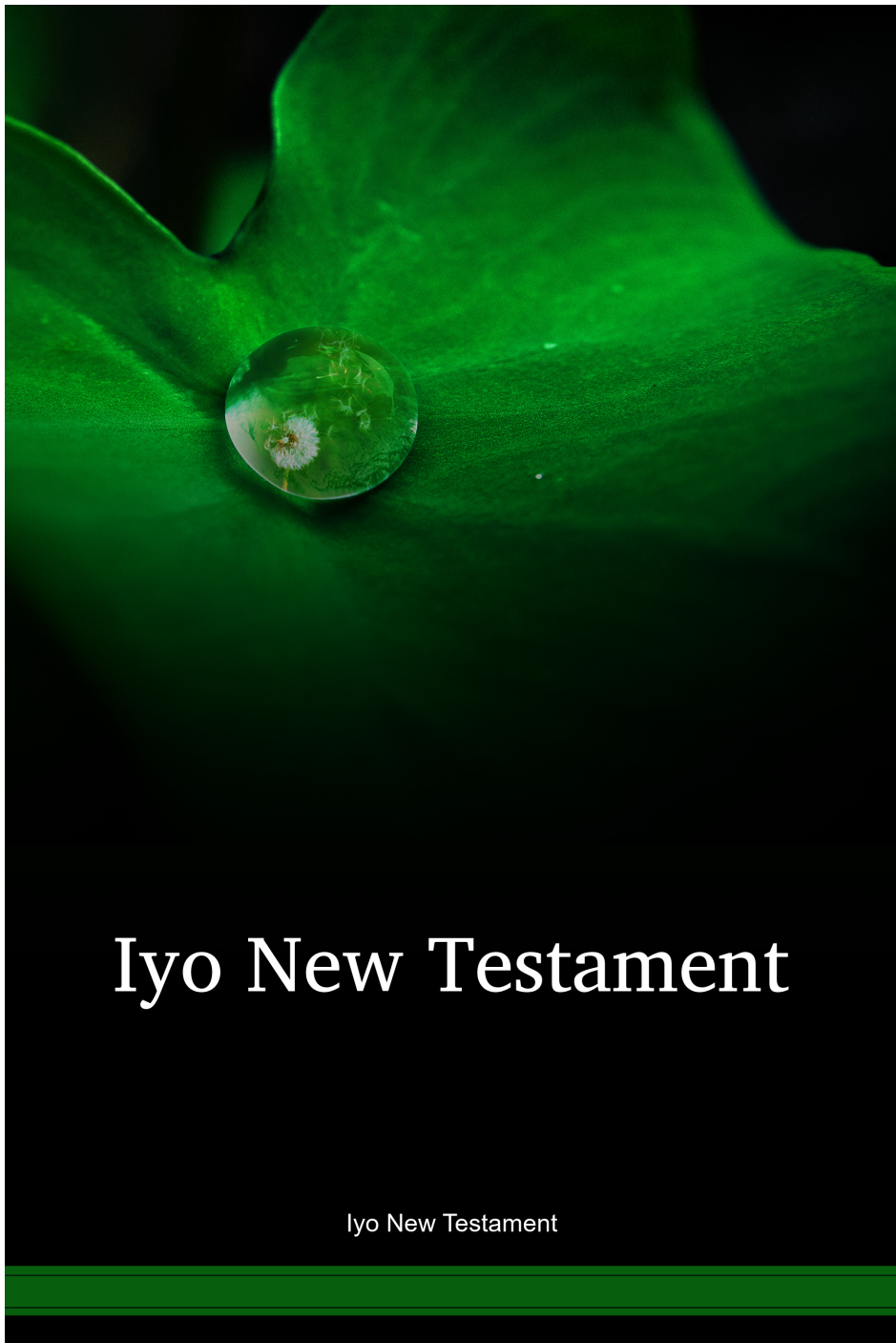




Iyo New Testament

Iyo New Testament

Contents

Matyu	1
Mak	79
Luk	125
Jon	204
Asá yerewí Uni	258
Rom	324
1 Korin	356
2 Korin	385
Galesia	405
Efesus	418
Filipai	429
Kolosi	437
1 Tesalonaika	445
2 Tesalonaika	452
1 Timoti	457
2 Timoti	466
Taitus	473
Filemon	478
Hibru	481
Jems	504
1 Pita	512
2 Pita	521
1 Jon	527
2 Jon	535
3 Jon	537
Jut	539
Mande Tapuṇjowí Mu Wisiyaró	542



Iyo New Testament

The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

Language: Iyo

Provided by: Wycliffe Bible Translators

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

077ad2a4-9659-5503-af54-f48fa2e7e7ff

ISBN: 978-1-5313-0470-6

Miti Mande Matyuko

Nakayáñaró Mu

Mande Kembé

Sokome ŋako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ŋa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. Tukú **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni kumimbo ŋande yaŋgurí, ko Matyu, Yesu koro **injo-injo rewero uni** qu kato, nakayáñaró. Ŋundi ro nange nore sokome ŋaro yeteto, “Miti Mande Matyuko Nakayáñaró Mu,” dokoro **Mesaiya** maheró koro piŋa mande ŋuko **miti mande** ŋundi ro. Sokome nakayáñaró quro naruyó muko 65AD peka. (Asa “65AD” murí muko ŋandi ro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 65 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde roto ro yate itaka yoteto.)

Asa Matyuko mande ŋa nakayáñaró ŋuro murí muko ŋandi ro: Yesuko **Mesaiya** nange, ko norendo sokome ŋa weyoro ŋunde qene inowato. Enendo Yesu koro yoto-yotoyó soso ŋuro kama nakayáñaró. Kini, Yesu koro nimímbo pisiyaró ŋuro nakayáñaró, ko enejo kumima naru kapusa weŋayó quro nakayáñaró. Dokoro kumima naru kapusa quroko ŋuno khoyó parámi taró.

Ŋu naruko ŋuno Israel mirako ŋuno Juda unipareto enejo miraye kama sopoyangurí. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerengurí, quko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ŋu wiri yereyara. Wiri yerete uni

parámi ŋuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyangurí.

Asa nimímbo Yesu pisiyoní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareto wiri yereweya naruyó** ŋuro yesowoyaró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ŋuro piyimiŋoro sangirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo rangurí. Ŋunde raŋoyi Yesu uroní khumaró. Khumoní Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

Yesu koro usisambapukoyó

(Luk 3:23-38)

1 Ŋako Yesu Kristo koro usisambayó ŋuro sowo mande qu. Yesuko Dewit koro sowe qu ko Dewitko Abraham koro sowe qu.*

² Abraham ŋuko Aisak koro iwí.

Aisak ŋuko Yakop koro iwí.

Yakop ŋuko Juda koya topé-topémboya awaye.

³ Juda ŋuko Peres koya Sera koro awayari. Náyari muko Tamar.

Asa Peres ŋuko Hesiron koro iwí.

Hesiron ŋuko Ram koro iwí.

⁴ Ram ŋuko Aminatap koro iwí.

Aminatap ŋuko Nason koro iwí.

Nason ŋuko Salamon koro iwí.

⁵ Salamon ŋuko Boas koro iwí. Boas ŋuro nimí muko Rahap.

Asa Boas ŋuko Opet koro iwí. Opet ŋuro nimí muko Rut.

Asa Opet ŋuko Jesi koro iwí.

⁶ Jesi ŋuko wiri yerete uni Dewit ŋuro iwí.

*1:1 “**Abraham**” ŋuko Juda uniparetoro pukoye. Abraham yotoro khumaró, yate-yate **Dewit** tunoqiní Anutuko Dewit rokóŋoní Juda unipare wiri yereró. Ŋu naruko ŋuno Anutuko ŋande yaró, ko imemoŋgo enendo Dewit koro sowe qu ka riní tunoqiní Dewit takaro wiri yerete uni parámi tunoqeweya. Juda unipareto uni maheweya ŋu “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye neko ro sopangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

Dewit ŋuko Solomon koro iwí.
Solomon nimí ŋuko komo Uria koro
parí yora.

⁷ Asa Solomon ŋuko Rehoboam koro iwí.
Rehoboam ŋuko Apiya koro iwí.
Apiya ŋuko Asa koro iwí.

⁸ Asa ŋuko Jehosapat koro iwí.
Jhosapat ŋuko Joram koro iwí.
Joram ŋuko Usia koro iwí.

⁹ Usia ŋuko Jotam koro iwí.
Jotam ŋuko Ahas koro iwí.
Ahas ŋuko Hesehia koro iwí.

¹⁰ Hesehia ŋuko Manase koro iwí.
Manase ŋuko Amos koro iwí.
Amos ŋuko Josaia koro iwí.

¹¹ Josaia ŋuko Jehoiakin koya topé-
topémboro awaye. Ŋu naru ŋunoko
Bapilon unindo Israel unipare yorero
Bapilon mirako kusi yerengurí.

¹² Asa Bapilon ŋuno kusi yiri yoroyi, yate
naru ŋu kini taró.
Naru ŋu kini tiníqo, Jehoiakinko Seal-
itíel pisiyaró.

Sealitíel ŋuko Serupapel koro iwí.

¹³ Serupapel ŋuko Apiut koro iwí.
Apiut ŋuko Eliakim koro iwí.
Eliakim ŋuko Asoru koro iwí.

¹⁴ Asoru ŋuko Satok koro iwí.
Satok ŋuko Akim koro iwí.
Akim ŋuko Eliuti koro iwí.

¹⁵ Eliuti ŋuko Eleasar koro iwí.
Eleasar ŋuko Matan koro iwí.
Matan ŋuko Yakop koro iwí.

¹⁶ Yakop ŋuko Josep koro iwí. Ko Josep
ŋuko Maria koro kamí.[†] Asa Mari-
ako Yesu pisiyaró, eneko, “Kristo,”[‡] ŋu
yero nekoyotengo.

¹⁷ Ŋunde ŋuroko Abraham nongo
yate-yate Dewit tunoqaró ŋuko wini
14 ŋunde tangurí. Ko Dewit nongo
yate-yate Bapilon unindo Israel kusi
yerengurí, ŋuko wini 14 ŋunde tangurí.
Ko Bapilon kusi yerengurí, ŋu nongo
yate-yate Kristo tunoqaró ŋuko wini 14
ŋunde tangurí.

Mariako Yesu pisiyaró

(Luk 2:1-7)

¹⁸ Asa Yesu Kristo[¶] tunoqaró ŋuro
sowo mande ŋandiro. Nimí Maria koya
Josep koya, epe re-re tewari, yero piña
mande yunori iŋangurí. Quko ene kopó
kama yate, Maria qahu tiní qenengurí.
Ŋuko Yuqa Surumí[§] qundo kho tiní qahu
taró. ¹⁹ Josep ŋuko uni roneneŋowí.^{**}
Ŋunde ŋuroko Maria qahu tiní rotowero
iŋaró. Ŋunde quko unipare toneyemo
kowi piyo Maria inowero ŋuro piyim-
iŋaró. Ŋunde ŋuro mondó ta rotowero
iŋaró.^{††}

²⁰ Josepko pare rotowero ŋuro watí
iŋoyoní, Uni Parámimboro sambo
simómbo^{‡‡} suwono quko ŋande miraró,
“Josep, keko Dewit koro wini qu, ke
Maria pareke reweya ŋuro ma sasaro
tewero. Iŋo, simó qahímo yote ŋuko

[†]1:16 Josepko Yesu aratu te inaró. Ŋunde ŋuroko Yesu ŋuko **Dewit** koro sowe qu.

[‡]1:16 “**Kristo**” ŋuko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró
ŋu.

[¶]1:18 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero
wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni ma-
heweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo uni-
pareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

[§]1:18 “**Yuqa Surumí**” ŋuko Anutu koro Yuqa nange.

^{**}1:19 “**uni roneneŋowí**” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó
tunoqete.

^{††}1:19 Josepko, Mariako o piyimi tero qahu taró, ye iŋaró tiníqo, enendo meté rero
mande khono rotoweya.

^{‡‡}1:20 “**sambo simó**” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi
sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

Yuqa Surumí qundo re ina. ²¹Ŋuko simó urumuni pisiyoweya. Ko owí muko Yesu[¶] ye qembe, dokoro enendo unipareyó quhuriye monggo yoreweya.”
§§

²²O soso tunoqaró ŋuko Anutu koro ye-ye unindoro* mande qu ka riní hamó tunoqaró. Mande ŋuko ŋandiro, ²³“Pare kato kamímboya kama eteyate, ŋundo simó ka urumuni pisiyoweya. Pisiyoní owí Emanuel yewango.” †(Owé ŋuro murí muko ŋandiro, “Anutuko noreya yote.”)

²⁴Asa Josep eteyate otoqoro Uni Parámimboro sambo simómbo miraró ŋu nanje howero Maria koya epe re-re tariyó. ²⁵Quko ene ŋuya kama eteyari, yate-yate oro Maria simó urumuni pisiyaró. Pisiyoní owí Yesu nekaró.

Ŋo-ŋo uni kumimbo Yesu seqangurí

2 Mariako Betlehem yendémo, Judia mirako ŋuno, Yesu pisiyaró. Ŋu naruko ŋuno wiri yerete uni Herot ŋundo unipare ŋuno sopo yereró.[‡] Asa Yesu pisiyoní ŋo-ŋo uni kumimbo kosa aretesinango Yerusalem ŋuno mahengurí. ²Mahero osese yerengurí, “Simó pisiyaró ŋu, ye Juda uniparetoro wiri yerete uni, ŋu dano yote? Nore

eneŋo tutuyó kosa aretesina ŋuno genero potoruku te inowero quro ŋano maheteto.”

³Ŋunde yiŋo, Herotko mandeye iŋoro iŋondata parámi taró. Ko Yerusalem unipare soso ŋuya iŋondata tanŋurí. ⁴Herotko Israel koro o qa-qa unindoro tapá unindoya[¶] hutuŋo mande ŋuro ŋo-ŋo unindoya[§] soso neko yereró. Nekoro ŋande osese yereró, “Ŋu Kristo** ŋuko, do yendé kano tunoqeweya?”

⁵Yini mande topé ŋande yanŋurí, “Ŋuko Betlehem yendémo, Judia mirako ŋuno, tunoqeweya. Dokoro ye-ye uni†† ŋundo ŋande nakayáŋaró,

⁶“Ke Betlehem, Judia mira koro yendé qu,

keko Judia koro wiri yerete unindoro tomó qu kini.

Dokoro wiri yerete uni ka ke nongo maheweya.

Enendo Israel, neneŋo uniparene ŋu, sopo yereweya.”

⁷Asa Herotko mandeye iŋoro ŋo-ŋo uni kosa aretesinango mahengurí ŋu mondó neko yerero tutu ŋu qenengurí naruyó hamó ŋuro osese yereró. ⁸Osese yero ŋande yimiraró, “Ye Betlehem‡‡ uyaya simó ŋu okeyá ta seqayi. Seqa qeneroqo, mande topé re

¶**1:21** Owé ŋu, “Yesu,” ŋuro murí muko ŋandiro: “Uni Parámimbo rambaruru konŋo yoreyote.”

§§**1:21** Anutuko hamó uniparetoro quhuriye monggo yoreweya, ko ŋu murí ŋuko ŋandiro: enendo quhuriye se rotoweya, ko eneya newonde kanata tewango.

***1:22** “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

†**1:23** Aisaia 7:14 Komo suki **Aisaiako** mande ŋu nakayáŋaró, yate kumima naru 700 rotoro Yesu tunoqaró.

‡**2:1** “Herotko” Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ŋundo owé parámi ka Herot inaró.

¶**2:4** “o qa-qa unindoro tapá uni” ŋundo **Ya Surumúmo** hu-hariri sopoyangurí.

§**2:4** “hutuŋo mande ŋuro ŋo-ŋo uni” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare ron-
daqe yunoyangurí.

****2:4** “Kristo” ŋuko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

††**2:5** “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

‡‡**2:8** “Betlehem yendé” ŋu Yerusalem kutaqemo yora, khe ŋuro piruyó muko kilo-
mita 10.

mahe nimirika nopa uyaro potorku te inowano.” Njunde yero asá yirini tojengurí.

⁹Mandí ijoro tojengurí. Tojoro tutu komo kosa aretesina njuno qenengurí mu pitu ko qenengurí. Nju tutu njundo korete tojoro simó yorará quno njuno uyaro koreko yaró. ¹⁰Tutu qenero ninjuningu parámi horé tanjurí. ¹¹Tero ya quroko oro simó njuya nimí Maria njuya yijangurí. Yiyoro potorku tero umu-kembaye nokono rangurí. Njunde tero newonde metémboro punge konjo o tanjoro simó inangurí. O newonde metémboro njuko njandiro: gol koya te sitúmi nungurí meté moré muya te sitúmi meyowo nungurí meté muya.”[¶]

¹²Asa imemongo Anutuko quko njande yimiraró, “Ye Herotko pitu ko ma owero.” Njunde njuro khe enesówore enego yendéyemo tojengurí.

Josep koya pare-simó Isip njuno unjurí

¹³Ijo-ijo uni nj tojijo, Uni Parámimboró sambo simó kato Josepko tunoqero quko njande miraró, “Ke otoqoya simónge nimí yore soreya Isip njuno uyi. Isip njuno na yoroyika nondo kimirowano. Dokoro itaka nange Herotko simó nj uroní khumoweya, yero ijoyote.”

¹⁴Yini Josep otoqoro simó, nimí yorero suwono nange Isip^{§§} njuno uró. ¹⁵Josep Isip njuno yoní, yate Herot khumaró. Njunde tero Uni Parámimboró ye-

ye unindoro mande qu ka hamó tunoqaró. Mande njuko njandiro, “Nondo nanjone nekowe Isip rotoro maheró.” *

Herotko simó tomó ta-ta yuroyi khumangurí

¹⁶Ijo-ijo uni kosa aretesinango njundo Herot njunde kanánangurí. Asa yate-yate Herotko nj qene ijoro newonde tiwi parámi horé taró. Tero uni kumi asá yirini Betlehem yendémo ko yendé tomó-tomó Betlehem sumeyoro quno njuno njuya uyarengurí. Uyaro simó tomó ta-ta kumima naru irisa kama rotangurí qu soso yuroyi khumomukangurí. Simó njunde qu yurangurí, dokoro komo Herotko ijo-ijo uni do naruko tutu qenengurí njuro osese yereró. ¹⁷O tunoqaró njuko komo Anutuko ye-ye uni ka, Jeremaia, mangómo mande yaró qu rini hamó tunoqaró. Ene njande yaró,

¹⁸“Tendo parámi ko sikí yambo parámi horé

Rama yendémo njuno tunoqete.

Njuko Reseliko simó njuro sikíqero tendote.

Ko mepa mande kama ijoweya, dokoro simó nj kini taró.”

Josep koya pare-simómboya pitu ko mahengurí

¹⁹Asa Herot khumoní Isip njuno Uni Parámimboró sambo simó kato Josepko tunoqini qu qeniní ²⁰njande miraró, “Ke otoqoya simóngepoya nimímboya

[¶]**2:11** “gol” njuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi. Te sitúmi korete njuko *Ya Surumúmo* qaro Anutuko hariri teyangó. Te sitúmi meyowo njuko marasin ka, ko unindoro ukúyemo sonowoyangurí.

^{§§}**2:14** “*Isip* mira” nj kapiyamo horé yora, khe nj khete uyarewero naruyó muko sonda kanata peka.

^{*}**2:15** Hosea 11:1 Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yorará, ko imemongo ta Hoseako o taró njuro ijoro mande nj nakayájaró. Juda unindo njande inangurí, *Kristoko* Anutuko o taró njunde nange unipare quhuriye monggo yoreweya. Njunde njuroko enendo Hosea koro mandí nj Kristo imemongo tunoqeweya njuro ye-ye mande ka njunde inangurí.

yoreya Israel ŋuno uyari. Unindo simó urowero yangurí qu khumomukaŋgurí.”

²¹Yiní Josep otoqoro simó, nimí yorero Israel mirako ŋuno uyareŋgurí. ²²Quko ŋande iŋaró, Herot khumoníqota naŋuní, owí Arikelaus, ŋundo meté rero Judia mira sopoyote. Asa ko Josep ŋuwore uyarewero ŋuro sasaro taró.[†] Anutuko Josep quko mande ka mironí Galili mirako ŋuno uyaró. ²³Uyaro yendé ka owí Nasaret ŋuno kunditaró. Ŋunde tero ye-ye unindoro mandeye ŋu hamó tunoqaró. Mande ŋuko ŋandiro, “Uni ŋuko, Nasaret nongo uni ka, ye nekowango.”

Jon, sono re-re uni ŋundo mande yesowoyara

(Mak 1:2-8; Luk 3:1-18; Jon 1:19-28)

3 Asa ŋu naruko ŋuno Jon, sono re-re uni ŋundo mahero Judia koro Mira Wimbímo[‡] ŋuno unipare mande yesowoyara. ²Ene ŋande yaró, “Ye quhuríyem-boro newonde surumí teya quhurí ŋu se roti. Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó[¶] ŋu tuno-qewero tete.” ³Ŋunde yaró, dokoro ŋu

uni ŋuko, komo ye-ye uni[§] ka, Aisaia, maŋgómo ŋande yaró,

“Enendo mira wimbímo neko yerero ŋande yimirote,

‘Uni Parámimboro khe roŋgaruwoya eneŋomboro ore roneneŋoyi qembe.”

⁴Jonko tuwi kamel huímbo toworo kowí punuwaró. Ko makao kowímbo utóŋo toworo weheŋo newondí kusiyaró.^{**} Ko muŋa katu koya siso sonoyómboya neyara. ⁵Asa ŋu naruko ŋuno Yerusalem unipare, ko Judia mira koro unipare soso, ko uni soso Jotan Sono sumeyo kunditangurí qu eneno mahengurí. ⁶Mahero quhuríye tunomo yi Jonko Jotan Sonono sono re yunaró.^{††}

⁷Ŋunde tiní Farisi uni qambu, Sadyusi uni^{‡‡} qambu qundo sono rewero quro eneno maheyangurí. Mahi ŋande yimiraró, “Ye sire piyimi ŋuro simó ŋu! Anutuko newonde sanggírí tero o piyimi unipare teyotenggo ŋu rambaruru yerewero tete. Ye dando yimironí sore naru piyimi ŋu takawero tetenggo? ⁸Ŋunde ŋuroko newonde hamó rohoréŋangurí ŋuro engé rika tunoqiní. ⁹Ko kina ŋande ma iŋowero,

[†]2:22 Herot khumoniqota **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋundo Israel mira soso ŋu rondaŋero Herot koro naŋuní kumi yunaró. Arikelausko Judia mira ŋu sopoyaró, ko piyimi wiri yereró. Eneŋo naruyómo ŋuno unipare quhurí parámi korowangurí. Ŋunde ŋuroko Josep sasaro tero Galili mirako ŋuno uyaró. Arikelaus koro koneyó Herot Antipas mira ŋu sopoyaró.

[‡]3:1 “mira wimbí” ŋunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ŋuno kama kunditeyotenggo.

[¶]3:2 “**sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

[§]3:3 “**ye-ye uni**” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{**}3:4 Juda unipareto ŋande ye iŋangurí, ko koretero **ye-ye** uni komo qu ka, owí **Elaija**, pitu ko mahero kho ka tiníkata **Kristo** ŋuko maheweya (Malakai 4:5 weyo qembe). Asa Jonko kowe punu-punuyó Elaija qembe punuwoyaró (2 Wiri yerete Uni 1:8 weyo qembe).

^{††}3:6 **Grik** mandewore “**sono rewero murí**” muko ŋandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

^{‡‡}3:7 “**Farisi uni, Sadyusi uni**” ŋuko unindoro huru-huruye Israel mirako ŋuno yangurí. Ŋu Farisi uni ŋundo Anutu koro **hutuŋo mande** ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí. Sadyusi uni ŋuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

‘Abrahamko norengo usinani.’ “Dokoro no nande ye yimiroteno, Anutuko meté yini wondo nu rohoréngoro Abraham koro usi-sí tunoqewango. ¹⁰Itaka ka sopo te tojowero quro te hurímo yote. Nunde njuroko te soso engé meté kama teyotengo njuko tojoro kewáko ranjoweya.

¹¹“Nondo ye sonono kina sono re yunoyoteno njuko newonde rohoré teyotengo njuro rokó nu. Quko uni ka no huwónemo maheweya njuko njuro wimbímboko nene wimbune nu takate. Hamó, nondo enengo khe punu-punuyó korowowero owéne moré kini.^{§§} Ko enendo Yuqa Surumí nu kewá qembe re yunoweya. ¹²Usú ka re towo mahero wit engémboya murutómboya rondaneweya. Rondanero wit engé se yano kopoweya. Quko murutómi muko se kewá ka kama khumoyote quno njuno gaweya.”

Jonko Yesu sono re inaró

(Mak 1:9-11; Luk 3:21-22)

¹³Nu naruko njuno Yesuko Galili ro-toro Jotan Sonono uyaro Jonko ene sono re inowero* njuno uyaró. ¹⁴Quko Jonko soréngoro nande yaró, “Dokoro nono mahete? Meté keto nange sono re nuno,” yaró.

¹⁵Yiniqo, Yesuko mande topé yaró, “Nu meté, enina. Noya keya khe meté nange howero otete ronenejowí† soso tewaro.” Nunde yini sono re inaró. ¹⁶Re inoníqo, Yesuko sono roto areyoní sambo koro mako kosoní qeniní Anutu koro Yuqa qundo nú qembe tero umburo sajanímo yaró. ¹⁷Neko ka sambo saja nonggo nande nekaró, “Njako nenejo najone, enengo surumí injoyoteno. Njuro metéjoyoteno.”

Monimbuko Yesu towonjaró

(Mak 1:12-13; Luk 4:1-13)

4 Asa nu naruko njuno Yuqako Yesu riní Monimbuko towonjowero quro mira wimbímo‡ njuno oró. ²Njuno yotoro kundiñi tero kosa suwo 40 nunde rotaró. Nunde tero qímboro khumaró. ³Uni towonjowero uni nu njuno mahero nande miraró, “Ke hamó Anutu koro Nanjini tiníkaqo, yeka wondo na rohoréngoro bret kumi tunoqini.”

⁴Yiniqo, Yesuko mande topé nande yaró, “Sokomeko njuno nande nakayánjaró, ‘Unipareto o qoyembo quwore nange yoto-yoto kama rewango. Kini. Anutu koro mangó howero yoto-yoto rewango.’” ¶

⁵Yiniqo, Monimbuko Yesu rero yendé parámi surumímo§ njuno Ya Surumí umómo sajanano rotaró.** ⁶Rero nande

¶^{3:9} “**Abraham**” njuko Juda uniparetoro pukoye, ko Anutuko Abraham koya mande parámi ka kusiyaró. Nunde njuroko Juda unindo, Anutuko nore kama rambaruru nereweya, nunde ye injanguri.

§§^{3:11} Jonko nande inaró, ko uni huwómo maheweya nu (Yesu), enengo owí njuko Jon koro owí nu hamó takaró.

*^{3:13} **Grik** mandewore “sono rewero murí” muko njandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

†^{3:15} “**otete ronenejowí**” njuko Anutuko nore rokó yirini norengo murínani enengo murí howeyote.

‡^{4:1} “mira wimbí” nunde quko te moré kini, ko uni kumimbo njuno kama kunditeyotengo.

¶^{4:4} Hutunjo Mande 8:3

§^{4:5} “yendé surumí” njuko Yerusalem nange.

^{4:5} “Ya Surumí**” njuko Anutu koro ya qu.

miraró, “Ke hamó Anutu koro Najuní tinikaqo, amuno soreka kiyowe. Dokoro, sokomeko njanđe yete,

“Enendo sambo simónjo yimironí sopo kerewango,

ko kandeyembo kore koro kerewango, wondo kato khíndonjemo sangawoweya koro.”

⁷Yiníqo, njanđe miraró, “Sokomeko njuno kanjuya njanđe nakayánjaró, ‘Ke Uni Parámi, kejo Anutuke ma towonjowero.” ††

⁸Yiníqo, Monimbuko Yesu rero mira purí ka koreko horé njuno oró. Njunde tero uniparetoro miraye soso ko o meté-metéye mu witúnjaró. ⁹Witúnjoro njanđe miraró, “Ke umu-kembake nokono ranjoro nenengo potoruku te nunoka, o soso nja se kunowano.”

¹⁰Yiníqo, njanđe miraró, “Monimbu, ke toje. Sokomeko njuno njanđe nakayánjaró, ‘Ke Uni Parámi, kejo Anutuke njuro potoruku te inoya enengo khoyó nange te qembe.” ‡‡

¹¹Njunde yini Monimbu roto tonjeró. Tonjini sambo simómbo mahero Yesu samakanjagurí.

Yesuko Galili mirako njuno kho kimani taró

(Mak 1:14-15; Luk 4:14-15)

¹²Asa naru kano Yesuko njanđe injaró, “Unindo Jon^{¶¶} rero kusi-kusi yano rangurí,” njuno injoro Galili mirako

njuno uyaró. ¹³Uyaro Nasaret rotoro Kaperneam yendé parámimo njuno kunditaró. Yendé njuko Galili Sono Towo tapémo yaró, njuko Sepulun winiyómboro noko qu ko Napitali winiyómboro noko qu.^{§§} ¹⁴Njunde taró, kuko komo Anutuko ye-ye uni njuno Aisaia riní mande ka yaró qu njuno hamó tunoqaró. Mande njuko njandiro,

¹⁵“Sepulun koro noko qu, Napitali koro noko qu,

sono towosina Jotan Sono andusina yote njuno,

uni wini meyowomboro mira Galili njuno,

¹⁶njuno unipare huririko yangurí

njundo sine parámi qenengurí,

ko hiyó kato arero

kindo khumowero quro yonjonyómo yangurí qu hiyóqaró.”

Yesuko injo-injo rewero uniyó korete qu neko yereró

(Mak 1:16-20; Luk 5:1-11)

¹⁷Njuno naruko njuno Yesuko kho kimani tero unipare yesowo yimitoyaró. Njanđe yaró, “Ye quhuriyembo newonde surumí teya quhurí njuno se roti. Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó^{*} njuno tunoqewero tete.”

¹⁸Asa naru kano Yesuko Galili Sono Towo[†] tapéwore uyaro yerepasa ka khoyari tero sono qare siyori yiyaró. Njuko Saimon (owí kako Pita), koneyó Andru. Njundo tirí-tirí[‡] rero

††4:7 Hutunjo Mande 6:16

‡‡4:10 Hutunjo Mande 6:13

¶¶4:12 “Jon” njuko sono re-re uni njuno nange (Matyu 14:1-12 weyo qembe).

§§4:13 “Sepulun” koya “Napitali,” irisa njuko **Yakop** koro simó. Komo suki enengo soweyarimbo Galili Sono Towo tapémo kunditeyangurí.

*4:17 “**sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo**” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjonyómo yowango.

†4:18 “Galili Sono Towo” njuko parámi ta. Tapésinanjo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

‡4:18 “tirí-tirí” njuko sono qare siyowero qu ka. Njuko kutá, ko o quhurí kumi tapéwore kusiyangurí. Uni kato kaje ranjoni sonono uro sono qare kusi yirini wosoro siyangurí.

sono towoko raŋoro wosoyariyó.
¹⁹Asa yiyoro ŋande yimiraró, “Mahe nohowiri. Nondo kho ka yunowe unipare Anutusina yowosowari.”
²⁰Waka ta tirí-tiríyari rotoro howariyó.

²¹Yesuko ŋu nonŋo uyaro yerepasa irisa meyowo ka yiyaró. Ŋuko Jems, koneyó Jon, Sepeti koro simó. Irisa ŋuro awayari muko Sepeti ŋuya wango saŋano yotoro sono qarendoro tirí-tiríye rongoaruwagurí. Asa yiyoro irisa ŋu neko yereró. ²²Waka ta wango rotoro awayari rotoro howariyó.

**Yesuko se khumo uni qambu
 yoriní meté taŋgurí**

(Luk 6:17-19)

²³Yesuko Galili mira soso ŋuno uyare mahe tero huru-huru yayemo[†] mande rondaqe yunoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ŋuro miti mande ŋu yesowo yimitoyaró. Ko se khumo kate-kate, asa o soso ŋundo unipare koweye rambaruruwaró ŋu yoriní meté taŋgurí. ²⁴Ŋunde tiní piŋa mande ŋu yi Siria mira soso ŋuya iŋoyangurí. Iŋoro unipareto se khumo uni kate-kate ŋuya uni koweye surumí teyara ŋuya eneno yore mahengurí. Kumi yuqa piyimi quroyemo yangurí, kumi se khumoko yoriní umbu raŋoro khe kandeye yukuwoyango, kumi wimbuye khumaró ŋu. Soso yore mahi enendo yoriní meté taŋgurí. ²⁵Unipare qambu Galili mira koŋgo, Dekapolis mira[§] koŋgo, Yerusalem nonŋo, Judia mira koŋgo ko

noko Jotan Sonosinango mahero Yesu howeyangurí.

**Mira purímo Yesuko
 mande ka yesowaró**

(Luk 6:20-23)

5 Yesuko unipare qambu ŋu yiyoro mira purímo oro kunditiní iŋo-iŋo rewero unipareyó taŋgímo mahengurí. ²Mahiqo, ŋandiro mande rondaqe yunaró,

³“Unipareto yuqayemo ononjoye moré kini qembe teteŋgo qundo^{**} puriŋo ka reteŋgo,

dokoro, sambo simburímbo ye wiri yereyote.

⁴Unipareto tendoyotengo qundo puriŋo ka reteŋgo,

dokoro, Anutuko yemama mande yimiroweya.

⁵Unipareto owéye re umbuyotengo qundo puriŋo ka reteŋgo,

dokoro, Anutuko noko soso se yunoweya.

⁶Unipareto otete ronenegowí^{††} ŋuro o qoyembo qembe kondé iŋoyotengo qundo puriŋo ka reteŋgo,

dokoro, Anutuko yoriní maŋgoreweya.

⁷Unipareto meyowomboro sikíye te yunoyotengo qundo puriŋo ka reteŋgo,

dokoro, Anutuko enejo sikíye te yunoweya.

⁸Unipareto newondeye sara qundo puriŋo ka reteŋgo,

dokoro Anutu qenewango.

[†]4:23 “*huru-huru ya*” ŋuko Juda unipareto ya parámi mu. *Sapat naruko* ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí.

[§]4:25 “Dekapolis mira” ŋuko *kape unindoya* Juda uniparetoya mirako ŋuno kunditeyangurí, ko *Herot* koro nanúní Filipko sopo yereró. Owé murí muko ŋandiro: Yendé Parámi mu Kande Irisa.

^{**}5:3 Unipare ŋunde quko nokono koro situwiye ŋuro kama yete. Kini, newondeyemo ŋande ye iŋoyotengo, ko enejo o soso qu Anutu nonŋo siyoyotengo.

^{††}5:6 “*otete ronenegowí*” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murínani enejo murí howeyote.

⁹Unipareto mepa mande yeyotengo qundo puriño ka retengo, dokoro Anutu koro simó, yero neko yerewango.

¹⁰Unipareto otete roneneñowí teyotengo ñuro quhurí korowoyotengo qundo puriño ka retengo, dokoro sambo simburímbo wiri yereyote.

¹¹“Unipareto ye wininemo gene iñoro mande piyimi yero quhurí yunoro mande kota-kota piyimi yero sanga yiriño, ye puriño ka retengo. ¹²Ñunde tiño, ñingu-ñingu parámi ti, dokoro kimoye parámi samboko rewango. Hamó, ñundiro nanje komo uni ñunde qundo ye-ye uni^{††} ñu o piyimi te yunangurí.

Yeko nembo, hiyó ñunde qembe tetengo

(Mak 9:50; Luk 14:34-35)

¹³“Yeko noko koro nembo ñunde qembe. Quko nembo ñuro nuñgurí ñu kini tiníño, nore date tero nuñgurí ñu pitu ko rewato? Nembo ñunde ñuko khoyó kini taró. Unindo ñu meté ranj kheyembo khete rumuniñoyotengo.

¹⁴“Yeko noko koro hiyó ñunde qembe. Yendé ka mira purí sañano ñuno sóqewero mepémo kini. ¹⁵Unindo suru tupuñoro kondómo rukukuwoyotengo, peka? Kini. Ene rero koreko pikoyi unindo ya quroko hiyó yunoweya. ¹⁶Ñundiro nanje hiyó ñunde qembe unipare hiyó yuni qembe. Ñunde tiño, enendo yeño oteteye meté qenero

awaye samboko yorote ñu seré te inowango.

Anutu koro hutuño mandí ñuro yaró

¹⁷“No Hutuño Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ñu^{¶¶} se rotowero quro kama mahenowó. Kini. Ñunde ma iñowero. Ñu soso rewe hamó tunoqewero quro mahenowó. ¹⁸Nondo mande hamó ye yimirowe, noko sambo yoroníño, hutuño mande tomó ta-ta ñuya parámi ta-ta soso ñuya yoroweya. ¹⁹Ñunde ñuro uni kato Anutu koro mande kondé tomó ta ka re rotoroqo, unipare witú yirini rototeyotengo, ñuko piyimi. Uni ñuko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo^{§§} ñuno owé tomó ta nanje reweya. Quko uni ka hutuño mande howeroqo, unipare witú yirini howeyotengo, ñundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ñuno owé parámi horé reweya. ²⁰Ñunde yeteno, dokoro Farisi unindoya hutuño mande ñuro iño-iño unindoya, nore otete roneneñowí^{*} hamó howeyoteto, ñunde ye iñoyotengo. Quko yeño oteteye roneneñowí muko eneño oteteye kama takaweya tiníño, yendo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ñuno kama owango.

Topémboya kiro mande qu roñgaruwoyi

(Luk 12:57-59)

²¹“Usisambayembo mande ka iñangurí, asa ‘ma uroyi khumowero.’

^{††}5:12 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. Kumimbo ye-ye mande ñu sokomeko nakayáñangurí.

^{¶¶}5:17 “Hutuño Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ñuko Anutu koro mande korete qu.

^{§§}5:19 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{*}5:20 “*otete roneneñowí*” ñuko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani eneño muri howeyote.

†Ye njunde injomukotenjo, ko uni kato uroní khumoweya njuko mande khono kanjeweya. ²²Quko nondo njande ye yimiroteno, uni kato topémboya sangirí tiníqo, ene njuya mande khono kanjeweya. Ko uni kato topémboya mande piyimi yeweya tiníqo, ene uni pará-parámbo roneyemo kanjeweya. Ko uni kato njande miroweya, ‘Keko kape-kape uni horé,’ ene meté kewá piyimi[‡] quno njuno uweya.

²³“Njunde njuroko ke oka Anutu te inowero qu rero wondo yakutímo[¶] oroqo, njande ye injoweya, toponembo o tanowó njuro sangirí tete, ye injoweya tiníqo, ²⁴o njuno njuro rotoro rohorénoro topokepoya mande rongaruworoqota mahero Anutu o njuno te ino qembe.

²⁵“Ko uni kato korero mande khono korotowero khewore uyaroqo, asa yari waka ta mande rongaruwori qembe. Njunde kini tiníqo, asa uni njundo ronda-ronda unindoro kandímo korotoní ronda-ronda uni njundo sopo-sopo unindoro kandímo korotoní sopo-sopo unindo kusi-kusi yano korotoweya. ²⁶Nondo hamó kimiroteno, ke kusi-kusi yano yate wondo yangurí njuno kanaramimo kimo teroqota.

Se simbururu tewero murí njuro yaró

²⁷“Ye mande njano injangurí, ‘Ye se simbururu ma tewero.’ ^{§28}Quko nondo njande ye yimiroteno, uni kato pare

ka qenero qene nunguwote tiníqo, newondímo pare njuya se simbururu titiri njunde qembe. ²⁹Ko kejo tojenje kandeke tesina njundo korero kowosoro o piyimi tewero tiníqo, kumo ranjoka uní. Hamó, kowekeporo sombé njuno piyo teweya. Quko koweke soso kewá piyimimo^{**} njuno kama uweya. ³⁰Ko kejo kandeke kondésina njundo kowosoro o piyimi tewero tiníqo, wesanje ranjoka uní. Hamó kowekeporo sombé njuno piyo teweya. Quko koweke soso kewá piyimimo njuno kama uweya.

Pare rotowero njuro mande ka yaró

(Matyu 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18)

³¹“Ye mande njano injangurí, ‘Uni kato ene parí howeweya tiníqo, kamímbo epe re-re tariyó rotowero njuro sokome ka parí inoweya.’ ^{††32}Quko nondo njande ye yimiroteno, uni kato parímbo se simbururu kama teyoní rotaró tiníqo, kamímbo pare njuno riní se simbururu pare ka tunoqeweya. Ko danímbo pare njuno reweya qundo se simbururu uni tunoqeweya.

Mandeye ri kondérewero njuro mande

³³“Usisambeyembo mande kanjuya njande injangurí, njuko njandiro, ‘Ke mande ka Uni Parámi mitoro ri kondéraró njuno ma wendaqewero.’ ^{‡‡34}Quko nondo njande ye yimiroteno, mandeye ka njundiro ri ma

†5:21 Tojenjuri 20:13; Hutunjo Mande 5:17

‡5:22 “*kewá piyimi*” njuko *naru wejako* njuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko njuno naru suki-suki yoqaweya.

¶5:23 “*wondo yakuti*” njuko *o qa-qa unindo* njuno yakutímo njuno *o qa-qa* tangurí.

§5:27 Tojenjuri 20:14; Hutunjo Mande 5:18

**5:29 “*kewá piyimi*” njuko *naru wejako* njuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko njuno naru suki-suki yoqaweya.

††5:31 Hutunjo Mande 24:1

‡‡5:33 O Qa-qa Uni 19:12; Qambuye 30:2; Hutunjo Mande 23:21

kondérewero.[¶] Kini horé. Ye sambo nekoru mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, sambo njuko Anutu koro kundite-kundite yakutíño.³⁵ Ko ye noko nekoru mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, noko njuko Anutuko khí re njuro sajanano imaqeyote. Ko ye Yerusalem nekoru mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, Yerusalem njuko wiri yerete uni parámi njuro yendé parámi horé njú.³⁶ Ko yeño kembaye nekoru mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, kenombo kembakeporo hunge ka ri sarape ma iriyó kama teweya.³⁷ Ye meté ‘Iyo’ nangete yi qembe, ko ‘Kini’ nangete. Koro njú. Ye mande kanjuya yewanjo tiníño, mande njuko Monimbu koro qu nangete.

**Eneño quhuríyemboro
topé ma tewero**

(Luk 6:29-30)

³⁸“Ye komo mande ka njande yi inanjurí, ‘Ko uni kato topémboro tonj ka rambaruruwowe njuko, asa yendo uni njú njuya tonj rambaruruwoyi qembe. Ko uni kato uni ka mití utoriníño, asa yepa nangete ene mití utori qembe.’^{§§39} Quko nondo ye njande yimirowe, uni piyimimbo yeno o piyimi tewango njú topé ma tewero. Kini. Ko uni kato kakinje kawore tamoníño, kawore njuya

rohorénjoka uroweya.⁴⁰ Ko uni kato korero kowe punu-punuke quroyómo qu rewero yero mande khono korotoníño, meté tuwike sajanímó* njú njuya re ino qembe.⁴¹ Ko uni kato korero, neneño ononjone korowoya kutaqemo u, yeweya† tiníño, asa kho njú sowe teya kapiyamo njuya korowo u qembe.⁴² Uni kato o karo kira kereweya tiníño, o njú ino qembe, ko uni kato keya utatá tewero yiníño, ma huwónjowero.

**Yendo newonde meté
uni sangiríye yunoyi**

(Luk 6:27-28,32-36)

⁴³“Ye komo mande ka njande yi inanjurí, ‘Ke topokeporo hamó-hamó ino qembe,‡ ko sangiríngepoya newonde piyimi te qembe.’⁴⁴ Quko nondo ye njande yimirowe, yeño sangiríye newonde meté yunoyi qembe, ko yeno o piyimi teyotengo njuro hariri tika Anutuko ene samaka yiriní.⁴⁵ Njunde tero ye awaye samboko yote njuro simó yowanjo. Enendo uni piyimimboya uni metémboya sajaneyemo kosa riní hiyóqeyote. Ko enendo uni ronenenowímboya¶ uni piyimimboya sono riní umbuní yunoyote.⁴⁶ Ko ye uni topoyemboro nangete hamó ino yunotengo tiníño, do kimo ka rewanjo?

[¶]**5:34** Njú naruko njuno uni kato mande ka kusiyoro Anutupe ma o kondé meyowo njú nekoru njande yaró, ko njá mandene njako hamó kini quko Anutuko meté nuroní khumowano. Njundiro nangete mandí riní kondéraró.

^{§§}**5:38** Tonjengurí 21:24; O Qa-qa Uni 24:20; Hutunjo Mande 19:21

***5:40** Njú naruko njuno Judia mirako njuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyanjurí. Kako quroyómo punuwoyanjurí. Tuwi sajanímó njuko matú kutiti njú wisumunjaró, ko suwono quroyómo eteyanjurí. Israel koro hutunjo mandeyembo uni kato topémboro tuwiyó sajanímó suwono re rotowero njuro soré yereró (Tonejgurí 22:26-27 weyo qembe).

†**5:41** Njú naruko njuno **Rom** koro wiri yerete uni parámi njundo Israel unipare sopo yereró, ko eneño kuma uniyómbo Israel uni ka kho njunde qu yunoyango.

‡**5:43** O Qa-qa Uni 19:18

¶**5:45** “**uni ronenenowí**” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneño uniyó tunoqete.

Qeni, *ɲu takis re-re uni*[§] *ɲuya murí ɲu teyotengo*. ⁴⁷Ko ye uni topoye nange topo te yunoyotengo tiníqo, yeɲo muriyembo uni wini meyowomboro muriye *ɲu takatepe ma kini?* Kini. *ɲu kape uni*^{**} *ɲuya ɲunde teyotengo*. ⁴⁸ɲunde *ɲuroko awaye samboko yote ɲuro kiraró howi qembe*. Eneko meté horé; ye *ɲuya meté horé yuri qembe*.

Uni ononjoye moré kini ɲu samaka yerewero murí ɲuro yaró

6 “Ye oteteye meté-meté *ɲu unipare witú yerewero toɲeyemo ma tewero*. Toɲeyemo ɲunde tiqo, awaye samboko yote ɲundo kimo meté kama yunoweya.

²“ɲunde *ɲuroko ye mone ka uni ononjoye moré kini ɲu yunowango quno ɲuno*^{††} *uni mangoye irisa ɲu ma howewero*. Uni ɲundo o meté te yunowango quno ɲuno koretero kho uni ka asáɲoyi huru-huru yanope^{‡‡} ma yendémo ɲuno uɲgu huwoyote. Hamó ɲande ye yimiroteno, uni ɲundo owé parámi hamó retengo, quko ɲu kimo ɲu nange rewango. ³Quko ye uni ononjoyó moré kini qu samakaɲowero quno mondó ta nange samakaɲoyi qembe. ⁴ɲunde tero o meté te inowango ɲuko sóqeweya. ɲunde tiqo, awayembo

kho tapuɲowí ɲu qenero kimo meté re yunoweya.

Hariri tewero murí ɲuro yaró

(Luk 11:2-4)

⁵“Ko ye hariri tewango quno ɲuno uni mangoye irisa ɲu ma howewero. Naru rokóɲoro uni ɲundo owé parámi rewero quro hamó ɲoro huru-huru yanope^{¶¶} ma kheko ɲuno uniparetoro toɲeyemo kaɲero hariri teyotengo.^{§§} Hamó yimiroteno, owé parámi hamó retengo, quko ɲu kimo ɲu nange rewango. Ye otete piyimi ɲu ma tewero. ⁶Kini, hariri tewero quro yeɲo ya quroko oya, mako tuɲoya, awaye sóqeyote ɲuwore hariri ti qembe. ɲunde tiqo, awayembo kho tapuɲowí ɲu qenero kimo meté re yunoweya.

⁷“Ko ye hariri tewango quno kape unindo^{*} otete qu ma howewero. Kape uni ɲundo hariri teroqo, mande qambu-qambu yeyotengo. Dokoro ɲande iɲoyotengo, mande wata yatoqota anutunan-imbo hamó mandenani iɲoweya. ɲunde ma tewero. ⁸Muriye ɲu ma howewero. Dokoro awayembo ye o karo tukuni tetengo ɲuro komo iɲomukaró.

⁹“ɲunde *ɲuroko meté ɲandiro hariri ti qembe*,

“Awanani, ke samboko yote,

§5:46 “*takis re-re uni*” ɲundo uniparetoro situwiye rondaɲero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni ɲu inangurí.

****5:47 “*kape uni*”** ɲuko Israel koro Anutuye ɲu kama iɲo howeyotengo.

††6:2 ɲu naruko ɲuno Juda unindo Anutu iɲoro naru rokóɲo otete meté kapusa teyangurí. Korete ɲuko mone ka uni ononjoye moré kini inoyangurí. Irisayó ɲuko hariri teyangurí (Matyu 6:5-15 weyo qembe). Ko kapusayó ɲuko *kundiɲi* tangurí (Matyu 6:16-18 weyo qembe).

‡‡6:2 “*huru-huru ya*” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iɲoro hariri teyangurí.

¶¶6:5 “*huru-huru ya*” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iɲoro hariri teyangurí.

§§6:5 ɲu naruko ɲuno Juda unindo Anutu iɲoro naru rokóɲo otete meté kapusa teyangurí. Korete ɲuko mone ka uni ononjoye moré kini inoyangurí (Matyu 6:2-4 weyo qembe). Irisayó ɲuko hariri teyangurí. Ko kapusayó ɲuko *kundiɲi* tangurí (Matyu 6:16-18 weyo qembe).

***6:7 “*kape uni*”** ɲuko Israel koro Anutuye ɲu kama iɲo howeyotengo.

keŋo owénge surumí yoní,

¹⁰keŋombo nore wiri yereyote naruke
ŋu reka mahiní,

samboko ŋuno iŋo-iŋoke hamó
tunoqeyote,

ŋundiro nange meté nokono ŋuya hamó
tunoqiní.

¹¹Itaka naru ŋano o qonanimboro nuno.

¹²Kowe noreŋo utatánani ŋu se roto
nuno,

dokoro, utatá noreya tangurí ŋu soso se
roto yunoyoteto.

¹³Ko nore norika okato kama towo
nereweya,

kini, o piyimi horé mu nonŋo nore
qembe.’

¹⁴Iŋoyi. Ko ye uniparetoro quhuríye
roto yunowango tiníqo, yeŋo awaye
samboko yote ŋundo yeŋo quhuríye ŋu
se rotoweya. ¹⁵Quko ye uniparetoro
quhuríye kama se rotowango tiníqo,
awayembo yeŋo quhuríye ŋu kama se
rotoweya.

Kundiŋi tewero murí ŋuro yaró

¹⁶“Ko ye kundiŋi tewango[†] quno ŋuno
uni maŋgoye irisa ŋu ma howewero.
Uni ŋundo kundiŋi teyotengo quno
ŋuno umu-kembaye piyo teyotengo.
Ŋunde tiqo, unipare soso, ene Anutuko
iŋoro kundiŋi tero quhurí korowotengo,
ye iŋoro owéye hokoyotengo. Hamó
yimiroteno, ŋu kimo ŋu nange re-
wango. ¹⁷Quko ye kundiŋi teroqo, huye
rongaruwoya umu-kembaye sonowoyi
qembe. ¹⁸Ŋunde tiqo, unipareto kundiŋi
teyotengo ŋu kama iŋowango. Quko
awaye sóqeyote ŋundo iŋoweya. Ko
awayembo kho tapuŋowí ŋu qenero
kimo meté re yunoweya.

Sambo koro situwi ŋu samboko ŋuno se kopoyuri

(Luk 12:33-34)

¹⁹“Asa ye situwi se nokono ŋano
ma kopowero. Ŋano situwi ŋu siwí
koya paráqi koya rambaruruwoweya.
Ko momo unindo honŋo toŋo wisiy-
oro momo tewango. ²⁰Kini, sambo koro
situwi ŋu samboko ŋuno se kopoyuri.
Samboko ŋuno situwi ŋu siwí koya
paráqi koya kama rambaruruwoweya.
Ko momo unindo honŋo toŋo wisiy-
oro momo kama tewango. ²¹Ŋunde ti
qembe, dokoro dano situwiye yote, ŋu
ŋuro iŋomukoyotengo.

Toŋenani ŋuko kowenanimboro hiyó qu

(Luk 11:34-36)

²²“Toŋenani ŋuko kowenanimboro
hiyó qu. Ke toŋenge meté tiníqo, asa
hiyó ŋundo koweke soso hiyóqeyoweya.
²³Ko ke toŋenge piyimi tiníqo, asa
keweke soso huriri teyote. Ŋunde ŋuro
hiyó qurokemo yote ŋuko huriri nange
tiníqo, huriri ŋuko piyimi horé.

Uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho tewero mepémo kini

(Luk 16:13)

²⁴“Uni kato sopo-sopo uni irisa quro
kho qu tewero mepémo kini. Dokoro
enendo karo newonde meté inoweya,
ko karo newonde piyimi inoweya. Kaya
womoweya, ko kako yesaráŋoweya.
Ŋunde nange ye Anutu koya situwi koya
irisa-irisa kasirayarimo yowero mepémo
kini.

[†]6:16 Ŋu naruko ŋuno Juda unindo Anutu iŋoro naru rokóŋo otete meté kapusa
teyangurí. Korete ŋuko mone ka uni ononŋoye moré kini inangurí (Matyu 6:2-4 weyo
qembe). Irisayó ŋuko hariri teyangurí (Matyu 6:5-15 weyo qembe). Ko kapusayó
ŋuko **kundiŋi** tangurí.

O kumi nuro inondata ma tewero

(Luk 12:22-31)

²⁵“Ŋu murí nuro nondo nande ye yimiroteno, yeŋo yoto-yotoyemboro inañawí tero nande ma yewero, ‘Do o ka newato? Do sono ka newato?’ Ko koweyemboro inañawí tero nande ma yewero, ‘Do tuwi ka kusiyowato?’ Qeni, yoto-yotoye nuro murí muko o newero qu nange, peka? Ko koweye nuro murí muko tuwi nange, peka? Ŋunde kini. ²⁶Nú nundo teyotengo nuro inoyi. Khono oka kama rimitengo, kho nongo engé kama siyoyotengo, o newero qu se huruworo yano kama reyotengo. Quko awaye samboko yote nundo wutu yereyote. Asa Anutu koro tonjimo yendo nú taka yereyotengo, hamómbe? ²⁷Ko ye dani kato inañawí tero yoto-yotoyó meté wosoro sowe teweya?

²⁸“Ko ye do karo tuwi koro inondataqeyotengo? Nuño wimbo-wimbo yotengo nro qeni. Koweyumu kama teyotengo, tuwi kama towoyotengo.

²⁹Quko no nande ye yimiroteno, Solomon[‡] nundo tuwi meté horé qu se reyaró, quko nuño nuro nakayámbo Solomon koro tuwi meté-meté nro takate. ³⁰Itaka komó nunde qu yotengo, ko kuyepo nange unindo tonoro kewáko ranj uweya. Anutuko oka naru tukuni yorote nunde qu o nakayá meté mu inoyote. Asa ye unipare inondutuye[¶] tomó ta nange, inoyi, enendo ye nuya sopo yerero tuwi yunoweya. ³¹Ŋunde nuroko inañawí tero nande ma yewero, ‘Do o ka newato? Do sono ka newato? Do tuwi ka kusiyowato?’

³²Hamó, kape unipareto[§] o soso nunde quro inoro seqayotengo. Quko yeŋo awaye samboko yote nundoko ye o nuro tukuni tetengo nro inomukote.

³³Koretero Anutuko unipareyó wiriyote naruyó^{**} nuro kondé inoyikata ene o soso nro nuya se yunoweya. ³⁴Ŋunde nuroko o kuyepo tunoqeweya quro ma inondataqewero. Kuyepo nuko enenjombo nange inondataqeweya. Quhurí itaka tunoqete nuro nange inoyi qembe.

Topo-topoye ma ronda yerewero

(Luk 6:37-38,41-42)

7 “Ye unindoro muríye yiyoro ma ronda yerewero. Anutuko yeŋo muríye qene rondaqeweya koro. ²Dokoro yendo date uni yiyoro ronda yereyotengo, nuko nundiro nange Anutuko ye yiyo rondaqeweya. Ko ye date uni o te yunoyotengo rokóŋo nrowore nange Anutuko meté te yunoweya.

³“Ke do karo topokeporo murutó ka tonjimo yote nro qene inoyote, quko ke te puño ka keño tonjengemo yote nro kama qene inoyote? ⁴Ko te puño nro tonjengemo nange yoníqo, asa ke date tero topoke nande miroweya, ‘Topo, murutó tonjengemo yote nro re rotowe?’ ⁵Ke uni mangoye irisa, koreteroqo te puño parámi keño tonjengemo yote nro re rotorqota ke meté tonjetero murutó tomó ta topoke tonjimo yote nro meté se rotoweya.

⁶“Ye Anutu koro o qu rero á sawa ma yunowero. Ko yeŋo pehe meté-meté nro se ranjoi poko ma uwero.

[‡]6:29 Komo suki *Dewitko* Israel unipare wiri yerero *Solomon* pisiyoro khumoníqo, mepé raró. Ko Solomon onono parámi taró.

[¶]6:30 “*inondutu*” nuko nandiro, asa unipareto nande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[§]6:32 “*kape unipare*” nuko Israel koro Anutuye nro kama ino howeyotengo.

^{**}6:33 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” nuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

Raṇoyi, yate poto kheyembo woṇomu-niṇowaṅgo koro, ko isako rohoréṇoro ye yikiwaṅgo koro.^{††}

O kumi ṇuro Anutu kirayoyi

(Luk 11:9-13)

⁷“Ye kirayoyikata o se yunoweya; o seqaroqota qenewango; mako uroyikata mako koso yunoweya. ⁸Dokoro uni soso kirayotengo ṇundo o ṇu siyoyotengo; uni soso o seqayotengo ṇundo o ṇu qeneyotengo; uni soso mako utoyotengo, ṇuro mako kosoní inoweya.

⁹“Ko ye kato simóye kato iwí kirayoro bret ka re nuno yiniqo, iwímbo wondo ka re inoweya, peka? Kini. ¹⁰Ko simómbo iwí kirayoro sono qare nuno yiniqo, iwímbo sire^{‡‡} piyimi ka re inoweya, peka? Ṇu ṇuya kini.

¹¹Yeko quhurí uni nange quko simóye o meté yunoyotengo. Ṇunde ṇuroko awaye samboko yorote ṇu kirayoyiqo, o meté-meté mu se yunoweya, hamómbe?

¹²Yendo unipareto otete soso yeno te yunowaṅgo ṇuro kondé iṇoyotengo ṇuko ye otete ṇu nange eneno te yunoyi qembe. Dokoro otete ṇuko Hutuṇo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ṇuro^{¶¶} murí.

Mako kiṇiwí qurowore oyi

(Luk 13:24)

¹³“Mako kiṇiwí tomó ta qurowore oyi qembe. Piyo tewero mako ṇuko koṇó parámi, ko khe ṇuwore ṇuko parámi horé. Ko unipare qambu qundo khe ṇu howeyotengo. ¹⁴Quko yoto-yoto rewero mako ṇuko kiṇiwí horé, ko khe ṇuno owero ṇuko tuṇiyowero qu. Asa ko uni-

pare kanata-kanatako nange qenero khe ṇu howeyotengo.

Te koro engé hamó ṇu rondaṇi

(Luk 6:43-44; 13:25-27)

¹⁵“Ye-ye uni kota-kota ṇuro sori qembe. Enendo uni ime qembe tero, sip-sip ṇunde qembe tetengo. Quko newond-eye quroko uni sangirí nange, á sawa qembe tetengo. ¹⁶Uni ṇuro muríyembo engé teyote. Ye engé ṇu qenero uni muríye ṇuro iṇomukowaṅgo. Asa uni kato utó kamí moré moṅgo wain tangurí siyoweya, peka? Ko uni kato utó yuyumi moré moṅgo fik tangurí siyoweya, peka? Ṇunde kini. ¹⁷Ṇundiro nange te meté ṇundo engé meté nange teyotengo. Ko te piyimi ṇundo engé piyimi nange teyotengo. ¹⁸Te meté kato engé piyimi mu tewero mepémo kini. Ko te piyimi kato engé meté mu tewero mepémo kini. ¹⁹Te soso engé meté mu kama teyoweya ṇuko, toṇoro kewáko raṇoyi qaweya. ²⁰Asa ko yendo ye-ye uni kota-kota ṇuro muríyembo engé qenero muríye ṇuro iṇomukowaṅgo.

²¹“Ye ṇande ma iṇowero, uni soso neneṇo, ‘Uni Parámi, Uni Parámi,’ ye neko nereyotengo ṇundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo^{§§} owaṅgo. Kini. Uni ka awane samboko yorote ṇuro iṇo-iṇoyó howeyote ṇundo nange ṇuno owaṅgo. ²²Naru kano Anutuko unipare soso ronda yereweya. Ṇu naruko ṇuno unipare wata qundo ṇande nimirowaṅgo, ‘Uni Parámi, Uni Parámi, nore keṇo mande qu owéngemo

^{††}7:6 Juda unindo, isa koya po koya nú-qare piyimi, ye iṇangurí. Anutu koro sokomeko ṇande yaró, ko Juda unindo po newero mepémo kini.

^{‡‡}7:10 Anutu koro sokomeko ṇande yaró, ko Juda unindo sire newero mepémo kini.

^{¶¶}7:12 “Hutuṇo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ṇuko Anutu koro mande korete qu.

^{§§}7:21 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ṇuno iṇondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowaṅgo.

yatowó. Kenjo owéngemo yuqa piyimi* yohowato uni quro konjo tonjengurí. Kenjo owéngemo o wimbí moré† enesó-enesó rato tunoqaró.’ 23 Njunde yesowoyi ndande yewano, ‘No kama ijo yunoteno. Ye o piyimi teyotengo nu, tonji.’

Yaye date rewango?

(Luk 6:47-49)

24 “Njunde njuroko uni ka mandene na iñoro howeyote tiníqo, uni njuko iño-iñoyó meté. Eneko uni kato mipu parámi wemborongo yayómboro tatá njuno ranjaró njunde qembe. 25 Sono umbuní, sono riru tunoqiní, matú wimbí mahiní, o soso njundo ya utaqiní kama umbu ranjaró. Dokoro, mipu parámi njundo tatá kondé towoyara. 26 Asa uni kato mandene na iñoro kama howeyote tiníqo, uni njuko kape-kape uni nanje. Eneko uni ka yayómboro tatá sotamano ranjaró njunde qembe. 27 Sono umbuní, sono riru tunoqiní, matú wimbí mahiní, o soso njundo ya utaqiní umbu ranjoro hamó rambaruruwaró.”

28 Yesuko njunde yini unipare parámi njundo mandí iñoro kondé yukuwanjurí.

29 Dokoro, mandí nu wimbí moré, ko

hutuño mande njuro iño-iño unindoro‡ mandeye njunde qembe kini.

Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró

(Mak 1:40-44; Luk 5:12-14)

8 Yesuko mira purí rotoro uníqo, uni-pare qambu parámi howero unjurí.

2 Asa kowí piyimi khumo¶ uni kato mahero potoruku te inoro ndande yaró, “Uni Parámi, keto nu inji mepémo tiníqo, no nori sara tewano.”

3 Yiníqo, Yesuko kandí sanjanímo rero miraró, “No njuro iñoteno. Ke sara teweya.” Yini waka ta se khumo njuno qu kini tiní sara taró. 4 Tiní Yesuko ndande miraró, “O na keno tunoqete njaro uni ka ma yimirowero. Hutuño mande Mosesko yimiraró nu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. Njunde tiqo, se khumoke kini tete, ye injowanjo.” §

Yesuko kuma unindoro tapá uni karo sunará simó riní meté taró

(Luk 7:1-10)

5 Asa Yesuko Kaperneam yendémo oníqo, Rom koro kuma unindoro sopó-

*7:22 “yuqa piyimi” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

†7:22 “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

‡7:29 Nu naruko njuno “*hutuño mande njuro iño-iño uni*” njundo enenjo iño-iñoye monjo kama yangurí. Kini, rondaqe-rondaqe unindo meyowomboro iño-iñoyewore yangurí. Quko Yesu koro mandí wimbí moré. Enendo Anutu koro iño-iñoyó iñoro yaró.

¶8:2 “kowí piyimi khumo” njuko nore do se khumo ka horé kama injoyoteto. Njande injoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni njunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye injoyangurí. Ko Juda uni kato uni njunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene njuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweya, ye injoyangurí. Se khumo uni njunde qundo sikuno nanje yoranjurí, yendémo yorowero mepémo kini.

§8:4 Hutuño mandeko ndande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró njunde qundo nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoní o qa-qa te inoweya, ka rotoní tonjewe. Njunde tero uni njunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.)

sopo uni kato** Yesu kondé ɲande ki-rayaró, ⁶ “Uni Parámi, sunará simóne se khumo tero yano eteyote. Wimbí muko soso khumoní kowí surumí parámi tete.”

⁷ Yiní ɲande miraró, “Meté nondo toje rewe meté teweya.”

⁸ Yiní ɲande miraró, “Uni parámi, no uni meté kini, ɲuro ke neneɲo yano date areweya? Quko keto kina mande yekata sunará simóne ɲu meté teweya. ⁹ Dokoro no ɲuya uni owéye moré mu kasir-ayemo yowe sopo nereyotenggo. Kowe nondo uni ka mirowano, ‘Ke toje,’ yeweqo, tojeyote. Ko ka mirowano, ‘Ke mahe,’ yeweqo, maheweya. Kho simóne mirowano, ‘Kho ɲu te,’ yeweqo, ɲunde teweya.”

¹⁰ Yesuko mande ɲu iɲoro iɲondata parámi tero uni howeyangurí ɲu ɲande yimiraró, “No ye hamó ɲande yimirowe, uni ɲaro iɲondutuyó†† parámi ɲandiro qu ka Israel unipare keweroyemo kama qeneno. ¹¹ Nondo ye yimirowe, unipare qambu kosa aretesinango kosa utesinango mahero sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ɲuno kunditero Abraham, Aisak, Yakop koya o newango.‡‡ ¹² Quko uni ɲu, noreko wiri yereyote naruyómboro simó horé, ye iɲoyotenggo ɲuko, Anutuko yohowiní huriri yendémo ɲuno uwango. ɲusina ɲunoko tendo piyimi tero metoye kindotowango.” ¶¶

¹³ Ko Yesuko kuma unindoro sopo-sopo uni ɲande miraró, “Ke toje. O date komo iɲondutu ta ɲu keno tunoqeweya.” ɲunde yiníqo, ɲu naruko ɲuno nanje sunará simó meté taró.

Yesuko Pita koro kongí riní meté taró
(Mak 1:29-31; Luk 4:38-39)

¹⁴ Asa Yesuko Pita koro yayómo oro Pita koro kongí qeniní se khumo tero kowí tiwi riní yakutímo eteyaró. ¹⁵ Etey-oní kandímo towoní, se khumo ɲu kini tiní otoqoro Yesu koro o qímboro rongaruwaró.

Yesuko se khumo qambu yoriní meté tangurí

(Mak 1:32-34; Luk 4:40-41)

¹⁶ Suwoya tiníqo, unipareto topo-topoye yuqa piyimi§§ quroyemo yangurí ɲu yore Yesuko mahengurí. Mahi mande ka yiní yuqa piyimi ɲundo unipare yorotangurí. Ko enendo se khumo uni ɲu yoriní pitu ko meté tangurí. ¹⁷ ɲunde tero mande ka komo Anutuko ye-ye uni Aisaiawore yaró ɲu riní hamó taró. ɲande yaró, “Eneɲombo noreɲo kowenani ime ɲu raró, ko se khumo kate-kate korowaró.”

**8:5 Rom koro kuma unindoro sopo-sopo uni ɲuko Juda uni kini. Rom koro wiri yerete unindo wini unipare enesó-enesó, ko miraye enesó-enesó wiri yereró. Ko enereɲo kuma uniyómba unipare soso ɲu kondé sopo yerengurí. Asa kuma unindoro sopo-sopo uni ɲunde qundo kuma uni 100 sopo yereyango.

††8:10 “*iɲondutu*” ɲuko ɲandiro, asa unipareto ɲande kondé ye iɲoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

‡‡8:11 “*Abraham, Aisak, Yakop*” ɲuko Juda uniparetoro usisambapukoye. Quko Yesuko “unipare qambu mahero kunditero o newango,” yaró. “Unipare qambu” ɲuko Juda uni kini, uni wini meyowo-meyowo.

¶¶8:12 Uni ɲundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámi tewango.

§§8:16 “*yuqa piyimi*” ɲuko *sambo simó* ɲunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

Yesu howewero khe qu

(Luk 9:57-60)

¹⁸ Asa Yesuko unipare qambu horé wuririyo kaneyuri yiyoroqo, iño-iño rewero uniyó ñande yimiraró, “Nore sono towo karógoro andusina uyato.”

¹⁹ Yero tonjico, hutuño mande guro iño-iño uni* kato mahero ñande miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, ke dana uyareweya qunoko no ñuya kohowe ñuno uyarewano.”

²⁰ Yiníqo, ñande miraró, “Á sawa ñuko meréye noko quroko yote, nú ñuya yaye moré. Quko Unindoro Nañuní† ñuko etewero mirayó moré kini.”

²¹ Ko iño-iño rewero uni meyowo ka ñande miraró, “Uni Parámi, norotoka no tonjeya awane re tapuñowekata.”

²² Quko Yesuko ñande miraró, “Kini, ke maheya no nohowe. Uni khumowí ñundoko topoye khumotenggo ñu se tapu yerewango.”

Yesuko matú riní imaqaró

(Mak 4:36-41; Luk 8:22-25)

²³ Ñunde yero wanço sañano oníqo, iño-iño rewero uniyómbó howe tonjengurí. ²⁴ Tonjeyate sono towo keweroko uyariqo, matú parámi horé mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero wanço tomó ta ñu weheñowero taró. Quko Yesuko eteyaró. ²⁵ Eteyoní okokoworo ñande yangurí, “Uni Parámi, nore samaka nere, piyo tewe teteto.”

²⁶ Yiyo, ñande yimiraró, “Ñondutuye‡ muko tukuni. Do karo soretenço?” Ñunde yero otoqoro matú koya windi koya qene yini irisa-irisa imaqariyó.

²⁷ Ñunde tiriqo, uni ñundo ñondata parámi tero ñande yangurí, “Do uni kato meté yini matú koya windi koya imaqitiri?”

Yesuko yuqa piyimi uni irisa

quoyarimo yangurí ñu

yohowiní tonjengurí

(Mak 5:1-17; Luk 8:26-37)

²⁸ Asa Yesuko sono towo andusina uyaroqo, Gatara koro mira ñuno maheró. Mahiní uni irisa yuqa piyimi-yari¶ moré mu uni tapu§ nonngo mahero kheko kopangurí. Irisa ñuko sangirí uni horé, ñunde guroko unipare khe ñuwore tonjewero mepémo kini. ²⁹ Asa mahero kondé ñande kiwariyó, “Ke Anutu koro Nañuní, ke do nereweya? Kepe Anutuko naru rokónjaró ñu takaro itaka ñange o piyimi te nunowero mahete, peka?”

³⁰ Po qambu o nero songa kapiyamo yorango. ³¹ Asa yuqa piyimimbo Yesu kondé ñande kirayangurí, “Ko keto nore nohoweweya tiníqo, nore norotika po qambu ñu quroyemo uwato.”

³² Yiyo, ñande yaró, “Ye tonji,” yiniqo, yuqa piyimi ñundo uni irisa ñu yorotoro po quroko unjuri. Uyiyo, po ñundo purí titiní monngo romboñero sono quroko ñuno khumangurí. ³³ Ñunde tiqo, po sopo-sopo unindo qenero sore tonjero yendé parámimo uyaro o tunoqaró guro

*8:19 “*hutuño mande guro iño-iño uni*” ñundo Anutu koro mande ñu unipare rondaqe yunoyangurí.

†8:20 “*Unindoro Nañuní*” ñuko Yesu ñange.

‡8:26 “*ñondutu*” ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye inoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

¶8:28 “*yuqa piyimi*” ñuko *sambo simó* ñunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

§8:28 “*uni tapu*” ñuko wondo yayó ñange. Juda unindo uni khumaró ñu rero wondo yayó huwósina rotoyango. Asa ko uni irisa ñundo wondo yayómboro mangó ñuno meté eteyariyó.

unipare yimirangurí. Ko uni irisa ŋuko yuqa piyimi quoyarimo yora, do ka eneno tunoqaró ŋuro yimirangurí. ³⁴Asa yendé unipare ŋuno qu soso Yesuko mahengurí. Mahero kondé mirangurí, ko miraye ŋu rotoro meyowomo toŋeweya, yangurí.

**Yesuko uni khí, kandi
piyimi mu riní meté taró**

(Mak 2:1-12; Luk 5:17-26)

9 Asa Yesuko wanŋo kano oroqo, sono koŋiwí karóŋo andusina uyaro enejo yendéyómo** ŋuno uyaró.

²Uyaríní unipareto se khumo uni ka khí irisa-irisa ukumi yakutímo eteyaró ŋu re koroworo eneno mahengurí. Mahiqo, Yesuko yiyoro, hamó iŋondutu†† teyotengó, ye iŋoro se khumo uni ŋu ŋande miraró, “Naŋone, newondeke kondé yoní. Keŋo quhuríŋge se rotoní.”

³Ŋunde yiníqo, hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni‡‡ kumimbo newondeyembo ŋande iŋangurí, “Uni ŋako Anutu yesarāŋoyote.”

⁴Yesuko iŋo-iŋoye qene iŋoro ŋande yaró, “Ye date koro iŋo-iŋo piyimi ŋunde qu newondeyemo yote? ⁵Ŋi, nondo, ‘Quhuríŋge se rotoní,’ ye mirowano tiníqo, ŋuko wuruwara

mande peka, ye enggé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya khete-khete uyare,’ ŋunde yewano tiníqo, ŋu quhurí, dokoro enggé tunomo yoní ye qene iŋowanŋo, hamómbe? ⁶Quko ŋande iŋi, Unindoro Naŋuní““ ŋundo nokono ŋano unindoro quhuríye se rotowero quro wimbí tete.” Ŋunde yero uni khí piyimi ŋu ŋande miraró, “Ke otoqoya yakutíŋge re korowoya, yakemo u.” ⁷Yiníqo, otoqoro yayómo uyaró. ⁸Uyaríní unipare qambu ŋundo qenero sasaro tanŋurí. Anutuko wimbu ŋunde qu uni ka yunaró ŋu qene iŋoro Anutu seré te inangurí.

Yesuko Matyu nekoní howaró

(Mak 2:13-17; Luk 5:27-32)

⁹Asa Yesu uyaro, uni ka, owí muko Matyu qeniní takis rewero paseno^{§§} kunditeyaró. Kunditiní ŋande miraró, “Ke maheya no nohowe.” Yiní otoqoro Yesu howaró.

¹⁰Imemoŋgo ta Yesu yano etero iŋo-iŋo rewero uniyómboya o nangurí.* Nero takis re-re unindoya† quhurí unin-doya‡ o nangurí. ¹¹Niqo, Farisi unindo“ yiyoro iŋo-iŋo rewero uniyó ŋande ose yereŋgurí, “Dokoro yeŋo rondaqe-

**9:1 “enejo yendéyó” ŋuko Kaperneam (Matyu 4:13 weyo qembe).

††9:2 “*iŋondutu*” ŋuko ŋandiro, asa unipareto ŋande kondé ye iŋoyotengó, ko Anutuko meté sopo yereweya.

‡‡9:3 “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaqe yunoyangurí.

“9:6 “*Unindoro Naŋuní*” ŋuko Yesu nanŋe.

§§9:9 Uni ŋunde qundo khe tapémo pase ŋuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyara.

*9:10 Ŋu naruko ŋuno uni kumimbo o neyanŋo quno ŋuno kama kunditanŋurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ŋunde sanjáqero kande kondésinambo o nangurí.

†9:10 “*takis re-re uni*” ŋundo uniparetoro situwiye rondaŋero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ŋu inangurí.

‡9:10 “quhurí uni” ŋundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyangurí.

“9:11 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

rondaqe uniyembo takis re-re unindoya quhurí unindoya o kopo neyotengo?”

¹²Quko Yesuko mandeye iñoro ñande yaró, “Uní se khumoye moré kini kuko dotako ñuno kama uyareyotengo. Kini. Se khumo unindo nange dotako uyareyotengo. ¹³Ye uyareya iño-iño rewero quro Anutuko mande yaró ñu weyoyi qembe, ‘No o qa-qa te nunowero ñuro kama iñoteno. Kini, ye sikiye te yunowero ñuro iñoteno.’ [§]Iño-iño ñu ri qembe, dokoro uní roneneñowí** ñu neko yerewero quro kama mahenowó. Kini. No quhurí uní ñu neko yerewero quro mahenowó,” yaró.

Kundiñi tewero murí ñuro oseseyangurí

(Mak 2:18-22; Luk 5:33-39)

¹⁴Ñu naruko ñuno Jon†† koro iño-iño rewero uniyómbó Yesuko mahero ñande oseseyangurí, “Date koro noreya Farisi unindoya‡‡ naru qambu quno o newero ñuro kundiñi teyoteto,“¶ kuko keño iño-iño rewero unike ñuko o newero quro kundiñi kama teyotengo?”

¹⁵Yiqo, ñande yimiraró, “Ko uní kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ñuno topé-topémbo newonde quhurí tewangope, ma kini? Kini. Quko imemongo ta uní ñu ri toñeweya. Ñu naruko ñuno nange topé-topémbo kundiñi tewango.

¹⁶“Uní kato tuwí sombé keta qu rero tuwí komo qu wituyó mu kama

tiñiyoweya. Kini. Imemongo kowe punu-punu sonowoníqo, tuwí keta ñu wosoníqota piyimi horé wuriweya. ¹⁷Uní kato wain keta qu meme kowí punge komo quno ñuno kama kusíñoyote. Ñunde tiníqo, punge ñu wuriní wain sonoyó windoroñoro nokono umbuweya, ko punge ñuya piyo teweya. Ñunde ñuroko wain keta ñuko punge keta quno nange kusíñoyotengo. Ñunde ti irisa-irisa meté yowari.” §§

Yesuko pare parámi ka, pare keta ka yoriní meté tariyó

(Mak 5:22-43; Luk 8:41-56)

¹⁸Asa Yesuko mande ñu yeyoníqo, uní kembé ka mahero Yesu tangímo kutaqemo potoruku te inoro ñande yaró, “Neneño nambone itaka ka kindo khumote. Ñuko keto maheya kandeke sajanímo reka pitu ko yoto-yoto riní.”

¹⁹Ñunde yiní Yesu otoqoro howero toñiní iño-iño rewero uniyó ñuya howero toñengurí.

²⁰Pare ka ñuno yora, kumima naru 12 ñunde rotoro naru rokóño sitú rajoýara. Asa uyariyate pare ñu Yesu huwósina mahero tuwiyó piru ñu tapémo pekáñaró. ²¹Dokoro newondímbo ñande yaró, “Tuwiyó pekáñoqota pitu ko meté tewano.”

²²Quko Yesuko rohoréño qenero ñande miraró, “Nambone, newondeke

§9:13 Hosea 6:6

**9:13 “*uní roneneñowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

††9:14 “Jon” ñuko sono re-re uní ñu nange.

‡‡9:14 “*Farisi uní*” ñundo, nore Anutu koro *hutujo mande* ñuro okeyá ta howeyoteto, ye iñangurí.

¶9:14 “*kundiñi*” teyangurí quno ñuno unipareto Anutu iñoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ñundiro o kama nangurí.

§§9:17 Ñu naruko ñuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusiyoro wain ñuno kusíñoyangurí. Kusíñoyoyi wain ñuko yuqa moré, ko yuqako kowe punge ñu riní koñeweya. Koñiní kowe punge komo qu ka wuriweya, dokoro koñewero mepémo kini.

kondé yoní. Keḡo iḡondutukepo* koriní meté tete.” Ȳu naruko ḡuno nange pare ḡu meté taró.

²³ Asa uyareyate Yesu uni kembé ḡuro yano maheró. Mahiní uni kumimbo kusí huwoyi unipare qambu niriye parámi teyangurí.[†] ²⁴ Yiyoro ḡande yimitoyaró, “Ye otoqoya toḡi. Dokoro pare tomó ta ḡuko kama khuma. Kini, eteyote.” Yiníqo, iḡoro kundo mande yero yomangurí. ²⁵ Quko unipare yohowiní mirako uyiḡo, ya quroko oro pare tomó ta ḡuro kandí towaró. Towoní ene otoqaró. ²⁶ ḡunde tiní mira soso ḡuno Yesuko o taró ḡuro piḡa mande iḡangurí.

Yesuko uni toḡeyari kiré mu, mangó kakayiwi mu yoriní meté tangurí

²⁷ Asa Yesu yendé ḡu roto toḡiní uni irisa toḡeyari kiré mu ḡuya howero ḡande nekoyariyó, “Dewit koro naḡuní,[‡] sikínari te nuno qembe.”

²⁸ Yiri Yesu ya quroko oníqo, toḡeyari kiré ḡundo eneno oriyó. Ori Yesuko ḡande osese yereró, “Yarindo nondope o ḡa yarino meté tewanope, yero iḡondutu titiripe,[¶] ma kini?”

Yiní mande topé yariyó, “Uni Parámi, iyo, iḡondutu tetero.”

²⁹ Arisa kandí rero toḡeyarimo rero ḡande yaró, “Yari iḡondutu titiri, ḡunde ḡuroko o ḡu yarino tunoqeweya.”

³⁰ Yiníqo, toḡeyari hiyóqaró. Ko Yesuko mande kondé ḡande yunaró, “Ȳaro uni ma yimirowero.” ³¹ Quko uni irisa ḡundo uyaro mira soso ḡuno Yesu ḡuro piḡa mande yimirariyó.

³² Asa uni irisa ḡu roto toḡiriqu, unipareto uni ka mangó kakayiwi mu ko yuqa piyimi[§] ḡuno yora qu, ḡu re Yesuko mahengurí. ³³ Mahi Yesuko yuqa piyimi ḡu howiní mangó kakayiwi ḡu mande yaró. Ko unipare iḡondata parámi tero ḡande yangurí, “Komo Israel koro mirako ḡano o ka ḡunde qu ḡano kama tunoqeyara.”

³⁴ Quko Farisi** ḡundo ḡande yangurí, “Eneko yuqa piyimi ḡuro kembéye^{††} moḡgo wimbí rero yuqa piyimi ḡu yohoweyote.”

Kho uni enggé siyowero qu moré kini

³⁵ Asa Yesu uyaro yendé paráparáwore ko yendé tomó-tomówore ḡuya uyaró. Uyaro Juda koro huru-huru yano oro mande rondaḡe yunoyaró, ko sambo simburímbo unipareyó wiri

*9:22 “*iḡondutu*” ḡuko ḡandiro, asa unipareto ḡande kondé ye iḡoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

†9:23 Ȳu naruko ḡuno uni ka khumoníqo, eneḡo suwisawiyómbo mahero kunditi uni kumimbo kusí huwori unipareto tendo parámi teyangurí.

‡9:27 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Ȳu naruko ḡuno Anutuko Dewit ḡande miraró, imemoḡgo kego sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḡundo Dewit koro naḡuní sopangurí, ko uni ḡuro sopangurí ḡu, “*Mesaiya*,” ma “*Kristo*,” ye nekoyangurí. Ko Mande kondé ḡundo uni toḡeye kiré mu yoriní meté tewango, ḡu ye iḡangurí (Aisaia 35:5 weyo qembe).

¶9:28 “*iḡondutu*” ḡuko ḡandiro, asa unipareto ḡande kondé ye iḡoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

§9:32 “*yuqa piyimi*” ḡuko *sambo simó* ḡunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

**9:34 “*Farisi uni*” ḡundo, nore Anutu koro *hutuno mande* ḡuro okeyá ta howeyoteto, ye iḡangurí.

††9:34 “*yuqa piyimi ḡuro kembéye*” ḡuko Monimbu nange, owí kako “*Satan*.”

yereyote naruyó[‡] ŋuro miti mande ŋu yesoworo yimitoyaró, ko se khumo koweyewore ŋuno qu yoriní meté tangurí. ³⁶Ŋu naruko ŋuno unipare parámi mahi yiyoro sikíye taró. Dokoro, quhurí parámi korowanurí, ko samaka-samakaye moré kini, asa sipsip ka sopo-sopoye moré kini ŋunde qembe yangurí. ³⁷Ŋunde yiyoro iño-iño rewero uniyó ŋande yimiraró, “O newero qu khono parámi engé tete, quko kho tero engé siyoworo ŋuro uniyó qambu kini. ³⁸Ŋunde ŋuroko kho simburí kirayoka kho uni asá yiriní uyaro o ŋu se kopowanŋo.”

**Yesuko asá yerewí uni
12 ŋu wimbu yunaró**

(Mak 3:13-19; Luk 6:12-16)

10 Asa Yesuko iño-iño rewero uniyó[¶] 12 ŋu neko yiriní mahiqo, wimbu yunaró. Wimbu ŋuko yuqa pusú^{§§} unipareko yotenggo ŋu yohowewero quro, ko se khumo kate-kate soso ŋu yori meté tewero ŋuro quya.

²Asá yerewí uni* 12 ŋuro owéye muko ŋandiro. Uni korete ŋuko Sai-

mon, owí kako Pita, koya koneyó Andru. Ko Jems, ŋuko Sepeti koro nanuní, koya koneyó Jon. ³Ko Filip koya Bartolomeyu, ko Tomas koya Matyu, ŋuko takis re-re uni.† Ko Jems, ŋuko Alipeus koro nanuní, koya Tatiús. ⁴Ko Saimon, ŋuko Selot koro wini ka,‡ koya Jutas Isikariot, imemonggo ŋundo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

**Yesuko asá yerewí uni 12
ŋu kho yunoro asá yereró**

(Mak 6:7-13; Luk 9:1-5)

⁵Asa Yesuko uni 12 ŋu asá yerero ŋande yimiraró, “Yeko uni wini meyowo[¶] quno ŋuno ma uyarewero. Ko Samaria[§] koro yendéyemo ma uyarewero. Kini. ⁶Yeko Israel koro wini quko, sipsip ka khe rotangurí qu qembe yotenggo, ŋuno nanŋe uyari qembe. ⁷Ye toŋeya mande ŋande yesowoyi, ko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó** ŋu tunoqewero tete. ⁸Ye toŋeya se khumo uni yorika meté ti, uni khumangurí mu yorika otoqi, koweye piyimi khumo uni ŋu

[‡]9:35 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno inŋondutu unipareko hamó Anutu kusunŋoyómo yowanŋo.

[¶]10:1 “*iño-iño rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaŋe yunoyaró.

^{§§}10:1 “*yuqa pusú*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

*10:2 “*asá yerewí uni*” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khayó tangurí.

†10:3 “*takis re-re uni*” ŋundo uniparetoro situwiye rondaŋero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni ŋu inangurí.

‡10:4 “*Selot koro wini*” ŋuko sangirí uni. Enendo *Rom* unindoya kuma teyangurí, dokoro *Rom* koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyiminangurí.

¶10:5 “*uni wini meyowo*” ŋunde quko Juda unipare kini qu nanŋe.

§10:5 “*Sa maria*” ŋuko mira ka, Judia mira koya Galili mira keweroyarimo yaró. Komo suki wini kato mira meyowo monggo mahero ŋuno kunditeyangurí. Kunditero *hutunŋo mande* koro sokome kandeka ŋu (Murí Tero, Toŋengurí, O Qa-qa Uni, Qambuye, Hutunŋo Mande) howeyangurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tangurí.

**10:7 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno inŋondutu unipareko hamó Anutu kusunŋoyómo yowanŋo.

yorika sara ti, ko yuqa piyimi mu^{††} unipareko yotengo ngu yohowi. O komo kina tuwó siyango ngu tuwó yunoyi. ⁹Mone golpe ma silwape ma kapa ngu ma pungeyowero. ¹⁰Punge ka ma rumo tojowero. Ko ye kowe punu-punu irisa nyua ma siyowero, khe punu-punu nyua ma siyowero, tesanga towo tojowero qu nyua kama siyowero. Uni kho teyote nuko, o newero qu meté reyote.

¹¹“Ye yate yendé parámimbe ma tomó quno nguno uroqo, do uni kato yeño mandeye meté inoweya ngu seqayi qembe. Asa yendé nguno yotoroqo, eneya nange kunditi qembe. ¹²¶Andiro, ya ka quroyómo oroqo, “Naru meté,” yimiroyi qembe. ¹³Ko ya nguro simburímbo ye yorewero ninguningu tiqo, newonde ime yuni qembe, quko yorewero piyiminoyiqo, newonde ime ngu pitu ko ri qembe. ¹⁴Ko uni kato yorero yayómo kama oníqo, ko yeño mandeye kama inoníqo, asa ye meté yape ma yendé ngu roroqo, noko murutómi kheyemo ngu siyoyi umbuweya.”^{‡‡} ¹⁵Nondo mande hamó ye yimirowe teteno, naru Anutuko unipare soso ronda yereweya quno Sotom unindoya Gomora unindoya topé piyimi rewango.”^{¶¶} Quko ngu yendé yeya topo kama tewango qu ngundo topé piyimi horé rewango.

Quhurí kate-kate tunoqeweya

(Mak 13:9-13; Luk 21:12-17)

¹⁶“Inoyi. Nondo ye sipsip ngunde qembe yorewe yendo á sawa keweroyewore tojewango. ¶Ngunde nguroko ye sire

qembe do khe ka howewango ngu kondé rondaqi qembe, ko nú qembe murí piyimi ma howewero. ¹⁷Ye unindoro inondataqi qembe. Enendo ye yorero uni kembémboro kandeyemo yorotiqo, Juda koro huru-huru yano haususu yerewango.”^{§§} ¹⁸Yeko owéne towoyotengo, ngu murí nguro uni ngundo yorero wiri yerete uni parámi tojeyemo ko uni kembé-kembé tojeyemo yoroti kanewango. ¶Ngunde tiqo, wiri yerete uni ko uni wini meyowo soso* ngundo ye yiyoro nenejo muríne qenewango. ¹⁹Asa yate ye yorero mande khono yorotiqo, sasaro tero ndande ma inowero, ‘Nore mande ka date yewato? Ko nore topé date yewato?’ Kini. ¶ngu naruko nguno nange mande date yewero ngu witú yirini yesowowango. ²⁰Dokoro, yeñombo mande ngu kama yesowowango. Kini, Awayembo Yuqayómbo yeño mañgoyembo mande yesowoweya.

²¹“Payómbo koneyó mande piyimi ye inoníqo, uroyi khumoweya. Kowe iwímbo simómboya ngunde nange teweya. Kowe simómbo iwí-nimímboya ngunde nange ti khumowari. ²²Ko uni soso newonde piyimi horé yeya inowango, dokoro nenejo owéne muko yeno yorote. Quko dani kato kondé kaneyate rambaruru takaweya. ²³Ko unipare yendé ka nongo qundo o piyimi te yunoyiqo, ye meté soreya yendé meyowomo toñi qembe. Dokoro no mande hamó ye yimiroteno, yeko Israel koro yendéne-yendéne nguno

^{††}10:8 “*yuqa piyimi*” nguko *sambo simó* ngunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

^{‡‡}10:14 “noko murutómi kheyemo ngu siyoyi umbuweya” nguro murí muko ndandiro: otete nguwore enego newonde sangirí uni ngu witú yerero huwó yerewango.

^{¶¶}10:15 Komo suki yendé irisa ngu, “*Sotom*” koya “Gomora” koya o piyimi horé tiqo, Anutuko wonga rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.)

^{§§}10:17 Juda koro uni kembémbo uni piyimi *huru-huru yayemo* meté utómbo haususu yerengurí.

*10:18 “*uni wini meyowo*” ngunde quko Juda unipare kini qu nange.

watí uyareyoní Unindoro Nanjuni† maheweya ŋu.”

²⁴ “Ino-ino rewero unindo rondaqe-rondaqe uniye kama taka yereyotenŋo, ko sunará simómbó uni parámiye kama taka yereyotenŋo. ²⁵ Ino-ino rewero uni ŋuko rondaqe-rondaqe uniyemboro kiraróye tewero ŋuro inoyotenŋo. Ko sunará simó ŋuko uni parámiyemboro kiraróye tewero ŋuro inoyotenŋo. Unindo ya simburí owé, Belisipulu,‡ ye nekoyotenŋo tiníqo, enendo simburímbo topé-topé ŋuya owé piyimi neko yerewanŋo.

**Yendo Anutu koro nanŋe
sasaro te inoyi qembe**

(Luk 12:2-7)

²⁶ “Ŋunde ŋuroko uni karo ma sorewero. Dokoro o pokawí soso ŋu tunomo tunoqeweya. Mande soso sóqeyote ŋu unindo ŋu inowanŋo. ²⁷ Mande suwono yimiroteno ŋuko ye kosano yi qembe. Mande mondó qu itaka kusumboyembo inotenŋo, ŋuko ye ya umó monŋo yesowo yimiri qembe.” ²⁸ Unindo kowenani uroyi khumoweya ŋuko yuqanani uroyi khumowero mepémo kini. Uni ŋuro ma sorewero. Kini, Anutuko yuqaye, koweye irisa-irisa raŋoní kewá piyimimo§ ŋuno uweya ŋuro nanŋe sori qembe. ²⁹ Qeni, uni kato nú tomó ta ka wondo musiyó tomó ta qundo kimo tetenŋo, hamómbe? Ko nú ŋu nokono rokaráŋo uweya tiníqo, yeŋo awayemboko hamó inowanŋo. ³⁰ Ko enendo huye datiro

kembayemo yote ŋu soso inomukote. ³¹ Ŋunde ŋuroko ye ma sorewero. Yendo nú tomó ta-ta ŋu taka yeretenŋo.

**Yeko Yesu koro uni
ŋu ŋuro yesowoyi qembe**

(Luk 12:8-9)

³² “Ŋunde ŋuroko uni kato unipare toŋeyemo yesoworo nono womoweya tiníqo, no awane samboko yote ŋuro toŋímo yesoworo eneya womowano. ³³ Uni kato unipare toŋeyemo huwó nereyote tiníqo, no ŋuya awane toŋímo ene huwónŋowano.

Yesu ŋuro surumí parámi ti qembe

(Luk 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ “Inji, nondo nokono ŋano newonde ime yunowero quro kama umbunowó. Kini. Kiro kuma yunowero quro umbunowó. ³⁵ Hamó, nondo mahero “nanjunímbo iwímboya epe usowo-sowo tewari, nambunímbo nimímboya epe usowo-sowo tewari, nepímbo nepímboya epe usowo-sowo tewari, ³⁶ uni kato winiyómboya sangirí tewanŋo.”

³⁷ “Uni kato iwí-nimímbo surumí parámi teyote, quko nenenŋo surumí tomó ta teyote, ŋuko nenenŋo topone kama yorote. Uni kato nambo-simómboro surumí parámi teyote, quko nenenŋo surumí tomó ta teyote, ŋuko nenenŋo topone kama

†10:23 “Unindoro Nanjuni” ŋuko Yesu nanŋe.

‡10:25 “Belisipulu” ŋuko Monimbu nanŋe, owí kako “Satan.”

¶10:27 Israel mirako ŋuno “ya umó” ŋuko suruŋo kini, papare nanŋe. Uni kumimbo ŋuno kaŋero piŋa mande meté yeyanŋurí.

§10:28 “kewá piyimi” ŋuko *naru weŋako* ŋuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ŋuno naru suki-suki yoqaweya.

yorote. ³⁸Uni kato tipiririyo** re koroworo no kama nohoweyote ŋuko, ene neneŋo topone kama yorote. ³⁹Uni kato yoto-yotoyómboro inomukoyote ŋuko yoto-yotoyó rotoweya. Quko uni kato nohowero yoto-yotoyó rotoweya ŋuko yoto-yoto horé reweya.

**Samaka-samakayemboro
kimo meté rewanggo**

(Mak 9:41)

⁴⁰“Uni kato ye yorero o meté te yunote ŋuko no norero o meté te nunote. Njunde tero enendoko uni asá nereró nuya o meté te inote. ⁴¹Uni kato, ‘No ye-ye uni†† samaka yerewe,’ ye iŋoro ye-ye uni ka o meté te inote, ŋuko Anutu koro ye-ye unindoro kimoye ŋu reweya. Uni kato, ‘No uni roneneŋowí‡‡ samakanowe,’ ye iŋoro uni roneneŋowí ka o meté te inote, ŋuko uni roneneŋowímboro kimoye ŋu reweya. ⁴²Uni kato, ‘No Yesu koro iŋo-ŋo rewero uni samakanowe,’ ye iŋoro iŋo-ŋo rewero uni owé moré kini qu sono kiŋo inote quko, no mande hamó yimiroteno, uni ŋuro kimoyó ŋuko kama piyo teweya.”

Jonko Yesu ŋuro oseseyaró

(Luk 7:18-35)

11 Yesuko eneŋo iŋo-ŋo rewero uniyó 12 ŋu mande yimironí kini tiní ŋu nonŋo toŋero uniparetoro yendéyemo mande rondaŋe yunoro Anutu koro mandí yesowo yimitoyaró.

²Asa Jon¶¶ kusi-kusi yano yotoro Kristoko§§ kho taró ŋuro piŋa mande iŋaró. Njunde iŋoro ene iŋo-ŋo rewero uniyó asá yiriní uyarengurí. ³Eneno uyaro nande oseseyangurí, “Kepe uni maheweya ŋuro iŋatowó ŋumbe* ma nore meyowo ka sopowato?”

⁴Njunde yi Yesuko mande topé nande yimiraró, “Ye uyareya o soso iŋoro qenetenggo ŋu Jon miroyi. ⁵Toneye kiré mu toŋetero o qeneyotenggo, kheye piyimi mu khete uyareyotenggo, koweye piyimi khumo qu sara teyotenggo, kusumboye tuwo qu mande iŋoyotenggo, uni khumowí mu otoqoyotenggo, ononoye moré kini qu miti mande iŋoyotenggo. ⁶Kowe uni ka neneŋo iŋoro iŋondutuyó† kama piyo teweya ŋuko puriŋo ka rete.”

⁷Yini iŋoro toŋi Yesuko unipare gambu ŋu Jon ŋuro nande yimiraró, “Ye do ka qenewero mira wimbímo uyarengurí? Matúmbo tamá ka okokowoyote ŋumbe qenewero ŋuno

**10:38 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiríye yorero ŋuno uroyí khumoyangurí. Njuko tatá suruŋo nokono raŋoro piŋo papare ka saŋano yora. Naru rokóŋoro uni tipiririko ŋuno khumoweya ŋuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ŋuno uyarengurí.

††10:41 “*ye-ye uni*” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

‡‡10:41 “*uni roneneŋowí*” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneŋo uniyó tunoqete.

¶¶11:2 “Jon” ŋuko sono re-re uni ŋu nange.

§§11:2 “*Kristo*” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

*11:3 Komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanŋurí. Mande irisa ŋuro murí muko “uni rokóŋowí” nange.

†11:6 “*iŋondutu*” ŋuko nandiro, asa unipareto nande kondé ye iŋoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

uyarengurí, peka? Kini. ⁸Quko ye do ka qenewero ñuno uyarengurí? Uni ka kowe punu-punuyó meté-meté mu teyonímbe ñu qenewero uyarengurí, peka? Kini, uni kato tuwi meté-meté mu punuworó nakayá enesó-enesó tero o meté-meté mu siyotenggo qundo wiri yerete unindoro yayemo yotenggo. ⁹Quko ye do ka qenewero ñuno uyarengurí? Ye-ye uni[‡] ka qenewero uyarengurí, hamómbe? Iyo, ko no ñande ye yimiroteno, ñu ye-ye uni ñundo ye-ye uni kumi taka yerete. ¹⁰Ñu uni ñuro nanje sokomeko ñuno ñande nakayáñaró,

“‘Ino, nondo uni ka mande yesowo yim-ito-yoweya qu asáñowe koretero uro keño khe qu roñgaruwoweya.’

¹¹“Ye hamó yimirowe, sono re-re uni ñu, Jon koro owí ñundoko nokono uni soso owéye takate. Quko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo[¶] ñuno uni ka owí tomó ta ñundo Jon takate. ¹²Sono re-re uni ñu, Jon, ñundo kho kimani tero mande yesowaró ñu nongo yate itaka mahete ña, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ñu quhurí korowote, ko unindo naruko ñuno owero quro

kuma teyotenggo. ¹³Dokoro Ye-ye Unindoro mandeyemboya Hutuño Mande ñuyako[§] Anutu koro mande yeyuri nanje yate-yate Jon maheró. ¹⁴Ko yendo inoweroqo, asa inoyi. Sokomeko ñande yaró, Elaija^{**} ñundo kanuya maheweya. Asa ñuko Jon nanje. ¹⁵Uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ña inoweya.

¹⁶“Ko nondo unipare itaka yotenggo ñuro muríyemboro tapara mande date yesowowano? Eneko simó ta-ta yendé keweroko kunditero simó ta-ta meyowo neko yerero ñande yeyotenggo,

¹⁷“‘Nore kusí huwoyatowó, quko ye kama quño ranjurí, Nore sikí yambo yatowó, quko ye kama tendoyangurí.’

¹⁸“Ñunde yeteno, dokoro Jonko mahero o parámi kama neyara, wain parámi kama neyara. Kowe unindo ñande yangurí, ‘Yuqa piyimi^{††} quroyómo yote.’ ¹⁹Unindoro Nañuní^{‡‡} mahero o qímbo neyote. Ko yendo ñande yeyotenggo, ‘Uni ñuko o nero qahí parámi tinditete, wain parámi nero kape-kape teyote. Eneko takis re-re unindoya^{¶¶} quhurí unindoya topo teyote.’ Ñunde yeyotenggo, quko

[‡]11:9 “ye-ye uni” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[¶]11:11 “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

[§]11:13 “Ye-ye Unindoro mandeyemboya Hutuño Mande ñuya” ñuko Anutu koro mande korete qu.

^{**}11:14 “Elaija” ñuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ñande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka roñgaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

^{††}11:18 “yuqa piyimi” ñuko sambo simó ñunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

^{‡‡}11:19 “Unindoro Nañuní” ñuko Yesu nanje.

^{¶¶}11:19 “takis re-re uni” ñundo uniparetoro situwiye rondañero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ñu inangurí.

injo-injo meté horé njundo engé meté rini tunoqeweya.” §§

**Yesu kama ijondutuwowango
qundo topé piyimi rewango**

(Luk 10:13-15)

²⁰ Yesuko njunde yero yendé pará-pará kumimboya kiro mande yimitoyaró. Dokoro yendé njuno o wimbí moré* teyaró, quko unipareto newonde rohoré kama tangurí. ²¹ Asa njande yaró, “Ye Korasin, ininiyaqe, ye Betisaita,† ininiyaqe. Ye quhurí piyimi korowowango. Ko o wimbí moré keweroyemo tanowó njuko komo yendé meyowo Tair, Saiton‡ njuno tunoqaró tiníqo, unipare njundo qenero newonde rohoré tero newonde surumí koro tuwi qu punuworo nombo kembaye sajjano rājjangurí, peka.¶ ²² Hamó, quko njande ye yimiroteno, Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo njuno yendé uniparetoro kimoye piyimi njundo Tair, Saiton uniparetoro kimoye takaweya. ²³ Ko ye Kaperneam, ye yoriní samboko ona owango, peka? Kini, uni khumowí njuro yendéyemo§ amuno uwango. Ko o wimbí moré ye keweroyemo tanowó njuko komo Sotom yendémo** njuno tunoqaró tiníqo, yendé njuko itaka yorote. ²⁴ Hamó, quko njande ye yimiroteno, Anutuko unipare

soso ronda yereweya quno njuno yejo kimoye piyimi njundo Sotom koro kimoye piyimi njuno takaweya.”

**Yendo Yesuko mahe
image-image ri qembe**

(Luk 10:21-22)

²⁵ Njuno naruko njuno Yesuko njande yaró, “Awa, keko sambo koro, noko koro Uni Parámi. Kejo serénge teteno, dokoro ke komo o njase tapujoyi injo-injo unindo kama injangurí. Kowe uni kumi oja qembe yotenggo qu witú yereró. ²⁶ Iyo, Awa, kejo nunjurínge howero njunde taró.”

²⁷ Yero Yesuko njande yaró, “Awanembo o soso re kandenemo raró. Iwímbo nange Najuní injo inoyote, uni kato kama injote. Kowe Najunímbo nange Iwí injo inoyote, ko Najunímbo uni ka Iwí witú yereyote njuno njuyako Iwí injo inotenggo.

²⁸ “Ye soso koweyumu tero quhurí korowoyotenggo njuno nono mahi. Nondo newonde ime yunowano. ²⁹ Ye owéye re umbuya no kusujonemo yotoro mandene injoyi qembe. Dokoro no sajjirí uni kini, ko owéne kama rewe oyote. Njunde tero yejo newondeye imageweya. ³⁰ Hamó, ye no kusujonemo yotenggo tiníqo, khe

§§11:19 Juda unindo njande yeyangurí, ko kepe mande ka injoro hamómbe ma kini qene injoweya tiníqo, koretero dānimbo mande njuno yaró, enejo khe u-uyó qene rōdaje qembe.

*11:20 “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

†11:21 “Korasin” koya “Betisaita” njuko Juda winiyemboro yendéye nange, Galili Sono Towo kutaqemo njuno yorariyó.

‡11:21 “Tair koya Saiton” njuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo njuno yorariyó.

¶11:21 Njuno naruko njuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo sajjano rājjangurí.

§11:23 “uni khumowí njuro yendéye” njuko Juda unipareto njande ye injangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno njuno uyangurí.

**11:23 Komo suki “Sotom” koro unipareto o piyimi horé tiqo, Anutuko wonga rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe).

meté howewango, ko kho tango qu yunowano.”

Yesuko Sapat naru nu sopoyote

(Mak 2:23-28; Luk 6:1-5)

12 Naru kano, Sapat naru^{††} kanoko njuno, Yesuko wit koro kho ka kewerowore yateyaró. Yate-yate iño-iño rewero uniyómbó o koro khumoro wit simó kumi siyoro neyangurí. ²Niqo, Farisi unindo yiyoro Yesu ndande mirangurí, “Hutujo mande njundo otete nu soréjoro, Sapat naruko njuno nu ma tewero, yete. Do karo kejo iño-iño rewero unikepo njunde tetenggo?” ^{‡‡}

³Ko Yesuko mande topé ndande yimiraró, “Yembe komo Dewit^{¶¶} o komo taró njuro sokome njumbeka kama weyangurí?^{§§} Eneya winiyómbóya o koro khumangurí. ⁴Khumoro Dewitko hutujo mande wendaqero Anutu koro yano oro bret ka Anutu koro tonjimo yote qu^{*} re umburo eneya topé-topémboya kopo nangurí. Bret njuko enendo kama rewero qu, o qa-qa unindo nange newango qu. ⁵Ko yendo

peka Hutujo Mande[†] njumbeka kama weyangurí, njundo ndande yete, asa Sapat naruko o qa-qa unindo Anutu koro Ya Surumímo kho tewango, guko potóye moré kini. ⁶Asa nondo ndande ye yimirowe, oka ndano yote, njundo Anutu koro Ya Surumí nu takate. ⁷Mande ka sokomeko ndande yete, ‘No o qa-qa te nunowero njuro kama injoteno. Kini, ye sikíye te yunowero njuro injoteno.’ [‡]Njunde yete, ko yendo mande njuro murí okeyá ta inyangurí tiníqo, mande kho uni potóye moré kini kama yunoweya. ⁸Dokoro Unindoro Nanjuni^{¶¶} njundo Sapat naruyó nu sopoyote.”

Sapat naruko njuno Yesuko uni kandi piyimi mu riní meté taró

(Mak 3:1-6; Luk 6:6-11)

⁹Njunde yero tonjero yendé kano uyaro huru-huru yaye[§] quroko oró. ¹⁰Oní uni ka kandi kasina khumaró qu njuno yora. Asa kumimbo Yesu mande kho inowero quro inyangurí, njunde njuroko ndande oseseyangurí, “Uni kato Sapat naruko^{**} njuno se khumo uni rongaru-

^{††}12:1 “*Sapat naru*” njuko sonda naru weja nu. Nju naruko njuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworó Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí. Nju naruko njuno kho ka tewero mepémo kini (Tonjangurí 20:8-11 weyo qembe).

^{‡‡}12:2 *Hutujo mande njuro iño-iño unindo* ndande yangurí, ko *Sapat naruko* njuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwero mepémo kini, engé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meowowó njuya tewero mepémo kini. Anutu koro *hutujo mandeko* ore mande njunde qu kama yaró, iño-iño uni nu nange njunde kondé yero unipare soré yerengurí.

^{¶¶}12:3 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé iño inyangurí.

^{§§}12:3 1 Samuel 21:1-6 weyo qembe.

^{*}12:4 *O qa-qa uni* njundo breto toworo *Sapat naru* kano Anutu koro tonjimo yakutímo rotangurí. Sonda kanata quroko njuno roti kini tiní *o qa-qa unindo* nangurí. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.)

[†]12:5 “*Hutujo Mande*” njuko komo Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

[‡]12:7 Hosea 6:6

[¶]12:8 “*Unindoro Nanjuni*” njuko Yesu nange.

[§]12:9 “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí.

^{**}12:10 “*Sapat naruko*” njuno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini.

woweya tiníqo, hutuño mande ñu wendaqeweyape ma kini?”

¹¹Yiqo, ñande yimiraró, “Ye keweroyemo uni kato sipsipyó moré, ko Sapat naruko sipsip ka meré kano uweya. Uni ñundo kho tero sipsip toworó wosoní areweya, hamómbe?”
¹²Quko sipsip ñuko o tomó ta, uni kako o parámi. Ñunde ñuroko norendo Sapat naruko ñuno murí meté te inowato tiníqo, hutuño mande kama wendaqewato.”

¹³Ñunde yero uni ñu ñande miraró, “Kandeke raño.” Yiní kandí rañoní pitu ko meté taró, kandí kawore meté ñunde nange. ¹⁴Quko Farisi unindo^{††} ya rotoro huruworo mande kusiyoro Yesu uroyi khumoweya ñuro oreyó seqaṅgurí.

Yesuko Anutu koro kho uni hamó

¹⁵Yesuko Farisi koro iño-iñoye qene iñoro yendé ñu roto toṅeró. Toṅiní unipare qambu qundo howero toṅṅgurí. Ñunde howi enendo soso se khumoye moré mu yoriní meté ti ¹⁶ñande yiyo yaró, “No dani yero uni meyowo ñu ma yimirowero.” ¹⁷Ñunde taró ñundo Anutu koro mande ka ye-ye uni Aisaia yaró ñu riní hamó taró. Ñande yaró,
¹⁸“Ye nenego sunará simóne qeni. Nenenombo rokóṅanowó. Ñuro surumí iñoyoteno, ñuro niṅgu-ñiṅgu hamó teyoteno.

Nondo Yuqane rero eneno rewano, ko enendo hamó moṅgo uni wini soso ronda yereweya.

¹⁹Kiro mande ka kama yeweya, kama kiweweya, ko unipareto yendémo ñuno maṅgó kama iṅowango.

²⁰Tamá toqero rokoreṅoweya, ñu soso kama toqeweya, ko te suru pukatutu teyote ñuko kama winzumoweya.

Ñunde teyate murí roneneṅowí mu riní o soso takaweya.

²¹Kowe uni wini soso ñundo owímo o meté siyowero ñuro ene sopowango.”^{‡‡}

Belisipuluko Yesu samakaṅoyote, peka

(Mak 3:20-30; Luk 11:14-23; 12:10)

²²Asa ñu naruko ñuno nange uni ka yuqa piyimi mu^{¶¶} quroyómo yora qu rero Yesuko mahṅgurí. Uni ñuko maṅgó kakayiwi mu ko toṅí kiré mu. Ko Yesuko uni ñu riní meté tiní mande yero toṅetaró. ²³Ñunde tiní newond-eye uroní unipare soso niṅgu-ñiṅgu tero ñande yaṅgurí, “Asa, uni ṅako Dewit koro naṅuní^{§§} ṅumbeka?”

²⁴Quko Farisi* unindo ñuro qene iñoro ñande yaṅgurí, “Uni ñundo yuqa piyimi ñuro kembéye, Belisipulu,[†]

^{††}12:14 “*Farisi uni*” ñundo, nore Anutu koro *hutuño mande* ñuro okeyá ta howeyoteto, ye iṅaṅgurí.

^{‡‡}12:21

^{¶¶}12:22 “*yuqa piyimi*” ñuko *sambo simó* ñunde qembe, quko Anutu koro saṅgirí tero unipare rowore yereyotengo.

^{§§}12:23 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Ñu naruko ñuno Anutuko Dewit ñande miraró, imemoṅgo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ñundo Dewit koro naṅuní sopanṅgurí, ko uni ñuro sopanṅgurí ñu, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyanṅgurí. Ko Mande kondé ñundo uni toṅeye kiré mu yoriní meté tewango, ñu ye iṅaṅgurí (Aisaia 35:5 weyo qembe).

*12:24 “*Farisi uni*” ñundo, nore Anutu koro *hutuño mande* ñuro okeyá ta howeyoteto, ye iṅaṅgurí.

[†]12:24 “*Belisipulu*” ñuko Monimbu nange, owí kako “Satan.”

ɲuro wimbímo nange yuqa piyimi ɲu yohoweyote.”

²⁵ Yesuko iɲo-iɲoye ɲu iɲoro ɲande yimiraró, “Ko wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewanɲo tiníqo, mira ɲuko piyo teweya. Ko yendé katope ma suwisawi kato usoworo wini irisa tero kuma tewanɲo tiníqo, irisa-irisa kondé kama kaɲewanɲo. ²⁶ ɲunde nange, ko Monimbuko enero winiyó yohoweweya tiníqo, usoworo wini irisa tetenɲo. Date tero ene wimbu rero winiyó wiri yereweya? ²⁷ Ko hamó Belisipulu ɲundo samaka niriní yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, asa dandoko yeɲo winiye ɲu samaka yiriní yuqa piyimi yohoweyotenɲo? ɲundi nange yeɲo winiye ɲundoko ye ronda yerewanɲo. ²⁸ Quko Anutu koro Yuqa qundo no samaka niriní yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[‡] ɲuko yeno mahete.

²⁹ “Date teroqo, uni kato uni kondém-boro yayó quroko oro oyó siyoweya? Enendo uni kondé ɲu kusiyoroqota yano oro oyó soso siyoweya.”

³⁰ “Uni ka noya topo kama teweya ɲuko noya saɲgirí teyote. Uni ka noya kama kopoyote ɲuko yorini wisikaraɲoyote. ³¹ ɲunde ɲuro no ye yimiroteno, Anutuko yeɲo quhuríye soso ko yesará yereyotenɲo qu soso se rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumí[§] yesaráɲoweya tiníqo, Anutuko ɲu quhurí ɲu kama re rotoweya. ³² Ko uni kato Unindoro Naɲuní^{**} yesaráɲoweya

tiníqo, Anutuko ɲu quhurí ɲu re rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumí yesaráɲoweya tiníqo, Anutuko ɲu quhurí ɲu itaka ɲano ko imemongo ɲuya kama re rotoweya.

Te piyimi kato enɲé piyimi teyote

(Luk 6:43-45)

³³ “Ko te ka meté yoníqo, te koro enɲé ɲuya meté. Ko te ka piyimi yoníqo, enɲé ɲuya piyimi. Unindo te ɲuro enɲé qen-eroqota iɲowanɲo, te ɲu metémbe ma piyimi. ³⁴ Yeko sire piyimi ɲuro simó ɲu. Ye uni piyimi, asa date tero mande meté qu yewanɲo? Dokoro okato newond-eye riní maɲgore areyoní maɲgoyembo yeyote nange. ³⁵ Uni meté ɲundo iɲo-iɲo meté qundo newondí riní maɲgoriní murí meté teyote. Uni piyimi ɲundo iɲo-iɲo piyimi qundo newondí riní maɲgoriní murí piyimi mu teyote. ³⁶ Quko nondo ye yimiroteno, Anutuko unipare ronda yereweya naruko ɲuno unipare soso mande wimbo-wimbo yaɲguri ɲuro mande kho rewanno. ³⁷ Dokoro Anutuko mandeyewore ronda yereweya. Hamó, mandeyewore, roneneɲowí mu, ye neko yereweya, peka, ko mandeyewore topé piyimi ka yunoweya, peka.”

Jona koro rokó qu qenewanɲo

(Mak 8:11-12; Luk 11:29-32)

³⁸ Asa hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni kumimboya Farisi uni kumimboya^{††} Yesu ɲande miraɲguri, “Rondaqe-rondaqe Uni, norendo keto

[‡]12:28 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanɲo.

[§]12:29 *Tapara mandeko* ɲuno “uni kondé” ɲuko Monimbu nange, ko uni meyowo ɲuko Yesu nange.

[§]12:31 “Yuqa Surumí” ɲuko Anutu koro Yuqa nange.

^{**}12:32 “Unindoro Naɲuní” ɲuko Yesu nange.

^{††}12:38 “*hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni*” ɲundo Anutu koro mande ɲu unipare rondaqe yunoyaɲguri. “*Farisi uni*” ɲundo, nore Anutu koro *hutuɲo mande* ɲuro okeyá ta howeyoteto, ye iɲaɲguri.

rokó ka teka nore qene inato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

³⁹Quko enendo mande topé nde yimiraró, “Itaka unipare ndano quko unipare piyimi ko newondeye hamó rero Anutu kama inoyotengo. Naru rokógoro rokó ka qenewero nekoyotengo. Quko rokó ka kama qenewango. Kini. Rokó kanata na qenewango, nuko ye-ye uni Jona koro rokó qu. ⁴⁰Jonako sono qare parámi qahí quroko nuno kosa kapusa suwo kapusa ndunde yora. ⁴¹¶¶ Nunde nange Unindoro Nanuní nuya kosa kapusa suwo kapusa noko quroyómo ndunde yoweya. ⁴²Komo suki Jonako mande yesowaró quno nuno Niniwe unindoko^{¶¶} newonde rohoré tangurí. Nunde nuroko imemongo, Anutuko unipare soso ronda yereweya quno nuno Niniwe unindoko unipare ndano qu yorero mande khono yorotoyi topé piyimi rewango. Dokoro itaka uni kanata keweroyemo yote, owímbo Jona koro owí takate. ⁴³Komo suki wiri yerete pare kato mira kapiyamo amu nongo^{§§} arero Solomon koro ino-ino meté horé inowero maheró. Nunde nuroko imemongo, Anutuko unipare ronda yereweya quno nuno pare ndundo otoqoro unipare ndano qu yorero mande khono yorotoweya. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, nuro owímbo Solomon koro owí takate.

**Yuqa piyimi kato wimbo-wimbo
uyare pitu ko mahete**

(Luk 11:24-26)

⁴³“Ko yuqa pusú^{*} uni ka rotoroqo tojero mira harimo wimbo-wimbo tojero mira imaqwero qu nuno seqayote, quko qenewero mepémo kini. ⁴⁴Ko ene

ndande yeweya, ‘No pitu ko uyareya pase komo yorano quno nuno yorowano.’ Yero tojero ya nuno qeniníqo, kina yoweya, ko unindo ya nuno murutó siyoyi tojiní meté yote. ⁴⁵¶ Nunde nuro ene tojero yuqa piyimi kande sanjoro irisa yore mahewango. Yuqa kande sanjoro irisa nuro muríye piyimi nuko enego murí takaweya. Mahero ya nuro quroyómo yowango. Koreteroqo, piyimi tomó ta yora, quko itakako hamó-hamó piyimi parámi horé yoweya. Nundiro nange unipare piyimi itaka nokono ndano yotengo qundo ndunde tunoqeweya.”

Yesu koro nimí-topé hamó nuno dani?

(Mak 3:31-35; Luk 8:19-21)

⁴⁶Yesuko unipare qambu nuno mande yimitoyoní, nimímboya kone-topémboya mahero eneya mande yewero koro yendémo kaneyangurí. ⁴⁷Ko uni kato ndande miraró, “Ino, kego nángo, kone-topoke kanero ke kiyowero yetengo amu.”

⁴⁸Quko Yesuko mande topé ndande yaró, “Dani katoko nenego náme, one-topone?” ⁴⁹Yero kandí ranoro ino-ino rewero uniyó kande supi yerero ndande yaró, “Qeni, nako nenego náme, one-topone. ⁵⁰Dokoro danimbo awane samboko yote nuro ino-inoyó howeyotengo, nuko nenego one-topone, kuwone, náme.”

**Uni kato o yuwoyó khono
ranaró nuro tapara mande**

(Mak 4:1-20; Luk 8:4-15)

13 Nuno naruko nuno nanje Yesu ya nongo mirako umburo

¶¶12:40 Jona 1:17; 2:10 weyo qembe.

¶¶12:41 “Niniwe uni” nuko Juda uni kini, *kape uni*.

§§12:42 Pare nuko Juda pare kini, kape pare qu ka.

*12:43 “yuqa pusú” nuko *sambo simó* ndunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yeroyotengo.

Galili Sono Towo tapémo kunditaró.
²Kunditiní unipare qambu parámi wuririyoyi wango tomó ta quroko uro sono saḡano kunditero mande yimiraró. Yimironí unipare soso sono towo tapémo ḡuno kaḡaḡurí. ³ḡuno kaḡeyuri tapara mande† yero o parámi yimiraró. ḡande yaró, “ḡoyi, naru kano uni kato o yuwoyó khono se kuriyaró. ⁴Kuriyoníqo, kumi muko kheko umbuyi númbo mahero nemukaḡurí. ⁵Kowe kumi muko noko wondo seqemo quno ḡuno umburo noko ḡuno waka ta toḡi raḡoro wotaḡurí. ⁶Quko hurí meté kama uró. ḡuroko wotiḡo, kosako qeniní asáqḡurí. ⁷Kumi kakari keweroko umburo wotaḡurí, ko kakari muko noko kiruwó wosoro kosa saki riní eḡgé kama taḡurí. ⁸Kowe kumi muko noko meté muno ḡuno umburo wotiḡo, kumi eḡgé 100, kumi 60, ko kumi 30 ḡundiḡo eḡgé taḡurí. ⁹Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḡa ḡoní.”

¹⁰Tukúko ḡo-ḡo rewero unindo ma-hero Yesu ḡande oseseyaḡurí, “Ke date koro tapara mande yero mande ka unipare yimitoyote?”

¹¹Yi mande topé ḡande yaró, “Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḡuro mande tapuḡowí¶ kumi rondaḡe ye yunanowó, unipare meyowo ḡu kama yunanowó. ¹²Uni ka o kumi towote tiníqo, Anutuko o kumi kaḡuya saḡanímbo rero inoní parámi towoweya. Ko uni oyó moré kini ḡuko, Anutuko o tomó ta qu

towoyote ḡu siyoní kini teweya. ¹³ḡa murí ḡaro nange nondo tapara mande ene yimitoyoteno, asa

“toḡeyembo toḡeteyotengo, quko oka kama qeneyotengo. Kusumboyembo ḡoyotengo, quko mande ḡoro ḡo-ḡo kama reyotengo.

¹⁴ḡu unipare ḡuko, Aisaia koro mande ka ḡuno hamó tunoqaró. Ene ḡande yaró,

“Yendo naru parámi mande ḡoyowango, quko mande ḡuro murí kama ḡoyi tondaḡeweya.

Naru parámi qeneyowango, quko kama ḡoyowango.

¹⁵Dokoro unipare ḡando newondeye komo kondéraró, ko kusumboyembo meté mande kama ḡoyote,

ko toḡeye wisumuḡaḡurí. Toḡeyembo oka qenewango koro, ko kusumboyembo oka ḡowango koro, ko newondeyembo mande murí ḡowango koro,

ko rohoréḡoro nono mahi nondo yorewe meté tewango koro.’

¹⁶Quko yendo puriḡo ka reteḡo. Dokoro yeḡo toḡeyembo o qeneyote, kusumboyembo mande ḡoyote.

¹⁷Mande hamó yimiroteno, komo quno ye-ye uni§ qambu ḡuya uni roneneḡowí** qambu ḡuyako o itaka qeneyotengo ḡu qenewero surumí ḡoyangurí, quko kama qeneḡurí. Ko enendo mande itaka ye ḡoyotengo ḡu

†13:3 “*tapara mande*” ḡuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ḡunde qu yero oka witú yereró.

‡13:11 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḡuno ḡondutu unipareko hamó Anutu kusuḡoyómo yowango.

¶13:11 “*mande tapuḡowí*” ḡunde quko ḡo-ḡo ka Anutuko komo tapuḡoro itaka nange wisiyo yunoyote.

§13:17 “*ye-ye uni*” ḡuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaḡurí.

**13:17 “*uni roneneḡowí*” ḡuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneḡo uniyó tunoqete.

inpowero surumí inoyangurí, quko kama inyangurí.

¹⁸“Nunde nuroko tapara mande uni yuwoyó khono kuriyaró nuro murí inoyi. ¹⁹Unipare soso qundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómboro mande inoyotengo, quko kama inoyi tondanete, nuko yuwoyó kheko umbungurí nundiro. Nunde ti Monimbuko mahero mande newondeyemo kuriyaró qu nuni supiyoyote. ²⁰O yuwoyó noko wondo seqemo yote quno nuno umburó, nuko unipareto mandí nuni inoro rero ninguni-ninguni teyotengo. ²¹Quko hurí noko quroko kama uyote. Asa ko quhurí korowoyotengope ma unindo nuni mande nuro o piyimi te yunoyotengo quno nuno waka ta rotoyotengo. ²²Ko yuwoyó kakari keweroko umbungurí nuko nandiro: uni mande nuni inoyote. Quko naru kano noko koro o quro inangawí teyote, ko mone parámi siyowero nuro murí nuko kanangoyote. O enesó nundo Anutu koro mande nuni weheyoní engé moré kini. ²³Kowe yuwoyó noko meté muno umbungurí nuko nandiro: uni nundo Anutu koro mande nuni inoro murí hamó-hamó inoyi tondaneyote. Nuko engé teyotengo, engé 100pe ma 60pe ma 30.”

Komó piyimi khono woteyote nuro tapara mande

²⁴Yesuko tapara mande^{††} kanuya nande yimiraró, “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó^{‡‡} nuko uni kato o yuwoyó meté mu khono rimiró nunde qembe. ²⁵Asa uni rimiro

eteyaró quno nuno sangirí kato mahero komó piyimi nuro yuwoyó siyoro wit keweroko nuno rimiro toneró. ²⁶Wit wotero engé tiníqo, komó piyimi nuni nuya nuno woteyaró.

²⁷“Asa kho simburímbo sunará simó kato uyaro nande mirangurí, ‘Awa, kepe o yuwoyó meté mu nange khokemo ranarómbe, ma kini? Asa dokoro komó piyimi nuya nuno woteyote?’

²⁸“Yi nande yimiraró, ‘Sangirí uni kato o nuni taró.’

“Yini oseyangurí, ‘Ke injoka nore uyareya komó piyimi nuni kumo rato?’

²⁹“Yi nande yimiraró, ‘Kini, ye komó piyimi nuni kumoro wit nuya kumowango koro. ³⁰Ye rotoyika irisa-irisa nuno woteyori. Engé siyowero naruko nuno-qota engé siyowero uni nuni nande yimirowano, “Koretero komó piyimi nuni kumoro witumoro tepo qawero. Wit nuni siyoro o newero yanemo nuno ri qembe.” ’”

Mastet yuwoyó nuro tapara mande

(Mak 4:30-32; Luk 13:18-19)

³¹Tapara mande^{¶¶} kanuya nande yimiraró, “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó^{§§} nuko mastet koro musiyó nunde qembe.* Asa uni kato mastet koro musiyó nuni rero khoyómo rimiyotengo. ³²Musiyó nuko o khono woteyote kumi nuro tangurí nunde kini. Kini, nuko tomó ta horé. Quko wotero, yate parámi horé teweya ko o kate-kate khono woteyote nuni takaro te parámi tunoqeweya. Asa

^{††}13:24 “*tapara mande*” nuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande nunde qu yero oka witú yereró.

^{‡‡}13:24 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” nuno inondutu unipareko hamó Anutu kusungoyómo yowanjo.

^{¶¶}13:31 “*tapara mande*” nuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande nunde qu yero oka witú yereró.

^{§§}13:31 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” nuno inondutu unipareko hamó Anutu kusungoyómo yowanjo.

*13:31 “*mastet*” nuro musiyó nuko tambi koro musiyó nunde qembe.

ko númbo mahero kambinímo ñuno ya reyoteng'o."

Yis guro tapara mande

(Luk 13:20-21)

³³Tapara mande[†] kanuya ñande yimiraró, "Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó[‡] ñuko yis ñunde qembe. Asa pare kato yis[¶] ñu rero plaua parámi ñuya huruwo rohoréñoní koparó. Ko imemoñgo plaua ñu soso koñero parámi taró."

Tapara mande guro murí

(Mak 4:33-34)

³⁴Mande soso Yesuko unipare qambu yimiraró ñuko tapara mandeko[§] nange yeyaró. Enendo mande kako tapara mande kini ñu kama yeyaró. ³⁵Ñu murí-wore nange ye-ye unindo^{**} mande ka komo yaró riní hamó tunoqaró. Ñande yaró, "Tapara mande nange ye yimirowano, mande ka komo suki-suki o quroko yora guro yewano."

Komó piyimi guro tapara mande guro murí

³⁶Asa Yesuko unipare yorotoro ya quroko oró. Ko iño-iño rewero uniyó

eneno mahero ñande yangurí, "Komó piyimi mu khono wotaró guro tapara mande guro murí ñu ye nimito," yangurí.

³⁷Yi mande topé ñande yimiraró, "Uni ñu tangurí meté qu kuriyaró, ñuko Unindoro Nañuní.^{††} ³⁸Ko kho ñuko noko parámi ña. Ko tangurí meté ñu, ñuko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómboro^{‡‡} unipare meté qu. Ko komó piyimi ñuko Monimbu koro unipareyó. ³⁹Uni sañgírí ñundo o yu-woyó piyimi ñu kuriyaró, ñuko Monimbu. O rewero naruyó ñuko naru weja qu. Kho uni o rewango ñuko sambo simó^{¶¶} nange.

⁴⁰"Ñunde guroko komó piyimi ñu koporo kewá qayote quño ñuno qangurí, ñundirowo nange naru weja quño ñunde nange tewango. ⁴¹Unindoro Nañunímbo sambo simóño asá yiriní enendo unindo unipare yowosoyi quhurí teyoteng'o ñuya uni hutuño mande wendaqeyoteng'o ñu soso wiri yereyote naruyó moñgo se rotowango. ⁴²Enendo yore raní kewá piyimi^{§§} qayote quño ñuno uwango. Kewáko ñunoko tendo piyimi tero metoye kindotowango.* ⁴³Ñu naruko ñuno

[†]13:33 "*tapara mande*" ñuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

[‡]13:33 "*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*" ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

[¶]13:33 "yis" ñuko musiyó tomó horé ñunde qembe, plaua, sono koya rohoréñoyi koñiní qayi bret tunoqete.

[§]13:34 "*tapara mande*" ñuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

^{**}13:35 "*ye-ye uni*" ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{††}13:37 "*Unindoro Nañuní*" ñuko Yesu nange.

^{‡‡}13:38 "*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*" ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{¶¶}13:39 "*sambo simó*" ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyoteng'o.

^{§§}13:42 "*kewá piyimi*" ñuko *naru wejako* ñuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ñuno naru suki-suki yoqaweya.

*13:42 Uni ñundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámi tewango.

unipare ronenejowí† awayembo wiri yereyote naruyómo kosa hiyóqeyote ñundiro nanje hiyóqewango. Uni ka kusumboye moré tiníqo, mande ña iñoyi.

O meté parámi ka noko quroko yaró ñuro tapara mande

⁴⁴ “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ñuko ñandiro. Uni kato o meté parámi ka noko kano noko quroko qenero rero kanuya tapuñaró. Tapuñoro hamó ñingu-ningu tero uyaro ononjowó soso soweyoro uya noko ñu kimaró.

Wondo sara meté horé karo tapara mande

⁴⁵ “Asa sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó¶ ñuko ñandiro. Situwi uni kato wondo sara kimoyó parámi ka§ kimowero quro seqayote ñundiro. ⁴⁶ Seqayate wondo sara meté horé ñunde qu qeneró, ko uyaro ononjowó soso soweyoro uya wondo sara ñu kimaró.

Tirí-tirí karo tapara mande

⁴⁷ “Asa sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó** ñuko ñandiro. Unindo tirí-tirí†† ka re uro windiko rañi uní sono qare murí-murí soso siyoy-otenjo ñundiro. ⁴⁸ Tirí-tirí ñu mangor-iní wosi tapémo mahiní kunditero sono qare meté-meté mu se kondó parámimo kopotenjo. Ko sono qare piyimi mu se rañi ute. ⁴⁹ Asa naru weña quño ñuno ñunde nanje tunoqeweya. Imem-onjo sambo simómbo‡‡ umburo uni piyimi, uni ronenejowí¶¶ keweroyemo yotenjo ñu yorewango. ⁵⁰ Yoreror rañi kewá piyimimo§§ uwango. Uro kewáko ñuno tendo parámi tero metoye kindo-towango.” *

⁵¹ Ñunde yero Yesuko iño-iño rewero uniyó ñu ñande osese yereró, “Yembe mande ñaro murí sosope iñotenjope ma kini?”

Yiní mande topé yangurí, “Iyo.”

⁵² Yi ñande yimiraró, “Ñunde ñuro uni ka hutuño mande ñuro iño-iñowó moré ñundo sambo simburímbo unipareyó

†13:43 “*unipare ronenejowí*” ñuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetenjo.

‡13:44 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

¶13:45 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

§13:45 “wondo sara” ñuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. Ñuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ñu rero núsawa tero gungute puñeyemo wuriri kusiyotenjo.

**13:47 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

††13:47 “tirí-tirí” ñuko sono qare siyowero qu ka. Ñuko parámi, ko wango irisa keweroko kusiyangurí. Ñundiro tirí-tirí ñu wosi sono qare parámi siyaró.

‡‡13:49 “*sambo simó*” ñuko Anutuko yondowoní enejo sunará teyotenjo.

¶¶13:49 “*uni ronenejowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

§§13:50 “*kewá piyimi*” ñuko *naru weñako* ñuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ñuno naru suki-suki yoqaweya.

*13:50 Uni ñundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámi tewango.

wiri yereyote naruyó[†] njuro iño-iño reyote, njuni njuko njandiro. Enendo situwi yayó mongo rero, asa o keta quya o komo quya siyoro yendémo umbuyote.”

Nasaret unipareto Yesu huwónjanguří

(Mak 6:1-6; Luk 4:16-30)

⁵³ Yesuko tapara mande[‡] njuni soso yesowoní kini temukoní yendé njuni roto tojeró. ⁵⁴ Tojero enejo yendémo uyaro huru-huru yayemo[¶] njuno oro mande rondaqe yunaró. Yunoní iñoro kondé yukuworo njande yangurí, “Uní njuko iño-iño njuni da nongo raró? Ene date teroqo, o wimbí moré[§] njuni teyote? ⁵⁵ Nore iñoteto, uní njuko o towo-towo uní^{**} njuro nanjuni ka, Maria njuko enejo nimí. Ko Jems, Josep, Saimon ko Jutas njuko enejo kone-topé. ⁵⁶ Simó kuwí njuko, soso noreya yotengo. Ene date o njunde qu teyote?” ⁵⁷ Njunde yero enejo piyiminjonyangurí.

Quko Yesuko njande yimiraró, “Yendé soso quuno njuno unipareto ye-ye uní ará te inoyotengo. Quko enejo mirayómo, yayó horémoko ará kama te inoyotengo.” ⁵⁸ Njunde yero o wimbí moré qambu njuni yendémo njuno kama taró, dokoro, ene kama injondutuwoyangurí.

Herotko Jon uroní khumaró

(Mak 6:14-29; Luk 3:19-20; 9:7-9)

14 Njuni naruko njuno Herot, uní kembé njundo^{††} Yesuko o teyaró njuro piña mande iñaró. ² Iñoro sunará simónjo njande yimiraró, “Jon, sono re-re uní njundo uní tapu konggo pitu ko otogaró. Njuni murí njuro wimbu ka enewore kho teyote.”

³ Njunde yaró, dokoro komo Herot koya Herotias koya epe re-re tariyó. Quko Herotias njuko Herot koro payó Filip njuro parí. ⁴ Njunde njuroko Jonko Herot njande mito yaró, “Keto pare njuni raró njundo hutunjo mande wendaqeyote.” ^{‡‡} Njunde yeyoní Herotko Jon toworo kusiyoro rero kusi-kusi yano rotaró. ⁵ Rotoro, uroweka khumoní, ye iñaró, quko unipare qambu quoro soraró, dokoro, ene njande inangurí, Jon njuni ye-ye uní ka, yero inangurí.^{¶¶}

⁶ Naru kano Herotko naru nimímbo pisiyaró njuni rokónjoní uní kumi kato mahero o qoyembo kopo nangurí. Kopo niqo, Herotias nambuní keweroyemo njuno qunoraró. Tiní Herotko qenero ningu-ningu taró. ⁷ Njunde njuroko mande kusiyoro njande miraró, “Hamó horé yeteno, o

[†]13:52 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

[‡]13:53 “*tapara mande*” njuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

[¶]13:54 “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyangurí.

[§]13:54 “*o wimbí moré*” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

^{**}13:55 “o towo-towo uní” njunde quko o kate-kate kewámbo ma wondopo towoyara.

^{††}14:1 “*Herot*,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uní parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uní parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiríníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

^{‡‡}14:4 O Qa-qa Uní 18:16; 20:21 weyo qembe.

^{¶¶}14:5 Unipare soso njundo Jon hamó iño inoyangurí, dokoro njande ye inangurí, eneko Anutu koro *ye-ye uní* hamó njuni.

karo no kira nereweya ŋuko, nondo ke kunowano.”⁸ Asa pare ŋundo nimímboro iño-iñoýó howero Herot ŋande miraró, “Sono re-re uni, Jon, ŋuro kembé ŋuko rero kondómoro mahero no nuno qembe.”⁹ Ŋunde yini Herotko newondí surumí parámi taró. Quko uni o kopo naŋgurí ŋuro toŋeyemo mande kondé kusiyaró. Ŋunde ŋuroko enendo pare ŋuro mandí howaró.¹⁰ Howero uni ka asáŋoní kusi-kusi yano uyaro Jon puŋí toŋaró.¹¹ Toŋoro kembé rero kondómoro mahero pare keta ŋu inaró. Ko pare ŋundo rero nimímo uyaró.¹² Asa Jon koro iño-iño rewero uniyómbo mahero ukúŋo ŋu rero tapuŋaŋgurí. Tapuŋoyi kini tiní toŋero Yesu miraŋgurí.

Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunaró

(Mak 6:31-44; Luk 9:10-17; Jon 6:1-13)

¹³ Yesuko piŋa mande ŋu iŋoro yendé ŋu rotoro waŋgo ka rero mira kano uni ŋuno kama yaŋgurí quno ŋuno toŋeró. Iño-iño rewero uniyómboya nange uyareŋgurí. Uyari unipare qambu qundo, Yesu toŋete, ye iŋoro yendé kumi rotoro khendo uyare howaŋgurí.¹⁴ Asa waŋgo roto arero unipare qambu ŋuno yiyaró. Yiyoro sikiye te yunoro unipare se khumoye moré mu roŋgaru yirini meté tangurí.

¹⁵ Yate suwo tiníqo, iño-iño rewero unindo Yesuko mahero ŋande yaŋgurí, “Nore mira uni kinimo yorato suwo tete. Ŋunde ŋuro unipare yoroti toŋi. Meté yendéwore ŋuno toŋero o kimo ti.”

¹⁶ Yi ŋande yimiraró, “Do karo toŋe-waŋgo? Yendo o qoyemboro yunoyi.”

¹⁷ Yini mande topé ŋande yaŋgurí, “Nore ŋuya o parámi ŋano kama yote. Bret kandeka ko sono qare irisa ŋunde nange yotiri ŋa.”

¹⁸ Yi ŋande yaró, “Bret ŋuya sono qare ŋuya se nono mahi,” yaró.¹⁹ Ŋunde yero unipare yimironí komó saŋano o newero quro kunditeyaŋgurí. Kunditi bret, sono qare ŋu siyoro samboko toŋetero Anutu yuŋgunaroŋoro bret ŋu romboŋero iño-iño rewero uniyó se yunoní unipare se yu-naŋgurí.²⁰ Se yunoyi o ni qahuye tinditaró. Ko o sombé kumi yora. O sombé kumi ŋu siyoro toŋgo kome puŋge 12 ŋunde puŋgeyaŋgurí.²¹ Uni o naŋgurí ŋuko uni 5,000 ŋundiro. Ko pare-simó kumi ŋuya naŋgurí.^{§§}

Yesuko sono saŋano khete uyaró

(Mak 6:45-52; Jon 6:16-21)

²² Asa Yesuko iño-iño rewero uniyó* ŋande yimironí waŋgowore sono towo andusina Betisaita yendémo uyari unipare qambu ŋu “Ye toŋi,” ye yimiraró.²³ Ŋunde yini uyari unipare yimironí toŋiqo, ene hariri tewero purímo oró. Oní kosa pusunini enemata purímo yora.

²⁴ Asa iño-iño rewero unindo waŋgo wosoro kapiyamo toŋeŋgurí.[†] Toŋiqo, matú parámi mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero mahero waŋgo uroní uyarewero rukusuwaŋgurí.

²⁵ Saraŋowero teyoní Yesu sono towo saŋawore khete-khete maheró.

²⁶ Mahini iño-iño rewero uni ŋundo genero sasaro parámi horé tero kiwero ŋande yaŋgurí, “Ŋuko kapo ka.” Toŋiqo, matú parámi mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero mahero waŋgo uroní uyarewero rukusuwaŋgurí.

§§14:21 Asa urumuni ŋuro qambuye muko 5,000, ŋundiro nange uni, pare, simóye soso ŋuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka.

*14:22 “iño-iño rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaŋe yunoyaró.

†14:24 Galili Sono Towo ŋuko parámi ta. Tapésinaŋgo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

²⁷ Quko Yesuko waka ta ṇande yimi-raró, “Newondeye kondé yoní. Ṇako no. Sasaro ma tewero.”

²⁸ Ṇunde yiní Pitako mande topé ṇande yaró, “Kepe Uni Parámi, ke nimi-toka no sono saṇawore keno uyarewe.”

²⁹ Yiní yaró, “Ke mahe.”

Yiní Pita waṅgo rotoro sono saṇawore khete-khetero Yesuko uyaró. ³⁰ Uyaro matú wimbí qenero sasaro tero sono quroko soṅga ta uró. Ṇunde tero ṇande nekaró, “Uni Parámi, samaka nere.”

³¹ Waka ta Yesuko kandí raṇoro Pita toworo ṇande yaró, “Ke iṇondutuke[‡] tukuni, ke dokoro newonde irisa towote?”

³² Asa waṅgo saṇano oriyó. Ori matú kini taró. ³³ Quko uni waṅgo saṇano ṇundo Yesu potorku te inoro ṇande yaṅguri, “Hamó horé, keko Anutu koro Naṇuní.”

Yesuko Genesaret ṇuno se khumo uni qambu yoriní meté taṅguri

(Mak 6:53-56)

³⁴ Asa Galili Sono Towo karóṇoro tapémo, mira Genesaret ṇuno, waṅgo kusiyaṅguri. ³⁵ Uni ṇusina ṇundo Yesu qene iṇaṅguri, ṇunde tero mande ri yendé soso kutaqe quwore toṇeró. Ṇunde ti se khumo uni soso yorero eneno mahenguri. ³⁶ Yoroti mahiní ṇande kirayaṅguri, “Meté tuwike

toworo meté tewano,” yaṅguri. Ko towanguri muko meté taṅguri.

Anutu koro hutuṅo mande ṇundo usisambatoro hutuṅo mandeye takate

(Mak 7:1-13)

15 Ṇu naruko ṇuno naṅge Farisi uni[¶] kumimboya hutuṅo mande ṇuro iṇo-iṇo uni kumimboya[§] Yerusalem rotoro Yesuko mahenguri. Mahero ṇande oseseyaṅguri, ² “Date koro keṇo iṇo-iṇo rewero unikepo^{**} usi-sinanimbo muriye^{††} yunaṅguri ṇu wendaqeyotengo? Qeno, o neweroqo, kandeye kama sonowoyotengo.”

³ Yesuko mandeye topé ṇande yaró, “Date koro yeṇo muriye ṇu howeyotengo, ko Anutu koro mande kondé ṇu wendaqeyotengo? ⁴ Dokoro Anutuko ṇande yete, ‘Awa-náṅgeporo ará te yuno qembe,’ ^{‡‡}ko ‘Uni kato iwí-nimí yesará yereweya ṇu urika khumoní.’ ^{¶¶}⁵ Quko yendo ṇande yeyotengo, ko uni kato ṇande yeweya, ‘Awa-náme, no samaka yerewano, quko komo o yunowano ṇuko Anutu inowano qu naṅge, yeṇo qu kini,’ yeweya tiníqo, enina, enendo meté ará kama te yunoweya. ⁶ Asa uni ṇundo ṇundiṇo naṅge iwímboro ará kama te inoweya. Ṇu muriwore naṅge yendo Anutu koro mandí ri umbuní usi-siyemboro murí ṇu howeyotengo. ⁷ Yeko

[‡]14:31 “iṇondutu” ṇuko ṇandiṇo, asa unipareto ṇande kondé ye iṇoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[¶]15:1 “Farisi uni” ṇundo, nore Anutu koro *hutuṅo mande* ṇuro okeyá ta howeyoteto, ye iṇaṅguri.

[§]15:1 “*hutuṅo mande ṇuro iṇo-iṇo uni*” ṇundo Anutu koro mande ṇu unipare rondaqe yunoyaṅguri.

^{**}15:2 “*iṇo-iṇo rewero uni*” ṇundo Yesu koya uyaro iṇo-iṇo rondaqe yunoyaró.

^{††}15:2 Komo suki Anutuko *hutuṅo mande* ṇu *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Yate-yate eneṇo usi-siye hutuṅo mande horé ṇu qene iṇoro hutuṅo mande kaṇuya sowe taṅguri. Asa Yesu koro naruyómo ṇuno Juda unindo ṇande ye iṇaṅguri, ko hutuṅo mande soso ṇunde qu wimbí moré.

^{‡‡}15:4 Toṇenguri 20:12; Hutuṅo Mande 5:16

^{¶¶}15:4 Toṇenguri 21:17; O Qa-qa Uni 20:9

uni mangoye irisa ŋu. Aisaiako ye ŋuro hamó ye-ye mande ka ŋande yaró,

⁸“Wini ŋako mangoyembo neneŋo ará te nunoyotenŋo,

quko newondeye muko nono kini, kapiyamo horé yote.

⁹Enendo unindoro hutuŋo mandeye nange rondaŋe yunoro potoruku kota qu re nunoyotenŋo.”

Do kato uni riní Anutu toŋímo pusú teyote?

(Mak 7:14-23)

¹⁰Asa Yesuko unipare qambu ŋu neko yerero ŋande yimiraró, “Injika tondaŋiní.

¹¹Oka uni ka mangówore quroyómo uyote, ŋundo uni ŋu riní Anutu toŋímo pusú kama teyote. Kini, oka mangó moŋgo areyote, ŋundo uni ŋu riní Anutu toŋímo pusú teyote.” §§

¹²Yiniqo, iŋo-iŋo rewero unindo* mahero ŋande miranŋurí, “Farisi unindo† keŋo mandeke iŋoro newonde piyimi tetenŋo. Ŋuro inŋotepe?”

¹³Yi ŋande yaró, “Awane samboko yote ŋundo o soso enenŋombo khono kama rimiró ŋu soso kumoro rotoweya.

¹⁴Ye uni ŋunde qu yorotoyi qembe. Enendo khe witú yereyotenŋo, quko eneko toŋeye kiré mu nange. Ko toŋí kiré kato toŋí kiré meyowo ka khe

witúŋoweya, ŋuko irisa-irisa rokaráŋoro meréko uwari.”

¹⁵Ko Pitako Yesu ŋande miraró, “Keto tapara mande yete ŋuro murí nimitoka inŋowato.”

¹⁶Yini ŋande yaró, “Do ka? Ye ŋuya kama inŋoyi tondaŋeyote, peka? ¹⁷O soso manŋonani qurowore uyote, ŋuko qahímo nange uro, yate qosimbino uyote. Ŋuro inŋotenŋope ma kini? ¹⁸Quko o piyimi manŋonani moŋgo areyote, ŋuko newondenani moŋgo areyote. Ko o ŋunde qundo uni riní Anutu toŋímo pusú teyote. ¹⁹Dokoro newondenani moŋgo o piyimi ka areyote ŋuko ŋandiro: inŋo-iŋo piyimi, uni yurowero murí, se simbururu tewero murí, momo tewero murí, mande khono kota mande yewero murí, ko yesará yerewero murí. ²⁰O soso ŋundo uni riní Anutu toŋímo pusú teyote. Quko uni kato kandí kama sonoworo o neweya, ŋundo uni ŋu riní pusú kama teyote.”

Kenan pare kato inŋondutu meté taró

(Mak 7:24-30)

²¹Asa Yesu roto toŋero yendé irisa Tair koya Saiton‡ sumeyoro ŋuno uyaró.

²²Uyareyate Kenan pare kato¶ yendé ka roto mahero ŋande nekaró, “Uni Parámi, Dewit koro Naŋuní,§ sikíne

§§**15:11** Anutu koro sokomeko ŋande yaró, ko o kate-kate Anutu toŋímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ŋande yanŋurí, ko uni ka murí pusú ŋunde qu tarómbe ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutage ŋuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo **o qa-qa** tero sara tunoqeroqota kutage ŋuno meté uyareweya.

***15:12** “**iŋo-iŋo rewero uni**” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

†**15:12** “**Farisi uni**” ŋundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ŋuro okeyá ta howeyoteto, ye inŋanŋurí.

‡**15:21** “Tair koya Saiton” ŋuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windí tapémo ŋuno yorariyó.

¶**15:22** “Kenan pare” ŋuko **kape pare** ka. Asa komo suki Israel koro wini ŋu kama maheyoní Kenan koro wini ŋu mirako ŋuno kunditanŋurí.

§**15:22** Owé ŋu, “**Dewit** koro Naŋuní,” ŋuko **Mesaiya** ŋumbe ma **Kristo** ŋuro owí kako (iŋo-iŋo mande Matyu 9:27 tapémo ŋuno qeno).

te nuno. Yuqa piyimi** kato nambone roworemoyote.”²³ Njunde yaró, quko Yesuko mande topé kama yaró.

Ko iño-iño rewero uniyó taŋgímo mahero nande mirangurí, “Enendo mande parámi yero nore nohoweyote. Mitoka roto toŋiní.”

²⁴ Yiqo, Yesuko nande yaró, “Israel koro wini nuko sipsip ka khe ro-tangurí qu qembe. Eneño nanje samaka yerewero kho teteno.”

²⁵ Pare njundo mahero potoruku tero nande yaró, “Uní Parámi, samaka nere.”

²⁶ Yiní mande topé nande yaró, “Simó koro o newero qu re isa yunowero nuko meté kini.”

²⁷ Yiní yaró, “Iyo, quko isa nuyako simburí o romboŋero rotoní umbuní neweya.”

²⁸ Yesuko nande yaró, “Pare, keto iñondutu†† parámi tete. Keto njuro kira nerete nuko tunoqeweya.”

Asa ko nū naruko njuno nanje nambuní meté taró.

Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté taŋgurí

²⁹ Asa Yesuko yendé nū rotoro, yate-yate Galili Sono Towo sumeyoro uyaró. Uyareyate mira purímo oro kunditaró.

³⁰ Ko unipare qambu parámi eneno mahero kheye piyimi mu ko toŋeye pokamowí mu ko wimbuye wakawí mu ko maŋgoye kusiyowí mu ko se khumo uni kumi parámi nuya yore mahengurí. Yore mahero Yesu khí sumeyo yoroti yoriní meté taŋgurí. ³¹ Maŋgoye kusiyowí mu mande yaŋgurí, ko wimbuye irierá mu meté tero khete-khete toŋengurí, ko toŋeye kiré qu meté toŋetaŋgurí.

Njunde tero unipare qambu qundo iñondata parámi tero Israel koro Anutu qu seré te inaŋgurí.

Yesuko uni 4,000 o qoyembo yunaró

(Mak 8:1-10)

³² Yate-yate Yesuko iño-iño rewero uniyó neko yirini eneno mahi nande yimiraró, “No unipare qambu nro sikíye teteno. Enendo kosa naru kapusa noya nro yotoro o qoyembo khumoyotenggo. Asa ko kina yorotowe toŋero kheko wimbuye kini tiní umbu raŋowango nū meté kini.”

³³ Iño-iño rewero uniyómba nande mirangurí, “Mira nasina nako uni kini. Nore bret da noŋgo siyoro unipare qambu na wutu yerewato?”

³⁴ Ko Yesuko osese yereró, “Yendo bret date towoyotenggo?”

Yiní nande yaŋgurí, “Bret kande saŋjiyoro irisa ko sono qare tomó ta-ta kumi nanje.”

³⁵ Asa Yesuko unipare yimironí nokono kunditaŋgurí. ³⁶ Kunditi bret kande saŋjiyoro irisa nū siyoro ko sono qare tomó ta-ta nū siyaró. Siyoro Anutu yungunaŋoro romboŋero iño-iño rewero uniyó se yunoní unipare se yunaŋgurí. ³⁷ Unipare soso ni qahuye tinditaró. O sombé-sombé yoní huruworo toŋgo kome punje parámi kande saŋjiyoro irisa njunde pungeyaŋgurí. ³⁸ Uni o naŋgurí nuko uni 4,000 njundiro. Ko pare-simó kumi nuya naŋgurí.††

³⁹ Yesuko unipare yoriní toŋi wango tomó ta quno njuno oro Makadansina uyaró.

**15:22 “*yuqa piyimi*” nuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotenggo.

††15:28 “*iñondutu*” nuko nandiro, asa unipareto nande kondé ye iñoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

‡‡15:38 Asa urumuni njuro qambuye muko 4,000, njundiro nanje uni, pare, simóye soso njuro qambuye muko parámi horé, 16,000 peka.

Rokó ka qenewero Yesu oseseyangurí
(Mak 8:11-13; Luk 12:54-56)

16 Asa Farisi unindoya Sadyusi unindoya[¶] towojowero Yesuko mahero nande mirangurí, “Sambo koro rokó^{§§} ka teka nore gene ijato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

² Quko mandeye topé nande yaró, “Suwoya teyoní sambo mando tiní ye nande yeyotengo, ‘Kuyepo mira meté tewero teweya,’ yeyotengo. ³ Ko ita saraoní koporé iriyó mahiní sambo iriqiní nande yeyotengo, ‘Itakako mira piyimi, matú piyimi tewero tete,’ yeyotengo. Yendo sambo koro rokó nu qenero do ka mirako tunoqeweya nu injoyi tondaneyote. Asa do karo naru njaro rokó nu qeni rondanewero mepémo kini? ⁴ Itaka unipare njanu kuko unipare piyimi ko newond-eye hamó rero Anutu kama inoyotengo. Njundo rokó njuro kira nereyotengo, kuko rokó njunde qu kama witú yerewano. Kini, Jona koro rokó nu^{*} nange qenewango.” Njunde yero yorotoro tonjeró.

Farisi, Sadyusi koro yis njuro yaró
(Mak 8:14-21)

⁵ Uyaro Yesu koya injo-injo rewero uniyómboya[†] sono towo andusina uyarengurí. Quko uniyómbo bret koro kape tero kama siyangurí. ⁶ Asa Yesuko nande yimiraró, “Ye Farisi, Sadyusi[‡] njuro yisiyembo kawareware ti.”

⁷ Njunde yiniqo, nande keweroyemo epe mito-mito tangurí, “Njunde yete, dokoro norendo bret koro kape tero kama siyato.” [¶]

⁸ Yesuko newondeye gene injoro nande yimiraró, “Ye injondutuye[§] tukuni! Do karo bret koro kape tangó njuro epe mito-mito teyotengo? ⁹ Yembe watí kama injoyi tondaneyote? Komo, uni 5,000 bret kandeka nange niqo, yendo sombé rotangurí qambu nu tongo kome punge datiro pungeyangurí? Njuro kape teyotengo, peka? ¹⁰ Ko imemongo uni 4,000 bret kande sanjyoro irisa nange niqo, yendo sombé rotangurí qambu nu tongo komeko pungeyangurí. Nu njuya kape teyotengo, peka? ¹¹ Nondo bret njuro kama yeteno. Do karo yendo kama injoyi tondanete? Njunde yeteno, Farisi,

^{¶¶}16:1 “*Farisi uni, Sadyusi uni*” njuko unindoro huru-huruye Israel mirako njuno yangurí. Nu Farisi uni njundo Anutu koro *hutujo mande* njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangurí. Sadyusi uni njuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

^{§§}16:1 “sambo koro rokó” njuro murí muko nandiro: naru rokóno Juda unindo Anutu koro owí hamó nu kama ye nekanjurí. Kini, mande meyowo rohoréno yeyangurí. Njundiro, “sambo,” ye nekanjurí. “Rokó” njuko *o wimbí moré* ka peka.

^{*}16:4 “*Jona*” njuko *ye-ye uni* ka. Naru kano sono qare parámi horé kato Jona riní quroko uro kosa suwo kapusa njuno yaró (Jona 1:17; 2:10 weyo qembe). Asa Yesuko o tunoqaró njuro yaró, “Jona koro rokó nu,” yaró.

[†]16:5 “*injo-injo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

[‡]16:6 “*Farisi, Sadyusi*” njuko unindoro huru-huruye Israel mirako njuno yangurí. Nu Farisi uni njundo Anutu koro *hutujo mande* njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangurí. Sadyusi uni njuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

[§]16:7 Yesuko “yis” njuro yaró, ko pareto yis koya plaua, sono rohorénoyi yis njuko plaua riní konjini qayiqo, bret tunoqaró. Njundiro nange *injo-injo rewero uniyómbo* “yis” injoro, “bret” njuro yete, ye injangurí.

^{§§}16:8 “*injondutu*” njuko nandiro, asa unipareto nande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

Sadyusi ŋuro yisiyembo kawangware ti.”
¹² Ɔunde yiniƆo, Ɔande iƆanguri, enendo
 bret koro yis ŋuro kama yaró, kini,
 Farisi, Sadyusi koro iƆo-iƆo rondaƆe
 yunoyanguri ŋuro yaró.

Pitako Yesu ŋu dani ye yesowaró

(Mak 8:27-30; Luk 9:18-21)

¹³ Asa Yesuko Sisaria Filipai yendé
 sumeyoro ŋuno uyaró. Uyaró iƆo-iƆo
 rewero uniyó Ɔande osese yereró, “Uni-
 pareto Unindoro Naŋuní ŋu dani ka yero
 yeyotengó?”

¹⁴ Yini Ɔande yanguri, “Kumimboko
 Ɔande yeyotengó, ŋuko sono re-re uni,
 Jon ŋu. Kumimboko, Elaija,** yey-
 otengó. Ko kumimboko, Jeremaipe ma
 Anutu koro ye-ye uni meyowo ka,
 yeyotengó.”

¹⁵ YiƆo, Ɔande osese yereró, “YeƆom-
 boko nenembo dani yeyotengó?”

¹⁶ Saimon-Pitako mande topé Ɔande
 yaró, “Keko Kristo†† ŋu, Anutu Yoto-
 yotoyó Moré ŋuro Naŋuní.”

¹⁷ Ɔunde yini Yesuko mande topé
 Ɔande yaró, “Saimon Bar-Jona, ke
 puriƆo ka rete. Uni ka nokono Ɔano
 qundo iƆo-iƆo ŋu kama kuna. Kini.
 Awane samboko yote Ɔundo iƆo-iƆo

ŋu ke kuna. ¹⁸ Asa ko nondo ke Ɔande
 kimiroteno. OwéƆe Pita, ko nondo
 uniparene huru yereyoteno‡‡ ŋu wondo
 Ɔunde qembe saƆano rewe kondé
 kaƆewango.¶¶ Uni khumowí ŋuro
 yendéye Ɔundo§§ uniparene ŋu kama
 yorini umbuwango. ¹⁹ Nondoko sambo
 simburímbo unipareyó wiri yereyote
 naruyómo* ŋuno owé parámi ke
 kunowano. Keto o kumi nokono Ɔano
 kusiyoweya tiniƆo, Anutuko samboko
 o ŋu kusiyoweya, ko o kumi Ɔano
 rotoweya tiniƆo, Anutuko samboko o
 ŋu rotoweya.” ²⁰ Ɔunde yero Yesuko
 iƆo-iƆo rewero uniyó kondé soré
 yerero Ɔande yaró, “Noko Kristo ye ma
 yewero,” yaró.

Yesuko khumoro otoqoweya ŋuro yaró

(Mak 8:31–9:1; Luk 9:22-27)

*Uni khumowí ŋuro yendéye Ɔundo
 ††uniparene ŋu kama yorini umbuwango.*

²¹ Asa ŋu naruko ŋu nongó Yesuko ki-
 mani tero iƆo-iƆo rewero uniyó Ɔande
 yimiraró, ko enendo Yerusalem oní Juda
 koro uni kembé-kembéyemboya o qa-qa
 unindoro tapá unindoya hutuƆo mande

**16:14 “*Elaija*” ŋuko komo suki Anutu koro *ye-ye uni* yora.

††16:16 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóƆoní mahero wiri
 yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya
 ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanguri. Mande irisa ŋuro murí muko “uni
 rokóƆowí” nanƆe.

‡‡16:18 “uniparene huru yereyoteno” ŋuko unipare soso Yesu iƆondutuwo
 nokone-nokone ŋuno huruwoyotengó qu.

¶¶16:18 Komo suki Matyu sokome Ɔa *Grik* mandewore nakayáƆaró. Imemongó nore
 mande rohoréƆoro owé irisa ŋu, “Pita,” “wondo” nakayáƆatowó. Quko Grik man-
 deko “Pita” koro niriyo “wondo” koro niriyo Ɔunde qembe.

§§16:18 “*uni khumowí ŋuro yendéye*” ŋuko Juda unipareto Ɔande ye iƆanguri, ko
 uni soso khumoro yendé amuno ŋuno uyanguri.

*16:19 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iƆondutu
 unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

†16:20 “*uni khumowí ŋuro yendéye*” ŋuko Juda unipareto Ɔande ye iƆanguri, ko
 uni soso khumoro yendé amuno ŋuno uyanguri.

ɲuro iɲo-iɲo unindoya soso ɲundo[‡] kowe surumí parámi inoro uri khu-moweya. Ko naru kapusayómo ɲuno pitu ko otoqoweya.

²² ɲunde yini Pitako Yesu rero tapémo uyaro kimani tero ɲande qene yaró, “Uni Parámi, kini horé. O ɲuko keno kama tunoqeweya.”

²³ Yesuko rohoréɲoro Pita ɲande miraró, “Monimbu, ke tupunesina uyare,” yaró. “Keto khene kusiowero yete. Keto Anutu iɲo-iɲoyó kama howete. Kini. Unindoro iɲo-iɲoye nanɲe howete.”

²⁴ Ko Yesuko iɲo-iɲo rewero uniyó ɲande yimiraró, “Uni kato no nohoweweroqo, ene eneɲo re umburoqota, tipiririyó[†] koroworo no nohowini. ²⁵ Dokoro, dani kato eneɲo yoto-yotoyó kondé towowero ye iɲote qu, yoto-yotoyó ɲu piyo teweya. Quko dani kato no iɲo nunoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqo, ene yoto-yotoyó ɲu reweya. ²⁶ Qeni, ko uni ka noko koro o soso ɲu reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ɲundo date samakaɲoweya? Ko yoto-yotoyó date kimoweya? ²⁷ Unindoro Naɲuní[§] ɲuko iwímboro sine parámimo ɲuno yoweya, ene sambo simómboya^{**} mahewango. ɲu naruko ɲunoko unipare soso o murí teyotenɲo ɲu kanaramimo kimoye kanata-kanata yunoweya. ²⁸ No ye hamó yimiroteno, uni kumi ɲano kanɲetenɲo qundo kama khumoyuri

Unindoro Naɲuní ɲundo wiri yerete uni ɲunde te mahini qenewango.”

**Yesuko umu-kembé
rohoréɲoro enesó tunoqaró**

(Mak 9:2-13; Luk 9:28-36)

17 Asa naru kande saɲiyoro kanata ɲunde kini tiní Yesuko Pita, Jems koya koneyó Jon koya yorero mira purí ka koreko horé ɲuno enemata oɲguri. ² Asa toɲeyemo ɲuno Yesu kiraró enesó ka taró. ɲunde tero umu-kembé muko kosa hiyó qembe hiyóqaró. Ko kowe punu-punuyó ɲuya hiyóqaró. ³ Ko Moses koya Elaija koya^{††} ɲuno tunoqiri yiyoyi Yesu koya mande tanɲuri.

⁴ Pitako ɲu qenero Yesu ɲande miraró, “Uni Parámi, nore ɲano yoteto, ɲu meté horé. Asa ko keto ɲuro iɲote tiníqo, asa nondo yamaru kapusa ɲano rewano. Kako keɲo, ka Moses koro, ka Elaija koro.”

⁵ Ene yeyoní nanɲe koporé ka hiyó parámi tero poka yereró. Ko manɲo ka koporé quro koɲɲo ɲande yaró, “ɲako neneno nanɲone, eneɲo surumí iɲoyoteno. ɲuro metéɲoyoteno. Manɲó howeyuri qembe.”

⁶ ɲunde yini iɲo-iɲo rewero uni ɲu iɲoro sasaro tero umu-kembaye re nokono ranɲuri. ⁷ Ri Yesuko mahero yondoworo yimiraró, “Ye otoqi. Ma sorewero.” ⁸ Yini toɲetero uni meyowo

[‡]16:21 Uni soso ɲundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tanɲuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanɲuri.

[†]16:24 “*tipiriri*” ɲunde quko tatá suruɲo nokono ranɲoro piɲo papare ka koreko kusiyo uni ɲuno porowoyanɲuri. Naru rokóɲoro uni tipiririko ɲuno khumoweya ɲuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ɲuno uyarenɲuri.

[§]16:27 “*Unindoro Naɲuní*” ɲuko Yesu nanɲe.

^{**}16:27 “*sambo simó*” ɲuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneɲo sunará teyotenɲo.

^{††}17:3 Komo suki “*Mosesko*” Israel unipare yorero *Isip* mira rotoro eneɲo mirayemo ɲuno uyarenɲuri. ɲu naruko ɲuno Anutuko Moses *hutuyo mande* inoní unipare yunaró. Imemonɲo ta “*Elaijako*” Anutu koro *ye-ye uni* parámi taró. Komoko uni irisa ɲundo Yesu kama tunoqeyoní khumariyó.

ɲu kama yiyangurí. Kini, Yesu ɲu nange qenengurí.

⁹Asa mira purí rotoro umbuyate Yesuko kondé ɲande yimiraró, “Ye o toneyembo qenetenɲo ɲaro unipare ma yimirowero. Yate-yate Unindoro Naɲuní^{‡‡} uni tapu kɲongo otoqoníqota meté yimiroyi qembe.”

¹⁰Yiníqo, iɲo-iɲo rewero unindo ɲande oseseyangurí, “ɲunde ɲuroko do murí karo hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni^{¶¶} ɲundo ɲande yeyotenɲo, Elaija ɲuko korete maheweya?”

¹¹Yi mande topé ɲande yaró, “Mande ɲuko hamó. Koretero Elaija mahero o soso piyo taró mu ronɲaruwote.^{§§}

¹²Quko nondo ye ɲande yimirowe, Elaija pitu ko mahiní unindo ɲu qene kama iɲangurí. Kini. Eneɲo iɲo-iɲoye howero murí piyimi te inangurí. Uni ɲundo ɲundiɲo nange Unindoro Naɲuní ɲu o piyimi te inoyowango.” ¹³Yesuko ɲunde yiníqo, iɲo-iɲo rewero uniyómbo ɲande iɲoyi tondanaró, asa sono re-re uni, Jon, ɲuro yaró.

**Yesuko yuqa piyimi simó
yuroko yaró ɲu howiní toɲeró**

(Mak 9:14-29; Luk 9:37-42)

¹⁴Asa purí monɲo umbuyiqo, uni kato Yesu tangímó mahero potoruku tero

¹⁵ɲande yaró, “Uni Parámi, keto naɲone siki te ino. Ene se khumo tero khe kandí yukuwoní kowe surumí parámi teyote. Naru parámi nombono ɲuno rokaráɲo uyote, ko sonono ɲuno ɲuya uyote.

¹⁶ɲunde tiní nondo rero iɲo-iɲo rewero unikenó^{*} maheno, quko enendo ri meté tewero mepémo kini.”

¹⁷Ko Yesuko mande topé ɲande yaró, “Ye unipare itaka nokono yotenɲo qundo iɲondutu[†] kama reyotenɲo! Naru date yeya yowano? Naru date quhuríye korowoyowano? Simó ɲu nono re mahi.” ¹⁸Re mahi Yesuko yuqa piyimi[‡] ɲu qene yiní yuqa piyimimbo simó ɲu roto toɲeró. ɲu naruko ɲuno nange se khumoyó kini taró.

¹⁹Imemonɲo iɲo-iɲo rewero uni ɲundo tapémo mahero Yesu ɲande oseseyangurí, “Date koro norendo yuqa piyimi ɲu howewero mepémo kini?”

²⁰Ko enendo ɲande yimiraró, “Dokoro iɲondutuye muko tomó ta nange. No mande hamó ye yimirowe, ko ye iɲon-dutuye muko tomó ta nange, asa mas-tet tangurí^{¶¶} ɲunde qembe tiníqo, asa yendo mira purí ɲa, ‘Ke otoqoya anduno uyare,’ yiyo, uyareweya. Ko yendo kho soso nange temukowero wimbí moré tewango.” ²¹(-)[§]

^{‡‡}17:9 “Unindoro Naɲuní” ɲuko Yesu nange.

^{¶¶}17:10 “*hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni*” ɲundo Anutu koro mande ɲu unipare rondaqe yunoyangurí.

^{§§}17:11 Malakai 4:5-6 ɲande yete, ko “*Elaija*” pitu ko mahero o ka ronɲaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

^{*}17:16 “*iɲo-iɲo rewero uni*” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqe yunoyaró.

[†]17:17 “*iɲondutu*” ɲuko ɲandiɲo, asa unipareto ɲande kondé ye iɲoyotenɲo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[‡]17:18 “*yuqa piyimi*” ɲuko *sambo simó* ɲunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenɲo.

[¶]17:20 “mastet” ɲuro yuwoyó ɲuko tambi koro yuwoyó ɲunde qembe.

[§]17:21 Komo suki Matyuko mande soso ɲa nakayánaró, ko imemonɲo uni meyowo peka mande kanuya ɲano sowe taró. Mande ɲuko ɲandiɲo: ²¹“Quko yendo hariri tero kundiní kama tewango tiníqo, o ɲunde qu yohowewero mepémo kini.”

Yesuko khumoro otoqoweya nuro kaŋuya yaró

(Mak 9:30-32; Luk 9:43-45)

²²Asa Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya** Galili mirako huruwaŋguri. Huruwoyi Yesuko ŋande yimiraró, “Kumimbo Unindoro Najuni†† re saŋgiri uni kandeyemo rotowe tetengo. ²³Enendo uroyi khumoweya, quko naru kapusayómo pitu ko otoqoweya.” Iŋo-iŋo rewero uni ŋundo mande ŋu iŋoro newonde quhuri parámi taŋguri.

Yesuko Ya Surumímboro takis taró

²⁴Asa Kaperneam yendémo mahiqo, Ya Surumímboro‡‡ takis re-re unindo Pitako mahero ŋande oseseyanguri, “Asa yeŋo rondaqe-rondaqe uniye ŋundope Ya Surumímboro takis¶¶ ŋu inoyotepe ma kini?”

²⁵Ko Pitako ŋande yaró, “Iyo, inoyote.”

Yero ya quroko oro mande ka kama yeyoní nange, Yesuko ŋande oseseyaró, “Saimon, ke date iŋote? Wiri yerete uni nokono ŋano yotengo qundo takis kate-kate ŋuko da noŋgo reyotengo? Eneŋo naŋo-simóye moŋgo reyotengope ma uni meyowo moŋgo reyotengo?”

²⁶Yini ŋande yaró, “Uni meyowo moŋgo.”

Yini Yesuko ŋande miraró, “Asa ko eneŋo naŋo-simóyembo takis kama yunoyotengo. ²⁷Ŋunde quko norendo

tewaro, newonde piyimi tewango ŋuro. Asa ke sono towoko toŋeya utó raŋo. Sono qare korete wosoweya ŋuko, ŋu rero maŋgó koso qembe, mone ka sono qare quroyómo ŋuno yoní qene qembe. Mone ŋu rero uni ŋu yuno qembe, ŋundoko noya keya takisinari ŋu rokóŋoweya.”

Danimbo owé parámi reweya?

(Mak 9:33-37; Luk 9:46-48)

18 Ŋu naruko ŋuno iŋo-iŋo rewero unindo§§ Yesuko mahero ŋandiro oseseyanguri, “Dani katoko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ŋuno owé parámi reweya?” *

²Asa Yesuko simó ta ka nekoní mahini re keweroyemo rotoní kaŋaró. ³Enendo ŋande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, ko yendo simó ta ŋande qembe kama tunoqewango tiniqo, yeko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ŋuro quroko kama owango. ⁴Uni enegomboro iŋoní umbuní simó tomó ta ŋande qembe tunoqeweya, uni ŋundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ŋuno owé parámi horé reweya.

Otete piyimi ŋundo iŋondutuye roworemoyote

(Mak 9:42-48; Luk 17:1-2)

⁵“Uni kato neneŋo iŋoro simó ta ka ŋande quya topo teweya ŋuko noya topo teweya. ⁶Quko enendo simó tomó ta qu

** 17:22 “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

†† 17:22 “Unindoro Najuni” ŋuko Yesu nange.

‡‡ 17:24 “Ya Surumi” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguri.

¶¶ 17:24 Kumima naru kanata-kanata quno Juda urumuni pará-pará soso wondo musiyo ka takis tero **Ya Surumímboro** takis re-re uni yunanguri.

§§ 18:1 “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

* 18:1 “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

ka inondutu nereyote [†]ɲu[†] riní o piyimi teweya tiníqo, topé piyimi horé reweya. Meté koretero unindo wondo parámi ka eneño puñímo kusiyoro re windi quroko rañi khumoroqota o piyimi ɲunde qu kama teweya.

⁷“Ye nokono ɲano uni qu, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowango. Yendo uni yowosoyi o piyimi teyotengo. Hamó, yeño muríye piyimi ɲunde qu tuno-qeweya. Quko ye dando o piyimi ɲu tewanço, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowango.

⁸“Ke kandekepo, kɛngɛpo kowosoní o piyimi teroqo, wesaje rañi uweya. ɲunde kini tiníqo, asa kandeke irisa-irisa ɲunde teweyape, ma kɛnge irisa-irisa ɲunde teweya, quko imemongo te suki-suki qayote[‡] quno ɲuno uweya. Quko keto kandeke kanata na, kɛnge kanata na yoweya, keto meté yoto-yoto suki-suki ɲuno oweya. ⁹Ko toɲɛngɛpo kowosoní o piyimi teroqo, kumo raño qembe. ɲunde kini tiníqo, asa toɲɛnge irisa-irisa ɲunde teweya, quko imemongo kewá piyimimo ɲuno uweya. Quko toɲɛnge kanata na yoweya, keto meté yoto-yoto suki-suki ɲuno oweya.

¹⁰“Ye meté inoyi. Simó tomó ta-ta ɲande quro ma yesará yerewero. Dokoro no hamó yimiroteno, sambo simó[¶] kumimbo sopo yerero naru rokónoro awane samboko yote ɲuro toɲímo kaɲeyotengo. ¹¹(-)§

Sipsip ka toɲeró ɲuro tapara mande (Luk 15:3-7)

¹²“Ye date inotengo? Ko uni kato sipsip 100 ɲunde sopo yereyote, ko sipsip kanata na toɲeweya tiníqo, enendo sipsip 99 ɲu yorotoní purímo yuríqo, toɲero sipsip toɲeró ɲu seqaweya, hamómbe? ¹³No ye hamó yimiroteno, ko ene sipsip ɲu qeneroqo, asa ɲiɲgu-ɲiɲgu parámi horé teweya. Sipsip 99 kama toɲɛngurí ɲuro metéɲoyote, quko kanata toɲeró ɲu qeneró ɲuro ɲiɲgu-ɲiɲgu parámi teweya. ¹⁴ɲunde nange Awane samboko yote ɲundo simó na-na ɲande quro kanata ka kama piyo teweya, yero inoyote.

Topo kato o piyimi tiníqo, rongaruwoyi qembe

¹⁵“Ko ke topokepo o piyimi te kunoweya tiníqo, yarimata nange rongoaruwori qembe. ɲunde ti mandeke inoníqo, topoke ri meté yoweya. ¹⁶Quko enendo mandeke kama inoníqo, uni kanata, irisa ɲuya yorero topokepoya mande kaɲuya yi qembe. Dokoro uni irisa, kapusa qundo mande ɲu ri kondéreweya. ¹⁷Ko enendo yeño mandeye ɲu ɲuya kama inoníqo, inondutu koro huru-huruko^{**} unipare soso yi qembe. Ko enendo eneño mandeye kama inoníqo, asa ke uni ɲu

[†]18:6 “*inondutu*” ɲuko ɲandiro, asa unipareto ɲande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[‡]18:8 “*te suki-suki qayote*” ɲuko *naru wenako* ɲuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ɲuno naru suki-suki yoqaweya.

[¶]18:10 “*sambo simó*” ɲuko komo suki-suki Anutuko yondowoní eneño sunará teyotengo.

[§]18:11 Komo suki Matyuko mande soso ɲa nakayáɲaró, ko imemongo uni meyowo peka mande kaɲuya ɲano sowe taró. Mande ɲuko ɲandiro: ¹¹“Dokoro Unindoro Naɲuní ɲuko uni soso piyo taɲgurí qu seqa yere rambaruru kongo yorewero quro maheró.” (Luk 19:10 weyo qembe).

^{**}18:17 “*inondutu koro huru-huru*” ɲuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone ɲuno huruwoyotengo qu.

genero, kape uni qembe, takis re-re uni qembe^{††} nanje, ye ijo qembe.

¹⁸“No ye hamó yimiroteno, o kumi nokono kusiyoŵaŵo tiníqo, Anutuko o ŵu samboko kusiyoŵeya. Ko o kumi nokono rotowaŵo tiníqo, Anutuko o ŵu samboko rotowaŵeya.

¹⁹“Ko no ye hamó yimiroteno, ko keweroŵe moŵgo irisa qundo newonde kanata tero Anutu kirayoriqo, asa awane samboko yote ŵundo te yunowaŵeya. ²⁰Ko uni irisa, kapusa qundo neneŵo owénemo mahe kopowaŵo, nondo keweroŵemo yowano.”

Kho uni kato sikíŵo kama te inote ŵuro tapara mande

²¹Ŵu naruko ŵuno Pitako Yesu ŵande oseseyaró, “Uni Parámi, toponembo naru kumimo nono o piyimi te nunoyote, ŵu yate-yate naru datiro quhuríŵo ŵu re rotowano? Naru kande saŵiyoro irisa ŵunde?”

²²Yini Yesuko ŵande miraró, “Nondo ŵande ke kimiroteno, naru kande saŵiyoro irisa kini, naru 77 ŵunde se roto qembe.

²³“Iŵoyi, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó^{‡‡} ŵuko ŵandiro: nokono wiri yerete uni kato sunará simóŵomboŵa utatáŵe roŵgaruwowero ye iŵaró. ²⁴Ene utatáŵe ŵu roŵgaruwowero kimani tini uni ka rero eneno mahengurí. Uni ŵuro utatáyó muko mone 10 miliyon^{¶¶} ŵundiro. ²⁵Quko enendo utatáyómboro topé ŵu mepémo tewero mepémo kini. Asa ko uni parámi ŵundo mande

ka yero uni ŵuya parí-simómboya onoŵoyó soso siyoní wondo uni kato kimo yirini wondo unindoro kho simó tunoqewaŵo. Ŵu muríwore wondo siyoro utatá topé teweya.

²⁶“Ŵunde ŵuroko sunará simó ŵundo mande ŵu iŵoro potoruku tero ŵande miraró, ‘Sikíne teŵa rotoka. Imemo-ŵgo nondo utatá tanowó ŵu soso ta te kunowano.’ ²⁷Yini uni parámiyómbó sunará simóŵo sikí tero utatá ŵu re rotoní toŵeró.

²⁸“Asa sunará simó ŵuno qundo mirako uro kho kopo topé ka qeneró. Topémbo eneya utatáyó wondo musiyó 100^{§§} nanje taró. Ŵunde qenero kondé horé puŵímo toworo ŵande miraró, ‘Keto utatá noŵa taró ŵuno qu soso ta topé te nuno qembe.’

²⁹“Ŵunde ŵuroko kho kopo topé ŵunde mande ŵu iŵoro potoruku tero ŵande miraró, ‘Sikíne teŵa rotoka. Imemoŵgo nondo utatá tanowó ŵu soso ta te kunowano.’

³⁰“Quko sunará simó ŵundo ŵuro piyimiŵaró. Kini, enendo kho kopo topé ŵu rero topé tewero quro kusi-kusi yano rotaró. ³¹Ŵunde ŵuroko kho kopo meŵowombo ŵu qenero newonde quhurí parámi tero toŵero uni parámiŵe kho uni ŵundo o soso taró ŵuro mirangurí.

³²“Asa uni parámi ŵundo sunará simó ŵu nekoní mahini ŵande miraró, ‘Keko sunará simó piyimi. Keto kondé kira niriŵo, utatángŵe soso se rotano. ³³Nondo sikíŵge te kunano. Asa ke date koro kho kopo topoke ŵuro sikíŵo kama te ina?’ ³⁴Ŵunde yero uni parámiyómbó

^{††}18:17 “*kape uni*” ŵuko Israel koro Anutuye ŵu kama iŵo howeyotengŵo, ko “*takis re-re uni*” ŵuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi ŵundo unipare soso wiri yereró ŵu noŵgo takis siyaró. Asa Juda unindo uni ŵunde qu hamó piyimi yereyangurí.

^{‡‡}18:23 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŵuno iŵondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowaŵo.

^{¶¶}18:24 “mone 10 miliyon” ŵuko mone parámi horé, keto weyowero mepémo kini.

^{§§}18:28 “wondo musiyó 100” ŵuko mone parámi ta, asa wondo musiyó kanata quko kho unindoro kosa naru kanata quro khoyómboro kimoyó.

newonde tiwi tero utatáyó soso njuro topé tewero quro kusi-kusi ya koro sopo-sopo kandeyemo riní kowe surumí inangurí.

³⁵ “Asa ko yendo topoyembo o piyimi te yunoyote njū quhuríño hamó kama re rotowanjo tiníqo, awane samboko yote njunde njunde nange teweya.”

Pare rotowero murí njuro yaró

(Mak 10:1-12; Luk 16:18)

19 Yesuko mande njū soso yiní kini tiní Galili rotoro Jotan Sono andusina Judia mirako uyaró. ² Ko unipare qambu howi njusina njuno se khumo uni yoriní meté tangurí.

³ Asa Farisi uni* kumimbo Yesuko mahero towonjowero njande oseseyangurí, “Ko uni kato murí kate-kate soso koro parí howeweya tiníqo, hutunjo mande wendaqeweyape ma kini?”

⁴ Yi mande topé njande yaró, “Yeko Anutu koro mande qu sokomeko yote njū kama weyoyotenjo, peka? Komo suki Anutuko o soso towaró quno enendo ‘urumuni kaya, pare kaya yondowaró.’” ^{†5} Yondoworo njande yaró, “Njunde njuroko uni iwí-nimí yorotoro parímboya womowari, ko irisa njundo kowe kanata tewari.” ^{‡6} Asa Anutuko mande njunde yiní kowe irisa kama yorari. Kini. Irisa njū kowe kanata tariyó. Njunde njuroko Anutuko o irisa siyoro kopó yiriníqo, ye njū ma usowowero.”

⁷ Yiní njande yangurí, “Asa ko date koro Mosesko hutunjo mande ka yiní

unindo sokome ka epe re-re tonjowero qu nakayáñoro pare inoro howi tonjeweya?” [¶]

⁸ Yi njande yimiraró, “Yendo newondeye kusiyoyotenjo, njunde njuroko Mosesko yiyo rotoní pare yohowewanjo. Quko komo njū murí njū kama yora. ⁹ Nondo njande yimiroteno, ko uni kato parí se simbururu kama teyoní howero pare meyoowo rete njuko se simbururu tete.”

¹⁰ Njunde yiní injo-injo rewero uniyómbo[§] Yesu njande mirangurí, “Ko uni kato murí njunde njū howero parímboya yowari, asa meté uni njundo kama kame teweya, kina yoweya.”

¹¹ Njunde yi njande yimiraró, “Uni soso mande njū rewero mepémo kini. Anutuko wimbu kondé uni kumi nange yunaró. ¹² Injoyi. Uni kate-kate qundo pare kaya yowero mepémo kini.” ^{**} Kumimboko námbo pisi yereró quno njuno koweye piyo taró. Ko kumimboko unindo yondonjoyi koweye piyo taró. Ko kumimboko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó njuro inoro koweye rukikinjo pare kama rewanjó. Asa dani kato mande njā injoweroqo, meté injoyi.”

Simó ta-ta meté Yesuko uyarewanjo

(Mak 10:13-16; Luk 18:15-17)

¹³ Njū naruko njuno unipareto simó ta-ta yorero, Yesuko kandí rero kembayemo rero hariri yiriní, yero inoro yore mahangurí. Quko injo-injo rewero uniyómbo^{††} unipare njū yiyo yangurí. ¹⁴ Ko Yesuko njande yaró, “Ye simó

***19:3** “*Farisi uni*” njundo, nore Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howeyoteto, ye inangurí.

†**19:4** Murí Tero 1:27

‡**19:5** Murí Tero 2:24

¶**19:7** Hutunjo Mande 24:1-4

§**19:10** “*injo-injo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

****19:12** Uni njunde qundo koweye piyo taró, njunde njuroko pare kaya yowero mepémo kini.

††**19:13** “*injo-injo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

ta-ta tomó ta-ta ɲu yorotika nono mahi, ma soré yerewero. Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó^{‡‡} ɲuko simó ɲunde quro na.”
¹⁵ Ko kandí kembayemo riní kini tiní yoroto toɲeró.

**Onoɲo uni kato yoto-yoto suki-suki
 rewero ɲuro Yesu oseseyaró**

(Mak 10:17-31; Luk 18:18-30)

¹⁶ Asa uni kato Yesuko mahero ɲande miraró, “Rondaqe-rondaqe, no do murí meté ka tero yoto-yoto suki-suki ɲu rewano?”

¹⁷ Yiní ɲande miraró, “Ke do karo no murí meté ɲuro osese nerete? Uni kanata nangeko meté. Ko ke yoto-yoto suki-suki ɲuno oweya, ye iɲoroqo, asa Anutu koro mande kondé ɲu meté ta howe qembe.”

¹⁸ Yiní ɲande oseseyaró, “Keto hutuɲo mande date quro yete?”

Ko Yesuko yaró, “Uni ma yuri khumowero, se simbururu ma tewero, momo ma tewero, mande khono ɲuno kota mande ma yewero, ¹⁹ awa-nánge ará te yuno qembe. Ko keɲomboro iɲoyote ɲunde nange topokeporo ɲunde nange iɲo qembe.”

²⁰ Ko uni keta ɲundo Yesu ɲande miraró, “Nondo hutuɲo mande ɲu soso howeyano. Do o meyowo ka tewano?”

²¹ Ko Yesuko ɲande miraró, “Ko ke uni meté horé teweroqo, asa keɲo situwi soso soweyoya mone ɲu rondaɲe uni oye moré kini ɲu yuno. Ke ɲunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ɲunde teya ke mahe nohowe.”

²² Uni keta ɲundo mande ɲu iɲoro newonde quhurí tiní roto toɲeró, dokoro, ene onoɲoyó qambu taró.

²³ Ko Yesuko iɲo-iɲo rewero uniyó ɲande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, onoɲo unipare kato sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo^{¶¶} ɲuno owero ɲuko taɲo kini, quhurí. ²⁴ Ko ɲande ye yimirowe, kamelko tuwi tiɲiyowero tisi wituyó qurowore uwero rukusuwoweya.^{§§} Ko ɲunde nange onoɲo uni ɲundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ɲuno owero hamó rukusuwowango.”

²⁵ Iɲo-iɲo rewero unindo mande ɲu iɲoro kondé yukuworo ɲande yangurí, “Asa ko danimboko rambaruru takawango?”

²⁶ Yesuko kondé yiyoro ɲande yaró, “Unindoko tewero mepémo kini. Quko Anutuko o soso meté teweya.”

²⁷ Asa Pitako mande topé ɲande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó. ɲunde ɲuro nore do ka rewato?”

²⁸ Ko Yesuko ɲande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, o soso keta tuno-qeweya quno ɲuno Unindoro Naɲuní^{*} ɲundo owé parámi rero eneɲo yakutíɲo meté horé quno ɲuno kunditeweya. ɲu naruko ɲunoqota ye dani kato no no-howeyotenɲo, ye ɲuya wiri yerete unin-doro yakutíye 12 ɲuno kunditero Israel koro wini 12 ɲu ronda yerewango. ²⁹ Ko dani kato no owéne iɲoro yayó, kumuní, kuwí, iwí, nimí, simó, khoyó ɲu rotoweya, eneko 100 kaɲuya rewango, ko yoto-yoto suki-suki ɲu rewango. ³⁰ Quko uni qambu itaka korete yotenɲo, ɲuko

^{‡‡}19:14 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{¶¶}19:23 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{§§}19:24 “*kamel*” ɲuko númbowe parámi ka, ko tuwi tiɲiyowero tisi wituyó ɲuko tomó horé.

^{*}19:28 “*Unindoro Naɲuní*” ɲuko Yesu nange.

tukú tewango. Ko uni qambu itaka weŋa yotengo, ŋuko koretewango.

**Wain kho koro kho uni
guro tapara mande**

20 “Qeni, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó† ŋuko ya simburí ŋunde qembe. Ita saraŋoní ya rotoro uni kumi yoriní wain khoyómo kho tiqo, kimo yereweya. ²Simburímboya kho unindoya kimoye guro newonde kanata tero kosa kanata guro kimoye ŋuko wondo musiyó kanata siyowango. Newonde kanata teroqo, asá yiriní wain khono uyaro kho taŋguri.

³“Asa ita saraŋoní 9 kilok ŋunde quono simburímbo ya rotoro uni kumi yendémo kinange kaŋeyanguri ŋu ⁴yiyo-oro ŋande yimiraró, ‘Ye ŋuya uya wain khono kho tiqo, nondo khoyembo topé meté tewano.’ ⁵Yini iŋoro toŋenguri. Ŋundiŋo nange uni parámimbo kosa keweroko ko suwoya 3 kilok ŋunde quono ya rotoro o korete taró ŋu nange taró.

⁶“Asa suwoya 5 kilok ŋunde quono ya rotoní uni kumi kinange kaŋeyuri yiyo-oro ŋande osese yereró, ‘Ye date koro ŋande ita saraŋoní kinange kaŋango qu kaŋeyuri suwoya tete?’

⁷“Yini mande topé ŋande yanguri, ‘Uni kato nore kho kama yunote.’

“Yiqo, ŋande yimiraró, ‘Ye ŋuya uyare neneŋo wain khonemo kho ti.’

⁸“Asa suwo tewero tiníqo, kho simburímbo eneŋo kho uniyó korete ŋu ŋande miraró, ‘Keto kho uni soso neko yereka mahika kimo yuno. Koretero uni tukú mahetengo guro kimoye yunoro, yate-yate korete qu yuno.’

⁹“Ŋunde yini uni 5 kilok ŋuno kho kimani taŋguri ŋu mahero kanata-kanata

wondo musiyó kanata taŋguri. ¹⁰Yate-yate uni ita saraŋoní kho kimani taŋguri ŋu mahero ŋande ye iŋanguri, mone parámi rewe teteto, ye iŋanguri. Quko kini. Ene ŋuya kanata-kanata wondo musiyó kanata nange taŋguri. ¹¹Ŋunde rero kho simburí ŋuya kiro mande yero ¹²ŋande yanguri, ‘Norendo naru piru koweyumu tato kosako nore hamó nu-toyote. Quko ŋa uni ŋando tukú mahero naru tukuni nange kho tetengo, guro noreŋo kimonani ŋunde nange siyotengo. Ŋu piyimi.’

¹³“Ŋunde yiqo, kho simburímbo kho uni ŋunde yanguri qu ka ŋande miraró, ‘Topone, no keno o piyimi ka kama teteno. Koretero nore irisa keto wondo musiyó kanata reweya guro newonde kanata taro, hamómbe?’ ¹⁴Asa, kimoke reya toŋe. Neneŋo iŋo-iŋonemo nange kimo ŋunde nange uni tukú mahetengo ŋuya yunoteno. ¹⁵Ŋuko neneŋo na. Asa neneŋombo meté o neneŋom-boro sopoyowano, hamómbe? Ko o meté te yunowero teweqo, ke date koro newonde piyimi tete?’”

¹⁶Yesuko ŋunde yero yaró, “Ŋunde nange uni weŋa yotengo ŋuko koretewango. Ko uni korete yotengo, ŋuko tukú tewango.”

**Yesuko khumoro otoqoweya
guro pitu ko yaró**

(Mak 10:32-34; Luk 18:31-33)

¹⁷Asa Yesuko Yerusalem oyate iŋo-iŋo rewero uni 12 ŋu‡ yorero enemata yotoro ŋande yimiraró, ¹⁸“Inoyi, itaka nore Yerusalem owé teteto. Ko unindo Unindoro Naŋuni¶ ŋu rero o qa-qa unin-doro tapá uni kandeyemo ko hutuŋo mande guro iŋo-iŋo uni kandeyemo

†20:1 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

‡20:17 “*iŋo-iŋo rewero uni 12*” ŋuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqaŋguri.

¶20:18 “*Unindoro Naŋuni*” ŋuko Yesu nange.

rotowango.[§] Njunde riqo, topé piyimi rero, uratoka khumoní, ye injowango. ¹⁹Njunde yero rero uni wini meywomboro kandeyemo rewango. Njuro tero njuni njundo huwó mande yero haususuworo tipiririko** porowowango. Ko naru kapusayómo pitu ko otoqoweya.”

**Jems, Jon uni parámi
tewero njuro injariyó**

(Mak 10:35-45)

²⁰Yini Sepeti koro simó irisa†† koya náyarimboya Yesuko mahero poturuku tero pare njundo o karo kirayaró.

²¹Yini njande oseseyaró, “Ke do karo injoyote?”

Yini njande miraró, “Njande inotenó, asa keto unipareke wiri yereyote naruyómo njuno meté nenenjo simóne irisa njanya unipare wiri yerewari, kato kandeke kondéwore kunditini kato kandeke tesina kunditeweya.”

²²Yesuko mande topé njande yaró, “Yeko kira njuro kama injoyi tondanete. Asa yarindo peka nondo topako njuno sono newano njunope yari njanya meté njuno newari?”

Ko enendo njande mirariyó, “Nore meté.”

²³Ko Yesuko njande yimiraró, “Hamó, yarindo nenenjo topako newari. Quko dandoko kandene kondésina ko kandene tesina kunditewari, o njuko nondo

rokónjowero qu kini. Kini. Kundite-kundite yakutí njuko awando uni njuro yero rokónjaró njuni yunoweya.”

²⁴Asa injo-injo rewero uni kande irisa qundo yerepasa njuni Yesu kirayariyó njuro inoro eneya sangirí tanjurí.

²⁵Quko Yesuko neko yirini mahiqo, njande yaró, “Ye inotenjo, ko wini meywomboro uni kembéye njundo enenjo winiye piyimi sopo yereyotenjo. Kowe uni parámiyembo enenjombo owé parámi rewero quro injoyotenjo.

²⁶Quko ye njunde ma tewero. Kini, ye keweroye monjo uni kato uni parámi tewero ye injoyote tiníjo, sunará simó njunde teweya. ²⁷Ko uni kato owé parámi rewero ye injoyote tiníjo, yeno kho simóye njunde yoweya. ²⁸Njunde nanje Unindoro Nanjuni‡‡ njundo unipareto enenjo sunará tewero quro kama maheró. Kini, enendo uniparetoro sunará tewero maheró, ko yoto-yotoyó rotoro kimo yerewero¶¶ koro maheró.”

**Yesuko uni irisa toneyari
kiré mu yorini meté tariyó**

(Mak 10:46-52; Luk 18:35-43)

²⁹Asa Yesu koya injo-injo rewero uniyómboya Jeriko rotoro oyi unipare qambu horé yohowanjurí. ³⁰Uni irisa toneyari kiré mu khe tapémo kunditeyari. Asa Yesu maheró njuro piña mande inoro kondé njande neko

§20:18 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tanjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí.

**20:19 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enenjo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyanjurí.

††20:20 “Sepeti koro simó irisa” njuko Jems koya Jon, *injo-injo rewero uni* qu.

‡‡20:28 “*Unindoro Nanjuni*” njuko Yesu nanje.

¶¶20:28 “*kimo yerewero*” njuro murí muko njandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotenjo. Njundiro nanje Anutuko kimo tero yorini kina yowango.

kiwariyó, “Uni Parámi, Dewit koro nanjuni,^{§§} sikínari te nuno.”

³¹ Kondé nekoro kiwiri unipare qambu njundo qene yero njande yangguri, “Njunde roto!” yangguri.

Quko watí-watí nekoro njande kiwariyó, “Uni Parámi, Dewit koro nanjuni, sikínari te nuno.”

³² Njunde yiriqu, Yesu kanjero uni irisa njuno neko yerero njande yaró, “Yarindo nondo yari do ka te yunowe?”

³³ Ko enendo mande topé njande mirariyó, “Uni Parámi, norendo, keto tojeyari reka hiyoqini, ye injotero.”

³⁴ Yesuko sikíyari te yunoro kandi tojeyari sajanano raró. Riníqo, waka ta tojeyari meté tiní pitu ko tojetero Yesu howero tojeriyó.

Yesuko wiri yerete uni qembe

Yerusalem njuno oró

(Mak 11:1-11; Luk

19:28-40; Jon 12:12-19)

21 Asa kutaqe Yerusalem owero oro Betipake yendémo mira puri Oliv sajanano mahenguri. Mahero Yesuko injo-ingo rewero uni* irisa asá yerero ² njande yimiraró, “Yendé andusina njuno uyareya dóki† ka kusiyangguri qu qenewari, ko dóki simó njuno njuya yowari. Asa utó njuno orosoyero siyoro nono mahiri. ³ Ko uni kato mande ka yariya yimitoro yiniqo, asa njande yiri qembe, ‘Uni Parámimbo njuno kho ka teweya.’

Yari njunde yiriqu, waka ta enendo dóki nimí, simó njuno se rotoní nono mahewari.”

⁴ O njuno tunoqaró njuko ye-ye unindo‡ mande ka yangguri njuno riní hamó taró. Mande njuko njandiro,

⁵ “Mande ka Saion¶ unipareko yesowoyi, ‘Qeni. Wiri yerete uniye mahete njano.

Newonde imemongo dóki sajanano kunditero mahete,

dóki simó sajanano mahete.”

⁶ Asa injo-ingo rewero uni njundo Yesuko yimiraró njuno njunde nanje tariyó.

⁷ Irida njundo nimimboya simómboya siyo mahero tuwi piruyari se dóki sajanarimo rariyó. Ko Yesuko njuno sajanano kunditaró. ⁸ Ko unipare qambu horé qundo tuwi piruye njuno wenda njero se khewore rangguri. Ko kumimboko te kambini tojoro khewore rangguri.

⁹ Ko unipare Yesu taka koretangguri ko unipare tukú uyarengguri, soso ta njande kiweyangguri,

“Dewit koro Nanjuni mboro owí hokoyi! Uni Parámimbo owímo mahete njundo puri njuno riní!

Anutu owí koreko horé hokoyi!”

¹⁰ Ko Yerusalem quroyómo oníqo, yendé unipare soso njundo yukuworo epe osese-osese njande tangguri, “Uni njuno dani?”

¹¹ Njunde yiqo, unipare khewore yangguri njundo njande yangguri, “Njuko Yesu, njuno ye-ye uni§ njuno Nasaret yendé Galili mira konjo mahete.”

§§20:30 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Njuno naruko njuno Anutuko Dewit njande miraró, imemongo kenjo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso njundo Dewit koro nanjuni sopangguri, ko uni njuno sopangguri njuno, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyangguri. Ko Mande kondé njundo uni tojeye kiré mu yorini meté tewango, njuno ye injangguri (Aisaia 35:5 weyo qembe).

*21:1 “*ingo-ingo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro injo-ingo rondaqe yunoyaró.

†21:2 “dóki” njuko númbowe parámi ta, *hosi* njunde qembe uni kato meté sajanano kunditini uyareweya.

‡21:4 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoni unipare yunangguri.

¶21:5 “*Saion*” njuko Yerusalem nanje, dokoro Yerusalem Saion purimo sajanano yora.

§21:11 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoni unipare yunangguri.

**Yesuko mone rewero uni ŋu Ya
Surumí mōngo yohowaró**

(Mak 11:15-19; Luk
19:45-48; Jon 2:13-22)

¹² Asa Yesuko Ya Surumí** ŋuro honḡo quroko oro uni soso mone rewero kho teyaḡḡo ŋuno qu†† yohowaró. Yohowero uni moneye rohoréḡoyanḡo ŋuro wasaye koya uni nú soweyanḡo ŋuro yakutíye soso se windoroḡaró. ¹³ Ŋunde tero ḡande yimiraró, “Sokomeko ŋuno ḡande nakayaḡaró, ‘Neneḡo yane muko hariri koro ya qu.’ ‡‡Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotengḡo unindoro ya qu teyote.’” ¶¶

¹⁴ Asa Yesu Ya Surumí quroko yoníqo, toḡeye pokamowí mu, kheyey piyimi mu eneno mahi yoriní meté tanḡurí. ¹⁵ Ko Ya Surumímo simó ta-tako ḡande kiweyanḡo, “Dewit koro naḡunímbo^{§§} owí hokoyi!” O qa-qa unindoro tapá uni ḡuya hutuḡo mande ŋuro iḡo-iḡo uni* ḡundo o wimbí moré teyaró ŋu qenero simó ta-ta ḡundo mande yero kiweyanḡo ŋu iḡoro newonde piyimi tanḡurí.

¹⁶ Ŋunde tero Yesu ḡande oseseyanḡurí, “Kepe mande yetengḡo ḡumbe iḡotepe?”

Yi mande topé ḡande yimiraró, “Iyo, no iḡoteno. Quko yendo mande ka kama weyanḡurí, peka? Mande ḡuko ḡandiro: “Keto ḡande ye iḡaró, simó ta-ta maḡgoyemboya oḡa maḡgoyemboya seré te kunowanḡo.”

¹⁷ Ŋunde yini kini tiní yorotoro yendé ŋu rotoro Betani yendémo ḡuno etaró.

Te ka owí fik ŋu Yesuko yini asáqaró

(Mak 11:12-14,20-24)

¹⁸ Ita saraḡoní yendé parámimo pitu ko uyarewero taró. Tero o qímbo^{ro} khu-maró. ¹⁹ Ko kewá fik ka khe sumeyoro yoní qenero tanḡímo uyaró. Quko tanḡurí ka ḡuno kama yora, komiri nanḡe. Ŋunde qenero kewá ŋu ḡande miraró, “Keko naru kaḡuya tanḡurí kama teweya. Kini horé.” Ko waka ta kewá ŋu asáqaró.

²⁰ Asáqiní iḡo-iḡo rewero uni ḡundo ŋu qenero iḡondata parámi tero ḡande yanḡurí, “Date tero kewá fik ḡa waka ta asáqete?”

²¹ Ko Yesuko mandeye topé ḡande yaró, “Nondo hamó ye yimiroteno, yendo iḡondutu† hamó tero iḡo-iḡo irisa kama towoyotengḡo tiníqo, asa ye ḡuya

**21:12 “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanḡurí.

††21:12 Ŋu naruko ḡuno Juda uni mira kapiya mōngo *Ya Surumí* ḡuno mahero yambo hariri tero *o qa-qa* teyanḡurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meyowombo^{ro} moneye ḡu rohoréḡoro Judia mira koro moneye teyanḡurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyanḡurí.

‡‡21:13 Aisaia 56:7

¶¶21:13 Jeremaia 7:11

§§21:15 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Ŋu naruko ḡuno Anutuko Dewit ḡande miraró, imemōngo keḡo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḡundo Dewit koro naḡuní sopanḡurí, ko uni ŋuro sopanḡurí ḡu, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyanḡurí.

*21:15 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḡundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyanḡurí. “*hutuḡo mande ŋuro iḡo-iḡo uni*” ḡundo Anutu koro mande ḡu unipare rondaḡe yunoyanḡurí.

†21:21 “*iḡondutu*” ḡuko ḡandiro, asa unipareto ḡande kondé ye iḡoyotengḡo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

nondo kewá fik njuro puŋomo o teteno njunde nanje tewango. Ko yendo murí kanata njunange kama tewango. Kini, ko mira purí ŋa, ‘Otoqoya windi quroko u,’ njunde miroyiqota njundiro tunoqeweya.²² Ko ye inondutu tero hariri tewango quno o soso siyowero hariri tewango njuko yendo siyowango.”

Yesu da nonjo owé parámi raró?

(Mak 11:27-33; Luk 20:1-8)

²³Asa Yesuko Ya Surumímboro[‡] honggo quroyómo uro unipare ino-ino yunaró. Njunde yunoyoní o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya[†] kopo mahero njande oseseyangurí, “Do owé ka moré o soso ŋa mepémo teyote, ko danimbo owé njun re kunaró?”

²⁴Njunde yi mande topé njande yaró, “Asa no njuya o karo osese yerewe teteno. Ko nenenjo osesene njun topé yiqota do owé ka moré o soso ŋa mepémo teyoteno njuro yimirowano.

²⁵Asa ye date inotengo, Jonko unipare sono re yunaró njuro owé njun, da nonjo raró? Njuko sambo[§] koro qumbe ma unindoro qu?”

Yini keweroyemo epe mito-mito njande tangurí, “Ko norendo, ‘Njuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, njande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí inoro inondutu kama tangurí?’

²⁶Quko norendo, ‘Njuko unindoro qu,’ yewato tiníqo, asa nore unipare qambu

quro sorewato, dokoro, enendo Jonko Anutu koro ye-ye uni^{**} hamó qu ka, njunde yero inoyotengo.”

²⁷Asa ko enenjo mandí topé njande yangurí, “Nore kama inoteto.”

Yiqo, njande yimiraró, “Asa ko no njuya da nonjo owé ŋa rero o soso teyoteno njuro ye kama yimirowano.”

Uni karo simó irisa njuro tapara mande

²⁸Yero njande yaró, “Ye date inotengo? Asa uni ka simó irisa. Enendo nanjuni korete quno njuno uyaro njande miraró, ‘Najone, itakako ke toŋeya wain khono kho te.’

²⁹“Yini simómbo yaró, ‘No ma.’ Quko imemonjo ino-inoyó rohoréjoní toŋeró.

³⁰“Ko iwímbo nanjuni meyowo mande njun nanje yaró. Ko nanjuni, ‘Iyo, awa,’ yaró, quko kama toŋeró.

³¹“Asa njun simó irisa njun, dandoko iwímbo ino-inoyó howaró?”

Yini njande yangurí, “Korete njundo.”

Ko Yesuko njande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, takis re-re unindoya ore paretoya ye taka yerero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo njuno korete oyotengo. ³²Dokoro Jonko^{††} khe ronenenowíwore yeno maheró, ko ye mandí inoro inondutu kama tangurí. Quko takis re-re unindoya ore pare njuya inoro inondutu tangurí. Njunde tiqo, ye njun qenenjurí, quko ye newondeye rohoréjoro inondutu kama tangurí.

[‡]21:23 “*Ya Surumi*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[†]21:23 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

[§]21:25 “sambo” njuro murí muko njandiro: naru rokóŋoro Juda unindo Anutu koro owí hamó kama ye nekanjurí. Kini, mande meyowo rohoréjo yeyangurí. Njundiro, “sambo,” ye nekaró.

^{**}21:26 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{††}21:32 “Jon” njuko sono re-re uni njun nanje.

Wain koro sopo-sopo uni ɲuro tapara mande

(Mak 12:1-12; Luk 20:9-19)

³³ “Asa tapara mande^{‡‡} kaɲuya iɲoyi. Naru kano ya simburí kato wain kho ka tero hoŋgo rero wuririyoro ɲu quroko ɲuno wain engémboro sonoyó rewero quro meré parámi ka sero rotoro ya piru kho qene sopoyowero qu ka to-waró. ɲu soso toworo kho ɲu rero kho sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro^{¶¶} mira kapiyamo ɲuno toɲeró. ³⁴ Yate-yate engé siyowero naru tukuni tiníqo, sunará simóɲo asá yiríní eneɲo wain engé mandumi ɲu siyowero uyarengurí.

³⁵ “Uyari kho sopo-sopo uni ɲundo sunará simó ɲu yorero kako haususuwangurí, kako uri khumaró ko kako wondo saɲanímó raɲangurí. ³⁶ Imemongo simburímbo kho uni meyowo qambu asá yereró. Ko uni tukú asá yereró quro qambuye ɲundo uni korete asá yereró ɲuro qambuye taka yereró. Ko sopo-sopo uni ɲundo komo o murí piyimi tangurí ɲu nange eneno ɲuya tangurí. ³⁷ Naru weɲako simburímbo eneɲo naɲuní asáɲoro ɲande yaró, ‘Enendo naɲone ɲu ará te inowango.’

³⁸ “Quko kho sopo-sopo uni ɲundo simburímbo naɲuní mahiní qenero keweroyemo ɲande yaɲgurí, ‘Simó ɲundo iwímbo o soso ɲako imemongo siyoweya. Uratoka khumoníka o ɲa soso norendo siyawato.’ ³⁹ ɲunde yero re raɲoyi kho tapémo uní uroyi khumaró.

⁴⁰ “Asa ye date iɲotengo? Imemongo wain kho simburímbo mahero kho sopo-sopo uni ɲuro do ka te yunoweya?”

⁴¹ Yesu ɲunde yiní ɲande mirangurí, “Enendo uni piyimi ɲu o piyimi horé te yunoro kho ɲu pitu rero uni meyowo yunoní sopowango. Ko engé siyowero naruko ɲuno eneɲo engé ɲu inowango.”

⁴² Ko Yesuko ɲande osese yereró, “Yeko peka sokomeko ɲuno mande ɲa kama weyoyotengo?”

“Ya re-re unindo wondo ka rero piyimi, yero iɲoro re rotangurí, quko itakako wondo ɲundo ya soso riní kondérewero wondo ka tunoqete.

Uni Parámi enerɲombo o ɲu riní ɲunde tunoqiní

qenero ninggu-ninggu parámi teteto.’

⁴³ “ɲunde ɲuroko nondo ye yimiroteno, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo^{§§} yowero ye soré yereweya. Ye soré yerero uni wini meyowo naru ɲuro khoyó ti engé teweya ɲu yoríní ɲuno owango. ⁴⁴ Uni soso wondo ɲuro saɲano raɲowango quko kosawango. Quko wondo ɲundo uni ka saɲano umbuníqo, uni ɲu uso-soworo murutómi teweya.”

⁴⁵ O qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya* Yesuko tapara mande yaró ɲu iɲoro ɲande iɲangurí, ene nore rokó nerete, ye iɲangurí. ⁴⁶ ɲunde ɲuroko Yesu towo kusiyowero yero iɲangurí, quko unipare qambu quro sorangurí, do karo unipareto ɲande

^{‡‡}21:33 “*tapara mande*” ɲuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ɲunde qu yero oka witú yereró.

^{¶¶}21:33 Kho simburímbo ɲande ye iɲaró, ko uni ɲundo kho soporo engé kumi simburí inoro kumi towowango.

^{§§}21:43 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

*21:45 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ɲundo *Ya Surumímó* hu-hariri sopoyangurí. “*Farisi uni*” ɲundo, nore Anutu koro *hutunjo mande* ɲuro okeyá ta howeyoteto, ye iɲangurí.

injangurí, Yesu ŋuko Anutu koro ye-ye uni[†] ka, ye injangurí.

**Epe re-re tewero ŋuro o ne-ne
ŋuro tapara mande**

(Luk 14:16-24)

22 Yesuko tapara mande[‡] kanuya ŋande yimiraró, ²“Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó[¶] ŋuko ŋandiro. Naru kano wiri yerete uni kato enego nanuní epe re-re tewero ŋuro o ne-ne naruyó rokónaró. ³Koretero topé-topé o ne-neko ŋuno mahewango, yero neko yereró. Ko o newero naruko ŋuno sunará simónjo asá yiríní neko yerero yore mahewero toŋengurí. Quko topé-topé ŋundo mahewero piyimiŋangurí.

⁴“Ko ene sunará simó kumi kanuya asá yerero ŋande yimiraró, ‘Yendo uni neko yerenowó quno ŋuno nange toŋeya ŋande yimiroyi, “Injoyi. Nondo o ne-ne ŋu roŋgaruwoteno. O ŋandiro qu makao urumuni qu ko númbowe koweye tindi-tiwí mu urowe khumoyi se o soso roŋgaruwano. Ye epe re-re koro o ne-neko ŋano mahi.’”

⁵“Sunará simómbo uyaro ŋunde yimiroyi injangurí, quko huwónangurí. Kini, kako khoyómo toŋeró, ko kako mone re-re khoyó tewero quro toŋeró.

⁶Ko meyowo ŋundo sunará simónjo yondoworo o piyimi te yunoro yuri khumangurí. ⁷Ŋunde tiqo, wiri yerete uni ŋundo sangirí parámi tero kuma

uni asá yiríní uyareŋgurí. Uyaro uni sunará simónjo yurangurí ŋu yore hamó rambaruru yerero yendéye ŋuya qayi qaró.

⁸“Asa wiri yerete uni ŋundo sunará simónjo ŋande yimiraró, ‘Epe re-re koro o qu komo roŋgaruwowí mu yote, quko uni neko yerenowó ŋu, eneko uni meté kini, ŋuroko o newero naruyómo mahewero mepémo kini. ⁹Ŋunde ŋuroko ye khe saŋa-saŋako uyaqo, uni ka ŋuno yiy-o yaqo, neko yirika epe re-re koro o ne-neko ŋano mahi.’ ¹⁰Ŋunde yiní sunará simó khewore toŋero unipare yiyoro uni piyimi muya uni meté quya yorero soso huru yereŋgurí. Unipare qambu qundo yano mahero o nangurí.

¹¹“Asa wiri yerete uni ŋundo yayómo oro unipare o neyango ŋu yiyaró. Yiyoro uni ka qeneró muko epe re-re tewero tuwi meté qu ka kama re taró. ¹²Ko wiri yerete unindo ŋande oseseyaró, ‘Topo, ke date koro tuwi meté qu ka kama re tero ŋano arete?’ Quko uni ŋundo mande topé ka kama yaró.

¹³“Asa wiri yerete uni ŋundo sunará simó ŋande yimiraró, ‘Yendo khí kandí kusiyoya re raŋika mirako uya huriri yendémo ŋuno yoweya. Huriri yendémo ŋunoko tendo piyimi tero metoye kindo-towango.’[§]

¹⁴“Qeni, Anutuko uni parámi neko yereyote, quko kanatape ma irisa ŋunde nange rokó yiríní quroyómo uyarewango.”

[†]21:46 “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[‡]22:1 “*tapara mande*” ŋuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró.

[¶]22:2 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno inŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

[§]22:13 Uni ŋundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámi tewango.

Juda unindo Sisa takis meté inowaŋgo ma kini?

(Mak 12:13-17; Luk 20:20-26)

¹⁵ Asa Farisi unindo** huruworo Yesu enejo mandíwore kusiyowaŋgo nuro khe ka seqaŋgurí. ¹⁶ Enendo iŋo-iŋo rewero uniyemboya Herot koro topé kumi†† ñu asá yiri Yesuko uyaro ñande miraŋgurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ñande iŋoyoteto, ko keto Anutu koro kheyó hamó moŋgo nange rondaqe yunoyote. Ko keto uni karo owé morémbe ma kini nuro kama iŋoyote. ¹⁷ Asa ko ke date iŋote? Ñu meté norendo Sisa‡‡ takis re inowato ñuko hutuŋgo mande wendaqeyotepe, ma kini?”

¹⁸ Kuko Yesuko komo iŋo-iŋoye piyimi ñu qenero ñande yaró, “Ye uni maŋgoye irisa, ye date koro towo neretengo?

¹⁹ Yendo takis tewero wondo musiyó ka re witú nirika qenewe.” Yiní denarius“¶¶ ka rero Yesuko mahengurí. ²⁰ Ko Yesuko ñande osese yereró, “Wondo musiyó ñano kapo-kapo ñaya owí ñako daniro qu?”

²¹ Yiníŋo, “Sisa koro qu,” yaŋgurí.

Ko enendo ñande yimiraró, “O kumi Sisa koro qu, ñu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ñu Anutu se inoyi qembe.”

²² Ñunde yiniŋo, mande ñu iŋoro iŋon-data parámi tero roto toŋengurí.

Sadyusi unindo uni khumowí otoqowaŋgo nuro Yesu oseseyaŋgurí

(Mak 12:18-27; Luk 20:27-40)

²³ Ñu naruko nange Sadyusi uni§§ kumi Yesuko mahengurí. Uni ñundo ñande yeyaŋgurí, ko unipare kumaŋgurí qundo pitu ko kama otoqowaŋgo. ²⁴ Asa mahero Yesu ñande oseseyaŋgurí, “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko* ñande yaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoníŋo, enejo koneyómbo pare ñu riní simó pisiyoníŋota payómboro sowe qu tunoqiní.’ †²⁵ Asa iŋo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande saŋyoro irisa pisi yiriní keweronanimo yoraŋgo. Simó korete ñundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. Ñunde nuroko simó irisayó ñundo payómboro parí ñu raró. ²⁶ Ko ene ñuya simóyari moré kini khumaró, ko simó kapusayó ñuya ñunde nange taró. Yate-yate soso ñunde nange taŋgurí. ²⁷ Soso ta khumomukaŋgurí, ko imemoŋgo pare ñu ñuya khumaró. ²⁸ Asa yeka iŋowato, unipare kumaŋgurí qundo pitu ko otoqowaŋgo quro naruyómo ñuno, pare ñu, dani mboro yoweya? Dokoro uni

**22:15 “*Farisi uni*” ñundo, nore Anutu koro *hutuŋgo mande* nuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋgurí.

††22:16 “iŋo-iŋo rewero uniye” muko unindo *Farisi uni* nuro iŋo-iŋoye howeyaŋgurí. “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ñundo Galili mira sopo yereró.

‡‡22:17 “*Sisa*” ñuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi ñu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyaŋgurí. Juda uni kumimbo takis nuro hamó piyimiŋoyangurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero nuro piyimiŋoyangurí.

¶¶22:19 “*denarius*” ñuko *Rom* koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu.

§§22:23 “*Sadyusi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yaŋgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaŋgurí.

*22:24 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutuŋgo mande* inoní mande ñu rondaqe unipare yunaró.

†22:24 Hutuŋgo Mande 25:5-6

kande sanjiyoro irisa qundo pare kanata ngu rangurí.”

²⁹ Asa Yesuko mandeye topé ndande yaró, “Yendo mande sokomeko nuno nakayángangurí nuya Anutu koro wimbí nuya kama injoyi tondanjete. Nunde nuroko ye mande koroqe yetengo. ³⁰ Unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo nuno nu unipare njuko epe re-re kama tewango. Kini, eneko sambo simó[‡] nunde qembe yowango. ³¹ Quko unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowanjo quro yeweka injoyi. Yendo peka Anutuko mande yeno yaró nimbeka kama weyo inangurí? Njuko ndandiro, ³² ‘Nondo Abraham koro Anutuyó, Aisak koro Anutuyó, Yakop koro Anutuyó.’ Asa qeni, Anutu njuko uni kindo khumangurí njuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré njuro Anutuye.” [¶]

³³ Unipare qambu njundo Yesu koro mandí nu inoroqo kondé yukuwangurí.

Anutu koro hutunjo mande korete qu

(Mak 12:28-31; Luk 10:25-28)

³⁴ Asa Farisi unindo Yesuko Sadyusi[§] mangoye kusiya[¶] nu inoro pitu ko huruawangurí. ³⁵ Keweroyemo njunoko

hutu[¶] mande njuro injo-injo uni^{**} kato Yesu towonowero otoqoro ndande oseseyaró, ³⁶ “Rondaqe-rondaqe uni, do hutunjo mande^{††} njundoko mande kondé kumi taka yerete?”

³⁷ Ko Yesuko ndande miraró, “Keto Uni Parámi, Anutuke nu, newondekepo, yuqakepo, injo-injokepo hamó surumí injo inoyoto qembe.” ^{‡‡38} Mande kondé njundoko parámi, ko hamó korete horé yote. ³⁹ Ko mande kondé irisayó njuko njunde nanje. Njuko ndandiro, ‘Kenjomboro injoyote njunde nanje topokeporo nuya injoyoto qembe.’ ^{¶¶40} Nu mande kondé irisa njuko Hutunjo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye soso^{§§} koro murí.”

Kristo njuko danimboró nanjuni?

(Mak 12:35-37; Luk 20:41-44)

⁴¹ Asa Farisi uni^{*} njundo nuno huruwoyuriqo, Yesuko ndande osese yereró, ⁴² “Yendo Kristo njuro date inotengo, njuko danimboró nanjuni?”

Yini ndande yangurí, “Dewit koro nanjuni.”

⁴³ Yi ndande osese yereró, “Asa date tero Dewit enenjombo Yuqa Surumíwore uni njuro ‘Uni Parámi,’ ye nekaró? Enendo ndande yaró,

^{‡22:30} “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini[¶] tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enenjo sunará teyotengo.

^{¶22:32} Anutuko mande nu **Moses** miraró (Tonjengurí 3:6 weyo qembe). Quko yaró quno **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** komo suki khumangurí.

^{§22:34} “*Farisi uni, Sadyusi uni*” njuko unindoro huru-huruye Israel mirako njuno yangurí. Nu Farisi uni njundo Anutu koro **hutunjo mande** njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangurí. Sadyusi uni njuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

^{**22:35} “*hutunjo mande njuro injo-injo uni*” njundo Anutu koro mande nu unipare rondaqe yunoyangurí.

^{††22:36} “*hutunjo mande*” njuko komo suki Anutuko **Sainai** purimo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{‡‡22:37} Hutunjo Mande 6:5

^{¶¶22:39} O Qa-qa Uni 19:18

^{§§22:40} “Hutunjo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” njuko Anutu koro mande korete qu.

^{*}22:41 “*Farisi uni*” njundo, nore Anutu koro **hutunjo mande** njuro okeyá ta howeyoteto, ye inangurí.

⁴⁴ “Uni Parámi njundo uni parámine njunde miraró,
 “Kandene kondésina kunditeka nondo sanjirínge soso yorewe keño kusunjokemo yowaŋgo.”

⁴⁵ Dewitko uni njuro ‘Parámine,’ yero nekaró. Asa date tero uni njuko Dewit koro nanjuni?” ⁴⁶ Njunde yiniqo, uni kato topé tewero mepémo kini. Ko nj naruko yate uni soso sasaro tero Yesu oka karo kanjuya kama oseseyanjurí.

Unindo oteteye piyimi njundo topé piyimi rewaŋgo

(Mak 12:38-40; Luk 11:39-52; 20:45-47)

23 Asa Yesuko unipare qambu njuya iŋo-iŋo rewero unindoya yimitoro ² njande yaró, “Hutuŋgo mande njuro iŋo-iŋo unindoya Farisi uni[†] njundoko Moses[‡] koro meté ranjurí. ³ Njunde njuroko mande soso yimirotenŋgo njuko yendo iŋo howeyuri qembe. Quko eneŋgo muríye ma howewero. Dokoro enendo eneŋgo mandeye kama howeyotenŋgo. ⁴ Enendo oka quhurí piyimi uni sanjayemo kusiyoyi korowoyotenŋgo.[¶] Quko samaka-samaka ka kama yunoyotenŋgo.

⁵ “O soso teyotenŋgo njuko, unindo niyowaŋgo yero teyotenŋgo. Enendo pusi[§] pará-pará kembayemo kusiyoyotenŋgo, ko tuwiye muko masi-masi piru moré.^{**}

⁶ Enendo o ne-ne naruko yakutí korete quño njuno etewero hamó iŋoyotenŋgo,^{††} ko huru-huru yano kundite-kundite korete quño njuno kunditewero iŋoyotenŋgo. ⁷ Yendémo njuno enendo unipareto eneya naru meté yewaŋgo njuro hamó iŋoyotenŋgo, ko unindo, ‘Rapi,’^{‡‡} ye neko nerewaŋgo, yero iŋoyotenŋgo.

⁸ “Njunde njuroko unindo yeya, ‘Rapi,’ yero kama neko yerewaŋgo. Dokoro kanata na yeŋo rondaŋgo-rondaŋgo uniye, ko yeko soso topo njunde nange. ⁹ Ko nokono njano uni ka ‘Awanani’ ye ma nekowero. Kanata njundo nange yeŋo awaye, ko enendo samboko yote. ¹⁰ Ko yeya, ‘Uni Kembé,’ yero kama neko yerewaŋgo. Yeko uni kembéye kanata na, njuko Kristo^{¶¶} nj. ¹¹ Yeŋo uni parámiye njundoko yeŋo sunará simóye yoweya. ¹² Uni ka eneŋgo owí hokoyoweya, njuko owí muko umbuwaya. Ko uni ka owí riní umbuyoweya, njuko owí parámi reweya.

¹³ “Ye hutuŋgo mande njuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni manŋoye irisa. Ininiyaŋe, quhurí piyimi

[†]23:2 “*hutuŋgo mande njuro iŋo-iŋo uni*” njundo Anutu koro mande nj unipare rondaŋgo yunoyanjurí. “*Farisi uni*” njundo, nore Anutu koro *hutuŋgo mande* njuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanjurí.

[‡]23:2 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutuŋgo mande* inoní mande nj rondaŋgo unipare yunaró.

[¶]23:4 “o quhurí” njuko oresaka mande enesó-enesó nange.

[§]23:5 “pusi” njuko punge makao kowímbo toworo Anutu koro mande kumi nakayáŋoro sokome tomó-tomó nj pusi quroko rero umu-kembayemo kandímo kusiyoyanjurí. Komo suki Anutu koro *hutuŋgo mande* njande yaró, ko uni soso njunde tewaŋgo (Tonŋanjurí 13:9; Hutuŋgo Mande 6:8; 11:18 weyo qembe).

^{**}23:5 “masi-masi” njuko Juda unindo Anutu koro *hutuŋgo mande* howero tuwiyemo kusiyanjurí (Qambuye 15:37-38 weyo qembe).

^{††}23:6 Nj naruko njuno uni kumimbo o neyaŋgo quño njuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaŋgo njunde sanjáqero kande kondésinambo o nanjurí.

^{‡‡}23:7 “*Rapi*” njuro murí muko njandiro, “Rondaŋgo-rondaŋgo Uni.”

^{¶¶}23:10 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nj.

korowowaŋgo. Yeko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómboro^{§§} makoyó wisumuŋoyotengo. Yeŋomboko quroyómo kama oyotengo. Ko unipare quroyómo oweró tigo, yendo oreye kusiyoyotengo. ¹⁴(-)*

¹⁵“Ye hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ŋuya, yeko uni maŋgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowaŋgo. Yeko windi soso andusina quno ŋuno uyaro miranemirane soso uyaro Juda koro muríye rondaqe yunoyotengo. Ko uni ŋundo iŋoro howero taka yerero o piyimi horé teyotengo.

¹⁶“Yeko toŋeye pokamowí mundo uni khe witú yereyotengo. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowaŋgo. Yendo ŋande yeyotengo, ‘Ko uni kato, “Ya Surumímbo† mandene riní kondérete,” *yeweya tiníqo, mandí ŋuko kondé horé kini. Quko, “Gol ŋuko Ya Surumí ŋuno yote qundo mandene riní hamó kondérete,” yeweya tiníqo, mandí ŋuko kondé tiní ŋu rotowero mepémo kini.’

¹⁷Yeko kape toŋeye pokamowí. Qeni, Ya Surumímbo gol ŋu riní Anutu toŋímo meté horé tete, hamómbe? Asa ko Ya Surumímbo gol ŋu takayote.

¹⁸“Ko yendo ŋande yeyotengo, ‘Ko uni kato, “Wondo yakutí¶ ŋundo mandene riní kondérete,” yeweya tiníqo, mandí ŋuko kondé horé kini. Quko, “O qa-qa§ wondo yakutí saŋano yote qundo mandene riní hamó kondérete,” yeweya tiníqo, mandí ŋuko kondé tiní ŋu rotowero mepémo kini.’ ¹⁹Yeko toŋeye pokamowí. Qeni, wondo yakutí ŋundo o qa-qa ŋu riní Anutu toŋímo meté horé tete, hamómbe? Asa ko wondo yakutí ŋundo o qa-qa ŋu takayote. ²⁰Ŋunde ŋuroko uni ka wondo yakutí ŋundo mandí riní kondéreyote ŋundo wondo yakutí ŋuya o qa-qa saŋano yote ŋundo mandí riní kondéreyote. ²¹Ko uni ka Ya Surumímbo mandí riní kondéreyote ŋundo Ya Surumí ŋuya Anutu ŋuno yote ŋundo mandí riní kondéreyote. ²²Ko uni ka sambo ŋundo mandí riní kondéreyote ŋundo Anutu koro yakutí ŋuya Anutu ŋuno kunditeyote ŋundo mandí riní kondéreyote.

²³“Ye hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ŋuya, yeko uni maŋgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowaŋgo. Yendo o tomó ta khono woteyote ŋu siyoro rondaŋi kande irisa tiní kanata rero Anutu inoyotengo. Quko hutuŋo mande** pará-

§§23:13 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusumuŋoyómo yowaŋgo.

*23:14 Komo suki Matyuko mande soso ŋa nakayaŋaró, ko imemongo uni meyo-owo peka mande kaŋuya ŋano sowe taró. Mande ŋuko ŋandiro yaró: ¹⁴“Ye hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ŋuya, yeko uni maŋgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowaŋgo. Yendo wapu koro ya qu siyotengo. Kowe owé rewero quro hariri piru saŋa teyotengo. Imemongo o soso ŋuro kimoyó piyimi rewango.”

†23:16 “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí.

‡23:16 Ŋu naruko ŋuno uni kato eneŋo mande kusiyaró ŋu kondérewero quro mande kaŋuya yaró. Mande kaŋuya ŋuko eneŋo mandí wimbí inoní uni meyoowo ŋande ye iŋowaŋgo, peka, “Enendo mande hamó nange yete.”

¶23:18 “*wondo yakutí*” ŋuko o qa-qa unindo ŋu yakutímo ŋuno o qa-qa taŋgurí.

§23:18 “o qa-qa” ŋunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* ŋuno qaró.

**23:23 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

pará kumi rotoyotengo. Mande nuko nandiro, murí ronenejowí mu te yunoyi qembe, sikiye te yunoyi qembe, mande komo kusiyangurí nju howi qembe. Asa ye meté nju hutunjo mande pará-pará nju teya mande tomó njuya ma rotowero.

²⁴Yeko toņeye pokamowí mundo uni khe witú yereyotengo. Yendo topa kano kuni tomó ta-ta qenero koweyumu tero se rotoyotengo. Quko nju kamel^{††} parámi njuno yote nju kama qenero kinange neyotengo.

²⁵“Ye hutunjo mande njuro ino-ino unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko topa sanjanímo ko kondó sanjanímo sonowoyi kekere ta sara memeri teyote njundiro. Quko quroyómo njunoko murí piyimi, asa situwiye ta yerewero murí ko enenomboro inoyowero murí, nju mangoreyote. ²⁶Ye Farisi uni, yeko toņeye pokamowí. Koreteroqo, topa quroyómo nju sonowoyi sara tiníqo, sanjanímo nju njuya sara teweya.

²⁷“Ye hutunjo mande njuro ino-ino unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko uni khumangurí tapu yerewero ya qu^{‡‡} sanjanímo sono sara-sara qundo sonowoyotengo njunde qembe. Sanjanímo nuko qenewero meté horé, quko quroyómo njunoko uni khumowímboro wimbuye quya o pusú piyimi mu mangoreyote. ²⁸Ye njuya

nunde nange yotengo. Unindo koweye qeneyotengo, enendo yembeka uni ronenejowí,^{¶¶} ye inoyotengo. Quko yejo quroyemoko mangoye irisawore yewero murí ko hutunjo mande wendaqewero quro murí njuno yote.

²⁹“Ye hutunjo mande njuro ino-ino unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko ye-ye unindoro^{§§} tapu yerewero ya qu nju reyotengo, ko uni ronenejowí njuro tapu yerewero ya nju núsawa te ronjaruwoyi kekere teyote. ³⁰Njunde tero nande yeyotengo, ‘Nore usisambatoro naruko njuno yorato-[†] tiníqo, asa nore ye-ye uni kama yurato khumowanjo.’ ³¹Nju mande njundoko yejo nande witú yerete, yeko unindo ye-ye uni yuroyi khumangurí njuro nano-simóye. ³²Asa njundiroko ye toņeya usisambayembo murí piyimi nju mepémo siyomukoyi.

³³“Ye sire piyimi njuro simó. Ye date kewá piyimimo^{*} njuno kama uwanjo? ³⁴Injoyi. Nju murí njuro nondo ye-ye uni ko uni ino-inoye meté qu ko hutunjo mande rondaqe yunowero uni asá yerewe yeno uyarewanjo. Uyariqo, kumi yuroyi khumoyi yorero tipiririko[†] poro yerewanjo. Ko kumi yejo huru-huru yaye quroko haususu yerero yendéye monjo yohowewanjo. ³⁵Njunde teroqo, uni ronenejowí mu soso nokono yuroyi khumangurí njuro sitúye ye sanjayemo yoweya. Nju sitú

^{††}23:24 “*kamel*” nuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinijowero tisi wituyó nuko tomó horé.

^{‡‡}23:27 Nju naruko njuno Juda uni kumimbo uni khumangurí ya kano tapu yerengurí. Ya nuko ya horé kini, uni khumowímboro nange.

^{¶¶}23:28 “*uni ronenejowí*” nuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

^{§§}23:29 “*ye-ye uni*” nuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{*}23:33 “*kewá piyimi*” nuko *naru wejako* njuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko njuno naru suki-suki yoqaweya.

[†]23:34 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

ɲuko uni roneneɲowí soso koro sitúye, asa Apel koro sitú windorɲaró ɲu nonɲo yate-yate Sekaraia rero wondo yakutí koya Wembó Surumí koya keweroyarimo uroyi sitú windorɲaró.[‡]
³⁶Ye hamó yimiroteno, o soso ɲuro kimoyó piyimi ɲu unipare itaka ɲano yotɲɲo qu saɲayemo umbuweya.

**Yesuko Yerusalem ɲuro
newonde surumí taró**

(Luk 13:34-35; 19:41-44)

³⁷“Yerusalem, Yerusalem, yendo ye-ye uni[¶] yuri khumotɲɲo, ko uni Anutuko asá yiriní maheyotɲɲo ɲu wondo saɲayemo raɲoyotɲɲo. Naru qambu nondo kotoriko simó se wire quroko poka yereyote ɲunde qembe simónɲe se kopo yerewero inoyano. Quko yendo ɲuro piyiminoyango.
³⁸Inoyi, itakako yaye hamó piyo tiní ye kina yowango. ³⁹Dokoro, nondo ɲande yimirowe, ye no kaɲuya kama niyowango, yate yendo ɲande yewango, ‘Uni Parámimboro owímo mahete ɲundo puriɲo riní!’”

Naru weɲa ɲuro rokó ɲu

(Mak 13:1-13; Luk 21:5-19)

24 Yesuko Ya Surumímboro[§] honɲo ɲu roto toɲiní ino-ino rewero uniyómbó** mahero Ya Surumímboro pase tomó-tomó soso witúnɲoyi qeneró.
²Qenero ɲande yimiraró, “Ye sosopo pase keke-kekere ɲa qeneyotɲɲope? No hamó horé ye yimiroteno, imem-ɲɲo wondo itaka epe saɲa-saɲa rero towaɲɲurí mu soso raɲi umukoweya.”

³Yero oro mira purí Oliv ɲuno kunditaró. Kunditiní ino-ino rewero uniyómbó nange mahero mondó ta ɲande oseseyangurí, “Keto nimitoka inato, do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewero tete ɲuro do rokó ka teweya?”

⁴Asa Yesuko mandeye topé ɲande yimiraró, “Ye kondé toɲeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. ⁵Dokoro, uni qambu qundo mahero no owéne nekoru ɲande yewango, ‘Kristo^{††} ɲuko no,’ yewango. ɲunde yero unipare qambu kaná yerewango.

⁶Yeko kuma parámi teyotɲɲo ɲuro piɲa mande inowango, ko kuma parámi tunoqeweya ɲuro piɲa mande inowango. Asa ye kondé toɲeteyuri qembe. Ma yukuwowero. O soso ɲuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya ɲuko naru weɲa qu kini. ⁷Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni qundo otoqoro wiri yerete uni enesó-enesómboro kuma uni quya kuma tewango. Mirane-mirane korare koya kunduru parámi ɲu ɲuya tunoqeweya. ⁸O soso ɲuko pare qahu soso qundo simó pisiyowero tero kowe surumí tete ɲunde qembe.

⁹“ɲu naruko ɲunoko ye yondoworo uni piyimi kandeyemo yorotoyi o quhurí ye yunoro yuri khumowango. Ko uni wini soso ɲundo yeɲo kondé piyimiɲo yunowango, dokoro yendo neneɲo owéne nekoyotɲɲo. ¹⁰ɲu naruko ɲunoko inondutu unipare qambu qundo inondutuye rotoɲo eneɲo topoye ɲuro kondé piyiminoro uni piyimi kandeyemo

[‡]23:35 2 Sowu Mande 24:20-22 weyo qembe.

[¶]23:37 “ye-ye uni” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[§]24:1 “Ya Surumí” ɲuko Anutu koro ya qu, ɲunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

^{**}24:1 “ino-ino rewero uni” ɲundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

^{††}24:5 “Kristo” ɲuko Anutuko rokónɲoní maheweya ɲu.

yorotowango. ¹¹Kowe ye-ye uni kota-kota wata otoqoro unipare qambu kaná yerewango. ¹²O piyimi kate-kate parámi horé tunoqeweya, asa ko uni qambu qundo topotoya newonde meté yunowero murí ñu roti toñeweya. ¹³Quko dani kato kondé kaneyate rambaruru takaweya. ¹⁴Asa ñundo mira enesó-enesómo unindo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ñuro miti mande ña uni wini enesó-enesó siwowoyiqota naru weña qu tunoqeweya.

O piyimi horé ka tunoqeweya

(Mak 13:14-23; Luk 21:20-24)

¹⁵“Asa ko naru kano o piyimi horé ka komo ye-ye uni Danielko ñuro yesowaró ñuno qu[‡] mahero yendé meté horé muno ñuno yoweya. (Ye sokome ña weyotengo qu, weyo injika tondañiní.) ¹⁶Asa ñu naruko ñuno ye soso Judia mirako yotengo quko yendéye rotoya mira purímo waka ta toñi qembe. ¹⁷Uni ka ya umómo[¶] yoweya quko oyó siyowero quro ya quroko ma uwero. ¹⁸Kowe uni ka khono yote tiníqo, tuwi ka tapémo rota ñu ñuya ma rewero. ¹⁹Ñu naruko ñuno ye pare qahu tete, ko simó susu yunoyotengo qu, ininiyaq, quhurí piyimi korowowango. ²⁰Yeko ñande hariri ti qembe, asa sorewero naru ñuko seno matú mopowímo ñuno kama tunoqeweya, ko Sapat naruko^{§§} ñuno kama tunoqeweya. ²¹Dokoro ñu naruko ñuno o quhurí parámi horé qu tunoqeweya. Hamó, Anutuko noko towaró ñu nongo yate arero naru ñanoko, o quhurí ka ñunde qu komo kama tunoqaró. Kowe

imemongo o quhurí ka ñunde qu pitu ko kama tunoqeweya.

²²“Asa Anutuko naru piyimi ñu riní tukuni kama tiníqo, unipare soso piyo temukowango. Quko enendo unipareyó rokó yereró ñuro inoro naru ñu riní tukuni ta teweya. ²³Ñu naruko ñuno nange, ko uni kato yeya ñande yeweya, ‘Qeni, Kristo* ñuno qu ñano yote,’ ma ‘Andu yote anduqe,’ ye ñuro inondutu ma tewero. ²⁴Dokoro, Kristo kota-kota koya ye-ye uni kota-kota koya mahero Anutuko unipare rokó yereró ñu kaná yerewero o parámi wimbí moré qu tewango. ²⁵Asa nondo itaka o soso ñuro yimiroweqota tunoqeweya quño ñuno yendo inji tondañeweya.

²⁶“Ñunde ñuroko ko uni kato ñande yewango, ‘Kini, enendo andu mira wimbímo andu yote anduqe,’ asa ye ñuwore ñuno ma uyarewero. Kowe enendo ñande yewango, ‘Kini, uni ñuko ya quroko ñano nange yote,’ asa ye inondutu ma tewero. ²⁷Dokoro Unindoro Nañuní[†] maheweya ñuko kusiro rowá ñuko kosa aretewore nongo sineqero kosa pusunetewore uyote ñunde qembe. ²⁸Ukúño dano yote quño ñuno nú sangirí parámi ñundo ñuno mahero kopoyotengo.

Unindoro Nañuní ñundo pitu ko maheweya

(Mak 13:24-31; Luk 21:25-33)

²⁹“Naru piyimi ñuko kini tiníqo, imemongo ta
“kosa ñuko huriri tiní
kombo ñuko kama hiyóqiní
tutu soso ñuko sambo kongo umbuyi

[‡]24:15 Daniel 9:27; 11:31; 12:11 weyo qembe.

[¶]24:17 Ñu naruko ñuno “ya umó” soso ñuko suruño kini, papare nange, ko unipare meté owero kunditeyango.

^{§§}24:20 “Sapat naruko” ñuno Juda unipareto khe piru khetewero mepémo kini, *hutujo mandeko* sore yereró.

*24:23 “Kristo” ñuko Anutuko rokónoní maheweya ñu.

†24:27 “Unindoro Nañuní” ñuko Yesu nange.

o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuwowaŋgo.’

³⁰“Ŋu naruko ŋuno Unindoro Naŋunímboro rokóŋo samboko aweno tunoqeweya. Kowe uni wini soso mira soso quuno ŋuno tendo mukuru tero toŋetero qenewaŋgo. Unindoro Naŋuní koporé kewerowore wimbí moré tero sine parámi[‡] horémo mahiní unipare soso qenewaŋgo. ³¹Mahero uŋgu yini enenjombo sambo simó[¶] asá yirini toŋero unipare rokó yereró qu soso ta roŋgopo yerewaŋgo. Sambo simó ŋundo mira kawore-kawore noŋgo roŋgopo yereyate uro mira weŋawore qu yore mahemukowaŋgo.”

³²“Yeŋombo nange kewá fik ŋu qenero inondutu rero qeni qembe. Naru kano kambinímbo sono woso remukoní komiri keta qu woti qeneroqo, yeŋombo, kosa naru meté tewe tete, ye inowaŋgo. ³³Ŋundiro nange o soso yeteno ŋako tunoqiniqo, ŋande inowaŋgo, Unindoro Naŋuní ŋuko woso kutaqemo mahete, mako rorowo ŋano kaŋete, ye iní qembe. ³⁴Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotenŋo quko toŋeye watí yoníqo, o soso ŋa tunoqeweya. ³⁵Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ŋako kama kini teweya.

Do naru pitu ko maheweya ŋu kama inoteto

(Mak 13:32-37; Luk 17:26-30,34-36)

³⁶“Uni kato o ŋu tunoqeweya naruyó ŋu kama inote. Hamó, sambo simó[§]

ŋuya Naŋuní^{†*} ŋuya kama inotenŋo. Iwímbo^{††} enesó nange naruyó ŋu inote. ³⁷Qeni, Unindoro Naŋuní^{‡‡} maheweya quro naru ŋuko Noa koro naruyó ŋunde qembe. ³⁸Asa sono riru parámi kama tunoqeyoní unipareto o ne-ne parámi tero epe re-re teyuri, yate Noako waŋgo quroko uró. ³⁹O eneno tunoqeweya ŋu kama iní tondaŋiní sono riru parámi tunoqero unipare soso ta rambaruru yereró. ^{¶¶}Unindoro Naŋuní maheweya ŋuko ŋunde nange tunoqeweya. ⁴⁰Naruko ŋuno uni irisa khono yoriqo ka rewaŋgo, ka rotowaŋgo. ⁴¹Pare irisa kandedeto wit musiyó rumuniŋori ka rewaŋgo, ka rotowaŋgo.

⁴²“Ŋunde ŋuroko ye kondé toŋeteyuri. Do naruko yeŋo uni parámiye maheweya ŋuko ye ŋu kama inotenŋo. ⁴³Quko ŋaro inoyi, ya simburímbo do naru horé ŋuno momo uni ŋundo maheweya ŋu inote tiníqo, kawaware meté horé tiní ene yayó usowowero mepémo kini. ⁴⁴Ye ŋuya sopo toŋete yuri. Dokoro Unindoro Naŋuní ŋundo do naruko ŋuno maheweya, ŋu ye kama inotenŋo.

Kho simó meté, kho simó piyimi ŋuro tapara mande

(Luk 12:42-46)

⁴⁵“Sunará simó kato suki-suki kho meté tero ino-inoyó muko meté nange. Sunará simó ŋunde qu uni parámiyómbo qenero khoyó inoní ya soso soporo naru metémo sunará simó

[‡]24:30 “sine parámi” ŋuko eneŋo owé parámi ŋunde qembe, eneŋo o soso meté horé mu.

[¶]24:31 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenŋo.

[§]24:36 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenŋo.

^{**}24:36 “Naŋuní” ŋuko *Anutu koro Naŋuní*, asa Yesu nange.

^{††}24:36 “Iwí” ŋuko Anutu nange.

^{‡‡}24:37 “*Unindoro Naŋuní*” ŋuko Yesu nange.

^{¶¶}24:39 Murí Tero 6:1-17 weyo qembe.

meyowo wutu yereyote. ⁴⁶Asa uni parámiyómbo mahiní sunará simó ñundo kho meté teyote ñundo meté horé yoweya. ⁴⁷Hamó horé yimiroteno, uni parámimbo enejo situwiyó soso rero sunará simó ñuro kandímo rotoní sopoweya. ⁴⁸Quko sunará simó ñundo newondí mongo ñande inoweya, peka, uni parámime muko waka ta kama maheweya, ⁴⁹yero otoqoro kho kopó topé yutoro enejo o qímboro nero wain nero kape-kape tero yoweya, peka. ⁵⁰Asa sunará simóñomboro uni parámiyómbo sóqero mahiní naru ñuro ye kama inoyi tondañeweya. ⁵¹Mahero ene sunará simó ñu sukepo puño-puño toñoro uni mangoye irisa quya ñuno rotoweya. Ñusina ñunoko tendo piyimi tero metoye kindotowango.^{§§}

Pare keta kande irisa ñuro tapara mande

25 “Ñu naruko ñunoko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó* ñuko ñande teweya. Asa uni ka epe re-re keta taró. Tiní pare keta kande irisa suruye siyoro kheko kopowero sopañgurí. ²Kande kasina ñuko pare kape-kape ko kande kasina ñuko ino-inoye meté. ³Pare kape-kape ñundo suruye siyoro mahengurí, quko suruyem-boro sonoyó meywowa ñu ka kama re mahengurí. ⁴Pare ino-inoye meté ñundoko sonoyó meywowa ñuya kusíñoro suruye ñuya se mahengurí.

⁵“Asa uni epe re-re keta taró ñu waka kama maheró, ñunde ñuroko pare ñu soso kupo tero eteyango. ⁶Eti suwo keweroko uni kato ñande nekoní inañgurí, ‘Uni ka epe re-re ta ñuno qu mahete ña. Ye maheya kheko kopoyi.’

⁷“Inoro soso otoqoro suruye se roñ-garuwangurí. ⁸Pare kape-kape ñundo pare ino-inoye meté ñande yimirangurí, ‘Yendo sonoye ka se nore nunoyi,’ yangurí. ‘Noreño surunani tukuni ta winzumowero teteño.’

⁹“Ñunde yiqo, pare ino-inoye meté ñundo mande topé ñande yangurí, ‘Kini, sonoyó ñako nore soso mepémo kini. Meté ye toñeya ya o soweyoteto qu nongo yeñombo kimo ti.’

¹⁰“Asa sonoyó kimo tewero roto toñikata uni ñu pare raró ñu maheró. Mahiní pare kande kasina o roñ-garuwangurí ñu uni ñuya epe re-re koro o ne-ne tangurí ñu newero ya quroko ongurí. Ko unindoko mako tunangurí.

¹¹“Imemongo pare meywowa ñu enepa nange mahero ñande yangurí, ‘Uni Parámi, Uni Parámi, mako kosoka nore oto.’

¹²“Quko enendo mande topé ñande yaró, ‘No hamó ye yimiroteno, ye kama ino yunoteno.’”

¹³Ko Yesuko ñande yaró, “Ñunde ñuroko ye kondé toñeteyuri qembe. Do naruko no pitu ko mahewano ñuko ye kama inotengo.

Kho unindo wondo musiyó sopoyangurí ñuro tapara mande

(Luk 19:11-27)

¹⁴“Qeni, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† ñuko ñandiro. Uni kato yendé kapiyamo toñewero inoro sunará simóño neko yerero ononoyó sopoyowero kho qu yunaró. ¹⁵Enendo sunará simó kanata-kanata ino-inoye gene rondañero mone rondañero yunaró. Ko kako wondo musiyó 5,000 inaró, ko kako 2,000 inaró, ko kako

§§24:51 Uni ñundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámi tewango.

*25:1 “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

†25:14 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

1,000 inaró. Yunoní kini tiní tojeró.
¹⁶Tojiní uni wondo musiyó 5,000 raró
 ɲundo mone kho teroqo, 5,000 kaɲuya
 sowe tero raró. ¹⁷Ko uni 2,000 raró ɲu,
 ene ɲuya mone kho tero 2,000 kaɲuya
 sowe tero raró. ¹⁸Quko uni 1,000
 raró, ɲundoko nokono meré sero uni
 parámiyómboro mone ɲu re tapuɲaró.

¹⁹“Naru piru saɲga yateqo, sunará
 simó ɲuro uni parámiye pitu ko
 maheró. Mahero mone se yunaró
 ɲuya mande rongaruwaɲguri. ²⁰Ko
 uni wondo musiyó 5,000 raró ɲundo
 mahero 5,000 kaɲuya re mahero ɲande
 yaró, ‘Uni Parámi, keto wondo musiyó
 5,000 nunaró. Asa qeno, nondo mone
 kho tewe 5,000 kaɲuya tunoqaró.’

²¹“Yiní uni parámiyómbó ɲande mi-
 raró, ‘Keko sunará simó meté, kho meté
 horé ta teyara. Keto o tomó ta-ta qu meté
 horé soparó, ɲunde ɲuroko nondo, keto
 o parámi sopoweya, ye iɲoteno. Ke ma-
 heya noya niɲgu-niɲgu te.’

²²“Ko uni wondo musiyó 2,000 raró
 ɲundo ɲuya mahero ɲande yaró, ‘Uni
 Parámi, keto wondo musiyó 2,000
 nunaró. Asa qeno, nondo mone kho tero
 2,000 kaɲuya ranowó.’

²³“Yiní uni parámiyómbó ɲande mi-
 raró, ‘Keko sunará simó meté, kho meté
 horé ta teyara. Keto o tomó ta-ta qu meté
 ta sopoyaró, ɲunde ɲuroko nondo, keto
 o parámi sopoweya, ye iɲoteno. Ke ma-
 heya noya niɲgu-niɲgu te.’

²⁴“Ko uni wondo musiyó 1,000 raró
 ɲundo ɲuya mahero ɲande yaró, ‘Uni
 Parámi, no komo iɲanowó, keko tiwi
 uni. Keto na uni meywombo khono o
 newero qu rimiyotenɲo ɲu siyoyote. Ko
 uni meywombo o yuwoyó mira kano
 raɲoyotenɲo ɲu, keto na o woteyote

ɲu se kopoyote. ²⁵ɲunde ɲuroko sasaro
 tero keɲo moneke re uyaro noko sero
 tapuɲanowó. Moneke ɲuna.’

²⁶“ɲunde yiní uni parámiyómbó
 mande topé ɲande miraró, ‘Keko sunará
 simó piyimi, keto wimbuma uni tete.
 Ke ɲande iɲoyote, no uni meywombo
 khono o newero qu rimiyotenɲo
 ɲu siyoyoteno, hamómbe? Ko uni
 meywombo o yuwoyó mira kano
 raɲoyotenɲo ɲu, nondo o woteyote ɲu
 se kopoyoteno, hamómbe? ²⁷Asa ko
 ke date koro wondo ɲu rero wondo
 yano kama raró? ɲunde tiqo, wondo ya
 simburímbo wondo kaɲuya saɲanímó
 riní no maheweqo, nenenɲo wondo ɲuya
 wondo saɲanímó ɲu ɲuya nunoweya.

²⁸“ɲunde ɲuroko wondo musiyó
 1,000 ɲu rero uni ɲu wondoyó 10,000
 moré ɲu inoyi. ²⁹Dokoro, uni soso
 oye kumi moré, ko nondo kaɲuya se
 yunowano. Quko uni kanata kato oyó
 moré kini, asa o tomó ta ka towote,
 ɲuko nondo ene noɲgo re rotowano.
³⁰Asa yendo sunará simó piyimi ɲu
 howi mirako uro huriri yendémo ɲuno
 uweya. ɲusina ɲunoko tendo piyimi
 tero metoye kindotowango.’ ‡

Unindoro Naɲunímbo unipare soso ronda yereweya

³¹“Unindoro Naɲuní[¶] ɲundo sine
 parámiyómo sambo simóɲomboyas
 soso mahewango quno ɲuno eneqo wiri
 yerete unindoro yakutí meté horé ɲuno
 kunditeweya. ³²Kunditiní uni wini soso
 mahero eneqo toɲímó huruwowango.
 Ko enendo ronda yerero wini irisa
 ɲunde yorotoweya, ɲundirop sipsip
 sopo-sopoko sipsip kasina meme kasina
 ronda yereyotenɲo ɲunde teweya. ³³Ko

‡25:30 Uni ɲundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámi tewango.

¶25:31 “*Unindoro Naɲuní*” ɲuko Yesu naɲge.

§25:31 “*sambo simó*” ɲuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi
 sambo simó yondowaró. Ko itaka eneqo sunará teyotenɲo.

sipsip yorero kandí kondésina yorotoro meme yorero kandí tesina yorotoweya.

³⁴“Asa kowe wiri yerete uni njundo unipare kandí kondésina njunde yimiroweya, ‘Komo suki Anutuko noko sambo kama toworo ye wiri yerewero njuro injoro naru njunde qu rongaruwaró. Asa ko ye awanembo puriño yunaró nj, ye mahero nj naruko njuno oyi qembe. ³⁵Dokoro, komo no o qonembo kumoweqo, yendo o qonembo tanjurí. Sono koro kumoweqo, sono nunanjurí. Yendé meyowo mongo maheweqo, norero yayemo onjurí. ³⁶Tuwine moré kini yoweqo, tuwi nunanjurí. Se khumo teweqo, sopo nerenjurí. Kusi-kusi yano yoweqo, mahe niyanjurí.’

³⁷“Njunde yini unipare ronenejowí** njundo mande topé njande mirowango, ‘Uni Parámi, do naruko nore ke kiyato qongeporo khumoyiqo, o newero qu kunatowó? Ko do naruko sonondoro khumoyiqo, sono kunatowó? ³⁸Ko do naruko yendé meyowo mongo mahiqo, kiyoro korero yananimo otowó? Ko do naruko tuwike moré kini yuriqo, tuwi kunatowó? ³⁹Ko do naruko kiyato se khumo taró, ma kusi-kusi yano yuriqo, nore uyare kiyatowó?’

⁴⁰“Njunde yi wiri yerete uni njundo mande topé njande yimiroweya, ‘Nondo ye hamó yimiroteno, o soso topo-topone ka owéye moré kini muno tanjurí, o tanjurí njuko nono tanjurí.’

⁴¹“Asa wiri yerete uni njundo unipare kandí tesina njunde yimiroweya, ‘Yeko unipare takuni sanayemo yote qu,

ye norotoya te suki-suki qayote†† quuno uyi, kewá njuko Monimbu koya sunará simóño njuro rongaruwanjurí mu. ⁴²Dokoro komo no o qonembo kumoweqo, yendo o kama nunanjurí. No sono koro kumoweqo, sono kama nunanjurí. ⁴³No yendé meyowo mongo maheweqo, norero yayemo kama onjurí. No tuwine moré kini yoweqo, tuwi ka kama se nunanjurí. No se khumone moré quuno njuno, ma kusi-kusi yano yorano quuno njuno, yendo mahe kama niyanjurí.’

⁴⁴“Njunde yini mandí topé njande yewango, ‘Uni Parámi, do naruko ke kiyato qongeporo khumoro yaró, ma ke sono koro kumaró, ma ke uni yendé meyowo mongo qu, ma ke tuwike moré kini, ma ke se khumo teyuri, ma ke kusi-kusi yano yuri, norendo ke o meté kama te kunatowó?’

⁴⁵“Yi enepa nanje mandeye topé njande yeweya, ‘Nondo hamó ye yimiroteno, yendo oka ka unipare owéye moré kini quuno kama te yunanjurí, o njuko nono kama te nunanjurí.’ ⁴⁶Asa ko njuni wini njundo tonjero topé piyimi suki-suki rewango. Quko unipare ronenejowí njundoko yoto-yoto suki-suki rewango.”

Uni pará-parámbo Yesu uroyi khumoweya njuro mande kusiyanjurí
(Mak 14:1-2; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)

26 Yesuko mande njuni soso yini kini tiníqo, injo-injo rewero uniyó‡‡ njande yimiraró, ²“Ye injotengo, naru irisa nanje yote, ko Taka yereró quro

**25:37 “unipare ronenejowí” njuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetengo.

††25:41 “te suki-suki qayote” njuko naru wenjako njuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko njuno naru suki-suki yoqaweya.

‡‡26:1 “injo-injo rewero uni” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

o ne-ne ^{¶¶} tunoqeweya. Tunoqini unindo Unindoro Nanjuni^{§§} rero sangiri kandeyemo ri rero tipiririko* urowango.”

³ Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéye[†] soso ya kano huruwanguri. Ya nuko tapá uni Kaiapas koro ya qu. ⁴ Huruworo mande tero Yesu kanajoro towo pisiyoroqo, re uri khumoweya njuro khe qu seqanguri. ⁵ Quko njande yanguri, “Norendo o ne-ne koro naruyómo kama tewato. Yate unipareto qenero sangiri tero otoqoro kuma tewango koro.”

Pare kato sono ka Yesu kembémo windorogaro

(Mak 14:3-9; Jon 12:1-8)

⁶ Asa Yesuko Betani yendémo kowí piyimi khumo uni ka, owí muko Saimon koro yayómo njuno yora. ⁷ Ko pare ka mahero noko kumbe tomó ta ka rero sono risá nanguri meté mu Yesu kembémo hausuwaró. Yesu yakutímo etero o neyoni[‡] pare njundo sono njuro rero Yesu kembémo windorogaro.

⁸ Windorogoni ngo-ngo rewero unindo[¶] njuro qenero newonde piyimi tero njande

yanguri, “Ke date koro sono njuro kina windorogote? ⁹ Nore sono njuro soweyoro mone parámi njuro onogoye moré kini qu meté se yunowato.”

¹⁰ Njunde yi Yesuko njuro njoro njande yimiraró, “Ye date koro pare njuro quhurí inotengo? Enendo no o meté te nunote. ¹¹ Naru rokógoro uni onogoye moré kini njuro yeya yowango. Quko no yeya naru piru kama yowano. ¹² Pareto sono njuro no kowenemo hausuwote njuro uni tapu koro rongaru nerete. ¹³ Hamó ye yimiroteno, unindo mira soso miti mande[§] yesowoyowango quuno njuno pare njando o tete njuro njuya yewango, ko pare njuro njowango.”

Jutasko Yesu uni sangiri kandeyemo re rotowero njuro mande kusiyaró

(Mak 14:10-11; Luk 22:3-6)

¹⁴ Ngo-ngo rewero uni ¹² ^{**} qu kato, owí muko Jutas Isikariot, enendo o qa-qa unindoro tapá uniko^{††} uyaró. ¹⁵ Uyaro njande oseseyaró, “Ko nondo Yesu yego kandeyemo re rotowego, yendo do ka re nunowango?” Yini wondo musiyó 30 se inanguri. ¹⁶ Njuro naru njuro nongo enego

^{¶¶}26:2 “*Taka yereró quro o ne-ne*” njuro naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yorini arenguri. Njuro naruko njuno *sambo simó* sangiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanguri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enego simóye taka yirini kama khumanguri. Njunde njuroko kumima naru rokógoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanguri.

^{§§}26:2 “*Unindoro Nanjuni*” njuro Yesu nanje.

^{*}26:2 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enego uni sangiriye yorero njuno uroyi khumoyanguri.

[†]26:3 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguri.

[‡]26:7 Njuro naruko njuno uni kumimbo o neyanggo quuno njuno kama kunditanguri. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero njunde sanáqero kande kondésinambo o nanguri.

[¶]26:8 “*ngo-ngo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ngo-ngo rondaqo yunoyaró.

[§]26:13 “*miti mande*” njuro Anutuko *Kristo* aságoni khumoro quhurínanimboro kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

^{**}26:14 “*ngo-ngo rewero uni 12*” njuro Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqanguri.

^{††}26:14 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” njundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyanguri.

kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró.

**Yesu koya iño-iño rewero
uniyómboya o nangurí**

(Mak 14:12-21; Luk
22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)

¹⁷ Asa Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne[‡] koro kosa naru korete quno ñuno iño-iño rewero unindo[¶] Yesuko mahero ñande yangurí, “Dano nore Taka yereró quro o ne-ne^{§§} ñu rongaruwato ke o ñu neweya?”

¹⁸ Yi ñande yimiraró, “Yendé parámimo uya uni kano uya ñande miroyi, ‘Rondaqe-rondaqe ñundo ñande yete, “Narune kutaqemo tete. Noya iño-iño rewero uninemboya yakemo mahero Taka yereró quro o ne-ne ñuro iñoro o ñu newato.””¹⁹ Ñunde yimironí uni irisa ñundo Yesuko yaró ñu howero yakutímo ñuno Taka yereró quro o ne-ne ñu rongaruwariyó.

²⁰ Asa suwo tiníqo, Yesu koya iño-iño rewero uniyó 12 ñuya o newero quro yakutímo etangurí.* ²¹ Etero o nero ñande yimiraró, “Hamó horé yimiroteno, ye keweroyemo kato

no norero uni sangirí kandeyemo norotoweya.”

²² Yiní newonde quhurí parámi tero kanata-kanata ñande oseseyangurí, “Uní Parámi, uni ñu nondope?”

²³ Mandeye topé ñande yaró, “Uní ka noya kandeto kondó mongo o kopo neyotero ñundoko no nore uni piyimi kandeyemo norotoweya. ²⁴ Unindoro Nanuní[†] ñuko mande sokomeko[‡] nakayangurí ñu nanje howero khumoweya. Quko uni ñundo Unindoro Nanuní ñu re rotoweya quko, o iniaqae, quhurí piyimi korowoweya. Námbo koretero uni ñu kama pisiyaró tiníqo, meté.”

²⁵ Ko Jutas, uni o ñu teweya ñundo ñande yaró, “Rapi,[¶] uni ñu nondope?” yaró.

Yiní Yesuko ñande miraró, “Keto nanje yete ñu.”

**Yesuko bret, wain iño-iño
rewero uni yunaró**

(Mak 14:22-26; Luk 22:15-20;
1 Korin 11:23-25)

²⁶ Asa o neyate Yesuko bret ka rero Anutu yungunajoro rombojoro iño-

[‡]26:17 “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ñuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ñuno bret yisiyó moré kini nangurí. Komo suki Anutuko unipare ñu *Isip* nongo yoriní areroqo bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini nanje, asa plaua, sono nanje qangurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokóñoro o tunoqaró ñuro iñoro o ne-ne ñu teyanggo.

[¶]26:17 “iño-iño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{§§}26:17 “Taka yereró quro o ne-ne” ñuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yoriní arengurí. Ñu naruko ñuno *sambo simó* sangirí kato *Isip* koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneyo simóye taka yiriní kama khumangurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokóñoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanggurí.

*26:20 Ñu naruko ñuno uni kumimbo o neyanggo quno ñuno kama kunditangurí. Kini, enendo yakutímo piñoye etero kande tesina rondaqero ñunde sanjáqero kande kondésinambo o nangurí.

[†]26:24 “Unindoro Nanuní” ñuko Yesu nanje.

[‡]26:24 “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

[¶]26:25 “Rapi” ñuro murí muko ñandiro, “Rondaqe-rondaqe Uní.”

injo rewero uniyó[§] yunaró. Yunoro nande yaró, “Ŋa reya ni. Ŋako nenejo kowene.”

²⁷ Ŋunde nange wain topa ka rero Anutu yungunajoro injo-injo rewero uniyó yunoro nande yaró, “Ye soso ni. ²⁸ Dokoro ŋako nenejo sitúne na, mande kondé^{**} ŋu reweya. Nondo unipare qambu quhuríye se rotowero quro windorojowe teteno. ²⁹ Ŋande ye yimiroteno, wain kanuya kama newano, yate Awanembo unipareyó wiri yereyote naruyómo^{††} ŋunoqota no meté keta qu yeya newano.”

³⁰ Ŋunde yini yambo ka yi kini tiní mirako uro mira purí Oliv ŋuno ongurí.

Yesuko Pitako ene wawa yeweya ŋuro yaró

(Mak 14:27-31; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)

³¹ Asa Yesuko nande yimiraró, “Itaka suwonoko inondutuye^{‡‡} muko piyo tero ye soso norotowaŋgo. Dokoro sokomeko ŋuno nande nakayájaró,

“Nondo sipsip sopo-sopo uroweqo, sipsip ŋu soso soremukowaŋgo.”

³² Quko nondo khumoro otoqoroqota ye taka yerero Galili mirako uwano.”

³³ Pitako mande topé yero yaró, “Uni soso inondutuye muko piyo tewaŋgo, peka, quko nondo ŋunde tewero mepémo kini.”

³⁴ Yini nande miraró, “No hamó kimitroteno, itaka suwonoko kotori kama yeyoníqota keto naru kapusa quuno nenejo wawa yeweya.”

³⁵ Pitako nande miraró, “No keya kopro nuri khumowaro, quko no kejo

wawa kama yewano.” Ŋunde yiniqo, injo-injo rewero uni soso ŋuya ŋunde nange yanggurí.

Yesuko Getsemani mirako ŋuno hariri taró

(Mak 14:32-42; Luk 22:39-46)

³⁶ Asa Yesu koya injo-injo rewero uniyómboya^{¶¶} mira ka owé Getsemani ŋuno ongurí. Oro nande yimiraró, “Ye ŋano kunditeyurika no anduno uyaro hariri tewe.” ³⁷ Yero Pita koya Sepeti koro simó irisa ŋu ŋuya yorero oroqo, newondí quhurí tiní ³⁸ nande yimiraró, “Newondenembo quhurí horé tiní no khumowe teteno. Ye noya ŋano yotoya toŋete sopoyuri.”

³⁹ Ŋunde yero songa ta uyaro kondéqero umu-kembé nokono rero hariri tero nande yaró, “Awane, ko khe ka yoníqota topa newano ŋa rika toŋini. Quko injo-injone mu ma howewero. Kini, kejombo na ti qembe.”

⁴⁰ Yini kini tiní injo-injo rewero uniyómo mahini ene eteyuriko, enendo Pita nande miraró. “Ŋu date? Yembe naru tukuni nange noya toŋetewero mepémo kini peka? ⁴¹ Ye kondé toŋeteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwaŋgo koro. Hamó, yuqaye muko o meté tewero nungurí tete, quko koweye sanani ŋuko kondé kini.”

⁴² Asa naru irisayó roto toŋero nande hariri taró, “Awane, ko topa ŋa kama norotoní no hamó newano tiníqo, asa meté kejo injo-injoke nange howe qembe.”

⁴³ Pitu ko eneno mahero yiyoníqo, eteyanggurí, dokoro kupo tero toŋeye

[§]26:26 “*injo-injo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

^{**}26:28 “*mande kondé*” ŋuko Anutuko unipareyómboya kusiyaró.

^{††}26:29 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowaŋgo.

^{‡‡}26:31 “*inondutu*” ŋuko nandiro, asa unipareto nande kondé ye inoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

^{¶¶}26:36 “*injo-injo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

quhurí taró. ⁴⁴Ꞥunde teyuri yorotoro uyaro naru kapusayómo hariri komo taró Ꞥunde nanje taró.

⁴⁵Yini kini tini iño-iño rewero uniyómo mahero Ꞥande yimiraró, “Yembe watí ete kapeyotengope? Inoyi, naru tete, unindo Unindoro Nanuní^{§§} quhurí uni kandeyemo rewe tetengo. ⁴⁶Ye otoqoyika uyato. Qeni, uni nore uni piyimi kandeyemo norotoweya Ꞥundo kutaqemo mahete.”

**Jutasko Yesu uni sangiri
kandeyemo re rotaró**

(Mak 14:43-50; Luk
22:47-53; Jon 18:3-12)

⁴⁷Asa Yesu mande yeyoní nanje, Jutas, Ꞥu iño-iño rewero uni 12* qu ka, Ꞥundo maheró. Mahero uni wini parámi horé suke parámi, usú se toworo eneya mahengurí. O qa-qa unindoro tapá uni Ꞥuya uniparetoro uni kembé-kembéymboya[†] uni Ꞥu asá yiri mahengurí. ⁴⁸Komo Jutasko rokó karo Ꞥande yimiraró, “Nondo uni ka mutó inowano. Uni Ꞥuko Yesu, towi qembe.”

⁴⁹Asa waka ta Yesuko mahero Ꞥande yaró, “Rapi,[‡] suwo meté.” Ꞥunde yero mutó inaró.

⁵⁰Ko Yesuko Ꞥande miraró, “Topo, ke o tewero mahete Ꞥu te.”

Ꞥunde yini uni mahero Yesu toworo kondé towangurí. ⁵¹Towoyi uni ka Yesu koya yariyó quko suke parámiyó rero tapá unindoro sunará simó qu ka

utoro kusumbí takaní kusumbí nokono umburó.

⁵²Yesuko Ꞥande miraró, “Suke Ꞥu rika pitu ko paseyómo uní. Dokoro uni sukepo kuma teyotengo Ꞥuko sukewore piyo tewango. ⁵³Kepe kama injote, peka, nondo meté awane kirayowe sambo simó[¶] parámi horé, qambuye muko kuma uni wini parámi 12 taka yerete, Ꞥu asá yirini umburo samaka nerewango? ⁵⁴Quko komo suki sokomeko[§] Ꞥuno Ꞥande nakayángurí, ko o soso Ꞥako nono tunoqeweya. Asa no Ꞥunde kirayowano tiniqo, mande sokomeko yote Ꞥuko hamó kama tunoqeweya.”

⁵⁵Asa Ꞥu naruko Ꞥuno nanje Yesuko uni qambu Ꞥu Ꞥande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno Ꞥundiro suke parámi, usú siyoro kondé nondowowero mahetengo, peka? Naru rokóꞤo Ya Surumímo Ꞥuno nondo yeya kaꞤero mande rondaqe yunoyanowó. Quko Ꞥu naruko Ꞥuno kama nondowangurí. ⁵⁶Quko o soso Ꞥuko ye-ye unindo^{**} mande nakayángurí Ꞥu rini hamó tete.” Ꞥunde yini iño-iño rewero uniyó soso Yesu rotoro sorangurí.

Yesu mande khono rotangurí

(Mak 14:53-65; Luk 22:54-55,63-71;
Jon 18:13-14,19-24)

⁵⁷Uni Yesu towangurí Ꞥuko Yesu rero o qa-qa unindoro tapá uni Kaiapasko yano ongurí. Ꞥuno hutunjo mande Ꞥuro iño-iño unindoya uni

§§26:45 “Unindoro Nanuní” Ꞥuko Yesu nanje.

*26:47 “iño-iño rewero uni 12” Ꞥuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqangurí.

†26:47 Uni soso Ꞥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yerayangurí.

‡26:49 “Rapi” Ꞥuro murí muko Ꞥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

¶26:53 “sambo simó” Ꞥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

§26:54 “sokome” Ꞥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

**26:56 “ye-ye uni” Ꞥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

kembé-kembémboya^{††} huru-huru teyangurí. ⁵⁸Pita nuya yohowe uyaró, quko ene songa sewemo yara. Uyaro tapá uni nuro pase quro hongo quroko nuno sopo-sopo unindoya kunditeyangurí. Kunditero do ka Yesuko tunoqínka qenewe yero teyaró.

⁵⁹O qa-qa unindoro tapá uni nuya uni kembé-kembé soso nundo Yesu uri khumowero khe ka seqangurí. Nunde tero mande kota-kota inowero ye inangurí. ⁶⁰Ko uni qambu mahero mande kota yero sangawangurí. Quko enejo potó ka taró qu qene inoro uroyi khumowero quro kama qenengurí.

Yate uni irisa mahero ⁶¹ñande yariyó, “Uni nundo ñande yaró, ‘Nondo Anutu koro Ya Surumí nū meté rambaruru-wowano, ko naru kapusa nūnoko pitu rewe kaneweya.’”

⁶²Nunde yiriqu, tapá uni nundo kanero ñande oseseyaró, “Uni nando mandeyari sangá kerete. Ketope mande topé ka yeweyape ma kini?” ⁶³Quko Yesuko mande ka kama yaró.

Mondó ta yoní ñande miraró, “Nondo Anutu yoto-yotoyó moré nuro owímo osese kereteno, ko keto mande hamó nange yeka inato. Kepe Kristo nū, Anutu koro Nanjúnimbe ma kini?”

⁶⁴Yiní Yesuko ñande miraró, “Ke nunde yete nū. Quko nondo ye yimiroteno, ña naru konggo yendo Unindoro Nanjúní^{‡‡} Anutu wimbí moré nuro kandí kondésina kunditiní qenewango, ko sambo koro koporéwore maheweya nū qenewango.” ^{¶¶}

⁶⁵Asa o qa-qa unindoro tapá uni nundo newonde piyimi tero enejo

tuwiyó rombonero ñande yaró, “Enendo Anutu yesaráñoyote.^{§§} Do karo uni kanuya neko yereto quhuríño nuro yesowowango? Qeni, yendo itaka ka Anutu yesaráñoní inotengo nū. ⁶⁶Ye date inotengo, date te inowato?”

Yiní mandí topé ñande yangurí, “Ene quhuríño moré, asa ko meté khumoweya.”

⁶⁷Nunde yero Yesu umu-kembémo tuteworo kandeto urangurí. Ko kumimbo uto tamoro ⁶⁸ñande yangurí, “Kristo, ke ye-ye mande ye. Uni kurote nū dani?”

Pitako Yesu koro wawa yaró

(Mak 14:66-72; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)

⁶⁹Asa Pita mirako ya kimbino kunditeyoní sunará pare ka tangímo maheroqo, yaró, “Ke nuya Yesu, Galili uni nuya yorariyó.”

⁷⁰Quko Pitako unipare soso toneyemo wawa yero ñande yaró, “Keto mande yete nū, no kama inoteno.”

⁷¹Yero hongo koro makoyómo uní sunará pare meyowo ka enepa nange qenero unipare kutaqe nuno yorango qu ñande yimiraró, “Uni ñako Yesu, Nasaret koro uni nuya yorari.”

⁷²Ko Pitako wawa kanuya yero ñande yaró, “Hamó horé, no uní nū kama ino inoteno.”

⁷³Songa yateqo, uní kutaqemo kaneyango nundo mahero Pita ñande mirangurí, “Hamó, keko wini nuro qu ka. Kenjo puñenge enejo nange.”

⁷⁴Asa Pitako mande kondé ñande yaró, “Hamó horé, no uní nū kama ino

^{††}26:57 Uni soso nundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

^{‡‡}26:64 “*Unindoro Nanjúní*” nuko Yesu nange.

^{¶¶}26:64 Daniel 7:13 weyo qembe.

^{§§}26:65 Juda unipareto ñande ye inangurí, ko uni kato, “No Anutu” yeweya tiníqo, Anutu yesaráñaró. Dokoro uni nunde qundo ñande yete, ko Anutu nuko uni ka nange.

inoteno. Ko no hamó kama yeweqo, asa Anutuko no rambaruru nereweya.”

Yiníqo, waka ta kotori yaró. ⁷⁵Ko Pitako pitu ko Yesuko mande yaró ñu inoní tunoqaró, “Kotori kama yey-oníqota keto naru kapusa quno neneño wawa yeweya.” Ñuro inoro mirako uro tendo piyimi taró.

Yesu ri Pailat toñímo kañaró

(Mak 15:1; Luk 23:1-2; Jon 18:28-32)

27 Sarañoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéymboya,* Yesu uratoka khumoní, yero ñuro mande kusiyangurí. ²Kusiyoro kandí kusiyoro re uyaro Rom koro uni kembé Pailat† ñuro kandímo rotangurí.

Jutas khumaró

(Asá yerewí Uni 1:18-19)

³Asa Jutasko topé piyimi Yesu inowero iñangurí ñu qene inoro newonde surumí tero ino-inoyó rohoréñoro wondo musiyó 30 silwa ñu siyoro o qa-qa unindoro tapá uni, uniparetoro uni kembé-kembéye pitu ko yunaró. ⁴Yunoro ñande yaró, “Nondo uni o piyimi ka kama taró ñu rero uni sangirí kandeyemo rotano. Ñundiro nange nondo o piyimi tano.”

Yiní mandí topé ñande yangurí, “Ñuko noreño kini. Keño nange.”

⁵Asa ko Jutasko wondo musiyó se Ya Surumí‡ quroko rañoní uní uyaro ene punj kusiyoro umbu poroworo khumaró.

⁶Ko o qa-qa unindoro tapá uni ñundo wondo musiyó silwa ñu siyoro ñande yangurí, “Wondo ñako uni uroyi khumoweya ñuro kimoyó. Norendo Ya Surumímboro wondo ñuya se kopo rewero ñuko hutuño mande wendaqeweya.”

⁷Ko ene mande ka kusiyangurí, asa ñu wondo ñundoko mira ka kimo tangurí. Mira ñuko noko kumbe towoyoweya uni ñuro mirayó. Ñunde kimoyi uni wini meyowo¶ khumañgurí ñuno tapu yereyanggo. ⁸Ñunde ñuroko ñu mira ñuro owí muko ñandiro raró, “Sitú koro Noko,” ko unindo itaka owé ñu nange nekoyotenggo. ⁹Ñundiro nange komo ye-ye uni Jeremaiako mande ka yaró ñu hamó taró. Enendo ñande yaró, “Kumimbo wondo musiyó 30 silwa qu, Israel unipareto uni ñuro kimoyó yangurí ñu siyoro ¹⁰noko kumbe towoyoweya uni ñuro mira ñu uriyangurí. Uni Parámimbo nimiraró ñunde nange tangurí.”

Pailatko Yesu rondañaró

(Mak 15:2-15; Luk 23:3-5,13-25; Jon 18:33-19:16)

¹¹Yesuko Rom koro uni kembémboro§ toñímo kañiní ñande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ñumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ñande yaró, “Keñombo ñunde nange yete,” yaró.

¹²Kowe o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembéymboya** Yesu o pi-piyimi teyara yangurí quno ñuno

*27:1 Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

†27:2 “Pailat” ñuko *Rom* uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ñundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró.

‡27:5 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

¶27:7 “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nange.

§27:11 “*Rom* koro uni kembé” ñuko Pailat nange.

**27:12 Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

mande topé kama yaró. ¹³Ko Pailatko ḡande oseseyaró, “Kepe mande yero saṅga keretenggo ḡambe kama iṅote?” ¹⁴Quko mande topé ka kama yaró. Ḥunde ḡuro Pailat iṅondata parámi taró.

¹⁵Taka yereró quro o ne-ne^{††} ḡuno Rom koro uni kembé ḡundo murí ka howeyara. Murí ḡuko ḡandiro, unipare qambu ḡundo uni kanata ka kusi-kusi yano yaró ḡu owí nekoyiqo, Pailatko uni ḡu rotoní eneno uyaró. ¹⁶Ḥu naruko ḡuno uni piyimi parámi ka kusi-kusi yano yora, owí muko Barapas. ¹⁷Asa unipare mahe huruwoyi Pailatko ḡande osese yereró, “Nondo dani ka rotoweka yeno uyaríní? Nondo Barapas ma Yesu, ḡuko, Kristo, ye nekoyotenggo ḡumbe?” ¹⁸Pailatko ḡunde yaró, dokoro ḡande iṅaró, uni pará-parámbo Yesu koya newonde tutu tero re towo kusiyoro mahengurí.

¹⁹Pailatko mande kho inowero yakutímo^{‡‡} kunditiniqo, parímbo mande riní eneno ḡande maheró, “Keto uni roneneḡowí ḡuro o ma te inowero. Suwono no qu ka qenero uni ḡuro newonde surumí tano.”

²⁰Asa o qa-qa unindoro tapá unin-doya uni kembé-kembémboya unipare newondeye ri otoqaró. Ḥunde tiqo, unipareto neko kiwi, Barapas rotoro Yesu uroyi khumoweya, yaṅgurí.

²¹Ḥunde yi Rom koro uni kembé ḡundo ḡande osese yereró, “Ye iṅika no irisa ḡa ka rotowe?”

Yiní ḡande yaṅgurí, “Barapas nanḡe.”

²²Yi ḡande osese yereró, “Yesu, ḡuko, Kristo, ye nekoyotenggo, nondo date te inowe?”

Yiní soso ḡande yaṅgurí, “Re tipiririko uroyi!”

²³Yi ḡande osese yereró, “Dokoro? Do piyimi ka tiní ḡuro?”

Yiní mande kondé parámi yaṅgurí, “Re tipiririko uroyi!”

²⁴Pailatko, maṅgoye kama howeweqo, kuma parámi tunoqewero tete, ye iḡoro sono rero unipare toṅeyemo kandí sonowaró. Sonoworo ḡande yaró, “Uni ḡa khumoweya ḡuko neneḡo quhuríne kini, yeḡo quhuríye nanḡe.”

²⁵Ḥunde yiní unipare soso mande topé yaṅgurí, “Ḥu quhurí ḡuko noreya simónanimboya yoweya.”

²⁶Ḥunde ḡuro Pailatko Barapas rotoní eneno uyaró, ko Yesu riní kuma unindo uṅguru-gurumoro tipiririko urowero re uyareṅgurí.

Kuma unindo Yesu kundo mande inangurí

(Mak 15:16-20; Jon 19:2-3)

²⁷Asa Rom koro uni kembémbo kuma uniyómbo Yesu rero uni kembémbo yano oṅgurí. Oro kuma uni soso mahero Yesu rero keweroyemo rotangurí. ²⁸Rotoro kowe punu-punuyó wendaḡero tuwí mandumi huririyó^{¶¶} ka kowí punuwangurí. ²⁹Te inoro utó kami ka rero re wakaro wiri yerete unindoro takapu qembe tero kembémo

^{††}27:15 “Taka yereró quro o ne-ne” ḡuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nonggo yoríní areṅgurí. Ḥu naruko ḡuno *sambo simó* saṅgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneḡo simóye taka yiríní kama khumangurí. Ḥunde ḡuroko kumima naru rokóḡoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyaṅgurí.

^{‡‡}27:19 “mande kho inowero yakutí” ḡunde quno ḡuno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḡu nonggo nanḡe mandí wimbu moré.

^{¶¶}27:28 “tuwí mandumi huririyó” ḡuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka ḡunde qembe.

rangurí. Ko saté ka rero kandí kondéwore inangurí. Njunde tero potoruku kota-kota te inoro kundo mande nande yangurí, “Juda uniparetoro wiri yerete uni, ke mahete nju!”³⁰ Njunde yero tute-woro saté nju kandí mongo rero kembémo utoyangurí.³¹ O soso nju tero huwó mande yi kini tiní tuwí mandumi nju re rotororo enego kowe punu-punuyó re inangurí. Njunde tero rero tipiririko urowero re uyarengurí.

Yesu tipiririko urangurí

(Mak 15:21-32; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

³² Kuma unindo uyareyate Sairin uni ka, owí muko Saimon, nju qenengurí. Genero rero Yesu koro tipiriri^{§§} qu re inoyi re korowaró. ³³ Uyareyate mira ka, owí muko Golgota, njuno ongurí. (Owé nju “Golgota” murí muko “Kembémboro Wimbí njuro mira nju.”)³⁴ Njuno oro wain koya o ongomí quya rohoréngangurí nju rero Yesu songa ta inoyi niní ongononí piyimíjaró.

³⁵ Asa kuma unindo Yesu rero kowe punu-punuyó wendaqero tipiririko urangurí. Utoro kowe punu-punuyó rewero quro kundo tangurí. ³⁶ Njunde ti kini tiní mira njuno kunditero sopangurí. ³⁷ Ko tipiriri sombémo njuno o piyimi taró njuro mande ka nakayángangurí. Mande njuko nandiro: “Njako Yesu, Juda uniparetoro Wiri yerete Uni nju.”³⁸ Uni irisa njuya yorero ka kandí kondésinawore tipiriri kano porowangurí, ko ka kandí tesinawore

tipiriri kano porowangurí. Uni njundo Rom koro mandeye wendaqero kuma teyari. ³⁹ Asa unipare uyaro yesarájoro kembaye ituqero ⁴⁰ nande yangurí, “Keto, Ya Surumí* rambaruruworo kosa naru kapusa quno njuno keta rewano, yaró. Asa keño rambaruru nja taka. Ke Anutu koro najuní tiníkaqo, tipiriri roto mirako umbu!”

⁴¹ O qa-qa unindoro tapá unindoya hutunjo mande njuro injo-injo unindoya uni kembé-kembémboya† huwó mande njunde nange yangurí. ⁴² Njande yangurí, “Enendo uni kumi rambaruru konggo yoraró, quko enendo rambaruru nja takawero mepémo kini. Israel uniparetoro wiri yerete uni hamó tiníkaqo, tipiriri roto umbuní nore gene injondutuwowato. ⁴³ Anutuwore injondutuwowote, asa ko Anutuko rambaruru nja nonggo rewewa, peka. Dokoro nande yaró, ‘No Anutu koro najuní,’ yaró.” ⁴⁴ Njunde yangurí, ko mande wenda-wenda uni irisa njuno yurangurí mu nju njuya huwó mande mirariyó.

Yesu khumaró

(Mak 15:33-41; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)

⁴⁵ Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok njunde taró. ⁴⁶ 3 kilok njundiro Yesu kondé nande kiwaró, “Eli, Eli, lama sapaktani?” yaró.[‡] (Mande njuro murí muko nandiro, “Anutune, Anutune, do karo norotote?”)

⁴⁷ Uni kumi kutaqe kanangurí njundo mande nju inoro nande yangurí, “Uni

§§27:32 “*tipiriri*” njunde quko tatá surunjo nokono ranoro piño papare ka koreko kusiyoro uni njuno porowoyangurí. Naru rokójoro uni tipiririko njuno khumoweya njuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo njuno uyarengurí. Njunde quko Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini.

*27:40 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†27:41 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

‡27:46 Hariri Yambo 22:1 weyo qembe.

ηundo Elaija nekote.” ⁴⁸ηunde yi uni kato khengeηoro o piwo qembe ka rero wain onηomi quroko riní maηgoriní satémbo kusiyoro hokoro Yesu maηgómo re inaró. ⁴⁹Quko kumimbo ηande yaηguri, “ηunde rotoka, qeneyata. Elaijako^f samakaηoweyape ma kini?”

⁵⁰Yesuko kaηuya ki parámi tero yuqayó rotoro khumaró.

⁵¹Khumoníqo, Ya Surumímo tuwi parámi ka ηuno pikaηguri mu^s kore koηgo kosaηe kusuηono umburó. Kowe kunduru raηoní wondo pará-pará kosaηaró. ⁵²Ko uni tapu tondaηiqo, Anutu koro uni meté horé komo khumaηguri qundo otoqaηguri. ⁵³Imemoηgo, Yesu otoqoníqota uni tapu koηgo otoqaηguri ηundo yendé surumímo^{**} ηuno oyi unipare wata yiyaηguri.

⁵⁴Asa kuma unindoro sopo-sopoyemboya^{††} kuma uni ηuya Yesu sopo yoraηgo ηundo kunduru qenero o soso meyowo tunoqaró ηu qenero sasaro parámi tero ηande yaηguri, “Hamó horé, ηuko Anutu koro naηuní,” yaró.

⁵⁵Komo pare qambu Yesu howero Galili rotoro sunará tero maheηguri. Asa ηu pare ηundo kapiyamo kaηero toηeteyaηguri. ⁵⁶Keweroyemo kumi

muko ηandiro: Maria Maktala yendé moηgo qu, ko Maria, Jems koya Josep koro náyari, ko Sepeti simó irisa ηuro náyari.

Yesu re tapuηaró

(Mak 15:42-47; Luk 23:50-55; Jon 19:38-42)

⁵⁷Asa suwo teyoní onoηo uni kato Arimatea yendé moηgo qu, owí muko Josep, maheró. Ene ηuya Yesu koro iηo-iηo rewero uniyó^{‡‡} ka. ⁵⁸Enendo Pailatko uyaro kirayoro Yesu ukúηo ηumbe meté reweya, kirayaró. Asa Pailatko kuma uni yiní Yesu ukúηo rero Josep inaηguri. ⁵⁹Ko Josepko ukúηo rero tuwi kekere sara-sara qundo pokamaró. ⁶⁰Ko enendo ukú ηu rero uyaro eneηo uni tapu keta quno ηuno quroyómo raró. Uni tapu ηuko Josep enepa nange wondo kandarama ηuno wekokaró. Asa ηuno rero wondo parámi ka re rohoréηoro mahiní makoyó tuηoní toηeró. ⁶¹Ko Maria Maktala noηgo ηuya Maria meyowo ηuya ηuno yorariyó. Irisa ηuko uni tapu sumeyoro kutaqemo kunditero toηetero yariyó.

Kuma unindo uni tapu sopoyaηguri

⁶²Asa saraηoní, Sapat koro roηgaru-wowero naru^{¶¶} ηu kini tiníqota o qa-

^f27:49 “Elaija” ηuko Anutu koro **ye-ye uni** komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe).

^s27:51 “tuwi” ηuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Toηeηguri 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ηande ye inaηguri, ko Wembó Surumí Horé muno ηuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ηuko wisumuηaró, unipareto owero mepémo kini.

^{**}27:53 “yendé surumí” ηuko Yerusalem nange.

^{††}27:54 “kuma unindoro sopo-sopo uni” ηuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

^{‡‡}27:57 “**iηo-iηo rewero uni**” ηundo Yesu koya uyaro iηo-iηo rondaqe yunoyaró.

^{¶¶}27:62 Juda unindo naruye muko ηandiro: kosa pusuηiníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita saraηoní yate-yate suwo pitu ko taró, ηuko naru kanata ka. Asa koretero “roηgaruwowero naru” ηu tunoqiní, yate **Sapat naru** taró.

qa unindoro tapá unindoya Farisi uni^{§§} *ḡundo Pailat** qenewero ḡḡurí. ⁶³Oro ḡande miranḡurí, “Uní Parámi, norendo ḡande iḡoyoteto, ḡu kota uní ḡundo toḡí yoníqo, ḡande yaró, ‘Imemoḡgo naru kapusa rotoroqo, pitu ko otoqowano.’ ⁶⁴ḡunde yaró, asa yate eneḡo iḡo-iḡo rewero uniyómbó mahero ukúḡo momo tero unipare ḡande yimirowanḡo, peka, uní tapu konḡo otoqote. ḡunde yiḡo, mande kota weḡa ḡuko mande kota komo qu takaweya. ḡunde ḡuroko keto kho uní yimiroyikata, wondo makoyó ḡu meté ta wisumuḡoyuri naru kapusa ḡu kini teweya.”

⁶⁵ḡunde yi Pailatko ḡande yimiraró, “Yeḡo kuma uniye yoreya uyaya o soso date tero uní tapu ḡu towoní kondéreweya ḡu tika kondé yoní.” ⁶⁶Yiní uyaro wondo yayó makoyómboro soweyómo noko tamoro kuma uní yorero ḡuno yoroti uní tapu ḡu sopoyanḡurí.

Yesu otoqaró

(*Mak 16:1-10; Luk 24:1-10; Jon 20:1-18*)

28 Asa Sapat naru[†] ḡu kini tiní, sonda naru korete quḡo ḡuno, ita saraḡoníqo, Maria Maktala nonḡo ḡuya Maria meyowo ḡuya uní tapu ḡu qenewero toḡeriyó.

²Ko waka ta kunduru parámi ranḡaró. Dokoro Uní Parámimboro sambo simó[‡] sambo rotoro umburo wondo uní tapu wisumuḡaró ḡu rohoré-rohoréḡoní uyariní saḡanímó kunditeyaró. ³Sambo

simó ḡuro umu-kembé muko kusiro rowá ranḡoyote ḡundirow hiyóqeyaró, ko kowe punu-punuyó muko koko tanḡo qembe sara teyaró. ⁴Kuma unindo qenero sasaro parámi tero khe kandeye yukuwoní ukú qembe tanḡurí.

⁵Quko sambo simómbó pare irisa ḡande yimiraró, “Yari ma sorewero. No iḡoteno, yariko Yesu, ḡu uní tipiririko[¶] uranḡurí uní ḡu seqa mahetiri. ⁶ḡuko ḡano kama yote, dokoro komo otoqa, ene komo yaró ḡundirow nanḡe. Yari maheya dano ri etaró ḡu qenori. ⁷Asa ko waka ta toḡeya iḡo-iḡo rewero uniyó ḡande yimiri qembe, ‘Uní tapu konḡo otoqa. Iḡoyi, enendo koretero Galili mirako uní ḡuno qenewanḡo.’ Asa nondo piḡa mande yari yimiroteno.”

⁸ḡunde yiní pare irisa ḡundo sore sasaro parámi tariyó, quko ḡingu-ḡingu parámi horé ḡuya tariyó. Uní tapu ḡu waka ta rotoro kḡenḡeḡo uyaro iḡo-iḡo rewero uniyó yimirowero uyariyó. ⁹Uyariri Yesuko kheko kopó yerero ḡande yaró, “Naru meté.” Yiní kutaqemo uyaro khímó toworo potoruku te inariyó. ¹⁰Kowe Yesuko ḡande yimiraró, “Yari ma sorewero. Topo-topone yimirorika Galili ḡuno uyarewanḡo. Ko ḡusina ḡuno niyowanḡo.”

Kuma unindo piḡa mande yanḡurí

¹¹Pare irisa ḡu uyareyoriqo, kuma unindo uní tapu ḡu sopoyanḡurí kumimbo yendémo uro o qa-qa unindoro tapá uní o soso tunoqaró ḡuro yimi-

§§27:62 “o qa-qa unindoro tapá uní” ḡundo *Ya Surumímó* hu-hariri sopoyanḡurí. “Farisi uní” ḡundo, nore Anutu koro *hutujo mande* ḡuro okeyá ta howeyoteto, ye iḡanḡurí.

*27:62 “Pailat” ḡuko *Rom* uní ka. Rom koro wiri yerete uní parámi ḡundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró.

†28:1 “Sapat naruko” ḡuno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini.

‡28:2 “sambo simó” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotenḡo.

¶28:5 “tipiriri” ḡunde quko wiri yerete uní kumimbo eneḡo uní saḡgiríye yorero ḡuno uroyi khumoyanḡurí.

rangurí. ¹²Yimiroyi tapá unindoya unipareto uni kembé-kembémboya[§] huruwo mande ka kusiyangurí. Kusiyo wondo musiyó parámi siyoro kuma uniyunoro ¹³ñande yimirangurí, “Yendoko ñande yi qembe, ‘Eneño iño-iño rewero uniyómboko^{**} suwono mahi nore eta-toqo, enendoko ukúño ñu re momo tango.’ ¹⁴Ñunde yiño, Rom koro uni kembé ñundo mande ñu iñoweya tiníño, asa meté nore eneya mande rongaruwowato, ko yeko mandeye moré kini.” ¹⁵Asa ko kuma unindo kimoye siyoro mandeye howangurí. Ko mande ñundo Juda unipare keweroyemo toñero itaka ñuya yote.

**Yesuko iño-iño rewero uni
kho yunoro asá yereró**

(Mak 16:14-18; Luk
24:36-49; Jon 20:19-23)

¹⁶Asa iño-iño rewero uni^{††} 11 ñu kheyembo Galili uro Yesuko mira

purímo ñuno uyari qembe yaró muno ñuno ongurí. ¹⁷Oro Yesu qenero potoruku te inangurí. Quko kumimbo newonde irisa towangurí. ¹⁸Yesuko kutaqemo mahero ñande yimiraró, “Anutuko o soso nokono, samboko sopowero owé qu nunaró. ¹⁹Ñunde ñuro ye toñeya uni wini soso yorika neneño iño-iño rewero uniparene ti. Ñunde tiño, Awa owímo, Nañuní owímo ko Yuqa Surumímboro owímo sono re yunoyi qembe. ²⁰Ko nondo ye iño-iño yunanowó ñu iño-iño ñu nange unipare yimiroyika ñu nange howeyuri. Iní, no naru rokóñoro, asa yate-yate naru soso kini teweya quno yeya yowano.”

[§]28:12 Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

^{**}28:13 “*iño-iño rewero uni*” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{††}28:16 “*iño-iño rewero uni*” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

Miti Mande Makiko

Nakayáñaró Mu

Mande Kembé

Sokome ñako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. Komo **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo soso ñande yangurí, ko uni ka, owí Jon Mak, ñundo nakayáñaró. Tapá uni komo qu kato sokome kano ñande nakayáñaró, “Makiko Pita koro mangó rero mande soso yesowaró ñu okeyá ta nakayáñaró.” Ñundiro nange nore sokome ñaro yeteto, Miti Mande Mak Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piña mande ñuko **miti mande** ñundiro. Itaka ño-ño uni kumimbo ñande yeyotengo, 50AD koya 60AD keweroko ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “50AD” murí muko ñandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 50 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde roto yate itaka yoteto.)

Uni qambu qundo ñande ye ñoyotengo, ko Makiko sokome ña **Rom** yendémo ñuno nakayáñaró. **Huru-huru** koro tapá uni komo qundo Pita **Rom** ñuno uri khumaró ñunde yangurí. Asa ko **Rom** ñuno Pita Yesu koro sowo mande soso yiní Mak ñoro nakayáñaró. Enendo **uni wini meyowo** koro nakayáñoro Juda muríye wisiyo yunaró. Ñuya Juda koro mandeye

kumi nakayáñoro ñu mande ñuro murí wisiyaró.

Ñu naruko ñuno Israel mirako ñuno Juda unipareto enejo miraye kama sopoyangurí. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yereñgurí, quko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ñu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi ñuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyangurí.

Asa nimímbo Yesu pisiyoní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareyó wiri yereweya naruyó** ñuro yesowoyaró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ñuro piyimiñoro sangirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo rangurí. Ñunde ri Yesu uroní khumaró. Khumoní Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

Jonko Yesu koro rongaruwaró

(Matyu 3:1-12; Luk

3:1-9,15-17; Jon 1:19-28)

1 Yesu Kristo,^{††} Anutu koro Nañuní, ñuro miti mande ñuko ñandiro.

²Komo suki, Aisaia, ye-ye uni ñundo,^{††} mande ka ñande nakayáñaró, “Ño, nondo uni ka mande yesowo yimi-toyoweya qu asáñowe

koretero uro keño khe qu rongaruwoweya.

³Enendo mira wimbímo^{§§} neko yerero ñande yimiroweya,

‘Uni Parámimboro khe rongaruwoya, enenjomboro ore roneneñoyí qembe.’”

^{††}1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni psarámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanğurí.

^{††}1:2 “**ye-ye uni**” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{§§}1:3 “mira wimbí” ñunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ñuno kama kunditeyotengo.

⁴Asa ɲundi Jon, sono re-re uni ɲundo, mira wimbímo* mahero unipare sono re yunoro† mande ka yesowo yimitoyara. Mande ɲuko ɲandiro, “Ye quhuríyem-boro newonde surumí teya quhurí ɲu se rotoya sono rika Anutuko quhuríye soso se rotoweya.” ⁵Unipare qambu Judia mira kongo qu ko Yerusalem yendé mongo qu ɲuno uyaro quhuríye tunomo yi Jotan Sono quroko sono re yunaró. ⁶Jonko tuwi kamel huímbo toworo kowí punuwaró. Ko makao kowímbo utóngo toworo wehego newondí kusi-yaró.‡ Muɲa katu koya siso mindiyóm-boya neyara.

⁷Unipare mira wimbímo uyari ɲande yesowo yimitoyara, “Imemongo uni ka wimbíboko nene wimbune takate qundo nohowe maheweya. Nondo enego khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owé moré kini.¶ ⁸Nondo kina sono re yunoteno. Kuko enendo Yuqa Surumí sono qembe re yunoweya.”

Jonko Yesu sono re inaró

(Matyu 3:13-17; Luk 3:21-22)

⁹ɲu naruko ɲuno Yesu Galili mira koro yendé ka, owí Nasaret, rotoro

uyariní Jotan Sonono Jonko sono re inaró.§ ¹⁰Re inoní sono nongo arero koreko toɲetini sambo kosaɲini Yuqako** nú tero saɲanimo umburó. ¹¹Umbuni maɲgo ka sambo kongo ɲande yaró, “Keko nenego naɲone, kego surumí inoyoteno. Kego meté kereyoteno.”

¹²ɲunde yiniqo, Yuqa ɲundo Yesu re mira wimbímo†† asáɲaró. ¹³Asáɲoní naru 40 ɲunde rotoro mira ɲuno yoní Monimbuko towonoyaró. Mira wimbímo ɲuno Yesu númbowe koro mirako yoní sambo simómbó‡‡ samakanoyangurí.

Yesuko iɲo-iɲo rewero uni neko yereró

(Matyu 4:12-22; Luk 4:14–5:11)

¹⁴Tukú uni kumimbo Jon¶¶ rero kusi-kusi yano rangurí. Imemongo Yesuko Galili mirako ɲuno uyaro Anutu koro miti mande yesowaró. ¹⁵Yesoworo ɲande yimitoyaró, “Itaka nange Anutuko unipareyó wiri yereyote

*1:4 “mira wimbí” ɲuko Judia mirako Yerusalem andusina ɲuno yora.

†1:4 **Grik** mandewore “*sono rewero murí*” muko ɲandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

‡1:6 Juda unipareto ɲande ye inangurí, ko koretero **ye-ye** uni komo qu ka, owí **Elaija**, pito ko mahero kho ka tiníkata **Kristo** ɲuko maheweya (Malakai 4:5 weyo qembe). Asa Jonko kowe punu-punuyó Elaija qembe punuwoyaró (2 Wiri yerete Uni 1:8 weyo qembe).

¶1:7 Jonko ɲande inaró, ko uni huwómo maheweya ɲu (Yesu), enego owí ɲuko Jon koro owí ɲu hamó takaró.

§1:9 **Grik** mandewore “*sono rewero murí*” muko ɲandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

1:10 “Yuqa” ɲuko **Yuqa Surumí nange, Anutu koro Yuqa.

††1:12 “mira wimbí” ɲunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ɲuno kama kunditeyotengo.

‡‡1:13 “**sambo simó**” ɲuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotengo.

¶¶1:14 “Jon” ɲuko sono re-re uni ɲu nange (Mak 6:14-29 weyo qembe).

naruyó^{§§} ɲu tunoqewero tete. Ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ɲu se rotoya miti mande ɲa injoya inondutu ti qembe,” yaró.

¹⁶ Asa Yesuko Galili Sono Towo* tapéwore uyareyate yerepasa ka khoyari tero sono qare siyoyori yiyaró. Yerepasa ɲu, owéyari Saimon, Andru, ɲundo tirí-tirí† ka re sono towoko raɲoro wosoyariyó.

¹⁷ Asa yiyoro ɲande yimiraró, “Mahe nohowiri. Nondo kho ka yunowe unipare Anutusina yowosowari,” yaró. ¹⁸ Yiní waka ta tirí-tiríyari ɲu roto howariyó.

¹⁹ Songa ta uyaro Sepeti simó naɲuní irisa yiyaró. Yerepasa ɲu, owéyari Jems, koneyó Jon, ɲundo wango tomó ta quno ɲuno tirí-tirí se roɲgaruwoyariyó. ²⁰ Yiyoro ɲande yimiraró, “Mahe nohowiri,” yiní awayari, kho uniyari wango tomó ta ɲuno yorotoro howariyó.

**Yesuko yuqa piyimi ka uni
quroko yora qu howaró**

(Luk 4:31-37)

²¹ Asa Kaperneam yendémo‡ uyareɲguri. Sapat naruko ɲuno Yesuko huru-huru yano¶ oro Anutu

koro mandí rondaqe unipare yunaró. ²² ɲunde yunoní unipare inoro kondé yukuwanguri. Dokoro mande yaró ɲuko wimbí moré, hutuɲo mande ɲuro ino-ino unindoro§ mandeye ɲunde qembe kini.

²³ ɲu naruko ɲuno uni ka huru-huru yano areró muko yuqa pusú** ka quroko yaró. ²⁴ Asa ɲundo kiwero ɲande yaró, “Aine, Yesu Nasaret noɲgo, do nereweya? Kepe nore rowore nerewero mahetepe? No ino kunoteno, keko Anutu koro uni meté horé ɲu.”

²⁵ Yiní Yesuko ɲande qene yaró, “Ke mangoke kusiyoya uni ɲu roto toɲe!”

²⁶ ɲunde yiní yuqa pusú ɲundo uni ɲu riní khí kandí yukuwoní ki parámi tero uni ɲu roto toɲeró. ²⁷ ɲunde tiní unipare soso ɲu newondeye yukuwoní niɲgu-niɲgu tero epe mito-mito taɲguri, “ɲa do ka? Mande keta ka wimbí moré yete! Ko enendo yuqa pusú yimironíqo, mangó howero waka ta roto toɲete!” ²⁸ ɲunde yiqo, imemoɲgo unipare soso Galili mirako ɲuno waka ta Yesuko o taró ɲuro piɲa mande inɲanguri.

§§1:15 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowaɲgo.

*1:16 “Galili Sono Towo” ɲuko parámi ta. Tapésinaɲgo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

†1:16 “tirí-tirí” ɲuko sono qare siyowero qu ka. ɲuko kutá, ko o quhurí kumi tapéwore kusiyanguri. Uni kato kaɲe raɲoní sonono uro sono qare kusi yiriní wosoro siyanguri.

‡1:21 “Kaperneam yendé” ɲuko Galili Sono Towo tapémo yora.

¶1:21 “*huru-huru ya*” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanguri.

§1:22 ɲu naruko ɲuno “*hutuɲo mande ɲuro ino-ino uni*” ɲundo eneyo ino-inoye moɲgo kama yanguri. Kini, rondaqe-rondaqe unindo meywomboro ino-inoyewore yanguri. Quko Yesu koro mandí wimbí moré. Enendo Anutu koro ino-inoyó inoro yaró.

**1:23 “*yuqa pusú*” ɲuko *sambo simó* ɲunde qembe, quko Anutu koro sangiri tero unipare rowore yereyotenyo.

**Yesuko Saimon koro
konǵi riní meté taró**

(Matyu 8:14-15; Luk 4:38-39)

²⁹ Asa Yesuko huru-huru ya^{††} nonǵo uro Saimon, Andru koro yayarimo oró. Oro Jems, Jon, Saimon, Andru ɲu soso ɲuya onǵurí. ³⁰ ɲuno Saimon koro konǵi kowí tiwi riní se khumo tero eteyaró. Asa yano arero pare ɲuro miranǵurí. ³¹ Miroyi oro kandí toworo samakanóni otoqaró. Otoqoní kowí tiwi kini tiní pare ɲundo o qoyemboro ronǵaruwaró.

³² Kosa pusuníní suwo tiníqo, uni se khumo piyimiye moré mu soso ɲuya uni yuqa piyimi quroyemo yanǵurí mu,^{‡‡} ɲu ɲuya yore Yesuko mahenǵurí. ³³ ɲunde ti yendé unipare soso makono kanǵanǵurí. ³⁴ Kanǵi Yesuko unipare qambu se khumo piyimi kate-kate tanǵurí ɲu ronǵaru yiriní meté tanǵurí. Ko yuqa piyimi wata unipare quroko qu yohowiní tonǵenǵurí. Yuqa piyimi ɲundo Yesu qene inǵanǵurí. ɲunde ɲuroko mande yewero ɲuro soré yereró.

Yesuko yendé kano uyareyara

(Luk 4:42-44)

³⁵ Asa ita saraɲowero tiníqo, Yesuko otoqo tonǵero mira uni kinimo hariri teyaró. ³⁶ ɲunde tiní Saimon koya topé-

topémboya seqayate ³⁷ qenero ɲande miranǵurí, “Uni soso seqa keretenǵo,” yanǵurí.

³⁸ Yiqa, ɲande yaró, “Nondo unipare qambu mande yesowo yimirowero ɲuro inoyoteno. ɲunde ɲuroko yendé mey-owo kutaqe quno ɲuno uyato.” ³⁹ Asa ko Galili mira soso ɲuno yendéne-yendéne huru-huru yayemo^{¶¶} oro mande yesoworo yuqa piyimi unipare quroko qu^{§§} yohowaró.

**Yesuko kowí piyimi khumo
uni ka riní meté taró**

(Matyu 8:1-4; Luk 5:12-16)

⁴⁰ Naru kano kowí piyimi khumo^{*} uni kato mahero Yesu nekoro potorku te inoro ɲande kirayaró, “Keto ɲu inǵi mepémo tiníqo, no nori sara tewano,” yaró.

⁴¹ ɲunde yiní Yesuko sikí te inoro kandí saǵanímó rero miraró, “No ɲuro inoteno. Ke sara teweya.” ⁴² Yiní waka ta se khumo ɲuno qu roto tonǵiní sara taró.

⁴³ ɲunde tiní Yesuko asáɲoro mande kondé yaró, ⁴⁴ “O ɲa keno tunoqete ɲaro uni ka ma yimirowero. Hutunǵo mande Mosesko yimiraró ɲu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. ɲunde tiqo, se khumoke kini tete, ye

^{††}1:29 “*huru-huru ya*” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanǵurí.

^{‡‡}1:32 “*yuqa piyimi*” ɲuko *sambo simó* ɲunde qembe, quko Anutu koro sanǵirí tero unipare rowore yereyotenǵo.

^{¶¶}1:39 “*huru-huru ya*” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanǵurí.

^{§§}1:39 “*yuqa piyimi*” ɲuko *sambo simó* ɲunde qembe, quko Anutu koro sanǵirí tero unipare rowore yereyotenǵo.

^{*}1:40 “kowí piyimi khumo” ɲuko nore do se khumo ka horé kama inoyoteto. ɲande inoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ɲunde qu qenero, Anutu tonímó pusú yote, ye inoyanǵurí. Ko Juda uni kato uni ɲunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ɲuya Anutu tonímó pusú tunoqeweya, ye inoyanǵurí. Se khumo uni ɲunde qundo sikuno nange yoranǵurí, yendémo yorowero mepémo kini.

inowango.” ^{†45}Yiniqo, uni nju tonjoro mondó ta kama yora. Kini, sowo mande nju yendé soso njuno yesowoyaró. Njunde njuroko nju naruko nju nonjo Yesuko yendémo tunomo uyarewero mepémo kini, mira uni kinimo nanje yoraró. Asa unipareto Yesu koro murí inowero quro njuno mahengurí.

**Yesuko uni ka khí piyimi
mu riní meté taró**

(Matyu 9:1-8; Luk 5:17-26)

2 Tukú, Yesu pitu ko Kaperneam uyaro yayómo oníqo, unipareto njuro inangurí. ²Injoro mahe kopoyi ya mangoriní mako njuya wisumujoyi Yesuko mande yesowaró. ³Njunde tiní uni se khumo uni ka, khí irisa-irisa ukumi, njundo Yesu qenewano, yero injaró. Asa topé-topé nimí kini pitikiwore koroworo mahengurí. ⁴Mahi unipare qambu ya mangoriní nju quroko owero rukusuworo ya umómo ongurí. [‡]Oro witu rero yakutí nju utómbo kusiyoro mondó ta rotoyi yakutímo umburó. ⁵Uni kandeka njundo Yesuko rongaruwoweya, yero inangurí. Njunde injoro uni nju rotoro umbuyi Yesuko yiyoro inondutuye[¶] qene injoro njande yaró, “Nanjone, quhurínge se rotoní,” yaró.

⁶Yano njuno hutunjo mande njuro ino-ino uni[§] kumimbo njuno kunditero o soso qenero newondeyemo njande yero inangurí, ⁷“Do ka yete? Mande njuko

Anutu yesaránjoyote. Anutuko nanje quhurí se rotowero wimbí tete.”

⁸Njunde yero inoyi Yesuko newondeyemo osese-osese tangurí nju qene injoro njande yimiraró, “Dokoro newondeyemo osese njunde qu ye inoyotengo? ⁹Nondo se khumo uni nja, ‘Quhurínge se rotoní,’ ye mirowano tiníqo, njuko wuruwara mande peka, ye enggé qenewero mepémo kini. Kuko, ‘Ke otoqoya pitiki nju khetekhetekhe uyare,’ yero miroweqo, mande njuro enggé qenewango. ¹⁰Kuko njande inji. Unindoro Nanjuni^{**} njundo nokono njano unindoro quhuríye se rotowero quro wimbí tete.” ¹¹Njunde yero uni khí piyimi nju njande miraró, “Nondo kimirowe, ke otoqoya pitiki re korowoya yakemo u,” yaró. ¹²Yiniqo, unipare soso tonjeyemo otoqoro waka ta pitiki rero tonjoró. Njunde tiní unipare soso qenero newondeye uroní ningun-ningu tero Anutu seré te inangurí. Kowe njande yangurí, “Oka njundiro kama qenetowó nju,” yangurí.

Yesuko Liwai nekoní howaró

(Matyu 9:9-13; Luk 5:27-32)

¹³Asa imemonjo Yesuko pitu ko Galili Sono Towo tapémo uyariní unipare qambu njuya njuno uyari Anutu koro mandí rondaqe yunoyaró. ¹⁴Uyareyate, Alipeus nanjuni, owí Liwai, nju takis rewero paseno^{††} kunditiní qenero njande

^{†1:44} Hutunjo mandeko njande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró njunde qundo nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoní **o qa-qa** te inoweya, ka rotoní tonjeweya. Njunde tero uni njunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.)

^{‡2:4} Nju naruko njuno “ya umó” soso njuko surunjo kini, papare nanje, ko unipare meté owero kunditeyango.

^{¶2:5} “**inondutu**” njuko njandiro, asa unipareto njande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

^{§2:6} “**hutunjo mande njuro ino-ino uni**” njundo Anutu koro mande nju unipare rondaqe yunoyangurí.

^{**2:10} “**Unindoro Nanjuni**” njuko Yesu nanje.

^{††2:14} Uni njunde qundo khe tapémo pase njuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyara.

miraró, “Otoqoya nohowe,” yini otoqo howaró.

¹⁵Tukú Yesu koya iño-iño rewero uniyómboya^{‡‡} Liwaiko yano etero o nangurí. Iju naruko ñuno takis re-re unindoya quhurí unindoya^{¶¶} eneya yano o nangurí. Dokoro uni ñu ñuya Yesu iño inoro howeyangurí. ¹⁶Asa Farisi winindoro^{§§} hutuño mande ñuro iño-iño uni^{*} kumimbo Yesu qenero iño-iño rewero uniyó ñu ñande osese yereñgurí, “Dokoro takis re-re unindoya quhurí unindoya o neyote?” yangurí.

¹⁷Ñunde yi Yesuko inoro ñande yimiraró, “Se khumo unindo ñange dota ñuno uyareyotengo. Uni meté qu ñuno kama uyareyotengo. Nondo uni ronenegowímboro[†] kama mahenowó. Quhurí unindoro ñange mahenowó.”

Uni kumimbo kundinji ñuro Yesu oseseyangurí

(Matyu 9:14-17; Luk 5:33-39)

¹⁸Naru kano Jon[‡] koro iño-iño rewero uniyómboya Farisi unindoya^{¶¶} Anutu potoruku re inoro o newero ñuro kundinji[§] teyangurí. Asa naru kano uni kumimbo uyaro Yesu oseseyangurí, “Jon koro iño-

iño rewero uniyómboya Farisi unindoro iño-iño rewero uniyemboya o newero ñuro kundinji teyotengo. Quko dokoro keño iño-iño rewero unike ñundiro kama teyotengo?”

¹⁹Ñunde yiqo, ñande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ñuno topé-topémbo kundinji tewero mepémo kini, hamómbe? Iyo, ñuno yoníqo, kundinji kama tewango. ²⁰Quko imemongo uni kato uni ñu ri toñeweya. Iju naruko ñuno topé-topémbo newonde surumí tero o newero ñuro kundinji tewango.

²¹“Uni kato tuwi sombé keta qu rero tuwi komo qu wituyó mu kama tinjiyoweya. Kini. Imemongo kowe punu-punu sonowoníqo, tuwi keta ñu wosoníqota piyimi horé wuriweya. ²²Ko uni kato wain keta qu re meme kowí punge komo quño ñuno kama pungeyoweya. Kini, wain keta ñuro yuqayómbo punge komo ñu umboronóni wain ñu hausuworo nokono umbuní punge ñuya piyo teweya. ^{**}Asa ko wain keta qu punge keta quño ñange pungeyoyi qembe.”

^{‡‡}2:15 “*iño-iño rewero uni*” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{¶¶}2:15 “quhurí uni” ñundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyangurí.

^{§§}2:16 “*Farisi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuño mande* ñuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tangurí.

^{*}2:16 “*hutuño mande ñuro iño-iño uni*” ñundo Anutu koro mande ñu unipare rondaqe yunoyangurí.

[†]2:17 “*uni ronenegowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enego uniyó tunoqete.

[‡]2:18 “Jon” ñuko sono re-re uni ñu ñange.

[§]2:18 “*Farisi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuño mande* ñuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tangurí.

[§]2:18 Unipareto “*o newero ñuro kundinji*” teyangurí qunoko Anutu inoro enego ri umbuní naru kanata, irisa ñundiro o kama nangurí.

^{**}2:22 Iju naruko ñuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusiyoro wain ñuno kusíñoyangurí. Kusíñoyoyi wain ñuko yuqa moré, ko yuqako kowe punge ñu rini koñeweya. Koñiní kowe punge komo qu ka wuriweya, dokoro koñewero mepémo kini.

Yesuko Sapat naru ŋu sopoyote

(Matyu 12:1-8; Luk 6:1-5)

²³ Asa Sapat naru^{††} kanoko Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya^{‡‡} wit koro kho keweroko uyaro iŋo-iŋo rewero uniyómbo wit simó kumi siyangurí. ²⁴ Ŋunde tiqo, Farisi unindo^{¶¶} Yesu ŋande mirangurí, “Hutuŋo mande ŋundo otete ŋu soréŋoro, Sapat naruko ŋuno ŋu ma tewero, yete. Ye do karo ŋunde tetengo?” ^{§§}

²⁵ Ŋunde yiŋo, mande topé yaró, “Yembe komo Dewit* koya topé-topémboya o qoyembo kumoro o tangurí ŋuro sowo mande ŋumbe kama weyo iŋangurí, peka?[†] ²⁶ Asa Apiatar o qa-qa unindoro tapá uniyómbo kho taró quno ŋuno Dewitko Anutu koro yano oro bret ŋu Anutu toŋímo yara ŋu re umburo nero topé-topé yunoní nangurí. Quko bret ŋuro, hutuŋo mandeko ŋande

yete, o qa-qa uni ŋundo nange bret ŋu newango.” [‡]

²⁷ “Ŋundiro nange Anutuko unipare samaka yerewero quro Sapat naru rokónaró. Mande ŋu howewero quro unipare kama yondowaró. ²⁸ Asa ko Unindoro Najuní ŋundo^{¶¶} Sapat naru ŋuya sopoyote.”

Sapat naruko ŋuno Yesuko uni ka kandí piyimi mu riní meté taró

(Matyu 12:9-14; Luk 6:6-11)

3 Asa Sapat naru kano,[§] Yesuko Juda koro huru-huru yano oró. Oní uni ka kandí piyimi mu ŋuno yoraró. ² Yoní Farisi unindo^{**} Yesuko uni ŋu rongaru-woní sopo qenengurí. Ŋunde rongaru-woro Sapat naru ŋuro hutuŋo mande wendaqíníŋo, mande kho Yesu inowato, ye iŋangurí. ³ Asa Yesuko uni kandí piyimi ŋu ŋande miraró, “Otoqo, keweroko ŋano kaŋe,” yaró.

^{††}2:23 “*Sapat naru*” ŋuko sonda naru weŋa ŋu. Ŋu naruko ŋuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruwo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí. Ŋu naruko ŋuno kho ka tewero mepémo kini (Toŋengurí 20:8-11 weyo qembe).

^{‡‡}2:23 “*iŋo-iŋo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

^{¶¶}2:24 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

^{§§}2:24 *Hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindo* ŋande yangurí, ko *Sapat naruko* ŋuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwero mepémo kini, engé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ŋuya tewero mepémo kini. Anutu koro *hutuŋo mandeko* ore mande ŋunde qu kama yaró, iŋo-iŋo uni ŋu nange ŋunde kondé yero unipare soré yerengurí.

^{*}2:25 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ŋuyako Dewit kondé iŋo inangurí.

[†]2:25 1 Samuel 21:1-6 weyo qembe.

[‡]2:26 *O qa-qa uni* ŋundo bret toworo *Sapat naru* kano Anutu koro toŋímo yakutímo rotangurí. Sonda kanata quroko ŋuno roti kini tiní *o qa-qa unindo* nangurí. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.)

[¶]2:28 “*Unindoro Najuní*” ŋuko Yesu nange.

[§]3:1 “*Sapat naru*” ŋuko sonda naru weŋa ŋu. Ŋu naruko ŋuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruwo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí. Ŋu naruko ŋuno kho ka tewero mepémo kini (Toŋengurí 20:8-11 weyo qembe).

^{**}3:2 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

⁴ Njunde yero Farisi uni nande ose yereró, “Sapat naru na do otete ka hutuño mande wendaqeweya? O meté tewatope ma o piyimi te inowato, asa uni ka ronḡaruwowatope ma urato khumoweya?” Njunde yini mondó ta kunditanḡurí.

⁵ Njunde ti tojete yiyoro sanḡirí taró. Farisi uni njundo newondeye kondé kusiyangurí. Njunde njuro Yesuko newonde surumí parámi tero uni kandí piyimi nu nande miraró, “Kandeke raño.” Yini kandí rañoní meté taró.

⁶ Njunde tiní Farisi unindo ya rotoro Herot koro topé-topémboya^{††} epe mito-mito tero Yesu uwero kheyó seqangurí.

Yesuko se khumo uni qambu yoriní meté tanḡurí

(Luk 6:17-19)

⁷ Asa Yesu kaya iño-iño rewero uniyómboya^{‡‡} Galili Sono Towoko njuno unḡurí. Uyi unipare qambu parámi Galili nonḡo, Judia nonḡo njundo howangurí. ⁸ Njuya unipare Yerusalem yendé monḡo, Itumea mira konḡo, mira Jotan Sono karónḡo andusinango, yendé irisa Tair kaya Saiton^{¶¶} nonḡo nu, soso Yesuko kho taró njuro piña mandeyó iñoro Yesu qenewero uyareḡurí. ⁹⁻¹⁰ Uyari Yesuko se khumo uni qambu njuno ronḡaru yiriní meté tiqo, se khumo uni qambu Yesu pekánḡowero epe pito-pito

tanḡurí. Njunde njuroko Yesuko iño-iño rewero uniyó nande yimiraró, “Wanḡo tomó ta ka ronḡaruwoyika kondé pito nerewango tiníqo, wanḡowore toḡewano, peka,” yaró.

¹¹ Kowe yuqa pusúmbo^{§§} Yesu qenewero nokono umburo nande nekoyangurí, “Keko Anutu koro Nañuní,” yangurí. ¹² Quko nande yiyo yaró, “Nen-emboro ma yewero,” yaró.

Yesuko asá yerewí uni 12 rokó yereró

(Matyu 10:1-4; Luk 6:12-16)

¹³ Asa Yesuko mira purímo oro iño-iño rewero uni^{*} kumi neko yiriní njuya onḡurí. ¹⁴⁻¹⁵ Oro iño-iño rewero uniyó khe sanjyoro irisa rokó yerero owé ka “asá yerewí uni” re yunaró. Njunde rokó yiriní eneya tanḡímo yowango, ye iñaró, ko miti yesowowero, Anutu wimbímo yuqa piyimi yohowewero quro asá yereró.

¹⁶ Asa uni khe sanjyoro irisa rokó yereró njuro owéye muko nandiro: Saimon (asa Yesuko owé kanjuya Pita yaró). ¹⁷ Kowe Sepeti nañuní irisa nu Jems, Jon (asa Yesuko owéyari kanjuya Boanerikes yaró. Owé nu murí muko nandiro: Kusiroko Njuri Tete njundiro.)

¹⁸ Kowe Andru, Filip, Bartolomeyu, Matyu, Tomas, Jems Alipeus nañuní, Tatius, Saimon, njuko Selot koro wini ka,[†] ¹⁹ Jutas Isikariot. Uni weja njundo imemonḡo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotoweya.

^{††}3:6 “Herot,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopo yereró.

^{‡‡}3:7 “iño-iño rewero uni” njundo Yesu kaya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{¶¶}3:8 “Tair kaya Saiton” njuko *kape unindoro* yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo njuno yorariyó.

^{§§}3:11 “yuqa pusú” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sanḡirí tero unipare rowore yereyotengó.

^{*}3:13 “iño-iño rewero uni” njundo Yesu kaya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[†]3:18 “Selot koro wini” njuko sanḡirí uni. Enendo *Rom* unindoya kuma teyangurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyiminangurí.

Yuqa piyimi kato Yesu wimbu inotepe ma kini?

(Matyu 12:24-32; Luk 11:14-23; 12:10)

²⁰ Asa Yesuko ya kano oró. Oní unipare qambu kopoyi Yesu koya iño-iño rewero uniyómboya[‡] o newero mepémo kini tangurí. ²¹ Ŋu naruko ŋuno unipareto ŋande yangurí, “Yesuko kapekape hamó teyote, peka.” Ŋunde yi enejo suwisawiyómbo iñoro o soso taró ŋuro iñoro, sopoya towato, yero iñoro uyarengurí.

²² Kowe hutuño mande ŋuro iño-iño unindo[†] Yerusalem roto uro ŋande yangurí, “Belisipuluko[§] Yesu sopoyote,” yero “Yuqa piyimimboro^{**} uni kembéyemboro wimbímbo yuqa piyimi uni quroko yote ŋu yohowiní toneyotengo,” ŋunde yangurí.

²³ Asa Yesuko unipare kopo yerero tapara mande^{††} rondaqe yunoro ŋande yaró, “Monimbuko enejo topé-topé yohowewero rukusuwote. ²⁴ Wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewango tiníqo, mira ŋuko piyo teweya. ²⁵ Ko sowe-sowe ka epe uto-uto teyotengo tiníqo, sowe-sowe ŋu usoworo piyo teweya. ²⁶ Ko Monimbu koya topé-topémboya epe uto-uto teyotengo tiníqo, Monimbu ŋu kini teweya. ²⁷ Uni kato uni kondémbo^{‡‡} situwiyó siyowero yayómo kinange kama oweya. Kini. Koretero uni ŋuko uni kondé ŋu khe kandí kusiyoro imemongo situwiyó soso siyoweya.

²⁸ Nondo hamó yimiroteno. Unipareto quhurí parámi teyotengo, ko Anutu yesaráñoyotengo. Anutuko quhurí ŋu soso meté se rotoweya. ²⁹ Quko unipare kato Anutu koro Yuqa Surumí ŋu yesaráñoyiqo, Anutuko quhurí ŋu kama re rotoweya. Suki-suki quhurí ŋu korowoyoweya.” ³⁰ Ŋunde yaró, dokoro uni kumimbo yeyangurí, “Yuqa pusúmbo Yesu sopoyote,” yangurí.

Yesu koro nimí-topé horé ŋu dani?

(Matyu 12:46-50; Luk 8:19-21)

³¹ Asa Yesu koro nimímboya kone-topémboya yano mahero mirako kañero mande ri Yesuko oró. ³² Oní unipare qambu Yesu wuririyoro kunditangurí ŋundo ŋande mirangurí, “Qeno, náñge, kone-topoke, kañero ke kiyowero yetengo amu,” yangurí.

³³ Quko mande topé ŋande yaró, “Dani náme, one-topone ka?” yaró.

³⁴ Yero unipare wuririyoro kunditangurí mu yiyoro ŋande yimiraró, “Qeni, ŋano unipare yotengo ŋando ta neneño náme, one-topone. ³⁵ Dokoro unipareto Anutu koro iño-iñoyó howeyotengo ŋuko neneño náme, one-topone horé.”

Uni kato wit musiyó khono kuriyaró ŋuro tapara mande qu

(Matyu 13:1-23; Luk 8:4-15)

4 Asa pitu ko Galili Sono Towo tapémo ŋuno mande rondaqe yunaró. Ŋunde tiní unipare qambu parámi horé wuririyoyi wango tomó

[‡]3:20 “iño-iño rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[†]3:22 “hutuño mande ŋuro iño-iño uni” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaqe yunoyangurí.

[§]3:22 “Belisipulu” ŋuko Monimbu nange, owí kako “Satan”.

^{**}3:22 “yuqa piyimi” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

^{††}3:23 “tapara mande” ŋuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró.

^{‡‡}3:27

ta quroko uro sono saɓano kunditero mande yimiraró. Yimironí unipare qambu ɲu sono towo tapémo kaɲaɲguri. ²Ɓuno kaɲeyuri tapara mande^f qambu yimitoyoro ɲande yaró,

³“Ɓoyi, naru kano uni kato o yuwoyó khono se kuriyaró. ⁴Kuriyoní kumi kheko umbuyi númbo mahero nemukaɲguri. ⁵Kumi noko wondo seqemo yote ɲuno umburó, ko waka ta toɲi raɲoro wotaɲguri, dokoro noko parámi moré kini. ⁶Quko hurí meté kama uró. Ɓunde ɲuroko wotiqo, kosa kondé qeníní asáqe khumaɲguri. ⁷Kumi kakari keweroko umburo wotaɲguri, ko kakari muko noko kiruwó wosoro kosa saki rini engé kama taɲguri. ⁸Kumi noko meté muno umburo wotero parámi taɲguri, ko kumi engé 30 tero, kumi engé 60 tero, kumi 100 ɲunde taɲguri.

⁹“Uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ɲa ɲoní.”

¹⁰Tukúko, unipare qambu ɲu roto toɲiqo, ɲo-ɲo rewero uni^{ss} khe saɲiyoro irisa ɲuya ɲo-ɲo rewero uni kumimboya tapara mande ɲuro ɲi tondaɲewero quro oseseyaɲguri. ¹¹Oseseyiqo, mande topé ɲande yaró, “Komoko, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó* ɲuro mande ɲuko mande tapuɲowí mu.† Itaka yepa naɲge mande ɲu tunomo rondaqe yunoyoteno, quko uni kinaɲge koro tapara mande yimiroteno. ¹²Ɓundi Anutu koro mande ɲa hamó tunoqeweya:

“Qeneyowaɲgo, quko ɲondutuye kama hiyóqini,

Ɓoyowaɲgo, quko kama ɲoyi tondaɲini,

Yate quhurí monɲo rohoréɲo mahi quhuríye se rotowano koro.”

¹³Yero ɲande yaró, “Tapara mande ɲa kama ɲoyi tondaɲete tiníqo, tapara mande soso kama ɲoyi tondaɲeweya.

¹⁴Tapara mande ɲuro murí muko ɲandiro: o yuwoyó kuriyaró muko Anutu koro mande ɲu naɲge. ¹⁵O yuwoyó kheko umbuɲguri ɲuko ɲandiro: unipareto mande ɲoyiqo, waka ta Monimbuko mahero mande ɲu newondeyemo se ta yere rotoyote. ¹⁶O yuwoyó noko wondo seqemo yote ɲuno umbuɲguri ɲuko ɲandiro: unipareto mande ɲoro ɲuro niɲgu-niɲgu teyotengo. ¹⁷Quko hurí noko quroko uyote ɲunde kini. Asa ko quhurí korowoyotengope ma unindo ɲu mande ɲuro o piyimi te yunoyotengo quno ɲuno waka ta rotoyotengo. ¹⁸O yuwoyó kakari keweroko umbuɲguri ɲuko ɲandiro: unipareto mande ɲu ɲotengo. ¹⁹Quko naru kano noko koro o quro ɲaɲawí teyote, ko mone parámi siyowero ɲuro murí koya o meyowo siyowero murí ɲuko kanáɲoyote. O enesó ɲundo Anutu koro mande ɲu weheɲoní engé moré kini. ²⁰O yuwoyó noko meté muno umbuɲguri ɲuko ɲandiro: unipareto mande ɲoro kondé towoyotengo, ko kumi engé 30 tero, kumi engé 60 tero, kumi engé 100 ɲunde teyotengo.”

**Hiyómbe re tunomo
rewerope ma kini?**

(Luk 8:16-18)

²¹Ɓunde yero Yesuko ɲo-ɲo rewero uniyo ɲande osese yereró,

^f4:2 “*tapara mande*” ɲuko sowo mande naɲge. Yesuko sowo mande ɲunde qu yero oka witú yereró.

^{ss}4:10 “*ɲo-ɲo rewero uni*” ɲundo Yesu koya uyaro ɲo-ɲo rondaqe yunoyaró.

*4:11 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno ɲondutu unipareko hamó Anutu kusuɲoyómo yowaɲgo.

†4:11 “*mande tapuɲowí*” ɲunde quko ɲo-ɲo ka Anutuko komo tapuɲoro itaka naɲge wisiyo yunoyote.

“Unindo hiyó rero kondó kusunoyómo tapunwanḡope ma ya kusunoyómo rewanḡo, peka? Kini, ya quroko pikowanḡo. ²²Dokoro o tapunowí ḡu soso tunomo reweya. Ko o pokamowí ḡu soso wisiyoweya. ²³Ye soso iḡo-iḡoye moré tiníḡo, mande ḡa iḡi.”

²⁴ḡunde yero ḡande yaró, “Ye kondé iḡoya howi qembe. Ye date unipare o te yunoyotengḡo ḡuro rokóḡo ḡuwore nange Anutuko meté te yunoweya. Te yunoro kanḡuya saḡanímḡo te yunoweya. ²⁵Uni ka o kumi towote tiníḡo, Anutuko o kumi kanḡuya saḡanímḡo rero inoweya. Ko uni oyó moré kini ḡuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḡu siyoní kini teweya.”

Musiyó wotewero quro tapara mande ka yaró

²⁶Kowe ḡande yaró, “Asa, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[‡] ḡuko ḡandiro nange. Uni kato wit musiyó nokono rimiró. ²⁷Suwonope ma kosano uni ḡu eteyonímbe ma otoqoyoní, o yuwoyó ḡu woteyara. Quḡo uni ḡundo o yuwoyó woteyara ḡuro murí kama iḡaró. ²⁸Nokopo nange tiní toḡí raḡoro-qota wotero, yate suwómo ḡuno tanḡurí raró. ²⁹Asa naru kini tiníḡo, tanḡurí mando tiní waka ta uni ḡundo enḡé toḡo siyaró.” [¶]

Musiyó tomó ta ka ḡuro tapara mande ka yaró

(Matyu 13:31-32; Luk 13:18-19)

³⁰Kowe ḡande yaró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] ḡuro date yewe? ḡuro do tapara mande^{**} ka yewe? ³¹Asa ḡuko mastet koro musiyó^{††} ḡunde qembe. Musiyó ḡuko tomó ta horé, musiyó kumi nokono rimiwero qu ḡu taka yereyote. ³²Quḡo mastet rimiḡiqo, kunzi qembe parámi wotero kambiní parámi reweya. ḡundiro riní nú meté yonḡoyómo paseye rewanḡo.”

³³Asa Yesuko unipare meté iḡi tonḡewero quro wimbuye gene ronḡajero tapara mande ḡunde qu nange rondaḡe yunoyara. ³⁴Tapara mande nange yimitoyaró. Yimironí unipare toḡiqo, tapara mande ḡuro murí ḡu iḡo-iḡo rewero uniyó^{‡‡} nange yunoyaró.

Yesuko yiní matú parámi imaḡaró

(Matyu 13:34-35)

³⁵Asa ḡu naruko ḡuno mande yeyate suwo tiníḡo, Yesuko iḡo-iḡo rewero uniyó^{¶¶} ḡande yimiraró, “Nore sono towo karóḡoro andusina uyato.”

³⁶ḡunde yiní Yesu rero unipare qambu yorotoro wanḡowore uyarenḡurí. Uyariḡo, uni kumimbo wanḡo kumiwore eneya uyarenḡurí. ³⁷Uyari yate-yate matú parámi horé arero sono howiní sono wanḡo quroko uro

[‡]4:26 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḡuno iḡondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanḡo.

[¶]4:29 “wit” ḡuko komó ka, unindo tanḡurí siyoro rumuniḡoyi plaua tiní plaua, sono, yis soso rohoréḡoro bret qayotengḡo.

[§]4:30 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḡuno iḡondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanḡo.

^{**}4:30 “*tapara mande*” ḡuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ḡunde qu yero oka witú yereró.

^{††}4:31 “mastet” ḡuro musiyó ḡuko tambi koro musiyó ḡunde qembe.

^{‡‡}4:34 “*iḡo-iḡo rewero uni*” ḡundo Yesu koya uyaro iḡo-iḡo rondaḡe yunoyaró.

^{¶¶}4:35 “*iḡo-iḡo rewero uni*” ḡundo Yesu koya uyaro iḡo-iḡo rondaḡe yunoyaró.

rambaruru yerewero taró.^{§§} ³⁸Yesuko wango koro kundósina kamba tutu sangano eteyaró. Asa okokoworo ndande yangurí, “Awa, matú ndando rowore nerewero tete. Norengo date injote?” yangurí.

³⁹¶Nunde yiqo, Yesuko otoqoro matú nyaya sono nyaya ndande qene yaró, “Roto, imaqiri!” yini matú kini tini sono towo nyaya imaqaró.

⁴⁰Imaqiní ndande osese yereró, “Dokoro sasaro tetengo? Ye nenengo wimbunemboro watí kama injotenjo gu!”

⁴¹Yini sasaro parámi tero epe mito tangurí, “¶Ju dani? Enendo yiníqo, matú koya sono towo koya mandí howero imaquetiri!” yangurí.

Yesuko yuqa qambu uni quroko yohowini tojenguri

(Matyu 8:28-34; Luk 8:26-39)

5 Asa Yesu koya uniyómboya uyarey-ate Galili Sono Towo tapémo mira ka owí Gerasa nuno uyarengurí. ²Uyaro wango rotoro mahiqo, uni ka yuqa pusú* quroko yaró ndundo uni tapu† yendé monggo eneno maheró. ³Uni ju uni tapu yendémo nuno yotoro o sangirí teyara. Teyoní ya yendé unindo utó kondéwore kusiyowero mepémo kini. ⁴Naru rokóngo khe kandí kondé kusiyoyiqo, utó ju rombojeyara. ¶Nunde nuro yendé unindo uni ju ri imaqwero mepémo kini. ⁵Naru rokóngo, kosa suwo uni tapu yendémo nuno yotoro mira purí suruqono neko kiwero enenombo wondo siyoro kowí uroní piyo teyara.

⁶Asa Yesu kapiya monggo qenero khengejo mahero poturuku taró. ⁷⁻⁸Tini Yesuko ndande yaró, “Yuqa pusú, ke uni na roto toje!” yaró. ¶Nunde yini mande parámi ndande yaró, “Yesu, Anutu Koreko Horé yote nuro Najuní, ke do nereweya? Ke Anutu owímo mande ndande kondé yeka, keto kama rambaruru nereweya!” yaró.

⁹Yini ndande miraró, “Owénge neko.”

Yini mande topé ndande yaró, “No owéne Lekiyon, dokoro nore qambu quroko nana yoteto,” yaró. ¹⁰Yero osese kondé taró, “Ke nore mira na nonjo ma nore ranowero,” yaró.

¹¹¶Ju naruko nuno purí kutaqemo sangano po qambu o neyangurí. ¹²Asa yuqa piyimi ndundo ndande oseseyangurí, “Asá nereka nore po quroyemo uwato,” yangurí. ¹³¶Nunde yiqo, Yesuko “Meté,” yini yuqa pusú ju uni rotoro po quroyemo ungurí. Uyiqo, po 2,000 ndunde qundo purí titini monggo khengejoro Sono Towo quroko uro khumangurí.

¹⁴Khumoyiqo, po sopo-sopo unindo qenero sore tojoro unipare yendé parámimo nyaya mira soso nuno yimiroyi qenewero mahengurí. ¹⁵Mahero Yesuko mahi uni yuqa piyimi qambu komo quroko yorango qu ndundo tuwi kowí punuworo injo-injoyó hiyóqini kunditeyaró. Kunditeyoní unipare qene sasaro parámi tangurí. ¹⁶Pitu ko po sopo-sopoko o soso tunoqaró nuro yimirangurí. ¹⁷Yimiroyi injoro Yesu kondé mirangurí, ko miraye ju rotoro meyowomo tojeweya, yangurí.

§§4:37 “Galili Sono Towo” nuko parámi ta. Tapésinango anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

*5:2 “yuqa pusú” nuko *sambo simó* ndunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenjo.

†5:2 “uni tapu” nuko wondo yayó nange. Juda unindo uni khumaró ju rero wondo yayó huwósina rotoyango. Asa ko uni ndundo wondo yayómboro mangó nuno meté eteyaró.

¹⁸ Njunde miroyi Yesuko wanngo tomó ta quuno uníqo, uni yuqa piyimi komo quroko yorango njundo Yesu koya tojowero koro kondé oseseyaró. ¹⁹ Yini mande topé ndande yaró, “Kini, keto yano uya suwisawike yiyoro Uni Parámimbo o soso te kunoro sikínge te kunote njuro yimito qembe.” ²⁰ Njunde yiniqo, uni njuro roto tojoro Dekapolis mirako[‡] njuno Yesuko o soso te inaró njuro unipare yesoworo yimironi inondata parámi tanguri.

Yesuko pare parámi kaya, pare keta kaya yorini meté tariyó

(Matyu 9:18-26; Luk 8:40-56)

²¹ Yesuko mira njuro rotoro pitu ko wanngowore Sono Towo sanjawore uyaró. Andusina tapémo uyaro wanngo rotoro nokono arini unipare qambu parámi eneno kopanguri. ²² Kopoyi uni ka, owi muko Jairus, Juda koro huru-huru ya[¶] sopoyara qundo mahero Yesu qenero khimo rokarango umburo ²³ newondí surumimbora ndande yaró, “Nambone khumowore tete. Keto njuno uyareya kan-dekepo reka meté yoni,” yaró. ²⁴ Yini uyariyó.

Uyariri unipare qambu mahero kutaqe-kutaqe wuriri yerenguri. ²⁵ Njuno se khumo pare parámi ka yaró. Pare njuro kumima naru 12 njunde rotoro naru rokóngo kombo khumo tero sitú ranjyara. ²⁶ Dota qambu njunde osese yerero marasin qambu reyara. Quko se khumoyó njuro kama kini tero parámi taró. Kowe marasin kimowore quro situwiyó soso kini taró. ²⁷⁻²⁸ Asa Yesu

koro injoro mahero ndande ye injaró, “Tuwiyo pekánoweka pitu ko meté tewano.” Njunde yero injoro unipare qambu quwore huwósina mahero tuwiyo piru njuro pekánjaró. ²⁹ Pekánjoni njuro naruko nanje se khumo piyimi njuro kini tini kowi meté tini, “Esone, meté teteno,” ye injaró.

³⁰ Njuro naruko nanje Yesuko yero injaró, “Wimbu ka norotote,” ye injoro rohoréjoro unipare ndande osese yereró, “Danimbo tuwine pekánjote?” yero yaró.

³¹ Njunde yini injo-injo rewero uniyombo[§] mande topé ndande yanguri, “Do ka yete? Qeno, unipareto kutaqe-kutaqe koporo qambu horé peká keretengo,” yanguri.

³² Quko “Danimbo peká nerete?” ye injoro tojete yiyoro wuririyaró. ³³ Asa pare njuro meté tero injoro sasaro tero yukuworo khimo umbu ranjoro mande hamó soso njuro ye miraró. ³⁴ Mironi ndande yaró, “Nambone, kejo inondutukepo^{**} korini meté tete. Imemongo tojeka se khumo njuro kini temukoweya,” yaró.

³⁵ Njunde yeyoniqo, uni kato mahero sopo-sopo uni njuro ndande miraró, “Namboke khuma. Rondaqe-rondaqe uni njuro rotoka quhuri wati ma inowero.”

³⁶ Njunde yi Yesuko injoro Jairus ndande miraró, “Ma sowewero, inondutu hamó qu nanje te,” yaró.

³⁷ Yeroqo unipare soso howewero quro soré yerero Jairus, Pita, Jems, koneyo Jon yorero ³⁸ sopo-sopo unin-doro yano uyarenguri. Njuno unipare qambu tendo mukuru tanguri. ³⁹ Njunde tiqo, yano oro ndande yimiraró, “Dokoro

[‡]5:20 “Dekapolis mira” njuro **kape unindoya** Juda uniparetoya mirako njuno kunditeyanguri, ko **Herot** koro nanjuni Filipko sopo yereró. Owé muri muko njandiro: Yendé Parámi mu Kande Iriisa.

[¶]5:22 “**huru-huru ya**” njuro Juda uniparetoya ya parámi mu. **Sapat naruko** njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguri.

[§]5:31 “**injo-injo rewero uni**” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

^{**}5:34 “**inondutu**” njuro njandiro, asa unipareto ndande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

ɲandiro tendoyotengo? Simó ɲu kama khuma. Eteyote,” yaró. ⁴⁰ ɲunde yini iɲoro yomaɲɲurí.

Yomoyi Yesuko ya nonɲo yohowero pare khumaró ɲuro iwí-nimímboya uni Yesu koya uyareɲɲurí ɲuya yorero yakutímo ɲɲurí. ⁴¹ ɲuno oro pare khumaró ɲu kandí toworó ɲande miraró, “Talita kum,” yaró. (Mande ɲu murí muko ɲandiro: “Pare ta otoqo, yeteno.”) ⁴² ɲunde yini waka ta pare ɲu otoqoro uyare mahe taró. Dokoro pare ɲu tomó ta horé kini, ene kumima naruyó khe saɲiyoro irisa ɲunde qundo taró. Asa unipare soso ɲuno iɲondutuye enesó-enesó taɲɲurí. ⁴³ Quko Yesuko mande kondé ka ɲande yimiraró, “ɲaro ma yewero.” ɲunde yero ɲande yaró, “O inorika niní,” yaró.

Nasaret unipareto Yesu koro piyimiɲaɲɲurí

(Matyu 13:53-58; Luk 4:16-30)

6 Asa Yesu koya iɲo-iɲo rewero uniyoḿboya^{††} ɲu nonɲo toɲero eneɲo yendémo uyareɲɲurí. ² Sapat naruko^{‡‡} ɲuno huru-huru yano oro mande rondaqe yunaró. ɲuno huru-huru yano oro mande rondaqe yunaró.

Yunoní kondé yukuworo ɲande yaɲɲurí, “ɲu date tero iɲote? Dani kato iɲo-iɲo ɲu inaró? O wimbí moré ɲu date teyote?” yaɲɲurí. ³ ɲunde yero ɲande yaɲɲurí, “Uní ɲuko kewá koro o murí-murí ɲu towoyara nange. ɲuko Maria naɲuní, ko Jems, Joses, Jutas, Saimon koro paye, ko siwo-kuwí ɲano

yotengo, hamómbe?” ɲundiro yero owí ri umbuní eneɲo piyimiɲaɲɲurí.

⁴ ɲunde yiɲo, Yesu mande topé ɲande yaró, “Yendé soso quno ɲuno unipareto ye-ye uni ka^{¶¶} ará te inoyotengo. Quko eneɲo mirayómo, yayó horémoko ará kama te inoyotengo,” yaró. ⁵ ɲunde ɲuro Yesuko mira ɲuno o wimbí moré ka tewero mepémo kini. O tomó ta-ta naɲge taró. Asa, se khumo uni kumi saɲayemo kandí riní meté taɲɲurí. ⁶ Kowe unipareto iɲondutuye piyimi ɲuro iɲondata parámí taró.

Yesuko iɲo-iɲo rewero uni 12 ɲu kho yunoro asá yereró

(Matyu 10:5-15; Luk 9:1-6)

Asa imemongo yate yendé kumi ku-taqewore ɲuno uyaro mande rondaqe yunoyaró. ⁷ ɲu naruko ɲuno iɲo-iɲo rewero uniyoḿ 12 ɲu^{§§} neko yerero irisa-irisa yorero asá yereró. ɲunde tero yuqa pusú^{*} yohowewero quro wimbu kondé yunaró.

⁸⁻⁹ Asá yerero mande kondé ɲande yimiraró, “Ye uyari qembe, quko yeɲo o qoyembo, pungeye, wondo musiyó kumi ma siyowero. Usú ka, khe punu-punu ko kowe punu-punu kanata ɲunde naɲge siyoyi qembe. ¹⁰ Yendé kano oro koretero ya kano owaɲgo tiníqo, ya ɲuno naɲge eteyuri qembe. ¹¹ Ko yendé kano unipareto mandeye iɲoro niɲgu-ningu kama tiqo, yorotoro yendé sumeyoro ɲuno noko murutómi kheyemo ɲu siyoyi umbuweya. Rokó ɲunde tiqo, unipare ɲundo ɲande gene iɲowaɲgo, ‘Anutuko noreya saɲgírí tete,’ ye iɲowaɲgo,” yaró.

^{††}6:1 “iɲo-iɲo rewero uni” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqe yunoyaró.

^{‡‡}6:2 “Sapat naru” ɲuko sonda naru weɲa ɲu. ɲu naruko ɲuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iɲoro hariri teyaɲɲurí.

^{¶¶}6:4 “ye-ye uni” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaɲɲurí.

^{§§}6:7 “iɲo-iɲo rewero uni” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqe yunoyaró.

^{*}6:7 “yuqa pusú” ɲuko sambo simó ɲunde qembe, quko Anutu koro saɲgírí tero unipare rowore yereyotengo.

¹²Yini tojero yendé kano-kano mande nde yesowo yimirangurí, “Ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ñu se roti.” ¹³Ñunde yimitoro yuqa piyimi qambu† uni quro konggo yohowi toji, kiruwó sonoyó se khumo uni qambu kembayemo hausuwoyi meté tangurí.

Herotko Jon uroní khumaró

(Matyu 14:1-12; Luk 3:19-20; 9:7-9)

¹⁴Asa ñu naruko ñuno wiri yerete uni ka, owí muko Herot,‡ ñundo Yesu koro piñayó iñaró. Uni kumimbo Yesu ñuro nde mirangurí, “Jon, sono re-re uni ñundo uni tapu konggo pitu ko otoqaró. Ñu murí ñuro wimbu ka enewore kho teyote,” yangurí.

¹⁵Kumimbo nde mirangurí, “Uni ñuko Elaija¶ nange,” yangurí.

Ko kumimbo nde mirangurí, “Uni ñuko ye-ye uni komo yorango ñunde qembe,” yangurí.

¹⁶Herotko mande soso ñu iñoro nde rondañaró, “Uni ñuko Jon nange, uni urowe khumaró qu ñundo pitu ko yote,” yaró.

¹⁷⁻¹⁸Ñunde yaró, dokoro komo Herot koya Herotias koya epe re-re tariyó. Quko Herotias ñuko Herot koro payó Filip ñuro parí. Ñunde ñuroko Jonko Herot nde mito yaró, “Keto pare ñu raró ñundo hutuño mande wen-daqeyote.” Ñunde mironí uni parámi

ñundo Jon rero kusi-kusi yano rotaró.

¹⁹Asa pare ñu, owí muko Herotias, Jon ñuro sangirí taró, quko urowero kheyó moré kini. ²⁰Dokoro kamímbo Jon ñuro sasaro tero nde ye iñaró, ko uni ñuko uni roneneñowí, uni meté horé qu ka. Ñunde ye iñoro Jon soporo naru rokóñoro mandí iñoro iñondata teyara, quko iñowero quro metéñoyara.

²¹Yate-yate Herotiasiko Jon urowero naruyó sopoyara. Sopoyoní naru kano Herotko naru nimímbo pisiyaró ñuro o ne-ne taró. O ne-ne naruko ñuno Herot koro kho uni pará-parámboya kuma unindoro uni kembémboya[§] Galili koro uni pará-parámboya mahenggurí. ²²Soso mahero o niqo, Herotias nambuní ñuno uyaro qunoraró.

Qunoroní Herot koya topé-topémboya qenero ninggu-ninggu parámi tero nde miraró, “Quno ñuro kimoyómbe tomó tape kunowanope ma parámimbe kunowano. Kimoyó date? ²³Mande kondé yeteno. Nondo mira parámi karo simburí. Keto kira niriqo, mira rondañero topé kunowano,” yaró.

²⁴Ñunde yini pare keta ñundo roto tojero nimí nde oseseyaró, “Ná, qunoroteno ñuro kimoyó date yewano?”

Yini mande topé nde yaró, “Meté nde kirayo. Jon, sono re-re uni ñuro puní tojyaya kembé re mahe kunoní qe-neweya kirayo,” yaró.

†6:13 “*yuqa piyimi*” ñuko sambo simó ñunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowere yereyotengo.

‡6:14 “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ñundo Galili mira sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ñundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yir-iníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

¶6:15 “*Elaija*” ñuko Anutu koro *ye-ye uni* komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 nde yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

§6:21 “kuma unindoro uni kembé” ñunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. *Rom* koro wiri yerete uni parámi ñundo Judia mira ñuya wiri yereró. Asa ko eneño kuma uniyómbo Yerusalem ñuno kunditero unipare sopo yereyangurí.

²⁵Yini rohoréjoro khengejo uyaro wiri yerete uni nde miraró, “Itaka nange Jon, sono re-re uni nuro punj tojoya kembé kondómo re mahe nuno,” yaró.

²⁶Unde yini Herotko newonde surumí parámi taró, quko uni o kopo nanguri nuro tojeyemo mande kondé kusiyoro rotowero mepémo kini. ²⁷Unde nuro kuma uni ka nde miraró, “Uya Jon punj tojoya kembé re mahe,” yini kusi-kusi yano uro punj tojoro ²⁸kembé kondómo re mahero pare keta nu inoní re uyare nimí inaró. ²⁹Kowe Jon koro ijo-ijo rewero uniyó gundo o tunoqaró nuro ijo mahero ukújo rero tapungurí. Sowo mande gunde nange.

Yesuko uni 5,000 o qoyembo yunaró

(Matyu 14:13-21; Luk 9:10-17; Jon 6:1-13)

³⁰Asa asá yerewí uni gundo** khoye ti kini tiní mahengurí. Mahero Yesu koya koporo o soso tangurí ko mande soso rondaqe yunangurí nuro pijayó mirangurí. ³¹Nu naruko gundo unipare qambu naru rokójo uyare mahe wuriri yerengurí. Unde tiqo, Yesu koya uni nuya o newero mepémo kini tangurí. Unde nuroko uniyó nde yimiraró, “Noremata uyareya mira uni kinimo gundo imaqato,” yaró.

³²Unde yero mira uni kinimo uyarewero wangowore tojengurí. ³³Tojiquo, unipare yendé kutaqemo qu yiyo ijo koporo khewore mira gundo khengejo uyaro taka yerengurí. ³⁴Tukú Yesuko wangó roto mahero

unipare qambu nu yiyaró. Yiyoro nde ye ijaró, “Unipare nu sipsip qembe mu sopo-sopoye moré kini tetejo.” ^{††}Unde yero ijo sikíye te yunoro mande qambu rondaqe yunaró.

³⁵Yate suwo tiníqo, ijo-ijo rewero uniyómbó^{‡‡} Yesu nde mirangurí, “Nore mira uni kinimo yorato suwo tete. ³⁶Unipare na asá yereka meté yendéne-yendéne o qoyembo kimowero toji.”

³⁷Unde yiqo, nde yimiraró, “Yendo o qoyembo yunoyi.”

Yini nde yangurí, “Unipare qambu nu o qoyembo kimoyó parámi nange, denarius 200 peka! Nore mepémo kini,” yangurí.

³⁸Yi mande topé nde yaró, “Uya bret date yote ye qeni.”

Yini uro qenero rohoréjoro nde mirangurí, “Bret kadeka ko sono qare irisa gunde yotiri,” yangurí.

³⁹Unde yiqo, nde yimiraró, “Unipare soso yika huru-huru enesó-enesó koporo komó sajano kunditi,” yaró. ⁴⁰Huru-huru nuko unipare kumi 100 ko kumi 50 gunde ronda yere yoroti kunditangurí. ⁴¹Kunditiqo, Yesuko bret koya sono qare nu siyoro samboko tojetero o qoyembo nuro Anutu yungunangurí. Unde tero bret rondaqero, sono qare rondaqero, ijo-ijo rewero uniyó yunoní se unipare yunangurí. ⁴²Se yunoyi ni qahuye tinditaró. ⁴³Ni kini tiní bret sombé-sombé nuya sono qare sombé-sombé nu se tojongo kome punge tomó ta-ta khe sajiyoro irisa gunde siriyangurí. ⁴⁴Asa nu naruko gundo uni 5,000 gundiro o nangurí.”^{¶¶}

**6:30 Uni nu Yesuko yorero asá yirini yendéne-yendéne kho tangurí. (Mak 6:7-13 weyo qembe.)

††6:34 Mandimbo muri nuro Qambuye 27:17 koya Esekiel 34:5 weyo qembe.

‡‡6:35 “*ijo-ijo rewero uni*” gundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

¶¶6:44 Asa urumuni nuro qambuye muko 5,000, gundiro nange uni, pare, simóye soso nuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka.

Yesuko sono saṇano khete uyaró

(Matyu 14:22-23; Jon 6:16-21)

⁴⁵ Asa waka ta Yesuko iṇo-iṇo rewero uniyó^{§§} yimironí waṅgowore sono towo andusina Betisaita yendémo uyari unipare qambu ṇu “Ye tonji,” yimiraró. ⁴⁶ Ṇunde yimitoro yorotoro enemata purímo oro hariri teyaró. ⁴⁷ Teyoní suwo tiníqo, iṇo-iṇo rewero uniyó ṇundo waṅgowore sono towo karóṇoro keweroko nange yuri Yesu enemata nokono yaró.*

⁴⁸ Yate-yate suwo keweroko horé sono towoko matú parámi mahero waṅgo ṇu kikiṇoní tesangapo sono kiriyoro uyarewero rukusuwaṅgurí. Saraṇowero teyoní Yesu sono towo saṇawore khete-khete maheró. Mahero, waṅgo takawero, ye iṇaró. ⁴⁹ Quko sono saṇano khetiníqo, qenero ṇande ye iṇaṅgurí, “Ṭu kapo ka,” ye iṇoro kiweyaṅgurí. ⁵⁰ Dokoro uni soso ṇundo qenero sasaro parámi taṅgurí.

Quko waka ta enendo neko yerero ṇande yaró, “Newondeye kondé yoní. Ma sorewero. Ṇako no.” ⁵¹ Ṇunde yero waṅgo saṇano oní, matú parámi ṇu imaṇaró. Imaṇiní newondeye uraró. ⁵² Dokoro, komo enendo unipare qambu o qoyembo yunaró ṇuro murí kama iṇoyi tondaṇiní newondeye kusiyaró.

Yesuko se khumo uni qambu Genesaret ṇuno yoriní meté taṅgurí

(Matyu 14:34-36)

⁵³ Asa Galili Sono Towo ṇu karóṇoro tapémo, mira Genesaret ṇuno,

waṅgo kusiyangurí. ⁵⁴ Uyaro waṅgo rotoro mahi unipareto Yesu qene iṇaṅgurí. ⁵⁵ Ṇunde tero mira soso ṇuno kheṅgeṇo uyare mahengurí. Yesu yendé kano yote, yi iṇoroqo se khumo uni pitikiwore yore koro yerero ṇuno uyareṅgurí. ⁵⁶ Asa Yesuko yendéne-yendéne uyaró quno ṇuno topoyembo se khumo uni ṇu yorero yendémo ṇuno yorotaṅgurí. Yoroti Yesu mahiní ṇande kirayaṅgurí, “Meté tuwike toworo meté tewano,” yaṅgurí. Ko towaṅgurí muko meté taṅgurí.

Anutu koro hutuṇo mande ṇundo usisambatoro hutuṇo mandeye takate

(Matyu 15:1-9)

7 Naru kano Farisi unindoya[†] hutuṇo mande ṇuro iṇo-iṇo uni kumimboya[‡] Yerusalem yendé rotoro Yesuko uṅgurí. ² Uro Yesu koro iṇo-iṇo rewero uniyó[¶] yiyoyi kandeye Anutu tonjimo pusú tiní o qoyembo neyaṅgurí. (Ṇuro murí muko ṇandiro, kandeye kama sonoworo neyaṅgurí.) ³ Qeni, Farisi unindoya Juda unipare soso ṇuya usisambapukoyembo hutuṇo mandeye howero sono tomó tapo kandeyemo kama kuriyoroqo o kama neyaṅgo. ⁴ Ko o newero qu maketino kimoro kama sonoworoqo kama neyaṅgurí. Hutuṇo mande qambu

§§6:45 “iṇo-iṇo rewero uni” ṇundo Yesu koya uyaro iṇo-iṇo rondaqe yunoyaró.

*6:47 “Galili Sono Towo” ṇuko parámi ta. Tapésinaṅgo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

†7:1 “Farisi uni” ṇundo, nore Anutu koro *hutuṇo mande* ṇuro okeyá ta howeyoteto, ye iṇaṅgurí.

‡7:1 “*hutuṇo mande ṇuro iṇo-iṇo uni*” ṇundo Anutu koro mande ṇu unipare rondaqe yunoyaṅgurí.

¶7:2 “iṇo-iṇo rewero uni” ṇundo Yesu koya uyaro iṇo-iṇo rondaqe yunoyaró.

ɲunde qu howero kusí, kondó ko yakutí etewero qu ɲuya soso sonowoyango.[§]

⁵Asa Farisi unindoya hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo unindoya Yesu ɲande oseseyangurí, “Do karo keɲo iɲo-iɲo rewero unikepo kandeye Anutu toɲímo pusú tiní bret kinange neyotenggo? ɲunde tero usisambananimboru hutuɲo mandeye ɲu wendaqeyotenggo,” yangurí.

⁶ɲunde yiɲo, ɲande yimiraró, “Komo suki Aisaiako ye maɲgoye irisa ɲuro hamó ye-ye mande ka ɲande nakayáɲaró,

“Unipare ɲako maɲgoyembo ará te nunoyotenggo, kuko newondeye muko piyimi horé teyote.

⁷Enendo unindoro hutuɲo mandeye nange rondaqe yunoro potoruku kota qu re nunoyotenggo.’

⁸ɲunde nakayáɲoní asa yendo Anutu koro mande kondé ɲu rotoro unindoro hutuɲo mande qu howeyotenggo.

⁹“Ye Anutu koro mande kondé ɲu rotoro yeɲo muríye howeyotenggo.

¹⁰Dokoro Mosesko ɲande yaró, ‘Awa-náŋgeporo ará te yuno qembe,’

^{**}ko, ‘Uní kato iwí-nimí yesará yereweya ɲu urika khumoní,’ ^{††}yaró.

¹¹Quko yendo ɲande yeyotenggo, ko uní kato ɲande yeweya, ‘Awa-náme, no samaka yerewano, kuko komo o

yunowano quro “Koripan” yanowó. Asa ko no yunowero mepémo kini.’ (Asa “Koripan” ɲuro murí muko ɲandiro, “Anutu inowano nange.”) ¹²ɲunde yeweya tiníqo, yendo uní ɲu iwí-nimí samaka yerewero soréɲoyotenggo. ¹³Ye Anutu koro mande ɲu rotoro yeɲo hutuɲo mande qu howeyotenggo. Ko o qambu ɲunde qu ɲuya teyotenggo.”

Do ka uní riní Anutu toɲímo pusú teweya?

(Matyu 15:10-20)

¹⁴Yesuko ɲunde yero unipare qambu ɲu neko yerero ɲande yimiraró, “Ye soso injika tondaɲiní. ¹⁵Oka kato uní quroko uyote qundo uní ɲu riní Anutu toɲímo pusú tewero mepémo kini.^{‡‡} Kini. Oka newondí quro koɲgo areyote ɲundo ta Anutu toɲímo uní ɲu riní pusú teyote.” ¹⁶(-)“¶

¹⁷ɲunde yero unipare qambu yoro-toro yano oro iɲo-iɲo rewero uniyómbu mande ɲuro murímboro oseseyangurí.

¹⁸Yiɲo, ɲande osese yereró, “Do ka? Ye ɲuya kama inoyi tondaɲeyote, peka? O soso uní quroko uyote ɲundo Anutu toɲímo uní kama riní pusú teyote.

¹⁹Dokoro uní ka o niníqo, newondímo kama uyote. Kini. Qahímo nange uro, yate qosimbino uyote.” (Yesuko mande yaró ɲuwore o soso ɲuro, “O meté newero qu,” yaró.)

§7:4 Komo suki Anutuko *hutuɲo mande* ɲu *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Yate-yate eneyo usi-siye hutuɲo mande horé ɲu qene inoro hutuɲo mande kaɲuya sowe taɲurí. Asa Yesu koro naruyómo ɲuno Juda unindo ɲande ye inangurí, ko hutuɲo mande soso ɲunde qu wimbí moré.

****7:10** Toɲɲangurí 20:12; Hutuɲo Mande 5:16

††7:10 Toɲɲangurí 21:17; O Qa-qa Uní 20:9

‡‡7:15 Anutu koro sokomeko ɲande yaró, ko o kate-kate Anutu toɲímo pusú yora, ko uní ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ɲande yangurí, ko uní ka murí pusú ɲunde qu tarómbu ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutaqe ɲuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo **o qa-qa** tero sara tunoqeroqota kutaqe ɲuno meté uyareweya.

¶¶7:16 Komo suki Makiko mande soso ɲa nakayáɲaró, ko imemoɲgo uní meywore peka mande kaɲuya ɲano sowe taró. Mande ɲuko ɲandiro: ¹⁶“Ye soso inoye moré tiníqo, mande ɲa iní.”

²⁰Asa ɲunde yero ɲande yaró, “O piyimi uni newondaye monɔgo areyote ɲundo ta uni ɲu yoriní Anutu toɲímo pusú teyotengo.” ²¹Dokoro o piyimi ɲande qu newondaye monɔgo areyote: iɲo-iɲo piyimi, se simbururu tewero murí, momo tewero murí, uni yurowero murí, ²²meyowomboro parímboya etewero murí, wondo situwí rewero murí, o piyimi nange tewero murí, uni kaná yerewero murí, otete piyimi ɲuro kowí piyo kama tewero murí, unindoro ononɔyó ɲuro piyimiɲowero murí, yesará yerewero murí, mira windu-windu tewero murí, kape-kape tewero murí. ²³ɲundo ta uni newondaye quro koɲgo areyote ɲundoko uni ɲu yoriní Anutu toɲímo pusú teyotengo.”

Ponisia pare kato mande meté yaró

(Matyu 15:21-28)

²⁴Asa Yesuko mira ɲu roto toɲero mira kutaqe ɲu, owí Tair,^{ss} ɲuno uyaró. Uyaró sóqero imaqewe yero ya kano oró. Quko sóqewero mepémo kini. ²⁵⁻²⁶Pare kato Yesu mahete yi iɲoro waka ta ɲuno uyaró. Pare ɲuko Grik pare ka, Ponisia mira ɲu nonɔgo qu. Komo, yuqa pusú kato nambuní quroko uró. ɲunde ɲuroko pare ɲundo mahero nokono potorku re inoro ɲande kirayaró, “Metémbe yuqa piyimi nambonemo yote ɲu howí toɲeweya?” yaró.

²⁷Yini Yesuko ɲande miraró, “Koretero simó o qoyembo ni qahuye tinditeweya. Uni kato o qoyembo ɲu supiyoro opiɲo simó yunoyote, ɲuko piyimi,” yaró.

²⁸Yini mande topé ɲande yaró, “Awa, simó ɲu o nero kimboɲero roti umbuní opiɲombo newango,” yaró.

²⁹Yini ɲande yaró, “Keto mande meté yete. ɲunde ɲuroko yuqa piyimi ɲu namboke monɔgo roto toɲete.”

³⁰ɲunde yini yano toɲero nambuní qeniní yuqa piyimi ɲu roto toɲiní imaqero etaró.

Yesuko uni ka mangó, kusumbí piyimi mu riní meté taró

³¹Asa Tair mira roto toɲero Saiton mirawore* uyaro Galili Sono Towo tapéwore uro Dekapolis mirako† ɲuno uyaró.

³²Uyariní unipareto uni ka kusumbí tuwo ko mande meté kama yeyara qu re Yesuko mahengurí. Mahero, “Uni ɲambe meté ri meté teweya?” yero kirayangurí.

³³ɲunde yi Yesuko uni ɲu rero songa woso uyaro kandí pusirí re kusumbímo sangaworo, tute tero, uni ɲuro mipímo raró. ³⁴Rero samboko toɲetero newonde surumí tero yuqa ranoro ɲande yaró, “Epata.” (Mande ɲu, “Epata,” ɲuro murí muko ɲandiro, “Koso.”) ³⁵Waka ta kusumbí hiyóqaró. Ko mangó taɲo tiní mande meté yaró.

³⁶ɲunde tiní Yesuko mande kondé unipare ɲande yimiraró, “ɲaro ma yewero,” yaró. ɲunde watí yeyaró, quko wendaqero yendé kano-kano o ɲuro yesowo yimitoyangurí. ³⁷ɲunde yimitoyuriqo, unipareto iɲoro kondé yukuwoní epe mito-mito tangurí, “Yesuko o soso meté teyote. Asa ɲundiro uni kusumboye tuwo mu yoriní kusumboye hiyóqeyote. Ko uni mangoye kakayiwi mu yoriní mande meté yeyotengo.”

^{ss}7:24 “Tair” ɲuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ɲuno yora.

*7:31 “Tair koya Saiton” ɲuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ɲuno yorariyó.

†7:31 “Dekapolis mira” ɲuko **kape unindoya** Juda uniparetoya mirako ɲuno kunditeyangurí, ko **Herot** koro nanuní Filipko sopo yereró. Owé murí muko ɲandiro: Yendé Parámi mu Kande Irisa.

**Yesuko uni 4,000 o
qoyembo yunaró**

(Matyu 15:32-39)

8 Ŋu naruko ŋuno unipare qambu pitu ko Yesuko mahero kopangurí. Quko o qoyembo newero qu moré kini. Ŋunde ŋuroko Yesuko iño-iño rewero uniyó[‡] neko yerero ŋande yaró, ²“No unipare qambu ŋaro sikiye teteno. Enendo kosa naru kapusa noya ŋano yotoro o qoyembo khumoyotenggo. ³Ko, ‘Yano toŋi,’ yero asá yerewano tiníqo, kheko wimbuye kini teweya, peka. Dokoro kumimbo yaye sewemo nanqe.”

⁴Ŋunde yini mande topé ŋande yangurí, “Uni kato unipare qambu ŋande qu mira uni kinimo ŋandiro quno ŋuno date o qoyembo yunoweya?”

⁵Yiqo, ŋande osese yereró, “Yendo bret date towotenggo?”

Yini ŋande yangurí, “Bret kande saŋiyoro irisa,” yangurí.

⁶Asa Yesuko unipare yimironí nokono kunditangurí. Kunditi bret kande saŋiyo irisa ŋu siyoro Anutu yungunaŋoro romboŋero iño-iño rewero uniyó se yunoní se unipare yunangurí. ⁷Ŋuya sono qare tomó ta-ta kumi siyoro Anutu yungunaŋoní unipare se yunangurí. ⁸Se yunoyi ni qahuye tinditaró. Tinditiní

sombé-sombé kumi yoní toŋgo kome punge parámi kande saŋiyoro irisa ŋunde siriyangurí. ⁹Uni 4,000 ŋundiro o nangurí.[†] Asa ni kini tiní asá yirini toŋengurí. ¹⁰Asá yerero eneya, iño-iño rewero uniyómboya wango tomó ta quwore mira ka owí muko Dalamana ŋuno uyarengurí.

Farisi unindoro muriye muko piyimi

(Matyu 16:1-12)

¹¹Uyari Farisi uni[§] kumimbo mahero Yesu koya mandeto kuma tero towonowero guro ŋande yangurí, “Sambo koro rokó^{**} ka teka nore qene iŋato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

¹²Ŋunde yiqo, newonde surumí tero yuqa ranoro ŋande yimiraró, “Do karo unipare itaka nokono yotenggo qundo rokó qenewero guro ye iŋoyotenggo? Ye hamó yimiroteno, rokó ka kama tewano.” ¹³Ŋunde yimitoro toŋero wango tomó ta quwore Sono Towo karóŋoro andusina uyarewero toŋengurí.

¹⁴Wangowore toŋengurí, quko uniyómbo bret koro kape tero kama siyangurí. Kini, bret kanata nanqe rangurí. ¹⁵Asa Yesuko mande kondé ŋande yimiraró, “Qeni, Farisi koro yis ko Herot^{††} koro yis ŋuko rambaruru yereweya,” yaró.

[‡]8:1 “iño-iño rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[†]8:9 Asa urumuni guro qambuye muko 4,000, ŋundiro nanqe uni, pare, simóye soso guro qambuye muko parámi horé, 16,000 peka.

[§]8:11 “Farisi uni” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutugo mande* guro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

^{**}8:11 “sambo koro rokó” guro murí muko ŋandiro: naru rokóŋo Juda unindo Anutu koro owí hamó ŋu kama ye nekanurí. Kini, mande meyowo rohoréŋo yeyangurí. Ŋundiro, “sambo,” ye nekanurí. “Rokó” ŋuko o *wimbí moré* ka peka.

^{††}8:15 “Herot,” owí kako “Antipas,” ŋundo Galili mira sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ŋundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriniqo, Mariako Yesu pisiyaró.

¹⁶ Ɔunde yini epe mito-mito tero Ɔande yanguri, “Nore bret kape tato Ɔuro yete,” yanguri.^{‡‡}

¹⁷ YiƆo, iƆoro Ɔande yimiraró, “Do muri karo bret koro kape tango Ɔuro epe mito-mito teyotengo? Yembe watí kama iƆoyi tondanete? IƆo-iƆoye muko kama hiyóqete? ¹⁸ Ɔoneyembope kama qeneyotengo? Ko kusumboyembope kama iƆoyotengo? O soso kape teyotengo, peka? ¹⁹ Qeni, komo nondo bret kande romboƆero uni 5,000 yunowe ni bret sombé-sombé kumi yoni siriƆoyi, tongo kome punge datiro manƆoraró?”

Yini mande topé Ɔande yanguri, “12 Ɔunde manƆoraró.”

²⁰ Yi Ɔande osese yereró, “Kowe bret kande sanƆyoro irisa rondaƆe uni 4,000 yunowe ni bret sombé-sombé kumi yoni siriƆoyi, tongo kome punge parámi datiro manƆoraró?”

Yini mande topé Ɔande yanguri, “Kande sanƆyoro irisa manƆoraró.”

²¹ Yi Ɔande osese yereró, “IƆi ton-Ɔanetepe ma kini?” yaró.

Yesuko uni ka tonƆi piyimi mu rini meté taró

²² Asa Yesu koya iƆo-iƆo rewero uniyómboya[¶] uyareyate Betisaita yendémo Ɔuno uyarenƆuri. Ɔuno unipareto, uni ka tonƆi piyimi mu Yesuko ronƆaruwoweƆa, yero re mahenƆuri.

²³ Yesuko uni Ɔu kandímo toworo re yendé tapémo uyaro tonƆimo tute tero pekáƆoro Ɔande oseseyaró, “Do ka qenete?”

²⁴ Ɔunde yiniƆo, tonƆetero Ɔande yaró, “Nondo uni kumi yiyoro te qembe tero uyare mahe teyotengo Ɔu yiyoteno,” yaró.

²⁵ Yini naru kaƆuya Yesuko tonƆi pekáƆoni meté tonƆetero tonƆi soso hiyóqaró. ²⁶ Hiyoqini mande kondé Ɔande miraró, “Yano oyo yendémo ma umbuwero,” ye sorénaró.

Pitako Yesu koro mande meté yaró

(Matyu 16:13-20; Luk 9:18-21)

²⁷ Tukú Yesu koya iƆo-iƆo rewero uniyómboya^{§§} Sisaria Filipai yendé sumeyoro yendé tomó-tomó Ɔuno onƆuri. Oro kheko Ɔande osese yereró, “Unipareto, no dani, yero yeyotengo?”

²⁸ Yini Ɔande yimiranƆuri, “Kumimbo keko sono re-re uni Ɔu, Jon, yeyotengo. Kowe kumimboko, Elaija,^{*} yeyotengo. Kowe kumimboko, ye-ye uni[†] meyowo ka, yeyotengo.”

²⁹ Ɔunde yiƆo, Ɔande osese yereró, “Ko yeƆomboko, nenemboro date yeyotengo?” Ɔunde yini Pitako mande topé Ɔande yaró, “Keko Kristo[‡] Ɔu,” yaró.

³⁰ YiniƆo, Ɔande yiyo yaró, “Uni ka nenero ma yimirowero,” yero soré yereró.

^{‡‡}8:16 Yesuko “yis” Ɔuro yaró, ko pareto yis koya plaua, sono rohoréƆoyi yis Ɔuko plaua rini Ɔonini qaiƆo, bret tunoqaró. Ɔundiro nanƆe *Ɔo-iƆo rewero uniyómba* “yis” iƆoro, “bret” Ɔuro yete, ye iƆanƆuri.

[¶]8:22 “*Ɔo-iƆo rewero uni*” Ɔundo Yesu koya uyaro iƆo-iƆo rondaƆe yunoyaró.

^{§§}8:27 “*Ɔo-iƆo rewero uni*” Ɔundo Yesu koya uyaro iƆo-iƆo rondaƆe yunoyaró.

^{*}8:28 “*Elaija*” Ɔuko Anutu koro *ye-ye uni* komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina rini samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 Ɔande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka ronƆaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweƆa.

[†]8:28 “*ye-ye uni*” Ɔuko Anutuko mandí yunoni unipare yunanƆuri.

[‡]8:29 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóƆoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweƆa qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweƆa Ɔu, “Kristo,” ma, “*Mesaija*,” ye nekanƆuri. Mande irisa Ɔuro muri muko “uni rokóƆowi” nanƆe.

Yesuko ene khumoro pitu ko otoqoweya nuro yimiraró

(Matyu 16:21-28; Luk 9:22-27)

³¹Asa Yesuko hurí rero mande ka rondaqe yunoro nande yaró, “Unindoro Naḡuní[¶] kowe surumí parámi korowoní, uni kembé-kembémboya o qa-qa unin-doro tapá unindoya hutuḡo mande nuro iḡo-iḡo unindo[§] ene huwónoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo nuno pitu ko otoqoweya.” ³²Ḥunde yero Yesuko mandí tunomo yaró. Yiníqo, Pitako Yesu taḡgímo uyaro, “Ḥunde ma yewero,” ye gene yaró.

³³Yiní Yesuko rohoréḡoro iḡo-iḡo rewero uniyó^{**} yiyoro Pita nande gene yaró, “Monimbu, ke tupunesina uyare! Ketope khene kusiyowero yete. Keto Anutu iḡo-iḡoyó kama howete. Kini. Unindoro iḡo-iḡoye nanḡe howete.”

³⁴Ḥunde yero unipare qambu ḡu neko yerero nande yimiraró, “Uni ka no no-howeweroqo, ene eneḡo re umburoqota, tipiririyo^{††} re koroworo no no-howiní. ³⁵Dokoro dani kato eneḡo yoto-yotoyó kondé towowero ye iḡote qu, yoto-yotoyó ḡu piyo teweya. Quko dani kato no iḡo nunoro miti mande^{‡‡} koro iḡoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqo, ene yoto-yotoyó ḡu reweya. ³⁶Asa qeni, ko

uni ka noko koro o soso ḡu reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ḡundo date samakaḡoweya. ³⁷Uni kato khumoro o ḡunde quwore yoto-yoto suki-suki meté kimo teweyape ma kini? ³⁸Uni kato itaka ḡano, naru piyimi ḡano, nenemborope ma mandenem-boro kowi piyo teweya quko, asa tukú Unindoro Naḡuní ḡundo iwímbo sine parámimo sambo simó surumí ḡuya mahewaḡo quno ḡuno uni ḡunde qu kowi piyo teweya.”

9Ḥunde yero nande yimiraró, “Mande hamó yeteno. Uni kumi ḡano kaḡetenḡo qundo kama khumoyuri Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{¶¶} ḡundo wimbu parámi tero maheweya ḡu qenewaḡo.”

Yesu kowí rohoréḡo enesó taró

(Matyu 17:1-13; Luk 9:28-36)

²Tukú, naru kande saḡiyoro kanata ḡunde rotoro Yesuko Pita, Jems, Jon yorero enemata mira purímo oḡguri. Toḡeyemo ḡuno Yesu kitaró enesó horé taró. ³Tero tuwiyó tindenjiwí tero sara-sara meté horé tunoqaró. Nokono ḡano uni kato tuwi riní sara ḡunde qu tuno-qewero mepémo kini. ⁴Asa Elaija koya Moses koya^{§§} ḡuno tunoqiri yiyoyi Yesu koya mande taḡguri.

¶8:31 “Unindoro Naḡuní” ḡuko Yesu nanḡe.

§8:31 Uni soso ḡundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, taḡguri. Enendo Juda unipare ronda yereyaḡuri.

****8:33 “iḡo-iḡo rewero uni”** ḡundo Yesu koya uyaro iḡo-iḡo rondaqe yunoyaró.

††8:34 “tipiriri” ḡunde quko tatá suruḡo nokono raḡoro piḡo papare ka koreko kusiyoro uni ḡuno porowoyaḡuri. Naru rokónoro uni tipiririko ḡuno khumoweya ḡuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ḡuno uyareḡuri.

‡‡8:35 “miti mande” ḡuko Anutuko *Kristo* asáḡoní khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nanḡe.

¶¶9:1 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḡuno iḡondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowaḡo.

§§9:4 Komo suki “*Mosesko*” Israel unipare yorero *Isip* mira rotoro eneḡo mirayemo ḡuno uyareḡuri. Ḥu naruko ḡuno Anutuko Moses *hutuḡo mande* inoní unipare yunaró. Imemongo ta “*Elaijako*” Anutu koro *ye-ye uni* parámi taró. Komoko uni irisa ḡundo Yesu kama tunoqeyoní khumariyó.

⁵ Njunde ti Pitako Yesu njande miraró, “Rapi,* noya topo-toponemboya njano yoteto, njuko meté. Asa ko yamaru kapusa rewato: ka keño qu, ka Moses koro, ka Elaija koro.”⁶ Njunde yaró, quko mandí murí njuro kama inoní tondanjaró. Dokoro sasaro parámi tanjurí.

⁷ Asa koporéko uni pará-pará nj poka yiriní koporé quro konjo mande ka njande yaró, “Njuko nenerjo nanone, enerjo surumí inoyoteno. Mangó howeyuri qembe.”

⁸ Njunde yiniqo, waka ta tonjetero uni pará-pará irisa nj kama yiyangjurí. Yesu nange njuno qenengjurí.

⁹ Asa mira purí rotoro umbuyate Yesuko kondé njande yimiraró, “O qenetengo njuro unipare ma yimirowero. Imemonjo Unindoro Nanuní† uni tapu konjo otoqoníqota meté yimiroyi qembe,” yaró. ¹⁰ Imemonjo yate mandí kama wendaqangjurí. Quko epe mito-mito tanjurí, “Nju ‘uni tapu konjo otoqoweya,’ nj do ka?”

¹¹ Asa umbuyate njande oseseyangjurí, “Do murí karo hutunjo mande njuro ino-ino unindo‡ njande yeyotengo, ‘Koretero, Elaija njuko korete maheweya?”

¹² Yi njande yimiraró, “Hamó, koretero Elaija mahero o soso piyo taró mu ronjaruwote.¶ Quko ye date inotengo, do murí karo Anutu koro mande njande yete, ko Unindoro Nanuní o quhurí

parámi riní unipare huwónowanjo?§
¹³ Njunde quko njande yimiroteno, komo Elaija pitu ko maheró. Mahiní unindo enerjo ino-inoye howero murí piyimi te inangjurí. O tunoqaró njuro uni kato Anutu koro sokome quno njuno nakayanjaró.”**

Yesuko yuqa piyimi simó quroko qu howiní tonjeró

(Matyu 17:14-21; Luk 9:37-43)

¹⁴ Asa mira purí rotoro umbuyiqo, amuno njuno unipare qambu ino-ino rewero uni kumi†† wuriri yerengjurí. Kowe hutunjo mande njuro ino-ino unindoya‡‡ ino-ino rewero uniyómboya kiro mande yangjurí. ¹⁵ Asa unipare qambu njundo Yesu qeni newondeye yukuwoní khengejoro, “Umbute nj,” yeyangjurí.

¹⁶ Njunde yi Yesuko hutunjo mande njuro ino-ino uni njande osese yereró, “Do murí karo ino-ino rewero uninemboya mande parámi yetengo?” yaró.

¹⁷ Yini uni kato unipare qambu keweroye monjo mande topé njande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, nondo nanone re mahero ke seqa kereteno. Yuqa piyimi ka¶ nanone quroko yoní mande yewero mepémo kini.

¹⁸ Naru rokónoro yuqa piyimi njundo nanone kondé re uroní khe kandí yukuwoní sinjiworere ka umbuyote, mití kindotoyote, khe kandí soso tinditeyote.

*9:5 “Rapi” njuro murí muko njandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

†9:9 “Unindoro Nanuní” njuko Yesu nange.

‡9:11 “hutunjo mande njuro ino-ino uni” njundo Anutu koro mande nj unipare rondaqe yunoyangjurí.

¶9:12 Malakai 4:5-6 weyo qembe.

§9:12 Aisaia 53:3 weyo qembe.

**9:13 Yesuko Jon, sono re-re uni njuro yaró. Jonko Yesu koro kheyó ronjaruwoní uroyi khumaró.

††9:14 “ino-ino rewero uni” njundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

‡‡9:14 “hutunjo mande njuro ino-ino uni” njundo Anutu koro mande nj unipare rondaqe yunoyangjurí.

¶9:17 “yuqa piyimi” njuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

Nondo iño-iño rewero unike kira yerero, yuqa ñu howi toñeweya, yanowó. Quko enendo mepémo kini.”

¹⁹ Ñunde yini mande topé ñande yaró, “Ye unipare itaka nokono yotengó qundo iñondutu^{§§} kama reyotengó! Naru date yeya yowano? Naru date quhuriye korowoyowano? Simó ñu re nono mahi.”

²⁰ Ñunde yini re mahiqo, yuqa piyimi ñundo Yesu qenero waka ta simó uroní khe kandí yukuwoní nokono umburo keré-keré tero siñiworere ka umburó.

²¹ Ñunde tini Yesuko iwí ñande oseseyaró, “Naru datiro ñunde teyote?”

Yini ñande yaró, “Simó tomó ta quño teyate. ²² Naru kumimo yuqa piyimi ñundo rambaruruwowero quro re nom-bono rajo-yara ko sonono ñuya rajo-yara. Quko ke wimbuke moré tiniqo, sikínani te nunoya nore samaka nere.”

²³ Ñunde yini ñande yaró, “Wimbune ñuro yete. Asa uni kato iñondutu kondé tiniqo, o meté soso tunoqeweya.”

²⁴ Asa simó ñuro iwímbo kondé ñande yaró, “Iñondutu hamó teteno! Quko iñondutune kondé kini, ime. Enina, samaka nere.”

²⁵ Ñunde yini Yesuko unipare qambu khangenjo mahengurí ñuro yiyo iñoro yuqa pusú ñu ñande qene yaró, “Ke mangó piyimi kusumbí piyimi quro yuqa, ke ñande kimiroteno, simó ña roto toñeya naru kano ñu quroko ñuno ma uwero.”

²⁶ Ñunde yiniqo, simó ñu kondé ki-wero khe kandí yukuwoní yuqa piyimi ñu roto toñeró. Toñini umburo khumo inaró. Khumo inoní unipare qenero, “Khumote,” yangurí. ²⁷ Quko Yesuko kandí toworó hokoní otoqo kanjaró.

²⁸ Tukú enemata yano oro iño-iño rewero uniyómbo Yesu ñande

oseseyangurí, “Date koro norendo yuqa piyimi ñu howewero mepémo kini?”

²⁹ Yiqo, ñande yaró, “Yendo hariripo nanje yuqa ñunde qu howewango,” yaró.

Yesuko ene khumoro otoqoweya ñuro pitu ko yaró

(Matyu 17:22-23; Luk 9:43-45)

³⁰ Asa Yesuko ñu noñgo uro unipareto niyowango yero enemata Galili Sono Towo tapémo uyarengurí. ³¹ Dokoro mande ka iño-iño rewero uniyó rondaqe yunoro ñande yeyaró, “Kumimbo Unindoro Najuní* re sangirí uni kandeyemo rotowe tetengó. Enendo uroyi khumoweya, quko naru kapusa kini tiniqo, otoqoweya.” ³² Ñunde yiniqo, mande ñuro murí kama iñoyi tondanjaró. Ko murí ñuro oseseyowero quro sorangurí.

Uni parámi tewero quro murí ñuro yaró

(Matyu 18:1-5; Luk 9:46-48)

³³⁻³⁴ Uyareyate iño-iño rewero unindo dani keweroyemo kato imemongo topé-topé taka yereweya ñuro mandeto epe uto-uto tangurí. Asa Kaperneam yendémo ya kano oro Yesuko ñande osese yereró, “Do murí karo kheko ñuno mande kondé yero epe mito-mito tango?” yaró. Quko mande topé kama yangurí.

³⁵ Asa ko kunditero iño-iño rewero uni khe sanjyoro irisa ñu neko yerero ñande yimiraró, “Uni kato owé parámi rewero quro iñote tiniqo, koretero uni soso koro sunará simó teweya.”

³⁶ Ñunde yeroqo simó ta ka rero keweroyemo rero towo pisiyoro ñande yimiraró, ³⁷ “Uni kato nenenjo iñoro simó ta ka ñande quya topo teweya ñuko

§§9:19 “*iñondutu*” ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye iñoyotengó, ko Anutuko meté sopo yereweya.

*9:31 “*Unindoro Najuní*” ñuko Yesu nanje.

noya topo teweya. Uni noya topo teweya
 ŋuko Awanembo asá nereró ŋuya topo
 teweya. Dokoro Anutuko no asá nereró.”

**Uni ŋambe uni sangirí
 kape ma toponani ka?**

(Luk 9:49-50)

³⁸Asa Jonko ŋande yaró,
 “Rondage-rondage uni, norendo uni
 ka owéŋgemo yuqa piyimi† yohowiní
 toŋeŋgurí ŋu qenetowó. Uni ŋu noreŋo
 sowe-sowe ku kini. Ŋuroko yuqa piyimi
 ma yohowewero, yero soréŋatowó.”

³⁹Ŋunde yiniŋo, Yesuko ŋande yaró,
 “Ma soréŋowero. Uni kato no owénemo
 o wimbí moré‡ ŋundiro teroqo waka ta
 owéne kama re umbuweya. ⁴⁰Dokoro
 uni noreya sangirí kama te nunotenggo
 ŋuko noreŋo toponani. ⁴¹Uni kato kiy-
 oro, keko Kristo¶ ŋuro uni ka, yero iŋoro
 sono kiŋo kunuweya quko, imemoŋgo
 Anutuko puriŋo ka uni ŋu inuweya. Ŋu
 hamó.

Uni ka otete piyimimo ma wosowero

(Matyu 18:6-9; Luk 17:1-2)

⁴²“Uni kato tomó ta qu ka no iŋon-
 dutu nereyote qu§ wosoní o piyimi
 teweya tiníŋo, inindo simó wosote ŋu

topé piyimi horé reweya. Meté koretero
 unindo wondo parámi ka eneŋo puŋímo
 kusiyoro re windi quroko raŋi khu-
 moroqota o kama teweya. ⁴³Ko kan-
 dekepo kowosoní o piyimi teroqo kan-
 deke toŋo raŋo qembe. Ke songa ta
 ŋundiro piyo tero samboko oweya, ŋuko
 meté. Koweke soso meté yotoro kan-
 deke irisa-irisa yote quko kewá piyim-
 imo** ŋuno raŋoní uweya, ŋuko piyimi
 horé. ⁴⁴(-)†† ⁴⁵Ko kheŋgepo kowosoní o
 piyimi teroqo kheŋge toŋo raŋo qembe.
 Ke songa ta ŋundiro piyo tero samboko
 oweya, ŋuko meté. Koweke soso meté
 yotoro kheŋge irisa-irisa yote quko kewá
 piyimimo ŋuno raŋoní uweya, ŋuko
 piyimi horé. ⁴⁶(-)‡‡ ⁴⁷Ko toŋeŋgepo
 kowosoní o piyimi teroqo toŋeŋge tumo
 raŋo qembe. Ke songa ta ŋundiro piyo
 tero Anutuko unipareyó wiri yereyote
 naruyómo oweya, ŋuko meté. Koweke
 soso meté yotoro toŋeŋge irisa-irisa
 yote quko kewá piyimimo ŋuno raŋoní
 uweya, ŋuko piyimi horé. ⁴⁸Ŋuno
 “naru suki-suki punipo unindoro kow-
 eye neyotenggo.

Ko kewá ŋuno naru suki-suki qaro kama
 khumoyote.’

†9:38 “**yuqa piyimi**” ŋuko **sambo simó** ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero
 unipare rowore yereyotenggo.

‡9:39 “**o wimbí moré**” ŋuko o enesó-enesó tunoŋiní Anutu koro wimbí ŋunde
 tunomo yoweya.

¶9:41 “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni
 parámi horé tunoŋaró ŋu.

§9:42 “**iŋondutu**” ŋuko ŋandiro, asa unipareto ŋande kondé ye iŋoyotenggo, ko Anu-
 tuko meté sopo yereweya.

9:43 “kewá piyimi**” ŋuko **naru wejako** ŋuno quhurí unipareto topé piyimi rero
 kewáko ŋuno naru suki-suki yoqaweya.

††9:44 Komo suki Makiko mande soso ŋa nakayáŋaró, ko imemoŋgo uni meyowo
 peka mande kaŋuya ŋano sowe taró. Mande ŋuko ŋandiro: ⁴⁴“Ŋuno punipo uni
 koweye naru suki-suki neyotenggo. Ko kewá ŋuno naru suki-suki qaro kama winzu-
 moweya.”

‡‡9:46 Komo suki Makiko mande soso ŋa nakayáŋaró, ko imemoŋgo uni meyowo
 peka mande kaŋuya ŋano sowe taró. Mande ŋuko ŋandiro: ⁴⁶“Ŋuno punipo uni
 koweye naru suki-suki neyotenggo. Ko kewá ŋuno naru suki-suki qaro kama winzu-
 moweya.”

⁴⁹Pare kato nembo re o newero qu saṇano reyote. ʒundi ro nange Anutuko kewá re unipare soso saṇayemo reweya.

⁵⁰“Nembo ʒuko o meté mu. Quko nembo ʒuro nuṅguri ʒu kini tiníqo, khoyó kini teweya. Ye soso nembo ʒundi ro nange ti qembe. Newonde ime epe ino-ino ti qembe.”

Parí, kamí rotowero murí ʒuro yaró

(Matyu 19:1-12; Luk 16:18)

10 Asa Yesuko mira ʒu rotoro Jotan Sono andusina Judia mirako uyaró. ʒunde tiní unipare qambu soso pitu ko eneno kopoyangurí. Kopoyi eneṅo murí howero mande rondaqe yunoyaró.

²ʒu naruko ʒuno Farisi uni^f kumimbo mahero Yesu towonowero ʒande oseseyangurí, “Uni kato parí meté rotoweya ʒuko hutuṅo mande wendaqeweyape ma kini?” yangurí.

³ʒunde yi ʒande osese yereró, “Mosesko^{§§} sokomeko ʒuno osese ʒuro date nakayáṅaró?” yaró.

⁴Yini ʒande yangurí, “Mosesko ʒande nakayáṅaró, ko unindo sokome ka epe re-re toṅowero qu nakayáṅoro pare inoro howi toṅeweya,” *yangurí.

⁵Yiqo, Yesuko ʒande yimiraró, “Yendo newondede kusiyoyotenṅo. ʒunde ʒuroko mande kondé ʒunde qu nakayáṅaró. ⁶Komo suki Anutuko o soso towaró queno enendo ‘urumuni kaya, pare kaya yondowaró.’ ^{†7}ʒunde

ʒuroko uni iwí-nimí yorotoro parímboya womowari, ⁸ko irisa ʒundo kowe kanata tewari.’ [‡]Asa Anutuko mande ʒunde yini kowe irisa kama yorari. Kini. Irisa ʒu kowe kanata tariyó. ⁹ʒunde ʒuroko Anutuko o irisa siyoro kopo yiriniqo, ye ʒu ma usowowero.”

¹⁰Tukú yano oro iṅo-iṅo rewero uni ʒundo mandímoro murí ʒuro oseseyangurí. ¹¹ʒunde yi ʒande yimiraró, “Uni kato eneṅo parí rotoro pare meyowo rete, ʒuko se simbururu tete. ¹²Ko pare kato kamí rotoro uni meyowo reweya, ʒuko se simbururu teyoweya.”

Ye simó ta-ta qembe ti qembe

(Matyu 19:13-15; Luk 18:15-17)

¹³Asa unipareto simó ta-ta yorero Yesuko kandí kembayemo rewero quro eneno mahengurí. Quko iṅo-iṅo rewero uniyómbó^f yiyo yangurí. ¹⁴ʒunde tiqo, Yesuko yiyoro saṅgiri tero ʒande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta ʒu yorotika nono mahe, ma soré yerewero. Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] ʒuko simó ʒunde quro na. ¹⁵Nondo ye hamó yimiroteno, uni kato simó qembe tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ʒuro kama metéṅoweya tiníqo, ʒundo naru ʒuro quroko ʒuno kama oweya.” ¹⁶ʒunde yeroqo simó ta-ta ʒu yondowo pisi yerero kandí kembayemo rero puriṅo re yunaró.

^f**10:2 “Farisi uni”** ʒuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ʒuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuṅo mande* ʒuro okeyá ta howero uniparetoro toṅeyemo owéye parámi tangurí.

^{§§}**10:3** Komo suki **“Mosesko”** uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo *hutuṅo mande* inoní mande ʒu rondaqe unipare yunaró.

^{*}**10:4** Hutuṅo Mande 24:1-4

[†]**10:6** Murí Tero 1:27

[‡]**10:8** Murí Tero 2:24

^f**10:13 “iṅo-iṅo rewero uni”** ʒundo Yesu koya uyaro iṅo-iṅo rondaqe yunoyaró.

[§]**10:14 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ʒuno iṅondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanṅo.

**Onoŋo uni kato Yesu
mande ka oseseyaró**

(Matyu 19:16-30; Luk 18:18-30)

¹⁷ Asa Yesu toŋewero tiníqo, uni kato waka ta khiŋgeŋo mahe potoruku re inoro ŋande oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni meté, no date tero yoto-yoto suki-suki ŋu rewano?”

¹⁸ Yiní ŋande yaró, “Ke do karo, no meté, yero neko nerete? Anutu kanata ŋu nanŋeko meté. ¹⁹ Mande kondé enesó-enesó** ŋu qene iŋomukote: uni ma yuri khumowero, se simbururu ma tewero, momo ma tewero, mande khono ŋuno kota mande ma yewero, uni ka kanáŋoro situwiyó ma rewero, awanánŋe ará te yuno qembe.” ††

²⁰ Yiní ŋande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, nondo simó tomó ta quno hutuŋo mande soso ŋu howeyate itaka uni parámi teteno,” yaró.

²¹ Yiní kondé qenero newonde meté inoro ŋande yaró, “O kanata ka yote. Keŋo situwi soso soweyoya mone ŋu rondaqe uni oye moré kini ŋu yuno. Ke ŋunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ŋunde teya ke mahe nohowe.”

²² Yiníqo, newonde surumí tero umukembé piyo tiní roto toŋeró, dokoro, ene onoŋoyó qambu taró.

²³ Asa toŋiní Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó‡‡ yiyoro ŋande yimiraró, “Onoŋo unipare kato Anutuko unipareyó wiri

yereyote naruyómo“¶¶ ŋuno owero ŋuko taŋo kini, quhurí.”

²⁴ Ŋunde yiniqo, newondeye yukuwaró. Quko Yesuko pitu ko ŋande yimiraró, “Simóne iŋi, naruyómo ŋuno owero ŋuko taŋo kini, quhurí. ²⁵ Kamel kato tisi wituyówore uyarewero rukusuwoyote.‡‡ Ŋu hamó. Quko onoŋo uni kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ŋuno owero quro parámi horé rukusuwoyoteŋgo.”

²⁶ Ŋunde yiniqo, kondé yukuworo epe mito-mito taŋguri, “Ŋu hamó tiníqo, ŋu danimboko rambaruru takaweya?”

²⁷ Yiyo, kondé toŋetero ŋande yaró, “Unindoko tewero mepémo kini. Quko Anutuko kama rukusuwoyote. Enendo o soso meté teweya.”

²⁸ Ŋunde yini Pitako ŋande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó.”

²⁹ Yiní ŋande yaró, “Nondo mande hamó yeteno. Uni kato no owéne iŋoro miti mande* iŋoro yayó, kumuní, kuwí, iwí, nimí, simó, khoyó ŋu rotoweya quko ³⁰ itaka nanŋe o qambu ŋu siyoweya: ya, kumuní, kuwí, nimí, simó, khoyó siyoweya. Ŋuya unindo saŋgiri te inowaŋgo. Quko naru maheweya qunoko yoto-yoto suki-suki reweya. ³¹ Quko uni qambu itaka korete yoteŋgo, ŋuko tukú tewango. Ko uni qambu itaka weŋa yoteŋgo, ŋuko koretewango.”

**10:19 “mande kondé enesó-enesó” ŋuko *hutuŋo mande* nanŋe, komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

††10:19 Toŋeŋguri 20:12-16; Hutuŋo Mande 5:16-20

‡‡10:23 “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

¶¶10:23 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowaŋgo.

‡‡10:25 “*kamel*” ŋuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinjiyowero tisi wituyó ŋuko tomó horé.

*10:29 “*miti mande*” ŋuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

**Yesuko enejo khumoro otoqoweya
nuro pitu ko yimiraró**

(Matyu 20:17-19; Luk 18:31-34)

³² Asa khewore Yerusalem yendemo ongurí. Oro Yesuko koretero oní ino-ino rewero uni newondeye yukuwaró, ko unipare yohowan gurí qu sasaro tan gurí. Asa Yesuko ino-ino rewero uni 12 n[†] yorero o soso Yerusalem nuno tuno-qeweya nuro naru kanuya yimiraró. ³³ Yimitoro nande yaró, “Inoyi, itaka nore Yerusalem owé teteto. Ko unindo Unindoro Nanuní[‡] n[‡] rero o qa-qa unin-doro tapá uni kandeyemo ko hutunjo mande nuro ino-ino uni kandeyemo[¶] rotowanjo. Nunde riqo, topé piyimi rero, uratoka khumoní, ye inoro uni wini meyowomboro kandeyemo re ro-towanjo. ³⁴ Re rotoyi uni nundo rero huwó mande yero tuteworo utómbo haususuworu uri khumoweya. Uroyi khumoníqo, naru kapusa kini tiníqo, pitu ko otoqoweya.”

**Jems koya Jon koya owé
parámi rewero kirayariyó**

(Matyu 20:20-28)

³⁵ Asa yerepasa n[‡], Jems koya Jon koya, Sepeti simó irisa nundo, mahero Yesu nande kirayariyó, “Rondaqerondaqe uni, o karo ke kira kerewe tetero, quko keto nore o meté te nuno qembe.”

³⁶ Nunde yiri nande yaró, “Do ka te yunowero tewe kira neretiri?”

³⁷ Yiní mande topé nande yariyó, “Njako. Keto owé parámi rero uni parámi horé tunoqeweya quuno metémbe nore

irisa nuya uni parámi tunoqewaro. Asa keko korete qu, nore kato owé irisayó qu reweya ko kato owé kapusayó qu reweya.”

³⁸ Yiri nande yaró, “Yariko kira nuro kama inori tondanete. Nondo o quhurí ka rewano nuko sono piyimi newano nunde qembe. O quhurí n[‡] weyo nereweya. Yarimbeka o piyimi n[‡] newaripe, quhurí kusunjoyómo yowaripe?”

³⁹ Yiní mande topé nande yariyó, “Kini, nore irisa meté nundiro tewaro.”

Yiri nande yaró, “Hamó, sono n[‡] newari. Ko quhurí nundo weyo yereweya. ⁴⁰ Quko uni parámi tewari nuko nondo yunowero mepémo kini. Anutuko nanje owé parámi irisa n[‡] uni kumi yunoweya.”

⁴¹ Asa ino-ino rewero uni kande irisa qundo yerepasa n[‡] Yesu kirayariyó nuro inoro eneya sangirí tan gurí. ⁴² Nunde tiqo, Yesuko neko yiriní mahiqo, nande yaró, “Ye inotengo, ko uni wini meyowomboro sopo-sopoyembo piyimi sopo yereyotengo. Kowe uni parámiyembo enenombo owé parámi rewero quro inoyotengo. ⁴³ Quko ye nunde ma tewero. Kini, ye keweroye monjo uni kato uni parámi tewero ye inoyote tiníqo, sunará simó nunde teweya. ⁴⁴ Ko uni kato owé parámi rewero ye inoyote tiníqo, uni soso koro kho simóye nunde yoweya. ⁴⁵ Dokoro Unindoro Nanuní[§] nundo unipareto enejo sunará tewero quro kama maheró. Kini, enendo uniparetoro sunará tewero maheró, ko yoto-yotoyó rotoro kimo yerewero^{**} quro maheró.”

[†]10:32 “ino-ino rewero uni 12” nuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqan gurí.

[‡]10:33 “Unindoro Nanuní” nuko Yesu nanje.

[¶]10:33 Uni soso nundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tan gurí. Enendo Juda unipare ronda yereyan gurí.

[§]10:45 “Unindoro Nanuní” nuko Yesu nanje.

^{**}10:45 “kimowero” nuro murí muko nandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

**Yesuko uni ka tonjĩ piyimi mu, owĩ
Bar-Timeus, rinĩ meté taró**

(Matyu 20:29-34; Luk 18:35-43)

⁴⁶ Asa Yesu koya iño-iño rewero unin-doya^{††} uyareyate Jeriko yendémo ñuno uyarengurĩ. Asa Jeriko rotoro Yerusalem oro unipare qambu ñuya oyi uni ka tonjĩ kiré mu, owĩ Bar-Timeus, khe tapémo ñuno kunditero wondo koro unipare kira yereyara. (Owé ñu Bar-Timeus murĩ muko “Timeus nanjuni.”) ⁴⁷ Kunditeyonĩ unipareto ñande yangurĩ, “Yesu, Nasaret nonggo uni ñu, mahete,” yi iñoro kiwero ñande watĩ-watĩ nekoyaró, “Yesu, Dewit koro nanjuni,^{‡‡} sikĩne te nuno,” yeyaró.

⁴⁸ Unipare kutaqe ñundo qene yero ñande yangurĩ, “Ñunde roto!” yangurĩ. Quko kondé watĩ-watĩ nekoró ñande yaró, “Dewit koro nanjuni, sikĩne te nuno.”

⁴⁹ Ñunde watĩ-watĩ yeyonĩ Yesuko iñoro kanjero ñande yimiraró, “Nekoyika mahinĩ.” Yiníqo, unipareto uni tonjĩ kiré ñu ñande mirangurĩ, “Newondeke kondé yonĩ, otoqo. Yesuko neko kerete.”

⁵⁰ Ñunde miroyi kowe punu-punu piru qu^{¶¶} rotoro otoqoro waka ta maheró.

⁵¹ Mahinĩ Yesuko ñande oseseyaró, “Nondo do ka te kunowano?” Yinĩ mande topé ñande yaró, “Raponi,^{§§} tojetero o qenewero ye iñoteno,” yaró.

⁵² Yesuko ñande miraró, “Meté u. Keño iñondutukepo* korinĩ meté tete.” Yiníqo, waka ta tonjĩ hiyóqinĩ pitu ko tojetero Yesu khewore howaró.

**Yesuko wiri yerete uni ñunde
qembe Yerusalem ñuno oró**

(Matyu 21:1-11; Luk
19:28-40; Jon 12:12-19)

11 Asa yate-yate Yesuko Yerusalem owero oró. Oro mira purĩ Oliv ñuno, asa Betipake yendé ko Betani yendé kutaqemo ñuno, iño-iño rewero uni irisa[†] neko yerero ² ñande yimiraró, “Yendé andusina ñuno uyareya dóki[‡] simó ka kusiyangurĩ qu qenewari. Komo uni kato dókiko ñuno kama kunditaró. Asa utó orosoyero re mahiri. ³ Ñunde tiri uni kato ñuro osese yiriníqo, ñande mirori qembe, ‘Uni Parámimbo ñuya kho ka teweya. Ko imemonggo pitu ko re mahewaro.’”

⁴ Yesuko ñunde yiníqo, yendémo uyaro dóki simó ñu ya kimbino mako sumeyoro kusiyaró mu qenero orosoyariyó. ⁵ Ñunde tiriqo, uni ñuno kanangurĩ qundo ñande osese yeregangurĩ, “Do murĩ karo dóki simó ñu orosoyitiri?” ⁶ Yiqo, iño-iño rewero uni irisa ñundo Yesuko mande yimiraró ñu yimirori kama soré yeregangurĩ.

⁷ Asa dóki simó ñu Yesuko re mahero tuwi piruyari se dóki sanjano rero Yesu

^{††}10:46 “iño-iño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{‡‡}10:47 Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. Ñu naruko ñuno Anutuko Dewit ñande miraró, imemonggo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ñundo Dewit koro nanjuni sopangurĩ, ko uni ñuro sopangurĩ ñu, “**Mesaiya**,” ma, “**Kristo**,” ye nekoyangurĩ.

^{¶¶}10:50 “kowe punu-punu piru” ñunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehejoyangurĩ.

^{§§}10:51 “Raponi” ñuro murĩ muko ñandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

*10:52 “iñondutu” ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye iñoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[†]11:1 “iño-iño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[‡]11:2 “dóki” ñuko númbowe parámi ta, **hosi** ñunde qembe uni kato meté sanjano kunditini uyareweya.

re njuno rotori kunditaró. ⁸Unipare kumi tuwi piruye nj u wendañero se khewore ri, kumi te kambini kome soso qu rondaqero khewore rangurí. ⁹Njunde tero kumi koretero uyari, kumi tukú uyaro soso mande parámi ñande yangurí, “Anutu owí hokoyi!”

“Uni Parámimboro owímo mahete njundo puriño riní!”

¹⁰“Usinani Dewit[†] njuro sowe qundo nore wiri nereweya. Anutuko naru nj puriño te inoyote!”

“Anutu owí koreko horé hokoyi!”

¹¹Njundiro Yesuko Yerusalem oro Anutu koro Ya Surumímboro[§] yendémo njuno oro o soso njuno tojetero qeneró. Qeniní suwo tiniqo, roto tojetero ino-ino rewero uni khe sanjiyoro irisa njuya Betani ungurí.

Yesuko takuni ka yini te fik ka sañano yora

(Matyu 21:18-19)

¹²Asa ita sarañoní, Betani rotoro arero o qímboro khumaró. ¹³Khumoro kewá fik ka komiri taró qu sewemo qenero, tangurí moré peka, yero uyaró. Quko kutaqe uyare qeniní tangurí ka njuno kama yora, komiri nange. Dokoro naru njuko tangurí rewero naruyó kini.

¹⁴Asa qenero kewá nj ñande miraró,

“Imemongo uni kato ke tanguríñge kama neweya,” yini ino-ino rewero uniyómbó^{**} iñangurí.

Yesuko kimo rewero uni Ya Surumí mōngo yohowaró

(Matyu 21:12-17; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)

¹⁵Asa Yerusalem njuno oro Ya Surumímboro^{††} njuro hongo quroko oro uni soso mone rewero kho teyanggo njuno qu^{‡‡} yohowaró. Yohowero uni moneye rohoréñoyango njuro wasa-wasaye koya uni nú soweyango njuro yakutiye soso se windoronañaró. ¹⁶Njuya uni kumimbo oka kina re koroworo Anutu koro Ya Surumímboro yendémo njuno uyarewero quro soré yereró. ¹⁷Njunde tero unipare soso ñande yimiraró, “Sokomeko njuno ñande nakayañaró, ‘Neneño yane muko hariri koro ya qu.’”^{¶¶} “Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotenggo unindoro ya qu teyote.’”^{§§}

¹⁸Unipare qambu njundo mandí inoro kondé yukuwangurí. Njunde njuroko o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuño mande njuro ino-ino unindoya sasaro tero uri khumowero khe qu seqayangurí. ¹⁹Asa suwo tiniqo, Yesu yendé roto tojeteró.

¶11:10 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Nju naruko njuno Anutuko Dewit ñande miraró, imemongo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe).

§11:11 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

****11:14** “*ino-ino rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

††11:15 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí. Hongo ka yendé parámi ta wuririyoro *Ya Surumí* keweroko njuno yora.

‡‡11:15 Nju naruko njuno Juda uni mira kapiya mōngo *Ya Surumí* njuno mahero yambo hariri tero *o qa-qa* teyangurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meyowom-boro moneye nj rohoréñoro Judia mira koro moneye teyangurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyangurí.

¶¶11:17 Aisaia 56:7

§§11:17 Jeremaia 7:11

Kewá takuni sajanímo raró ñu qenengurí

(Matyu 21:20-22)

²⁰ Ita sajanóni Yerusalem khewore uyareyate kewá fik* ñu qenengurí. Ko kewá ñuko piyo tero asáqemukaró. ²¹ Qenero Pitako ñande miraró, “Rapi, keto kewá fik takuni sajanímo suwono ya, ñuko asáqete.”

²² Yiní mande topé ñande yaró, “Ñuro Anutu inondutuwoyi qembe. ²³ Nondo hamó ye yimiroteno, uni kato mira purí ña, ‘Otoqo windi quroko u,’ ñunde yeweya, quko newonde irisa kama tero inóni hamó tiníqo, ñundiro tunoqeweya. ²⁴ Ñunde ñuroko yendo, hariri tero oka rewato, yero inoro o ñu rewango. ²⁵ Ko kanjero hariri tewango quno ñuno uni karo newonde sangirí ñu rotoya eneyo quhuríye roto yunoyi qembe. Ñunde tiqo, awaye samboko yote ñundo, yeyo quhuríye ñu se rotoweya.” ²⁶ (-)†

Yesuko danimboro wimbímboro o soso ñu teyara?

(Matyu 21:23-27; Luk 20:1-8)

²⁷ Asa Yesu Yerusalem oro Ya Surumímboro‡ hongo quroyómo kinange uyaró. Uyaríní o qa-qa unindoro tapá unindoya hutunjo mande ñuro ino-injo unindoya uni kembé-kembéyemboya[¶] kopo mahero ²⁸ ñande oseseyangurí, “Do

owé ka moré o soso ña mepémo teyote? Danimbo owé ñu re kunaró?”

²⁹ Ñunde yi ñande yaró, “Nondo o karo osese yerewe teteno. Osese ñuro mande topé yiqota do owé ka moré o soso ña mepémo teyoteno ñuro yimirowano. ³⁰ Jonko unipare sono re yunaró. Asa eneyo kho qu tewero ñuro owé ñu, sambo konggo rarómbe ma uni nonjo raró? Ye do ka yetengo?”

³¹ Ñunde yini keweroyemo epe mitomito ñande tangurí, “Ko norendo, ‘Ñuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, ñande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí inoro inondutu[§] kama tangurí?’ yeweya. ³² Quko, ‘Owí ñu uni kato inaró,’ yewero mepémo kini,” yangurí. (Unipare qambu ñundo Jon ñuro ñande yango, “Uni ñuko ye-ye uni** hamó qu ka.” Ñunde ñuroko uni pará-parámbo Jon yesaráñowero sasaro tangurí.)

³³ Asa ko mande topé ñande yangurí, “Nore kama inoteto.”

Yiqo, ñande yimiraró, “Asa ko no ñuya da nonjo owé ña rero o soso teyoteno ñuro ye kama yimirowano.”

Kho unindo wain koro kho ka sopoyangurí ñuro tapara mande qu

(Matyu 21:33-46; Luk 20:9-19)

12 Asa Yesuko tapara mande†† ka ñande yimiraró, “Naru kano uni kato wain kho ka tero honjo rero

*11:20 “te fik” ñuro Mak 11:12-14 ameno weyo qembe.

†11:26 Ino-injo uni kumimbo, wini 26 ñuya yote, ñunde ye inoyotenggo. Wini ñuko ñande yete, “Quko keto uni karo newonde sangirí kama roto tiqo, awange samboko yorote ñundo kejo quhurínge kama se rotoweya.” Ko kumimboko ñande ye inoyotenggo, ko Makiko mande ñu kama nakayáñaró, tukú uni kato nakayáñaró.

‡11:27 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

¶11:27 Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

§11:31 Ñu inondutu ñuko ñandiro, asa unipareto mande ka inoro, ñu hamó, ye inoro howewango.

**11:32 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

††12:1 “*tapara mande*” ñuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

wuririyoro ŋu quroko ŋuno wain engém-boro sonoyó rewero quro meré parámi ka sero rotoro ya piru kho qene sopoyowero qu ka towaró. Ŋu soso toworo kho ŋu rero kho sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro^{‡‡} mira kapiyamo ŋuno toŋeró. ²Yate-yate kho simburí ŋundo engé kumi siyowero quro sunará simó ka ŋuno asáŋoní uyareró. ³Ŋuno uyaríní sopo-sopo uni ŋundo haususuwo howi kina toŋeró. ⁴Imem-onŋo simburímbo sunará simó kaŋuya asáŋoní uyaríní utoro kembé usoworo o piyimi horé te inaŋgurí. ⁵Ŋunde tero meyowo ŋuya asáŋoní uyaríní kho sopo-sopo ŋundo simó ŋu haususuwoyi khumaró. Qambu asá yiríní uyariqota kumi uraŋgurí, kumi wonŋa yuroyi khumaŋgurí.

⁶“Asa simburímbo naŋuní surumí iŋoyara qu yora. Iwímbo ŋande yaró, ‘Kho sopo-sopo ŋundo naŋone ŋu ará te inowaŋgo.’ Ŋunde yero naru weŋa quno naŋuní asáŋoní ŋuno uyareró.

⁷“Quko kho sopo-sopo ŋundo simó ŋu qenero keweroyemo ŋande yaŋgurí, ‘Simó ŋundo iwímbo o soso ŋako imem-onŋo siyoweya. Uratoka khumonika o ŋa soso norendo siyowato.’ ⁸Ŋunde yero simó ŋu rero uroyi khumoní re hoŋgo sumeyoro raŋaŋgurí.”

⁹Yesuko ŋande osese yereró, “Ŋi, kho simburí ŋundo do ka teweya? Ŋandiro naŋge, ene uyaro sopo-sopo uni ŋu rambaruru yerero wain koro kho ŋu uni meyowo yunoweya. ¹⁰Yendo

mande sokomeko ŋuno nakayáŋaró ŋu qenengurímbe ma kini? Mande ŋuko ŋandiro:

“‘Ya re-re unindo wondo ka rero piyimi, yero iŋoro re rotangurí, quko itakako wondo ŋundo ya soso riní kondérewero wondo ka tunoqete.

¹¹Uni Parámi eneŋombo o ŋu riní ŋunde tunoqiní

qenero niŋgu-niŋgu parámi teteto.”

¹²Yesuko ŋunde yiniŋo, uni pará-parámbo iŋoro, enendo nore yesará nereyote, yero iŋomukaŋgurí. Ŋunde ŋuroko saŋgiri tero urowero khe ka seqaŋgurí. Quko unipare qambu ŋuro sasaro taŋgurí. Asa ko ene roto toŋeŋgurí.

Juda unipareto Sisa takis inowero ŋuro yaró

(Matyu 22:15-22; Luk 20:20-26)

¹³Asa uni pará-parámbo, Yesu mande piyimi yini towowato, ye iŋoro Farisi^{¶¶} kumimboya Herot koro topé kumimboya^{§§} asá yiri mahengurí. ¹⁴Mahero ŋande oseseyaŋgurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ŋande iŋoyoteto, ko keto uni karo owé morémbe ma kini ŋuro kama iŋoyote. Kini, Anutu koro kheyó hamó moŋgo naŋge rondaqe yunoyote. Ŋunde ŋuroko yeka iŋowato. Norendo Sisa^{*} takis re inowato ŋuko hutuŋo mande wendaqeyotepe ma kini?”

¹⁵Ŋunde yiŋo, Yesuko eneŋo maŋgoye irisawore yewero murí ŋu qene iŋoro mande topé ŋande yaró, “Ye date

^{‡‡}12:1 Kho simburímbo ŋande ye iŋaró, ko uni ŋundo kho soporo engé kumi simburí inoro kumi towowaŋgo.

^{¶¶}12:13 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

^{§§}12:13 “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ŋundo Galili mira sopo yereró.

^{*}12:14 “*Sisa*” ŋuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi ŋu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyaŋgurí. Juda uni kumimbo takis ŋuro hamó piyimiŋoyaŋgurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero ŋuro piyimiŋoyaŋgurí.

towo neretengo? Denarius[†] ka re mahika qenewe.” ¹⁶ Njunde yiniqo, nj re mahi nande osese yereró, “Wondo musiyó njano kapo-kapo njaya owí njako daniro qu?”

Yiniqo, “Sisa koro qu,” yanguri.

¹⁷ Ko Yesuko njande yimiraró, “O kumi Sisa koro qu, nj Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, nj Anutu se inoyi qembe.”

Njunde yiniqo, njoro ene newondeye yukuwaró.

Sadyusi unindo Yesu towo njowero osese tanguri

(Matyu 22:23-33; Luk 20:27-40)

¹⁸ Asa Sadyusi uni[‡] kumi mahenguri. Uni njundo njande yeyanguri, ko unipare khumanguri qundo pitu ko kama otoqowango. Asa mahero Yesu njande oseseyanguri, ¹⁹ “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko[¶] norejo mande njande nakayájaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoníqo, enejo koneyómbo pare nj riní simó pisiyoníqota payómboro sowe qu tunoqini.’” ²⁰ Asa ijo. Naru kano uni kato najo-simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó korete njundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. ²¹ Khumoní simó irisayó njundo payómboro parí qu raró. Quko ene njuya simó moré kini khumaró. Khumoní simó kapusayó njuya njunde nange taró. ²² Njundiro nange simó

kande sanjyoro irisa nj soso pare nj rero simóye moré kini tero khumoyiqo, imemongo pare njuya khumaró. ²³ Asa yeka njowato, unipare khumanguri qundo pitu ko otoqowango quro naruyómo njuno, pare nj, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjyoro irisa qundo pare kanata nj ranguri.”

²⁴ Njunde yiqo, Yesuko njande yimiraró, “Yendo mande sokomeko njuno nakayájaranguri njuya Anutu koro wimbí njuya kama njoyi tondajete. Njunde njuroko ye mande koroqe yetengo. ²⁵ Unipare khumanguri qundo uni tapu konjo pitu ko otoqowango quno njuno epe re-re kama tewango. Kini, eneko sambo simó^{**} njunde qembe yowango. ²⁶ Quko unipare khumanguri qundo pitu ko otoqowango quro yeweka njoyi. Moses koro sokomeko njuno njande yaró, ko enepa nange te kunzi qayara quno njuno kanjini Anutuko te suru qayara nj nonjo njande miraró, ‘Nondo Abraham koro Anutuyó, Aisak koro Anutuyó, Yakop koro Anutuyó.’” ²⁷ Asa qeni, Anutu njuko uni kindo khumanguri njuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré njuro Anutuye.”

^{††}Yendo mande koroqe qu yetengo.

Hutujo mande parámi karo yaró

(Matyu 22:34-40; Luk 10:25-28)

²⁸ Asa Yesu koya Sadyusi unindoya epe mito-mito teyoyiqo, hutujo mande

[†]12:15 “denarius” njuko *Rom* koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu.

[‡]12:18 “Sadyusi uni” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yanguri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanguri.

[¶]12:19 Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutujo mande* inoní mande nj rondaqe unipare yunaró.

[§]12:19 Hutujo Mande 25:5-6

^{**}12:25 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowoni sunará teyotengo.

^{††}12:27

ɲuro iɲo-iɲo uni^{‡‡} kato iɲaró. Iɲoro Yesu koro mande topé ɲuro ɲingu-ɲingu tero ɲande oseseyaró, “Mande kondé enesó-^{¶¶} enesó^{¶¶} ɲuro osese kereteno. Mande kondé kato mande kondé enesó-^{¶¶} enesó ɲu taka yereyotepe ma kini?”

²⁹ Yiní Yesuko mande topé ɲande yaró, “Iyo, ɲako. ‘Ye Israel iɲi, Uni Parámi, Anutunani ɲuko kanata na, enesó kama yote. ³⁰ Keto Uni Parámi ɲu, Anutuke, newondekepo, yuqakepo, iɲo-iɲokepo, wimbukepo hamó surumí iɲo inoyoto qembe.’ ^{§§}³¹ Asa mande kondé irisayó ɲuko ɲandiro: ‘Keɲomboro iɲoyote ɲunde ɲange topokeporo ɲunde na iɲoyoto.’ ^{*}Mande kondé irisa ɲundo mande kondé enesó-^{¶¶} enesó taka yerete.”

³² Yiní ɲande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, hamó yete. Anutu ɲuko kanata na, enesó kama yote. ³³ Kowe uni kato newondí, iɲo-iɲoyó, wimbí soso Anutu inoyote tiníqo, ɲu meté horé. Kowe eneɲomboro iɲoyote ɲunde ɲange topémboro iɲoyote ɲu meté horé. Hutuɲo mande irisa ɲundo o meté horé mu, ɲuko o qa-qa qamukaɲgurí quya oka te inaɲgurí ɲuya soso taka yerete.”

³⁴ ɲunde yini Yesuko uni ɲuro iɲoní tondaɲiní mande topé meté mu yini

ɲande miraró, “Keto Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo[†] waka ta owero tete.” ɲunde yiniqo, uni meyowo wimbuye umbuní osese ka kama taɲgurí.

Kristo ɲuko Dewit koro naɲunímbe ma kini?

(Matyu 22:41-46; Luk 20:41-44)

³⁵ Asa Yesuko Ya Surumímboro[‡] honɲo quroyómo ɲuno mande rondaqe unipare yunoro ɲande yaró, “Do murí karo hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni ɲundo[¶] ɲande yeyotengo, ‘Kristo ɲuko Dewit koro naɲuní,’ [§]ɲunde yeyotengo? ³⁶ Dewit eneɲombo Yuqa Surumíwore ɲande yete,

“‘Uni Parámi ɲundo uni parámine ɲu ɲande miraró,

“Kandene kondésina kunditeka nondo saɲgiriɲge soso yorewe keɲo kusuɲokemo yowaɲgo.””

³⁷ Dewitko uni ɲuro ‘Uni parámine,’ ɲunde yaró. Asa date tero uni ɲuko Dewit koro naɲuní?”

Yesu ɲunde yiniqo, unipare qambu kutaqe yaɲgurí qundo iɲoro ɲingu-ɲingu taɲgurí.

³⁸ Asa Yesuko mande rondaqe yunoro ɲande yaró, “Hutuɲo mande ɲuro

^{‡‡}12:28 “*hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni*” ɲundo Anutu koro mande ɲu unipare rondaqe yunoyaɲgurí.

^{¶¶}12:28 “mande kondé enesó-^{¶¶} enesó” ɲuko *hutuɲo mande* ɲange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɲuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{§§}12:30 Hutuɲo Mande 6:4,5

^{*}12:31 O Qa-qa Uni 19:18

[†]12:34 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusuɲoyómo yowaɲgo.

[‡]12:35 “*Ya Surumí*” ɲuko Anutu koro ya qu, ɲunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaɲgurí.

[¶]12:35 “*hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo uni*” ɲundo Anutu koro mande ɲu unipare rondaqe yunoyaɲgurí.

[§]12:35 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. ɲu naruko ɲuno Anutuko Dewit ɲande miraró, imemoɲgo keɲo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ɲundo Dewit koro naɲuní sopaɲgurí, ko uni ɲuro sopaɲgurí ɲu, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyaɲgurí.

ijo-ijo unindoro murí piyimiye ma howewero. Uni njundo owéye hokowero ijoyotengo. Asa ko tuwiye sara-sara piru sanga qu punuworo maketino uyare mahe teyotengo, ko enendo unipareto eneya naru meté yewango njuro hamó ijoyotengo. ³⁹ Ko huru-huru yano** kundite-kundite korete quuno njuno kunditeyotengo. Ko o ne-tero yakutí metémo kunditeyotengo. ⁴⁰ Ko wapu koro ya qu siyotengo. Ko owé rewero quro hariri piru sanga teyotengo. Imemongo o soso njuro topé piyimi rewango.”

Wapu kato wondo Anutu te inaró

(Luk 21:1-4)

⁴¹ Asa Anutu koro Ya Surumímo†† njuno sosoko tojomborogowí ka yaró. Unipare qambu qundo Anutu te inowero quro mone se mahero njuno rangurí. Asa Yesuko kutaque njuno kunditero unipare qambu njundo mone njuranjori uní yiyoyaró. Yiyoní ononjo uni qambu wondo parámi reyango. ⁴² Ko wapu ononjoró moré kini qu kato mahero wondo musiyó tomó ta irisa njuno se raró.

⁴³ Yesuko njuno qenero ijo-ijo rewero uniyó‡‡ neko yerero njande yimiraró, “No hamó horé yimiroteno, oka wapu ononjoró moré kini njundo te inote njundo uní meyowo njuno taka yerete. ⁴⁴ Dokoro meyowo njundo oye parámi monjo mone ranjotengo. Quko wapu njuko oyó parámi kini qundo oyó soso njuno ranjote.”

Yesuko naru weja quro rokó njuro yaró

(Matyu 24:1-14; Luk 5-19)

13 Asa Yesu Ya Surumímboro¶¶ honjo njuno roto toniní enenjo ijo-ijo rewero uni kato§§ rohoréjoro Ya Surumí qenero njande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, qeno, wondo pará-parámbo Ya Surumí towangurí muko parámi horé, ko Ya Surumímboro pase tomó-tomó njuno kekere horé.”

² Yiní Yesuko njande yaró, “Ya pará-pará soso njumbe yiyote? Imemongo wondo itaka epe sanga-sanga rero towangurí mu soso ranj umukoweya.”

³ Njunde yero andusina tojoro mira purí Oliv njuno kunditero Ya Surumí njuno qenengurí. Qenero Pita, Jems, Jon, Andru mahero monjó ta mande njuno murí injowero oseseyangurí. ⁴ Njande yangurí, “Do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewe tete njuno do rokó ka teweya?”

⁵ Njunde yi Yesuko njande yimiraró, “Ye kondé tojeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. ⁶ Imemongo uni qambu mahero owéne nekoro njande yewango, ‘Uni maheweya njuko no nange!’ yero unipare qambu kaná yerewango. ⁷ Yeko kuma parámi teyotengo njuno piña mande injowango, ko kuma parámi tunoqeweya njuno piña mande injowango. Asa ye kondé tojeteyuri qembe. Ma yukuwowero. O soso njuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya njuko naru weja qu kini. ⁸ Uni wini kato

**12:39 “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí.

††12:41 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

‡‡12:43 “*ijo-ijo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

¶¶13:1 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

§§13:1 “*ijo-ijo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni qundo otoqoro wiri yerete uni enesó-enesómboro kuma uni quya kuma tewango. Mirane-mirane kunduru rañoníqo, korare parámi tunoqeweya. Quko o soso tunoqeweya ñuko pareto simó pisiyowero tete ñuro kowe surumí ñunde qembe.

⁹“Ye qene inoyi qembe. Unindo yorero mande kho yunoro huru-huru yano* haususu yewango. Yeko owéne towoyotenggo, ñu murí ñuro uni ñundo yorero wiri yerete uni parámi toñeyemo ko uni kembé-kembé toñeyemo yoroti kañero mande meté yimirowango. ¹⁰Quko yendo koretero miti mande† uni wini soso keweroyemo yesowoyi injowango. ¹¹Asa uni kumimbo ye yorero ronda yiríqo, ye do ka yewato ñuro inañawí ma tewero. Dokoro ñu naruko ñuno Yuqa Surumímbo mande yewero qu ye yunoweya.

¹²“Ñu naruko ñuno payómbó koneyó mande piyimi ye inoníqo, uroyi khumoweya. Kowe iwímbo simómboya ñunde nañge teweya. Kowe simómbo iwí-nimímboya ñunde nañge ti khumowari. ¹³Ko uni wini soso ñundo yeño kondé piyimíño yunowango, dokoro yendo neneño owéne nekoyotenggo. Quko dani kato kondé kañeyate rambaruru takaweya.

Imemonggo o piyimi horé mu tunoqeweya

(Matyu 24:15-28; Luk 21:20-24)

¹⁴“Imemonggo ‘o piyimi horé ka’ tunoqiní qenewango. O piyimi horé ñu yendé meté horé muno ñuno yoweya.‡ (Ye sokome ña weyotenggo qu, weyo injika tondañiní.) Ñu naruko ñuno ye soso Judia mirako ñuno yotenggo tiníqo, roto sorero mira purímo oyi qembe. ¹⁵Uni ka ya umómo[§] yoweya quko oyó siyowero quro ya quroko ma uwero. ¹⁶Ko uni ka khono yote tiníqo, tuwi ka tapémo rota ñu ñuya ma rewero. ¹⁷Ñu naruko ñuno ye pare qahu tete, ko simó susu yunoyotenggo qu, ininiyaqé, quhurí piyimi korowowango.

¹⁸“Yeko ñande hariri ti qembe, asa naru piyimi ñuko seno kutiti naruyómo ñuno kama tunoqeweya. ¹⁹Dokoro ñu naruko ñuno o quhurí parámi horé qu tunoqeweya. Hamó, Anutuko noko towaró ñu noñgo yate arero naru ñanoko, o quhurí ka ñunde qu komo kama tunoqaró. Kowe imemonggo o quhurí ka ñunde qu pitu ko kama tunoqeweya. ²⁰Quko Anutuko unipareyó rokó yereró ñuro inoro naru ñu riní tukuni teweya. Ñunde kama teweya tiníqo, unipare soso khumowango.

²¹“Ñu naruko ñuno nañge, ko uni kato yeya ñande yeweya, ‘Qeni, Kristo[§] ñuko ñana!’ yeweyape ‘Qeni, andu yote anduqé,’ yewango ñuro inondutu ma tewero. ²²Dokoro, Kristo kota-kota koya ye-ye uni kota-kota koya mahero Anutuko unipare rokó yereró ñu kaná

*13:9 “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

†13:10 “*miti mande*” ñuko Anutuko *Kristo* asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nañge.

‡13:14 Daniel 9:27; 11:31; 12:11 weyo qembe.

§13:15 Ñu naruko ñuno “ya umó” soso ñuko suruño kini, papare nañge, ko unipare meté owero kunditeyanggo.

§13:21 “*Kristo*” ñuko Anutuko rokóñoní maheweya ñu.

yerewero o parámi wimbí moré qu tewango. ²³ Quko ye tojete sopoyuri qembe. Itaka nanje o soso njuro rondaqe yunoteno.

**Unindoro Nanjuni njundo
pitu ko maheweya**

(Matyu 24:29-35; Luk 21:25-33)

²⁴ “Quko njunuko njuno, asa naru piyimi njuni kini tiníqo,
“kosa njuko huriri tiní
kombo njuko kama hiyoqini
²⁵ tutu soso njuko sambo konjo umbuyi
o soso wimbí moré mu samboko yote qu
yukuwowango.”

²⁶ “Njun naruko njuno Unindoro Nanjuni^{**} koporé kewerowore wimbí parámi horé tero sine parámimo mahini unipare soso qenewango.
²⁷ Mahero sambo simó^{††} asá yirini tojoro unipare rokó yereró qu soso ta rongopo yerewango. Sambo simó njundo mira kawore-kawore nonjo rongopo yererate uro mira wejawore qu yore mahemukowango.

²⁸ “Yenombo nanje kewá fik njun qenero injondutu rero qeni qembe. Naru kano kambinimbo sono woso remukoni komiri keta qu woti qeneroqo, yenombo, kosa naru meté tewe tete, ye injowango.
²⁹ Jundiuro nanje o soso yeteno njako tunoqiniqo, njande injowango, Unindoro Nanjuni njuko woso kutaqemo mahete, mako rorowo njano kanete, ye inji qembe.
³⁰ Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorothenjo quko toneye wati

yoníqo, o soso njunoqeweya. ³¹ Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno njako kama kini teweya.

**Do naru kano Yesuko maheweya
njuro uni kato kama injothenjo**

(Matyu 24:36-44)

³² “Uni kato o njunoqeweya naruyó njun kama injote. Hamó, sambo simó^{‡‡} njunya Nanjuni^{¶¶} njunya kama injothenjo. Iwimbo^{§§} enesó nanje naruyó njun injote.

³³ “Ye tojete sopoyuri qembe. Ye naru njuro kama injothenjo. ³⁴ Qeni, uni parámi kato, yendé roto tojewanano, ye injoro sunará simónonjo kho yunoni ya sopoyotheno. Tonini sunará simó kato makono kanjero uni parámi rohoronjo maheweya njuro tojetero sopoyote.

³⁵ “Ye njunya tojete sopoyuri qembe. Uni Parámi rohoronjo maheweya naruyó njun ye kama injothenjo. Ita suwo tinimbe ma suwo kewerokope ma katori yeyonimbe ma ita saranoní maheweya.
³⁶ Ene maheweya quno ye eteyotheno tiníqo, ye piyo tewango. ³⁷ Mande njun ye yimitoro unipare soso yimiroteno, “Tojete sopoyuri qembe.”

**Uni pará-parámbo Yesu
urowero khe ka seqanjuri**

(Matyu 26:1-5; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)

14 Njun naruko njuno o ne-ne naru irisa-irisa, owéyari muko Taka yereró, Bret Yisiyó Moré Kini, njuko wambaka tunoqariyó.* Naru njun yanjini nanje tero o qa-qa uninodoro tapá unin-

^{**}13:26 “Unindoro Nanjuni” njuko Yesu nanje.

^{††}13:27 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enenjo sunará teyotheno.

^{‡‡}13:32 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowoni sunará teyotheno.

^{¶¶}13:32 “Nanjuni” njuko *Anutu koro Nanjuni*, asa Yesu nanje.

^{§§}13:32 “Iwi” njuko Anutu nanje.

^{*}14:1 O ne-ne naru irisa-irisa njun naru kanata quno hurí tariyó. *Taka yereró quro o ne-ne* njun kosa naru kanata kano tanjuri. Njun kini tiníqo, *Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne* njun sonda kanata quroko tanjuri.

doya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unin-doya[†] Yesu towo uroyi khumowero quro kota-kota kheyó ŋu seqaŋgurí. Quko tunomo urowero mepémo kini. ²Ene ŋande epe mito-mito taŋgurí, “Norendo o ne-ne naruko ŋuno unipare toŋeyemo towowato tiníqo, saŋgirí tero kuma tewaŋgo.”

**Pare kato Yesu kembémo
sono ka hausuwaró**

(Matyu 26:6-13; Jon 12:1-8)

³Asa Yesuko Betani yendémo kowí piyimi khumo uni ka, owí muko Saimon koro yayómo ŋuno o naró. O niní pare ka mahero noko kumbe tomó ta ka rero rondaŋe sono risá nuŋgurí meté mu Yesu kembémo hausuwaró. Sono ŋu owí “nart,” ŋuro kimoyó parámi horé.

⁴Asa ŋunde tiní uni kumimbo ŋuno kunditero saŋgirí tero ŋande yaŋgurí, “Dokoro ŋunde tiní sono risá nuŋgurí meté ŋu kinange kini tete? ⁵Sono ŋu soweyoroqo denarius 300[‡] siyoro uni onoŋoye moré kini qu meté se yunowato.” Ŋunde yero mande saŋgirí pare ŋu miraŋgurí.

⁶Ŋunde yiqo, Yesuko ŋande yaró, “Ŋunde roti. Date koro pare ŋa quhurí inotenŋo? Enendo o meté nunote. ⁷Naru rokóŋoro uni onoŋoye moré kini ŋuko yeya yowaŋgo. Ko naru rokóŋo

meté samaka yerewaŋgo. Quko no yeya naru piru kama yowano. ⁸Pare ŋando oka meté horé mu nunote. Imemongo tapu nerewaŋgo. Asa ko enendo koretero kowene roŋgaruwote. ⁹Hamó ye yimiroteno, unindo mira soso ŋuno miti mande[¶] ŋu yesowoyowaŋgo quno ŋuno pare ŋando o tete ŋuro ŋuya yewaŋgo, ko pare ŋuro iŋowaŋgo.”

**Jutasko Yesu re uni kandeyemo
rotowero mande kusiyaró**

(Matyu 26:14-16; Luk 22:3-6)

¹⁰Ŋu naruko ŋuno Jutas Isikariot, iŋo-iŋo rewero uni 12[§] qu kato, Yesu kandeyemo re rotowero quro o qa-qa unindoro tapá unin^{**} uyaró. ¹¹Uyaro yimironí ningu-ningu tero enego khoyó kimowero quro miraŋgurí. Ŋunde miroyi enego kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró.

**Yesu koya iŋo-iŋo rewero unindoya
Taka yereró koro o naŋgurí.**

(Matyu 26:17-25; Luk 22:7-14, 21-23; Jon 13:21-30)

¹²Asa Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne^{††} koro kosa naru korete quno Juda unipareto sipsip simó ka, owí, “Taka yereró,” yero nekoyaŋgurí ŋu uroyi khumoní qaro naŋgurí. Asa ŋu naruko ŋuno

[†]14:1 Uni soso ŋundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, taŋgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyaŋgurí.

[‡]14:5 “**denarius**” ŋuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata ŋunde qu reweya. Asa ko denarius 300 ŋuko wondo parámi horé.

[¶]14:9 “**miti mande**” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu naŋge.

[§]14:10 “**iŋo-iŋo rewero uni 12**” ŋuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqaŋgurí.

^{**}14:10 “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ŋundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyaŋgurí.

^{††}14:12 “**Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne**” ŋuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ŋuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ŋu **Isip** nongo yoriní areŋgurí. Arewero taŋgurí quno ŋuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Ŋunde ŋuroko kumima naru rokóŋoro o tunoqaró ŋuro iŋoro o ne-ne ŋu teyaŋgo.

ijo-ijo rewero unindo^{‡‡} Yesu ndande oseseyangurí, “Dano nore Taka yereró quro o ne-ne^{¶¶}” ɲu ɲongaruwato ke o ɲu neweya?”

¹³ ɲunde yi Yesuko ijo-ijo rewero uni irisa neko yerero ndande yimiraró, “Yendé parámimo ɲuno uyariríqo, uni kato sono kumbe ka re kheko ɲuno mahe wisumu yereweya ɲu. Yari ɲu howiri ¹⁴ya kano oníqo, ya simburí ndande mirori qembe, ‘Rondaqe-rondaqe uni ɲundo ndande osese kerete: No ijo-ijo rewero uninemboya Taka yereró quro o ne-ne ɲu newato. ɲuro yakutí ɲu dana?’ ¹⁵ ɲunde yiríqo, ya simburímbo yakutí parámi ɲongaruwaró mu witú yereweya. Asa yakutí ɲuno o newero ɲu ɲongaruwori qembe.”

¹⁶ ɲunde yimironí uni irisa ɲu yendé parámimo ɲuno oro o soso Yesuko yaró ɲuko ɲunde nanɲe tunoqaró. Asa ko yakutímo ɲuno Taka yereró quro o ne-ne ɲu ɲongaruwariyó.

¹⁷ Asa suwo tiníqo, Yesu koya ijo-ijo rewero uni khe sanjyoro irisa ɲuya Yerusalem onɲurí. ¹⁸ Ya quroko oro o nero Yesuko ndande yaró, “No hamó yeteno. Ye keweroyemo kato itaka noya o neyotero ɲuko no norero uni sangirí kandeyemo norotoweya.”

¹⁹ ɲunde yiníqo, ijo-ijo rewero uni soso newonde surumí tero kato-kato oseseyangurí, “Uni ɲu nondope?”

²⁰ Yiyo, ndande yaró, “Uni ɲuko ijo-ijo rewero uni khe sanjyoro irisa qu ka. Ene noya kondó ɲano kopo neyotero. ²¹ Unindoro Naɲuní^{§§} ɲuko mande sokomeko* nakayángurí ɲu nanɲe howero khumoweya. Quko uni ɲundo Unindoro Naɲuní ɲu re rotoweya quko, o iniyaqo, quhurí piyimi korowoweya. Námba koretero uni ɲu kama pisiyaró tiníqo, meté.”

Yesuko bret, wain ijo-ijo rewero uni ɲu re yunaró

(Matyu 26:26-30; Luk 22:15-20; 1 Korin 11:23-25)

²² Asa o neyate Yesuko bret ka rero Anutu yungunaɲoro rombonero ijo-ijo rewero uniyo[†] yunoro ndande yimiraró, “Ri. ɲako neneɲo kowene na,” yaró.

²³ Niyo, kusí ka rero Anutu yungunaɲoro yunoní kanata-kanata nanɲurí.

²⁴ Ni ndande yimiraró, “ɲako neneɲo sitúne na, mande kondé[‡] ɲu reweya. Sitúne ɲu unipare qambu koro win-doroɲowe teteno. ²⁵ No hamó yeteno. Wain kanɲuya kama newano, yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo[¶] ɲunoqota, wain keta newano.”

²⁶ ɲunde yiní yambo ka yi kini tiní mirako uro mira purí Oliv ɲuno onɲurí.

^{‡‡}14:12 “*ijo-ijo rewero uni*” ɲundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

^{¶¶}14:12 “*Taka yereró quro o ne-ne*” ɲuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nonɲo yoriní arengurí. ɲu naruko ɲuno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yuturo sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneyo simóye taka yiriní kama khumangurí. ɲunde ɲuroko kumima naru rokónoro sipsip simó yuturo o ne-ne teyangurí.

^{§§}14:21 “*Unindoro Naɲuní*” ɲuko Yesu nanɲe.

*14:21 “sokome” ɲuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

[†]14:22 “*ijo-ijo rewero uni*” ɲundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

[‡]14:24 “*mande kondé*” ɲuko Anutuko unipareyómboya kusiya.

[¶]14:25 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno inɲondutu unipareko hamó Anutu kusunɲoyómo yowaɲo.

**Yesuko Pitako enego
huwónoweya quro miraró**

(Matyu 26:31-35; Luk
22:31-34; Jon 13:36-38)

²⁷ Yesuko ñande yimiraró, “Imemo-
ngo, ñondutuye[§] muko piyo tero ye soso
norotowango. Dokoro sokomeko ñuno
ñande nakayáñaró,

“Nondo sipsip sopo-sopo urowego
sipsip soso wisikarawango.”

²⁸ Quko nondo khumoro otoqoroqota ye
taka yerero Galili mirako uwano.”

²⁹ Ñunde yini Pitako ñande miraró,
“Uni soso ñondutuye muko piyo
tewango, peka, quko nondo ñunde
kama tewano.”

³⁰ Yini ñande yaró, “No hamó
kimiroteno, itaka suwonoko kotori naru
irisayómo kama yeyoníqota keto naru
kapusako nenero wawa yeweya.”

³¹ Quko Pitako kondé ñande yaró, “No
keya koporo nuri khumowaro, quko no
keño wawa kama yewano,” yini ño-
ño rewero uni soso ñuyako ñundiro
yangurí.

**Yesuko Getsemani mirako
ñuno hariri taró**

(Matyu 26:36-46; Luk 22:39-46)

³² Asa yendé ñu rotoro mira ka owé
Getsemani ñuno oro Yesuko ño-ño
rewero uniyó^{**} ñande yimiraró, “Ñano
kunditeyurika no hariri tewe.” ³³ Ñunde
yero Pita, Jems, Jon yorero oroqo
newondeye yukuwoní ³⁴ ñande yimi-
raró, “Newondenembo quhurí horé tiní
no khumowe teteno. Ye ñano yotoya
tonjete sopoyuri.”

³⁵⁻³⁶ Ñunde yero songa ta kapiyamo
oro nokono umbu etero hariri tero
Anutu ñande miraró, “O awane horé,
keto o soso koro wimbí teyote. Ke ño
nunoyaqa, topa newano ña rika toñini.
Quko ño-ñone mu ma howewero. Kini,
keñombo na ti qembe.”

³⁷ Hariri tiní kini tiní mahini uni ka-
pusa ñu eteyuri Yesuko Pita ñande mi-
raró, “Saimon, kepe eteyote? Naru piru
kini, tukuni ta tonjetewero mepémo kini.

³⁸ Ye kondé tonjeteya hariri ti qembe.
Yate ye osese kano umbuwango koro.
Hamó, yuqaye muko o meté tewero
nungurí tete, quko koweye sajaní ñuko
kondé kini.”

³⁹ Ñunde yero roto tonjero hariri ñu
pitu ko taró. ⁴⁰ Tiní kini tiní pitu
ko eneno mahero yiyoníqo, eteyangurí,
dokoro kupo tero tonjeje quhurí taró.
Eteyuri okoko yirini mande topé tewero
mepémo kini tangurí.

⁴¹ Naru kapusayómo quño mahero
ñande yimiraró, “Yembe watí ete
kapeyotengope? Koro ñu! Qeni, naru
tete, unindo Unindoro Nañuní^{††} ñu
re quhurí uni kandeyemo rota. ⁴² Ye
otoqoyika uyato. Qeni, uni nore uni
piyimi kandeyemo norotoweya ñundo
kutaqemo mahete.”

**Jutasko Yesu re uni
piyimi kandeyemo rotaró**

(Matyu 26:47-56; Luk
22:47-53; Jon 18:3-12)

⁴³ Asa waka ta Yesu mande yeyoni
nange, Jutas, ño-ño rewero uni 12^{‡‡}
qu ka, ñundo maheró. Mahero uni wini
parámi horé suke parámimboya usú
ñuya se towo eneya mahengurí. O qa-qa

§14:27 “*ñondutu*” ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye ñoyotenggo, ko
Anutuko meté sopo yereweya.

**14:32 “*ño-ño rewero uni*” ñundo Yesu koya uyaro ño-ño rondaqe yunoyaró.

††14:41 “*Unindoro Nañuní*” ñuko Yesu nange.

‡‡14:43 “*ño-ño rewero uni 12*” ñuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqañgurí.

unindoro tapá uni nuya hutuño mande nuro iño-iño unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya^{¶¶} uni nū asá yiri mahengurí.

⁴⁴Komo Jutasko rokó karo nande yimiraró, “Nondo uni ka mutó in-owano. Uni nuko Yesu, towoya toni qembe.” ⁴⁵Asa Jutasko mahero Yesu tangímo mahero nande yaró, “Rapi,” ^{§§}yero mutó naró. ⁴⁶Mutó riní uni mahero Yesu toworo kondé towangurí. ⁴⁷Towoyi uni sume yerero kanjangurí qu kato suke parámiyó rero tapá unindoro sunará simó qu ka utoro kusumbí takaní kusumbí nokono umburó.

⁴⁸¶unde tiní Yesuko nande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno nundiro suke parámi, usú siyoro kondé nondowowero mahetenjo, peka? ⁴⁹Naru rokónjo Ya Surumímo nuno nondo yeya kanjero mande rondaqe yunoyanowó. Quko nū naruko nuno kama nondowangurí. Asa meté, nandiro mande sokomeko* nuno nakayájangurí nū hamó tunoqeweya.” ⁵⁰¶unde yiníqo, iño-iño rewero uniyó soso Yesu rotoro sorangurí.

⁵¹Asa simó keta kato Yesu howeyaró qu tuwi meté mu kinange punuworo nuno kanjaró. Kanjini kuma unindo towoyiqo, ⁵²simó keta nū soriní tuwi nū wendanjiní umbuní birimbiri soraró.

Juda koro uni kembé-kembémo Yesu mande kho inangurí

(Matyu 26:57-68; Luk 22:54-55,63-71;
Jon 18:13-14,19-24)

⁵³Asa uni nundo Yesu toworo o qa-qa unindoro tapá unindoro[†] yano ongurí. ¶uno uni tapá nuya uni kembé-kembémboya hutuño mande nuro iño-iño unindoya nuno kopangurí.[‡] ⁵⁴Pita nuya yohowe uyaró. Uyariní tapá uni nuro pase quro honjo quroko nuno sopo-sopo unindo kunditero kewá qaro rokoyangurí. Rokoyuri Pita nuya nuno oro kaje rokaró.

⁵⁵Asa ya quroko O qa-qa unindoro tapá uni nuya uni kembé-kembé soso nundo Yesu uri khumowero khe ka seqangurí. ¶unde nuro o piyimi ka taró nuro mande ka seqayate kama inangurí. ⁵⁶Uni kumi mande kota-kota yangurí, quko mande enesó-enesó yangurí. ¶unde nuroko mande nuro uroyi khumowero mepémo kini.

⁵⁷Kumi kanjero mande kota nandiro yangurí, ⁵⁸“Uni nundo nande yaró, ‘Ya Surumí^{¶¶} nū rambaruruwano. Ko naru kapusa nunde rotoro keta qu towowano. Quko keta nuko kandeto kama towowano.’ ¶unde yiní inatowó,” yangurí. ⁵⁹Quko uni meyowo-meyowombo mande enesó-enesó yangurí. ¶unde nuroko mande nuro uroyi khumowero mepémo kini.

^{¶¶}14:43 Uni soso nundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

^{§§}14:45 “*Rapi*” nuro murí muko nandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

*14:49 “sokome” nuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

†14:53 “o qa-qa unindoro tapá uni” nundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyangurí.

‡14:53 Uni soso nundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

¶14:58 “*Ya Surumí*” nuko Anutu koro ya qu, nuno Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

⁶⁰ Njunde yiriqo, tapá uni njundo keweroyemo kaŋero Yesu njande oseseyaró, “Uni njando mandeyari saŋga kerete. Ketope mande topé ka yeweyape ma kini?” ⁶¹ Quko Yesuko mondó ta kunditero mande topé ka kama yaró.

Pitu ko njande oseseyaró, “Kepe Kristo ŋu, Anutu koro Naŋunímbe, ma kini?”

⁶² Njunde yini Yesuko njande yaró, “Iyo. Ko yendo Unindoro Naŋuní^s qeniqo, Anutu wimbí moré njuro kandí kondésina kunditiní qenewango, ko sambo koro koporéwore maheweya njuro qenewango.” **

⁶³ Njunde yiniqo, o qa-qa unindoro tapá uni njundo newonde piyimi tero enejo tuwiyó romboŋero njande yaró, “Do karo uni kaŋuya neko yereto quhuríŋo njuro yesowowango! ⁶⁴ Ye soso mande piyimi ŋa inoyotengo. Date tewato?”

Njunde yini uni kembé-kembé soso njande yaŋguri, “Meté urato khumoweya,” yaŋguri. ⁶⁵ Njunde yiqo, uni kumimbo tuteworo toní pokamoro kandeto utoro njande oseseyaŋguri, “Dani kato kurote?” yaŋguri. Njunde ti sopo-sopo unindo kandeto uraŋguri.

Pitako wawa mande yaró

(Matyu 26:69-75; Luk 22:56-62;
Jon 18:15-18,25-27)

⁶⁶⁻⁶⁷ Asa Pita ya kimbino kaŋero te rokoyoní o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará pare ka mahero kondé-kondé qenero njande yaró, “Keya Nasaret nonŋo uni Yesu njuya yotiri,” yaró.

⁶⁸ Quko Pitako wawa yero njande yaró, “Kini, keŋo mandeke njuro kama iŋowe tondaŋete,” yero roto tonjero honŋo

makono uyareró. Njuno uyarini kotori kato yaró.

⁶⁹ Ko pare njundo uni kaŋeyango qu njande yimiraró, “Uni njuya uni njuro wini qu ka.”

⁷⁰ Njunde yiniqo, pitu ko Pitako wawa yero njande yaró, “Kini,” yaró.

Imemongo, naru tukuni nanŋe, uni kaŋeyango njundo njande yaŋguri, “Iyo, keko Galili uni ka. Asa keko iŋo-iŋo rewero uniyó ka,” yaŋguri.

⁷¹ Njunde yiqo, mande kondé njande yaró, “Uni yetenŋo njuro no kama iŋo inoteno! Ko no hamó kama yeweqo, asa Anutuko no rambaruru nereweya,” yaró.

⁷² Yiniqo, waka ta kotori kato pitu ko yaró. Komo Yesuko mande ka njande miraró, “Itaka suwonoko kotori naru irisayómo kama yeyoníqota keto naru kapusako nenenŋo wawa yeweya,” yaró. Asa njuro iŋoro newonde surumí tero tendaró.

Pailatko Yesu rondaŋaró

(Matyu 27:1-2,11-14; Luk
23:1-5; Jon 18:28-38)

15 Ita saraŋoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembémboya hutunŋo mande njuro iŋo-iŋo unindoya ronda-ronda uni soso koya kopangaŋuri.^{††} Koporo mande ka yero Yesu kusiyoro re uyaro Pailat^{‡‡} njuro kandímo rotaŋguri.

² Re uyari Pailatko njande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni njumbe, ma kini?”

Yini mande topé njande yaró, “Keŋombo njunde nanŋe yete,” yaró.

³ Yiniqo, o qa-qa unindoro tapá uni njundo Yesu njuro mande piyimi qambu

§14:62 “Unindoro Naŋuní” njuko Yesu nanŋe.

**14:62 Daniel 7:13 weyo qembe.

††15:1 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, taŋguri. Enendo Juda unipare ronda yereyaŋguri.

‡‡15:1 “Pailat” njuko *Rom* uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi njundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró.

Pailat mirangurí. ⁴ Njunde miroyi pitu ko oseseyaró, “Do mande topé ka yewero? Mande piyimi qambu yeyotengo,” yaró.

⁵ Quko mande topé ka kama yaró. Njunde njuro Pailat injondata parámi taró.

⁶ Kumima naru kanata-kanata Taka yereró quro o ne-ne naruyómo[¶] njuno, murí ka howeyara. Murí njuko njandiro, unipare qambu njundo uni kanata ka kusi-kusi yano yaró nj o wí nekoyiqo, Pailatko uni nj rotoní eneno uyaró. ⁷ Juda uni ka, owí muko Barapas, njuya topé-topémboya kusi-kusi yano yangurí. Uni njundo Rom koro wiri yerete unin-doro mande qu wendaqero, kuma tero, unipare kumi yuroyi khumangurí.

⁸ Asa unipare qambu njundo Barapas rotowero quro oseseyowero arengurí.

⁹ Ari Pailatko njande osese yereró, “Metembe Juda uniparetoro wiri yerete uni nj re rotowanope ma kini?” yaró.

¹⁰ Pailatko njande injomukaró, ko o qa-qa unindoro tapá uni njundo Yesu koya newonde tutu tero re towo kusiyoro mahengurí. Njunde njuroko unipare njundiro osese yereró. ¹¹ Njunde quko uni tapá njundo unipare mande yimiroyi unipareto Pailat njande mirangurí, “Barapas nange re roto,” yangurí.

¹² Pitu ko njande osese yereró, “Juda uniparetoro wiri yerete uni nj, no date te inowe?”

¹³ Yiní mande kondé yangurí, “Re tipiririko^{§§} uroyi!”

¹⁴ Njande osese yereró, “Do piyimi ka tiní njuro?”

Yiní mande kondé parámi yangurí, “Re tipiririko uroyi!”

¹⁵ Njunde njuroko Pailatko unipare qambu nj meté yerewero Barapas rotoní eneno uyaró, ko Yesu riní kuma unindo unguru-gurumoro tipiririko urowero re uyarengurí.

Kuma unindo huwó mande yero Yesu towangurí

(Matyu 27:27-31; Jon 19:2-3)

¹⁶ Asa kuma uni njundo Yesu rero Rom koro uni kembémboro yano oro topo-topoye soso neko yeregangurí.

¹⁷ Njundo mahero wiri yerete unindoro tuwí mandumi huririyó^{*} re kowí punuworo utó kami moré ka re wakaro wiri yerete unindoro takapu njunde qembe kembémo rangurí. ¹⁸ Njunde tero njande yangurí, “Juda uniparetoro wiri yerete uni nj, ke mahete nj,” yangurí. ¹⁹ Njunde yero satémbo kembémo utoro tuteworo potorku kota-kota re inangurí. ²⁰ Njunde tero huwó mande yi kini tiní tuwí mandumi nj re roto enengo kowe punu-punuyó re inangurí. Njunde tero rero tipiririko urowero re uyarengurí.

Yesu re tipiririko urangurí

(Matyu 27:32-44; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

²¹ Asa kuma unindo Yesu re uyaroqo, uni ka njuya towangurí. Uni nj Sairin yendé monggo, owí muko Saimon, eneko Aleksanda, Rupus koro awayari. Enendo

[¶]15:6 “Taka yereró quro o ne-ne” njuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nonggo yorini arengurí. Nj naruko njuno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enengo simóye taka yirini kama khumangurí. Njunde njuroko kumima naru rokónjoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

^{§§}15:13 “tipiriri” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enengo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

^{*}15:17 “tuwí mandumi huririyó” njuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka njunde qembe.

siku nonggo mahero yendémo owero taró. Asa uni ŋu toworo tipiriri re inoyi korowaró.[†] ²²Uyareyate mira ka, owi muko Golgota, ŋuno oŋgurí. (Owé ŋu “Golgota” murí muko “Kembémboro Wimbí ŋuro mira ŋu.”) ²³Ŋuno sono kondé ne kape tiní, yero re inanggurí. Uku kama naró. ²⁴Re mahero kowe punu-punu wendaŋero tipiririko utoro kowe punu-punuyó rewero kundo ka tanggurí.

²⁵Ita saraŋoní 9 kilok ŋuno tipiririko uranggurí. ²⁶Ko tipiriri sombémo ŋuno o piyimi taró muro mande ka ŋande nakayáŋanggurí, “Juda Uniparetoro Wiri Yereite Uni ŋa.” ²⁷Uni irisa ŋuya yorero ka kandí kondésinawore tipiriri kano porowaŋgurí, ko ka kandí tesinawore tipiriri kano porowaŋgurí. Uni ŋundo Rom koro mandeye wendaqero kuma teyari. ²⁸(-)* ²⁹Asa unipare uyaro yesaráŋoro kembaye ituqero ŋande yanggurí, “Keto, Ya Surumí”[†] rambaruruworo kosa naru kapusa quuno ŋuno keta rewano, yaró! ³⁰Asa keŋombo nange rambaruru ŋa takaya tipiriri roto umbu,” yanggurí.

³¹Ŋundiro nange o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya huwó mande yero

epe mito-mito tanggurí, “Uni ŋundo uni kumi rambaruru koŋgo yorewero taró. Uku rambaruru ŋa takawero mepémo kini. ³²Kristo ŋundo, Israel uniparetoro wiri yereite uni ŋundo, tipiriri roto umbuníqo, nore qenero iŋondutu-wowato.” Ŋunde yi uni irisa kaworekawore poro yereŋgurí ŋundo mande piyimi ye mirariyó.

Yesu khumaró

(Matyu 27:45-56; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)

³³Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ŋunde taró. ³⁴3 kilok ŋundiro Yesu kondé ŋande kiwaró, “Eloi, Eloi, lama sapaktani?” yaró.[§] (Mande ŋuro murí muko, “Anutune, Anutune, do karo norotote?”)

³⁵Uni kumi kutaqe kaŋanggurí ŋundo mande ŋu iŋoro ŋande yanggurí, “Inoyi, enendo Elaija nekote.”

³⁶Ŋunde yi uni kato khengeŋoro o piwo qembe ka rero wain oŋgomi quroko riní maŋgoriní satémbo kusiyo hokoro Yesu maŋgómo re inoro ŋande yaró, “Elaijako”^{**} mahe tipiriri koŋgo re rotoníka qeneto,” yaró.

³⁷Uku Yesuko ki parámi tero yuqayó roto khumaró.

[†]15:21 “*tipiriri*” ŋunde uku tatá suruŋo nokono raŋoro piŋo papare ka koreko kusiyo uni ŋuno porowoyanggurí. Naru rokóŋoro uni tipiririko ŋuno khumoweya ŋuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ŋuno uyareŋgurí. Ŋunde uku Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini.

[§]15:28 Komo suki Makiko mande soso ŋa nakayáŋaró, ko imemoŋgo uni meyowo peka mande kaŋuya ŋano sowe taró. Mande ŋuko ŋandiro: ²⁸“Ŋunde tero Anutu koro mande qu ka hamó taró. Mande ŋuko ŋandiro: ‘Ŋundo uni piyimi ka nange rokóŋanggurí.’”

[†]15:29 “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanggurí.

[§]15:34 Hariri Yambo 22:1 weyo qembe.

^{**}15:36 “*Elaija*” ŋuko Anutu koro *ye-ye uni* komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yereite Uni 2:11 weyo qembe).

³⁸ Khumoníqo, Ya Surumímo tuwi parámi ka ñuno pikañgurí mu^{††} kore konqo kosañe kusuñono umburó. ³⁹ Asa kuma unindoro sopo-sopo kato tipiriri tañgímo kañero Yesu khumaró ñuro murí qenero ñande yaró, “Hamó horé, ñuko Anutu koro nañuní,” yaró.

⁴⁰ Asa pare kumi kapiyamo kañero qeneñgurí. Keweroyemo ñuno kumi muko ñandiro: Maria, Maktala yendé moñgo quya Maria kako, Jems, Jose koro náyarí, koya Salome. ⁴¹ Komo pare soso ñundo Galili mirako Yesu howero samakañoyañgurí. Asa pare kumi qambu Yesu koya Yerusalem oñgurí mu ñuno kañero Yesu qeneñgurí.

Yesu re tapuñaró

(Matyu 27:57-61; Luk 23:50-55; Jon 19:38-42)

⁴² Yesu khumaró naru ñuko Sapat koro roñgaruwowero naru.^{‡‡} Ñunde ñuroko kosa pusunjewero tiníqo, ⁴³ uni pará-parámboro huru-huru koro uni ka Arimatea yendé moñgo, owí Josep, ñu maheró. Enepa nañge Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{¶¶} ñuro sopoyara. Asa sasaro kama tero Pailat Yesu koro ukúño rewero kirayaró. ⁴⁴ Ñunde yini Pailatko Yesu khumaró ñuro iñondata parámi tero

kuma unindoro sopo-sopo ñu nekoro, komo khumape ma kini, ye oseseyaró. ⁴⁵ Oseseyoní, “Khuma,” yiniqo, Josepko ukúño meté rewero ñunde yaró. ⁴⁶ Asa ko Josepko uyare tipiriri konqo ukú re rotoro tuwi kekere sara-sara qundo pokamoro uni tapu wondo yayó^{§§} quroko rero wondo parámi ka rero mako tuñaró. ⁴⁷ Ko Maria Maktala noñgo quya Maria, Jose koro nimí ñuyako ñano tapuñaró ñu qeneriyó.

Yesu otoqaró

(Matyu 28:1-8; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10)

16 Asa Sapat naru* ñu kini tiníqo, pare kapusa ñu, Maria Maktala noñgo quya Maria, Jems koro nimí ñuya Salome koya Yesu ukúño sañano rewero quro o nuñgurí mu kimañgurí. ² Kimoro sonda naru korete quno, ita sarañoní uni tapuko[†] ñuno uyareñgurí. ³⁻⁴ Uyareyate wondo parámi uni tapu wisumuñaró ñuro yero iñoro epe mito-mito tañgurí, “Dani kato samaka nerero wondo parámi ñu rohoré-rohoréñoweya?” yañgurí. Yero kutaqe mahero toñetiqo, wondo parámi ñuno qu kikiñoní tapémo uró.

⁵ Asa wondo yayómo oro simó keta ka qeneñgurí. Simó keta ñu tuwi piru sara-sara ka punuworo kande kondésina kun-

^{††}15:38 “tuwi” ñuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Toñeñgurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ñande ye iñañgurí, ko Wembó Surumí Horé muno ñuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ñuko wisumuñaró, unipareto owero mepémo kini.

^{‡‡}15:42 Juda unindo naruye muko ñandiro: kosa pusuníñqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarañoní yate-yate suwo pitu ko taró, ñuko naru kanata ka. Asa koretero “roñgaruwowero naru” ñu tunoqini, yate **Sapat naru** taró.

^{¶¶}15:43 “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowañgo.

^{§§}15:46 “uni tapu” ñuko wondo yayó nañge. Juda unindo uni khumaró ñu rero wondo yayó huwósina rotoyañgo.

*16:1 “**Sapat naru**” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyañgurí. Ñu naruko ñuno kho ka tewero mepémo kini (Toñeñgurí 20:8-11 weyo qembe).

[†]16:2 “uni tapu” ñuko wondo yayó nañge. Juda unindo uni khumaró ñu rero wondo yayó huwósina rotoyañgo.

diteyaró. Kunditiní genero newondeye yukuwaró.

⁶Quko ene nande yimiraró, “Ma yuku-wowero. Yembe Yesu Nasaret nongo qu re tipiririko[‡] urangurí mu njambe seqatengo? Njuko komo otoqoro toje, nãno kama yote. Dano ri etaró nãu geni. ⁷Asa ko ye uyika iño-iño rewero uniyómboya[¶] Pita nãya piña mande nã yimiri, ‘Yesu koretero Galili mirako uní nãno qenewango. Njundiro nanje komo yimiraró.”

⁸Njunde yiníqo, pare nãu njondutuye enesó-enesó tiní sorangurí. Sorero sasaro parámi tero uni ka kama mirangurí.

Mande weja qu

⁹Asa sonda naru korete quno, ita sarañoní, Yesu otoqoro tunoqiní koretero Maria Maktala nongo njundo qeneró. Komo, Yesuko Maria newondímo yuqa piyimi kande sanjyoro irisa[§] yohowaró. ¹⁰Yesu otoqaró quno iño-iño rewero uniyó njundo^{**} ya kano Yesu khumaró njuro newonde surumí tero tendoyangurí. Asa pare njundo njuno uyaro Yesu otoqaró njuro yimiraró. ¹¹Quko piña mande nãu njoro, hamó kini, yero njangurí.

¹²Imemongo iño-iño rewero uni irisa Yerusalem yendé rotoro khewore uyareyori Yesu njuno tunoqiní qeneriyó. Quko koretero kama qene njariyó.

¹³Yate njomukoro iño-iño rewero uniyó meyowo nãu Yesu njuro yimirariyó. Quko mande nãu hamó kini yangurí.

¹⁴Tukú iño-iño rewero uni khe sanjiyoro kanata njundo o qoyemboro neyuri Yesu keweroyemo tunoqiní qenengurí. Geni Yesuko kiro mande yimiraró. Dokoro Yesu otoqaró njuro piña mande qambu njoro, hamó kini, ye njoro kama njondutuwoyangurí.

¹⁵Yero nãnde yimiraró, “Mira soso njuno uya miti mande nã yesowoyi qembe. ¹⁶Njunde yimiri unipare kato inji hamó tiní sono riqo, rambaruru konggo yoreweya. Quko kato inji hamó kini tiníqo, njuko quhuríyemboro topé rewango. ¹⁷Unipare soso njondutuworo o wimbí moré^{††} nãnde tewango: owénemo uni quro konggo yuqa piyimi mu yohowewango, mande enesó-enesó yewango, ¹⁸kandeto sire yondowowango, sono sangirí nero kama khumowango, kandeye se khumo uni sañano ri meté tewango.”

¹⁹Asa Yesu, Uni Parámi njundo, yini kini tiníqo, riní samboko oro Anutu koro kandí kondésina^{‡‡} kunditaró. ²⁰Iño-iño rewero uniyó njuno rotoro mira soso uyare miti mande yimirangurí. Njunde ti Uni Parámimbo samaka yerero mandeye wimbu inowero koro o wimbí moré qambu taró.

[‡]16:6 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

[¶]16:7 “*iño-iño rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[§]16:9 “*yuqa piyimi*” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

^{**}16:10 “*iño-iño rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{††}16:17 “*o wimbí moré*” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

^{‡‡}16:19 Uni owé parámi moré nãu nanje wiri yerete uni kandí kondésina njunde kunditangurí.

Miti Mande Lukiko

Nakayáñaró Mu

Mande Kembé

Sokome ḡako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ḡa **Grik** mande-wore nakayáñaró, quko eneḡo owí kama nakayáñaró. Itaka iḡo-iḡo uni kumimbo ḡande yeteḡo, ko sokome ḡanoko Grik mande kekere piyimi mu yote. Uni nakayáñaró ḡuko iḡo-iḡo parámi moré, ko Grik mande nakayáḡowero murí ḡuko iḡomukaró. Sowu mande ḡako Juda uni kumimbo o tanḡurí quro mande ka, quko nakayáñaró qundo sowo mande ḡa **uni wini meywowa** koro nakayáñaró. Ḥunde ḡuroko Juda uniparetoro muríye kumi wisiyo yunoyaró. Ḥuya Yesu koro usisambatoro sowo mande Atam noḡo qu nakayáñaró.

Ḥu naruko ḡuno Israel mirako ḡuno Juda unipareto eneḡo miraye kama sopoyanḡurí. Hamó, eneḡo uni kembéyembo sopo yereḡurí, quko wiri yerete uni meywombo uni kembé ḡu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi ḡuko **Rom** uni ka, ko eneḡo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyanḡurí.

Asa nimímbo Yesu pisiyoní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareto wiri yereweya naruyó** ḡuro yesowoyaró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ḡuro piyimiḡoro sanḡirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo ranḡurí. Ḥunde ranḡoyi Yesu uroní khumaró. Khumoní Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

Uni mande ḡa nakayáñaró quro owí sokomeko kama yote, quko iḡo-iḡo uni qambu ḡande iḡoyoteḡo, ko Pol

koro topé, Luk, nakayáñaró. Sokome ḡaya Asá yerewí Uni sokome ḡuya sowo mande kanata quro sombé-sombé titiri, ko irisa koro mandeyarimboru murí ḡunde nanḡe. Ḥunde ḡuroko uni kanatako sokome irisa-irisa ḡu nakayáñaró. Ḥundiḡo nanḡe nore sokome ḡaro yeteto, Miti Mande Lukiko Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piḡa mande ḡuko **miti mande** ḡundiḡo. Lukiko Juda uni kini, ko enendo Grik muríyewore sukuli tero dota tunoqaró. Polko kho tero uyareyate naru kumimo Luk eneya uyareró. Sokome nakayáñaró quro naruyó muko 61AD koya 62AD keweroko peka. (Asa “61AD” murí muko ḡandiḡo, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 61 ḡunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḡunde rotoro yate itaka yoteto.)

Asa mande korete quno Lukiko ḡande yaró, ko enendo Yesu naruyómboro sowo mande horé riní tunoqewero quro mande ḡa nakayáñaró. (*Luk 1:1* weyo qembe.) Enendo Yesuko unipare enesó-enesó newonde hamó yunoyote ḡuro nore witú yereró. Hamó, tapara mande kate-kate yero uni onoḡoye moré kini qambu ḡuya unipareto quhurí korowoyanḡurí ḡuro yaró. Sokomeko ḡano nore gene iḡowato, ko **Kristo** maheró, quko nore niḡu-niḡu yunaró, ko rambaruru koḡo noriní o meté horé ka rewato ḡuro iḡo-iḡo ka nunaró.

Mande korete qu

1 Komo uni qambu qundo Anutuko o soso riní nore keweronanimo tunoqaró ḡuro sowo mande meté ḡu nakayáḡanḡurí. ²Sowo mande ḡu uni toḡeyembo o soso ḡu qenero Anutu koro mandímboro sopo-sopo uni tunoqanḡurí ḡu, eneḡombo mande ḡu nore soso yimi-ranḡurí. ³Ḥunde ḡuro, uni parámine Teopilus, no ḡuya sowo mande ḡu hurí

taró qu nongo okeyá ta nakayágoro rewe keno maheweya, ye injanowó. ⁴ Nunde tewe, keto o soso injaró njuko hamó nange, ye injoweya.

Jon tunoqaró njuro piña mandeyó

⁵ Asa Herot,[¶] Judia mira koro wiri yerete uni nj, yoníqo, o qa-qa uni ka owí muko Sekaraia yora. Enejo o qa-qa unindoro kho winiyó^{§§} njuko Apiya koro wini nj. Parí muko Aron koro sowe qu,^{*} owí muko Elisapet. ⁶ Yereka irisa njuko Anutu tonjimo ronenegowí yariyó,[†] Uni Parámimboro mande kondé njuya ore mande nj soso okeyá ta howeyari. ⁷ Quko simóyari moré kini, dokoro Elisapet nj kusimi yora. Ko yereka nj konjomu tariyó.

⁸ Naru kano enejo o qa-qa unin-doro kho winiyómboro naruye tunoqaró quno Sekaraiaiko Anutu tonjimo kho taró. ⁹ Nj naruko njuno topé-topémbo muriye howero ene rokónjoi o nungurí meté mu qawero quro[‡] Uni Parámim-boro Ya Surumímo[¶] oró. ¹⁰ O qa-qa nj tewero naruyómo njuno oníqo, unipare

qambu njundo Ya kimbino koporo hariri teyangurí.

¹¹ Asa Uni Parámimboro sambo simó[§] kato Sekaraiaiko tunoqero o qa-qa nungurímboro wondo yakutí kandí kondéwore njuno kanjaró. ¹² Kanjini genero yukuwo sasaro parámi taró. ¹³ Nunde tiní sambo simó njundo njande miraró, “Sekaraia, ke ma sorewero, Anutuko haririke injote. Ko pareke Elisapet simó urumuni ka pisiyoweya. Ke owí Jon ye qembe. ¹⁴ Ke ningu-ningu teweya, ko newondeke meté horé yoweya. Ko unipare qambu qundo simó tunoqeweya njuro ningu-ningu tewango. ¹⁵ Dokoro nj simó njuko Anutu tonjimo owé parámi reweya. Wain koya sono kondé soso nj kama neweya. Nimí qahímo yoroweya quno njuno Yuqa Surumí^{**} njundo eneno mangoreyoweya. ¹⁶ Ko enendo Israel unipare qambu rohoré yirini Uni Parámi, Anutuyemo uyarewango. ¹⁷ Enendo Uni Parámi tonjimo khe howero Elaija^{††} taró njunde qembe Yuqa koro wimbí tero awa-awaye nano-simóye yorini newonde kanata na tewango. Ko uni

[¶]1:5 “*Herotko*” Juda unipare sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. ^{§§}1:5 “*o qa-qa uni*” njundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho teyangurí. Ene soso rondaji huru-huru 24 tunoqini huru-huru kanata kako Ya Surumí njuno sonda irisa quno njuno kho teyangurí.

^{*}1:5 “*Aron*” njuko *Moses* koro payó, komo suki *o qa-qa unindoro tapá uni* korete qu tunoqaró.

[†]1:6 “*ronenegowí tete*” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

[‡]1:9 Naru rokónjoro “*o qa-qa uni*” njundo wondo yakutímo o nungurí meté ka qaró. Qani pukatutu Anutu samboko oro o qa-qa njunde qu taró.

[¶]1:9 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[§]1:11 “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

^{**}1:15 “*Yuqa Surumí*” njuko Anutu koro Yuqa nange.

^{††}1:17 “*Elaija*” njuko Anutu koro *ye-ye uni* komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina rini samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 njande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

mande wenda-wenda teteŋgo qu roŋgaru yirini iŋo-iŋo roneneŋowí mu tewango. Njunde tero unipare yorini Uni Parámi maheweya njuro sopowango.”

¹⁸ Sekaraiako sambo simó ñande miraró, “Njunde guko no date tero mande ke nj hamó, ye iŋowano? No koŋgomu tanowó, ko parene njuya koŋgomu taró.”

¹⁹ Njunde yini mande topé ñande yaró, “No Gebriel, no Anutu toŋímo kaŋeyoteno. Anutu eneŋombo nimironi piña mande meté ña kimirowero re umbuteno. ²⁰ Asa qeno, ke mandene kama iŋondutuwoyote. Njunde njuro itaka ñano yate Anutuko o nj rokóŋoni tunoqeweya njuro naruyómo njuno maŋgoke kusiyoni mande yewero mepémo kini teweya.”

²¹ Asa unipare Sekaraia sopro naru piru Ya Surumímo yoraró njuro iŋondata parámi taŋguri. ²² Yate yendémo umburo mande yimirowero mepémo kama taró. Njunde njuro, enendo kapo ka Yano njuno qenete, yero iŋaŋguri. Maŋgó kusiyowí qembe tero kandímbo naŋge rokó-rokó teyaró.

²³ Tukú eneŋo khoyó kini tiníqo, yendéyómo toŋeró. ²⁴ Imemoŋgo parí Elisapet nj qahu tero sóqeyoni kombo kandeka kini taró. Njunde tini ñande yaró, ²⁵ “Njundiro naŋge Uni Parámimbo o meté te nunaró. Te nunoro neneŋo kowí piyone riní unipare toŋeyemo kini teweya.” ††

Yesu tunoqaró njuro piña mandeyó

²⁶ Kombo saŋiyo kanata njunde quno Elisapet qahu teyoni Anutuko sambo simó[¶] Gebriel nj asáŋoni ²⁷ pare keta kamí moré kini qu ka Galili mirako Nasaret yendémo njuno uyaró. Pare keta njuya uni ka, owí muko Josep, njuya epe re-re tewari, yero piña ye yunaŋguri. Josep njuko Dewit^{§§} koro sowe qu. Pare keta nj owí muko Maria.

²⁸ Asa njuno uyaró pare ñande miraró, “Ke pare puriŋo raró nj, naru meté. Uni Parámimbo keya yote.”

²⁹ Yiniqo, iŋondata parámi tero, ña do karo njunde yete, yero iñaró. ³⁰ Asa sambo simómbó ñande miraró, “Maria, ke ma sorewero. Dokoro Anutuko iŋo kunoyote. ³¹ Qeno, ke qahu tero simó urumuni ka pisiyoweya. Owí Yesu* ye qembe. ³² Enendo owé parámi reweya, kowe unipareto, Anutu Koreko Horé yote njuro Naŋuní, ye nekoŋowango. Anutu, Uni Parámi njundo riní eneŋo usí Dewit koro yakutímo kunditero ³³ naru suki-suki Yakop koro wini nj wiri yereyoweya, wiri yereweya njuko kama kini teweya.”

³⁴ Njunde yini Mariako ñande oseseyaró, “Nj date te tunoqeweya? No uni ka kama ranowó.”

³⁵ Yini mande topé ñande yaró, “Yuqa Surumí[†] njundo poka kirini Anutu Koreko Horé yote njuro wimbímbo yoŋo kereweya. Njuroko oŋa njuko meté horé yoni, Anutu koro Naŋuní, ye nekoŋowango. ³⁶ Iŋo, nuwenge

††1:25 Nj naruko njuno pare ka kusimi tero kowí piyo taró. Njundiro unipareto ñande ye iŋaŋguri, ko Anutuko pare nj topé piyimi inaró.

¶1:26 “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo.

§§1:27 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé iŋo inaŋguri.

*1:31 Owé nj, “Yesu”, njuro murí muko ñandiro: “Uni Parámimbo rambaruru koŋgo yoreyote.”

†1:35 “*Yuqa Surumí*” njuko Anutu koro Yuqa naŋge.

Elisapet ɲu koŋgomu tero kusimi taró, quko itaka ka qahu tero simó urumuni ka pisiyoweya. Itaka qahu tero kombo sariyo kanata ɲunde kini tete. ³⁷ Anutuko oka tewero kama rukusuwoweya!”

³⁸ ɲunde yini Mariako ɲande yaró, “Qeno, no eneɲo sunará pare. Ke yete ɲundi ro nono tunoqini.” ɲunde yini sambo simó ɲu roto toɲeró.

Mariako Elisapet qenewero uyaró

³⁹ ɲu naruko ɲuno Maria otoqoro Judia koro mira puri-purimo yendé kano waka ta oró. ⁴⁰ Oro enendo Sekaraiako ya ɲuro quroko oro Elisapet qenero, “Naru meté,” yaró. ⁴¹ Yini Elisapetko mandí iɲoní simó qahimo yaró ɲu sore-sore taró. ɲunde tini Yuqa Surumí ɲundo Elisapet newondimo mangoraró.

⁴² Mangorini ki parámi tero ɲande yaró, “Anutuko puriɲo te kunoní pare soso taka yereyote. ɲuya Anutuko simó qahungemo puriɲo te inoyote. ⁴³ Date koro Uni Paráminembo nimí ɲundo nono mahete? ⁴⁴ Qeno, keɲo mandeke ɲu iɲoweqo, simó qahunemo ɲundo niŋgu-niŋgu tero sore-sore tete. ⁴⁵ Keto ɲande iɲondutuwoyaró, do ka Anutuko no nimiraró ɲu hamó tunoqeweya. ɲunde ɲuro ke puriɲo ka rete.”

Maria koro yambo

⁴⁶ Ko Mariako ɲande yaró, “Newondenembo Uni Parámimbo owí hokoyoteno, ⁴⁷ ko yuqanembo Anutu, no Rambaruru Kongo Norewero Uni ɲuro niŋgu-niŋgu teyoteno, ⁴⁸ dokoro, eneɲo sunará pare ɲuko owí moré kini ɲuro iɲo nunaró.

Hamó, imemoŋgo Anutuko puriɲo ka nunaró ɲuro unipare soso qene iɲowango,

⁴⁹ dokoro Uni Wimbí Moré ɲundo kondé samaka nereró.

ɲunde tero owí meté horé tete.

⁵⁰ Naru suki-suki enendo unipare soso eneɲo sasaro teteŋgo qu sikiye te yunoyote.

⁵¹ Kandeto o wimbí moré[‡] qambu teyote. Enendo uni kumimbo eneɲo owéye hokoyotengo ɲu yorini umbu wisikaraŋoyotengo.

⁵² Enendo wiri yerete uni owéye rini umbuyote,

quko eneɲo owéye ri umbuyote qu ɲu owéye hokoyote.

⁵³ Unipare o qoyembo khumoyotengo ɲu o yunoní nero qahuye tinditeyote,

quko onoɲo unipare oka kama yunoro kina yohoweyote.

⁵⁴ Enendo Israel,[†] eneɲo sunará simó ɲu, samaka yerero sikiye te yunoyote.

⁵⁵ Dokoro naru suki-suki ɲunde enendo teyoweya ɲuro

usisambanani Abraham koya eneɲo sowe qu ɲunde yimiraró.”

⁵⁶ ɲunde yero Mariako Elisapet koya kombo kapusa ɲuno yate roto yendéyomo toɲeró.

Elisapetko Jon pisiyaró

⁵⁷ Asa naru kini tiniqo, Elisapet simó urumuni ka pisiyaró. ⁵⁸ Pisiyoní yendé uniparetoya suwisawiyómboya Uni Parámimbo Elisapet siki parámi te inaró ɲuro iɲoro eneya niŋgu-niŋgu taŋguri.

[‡]1:51 “o wimbí moré” ɲuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ɲunde tunomo yoweya.

[†]1:54 “Israel” ɲuko **Abraham** koro usí, owí kako “**Yakop**”, Juda uniparetoro pukoye. ɲuya “Israel” ɲuko mira karo owí ka. ɲu mirako ɲuno Juda unipare kunditeyaguri.

⁵⁹Asa kosa naru kande sanjyoro kapusa njuno simó kowí toŋowero[§] kopangurí. Koporo, iwí Sekaraia koro owé qu inowato, ye inangurí. ⁶⁰Quko nimímbo nande yaró, “Kini. Owí muko Jon,” yaró.

⁶¹Yini nande mirangurí, “Keŋo suwi-sawike ka, owéye ka njunde kini qu,” yangurí.

⁶²Njunde yero kandeyembo nange rokó-rokó tero iwí nande osese tangurí, simó nj do owé ka inowato. ⁶³Njunde tiqo, kandímbo rokó-rokó tiní sokome inoyi nande nakayáŋaró, “Owí muko Jon.” Nakayáŋoní qenero inondata parámi tangurí.

⁶⁴Nj naruko nange Sekaraia mangó meté tiní mande yero Anutu owí hokaró.

⁶⁵Yendé unipare soso qenero sasaro tangurí. Ko o soso tunoqaró njuro mande piŋa Judia koro mira purí-purímo yendé soso njuno uró. ⁶⁶Uni soso piŋa mande inoro inondata tero nande osese tangurí, “Simó njuko, date uni ka tunoqeweya?” yangurí. Hamó, Uni Parámimboro kandí simó nj sanjano yora.

Sekaraiaiko ye-ye mande ka yaró

⁶⁷Asa Yuqa Surumí^{**} njundo iwí Sekaraiaiko mangoriní ye-ye mande ka nande yaró,

⁶⁸“Nore Uni Parámi, Israel koro Anutu njuro owí hokato.

Dokoro enendo mahero enejo unipareyó kimo yerero

⁶⁹unipare rambaruru koŋgo yorewero quro

enejo sunará simóŋo Dewit koro sowe qu ka riní otoqaró.

⁷⁰Komo suki Anutuko o njuro

enejo ye-ye uni meté horé mangoyemo yaró.

⁷¹Njande yaró, ko sangirínani moŋgo nore norero

uni newonde piyimi te yunoyotenŋo qu kandeye moŋgo yoreweya.

⁷²Njunde tero usisambananimboro sikiye te yunoro

mande kondé surumí komo kusiyaró nj inoyote.

⁷³Mande kondé njunde yero usinani Abraham nande miraró,

⁷⁴ko uni sangirí kandeye moŋgo nore noriní

khoyó meté tewero quro kama sorewero

⁷⁵naru rokóŋoro enejo toŋímo

otete roneneŋowí howero meté horé tero kho nj tewato.

⁷⁶Najone, ke Anutu Koreko Horé yote njuro ye-ye uni ka, ye neko kerewango.

Dokoro keto koretero uyaro
Uni Parámimboro kheyó
roŋgaruwoweya.

⁷⁷Njunde tero keto enejo unipareyó nande yimitoyoweya,

ko enendo quhuriye se rotoro rambaruru koŋgo yoreweya.

⁷⁸Dokoro enendo newonde surumí tero nore sikinani te nunoyote.

Nju muríwore kosa areró njundo kore koŋgo noreno mahero

⁷⁹uni huririko yotenŋo quya

kindo khumowero kusunjoyómo yotenŋo quya hiyó yunoro

khe newonde ime qu nore witú yoreweya.”

⁸⁰Asa simó nj wotero parámi tiní yuqayó wimbí kondériní uyaro mira

[§]1:59 “kowe toŋowero” murí muko nandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiy-oní kosa naru kande sanjyoro kapusa njunde rotoní *hutuŋo mande* howero kowí toŋangurí. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋangurí.

^{**}1:67 “*Yuqa Surumí*” njuko Anutu koro Yuqa nange.

wimbímo^{††} kunditero, yate-yate Israel
 ñunoko tunomo yoweya quro soparó.

Mariako Yesu pisiyaró

(Matyu 1:18-25)

2 Ñu naruko ñuno Rom^{‡‡} koro wiri
 yerete uni parámi horé ñu, owí
 Sisa Okastus,^{¶¶} ñundo hutuño mande ka
 raró. Hutuño mande ñuko ñandiro: uni-
 pare soso enendo wiri yereyara ñundo
 owéye nakayáñowango. ² (Uni kembé
 ka, owí muko Kwirinius, ñundo Siria
 mira parámi ñu sopoyaró naruyómo
 ñunoko, unipare naru korete qunoko
 ñunde owéye nakayáñoyango.)^{§§} ³ Wiri
 yerete uni ñundo hutuño mande ñunde
 yiníqo, unipare soso enego yendéyemo
 owéye nakayáñowero toñengurí.

⁴ Asa uni ka, owí Josep, Galili mira
 koro yendé ka owé Nasaret ñuno yora.
 Quko eneko Dewit koro sowe qu ka.*
 Ñunde ñuroko Nasaret roto Juda mi-
 rako oro Dewit koro yendé ñu, Betle-
 hem ñuno oró.[†] ⁵ Josep koya Maria koya
 epe re-re tewero ye inoyariyó. Ñunde
 ñuroko owéyari nakayáñowero oriyó.
 Ñu naruko ñuno Maria qahu taró.

⁶ Betlehem ñuno yate Maria simó
 pisiyowero naruyó tunoqiní ⁷ simó uru-
 muni ka, simó korete qu pisiyaró. Pisiyo
 roto tuwipo pokamoro makao koro
 kondó quroko rotaró, dokoro ya etewero
 ñuko manjoraró.

Sambo simómbo sipsip sopo-sopo uni piña mande ka yimirangurí

⁸ Ñu suwono ñuno sipsip sopo-sopo
 uni yendé sumeyoro ñuno sipsip sopo
 yereyango. ⁹ Sopo yiri Uni Parámim-
 boro sambo simó^{*} ka eneno umbuní,
 Uni Parámimboro sine parámi tuno-
 qiní qenero sasaro parámi tangurí.
¹⁰ Sambo simó ñundo ñande yimiraró,
 “Ye sasaro ma tewero. Inoyi. Nondo miti
 mande ka re yeno umbuteno. Mande
 ñako unipare soso inoro ñingu-ningu
 parámi tewango. ¹¹ Itakako Dewit koro
 yendémo ñuno pare kato Rambaruru
 Kongo Yorewero Uni ka pisiyote. Ñuko
 Kristo,[†] Uni Parámi ñu. ¹² Ko ye rokó
 ñande nanje qene inowango, asa simó
 pisiyoro tuwipo pokamoro makao koro
 kondó quroko rango qu qenewango.”

^{††}1:80 “mira wimbí” ñunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ñuno kama kunditeyotengo.

^{‡‡}2:1 Komo suki, asa Yesu naruyómo ñuno, wini kanata nanje, **Rom** uni ñundo uni wini meyowo qambu wiri yereñgurí.

^{¶¶}2:1 “Okastus” ñuko **Rom** koro wiri yerete uni korete qu. “**Sisa**” ñuko enego winiyómboro owéye, quko yate-yate murí muko ñande taró: “wiri yerete uni.”

^{§§}2:2 Ñu naruko ñuno **Rom** koro wiri yerete unindo Kwirinius owí riní Siria mira parámi ñu sopoyaró. Asa Juda koro miraye Siria mira parámimboro sombé ka taró.

^{*}2:4 Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. Ñu naruko ñuno Anutuko Dewit ñande miraró, imemongo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe).

[†]2:4 “Betlehem yendé” ñu Yerusalem kutaqemo yora, khe ñu piruyó muko kilomita 10.

^{*}2:9 “**sambo simó**” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotengo.

[†]2:11 “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Mande irisa ñuro murí muko “uni rokóñowí” nanje.

¹³ Njunde yini waka ta sambo simó qambu tangímo tunoqero Anutu seré te inoro nande yangurí,

¹⁴ “Koreko horé njuno Anutuko owé parámi rete

ko nokono njano newonde meté unipare yunoní

newonde ime yotenggo.”

Sipsip sopo-sopo unindo Yesu qenewero yendémo ugurí

¹⁵ Njunde yi kini tiní yorotoro samboko ongurí. Oyi, sipsip sopo-sopo unindo epe mito-mito nande tangurí, “Nore Betlehem yendémo uyaya Uni Parámimbo o tiní tunoqete njuro nimirotenngo njugeneto.”

¹⁶ Njunde yero khengeŋo uro seqa yerero Maria, Josep, simóyari makao koro kondó quroko eteyaró njuyiyangurí. ¹⁷ Yiyoro sambo simómbo mande soso simó njuro yaró njuro yimirangurí. ¹⁸ Kowe unipare soso njunoro inondata parámi tangurí. ¹⁹ Quko Mariako mande njure newondímo rero njunoro yora. ²⁰ Sipsip sopo-sopo uni njundo roto toŋero o soso qenero injangurí njuro Anutu owí hokoro seré te inoyangurí. Dokoro sambo simómbo yimiraró njunange tunoqaró.

Yesu re Ya Surumímo oriyó

²¹ Asa nimímbo pisiyoní, yate naru kande sanjyoro kapusa rotoní kowí

toŋowero naruyó^s tunoqaró. Njunde tero owí Yesu yariyó. Komo, nimí qahu kama teyoní, sambo simó njundo owé njunekaró.

²² Moses koro hutuŋo mande njundo** njande yaró, pareto simó pisiyoro Anutu toŋímo pusú tero, yate kosa naru 40 njunde kini taró.^{††} Asa naru njukini tiníqo, yereka irisa njundo simóyari rero Uni Parámi inowero quro Yerusalem oriyó. ²³ Oro Uni Parámimboro hutuŋo mande njuhowariyó. Hutuŋo mande njundo njande yete, “Simó urumuni korete njuko soso Uni Parámimboro qu nange.” ^{‡‡24} Oro nú irisa siyoro, nimímbo o qa-qa te inowaro, ye inariyó. Dokoro Uni Parámimboro hutuŋo mande njundo njande yete, “Nú irisa parámi mu ma nú simó irisa meté se inoyi qembe.” ^{¶¶}

²⁵ Njuna naruko njuno uni ka, owí Simeon, njundo Yerusalem njuno yora. Eneko uni roneneŋowí,^{§§} ko Anutu koro murí njukkeyá ta howero Anutuko Israel unipare newondeye rukiso yereweya njuro sopoyara. Kowe Yuqa Surumí* njundo eneno manŋoraró. ²⁶ Komo qu ete-eteko Yuqa Surumí njundo njande miraró, ko koretero enendo Uni

§2:21 “kowe toŋowero” murí muko njandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa njunde rotoní *hutuŋo mande* howero kowí toŋangurí. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋangurí.

**2:22 “*hutuŋo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

††2:22 O Qa-qa Uni 12:2-4 weyo qembe.

‡‡2:23 Toŋangurí 13:2

¶¶2:24 O Qa-qa Uni 12:8

§§2:25 “*uni roneneŋowí*” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

*2:25 “*Yuqa Surumí*” njuko Anutu koro Yuqa nange.

Parámimboro Kristo [†] ɣu qeneroqota meté khumoweya. ²⁷Asa uni ɣu, Yuqapo maɣgoriní, Ya Surumímo[‡] oró. Ʉunde tero oní Yesu koro iwí-nimí ɣuya hutuɣo mande howewero Yano oriqo, ²⁸Simeon simó ɣu rero kandímbo toworo Anutu owí hokoro ɣande yaró, ²⁹“Uni kembéɣe, itaka keɣo mande ke howero

sunará simónɣe no norotoka newonde ime tero khumowano.

³⁰Dokoro toɣenembo keto dani asáɣoyi nore rambaruru koɣo noreweya ɣu qeneteno.

³¹Keto o teweya ɣu unipare soso toɣeyemo rongaruwaró.

³²Ʉundo uni wini meyowo ɣu yoriní hiyóqewango, ko enendo unipareke Israel ɣu owé parámi yunoweya.”

³³Ʉunde yiní iwí-nimímbo eneyo simóyari ɣuro mandí iɣoro iɣondata parámi tariyó. ³⁴Asa Simeonko puriɣo yunoro nimí Maria ɣande miraró, “Qeno, Anutuko simó ɣa riní enewore Israel unipare kumi umbu raɣwango, ko kumi otoqowango. Ko enendo rokó ɣunde qembe tunoqiní unipareto qenero yesaráɣoyi ³⁵iɣo-iɣoyemboro kiaróye tunomo yoweya. Ko o tunoqeweya ɣuko

suke qembe keɣo newondeke ɣuya saɣawoweya.”

³⁶Ʉu naruko ɣuno ye-ye pare ka, owí Ana, ɣundo ɣuno yora. Ʉuko Panuel nambuní, Aseri koro sowe qu ka. Enendo koɣomu piyimi taró. Komo epe re-ter tero kumima naru kande saɣiyoro irisa kamímboya yorariyó. ³⁷Imemoɣo wapu tero kumima naru 84 ɣunde ro-taró. Naru rokóɣoro Ya Surumí kama rotoro kosa suwo kundini tero[¶] hariri tero Anutu potoruku te inoyara. ³⁸Asa ɣu naru ɣunoko taɣeyemo mahero Anutu yuɣunaɣoro unipare soso Anutuko Yerusalem pitu ko kimoweya[§] ɣuro sopoyango qu simó ɣuro yesoworo yimitoyaró.

³⁹Asa irisako Uni Parámimboro hutuɣo mande okeyá ta howiri kini tiní rohoréɣoro eneyo yendéyari Nasaret, Galili mirako ɣuno uriyó. ⁴⁰Ʉuno yororiyate simó ɣu wote parámi tero wimbí tero iɣo-iɣo meté horé taró. Ko Anutu koro samaka-samaka tuwó ɣu^{**} eneno yora.

Yesu parámi tero Ya Surumímo oró

⁴¹Kumima naru rokóɣoro iwí-nimímbo Yerusalem oro o ne-ne

[†]2:26 “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóɣoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaɣurí. Mande irisa ɣuro murí muko “uni rokóɣowí” naɣe.

[‡]2:27 “**Ya Surumi**” ɣuko Anutu koro ya qu, ɣunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaɣurí.

[¶]2:37 “**kundini**” teyaɣurí quuno ɣuno unipareto Anutu iɣoro eneyo ri umbuní naru kanata, irisa ɣundiro o kama naɣurí.

[§]2:38 “**kimoweya**” ɣuro murí muko ɣandiro: unipareto o piyimi kusuyoyómo kusiyo-owí yotengo. Ʉundiro naɣe Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

^{**}2:40 “**samaka-samaka tuwó**” ɣuko Anutu eneyombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

ka, owí Taka yereró, ɲu^{††} nariyó. ⁴²Asa Yesu kumima naru 12 ɲunde rotoroqo muriye howero eneya o ne-neko ɲuno oró. ⁴³Oyi naru ɲu kini tiníqo, iwí-nimímbo yendé parámi ɲu roto toɲeriyó. Quko Yesu enemata Yerusalem ɲuno yoní iwí-nimímbo ɲuro kama ɲariyó. ⁴⁴“Eneko unipare keweroyemo uyarete,” ye ɲoro kosa naru kanata ɲunde khewero uyariyó. Suwo tiníqo, suwisawiyariwore topo-topoyariwore seqayate ⁴⁵kama qenero rohoréɲoro Yerusalem ɲuno seqawero pitu ko oriyó. ⁴⁶Oro seqayori naru kapusa ɲunde rotoro Ya Surumí^{‡‡} ɲuro yendémo ɲuno oro qeneriyó. Qeniri rondaqe-rondaqe uni keweroyemo ɲuno kunditeyoní mande yi ɲoro osese yereyaró. ⁴⁷Uni soso eneɲo mandí ɲoro newondeye urońi ɲingu-ɲingu tangurí. Dokoro, eneko simó tomó ta ka, quko ɲo-ɲoyó meté horé, ko mande topé meté yaró. ⁴⁸Iwí-nimí qenero ɲoro kondé yukuwariyó. Ko nimímbo ɲande miraró, “Naɲone, ke do karo otete ɲa noreno tete? Noya awaɲgepoya newondenari quhurí tiní nore ke seqa kereyotero.”

⁴⁹Yini mande topé ɲande yaró, “Do karo yari no seqa nereyotiri? Yarimbe kama ɲoyotiri, nondo awanemboro o qu

naɲge teyowano?” ⁵⁰ɲunde yaró, quko iwí-nimí mande ɲuro murí kama ɲori tondaɲaró.

⁵¹Asa enendo iwí-nimímboya toɲero Nasaret ɲuno ungurí. Ko naru rokóɲoro iwí-nimí mandeyari howeyara. Kowe nimímbo o tunoqaró ɲu soso se newondímo rero ɲondaɲeyara. ⁵²Yesu wote parámi tero, ɲo-ɲoyó meté horé tiní Anutu koya unipare ɲuya ɲuro hamó-hamó ɲoyayaɲo.

Jon, sono re-re uni ɲundo Yesu koro khe roɲgaruwaró

(Matyu 3:1-12; Mak 1:2-8; Jon 1:19-28)

3 Naru kano Rom koro wiri yerete uni parámi horé ɲu, owí Sisa Taiperius,^{¶¶} unipare wiri yereró ɲuro naruyó muko kumima naru 15 ɲunde rotaró. ɲu naruko ɲuno Pontius Pailatko^{§§} Judia mira ɲu sopo yereró, ko Herotko* Galili mira ɲu sopo yereró, ko Herot koro koneyó Filip ɲundo Ituria mira ɲuya Tirakonitis mira ɲu sopo yereró, ko Lisa-niasko Apilene mira ɲu soparó.

²ɲuya o qa-qa unindoro tapá uni[†] irisa ɲu yorariyó. Owéyari muko Anas koya Kaiapas koya.

Asa ɲu naruko ɲuno Jon, Sekaraia naɲuní, ɲundo mira wimbímo yoníqo, Anutu koro mande ka eneno mahini

^{††}2:41 “**Taka yereró quro o ne-ne**” ɲuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nongo yorini arengurí. ɲu naruko ɲuno **sambo simó** saɲgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumaɲgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneɲo simóye taka yirini kama khumaɲgurí. ɲunde ɲuroko kumima naru rokóɲoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyaɲgurí.

^{‡‡}2:46 “**Ya Surumí**” ɲuko Anutu koro ya qu, ɲunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaɲgurí.

^{¶¶}3:1 “Taiperius” ɲuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi Okastus koro naɲuní. Asa ɲo-ɲo mande Luk 2:1 tapémo ɲuno weyo qembe.

^{§§}3:1 “Pontius Pailat” ɲuko **Rom** uni ka.

*3:1 “**Herot**,” owí kako “Antipas,” ɲundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ɲundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriniqo, Mariako Yesu pisiyaró.

[†]3:2 “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ɲundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyaɲgurí.

injaró. ³Inoro mira soso Jotan Sono sumeyoro ηuno uyare mahe tero unipareno mande yesowoyara. Mande ηuko ηandiro, “Ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ηu se rotoya, sono rika[‡] Anutuko quhuríye soso se rotoweya.” ⁴O teyara ηuko, komo quno ye-ye uni[†] Aisaiako sokomeko ηande nakayáñaró,

“Enendo mira wimbímo mahero neko yerero ηande yimiroweya,

‘Uni Parámimbo khe rongaruwoya enenjomboro ore ronenejoyi qembe.’

⁵Sono konó ηu soso noko tonjo riní mangoreweya,

ko mira purí-purí ηu soso wendaqi umbuweya,

o iri-erá ηu soso riní ronenejoweya,

ko khe pitipotó ηu soso rongaruwoyi kararañiwí teweya.

⁶Ko unipare sosopo

Anutuko rambaruru konjo yoreweya ηu qene inowango.”

⁷ηunde ηuroko Jonko unipare qambu sono rewero quro eneno mahengurí ηu ηande yimitoyaró, “Ye sire piyimi ηuro simó ηu! Anutuko newonde sangirí tero unipare o piyimi teyotengo ηu rambaruru yerewero tete. Ye dando yimironí sore naru piyimi ηu takawero sono retenjo? ⁸ηunde ηuroko newonde hamó rohoréñangurí ηuro engé rika tunoqiní. Ko kina ηande ma inowero, ‘Abrahamko norejo usinani.’ [§]Dokoro

no ηande ye yimiroteno, Anutuko meté yini wondo ηu rohoréjoro Abraham koro usi-sí tunoqewango. ⁹Itaka ka sopo te tonjowero quro te hurímo yote. ηunde ηuroko te soso engé meté mu kama teyotengo ηuko tonjoro kewáko ranoweya.”

¹⁰ηunde yini unipare qambu ηundo ηande oseseyangurí, “Asa ko nore date tewato?”

¹¹Yi mande topé yaró, “Uni ka kowe punu-punuyó irisa moré ηundo kanata re kowe punu-punuyó moré kini ηu inoweya. Ko uni ka o newero qu parámi ηundo o kumi siyoro uni o newero qu moré kini ηu inoweya.”

¹²Takis re-re uni^{**} kumimbo ηuya sono rewero mahero ηande oseseyangurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore date tewato?”

¹³ηunde yiyo, ηande yimiraró, “Ye takis ηuro rokóño hamó qu nanje siyoyi. Oka ka ηuya ma rewero.”

¹⁴Kuma uni kumimbo ηuya oseseyangurí, “Ko nore date tewato?”

ηunde yi ηande yimiraró, “Ye wimbí tero unipareto mone qu ma woso rewero, ko kota yero mande kho ma yunowero. Yeño kimoye ηuro nanje metéjoyi.”

¹⁵Asa unipareto Kristo maheweya ηuro sopoyango, ko ene soso newondeyembo ηande yero inangurí, ko Jon ηumbeka Kristo ηuno qu,^{††}

[‡]3:3 **Grik** mandewore “*sono rewero murí*” muko ηandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

[†]3:4 “*ye-ye uni*” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[§]3:8 “**Abraham**” ηuko Juda unipareto pukoye, ko Anutuko Abraham koya mande parámi ka kusiyaró. ηunde ηuroko Juda unindo, Anutuko nore kama rambaruru nereweya, ηunde ye inangurí.

^{**}3:12 “*takis re-re uni*” ηundo unipareto situwiye rondañero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ηu inangurí.

^{††}3:15 “**Kristo**” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Mande irisa ηuro murí muko “uni rokóñowí” nanje.

yero iṅṅgurí ¹⁶Asa ko Jonko ṅande yimiraró, “Nondo ye sonono kina sono re yunoteno. Quko uni ka tukú maheweya ṅuro wimbíboko nene wimbune ṅu takate. Nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owé moré kini.^{‡‡} Ko enendo Yuqa Surumí ṅuya kewá ṅuya toworo sono qembe re yunoweya. ¹⁷Usú ka re towo mahero wit ṅḡémboya murutómboya rondaṅeweya. Rondaṅero wit ṅḡé se yano kopoweya. Quko murutómi muko se kewá ka kama khumoyote quno ṅuno qaweya.”

¹⁸Jonko mande qambu ṅunde yero newondeye rukisoyoro miti mande ṅu yesowoyara. ¹⁹Quko enendo uni kembé Herot ṅu roṅgaruwaró, dokoro Herotko payómboro parí qu, owí muko Herotias, ṅu rero o kumi meyowo piyimi mu te inoyaró.^{¶¶} ²⁰Ṃunde ṅuroko Herotko oteteyó piyimi mu sowe tero Jon toworo kusi-kusi yano rotaró.

Jonko Yesu sono re inaró

(Matyu 3:13-17; Mak 1:9-11)

²¹Asa Jonko unipare sono re yunoro, yate Yesu ṅuya sono re inaró. Ṃunde tiní Yesuko hariri teyoní sambo mako kosoní ²²Yuqa Surumí^{§§} nú parámi ṅunde qembe tero ene saṅano umburó. Ko sambo koṅgo neka ṅande umburó, “Keko nenego naṅone, keṅo surumí iṅoyoteno. Keṅo meté kereyoteno.”

Yesu koro usisambapukoyó

(Matyu 1:1-17)

²³Asa Yesuko hurí tero enego kho taró quno kumima naru 30 ṅunde rotaró. Unipare soso ṅandiro ye iṅṅgurí, ene Josep koro naṅuní.

Josep ṅuko Heli koro naṅuní.

²⁴Heli ṅuko Matat koro naṅuní.

Matat ṅuko Liwai koro naṅuní.

Liwai ṅuko Meliki koro naṅuní.

Meliki ṅuko Janai koro naṅuní.

Janai ṅuko Josep koro naṅuní.

²⁵Josep ṅuko Matatias koro naṅuní.

Matatias ṅuko Amos koro naṅuní.

Amos ṅuko Nahum koro naṅuní.

Nahum ṅuko Esili koro naṅuní.

Esili ṅuko Nakai koro naṅuní.

²⁶Nakai ṅuko Mat koro naṅuní.

Mat ṅuko Matatias koro naṅuní.

Matatias ṅuko Semen koro naṅuní.

Semen ṅuko Josek koro naṅuní.

Josek ṅuko Jota koro naṅuní.

²⁷Jota ṅuko Joanan koro naṅuní.

Joanan ṅuko Resa koro naṅuní.

Resa ṅuko Serupapel koro naṅuní.

Serupapel ṅuko Sealitiel koro naṅuní.

Sealitiel ṅuko Neri koro naṅuní.

²⁸Neri ṅuko Meliki koro naṅuní.

Meliki ṅuko Ati koro naṅuní.

Ati ṅuko Kosam koro naṅuní.

Kosam ṅuko Elamatam koro naṅuní.

Elamatam ṅuko Er koro naṅuní.

²⁹Er ṅuko Josua koro naṅuní.

Josua ṅuko Eliesa koro naṅuní.

Eliesa ṅuko Jorim koro naṅuní.

Jorim ṅuko Matat koro naṅuní.

Matat ṅuko Liwai koro naṅuní.

³⁰Liwai ṅuko Simeon koro naṅuní.

Simeon ṅuko Juda koro naṅuní.

Juda ṅuko Josep koro naṅuní.

Josep ṅuko Jonam koro naṅuní.

Jonam ṅuko Eliakim koro naṅuní.

³¹Eliakim ṅuko Melea koro naṅuní.

Melea ṅuko Mena koro naṅuní.

Mena ṅuko Matata koro naṅuní.

Matata ṅuko Natan koro naṅuní.

Natan ṅuko Dewit koro naṅuní.

^{‡‡}3:16 Jonko ṅande iṅaró, ko uni huwómo maheweya ṅu (Yesu), enego owí ṅuko Jon koro owí ṅu hamó takaró.

^{¶¶}3:19 Matyu 14:3-4 weyo qembe.

^{§§}3:22 “**Yuqa Surumí**” ṅuko Anutu koro Yuqa nanḡe.

- ³² Dewit ŋuko Jesi koro naŋuní.
 Jesi ŋuko Opet koro naŋuní.
 Opet ŋuko Boas koro naŋuní.
 Boas ŋuko Salamon koro naŋuní.
 Salamon ŋuko Nason koro naŋuní.
³³ Nason ŋuko Aminatap koro naŋuní.
 Aminatap ŋuko Atimin koro naŋuní.
 Atimin ŋuko Areni koro naŋuní.
 Areni ŋuko Hesiron koro naŋuní.
 Hesiron ŋuko Peres koro naŋuní.
 Peres ŋuko Juda koro naŋuní.
³⁴ Juda ŋuko Yakop koro naŋuní.
 Yakop ŋuko Aisak koro naŋuní.
 Aisak ŋuko Abraham koro naŋuní.
 Abraham ŋuko Tera koro naŋuní.
 Tera ŋuko Nahor koro naŋuní.
³⁵ Nahor ŋuko Seruk koro naŋuní.
 Seruk ŋuko Reu koro naŋuní.
 Reu ŋuko Pelek koro naŋuní.
 Pelek ŋuko Eper koro naŋuní.
 Eper ŋuko Sela koro naŋuní.
³⁶ Sela ŋuko Kainan koro naŋuní.
 Kainan ŋuko Aripakasat koro naŋuní.
 Aripakasat ŋuko Siem koro naŋuní.
 Siem ŋuko Noa koro naŋuní.
 Noa ŋuko Lamek koro naŋuní.
³⁷ Lamek ŋuko Metusela koro naŋuní.
 Metusela ŋuko Enok koro naŋuní.
 Enok ŋuko Jaret koro naŋuní.
 Jaret ŋuko Mahalalel koro naŋuní.
 Mahalalel ŋuko Kenan koro naŋuní.
³⁸ Kenan ŋuko Enos koro naŋuní.
 Enos ŋuko Set koro naŋuní.
 Set ŋuko Atam koro naŋuní.
 Atam ŋuko Anutu koro naŋuní.

Monimbuko Yesu towonjaró

(Matyu 4:1-11; Mak 1:12-13)

4 Asa Yesuko Yuqa Surumímbo* newondímo maŋgoriní rohoréjoro Jotan Sono rotoro oro mira wimbímo† ŋuno oro yateyoní Yuqapo khe witúnjaró. ²Mira ŋuno yoní naru 40 ŋunoko Monimbuko Yesu towonjaró.

Ŋu naruko ŋuno Yesu o kama nero, yate qímboro khumaró. ³Khumoyoní Monimbuko ŋande miraró, “Ke hamó Anutu koro Naŋuní tiníkaqo, yeka wondo ŋa rohoréjoro bret ka tunoqiní,” yaró.

⁴Yiní Yesuko mande topé ŋande yaró, “Sokomeko ŋuno ŋande nakayánjaró, ‘Unipareto o qoyembo quwore nange yoto-yoto kama rewango.’” ‡

⁵Ŋunde yiní Monimbuko re wosoro mira purímo oro naru tukuni quno nange Yesu mira purí mōngo uniparetoro miraye soso ŋu witúnjaró. ⁶Witúnjoro ŋande miraró, “Nondo wimbu kondé re kunowe mira soso ŋuya o meté-metéye mu ŋuya sopoweya. Wimbu ŋuko nenego nange. Neneŋombo uni ka inowano. ⁷Asa ke no potorku te nunoka o soso ŋa se kunowano.”

⁸Yiní Yesuko mande topé ŋande yaró, “Sokomeko ŋuno ŋande nakayánjaró, ‘Ke Uni Parámi, keŋo Anutuke ŋuro potorku te inoya enego khoyó nange te qembe.’” ¶

⁹Ŋunde yiní re wosoro Yerusalem uyaro rero Ya Surumímbo§ umó saŋano rotoro ŋande yaró, “Ke hamó Anutu koro Naŋuní tiníkaqo, ŋa nōngo

*4:1 “Yuqa Surumí” ŋuko Anutu koro Yuqa nange.

†4:1 “mira wimbí” ŋunde guko te moré kiní, ko uni kumimbo ŋuno kama kunditeyotengo.

‡4:4 Hutunjo Mande 8:3

¶4:8 Hutunjo Mande 6:13

§4:9 “Ya Surumí” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwero quro hu-hariri teyanŋurí.

amuno soreka kiyowe. ¹⁰Dokoro, sokomeko ṇande yete, “Enendo sambo simóṇo yimironí sopo kere meté roṅgaru kereyowaṅgo, ¹¹ko kandeyembo hokoro koro kiri wondo kato khíndonḡemo kama saṅga kereweya.”

¹²Yiní Yesuko mande topé ṇande yaró, “Sokomeko ṇuno ṇande nakayáṅaró, ‘Ke Uni Parámi, keṇo Anutuke, ma towoṇowero.’” **

¹³Monimbuko Yesu towoṇoní kini tiní rotoru naru kano quro soparó.

Yesuko Galili ṇuno kho kimani taró

(Matyu 4:12-17; Mak 1:14-15)

¹⁴Asa Yesuko rohoréṇoro Yuqa koro wimbímo Galili mirako ṇuno pitu ko uyaró. Uyariní unipare mira soso ṇu noṅgo qundo eneṇo mande piṇa ṇu iṇaṅgurí. ¹⁵Huru-huru yayemo†† ṇuno oro Anutu koro mandí rondaqe yunoyaró. Ko unipare soso eneṇo owí hokoyaṅgurí.

Nasaret unipareto Yesu huwóṇaṅgurí

(Matyu 13:53-58; Mak 6:1-6)

¹⁶Yate-yate Sapat naru‡‡ kanoko Nasaret yendémo ṇuno uyaró. Yendé ṇuno ene simó tomó ta yate ṇuno parámi taró. Asa ṇu naruko ṇuno eneṇo murí howero huru-huru yano oró. Oro Anutu koro sokome qu weyowero otoqo kaṅaró. ¹⁷Kaṇiní sopo-sopo uni ṇundo Aisaiako mande nakayáṅaró ṇuro

sokome qu¶¶ ṇu re inoní rosaraqero mande ṇu weyoro ṇande yaró,

¹⁸“Uni Parámimboro Yuqayómbó no saṇanemo yote.

Ṇunde ṇuro enendo no rokó niriní uni owéye moré kini ṇu piṇa mande meté yero yimirowano.

Enendo asá niriní

uni kusi-kusi yano yotenggo ṇu kinanḡe toṇewaṅgo ṇuro yesowowano,

uni toṇeye piyimi mu pitu ko toṇete-waṅgo ṇuro yesowowano,

uni quhurí koro kusunjoyómo yotenggo ṇu yorewe kina toṇewaṅgo,

¹⁹Uni Parámimboro naruyó meté ṇuro yesowowano.” §§

²⁰Ṇunde weyoro sokome ṇu wakaro sopo-sopo uni ṇu inoro kunditaró. Ko unipare huru-huru yano yaṅgo ṇu soso Yesuko toṇetangurí. ²¹Asa hurí tero ṇande yimiraró, “Mande ṇano qu komo suki sokomeko nakayáṅaró ṇako itakako hamó tunoqete.”

²²Ṇunde yiní owí hokoro eneṇo maṅgómbó mande meté ṇunde qu yaró ṇuro iṇondata parámi tero ṇande epe mito-mito tangurí, “Uni ṇuko Josep koro naṅuní nanḡe, ṇuko hamómbe?”

²³Ṇunde yiḡo, ṇande yimiraró, “Ye tapara mande* ṇambe ye nimirowaṅgo, ‘Dota, keṇo o piyimi ṇu reka meté tiní,’ yewaṅgo, ko, ‘O soso Kaperneam yendémo ṇuno taró ṇu nanḡe ṇa mirako ṇano te,’ ye nimirowaṅgo, peka. ²⁴No mande hamó ye yimiroteno, Anutu koro ye-ye unindoro† mirako ṇuno simburí

** 4:12 Hutuṇo Mande 6:16

†† 4:15 “*huru-huru ya*” ṇuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ṇuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iṇoro hariri teyaṅgurí.

‡‡ 4:16 “*Sapat naru*” ṇuko sonda naru weṇa ṇu. Ṇu naruko ṇuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworu Anutu koro mandí weyoyi iṇoro hariri teyaṅgurí.

¶¶ 4:17 Sokome ṇunde quko sokome piru saṅga ka yumuriyaṅgurí.

§§ 4:19

* 4:23 “*tapara mande*” ṇuko sowo mande nanḡe. Yesuko sowo mande ṇunde qu yero oka witú yereró.

† 4:24 “*ye-ye uni*” ṇuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaṅgurí.

muko ye-ye uni ŋuro mandí ŋu kama injoyotengo. ²⁵Hamó yeteno, Elaija[‡] koro naruko ŋuno Israel mirako ŋuno wapu qambu yorangurí. Ŋu naruko ŋuno kumima naru kapusa ko kombo kande saŋiyoro kanata ŋunde rotoro Israel mirako ŋuno sono kama umbuyaró. Ŋunde tiní korare parámi tunoqaró. ²⁶Quko Anutuko Elaija wapu ŋunde qu kano kama asáŋjaró. Kini, mira meywomo wapu ka, Sarepat yendé ŋu Saiton mira ŋuno wapu kano, ŋuno asáŋoní toŋeró. ²⁷Ŋuya ye-ye uni Elisa koro naruko ŋuno Israel mirako ŋuno koweye piyimi khumo[¶] uni qambu yorangurí. Quko enendo se khumo uni ŋunde qu kama yoriní sara taró. Kini, Siria uni ka owí muko Naman, ŋu nanŋe riní sara taró.”
§

²⁸Ŋunde yini unipare huru-huru yano yorango ŋu mande ŋu inoro saŋgiri parámi tangurí. ²⁹Ŋunde tero otoqoro Yesu toworo yendé tapémo ongurí. Yendéye ŋuko mira purí titinímo yaró. Asa Yesu rero, purí sombé moŋgo raŋato, yero ongurí. ³⁰Quko keweroyewore kinanŋe yorotoro toŋeró.

**Yesuko yuqa piyimi uni quroko
yara qu howiní toŋeró**

(Mak 1:21-28)

³¹Asa Yesuko Galili koro yendéyó qu ka, Kaperneam yendé ŋuno oro Sapat naruko^{**} ŋuno Anutu koro mandí

rondaŋe unipare yunaró. ³²Yunoyoní eneŋo mandí inoro kondé yukuwangurí. Dokoro mande yaró ŋuko wimbí moré.

³³Naru kano uni ka yuqa pusú^{††} eneno yaró ŋu huru-huru yano^{‡‡} ŋuno yora. Ŋuno yotoro parámi ŋande ye kiwaró, ³⁴“Aine, Yesu Nasaret noŋgo, do nereweya? Kepe nore rowore nerewero mahetepe? No ino kunoteno, keko Anutu koro uni meté horé ŋu.”

³⁵Ŋunde yini Yesuko ŋande gene yaró, “Ke mangoke kusiyoya uni ŋu roto toŋe!” Yini yuqa piyimimbo uni ŋu re raŋoní nokono unipare keweroyemo umbuní roto toŋero kaŋuya kama roworemaró. ³⁶Unipare soso ŋu newondeye yukuwoní epe mito-mito ŋande tangurí, “Enendo mande wimbí moré date qu yero yuqa pusú ŋu mepémo sopo yiriní roto toŋewango?”

³⁷Ŋunde yiŋo, imemoŋgo Yesu ŋuro mande piŋa ka wimbo-wimbo uyará.

**Yesuko Saimon koro
koŋgí riní meté taró**

(Matyu 8:14-15; Mak 1:29-31)

³⁸Asa Yesu huru-huru ya rotoro Saimon koro yayómo oró. Saimon koro koŋgí ŋuko kowí tiwi riní Yesuko samakaŋoní yero nekaŋgurí. ³⁹Nekoyi uyaro tangímo kaŋero se khumo ŋu qene yini kini tiní pare ŋu waka ta otoqoro o qoyembo roŋgaruwaró.

[‡]4:25 “Elaija” ŋuko komo suki Anutu koro **ye-ye uni** yora.

[¶]4:27 “koweye piyimi khumo” ŋuko nore do se khumo ka horé kama injoyoteto. Ŋande injoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ŋunde qu qenero, Anutu toŋímo pusú yote, ye inoyangurí. Ko Juda uni kato uni ŋunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ŋuya Anutu toŋímo pusú tunoqeweya, ye inoyangurí. Se khumo uni ŋunde qundo síkuno nanŋe yorangurí, yendémo yorowero mepémo kini.

[§]4:27 Wiri yerete Uni 5:1-14 weyo qembe.

^{**}4:31 “Sapat naru” ŋuko sonda naru weŋa ŋu. Ŋu naruko ŋuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

^{††}4:33 “yuqa pusú” ŋuko **sambo simó** ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotengo.

^{‡‡}4:33 “huru-huru ya” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté tanğurí

(Matyu 8:16-17; Mak 1:32-34)

⁴⁰ Kosa pusujiní uni kumimbo topo-topoye se khumo enesó-enesó teyanggo ñu yore eneno mahengurí. Ñuno mahiqo, Yesuko kandí kanata-kanata sañayemo riní meté tanğurí. ⁴¹ Ko yuqa piyimi kumi[¶] yohowiní uni qambu ñu roto toñengurí. Toñero yuqa piyimi ñundo ki kondé tero, “Keko Anutu koro Nanuní,” yangurí. Quko, ñunde ma yewero, ye soré yereró, dokoro ñande injomukanğurí, ko eneko Kristo ñu,^{§§} yero inğangurí.

Yesuko yendé kano-kano uyareyaró

(Mak 1:35-39)

⁴² Ita sarañoní Yesuko mira uni kinimo toñiní unipare qambu ñundo se-qayate qenero, ma noroto toñewero, ye soréñangurí. ⁴³ Quko ñande yimiraró, “Yendé meyowo ñuno ñuya Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{*} ñuro miti mande ñu yimitoyowano. Dokoro ñu murí ñuro asá niriní mahenowó.” ⁴⁴ Ko huru-huru yayemo[†] Judia mirako ñuno mande yesowoyara.

Yesuko iño-iño rewero uniyó korete qu neko yereró

(Matyu 4:18-22; Mak 1:16-20)

5 Naru kano Yesu Genesaret Sono Towo[‡] tapémo kañeyoní unipare qambu mahero Anutu koro mande injowero wuririyoro epe pito-pito tanğurí. ² Ñunde ti wañgo tomó ta irisa sono towo tapémo ñuno yorori yiyaró. Uni sono qare siyoyango kumimbo wañgo ñu rotoro tirí-tiríye ñu se sonowoyangurí. ³ Asa Yesuko Saimon koro wañgoko ñuno oro Saimon yini wañgo wosoní sono sañano songa ta na uyaró. Uyariní Yesu wañgo sañano ñuno kunditero unipare qambu ñu mande rondaqe yunaró.

⁴ Mande yimironí kini tiníqo, Yesuko Saimon miraró, “Ye wañgo ña reya tirí-tiríye[¶] sono towo meré piyimimo rotoyika ñuno uweya,” yaró.

⁵ Yini mande topé yaró, “Awa, suwono kho parámi teyato sarañote, quko nore sono qare ka kama siyato. Quko no keño mañgoke howero tirí-tirí rotowe uweya,” yaró.

⁶ Yero ene ñunde tero sono qare parámi siyoyi tirí-tirí ñu wamba wuriró.

⁷ Ko kho kopo topé wañgo meyowomo ñuno yoroyi neko yiri mahe samaka yerengurí. Ñundiro tiqo, wañgo irisa ñu

[¶]4:41 “*yuqa piyimi*” ñuko *sambo simó* ñunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenggo.

^{§§}4:41 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanğurí. Mande irisa ñuro murí muko “uni rokóñowí” nange.

^{*}4:43 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno inğondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanggo.

[†]4:44 “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inğoro hariri teyangurí.

[‡]5:1 “Genesaret Sono Towo” ñuko Galili Sono Towo nange. Asa sono towo ñuko parámi ta. Tapésinango anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

[¶]5:4 “tirí-tirí” ñuko sono qare siyowero qu ka. Ñuko parámi, ko wañgo irisa keweroko kusiyangurí. Ñundiro tirí-tirí ñu wosi sono qare parámi siyaró.

sono qareko mangoriní irisa ŋu sono quroko wamba uriyó.

⁸Saimon-Pitako ŋu qenero Yesu khí rorowo kaŋero poturuku te inoro yaró, “Uni Parámi, no norotoya toŋe, dokoro no uni quhurí uni.” ⁹Ŋunde yaró, dokoro eneya topé-topémboya sono qare parámi siyo qenero newondeye yukuwaró. ¹⁰Saimon koro kho kopo topé irisa ŋu, Jems koya Jon, Sepeti koro naŋo-simó, ŋu ŋuya sono qare ŋu qenero iŋondataqariyó.

Quko Yesuko Saimon ŋande miraró, “Ma sasaro tewero. Ŋa naruko ŋano unipare yowosoní Anutusina uyarewanŋo,” yaró. ¹¹Ko wanŋo irisa ŋu sono towo tapémo yowosoro oye soso rotoro Yesu howanŋurí.

Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró

(Matyu 8:1-4; Mak 1:40-45)

¹²Naru kano Yesu yendé kano yoníqo, uni ka ŋuno yora, kowí piyimi khumo⁸ ŋuko eneŋo kowí soso pokamaró. Asa Yesu qenero, poturuku rero umu-kembé nokono rero Yesu kirayaró, “Uni Parámi, keto ŋu iŋi mepémo tiníqo, no nori sara tewano.”

¹³Yesuko kandí saŋanímó rero miraró, “No ŋuro iŋoteno. Ke sara teweya.” Yiní waka ta se khumo ŋuno qu roto toŋeró.

¹⁴Rotoní Yesuko kondé ŋande miraró, “O ŋa keno tunoqete ŋaro uni ka

ma yimirowero. Hutunŋo mande Mosesko yimiraró ŋu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe.” ^{**}Ŋunde tiqo, se khumoke kini tete, ye iŋowanŋo.”

¹⁵Quko Yesuko o taró ŋuro piŋa mandeyó ŋu mira soso uro toŋeró. Ŋunde ŋuro unipare qambu qundo, nore mandí iŋato se khumonani riní meté teweya, ye iŋoro eneno uyarenŋurí. ¹⁶Quko enendo toŋero sikuno uyaro hariri teyara.

Yesuko uni ka khí piyimi mu riní meté taró

(Matyu 9:1-8; Mak 2:1-12)

¹⁷Naru kano Yesuko mande rondaqero unipare yunoyaró. Yunoní Farisi unindoya^{††} hutunŋo mande ŋuro rondaqe-rondaqe unindoya kopo mahe kunditeyanŋurí. Uni ŋundo Galili koro yendé soso ŋu nonŋo, ko Judia koro yendé soso ŋu nonŋo ko Yerusalem nonŋo ŋuya mahenŋurí. Asa Uni Parámimboro wimbí Yesu koya yoní ŋundo se khumo uni ŋu yoriní meté tanŋurí. ¹⁸Kowe uni kumimbo uni ka re koroworo mahenŋurí. Uni ŋu khí irisa-irisa ukumi riní yakutímó ŋuno eteyaró. Eteyoní re koroworo ya ka Yesu yaró quno ŋuno owero iŋanŋurí. ¹⁹Quko unipare qambu horé ŋundo ya mangorero mako ŋuya wisumunŋurí.

⁸**5:12** “kowí piyimi khumo” ŋuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. Ŋande iŋoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ŋunde qu qenero, Anutu toŋímó pusú yote, ye iŋoyanŋurí. Ko Juda uni kato uni ŋunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ŋuya Anutu toŋímó pusú tunoqeweya, ye iŋoyanŋurí. Se khumo uni ŋunde qundo sikuno nange yoranŋurí, yendémo yorowero mepémo kini.

^{**}**5:14** *Hutunŋo mandeko* ŋande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ŋunde qundo nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoní **o qa-qa** te inoweya, ka rotoní toŋeweya. Ŋunde tero uni ŋunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-32 weyo qembe.)

^{††}**5:17** “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yanŋurí. Enendo Anutu koro *hutunŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tanŋurí.

Ŋunde ŋuro ya umómo oro^{‡‡} witú rero yakutí ŋu utómbo kusiyo ri ŋuwore ŋundo unipare keweroyemo umburo Yesu toŋímo yaró.

²⁰ Yesuko uni ŋuro iŋondutuye^{¶¶} hamó genero iŋoro ŋande yaró, “Topo, keŋo quhuríŋge se rotoní.”

²¹ Hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unin-doya Farisi unindoya newondayemo ŋande yero iŋaŋgurí, “Ŋu danimbo Anutu yesaráŋoyote? Anutuko nange quhurí se rotowero wimbí tete.”

²² Asa Yesuko iŋo-iŋoyemo osese-osese tangurí ŋu qene iŋoro mande topé yaró, “Dokoro ye newondayemo osese ŋunde qu ye iŋotenggo? ²³ Ye date iŋotenggo? Nondo, ‘Quhuríŋge se rotoní,’ ye mirowano tiníqo, ŋuko wuruwara mande peka, ye engé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya khete-khete uyare,’ ye mirowano tiníqo, ŋuko mande quhurí horé, ŋuro engé qene iŋomukowango, hamómbe? ²⁴ Quko ŋande iŋi, Unindoro Naŋuni^{§§} ŋundo nokono ŋano unindoro quhuríye se rotowero quro wimbí tete.” Ŋunde yero uni khí piyimi ŋu ŋande miraró, “Nondo kimirowe, ke otoqoya

yakutíŋge re korowoya yakemo u,” yaró.

²⁵ Waka ta uni ŋu otoqoro unipare toŋeyemo yakutíŋo re koroworo Anutu seré te inoro uyaro paseyómo oró. ²⁶ Oní unipare soso qenero iŋondutuye enesó-enesó taró. Qenero sasaro tero Anutu seré te inoro ŋande yaŋgurí, “Itaka o amana horé qeneteto.”

Yesuko Liwai nekaró

(Matyu 9:9-13; Mak 2:13-17)

²⁷ Imemoŋgo Yesuko uyaro takis re-re uni ka,* owí muko Liwai, ŋu qeneró quko takis rewero paseno[†] ŋuno kunditeyaró. Kunditeyoní ŋande miraró, “Ke mahe no nohowe.” ²⁸ Yiní otoqoro oyó soso ŋuno rotoro uyaro Yesu howaró.

²⁹ Ko Liwaiko Yesu koro o ne-ne parámi ka enejo yano ŋuno taró. Uni takis re-re uni qambu quya uni meyo-owo ŋuya o newero quro ŋuno eneya etangurí.[‡] ³⁰ Farisi unindoya[¶] hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya[§] enejo iŋo-iŋo rewero uniyómboya^{**} kisikasa mande ŋande yaŋgurí, “Dokoro enendo takis re-re unindoya quhurí unindoya^{††} o kopo neyotenggo?”

^{‡‡}5:19 Ŋu naruko ŋuno “ya umó” soso ŋuko suruŋo kini, papare nange, ko unipare meté owero kunditeyango.

^{¶¶}5:20 “*iŋondutu*” ŋuko ŋandiro, asa unipareto ŋande kondé ye iŋoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

^{§§}5:24 “*Unindoro Naŋuni*” ŋuko Yesu nange.

^{*}5:27 “*takis re-re uni*” ŋundo uniparetoro situwiye rondaŋero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni ŋu inaŋgurí.

[†]5:27 Uni ŋunde qundo khe tapémo pase ŋuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyara.

[‡]5:29 Ŋu naruko ŋuno uni kumimbo o neyango quno ŋuno kama kunditangurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ŋunde saŋáqero kande kondésinambo o nangurí.

[¶]5:30 “*Farisi uni*” ŋundo, nore Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howeyoteto, ye inaŋgurí.

[§]5:30 “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaqe yunoyangurí.

^{**}5:30 “*iŋo-iŋo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

^{††}5:30 “quhurí uni” ŋundo Juda koro muriye okeyá ta kama howeyangurí.

³¹ Njunde yi Yesuko mande topé nande yaró, “Uni se khumoye moré kini muko dotako kama uwango. Kini. Se khumo uni njundo nange dotako uyotengo. ³² Njunde nange no uni ronenejowí[‡] neko yerewero kama umbunowó. Kini. Nondo quhurí uni nju neko yereweka newonde rohoré ti yero umbunowó.”

**Kundiŋi tewero njuro
Yesu oseseyangurí**

(Matyu 9:14-17; Mak 2:18-22)

³³ Asa uni kumimbo Yesu koya nande yangurí, “Naru kumimo Jon[¶] koro iŋo-iŋo rewero uniyómbo^{§§} o newero njuro kundiŋi tero^{*} hariri teyotengo. Farisi koro iŋo-iŋo rewero uni njuya njunde teyotengo. Quko keŋo unike muko kinange o qoyembo neyotengo.”

³⁴ Kowe Yesuko nande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko njuno topé-topémbo kundiŋi tewero mepémo kini, hamómbe? ³⁵ Quko imemongo ta uni nju ri toŋeweya. Nju naruko njuno nange topé-topémbo kundiŋi tewango.”

³⁶ Asa Yesuko tapara mande[†] ka nande yimiraró, “Ko uni kato tuwi keta qu rom-

bonero tuwi sumi nju rero tuwi komo quro wituyómo njuno kama tiŋiyoweya. Kini, njunde teweya quko tuwi keta nju rambaruwoweya, ko tuwi komo nju kiraró enesó, tuwi sumi keta njuko enesó. ³⁷ Ko uni kato wain keta qu re meme kowí punge komo quno njuno kama pungeyoweya. Kini, wain keta njuro yuqayómbo punge komo nju umboroŋoní wain nju hausuworo nokono umbuní punge njuya piyo teweya. ³⁸ Asa ko wain keta qu punge keta quno nange pungeyoyi qembe. ³⁹ Ko uni kato wain komo qu ka neroqo keta quro kama iŋoyote, dokoro, ‘Komo njuko meté,’ ye iŋoyote.”

Yesuko Sapat naru nju sopoyote

(Matyu 12:1-8; Mak 2:23-28)

6 Asa Sapat naru[¶] kano Yesu wit kho keweroko uyaro iŋo-iŋo rewero uniyómbo[§] wit simó siyoro kandeyembo wit kowí rumuniŋoro siyi toŋiní se neyango. ² Quko Farisi uni^{**} kumimbo yiyoro nande yangurí, “Hutuŋo mande njundo otete nju soréŋoro, Sapat naruko

[‡]5:32 “*uni ronenejowí*” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

[¶]5:33 “Jon” njuko sono re-re uni nju nange.

^{§§}5:33 “*iŋo-iŋo rewero uni*” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró.

[§]5:33 “*kundiŋi*” teyangurí quno njuno unipareto Anutu iŋoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa njundiro o kama nangurí.

[†]5:36 “*tapara mande*” njuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

[§]5:37 Nju naruko njuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusiyoro wain njuno kusíŋoyangurí. Kusíŋoyoyi wain njuko yuqa moré, ko yuqako kowe punge nju riní koŋeweya. Koŋiní kowe punge komo qu ka wuriweya, dokoro koŋewero mepémo kini.

[¶]6:1 “*Sapat naru*” njuko sonda naru weŋa nju. Nju naruko njuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí. Nju naruko njuno kho ka tewero mepémo kini (Toŋengurí 20:8-11 weyo qembe).

[§]6:1 “*iŋo-iŋo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

^{**}6:2 “*Farisi uni*” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí.

ɲuno ɲu ma tewero, yete. Ye do karo ɲunde tetengo?" ††

³Yi Yesuko mande topé yaró, "Yembe komo Dewit‡ koya topé-topémboya o taɲɲurí ɲuro sowo mande ɲumbe kama weyo inɲaɲɲurí, peka?"¶ Asa ɲu naruko ɲuno o qoyembo kumoro ⁴Dewitko Anutu koro yano oro bret ɲu Anutu toɲímo yara ɲu re umburo nero topé-topé yunoní naɲɲurí. Quko bret ɲuro, hutuɲo mandeko ɲande yete, o qa-qa uni ɲundo nange bret ɲu newango." §§⁵ ɲunde yero ɲande yimiraró, "Unindoro Naɲunímbo" Sapat naru ɲu sopoyote."

Sapat naruko ɲuno Yesuko uni ka kandí piyimi mu riní meté taró

(Matyu 12:9-14; Mak 3:1-6)

⁶Asa Sapat naru kano Yesu uyaro huru-huru ya† quroko oro unipare mande rondaɲe yunaró. Yunoní uni ka kandí kondésina ukumi rero kumaró qu ɲuno yora. ⁷Hutuɲo mande ɲuro ino-ino unindoya‡ Farisi unindoya,¶ Yesuko uni ɲu riní meté tiníqo, Sapat naruko kho ka tete ɲuro mande kho inowato, yero inoro toɲetanaɲurí. ⁸Quko

Yesuko ino-ino qene inoro uni kandí piyimi ɲu mitoro ɲande yaró, "Ke otoqoya keweroyemo ɲano kaɲe," yini ɲunde taró.

⁹Asa Yesuko ɲande yimiraró, "Ye date inotengo, Sapat naru ɲa do otete ka hutuɲo mande wendaqeweya? O meté tewatope ma o piyimi te inowato, asa uni ka roɲgaruwowatope ma urato kumoweya?"

¹⁰ ɲunde yero uni soso ɲuno yiyoro uni ɲu ɲande miraró, "Kandeke raɲo," yini ɲunde tiní kandí pitu ko meté taró.

¹¹Quko uni soso ɲundo saɲgirí parámi horé tero, Yesu do ka te inowato, yero epe mito-mito taɲɲurí.

Yesuko asá yerewí uni kumi rokó yerero

(Matyu 10:1-4; Mak 3:13-19)

¹²Asa naru kano Yesu hariri tewero uyaro mira purí kano oro Anutuware hariri tero suwo doɲe-doɲe taró. ¹³Ita saɲaɲoníqo, ino-ino rewero uniyó⁸ neko yerero uni keweroyemo 12 rokó yerero owé "asá yerewí uni" yunaró. ¹⁴Uni ɲuro owéye muko ɲandiro: Saimon, uni ɲu owé Yesuko, "Pita," ye nekaró

††6:2 *Hutuɲo mande ɲuro ino-ino unindo* ɲande yaɲɲurí, ko *Sapat naruko* ɲuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwero mepémo kini, engé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ɲuya tewero mepémo kini. Anutu koro *hutuɲo mandeko* ore mande ɲunde qu kama yaró, ino-ino uni ɲu nange ɲunde kondé yero unipare soré yereɲɲurí.

‡6:3 "*Dewit*" - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ɲuyako Dewit kondé ino inanaɲurí.

¶6:3 Samuel 21:1-6 weyo qembe.

§§6:4 *O qa-qa uni* ɲundo bret toworo *Sapat naru* kano Anutu koro toɲímo yakutímo rotaɲurí. Sonda kanata quroko ɲuno roti kini tiní *o qa-qa unindo* naɲɲurí. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.)

*6:5 "*Unindoro Naɲuni*" ɲuko Yesu nange.

†6:6 "*huru-huru ya*" ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyaɲɲurí.

‡6:7 "*hutuɲo mande ɲuro ino-ino uni*" ɲundo Anutu koro mande ɲu unipare rondaɲe yunoyaɲɲurí.

¶6:7 "*Farisi uni*" ɲundo, nore Anutu koro *hutuɲo mande* ɲuro okeyá ta howeyoteto, ye inanaɲurí.

§6:13 "*ino-ino rewero uni*" ɲundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaɲe yunoyaró.

ɲu; Andru, Saimon koro koneyó ɲu; Jems; Jon; Filip; Bartolomeyu; ¹⁵Matyu; Tomas; Jems, Alipeus koro naɲuní ɲu; Saimon, Selot koro wini qu ka; ^{**16}Jutas, Jems koro naɲuní ɲu; ko Jutas Isikar-
iot, uni ɲu imemonɲo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté taɲɲurí

(Matyu 4:24-25; Mak 3:7-12)

¹⁷Asa Yesu mira purí monɲo uro mira kuhú kano kaɲaró. ɲuno eneɲo iɲo-iɲo rewero unipare^{††} qambu yoraɲɲurí. Unipare meyowo qambu ɲuya yoraɲɲurí. Unipare ɲu Judia mira konɲo qu, Yerusalemonɲo qu, ko windi tapéwore yendé irisa Tair koya Saiton koya^{‡‡} ɲu nonɲo qu ɲuya yoraɲɲurí. ¹⁸Ene mandí iɲowero mahenɲurí. Ko ene se khumoye ronɲaruwoní meté tewango ɲuro mahenɲurí. Asa ko kumi yuqa pusú qundo^{¶¶} rambaruru yereyango ɲu Yesuko ronɲaru yiriní meté taɲɲurí. ¹⁹Eneɲo wimbí kondé ɲundo se khumo unipare soso ronɲaru yiriní meté taɲɲurí. ɲunde ɲuro unipare qambu ɲu, Yesu kina pekánato, yero kandeye raɲaɲɲurí.

Yesuko puriɲo koya o quhurí koya ɲuro yaró

(Matyu 5:1-12)

²⁰Ko Yesuko eneɲo iɲo-iɲo rewero unipareyó^{§§} yiyoro ɲande yaró,

“Ye owéye moré kini qundo, ye puriɲo ka reɲenɲo, dokoro Anutuko ye wiri yereyote.

²¹Ye itaka ka o qoyemboro khumoyotenɲo qundo, ye puriɲo ka reɲenɲo, dokoro Anutuko yoriní maɲgoreweya. Ye itaka ka tendoyotenɲo qundo, ye puriɲo ka reɲenɲo, dokoro imemonɲo yomowanɲo.

²²“Unindo ye Unindoro Naɲuní ɲu^{*} howeyotenɲo ɲu iɲoro newonde saɲgírí te yunoro yohowero mande piyimi ye yunoro huwó mande yeyotenɲo quno ɲuno yendo puriɲo ka reɲenɲo. ²³ɲu naruko ɲuno niɲgu-niɲgu parámi ti qembe, dokoro samboko ɲuno kimo parámi rewango. Hamó, komo eneɲo usisambayembo ye-ye uni[†] ɲunde nanɲe o piyimi te yunaɲɲurí.

²⁴“Quko ye ononɲoye moré mu, o ininiyaqe, dokoro oka newonde ime yunoweya qu ɲu komo remukaɲɲurí.

²⁵Ye itaka o ni qahuye tinditiní qu, o ininiyaqe, dokoro imemonɲo o qoyemboro khumowanɲo.

Ye itaka yomoyotenɲo qu, o ininiyaqe, dokoro imemonɲo tendowanɲo.

²⁶“Unindo yeɲo owéye hokiɲo, o ininiyaqe. Komo, eneɲo usisambayembo ye-ye uni kota-kota ɲu ɲunde nanɲe owéye hokaɲɲurí.

^{**6:15} “Selot koro wini” ɲuko saɲgírí uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyaɲɲurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimiɲaɲɲurí.

^{††6:17} “**iɲo-iɲo rewero unipare**” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqe yunoyaró.

^{‡‡6:17} “Tair koya Saiton” ɲuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ɲuno yorariyó.

^{¶¶6:18} “**yuqa pusú**” ɲuko **sambo simó** ɲunde qembe, quko Anutu koro saɲgírí tero unipare rowore yereyotenɲo.

^{§§6:20} “**iɲo-iɲo rewero unipare**” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqe yunoyaró.

^{*6:22} “**Unindoro Naɲuní**” ɲuko Yesu nanɲe.

^{†6:23} “**ye-ye uni**” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaɲɲurí.

**Newonde meté yeño
saṅgiríye ñu yunoyi qembe**

(Matyu 5:38-48)

²⁷ “Quko nondo ye mandene inoy-otenjo ñu ñande yimiroteno, yeño saṅgiríye newonde meté yunoro murí meté uni yeya newonde piyimi tey-otenjo quya te yunoyuri qembe. ²⁸ Dan-imbo takuni saṅayemo reweya, ñu ye puriño yiri qembe. Ko danimbo yesará yereweya ñuro hariri tika Anutuko ene samaka yirini. ²⁹ Ko uni kato kakíñge kawore tamoniño, rohoréñoro kawore ñuya ino qembe. ³⁰ Uni kato keño kowe punu-punu saṅanímó qu re wosoniño, keño kowe punu-punu quroyómó qu ñuya re ma soréñowero. ³¹ Uni kato o karo kira kereweya tiniño, o ñu ino qembe. Ko uni kato keño oke siyoweya tiniño, ñande ma mirowero, topé nuno qembe. ³² Yendo unipareto otete soso yeno te yunowango ñuro kondé inoy-otenjo ñuko, ye otete ñu nange eneno te yunoyi qembe.

³³ “Ko yendo topoyembo nange hamó iño yunotenjo tiniño, owé meté ka rewango, peka? Kini, uni quhurí uni ñuyako newonde meté enenjo topo-topoye yunoyotenjo. ³⁴ Ko yendo uni yeya o murí meté te yunoyotenjo quya o murí meté te yunowango tiniño, owé meté ka rewango, peka? Kini, uni quhurí uni ñuyako murí ñunde nange teyotenjo. ³⁵ Ko yendo uni utatáyembo topé ye yunowango ñu nange utatáye yunoyotenjo tiniño, owé meté ka rewango, peka? Kini, uni quhurí uni ñuyako uni quhurí imemonjo topé tewango ñu utatáye yunoyotenjo. ³⁶ Quko ye saṅgiríyembo iño inoro

utatáye yunoyi qembe. Ko enendo utatáyembo topé ye yunowango ñuro ma inowero. Ye ñunde tero imemonjo kimo parámi rero Anutu Koreko Horé yote ñuro simó yowango. Dokoro enendo uni kama ene yunḡunañoyotenjo quya o piyimi teyotenjo quya o meté te yunoyote. ³⁷ Ye awayembo teyote ñundiro nange uni ro sikíye ti qembe.

Ye uni meyowo ma ronda yerewero

(Matyu 7:1-5)

³⁷ “Uni karo muríye kama ronda yerewango tiniño, Anutuko yeño muríye ñuya kama ronda yereweya. Ye uni ka mande kho kama yunowango tiniño, Anutuko mande kho ye ñuya kama yunoweya. Uni ro quhuríye se rotowango tiniño, Anutuko yeño quhuríye ñuya se rotoweya. ³⁸ O se uni meyowo yunoyikata Anutuko o se ye ñuya yunoweya. Enendo o meté kusíñoní hamó mangorero umbuyote ñu yunoweya. Dokoro yendo uni meyowo o yunoyotenjo ñuro rokóño ñuwore nange Anutuko meté te yunoweya.”

³⁹ Asa Yesuko tapara mande[†] ka ñande yaró, “Uni tonj kiré kato tonj kiré mey-owo ka metémbe khe witúñoweyape, ma kini? Kini, ene irisa-irisa rokaráñoro meréko uwari. ⁴⁰ Iño-iño rewero simó ñundo rondaqe-rondaqe uniyó kama takate. Quko iño-iño meté tini asa ene otoqoro rondaqe-rondaqe uniyó qembe teweya.

⁴¹ “Ke do karo topokeporo murutó ka tonjímó yote ñu gene inoyote, quko ke te puño ka keño tonjengemo yote ñu kama gene inoyote? ⁴² Ko te puño ka keño tonjengemo yote ñu kama gene inoyoniño, ke date tero topoke ñande

[†]6:29 Ñu naruko ñuno uni kato meyowo kakímó uraró quño ñuno ñundewore huwónaró.

[†]6:39 “*tapara mande*” ñuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

miroweya, “Topo, murutó tojengemo ñu re rotowe?” Ke uni mangoye irisa, ko-retero te pujo parámi keño tojengemo yote ñu re rotoroqota ke meté tojetero murutó tomó ta topoke tojímó yote ñu meté se rotoweya.

Te ñuro engé qene ijoyi

(Matyu 7:16-20; 12:33-35)

⁴³ “Qeni, te meté kato engé piyimi mu kama engé teyote. Ñunde nange te piyimi kato engé meté mu kama teyote.

⁴⁴ Dokoro, unindo engé qenero te ñuro kiraró qene inowaño. Hamó, fik engé ñu te kunzi nongo kama siyoyotenggo, ko wain engé ñu kakari kewero kongo kama siyoyotenggo. ⁴⁵ Uni meté ñundo ino-ño meté qundo newondí riní mangoriní murí meté teyote. Uni piyimi ñundo ino-ño piyimi qundo newondí riní mangoriní murí piyimi mu teyote. Ñunde ñuroko o piyimi nange teyote. Dokoro inondutu newondímo manforeyoní ñu mangómbó nange yeyote.

Yaye date rewango?

(Matyu 7:24-27)

⁴⁶ “Ye dokoro no neko nerero, ‘Uni Parámi, Uni Parámi,’ yetenggo, quko ye mandene kama howeyotenggo? ⁴⁷ Uni kumimbo nono maheroqo mandene inoro howeyotenggo. Asa ko uni ñunde quro tapara mande[§] yewe teteno. ⁴⁸ Uni ñunde qundo yayó reweya quño ñuno koretero meré sero kandarama sajano

tatá ranjaró. Sono rirupo ya ñu kiki-ñoní ya ñu kama huqeweya. Dokoro uni ñuko paseyó kondé horé raró. ⁴⁹ Quko uni kato mandene inoro kama howeyote ñuko ñandiro, uni ka yayó kina nokono kaneweya, ko tatá noko quroko kama ranjaró. Sono rirupo ya ñu kikiñoní waka ta huqero soso piyo teweya.

Yesuko kuma unindoro uni kembémboro kho simóño riní meté taró

(Matyu 8:5-13)

7 Asa Yesuko mande soso ñu yini uni-pareto ijoyi kini tiní Kaperneam yendémo ñuno oró. ² Yendémo ñuno kuma unindoro sopo-sopo uni ka^{**} ñuno yora, enejo kho simóño^{††} qu ka se khumo teyate wamba khumaró. Ko enendo kho simóño ñuro parámi inoyara. ³ Asa ene Yesu koro inaró quño ñuno Juda koro uni kembé-kembéye yorero, Yesu miroyika mahe kho simóne riníka otoqoní, yero asá yirini tojengurí. ⁴ Tojero Yesuko uyaro kondé kirayoro ñande yangurí, “Uni ñuko uni meté, asa ko meté keto samakanoweya. ⁵ Dokoro enendo noreño wininani ino yunoro huru-huru yanani^{‡‡} ñu raró.” ⁶ Ñunde yiqo, eneya kopó uyarengurí.

Uyaro yano kutaqemo uyari kuma unindoro sopo-sopo uni ñundo topé-topé kumi asá yirini enejo mangó rero Yesu ñande mirangurí, “Uni parámi, enina, koweyumu ma tewero. No uni meté kini

[§]6:47 “*tapara mande*” ñuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

^{**}7:2 “kuma unindoro sopo-sopo uni” ñuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

^{††}7:2 “kho simó” - ñu naruko ñuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirini kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ñunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

^{‡‡}7:5 “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

ɲuro ke neneɲo yano date areweya. ⁷ ɲu murí ɲuro tero neneɲombo kiyowero ɲuno kama uyareno. Quko keto kina mande yekata sunará simóne ɲu meté teweya. ⁸ Dokoro no ɲuya uni owéye moré mu kasirayemo yowe sopo nereyotengo. Kowe nondo uni ka mirowano, ‘Ke toje,’ yeweqo, toneyote. Ko ka mirowano, ‘Ke mahe,’ yeweqo, maheweya. Kho simóne mirowano, ‘Kho ɲu te,’ yeweqo, ɲunde teweya.”

⁹ Asa Yesuko mande ɲu iɲoro iɲondata parámi tero rohoréɲoro unipare qambu ene howeyangurí ɲu ɲande yimiraró, “Nondo ɲande yimiroteno, uni ɲaro iɲondutuyó[¶] parámi ɲandiro qu ka Israel unipare keweroyemo kama qeneno.” ¹⁰ ɲunde yiniqo, kuma unindoro uni kembémbo asá yirini mahengurí ɲu roto toɲero pitu ko yano maheroqo kho simó komo meté taró ɲu qene iɲangurí.

Yesuko wapu karo naɲuni khumaró ɲu riní otoqaró

¹¹ Asa tukú Yesu yendé ka, owí muko Nain, ɲuno oró. Oní iɲo-iɲo rewero uniyómboya^{§§} unipare qambu ɲuya eneya uyarengurí. ¹² Uyaro yendé ɲuro hoŋgo makono kutaqemo mahero uni kumi yiyoní uni ka khumaró mu re koroworo yendé ɲu roto toɲeyangurí. Uni ɲuro nimí muko, simó kanata na ɲu nange tero wapu taró. Unipare qambu pare ɲuya mahengurí.

¹³ Asa Uni Parámimbo pare ɲu qenero ɲuro sikí parámi tero ɲande miraró, “Ke ma tendoyoto.”

¹⁴ ɲunde yero kutaqemo uyaro mindu ɲu towaró. Towoní uni mindu korowangurí ɲu kaɲangurí. Kaɲi Yesuko ɲande yaró, “Simó keta, nondo kimiroteno, otoqo,” yaró. ¹⁵ Yini uni khumaró ɲu otoqoro kunditero mande hurí rero yaró. Yini Yesuko re nimí inaró.

¹⁶ Asa unipareto sasaro parámi tero Anutu owí hokoro ɲande yangurí, “Ye-ye uni* ka parámi mu keweronanimo tunoqete.” Yero ɲande yangurí, “Anutuko unipareyó yiyowero mahete.”

¹⁷ Ko Judia mira soso quno ɲuno unipare Yesuko o taró ɲuro epe mito-mito tangurí.

Jonko Yesu koro osese taró

(Matyu 11:2-19)

¹⁸ Asa Jon koro iɲo-iɲo rewero uniyómbo[†] o soso Yesuko taró ɲuro Jon mirangurí. Miroyiqo, Jonko iɲo-iɲo rewero uniyó irisa neko yerero ¹⁹ mande ka Uni Parámi oseseyowero qu yimitoro asá yereró. Osese ɲuko ɲandiro, “Kepe uni maheweya ɲuro iɲatowó ɲumbe,[‡] ma nore meyowo ka sopowato?”

²⁰ Asá yirini Yesuko uyaro ɲande yariyó, “Sono re-re uni ɲu, Jon, ɲundo mande ka ɲande yete, ‘Ko kepe uni maheweya yi iɲatowó ɲuno qumbe, ma meyowo kape sopowato?’ ɲunde yini ɲuro osese kerewero mahetero.”

[¶]7:9 “*iɲondutu*” ɲuko ɲandiro, asa unipareto ɲande kondé ye iɲoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

^{§§}7:11 “*iɲo-iɲo rewero uni*” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqe yunoyaró.

*7:16 “*ye-ye uni*” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

†7:18 “Jon” ɲuko sono re-re uni ɲu nange.

‡7:19 Komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “*Kristo*,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Mande irisa ɲuro murí muko “uni rokóɲowí” nange.

²¹ Nju naruko nanje Yesuko unipare se khumo enesó-enesó quya yuqa piyimi[¶] ene quroyemo yorango qu qambu horé nju yorini meté tangurí. Ko tojeje kiré qu nuya parámi samaka-samaka tuwó rero tojetangurí. ²² Asa Yesuko uni irisa nju mande topé ndande yero yimiraró, “Yari uyareya Jon mitoya o soso qengero inotiri nju ye mirori qembe. Tojeje kiré mu tojetero o qeneyotengo, kheye piyimi mu khete uyareyotengo, koweye piyimi khumo qu sara teyotengo, kusumboye tuwo qu mande injoyotengo, uni khumowí mu otoqoyotengo, ononoye moré kini qu miti mande injoyotengo. ²³ Kowe uni ka nenejo inoro inondutuyó[§] kama piyo teweya njuko puriyo ka rete.”

²⁴ Njunde yini Jon koro asá yerewí uni irisa nju tonjiriko, Yesuko Jon njuro unipare qambu nju ndande yimiraró, “Ye do ka qenewero mira wimbímo uyarengurí? Matúmbo tamá ka okokowoyote njumbe qenewero njuno uyarengurí, peka? Kini. ²⁵ Quko ye do ka qenewero njuno uyarengurí? Uni ka kowe punu-punuyó meté-meté mu teyonímbe nju qenewero uyarengurí, peka? Kini, uni kato tuwi meté-meté mu punuworo nakayá enesó-enesó tero o meté-meté mu siyotengo

qundo wiri yerete unindoro yayemo yotengo. ²⁶ Quko ye do ka qenewero njuno uyarengurí? Ye-ye uni^{**} ka qenewero uyarengurí, hamómbe? Iyo, ko no ndande ye yimiroteno, nju ye-ye uni njundo ye-ye uni kumi taka yerete. ²⁷ Uni njuro mande ka sokomeko njuno ndande nakayánjaró,

“Ijo, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asánjowe koretero uro kejo khe qu rongaruwoweya.”

²⁸ “No ndande yimiroteno, Jon koro owí njundo uni soso nokono yotengo njuro owéye takate. Quko uni ka Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo^{††} owí tomó ta horé tete njuro owí njundoko Jon takate.”

²⁹ Njunde yiniqo, uniparetoya takis re-re unindoya^{‡‡} mande nju inoro ndande yangurí, “Anutu koro murí njuko ronenenjowí mu nanje.” Njunde yangurí dokoro Jon kandí monggo sono re-re tangurí.^{¶¶} ³⁰ Quko Farisi unindoya^{§§} hutunjo mande njuro ino-ino unindoya^{*} Anutuko khe meté witú yereró mu huwónoro Jon kandímo sono re-re kama tangurí.

³¹ Asa Yesuko ndande yaró, “Njunde njuroko nondo uni itaka nokono yotengo

¶7:21 “yuqa piyimi” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sanjirí tero unipare rowore yereyotengo.

§7:23 “inondutu” njuko ndandiro, asa unipareto ndande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

****7:26 “ye-ye uni”** njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

††7:28 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

‡‡7:29 “takis re-re uni” njundo uniparetoro situwiye rondañero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni nju inangurí.

¶¶7:29 Komo Jonko unipareto quhuriye yesoworo newondeye rohoré tika sono re yunoyara. Asa Luk 3:3 weyo qembe.

§§7:30 “Farisi uni” njundo, nore Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howeyoteto, ye inangurí.

***7:30 “hutunjo mande njuro ino-ino uni”** njundo Anutu koro mande nju unipare rondaqe yunoyangurí.

ɲuro date yewano? No do tapara mande[†] ka yewano? ³² Ʋuko simó yendémo kunditeyotenggo qembe, ko simó topoye neko yerero ɲande yeyotenggo, “Nore kusí huwoyatowó, quko ye quno kama ɲangurí. Nore sikí yambo yatowó, quko ye kama tendoyangurí.’

³³ “Qeni, sono re-re uni ɲu, Jon, ɲundo mahero bret kama nero wain sonoyó kama neyara. Ko yendo ɲande yeyango, ‘Yuqa piyimi kato eneno yote,’ yeyango. ³⁴ Itaka Unindoro Naɲuní[‡] mahero o qímboro neyote. Ko yendo ɲande yeyotenggo, ‘Uni ɲuko o nero qahí parámi tinditete, wain parámi nero kape-kape teyote. Eneko takis re-re unindoya[¶] quhurí unindoya topo teyote.’ ³⁵ Ye ɲunde yeyotenggo, quko qeni, iɲo-iɲo meté horé ɲundo simó meté yoriní tunoqeweya.”

Pare kato Yesu khí sonowaró

³⁶ Asa Farisi koro wini koɲgo uni kato Yesu nekoní yayómo mahero o newero quro yakutímo etariyó.[§] ³⁷ Ʋu naruko ɲuno quhurí pare ka yendémo ɲuno yora qundo, Yesuko Farisi unindoro^{**} yano ɲuno o neyote, yi iɲaró. Iɲoro sono risá nungurí meté mu noko kumbe tomó ta kano re maheró. ³⁸ Mahero Yesu khímo kaɲero tendoyoní tendo sonoyómbo Yesu khímo umburó. Tendo sonoyó ɲuko huímbo soworo khí mutó

inoro sono nungurí meté mu rero khímo windorɔɲaró.

³⁹ Ʋunde teyoní Farisi uni ɲundo Yesu nekoní maheró ɲu qenero newondímbo ɲande ye iɲaró, “Eneko ye-ye uni^{††} ka hamó tiníqo, danimbo kandí re kowímo rete ɲu iɲoweya, asa quhurí pare kato nange pekáɲote.”

⁴⁰ Ʋunde ye iɲoní Yesuko iɲo-iɲoyó qenero ɲande miraró, “Saimon, no mande ka kimirowe teteno.”

Yiní yaró, “Rondaqe-rondaqe unine, yeka iɲowe.”

⁴¹ Yiní ɲande yaró, “Uni kato uni irisa ɲuro utatáyari taró, karo utatáyó wondo musiyó 500 ɲunde, ko karo quko wondo musiyó 50 ɲunde nange. ⁴² Asa irisa-irisa ɲundo utatá topé tewero mepémo kini, ko uni ɲundo utatáyari ɲu re roto yunaró. Asa ko ke date iɲote, dani katoko uni ɲu newonde meté hamó inoweya?”

⁴³ Yiníqo, mande topé yaró, “No ɲande iɲoteno, uni ɲu utatá parámi ɲu re roto inaró ɲundo newonde meté hamó inoweya.”

Yiní yaró, “Keto ɲuro okeyá ta qene rondaɲete.”

⁴⁴ Yero Yesuko rohoréɲoro pare ɲu qenero Saimon miraró, “Pare ɲa qenetepe? Asa no keɲo ya quroko areteno quno keto khene sonowowero sono kama nunote. Quko pare ɲando tendo sonoyómbo khene sonoworo hui ɲundo supu sowote. ⁴⁵ Asa no keɲo ya quroko areteno quno keto kama mutó

[†]7:31 “*tapara mande*” ɲuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ɲunde qu yero oka witú yereró.

[‡]7:34 “*Unindoro Naɲuní*” ɲuko Yesu nange.

[¶]7:34 “*takis re-re uni*” ɲundo uniparetoro situwiye rondaɲero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni ɲu inaɲgurí.

[§]7:36 Ʋu naruko ɲuno uni kumimbo o neyango quno ɲuno kama kunditaɲgurí. Kini, enendo yakutímo piɲoye etero kande tesina rondaqero ɲunde saɲáqero kande kondésinambo o naɲgurí.

^{**}7:37 “*Farisi uni*” ɲundo, nore Anutu koro *hutujo mande* ɲuro okeyá ta howeyoteto, ye inaɲgurí.

^{††}7:39 “*ye-ye uni*” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaɲgurí.

nerete. Quko itaka yano areteno quuno nange pare njando khene mutó inoyote. ⁴⁶Asa no kejo ya quuroko areteno quuno ke topo tewero kiruwó kumi rero kembanemo kama windorogote. Quko pare njando sono nungurí meté mu re mahero khenemo windorogote. ⁴⁷Pare njando nenengo newonde meté hamó nunoyote. Njunde njuroko Anutuko enengo quhuríngo parámi se rotote. Uni kato Anutuko quhuríngo tomó ta njure rotaró quundo newonde meté tomó ta nange inoweya.”

⁴⁸Asa enendo pare njure njande miraró, “Quhuríngé se rotoní.”

⁴⁹Uni meyowo njuno quundo mande njure njoro epe mito-mito tangurí, “Nja dan-imbo quhurí njure se rotoyote?”

⁵⁰Asa Yesuko pare njande miraró, “Njondutukepo[‡] koriní meté tete. Ke toje, newondeke ime yoní.”

Pare kumimbo Yesu howeyangurí

8 Asa imemongo ta Yesu yate-yate yendé pará-paráwore ko yendé tomó-tomówore njuno uro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[¶] njuro miti mande njure yesowo yimitoyaró. Ko enengo ino-ino rewero uniyómboya^{§§} ene njura uyarengurí. ²Ko pare kumi njura eneya uyareyangurí. Njure pare kumi njuko yuqa piyimi^{*} ene quuroko yorango qu yohowaró, ko kumi njuko

se khumo ti yoriní meté tangurí. Kako owí Maria, Maktala yendé monggo qu, njure Yesuko yuqa piyimi kande sanjyoro irisa njunde yorango qu yohowaró. ³Ko kako owí Joana, njuko Kusa koro parí (Kusa njuko Herot[†] koro yayómboro sopo-sopo), ko kako owí Susana, ko pare kumi njura eneya uyareyangurí. Njure pare njuko Yesu koya enengo ino-ino rewero uniyó samaka yerero onogoye kumi yunangurí.

Uni kato o yuwoyó khono ranjaró njuro tapara mande

(Matyu 13:1-23; Mak 4:1-20)

⁴Asa unipare qambu horé yendé enesó-enesó rotoro mahe huruwoyi tapara mande[‡] ka njande yimiraró: ⁵“Uni kato o yuwoyó khono se kuriyoní kumi kheko umburó. Njuno umbuní unindo kheteyango, ko númbo mahero neyangurí. ⁶Ko kumi noko wondo seqemo yote quuno njuno umburó. Njuno umburo wotero asáqero khumaró. Dokoro sonoyó moré kini. ⁷Kumi kakari keweroko umburo wotangurí, ko kakari njuko noko kiruwó wosoro kosa saki riní engé kama tangurí. ⁸Ko kumi noko metémo umburó. Njuno umburo wotero engé parámi horé 100 njunde taró. Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande njure njoní.”

[‡]7:50 “*ijondutu*” njuko njandiro, asa unipareto njande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[¶]8:1 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno njondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{§§}8:1 “*ino-ino rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

^{*}8:2 “*yuqa piyimi*” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

[†]8:3 “*Herot*,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

[‡]8:4 “*tapara mande*” njuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

⁹Asa iño-iño rewero uniyómbó[¶] tapara mande njuro murí ijowero oseseyangurí. ¹⁰Oseseyi ndande yimiraró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] njuro mande tapujowí mu.”^{**} Itaka yepa nange mande nj tunomo rondaqe yunoyoteno. Unipare meyowo njundo tapara mande nange ijoyotengo. Njunde tero “qeneyowango, quko ijondutuye kama hiyóqeweya, ijoyowango, quko kama ijoyi tondaneweya.”

¹¹“Tapara mande njuro murí muko ndandiro. O yuwoyó njuko Anutu koro mande quro rokó tete. ¹²O yuwoyó kheko umburó, njuko unipareto Anutu koro mande qu ijoyiqo, waka ta Monimbuko mahero mande nj newondeyemo se ta yere rotoyote. Njande yero ijote, enendo kama ijondutu tewango^{††} tiníqo, Anutuko rambaruru konjo kama yoreweya. ¹³O yuwoyó noko wondo seqemo yote quno njuno umbungurí njuko ndandiro: unipareto mandí nj iñoro rero ningun-ningu teyotengo, quko hurí noko quroko kama uyote. Naru tukuni ta ijondutu teyotengo, quko quhurímbo towo yereyote quno njuno sorero Anutu rotoyotengo. ¹⁴O yuwoyó kakari keweroko umbungurí njuko ndandiro: unipareto mandí nj ijoyotengo. Quko o noko koro quro iñanjawí tero onojoye parámi siyoro o ningun-ningu tewero qu seqayotengo. O soso njundo ijondutuye wiriyoní kama woteyote. ¹⁵O yuwo musiyó noko meté muno umbungurí

njuko ndandiro: unipareto mande iñoro toworo kondé kaneyuriqo, engé parámi tunoqeyote.

Suru tupujoro kumbe quroko kama tapujowero

(Mak 4:21-25)

¹⁶“Uni kato suru tupujoro kumbe quroko kama rukukuwowyeya, ko yakutí etewero quro kusunjoyómo kama reweya. Kini, rero koreko pikoyi unindo ya quroko arero hiyó nj qenewango. ¹⁷Hamó, o soso sóqeyote njuko imemongo tunomo tunoqeweya. Ko o soso unindo weyonyotengo njuko imemongo tunomo tunoqiní unipareto nj qene ijoyowango. ¹⁸Njunde njuroko mande nj hamó ijoyi. Uni ka o kumi towoyote tiníqo, Anutuko o kumi kanuya sajanímo rero inoweya. Uni ka oyó moré kini quko, oka siyoteno, yero ijoyote njuko Anutuko siyoní kini teweya.”

Yesu koro nimí-topé horé

(Matyu 12:46-50; Mak 3:31-35)

¹⁹Nj naruko njuno Yesu koro nimím-boya kone-topémboya, Yesu qeneto, yero mahengurí. Quko unipare qambu horé ya nj mangori ene Yesu tangímo owero mepémo kini. ²⁰Kowe uni kumimbo Yesu ndande mirangurí, “Nánge, kone-topoke mirako kanero ke kiyowero yetengo amu,” yangurí.

²¹Quko yi mande topé ndande yimiraró, “Unipare Anutu koro mande qu iñoro howeyotengo njundo ta nenenjo náme one-topone,” yaró.

[¶]8:9 “iño-iño rewero uni” njundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[§]8:10 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

^{**}8:10 “mande tapujowí” njunde quko iño-iño ka Anutuko komo tapujoro itaka nange wisiyo yunoyote.

^{††}8:12 “ijondutu” njuko ndandiro, asa unipareto ndande kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

Yesuko yini matú imaqaró

(Matyu 8:23-27; Mak 4:35-41)

²² Asa naru kano Yesu koya ino-ino rewero uniyómboya[‡] wanngo kano oro nande yimiraró, “Nore sono towo[¶] karógoro andusina uyato.” Yero uyarengurí. ²³ Asa uyareyate Yesu wanngo quroko eteyoní matú parámi mahero wanngo kikiñoní sono wanngo quroko uní windorogowero taró.

²⁴ Njunde tiní uyaro Yesu okokoworo mirangurí, “Awa, awa, nore piyo tewe teteto nja!”

Njunde yi otoqoro matú koya sono koya qene yini imaqero pitu ko kama okoko tariyó. ²⁵ Asa enendo nande osese yereró, “Date koro? Yeño inondutuye nju dano yote?”

Yiniqo, inondata parámi tero sasaro tero nande epe mito-mito tangurí, “Uni njako dani horé? Enendo matú koya sono koya yini inoro ene mangó howetiri!”

Yesuko yuqa piyimi uni quroko yorango qu yohowini tojengurí

(Matyu 8:28-34; Mak 5:1-20)

²⁶ Yate-yate Galili mira andusina quno Gerasa mirako njuno sono towo^{§§} tapémo uyarengurí. ²⁷ Uyariqo, yendé uni kato kheko kopo yereró. Uni nju yuqa piyimi* ene quroko yorango, ko naru rokógoro kowe punu-punuyó kama punuwaró, yano kama eteyaró. Kini, uni tapu yendémo njuno nange yora.[†] ²⁸⁻²⁹ Asa Yesuko qenero yuqa pusú nju nande

yimiraró, “Ye tonji,” yaró. Njunde yini Yesu qenero kiwero Yesu khímo nokono umbu ranoro ki parámi nande taró, “Yesu, Anutu Koreko Horé yote njuro Nanuni, ke do nereweya?” (Komo naru piru yuqa njundo uni nju kondé sopoyango. Uni kumimbo utó kondémbo khí kandí kusiyoro sopoyango, quko yuqa njundo wimbu inoyi utó kondé nju soso rombonero yuqa piyimi njundo ene ri mira wimbímo tonjeró.)

³⁰ Asa Yesuko nande oseseyaró, “Owénge neko.”

Njunde yini nande nekaró, “No owéne Lekiyon.” Njunde yaró, dokoro yuqa piyimi qambu nju ene quroko uro mangoreyango. ³¹ Yuqa piyimi njundo Yesu kondé nande oseseyangurí, “Keto nore nohowiqo, meré piyimi horé mu njuno kama uwato.”

³² Po wata mira purímo kutaqemo njuno yorango. Asa kondé oseseyangurí, “Norotoka po quroko uto.” Yi Yesuko, “Meté,” yaró. ³³ Yini yuqa piyimi nju uni nju rotoro po quroko ungurí. Uyi po nju khangenjo purí titini monjo rokaránoro sono towo quroko uro sono nero khumomukangurí.

³⁴ Asa po sopo-sopo unindo qenero sore tonero yendé parámimo njuya mira soso njuno mande piña nju yimirangurí. ³⁵ Yimiroyi unipareto o tunoqaró nju qenewero mahengurí. Mahero Yesuko mahi uni yuqa piyimi nju quro konjo yohowaró muko tuwi kowí punuworo ino-injoyó hiyóqini Yesu khí rorowo kun-

[‡]8:22 “*ino-ino rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

[¶]8:22 “sono towo” njuko Galili Sono Towo nange. Asa sono towo njuko parámi ta. Tapésinango anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

^{§§}8:26 “sono towo” njuko Galili Sono Towo nange.

*8:27 “*yuqa piyimi*” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

[†]8:27 “uni tapu” njuko wondo yayó nange. Juda unindo uni khumaró nju rero wondo yayó huwósina rotoyango. Asa ko uni njundo wondo yayómboro mangó njuno meté eteyaró.

diteyaró. Iju qenero sasaro parámi horé tangurí. ³⁶Uni o tunoqaró ñu qeneñgurí ñundo uni ñundo date tero meté taró ñuro unipareno yesowo yangurí. ³⁷Ko uni soso Gerasa mira koñgo qundo sasaro parámi horé tero kondé mirangurí, nore noroto toje, yangurí. Ñunde yi Yesu wango sañano oro toñeró.

³⁸Quko koretero uni yuqa piyimi ene koñgo toñengurí ñundo Yesu koya toñewero koro kondé oseseyaró. Quko Yesuko soréñoro ñande miraró, ³⁹“Ke yendéngemo uyareya o soso Anutuko o te samaka kere ñuro yimito.” Ñunde yini toñero yendéyómo ñuno Yesuko o tero samakanjaró ñuro unipare yesoworo yimiraró.

Yesuko pare parámi kaya pare keta kaya yorini meté tariyó

(Matyu 9:18-26; Mak 5:21-43)

⁴⁰Asa Yesu pitu ko sono towo[‡] tapé andusina uyareyoní unipare qambu so-poro, mahete, yero ñingu-ningu tangurí.

⁴¹Uni ka Juda koro huru-huru ya[¶] sopoyara qu, owí muko Jairus, ñundo Yesu khímo umbu rañoro enendo yayómo owero quro kondé oseseyaró. ⁴²Dokoro nambuní kanata na, kumima naruyó 12 ñunde qu, wambaka khumaró.

Asa Yesu uyareyoní unipare qambu ñuya uyaro eneya epe ki-ki tangurí.

⁴³Ñunde tiqo, pare ka ñuya yora, pare ñu kombo khumo naru rokóño teyara. Kumima naru 12 ñunde rotaró, quko dotako se khumoyó ñu riní meté tewero mepémo kini. ⁴⁴Asa pare ñu Yesu huwósina mahero tuwiyó piru ñu tapémo pekáñaró. Ñunde pekáñoní sitú ñu waka ta kini taró.

⁴⁵Ko Yesuko osese ñande taró, “Danimbo peka nerete?”

Yini uni soso, norendo kini, yiqo, Pitako yaró, “Awa, unipare qambu ke wuriri kerero kañero keya epe womo-womo teteño ñu.”

⁴⁶Quko Yesuko yaró, “Wimbune kumi norotoní inoteno, ñunde ñuro no ñande inoteno, kato peka nerete.”

⁴⁷Asa pare ñu iñaró, ene sóqewero mepémo kini. Ñunde ñuro yukuworo khímo umbu rañaró. Ko enendo unipare toñeyemo do murí karo Yesu towaró, ko se khumo ñu waka ta kini taró, ñuro yaró. ⁴⁸Yini Yesuko miraró, “Nambone, keño inondutukepo[§] korini meté tete. Ke toje, newondeke ime yoní.”

⁴⁹Yesu mande yeyoní nange huru-huru ya ñuro sopo-sopo unindoro kho uni ka maheró. Mahero sopo-sopo uni ñu ñande miraró, “Namboke khuma. Rondaqe-rondaqe uni roto quhurí watí ma inowero.”

⁵⁰Yesuko mande ñu inoro sopo-sopo uni ñu ñande miraró, “Ma sorewero. Ke inondutu hamó qu nange teka simónge meté teweya.”

⁵¹Asa yano mahero Yesuko unipare qambu yano owero yero soré yereró, ko Pita, Jon, Jems, ko simó ñuro iwí-nimí ñu nange yorero ya quroko oñgurí. ⁵²Unipare soso yendémo yoraño qundo simó ta ñuro sikiqero tendo parámi teyaño. Quko Yesuko ñande yimiraró, “Ye ma tendowero, dokoro simó ñu kama khuma. Kinange eteyote.”

⁵³Unipareto, komo khuma, yero inangurí, asa ko ene qene yomangurí.

⁵⁴Quko Yesuko pare ta ñu kandímo toworó ñande yaró, “Pare ta, otoqo,” yaró. ⁵⁵Yini enego yuqayó pitu ko

[‡]8:40 “sono towo” ñuko Galili Sono Towo nange.

[¶]8:41 “huru-huru ya” ñuko Juda unipareto ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

[§]8:48 “inondutu” ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye inoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

quroyómo uní waka ta otoqaró. Nunde tiní Yesuko, o qímboro roṅgaruwo, yimiraró. ⁵⁶Pare ta ṅu otoqoní iwí-nimí qenero newondeyari uroní ṅingu-ṅingu tariyó. Quko Yesuko ṅande yimiraró, “Yari o tunoqete ṅaro unipare ma yimirowero.”

**Yesuko iṅo-iṅo rewero uni
12 kho yunoro asá yereró**

(Matyu 10:5-15; Mak 6:7-13)

9 Asa Yesuko iṅo-iṅo rewero uni 12 ṅu** neko yiriní mahengurí. Mahi wimbu koya owé parámimboya yunaró ṅuko enendo yuqa piyimi soso†† yohowewero unipare se khumo tangurí ṅu yoriní meté tewango. ²Nunde yunoro, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ṡ ṅuro yesoworo se khumo uni ṅu yori meté tewango, yero asá yereró. ³Asá yerero ṅande yimiraró, “Ye kheko uyarewango quno ṅuno oye ṅuya se kama uyarewango. Asa usú, punge, o newero qu, wondo musiyó, kowe punu-punu irisa, o ṅunde qu ma siyowero. ⁴Ye ya kano oroqo ṅuno nanḡe eteyate yendé meyowomo uyarewero toṅewango. ⁵Yendé unipare kato yorero yayemo kama owango tiníqo, ye toṅewango quno noko murutómi kheyemo ṅu siyoyi umbuweya. Nunde tiqo, o koroqe teyotengo ṅuro muriye ṅu qene

iṅowango.” ⁶Nunde yero yimironí kini tiníqo, uro yendé tomó, parámimo ṅuno toṅero miti mande yesoworo yimitoro se khumo uni yori meté tangurí.

Herotko Yesu koro piṅa mande iṅaró

(Matyu 14:1-2; Mak 6:14-16)

⁷Asa Herot, uni kembé ṅundo, ¶ o soso tunoqaró ṅuro piṅa mande iṅaró. Nunde iṅoro iṅondata parámi taró, dokoro uni kumimbo yeyango, Jon^{§§} ṅuko uni tapu koṅgo pitu ko otoqaró, ⁸ko kumimboko, Elaijako peka tunoqaró, yeyango, ko kumimboko, ye-ye uni ka komo kumaró ṅundo otoqaró, yeyango. ⁹Quko Herotko ṅande yaró, “No komo Jon puní toṅowe kini taró. Ko o ṅunde qu teyote ṅuro kusumbo re iṅoyoteno, ṅuko dani?” Nunde yero Yesu qenewero khe ka seqaró.

**Yesuko uni 5,000 o
qoyemboro yunaró**

(Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Jon 6:1-13)

¹⁰Tukú asá yerewí uni* ṅundo pitu ko mahero o soso tangurí ṅuro Yesu mirangurí. Miroyi yorero enemata yendé parámi ka, owí Betisaita, † ṅuno toṅengurí. ¹¹Quko unipare qambu qundo, Yesu uro toṅete, yi iṅoro enepa howe toṅengurí. Nunde yero howiqo, yunguna yerero Anutuko unipareyó

**9:1 “iṅo-iṅo rewero uni” ṅundo Yesu koya uyaro iṅo-iṅo rondaqe yunoyaró.

††9:1 “yuqa piyimi” ṅuko *sambo simó* ṅunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

‡ṡ9:2 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ṅuno iṅondutu unipareko hamó Anutu kusungoyómo yowango.

¶9:7 “Herot,” owí kako “Antipas,” ṅundo Galili mira sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ṅundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

§§9:7 “Jon” ṅuko sono re-re uni nanḡe, komo *Herot* ko uri khumaró.

*9:10 “asá yerewí uni” ṅuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneṅo khayó tangurí.

†9:10 “Betisaita” ṅuko Juda winiyemboro yendé ka nanḡe, Galili Sono Towo kutaqemo ṅuno yaró.

wiri yereyote naruyó[‡] njuro yimitoro se khumoye moré qu yorini meté tanguri.

¹²Yate suwo tiniqo, ijo-ijo rewero uni 12 nj[†] eneno mahero nde miranguri, “Ke waka unipare qambu na yoreka ene yendéne-yendéne tojoro o qoyembo siyoya yendé etewero quro meté seqayi. Dokoro nore mira uni kinimo yoteto.”

¹³Quko Yesuko nde yimiraró, “Yendo o qoyembo yunoyi.”

Yini yanguri, “Nore o qambu kini, bret kande ka ko sono qare irisa nange yote. Norendope tojoro unipare njaro o qoyembo kimowatope?” ¹⁴Yero njunde yanguri, do karo uni 5,000 njunde njuno yoranguri.[§]

Asa Yesuko ijo-ijo rewero uniyó nde yimiraró, “Ye yimiroyika unipare 50, 50 njunde kopoya kunditi.” ¹⁵Njunde yiqo, unipare soso kunditanguri. ¹⁶Asa Yesuko bret kande ka ko sono qare irisa nj siyoro samboko tojetero puriyo yero bret koya sono qare nj rombojoro ijo-ijo rewero uniyó se yunoni unipare se yunanguri. ¹⁷Se yunoyi o ni qahuye tinditini o kumi yoni tojgo kome punje 12 njunde siriyoyi mangoraró.

Pitako Yesu koro muri yesowaró

(Matyu 16:13-19; Mak 8:27-29)

¹⁸Naru kano Yesu enemata hariri teyoniqo, ijo-ijo rewero uniyó^{**} nj njuya

njuno yanguri. Kowe enendo nde osese yereró, “Unipare qambu njundo, no dani, yero yeyotengo?”

¹⁹Yini mande topé nde yanguri, “Kumimboko keko sono re-re uni nj, Jon, yeyotengo. Quko kumimboko, Elaija,^{††} yeyotengo, ko kumimboko, ye-ye uni komo qu ka otoqaró qu, yero yeyotengo.”

²⁰Kowe enendo nde osese yereró, “Yendoko nenembo dani yeyotengo?”

Yini Pitako mande topé nde yaró, “Keko Anutu koro Kristo nj,” yaró.

Yesuko enego khumo otoqoweya njuro yaró

(Matyu 16:20-28; Mak 8:30-9:1)

²¹Asa Yesuko soré yerero, no dani ka ye ma yimirowero, yaró. ²²Nde yaró, “Unindoro Nanuni nj^{‡‡} kowe surumi parámi korowoni, uni kembé-kembémboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutunjo mande njuro ijo-ijo unindoya^{††} ene huwónoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo njuno pitu ko otoqoweya.”

²³Njunde yero unipare soso nde yimiraró, “Uni ka no nohoweweroqo,

[‡]9:11 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

[†]9:12 “ijo-ijo rewero uni 12” njuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqanguri.

[§]9:14 Asa urumuni njuro qambuye muko 5,000, njundiro nange uni, pare, simóye soso njuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka.

^{**}9:18 “ijo-ijo rewero uni” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

^{††}9:19 “Elaija” njuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina rini samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 nde yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwonfikata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

^{‡‡}9:22 “Unindoro Nanuni” njuko Yesu nange.

^{††}9:22 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguri.

ene enejo re umburoqota, tipiririyó^{§§} re koroworo no nohoweyoweya. ²⁴Dokoro, dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye injote qu, yoto-yotoyó nu piyo teweya. Quko dani kato no injo nunoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqo, ene yoto-yotoyó nu reweya.

²⁵“Qeni, ko uni ka noko koro o soso nu reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso njundo date samakanjoweya? ²⁶Hamó, uni kato nen-emborope ma mandenemboro kowi piyo teweya quko, asa tukú Unindoro Nanjuni njundo enejo sine parámimo mahero uni guro kowi piyo teweya. Ko sine parámi guko iwímboro, sambo simó* surumí guro sine parámiye njuya. ²⁷No hamó yimiroteno, uni kumi njano kanjetengo qundo kama khumoyuri Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† nu mahini genewango.”

Yesu koro umu-kembé nu rohoréjoro enesó taró

(Matyu 17:1-13; Mak 9:2-13)

²⁸Asa Yesuko mande nu yeroqo naru kande sanjyoro kapusa njunde rotoro Pita, Jon, Jems yorero hariri tewero mira purímo ongurí. ²⁹Oro hariri tey-oní umu-kembé nu rohoréjoro enesó taró, ko enejo tuwiyó muko sara horé tero sine parámi taró. ³⁰Ko uni irisa, Moses koya Elaija koya‡ tunoqero eneya yangurí. ³¹Uni irisa njundo

sine parámimo njuno tunoqero Yesu Yerusalem njuno khumoweya guro yero epe mito-mito teyangurí. ³²Pita koya topé irisa njuya kupo tangurí nu rotoro otoqoro Yesu koro sine parámi njuya uni irisa njuya yiyangurí.

³³Asa uni irisa nu Yesu roto tonjewero tiriqo, Pitako Yesu njande miraró, “Awa, nore keya yoteto quko nu meté. Nore yamaru kapusa towowato, kanata kejo, kanata Moses koro, kanata Elaija koro.” (Njunde yaró, quko enejo mandí guro murí kama injoní tondanjaró.)

³⁴Njunde yeyoní nanje koporé ka mahe weyo yirini sasaro tangurí. ³⁵Kopore quroko njuno neka njande yaró, “Njuko nenejo nanjone. Nondo ene rokójanowó. Mangó howeyuri qembe.” ³⁶Njunde yini kini tini tonjetiqo, Yesu enesó njuno kanjeyaró. Imemonjo injo-injo rewero uni nu¶ o qenejgurí guro uni kama yimirangurí.

Yesuko yuqa piyimi simó quroko yora nu howini tonjeró

(Matyu 17:14-23; Mak 9:14-32)

³⁷Asa tukú mira purí rotoro uyiyo, unipare qambu mahero Yesu koya kheko kopangurí. ³⁸Koporo uni ka keweroye monjo nekero yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, no kondé kira kerewe teteno, ke meté nanjone qeneweya. Dokoro guko nanjone kanata nanje. ³⁹Naru qambu yuqa piyimi

§§9:23 “tipiriri” njunde quko tatá surujo nokono ranjoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni njuno porowoyangurí. Naru rokójoro uni tipiririko njuno khumoweya guko papareyó re koroworo khumowero guro mirayómo njuno uyarengurí.

*9:26 “sambo simó” guko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

†9:27 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

‡9:30 Komo suki “Mosesko” Israel unipare yorero *Isip* mira rotoro enejo mirayemo njuno uyarengurí. Nju naruko njuno Anutuko Moses *hutujo mande* inoní unipare yunaró. Imemonjo ta “*Elaijako*” Anutu koro *ye-ye uni* parámi taró. Komoko uni irisa njundo Yesu kama tunoqeyoní khumariyó.

¶9:36 “*injo-injo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

kato towoní waka-waka kiweyote. Njunde towoní kowí piyimi yukuwoyote ko harasasa mangómo areyote. Naru parámi njunde towoní kowí rambaruruwowero teyote. ⁴⁰ Nondo komo ino-ino rewero unike^s kondé kira yerero, yuqa nu howi tojeweya, yanowó. Kuko enendo mepémo kini.”

⁴¹ Asa Yesuko mande topé njande ye yimiraró, “Ye unipare itaka nokono yotenggo qundo inondutu** kama reyotenggo! Naru date yeya yowano? Naru date quhuriye korowoyowano? Simó nu nono re mahe,” yaró. ⁴² Yini simó nu rero mahini yuqa pusú njundo†† re rañoní kowí soso yukuwaró. Kuko Yesuko yuqa nu qene yero simó nu rini meté tini re iwí inaró. ⁴³ Unipare soso Anutu koro wimbí parámi nu qenero kondé yukuwangurí.

Asa o soso taró nu qene inonduta teyuriqo, Yesuko ino-ino rewero uniyó yimitoro njande yaró, ⁴⁴ “Ye kusumbo re mande na inoyi. Ko kumimbo Unindoro Nanuní‡‡ re sangirí uni kandeyemo rotowe tetenggo.” ⁴⁵ Njunde yaró, kuko murí njuro kama inoyi tondanaró. Mande njuro murí njuko sóqeyoní kama inangurí. Ko murí njuro oseseyowero quro sorangurí.

Ino-ino rewero unindo epe taka-taka tangurí

(Matyu 18:1-5; Mak 9:33-40)

⁴⁶ Asa ino-ino rewero unindo¶¶ dani keweroyemo kato imemonggo topé-topé

taka yereweya njuro mandeto epe uto-uto tangurí. ⁴⁷ Yesuko ino-inoye nu soso qene inomukoro simó ta ka rero tangímo rotoní kanini ⁴⁸ ino-ino rewero uni nu njande yimiraró, “Uni kato nenejo inoro simó ta ka njande quya topo teweya njuko noya topo teweya. Uni noya topo teweya njuko Awanembo asá nereró njuya topo teweya. Qeni, ye kato topé soso kusunoyemo yote njundo ene soso taka yerete.”

⁴⁹ Njunde yini Jonko mande topé yaró, “Awa, uni kato kejo owéngepo yuqa piyimi§§ yohowini tojengurí nu qeneto-owó. Uni nu norejo sowe-sowe qu kini. Njuroko yuqa piyimi, ma yohowewero, yero soréngatowó.”

⁵⁰ Kuko Yesuko njande miraró, “Ma soréngowero. Dokoro uni yeya sangirí kama te yunotenggo njuko yejo topoye.”

Samaria unindo Yesu kaya topo kama tangurí

⁵¹ Asa yate-yate Anutuko Yesu re samboko owero naru tukuni tiniqo, Yesuko, Yerusalem owano, yero kondé inoro oró.

⁵² Oroyate uni kumi asá yirini koretero o rongaruwowero tojengurí. Tojoro Samaria mira* koro yendé kano ongurí. ⁵³ Kuko unipare njuno qundo qenero, Yesu Yerusalem ote, ye inoro eneya topo kama tangurí. ⁵⁴ Njunde tiqo, ino-

§9:40 “*ino-ino rewero uni*” njundo Yesu kaya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

**9:41 “*inondutu*” njuko njandiro, asa unipareto njande kondé ye inoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

††9:42 “*yuqa pusú*” njuko *sambo simó* njunde qembe, kuko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

‡‡9:44 “*Unindoro Nanuní*” njuko Yesu nanje.

¶¶9:46 “*ino-ino rewero uni*” njundo Yesu kaya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

§§9:49 “*yuqa piyimi*” njuko *sambo simó* njunde qembe, kuko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

*9:52 “*Sa maria mira*” njuko Judia mira kaya Galili mira kaya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo monggo mahero njuno kunditeyangurí. Narunenarune Samaria kaya Juda keweroyemo sangirí tangurí.

ijō rewero uni[†] irisa Jems koya Jon, irisa njundo muríye nju qenero Yesu nhande oseseyariyó, “Uni Parámi, ke metémbe iji nore irisa nando yaro kewá sambo konḡo umburo unipare nju rambaruru yereweyape?” njunde yariyó.

⁵⁵ Quko Yesuko rohoréjoro irisa nju yiyo yero ⁵⁶ yendé nju takaro meyowomo njuno toṅṅguri.

Yesu howewero khe nju

(Matyu 8:19-22)

⁵⁷ Oyate uni kato Yesu nhande miraró, “Ke dana uyareweya qunoko no njuya khowe njuno uyarewano.”

⁵⁸ Yiní mande topé nhande yaró, “Á sawa njuko meréye noko quroko yote, nú njuya yaye moré. Quko Unindoro Nanjuni njuko[‡] etewero mirayó moré kini.”

⁵⁹ Njunde yero uni meyowo ka nhande miraró, “Ke maheya no nohowe.”

Quko enendo nhande yaró, “Uni Parámi, norotoka no toṅeya awane re tapuṅowekata.”

⁶⁰ Yiní nhande miraró, “Enina, uni khumowí njundoko topoye khumotenḡo nju se tapu yiri. Quko keko uyareya Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] njuro yesowo qembe.”

⁶¹ Uni meyowo kato Yesu nhande miraró, “Uni Parámi, noko ke kohowewero inḡoteno, quko koretero norotoka no uyareya suwisawine, ime yuri, ye yimirowekata.”

⁶² Quko eneko nhande miraró, “Ke kho rongaruwewero inḡote, quko o soso komo quro huwóngemo toṅetete tiníqo, ke Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ke kho tewero mepémo kini.”

Yesuko uni 72 kho yunoro asá yereró

10 Imemḡo Uni Parámimbo uni 72 meyowo rokó yerero irisa-irisa asá yirini enḡo korete-koretéyó toṅṅguri. Enendo yendé pará-parámi muno, yendé tomó ta-ta quno njuno toṅeweya njuro inḡoro asá yirini njuno toṅṅguri. ²Ene nhande yimiraró, “O newero qu khono parámi enḡé tete, quko kho tero enḡé siyowero njuro uniyó qambu kini. Njunde njuroko kho simburí kirayoka kho uni asá yirini uyaro o nju se kopowanḡo. ³Ye toṅi. Inḡoyi, ye asá yerewe sipsip simó qembe á sawa keweroyewore uyarewanḡo. ⁴Ye mone koro punḡe koneyó, punḡe parámi, khe punu-punu nju njuya ma se toṅewero. Kowe unipare ka kheko kopo yereroqo naru meté ma yewero.

⁵“Asa ya kano oroqo, koretero nhande yi qembe, ‘Ya njaro simburí, ye newonde ime yuri.’ ⁶Njunde yiḡo, newonde imem-boro uni ka ya njuno yoweya tiníqo, puriḡo nju newondímo njuno uweya. Quko uni njunde qu ka njuno kama yoweya tiníqo, puriḡo nju yeno pitu ko maheweya. ⁷Ya njuno nanḡe yotoya o qoyembo ni qembe. Dokoro uni kato kho teyote njuko kimoyó meté reyote. Ye unindo yawore wimbo-wimbo ma uweró.

⁸“Asa ye yendé kano uyi yorero yano oyiḡo, o yunowanḡo nju ni qembe. ⁹Unipare yendé njuno se khumo teyotenḡo nju yorika meté ti. Mande nhande yesowo yimiri qembe, ‘Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] nju mahewe tete.’ ¹⁰Quko yendé parámi kano uyi yorero yayemo kama oyiḡo, ya ro-

[†]9:54 “*ijō-ijō rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro inḡo-inḡo rondaḡe yunoyaró.

[‡]9:58 “*Unindoro Nanjuni*” njuko Yesu nanḡe.

[§]9:60 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno inḡondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowanḡo.

[§]10:9 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno inḡondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowanḡo.

toro yendémo kaŋero ŋande yi qembe,
¹¹ ‘Yeŋo miraye ŋaro kuku khenanimo
 womote. Norendo ŋu se rotoro ye witú
 yerewato, yendo otete ŋu teteŋgo ŋuko
 piyimi. Quko ye hamó iŋoyi, Anutuko
 unipareyó wiri yereyote naruyó ŋu ma-
 hewe tete.’ ¹² Asa ŋunde yiŋo, no ye
 yimiroteno, imemoŋgo Anutuko unipare
 ronda yereweya naruyómo ŋuno yendé
 uniparetoro kimoye piyimi ŋundo Sotom
 uniparetoro** kimoye ŋu takaweya.

**Uni kumimbo huwóŋangurí
 ŋuro Yesuko ininiyaŋe yaró**

(Matyu 11:20-24)

¹³ “Ye Korasin, ininiyaŋe, ye
 Betisaita,^{††} ininiyaŋe. Ye quhurí piyimi
 korowowaŋgo. Ko o wimbí moré^{‡‡}
 keweroyemo tanowó ŋuko komo
 yendé meyowo Tair, Saiton^{¶¶} ŋuno
 tunoqaró tiníŋo, unipare ŋundo komo
 quño newonde rohoré tero newonde
 surumí koro tuwi qu punuworó nombo
 kembayemo sonowaŋgurí. ¹⁴ Imemoŋgo
 Anutuko unipare ronda yereweya
 naruyómo ŋuno yendé uniparetoro
 kimoye piyimi ŋundo Tair, Saiton
 uniparetoro kimoye takaweya. ¹⁵ Ko
 ye Kaperneam, ye yoriní samboko ona
 owaŋgo, peka? Kini, uni khumowí ŋuro
 yendéyemo^{§§} amuna uwaŋgo.”

**Uni 72 ŋundo kho ti kini tiní
 pitu ko mahengurí**

¹⁶ Yesuko uni asá yereró ŋu ŋande
 yimiraró, “Uni kato ye mandeye iŋote,
 ŋuko no mandene iŋote. Kowe uni kato
 ye huwó yereyote qundo ŋunde no huwó
 nereyote, ko enendo uni asá nereró ŋu
 ŋuya huwóŋoyote.”

¹⁷ Yiní toŋeŋgurí. Imemoŋgo
 yate-yate pitu ko mahero niŋgu-niŋgu
 parámi tangurí. Tero ŋande yaŋgurí,
 “Uni Parámi, nore keŋo owéŋgemo
 yato yuŋa piyimi ŋu* maŋgonani
 howeyoteŋgo.”

¹⁸ Yiŋo, mande topé ŋande yaró,
 “Nondo Monimbu qenewe rowá ŋunde
 qembe tero sambo koŋgo mirako
 waka ta uró. ¹⁹ Inji, nondo ye wimbu
 yunano, meté kheyembo sire, potómbé
 khete yerero yeŋo sangiriyembo
 wimbí takawaŋgo. Ko oka kato ye
 kama rowore yereweya. ²⁰ ŋunde ŋuro
 nanŋe yuŋa piyimi ŋundo maŋgoye
 howeyoteŋgo, quko ŋuro niŋgu-niŋgu
 ma tewero. Kini. Anutuko owéye
 samboko nakayáŋaró ŋuro niŋgu-niŋgu
 ti.”

Yesuko iwí seré te inaró

(Matyu 11:25-27; 13:16-17)

²¹ ŋu naruko ŋuno Yuŋa Surumí
 ŋundo Yesu riní niŋgu-niŋgu parámi tero
 ŋande yaró, “Awa, keko sambo koro,

**10:12 Komo suki “*Sotom*” koro unipareto o piyimi horé tiŋo, Anutuko wonŋa
 rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe).

††10:13 “Korasin” koya “Betisaita” ŋuko Juda winiyembo yendéye nanŋe, Galili
 Sono Towo kutaŋemo ŋuno yorariyó.

‡‡10:13 “*o wimbí moré*” ŋuko o enesó-enesó tunoŋiní Anutu koro wimbí ŋunde
 tunomo yoweya.

¶¶10:13 “Tair koya Saiton” ŋuko *kape unindoro* yendéye, Juda koro miraye sumey-
 oro windí tapémo ŋuno yorariyó.

§§10:15 “*uni khumowí ŋuro yendéye*” ŋuko Juda unipareto ŋande ye iŋaŋgurí, ko
 uni soso khumoro yendé amuno ŋuno uyaŋgurí.

*10:17 “*yuŋa piyimi*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero
 unipare rowore yereyoteŋgo.

noko koro Uni Parámi. Keño serénge teteno, dokoro ke komo o ña se tapuñoyi iño-iño unindo kama inangurí. Kowe uni kumi oña qembe yotengo qu witú yereró. Iyo, Awa, keño nuñguringe howero ñunde taró.”

²² Ñunde yero ñande yimiraró, “Awanembo o soso re kandenemo raró. Iwímbo nange Najuní iño inoyote, uni kato kama inote. Kowe Najunímbo nange Iwí iño inoyote, ko Najunímbo uni ka Iwí witú yereyote ñu ñuya Iwí iño inotengo.”

²³ Ñunde yero rohoréjoro iño-iño rewero uniyó[†] mondó ta ñande yimiraró, “Danímbo yendo o qeneyotengo ñu qeneyowango ñuko puriño ka rewango.

²⁴ Dokoro ñande yimiroteno, komo quno ye-ye uni[‡] qambu ñuya wiri yerete uni qambu ñuyako ye o itaka qeneyotengo ñu qenewero surumí inoyangurí, quko kama qenengurí. Ko enendo mande itaka ye inoyotengo ñu inowero surumí inoyangurí, quko kama inangurí.”

Samaria uni kato Juda uni ka samakanjaró ñuro tapara mande

²⁵ Asa naru kano hutuño mande ñuro iño-iño uni[¶] kato Yesu towonowero otoqoro ñande oseseyaró, “Rondaqerondaqe uni, no date tero yoto-yoto suki-suki rewano?”

²⁶ Yiní ene ñande oseseyaró, “Do mande kato hutuño mandeko[§] ñuno yote? Keto ñu date weyoyote?”

²⁷ Yiní mande topé ñande yaró, “Hutuño mande ñundo ñande yete, ‘Keto Uni Parámi ñu, Anutuke, newondekepo, yuqakepo, iño-inokepo, wimbukepo hamó surumí iño inoyoto qembe.’ ^{**}Ko ‘keñomoro inoyote ñunde nange topokeporo ñuya ñunde nange inoyoto qembe.’” ^{††}

²⁸ Ñunde yiní ñande miraró, “Ke okeya ta yete. Ñunde teroqo yoto-yoto reweya.”

²⁹ Asa hutuño mande ñuro iño-iño uni ñundo eneño murí roneneñowí mu witúñowero ñande oseseyaró, “Asa hutuño mandeko topone ñuro ñunde yete. Asa neneño topone ñuko dani?”

³⁰ Yesuko sowo mande topé kumi yaró, “Uni ka Yerusalem rotoro Jeriko uwero uní wiri yerete unindoro hutuño mande wendaqero kuma tero momo teyango uni kumimbo kheko sóqeyate uto roworemoro kowe punu-punuyó utaño tonji kheko eteyate wambaka khumaró. ³¹ Imemoñgo o qa-qa uni^{‡‡} ka khe ñu howe uró. Uro uni ñu qenero khe tapéwore takaro toñeró. ³² Ñunde nange Liwai koro sowe qu^{¶¶} kato mahero qenero khe tapéwore takaro toñeró. ³³ Quko Samaria mirako^{§§} uni kato mahero qen-

[†]10:23 “*iño-iño rewero uni*” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[‡]10:24 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[¶]10:25 “*hutuño mande ñuro iño-iño uni*” ñundo Anutu koro mande ñu unipare rondaqe yunoyangurí.

[§]10:26 “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{**}10:27 Hutuño Mande 6:5

^{††}10:27 O Qa-qa Uni 19:18

^{‡‡}10:31 “*o qa-qa uni*” ñundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuríye rotowero quro *wondo yakutímo* ñuno *o qa-qa* te inangurí.

^{¶¶}10:32 “*Liwai* koro sowo qundo” o soso *Ya Surumímo* rongaruwoyangurí.

^{§§}10:33 “*Sa maria*” ñuko mira ka, Judia mira koya Galili mira keweroyarimo yaró. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ñuno kunditeyangurí. Narunenarune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tangurí.

ero sikí tero ³⁴ tangímo uyaro, kiruwóm-boya wain ñuya hausuworo mama sonoworo kusiyaró. Kusiyoro hoko re eneño dókiyó* sañano rotoní kunditiní rero etewero quuro yano oro ñuno roñgaruwaró. ³⁵ Ita sarañoní denarius† irisa siyoro etewero quuro ya simburí ñu inaró. Inoro ñande miraró, ‘Ke uni ña sopoyoto qembe. Asa sopoyowero kimoyó wondo musiyó ña takaníqota, no pitu mahe-wano quuno ñuno topé te kunowano.’”

³⁶ Ñunde yero Yesuko hutujo mande guro iño-iño uni ñande oseseyaró, “Uni kapusa guro ke date iñote, dani kato uni ñu kuma unindo roworemangurí guro eneño topé horé yora?”

³⁷ Yiní ñande yaró, “Uni ñundo qenero sikí te inaró.”

Yesuko ñande miraró, “Ke uya otete ñunde ñange teyoto qembe.”

Yesuko Maria, Mata koro yayarimo ñuno yora

³⁸ Asa Yesu koya iño-iño rewero uniyómboya‡ khewore uyaro yendé kano ongurí. Pare ka yendé ñu nongo qu, owí Mata, ñundo Yesu re yayó quroko oró. ³⁹ Oní asa Maria, Mata koro koneyómbo mahero Yesu khí sumeyoro kunditero Yesu koro mandí inaró. ⁴⁰ Quko Matakó Yesu koro o qímboro roñgaruwaró guro inondata taró. Ñunde guro uyaro ñande miraró, “Uni Parámi, onerje no noroto toñe quuno no nenesó o newero ña roñgaruwoyoteno. Kepe ñu kama iñoyote? Keto mitoka mahe no samaka niriní.”

⁴¹ Uni Parámimbo mande topé ñande miraró, “Mata, Mata, keko o qambu ñaro inondataqeyote. ⁴² Ke o kanata na guro

ñange iñoyoto. O guko Mariako rete, guko o meté horé, ñunde guro o meté gu kama kusiyowano.”

Yesuko hariri tewero murí guro yaró (Matyu 6:9-15; 7:7-11)

11 Naru kano Yesuko mira kano hariri taró. Hariri tiní kini tiní, iño-iño rewero uni kato¶ ñande miraró, “Uni Parámi, keto nore hariri tewero guro murí witú nere, ñunde ñange Jonko eneño iño-iño rewero uniyó witú yereró ñunde ñange te.”

² Yiní Yesuko ñande yimiraró, “Ye hariri teweroqo, meté ñande yi qembe, “Awa, kego owéñge surumí yoní, keñombo nore wiri yereyote naruke gu reka mahiní.

³ Naru rokóñoro o qonanimboro nuno.

⁴ Kowe noreño quhurínani gu se roto nuno, dokoro, utatá noreya tangurí gu soso se roto yunoyoteto.

Kowe nore norika okato kama towo niriní.”

⁵ Ñunde yero ñande yimiraró, “Asa ko yeño keweroyemo uni ka topé moré tiníqo, ko suwo keweroko uro topé ñande miroweya, ‘Topo, bret kapusa se nuno. ⁶ Uni topone ka khewore yate nenero yanemo mahete, guko oka re inowe newero qu ñana kini.’

⁷ “Ko uni ya quroko yoweya gundo mande topé ñande miroweya, ‘Ke no koweyumu ma nunowero. Mako komo tuñano, no simónemboya nore komo etato. No otoqo o se kunowero mepémo kini.’ ⁸ Ñunde yeweya, guko nondo ye yimiroteno, ya simburímbo topé guro iñoro otoqoro o gu kama se inoweya.

*10:34 “dóki” guko númbowe parámi ta, **hosi** ñunde qembe uni kato meté sañano kunditiní uyareweya.

†10:35 “denarius” guko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa narú kanatako kho teweya quuno wondo musiyó kanata ñunde qu reweya.

‡10:38 “iño-iño rewero uni” gundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

¶11:1 “iño-iño rewero uni” gundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

Kini. Quko topémbo kowi piyo kama tero nekoyoníqota, ene otoqoro o soso nuro kirayoyote *ñu se inoweya*.

⁹“Kowe no ñande yimiroteno, kirayoyikata o se yunoweya; seqaroqota qenewango; mako uroyikata mako koso yunoweya. ¹⁰Dokoro uni soso kirayotenngo *ñundo o ñu siyoyotenngo*; uni soso o seqayotenngo *ñundo o ñu qeneyotenngo*; uni soso mako utoyotenngo, *ñuro mako kosoní inoweya*.

¹¹“Ye awa okite, ko simóye kato sono qare koro ñande kira kiriníqo sire piyimi ka re inoweyape, ma kini?[§] Kini. ¹²Ko simó *ñundo kotori mindi koro kira kiriníqo potómbe ka re inoweyape, ma kini? Ñu ñuya kini*. ¹³Yeko quhurí uni nange quko simóye o meté yunoyotenngo. *Ñunde ñuroko awaye samboko yorote ñu kirayoyiqo, Yuqa Surumí^{***} yunoweya, hamómbe?*”

**Belisipuluko Yesu
samakanoyotepe, ma kini?**

(Matyu 12:22-30; Mak 3:20-27)

¹⁴Yesuko yuqa piyimi ka^{††} uni quroko qu howero uni *ñuro mangó kakayiwi mu riní meté tero mande yini unipare qambu ñu qenero inondata parámi tangurí*. ¹⁵Quko uni kumimbo ñande yangurí, enendo yuqa piyimi *ñuro kembéye, owí Belisipulu,‡‡ wimbímo yuqa piyimi ñu yohoweyote*. ¹⁶Uni meyowo Yesu towonjoro ñande yeyango, “Sambo

koro rokó^{¶¶} ka teka nore qene ijato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

¹⁷Quko Yesuko inondutuye ñu qene inoro ñande yimiraró, “Wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewango tiníqo, mira *ñuko piyo teweya*. Ko suwisawi kato usoworo keweroyemo kuma tewango tiníqo, suwisawi ñu kini teweya. ¹⁸Kowe Monimbu koro winiyó usoworo keweroyemo kuma tewango tiníqo, ene date tero wimbu rero kondé kanjewanngo? *Ñunde yeteno, dokoro ye nondo Belisipulu koro wimbí rero yuqa piyimi yohoweyoteno ñunde yeyotenngo ñu*. ¹⁹Qeni, yeño suwisawiyembo yuqa piyimi yohoweyotenngo. Asa ye ñande yetenngo, nondo Belisipulu koro wimbí ñunde teyoteno. Asa danimbo yeño naño-simóye samaka yereyote? Hamó, suwisawiye *ñundoko ye ronda yere-wango*. ²⁰Ko Anutuko wimbu nunoní yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, ye ñande inowango, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{§§} ñu itaka yeno mahete ñu.

²¹“Asa uni kondé kato suke, sangga toworo paseyó sopo yoweya tiníqo, enenjo oyó soso meté yoweya. ²²Quko uni kondé piyimi ka maheroqota uni ñuya kuma tero takaro enenjo suke, sangga se rotoro enenjo oyó ñu se uni topé yunoweya.*

§11:11 Anutu koro sokomeko ñande yaró, ko Juda unindo sire newero mepémo kini.

**11:13 “Yuqa Surumí” ñuko Anutu koro Yuqa nange.

††11:14 “yuqa piyimi” ñuko *sambo simó* ñunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenngo.

‡‡11:15 “Belisipulu” ñuko Monimbu nange, owí kako “Satan”.

¶¶11:16 “sambo koro rokó” ñuro murí muko ñandiro: naru rokónjo Juda unindo Anutu koro owí hamó ñu kama ye nekanjurí. Kini, mande meyowo rohorénjo yeyangurí. *Ñundiro, “sambo,” ye nekanjurí. “Rokó” ñuko o wimbí moré ka peka.*

§§11:20 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

*11:22 *Tapara mandeko* ñuno “uni kondé” ñuko Monimbu nange, ko uni kondé piyimi ñuko Yesu nange.

²³“Uni ka nenejo topone kini ŋuko nenejo sanjirine. Uni ka no kama samaka nerero unipare huru yereyote ŋuko unipare yohowini wisikarango uro toneyotengo.

²⁴“Yuqa pusú uni ka rotoroqo tojero mira harimo wimbo-wimbo tojero mira imaqewero ŋu seqayote, quko qenewero mepemo kini. Asa ko ŋande yeweya, ‘No pitu ko uyareya pase komo yorano quno ŋuno yorowano.’ ²⁵Yero tojero ya ŋu qeniniqo, kina yoweya, ko unindo ya ŋu murutó siyoyi tojiní meté yote.

²⁶Ŋunde ŋuro ene tojero yuqa piyimi kande sanjyoro irisa yore mahewango. Yuqa kande sanjyoro irisa ŋuro muriye piyimi ŋuko enejo muri takaweya. Mahero ya ŋuro quroyómo yowango. Koreteroqo, piyimi tomó ta yora, quko itakako hamó-hamó piyimi parámi horé yoweya.”

²⁷Yesuko mande ŋu yeyoní pare kato unipare qambu keweroyemo otoqoro ŋande yaró, “Ŋu pare ŋundo ke pisi kerero susu kunaró ŋu ene puriŋo ka rete.”

²⁸Yini ŋande yaró, “Iyo, peka. Quko uni kato Anutu koro mande ioro howeyotengo ŋundoko puriŋo ka retengo.”

Unipareto Jona koro rokó qu nange qenewango

(Matyu 12:38-42; Mak 8:12)

²⁹Asa unipare qambu Yesuko maheyuri ŋande yimitoyaró, “Unipare itaka yotengo ŋako unipare piyimi. Enendo rokó tewe qenewero ŋuro kondé ye ijoyotengo. Quko rokó ka kama qenewango. Kini, rokó kanata nange ene qenewango, ŋuko Jona† koro

rokó qu nange qenewango. ³⁰Hamó, Jonako ŋuno rokó ka tunoqini Niniwe unipareto qenenguri. Ŋundiro nange Anutuko Unindoro Nanjuni‡ ŋano rokó ka tunoqini unipare itaka yotengo ŋando qenewango. ³¹Komo suki wiri yerete pare kato mira kapiyamo amu nonqo¶ arero Solomon koro ijo-ijo meté horé irowero maheró. Ŋunde ŋuroko imemongo Anutuko unipare ronda yereweya quno ŋuno pare ŋundo otoqoro unipare ŋano qu yorero mande khono yorotoweya. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, ŋuro owímbo Solomon koro owí takate. ³²Komo suki Niniwe unipareto Jona koro mandí ioro newondeye rohorégaró. Ŋunde ŋuroko imemongo Niniwe unipare ŋundo otoqo kanero unipare itaka yorotengo ŋu yorero mande khono yorotowango. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, owímbo Jona koro owí takate.

Tojenanimbo kowenani soso hiyó inoyote

(Matyu 5:15; 6:22-23)

³³“Unindo suru tupuŋoro ya kusunjo quroko kama reyotengo, ko kondó quroko kama rukukuwoyotengo. Kini, rero koreko pikoyi hiyóqini unindo ya quroko arero hiyó ŋu qenewango. ³⁴Tojenge ŋuko koweke ŋaro hiyóŋo. Ko tojenge ŋu meté horé tiniqo, asa hiyó ŋundo koweke soso hiyóqeweya. Ko tojenge ŋu piyimi tiniqo, koweke ŋu rini huriri teweya. ³⁵Ŋunde ŋuroko ke kondé ijo qembe, hiyó ke quroko yorote ŋu ri huriri teweya koro. ³⁶Ko koweke sombé-sombé ŋu soso hiyó nange teweya tiniqo, hiyómbo

†11:29 “Jona” ŋuko **ye-ye uni** ka. Naru kano sono qare parámi horé kato Jona rini quroko uro kosa suwo kapusa ŋuno yaró (Jona 1:17; 2:10 weyo qembe). Asa Yesuko o tunoqaró ŋuro yaró, “Jona koro rokó ŋu,” yaró.

‡11:30 “Unindoro Nanjuni” ŋuko Yesu nange.

¶11:31 Pare ŋuko Juda pare kini, kape pare qu ka.

hiyó kunoyote nunde qembe yuri huriripo koweke sombé-sombé nju kama pokamoweya.”

**Farisi koya hutuŋo mande
nuro iŋo-iŋo unindoya
otete piyimi teyotenggo**

(Matyu 23:1-36; Mak
12:38-40; Luk 20:45-47)

³⁷ Yesuko nunde yini kuni tini Farisi uni[§] kato eneya o newero oseseyaró. Oseseyoní ya quroko oro yakutímo o newero quro etaró.^{**} ³⁸ Enendo kandí kama sonoworo kina etini Farisi uni nundo inondata parámi taró.

³⁹ Quko Uni Parámimbo ndande miraró, “Ye Farisi uni, yeko topa sananimo ko kondó sananimo sonowoyi kekere ta sara memeri teyote nundiro. Quko quroyómo nunoko murí piyimi nju mangoreyote. ⁴⁰ Yeko uni kape-kape. Anutuko uni kowe sanani nuya quroyómo nuya irisa-irisa towaró, hamómbe? ⁴¹ Asa unipare samaka yerewero oye yunoyiqota oye soso sara meté horé ta yoweya.

⁴² “Ye Farisi uni, ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowango. Yendo o tomó ta khono woteyote nju siyoro rondaŋi kande irisa tini kanata rero Anutu inoyotenggo. Quko yendo unipare roneneŋo kama ronda yereyotenggo, ko newond-

eye Anutu kama inoyotenggo. Meté otete tukú nju teya korete nuya ti qembe.

⁴³ “Ye Farisi uni, ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowango. Ye huru-huru yano^{††} kundite-kundite korete quno nuno kunditewato, ye inoyotenggo, ko yendémo nuno yendo, unipareto ye yunguna yerewango, nuro hamó inoyotenggo.

⁴⁴ “O ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowango. Yeko uni tapu noko quroko yorote nunde qembe. Ko unindo kape tero nju sanjawore uyare mahe teyotenggo.” ^{‡‡}

⁴⁵ Yesuko nunde yini hutuŋo mande nuro iŋo-iŋo uni kato^{¶¶} inoro ene ndande miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, ke mande nunde yete nuko nore nuya yesará nerete.”

⁴⁶ Yini ndande yaró, “Ye hutuŋo mande nuro iŋo-iŋo uni, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowango. Ye hutuŋo mande kate-kate unipare sanayemo ri enendo quhurí parámi nju korowowero mepémo kini. Quko yendo samaka-samaka ka kama yunoyotenggo.

⁴⁷ “O ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowango. Yendo ye-ye unindoro^{§§} tapu yerewero ya qu^{*} towoyotenggo, quko yeŋo usi-siyembo uni nju yuroyi khumaŋguri. ⁴⁸ Nunde nuroko ye tunomo ndande yesowoyotenggo, ko

§11:37 “*Farisi uni*” nundo, nore Anutu koro *hutuŋo mande* nuro okeyá ta howeyoteto, ye inanguri.

**11:37 Nju naruko nuno uni kumimbo o neyango quno nuno kama kunditaŋguri. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero nunde sanáqero kande kondésinambo o nanguri.

††11:43 “*huru-huru ya*” nuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* nuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangoŋuri.

‡‡11:44 Anutu koro sokomeko ndande yaró, ko uni tapu nuko pusú na. Asa uni kato uni tapu nunde qu towoweyape ma kina sanano kanjeweŋa tiniŋo, eneko Anutu koro pusú tunoqeweya.

¶¶11:45 “*hutuŋo mande nuro iŋo-iŋo uni*” nundo Anutu koro mande nju unipare rondaqe yunoyangoŋuri.

§§11:47 “*ye-ye uni*” nuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangoŋuri.

*11:47 “uni tapu koro ya” nuko ya yendé horé kini. Juda unindo ya tomó ta won-dopo toworo uni khumarómboro wimbí soso nuno rotaŋguri.

usisambayemboro oteteye piyimi njuro meténjyotenggo. Dokoro usi-siyembo ye-ye uni yuroyi khumangurí, ko yendo ye-ye uni njuro uni tapu koro yaye towoyotenggo. ⁴⁹ Nju murí njuroko Anutu koro injo-injo meté qundo njande yete, 'Nondo ye-ye unindoya asá yerewí uni njuya yorewe unipareko njuno uyarewango. Uyari kumi yuroyi khumowango, kumi o piyimi te yunowango.' ⁵⁰ Njunde tero ye-ye unindoro sitúye soso Anutuko noko sambo towaró qu nonggo areyate itaka njano windorogaró njuko unipare itaka yotenggo sanayemo yoweya. ⁵¹ Hamó, sitúye njuko Apel koro sitú windorogaró njuno yate-yate Sekaraia rero wondo yakutí koya Wembó Surumí koya keweroyarimo uroyi sitú windorogaró.[†] No hamó yimiroteno, otete piyimi njuro kimoyó muko unipare itaka njano yorotenggo quno njuno njuya yoroweya.

⁵² "Ye hutunjo mande njuro injo-injo uni, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowango. Yendo injo-injo metémboro mako koro ki njuno towoyotenggo. Quko yenjombo ya quroko kama oyotenggo, ko meyowombo njuno owero njuro sorénjyotenggo."

⁵³ Asa Yesu ya njuno rotoní hutunjo mande njuro injo-injo unindoya Farisi unindoya newonde sangirí te inoro osese enesó-enesó teyangurí. ⁵⁴ Njunde tero, enenjo mandíwore kusiyowato, ye injangurí.

Ye Farisi njuro muríye ma howewero

(Matyu 10:26-27)

12 Nju naru njunoko unipare qambu horé qundo mahe kopoyi yendé mangore rotoyi, kumi topoye khe sanayemo khete yereyangurí. Asa Yesuko injo-injo rewero uniyó[‡] koretero yimitoro njande yaró, "Yendo Farisi[¶] koro yis njuro kawaware ti. Yis njuko mangoye irisawore yewero murí njuno. ² O pokawí soso njuno tunomo tunoqeweya. Mande soso sóqeyote njuno unindo njuno injowango. ³ Asa ko mande soso ye suwono yangurí njuno unipare kosano injowango. Mande soso ye komo mondó ta ya quroko yangurí njuno uni kato ya umó monjo yesowoweya.[§]

Anutu koro nange sori qembe

(Matyu 10:28-31)

⁴ "Uni topone, no njande yimiroteno, unindo meté yenjo koweye uroyi khumoweya, quko imemonjo enendo o kanjuya tewero mepémo kini. Njuro ma sorewero. ⁵ Kini, ye danimboro sorowanjo njuro yimitoyoteno. Uni kanata njundo mepémo koweye sanjaní uroyi khumoníqota ye yoriní kewá piyimimo^{**} uwanjo. Njuro sori qembe.^{††} ⁶ Qeni, uni kato nú kandeka tomó ta-ta njuno 2 toea njunde qundo kimoyotenggo, hamómbe? Quko Anutuko nú tomó ta-ta njunde qu ka kama kape yereyote. ⁷ Hamó horé, yenjo huye soso kembayemo Anutuko weyo injote. Njunde njuro ye ma sorewero.

[†]11:51 Sowo Mande 24:20-22 weyo qembe.

[‡]12:1 "*injo-injo rewero uni*" njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

[¶]12:1 "*Farisi uni*" njundo, nore Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howeyoteto, ye injangurí.

[§]12:3 Israel mirako njuno "ya umó" njuko surunjo kini, papare nange. Uni kumimbo njuno kanjero piña mande meté yeyangurí.

^{**}12:5 "*kewá piyimi*" njuko *naru wejako* njuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko njuno naru suki-suki yoqaweya.

^{††}12:5 Uni sorewero njuko Anutu nange. Enenjombo nange norenjo kowenani sanjaní njuya yuqanani njuya meté riní kini teweya.

Yeño kimoye ŋuko nú tomó ta-ta ŋuro kimoye takate.

Yesu koya womoyi qembe

(Matyu 10:19-20,32-33; 12:32)

⁸“No ye ŋande yimiroteno, ko uni kato unipare toŋeyemo yesoworo nono womoweya tiníqo, Unindoro Naŋunímbo[‡] Anutu koro sambo simó[¶] toŋeyemo yesoworo eneya womoweya. ⁹Quko uni kato unipare toŋeyemo huwó nereweya tiníqo, nondo Anutu koro sambo simó toŋeyemo huwóŋowano. ¹⁰Kowe uni kato Unindoro Naŋunímboya mande piyimi ka yeweya quko, Anutuko quhuríŋo ŋu re rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumímboya^{§§} mande piyimi yeweya quko, Anutuko ŋu quhurí ŋu kama roto inoweya.

¹¹“Asa unindo ye yowosoyi huru-huru ya^{*} koro sopo-sopo toŋeyemo ko wiri yerete uni toŋeyemo ko uni owéye parámi toŋeyemo kaŋewango quno, do mande topé ka yewatope ma date yewato ŋuro ma sorewero. ¹²Ŋu naruko naŋge Yuqa Surumímbo mande yewango ŋu witú yiriní wisiyo yimirowango.”

Onoŋo uni kape ŋuro tapara mande

¹³Unipare qambu keweroyemo kato Yesu ŋande miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, no awane khuma, ŋunde ŋuro nondo ye iŋoteno quko keto pane mitoka

awando o rotote ŋu rondaŋeya kumi ka se nunoweya, ye iŋoteno.”

¹⁴Yini ŋande oseseyaró, “Date koro? Dando yarindo o qu rondaŋewero quro rokó nereró?” ¹⁵Yero unipare ŋande yimiraró, “Ye iŋoya toŋeteya yuri. Ye situwi parámi siyowero ŋuro gene nuŋgu tewango koro. Uni kato situwi parámi rewera ŋuko eneño yoto-yotoyó meté ŋu riní kama tunoqeweya.”

¹⁶Ŋunde yero tapara mande[†] ka ŋande yimiraró, “Onoŋo uni kato kho gima parámi taró. ¹⁷Uni ŋundo ŋande ye iŋaró, ‘No date tewe teteno? Yane o se rewero qu ŋu maŋgorete. Ŋuro o ŋa se dano rewe teteno?’

¹⁸“Uni ŋundo ŋunde yero yaró, ‘Ŋunde ŋuroko no ŋandiro tewano. Ya o se rewero qu ŋu usoworo ya parámi horé ka rewano. Ŋunde tero kho koro engé ŋu se huruwo ŋuno rewano. ¹⁹Rero neneŋomboro ŋande yewano, “No one meté qu kumima naru parámi yoweya. Itakako no imaqero o qonemboro nero niŋgu-niŋgu tero yorowano.”

²⁰“Ŋunde yaró, quko Anutuko miraró, ‘Ke kape uni. Itaka suwono ke khumowero tete ŋu! O soso keto sopo roŋgaruwoyi yorote ŋuko dando siyoweya?’”

²¹Asa Yesuko ŋande yimiraró, “Uni kato eneño o parámi huruwoyote, quko Anutu koro o qu kama iŋoyote, asa ŋundiro naŋge eneno tunoqeweya.”

[‡]12:8 “Unindoro Naŋuní” ŋuko Yesu naŋge.

[¶]12:8 “sambo simó” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotengo.

^{§§}12:10 “Yuqa Surumí” ŋuko Anutu koro Yuqa naŋge.

^{*}12:11 “huru-huru ya” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanguri.

[†]12:16 “tapara mande” ŋuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró.

O soso koro ijondata ma tewero

(Matyu 6:25-34)

²² Asa Yesuko iño-iño rewero uniyó[‡] yimito nande yaró, “Ŋu murí nuro nondo nande ye yimiroteno, yeño yoto-yotoyembo iñañawí tero nande ma yewero, ‘Do o ka newato?’ Ko koweyembo iñañawí tero nande ma yewero, ‘Do tuwi ka kusiyowato?’ ²³ Yoto-yotoye nuro murí muko o newero qu nange kini. Koweye nuro murí muko tuwi nange kini. ²⁴ Ye nú parámi iriyó nū qeneya iñoyi. Khono oka kama rimitenko, kho nonko engé kama siyoyotengko, o newero qu se huruworo yano kama reyotengko. Quko Anutuko wutu yereyote. Yendo Anutu koro toñímo nú nū taka yereyotengko. ²⁵ Ko ye dani kato iñañawí tero yoto-yotoyó meté wasoro sowe teweya? ²⁶ Yendo o tomó nunde qu tewero mepémo kini. Asa ko dokoro o kumi meyowo quro iñañawí teyotengko?

²⁷ “Yendo komó nuro nuño reyotengko nū qeni. Koweyumu kama teyotengko, tuwi kama towoyotengko. Quko no nande yimiroteno, Solomon[¶] nundo tuwi meté horé qu se reyaró, quko nuño nuro nakayámbo Solomon koro tuwi meté-meté nū takate. ²⁸ Itaka komó nunde qu yotengko, ko kuyepo nange unindo toñoro kewáko raní uweya. Anutuko oka naru tukuni yorote nunde qu o nakayá meté mu inoyote. Asa ye unipare iñondutuye[§] tomó ta nanke, iñoyi, enendo ye nuyá sopo yerero tuwi yunoweya. ²⁹ Ko ye, nore do ka newato, yero iñañawí ma tewero. ³⁰ Dokoro kape unipareto^{**}

soso o nunde quro iñoro seqayotengko. Quko yeño awayembo ye o nuro tukuni tetengko nū iñomukote. ³¹ Kini, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{††} nuro kondé iñoyiqota ene o soso nū nuyá se yunoweya.

Oye meté-meté qu se samboko nuno nange kopoyi qembe

(Matyu 6:19-21)

³² “Ye sipsip tomó ta-ta, ye sasaro ma tewero. Awayembo ye yoriní unipareyó wiri yereyote naruyómo oweró nuro iñote. ³³ Oye soso soweyoya mone nū se uni ononoye moré kini nū yunoyi qembe. Mone pungeyó kama piyo teweya nunde qu, asa sambo koro situwi kama kini teweya nunde qu, nū siyoyi qembe. Samboko nūnoko momo unindo o nū kama siyotengko, siwí nundo o soso nū kama rambaruruwote. ³⁴ Nunde ti qembe, dokoro dano situwiye yote, nū nuro iñomukoyotengko.

Kho simó meté nundo sunará tero toñeteyotengko

(Matyu 24:42-44)

³⁵⁻³⁶ “Ye kho simó kumimbo uni parámiye nuro sopoyotengko nunde qembe tunoqi. Kho simó nū khoye tewero sunará tero, suru tupunoro kusumbo reyotengko. Asa uni parámi nū epe re-re koro o ne-ne roto mahero mako uroníqo, mako waka ta kosoyotengko. ³⁷ Uni parámi nū mahero sunará simónko yiyoní kama etewango tiníqo, kho simónko nū meté horé yowango. No ye hamó yimiroteno,

[‡]12:22 “iño-iño rewero uni” nundo Yesu koya uyaro iño-iño rondake yunoyaró.

[¶]12:27 Komo suki “Dewitko” Israel unipare wiri yerero *Solomon* pisiyoro khumoníqo, mepé raró. Ko Solomon ononko parámi taró.

[§]12:28 “iñondutu” nuko nandiro, asa unipareto nande kondé ye iñoyotengko, ko Anutuko meté sopo yereweya.

^{**}12:30 “kape unipare” nuko Israel koro Anutuye nū kama iño howeyotengko.

^{††}12:31 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” nuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

uni parámi enejombo kho tewero sunará tero yoriní o newero guro eti o qoyembo yunoweya. ³⁸Hamó, uni parámi njundo suwo kewerokope ma kotori korete yeyote quno njuno maheweya tiníqo, sunará simóño njundo kama eteyowango qundo meté horé yowango. ³⁹Quko njaro injoyi, ya simburímbo do naru horé njuno momo uni njundo maheweya nj injoye tiníqo, kawaware meté horé tiní ene yayó usowowero mepémo kini. ⁴⁰Ye njuya sopo tojeteyuri. Dokoro Unindoro Nanuní[‡] njundo do naruko njuno maheweya, nj ye kama injoyengo.”

**Kho simó metémboya kho simó
piyimimboya njuro tapara mande**

(Matyu 24:45-51)

⁴¹Pitako njande oseseyaró, “Uni Parámi, kepe tapara mande[¶] njumbe nore nange nunoyotepe ma uni soso njuya?”

⁴²Yini Uni Parámimbo njande yaró, “Sunará simó kato suki-suki kho meté tero injoyo muko meté nange. Sunará simó njunde qu uni parámiyómbo qenero khoyó inoní ya soso soporo naru metémo sunará simó meyowo wutu yereyote. ⁴³Asa uni parámiyómbo mahiní sunará simó kho meté teyote njundo meté horé yoweya. ⁴⁴Hamó horé yimiroteno, uni parámimbo eneyo situwiyó soso rero sunará simó njuro kandímo rotoní sopoweya. ⁴⁵Quko sunará simó njundo newondí mongo njande injoyeya, peka, uni parámine muko waka ta kama maheweya. Ko ene hurí rero sunará simó, sunará pare meyowo nj yutoro eneyo o qímbo nero wain nero kape-kape tero yoweya, peka. ⁴⁶Asa naru sunará

simó njuro kama injoyeya quno, uni parámiyómbo mondó maheweya. Mahero ene sunará simó nj sukepo pujo-pujo tojoro riní unindo inondutu kama teyotengo quya nange yoweya.

⁴⁷“Sunará simó kato uni parámiyómbo injoyo injoyote, quko o rojgaruworo injoyo nj kama howeyote njuko, uni parámiyómbo uni nj parámi hausuwoweya. ⁴⁸Quko sunará simó kato uni parámiyómbo injoyo nj kama inoro o piyimi teweya njuko, uni parámiyómbo uni nj tomó ta nange hausuwoweya. Asa uni parámimbo uni ka parámi se inaró qu nongo o parámi siyoweya. Ko uni kato owé parámi raró njuko, uni parámiyómbo kho parámi tewero njuro kirayoweya.

**Yesuko unipare usowoní
irisa tewero guro maheró**

(Matyu 10:34-36)

⁴⁹“No mahenowó njuko kewá re nokono ranowero mahenowó, ko nondo kewá nj waka ta qawe, yero injoyoteno.

⁵⁰No sono ka rewe teteno,^{§§} quko nj sopowero guro newondene muko quhurí parámi teyote. ⁵¹Ko yembeka njande injoyotengo, nondo nokono njano newonde ime yunowero umbunowó, peka? Kini. Nondo ye njande yimiroteno, no mahenowó njuko unipare usowo yerewero guro mahenowó. ⁵²Dokoro naru nj nongo yate-yate ya kano njuno unipare kandeka usoworo wini irisa njunde tunoqewango. Kapusa njundo irisa njaro sangirí tewango, ko irisa njundo kapusa njaro sangirí tewari.

⁵³“Njunde usowowango, ko iwímbo nanunímboya sangirí tiní nanunímbo iwímboya sangirí teweya.

[‡]12:40 “Unindoro Nanuní” njuko Yesu nange.

[¶]12:41 “tapara mande” njuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

^{§§}12:50 Yesuko njundiro nange eneyo khumoweya njuro yaró.

Ko nimímbo nambunímboya sangirí tiní nambunímbo nimímboya sangirí teweya.

Ko nepímbo nepímboya sangirí teweya.”

Naru ŋa qene rondaŋero murí iŋoyi qembe

(Matyu 16:2-3)

⁵⁴ Yesuko unipare qambu ŋande yimiraró, “Koporé kosa uyotesina tunoqíníqo, ye waka ta ŋande yeyotenŋo, sono umbuwe tete, yeyotenŋo. Ko ŋunde na hamó tunoqeyote. ⁵⁵ Ko matú amu nonggo tunoqíníqo, ŋande yeyotenŋo, kosa kondé raŋowero tete, yeyotenŋo. Ŋu ŋunde hamó tunoqeyote. ⁵⁶ Ye uni mangoye irisa qu, ye meté o ŋunde qu samboko nokono tunoqeyote ŋuro iŋo-mukotenŋo, quko yendoko itaka naru tunoqeyote ŋuro qene rondaŋewero quro murí iŋowero mepémo kini.

⁵⁷ “Do karo yeŋombo okeyá o roneneyowí mu ŋa kama qene rondaŋeyotenŋo? ⁵⁸ Qeni, keya uni kaya mande ka keweroyarimo yoníqo, ronda-ronda uni toŋímo yewero uyarewari quno ŋuno, asa kheko uyare yotoro eneya newonde kanata tewero quro kho kondé te qembe. Ŋunde kama teweya tiníqo, yate ke kowoso mande khono korotoní ronda-ronda unindo kore kumba tukuni kandeyemo korotoníqo, enendo kore kusi-kusi yano korotowango. ⁵⁹ Nondo hamó kimiroteno, ke kusi-kusi yano yate wondo yaŋgurí ŋu kanaramimo kimo teroqota.”

Ye newonde rohoré kama tewango quko ye piyo tewango

13 Ŋu naruko ŋuno uni kumimbo Yesu sowo mande ka Galili uni ŋuro mirangurí. Komo Galili uni ŋundo Anutu koro o qa-qa te inoyango quno Pailat* koro kuma uniyómbo yuroyi khumangurí. ² Asa ŋunde miroyi mande topé ŋande yaró, “Ye date iŋotenŋo, uni ŋundo quhuríyembo Galili uniparetoro quhuríye ŋu soso taka yerete, peka? Asa ŋu murí ŋuro o piyimi ŋundo eneno tunoqaró, peka? ³ Ŋu kini horé. No hamó horé yimiroteno, ye newonde rohoré kama tewango quko, o ŋunde qundo yeno ŋuya tunoqeweya. ⁴ Ko uni 18 ŋu, komo Siloam yendémo† ya piru ka toqero yuroní khumangurí, ye ŋuro date iŋotenŋo? Eneŋo quhuríyembo Yerusalem unipare ŋu taka yerete, peka? ⁵ Kini horé. Nondo ye hamó horé yimiroteno, ye newonde rohoré kama tewango quko, o ŋunde qundo yeno ŋuya tunoqeweya ŋu.”

Te ka enggé kama teyote ŋuro tapara mande

⁶ Asa Yesuko tapara mande‡ ka ŋande yimiraró, “Naru kano uni kato te ka wain khono rimiró. Yate-yate enggé siyowero uyaró, quko te ŋu enggé moré kini. ⁷ Ŋunde tero ene sunará simóŋo ŋande miraró, ‘Kumima naru kapusa quno nondo enggé siyowe, ye iŋoro ŋano maheyoteno. Quko te ŋa enggé moré kini. Asa keto toŋoka toqíní. Te ŋundo noko kiruwó kina reyote.’

⁸ “Yíní sunará simóŋo ŋundo yaró, ‘Awa, kini. Kumima naru kaŋuya yoweya. Nondo noko kutaqemo te

*13:1 “Pailat” ŋuko **Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ŋundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró.

†13:4 “Siloam yendé” ŋuko Yerusalem koro yendé tomó qu ka.

‡13:6 “**tapara mande**” ŋuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró.

murímo sewano, ko makao qí wendaqe njuno rewano. ⁹Kumima naru awena njuro peka engé teweya. Quko njunde kini tiníqo, nimiroyi tojowano.”

Yesuko Sapat naruko njuno se khumo pare ka riní meté taró

¹⁰Asa Sapat naru kano Yesuko huru-huru yano[¶] kañero mande rondaqe yunoyaró. ¹¹Yunoní pare ka njuno yora. Enendo kumima naru 18 quroko njuno yuqa piyimi kato[§] ene uroní tupurí kondéqiní ronenejo kañewero mepémo kini teyara. ¹²Asa Yesuko njuno qenero nekoró njande miraró, “Pare, kejo se khumoke njuno kine tete,” yaró. ¹³Njunde yero kandí rero kowímo riní waka ta ronenejo kañero Anutu owí neko hoko towoyaró.

¹⁴Yesuko Sapat naruko njuno nange pare njuno riní meté taró. ^{**}Njunde njuroko huru-huru ya koro sopo-sopo uni njundo newonde sangirí tero unipare qambu njande yimiraró, “Hutunjo mande njande yete, naru kande sangiyoro kanata quroko nange kho ti qembe. Asa ko njuno naruko nange mahiqo, yoriní se khumoye meté teweya, Sapat naruko njuno kini.”

¹⁵Yiní Uni Parámimbo mande topé njande miraró, “Ye uni mangoye irisa.

Yendo Sapat naruko njuno makaoye njuya dókiye yayó monjo orosoyero sono newero quro re uyareyotenggo, hamómbe? ¹⁶Asa qeni, njano pare njano Abraham^{††} koro sowe qu, ko kumima naru 18 quroko njuno Monimbuko kusiyoyara. Njuno date koro? Nondo Sapat naruko njuno orosoyano tiníqo, hutunjo mande howeyoteno, njunde hamómbe?”

¹⁷Njunde yaró, quko enejo sangirí njuno soso kowí piyo tangurí. Ko unipare qambu njundo o wimbí moré^{‡‡} soso teyara njuno ninggu-ninggu parámi tangurí.

Mastet koro tapara mande

(Matyu 13:31-32; Mak 4:30-32)

¹⁸Njunde njuroko Yesuko njande yaró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{¶¶} njuno date, no njuno date yewano? ¹⁹Asa njuno mastet koro musiyó njunde qembe.^{§§} Asa uni kato musiyó njuno rero khono rimirí wotero te parámi ka tiní nú mahero kambinímo kunditeyotenggo.”

Yis koro tapara mande

(Matyu 13:33)

²⁰Yesuko mande kañuya njande yaró, “Nondo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{*} njuno date yewano? ²¹Asa

[¶]13:10 “huru-huru ya” njuno Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí.

[§]13:11 “yuqa piyimi” njuno *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

^{**}13:14 *Hutunjo mande njuno injo-injo unindo* njande yangurí, ko *Sapat naruko* njuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwero mepémo kini, engé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo njuya tewero mepémo kini. Anutu koro *hutunjo mandeko* ore mande njunde qu kama yaró, injo-injo uni njuno nange njunde kondé yero unipare soré yerengurí.

^{††}13:16 “Abraham” njuno Juda uniparetoro pukoye.

^{‡‡}13:17 “o wimbí moré” njuno o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

^{¶¶}13:18 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

^{§§}13:19 “mastet” njuno musiyó njuno tambi koro musiyó njunde qembe.

^{*}13:20 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

ɲuko yis ɲunde qembe. Asa pare kato yis[†] ɲu plaua parámimo rohoréɲoy-oníqo, imemɔŋgo plaua ɲu soso koŋe parámi teweya.”

**Mako kiɲiwí tomó ta
qurowore oyi qembe**

(Matyu 7:13-14,21-23)

²²Asa Yesuko Yerusalem khewore uyareyate yendé pará-paráwore ko yendé tomó-tomówore ɲuya unipare mande rondaqe yunoyaró. ²³Ko uni kato ɲande oseseyaró, “Uni Parámi, uni kumi naŋge peka rambaruru takawaŋgope?”

Yini unipare ɲande yimiraró, ²⁴“Ye mako kiɲiwí tomó ta ɲu qurowore owero quro koweyumu ti qembe. Hamó, nondo ye yimiroteno, uni qambu qundo ɲu-wore owero ye iɲoyotenɲo, quko ene mepémo kini. ²⁵Asa ya simburímbo mako tuɲoníqo, yeko yendémo kaɲero mako utoro ɲande yeyowaŋgo, ‘Uni Parámi, mako kosoka nore oto.’

“Yi mande topé ɲande ye yimiroweya, ‘No ye kama iɲo yunoteno, ye da noŋgo qu.’

²⁶“Yini ɲande yewaŋgo, ‘Nore keya o kopo neyato ɲuno qu, keto noreɲo yendénanimo kaɲero iɲo-iɲo nunoyara ɲuno qu.’

²⁷“Yi mande topé ɲande ye yimiroweya, ‘No ye kama iɲo yunoteno, ye da noŋgo qu. Yeko unipare o piyimi teyotengen qu, ye soso toɲi.’

²⁸“Yendo Abraham, Aisak, Yakop[‡] ko ye-ye uni[¶] ɲu soso yiyoyi Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo[§] ɲuno yowaŋgo, quko Anutuko yeɲombo naŋge ye yohowini toɲewaŋgo. ɲunde tini ye tendoro metoye kindotowaŋgo.”^{**}

²⁹Ko unipare soso miraye rotoro kosa aretesinaŋgo ko kosa utesinaŋgo ko mira tangí kawore-kawore ɲu noŋgo mahero naruyómo ɲuno kunditero o newaŋgo. ³⁰Qeni, uni kumi weɲa yotengen qu, ɲundo otoqoro koretewaŋgo. Ko uni kumi koreteteyotengen qu, ɲu enepa naŋge tukú tewaŋgo.”

**Yesuko Yerusalem koro
sikíye te yunaró**

(Matyu 23:37-39)

³¹ɲu naruko ɲuno Farisi uni^{††} kumi mahero Yesu ɲande mirangurí, “Ke yendé ɲa roto soreya mira meyowo kano u. Dokoro, Herotko^{‡‡} kuroweka khumi, yero iɲoyote.”

³²Asa Yesuko ɲande yimiraró, “Ye uya, á sawa ɲu ɲande miri, ‘Iɲo, itaka ɲuya ko kuyepo ɲuya nondo yuqa piyimi^{¶¶} unipare quroko yotengen ɲu yohowewano, ko se khumo uni roɲgaru

[†]13:21 “yis” ɲuko musiyó tomó horé ɲunde qembe, plaua, sono koya rohoréɲoyi koɲini qayi bret tunoqete.

[‡]13:28 “Abraham, Aisak, Yakop” ɲuko Juda uniparetoro usisambapukoye.

[¶]13:28 “ye-ye uni” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[§]13:28 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowaŋgo.

^{**}13:28 Uni ɲundo metoye kindotowaŋgo, dokoro surumí parámi tewaŋgo.

^{††}13:31 “Farisi uni” ɲundo, nore Anutu koro *hutuɲo mande* ɲuro okeyá ta howeyoteto, ye iɲangurí.

^{‡‡}13:31 “Herot,” owí kako “Antipas,” ɲundo Galili mira sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ɲundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriniqo, Mariako Yesu pisiyaró.

^{¶¶}13:32 “yuqa piyimi” ɲuko *sambo simó* ɲunde qembe, quko Anutu koro saɲgiri tero unipare rowore yereyotengen.

yerevano. Ko naru kapusa quno njunoko khone kini teweya.’³³ Quko itaka ko kuyepo, yanjini no uyareyovano. Dokoro ye-ye uni kato⁸⁸ yendé meyowomo khumowero mepémo kini. Kini, njuko Yerusalem njuno nange khumotengo!

³⁴ “Yerusalem, Yerusalem, yendo ye-ye uni yuri khumotengo, ko uni Anutuko asá yirini maheyotengo njuno wondo sanjayemo ranjotengo. Naru qambu nondo kotoriko simó se wire quroko poka yereyote njunde qembe simónge se kopo yerewero injoyano. Quko yendo njuno piyiminjonyango. ³⁵ Injoi, itakako yaye hamó piyo tiní ye kina yowanjo. No hamó yeya yeteno, ye no kanjuya kama niyowanjo, yate yendo njande yewanjo, ‘Uni Parámimbora owímo mahete njundo purinó riní.’” *

Yesuko kowe konge-konge khumo uni ka njuno riní meté taró

14 Sapat naru[†] kano Yesuko Farisi koro uni kembémbora yano oro o naró. O niní unindo kondé sopo qenengurí. ² Asa kowe konge-konge khumo uni ka Yesu tonjimo yoní ³ genero hutunjo mande njuno injo-injo unindoya[‡] Farisi uni[¶] njuya njande osese yereró, “Hutunjo mande njundo date yete, noreko Sapat naruko njuno se khumo uni yorato meté tewangope ma kini?” ⁴ Njunde osese yereró, quko mande topé ka kama tanjurí. Ko uni njuno riní meté tero tonjeró.

⁵ Ko njande osese yereró, “Asa ye soso nanjaye kape ma makao ka Sapat naruko njuno meréko rokaráño uweya tiníqo, waka ta wosoyi areweya, hamómbe?”
⁶ Ko enendo mande ka kama tanjurí.

Yejombo yejomboro injika umbuní

⁷ O ne-neko njuno uni mahenjuri njundo yakutí korete quno kunditewero yero injanjurí. Yesuko yijoro tapara mande[§] ka njande yimiraró. ⁸ “Ko ke uni kato pare keta rero neko kiriní o newero uroqo, ke yakutí korete quno ma kunditewero. Dokoro uni ka owí njundo ke owénge takate njuya maheweya, peka. ⁹ Njundo mahiníqo, uni neko kereró njundo njande yeweya, ‘Yakutí njuno rotoya uni njano ino,’ yini ke kowi piyo tero sore uro makono kunditeweya. ¹⁰ Kini, uni kato o newero quro neko kiriníqo, ke uro yakutí makono quno njuno nange kundite qembe. Ke njunde tiqo, uni neko kereró njundo mahero njande yeweya, ‘Topo, ke mahe yakutí korete quno njano kundite.’ Njunde yiniqo, uni soso o neyotengo njundo owénge hokowanjo. ¹¹ Dokoro uni kato enejo owí riní hokoyote quko Anutuko riní umbuweya. Ko uni kato enejo owí riní umbuyote quko Anutuko owí hokoní oweya.”

O meté te yunoroqo meté rewero quro ma tewero

¹² Yesuko unindo ene nekaró njuno njande miraró, “Ke o ne-ne ka teweya quno,

§§13:33 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjurí.

*13:35 Hariri Yambo 118:26

†14:1 “*Sapat naru*” njuko sonda naru weja njuno. Njuno naruko njuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. Njuno naruko njuno kho ka tewero mepémo kini (Tonjengurí 20:8-11 weyo qembe).

‡14:3 “*hutujo mande njuno injo-injo uni*” njundo Anutu koro mande njuno unipare ron-daqe yunoyanjurí.

¶14:3 “*Farisi uni*” njundo, nore Anutu koro *hutujo mande* njuno okeyá ta howeyoteto, ye injanjurí.

§14:7 “*tapara mande*” njuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

keŋo topo-topoke, kone-topoke, suwi-sawike, uni wondoye moré qu ma neko yerewero. Njunde ti enepa nange imem-ongo topé meté tero neko kerewango koro. ¹³Kini, ke o ne-ne parámi ka teweya quno, asa uni owéye moré kini mu, koweye piyo taró mu, kheyé piyimi mu, toŋeye kiré mu, ŋu neko yere qembe. ¹⁴Uni njunde qundo o newero njuro topé tewero mepémo kini. Njunde njuro ke puriŋo ka reweya, dokoro, imemongo Anutuko uni ronenerowí** ŋu uni tapu koŋgo yorini otoqowango quno, topé meté kunoweya.”

O ne-ne parámi njuro tapara mande

(Matyu 22:1-10)

¹⁵Asa eneya o nangurí qu kato Yesu gande miraró, “Ŋu unipare Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo†† njuno o newango qundo meté horé yowango.”

¹⁶Ko Yesuko gande yaró, “Naru kano uni kato o ne-ne parámi tero unipare qambu mahewero quro neko yereró. ¹⁷O ne-ne ŋu tunoqewero tini sunará simóŋo asáŋoní unipare komo neko yereró njuno nange yimiraró, ‘Ye mahi, o ne-ne ŋu roŋgaruwotengó.’

¹⁸“Quko uni soso njundo owero njuro piyiminangurí. Kato gande yaró, ‘Noko mira ka kimano, ŋu qenewero uyarewano, ye iŋoteno. Iniyaqe, o ne-neko njuno uyarewero mepémo kini.’

¹⁹“Ko kako gande yaró, ‘Noko makao kho tewero kande irisa ŋu kimo yereno, ŋu khoye date tewango ŋu qenewero

uyarewano, ye iŋoteno. Iniyaqe, o ne-neko njuno uyarewero mepémo kini.’

²⁰“Ko kako gande yaró, ‘Itaka nange epe re-re taro. Ŋu murí njuro no uyarewero mepémo kini.’

²¹“Njunde yi sunará simó ŋu rohoréŋo mahero uni parámiyó mande yangurí njuro miraró. Mironí sangirí tero gande miraró, ‘Ke waka ta yendé keweroko njuno uyareya, ya kimbino soso toŋeya uni owéye moré kini qu, uni koweye piyo tete qu, uni toŋeye kiré mu, uni kheyé piyimi mu ŋu soso yore mahi,’ yaró.

²²“Yini uyaro yaró ŋu tini kini tini mahero gande yaró, ‘Uni Parámi, no njunde teteno, quko yake kama mangoreyote.’

²³“Yini gande miraró, ‘Meté khewore qu njuya sikuwore qu njuya yore mahe. Njunde ti yane mangoreweya. ²⁴Hamó, no gande yimiroteno, unipare soso komo neko yerenowó njundo o ne-ne njaro sombé ka kama newango,’ yaró.”

Yesu howewero quro kimoyó ŋu meté rondaŋi qembe

(Matyu 10:37-38)

²⁵Asa ŋu naruko njuno unipare qambu horé Yesu koya khe yateyango, ko ene rohoréŋoro gande yimiraró, ²⁶“Uni ka nono mahewero ye iŋoyote quko, ene iwí, nimí, parí, simó, topé-topé, simókuwí enego yoto-yotoyó njuya kama huwó yereyote tiníqo, njuko neneŋo iŋo-iŋo rewero unine‡‡ tewero mepémo kini.

²⁷Uni ka tipiririyó re koroworo no kama nohoweweya quko, ene neneŋo iŋo-iŋo rewero unine tewero mepémo kini.”¶¶

**14:14 “*uni ronenerowí*” njuko Anutuko genero potó moré kini tini enego uniyó tunoqete.

††14:15 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

‡‡14:26 “*iŋo-iŋo rewero uni*” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró.

¶¶14:27 “*tipiriri*” njunde quko tatá suruŋo nokono raŋoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni njuno porowoyangurí. Naru rokóŋoro uni tipiririko njuno khumoweya njuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo njuno uyarengurí.

²⁸ “Qeni, ye kanata kato, ya parámi ka rewano, ye inoyote quno, koretero ya njuro kimoyó njuno qene injoroqota, moneyó njundo ya njuno meté remukoweyape ma kini, ye injo rondañeweya, hamómbe? ²⁹ Yate ene tatá nange rañoní mon-eyó kini tiní uni soso qenero huwó mande ye inowaño koro. ³⁰ Hamó, ñande yewaño, ‘Uni ñando hurí tero ya ña raró muko kini tewero mepémo kini.’

³¹ “Kowe wiri yerete uni kato wiri yerete uni meywomboya kuma teweya quno njuno, koretero eneyo wimbí qene injo rondañeweya. Enejomboko kuma uni 10,000, ko meywomboko kuma uni 20,000 mahetenggo. Njunde tero kuma meté takawañgope ma kini ye qene injo rondañeweya. ³² Qene injo rondañero mepémo kini tiníqo, sangirí uni njuno kapiyamo yuri keweroko uni ka asá yiriní kiro mande njuno ri um-buwero quro uyarewaño. ³³ Njundiro nange, ye kanata kato oyó soso njuno kama huwónjoweya tiníqo, ene neneño injo-injo rewero unine tewero mepémo kini.

Nembo koro tapara mande

(Matyu 5:13; Mak 9:50)

³⁴ “Njunde njuroko, inji. Nembo njuko o meté mu. Quko nungurí njuno kini tiníqo, date tatoqo meté teweya? ³⁵ Kini, nungurí njunde kini tiníqo, khoyó kini teweya. Norendo khono kama rañoy-

oteto, ko makao koro qo quno njuno kama reyoteto. Kina rañoyoteto.

“Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ña injoweya.”

Sipsip kanata kato sore toñeró njuro tapara mande

(Matyu 18:12-14)

15 Asa takis re-re unindoya^{§§} quhurí unindoya^{*} soso kutaqe Yesuko mahero mandí njuno injoyangurí. ² Njunde ti Farisi unindoya[†] hutuño mande njuno injo-injo uni njuyako^{*} kisikasa yero ñande yangurí, “Ña uni ñako quhurí uniparetoya topo tero o kopo neyotenggo.”

³ Kowe Yesuko tapara mande[¶] ka ñande yimiraró, ⁴ “Ko ye kanata kato sipsip 100 njunde sopo yereyote qu, ko kanata na sore toñiníqo, sipsip 99 kasina yotenggo njuno yorotoro sipsip kanata njuno seqa qeneweya, hamómbe? ⁵ Ko seqayate qenero ningu-ningu tero hokoro wapémo koroworo re yendémo maheweya. ⁶ Re mahero topé-topé neko yiriní mahi ñande yimiroweya, ‘Ye noya ningu-ningu ti. Dokoro sipsipne sore toñeró njuno pitu ko reteno,’ yeweya.

⁷ “No ñande yimiroteno, njundiro nange quhurí uni kanata kato newondí rohoréñoníqo, ningu-ningu parámi samboko tunoqeweya. Quko uni ronenenowí[§] 99 newondeye meté yote qu njuno ningu-ningu tomó ta nange tunoqeweya.

^{§§}15:1 “*takis re-re uni*” njuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi njundo unipare soso wiri yereró njuno noñgo takis siyaró. Juda unipareto uni njunde qu hamó piyimi yerengurí.

^{*}15:1 “quhurí uni” njundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyangurí.

[†]15:2 “*Farisi uni*” njundo, nore Anutu koro *hutuño mande* njuro okeyá ta howeyoteto, ye injangurí.

^{*}15:2 “*hutuño mande njuro injo-injo uni*” njundo Anutu koro mande njuno unipare rondaqe yunoyangurí.

[¶]15:3 “*tapara mande*” njuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

[§]15:7 “*uni ronenenowí*” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneyo uniyó tunoqete.

Wondo musiyó kanata ka rotoní umburó nuro tapara mande

⁸“Ko ye date inotenjo, pare kato wondo musiyó kande irisa towoyote, ko kanata ka rotoní umbuníqo, suru tupunoro yakutí kiriyo ro meté ta seqayate qeneweya, hamómbe? ⁹Ko seqayate qenero topé-topé neko yiriní mahi nande yeweya, ‘Ye noya ninguningu ti. Dokoro wondo musiyó ka roto we umburó mu seqayate reteno,’ yeweya.

¹⁰“No nande yimiroteno, nundiro nange sambo simómbo** quhurí uni kanata kato newondí rohorénjote qu qenero Anutu tonjimo ninguningu teyotenjo.”

Simó kato iwímbo ro onogoyó kina rotaró nuro tapara mande

¹¹Yesuko nande yaró, “Uni ka simó irisa. ¹²Nañuní tukú nundo iwí nandiro miraró, ‘Awa, imemongo oke soso rondañe nore irisa se nunoweya. Meté, itaka nange rondañe nenejo qu se nuno,’ yaró. Yiní iwímbo o ñu rondañero irisa-irisa se yunaró. ¹³Se yunoní waka ta nange nañuní tukú nundo o ñuno qu se riní uni topémbo kimo tangurí. Njunde ti mone rero mira kapiyamo ñuno toñeró. Njuno yotoro o wimbo-wimbo teyoní moneyó kini taró.

¹⁴“Asa mone ñu kini tiníqo, korare parámi mira ñuno tunoqaró. Tunoqiní o qímbo ro khumaró. ¹⁵Njunde tero uyaro mira simburí kano kho taró. Mira simburí nundo asáñoní po honggo quroko uyaro poyó sopo yereró.†† ¹⁶Po sopo yiriní poto qohe soño nangurí. Njune ene ñuya qohe soño ñu se newero injaró. Quko uni kato o qímbo ro ka kama inangurí.

¹⁷“Asa yate inondutuyó hiyoqiní nandiro ye injaró, ‘Ko awanembo ro kho uni ñuko o parámi neyotenjo. Quko no ñano yotoro qonembo ro parámi khumoyoteno. ¹⁸No awane qenewero toñero nande mirowano, ‘Awa, no Anutu tonjimo quhurí tanowó, ko ke toñengemo ñuya o piyimi tanowó. ¹⁹Noko uni piyimi, keño nañonge kañuya kini yowano. No norotoka keño kho uni nange yowe,’ njunde yewano,’ ye injaró.

²⁰“Njunde ye inoro otoqoro iwímo uyaro kapiyamo yoníqo, iwímbo qenero sikí tero, khengeñoro uyaro towo pisiyoro mutó inoyaró.

²¹“Ko nañunímbo nande yaró, ‘Awa, no Anutu tonjimo quhurí tanowó, ko ke toñengemo ñuya o piyimi tanowó. Noko uni piyimi, keño nañonge kañuya kini yowano.’

²²“Njunde yini iwímbo sunará simó neko yiriní mahi nande yimiraró, ‘Nenejo tuwi meté piru ñu waka ta re maheya kusiyo ini. Kande pusirí tombo ka ñu ñuya re mahe kandímo reya khe punu-punu khímo ri. ²³Ko uyareya makao simó kowí tinditiwí ñu uto re mahika qa neya ninguningu tato. ²⁴Dokoro nañone ña komo khumaró muko itakako otoqote; simó kini taró qu pitu qeneteno.’ Njunde tero hurí tero hoho teyangurí.

²⁵“Asa simó korete nundo khono ñuno yoraró. Kho roto ro yano kutaqemo ñuno mahero inoníqo, uni sumbí hutoro yambo quño teyanggo. ²⁶Teyuri inoro simó ka neko ro oseseyaró, ‘Ñu do ka teyotenjo?’ yaró. ²⁷Yini nande yaró, ‘Koneke pitu ko mahini, awangepo makao kowí tinditiwí mu ka urote.

**15:10 “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

††15:15 Anutu koro sokomeko nande yaró, ko po ñu númbowe pusú qu ka, Juda unipareto newero mepemo kini. Asa ko po sopoyowero nuro piyiminangurí.

Dokoro, awando simó ñu meté yate mahiní qenero rete.’

²⁸“Ñunde yini iñoro sangirí tero ya quroko owero piyimiñaró. Tiní iwí mirako umburo kondé oseseyoní ²⁹iwimboboro mandí topé ñande yaró, ‘Qeno, no kumima naru parámi keño koweyumu teyano. Ko keño mande kondéke kama wendaqeyano. Ko keto naru kanata quno meme simó kanata ka re nuni toponemboya nero ñingu-ningu kama teyato. Kini horé. ³⁰Quko nañonge ñuko keño oke rero sesawa pareko rañoní kini tiní mahete ñu. Mahiní keto enejo makao simó kowí tinditiwí mu urote,’ yaró.

³¹“Yini iwímbo ñande miraró, ‘Nañone, keko naru rokóñoro noya yote. Nondo one soso ña keño nange. ³²Quko itaka naruko ñano nore ñingu-ningu tero newondenani meté tete, dokoro, koneke ñako khumaró, quko itaka yoto-yoto rete. Ene piyo taró, quko itaka pitu ko qeneteto.”

**Kho uni kato uni parámiyómboro
onoñoyó kina rotaró
ñuro tapara mande**

16 Yesuko iño-iño rewero uniyo[†] ñande yimiraró, “Kho uni kato onoño unindoro oyó sopoyara. Kowe kumi kato mahero uni onoñoyó moré ñu ñande mirañgurí, ‘Kho unikepo keño o qu kumi kina rotoyote.’

²“Ñunde yi enendo kho uni ñu nekoro miraró, ‘Mande ña iñoteno ñako do mande ka? Ke uya neneño o qu ke kandekemo yote ñuro piña mandeyó nakayáño nuno. Dokoro keto neneño onoñone kañuya sopoyowero mepémo kini.’

³“Asa kho uni ñu newondí mongo ñande ye iñaró, ‘No date tewano? Uni paráminembo sopo-sopo koro khone

mongo nohowete. No noko sewero kho ñuro no wimbune moré kini. Unino qonembo kira yerewero kowi piyo teteno. ⁴Asa ko nondo oka ka tewekata uni paráminembo sopo-sopo khone mongo nohowiníqo, unindo noya topo tero nori yayemo owano.’

⁵“Ñunde ye iñoro uni kumi uni parámiyemboro utatá tanjurí ñu kanata-kanata neko yirini mahengurí. Koretero maheró mu ñande oseseyaró, ‘Ke uni paráminembo utatáñge date yote?’

⁶“Yiniqo, ñande yaró, ‘Kiruwó parámi, asa sono kusí parámi 100 ñundiro.’

“Yini ñande yaró, ‘Ke sokome ñu reya waka ta kunditeya 100 ñu rotoya 50 nange nakayáño.’

⁷“Ko tukú ka mahiní oseseyaró, ‘Keño utatáñge date yote?’

“Yiniqo, ñande yaró, ‘Wit parámi, asa tongo kome punge parámi 100 ñundiro.’

“Yini ñande yaró, ‘Ke sokome ñu reya 80 nange nakayáño.’

⁸“Ñunde tiní imemongo uni parámiyómboro kho uniyo piyimi ñu owí hokaró. Dokoro enendo iño-iño meté rero kho taró. Hamó, noko unipareto topoyemboya kho tewero quro murí inomukotengo. Iño-iño ye ñundo ñundiro nange hiyo koro uniparetoro iño-iño ye takayote. ⁹Ko no ñande yimiroteno, ye noko ñaro mone ñu reya kho tiqo, unipare yeya topo meté tewango. Imemongo mone ñu kini tiníqo, yendo ya suki-suki quno ñuno meté owango.

¹⁰“Kowe uni kato o tomó ta ka meté ta sopoweya quko o parámi ñu ñuya meté ta sopoweya. Kowe uni ka o tomó ta nange piyimi sopoweya quko o parámi quno ñuya piyimi sopoweya. ¹¹Asa ko ye noko ñaro mone ñu meté kama sopowango tiníqo, dando ye o hamó ñu

[†]16:1 “iño-iño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

se yunoní sopowaŋgo? ¹²Kowe ye meyo-
owomboro o qu meté kama sopowaŋgo
tiníqo, dando yeŋo o qu se yunoweya?

¹³“Kho uni kato sopo-sopo uni
irisa quro kho qu tewero mepémo
kini. Dokoro enendo karo newonde
meté inoweya, ko karo newonde
piyimi inoweya. Kaya womoweya, ko
kako yesaráŋoweya. Njunde nange
ye Anutu koya situwi koya irisa-irisa
kasirayarimo yowero mepémo kini.”

¹⁴Asa Farisi unindo^f mandí ŋu iŋoro
huwóŋangurí, dokoro enendo mone
ŋuro metéŋoyangurí. ¹⁵Enendo ŋande
yimíraró, “Yeko unindoro toŋeyemo uni
roneneŋowí^{ss} yotenggo, peka. Quko Anu-
tuko newondeye qene iŋomukote ŋu.
Dokoro oka unindoro toŋeyemo o meté
horé ka yote ŋuko Anutu toŋímo o piy-
imi horé mu nange teyote.”

Hutuŋo mande ŋuro mande ka

¹⁶“Komo Hutuŋo Mande koya Ye-ye
Unindoro mandeye ŋuya^{*} yora, yate-
yate Jon tunoqaró. Tunoqiní, yate-
yate Anutuko unipareyó wiri yereyote
naruyó[†] ŋuro miti mande ŋu yesowo
yeyotenggo, ko uni qambu ŋu naruko
ŋuno owero ŋuro kondé iŋoyotenggo.
¹⁷Sambo ŋuya noko ŋuya meté waka ta
kini tewari, quko hutuŋo mande tomó
ta-ta ŋuya parámi ta-ta ŋuya waka ta
kini tewero mepémo kini.

¹⁸“Ko uni kato eneŋo parí rotoro pare
meyowo rete ŋuko se simbururu tete. Ko
uni kato pare ka komo meyoowombo ro-
taró ŋu reweya ŋuko se simbururu tete.

Onoŋo unindoya Lasarus koya ŋuro tapara mande

¹⁹“Onoŋo uni ka yora, naru rokóŋo
kowe punu-punu meté-meté qu teyara.
Naru rokóŋo hoho tero o parámi
neyara. ²⁰Uni onoŋoyó moré kini
ka, owí Lasarus, mama piyimi kowí
wisumuŋoní, topémbo ri onoŋo
unindoro hoŋgo makoyó sumeyoro
eteyara. ²¹O qímboro khumoro o kumi
onoŋo unindoro yakutíŋo kusuŋo
quroko umbuyaró ŋu se newero ŋuro
kondé iŋoyara. Quko isako mahero
mamamboro kumbuyó kowíwore
umbuyara ŋu mipiyembo neyapoyango.

²²“Asa imemoŋgo uni onoŋoyó moré
kini ŋu khumoní sambo simómbó[‡] re ko-
roworo samboko Abraham^f taŋgímo ro-
taŋgurí. Onoŋo uni ŋu ŋuya khumoní
re tapuŋangurí. ²³Khumoro uni khu-
mowí ŋuro yendéyemo[§] ŋuno yotoro
kowe surumí parámi horé teyara. Njunde
tero toŋetero Abraham kapiyamo qen-
iní Lasarus taŋgímo yora. ²⁴Yoní qen-
ero ŋande kiwaró, ‘Awa Abraham, sikíne
te nuno. Lasarus mitoka sono ka soŋga
ta re umbuya mipinemo riníka soŋga ta

^f16:14 “*Farisi uni*” ŋundo, nore Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howey-
oteto, ye iŋangurí.

^{ss}16:15 “*uni roneneŋowí*” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneŋo uniyó
tunoqete.

^{*}16:16 “Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ŋuko Anutu koro mande
korete qu.

[†]16:16 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iŋondutu unipareko
hamó Anutu kusuŋoyómo yowaŋgo.

[‡]16:22 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi
sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenggo.

^f16:22 “*Abraham*” ŋuko Juda uniparetoro pukoye.

[§]16:23 “*uni khumowí ŋuro yendéye*” ŋuko Juda unipareto ŋande ye iŋangurí, ko
uni soso khumoro yendé amuno ŋuno uyangurí.

imaqiní. No kewáko ñano yotoro kowe surumí parámi horé teyoteno.'

²⁵"Quko Abrahamko ñande yaró, 'Ñañone, iño. Keto toñe keta yotoro o soso meté ñu siyoyaró. Lasarusko o soso piyimi ñu siyoyaró. Quko itaka ña ene yendémo ñano newondí meté horé yoroní ke kowe surumí parámi reyote. ²⁶O kañuya yote. Noreya, keya keweronanimo Anutuko koñó parámi ka raró. Ñunde ñuro unindo koñó ñu karóñoro yeno uyarewero mepémo kini. Ko uni andusinango koñó ñu karóñoro noreno ñano mahewero mepémo kini.'

²⁷"Yiníqo, ñande yaró, 'Asa ko, awa, no kira kereteno, metémbe ke Lasarus asáñi awanembo yano uyareweya.

²⁸No one-topone kandeka yotenngo. Asa Lasarusko mande kondé yiníka eneño oteteye roñgaruwowango. Ña yendémo ñano mahero kowe surumí parámi horé tewango koro.'

²⁹"Quko Abrahamko ñande yaró, 'Moses koro mande koya Ye-ye Unindoro mandeye** koya yorote. Meté ene ñuro kusumbo re iñowango.'

³⁰"Yiníqo, ñande yaró, 'Awa Abraham, kini. Ñunde kini. Quko uni ka komo khumoro uni tapu koñgo otoqaró qundo eneno uyareweya tiníqo, ene meté newondeye rohoréñowango.'

³¹"Yiníqo, ñande miraró, 'Ko enendo Moses koro mande quya Ye-ye Unindoro mande quya kama iñowango tiníqo, enina, uni tapu koñgo otoqaró ñu ñuya kama iñowango.'

Otete piyimi ñuro mande kumi

(Matyu 18:6-7,21-22; Mak 9:42)

17 Asa Yesuko iño-iño rewero uniyó†† ñande yimiraró, "O enesó-enesó ñundo unipare yoriní o piyimi tewango, ñu hamó tunoqeweya. Quko uni o enesó-enesó ñu teyote, iniyaqe, quhurí piyimi korowoweya. ²Ko uni kato tomó ta qu ka riní o piyimi teweya ñuko piyimi horé. Meté koretero unindo wondo parámi ka eneño puñímo kusiyo re windi quroko rañi khumoroqota o piyimi ñunde qu kama teweya. ³Ye yeñomboro kawaware ti.

"Ko topoke kato o piyimi tiníqo, keto mitoka oteteyó ñu roñgaruwoweya. Ko newonde rohoré tiníqo, asa quhuríño re roto qembe. ⁴Asa ko enendo o piyimi te kunoro naru kande sañiyoro irisa ñunde tiníqo, ko naru kande sañiyoro irisa quno ñunoko keno mahero ñande kimiroweya, 'No newonde surumí teteno,' yiníqo, quhuríño re roto qembe."

Iñondutu tewero murí ñuro mande

⁵Asa asá yerewí uni‡‡ ñundo Uni Parámi ñande mirangurí, "Keto iñondutunani ñu¶¶ reka parámi horé tiní."

⁶Yi ñande yimiraró, "Enina, iñondutuye tomó ta horé, asa mastet tangurí ñunde qembe,§§ ñunde tero te parámi ñu ñande mirowango, 'Ke huríñge tumoya rotoya ke uya windi quroko amuno kañeyoto,' yiqo, asa te ñu mangoye howeweya.

**16:29 "Moses koro mande koya Ye-ye Unindoro mandeye" ñuko Anutu koro mande korete qu.

††17:1 "iño-iño rewero uni" ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

‡‡17:5 "asá yerewí uni" ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khayó tangurí.

¶¶17:5 "iñondutu" ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye iñoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

§§17:6 "mastet" ñuro yuwoyó ñuko tambi koro yuwoyó ñunde qembe.

Kho meté tewero ŋuro mande

⁷“Asa ye keweroyemo kato sunará simóŋo mironí uro kho roŋgaruwotepe ma sipsip sopo yerete. Asa kho simó ŋundo yano mahiníqo, uni parámiyómbo ŋande miroweya, ‘Ke waka ta mahe kunditeya o ne,’ yeweya, peka? ⁸Kini, uni parámi ŋundo kho simó ŋu ŋande miroweya, ‘Ke neneŋo o newero qu roŋgaruwo nunoya o soso sunará teya samaka nereka newe. Imemongoko kepa nange ne qembe.’ Ŋundiro nange yeweya, hamómbe? ⁹Kowe sunará simó ŋundo mande ŋu iŋo howiníqota uni parámiyómbo eneya, eso, yeweya, peka? Kini. ¹⁰Asa ye ŋuya, Anutuko o komo yaró ŋu howeroqota ŋande yi qembe, ‘Nore sunará simó meté kini. Noreŋo khonani nange teyoteto.’”

Yesuko kowí piyimi khumo uni kande irisa yoriní meté taŋguri

¹¹Asa Yesu khe howeyate Yerusalem oro Samaria mira* koya Galili mira keweroyariwore uyaró. ¹²Uyaro yendé kano mahiní kowí piyimi khumo† uni kande irisa ŋunde mahero kheko

qeneŋguri. Qenero tíko kaŋero ¹³kondé ŋande neke kiwaŋguri, “Yesu, awa, ke noreŋo sikinani te yuno.”

¹⁴Ŋunde yiyo, yiyoro ŋande yimiraró, “Ye uyareya koweye se o qa-qa uni witú yiri.” ¹⁵Ŋunde yini iŋoro uyareŋguri muno ŋuno nange koweye muko sara tunoqaró.

¹⁵Asa keweroyemo kanata kato kowí qeniní meté tiní, rohoréŋo uyaro ki parámi tero Anutu owí hokaró. ¹⁶Ma-hero Yesu khímo umbu raŋoro yuŋgu-naŋaró. Uni ŋuko Samaria koro wini qu ka.

¹⁷Yesuko uni ŋu qenero yaró, “No iŋoteno, uni kande irisa ŋunde sara tetengo. Quko uni kande saŋiyoro nimí kini qu, ŋu dano yotengo? ¹⁸Yuto uni ŋando nange meté mahero Anutu koro owí hokoweya, peka?”

¹⁹Yero ŋande miraró, “Ke otoqo uyare. Kenjo iŋondutukepo‡ koriní meté tete ŋu.”

Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ŋu date tunoqeweya?

(Matyu 24:23-28,37-41)

²⁰Asa naru kano Farisi unindo§ do naruko Anutuko unipareyó wiri yerey-

*17:11 “*Sa maria* mira” ŋuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ŋuno kunditeyaŋguri. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo saŋgirí taŋguri.

†17:12 “kowí piyimi khumo” ŋuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. Ŋande iŋoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ŋunde qu qenero, Anutu toŋímo pusú yote, ye iŋoyaŋguri. Ko Juda uni kato uni ŋunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ŋuya Anutu toŋímo pusú tunoqeweya, ye iŋoyaŋguri. Se khumo uni ŋunde qundo sikuno nange yoraŋguri, yendémo yorowero mepémo kini.

‡17:14 *Hutuŋo mandeko* ŋande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ŋunde qundo nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoní o qa-qa te inoweya, ka rotoní toŋeweya. Ŋunde tero uni ŋunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.)

§17:19 “*iŋondutu*” ŋuko ŋandiro, asa unipareto ŋande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

§17:20 “*Farisi uni*” ŋundo, nore Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋguri.

ote naruyó** ñu maheweya ñuro Yesu oseseyangurí. Ñunde yi mande topé yaró, “Ko yendo kondé tojetero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ñu qenewero mepémo kini. ²¹ Unipareto ñande kama yewango, ‘Ñano yote,’ ma, ‘Anduno na.’ Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ñuko ye quroko yote.”

²² Ñunde yero ñño-ñño rewero uniyó†† ñande yimiraró, “Imemongo ye Unindoro Nañuní‡‡ ñuro naru kanata qu qenewero kondé ye ññowango, quko qenewero mepémo kini. ²³ Ko uni kato yimirowango, ‘Ñuno yote,’ ma ñande yimirowango, ‘Ñano na.’ Quko khengeño ñuno ma uyarewero. ²⁴ Dokoro Unindoro Nañuní ñuro naruyó ñuko rowá ñunde qembe tunoqeweya. Rowá ñundoko kasina-kasina mahero koporé soso hiyóqeyote. ²⁵ Quko koretero enendo kowe surumí qambu korowoní unipare itaka yorotengo ñundo huwónowango.”

²⁶ “Unindoro Nañuní ñuro naruyó ñuko Noa koro naruyó ñunde qembe. ²⁷ Asa Noa koro naruko ñuno unipareto o ne-ne parámi tero epe re-re teyuri, yate Noako wango quroko oní sono riru parámimbo unipare soso ñu rambaruru yereró.

²⁸ “Ko Lot koro naruyó ñuya ñunde nange. Unipareto o qoyembo nero, situwi kimoro soweyoro, o yuwoyó rim-

iro, ya reyangurí. ²⁹ Ñunde teyuri, yate Lotko Sotom yendé ñu rotoní kewá koya wondo tiwi salfa ñu sambo kongo umburo unipare soso ñu rambaruru yereró.

³⁰ “Ko Unindoro Nañuní tunomo tunoqeweya naru ñu ñuya ñunde nange. ³¹ Ñu naruko ñuno ke ya umómo¶¶ yuri oke soso ya quroko yoweya tiníqo, o ñu siyowero ñuro quroko ma uwero. Ñundiro nange, ke khono yote tiníqo, yendémo kanjuya ma uwero. ³² O ñu Lot parí sañano tunoqaró ñuro ma kape tewero. ³³ Dani kato enejo yoto-yotoyó ñuro kawaware teyote ñuko yoto-yotoyó rotoro kini teweya. Ko dani kato yoto-yotoyó rotote ñuko meté yoweya. ³⁴ No ñande yimiroteno, suwono ñuno yereka irisa kato yakutí kanata quño eteyoríqo ka rewango, ka rotowango. ³⁵ Pare irisa wit musiyó rumuniñoyoríqo ka rewango, ka rotowango.” ³⁶ (-)§§

³⁷ Ñunde yini ñande oseseyangurí, “Uni Parámi, ñu dano tunoqeweya?”

Yi ñande yimiraró, “Ukúño dano yote quño ñuno nú sañgirí parámi ñundo ñuno mahero kopoyotengo.”

Wapu kato kho tero kama imaqaró ñuro tapara mande

18 Asa Yesuko ñño-ñño rewero uniyó* tapara mande† ka yimiraró. Mande ñuro murí muko ñandiro: meté naru rokóno hariri tero ma piyimiñowero. ² Ene ñande

** 17:20 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno ññondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

†† 17:22 “ñño-ñño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro ñño-ñño rondaqe yunoyaró.

‡‡ 17:22 “Unindoro Nañuní” ñuko Yesu nange.

¶¶ 17:31 Ñu naruko ñuno “ya umó” soso ñuko surunjo kini, papare nange, ko unipare meté owero kunditeyangó.

§§ 17:36 Komo suki Lukiko mande soso ña nakayáñaró, ko imemongo uni meyowo peka Matyu koro sokomeyó qenero mande ka ñano sowe taró. Mande ñuko ñandiro:

³⁶ “Uni irisa khono kho tewari quño Anutuko ka rero, ka rotoweya.”

* 18:1 “ñño-ñño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro ñño-ñño rondaqe yunoyaró.

† 18:1 “tapara mande” ñuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

yaró, “Yendé kanata kano ronda-ronda uni ka yaró. Ŋu ronda-ronda uni ŋu Anutu koro kama sasaro tero unindoro owéye ŋuya kama iŋaró. ³Wapu ka ŋuya yendé ŋuno yaró. Naru rokóŋo ene ronda-ronda unino ŋuno mahe ŋande mito yaró, ‘Saŋgiríne ŋundo no rambaruru nerewero teyote. Asa samaka nereya saŋgirí ŋu kusiyo,’ yaró. ⁴Naru piru ŋunde teyaró, quko ronda-ronda uni ŋundo samakaŋowero ŋuro piyimiŋaró.

“Yate ene ŋande iŋaró, ‘Hamó, no Anutu koro kama sorero unindoro kama iŋoteno. ⁵Quko wapu ŋundo naru suki-suki no quhurí nunoyate imemongo newondene piyo teweya. Ŋunde ŋuro no samakaŋoro saŋgiríŋo kusioweyé,’ yaró.”

⁶Asa Uni Parámimbo ŋande yaró, “Ye ŋu ronda-ronda uni piyimi ŋuro mandí ŋu iŋoyi. ⁷Asa Anutuko unipare rokó yereró ŋu naru rokóŋo enego neko kiweyotengo ŋu samaka yereweya, hamómbe? Enendo, ‘Imemongo ta,’ naŋge yeweya, peka? Kini horé. ⁸Nondo ye yimiroteno, waka ta horé samaka yereweya. Quko Unindoro Naŋuní ŋundo[‡] maheweya quno ŋuno, unipareto iŋondutu[¶] teyotengo ŋunde qu noko ŋano seqa yiyoweyape ma kini?”

Uni irisako hariri tariyó guro tapara mande

⁹Asa Yesuko uni kumi tapara mande[§] ka yimiraró. Uni ŋundo, “Noreko uni ronenegowi^{**} hamó,” yero uni soso meyo-owo huwó yereŋgurí. Tapara mande ŋuko ŋandiro. ¹⁰“Uni irisako hariri tewero Ya Surumímo^{††} oriyó. Kako Farisi uni ka,^{‡‡} ko kako takis re-re uni ka.”^{¶¶} ¹¹Asa Farisi uni ŋu kaŋero newondímo ŋande hariri taró, ‘O Anutu, nondo uni soso meyoowo ŋunde kini, ŋunde ŋuro no keya eso yeteno. Enendo momo teyotengo, otete piyimi mu teyotengo, ko se simbururu teyotengo. Quko noko kini. Ko noko takis re-re uni andu qembe ŋunde kini. ¹²Sonda keweroko kosa naru irisa quno ŋuno no kundiŋi teyoteno.^{§§} Ko nondo o soso siyoyoteno, ŋuko nondo rondaŋewe kande irisa tiní kanata re kunoyoteno.’

¹³“Ŋunde yaró, quko takis re-re uni ŋu sewemo kaŋero, ene korewore toŋete sambo qenewero piyimiŋaró. Ene newonde surumí tiní nomoní utoro ŋande yaró, ‘O Anutu, noko quhurí uni. Keto sikíne te nuno,’ yaró.”

¹⁴“Nondo ye yimiroteno, ŋu naruko ŋuno takis re-re uni ŋu pitu yayómo uníqo, ŋundo naŋge uni ronenegowí Anutu tojímó tunoqaró, meyoowo kini.

[‡]18:8 “*Unindoro Naŋuní*” ŋuko Yesu naŋge.

[¶]18:8 “*iŋondutu*” ŋuko ŋandiro, asa unipareto ŋande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[§]18:9 “*tapara mande*” ŋuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró.

^{**}18:9 “*uni ronenegowí*” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enego uniyó tunoqete.

^{††}18:10 “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí.

^{‡‡}18:10 “*Farisi uni*” ŋundo, nore Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋgurí.

^{¶¶}18:10 “*takis re-re uni*” ŋundo uniparetoro situwiye rondaŋero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni ŋu inaŋgurí.

^{§§}18:12 “*kundiŋi*” teyaŋgurí quno ŋuno unipareto Anutu iŋoro enego ri umbuní naru kanata, irisa ŋundiro o kama naŋgurí.

Dokoro, uni soso enego owéye hokoy-otengo njuko, Anutuko uni nju yorini umbuwango. Ko uni soso owéye ri umbuyote njuko, Anutuko enego owéye hokoweya.”

**Unipareto oja kumi yori
Yesuko njuno mahenguri**

(Matyu 19:13-15; Mak 10:13-16)

¹⁵ Unipareto simó ta-ta oja qu yorero Yesuko kandi kembayemo rewero quro eneno mahenguri. Quko ino-ino rewero uni njundo* yiyo yanguri. ¹⁶ Asa Yesuko neko yerero njande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta nju yorotika nono mahe, ma soré yerewero. Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† njuko simó njunde quro na. ¹⁷ Nondo ye hamó yimiroteno, uni kato simó qembe tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó njuro kama metéjoweya tiníqo, njundo naru njuro quroko njuno kama oweya. Kini horé.”

**Sopo-sopo uni onogoyó parámi
mu kato osese ka taró**

(Matyu 19:16-30; Mak 10:17-31)

¹⁸ Sopo-sopo uni kato njande oseseyaró, “Rondage-rondage uni meté, no date tero yoto-yoto suki-suki nju rewano?”

¹⁹ Yiní Yesuko miraró, “Ke do karo no, meté, yero neko nerete? Anutu kanata nju nanjeko meté. ²⁰ Asa mande kondé enesó-enesó‡ nju ke injomukote:

se simbururu ma tewero, uni ma yuri khumowero, momo ma tewero, mande khono njuno kota mande ma yewero, awa-nánge ará te yuno qembe.”¶

²¹ Yiní njande yaró, “Nondo simó tomó ta quno hutunjo mande soso nju howeyate itaka uni parámi teteno.”

²² Asa Yesu mande nju injoro miraró, “O kanata ka yote. Kejo situwi soso sowey-oja mone nju rondage uni oye moré kini nju yuno. Ke njunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa njunde teya ke mahe nohowe.”

²³ Yiní mande nju injoro newondí quhurí taró, dokoro ene onogoyó qambu njuro.

²⁴ Asa Yesuko qeniní newondí quhurí tiní njande yaró, “Onogjo unipare kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo§ njuno owero njuko tanjo kini, quhurí. ²⁵ Kamel njundo tisi o tinjiyowero quwore owero rukusuwoyote.** Quko uni onogoyó parámi njundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo owero hamó horé rukusuwoyote.”

²⁶ Njunde yini unindo mandí injoro njande yanguri, “Nju hamó tiníqo, nju danimboko rambaruru takawango?”

²⁷ Yiqo, njande yaró, “Unindo oka tewero mepémo kini, njuko Anutuko nanje meté teweya.”

²⁸ Asa Pitako njande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó.”

*18:15 “*ino-ino rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ino-ino rondage yunoyaró.

†18:16 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

‡18:20 “mande kondé enesó-enesó” njuko *hutunjo mande* nanje, komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

¶18:20 Tonjenguri 20:12-16; Hutunjo Mande 5:16-20 weyo qembe.

§18:24 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

**18:25 “*kamel*” njuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinjiyowero tisi wituyó njuko tomó horé.

²⁹Yini nhande yimiraró, “No hamó horé yimiroteno. Uni kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó nju inoro topé-topé, iwí-nimí, pare-simó yorotaró quko ³⁰Anutuko itaka naruko nhande topé meté parámi horé teyoweya. Ko naru maheweya quno nuno, yoto-yoto suki-suki qu reweya.”

**Yesuko ene khumoweya
nuro kanuya yaró**

(Matyu 20:17-19; Mak 10:32-34)

³¹Asa Yesuko injo-injo rewero uni 12 nju^{††} yorero nhande yimiraró, “Inji, itakako Yerusalem owé teteto. Kowe mande soso ye-ye unindo Unindoro Nanuní^{‡‡} nuro nakayángurí nuko hamó teweya. ³²Dokoro unindo ene rero uni wini meyowo^{¶¶} kandeyemo rotowango. Njunde rotoyi huwó mande yero o pi-piyimi te inoro tuteworo ³³haususuworo uri khumoweya. Ko naru kapusayómo pitu ko otoqoweya.”

³⁴Njunde yiniqo, injo-injo rewero uni njundo kama inji tondaneyara. Mande murí nuko tapunjaró, ko mande yaró nju inowero mepémo kini.

Yesuko tonj kiré mu ka riní meté taró

(Matyu 20:29-34; Mak 10:46-52)

³⁵Asa yate Jeriko kutaqemo njuno mahiqo, uni ka tonj kiré mu khe sumeyoro kunditero mone koro unipare kira yereyaró. ³⁶Njuno kunditeyoní unipare

qambu mahe takayi osese yerero nhande yaró, “Do ka teteŋgo?”

³⁷Yini kumimbo nhande mirangurí, “Yesu, Nasaret nonggo uni nju, mahete,” yangurí.

³⁸Njunde yiqo, nekoro nhande yeyaró, “Yesu, Dewit koro nanuní,^{§§} sikíne te nuno!”

³⁹Njunde yeyoníqo, unipare koretero ongurí njundo qene yero nhande yangurí, “Njunde roto!” yangurí.

Quko watí-watí nekoro nhande yaró, “Dewit koro nanuní, sikíne te nuno!”

⁴⁰Asa Yesuko mahe kanero yimiraró, “Re nono mahi,” yini re woso kutaqemo njuno mahi Yesuko nhande oseseyaró, ⁴¹“Nondo do ka te kunowe?”

Yini nhande yaró, “Uni Parámi, noko tonetero o qenewero ye inoteno,” yaró.

⁴²Ko Yesuko nhande miraró, “Tonenge meté hiyóqini. Kenjo inondutukepo^{*} korini meté tete.” ⁴³Njunde yiniqo, tonj waka ta hiyóqini pitu ko tonetero Yesu howe uyaro Anutu owí hokoyaró. Kowe unipareto nju qenero Anutu seré te inangurí.

Yesuko Sakiusko yano oró

19 Asa Yesuko Jeriko njuno oro kewerowore uyaró. ²Uni ka nju yendémo njuno yaró, owí Sakius. Nuko takis re-re uni[†] nuro uni kembéye, ko eneko ononjo uni ka. ³Asa ene Yesu qenewero ye injaró, quko ene

^{††}18:31 “*injo-injo rewero uni 12*” nuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqangurí.

^{‡‡}18:31 “*Unindoro Nanuní*” nuko Yesu nanje.

^{¶¶}18:32 “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nanje.

^{§§}18:38 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Nju naruko njuno Anutuko Dewit nhande miraró, imemonjo kenjo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso njundo Dewit koro nanuní sopangurí, ko uni nuro sopangurí nju, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyangurí.

^{*}18:42 “*inondutu*” nuko nandiro, asa unipareto nhande kondé ye inoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

[†]19:2 “*takis re-re uni*” njundo uniparetoro situwiye rondanero kimoyó sombé rero *Rom* koro wiri yerete uni nju inangurí.

uni tukuni ta, ko unipare qambu njundo wisumungurí. ⁴Asa ko korete khengeño Yesuko khe maheweya quño njuno uyaro qenewero te fik ka sañano oró.

⁵Oníqo, Yesuko njuno mahero te sañano tojetero nde miraró, “Sakius, waka ta umbu. Itakako keto yano yowano.” ⁶Yiní waka ta umburo ninjuningu tero Yesu re yayómo oró.

⁷Njunde tiní uni soso genero kisikasa yero nde yangurí, “Yesuko oro quhurí unindoya[‡] yano yorote,” yangurí.

⁸Asa yano njuno Sakius otoqo kanjero Yesu nde miraró, “Uni Parámi, ke injo. Itakako no onogone rondañewe irisa tiní kanata ka uni onogoye moré kini qu yunowano. Ko no dani ka kanágoro oyó ka momo tanowó mu, asa itakako topé te inoro o nimí kini inowano.”

⁹Ko Yesuko yaró, “Itakako Anutuko uni njaya soweyómboya rambaruru konggo yoreweya tete. Dokoro uni njako njuya Abraham koro sowe qu.” ¹⁰Hamó, Unindoro Nañuní njuko[§] uni soso piyo tanjurí qu seqa yere rambaruru konggo yorewero quro maheró.”

Kho simó kande irisa njundo mone sopoyangurí

(Matyu 25:14-30)

¹¹Asa unipareto mande njuno injoyiqo, Yesuko sowe tero tapara mande^{**} ka yimiraró. Dokoro Yerusalem kutaqemo njuno mahini unipareto nde injanjurí, ko Anutuko unipareyó wiri

yereyote naruyó^{††} njuno waka ta tunomo tunoqeweya. ¹²Njunde njuroko nde yaró, “Uni parámi kato, no mira sewemo uyaro unipare wiri yerewero koro owé ka rero pitu ko mahewano, ye injaró. ¹³Njunde ye injoro sunará simóño kande irisa neko yerero mone mina^{‡‡} kanatakanata rondañe yunoro nde yimiraró, ‘Mone njaya kho tiqo pitu ko mahewano,’ yaró.

¹⁴“Yendé unipareto uni parámi njuro sangirí tero hamó piyiminjagurí. Piyiminjoro uni pará-pará asá yiri mira sewemo njuno wiri yerete uni kembé njuno nde miranjurí, ‘Norendo uni njano nore wiri nerewero njuro piyiminjagoteto. Owé parámi njuno ma inowero,’ yangurí.

¹⁵“Njunde yangurí, quko uni njundo owé parámi njuno rero ene mirako pitu ko maheró. Mahero sunará simó mone yunará njuno neko yerero mone koya do kho ka tanjurí njuro osese yereró.

¹⁶“Asa kho simó korete njundo mahero nde yaró, ‘Uni parámi, nondo keño mina koya kho tewe sowe tero kande irisa itaka yote.’

¹⁷“Yiní nde miraró, ‘Meté njuno! Keko sunará simó meté! Asa koretero kho tomó ta nanje meté sopoyaró. Njunde njuroko itaka owé parámi ka kunowe yendé parámi kande irisa sopoyoweya.’

¹⁸“Asa sunará simó irisayó njundo mahero nde yaró, ‘Uni parámi, nondo keño mina koya kho tewe sowe tero kandeka itaka yote.’

[‡]19:7 *Farisi* unindo uni Juda uniparetoro muríye howeyango njunde qu yiyoro, “quhurí uni,” ye nekoyanjurí.

[†]19:9 “*Abraham*” njuko Juda uniparetoro pukoye.

[§]19:10 “*Unindoro Nañuní*” njuko Yesu nanje.

^{**}19:11 “*tapara mande*” njuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka wítu yereró.

^{††}19:11 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

^{‡‡}19:13 Wondo musiyó njuno, “mina” njuko kimoyó parámi, asa uni kato kombo kapusako khoyó tiníqo, mina njunde qu reweya.

¹⁹“Yiní ḡande miraró, ‘Ko itaka owé parámi ta kunowe yendé parámi kan-deka sopoyoweya.’

²⁰“Asa sunará simó meyowo ka mahero ḡande yaró, ‘Uni parámi, nondo keḡo mina ḡu tuwi ka quroko kusiyoro tapuḡanowó. Mina ḡu ḡana. ²¹Qeno, keḡo soranowó, dokoro ke tiwi uni tete. Keto o kumi kama raró ḡu kina siyoyote, ko o kumi kama rimiró ḡuro engé siyoyote.’

²²“Yiní ḡande yaró, ‘Keko sunará simó piyimi. Keḡo mandekepo nanḡe topé piyimi ka kunoyote. Kepe ḡande iḡaró, ko nondo tiwi uni teteno, ko o kumi kama ranowó ḡu kina siyoyoteno, ko o kumi kama riminowó ḡuro engé siyoyoteno, peka? ²³Ko dokoro keto wondo ḡu wondo yano kama raró? Asa no pitu ko maheteno quḡo ḡuno wondo ya simburímbo wondo kaḡuya saḡanímbo nunoweya.’

²⁴“Ḥunde yero uni wuririyangurí ḡu ḡande yimiraró, ‘Mina towote ḡu reka uni mina kande irisa towoyote ḡu inoyi.’

²⁵“Yiní ḡande yaḡurí, ‘Uni parámi, ene kande irisa itaka towote!’

²⁶“Yi ḡande yimiraró, ‘Nondo ye ḡande yimiroteno, ko uni ka o kumi towote tiníḡo, Anutuko o kumi kaḡuya saḡanímbo rero inoweya. Ko uni oyó moré kini ḡuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḡu siyoní kini teweya. ²⁷Quko neneḡo sangirínembo nondo wiri yerewero ḡuro piyimiḡangurí, ḡu yore mahi tonḡenemo yuri khumowango.’”

Yesuko wiri yerete uni ḡunde qembe Yerusalem ḡuno oró

(Matyu 21:1-11; Mak 11:1-11; Jon 12:12-19)

²⁸Asa Yesuko mande ḡu yiní kini tiní, khe Yerusalem owero ḡu howe oró.

²⁹Oro mira purí Oliv ḡuno, asa Betipake yendé ko Betani yendé kutaqemo ḡuno, iḡo-iḡo rewero uni[¶] irisa kho ka yunoro asá yereró. ³⁰Ḥande yimiraró, “Yendé andusina ḡuno uyareya dóki^{§§} simó ka kusiyangurí qu qenewari. Komo uni kato dókiko ḡuno kama kunditaró. Asa utó orosoyero ḡano re mahiri. ³¹Ko uni kato osese yiriníḡo, ‘Do karo dóki ḡu orosoyitiri?’ yiníḡo, mande topé ḡande mirori qembe, ‘Uni Parámimbo ḡuya kho ka teweya.’”

³²Ḥunde yiní uni asá yereró ḡundo uyaro o soso Yesuko yaró ḡu tunoqiní qeneriyó. ³³Utó dóki kusiyangurí ḡu orosoyiriḡo, dóki ḡuro simburímbo ḡande osese yerengurí, “Yari date koro dóki simó ḡu orosoyitiri?”

³⁴Yiḡo, yariyó, “Uni Parámimbo ḡuno kho ka teweya.”

³⁵Ḥunde yero rero Yesuko mahiriyó. Re mahero tuwi piruyari se dóki saḡano rero Yesu re ḡuno rotori kunditaró. ³⁶Kunditero uyaríní unipare tuwi piruye ḡu wendaḡero se khewore rangurí.

³⁷Asa uyareyate khe ḡu mira purí Oliv itaqewero quḡo ḡuno iḡo-iḡo rewero unipare soso ḡu hurí rero o wimbí moré^{*} tiní qeneyangurí ḡu iḡoro kondé nekoro Anutu owí hokoyangurí. ³⁸Ḥande nekoyangurí,

“Wiri yerete uni Uni Parámimboro owímbo mahete, ḡundo puriḡo riní!

[¶]19:29 “iḡo-iḡo rewero uni” ḡundo Yesu koya uyaro iḡo-iḡo rondaḡe yunoyaró.

^{§§}19:30 “dóki” ḡuko númbowe parámi ta, *hosi* ḡunde qembe uni kato meté saḡano kunditiní uyareweya.

^{*}19:37 “o wimbí moré” ḡuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḡunde tunomo yoweya.

Newonde ime samboko yoní,
ko Anutu owí koreko horé hokoyi.”

³⁹ Njunde yeyuriqo, Farisi uni kumimbo[†] unipare qambu keweroye monggo Yesu mirangurí, “Rondage-rondage uni, ke iño-iño rewero unike yiyo yeka.” ⁴⁰ Ko mande topé nde yará, “Ye yimiroteno, uni mangoye kusiyowango quko mipu njundo nange nekoyowango.”

⁴¹ Kowe Yesu yendé parámi nju kutaqemo njuno mahero gero njuro tendo parámi tero ⁴² nde yará, “Ye itaka date newonde ime tewero njuro iñoyi tondajete tiníqo, meté yowango. Quko o nju sóqiní ye qenewero mepémo kini. ⁴³ Imemongo ta sangiriyembo wuriri yiriqo, honggo parámi yendéye wuririyoro hamó wisumunoweya. ⁴⁴ Enendo yeya simóye yendémo yotengo nyaya yorero nokono ranoro rambaruru yerewango. Ya soso rambaruruworo wondoye soso se wisikarawango, dokoro yendo Anutuko mahe yiyowero naru nju ye kama qene inangurí.”

Yesuko uni mone koro kho teyanggo nju Ya Surumí monggo yohowaró

(Matyu 21:12-17; Mak
11:15-19; Jon 2:13-22)

⁴⁵ Asa Yesuko Ya Surumímboro[‡]
honggo quroko oro hurí rero uni mone

koro kho teyanggo njuno qu[¶] yohowero ⁴⁶ nde yimiraró, “Sokomeko njuno nde nakayájaró, ‘Nenejo yane muko hariri koro ya qu.’ [§]Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotengo unindoro ya qu teyote.’” ^{**}

⁴⁷ Naru rokógoro Ya Surumímo oro mande rondage unipare yunoyaró. O qa-qa unindoro tapá unindoya hutunjo mande njuro iño-iño unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya^{††} uri khumowero khe qu seqayangurí. ⁴⁸ Quko khe nju kama qenengurí, dokoro unipare soso njundo enejo mandí inowero njuro maheyangurí.

Yesuko owí parámi nju da nonjo raró?

(Matyu 21:23-27; Mak 11:27-33)

20 Naru kano Yesuko Ya Surumímo^{‡‡} honggo quroyómo njuno unipare iño-iño yunoro miti mande njuro yimitoyaró. Njunde tiníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya hutunjo mande njuro iño-iño unindoya uni

[†]19:39 “**Farisi uni**” njundo, nore Anutu koro **hutunjo mande** njuro okeyá ta howeyoteto, ye inangurí.

[‡]19:45 “**Ya Surumí**” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[¶]19:45 Nju naruko njuno Juda uni mira kapiya monggo **Ya Surumí** njuno mahero yambo hariri tero **o qa-qa** teyangurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meywom-boro moneye nju rohoréporo Judia mira koro moneye teyangurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyangurí.

[§]19:46 Aisaia 56:7

^{**}19:46 Jeremaia 7:11

^{††}19:47 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

^{‡‡}20:1 “**Ya Surumí**” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

kembé-kembémboya^{¶¶} kopo mahero² nande oseseyangurí, “Do owé kano o soso na mepémo teyote? Danimbo owé nu re kunaró?”

³Yi mande topé yimiraró, “Ko no nuya ye osese yereweka nimiroyi. ⁴Jonko unipare sono re yunaró. Asa ye date injotengo, enengo kho qu tewero nuro owé nu, sambo konjo rarómbe ma uni nonjo raró?”

⁵Njunde yiniqo, keweroyemo epe mito-mito nande tangurí, “Ko norendo, ‘Njuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, nande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí injoro injondutu^{§§} kama tangurí,’ yeweya. ⁶Quko, owé njuko unindoro qu, yewato tiníqo, unipare soso njundo wondo ranoro nurowango, dokoro enendo nande injondutu teyotengo, asa Jon njuko ye-ye uni^{*} hamó ka.”

⁷Asa ko Yesu nande mirangurí, “Jonko o taró nuro owé nu da nonjo raró njuko nore kama injoteto.”

⁸Yiqo, nande yimiraró, “Asa ko no nuya da nonjo owé na rero o soso teyoteno nuro ye kama yimirowano,” yaró.

Wain kho sopo-sopo piyimi nuro tapara mande

(*Matyu 21:33-46; Mak 12:1-12*)

⁹Asa Yesuko tapara mande[†] ka unipare nande yimiraró, “Naru kano uni kato wain koro kho ka toworo sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro[‡] mira kapiyamo njuno uyaro naru piru yoraró.

¹⁰Yate-yate kho simburímbo sopo-sopo

unindo enengo wain engé inowero njuro ye injoro sunará simó ka asájoní uni khoyó sopoyotengo quuno uyaró. Uyariní sopo-sopo unindo rero haususuworo howi kina tojeró. ¹¹Imenongo kho simburímbo sunará simó kanuya asájaró, quko nu nuya o pi-piyimi te inoro howi kina tojeró. ¹²Ko kapusayó nuya asájoní uroyi mama parámi tiní re ranoyi kho tapémo uró.

¹³“Asa kho simburímbo nande yaró, ‘No date tewe? Nenero nanone, njuro surumí injoyoteno qu, nu asánowe teteno. Kho sopo-sopo uni njundo nanone nu ará te inowanjo, peka.’

¹⁴“Quko kho sopo-sopo uni njundo, simó nu mahiní qenero, keweroyemo nande yangurí, ‘Simó njundo iwímbo o soso njako imenongo siyoweya. Uratoka khumoníka o na soso norendo siyowato.’

¹⁵Njunde yero re ranoyi kho tapémo uní uroyi khumaró. Asa, ye date injotengo, kho simburí njundo, do te yunoweya? ¹⁶Njandiro na, ene uyaro sopo-sopo uni nu rambaruru yerero wain koro kho nu uni meyowo yunoweya.”

Njunde yiniqo, uni mandí injangurí njundo yangurí, “Kini horé!”

¹⁷Quko Yesuko kondé yiyoro nande yaró, “Asa, mande ka sokomeko njuno nakayájaró nu, do murí ka?

“Ya re-re unindo wondo ka rero, piyimi, yero injoro re rotangurí, quko itakako wondo njundo ya soso riní kondérewero wondo ka tunoqete.’

¹⁸Uni soso wondo njuro sanano ranowanjo quko kosanewanjo. Quko

^{¶¶}20:1 Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

^{§§}20:5 Njuni injondutu njuko njandiro, asa unipareto mande ka injoro, nu hamó, ye injoro howewanjo.

^{*}20:6 “ye-ye uni” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[†]20:9 “tapara mande” njuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

[‡]20:9 Kho simburímbo nande ye injaró, ko uni njundo kho sopo engé kumi simburí inoro kumi towowanjo.

wondo njundo uni ka sanjano umbuníqo, uni nju uso-soworo murutómi teweya.”

¹⁹ Njunde yini hutujo mande njuro ijo-ijo unindoya o qa-qa unindoro tapá unindoya[¶] njande injangurí, tapara mande yaró nju ene mande kho yunaró. Njunde njuroko nju naruko njuno Yesu towowero khe ka seqangurí, quko unipare njuro sorangurí.

Unindo Sisa koro takis tewangope, ma kini?

(Matyu 22:15-22; Mak 12:13-17)

²⁰ Asa uni pará-pará njundo Yesu towowero khe ka seqangurí. Njunde njuroko kaná-kaná uni asá yiri enejo kiaróye tapujoro Yesuko uyarengurí. Uyaro kusiyowero njuro mandí soso ta injoyangurí. Mande ka piyimi yeweya tiníqo, toworo Rom koro uni kembé[§] kandímo meté rotowaŋgo. ²¹ Njunde tero njande oseseyangurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore njande injoyoteto, ko keto Anutu koro kheyó hamó moŋgo nange rondaqe yunoyote. Ko keto uni karo owé morémbe ma kini njuro kama injoyote. ²² Asa ko njande yeka injato, norendo Sisa^{**} takis re inowato njuko hutujo mande wendaqeyotepe ma kini?”

²³ Asa Yesuko kaná-kaná muríye nju gene injoro njande yimiraró, ²⁴ “Denarius^{††} ka re mahika qenewe. Asa wondo

musiyó njano kapo-kapo njaya owí njako daniro qu?”

Yiníqo, “Sisa koro qu,” yangurí.

²⁵ Njunde yiqo, yaró, “O kumi Sisa koro qu, nju Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, nju Anutu se inoyi qembe.”

²⁶ Njunde yiníqo, kaná-kaná uni njundo mande unipare tonejemo njunde yaró quwore towowero mepémo kini. Mande topé nju injoro injondata parámi tero mande kanjuya kama yangurí.

Sadyusi unindo unipare khumangurí nju otoqowaŋgo njuro Yesu oseseyangurí

(Matyu 22:23-33; Mak 12:18-27)

²⁷ Asa Sadyusi uni^{‡‡} kumi Yesuko mahengurí. Uni njundo njande yeyangurí, ko unipare khumangurí qundo pitu ko kama otoqowaŋgo. Asa mahero njande oseseyangurí, ²⁸ “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko^{¶¶} norejo mande njande nakayáŋaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoníqo, enejo koneyómbo pare nju riní simó pisiyoníqota payómboro sowe qu tunoqiní.’ ^{§§29} Asa ijo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó korete njundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. ³⁰ Simó irisayó quya ³¹ simó

^{¶20:19} Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

^{§20:20} “*Rom* koro uni kembé” njuko Pailat nange.

^{**20:22} “*Sisa*” njuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi nju. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyangurí. Juda uni kumimbo takis njuro hamó piyiminjoyangurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero njuro piyiminjoyangurí.

^{††20:24} “*denarius*” njuko *Rom* koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu.

^{‡‡20:27} “*Sadyusi uni*” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

^{¶¶20:28} Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutujo mande* inoní mande nju rondaqe unipare yunaró.

^{§§20:28} Hutujo Mande 25:5-6

kapusayó qundo pare ŋu rero yate-yate simóyari moré kini tero khumariyó. Ŋundiromo nanŋe simó kande saŋiyoro irisa soso ŋundo pare ŋu rero simóye moré kini tero khumaŋguri. ³²Ŋu soso khumiŋo, pare ŋuya khumaró. ³³Asa yeka iŋowato, unipare khumaŋguri qundo pitu ko otoqowaŋgo quro naruyómo ŋuno, pare ŋu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande saŋiyoro irisa qundo pare kanata ŋu raŋguri.”

³⁴Ŋunde yiŋo, Yesuko ŋande yimiraró, “Unipareto itaka ŋa naruko yoteŋgo qundo epe re-re teyoteŋgo. ³⁵Quko naru imemoŋgo tunoqeweya quno ŋuno unipare muriye meté qu, ŋundo nanŋe uni tapu koŋgo otoqowaŋgo. Ko unipare ŋundo epe re-re kama tewango. ³⁶Dokoro enendo pitu ko khumowero mepémo kini. Hamó, sambo simó* ŋunde qembe yowaŋgo. Enendo Anutu koro simó tewango, dokoro uni tapu koŋgo pitu ko otoqowaŋgo. ³⁷Quko unipare khumaŋguri qundo pitu ko otoqowaŋgo quro yeweka iŋoyi. Komo suki Moses enepa nanŋe te kunzi qayara quno ŋuno kaŋero Uni Parámi koro ŋande yaró, ‘Abraham koro Anutuyó, ko Aisak koro Anutuyó, ko Yakop koro Anutuyó,’ yaró.† ³⁸Anutuko uni kindo khumaŋguri ŋuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ŋuro nanŋe Anutuye yote. Dokoro uni kumi khumowaŋgo

ma yowaŋgo, Anutu toŋímo yoto-yotoye moré teyoteŋgo.”

³⁹Asa hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni kumimbo‡ iŋoro ŋande yaŋguri, “Rondaŋe-rondaŋe uni, keto mande topé meté yete,” yaŋguri. ⁴⁰Hamó uni kato osese kaŋuya tewero ŋuro rukusuwaŋguri.

Kristo ŋuko danimboro nanŋuní?

(Matyu 22:41-46; Mak 12:35-37)

⁴¹Asa Yesuko ŋande osese yereró, “Do muri karo iŋo-iŋo uni kumimbo, Kristo ŋuko Dewit koro nanŋuní,¶ ŋunde yeyoteŋgo? ⁴²Qeni, Dewit enepa nanŋe Hariri Yambo koro sokomeko ŋande yete,

“‘Uni Parámi ŋundo uni parámine ŋu ŋande miraró,

“Kandene kondésina kunditeka

⁴³nondo saŋgiriŋge soso rewe keŋo kusuŋokemo yowaŋgo.”

⁴⁴Dewitko uni ŋuro, ‘Uni parámine,’ yaró. Asa date tero uni ŋuko Dewit koro nanŋuní?”

Hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni gundo otete piyimi teyaŋgo

(Matyu 23:1-36; Mak 12:38-40; Luk 11:37-54)

⁴⁵Ŋunde yini unipare soso iŋoyuriŋo, iŋo-iŋo rewero uniyó§ ŋande yimiraró, ⁴⁶“Hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo

*20:36 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneo sunará teyoteŋgo.

†20:37 Anutuko mande ŋu **Moses** miraró (Toŋenguri 3:6 weyo qembe). Quko yaró quno **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** komo suki khumaŋguri.

‡20:39 “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaŋe yunoyaŋguri.

¶20:41 Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Ŋu naruko ŋuno Anutuko Dewit ŋande miraró, imemoŋgo keŋo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereyeya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ŋundo Dewit koro nanŋuní sopanguri, ko uni ŋuro sopanguri ŋu, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyaŋguri.

§20:45 “*iŋo-iŋo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

uni** njuro kawaware ti qembe. Enendo kowe punu-punu piru saŋga meté mu†† punuworo yendéwore unipare toŋeyemo uyareyotengo, ko yendémo njuno enendo unipareto eneya naru meté yewango njuro hamó inoyotengo, ko huru-huru yano‡‡ yakutí meté horé muno njuno nange kunditeyotengo, ko o ne-neko njuno yakutí meté horémo eteyotengo. 47 Uni njundo wapu koro ya qu momo teyotengo, ko hariri piru saŋga teyotengo. Uni njunde qundo topé piyimi horé rewango.”

Wapu kato mone ka re Anutu inaró

(Mak 12:41-44)

21 Asa Yesu toŋeteyoníqo, onongo unipareto Anutu te inowero quro mone se mahero sosoko toŋomborowímo njuno rangurí. 2 Njunde tiqo, wapu onongoyó moré kini kato wondo musiyó tomó ta horé irisa qu re mahero njuno raŋoní generó. 3 Qenero yaró, “No hamó horé yimiroteno, oka wapu onongoyó moré kini njundo te inote njundo meyowombo te inoyotengo njun takate. 4 Dokoro meyowo njundo oye parámi mongo mone raŋotengo. Quko wapu njuko oyó parámi kini qundo oyó soso njuno raŋote.”

Yesuko naru weŋa quro yaró

(Matyu 24:1-14; Mak 13:1-13)

5 Asa uni kumimbo Ya Surumí¶¶ njun genero njande yaŋgurí, “Unindo wondo meté-meté mundo ya njun towangurí, ko

o meté-meté mu njuno Anutu se inoyotengo,” yaŋgurí.

6 Ko Yesuko yaró, “Njun soso qeneyotengo njun, imemongo naru ka tunoqiníqo, wondo itaka epe saŋa-saŋa rero towangurí mu soso raŋi umukoweya. Kini, saŋgirí uni kumimbo soso se raŋoyi uweya.”

7 Njunde yini oseseyangurí, “Rondaqe rondaqe uni, do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewero tete njuro do rokó ka teweya?”

8 Yi njande yaró, “Ye kondé toŋeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. Dokoro, imemongo uni qambu mahero no owéne nekoro njande yewango, ‘Uni maheweya njuko no nange!’ yewango. Njuya njande yewango, ‘Naru njun tukuni tete njun!’ yewango. Quko ye uyare ma yohowewero. 9 Yeko kuma parámi enesó-enesó njuro piŋa mande inowango, quko sasaro ma tewero. O soso njuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya njuko naru weŋa qu kini.”

10 Njunde yero njande yimiraró, “Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni qundo otoqoro wiri yerete uni enesó-enesómboro kuma uni quya kuma tewango. 11 Kunduru pará-parámi nokono njano tunoqeweya. Ko mira kumiworeko korare koya khumo yuwo koya tunoqeweya. Ko sambo saŋanoko rokó pará-pará katekate qenero ye yukuwo sasaro parámi tewango.

**20:46 “*hutugo mande njuro iŋo-iŋo uni*” njundo Anutu koro mande njun unipare rondaqe yunoyangurí.

††20:46 “kowe punu-punu piru” njunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheŋoyangurí.

‡‡20:46 “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

¶¶21:5 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

¹²“O soso ŋu kama tunoqeyoní unindo ye kondé yondowo pisi yerero o piyimi te yunowango. Ko ye yorero huru-huru yano^{§§} mande khono yorotowango ŋuya yorero kusi-kusi yano yorotowango. Yeko owéne towoyotengo, ŋu murí ŋuro uni ŋundo yorero uyare wiri yerete uni parámi toŋeyemo ko uni kembé-kembé toŋeyemo ŋuya yoroti kaŋewango. ¹³Ŋundoko yeŋo khe ŋunde qembe tiní ye mande yimirowango ŋu. ¹⁴Ŋunde ŋuro ye do mande topé ka tewero ŋuro ma iŋondataqewero. ¹⁵Dokoro neneŋomboko mande rero maŋgoyemo rewano, ko iŋondutu meté ŋu yunowano. Unindo ye yore mande kho yunowango quko yeŋo mandeye ri umbuweya ŋuro mepémo kini tewango. ¹⁶Asa yeŋo awa-náye, kone-topoye, sitú topoye ko maraweye, soso yorero saŋgírí uni kandeyemo yorotoyi yuroyi ye kumi khumowango. ¹⁷Uni wini soso ŋundo yeŋo kondé piyimiŋo yunowango, dokoro yendo neneŋo owéne nekoyotengo. ¹⁸Quko ye rambaruru hamó kama tewango. ¹⁹Ye kondé kaŋewango ŋundo yoto-yoto suki-suki rero yorowango.

²⁰“Asa kuma uni mahero Yerusalem wuririyoyi qenewango quno ŋuno ye ŋande iŋowango, ko yendé ŋu itaka piyo tewero tete, ye iŋowango. ²¹Ŋu naruko ŋuno ye soso Judia mirako yotengo qundo sore mira purímo oyi qembe. Ko ye Yerusalem ŋuno yotengo qundo yendé ŋu roto toŋi qembe. Ko ye sikuno yotengo qundo yendé parámi ŋu guroko ma owero. ²²Dokoro ŋu naruko

ŋuno Anutuko mande soso sokomeko nakayáŋaŋgúrí ŋu riní hamó tiní kimo ye piyimi yunoweya. ²³Ŋu naruko ŋuno ye pare qahu tetengo, ko ye simó susu yunoyotengo qu, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowango. Dokoro quhurí parámi nokono tunoqiní, Anutu koro newonde saŋgíríŋo ŋu unipare ŋu saŋayemo ŋuno umbuweya. ²⁴Uni saŋgírímbo mahero sukepo kumi yuroyi khumowango. Ko ene kumi yorero kusi yerero uyarewango. Uni wini meyoowomboro kheyé ŋundoko Yerusalem khete rumuniŋowango, yate-yate Anutuko uni wini meyoowomboro naruye riní hamó temukoweya.

²⁵“Ŋu naruko ŋunoko rokó kate-kate kosako, komboko, tutuko tunoqeweya. Ko nokono ŋano windi kosajero niri parámi horé tiní unipare iŋondata parámi horé tero sasaro parámi horé tewango. ²⁶Unipare parámi o soso nokono tunoqeweya ŋu qenero iŋondata tero sasaro tero toŋeye wawiŋoweya. Dokoro o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuwowango. ²⁷Ŋu naruko ŋuno Unindoro Naŋuní* koporé kewerowore wimbí moré tero sine parámi horémo mahiní unipare soso qenewango. ²⁸Asa o ŋu hurí rero tunoqeweya quno ŋuno ye kaŋero kembaye hokoyi qembe, dokoro Anutuko ye kimo yerewero ŋuro naruyó ŋu† kutaqemo mahete ŋu.”

²⁹Asa Yesuko tapara mande‡ ka yimiraró, “Yeŋombo naŋge kewá fik ŋuya te soso qenero iŋondutu rero qeni qembe. ³⁰Naru kano kambinímbo sono woso remukoní komiri keta qu woti

§§21:12 “huru-huru ya” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgúrí.

*21:27 “Unindoro Naŋuní” ŋuko Yesu naŋge.

†21:28 “kimo yerewero” ŋuro murí muko ŋandiyo: unipareto o piyimi kusunoyómo kusiyowí yotengo. Ŋundiyo naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

‡21:29 “tapara mande” ŋuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró.

generoqo, yeŋombo, kosa naru meté tewe tete, ye iŋowaŋgo. ³¹Ŋundiro nange o soso yeteno ŋako tunoqiniqo, ŋande iŋowaŋgo, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[†] tunoqewe tete. ³²Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotenŋo quko toŋeye watí yoníqo, o soso ŋa tunoqeweya. ³³Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ŋako kama kini teweya.

³⁴“Ye kondé iŋoyi qembe. Naru rokóŋo wimbo-wimbo sono kondé nero kape tewango koro. Ko o kowe saŋaní quro iŋaŋawí tewango koro. Otete ŋunde qundo ye yorini newondeye umbuní naru parámi ŋundo mondó mahero nokoparako qembe yondowoweya. ³⁵Hamó, ŋu naru ŋuko unipare mirane-mirane soso yotenŋo quno ŋuno tunoqeweya. ³⁶Ye naru rokóŋo kondé toŋeteya o piyimi tunoqeweya ŋu takaro Unindoro Naŋuní toŋímo kaŋewero quro Anutuko hariri teyuri qembe.”

³⁷Asa naru rokóŋoro Yesuko unipare Ya Surumí ŋuro hoŋgo quroko ŋuno iŋo-iŋo rondaqo yunoyaró. Ko suwonoko ene toŋero mira purí Oliv oro ya kano ŋuno

eteyaró. ³⁸Ko unipare ita saraŋoní suwo-suwo otoqoro Ya Surumímo ŋuno uyaro mandí iŋoyango.

Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotowero mande kusiyaró

(Matyu 26:1-5,14-16; Mak 14:1-2,10-11; Jon 11:45-53)

22 Asa Bret Yisiyó Moré Kini naru parámi[§] keweroko ŋuno o ne-ne ka, owé Taka yereró, ŋu^{**} tunoqewero taró. ²Ko o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya^{††} uniparetoro sorero Yesu urowero ore sóqewí qu seqaŋgurí. ³Ŋunde ti Monimbuko Jutas, owé kako Isikariot, ŋu newondí quroko uró. Ŋuko iŋo-iŋo rewero uni 12^{‡‡} qu ka. ⁴Asa ŋuro quroko uní uyaro o qa-qa unindoro tapá unindoya Ya Surumímboro ŋuro sopo-sopo unindoya eneno, Yesu eneŋo kandeyemo re rotowero ore seqaweya, yero yimiraró. ⁵Yimironí ninguningu tero, mone ka se kunowato, yaŋgurí. ⁶Ŋunde yiqo, meté, yero eneŋo kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró. Unipare qambu qenero iŋowaŋgo koro.

[†]21:31 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowaŋgo.

[§]22:1 “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ŋuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ŋuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ŋu *Isip* nonŋo yorini areŋgurí. Arewero taŋgurí quno ŋuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini nange, asa plaua, sono nange qaŋgurí. Ŋunde ŋuroko kumima naru rokóŋoro o tunoqaró ŋuro iŋoro o ne-ne ŋu teyaŋgo.

^{**}22:1 “Taka yereró quro o ne-ne” ŋuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nonŋo yorini areŋgurí. Ŋu naruko ŋuno *sambo simó* saŋgirí kato *Isip* koro simó urumuni korete qu soso yuri khumaŋgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómba eneŋo simóye taka yirini kama khumaŋgurí. Ŋunde ŋuroko kumima naru rokóŋoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyaŋgurí.

^{††}22:2 Uni soso ŋundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, taŋgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyaŋgurí.

^{‡‡}22:3 “iŋo-iŋo rewero uni 12” ŋuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqaŋgurí.

Iño-ño rewero uni irisa qundo o ne-ne roŋgaruwariyó

(Matyu 26:17-25; Mak 14:12-21; Jon 13:21-30)

⁷Asa Bret Yisiyó Moré Kini naru keweroko ñuno o ne-ne ñu[¶] tunoqaró. Ñu naruko ñuno sipsip simó ka utoro qaro neyaŋgo. Sipsip simó ñuko, “Taka yereró koro sipsip simó,” ye nekaŋgurí. ⁸Asa Yesuko Pita, Jon ñande yimiraró, “Yarindo uyareya Taka yereró quro o ne-ne koro o qonanimboro roŋgaruwori.”

⁹Yini oseseyariyó, “Keto, norendo re uyare dano roŋgaruwaro, ye inote?”

¹⁰Yiri yimiraró, “Inori. Yendé parámimo ñuno uyaririqo, uni kato sono kumbe ka re kheko ñuno mahe wisumu yereweya ñu. Yari ñu howero ya ñuro quroko ori qembe. ¹¹Oro ya simburí ñande mirori qembe, ‘Rondaqe-rondaqe uni ñundo ñande osese kerete: No ino-ño rewero uninemboya^{§§} Taka yereró quro o ne-ne^{*} ñu newato. O newero ñuro yakutí ñu dana yote?’ ¹²Ñunde yiriqo, ya simburímbo yakutí parámi roŋgaruwaró mu witú yereweya. Asa yakutí ñuno o newero ñu roŋgaruwori qembe.”

¹³Ñunde yimironí uni irisa ñu oro o soso Yesuko yaró ñuko ñunde nange tunoqaró. Asa ko Taka yereró quro o ne-ne ñu roŋgaruwariyó.

Yesu koya asá yerewí uniyómboya o nangurí

(Matyu 26:26-30; Mak 14:22-26; 1 Korin 11:23-25)

¹⁴Asa o newero naru hamó ñu tunoqiniqo, Yesu koya asá yerewí uniyómboya[†] yakutí ñuno o newero quro etaŋgurí.[‡] ¹⁵Etero ñande yimiraró, “No kowe surumí korowowe teteno. Quko koretero no yeya Taka yereró quro o ne-ne ña newato ñuro kondé inanowó. ¹⁶Dokoro no ye yimiroteno, no kaŋuya kama newano, yate-yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo[¶] ñuno o ne-ne ñaro muríyó hamó tunoqeweya quno, ñuno nange kaŋuya newano.”

¹⁷Ko topa ka rero, Anutu yungunaŋoro ñande yimiraró, “Ye soso enemo-enemo wain ña ni. ¹⁸Dokoro no ye yimiroteno, wain kaŋuya kama newano, yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ñu tunoqeweya quno, ñuno nange kaŋuya newano.”

¹⁹Ko bret ka rero, Anutu yungunaŋoro romboŋero yunoro ñande yaró, “Ñako neneño kowene. Nondo re yeño ro-toteno. Ye ñu neyowaŋgo quno ñuno neneño inoyi qembe.”

²⁰Asa o ne-ne ñu kini tiníqo, topa ka rero ñunde nange yaró, “Wain ñako sitúnembo mande kondé keta ñu reweya qu. Nondo yeño windoroŋowe teteno. ²¹Quko qeni, uni kato nore uni kandeyemo norotoweya, ko eneyo

[¶]22:7 “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ñuro ino-ño mande ñu Luk 22:1 tapémo ñuno yote qu weyo qembe.

^{§§}22:11 “ino-ño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro ino-ño rondaqe yunoyaró.

^{*}22:11 “Taka yereró quro o ne-ne” ñuro ino-ño mande ka Luk 22:1 tapémo ñuno yote qu weyo qembe.

[†]22:14 “asá yerewí uni” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneyo khoyó taŋgurí.

[‡]22:14 Ñu naruko ñuno uni kumimbo o neyaŋgo quno ñuno kama kunditaŋgurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ñunde saŋáqero kande kondésinambo o nangurí.

[¶]22:16 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowaŋgo.

kandí muko nenejo kandenemboya yakutímo n̄ano yote. ²²Hamó, Unindoro Nanuní n̄u⁸ Anutuko ore rokónaró n̄u howeweya. Quko uni rero kandeyemo rotoweya n̄u, iniyaqe, quhurí piyimi koroweweya.”

²³ N̄unde yiní in̄o-in̄o rewero uni n̄undo epe mito-mito n̄ande tan̄gurí, “Dando o n̄u teweya?”

In̄o-in̄o rewero uni n̄undo owé parámi rewero kiro mande yan̄gurí

²⁴ Asa in̄o-in̄o rewero unindo^{**} man̄goto kuma tero danimboko koretero yoweya. ²⁵ Quko Yesuko n̄ande yimiraró, “Uni wini meyowomboro wiri yerete uni n̄undo en̄ejo owéye parámi n̄uro in̄oro unipare sopo yereyotenḡo. Ko uni parámiyembo en̄ejo owéye hokoro n̄ande yeyotenḡo, ‘Nore o meté tero unipare samaka yereyoteto.’

²⁶ Quko ye n̄unde ma tewero. Kini, ye keweroyemo n̄uno uni parámi soso simó ta-ta n̄unde qembe ti. Ko uni ka owé parámi moré n̄undo kho uni n̄unde qembe ti. ²⁷ Qeni, uni ka etero o qím̄boro nete,^{††} ko uni ka sunará tero inote. Asa ye date in̄otenḡo, danimboko meyowo takayote? Uni san̄áqero o nete n̄undo sunará simó takate, hamómbe? Quko qeni, no ye keweroyemo sunará simó n̄unde qembe yoteno. ²⁸ Yendo noya kan̄eyate quhurí korowoyatowó. ²⁹ Asa Awanembo no rokó nerero owé parámi nunaró, ko nondo n̄unde nan̄ge ye rokó yerero owé parámi yunoteno.

³⁰ N̄unde tero yeya noya uniparene wiri yereyoteno naruyómo n̄uno kunditero

o qoyemboro newan̄go. N̄unde tero ye yakutí meté muno n̄uno kunditero Israel koro wini 12 n̄u ronda yerewan̄go.”

Yesuko Pitako wawa mande yeweya n̄uro yaró

(Matyu 26:31-35; Mak 14:27-31; Jon 13:36-38)

³¹ Asa Yesuko n̄ande yaró, “Saimon, Saimon, in̄o. Monimbuko Anutu n̄ande oseseyaró, meté enendo ye yorero wit koro engé n̄uya wit koro kowí n̄uya n̄unde qembe ronda yereweya. ³² Quko no ken̄go hariri tewe ke in̄ondutuke^{‡‡} n̄u kama rotoyi umbuweya. Ko ke rohoréno maheweya quno n̄uno, topo-topoke n̄u samaka yere qembe.”

³³ Yiní n̄ande yaró, “Uni Parámi, no meté keya kusi-kusi yano uyarewero ye in̄oteno. Ko no keya khumowero yero in̄oyoteno n̄a.”

³⁴ Yiní n̄ande yaró, “Pita, no ke kimirowe teteno, itaka suwonoko kotori kama yeyoní ke naru kapusa nenejo wawa yeweya.”

In̄o-in̄o rewero uni n̄undo o kumi siyo rongaruwangurí

³⁵ Asa Yesuko in̄o-in̄o rewero uniyó^{¶¶} n̄ande yimiraró, “Komo, naru n̄uno ye kho tewero asá yerewe tōnḡgurí quno n̄uno mone koro pun̄ge koneyó ka ko pun̄ge parámi ka ko khe punu-punu n̄u soso kama se towo tōnḡgurí. N̄u naruko n̄uno ye okarōpe tukuni tan̄gurímbe ma kini?”

Ko n̄ande yan̄gurí, “Kini.”

§22:22 “Unindoro Nanuní” n̄uko Yesu nan̄ge.

**22:24 “in̄o-in̄o rewero uni” n̄undo Yesu koya uyaro in̄o-in̄o rondaqe yunoyaró.

††22:27 N̄u naruko n̄uno uni kumimbo o neyan̄go quno n̄uno kama kunditan̄gurí. Kini, enendo yakutímo pīnoye etero kande tesina rondaqero n̄unde san̄áqero kande kondésinambo o nan̄gurí.

‡‡22:32 “in̄ondutu” n̄uko n̄andiro, asa unipareto n̄ande kondé ye in̄oyotenḡo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

¶¶22:35 “in̄o-in̄o rewero uni” n̄undo Yesu koya uyaro in̄o-in̄o rondaqe yunoyaró.

³⁶Asa ɲande yimiraró, “Quko itaka ɲano uni ka mone moré, ma pungeyó moré tiníqo, ene meté ɲu reweya. Ko uni ka suke parámi moré kini tiníqo, ene meté kowe punu-punuyó soweyoro suke parámi ka kimo teweya. ³⁷Dokoro sokomeko ɲuno ɲande nakayáɲaró, ‘Uni ɲundo hutuɲo mande⁸⁸ wendaqeyote yero qeneyotenɲo.’ ^{*}Ko nondo ye yimirowe, unipareto otete ɲu nono tewanɲo, dokoro o soso Anutu koro sokomeko teweya yaró ɲuko hamó tunoqeweya.”

³⁸Yini ɲande ɲaɲguri, “Uni Parámi, qeno. Nore suke parámi irisa ɲano yorote.”

Yi ɲande yimiraró, “ɲu koro ɲu,” yaró.

Yesuko mira purí Oliv ɲuno hariri taró

(Matyu 26:36-46; Mak 14:32-42)

³⁹Asa Yesuko ya rotoro eneɲo muri howero mira purí Oliv ɲuno oní iɲo-iɲo rewero uniyó[†] ɲuya howero onɲguri.

⁴⁰Oro ɲusinango mahero ɲande yimiraró, “Ye kondé toɲeteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwanɲo koro.”

⁴¹Yero yorotoro songa ta mira kapiyamo toɲero poturuku tero hariri ɲande taró,

⁴²“Awa, ke iɲo nunoyaɲo, topa newano ɲa reka toɲini. Quko iɲo-iɲone ma howewero. Kini, keɲombo na te qembe.”

⁴³ɲunde yini sambo simó[‡] kato umburo wimbu inoro samakaɲaró. ⁴⁴Quko Yesu sorero newonde quhurí horé tero hariri parámi taró. ɲunde tero soɲo-soɲo urońi sitú qembe nokono tinda-tinda soraró.

⁴⁵Asa hariri tini kini tini kaɲero uyare iɲo-iɲo rewero uniyó yiyoní

eteyanɲo, dokoro newonde quhurí towanɲguri. ⁴⁶Yiyoro ɲande yimiraró, “Ye date koro eteyotenɲo? Otoqo hariri ti. Osese kano ɲuno umbuwanɲo koro.”

Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotaró

(Matyu 26:47-56; Mak

14:43-50; Jon 18:3-11)

⁴⁷Asa Yesu mande yeyoní nanɲe uni qambu mahenguri. Mahero Jutas, iɲo-iɲo rewero uni 12[†] qu kato koretero mahero Yesu tanɲímo mahero towo mutó inaró. ⁴⁸Quko Yesuko ɲande oseseyaró, “Jutas, kepe Unindoro Naɲuní mutó inoro kandeyemo rototepe?”

⁴⁹Iɲo-iɲo rewero uniyó Yesu koya yateqo o ɲu tunoqini qenero ɲaɲguri, “Uni Parámi, ke iɲoka nore sukepo kumi ka yurato?” ⁵⁰ɲunde yero iɲo-iɲo rewero uniyó kato otoqoro o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará simó qu ka sukepo utoro kusumbí kandi kondéwore qu takaní umburó.

⁵¹Quko Yesuko ɲande yaró, “ɲu ma tewero! Roto!” yero kandi rero kusumbímo riní meté taró.

⁵²O qa-qa unindoro tapá unindoya Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya uni kembé-kembémboya Yesu towowero mahenguri. Mahi ɲande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno ɲundiro suke parámi, usú siyoro nono mahetenɲo, peka? ⁵³Naru rokóɲo Ya Surumímboro hoɲgo quroko ɲuno nondo yeya kaɲero mande rondaqeyunoyanowó. Quko ɲu naruko ɲuno kama nondowanɲguri. Enina, itaka

⁸⁸22:37 “*hutuɲo mande*” ɲuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɲuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{*}22:37 Aisaia 53:12

[†]22:39 “*iɲo-iɲo rewero uni*” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaqeyunoyaró.

[‡]22:43 “*sambo simó*” ɲuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneɲo sunará teyotenɲo.

^{*}22:47 “*iɲo-iɲo rewero uni 12*” ɲuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqanɲguri.

ɲanoko yeɲo naruye. Itaka huririko wimbí tete.”

Pitako Yesu koro wawa mande yaró

(Matyu 26:57-58,69-75; Mak 14:53-54,66-72; Jon 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Asa uni ɲundo Yesu re toworo uyaro o qa-qa unindoro tapá unindo yano oɲguri. Oyi Pita ɲuya yohowe oró, kuko ene songa ta kapiyamo yora. ⁵⁵ Uni kumi ya ɲuro hongo quroko kewá qaro kunditeyanguri. Ko Pita ɲuya keweroyemo ɲuno ɲuya kunditeyaró. ⁵⁶ Kunditini sunará pare kato qenini ɲuno te roko ɲuno kunditeyoní kondé qenero ɲande yaró, “Ŋa uni ɲako Yesu koya yorari qu ka,” yaró.

⁵⁷ Yiní wawa yero ɲande yaró, “Pare, no ɲu kama iɲo inoteno,” yaró.

⁵⁸ Ko yate uni kato qenero ɲande yaró, “Ke ɲuya uni ɲuro wini qu ka.”

Yini Pitako ɲande yaró, “Topo, no kini.”

⁵⁹ Naru songa piru ta ɲunde roto meyo wo ka mande wimbí kondé ɲande yaró, “Hamó horé, uni ɲa eneya yora. Ŋuko Galili uni nanɲe ɲu.”

⁶⁰ Quko Pitako ɲande yaró, “Topo, ke mande yete ɲuko no kama iɲoteno.” Ŋu mande yeyoní nanɲe kotori yaró. ⁶¹ Yiní Uni Parámi rohoréɲoro Pitawore toɲetaró. Ko Pitako Uni Parámimbo, “Itaka suwono ɲano kotori kama yeyoní keto naru kapusa neneɲo wawa yeweya,” komo yaró ɲu iɲaró. ⁶² Ŋuro iɲoro mirako uro tendo piyimi taró.

Uni pará-parámbo Yesu re mande khono rotanguri

(Matyu 26:59-68; Mak 14:55-65; Jon 18:19-24)

⁶³ Asa unindo Yesu toworo huwó mande ye inoro uranguri. ⁶⁴ Uto tuwipo toɲi wisumuɲoro ɲande oseseyanguri, “Ke itaka ye-ye mande ye. Uni ɲundo kurote ɲuko dani ka?” ⁶⁵ Ko mande enesó-enesó piyimi horé yero yesaráɲanguri.

⁶⁶ Asa kosa toɲi raɲoní uniparetoro uni kembé-kembéye, asa o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuɲo mande ɲuro iɲo-iɲo unindoya[§] mahero kopanguri. Yesu re Sanedrin huru-huru^{**} ɲuno uyaro ɲande yanguri, ⁶⁷ “Nimitoka iɲato. Kepe Kristo^{††} ɲumbe ma kini?”

Quko enepa nanɲe ɲande yimiraró, “Ŋunde yimiroweqo, yendo iɲondutu kama tewango. ⁶⁸ Ko no mande karo osese yereweqo, mandene ɲu topé kama tewango. ⁶⁹ Itaka naru ɲa nonɲo yate-yate Unindoro Nanɲuní ɲu^{‡‡} Anutu wimbí moré ɲuro kandí kondésina kunditini qenewango.” ^{¶¶}

⁷⁰ Yiní uni soso ɲande oseseyanguri, “Keɲomboko peka Anutu koro nanɲuní peka?”

Yi ɲande yimiraró, “Yeɲombo yeteɲgo ɲu nanɲe.”

⁷¹ Yiníqo, ɲande yanguri, “Do karo uni kanɲuya neko yereto quhuríɲo ɲuro yesowowango? Eneɲo mandímbo ɲunde yesowoyote ɲu.”

§22:66 Uni soso ɲundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanɲguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguri.

22:66 “Sanedrin**” ɲuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuɲo mande** sopo Juda unipare sopo yereyango.

††22:67 “**Kristo**” ɲuko Anutuko rokóɲoní maheweya ɲu.

‡‡22:69 “**Unindoro Nanɲuní**” ɲuko Yesu nanɲe.

¶¶22:69 Daniel 7:13 weyo qembe.

**Yesu re uyaro Pailat toŋímo
mande kho inangurí**

(Matyu 27:1-2,11-14;

Mak 15:1-5; Jon 18:28-38)

23 Asa uni soso otoqoro Yesu re Pailatko^{§§} ŋuno uyarengurí.

²Uyaro ŋuno mande piyimi ŋande yangurí, “Úni ŋa noreŋo wininanimboro iŋo-iŋoye roworemoyote. Ŋundo uni ka Sisa[†] takis inowero soré yereyote. Ko, ‘Kristo ŋuko no,[‡] wiri yerete uni ka,’ yeyote.”

³Ŋunde yi Pailatko oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ŋumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ŋande yaró, “Keŋombo ŋunde naŋge yete.”

⁴Asa Pailatko o qa-qa unindoro tapá uni ŋuya unipare qambu ŋande yimiraró, “No uni ŋaro potó ka kama qeneteno,” yaró.

⁵Quko mande kondé ŋande yangurí, “Ŋundo mande rondaqe unipare soso Judia mirako yotenggo qu yunoní newond-eye otoqoyote ŋu. Galili nonŋo hurí tero, yate-yate ŋano mahete.”

**Yesu re uyaro Herot toŋímo
mande kho inangurí**

⁶Asa Pailat mande ŋu iŋoro osese yereró, “Ŋuko Galili nonŋo qu, hamómbe?”

⁷Herotko[‡] Yesu ŋuro mirayó soparó. Asa ko Pailatko asáŋoní Herotko ŋuno uyaró. Ŋu naruko ŋuno Herot Yerusalem ŋuno yora.

⁸Asa Herotko Yesu qenero niŋgu-niŋgu parámi taró. Dokoro ene ŋuro piŋa mande iŋoro, naru parámi qenewero ye iŋaró. O wimbí moré ka[¶] towoníka qenewe, ye iŋaró. ⁹Asa mande parámi yero oseseyaró, quko Yesuko mande topé ka kama taró. ¹⁰O qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya[§] mahe kutaqe kaŋero mande piyimi kondé ye inangurí. ¹¹Asa Herot koya kuma uniyómboya huwó mande ye inoro kundo tero tuwi meté horé piru ka re mahero kusiyo inoro, pitu ko asáŋoní Pailatko ŋuno uyaró. ¹²Komoko Herot koya Pailat koya sangirí teyariyó. Quko ŋu naruko ŋunoko topo tariyó.

**Pailatko Yesu tipiririko
urowaŋgo ŋuro yaró**

(Matyu 27:15-26; Mak
15:6-15; Jon 18:38–19:16)

¹³Asa Pailatko o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni pará-parámboya unipare qambu ŋu neko yir-iní mahiqo, ¹⁴ŋande yimiraró, “Yendo uni ŋu re mahero ŋande yetenggo, ko

§§23:1 “Pailat” ŋuko **Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ŋundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró.

*23:2 “**Sisa**” ŋuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene monŋo takis siyangurí. Juda uni kumimbo takis ŋuro hamó piyimiŋoyangurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero ŋuro piyimiŋoyangurí.

†23:2 “**Kristo**” ŋuko Anutuko rokóŋoní maheweya ŋu.

‡23:7 “**Herot**,” owí kako “Antipas,” ŋundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ŋundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yir-iníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

¶23:8 “**o wimbí moré**” ŋuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ŋunde tunomo yoweya.

§23:10 Uni soso ŋundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, taŋgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

ene unipare soso yowosoní Sisa** koro mandí wendaqeyotengo. Inoyi, nondo toņeyemo oseseyoteno, potóņo moré kini qeneteno. ¹⁵ Herot†† ŋuya ŋundiro nange, dokoro riní pitu ko noreno mahete ŋa. Inoyi, uni ŋu oka kama ta qu re urato khumoweya. ¹⁶ Ŋunde ŋuroko nondo kina haususuworo rotowe toņeweya.” ¹⁷ (-)‡‡

¹⁸ Ŋunde yini unipare soso neko kiwero ŋande yaņguri, “Uni ŋu rika Barapas rotoyika noreno mahini,” yaņguri. ¹⁹ Komo Barapas ŋuko yendé parámimo ŋuno Sisa koro mandí wendaqero kuma riní otoqaró. Uni yuroní khumoyi rero kusi-kusi yano rotanğuri.

²⁰ Asa Pailatko Yesu rotowero ye iņoro pitu ko ŋande yimiraró, “Rotoweka toņini,” yaró. ²¹ Qu ko ki parámi tero yeyanğuri, “Re tipiririko¶¶ uroyi! Re tipiririko uroyi!”

²² Yeyuri, naru kapusayómo ŋande yimiraró, “Do karo? Do o piyimi ka ta quro? No o piyimi ka kama ta qu qenero ŋuro date urato khumoweya. Ŋunde ŋuroko nondo kina haususuworo rotowe toņeweya.”

²³ Ŋunde yaró, quko enendo wimbí tero, ki parámi tero, tipiririko uroyika khumoní, yaņguri. Neko kiweyango ŋundo Pailat koro mande qu ri umburó.

²⁴ Ŋunde ŋuroko Pailatko mandeye ŋu

howaró. ²⁵ Uni ŋundo, kuma tero uni yuroní khumanğuri mu kusi-kusi yano yora, komo unipareto ŋu rewero kiwanğuri, ŋu Pailatko rotoní toņeró. Ko Yesu rero uniparetoro iņo-iņoye howero kuma uni kandeyemo rotaró.

Yesu tipiririko uranğuri

(Matyu 27:32-44; Mak 15:21-32; Jon 19:17-27)

²⁶ Asa kuma unindo Yesu re uyaroqo, uni ka ŋuya towanğuri. Uni ŋu Sairin yendé moņgo, owí muko Saimon. Enendo siku noņgo mahero yendémo owero taró. Asa uni ŋu toworo tipiriri re inoyi koroworo tukú Yesu howaró.§§ ²⁷ Unipare parámi howero pare qambu tendo mukuru tanğuri. ²⁸ Ŋunde tiqo, Yesu rohoréņoro yimiraró, “Ye Yerusalem pare, ye neneņo ma tendowero. Yeņomboro ko simóyemboro tendi. ²⁹ Inoyi, imemo naru piyimi ka tunoqeweya. Ŋu naruko ŋuno ye ŋande yewango, ‘Pare kusimi ŋu, pare simó kama pisiyango qu, pare simó susu kama yunoyango qu, ye meté horé yotengo.’ ³⁰ Ŋu naruko ŋuno “unindo mira purí ŋande kirayowango, “Ye nore saņano umbu raņoyi!” ko mira purí tomó ta-ta ŋuya kirayowango, “Ye nore weyo yiri!”

**23:14 “Sisa” ŋuko Rom koro wiri yerete uni parámi ŋu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereņguri.

††23:15 “Herot,” owí kako “Antipas,” ŋundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiru yerete uni parámi ŋundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriniqo, Mariako Yesu pisiyaró.

‡‡23:17 Komo suki Lukiko mande soso ŋa nakayañaró, ko imemoņgo uni meyowo peka mande kaņuya ŋano sowe taró. Mande ŋuko ŋandiro: ¹⁷ “Asa o ne-ne naru parámi soso ŋunoko Pailatko kusi-kusi uni kanata ka re rotoní unipareko uyaró.”

¶¶23:21 “tipiriri” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo eneņo uni saņgiríye yorero ŋuno uroyi khumoyanğuri.

§§23:26 “tipiriri” ŋunde quko tatá suruņo nokono raņoro piņo papare ka koreko kusiyo ro uni ŋuno porowoyanğuri. Naru rokóņoro uni tipiririko ŋuno khumoweya ŋuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ŋuno uyareņguri. Ŋunde quko Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini.

³¹ “Dokoro itaka, te ŋuko sitúŋo moré tete qunoko ŋandiro tetenŋo. Imemo-ŋgo, te ŋuko sitúŋo moré kini, hari teweya qunoko date tewanŋo?”

³² Asa uni irisa komo o piyimi teyari ŋuya yorero, Yesu koya yuratoka khumori, yero mahengurí. ³³ Mahero mira ka owí muko Kembémboro Wimbí ŋuno mahero Yesu re tipiririko porowanŋurí. Utoro uni piyimi irisa ŋuya tipiriri irisa ŋuno poro yerengurí, ka kandí kondésina, ka kandí tesina porowanŋurí. ³⁴ Ko Yesuko ŋande yaró, “Awa, quhuriye se roto. Dokoro oka tetenŋo ŋaro murí kama inŋoyi tondanete.” Kuma unindo kowe punu-punuyó ŋu rondanŋe siyowero quro kundo ka tanŋurí.

³⁵ Unipare kanŋero tonŋetiqo, uni pará-parámbo huwó mande Yesu koya ŋande yeyanŋo, “Ŋundo uni kumi rambaruru konŋo yoraró. Asa ene hamó Anutu koro Kristo ŋu, uni Anutuko rokónaró ŋu tiníkaŋo, asa rambaruru ŋa takaní.”

³⁶ Kuma unindo ŋuya Yesu koro huwó mande ye inanŋurí. Ene kutaqemo ŋuno mahero, wain onŋgomi re inoro ³⁷ ŋande yanŋurí, “Asa ke Juda koro wiri yerete uni tiníkaŋo, asa keŋo rambaruru ŋa taka.”

³⁸ Ko mande ka nakayánŋoro tipiriri suwómo ranŋurí. Mande ŋuko ŋandiro, “Uni ŋako Juda Uniparetoro Wiri yerete Uni ŋu.”

³⁹ Asa uni irisa se poro yerengurí qu kato Yesu ŋande yesaránaró, “Kepe hamó Kristo ŋumbe? Asa keŋombo

keŋo koweke samakanŋoyaŋo, nore ŋuya samaka nere.”

⁴⁰ Quko meywowo ŋundo qene yero ŋande miraró, “Ke ŋuya topé piyimi ŋunde qu rete. Asa dokoro Anutu koro kama sorete? ⁴¹ Noreko quhurí uni koro kimoyó meté retero. Quko uni ŋako quhurí ka kama taró.”

⁴² Yero ŋande yaró, “Yesu, ke unipareke wiri yereyote narukemo oweya qunoko, ke nenenŋo inŋo qembe.”

⁴³ Yiní Yesuko ŋande miraró, “No hamó ke kimiroteno, itakako ke noya paradais* ŋuno yowaro.”

Yesu khumaró

(Matyu 27:45-56; Mak

15:33-41; Jon 19:28-30)

⁴⁴ Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ŋunde taró. ⁴⁵ Ko tuwi parámi Ya Surumí quroko qu porowoyaró,[†] ŋu kosanŋero tuwi irisa tunoqaró. ⁴⁶ Ko Yesu kondé kiwero ŋande yaró, “Awa, no yuqane kandekemo reteno.” Ŋunde yeroqo yuqayó rotoro khumaró.

⁴⁷ Asa kuma unindoro sopo-sopo uni[‡] ŋundo ŋu qenero Anutu owí hokoro ŋande yaró, “Hamó horé, uni ŋuko ronenenŋowí mu nanŋe,” yaró. ⁴⁸ Ko unipare qambu qenewero mahengurí ŋundo o ŋu qenero newondeye surumí tiní nomoye utoro roto tonŋengurí. ⁴⁹ Quko Yesu koro topé-topé ŋuya pare Galili nonŋo ŋu howe mahengurí ŋuyako kapiyamo kanŋero o ŋu soso qenemukangurí.

*23:43 “paradais” murí muko ŋandiro: noko meté horé mu.

†23:45 “tuwi” ŋuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Tonŋengurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ŋande ye inanŋurí, ko Wembó Surumí Horé muno ŋuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ŋuko wisumuŋaró, unipareto owero mepémo kini.

‡23:47 “kuma unindoro sopo-sopo uni” ŋuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

Josepko Yesu re tapujaró

(Matyu 27:57-61; Mak
15:42-47; Jon 19:38-42)

⁵⁰Uni pará-parámboro huru-huru koro uni ka owí Josep ŋu yora. Ŋuko uni meté, uni ronenegowí[¶] qu ka. ⁵¹Enendo Juda uni kembé-kembémboro iŋo-iŋoye ŋuro kama meténjaró. Eneko Arimatea nongo qu, asa Juda koro yendé qu ka, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] ŋuro sopoyaró. ⁵²Asa uni ŋu uyaro Yesu ukúŋo rewero Pailat kirayoní Pailatko meté yaró. ⁵³Ŋunde yiní Yesu ukúŋo re umburo tuwi kekere sara-sara qundo pokamoro re uni tapu kano^{**} ŋuno raró. Komo uni tapu ŋu wondo wekokoro towaró, ko uni ka re ŋuno kama tapuŋoyango. ⁵⁴Naru ŋuko Rongaruwowero Naru,^{††} ko naru tapujaró quno ŋuno Sapat naru ŋu tunoqewero taró ŋu.

⁵⁵Asa pare komo Galili rotoro Yesu koya mahengurí ŋundo Josep howero uyaro uni tapu ŋu qenengurí. Ko ukúŋo re dano rotaró ŋu ŋuya qenengurí. ⁵⁶Qenero yayemo toŋero kiruwó meté-meté nungurí mu se rongaruwangurí. Rongaruworo, yate Sapat naruko koro mande kondé ŋu howero imaŋangurí.^{‡‡}

Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró

(Matyu 28:1-10; Mak
16:1-8; Jon 20:1-10)

24 Asa sonda naru korete quno ŋuno ita saraŋoní suwo-suwo, pare ŋundo o enesó-enesó nungurí meté mu rongaruwangurí ŋu se uni tapuko mahengurí. ²Se mahiqo, wondo parámi ŋu uni tapu^{¶¶} ŋuro makoyó wisumuŋangurí, ŋuko tapémo yaró. ³Ŋu qenero wondo ya quroyómo oro Yesu Uni Parámimboru ukúŋo kama qenengurí. ⁴Ŋuro iŋondata teyuriqo, uni irisa tuwiyari sine parámi tiní tanŋeyemo ŋuno kaŋariyó.

⁵Asa pare ŋu sorero nokono umbu eti ŋande yimirariyó, “Ye dokoro uni yoto-yotoyó moré mu uni khumangurí ŋuro yendémo ŋano mahe seqateggo? ⁶Ŋano kama yote; otoqa! Komo ene yeya Galili yaró quno ŋuno mande ka yimiraró. Ŋu iŋi. ⁷Ŋande yimiraró, ‘Ŋambe hamó tunoqeweya, ko uni kato Unindoro Naŋuní ŋu^{§§} rero quhurí uni kandeyemo riqota tipiririko urowango. Ko naru kapusa quno pitu ko otoqoweya.” ⁸Ŋunde yiriqo, mande komo iŋangurí ŋu pitu ko iŋangurí.

⁹Asa uni tapu yendé ŋu rotoro pitu ko yano mahero iŋo-iŋo rewero uni ¹¹* ŋuya unipare soso ŋuya o tuno-

[¶]23:50 “*uni ronenegowí*” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enego uniyó tunoqete.

[§]23:51 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunŋoyómo yowango.

^{**}23:53 “*uni tapu*” ŋuko wondo yayó nange. Juda unindo uni khumaró ŋu rero wondo yayó huwósina rotoyango. Ŋunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumuŋangurí.

^{††}23:54 Juda unindo naruye muko ŋandiro: kosa pusunínqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita saraŋoní yate-yate suwo pitu ko taró, ŋuko naru kanata ka. Asa koretero “*rongaruwowero naru*” ŋu tunoqiní, yate *Sapat naru* taró.

^{‡‡}23:56 *Sapat naruko* ŋuno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini.

^{¶¶}24:2 “*uni tapu*” ŋuko wondo yayó nange. Juda unindo uni khumaró ŋu rero wondo yayó huwósina rotoyango.

^{§§}24:7 “*Unindoro Naŋuní*” ŋuko Yesu nange.

^{*}24:9 “*iŋo-iŋo rewero uni* ¹¹” ŋuko Yesu uni 12 rokó yirini topé-topé horé tunoqangurí, quko Jutas roto toŋeró.

qaró njuro yimirangurí. ¹⁰Pare njuko Maria Maktala yendé mongo qu, Joana, Maria njuko Jems koro nimí, pare kumi njuyako mande njú asá yerewí uni[†] njú yimirangurí. ¹¹Yimiroyiyo, mande kape-kape nanje, ye inoro kama inon-dutuwoyangurí. ¹²Quko Pitako otoqoro khangenoro uni tapuko uyaro kondéqero tuwí ukúño pokamaró njú kina yoní qeneró. Qenero roto tojero o soso njuro inondata parámi teyaró.

**Yesuko uni irisa Emeus koro
kheko njuno mande yanggurí**

(Mak 16:12-13)

¹³Asa kosa naru njuno nanje, ino-ijo rewero uni[‡] irisa khendo yendé tomó ta ka, owé Emeus, njuno uyaririyó. Ore njuko Yerusalem rotoro Emeus njuno uyarewero, ore njuro piruyó muko kilomita 11 njundiro. ¹⁴Asa khendo uyareyate o soso tunoqaró njuro epe mitomito tariyó. ¹⁵Njunde tiri Yesu enepa nanje kutaqe njuno mahero uni irisa njuya kopo uyarengurí. ¹⁶Quko tojeyari wisumuñoní kama ino inariyó.

¹⁷Asa enendo nande osese yereró, “Yari do karo epe mitomito tero uyareyotiri?”

Njunde yini njuno kanjero newonde surumí tero umu-kembayari piyo taró. ¹⁸Kako, owí Kiliopasi, njundo mande topé yaró, “Kepe itaka Yerusalem mahero o soso tunoqa njumbe kama inote?”

¹⁹Yini nande osese yereró, “Nju do ka?”

Yini mande topé yariyó, “O soso Yesu Nasaret yendé mongo uni njuro tunoqaró njú. Eneko ye-ye uni ka, Anutu toñimo ko unipare tojeyemo kho wimbí, mande kondé teyara. ²⁰O qa-qa unin-doro tapá unindoya noreño uni paráparámboya re Rom uni kandeyemo ri topé piyimi inoro tipiririko uroyi khumaró. ²¹Komo nande yero inatowó, njuko uni maheweya njundo Israel unipare kimo yereweya,[¶] ye inatowó. Ko o soso njú yanje nanje tunoqaró. ²²Njuya noreño pare kumimbo yi newondenani uraró. Ita sarañoní suwo-suwo enejo uni tapuyómo njuno uyaro ²³ukúño njuno kama qenengo. Pitu noreno mahero nande yanggo, ‘Nore kapoko sambo simó[§] yiyato nande yetiri, “Enendo yoto-yoto yote.”’ ²⁴Njunde nimiroyi uni kumi keweronani mongo uni tapuko uyaro pareto yanggo njunde nanje qenengo. Quko enejo muko kama qenengo.”

²⁵Njunde yiri nande yimiraró, “Yari ino-inoyari moré kini tero newondeye kusiyote. Anutu koro ye-ye unindo mande yanggurí njú kama inondutuwoyotiri, peka. ²⁶Date koro? Kristo njuko^{**} koretero quhurí korowoníqota, imemongo Anutuko owé parámi inoweya. Njumbe inariyómbe ma kini?” ²⁷Njunde yero enendo sokome Mosesko nakayáñaró quya sokome Ye-ye Unindo nakayáňangurí quya

[†]24:10 “*asá yerewí uni*” njuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tangurí.

[‡]24:13 “*ino-ijo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ino-ijo rondaqe yunoyaró.

[¶]24:21 “*kimo yereweya*” njuro murí muko nandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Njundiro nanje Anutuko kimo tero yorini kina yowango.

[§]24:23 “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

^{**}24:26 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanggurí. Juda unipareto uni maheweya njú, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Mande irisa njuro murí muko “uni rokónowí” nanje.

eneṅomboro mande murí sokomeko^{††} yote ṅu soso ṅuro yesowaró.

²⁸Asa yate yendémo uyarewero uyaririyó muno ṅuno tapémo yotoro enendo yorotowero taró. ²⁹Quko irisa ṅundo kusiyoṛo ṅande yariyó, “Suwo tewero kosa pusunete. Ṽunde ṅuro noreya yoto.” Ṽunde yiri uni irisa ṅuya yaṅgurí.

³⁰Asa o qoyemboṛo newero kunditero enendo bret siyoro puriṅo yero romboṅero yunaró. ³¹Ṽunde tiní, toṅeyari hiyóqiní, Yesu iṅo inariyó. Ṽunde tiní waka ta toṅiní qenewero mepémo kini. ³²Tiní epe mito-mito tariyó, “Hamó, nore khewore maheyaro sokome koro mande rondaqe nimironíqo, newondenari ura!”

³³Ṽunde yero waka ta otoqoro Yerusaleṃ uyaro iṅo-iṅo rewero uni 11[‡] ṅuya topoyemboya kopangurí quno ṅuno uyaririyó. ³⁴Unipare ṅundo ṅande yimirangurí, “Hamó horé, Uni Parámi ṅuko pitu otoqoro Saimonko tunoqa!” ³⁵Ko enepa nange o kheko tunoqa ṅuro yimirariyó. Ko ṅande yariyó, “Bret ṅu romboṅe nunoníqota nore gene iṅaro,” yariyó.

Iṅo-iṅo rewero uni ṅundo Yesu qenengurí

(Matyu 28:16-20; Mak
16:14-18; Jon 20:19-23)

³⁶Asa irisa ṅuya yeyuriqo, Yesu keweroyemo ṅuno kaṅero ṅande yaró, “Newonde ime yuri.”

³⁷Yiní qenero yukuworo, kapo ka, ye iṅoro sasaro parámi tangurí. ³⁸Ko ṅande yimiraró, “Do karo yukuwotenggo? Do karo newondede wimbo-wimbo yote?” ³⁹Khe kandene qenoyi. Kapoko sungí, wimbí moré kini.”

⁴⁰Ṽunde yero khí kandí se witú yereró. ⁴¹Witú yirini qenero niṅgu-niṅgu tero iṅondata parámi tangurí, quko iṅondutu hamó kama tangurí. Ṽunde ṅuroko ṅande yimiraró, “O newero qu kape ṅana?” yaró.

⁴²Yiní sono qare ka sombé qangurí mu inangurí. ⁴³Ṽu re toṅeyemo naró.

⁴⁴Asa ṅande yimiraró, “No yeyarowanowó quno ṅuno ṅande yimiranowó: mande kumi Moses koro Hutuṅo Mande ṅuya Ye-ye Unindoro mandeye ṅuya Hariri Yambo ṅuya[¶] ṅuno neneṅo nakayáṅangurí, ko mande soso ṅu mepémo tunoqeweya.”

⁴⁵Ṽunde yeroqo samaka yirini mande murí mande sokomeko ṅuno nakayáṅangurí ṅu iṅoyi tondaṅaró. ⁴⁶Ko ṅande yimiraró, “Komo suki sokomeko^{§§} ṅuno ṅande

^{††}24:27 “sokome” ṅuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

[‡]24:33 “*iṅo-iṅo rewero uni* 11” ṅuko Yesu uni 12 rokó yirini topé-topé horé tunoqangurí, quko Jutas roto toṅeró.

[¶]24:44 “*Moses* koro Hutuṅo Mande ṅuya Ye-ye Unindoro mandeye ṅuya Hariri Yambo” - ṅuko Anutu koro mande korete qu.

^{§§}24:46 “sokome” ṅuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

nakayángurí, ko Kristo ḡundo* kowe surumí koroworo naru kapusayómo ḡuno uni tapu kongo otoqoweya. ⁴⁷Otoqoníqo, kumimbo eneqo owímo uni wini soso keweroyemo ḡande yesowowaḡo, ko uni kato oteteye piyimi ḡuro newonde surumí tero newonde rohoréḡo tiníqo, Anutuko quhuríye se rotoweya. Asa yendo Yerusalem ḡano kho kimani tero ⁴⁸o soso ḡaro yesowowaḡo. ⁴⁹Iḡoyi. Komo Awando mande kusiyoro o meté ka re yunowero yaró. No o meté ḡu rewe yeno maheweya ḡu. Quko yendé

parámimo ḡano yurika wimbu kore kongo saḡayemo umbuweya.”

Yesu samboko oró

(Mak 16:19-20; Asá yerewí Uni 1:1-12)

⁵⁰Asa Yesuko yorero Betani yendé sumeyoro ḡuno uyaró. Uyaro kandí hokoro puriḡo re yunaró. ⁵¹ḡunde re yunoyoní Anutuko riní samboko oró. ⁵²Uni ḡu potoruku te inoyi kini tiní ninguniḡo tero pitu ko Yerusalem unḡurí. ⁵³Ko naru rokóḡo Ya Surumímo† ḡuno yotoro Anutu owí hokoyángurí.

*24:46 “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekángurí. Mande irisa ḡuro murí muko “uni rokóḡowí” nange.

†24:53 “**Ya Surumí**” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

Miti Mande Jonko

Nakayáñaró Mu

Mande Kembé

Sokome ñako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande qu. Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. **Anutu koro huru-huru** ñuro tapá uni komo qu soso ñundo ñande yangurí, ko Jon, Sepeti nanjuni ñu, Yesu koro **ijo-ijo rewero uni** qu ka, nakayáñaró. Norendo mande ña weyoro ñande ye ijoyoteto, uni nakayáñaró qundo o soso tunoqaró ñu toñimbo qeneró. Ñunde ñuroko meté yewato, Jon enejombo nakayáñaró. Ñundiro nange nore sokome ñaro yeteto, Miti Mande Jon Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piña mande ñuko **miti mande** ñundiro.

Itaka ijo-ijo uni kumimbo ñande yeyotengo, ko Jonko kumima naru 70AD sokome ña nakayáñaró, peka, quko qambu ñande yetengo, 85AD koya 100AD keweroko ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “85AD” murí muko ñandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 85 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Tapá uni komo qundo yangurí, Jonko miti mande ña Efesus yendémo nakayáñaró.

Jonko ñande yaró, ko enendo sowo mande ña nakayáñoní unipareto Yesu ñondutuwoyangurí qundo weyoro ñondutu hamó nange temukoro Yesu owímo yoto-yotoye rewango. (Jon 20:31 weyo gembe.)

Mande kato uni ka taró

1 Komo suki-suki, o soso kama tunoqeyoní, Mande kako yora. Mande ñu Anutu koya yora, ñuko Anutu nange. ²Komo suki-suki Mande ñu Anutu koya yora.

³Mande ñundo kho taró quwore nange o soso tunoqaró. Oka tunoqaró ñuko khe enesówore kama tunoqaró.

⁴Mande ñuko yoto-yoto unipare yunoyote. Ko yoto-yoto ñundo hiyó tiní unipare hiyóqeyotengo. ⁵Hiyó ñu huririko hiyóqeyote. Ko huririko hiyó kama riní umbuyote.

⁶Asa Anutuko uni ka asáñoní maheró. Uni ñu owí muko Jon.[‡] ⁷Ene hiyó ñuro mande wisiyo yewero maheró. Yini unipare mandí ñoro ñondutuwoyango. ⁸Enejomboko hiyó ñu kini. Hiyó ñuro mande wisiyo yewero nange maheró.

⁹Hiyó ñuko hiyó hamó qu ko unipare hiyóqewero quro nokono umburó.

¹⁰Komo enendo noko ñu riní tunoqaró. Quko nokono unipare ñundo ene kama ijo inangurí. ¹¹Enejo mirayómo maheró, quko uni topé kumimbo topo kama te inangurí. ¹²Ñunde quko kumimbo topo te inoro owí ñondutuwoyotengo, enendo unipare ñu yoriní meté Anutu koro simó tunoqewango. ¹³Simó ñunde qu uniparetoro sowe qu kini. Ñuya unindoro nunguríyembo kama yori tunoqangurí, ma awa-awayembo nunguríyembo kama yori tunoqangurí. Kini, Anutu enejombo yoriní enejo simó tunoqeyotengo.

[‡]1:6 “Jon” ñuko sono re-re uni ñu nange.

¹⁴Mande *ɲundo* kowí sajaní rero keweronanimo tuwí yamaru raɲaró.[¶] *ɲunde* tiní norendo enego sine parámiyó *ɲu* qenetowó, ko sine parámiyó *ɲuko* Naɲuní Kanata Naɲge Iwí mongo maheró quro sine parámiyó qu.[§] *ɲuko* samaka-samaka tuwó koya o soso hamó-hamó quya maɲgoraró. ¹⁵Jonko uni *ɲuro* yesowaró. *ɲande* nekaró, “Komo, nondo uni *ɲaro* *ɲande* ye yimiranowó, ‘Uni ka no huwónemo maheweya *ɲuko* komo suki yora, *ɲunde* *ɲuroko* no taka nerete.”” ¹⁶Asa enego samaka-samaka tuwó parámi *ɲu* noɲgo nore puriɲo kate-kate reyato. ¹⁷Qeni, Anutuko Moseswore hutuɲo mande nore nunaró.^{**} Ko enendo Yesu Kristowore^{††} samaka-samaka tuwó *ɲuya* mande hamó muya riní tunoqaró. ¹⁸Uni kato naru kano Anutu kama qeneró. Kini. Naɲuní Kanata Naɲgeko Iwí taɲgímo yorote *ɲundo* ene witú niriní iɲoyato.

Jon, sono re-re uni *ɲundo* mande yesowoyara

(*Matyu* 3:1-12; *Mak* 1:7-8; *Luk* 3:15-17)

¹⁹Asa naru kano Juda koro uni pará-parámbo o qa-qa unindoya^{‡‡} Liwai koro sowe quya^{¶¶} asá yiri Yerusalem ro-toro ene dani ka oseseyowero Jonko mahenɲurí.

²⁰*ɲunde* oseseyi Jonko kama tapuɲoro tunomo yero *ɲande* yesowaró, “Noko Kristo *ɲu* kini.” ^{§§}

²¹Yini *ɲande* oseseyanɲurí, “Asa ko ke dani ka? Keko Elaija^{*} peka?”

Yiqo, *ɲande* yaró, “Kini.”

Yini *ɲande* yanɲurí, “Keko Ye-ye uni *ɲu* peka?”

Yiqo, mande topé *ɲande* yaró, “Kini.”

²²*ɲunde* *ɲuroko* *ɲande* yanɲurí, “Ke dani ka? Nore unindo asá nereɲɲurí quro mande topé ka yewato. Keto keɲomboro date yete?”

^{¶1:14} “keweronanimo tuwí yamaru raɲaró” *ɲuro* murí muko *ɲandiro*: komo suki **Mosesko** Israel unipare yorero **Isip** mira ro-toro mira wimbímo uyarenɲurí. *ɲu* naruko *ɲuno* Anutuko Moses mironí unipare yimironí tuwí yamaru towanɲurí. Tuwí yamaru *ɲunoko* Anutu enegoɲombo umbuní Mosesko enego sine parámiyó qenero eneya mande yariyó (Toɲenɲurí 25 koya 33 weyo qembe). Jonko *ɲano* *ɲande* yete, ko Yesuko *ɲundiro* unipare keweroyemo umburó.

^{§1:14} “sine parámi” *ɲuko* enego owe parámi *ɲunde* qembe, enego o soso meté horé mu.

^{**1:17} Komo suki **“Mosesko”** uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo *hutuɲo mande* inoní mande *ɲu* rondaqe unipare yunaró.

^{††1:17} “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanɲurí. Juda unipareto uni maheweya *ɲu*, “Kristo,” ma, **“Mesaiya,”** ye nekanɲurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó “Kristo Yesu,” ma “Yesu Kristo,” nange ye nekanɲurí.

^{‡‡1:19} **“o qa-qa uni”** *ɲundo* **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuríye rotowero quro **wondo yakutímo** *ɲuno* **o qa-qa** te inanɲurí.

^{¶¶1:19} **“Liwai** koro sowe qundo” o soso **Ya Surumímo** *ɲuno* ronɲaruwoyanɲurí.

^{§§1:20} **“Kristo”** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanɲurí. Juda unipareto uni maheweya *ɲu*, “Kristo,” ma, **“Mesaiya,”** ye nekanɲurí. Mande irisa *ɲuro* murí muko “uni rokóɲowí” nange.

^{*1:21} **“Elaija”** *ɲuko* Anutu koro **ye-ye uni** komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 *ɲande* yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka ronɲaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

²³ Njunde yi Jonko ye-ye uni Aisaia koro mangó rero ndande yaró, “No uni ka mira wimbímo nekoró ndande yeteno, ‘Uni Parámimboró khe róngaru-woyi qembe.’” †

²⁴ Juda unindo Farisi uni‡ kumi nuya asá yiri mahengurí. ²⁵ Asa uni njundo Jon ndande oseseyangurí, “Keko Kristo nu kini, ko Elaija kini, ko Ye-ye uni nu kini. Asa ke do murí karo unipare sono re yunoyote?”

²⁶ Jonko mande topé ndande yaró, “Nondo ye sonono kina sono re yunoyoteno. Quko uni ka ye keweroyemo yote, ye uni nu kama iño inoyotenggo. ²⁷ Njuko huwónemo mahete nu. Nondo enego khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini,” ¶yaró. ²⁸ Nu soso Betani yendémo Jotan sono karóngo andusina njuno tunoqaró. Njuno Jonko unipare sono re yunoyara.

Yesuko Anutu koro Sipsip Simó nu

²⁹ Sarañoní, Yesu mahiní Jonko qenero ndande yaró, “Qeni, njuko Anutu koro sipsip simó nu. Enendo unipare soso nokono yotenggo nu quhuriye se rotoweya. ³⁰ Komo nondo uni njuro ndande yanowó, ‘Uni ka no huwónemo maheweya njuko komo suki yora. Njunde njuroko enendo taka nerete.’ ³¹ Nondo uni nu dani yero kama iñanowó. Quko nondo Israel unipareto uni nu qene

iñowero quro mahero unipare sono re yunoyoteno.”

³² Jonko ndande yesowaró, “Nondo Yuqako§ sambo rotoro nú qembe tero umburo Yesu sañanímó njuno yora, nu genenowó. ³³ Nondo uni nu dani ka yero kama iñanowó. Quko Anutuko no unipare sono re yunowero asá nerero ndande nimiraró, ‘Yuqako umburo uni ka sañanímó yoweya nu, asa ke sono re yunoyote njunde qembe uni njundo unipare Yuqa Surumí re yunoweya.’ ³⁴ Njundi ro nange nondo uni nu qenero mande ndande yesowoteno, uni njuko Anutu koro Nañuní.”

Iño-iño rewero uniyó korete qu tunoqangurí

³⁵ Sarañoní, Jon pitu ko njuno kañey-oníqo, enego iño-iño rewero uniyó irisa nuya** njuno kañeyariyó. ³⁶ Yesu uyariní Jonko qenero ndande yaró, “Qeniri, Anutu koro Sipsip Simó nu.”

³⁷ Njunde yiníqo, iño-iño rewero uni nu iñoro Yesu howariyó. ³⁸ Howiri Yesu rohoréngoro toñetero yiyoro ndande osese yereró, “Yari do ka seqatiri?” yaró.

Enepa oseseyariyó, “Rapi, ke dano yorote?” (“Rapi” njuro murí muko ndandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”)

³⁹ Yiríqo, ndande yimiraró, “Mahe qeniri.”

Yiní ya njuno yaró njuno uyare qeneriyó. Qeniri suwoya tiní eneya yorariyó.

†1:23 “**ye-ye uni**” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. **Aisaiako** mande nu nakayañoní (**Aisaia 40:3**) kumima naru 700 njunde rotoro Jonko mangó rero njunde yaró.

‡1:24 “**Farisi uni**” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno nangurí. Enendo Anutu koro **hutugo mande** njuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tangurí.

¶1:27 Jonko ndande iñaró, ko uni huwómo maheweya nu (Yesu), enego owí njuko Jon koro owí nu hamó takaró.

§1:32 “Yuqa” njuko Anutu koro Yuqa nange.

1:35 “iño-iño rewero uni**” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró.

⁴⁰ Uni ka Jonko mande yini iḡoro Yesu howaró ḡuko Andru, Saimon-Pita koro koneyó. ⁴¹ Asa enendo imemonḡo Yesu roro koretero uyaro payó Saimon qeneró. Qenero ḡande miraró, “Nore Mesaiya qeneteto,” yaró. (“Mesaiya” ḡuro murí muko “Kristo.”)^{††} ⁴² Ko Andruko payó rero Yesuko uyaró.

Re uyarini Yesuko qenero ḡande yaró, “Keko Saimon, Jon koro naḡuni. Imemonḡoko owéḡḡe, ‘Sipas,’ ye neko kerewaḡo.” (Owé “Sipas” ḡuko “Pita” ḡundiro nange.)

Yesuko Filip koya Nataniel neko yereró

⁴³ Saraḡoní, Galili mirako uyare Filip qenewero ye iḡaró. Ko Yesuko ḡande miraró, “Ke maheya nohowe.”

⁴⁴ Filip ḡuko yendé kembé Betisaita nonḡo qu, yendé ḡuko Andru koya Pita koya yendéyari. ⁴⁵ Asa ko Filip uyaro Nataniel qenero ḡande miraró, “Komo Mosesko hutuḡo mandeko^{‡‡} ḡuno uni karo ḡande nakayáḡaró, ko ye-ye unindo ḡuya ḡuro nakayáḡaḡurí. Asa norendo uni ḡu qeneto. ḡuko Yesu Nasaret yendé monḡo, Josep koro naḡuni.”

⁴⁶ Ko Natanieliko ḡande oseseyaró, “Do o meté ka Nasaret nonḡo meté tunoqeweya?”

Yini ḡande miraró, “Ke maheya qeno.”

⁴⁷ Mahiri Yesuko Nataniel qenero ḡuro ḡande yaró, “Qeni. Hamó Israel uni ka kota murí qu eneno kama yote qu mahete.”

⁴⁸ Ko Natanieliko ḡande yaró, “Ke date tero no iḡo nunote?”

Yini Yesu mande topé ḡande yaró, “Filipko ke kama neko kereyoníqota no ke kewá fik murímo ḡuno yuri kiyanowó.”

⁴⁹ Yini Natanieliko ḡande yaró, “Rapi,^{¶¶} keko Anutu koro Naḡuni, Israel koro wiri yerete uni ḡu.”

⁵⁰ Ko Yesuko mande topé ḡande yaró, “No ḡande kimiroteno, no ke kewá fik murímo yori kiyanowó mu kimiroteno, ko ḡunde ḡuro nange no iḡondutu nereyote. Imemonḡo keto o parámi horé ka o ḡu takaweya qu qeneweya.” ⁵¹ Yero ḡande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, imemonḡo ye sambo kosoní qenewaḡo, ko Anutu koro sambo simó^{§§} otoqoro Unindoro Naḡuni^{*} saḡanímó umbuyotenḡo ḡu yiyowaḡo.”

Yesuko sono rohoréḡoní wain taró

2 Yaḡini Galili mirako Kana yendémo ḡuno epe re-re tewero naru ka tunoqaró. Yesu koro nimímbo epe re-re ḡu qenewero ḡuno uyaró. ² Komo, pare reweya ḡundo Yesu koya eneḡo iḡo-iḡo rewero uniyómboya[†] neko yirini ḡuno

^{††}1:41 “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaḡurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaḡurí. Mande irisa ḡuro murí muko “uni rokóḡowí” nange.

^{‡‡}1:45 Komo suki Anutuko **Moses hutuḡo mande** inoní Juda unipare rondaqe yunaró. Imemonḡo unipareto sokome kandeka (Murí Tero, Toḡeḡurí, O Qa-qa Uni, Qambuye, Hutuḡo Mande) ḡu, “Moses koro hutuḡo mande,” ye nekaḡurí.

^{¶¶}1:49 “**Rapi**” ḡuro murí muko ḡandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

^{§§}1:51 “**sambo simó**” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotenḡo.

^{*}1:51 “**Unindoro Naḡuni**” ḡuko Yesu nange. Komo suki **ye-ye uni** Danielko “uni ka unindoro naḡuni qembe” ḡuro nakayáḡaró (Daniel 7:13-14 weyo qembe), ko Yesu koro naruyómo ḡuno unipare kumimbo ḡande ye iḡaḡurí, uni ḡuko **Mesaiya** nange.

[†]2:2 “**iḡo-iḡo rewero uni**” ḡundo Yesu koya uyaro iḡo-iḡo rondaqe yunoyaró.

mahengurí. ³ Asa o ne-ne naru keweroko ñuno wain ñu kini taró, ko nimímbo Yesu ñande miraró, “Wain ñu kini tete,” yaró.

⁴ Yiní mande topé ñande yaró, “Ná, do karo ñundiro nimirote? Nenego narune muko itaka kini.”

⁵ Ñunde yini nimímbo sunará simó ñandiro yimiraró, “Enendo o ka yimironíqo, ñu ti qembe,” yaró.

⁶ Yano quroko ñuno noko kumbe parámi kande sanjyoro kanata ñuno yangurí. Kumbe kanata-kanata sono lita 45 ñundiro mondo toyangurí. Juda unipareto hutuño mandeye howero sono ñu rero kandeye sonowoyangurí.

⁷ Asa Yesuko sunará simó ñande yimiraró, “Noko kumbe soso ñuno sono hausuwoyi,” yini sono hausuwoyi hamó-hamó mangorangurí.

⁸ Mangorini ñande yimiraró, “Asa topa kano mondoya o ne-ne ñuro sopo-sopo ñu inoyi,” yini ñunde tangurí.

⁹ Ñunde ti sopo-sopo unindo sono rohoréjoro wain tunoqaró ñu naró. Nero da nongo siyangurí ñu kama inaró, quko sunará simómbo sono mondangurí ñu injomukangurí. Asa sopo-sopo unindo uni epe re-re tewero ñu nekoní maheró.

¹⁰ Mahini ñande miraró, “Uni ka o ne-ne teyote ñuko koretero wain meté mu enego topé-topé yunoyote. Ko imemongo, topé-topémbo parámi nero kape-

kape tiqo, wain songa piyimi mu yunoyote. Quko keto wain meté mu tapuñoro itaka ka re mahete,” yaró.

¹¹ Asa Yesuko rokó korete ñu Galili mirako Kana yendémo ñuno taró. Ñundiro nanje Yesu enego sine parámiyó[‡] wisiyóní enego ino-ino rewero uniyó qenero Yesu inondutuwoyangurí.

¹² Imemongo Yesu, nimí, kone-topé, ino-ino rewero uniyó, ñu soso Kana yendé rotoro yendé kembé Kaperneam ñuno ungurí. Naru qambu ka yendémo ñuno yangurí.

Yesuko mone rewero uni Ya Surumí monggo yohowaró

(Matyu 21:12-13; Mak 11:15-17; Luk 19:45-46)

¹³ Naru kano Juda uniparetoro o ne-ne parámi, owí muko Taka yereró, ñu[¶] tunoqewero taró, ko Yesuko Yerusalem oró. ¹⁴ Oro Anutu koro Ya Surumím-boro[§] honngo quroko ñuno Yesuko yiyóní uni kumimbo makao, sipsip, nú se ñuno soweyoyango. Ko kumi yakutímo kunditero mone enesó-enesó rohoréjoro Juda koro mone qu yero reyango.**

¹⁵ Asa Yesuko utó kumi toworó sipsip, makao ñu yuto yohowini Ya Surumím-boro honngo sumeyo ungurí. Moneye se windoroñoro yakutiye ñu soso uroní umbungurí. ¹⁶ Ñunde tero nú soweyoyango ñu ñande yimiraró, “Nú ña se tonji! Ye

[‡]2:11 “sine parámi” ñuko enego owé parámi ñunde qembe, enego o soso meté horé mu.

[¶]2:13 “*Taka yereró quro o ne-ne*” ñuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nonngo yorini arengurí. Ñu naruko ñuno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enego simóye taka yirini kama khumangurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokóñoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

[§]2:14 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

**2:14 Ñu naruko ñuno Juda uni mira kapiya monggo *Ya Surumí* ñuno mahero yambo hariri tero *o qa-qa* teyangurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meyowomboro moneye ñu rohoréñoro Judia mira koro moneye teyangurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyangurí.

Awanemboro Ya qu ri maketi ka tunoqaró! Nju roti!”

¹⁷ Njunde tiníqo, enejo iño-iño rewero uni qenero mande ka sokomeko njuno nakayáñaró njuro inangurí. Mande njuko njandiro, “No keño ya njuro hamó horé injoyoteno. Ko muríne njundo rambaruru nereweya.” ††

¹⁸ Asa Juda koro uni pará-parámbo Yesuko o taró njuno qenero njande oseseyangurí, “Keto do rokó ka teweya njuko keño otete njuno tewero quro owénge njuno nore witú nereweya?”

¹⁹ Njunde yi mande topé njande yimiraró, “Yendo Ya Surumí njuno rambaruruwoyiqota naru kapusa njuno njuno rewe otoqoro meté teweya.”

²⁰ Njunde njuro njande yangurí, “Aine, kumima naru 46 njunde rotoro Ya Surumí njuno towoyangurí, quko naru kapusa qunope keto ri otoqoweyape?”

²¹ Njunde yangurí, quko Yesuko ya surumí njuro yaró njuko enejo kowí nange. ²² Njunde njuro imemongo, Anutuko Yesu okokowoní uni tapu konggo otoqoníqo, enejo iño-iño rewero uniyó komo mande yaró njuno ko inangurí. Inoro mande sokomeko^{‡‡} njuno nakayáñaró njuya mande Yesuko yimitoyaró njuya inondutuwoyangurí.

²³ Asa Yesu Yerusalem njuno yoníqo, Taka yereró quro o ne-ne njuno tunoqaró. Njuno naruko njuno rokó-rokó teyara. Njunde tiní unipare qambu qenero owí inondutuwoyangurí. ²⁴ Quko Yesuko enejo kandeyemo kama raró. Dokoro

enendo unipare soso koro newondeye inoní tondanemukaró. ²⁵ Enendo uni ka kama oseseyoní uniparetoro muríye yesowo miraró. Dokoro ene uniparetoro newondeye inoní tondanemukaró.

Yesu koya Nikodemus koya mande tariyó

3 Asa uni ka yaró mu, owí muko Nikodemus. Njuko Farisi uni^{¶¶} ka, Juda koro uni kembé ka. ² Uni njuno suwono Yesuko mahero njande yaró, “Rapi,^{§§} nore njande inomukoteto, keko rondaque-rondaque uni Anutu konggo mahete qu. Dokoro Anutuko uni kaya kama yote tiníqo, rokó-rokó keto teyote njunde qu tewero mepémo kini.”

³ Yesuko mandí topé njande yaró, “Hamó horé njande kimiroteno, uni ka pitu ko kama pisiyoweya quko, enendo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{*} njuno kama qeneweya.”

⁴ Yiní njande oseseyaró, “Date tero uni konggomu kato pitu ko nimímbo pisiyoweya? Njumbeka nimí qahí quroko pitu ko uweya?”

⁵ Yesuko mande topé njande yaró, “Hamó horé, njande kimiroteno, uni ka sonowore, Yuqawore kama pisiyoweya quko, enendo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo njuno kama oweya.[†]

⁶ Kowe sajanímbo pisiyote njuko kowe sajaní nange, ko Yuqako pisiyote njuko yuqa nange. ⁷ Nondo kimiroteno, ‘Ye pisiyoweya qu pitu ko tunoqi,’ yeteno, quko njuro inondata parámi ma tewero.

††2:17 Hariri Yambo 69:9

‡‡2:22 “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

¶¶3:1 “*Farisi uni*” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangurí.

§§3:2 “*Rapi*” njuro murí muko njandiro, “Rondaque-rondaque Uni.”

*3:3 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanggo.

†3:5 Esekiel 36:25-27 weyo qembe.

⁸Qeno, matú ŋuko eneyo iyo-iyoýó howero mira kawore-kawore ŋana uyote. Ke niriýó ŋu iyoýote, quko dawore mahete ko dawore ute ŋu kama iyoýote. Asa Yuqako date unipare pisi yerete ŋuro murí ŋuya kama iyoýoteto.”

⁹Nikodemusko ŋande oseseyaró, “Ŋu date tunoqeweya?”

¹⁰Yini mande topé ŋande yaró, “Date koro? Ke Israel uniparetoro rondaqe-rondaqe uni tete, quko o ŋuro kama iyoýote ŋu? ¹¹Hamó horé kimiroteno, noreko o iyoýoteto ŋuro yeyoteto. Ko o komo qeneto ŋuro yesowo yeyoteto. Quko ye mande norendo yesowo yeyoteto ŋuro huwóŋoyotenggo. ¹²Nondo o nokono quro yimiranowó, quko ye kama iŋondutuwoyangurí. Ŋunde ŋuroko no o samboko quro ye yimirowano tiníqo, ye date iŋondutuwowango?

¹³Ko uni kato samboko kama oró. Kini. Unindoro Naŋuní ŋundo[‡] nange sambo ŋu roto umburó. ¹⁴Komo Mosesko mira wimbímo sire ka hokaró,[¶] ŋunde nange uni kumimbo Unindoro Naŋuní hokowango. ¹⁵Ŋunde tero uni soso iŋondutu tewango ŋuko ene quroyómo ŋuno yoto-yoto suki-suki rewango,” yaró.

¹⁶Dokoro Anutuko hamó newonde meté unipare soso yunoyote. Ŋunde tero Naŋuní Kanata Nange ŋu roto yunaró. Roto yunoní unipare soso Naŋuní ŋu iŋondutuwoyotenggo ŋuko kama piyo tewango. Kini, yoto-yoto suki-suki rewango. ¹⁷Dokoro Anutuko

Naŋunímbo oteteyemboro topé piyimi unipare yunowero quro kama asáŋoní nokono umburó. Kini, Naŋuníwore unipare rambaruru kongo yorewero quro asáŋoní umburó. ¹⁸Uni kato iŋondutuwoyote ŋuko topé piyimi kama reweya. Quko uni kato kama iŋondutuwoyote ŋuko, Anutuko komo ŋande yaró, topé piyimi reweya. Dokoro, enendo Anutu koro Naŋuní Kanata Nange koro owí ŋu kama iŋondutuwoyaró. ¹⁹Ko topé piyimi reweya ŋuro murí muko ŋandiro: hiyó nokono tunoqaró. Quko unipareto otete piyimi teyanggo. Ŋuroko huriri koro watí metéŋoro hiyó huwóŋoyanggo. ²⁰Unipare soso o piyimi teyotenggo ŋuko, hiyó koro sangiríŋo tero hiyómo ŋuno kama maheyotenggo. Dokoro ŋunde mahiqo, oteteye tunomo tunoqeweya. ²¹Quko uni ka otete hamó mu teyote ŋuko hiyómo maheyote. Ŋunde tero unipare soso ŋundo ene Anutu howero o taró ŋu qene iŋowango.

Jon, sono re yunoyara uni ŋundo Yesu ŋuro tunomo yesowaró

²²Imemonggo Yesu koya iyo-iyo rewero uniyómboya[§] Judia mirako ŋuno uyarengurí. Uyaro ŋuno yotoro unipare sono re yunoyara. ²³Ŋu naruko ŋuno Jonko Salim yendé sumeyoro Aion yendé ŋuno sono re yunoyara. Dokoro sono qambu ŋuno yora. Unipare ŋuno mahiqo, sono re yunoyara. ²⁴(Ŋu naruko ŋuno Jon kusi-kusi yano kama re rotangurí.)^{**}

[‡]3:13 “*Unindoro Naŋuní*” ŋuko Yesu nange.

[¶]3:14 Naru kano Israel unipareto mira wimbímo ŋuno khete uyarero Anutu koya kisikasa mande yeyangurí. Ŋunde yiyo, Anutuko sire kumi asá yiriní unipare qambu yiki khumangurí. Yate unipareto newondaye rohoréŋoyi Anutuko **Moses** mironí sire ka braspo toworo koreko hokoní uni sireko yikangurí ŋu qeni Anutuko yoriní meté tangurí. (Qambuye 21:4-9 weyo qembe.)

[§]3:22 “*iyo-iyo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iyo-iyo rondaqe yunoyaró.

^{**}3:24 Jonko wiri yerete uni **Herot** koro oteteyó tunomo qene rondaŋiní kusi-kusi yano re rotoro, yate uroní khumaró. (Mak 6:17-29 weyo qembe.)

²⁵Asa Jon koro ijo-ijo rewero uniyómboya^{††} Juda uni kanata kaya kiro puso tero ndande yangurí, “Nore date sonoworo Anutu tonjimo sara tewato,” yangurí. ²⁶¶Junde tero ijo-ijo rewero uniyó Jonko uyaro ndande mirangurí, “Rapi,^{‡‡} uni komo keya Jotan Sono karóngo andusina yotoro keto nuro yesowoyaró nuno qu, itaka enendo unipare sono re yunoní soso nuno uyaremukotenngo.”

²⁷¶Junde yi Jonko mande topé ndande yaró, “Asa Anutu samboko yote ndundo oka re uni ka kama inoníqo, o nuna kama reweya. ²⁸¶Yenombo komo nondo mande yanowó nuna inangurí, ‘Kristo nuko no kini.’^{¶¶} Kini, koretero Anutuko asá niri-iní maheweqota tukú maheweya.’ ²⁹¶Uni kaya pare kaya epe re-re tewari quno nuno uni ndundo nange pare nuna reweya. Enejo topémbo soporo kusumbo rero mangó inoro ningunungu parámi tete. ¶Junde nuroko itaka nange ningunungu teteno, ko ningunungu nuna parámi tete. ³⁰¶Enejo owí muko hamó oní nenejo owéne muko umbuweya.

³¹¶“Uni kore konngo umburó nuko o soso taka yereyote. Uni noko nonngo maheró nuko noko koro qu nange, ko ene noko nara o quro yeyote qu. Uni sambo konngo umburó nuko o soso taka yereyote. ³²¶Eneko o komo gen-ero inaró nuro yesowo yeyote. Quko uninindo mande yesowoyote nuna kama rey-

otenngo. ³³¶Uni ka enejo mandí reyote nuko, ‘Anutuko mande hamó yeyote,’ nundirowitú nereyote. ³⁴¶Hamó, Anutuko uni asánoní maheró nuko Anutu koro mandí yeyote, dokoro, Anutuko Yuqa Surumí nuna parámi inaró. ³⁵¶Iwimbo newonde meté Nanuní hamó inoro komo o soso se kandímo rotaró. ³⁶¶Uni ka Nanuní nuna inondutuwoyote nuko yoto-yoto suki-suki moré. Quko uni ka Nanuní nuna huwónjoyote nuko yoto-yoto kama reweya. Kini. Anutu koro newonde sangirí watí eneno yote.”

Yesu koya Samaria pare kaya mande tariyó

4¹⁻³¶Jonko ijo-ijo rewero unipare yorero sono re yunoyaró, ko Yesu nuna ndunde taró, quko enendo parámi tero Jon ndunde takaró. (Hamó, Yesu enepa nange uni ka kama sono re inaró. Kini. Enejo ijo-ijo rewero uniyómbo nange sono re yunoyangurí.) Ko Farisi uninindo o taró nuro mande pinayó inoy-iqo, Yesuko nuro inoro Judia mira nuna ro-toro Galili mirako nuno uró.

⁴¶Asa Galili urowero Samaria mira^{§§} keweroko nuno uyaró. ⁵¶Junde uyareyate yendé parámi Sika nuno uyaró. Yendé sumeyoro nuno mira ka komo Yakopko nanuní Josep inaró mu nuno yaró.* ⁶¶Mira nuno meré sono ka Yakopko saró mu yaró. Asa Yesu khewore uyareyate kowí surumínoní

^{††}3:25 “*ijo-ijo rewero uni*” ndunde qundo rondaqe-rondaqe uninindoya uyaro ijo-ijo yunoyaró.

^{‡‡}3:26 “*Rapi*” nuro murí muko ndandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

^{¶¶}3:28 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye uninindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nuna, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanngurí. Mande irisa nuro murí muko “uni rokónowí” nange.

^{§§}4:4 “*Samaria* mira” nuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero nuno kunditero Juda uninindoya nambo-simóye epe ino-ino tero Juda koro Anutuye potoruku te inoyangurí. Quko *Moses* koro sokome kandeka (Murí Tero, Tonngurí, O Qa-qa Uni, Qambye, Hutunjo Mande) nuna nange qene howeyangurí.

*4:5 Murí Tero 48:22 weyo qembe.

kosa keweroko mahero meré sono sumeyoro njuno kunditaró. ⁷Kunditini Samaria pare ka sono mondowero maheró. Mahini Yesuko ndande miraró, “Sono re nunoka newe.” ⁸(Njunde yaró, dokoro ijo-ijo rewero uniyó o qoyembo kimowero yendemo omukanhuri quuno.)

⁹Asa Samaria pare njundo ndande miraró, “Keko Juda uni ka, noko Samaria pare ka. Ke date koro njunde yete, ‘Sono re nunoka, newe?’” (Njunde yaró, dokoro Samaria unipareto topako neyanggo tiniqo, Juda unipareto njuno nonggo kama newango.)

¹⁰Asa Yesuko ndande miraró, “Keto Anutu koro puriyo koya uni, sono re njuno yero kimira njuya ijote tiniqo, ene kirayoyiqo, sono yoto-yotoyó moré mu re kunoweya.”

¹¹Yini ndande yaró, “Awa, ke kumbeke moré kini na! Meré sono nako meré piyimi. Njunde njuro sono yoto-yotoyó moré njuno, ke da nonggo reweya? ¹²Usinani Yakopko meré sono na nore nunaró. Enejombo njano neyara, ko nano-simó, makao, sipsipyó njuno soso meré sonono njano neyanguri. Kejo owéngepo Yakop koro owi takate, peka?”

¹³Yesuko mande topé ndande yaró, “Uni kato meré sonono njano neyotengo, quko imemongo pitu ko sono koro khumoweya. ¹⁴Quko uni ka nondo sono re inoteno njuno neweya njuno naru suki-suki sono koro kama khumoweya. Kini, sono re inoteno njuno quroyómo njuno sono umó njunde qembe tunoqero yoto-yoto suki-suki inoweya.”

¹⁵Pareto ndande miraró, “Awa, sono njunde qu re nunokata imemongo sono

koro khumoro mahero na nonggo sono kama mondoyowano.”

¹⁶Yini ndande miraró, “Ke toneya kamege neko re mahiri.”

¹⁷Yini mande topé ndande yaró, “No kamene moré kini.”

Yini ndande miraró, “Hamó yete, ke kamege moré kini, ¹⁸dokoro komo ke kamege kandeke qu yorotaró njuno. Ko uni njuno keya yotiri njuno, kejo kamege kini. Mande yete njuno hamó nange.”

¹⁹Ko pareto ndande miraró, “Awa, itakako no ijoteno, keko ye-ye uni† ka.

²⁰Nore usi-sinani muko mira purimo njano koporo potorku teyanggo. Asa ye Juda unindo ndande yeyotengo, uni soso Yerusalem njuno nange potorku ti.”‡

²¹Yesuko ndande miraró, “Pare, ke mande na kondé ijo. Imemongo naru kano yendo mira puri njano Anutu Awa potorku kama te inowango. Njuya norendo Yerusalem njuno potorku kama te inowato. ²²Ye Samaria, yeko o kama ijotengo njuno potorku te inoyotengo. Nore Juda, noreko o hamó ijoyoteto njuno potorku te inoyoteto. Dokoro nore soso rambaruru takawero muri njuno Juda uniwore maheró. ²³Quko naru ka tunoqewe tete, hamó itaka tete. Naru njunoko uni potorku hamó te inoyotengo qundo yuqayewore Anutu potorku hamó te inowango. Ko Awando uni njunde qu seka yereyote. ²⁴Asa Anutu njuno yuqa nange. Njunde njuroko dani ka potorku te inoyotengo njuno yuqayewore potorku hamó te inowango.”

²⁵Yini ndande miraró, “No ijoteno. Mesaiya njuno, ‘Kristo,’ ye nekoyotengo,

†4:19 “ye-ye uni” njuno Anutuko mandí yunoni unipare yunanguri.

‡4:20 Naru kano *Sa maria* unindo ya surumi ka Gerisim mira purimo njuno toworo Anutu njuno potorku te inoyanguri. Quko imemongo Juda unindo sangiri tero ya njuno roworemanguri.

ηundo[¶] mahero o soso wisiyoro nore nunoweya.”

²⁶ Yiní ηande miraró, “ηuko no nanje, itaka keya mande teyotero ηa!”

Yesu enego khoyó ηuro yaró

²⁷ Yesuko yini kini tiní iño-iño rewero uniyó[§] pitu ko mahengurí. Mahero, Yesuko pare kaya mande tariyó ηu yiyoro iñondata parámi tangurí. Quko uni kato pare ηu ηande kama oseseyaró, “Ke do ka rewero mahete?” ko kato Yesu ηande kama oseseyaró, “Ke do karo pare ηuya mande teyotiri?”

²⁸ Asa pare ηu kumbeyó rotoro yendémo uyaró. Uyaro unipare ηande yimiraró, ²⁹ “Ye maheya uni ka ηana geni. Enendo nondo o komo teyano qu soso nimitomukote. Uni ηumbeka Kristo ηuno qu?” ³⁰ Yiní unipare yendé rotoro Yesu qenewero mahengurí.

³¹ Asa pare yendémo uyarewero tojeró quno iño-iño rewero uniyómbu Yesu ηande mirangurí, “Rapi,^{**} ke qongeporo ne.”

³² Quko ene ηande yimiraró, “Nondo o qonemboro moré quko ye ηuro kama iñotengo.”

³³ ηunde yini epe mito-mito ηande yangurí, “ηambeka uni kato o qímboro ka se mahero inoyote?”

³⁴ Yiqo, ηande yimiraró, “Nenejo o qonemboro ηu, nondo no asá nereró ηuro iño-iñoyó howero enenomboro khoyó rewe kini teweya, ηuko nenejo o qonemboro ηu. ³⁵ Yembe, ‘Kombo nimí kini ηunde rotoroqota kho nongo siyowero naru ηu tunoqeweya,’ ηunde yeyotengo, hamómbe? Quko nondo ye ηande yimiroteno,

‘Tojeteya kho gima meté qeni. Komo engé ηu tunoqa.’ Itaka ka ³⁶ engé siyowero uni ηundo kimoyó rero o engé koponí yoto-yoto suki-suki reyote. ηunde ηuro uni o yuwoyó rimate quya engé siyowero uni ηuya irisa-irisa ninguningu tewari. ³⁷ Dokoro mande ηako hamó, ‘Uni kato o yuwoyó riminíqota meyowomboko engé siyoweya.’ ³⁸ Yendo kho ηu kama tangurí, quko ηuro engé siyowero quro asá yereteno. Yendo uni meyowombo koweyumu tangurí ηuro engé siyowango.”

Samaria unipare qambu Yesu iñondutuwoyangurí

³⁹ Asa pare ηundo piña mande Samaria unipare yimironí iñoro qambu qundo Yesu iñondutuwoyangurí. Dokoro, ηande yaró, “Enendo nondo komo o teyano qu soso nimitomukote.” ⁴⁰ ηunde ηuroko Samaria unipare ηuno mahero Yesu kirayoro eneya yowero yangurí. Ko yendémo ηuno kosa naru irisa ηuno yoraró. ⁴¹ ηuno yotoro mande yeyoní, yate unipare qambu iñondutuwoyangurí. ⁴² Iñondutuwooro pare ηu ηande mirangurí, “Komo keño mandeke iñoro iñondutuwoyatowó. ηu hamó quko itaka norenombo enego mandí iñoro hamó ηande iñoteto, ko uni ηundo nanje noko unipare soso yorini rambaruru takawango.”

Yesuko kho unindoro nanuní riní meté taró

⁴³ Asa kosa naru irisa ηunde rotoro Yesuko Samaria rotoro Galili uyaró.

⁴⁴ Dokoro enenombo ηande yesowaró,

¶4:25 “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Mande irisa ηuro murí muko “uni rokónoní” nanje.

§4:27 “**iño-iño rewero uni**” ηundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

4:31 “Rapi**” ηuro murí muko ηandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

“Ye-ye uni^{††} ka, eneyo mirayómo ñuno unipareto ará kama te inoyotengo.”

⁴⁵ Ñunde ñuroko Galili ñuno maheró quuno ñuno Galili unipareto qenero ñingu-ñingu tangurí, dokoro enendo o ne-ne naruko ñuno Yerusalem ñuno Yesuko o taró ñu qenengurí.^{‡‡}
⁴⁶ Ñundiyo Yesuko pitu ko Galili mirako Kana yendémo ñuno maheró. Komo yendé ñuno sono riní rohoréjoro wain taró.

Mahiní wiri yerete unindoro kho uni qu kato yendé kembé Kaperneam ñuno yora, ko eneyo nañuní se khumo taró.
⁴⁷ Asa khumowero tiníqota kho uni ñundo ñande injaró, ko Yesuko Judia ro-
 toro Galili mahete, injaró. Ñunde ñuroko ene Yesuko uyarero ñande kirayaró, ko Kaperneam yendémo umburo nañuní rongaruwoníkata meté tiní, yaró.

⁴⁸ Asa ko Yesuko ñande miraró, “Yendo rokó enesó-enesó ñu kama qeneyotengo tiníqo, yendo kama inondutuwowango, peka.”

⁴⁹ Wiri yerete unindoro kho uni ñundo ñande miraró, “Uni Parámi, ke waka ta umbu, nañone khumoweya koro.”

⁵⁰ Yiní ñande miraró, “Ke uya, simónge muko kama khumoweya, meté tete.” Yiní kho uni ñu Yesu koro mandí ñu inoní hamó tiní inondutuwooro roto tojeró.

⁵¹ Asa Kaperneam ñuno uyate eneyo sunará simónombo kheko wisumujoro ñande mirangurí, “Simónge muko meté

tete.” ⁵² Ko enendo, do naruko nañuní ñu songa meté tete, yero osese yereró. Mandí topé ñande yangurí, “Suwo suwoya kosa rohoréjoní kowí tiwi ñu rota.”

⁵³ Ñunde yiqo, iwímbo ñande injaró, ñu naruko ñuno nange Yesuko, “Simónge muko meté tete,” yiní injaró. Ñunde tero inondutuwoní suwisawiyó ñuya inondutuwoyangurí.

⁵⁴ Ñuko rokó irisayó mu Yesuko Judia roto Galili maheró quuno ñuno taró.

Betisaita sono towo ñuno Yesuko se khumo uni riní meté taró

5 Imemongo Juda uniparetoro o ne-ne ka tunoqaró, ko Yesuko Yerusalem oró. ² Yerusalem ñuno, sono towo tomó ta ka ñuno yora. Sono towo ñuko yendémboro honggo mako tanggímo yora. Honggo mako ñuro owí muko Sipsip koro Mako, ko sono towo ñuro owí Aram mandeko^{¶¶} ñuko Betisaita. Sono towo sumeyoro ñuno yokoneyó kandeke ñuno yangurí. ³ Yokonemo ñuno se khumo uni qambu, asa toñeye pokawí mu, kheye piyimi mu, ko uni wimbuye moré kini khumowí mu, ñuno eteyango. ⁴ (-)^{§§}

⁵ Uni ka yokonemo ñuno yora, ene wimbí moré kini se khumo teyate kumima naru 38 ñunde rotaró. ⁶ Asa Yesuko uni ñu eteyoní qenero, uni ñu se khumo piru teyote, ñunde inoro ñande oseseyaró, “Kepe, koweke meté tiní, ye inotepe, ma kini?”

^{††}4:44 “ye-ye uni” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{‡‡}4:45 Jon 2:23 ameno weyo qembe.

^{¶¶}5:2 “Aram mande” - komo suki Juda unipareto *Hibru* mandewore nange yeyango. Quko imemongo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu ñuya wiri yerengurí. Ñu naru konggo yate Yesu koro naruyómo ñuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, ñuya inoro yeyango.

^{§§}5:4 Komo suki Jonko sokome soso ña nakayáñaró, yate uni meyowo kato Jon koro mandí wisiyowero quro sowe taró, peka. Mande kanuya ñuko ñandiro: “Etero sono okokowowero quro sopoyango. ⁴ Naru kano Uni Parámimboro sambo simó kato umburo sono ñu okokowaró. Ñunde tiníqo, se khumo uni ka koretero sonono uweya qundo meté yoweya.”

⁷Se khumo uni njundo mande topé nande yaró, “Awa, sono okoko teyote quno no uni kato norero sono towo quroko njuno norotowero moré kini. Nenejombo uyoteno quno uni kumimbo waka ta uro no taka nereyotengo.”

⁸Ko Yesuko nande miraró, “Ke otogoya yakutínge re korowoya khete-khete u.” ⁹Yini waka ta se khumo kini tini uni juko meté taró. Meté tini ene otogoro yakutínge re koroworo khete-khete uyaró.

Nju naru njuko Sapat naruko. ¹⁰Njunde njuroko Juda koro uni pará-parámbo uni njuno qenero nande mito yango, “Itaka njako Sapat naru. Hutunjo mande nande yete, ke yakutínge ma re korowowero.”

¹¹Quko enendo mandeye topé nande ye yimiraró, “Uni no norini meté tanowó njundo nande nimiraró, ‘Yakutínge re korowo uya,’ yaró.”

¹²Yini nande oseseyangurí, “Dani kato kimira, ‘Re korowo uya,’ yaró?”

¹³Quko se khumo uni meté tunoqaró njundoko uni dando njunde miraró njuno kama injaró, dokoro komo Yesuko unipare qambu yendé njuno yangurí quro keweroyemo tojeró njuro tero.

¹⁴Tukúko Yesu Anutu koro Ya Surumí* njuro hongoro quroko oro uni njuno seqaro nande miraró, “Injo. Ke itakako meté tete. Ke kanjuya o piyimi ma tewero, yate quhurí parámi kanjuya keno maheweya koro.”

¹⁵Yini uni njuno uyaro Juda koro uni pará-pará nande yimiraró, “Uni no norini meté tanowó njuno, njuko Yesu nange.”

Anutu koro Nanunimbo yoto-yoto yunoyote

¹⁶Nju murí njuro Juda koro uni pará-parámbo Yesu o piyimi te inoyangurí, dokoro ene Sapat naruko† njuno o njunde qu teyara. ¹⁷Quko Yesuko mandeye topé nande yaró, “Awanembo kho suki teyoni, yate itaka njarete njarete. Ko no njuya kho teyoteno.” ¹⁸Njunde njuro murí irisa njuro Juda koro uni pará-parámbo hamó horé, uratoka khumoní, ye injangurí. Dokoro Sapat naru koro hutunjo mande njuno wendaqaró, ko nande yaró, “Anutuko nenejo awane.” Njunde yeroqo eneya Anutu koya njunde nange, yaró.

¹⁹Asa Yesuko mandeye topé nande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, Nanuní enenjombo oka tewero mepémo kini. Kini, enendo Iwí oka teyote qu qenero njuno nange teyote. Dokoro Awando oka teyote njuno nange Nanunimbo teyote. ²⁰Hamó, Awando Nanunimbo hamó injoro o enenjombo teyote njuno soso witunjoyote. Itaka Awando o tomó ta ka tete, quko imemongo o parámi witunjoníqota ye injondata parámi tewango. ²¹Qeni, Awako uni khumangurí njuno yorini otogoro yoto-yoto reyotengo. Njundiro nange Nanuní njuya ene injo-injoyó howero uni kumi yorini yoto-yoto reyotengo. ²²Njuya Awako uni ka kama ronda yereyote. Kini, enendo unipare soso ronda yerewero quro owé njuno Nanuní re inaró. ²³Njuro tero uni soso Awa ará te inoyotengo njundiro nange Nanuní njuya ará te inoyowango. Quko uni ka Nanuní yesarajoyotengo njundo Awando ene asajoni maheró njuya yesarajoyotengo.

*5:14 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†5:16 “*Sapat naru*” njuko sonda naru weja njuno. Nju naruko njuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí. Nju naruko njuno kho ka tewero mepémo kini (Tojengurí 20:8-11 weyo qembe).

²⁴ “No hamó horé ye yimiroteno, uni ka no mangone inoyote ko no asá nereró mu inondutuwoyote nuko yoto-yotoyó suki-suki moré. Nuko topé piyimi kama reweya. Kini. Enendo kindo khumo ro-toro yoto-yoto quroko oró. ²⁵ No hamó horé yimiroteno, naru kanoko, iyo, itaka tunoqete nja, unipare khumowí mu Anutu koro Najunímboro mangó inowango. Inoro yoto-yoto rewango. ²⁶ Qeni, Awako enenomo yoto-yoto nu towote. Nundiro nange enendo wimbu Najuní inoní ene nuya enenomo yoto-yoto nu towote. ²⁷ Ko unipare soso ronda yerewero quro owé ka Najuní re inaró, dokoro eneko Unindoro Najuní.[‡]

²⁸ “Ye mandene naro inondata parámi ma tewero. Imemonjo naru kanoko unipare uni tapuko yotengo qu mangó inoro ²⁹ uni tapu rotoro yendémo mahewango. Mahero unipare o meté teyango nuko pitu ko otoqoro yoto-yoto rewango. Ko unipare o piyimi teyango nuko pitu ko otoqoro mande khono kanero topé piyimi rewango. ³⁰ No nenenombo nange oka ka kama teyoteno. Awanemboro mangó inoro unipare oteteye monjo ronda yereyoteno. Ko ronda yereyoteno nuko ronenenowí mu, dokoro nenejo ino-ino qu kama howeyoteno. Kini. Nondo enenombo no asá nereró nuro ino-inoyó howeyoteno.

Meyowomboro mandeyembo Yesu nuro yesowoyote

³¹ “Asa nondo nange nenejo yesowoyoteno tiníqo, mande nuko hamó kini. ³² Uni kanuya[¶] nenejo yesowoyote, ko no nande inoyoteno, mande yeyote nuko mande hamó.

³³ “Yendo Jon oseseyuriqo, enendo mande hamó yesowaró. ³⁴ Uni kato mande ka nenejo yete nu no kama ino inoyoteno. Quko Jon koro mandí nuro yeteno, dokoro, ye inondutuwoyiqo, Anutuko rambaruru konjo yoreweya. ³⁵ Jonko te suru qembe qaro unipare hiyó yunoyara. Ko yendo naru tukuni hiyó nu genero ningu-ningu tangurí.

³⁶ “Quko no mande yesowoyoteno nuko Jon koro mandí nu takate. Qeni, Awanembo kho ka temukowero quro nunaró. Ko o teyoteno nuko nenejo yesowoyote, dokoro Awanembo no asá nereró. ³⁷ Ko Awando asá nereró nu, enenombo nenejo yesowaró, quko yendo mangó kama inoro umu-kembé kama qenenjurí. ³⁸ Ko mandí nuya yeno kama yote, dokoro, ye Awando uni asáñaró nuro mandí kama inondutuwoyangurí. ³⁹ Yeko nande ye inoyotengo, ko mande sokomeko[§] nuno nakayánangurí nuwore yoto-yoto suki-suki rewango. Nunde nuroko ye sokome nu kondé weyo rondaneyotengo. Ko sokome nundo nenejo yesowo yeyote, ⁴⁰ quko yendo yoto-yoto rewero quro nono kama mahetengo.

⁴¹ “Unindo seré te nunote nuro no kama ino inoyoteno. ⁴² Quko no yejo newondeye inomukoteno, asa ye newonde meté Anutu kama inoyotengo. ⁴³ Noko Awanemboro owímo mahenowó, quko ye mandene kama inoyotengo. Uni meyo kato enejo owímo nange mahiníqota ye mandí inowango. ⁴⁴ Ye date inondutu tewango? Yendo seré epe ino-ino teyotengo, quko Anutu kanata konjo owé parámi nu kama seqayotengo.

[‡]5:27 “Unindoro Najuní” nuko Yesu nange. Asa *Unindoro Najunímboro* unipare ronda yerewero owí nuro Daniel 7:14 weyo qembe.

[¶]5:32 “uni kanuya” nuko enejo Iwí, Anutu nange.

[§]5:39 “sokome” nuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

⁴⁵ “Ŋande ma inowero, ko nondo Awa toŋimo ye yore mande khono kama yorotowano. Kini, samaka-samakaye, Moses^{**} ŋundo mande kho yunoweya.

⁴⁶ Dokoro ye Moses koro mandí ŋu inondutuworoqota neneŋo mandene ŋuya inondutuwowango, dokoro, mande nakayánaró ŋuko neneŋo yesowo yeyote. ⁴⁷ Quko ye mande nakayánaró ŋu kama inondutuwoyangurí. Asa ko ye date neneŋo mande qu inondutuwowango?”

Yesuko uni 5,000 o qoyembo ro yunaró

(Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17)

6 Tukúko Galili Sono Towo (owí kako Taiperius Sono Towo) karóŋoro andusina uyaró. ² Uyaríní unipare qambu howangurí, dokoro rokó qambu tero se khumo uni yoríní meté ti qeneyangurí. ³ Uyaro mira purímo oro ino-ino rewero uniyómboya^{††} kunditangurí. ⁴ Ŋu naruko ŋuno Juda koro o ne-ne parámi ka, owí muko Taka yereró,^{‡‡} ŋuko tunoqewero taró.

⁵ Ŋunde ŋuroko Yesuko toŋeteroqo unipare qambu horé mahengurí ŋu yiyoro Filip ŋande oseseyaró, “Nore da nongo bret kimo tato unipare ŋundo

newango?” ⁶ (Mande yaró ŋuko Filip towonaró nange. Eneŋomboko o teweya ŋu inomukaró.)

⁷ Ŋunde oseseyoní Filipko mande topé ŋande yaró, “Nore meté denarius 200^{¶¶} rоторo bret kimowato, quko unipare kanata-kanatako tomó ta nange rewango.”

⁸ Yíní ino-ino rewero uniyó kako, Andru, Saimon-Pita koro koneyó, ŋundo Yesu ŋande miraró, ⁹ “Simó ta ka ŋana yote, enendo bret bali mu^{§§} kande ka quya sono qare irisa ŋana. Quko unipare parámi horé yotengo. Bret ŋaya sono qare ŋaya date wutu yereweya?”

¹⁰ Yesuko ŋande yaró, “Unipare yika kunditi.” Ŋuno komó parámi woteyara. Asa komó saŋano unipare kunditangurí, ko urumuni nange qambuye muko 5,000 ŋundiro.* ¹¹ Kunditiqo, Yesuko bret ŋu rero Anutu yungunango romboŋero unipare se yunaró. Sono qare irisa ŋu ŋuya ŋunde nange tero yunaró. Yunoní ni qahuye tinditaró.

¹² Mepémo ni kini tiníqo, ino-ino rewero uniyó ŋande yimiraró, “Ye sumi-sumi yote ŋu se huruwoyi. Sumi-sumi ŋu piyo teweya koro.” ¹³ Ŋunde yíní bret bali koro sumi-sumi ta-ta kama nangurí ŋu se koporo se toŋgo kome punge 12 ŋunde pungeyi mangoraró.

^{**}5:45 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutuŋo mande* inoní mande ŋu rondaqe unipare yunaró.

^{††}6:3 “*ino-ino rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

^{‡‡}6:4 “*Taka yereró quro o ne-ne*” ŋuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yoríní arengurí. Ŋu naruko ŋuno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneŋo simóye taka yiríní kama khumangurí. Ŋunde ŋuroko kumima naru rokóŋoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

^{¶¶}6:7 “*denarius*” ŋuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata ŋunde qu reweya. Asa ko denarius 200 ŋuko wondo parámi horé.

^{§§}6:9 “*bali*” ŋuko musiyó ka wit ŋunde qembe, unindo kuruworo sono, yis rohoréŋoro qayiqo, bret tunoqaró.

*6:10 Asa urumuni ŋuro qambuye muko 5,000, ŋundiro nange uni, pare, simóye soso ŋuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka.

¹⁴ Ɔunde Ɔuroko unipareto rokó taró Ɔu qenero Ɔande yaƆguri, “Hamó horé, Ɔuko ye-ye uni nokono maheweya Ɔuno qu.” ^{†15} Yesuko Ɔande iƆoní tondaƆaró, ko unipareto towo ri enendo wiri yerete uniye tunoqeweya, ye iƆaƆguri. Ɔunde Ɔuro enendo roto toƆero enemata purímo Ɔuno pitu ko oró.

Yesuko sono saƆawore khete uyará

(Matyu 14:22-33; Mak 6:45-52)

¹⁶ Asa suwo tiní iƆo-iƆo rewero uniyó Ɔu[‡] sono towoko unguri. ¹⁷ Uro waƆgo karo saƆano oro sono towo karóƆoro Kaperneam uyarewero uyareƆguri. Uyareyate huriri tiníqo, Yesu eneno kama maheyoní ¹⁸ matú wimbí horé maheró, ko matú Ɔundo windi parámi riní otoqaró. ¹⁹ Sono towo karóƆoro uyare yate-yate kilomita kandekape ma kande saƆiyoro kanata Ɔunde rotaƆguri. Ɔunde roto roto toƆetiqo, Yesuko sono towo saƆawore khete-khetero waƆgo taƆgímo maheró. Mahiní qenero sasaro taƆguri. ²⁰ Quko Yesuko Ɔande yimiraró, “Ɔako no naƆge. Ye ma sorewero.” ²¹ Ɔunde yiní ri waƆgo saƆano oró. Oro waƆgo Ɔu waka ta yendémo uyarewero Ɔuno uyareƆguri.

²² SaraƆoní unipare qambu sono towo karóƆo andusina yaƆguri Ɔundo Ɔande qene iƆaƆguri, ko waƆgo kanata naƆge komo Ɔuno maheró. Ko Yesuko iƆo-iƆo rewero uniyómboya Ɔuwore kama toƆeró. Kini. Komo iƆo-iƆo rewero uniyó enemata waƆgo Ɔuwore uyareƆguri. ²³ Asa waƆgo kumi

Taiperius yendé parámi roto mira Ɔu Uni Parámimbo bret se Anutu yuƆganaƆoro yunoní naƆguri Ɔuno mahenguri. ²⁴ Ɔuno mahiqo, unipare qambu Ɔundo Ɔande qene iƆaƆguri, Yesu koya iƆo-iƆo rewero uniyómboya Ɔuno kama yaƆguri. Asa ko ene waƆgo kumi Ɔuro saƆano oro Yesu seqawero Kaperneam yendémo Ɔuno uyareƆguri.

Yesu Ɔuko yoto-yoto koro bret Ɔu

²⁵ Asa sono towo Ɔunde karóƆoro andusina Yesu qenero Ɔande miraƆguri, “Rapi,[¶] ke do naruko Ɔano mahe?”

²⁶ Yesuko mande topé Ɔande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, yeko rokó-rokó qenenguri, quko Ɔu murí Ɔuro kama mahe seqa neretengo. Kini, yendo bret Ɔu ni qahuye tinditaró naƆge. ²⁷ Ye o newero qu puqeweya Ɔu siyowero quro khoyó ma tewero. Kini. O newero qu suki-suki yoweya Ɔu siyowero quro naƆge khoyó teyuri qembe. O newero Ɔunde qu, Unindoro NaƆunímbota[§] se yunoweya. Dokoro Awa Anutuko eneƆo owí re NaƆuní inaró.”

²⁸ Yiní Ɔande miraƆguri, “Nore do kho ka teroqota Anutu koro kho qu tewato?”

²⁹ Ɔunde yi mande topé Ɔande yimiraró, “Anutu koro kho qu Ɔandiro. Ye uni Anutuko asáƆoní maheró Ɔu naƆge iƆonduwoyi qembe.”

³⁰ Yiníqo, Ɔande oseseyaƆguri, “Ke do rokó ka towiqota nore mandeke muko hamó qene iƆowato? ³¹ Usi-sinanimbo mira wimbímo mana neyango.” ^{**} Qeno sokomeko Ɔuno Ɔande nakayáƆaró, “Ene

[†]6:14 Komo suki **Mosesko** Israel unipare Ɔande yimiraró, ko imemoƆgo **ye-ye uni** ka eneƆo Ɔunde qembe tunoqeweya (HutuƆo Mande 18:18 weyo qembe).

[‡]6:16 “**iƆo-iƆo rewero uni**” Ɔundo Yesu koya uyaro iƆo-iƆo rondaqe yunoyaró.

[¶]6:25 “**Rapi**” Ɔuro murí muko Ɔandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

[§]6:27 “**Unindoro NaƆuní**” Ɔuko Yesu naƆge.

^{**}6:31 “**mana**” Ɔuko, Anutuko Israel unipare mira wimbímo wutu yerewero suwo kanata-kanata quno bret ka riní sambo koƆgo umbuyara (ToƆenguri 16:11-36 weyo qembe).

sambo konḡo bret qu se unipare yunoní nangurí.”^{††}

³²Ḥunde yiqo, Yesuko ḡande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, Mosesko sambo konḡo bret qu kama yunaró. Kini. Awanembo sambo konḡo bret hamó qu se ye yunoyote. ³³Hamó, Anutu koro bret ḡuko uni sambo roto umburo yoto-yotoye noko unipare yunoyote ḡu.”

³⁴Ḥunde yiníqo, ḡande mirangurí, “Uni Parámi, bret ḡunde qu re nore suki-suki nunoyoto qembe.”

³⁵Ko Yesuko ḡande yimiraró, “Yoto-yoto koro bret ḡuko no nange. Uni ka nono maheweya ḡuko pitu ko o qímboro kama khumoweya. Ko uni ka no iḡondutu nereweya ḡuko pitu ko sono koro kama khumoweya. ³⁶Quko komo no ḡande ye yimiranowó, ko no niyoroqo iḡondutu kama tangurí. ³⁷Awando unipare soso yorero nunaró ḡuko nono mahewango. Ko uni kato nono maheweya tiníqo, no hamó ene kama howewano. ³⁸Dokoro nenego iḡo-iḡone howewero quro sambo konḡo kama umbunowó. Kini. Ene no asá nereró ḡuro iḡo-iḡoyó howewero quro umbunowó ḡu. ³⁹Ko ene asá nereró ḡuro iḡo-iḡoyó ḡuko ḡandiro. Komo uni se nunaró ḡuro kanata ka kama rotowano. Kini, naru weḡako^{‡‡} ḡuno okoko yerewe otoqowango. ⁴⁰Dokoro Awanembo iḡo-iḡoyó ḡuko ḡandiro, ko uni soso Nanuní qenero iḡondutu-wowango ḡuko yoto-yoto suki-suki rewango. Ḥunde ri nondo naru weḡako ḡuno okoko yerewe otoqowango.”

⁴¹Asa Yesuko, “Bret sambo roto umburó ḡuko no nange,” ḡunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo iḡoro kisikasa yero ⁴²ḡande yangurí, “Uni

ḡuko Yesu, Josep koro simó, hamómbe? Nore iwí-nimí iḡomuketeto. Asa date koro ḡunde yete, ‘No sambo roto umbunowó,’ yete?”

⁴³Ḥunde yi Yesuko mandeye topé ḡande ye yimiraró, “Ye keweroyemo kisikasa ma yewero. ⁴⁴Uni kato kina nono mahewero mepémo kini. Kini, koretero Awando no asá nereró ḡundo uni ḡuro iḡo-iḡoye okoko yiriní nono mahewango. Ko nondo naru weḡako ḡuno okoko yerewe otoqowango. ⁴⁵Ye-ye unindoro sokomeko ḡuno ḡande nakayáḡaró, ‘Anutuko unipare soso iḡo-iḡo rondaqe yunoyoweya.’ ⁴⁶Unipare soso Awandoro mandí ḡu iḡoro iḡo-iḡo meté reyotengo ḡuko nono mahewango. ⁴⁷Uni kato Awa ḡu kama qeneró. Kini. Uni ka komo Anutu koya yorariyó, ḡundo nange Awa qeneró. ⁴⁸Hamó horé yimiroteno, uni ka iḡondutu teweya ḡuko yoto-yotoyó suki-suki moré. ⁴⁹Yoto-yoto koro bret ḡuko no nange. ⁵⁰Yeḡo usi-siyembo mira wimbímo mana neyateqo khumangurí. ⁵¹Bret sambo roto umburó ḡuko ḡandiro, unipareto ḡu newango ḡuko kama khumowango. ⁵²Bret yoto-yotoyó moré ḡu sambo roto umburó ḡuko no nange. Ko uni kato bret ḡu neweya tiníqo, suki-suki yoweya. Ko bret nondo re yunowano ḡuko kowene saḡaní ḡu. Nondo re yunowekata noko unipare yoto-yotoye rewango.”

⁵³Ḥunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo keweroyemo kiro mande tero ḡande yangurí, “Uni kato date tero enego kowí saḡaní ḡu re nunoní newero?”

^{††}6:31 Tonḡangurí 16:4; Nehemia 9:15; Hariri Yambo 78:24-25

^{‡‡}6:39 “*naru weḡa*” ḡuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

^{¶¶}6:45 Aisaia 54:13

⁵³ Njunde yiqo, Yesuko njande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, ye Unindoro Nanunímboro kowí sajaní kama newango, ko sitújo kama newango tiníqo, yoto-yotoye nu yeno kama yoweya.” ⁵⁴ Dani ka nenejo kowene sajaní nero sitúne neyote njuko yoto-yotoyó suki-suki moré, ko nondo naru wejako njuno okokowowe otoqoweya. ⁵⁵ Dokoro, kowene sajaní njuko o qoyembo hamó qu, ko sitúne njuko o newero hamó qu. ⁵⁶ Uni kato no kowene sajaní nero sitúne neweya njuko quironemo yoní, ko no quroyómo yowano. ⁵⁷ Awa yoto-yotoyó moré njundo no asá niriní mahenowó, njuroko no Awawore yoto-yoto reteno. Njunde nanje uni ka no noneweya njuko nenewore yoto-yoto reweya. ⁵⁸ Bret sambo roto umburó njuko njundiro nanje, quko bret komo usisambato neyateqo khumanjurí njuro kiraró kini. Kini, uni kato bret njaweweya njuko yoto-yoto rero suki-suki yoweya.” ⁵⁹ Yesuko mande nu yaró quuno Kaperneam njuno huru-huru ya^{§§} quroko yotoro unipare ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

Uni kumimbo Yesu mandí njuro piyiminjoro roto tojengurí

⁶⁰ Njunde njuroko ijo-ijo rewero unipare qambu quundo* mandí nu ijo ro njande yangurí, “Mande njuko quhurí horé. Danimbo meté injoweya?”

⁶¹ Asa Yesuko newondímo njande ye injaró, ko ijo-ijo rewero unipareyómba mande njuro kisikasa yeyangurí. Njunde njuro njande osese yereró, “Mande njandope newondeye riní piyo tete,

hamómbe? ⁶² Asa ko Unindoro Nanuní njundo koreko oro komo njuno yara quuno njuno oní qeneroqo ye date injowango?

⁶³ Yuqa Surumí enenjomba nanje unipare yoto-yoto yunoyote. Koweye sajaníwore o meté kama reyotenggo. Nondo mande yimiroteno njuko Yuqa qu, yoto-yoto qu. ⁶⁴ Quko uni kumi ye keweroyemo quundo injondutu kama teyotenggo.” Yesuko njunde yaró, dokoro komo suki enenjomba uni dani kato injondutu kama tangurí nu injaró. Ko uni dando ene re uni piyimi kandeyemo rotoweya nu njuya injaró. ⁶⁵ Asa njande yaró, “Nj murí njuro njande yeteno, ‘Ko Awando uni ka kama rotoníqo, nono kama maheweya.’”

⁶⁶ Yesuko mande nu yiní kini tiníqo, ijo-ijo rewero unipareyó qambu quundo roto tojoro eneya kanjuya kama yateyango.

⁶⁷ Njunde tiqo, Yesuko ijo-ijo rewero uni 12[†] njaweweya njunde osese yereró, “Yembeka njuya noroto tojowero njuro injotengope, ma kini?”

⁶⁸ Yiní Saimon-Pitako mande topé njande yaró, “Uni Parámi, nore danimo uyarewato? Ke mandekopo nanje yoto-yoto suki-suki nore nunoyote. ⁶⁹ Nore injondutuworo njande injoyoteto, ke Anutu koro Uni Meté Horé nu.”

⁷⁰ Yiní mande topé njande yaró, “Nenenjomba ijo-ijo rewero uni 12 ye rokó yerenowó, hamómbe? Quko ye keweroyemo kako Monimbu nu!”

⁷¹ Njuni njuni, Jutas, Saimon Isikariot koro nanuní, njuko ijo-ijo rewero uni 12 qu ka, quko imemonggo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

§§6:59 “huru-huru ya” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijo ro hariri teyangurí.

*6:60 “ijo-ijo rewero unipare” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

†6:67 “ijo-ijo rewero uni 12” njuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjurí.

Yesuko Yamaru koro o ne-ne quno njuno oró

7 Asa tukú, Yesuko Galili mirako njuno uya maheyaró. Hamó, Judia mirako njuno oweró piyimiñaró, dokoro Juda koro uni pará-parámbo, uratoka khumoní, ye ijangurí. ²Juda koro o ne-ne naru owí muko Yamaru koro o ne-ne³ njunoqewero taró. ³Njunde njuroko kone-topémbo njande mirangurí, “Yendé njá rotoya Judia mirako oya. Njunde tika iño-iño rewero unikepo⁴ o enesó-enesó teyote njú qenewango. ⁴Qeno, uni kato owé ka rewero ijote njuko khoyó mondó ta kama teyote. Keto o enesó-enesó njú teyote, asa ko noko unipare soso keño witú yere qembe.” ⁵Njunde yangurí, dokoro kone-topémbo njuya ene kama ijondutuwoyangurí.

⁶Asa Yesuko njande yimiraró, “Neneño naru meté qu ka kama mahete. Quko yeñomboro naru soso njuko meté nanje. ⁷Noko koro unipare qundo yeño kondé piyimi yerewero mepémo kini. Eneko neneño nanje kondé piyimi nereyotengo, dokoro nondo oteteye muko piyimi horé yesowoyoteno. ⁸Ye o ne-neko njuno oyika. Neneño naru meté qu ka kama mahete, njunde njuro no o ne-ne njunoko kama owano.” ⁹Njunde yero Galili njuno yoraró.

¹⁰Kone-topémbo oyiqo, Yesu enepa tukú oró. Quko tunomo kama oró. Kini mondó ta nanje oró. ¹¹Asa o ne-neko njuno, Juda koro uni pará-parámbo ene seqaro njande yangurí, “Uni njú dana

yote?” ¹²Ko unipare qambu njundo Yesu koro keweroyemo mande qambu mondó ta yangurí. Kumimbo njande yangurí, “Njuko uni meté.” Quko kumimbo njande yangurí, “Kini, enendo unipare qambu kaná yereyote.” ¹³Njunde yero tunomo kama yangurí, dokoro Juda koro uni pará-parámbo njuro sasaro tangurí.

¹⁴Asa Yesu o ne-ne koro naru kewero quno Anutu koro Ya Surumí⁸ njuro honjo quroko oro unipare iño-iño rondaqe yunaró. ¹⁵Juda koro uni pará-parámbo mandí njú iñoro ijondata parámi tero njande yangurí, “Uni njundo papiya yano iño-iño njunde qu kama raró. Asa ko date tero iño-iñoyó njundiro?”

¹⁶Njunde yiqo, Yesuko mande topé njande yaró, “Mande njá rondaqe yunoteno njako neneño mu kini. Kini, njuko asá nereró njuro qu. ¹⁷Ko uni ka Anutu hamó horé howewero ye iñoyote njuko hamó qene iñoro njande iñoweya, ko mande yesowoteno njuko Anutu koro mande qupe ma neneñombo nanje yeyoteno. ¹⁸Uni kato eneño iño-iñoyó monjo mande yeyote qu, njuko eneño owí hokowero ye iñoyote. Quko uni kato uni asáñaró njuro owí hokowero ye ijote njuko mande hamó njuro uni, kota-kota uni kini. ¹⁹Mosesko hutunjo mande^{**} ye yunaró, hamómbe? Ko ye keweroyemo qu kato hutunjo mande njú kama howeyote. Asa do murí karo, nuroyi khumowano, ye ijotengo?”

²⁰Njunde yini unipare qambu njundo mande topé njande yangurí, “Yuqa piy-

^{7:2} “Yamaru koro o ne-ne” njuko Juda uniparetoro naru parámi ka. Unipare qambu qundo kho engé siyowero naru njú rokónjoro Septemba njuno Yerusalem mahero naru kande sanjyoro kapusa qunoko o ne-ne teyangurí. Unipare soso njundo yamaru toworo naru soso njunoko yamaruye njuno kunditeyangurí.

^{7:3} “iño-iño rewero uni” njundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

^{7:14} “Ya Surumí” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

^{**7:19} “hutunjo mande” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

imi ka^{††} peka keno yote. Ŋu dando ke kurowero, ye inote?”

²¹ Ŋunde yi nande yaró, “Komo no o kanata ka tanowó,^{‡‡} ko ye soso qen-ero inondata parámi tangurí. ²² Quko iní. Mosesko kowe ye toŋowero^{¶¶} murí ŋu ye rondaŋe yunaró, ko ye Sapat naruko^{§§} ŋuno simóye kowe ye toŋoy-otenŋo. (Hamó, Moses enenŋombo murí ŋu kama riní tunoqaró. Ŋuko usisambato ri tunoqaró.) ²³ Yeko Moses koro hutuŋo mande ŋu howero Sapat naruko ŋuno unindoro kowí toŋoyotenŋo. Asa ko nondo Sapat naruko ŋuno uni karo kowí soso rewe meté teyote tiníŋo, ye do murí karo noya newonde sangirí teyotenŋo? ²⁴ Toŋeyembo nange o ma gene rondaŋewero. O soso murí roneneŋowímo nange gene rondaŋeyuri qembe.”

Yesuko Kristo ŋumbe ma kini?

²⁵ Ŋunde yiniŋo, unipare kumi Yerusalem nonŋo qundo nande yaŋgurí, “Uni ŋuko uni pará-parámbo, uratoka khumoní, ye inoyotenŋo ŋuno qu, hamómbe? ²⁶ Qeni. Ene mande tunomo yeyote, quko oka kama te inoyotenŋo. Uni pará-parámbo nande yero, uni ŋu Kristo* ŋu nange, ye inoyotenŋo, peka. ²⁷ Quko nore uni naro yendé qu inoteto.

Kristo ŋundo maheweya quno ŋuno do yendé ka nonŋo maheweya nuro uni kato kama inowanŋo.”

²⁸ Asa Yesu Ya Surumímo kondé kiwero mande yesowo nande yimiraró, “Yendo no inotenŋo, ko neneŋo yendé qu inotenŋo. Nondo neneŋo ino-inone howero kama mahenowó. Quko no asá nereró nuro murí muko hamó, ko ye ene kama ino inotenŋo. ²⁹ No eneya yate, ko enendo asá niriní mahenowó. Ŋunde nuroko ene ino inotenŋo.”

³⁰ Ŋunde yiniŋo kondé towo kusiyowero tangurí. Quko uni kato kandí eneno kama raró, dokoro eneŋo naruyó kama maheró. ³¹ Unipare qambu qundo ene inondutuworo nande yaŋgurí, “Uni nando Kristo ŋunde qembe rokó-rokó parámi mu teyote.”

³² Unipare qambu qundo Yesu nuro mande mondó ta nundiro yiqo, Farisi unindo[†] inangurí. Asa ko o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya sopo-sopo uniye kumi asá yiri Yesu towowero mahengurí.

³³ Ŋunde nuroko Yesuko nande yaró, “Naru tukuni nange yeya yowano, yate no asá nereró ŋunoko owano. ³⁴ Ŋu naruko ŋunoko ye no seqa nerewanŋo, quko kama niyowanŋo. Ko ye nondo

^{††}7:20 “*yuqa piyimi*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenŋo.

^{‡‡}7:21 Yesuko *Sapat naru* kanoko uni wimbí kini taró qu ka Betisaita sono towo sumeyoro riní meté taró. (Jon 5:1-9 weyo qembe.)

^{¶¶}7:22 “kowe toŋowero” murí ŋuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye *Abraham* rokó nuro miraró. Mironí Abrahamko eneŋo kowí toŋoro naŋo-simómboro kowe ye toŋoro Anutuko rokó yereró nuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

^{§§}7:22 “*Sapat naru*” ŋuko sonda naru weŋa ŋu. Ŋu naruko ŋuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworu Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyaŋgurí.

*7:26 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Mande irisa nuro murí muko “uni rokóŋowí” nange.

[†]7:32 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* nuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

mira yowano ḡuno owero mepémo kini.”

³⁵Ḥunde yiniqo, Juda koro uni pará-parámbo keweroyemo epe osese-osese ḡande taṅguri, “Ene dano oní nore kama qenewato? Enembeka nore norotoro Grik koro mirayewore uyare noreḡo suwisawinanimboya Grik uniparetoya ḡuno yotengḡo ḡu iḡo-iḡo rondaḡe yunoweya, peka? ³⁶Ene ḡande yete, ‘Yeko no seqa nerewango, quko ye kama niyowango.’ Yero ko ḡande yete, ‘Yeko mira no ḡuno yowano ḡuno owero mepémo kini.’ Mande ḡu muri datiro?”

³⁷Asa o ne-ne ḡuro naru weḡa parámi quno ḡuno Yesu kaḡero kondé kiwero ḡande yaró, “Ko uni ka sono koro khu-moyote tiniqo, nono maheka sono niní. ³⁸Sokomeko ḡuno ḡande yete, ko uni ka iḡondutu nereweya ḡuko, sono yoto-yotoyó moré mu eneḡo newondí moḡo areweya.” ³⁹Yesuko ḡunde yero Yuqa Surumí ḡuro yaró, asa Yuqa Surumí ḡuko unipare Yesu iḡondutuwoyanguri qundo tukú rewango. Ḥu naruko ḡunoko Yesu owé parámi kama reyoní, ḡunde ḡuroko Yuqa Surumí kama umbuyoní.

⁴⁰Asa kumimbo Yesu koro mande ḡu iḡoro ḡande yeyanguri, “Hamó horé ḡuko ye-ye uni ḡuno qu.” ‡

⁴¹Ko kumimboko ḡande yeyanguri, “Ḥuko Kristo ḡuno qu.”

Quko kumimboko ḡande yeyanguri, “Kini, Kristo ḡuko Galili mira koḡo kama maheweya. ⁴²Sokome ḡundo ḡande yete, Kristo ḡuko Dewit[¶] koro sowe qu ka, ko Dewit koro yendé ḡu, Betlehem,[§] ḡuno tunoqeweya.”

⁴³Ḥunde ḡuro unipare qambu ḡundo Yesu koro iḡo-iḡoye enesó-enesó toworu usoworo wini irisa taṅguri. ⁴⁴Kumimbo Yesu kondé towo kusiyowero ye iḡanguri, quko uni kato kandí re eneno kama raró.

Uni pará-parámbo Yesu kama iḡondutuwoyanguri

⁴⁵Asa ko sopo-sopo uni ḡundo ro-horéḡo uyari o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya ḡande osese yerenguri, “Ye do karo uni ḡu kama re mahetengḡo?”

⁴⁶Ḥunde yi ḡande yanguri, “Mande enendo yeyote ḡu, uni kato komo ḡunde kama yaró.”

⁴⁷Ḥunde yiḡo, Farisi unindo mande topé ḡande yanguri, “Ḥumbe ye ḡuya kaná yeretepe? ⁴⁸Qeni, ko uni kembé kape ma Farisi uni qu kato uni ḡu genero iḡondutuwoyotenggope ma kini? Kini horé. ⁴⁹Unipare qambu qu hutuḡo mande kama iḡoyi tondaḡeyote ḡundo nanḡe iḡondutuwoyotenggo. Ko Anutuko unipare ḡunde qu saḡayemo takuni raró.”

⁵⁰Asa Nikodemus, uni kembé ḡu komo Yesuko uyaró ḡundo topé-topé ḡande yimiraró, ⁵¹“Norendo uni o tey-ote ḡuro mandí iḡoroqota hutuḡo mandewore topé piyimi kama inoyoteto, hamómbe?”

⁵²Ḥunde yini mandí topé ḡande miranguri, “Ke ḡuya Galili noḡo peka? Okeyá ta seqaroqota ḡande qene iḡoweya, ye-ye uni ka Galili noḡo kama maheweya.”

‡7:40 Komo suki **Mosesko** Israel unipare ḡande yimiraró, ko imemoḡo **ye-ye uni** ka eneḡo ḡunde qembe tunoqeweya (Hutuḡo Mande 18:18 weyo qembe).

¶7:42 Komo suki **“Dewitko”** Juda unipare wiri yereró. Ḥu naruko ḡuno Anutuko Dewit ḡande miraró, imemoḡo keḡo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe).

§7:42 “Betlehem yendé” ḡu Yerusalem kutaqemo yora, khe ḡu piruyó muko kilomita 10.

Unindo se simbururu pare ka rero mande khono rotangurí

⁵³ Ko uni soso enejo yano ongurí.

8 ² Quko Yesu mira purí Oliv njuno oró. ² Saranóní pitu ko Ya Surumí** njuro hongoro quuroko oró. Oní unipare soso eneno mahayangurí. Njunde ti kunditero unipare mande rondage yunoyaró.

³ Asa hutunjo mande njuro ijo-ijo uninidoya†† Farisi uni kumimboya‡‡ se simbururu pare ka qenero re mahero tunomo roti kanjaró. ⁴ Kaníní Yesu njande oseseyangurí, “Rondage-rondage uni, pare njako se simbururu teyoní unipareto qenengo. ⁵ Hutunjo mandeko“¶ Mosesko mande kondé njande yaró, ko nore wondo rero pare njunde quro sanjano ranjo urato kumoweya, yaró. Quko ketoko date yeweya?” ⁶ Enendo Yesu towonjowero njunde oseseyangurí. Yesuko topé tero mande koroqe yiníkata re mande khono rotowato, yero inyangurí.

Quko Yesu kondéqero kandímbo noko puñomo nakayájaró. ⁷ Njunde tiní watí-watí oseseyiqo, kanjero njande osese yereró, “Dani uni ka ye keweroye monjo quuhurí ka kama taró, njundo meté wondo korete qu re pare njuro sanjano ranóní.” ⁸ Yero pitu ko kondéqero noko puñomo nakayájaró.

⁹ Njunde yiní iñoro uni kanatakanatako, asa koretero uni konjomu

yate uni tukú nj soso roto tonjengurí. Yate pare nj enemata yotoro njuno kanjaró.

¹⁰ Kaníní Yesu otoqo kanjero pare njande miraró, “Pare, uni njano qu dana utengo? Uni kape ke topé piyimi ka kunoweyape ma kini?”

¹¹ Yiní pareto njande yaró, “Awa, kini,” yaró.

Yiní njande yaró, “No njuya topé piyimi kama kunoteno. Ke meté tonjeya imemo kanjuya quuhurí ma tewero.”

Yesuko noko koro hiyó nj

¹² Asa Yesuko unipare pitu ko njande yimiraró, “Noko unipareto hiyó njuko no nanje. Uni ka no nohoweweya njuko huriri qurowore khe kama uyoweya. Kini. Njuko yoto-yoto koro hiyónjo moré.”

¹³ Yiní Farisi uninido§§ iñoro njande mirangurí, “Keto keño yesowo yeyote. Njunde njuro mande yeyote nj hamó kini.”

¹⁴ Yi mande topé njande yimiraró, “Kini, nondo neneno yesowoyoteno quño njunoko mandene nj mande hamó nanje. Dokoro no da nonjo mahenowó quya dawore owano quya injoyoteno. Quko ye da nonjo no mahenowó quya dawore owano quya kama injoyotenjo.

¹⁵ Yeko koweye sananjwore uni yiyo ronda yereyotenjo. Nondo uni ka kama gene rondanjeteno. ¹⁶ Quko

**8:2 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

††8:3 “*hutunjo mande njuro ijo-ijo uni*” njundo Anutu koro mande nj unipare rondage yunoyangurí.

‡‡8:3 “*Farisi uni*” njuko uninidoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howero unipareto tonjeyemo owéye parámi tangurí.

¶8:5 “*hutunjo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda unipareto yoto-yotoye soso sopoyaró.

§§8:13 “*Farisi uni*” njuko uninidoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howero unipareto tonjeyemo owéye parámi tangurí.

no uni ka qene rondaŵewano tiníqo, ronda-ronda mande yeteno ŵuko hamó nange. Dokoro, nondo nange kama rondaŵeyoteno. Kini. Awa asá nereró ŵuya noya ronda-ronda ŵunde teyotero. ¹⁷Yeŵo hutuŵo mandeko* mande ŵande yote, asa uni irisako mande kanata yesowowari tiníqo, mandeyari ŵuko hamó. ¹⁸Nondo neneŵo yesowo yeyoteno, ko Awando asá nereró ŵu ŵuya neneŵo yesowo yeyote.”

¹⁹Ŵunde yiniqo, Farisi unindo ŵande oseseyangurí, “Awange da?”

Yini Yesuko mande topé ŵande yaró, “Ye no kama iŵo nunoyotenggo, ko Awane ŵuya kama iŵo inoyotenggo. Ko ye no iŵo nunoyango tiníqo, Awane ŵuya iŵo inoyango.” ²⁰Yesuko Ya Surumím-boro yendémo ŵuno mone kopowero quro wembómo ŵuno kaŵero unipare iŵo-iŵo rondaŵe yunaró. Ŵu naruko ŵuno mande yaró, quko uni kato kama kondé towo kusiyaró, dokoro, eneŵo naruyó kama maheró.

Yesu yorotoro toŵeweya ŵuro yaró

²¹Asa Yesuko unipare kaŵuya ŵande yimiraró, “No roto toŵeweqo, ye seqa nerewango. Ko quhuriye muko yoní ye khumowango. No dano toŵewe teteno ye ŵuno toŵewero mepémo kini.”

²²Yini Juda koro uni pará-parámbo iŵoro ŵande epe mito-mito tangurí, “Do karo ŵande yete, ‘No dano toŵewe teteno ye ŵuno toŵewero mepémo kini,’ yete? Ŵumbeka eneŵombo eneŵo kowí uto khumowero yete?”

²³Yi Yesuko ŵande yimiraró, “Yeko ame nonŵo qu; no kore konŵo qu. Yeko noko ŵaro qu; noko noko ŵaro

qu kini. ²⁴Ŵunde ŵuro no ŵunde yimiroteno, quhuriye muko yoní ye khumowango. Dokoro yendo, ŵuko no nange,[†] ŵuro iŵondutu kama tewango tiníqo, quhuriye kate-kate muko yoní ye khumowango.”

²⁵Ko ŵande oseseyangurí, “Ke dani ka?”

Yi Yesuko ŵande yimiraró, “Hurímo ŵuno no dani ye yimiranowó. ²⁶No yeŵo muríyemboro yero ye ronda yerewano quro mande qambu ŵana. Quko no asá nereró ŵuro murí muko hamó nange. Ko mande soso no iŵanowó ŵuko, nondo yesoworo nokono unipare yimiroteno.”

²⁷Yini iŵangurí, quko Yesuko Awan-doro yimiraró ŵu kama iŵoyi tondaŵaró. ²⁸Ŵunde ŵuro Yesuko ŵande yimiraró, “Yendo Unindoro Naŵuni[‡] ŵu hokowango quno ŵunoko ŵande iŵoyi tondaŵeweya, asa ŵuko no nange, ko neneŵombo neneŵo oka kama teyoteno. Kini, Awando mande rondaŵe nunaró ŵu nange yesowo yeyoteno. ²⁹No asá nereró ŵuko noya yote. Enendo norotoní nenemata kama yoteno. Kini. Ko naru rokóŵoro eneŵo iŵo-iŵoyó ŵu teyoteno.”

³⁰Ŵunde yiniqo, unipare qambu qundo iŵoro iŵondutuwoyangurí.

Yesuko Abraham koro simó horé quro yaró

³¹Asa Yesuko Juda unindo eneŵo iŵondutuwoyangurí mu ŵande yimiraró, “Ye mandene towowango tiníqo, ye neneŵo iŵo-iŵo rewero unine hamó yotoro ³²mande hamó ŵu iŵoyowango. Ko mande hamó ŵundo yeŵo kusi-kusiye ŵu orosoyini kina yowango.”

*8:17 “*hutuŵo mande*” ŵuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŵuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

†8:24 Sokome kumimo ŵuno Anutuko mande ŵu, “Ŵuko no nange,” eneŵombo yaró. (Aisaia 41:4; 43:10, 13, 25; 46:4; 48:12; Hutuŵo Mande 32:39; Tonŵengurí 3:14 weyo qembe).

‡8:28 “*Unindoro Naŵuni*” ŵuko Yesu nange.

³³Yini mande topé nde yanguri, “Noreko Abraham koro sowe qu. Naru kano uni kato nore kusi niriní eneyo kho simóño[†] kama tatowó. Ke date koro, yeyo kusi-kusiye orosoyini kina yowango, yete?”

³⁴Yesuko mande topé nde yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, uni quhurí teyotengo nuko quhuríyómboro kho simó yotengo. ³⁵Kho simó kako eneyo sopo-sopoyómboro suwisawi qu kini, eneya suki-suki kama yoweya. Quko nano-simó kako iwímboro suwisawi horé qu ka, eneya suki-suki yoweya. ³⁶Unde nuroko Nanuni gundo kusi-kusiye orosoyini kina yowango tiníqo, kusi-kusiye hamó kini taró. ³⁷No ijoteno, yeko Abraham koro sowe qu. Quko nenejo mandene muko ye quoyemo nuna kama yote. Nuroko ye no uratoka khumoní yeyotengo nu. ³⁸Noko Awanembo o witú nereró nuro mande yesowo yeyoteno. Ko ye nuya awayembo murí ijoro howeyotengo.”

³⁹Unde yiniqo, mande topé nde yanguri, “Norejo awanani muko Abraham.”

Ko Yesuko nde yimiraró, “Yeko Abraham koro simó hamó tiníqo, ye Abrahamko murí teyaró unde nange teyowango. ⁴⁰Nondo komo Anutu koro mande hamó mu ijanowó nu soso yeno yesowanowó. Ko yendo no nuri khumowano yetengo. Abrahamko o unde qu kama taró. ⁴¹Kini, yendo awaye hamómboro murí qu nange teyotengo.”

Yini nde miranguri, “Ná-námani muko khe pare tero o piyimi teyate kama pisi nerenguri. Kini. Noreko Awanani kanata nange, nuko Anutu.”

Yesuko Monimbu koro simó horé nuro yaró

⁴²Ko Yesuko nde yimiraró, “Asa Anutuko yeyo Awaye hamó tiníqo, newonde meté no nunowango, dokoro, no Anutu roto nuro nana mahenowó. No nenejomboro nana kama mahenowó. Kini. Asá nereró nuro ijo-ijoyómboro nana mahenowó. ⁴³Quko ye do murí koro mandene na kama ini tondaneyote? Murí muko nandiro, ye kusumboyero nenejo mandene ijowero mepémo kini. ⁴⁴Yeko awa koro nano-simó, nuko Monimbu. Ko ye awayembo ijo-ijoyó howewero nuro ningun-ningu teyotengo. Komo suki nuya itaka nuya ene uni yuroní khumowero uni yara qu. Ko murí hamó mu kama howeyara, dokoro, murí hamó nuko eneno kama yora. Mande kota nu yeyara, nuko eneyo mandí horé. Eneko kota mande yewero uni qu ka ko mande kota nuro simburí. ⁴⁵Quko nondo mande hamó mu yeyoteno, unde nuro ye kama ijondutu nereyotengo. ⁴⁶Ye dani kato no quhurí ka tanowó nuro tunomo meté yeweya? Ko no mande hamó nu yesowo yeyoteno tiníqo, ye do murí koro kama ijondutu nereyotengo? ⁴⁷Anutu koro simó nuko Anutu koro mandí ijoyotengo. Unde nuroko ye ene mandí kama ijoyotengo, dokoro yeko Anutu koro simó kini.”

Yesuko enejomboro yaró

⁴⁸Asa Juda koro uni pará-parámbo mande topé nde yanguri, “Nore nde

†8:33 “kho simó” - nu naruko nuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanguri. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanguri. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, eneyo soweyoro kho simó tunoqanguri. Asa kho simó unde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

yeteto, ko keko Samaria[§] uni qu ka, ko yuqa piyimi ka^{**} ke quroko yote. Mande njuko hamómbe ma kini?”

⁴⁹ Njunde yi njande yaró, “Yuqa piyimi kato no quroko kama yote. Quko no Awane ará te inoyoteno, ko yendo owéne ri umbute. ⁵⁰ Noko nenejo owéne hokowero quro khe kama seqateno. Khe nj seqaro qene rondaneyote qu ka yote.†† ⁵¹ Hamó horé no ye yimiroteno, ko uni kato nenejo mandene howeweya tiníqo, ene naru suki-suki kama khumoweya.”

⁵² Yiní Juda unindo njande mirangurí, “Itakako nore hamó injoteto, yuqa piyimi qu ke quroko yote. Abrahamko komo khumaró, ko ye-ye uni‡‡ njuya komo khumangurí. Quko ke njande yete, ‘Uni ka no mandene howeweya tiníqo, ene naru suki-suki kama khumoweya.’ ⁵³ Date koro? Ke peka nore usinani Abraham takate? Njuko komo khumaró. Ko ye-ye uni njuya komo khumangurí. Ke dani ka yero injote?”

⁵⁴ Yesuko mande topé njande yaró, “Ko no nenejo owéne hokoyowano tiníqo, seréne muko hamó kini. Quko nenejo Awanemboko owéne hokoyote. Ko ye njande yeyotenggo, Awane njuko yejo Anutuye, yeyotenggo. ⁵⁵ Hamó, ye kama ijo inoyotenggo, quko nondo ene ijo inoyoteno. Qeni, ‘No ene kama ijo inoy-

oteno,’ njunde yewano tiníqo, nondo ye qembe kota-kota uni tunoqewano. Quko no ene komo ijoro enejo mandí meté howeyoteno. ⁵⁶ Komo Abraham, pukoye njundo nenejo narune qenewero njuro ninggu-ninggu taró. Ko ene qeneró quño, asa newonde meté hamó taró.”

⁵⁷ Njunde yini njande mirangurí, “Keko kumima naruke 50 njunde kama ro-taró, ko kepe Abraham qenerómbe, hamómbe?”††

⁵⁸ Ko Yesuko ene njande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, komo Abraham kama tunoqeyoní, no nenejombo yorano.” ⁵⁹ Njunde yiniqo, urowero wondo siyangurí.§§ Quko Yesu mondó ta sóqero Ya Surumímboro honggo njuro rотор yendésina uró.

Yesuko uni tonjí kiré ka riní meté taró

9 Yesu khe uyate, uni ka qeneró. Uni njuro nimímbo pisiyoníqo, tonjí pokaró. ² Asa ijo-ijo rewero uniyómbo* Yesu njande oseseyangurí, “Rapi,† danimbo o piyimi tiníkata uni njuro nimímbo pisiyoní tonjí pokaró? Uni njuro enenjombope o piyimi tarómbe ma iwí-nimímbo quhurí tariyó?”

³ Yi mande topé njande yaró, “Uni njuro enenjombo o piyimi kama taró, ko iwí-nimímbo njuya quhurí kama tariyó. Kini, Anutu koro kho qu tunomo tuno-

§8:48 “*Sa maria* mira” njuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo monggo mahero njuno kunditeyangurí. Narunenarune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tangurí.

**8:48 “*yuqa piyimi*” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

††8:50 Yesuko Anutu njuro yaró.

‡‡8:52 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

††8:57 “*Abrahamko*” komo suki horé yora, asa ene khumoní tapunangurí, yate-yate kumima naru 2,000 njunde rotoro Yesu koro nimímbo ene pisiyaró.

§§8:59 *Moses* koro *hutunjo mandeko* njande yaró, ko uni kato Anutu yesaránjaró tiníqo, unipareto wondo kowímo sañano ranoyi khumoweya. (O Qa-qa Uni 24:16 weyo qembe.)

*9:2 “*ijo-ijo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

†9:2 “*Rapi*” njuro murí muko njandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

gewero quro o ŋu enejo kowímo ŋunde tunoqaró. ⁴Hiyómbó hiyóqey-oníqo, norendo no asá nereró quro kho qu tato. Imemo huriri tunoqiní uni kho tewero mepémo kini. ⁵No nokono ŋano yoroteno qunoko, nondo noko ŋaro hiyó ŋano qu.”

⁶Ŋunde yero nokono tute taró. Tero tute ŋu noko koya rohoréŋoro nukuru se uni ŋuro toŋímo raró. ⁷Ŋunde tero ŋande miraró, “Ke uya Siloam Sono Towo ŋuno sono kimu.” (Owé ŋu “Siloam” murí muko ŋandiro, “Asáŋowí.”) Asa uni toŋí pokawí ŋu uyaro ŋuno sono kimuró. Kimuro pitu mahero meté toŋetaró.

⁸Asa ko topémboya unindo ene mone koro kira yirini qeneyaŋgo quyako ŋande yaŋgurí, “Ŋu date koro? Ŋambeka uni ka komo kunditero mone koro uni kira yereyara ŋuno qu nange, hamómbe?”

⁹Ŋunde yi kumimbo ŋande yeyaŋgurí, “Iyo, ŋuko uni ŋu,” yaŋgurí.

Ko kumimboko ŋande yeyaŋgurí, “Kini, ŋuko kira yereyara uni ŋu qembe nange.”

Ko uni ŋu enejomboko ŋande yimito-yaró, “Ŋuko no nange,” yaró.

¹⁰Ŋunde yini ŋande oseseyaŋgurí, “Ko ke date tero toŋenge meté tete?”

¹¹Yiqo, mande topé ŋande yaró, “Uni ka owí muko Yesu, ŋundo nukuru toŋenemo rero ko ŋande nimiraró, ‘Ke uyareya Siloam ŋuno sono kimu,’ yaró. Yini no uyaro sono kimuwe toŋene meté tini meté toŋeteteneno.”

¹²Yini ŋande oseseyaŋgurí, “Uni ŋu dana yote?”

Ko ŋande yaró, “No kama iŋoteno,” yaró.

¹³Asa unipareto uni toŋí pokawí meté taró ŋu re Farisi uniko[‡] uyareŋgurí. ¹⁴Sapat naruko[¶] ŋuno nange Yesuko nukuru toworo unindoro toŋí riní meté taró. ¹⁵Asa ko Farisi unindoko uni ŋu ŋande oseseyaŋgurí, “Toŋenge ŋuko date tero meté ta?”

Yi ŋande yimiraró, “Enendo nukuru re toŋenemo riní no uyare sono kimuro meté toŋeteteneno.”

¹⁶Yini Farisi kumimboko ŋande yaŋgurí, “Nore iŋoteto, uni ŋu Anutu koro kho qu kama teyote, dokoro, eneko Sapat naru koro hutuŋo mande ŋu kama howeyote.”

Quko kumimbo ŋande yaŋgurí, “Ŋu date tero quhurí uni kato meté rokó ŋunde qu teweya?” Ŋunde yero usoworo huru-huru irisa tangurí.

¹⁷Asa uni toŋí pokawí ŋuno qu pitu ko ŋande oseseyaŋgurí, “Uni ŋundo keŋo toŋenge riní meté tete. Asa keto ene datiro, ye iŋote?”

Yiqo, mande topé ŋande yaró, “Ŋuko ye-ye uni ka,” yaró.

¹⁸Asa Juda koro uni pará-parámbo, enejo toŋí kama hiyóqaró, do karo komo hamó kama pokaró, ŋunde ye iŋoyate iwí-nimí neko yereŋgurí.

¹⁹Neko yiri mahiri ŋande osese yereŋgurí, “Ŋambeka yariŋo naŋoyari? Yari pisiyiri toŋí pokawí tarómbe ma kini? Ko ŋunde taró tiníqo, date tero itaka toŋetete?”

²⁰Ŋunde yiqo, iwí-nimímbo mandeye topé ŋande yariyó, “Nore iŋotero, ŋako nore naŋonari. Pisiyoweŋgo, toŋí pokawí taró, ŋu ŋuya nore iŋotero.

[‡]9:13 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

[¶]9:14 “*Sapat naru*” ŋuko sonda naru weŋa ŋu. Ŋu naruko ŋuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworu Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgurí. Ŋu naruko ŋuno kho ka tewero mepémo kini (Toŋengurí 20:8-11 weyo qembe).

²¹ Quko date teroqo itaka tojete, ko dando tojé riní meté ta, ŋuko nore kama ijotero. Ye oseseyikata. Ene komo parámi taró, enenombo enenjo yeweya.”

²² Komo Juda koro uni pará-parámbo, nore dani kato Yesu ŋuko Kristo[§] ŋu yeweya qu huru-huru ya nonggo yohowewato, yangurí. Nunde ŋuroko enenjo iwí-nímí muko ŋuro sorariyó. ²³ Sorero iwí-nímímba mande nande yariyó, ye oseseyikata. Ene komo parámi taró, yariyó.

²⁴ Asa ko uni komo tojé pokaró ŋu pitu ko nekoru nande mirangurí, “Ke Anutu seré te ino.”^{**} Nore ijoteto, ŋu uni ŋuko quhurí uni.”

²⁵ Yi mande topé nande yaró, “Njumba quhuríjo morémbe ma kini, indika, kama ijoteno. O kanata nange no ijoteno, no komo tojene pokawí yano qu, ko itaka nanoko tojeteyoteno.”

²⁶ Yiní nande oseseyangurí, “Date te kunote? Dando te kunoníqo tojenge hiyóqete?”

²⁷ Yi mandeye topé nande yaró, “No komo yimirano, quko ye kusumboye kama reteŋgo. Do murí karo pitu ko ijowero ye osese nereteŋgo? Yembeka enenjo ijo-ijo rewero uniyó tato, yero ijoteŋgo, peka?”

²⁸ Nunde yini huwó mande qambu mitoro nande yangurí, “Keto nange enenjo ijo-ijo rewero uniyó. Quko noreko Moses koro ijo-ijo rewero uniyó qu. ²⁹ Nore ijoteto, komo Anutuko Moses koya mande yaró. Quko uni ŋuno qu, nore da nonggo maheró ŋu kama ijoteto.”

³⁰ Yiqo, uni nundo mandeye topé nande yimiraró, “Asa mandeye muko

newondene uroní ijondataqeyoteno! Uni nundo no tojene riní hiyóqete, quko ye uni ŋu da nonggo maheró ŋu kama ijoteŋgo. ³¹ Nore ijoteto, Anutuko quhurí uni karo mandí kama ijote. Kini, uni ka Anutu koro mandí howero ijo-ijoyó ijoyote ŋuko, asa Anutuko nunde quro mandí ijoyote. ³² Naru kanoko sowo mande nande qu kama ijatowó, asa uni kato uni ka nimímbo pisiyoníqo, tojé pokaró qu ka riní tojé hiyóqaró. ³³ Ko Anutuko uni ŋu riní kama maheró tiníqo, asa eneko o ka tewero mepémo kini.”

³⁴ Nunde yini mande topé nande yangurí, “Ŋu date tero? Naru nángepo pisi kereró ŋu nonggo yate itaka arete ke quhurí ŋuro murí nange ijote. Quko ketope nore ijo-ijo rondaqe nunowero?” Nunde yero howi tojeró.

³⁵ Asa Yesuko uni ŋu howangurí ŋuro ijo-ro seqaró. Seqa qenero nande miraró, “Ke Unindoro Nanjuni ŋu ijondutuwoyotepe ma kini?”

³⁶ Yiní mande topé nande yaró, “Awa, Unindoro Nanjuni ŋu dani? Ke no nimitoka no nuya ijondutuwowe.”

³⁷ Ko Yesuko nande miraró, “Keto ene qenete. Ŋuko uni itakako keya mande yetiri ŋu nange.”

³⁸ Yiní nande yaró, “Uni Parámi, no ijondutu teteno.” Nunde yero Yesu potoruku te inaró.

³⁹ Ko Yesuko nande yaró, “No nokono nana umbunowó ŋuko uniparetoro muríye rondaŋewero umbunowó. Nunde tero uni tojeje pokawí qundo tojetewango, ko uni tojeteyotengo ŋuko tojeje pokawí tunoqeweya.”

§9:22 “Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, **“Mesaiya,”** ye nekangurí. Mande irisa ŋuro murí muko “uni rokónowí” nange.

****9:24** “Ke Anutu seré te ino” ŋuro murí muko nandiro: Ke mande hamó nange ye, dokoro Anutuko kiyote.

⁴⁰ Asa Farisi kumi Yesu tangímo yango qundo mande ŋu inangurí. Nunde nuro nande oseseyangurí, “Kepe noreko tojenani pokawí, ŋundiropo yetepe ma kini?”

⁴¹ Yi nande yimiraró, “Ko ye tojeje pokawí tiníqo, asa ye quhuriye moré ŋuko. Quko itaka ye nande yetenjo, ‘Tojenani muko tojeteyote,’ yetenjo. Nunde nuroko quhuriye yote ŋu.

Yesuko sipsip sopo-sopo uni meté taró

10 “No hamó horé ye yimiroteno, uni ka sipsip koro honjo makowore kama oro honjo karógoro quroko oyote, ŋuko momo uni ko kuma tewero uni. ² Quko uni makowore oyote ŋuko sipsip koro sopo-sopo ŋu. ³ Kho uni nundo sopo-sopo nuro mako kosoní sipsipyó enemo-enemo owéye nekoní mangó inoyi yore mirako uyote. ⁴ Yorero korete uro mirako uyote. Ko sipsip ŋuko mangó inoro howero uyotenjo. ⁵ Sipsip nundo uni meyowo ka kama howeyotenjo. Kini. Uni meyowo kato neko yiriníqo, sorewango, dokoro, uni meyowomboro mangó kama ino inotenjo.”

⁶ Yesuko tapara mande^{††} ŋu re yunaró, quko mandí nuro murí kama iní ton-dajaró. ⁷ Nunde nuroko Yesuko mande kanjuya nande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, sipsip koro mako ŋuko no nange. ⁸ Uni soso qundo no taka nerero komo mahengurí ŋuko momo uni ko kuma tewero uni. Quko sipsip nundo mangoye kama inoyangurí. ⁹ Mako ŋuko no nange. Ko uni ka nowore mahero honjo quroko oweya ŋu, asa Anutuko rambaruru konjo riní ene kina umbu oro o qímboro seqaro qeneweya. ¹⁰ Momo unindo momo tewero

quya sipsip yurowero quya o soso rambaruwowero quro nange maheyote. Quko nondo yoto-yoto meté yunowero mahenowó. Nunde yunowe meté horé yowango.

¹¹ “Sipsip koro sopo-sopo meté ŋuko no nange. Sipsip koro sopo-sopo meté ŋuko sipsip kawaware yerewero quro enenjombo yoto-yotoyó rotoweya. ¹² Uni kumimbo kimoye rero sipsip sopo yereyotenjo. Nundo sipsip koro simburí nunde kini. Á sawako mahiníqota qenero sipsip yorotoro sorero toni á sawa nundo mahero sipsip ŋu yiki yohowiní wisikarawangó. ¹³ Uni nunde qundo kimoye nange reyotenjo ko sipsip nuro hamó kama ino yunoyotenjo. Nunde nuroko sorero tojenango.

¹⁴ “Sipsip koro sopo-sopo meté ŋuko no nange. Nondo nenejo sipsipne ino yunoteno, ko sipsipnembo no ino nunotenjo, ¹⁵ asa Awando no ino nunote ko nondo Awa ino inoteno nunde nange. Ko nondo imemo sipsip kawaware yerewero quro nenejo yoto-yotone rotowano. ¹⁶ Noko sipsipne meyowo nuya nuna, ko ŋuko honjo naro qu kini. Nuroko no sipsip ŋu nuya yore mahewano. Nunde tewe mangone inoro sipsip koro huru-huru kanata nange tewango, ko sipsip koro sopo-sopo kanata nange yoweya. ¹⁷ Awando newonde meté nunoyote, dokoro, nondo imemo yoto-yotone rotowano. Nunde rotoro yoto-yotone pitu ko rewano. ¹⁸ Uni kato enenjombo nenejo yoto-yotone riní kama kini teweya. Kini. Nenenjombo nange yoto-yotone ŋu rotowano. Awando mande kondé ka nimitoro owé ka nunaró. Asa ko nenenjombo rotowano, ko pitu ko rewano.”

^{††}10:6 “*tapara mande*” ŋuko sowo mande nange. Yesuko sowo mande nunde qu yero oka witú yereró.

¹⁹Asa Juda koro uni pará-parámbo mande ngu inoro usoworo huru-huru irisa tangurí. ²⁰Uni qambu qundo nde yeyangurí, “Yuqa piyimi mu^{‡‡} eneno yoní kape-kape mande yeyote. Do karo kusumboye reyotenggo?”

²¹Ko kumimbo nde yeyangurí, “Mande yete nuko uni ka yuqa piyimi quroyómo yote quro mandí kini. Yuqa piyimi kato uni toneye pokawí mu yoriní hiyóqewero mepémo kini.”

Juda unindo kama inondutuwoyangurí

²²Imemongo Yerusalem nguno Ya Surumí Sara Tunoqaró nuro o ne-ne ngu tunoqaró.^{¶¶} Naru nuko naru kiño nange, ²³ko Yesu Ya Surumímboro yendémo, yokone ka owí muko Solomon koro Yokonemo nguno uya mahe teyaró. ²⁴Juda koro uni pará-parámbo mahe wuririyoro nde oseseyangurí, “Do naruko horé ke murínge nore nimiroweya? Ke Kristo ngu^{§§} tiníqo, tunomo nimito qembe.”

²⁵Yesuko mande topé nde yaró, “No komo ye yimiranowó, quko inondutu kama tangurí. Nondo Awane owímo kho teyoteno nuko nenejo muríne witú yereyote ngu. ²⁶Quko yeko nenejo sip-

sip qu kini. Nunde nuroko ye no inondutu kama teyotenggo. ²⁷Nenejo sip-sip qu no mangone inoyotenggo. No ino yunowe nohoweyotenggo. ²⁸Yoto-yoto suki-suki yunowe qo kama piyo tewango. Kini horé. Uni kato kandise monggo ta nerewero mepémo kini. ²⁹Awanembo yorero no nunaró ngundo o soso taka yerero koreko tete. Nunde nuroko uni kato Awanembo kandí monggo tanjowero mepémo kini. ³⁰No Awandoya kanata nange yotero.”

³¹Nunde yiníqo, Juda unindo pitu ko Yesu urowero wondo siyangurí.* ³²Ko Yesuko nde yimiraró, “Nondo Awan-doro kho qambu meté mu witú yereyoteno. Ye kho na date koro nuro tero wondopo nurowero tetenggo?”

³³Yini nde yangurí, “Noreko kho ka meté quro wondopo kurowero kama teteto. Kini, keto Anutu yesaránjoyote nuro norendo wondopo kurowero teteto. Keko uni kina qu, quko ke nde yete, kenombo nange Anutu, yete.”

³⁴Yi nde yimiraró, “Qeni, hutuño mandeko nguno Anutuko nde yaró, ‘No nde yeteno, “Ye soso anutu-anutu yotenggo,”^{††} nunde yaró, hamómbe? ³⁵Komo Anutuko uni enejo mandí inyangurí ngu nunde yimiraró, ko mande

^{‡‡}10:20 “yuqa piyimi” nuko *sambo simó* nunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

^{¶¶}10:22 “Ya Surumí” Sara Tunoqaró nuro o ne-ne” nuko Juda unipareto naru parámi ka. Komo *Grik* unindo Juda unipare taka yerero wiri yerengurí. Naru kano wiri yerete uni parámi ka, owí muko Antiokus, enendo Juda koro hu-hariri piyo tewero quro Ya Surumí ngu rambaruruwaró. Yate Juda uni kumimbo koporo Grik unindoya kuma tero taka yerero *Ya Surumí* ngu pitu ko ri sara tunoqaró. Yate-yate naru ngu rokónowero quro Desemba nguno o ne-ne ngu teyangurí.

^{§§}10:24 “Kristo” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ngu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Mande irisa nuro murí muko “uni rokónowí” nange.

*10:31 *Moses* koro *hutuño mandeko* nde yaró, ko uni kato Anutu yesaránjoró tiníqo, unipareto wondo kowímo sanjano ranoyi khumoweya. (O Qa-qa Uni 24:16 weyo qembe.)

^{††}10:34 Hariri Yambo 82:6

sokomeko[‡] yote ŋuko hamó nanġe. ³⁶Ko Awa enenġombo no rokó nerero asá niriní nokono ŋano umbunowó. Quko no ŋande yeteno, ‘No Anutu koro Naġuní,’ yeteno qunoko, yendo ŋande yetenġo, ‘Ke Anutu yesaráŋoyote,’ yeyotenġo. Asa ŋu date tero? ³⁷Qeni, no Awanemboro kho qu kama teyoteno tiníqo, mandene ma iŋondutuwwero. ³⁸Quko ye ŋunde kama iŋondutu nerewaŋgo tiníqo, kho teyoteno ŋu qeneroqota iŋondutu ti qembe. Ŋunde tero ye meté qenero ŋande iŋoyi tondaŋeweya, ko Awando nenenġo quonemo yoní, ko no Awa quroyómo yoteno ŋu.” ³⁹Ŋunde yiniqo, naru kaŋuya kondé towo kusiyato, ye iŋaŋguri, quko taka yere toŋeró.

⁴⁰Toŋero Jotan Sono karóŋoro mira Jonko komo uni sono re yunoyara quno ŋuno uyaró. Uyaro mirako ŋuno yora. ⁴¹Yoní unipare qambu eneno maheyaŋgo. Mahe ŋande yeyaŋgo, “Hamó, Jonko rokó ka kama taró. Quko Jonko mande soso Yesu koro yeyaró ŋuko hamó nanġe.” ⁴²Asa ŋu mirako ŋuno uni qambu Yesu iŋondutuwoyaŋguri.

Lasarus khumaró

11 Ŋu naru kano uni ka, owí muko Lasarus, se khumo taró. Lasarus ŋuko Betani yendé moŋgo qu, ko Betani ŋuko yerekuwosa Maria, Mata koro yendé ŋu. ²Lasarusko pare irisa ŋuro kumoyari, ko Maria ŋundo komo sono kiruwó ka Uni Parámi khímo hausuwo huímba sonowoní hararó ŋu. ³Asa yerekuwosa ŋundo mande ka riri Yesuko

uyaró, “Uni Parámi, keŋo topoke ŋano qu se khumo tete.”

⁴Yesuko mande ŋu iŋoro ŋande yaró, “Se khumo tete ŋuko riní khumowero qu kini. Kini, ŋuko unipareto Anutu koro sine parámi[¶] qenewero se khumo qu. Ŋuro tero khe ŋuwore Anutu koro Naġuní ŋuya owé parámi reweya.”

⁵Yesuko Mata, Maria, Lasarus newonde meté yunaró. ⁶Ŋunde ŋuro Lasarus se khumo tete ŋu yi mira kano ŋuno iŋoro naru irisa ŋuya rotoŋo mira ŋuno yora.

⁷Ko imemoŋgo iŋo-iŋo rewero uniyó[§] ŋande yimiraró, “Judia mirako ŋuno oyato,” yaró.

⁸Yini ŋande miranġuri, “Rapi,^{**} naru kano Juda koro uni pará-parámbo won-dopo kuri khumowero taŋguri. Ŋumbe kama iŋoro kepe ko Judia mirako uyarewero yete?”

⁹Yi mandeye topé ŋande yimiraró, “Qeni, kosa kanata qunoko naru koro wembó 12 yote, hamómbe?^{††} Uni kato kosano khe uyote ŋuko kama rokaráŋoyote, dokoro, noko koro hiyó qeneyote. ¹⁰Quko uni ka suwono khe uyote ŋuko rokaráŋoyote, dokoro, eneko toŋete mira qenewero ŋuro suruyó moré kini.”

¹¹Yesuko ŋunde yeroqo ŋande yimiraró, “Toponani Lasarus ŋuko etete, quko nondo uyare okokowano.”

¹²Yiniqo, iŋo-iŋo rewero uniyómba ŋande yaŋguri, “Uni Parámi, ko ene etete tiníqo, se khumoyó kini tiní meté teweya.” ¹³Yesuko Lasarus khumaró ŋuro yaró, quko iŋo-iŋo rewero uniyó

[‡]10:35 “sokome” ŋuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

[¶]11:4 “sine parámi” ŋuko enenġo wimbí parámi ŋunde qembe, enenġo o soso meté horé mu.

[§]11:7 “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

^{**}11:8 “Rapi” ŋuro murí muko ŋandiro, “Rondaŋe-rondaŋe Uni.”

^{††}11:9 Juda unindo kosa naru ka, asa kosa arero yate pusaró quro naruyó ŋu rondaŋero wembó 12 yaŋguri.

ḡande ye iḡangurí, ko enendo Lasarus kina eteyote ḡuro yaró.

¹⁴Asa ko Yesuko tunomo ḡande ye yimiraró, “Lasarus khumaró. ¹⁵Ko no taḡgímo kama yanowó ḡuro niḡu-niḡu teteno. Dokoro, ḡundoko ye yorini iḡondutu tewango. Asa uyare qeneto.”

¹⁶Ḥunde yiniqo, Tomas owí ka Ditimus ḡundo otoqo iḡo-iḡo rewero uni kumi ḡande yimiraró, “Uyareka nore ḡuya eneya khumato,” yaró.

Yesuko pitu ko otoqowero quro wimbu tete

¹⁷Asa Yesuko Betani yendémo ḡuno uyarini ḡande mirangurí, ko Lasarus khumaró ḡu nonḡo yate kosa naru nimi kini ḡunde rotoro uni tapuyómo yora.

¹⁸Betani ḡuko Yerusalem sumeyoro ḡuno yora, asa khe piruyó muko kilomita kapusa ḡundiro nanḡe. ¹⁹Ḥunde ḡuroko Juda unipare qambu mahero Mata koya Maria koya yiyoro kumoyari khumaró ḡuro yemama mande yangurí.

²⁰Asa Matako Yesu mahete yi iḡoro uro Yesu kheko wisumuḡo qeneró, quko Maria yano kunditaró. ²¹Uro Matako Yesu ḡande miraró, “Uni Parámi, ke ḡano yara tiniqo, kumone kama khumowero qu. ²²Quko itakako no ḡande iḡoteno, ko ke oka karo Anutu kirayoweya tiniqo, o ḡu te kunoweya.”

²³Ḥunde yini ḡande miraró, “Kumonge muko pitu ko otoqoweya.”

²⁴Ko Matako ḡande miraró, “No iḡoteno, naru wejako ḡuno[†] unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowango quno ḡuno enendo pitu ko otoqoweya.”

²⁵Ḥunde yini Yesuko ḡande miraró, “Pitu ko otoqowango ḡuro wimbu ḡuya yoto-yoto ḡuya ḡuko no nanḡe. Asa ko uni ka no iḡondutu nereyote ḡuko khumoweya quko yoto-yotoyó keta reweya. ²⁶Ko uni soso toḡe keta yotoro no iḡondutu nereyotengo ḡuko kama khumowango. Kepe ḡumbe iḡondutuwoyotepe ma kini?”

²⁷Yini ḡande yaró, “Iyo, Uni Parámi. No iḡondutu ḡandiro teteno, ko keko Kristo ḡu, Anutu koro Nanuni ḡundo nokono umbuweya ḡu.” ¶

²⁸Ḥunde yero roto uyaro kuwí Maria mondó ta ḡande miraró, “Rondaḡe-rondaḡe Uni ḡundo mahero neko kerete.” ²⁹Ḥunde yini waka ta otoqoro, Yesu qenewe, yero uró. ³⁰Yesu yendémo kama oró. Ene komo Matako kheko wisumuḡaró ḡuno nanḡe yora. ³¹Maria otoqoro ya rotoni Juda uni eneya yano yotoro siki ka yangurí qundo qenero howe ungurí, dokoro, eneko uyare uni tapuko tendowero uyate, peka, ye iḡangurí.

³²Asa Mariako Yesuko ḡuno uyaro qenero khímo rokarango umburo ḡande miraró, “Uni Parámi, ke ḡano yara tiniqo, kumone kama khumowero qu.”

³³Yesuko Maria koya Juda unin-doya mahero tendo mukuru tiqo, yiyoro newonde sangirí tero ³⁴ḡande yaró, “Yendo uni ḡu re dana rangurí?”

Yini ḡande mirangurí, “Uni Parámi, ke mahe qeno.”

³⁵Yesuko tendaró. ³⁶Tendoní Juda unin-do qenero ḡande yangurí, “Qeni. Enendo uni ḡu newonde meté hamó ina.”

†11:24 “*naru weḡa*” ḡuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wirioweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

¶11:27 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Mande irisa ḡuro murí muko “uni rokónowi” nanḡe.

³⁷ Quko kumimbo nande yangurí, “Eneko tonj pokawí ñu riní pitu ko meté tojeteyote. Asa ko do murí karo uni ñu riní kama khumaró?”

Yesuko Lasarus riní pitu ko otoqaró

³⁸ Ñunde yi naru kanjuya Yesu newondímo sangirí tero uni tapuko uyaró. Uni tapu ñuko wondo yayó ka, ko wondo ka parámi mundo mangó wisumunjaró. ³⁹ Asa Yesuko nande yaró, “Ye wondo ñu re rotika umbuní.”

Yiní Mata, uni khumaró ñuro kuwí ñuko nande miraró, “Uni Parámi, itaka ñano naru nimí kini ñunde rotoro uni tapuko yorote ña. Risá piyimi mu areweya.”

⁴⁰ Yiní nande miraró, “No korete ke kimiranowó, ke inondutu teweya tiníqo, Anutu koro sine parámi^{§§} ñu qeneweya.”

⁴¹ Asa wondo re roti umburó. Re ro-tiqo, Yesu koreko tojetero nande yaró, “Awa, no yunguna kereteno, dokoro, ke haririne inote. ⁴² No inoteno, naru rokóño keto no inoyote. Quko unipare qambu ñano kaneyotengo ñuro inoro mande ña yeteno. Ñunde yeweka keto no asá niri mahenowó ñuro inowanjo.”

⁴³ Ñunde yero kondé nande nekaró, “Lasarus, ke yendémo umbu.” ⁴⁴ Yiní Lasarus uni tapu rotoro yendémo umburó. Komo tapunowero koro khí kandí umu-kembé tuwipo pokamangurí.

Asa ko Yesuko nande yimiraró, “Tuwi se rotoyika uyariní.”

Uni pará-parámbo Yesu uroyi khumoweya ñuro khe ka seqangurí

⁴⁵ Ñunde ñuroko Juda uni kumi mahero Maria koya sikí ka yorangurí qundo Yesuko o taró qenero inondutuwoy-anjurí. ⁴⁶ Quko kumimbo uyaró Farisi uni* Yesuko o taró ñuro yimiranjurí.

⁴⁷ Ñunde yimiroyi o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya uni kembé-kembémboya neko yiri mahero kopangurí.[†] Kopoyi nande yimiranjurí, “Nore date tewato? Uni ñundo rokó qambu teyote. ⁴⁸ Ko nore qene rotowato tiníqo, unipare soso ene inondutuwowango. Ñunde ti Rom unindo mahero noreño Ya Surumínanimboya,[‡] wininanimboya yori kini teweya.”

⁴⁹ Asa keweroye monjo uni ka, owí Kaiapas, kumima naru quroko ñuno o qa-qa unindoro tapá uni[¶] yaró, ñundo nande yimiraró, “Yeko ino-inoye moré kini. ⁵⁰ Yendo oka kama qene inoyotengo, peka. Qeni, ko uni kanata kato uniparetoro mepéye rero khumoníqota Rom unindo noreño wininani soso kama rambaruru yerewanjo.”

⁵¹ Kaiapas ñundo mande ñu inondutuyó monjo kama yaró. Kini. Kumima naru quroko ñuno o qa-qa unindoro tapá uni yora. Ñunde yotoro ye-ye mande[§] ñundiyo yaró, ko Yesu Juda wini soso

§§11:40 “sine parámi” ñuko enejo wimbí parámi ñunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

*11:46 “*Farisi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuño mande* ñuro okeyá ta howero uniparetoro tojeteyemo owéye parámi tangurí.

†11:47 Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

‡11:48 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

¶11:49 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyangurí.

§11:51 “ye-ye mande” ñuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ñunde quko uniparetoro oteteye rondonarómbe ma newondeye rukisoyaró.

koro khumoweya. ⁵²Ko Yesuko Juda wini koro nange kama khumoweya. Kini. Eneko, Anutu koro simó wimbo-wimbo yorango qu soso kopo yereweka mahe wini kanata nange ti, yero khumoweya. ⁵³Asa ko ngu naruko nguno nange uni kembé-kembémbo, Yesu uratoka khumoní, yero khe seqangurí.

⁵⁴Ngunde nguro Yesu Juda uni keweroyewore tunomo kanjuya kama yateyara. Kini, mira ka mira wimbí sumeyoro nguno uyaró. Uyaro ingo-ingo rewero uniyómboya** Eparaim yendémo nguno yorango.

⁵⁵Tukú Juda koro o ne-ne ngu, owí muko Taka yereró ngu†† mahewero tiní unipare yendé wimbo-wimbo qu nongo soso ta, nore sonowatoka Anutu tonjimo sara tiní, yero Yerusalem ongurí. ⁵⁶Ngunde oro Yesu seqaro Ya Surumímo kanjero epe osese-osese ndande tangurí, “Ye date ingotengo? Enembe o ne-ne ngano maheweyape ma kini?” ⁵⁷Komo o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya unipare ndande yimirangurí, ko uni kato Yesu dana yote ngu ingoroqo, asa ene meté yimirika Yesu re kusi-kusi yano rotowango.

Mariako sono kiruwó rero Yesu koro khímo hausuwaró

12 Naru kano, kosa naru kande sangiyoro kanata ngunde rotoro Taka yereró quro o ne-ne ngu‡‡ tunogeweya. Asa ngu naruko nange Yesuko Betani yendémo nguno maheró. Yendémo nguno Lasarus, Yesuko uni tapu konggo riní otoqaró ngu nguno yora. ²Yesu koro o ne-ne ka tiqo, Matakó sunará tiní Lasarus koya Yesu koya uni meyowomboyá etero neyango.¶ ³Asa Mariako sono kiruwó risá nungurí qu, kimoyó parámi ngu re Yesu khímo windorongaró. Ngunde tero huímbo sowoní hararó. Ko sono kiruwó risá nungurí nguro nungurímbo ya soso howaró.

⁴Ngunde tiní Jutas Isikariot, enengo ingo-ingo rewero uni qu ka§§ tukú Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró, ngundo ndande yaró, ⁵“Date koro? Norendo sono kiruwó ngu soweyowato tiníqo, denarius 300* siyoro uni onogoye moré kini qu meté se yunowato, hamómbe?” ⁶Ngunde yaró, quko uni oye moré kini nguro kama ingaró. Kini. Nguko momo uni. Eneko Yesu koro ingo-ingo rewero uniyómboro wondo

**11:54 “*ingo-ingo rewero uni*” ngundo Yesu koya uyaro ingo-ingo rondaqe yunoyaró.

††11:55 “*Taka yereró quro o ne-ne*” nguko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yoriní arengurí. Ngu naruko nguno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enengo simóye taka yiriní kama khumangurí. Ngunde nguroko kumima naru rokógoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

‡‡12:1 “*Taka yereró quro o ne-ne*” nguko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yoriní arengurí. Ngu naruko nguno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enengo simóye taka yiriní kama khumangurí. Ngunde nguroko kumima naru rokógoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

¶12:2 Ngu naruko nguno uni kumimbo o neyango quno nguno kama kunditangurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero ngunde sajqáqero kande kondésinambo o nangurí.

§§12:4 “*ingo-ingo rewero uni*” ngundo Yesu koya uyaro ingo-ingo rondaqe yunoyaró.

*12:5 “*denarius*” nguko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata ngunde qu reweya. Asa ko denarius 300 nguko wondo parámi horé.

pungeye soporo enejo kumi rero momo teyara.

⁷Asa Yesuko mande ŋu iŋoro ŋande yaró, “Ŋunde roti. Pare ŋundo naru khumoweka tapu nerewango quro sono kiruwó ŋu towoyaró. ⁸Naru rokóŋoro uni ononoye moré kini ŋuko yeya yowango. Quko no yeya naru piru kama yowano.”

⁹Asa Juda unipare qambu ŋundo, Yesu Betani yendémo ŋuno yote, ye iŋoro ŋuno mahengurí. Ko Yesu qenewero na kama mahengurí. Kini, ŋande iŋangurí, ko Lasarus, Yesuko uni tapu konggo riní otoqaró, ŋuya qenewero uyarengurí. ¹⁰Ŋunde ŋuroko o qa-qa unindoro tapá unindo Lasarus ŋuya uri khumowero quro mande kusiyangurí, ¹¹dokoro, Juda uni qambu qundo Yesuko Lasarus koro kho taró ŋuro iŋoro Yesu iŋondutuwoyangurí.

Yesuko wiri yerete uni qembe tero Yerusalem ŋuno oró

¹²Saraŋoní unipare qambu o ne-ne parámi quro Yerusalem mahengurí ŋundo piŋa mande ŋande iŋangurí, ko Yesuko Yerusalem mahete, iŋangurí. ¹³Ŋunde ŋuro ene domba koro kambiní se toworo[†] kheko wisumuŋowero uyare ŋande kiweyangurí, “Anutu koro seré ti.

Uni Parámimboro owímo mahete ŋundo puriŋo riní.

Uni ŋuko Israel koro wiri yerete uni ŋu.”

¹⁴Asa Yesuko dóki[‡] ka rero ŋuro saŋano kunditaró. Ŋuro komo suki sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró,

¹⁵“Ye Saion[¶] koro Nambuní, ye ma sorewero.

Qeni. Yeŋo wiri yerete uni ŋuno qu itaka mahete ŋa.

Ene dóki simó kano kundite mahete.”

¹⁶Koretero iŋo-iŋo rewero uniyóm-boko unipareto o tangurí ŋuro murí kama iŋoyi tondanaró. Quko tukúko Anutuko owé parámi re Yesu inoníqota mande sokomeko ŋuno nakayáŋaró ŋu iŋoro mande ŋuko Yesu ŋuro nanŋe yaró ŋuro iŋoyi tondanaró, ko unipareto Yesu koro o tangurí ŋuro iŋoyi tondanaró.

¹⁷Komo Yesuko Lasarus uni tapuko nekoní khumowí rotoŋo otoqaró quno ŋuno unipare qambu eneya yorangurí. Asa unipare ŋundo Yesu ŋuro mande yesowo yeyango. ¹⁸Ŋu murí ŋuro unipare qambu Yesuko rokó ŋu taró ŋuro iŋoro kheko wisumuŋowero uyarengurí. ¹⁹Asa ko Farisi unindo[§] epe mito-mito ŋande tangurí, “Qeni, nore oka tewero mepémo kini. Unipare soso nokono yotengo qundo uyare howeyotengo.”

Yesuko ene khumoweya ŋuro yaró

²⁰Ŋu naruko ŋuno Grik uni kumi ŋuya o ne-ne parámi muno Anutu potoruku te inowero quro Yerusalem ŋuno onŋurí. ²¹Grik uni ŋuko Filipko mahengurí. Filip ŋuko Galili mirako Betisaita yendé monŋo qu ka. Asa Grik unindo mahero ŋande mirangurí, “Awa, noreko Yesu qeneto yero.” ²²Ŋunde yi

[†]12:13 “domba koro kambiní” ŋuko Juda uniparetoro rokó ka, asa uni kato sangiríye taka yereró quro rokó.

[‡]12:14 “dóki” ŋuko númbowe parámi ta, *hosi* ŋunde qembe uni kato meté saŋano kunditiní uyareweya.

[¶]12:15 “*Saion*” ŋuko Yerusalem Saion purímo saŋano yora.

[§]12:19 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutunjo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

uyaro Andru miraró, ko Andru koya Filip koya uyaro Yesu mirariyó.

²³ Mirori Yesuko mandeyari topé nde yaró, “Asa Unindoro Najunímbo** owé parámi rewero njuro naruyó itaka na. ²⁴ Hamó horé no ye yimiroteno, ko wit tangurí nokono umburo kama khumoweya tiníqo, o kanata nanje yoweya. Quko khumoro yateqo wotero engé qambu teweya. ²⁵ Ko uni kato ene yoto-yotoyó njuro hamó nangurí injoyoweya tiníqo, yoto-yotoyó njuro kina rotoweya. Quko uni kato enego yoto-yotoyó njuro nokono njano huwónjoyote quko, asa yoto-yotoyó njuro kondé towoní suki-suki yoweya. ²⁶ Ko uni ka nenejo sunará teweya njuko no nohoweyoweya. Ko mira no yowano njuko, nenejo sunará simóne njuno yoweya. Ko uni ka nenejo kho qu teweya quko, asa Awando owé parámi inoweya.

²⁷ “Itaka newondene quhurí tete. Ko no date yewano? No nde peka yewano, ‘Awa, ke meté itaka rambaruru na nonjo ta nere?’ Kini, quhurí na korowowero quro mahenowó. ²⁸ Awa, ke meté owénge ri parámi teweya.”

Yesuko njunde yiníqo, mangó ka sambo konjo nde yaró, “Komo no owéne rewe parámi ta, ko imemo kanjuya njunde tewano.” ²⁹ Unipare qambu kutaqemo kanjangurí qu mande njuro njunde yangurí, “Kusiro yete,” yangurí. Ko kumimboko nde yangurí, “Sambo simó kato†† Yesu koya mande yete,” yangurí.

³⁰ Njunde yi Yesuko mande topé nde yaró, “Ye mande itaka inotengo njuko, nenejo quro kini. Kini. Njuko yejo qu nanje. ³¹ Naru njako noko unipare ronda yerewero naruyó. Itakako Anutuko noko koro uni kembé njuro‡‡ howiní tojoweya. ³² Quko uni norero hoko nerewango quro njuno nondo unipare soso woso yereweka nono mahewango.” ³³ Yesuko njunde yero ene date tero khumoweya njuro yaró.

³⁴ Asa ko unipare qambu qundo mande topé nde nde yangurí, “Hutunjo mande weyoyi nde inoyato, ko Kristo njuro†† maheroqo suki-suki yoweya. Ke date koro nde yete, ‘Unindo Unindoro Najuní njuro hokowango,’ yete? Unindoro Najuní njuro dani horé?”

³⁵ Ko Yesuko nde yimiraró, “Naru tukuni ta nanje hiyó njuro yeya yoweya. Hiyómbo hiyóqeyoní njuno yateyuri. Yate huririko weyo yereweya koro. Uni ka huririko khe uyareyote njuro dana uyareyote njuro kama inoyote. ³⁶ Itakaka hiyó yeya yoníqo, hiyó njuro inondutuwoyi. Njunde inondutuworoqo ye hiyó koro simó tewango.”

Juda unindo watí kama inondutuwoyango

Yesuko uniparetoya mande yini kini tiní yorotoro uyare sóqaró. ³⁷ Unipareto Yesuko rokó qambu taró njuro qenengurí, quko kama inondutuwoyango. ³⁸ Njunde tero ye-ye uni§§ Aisaia koro mandí ka ri hamó taró. Aisaia ko nde yaró,

**12:23 “Unindoro Najuní” njuko Yesu nanje.

††12:29 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotengo.

‡‡12:31 “noko koro uni kembé” njuko Monimbu nanje.

††12:34 “Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuro, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Mande irisa njuro murí muko “uni rokónowí” nanje.

§§12:38 “ye-ye uni” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

“Uni Parámi, danimbo mandenani
ijondutuwoyotengo?”

Ko dani ka Uni Parámimbo wimbí
tunomo witú yiríní qeneṅgurí?”

³⁹Ἰνunde ḡuroko unipare ḡunde
qundo Yesu ijondutuwowero mepémo
kini. Do karo Aisaiako mande enesó
ḡande nakayáṅaró,

⁴⁰“Anutuko toṅeye riní toṅetewero
mepémo kini,

ko ijondutuye riní wisumuṅaró.

Toṅeyembo oka qenewaṅgo koro,

ko newondeyembo mande murí
ijowaṅgo koro,

ko newonde rohoré ti nondo yorewe
meté tewaṅgo koro.”

⁴¹Aisaiako komo quno Yesu koro sine
parámi* ḡu qenero mande ḡu Yesu koro
na yaró.†

⁴²Ἰνunde ḡuro uni kembé kumimboko
Yesu ijondutuwoyaṅgurí. Quko ijondu-
tuye re tapuṅaṅgurí, dokoro Farisi uni‡
ḡuro soranṅurí, Farisi unindo huru-huru
ya noṅgo yohowewero koro. ⁴³Hamó,
uni kembé ḡu unindo seré te yunowero
ḡuro hamó iṅaṅgurí, ko Anutuko owéye
hokowero ḡuro tomó ta nange iṅaṅgurí.

Yesu koro mandímbo unipare ronda yereweya

⁴⁴Asa Yesuko kondé ḡande kiwaró,

“Uni ka no ijondutu nereyote ḡuko no

nange kama ijondutu nereyote. Kini,
enendo no asá nereró ḡuro ijondutu-
woyote. ⁴⁵Ko uni ka no niyote ḡuko
no asá nereró ḡu qeneyote. ⁴⁶Nondo
hiyó qembe nokono ḡano umbunowó.
Ἰνunde tero uni soso no ijondutu nerey-
otengo ḡuko huririko kama kunditey-
owaṅgo yero.

⁴⁷“Ko uni kato no mandene iḡoro
kama howeyoweya qu, asa no uni
ḡunde qu kama rondaṅewano. Dokoro
nondo nokono unipare ronda yerewero
kama mahenowó. Kini. Nondo ram-
baruru koṅgo yorewero mahenowó.

⁴⁸Ko uni kato no huwó nerero man-
dene kama reyote ḡu, ronda-ronda uni
ḡundo ronda yereweya. Hamó, mande
yeyano ḡundo nange, naru weḡako
ḡuno¶ uni ḡunde qu ronda yereweya.

⁴⁹Neneḡo iḡo-iḡone moṅgo mande ḡu
kama yeyano. Kini. No asá nereró
eneḡombo murí ka kondé nimironí
mande ḡu yeyano. ⁵⁰Ko no ḡande
iḡoteno, eneḡo mande kondé ḡundoko
uni riní suki-suki yoweya. Ἰνunde ḡuro
mande soso nondo yeyoteno, ḡuko
Awando nimironí yeyoteno nange.”

*12:41 “sine parámi” ḡuko eneḡo owé parámi ḡunde qembe, eneḡo o soso meté horé mu.

†12:41 Komo suki **Aisaiako** mande ḡu nakayáṅaró, yate kumima naru 700 rotoro Yesu tunoqaró.

‡12:42 “**Farisi uni**” ḡuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḡuno yaṅgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ḡuro okeyá ta howero uniparetoro toṅeyemo owéye parámi tangurí.

¶12:48 “**naru weḡa**” ḡuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

**Yesuko iŋo-iŋo rewero
uniyómboro kheyey sonowaró**

13 Ŋu naruko ŋuno Taka yereró quro o ne-ne ŋu⁸ tunoqewero taró. Ko Yesuko ŋande iŋaró, ko ene noko ŋa rotoro Iwímbo owero quro naruyó ŋu tunoqaró. Enendo newonde meté unipareyó noko ŋano yoraŋgurí qu hamó yunoyaró. Ŋunde tero toŋí yoníqo, watí hamó ŋunde yunoyara.

²Asa suwo tiní etero o neyaŋgo.** Komo Monimbuko Jutas Isikariot, Saimon koro naŋuní ŋu riní Yesu re uni piyimi kandeyemo rotowero ŋuro ye iŋaró. ³Asa Yesuko ŋande iŋaró, ko Iwímbo o soso se eneŋo kandímo raró, ko enendo Anutu roto umburoqota pitu ko Anutuko oweya. ⁴Ŋunde ŋuro otoqoro o newero ŋu rotoro kowe punu-punuyó piru qu^{††} re rotoro tuwi ka re kosopémo kusiyaró. ⁵Kusiyoro sono kondómoro iŋo-iŋo rewero uniyómboro^{‡‡} kheyey sonoworo tuwi re kosopímo kusiyaró ŋu re supu sowo yunaró.

⁶Yate-yate Saimon-Pitako maheró. Mahiní Pitako ŋande oseseyaró, “Uni Parámi, kepe no khene sonowowero tete?”

⁷Ko Yesuko mandí topé ŋande yaró, “O teteno ŋako, ke itakako murí kama iŋoyi tondaŋete. Quko imemoŋgo iŋoyi tondaŋeweya.”

⁸Yiní ŋande miraró, “Hamó horé, khene kama sonowoweya!”

Yiní mande topé ŋande yaró, “Ko no kheŋge kama sonowowano tiníqo, ke noya kama yowaro.”

⁹Ŋunde yiní ŋande miraró, “Uni Parámi, ko ŋunde tiníqo, khene naŋge kini, kandene, kembane ŋuya sonowo.”

¹⁰Ŋunde yiní ŋande miraró, “Uni ka komo sono kimuró tiníqo, ene kaŋuya kama sono kimuweya. Kini, khí naŋge sonowoweya, kowí soso sara taró. Ko ye sara teteŋgo. Quko ye soso quro kama yeteno.” ¹¹Yesuko uni ŋundo ene re uni piyimi kandeyemo rotaró ŋuro ŋande yaró, “Ye soso sara kama tango,” yaró.

¹²Ŋunde yero Yesuko kheyey sonowoní kini tiníqo, kowe punu-punuyó piru ŋu pitu ko punuworo etaró. Etero ŋande osese yereró, “Yembeka o yeŋo teteno ŋaro murí iŋoyi tondaŋetepe ma kini?”

¹³Yendo no, ‘Rondaŋe-rondaŋe Uni,’ yero neko nereyotengo, ko, ‘Uni Parámi,’ yero neko nereyotengo. Ŋu meté, dokoro no ŋundiro na. ¹⁴Qeni, no Uni Parámiye yoteno, ko no Rondaŋe-rondaŋe Uniye yoteno, quko no ye kheyey sonowoteno. Asa yendo kheyey epe sono-sono ti qembe. ¹⁵Dokoro nondo otete ka witú yereteno. Ŋunde tero ye ŋuya o teteno ŋu teyuri qembe. ¹⁶No hamó horé yero ye yimiroteno, sunará simó kato eneŋo uni parámiyó kama takate. Ko asáŋowí uni ka unindo ene asáŋoní maheró ŋu

§13:1 “*Taka yereró quro o ne-ne*” ŋuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* noŋgo yoriní areŋgurí. Ŋu naruko ŋuno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumaŋgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómba eneŋo simóye taka yiriní kama khumaŋgurí. Ŋunde ŋuroko kumima naru rokóŋoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyaŋgurí.

**13:2 Ŋu naruko ŋuno uni kumimbo o neyaŋgo quno ŋuno kama kunditaŋgurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ŋunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋgurí.

††13:4 Ŋu naruko ŋuno Judia mirako ŋuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyaŋgurí. Kako quroyómo punuwoyaŋgurí. Tuwi piru saŋanímbo ŋuko matú kutití ŋu wisumaŋgurí.

‡‡13:5 “*iŋo-iŋo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

kama takate. ¹⁷Itaka ye otete ŋaro ino-mukotengo, asa ŋu howewango tiníqo, puriŋo ka rewango.

Uni kato Yesu re uni piyimi kandeyemo rotoweya

¹⁸“Ye soso quro ŋundiro kama yeteno. No uni rokó yerenowó ŋuro inomukoteno. Quko komo suki mande sokomeko ŋuno nakayáŋaró qu ka hamó tunoqeweya. Mande ŋuko ŋandiro, ‘Uni ka noya bret neyote qundo sangirí te nunoro khí hokote.’” ^{¶¶}

¹⁹“Oka tunoqewero tete, quko no koretero ŋuro ye yimiroteno. Ŋunde ŋuroko imemongo tunoqeweya quuno ŋuno ŋande inondutuwowango, ko ŋuko no nange.” ^{§§} ²⁰No hamó horé ye yimiroteno, uni kato nondo uni ka asáŋowe uyote ŋuya topo teyote quuno ene noya topo teyote qembe. Ko uni ka noya topo teyote ŋuko no asá nereró ŋuya topo teyote.”

²¹Yesuko ŋunde yeroqo newondí quhurí piyimi tero ŋande yesowo yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, ye keweroyemo kato no norero uni sangirí kandeyemo norotoweya.”

²²Ŋunde yiní epe qene-qene tero mandímbo murí ŋuro inondata parámi tangurí. ²³Ino-ino rewero uni* Yesuko hamó inoyara ŋuko Yesu tangímo ete saŋáqaró.† ²⁴Asa Saimon-Pitako uni ŋu Yesuko danimboro yaró ŋuro oseseyowero kembémbo rokó taró.

²⁵Ŋunde tiní enendo kembé Yesu nomonímo re rotoro ŋande oseseyaró, “Uni Parámi, ke danimboro yete?”

²⁶Yesuko mande topé ŋande yaró, “Nondo bret sombé ka sonono rero re uni ka inowano. Uni ŋuro yeteno ŋu.” Ŋunde yero bret sombé ŋu sonono rero re Jutas Isikariot, Saimon koro naŋuní, ŋu inaró.‡ ²⁷Jutasko re niní kini tiníqo, Monimbu umburo newondímo uró.

Ko Yesuko ŋande miraró, “Ke o tewero injote ŋu waka ta te.” ²⁸Ŋunde miraró, quko uni meyowo o neyangurí ŋundo mandímbo murí kama inoyi tondaŋaró. ²⁹Jutas ŋuko eneŋo wondoye ŋu sopoyara. Ŋundiro nange kumi muko ŋande yero inangurí, ko Yesu peka o ne-ne ŋuro uyare oka kimo mahewero mirarómbe, ma uyare uni oye moré kini mu ŋu o se yunowero miraró, peka. ³⁰Asa Jutas bret sombé ŋu re niní kini tiní asa waka ta mirako uró. Ko suwo taró.

Pitako Yesu koro wawa mande kapusa yeweya

³¹Asa Jutas mirako uníqo, Yesuko ŋande yaró, “Itakako Unindoro Naŋuní ŋu¶ owé parámi rewero tete. Ko owé parámi riníqo, Anutuko ŋuya owé parámi reweya. ³²Ko Anutuko owé parámi ŋunde reroqo quroyómo ŋuno enendo Naŋuní owé parámi inoweya. Itaka ka ŋunde teweya.

¶¶13:18 Hariri Yambo 41:9

§§13:19 Sokome kumimo ŋuno Anutuko mande ŋu, “Ŋuko no nange,” eneŋomoro yaró. (Aisaia 41:4; 43:10, 13, 25; 46:4; 48:12; Hutunjo Mande 32:39; Tonjengurí 3:14 weyo qembe).

*13:23 “ino-ino rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

†13:23 Ŋu naruko ŋuno uni kumimbo o neyango quuno ŋuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ŋunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋgurí.

‡13:26 Uni o ne-ne ŋunde qu sopoyaró ŋundo topo horé ka bret sombé ka ŋundiro inoyaró. Ŋunde tero topé ŋu ará te inaró.

¶13:31 “Unindoro Naŋuní” ŋuko Yesu nange.

³³“Naño-simóne, naru tomó ta nange yeya yorowano. Imemonjo ye no seqa nerewango. Quko mande Juda koro uni pará-pará yimiranowó ñu, itaka ñunde nange ye yimiroteno, ko ye mirako owano ñuno owero mepémo kini.

³⁴“Nondo mande kondé keta qu ñande yunoteno, ko ye newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. Nondo newonde meté ye yunano ñunde nange, ye ñuya newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. ³⁵Ñunde tiqo, unipare soso ñande ye inowango, ko ye nenerjo ino-ino rewero unine.”

³⁶Yiníqo, Saimon-Pitako ñande oseseyaró, “Uni Parámi, ke dano oweya?”

Yesuko mande topé ñande yaró, “Mira no ñuno owano ñuko, ke itaka no no-howe ñuno kama oweya. Quko imemonjo-goko nohowe ñuno oweya.”

³⁷Yiní Pitako ñande oseseyaró, “Uni Parámi, date koro no itaka ke kama kohowewano? Nondo samaka kerewero quro yoto-yotone rotowano.”

³⁸Yiní Yesuko mande topé ñande yaró, “Kepe keto samaka nerewero quro yoto-yotoke rotoweya, ye inote, hamómbe? No hamó horé kimiroteno, kotori kama yeyoníqota ke naru kapusako nenerjo wawa yeweya.

Yesuwore awako uyarewero koro khe qu

14“Ye newonde quhurí ma tewero. Ye Anutu inondutuwoyi; no ñuya inondutu niri. ²Awanembo yankoko yakutí qambu yote. Ñu hamó kini tiníkaqo, no mande ñunde wisi yerewero, dokoro no oro yejo yakutíye rongaruwowero oteno. ³Ko no oro ye yakutíye rongaruwoteno tiníqo, no pitu ko umburo ye yorewe dano yoteno ñuno mahewango. Ñunde tero ye ñuya ñuno noya ñuno yowato. ⁴Ko dano owano quro khe ñu inomukotengo.”

⁵Yiní Tomasko ñande miraró, “Uni Parámi, ke dano oweya ñu nore kama inoteto. Asa ko nore khe ñu date inowato?”

⁶Yiní ñande miraró, “Khe ñuya, mande hamó ñuro murí ñuya, yoto-yoto koro simburí ñuya ñuko no nange. Uni kato khe enesówore Awako kama maheweya. ⁷Ko ye komo no ino nunangurí tiníqo, awane ñuya ino inowango. Ña naru ña nonjo yendo hamó ino inoyotengo, ko ene qenetengo.”

⁸Filipko ñande miraró, “Uni Parámi, ke Awa nore witú nirikata ñu mepémo teweya.”

⁹Yiní ñande miraró, “Filip, naru piru horé no yeya yorano, quko keto no kama ino nunoyote, peka? Uni ka no niyote ñuko Awa qeneyote. Ke date ñunde yete, ‘Ke Awa witú nirikata,’ yete? ¹⁰Keto no Awa quroko yoteno ko Awando quonemo yote ñuro kama inondutu teyote, peka? Nondo mande ye yunoyoteno ñuko, nenerjo ino-inone monjo kama yeyoteno. Kini. Awando nenerjo quonemo yote, ñuroko khoyó soso ñu teyote. ¹¹No Awa quroko yoteno, ko Awando quonemo yote. Mande ñu inondutuwi. Ko kini tiníkaqo, asa nondo kho soso teyoteno ñu nange inondutuwi qembe. ¹²No hamó horé ye yimiroteno, uni ka no inondutu nereyote ñundo kho soso teyano ñu tero nenerjo kho qu takaweya, dokoro, no Awako oteno. ¹³Ko ye o soso ñuro owéne monjo kira nerewango ñu tewano. Ñunde tero Nanjúníwore Awando owé parámi reweya. ¹⁴Ko o soso ñuro owéne monjo kira nerewango ñu tewano.

Yesuko, Yuqa Surumí asáñowe maheweya, yaró

¹⁵“Ye newonde meté no nunowango tiníqo, nenerjo mande kondé soso meté ta howeyowango. ¹⁶Ñunde

tiqo, nondo Awane kirayowano, ko enendo ye wimbu yunowero quro samaka-samaka kanuya re yunoweya. Yunoní enendo yeya suki-suki yoweya. ¹⁷Samaka-samaka huko mande hamó huro Yuqayó mu. Nokono unipareto hu kama rewango, dokoro hu kama qeneyotengo, ko kama iho inoyotengo. Quko yendo iho inoyotengo, dokoro enendo yeya yote ko ye quroko yoweya.

¹⁸“No ye yiyoro yorotowe qoqewo qembe kina kama yowango. Kini. No yeno mahewano. ¹⁹Naru tukuni ta nanje nokono unipareto no kama niyowero tetengo. Quko yeko no niyowango. No keta yoweqo, ye huya keta yowango. ²⁰Hu naruko hunoko ye hunde hgowango, no Awane quroyómo yoteno, ko ye neneho quonemo yotengo, ko no ye quoyemo yoteno. ²¹Uni ka neneho mande kondé hu re howeyote hundo newonde meté nunoyote. Ko uni hu newonde nunoyote hu, Awanembo huro newonde inoweya. Ko no huya uni hu newonde inowano, ko no neneho rero witúhoyowano.”

²²Hunde yiníqo, Jutas, huko Isikariot kini, hundo hunde oseseyaró, “Uni Parámi, hu date teroqo ke keho rero nore witú nereweya, quko nokono unipare keho rero kama witú yereweya?”

²³Ko Yesuko mande topé hunde yaró, “Uni ka newonde meté no nunoyote huko neneho mandene howeyoweya. Ko Awanembo uni hu newonde meté inoweya. Ko nore irisa eneno mahero huya yowato. ²⁴Uni ka newonde meté no kama nunoyote huko mandene kama howeyoweya. Mande ye hoyotengo hako neneho mande qu kini. Huko Awando no asá niriní mahenowó huro mande qu.

²⁵“No yeya yorano qunoko nondo o huro yimitoyano. ²⁶Quko imemongo Awando neneho mepéne, Yuqa Surumí, yeho samaka-samakaye, hu owénemo

riní umbuweya. Ko enendoko o soso huro mande rondaqe yunoweya. Ko enendo iho-ihoye riní otoqoní nondo komo yimiranowó hu pitu ko hgowango. ²⁷No newonde ime yeno rototeno. Neneho newonde ime qu re yunoteno. Newonde ime huko, unipare nokono quro qembe kini. Ye newondeye quhuri parámi ma tewero, ko ma sorewero.

²⁸“Komo nondo mande yewe hunde hngurí, ‘No yorotoro togewano, ko pitu ko yeno mahewano.’ Asa newonde meté nunoyotengo tiníqo, mande huro ninggu-ninggu tewango. Dokoro, no Awako owé teteno. Ko Awando taka nerete. ²⁹O hu kama tunoqeyoní no itaka huro yimiroteno. Asa ko imemongo o hu tunoqeweya quno huno ye hiondutu tewango.

³⁰“Naru piru yeya kama yewano, dokoro noko huro uni kembé hundo itaka mahete. Eneho wimbímbo no kama taka nerete, ³¹quko nokono unipareto hunde hgyoi, no newonde meté Awa hamó inoyoteno. Ko no Awando o soso huro nimiraró hu teyoteno. Asa ye otoqika togeto.

Yesuko wain koro utó hamó tete

15 “Wain koro utó hamó huko no nanje. Ko Awane muko wain koro kho quro simburí. ²Awanembo kambiní nono yote hu soso kama enggé teyote hu se rotoyote. Ko kambiní kumi enggé teyote huko, Awando sonowoní sara teyote, huro tero enggé qambu teweya. ³Ye komo sara tangurí, dokoro mande re yunanowó hundo ye yoriní sara tangurí. ⁴Yeko nono womoyuri qembe. Hunde tiqo, no yeno womoyowano. Ko wain utó huro kambiní utóho kumi puhomo kama womoyoweya quko, asa huko enggé kama teyoweya. Hunde nanje, ko ye nono kama womoyowango tiníqo, enggé kama teyowango.

⁵“Wain koro utó ŋuko no nange, ko yeko wain koro utóŋomboro kambikambiní. Uni ka nono womoní no eneno womoyoteno ŋundo engé qambu horé teyote. Ko ye no norotowaŋgo tiníqo, oka tewero mepémo kini. ⁶Uni ka nono kama womoyote ŋuko utóŋomboro kambiní se rotoyi asáqaró ŋunde qembe teweya. Kambiní ŋunde qu koporo kewáko qayi qayote. ⁷Ko ye nono womoyiqota mandene yeno vote tiníqo, ye nuŋguriye mongo no kira niriqo, o ŋu tunoqeweya. ⁸Ye engé qambu tero neneŋo iŋo-iŋo reweru unine yotenggo tiníqo, Awanembo owé parámi reweya.

⁹“Awando newonde meté no hamó nunoyote, asa ŋundiro nange nondo newonde meté ye yunoyoteno. Ye neneŋo muríne ŋunde qu howeyuri qembe. ¹⁰Nondo Awanembo mande kondé howeyano, ko eneŋo newonde meté yunowero murí ŋu howeyoteno. Asa ŋundiro nange ko ye neneŋo mande kondé ŋu meté howeyowaŋgo tiníqo, neneŋo muríne ŋunde qu howeyowaŋgo.

¹¹“No niŋgu-niŋgu teyoteno ŋuko yeno yotoro newondeyemo mangoreyoní, yero iŋoteno. Ŋunde ŋuro no mande ŋa re yunoteno. ¹²Neneŋo mande kondé ŋuko ŋandiro, nondo newonde meté ye yunoyoteno, ŋunde nange ye newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. ¹³Ko uni ka nembe topé-topé samaka yerewero quro yoto-yotoyó rotoro khumoweya tiníqo, newonde meté yunowero murí ŋundoko murí ŋunde qu meyowo ka taka yere.

¹⁴“Ko ye nondo mande kondé yunoyoteno ŋu tewaŋgo tiníqo, neneŋo nembe topo-topone yowaŋgo. ¹⁵Sunará simó ŋuko parámiyómbo o teyote ŋu kama iŋote. Ŋunde ŋuro no kaŋuya ye, ‘kho simóne,’ watí yero kama neko yereyoteno, kini. Mande soso Awane mongo iŋanowó ŋuko no komo se ye yimira-

nowó. Ŋunde ŋuro no ye, ‘nembe topo-topone,’ yero neko yereyoteno. ¹⁶Yendo no kama rokó nerero noranŋurí. Kini, nondo ye rokó yerero yorero kho ka yunanowó. Ŋunde tero ye uyaya engé suki-suki yoweya qu ti qembe yero. Ŋunde tero asa ko ye no owéne mongo hariri tero Awa kirayatoka oka re nunoní yero yewaŋgo tiníqo, o ŋu re yunoweya. ¹⁷Nondo ye mande kondé ŋande yunoteno, ye newonde meté epe ino-ino ti qembe.

Unipareto iŋo-iŋo reweru uni ŋuro piyimiŋowaŋgo

¹⁸“Yate nokono unipareto yeŋo piyimi yiriqo, ŋande iŋoyi qembe, ko koretero neneŋo piyimi nerengurí. ¹⁹Ko yeko noko koro uni qu yoraŋgo tiníqo, noko unipareto yeya topo teyowero. Quko yeko noko koro uni kini. Nondo ye rokó yerero noko nongo yoranowó. Ŋunde ŋuro noko unipareto yeŋo piyimi yereyotenggo. ²⁰Ye nondo mande yeteno, asa sunará simóko parámiyó kama takate, ŋu iŋoyi qembe. No o piyimi te nunanŋurí tiníqo, ye ŋuya o piyimi te yunowaŋgo. Ko neneŋo mandene howanŋurí tiníqo, yeŋo mandeye ŋuya howewaŋgo. ²¹Quko enendo no asá nereró ŋu kama iŋotenggo. Ŋunde ŋuroko o piyimi ŋunde qu te yunoyowaŋgo, dokoro yeko owéne moré qu. ²²Ko nondo mahero mande kama yunanowó tiníqo, eneko quhuríyembo potó moré kini. Quko itaka ŋako quhuríye tapuŋowero khe ka ŋuna kini. ²³Uni ka neneŋo piyimi nereyote ŋuko Awane ŋuro piyimiŋoyote. ²⁴No keweroyemo kho kumi teyano ŋu, komo uni kato kho ŋunde qu kama teyaró. Ko ŋunde kama teyano tiníqo, eneko quhuríyembo potó moré kini. Quko kho teyano ŋu qenero neneŋo piyimi nerero Awane ŋuya piyimiŋoyowaŋgo. ²⁵Enendo murí piyimi teyotenggo

ḡundo mande hutuḡo mandeyemo yote qu ka riní hamó tunoqete. Mande ḡuko ḡandiro, ‘Unindo murí moré kinimboro no piyimi nereyotengḡo.’ ⁸

²⁶“Nondo yeḡo samaka-samaka ḡu rewe Awa koḡo yeno umbuweya. Samaka-samaka ḡu, Yuqa Surumí, ḡundo Awandoro mande hamó yeyote. ḡundo mahero neneḡo yesowoweya. ²⁷Ye ḡuya neneḡo yesowoyi qembe. Dokoro, no kho kimani tanowó qu nongḡ itaka arete ḡano yeya noya yorato.

16 “Yendo iḡondutuye kama rotowero quro mande ḡa ye yimiroteno. ²Imemoḡo uni kembémbo huru-huru yaye** moḡo yohowewango. Hamó, naru ka maheweya qunoko unindo, Anutu koro sunará teyoteto, yero iḡoro ye yuri khumowango. ³Uni ḡundo Awa kama iḡo inotengḡo, ko no ḡuya kama iḡo nunotengḡo. ḡunde ḡuroko murí piyimi ḡunde qu teyowango. ⁴Nondo mande ḡa yimiroweqota naru ḡu maheweya qunoko mandene ḡaro iḡowango.

Yuqa Surumímboro kho qu

“Komo no yeya yorano, ḡuroko nondo o ḡaro ye kama yimiranowó. ⁵Quko itakako no uni asá nereró ḡunoko oteno. Ko ye kato no kama osese nereyotengḡo, ‘Ke dano owero?’ ⁶Mande yimiroteno ḡuko yoriní newonde surumí hamó tetengḡo. ⁷Quko mande hamó yimiroteno, no ye samaka yerewero nange yorotoro toḡewe teteno. No kama owano tiníqo, yeḡo samaka-samakaye ḡu yeno kama umbuweya. Ko no owano tiníqo, rewe yeno umbuweya.

⁸Umburo noko uniparetoro otete piyimiye ḡuro kowi piyo yunoweya, oteteye roneneḡowí†† mu ḡuro kowi piyo yunoweya, ko rondaḡewero muríye ḡuro kowi piyo yunoweya. ⁹Unipareto kama iḡondutu nereyotengḡo. ḡunde ḡuroko enendo otete piyimiye ḡuro kowi piyo yunoweya. ¹⁰No Awako oteno, imemoḡo kama niyowango. ḡunde ḡuroko samaka-samakaye ḡundo uniparetoro oteteye roneneḡowí mu ḡuro kowi piyo yunoweya. ¹¹Noko koro uni kembém-boro oteteyó piyimi ḡuro mande khono yorotaró. ḡunde ḡuroko rondaḡewero muríye ḡuro kowi piyo yunoweya.

¹²“Nondo mande qambu ye yimirowero yero iḡoteno. Quko ye iḡoyi tondaḡewero mepémo kini. ¹³Quko imemoḡo Yuqa mande hamó yeyote ḡu maheweya. Enendo ye iḡondutuye riní mande hamó soso iḡoyi tondaḡeweya. Mande ḡuko eneḡo newondí moḡo qu kini. Koretero mande ḡu iḡoroqota yeweya. Ko o kumi-kumi tunoqeweya ḡuro yimiroweya. ¹⁴Enendo o neneḡo qu rero yunoweya. ḡunde tero owéne hokoweya. ¹⁵Awando o soso towote ḡuko neneḡo nange. ḡuro tero ḡande yeteno, Yuqa ḡuko o neneḡo qu rero yunoweya.

Iḡo-iḡo rewero uniyómboro newondeye surumí ḡu kini teweya

¹⁶“Naru tukuni ta ḡunde rotoroqo ye kaḡuya kama niyowango. Ko yate naru tukuni ta rotoroqo niyowango.”

¹⁷ḡunde yiní iḡo-iḡo rewero uniyó kumimbo‡‡ epe mito-mito ḡande taḡurí, “Mande yero nimirote ḡu murí datiro? ḡande yete, ‘Naru tukuni ta ḡunde ro-

§15:25 Hariri Yambo 35:19; 69:4

**16:2 “*huru-huru ya*” ḡuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí.

††16:8 “*otete roneneḡowí*” ḡuko Anutuko nore rokó yiriní noreḡo murínani eneḡo murí howeyote.

‡‡16:17 “*iḡo-iḡo rewero uni*” ḡundo Yesu koya uyaro iḡo-iḡo rondaḡe yunoyaró.

toroqo ye kaŋuya kama niyowaŋgo. Ko yate naru tukuni ta rotoroqo niyowaŋgo.’ Yero ŋande yete, ‘Dokoro no Awako owano.’”¹⁸ Yero ŋande yeyaŋgo, “Enendo naru tukuni ŋuro yete, ŋu do ka? Nore mande yete ŋuro murí kama iŋoteto.”

¹⁹Asa Yesuko ene oseseyato, yero iŋoyaŋgurí ŋu iŋoro ŋande yimiró, “Yembeka nondo mande yeteno ŋaro murímboro epe mito-mito yeyotengope? Noko ŋande yeteno, ‘Naru tukuni ta ŋunde rotoroqo ye kaŋuya kama niyowaŋgo. Ko yate naru tukuni ta rotoroqo niyowaŋgo,’ yeteno.”²⁰ Hamó horé yero yimiroteno, yeko tendo parámi tero síkíqero tendoyuriqo, nokono unipareto níngu-níngu tewango. Quko yeŋo newondeye quhurí teweya, quko rohoréŋoní ye níngu-níngu tewango. ²¹Ko pare kato simó pisiyowero naru ŋu mahete quno ŋuno kowe surumí teyote. Quko simóqeyote naruko ŋunoko, kowe surumí ŋuro kama iŋoyote. Kini. Simó nokono tunoqete ŋuro níngu-níngu teyote. ²²Ŋunde nanŋe, itaka ye newondeye quhurí tete. Quko pitu ko ye yiyoweqo, newondeye níngu-níngu teweya. Ko uni kato níngu-nínguye ŋu kama se rotoweya. ²³Ko naru ŋunoko ye o karo no kama kira nerewango. No hamó horé yero ye yimiroteno, ko ye o karo neneŋo owéne moŋgo Awa kirayowaŋgo quko, asa o ŋu re yunoweya. ²⁴Ye komo oka rewero neneŋo owéne moŋgo kama kirayaŋgurí. Yeko kira teroqota, o ŋu rewango. Ko níngu-níngu ŋundo ye newondayemo hamó maŋgoreweya.

²⁵“Nondo tapara mandeko”[¶] yero ye yimitoyoteno. Quko imemoŋgo no tapara mande kaŋuya yero ye kama yimirowano. Kini. Noko mande

yero Awanemboro murí ŋuro wisiyo yimirowano. ²⁶Ŋu naruko ŋunoko ye neneŋo owénemo hariri tewango. Quko nondo yeŋo Awako hariri kama tewano. Ŋuro kama yeteno. ²⁷Kini. Yendo newonde meté no nunoyotenggo, ko iŋondutu ŋande teyotenggo, ko no Awa noŋgo mahenowó. Ŋunde ŋuroko Awa eneŋombo newonde meté ye yunoyote. ²⁸No Awa rotoro nokono umbunowó. Quko itaka noko ŋa rotoro pitu ko Awako owé teteno.”

²⁹Asa ŋunde yini iŋo-iŋo rewero uniyómbó ŋande yaŋgurí, “Iyo, itaka ke mande wisiyoyote. Itaka ke tapara mande kama yete. ³⁰Itaka ŋande iŋoteto, uni kato tukuni tero o karo meté kira kereweya, quko komo keto ene tukuni teyote ŋuro iŋomukaró. Dokoro ke o soso iŋomukote. Ŋunde ŋuro ŋande iŋondutu kereteto, ke Anutu koŋgo maheró.”

³¹Yesuko mandeye topé ŋande yaró, “Yembe itaka iŋondutu tetengope?

³²Iŋoyi, naru ka mahewero tete, hamó itaka mahete, ko unindo ye yohowi yeŋo yendéne-yendéne toŋewaŋgo. Ŋunde tero ye no noroti no nenemata yowano. Quko noko nenemata horé kama yowano, dokoro, Awa noya yote.

³³“Nondo, ye nono womika newond-eye ime yoní, yero iŋoteno. Ŋunde ŋuro no mande ŋa yimiroteno. Ye nokono ŋano yowaŋgo qunoko, quhurí yeno mahewoweya, quko ye newondeye kondé yoní. Dokoro nondo komo noko ŋaro wimbí taka khetewe uró.”

Yesuko eneŋomboro hariri taró

17 Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó mande yimitoro samboko toŋetero, ŋande yaró,

[¶]16:25 “*tapara mande*” ŋunde quko *mande tapuŋowí* ŋundiŋo nanŋe, murí sóqeyote.

“Awa, naru ŋuko itaka nange tunoqete. Itaka naŋonŋeporo owé parámi ino. Ŋunde ti naŋonŋepo owé parámi kunoweya. ²Dokoro, keto no wimbu nunoyi unipare soso koro uni kembéye tunoqano. Ŋunde tero nondo uni keto nunaró ŋu yorewe yoto-yoto suki-suki rewaŋgo. ³Ko yoto-yoto suki-suki rewaŋgo ŋuko ŋandiro, enendo ke, Anutu hamó kanata nange ŋu, iŋo kunoyotenŋo, ko keto uni asáŋaró ŋu, Yesu Kristo,^{ss} iŋo inoyotenŋo. ⁴Keto kho nunaró ŋu tewe kini tete. Ŋunde tero owénŋe rewe nokono ŋano parámi tete. ⁵Awa, noko ŋa kama tunoqeyoní, no keya yotoro owéne muko parámi taró. Itaka owé ŋu pitu ko nunoka no keya yorowaro.

Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyómboro hariri taró

⁶“Nondo noko unipare keto nunaró ŋu keŋo owénŋe ŋuro mande wisiyanowó. Eneko keŋo qu, ko keto se nuni mande ke ŋu meté howeyaŋgo. ⁷Itaka ŋande iŋotenŋo, keto o soso se nunaró ŋu ke nonŋo maheró. ⁸Mande soso se nunaró ŋu yunanowó. Yunoweqo, rero hamó horé ŋande yero iŋoyaŋgo, no ke nonŋo mahenowó. Ko iŋondutu ŋande teyotenŋo, keto no asá niri mahenowó.

⁹“Nondo samaka yerewero quro kira kereteno. Unipare soso nokono yotenŋo quro kama kira kereteno. Kini. Keto uni se nunaró ŋuro nange kira kereteno. Dokoro, eneko keŋo ŋu. ¹⁰O soso neneŋo muko keŋo qu nange. Ko o soso keŋo muko neneŋo nange. Uni se nunaró ŋuwore owé parámi ranowó. ¹¹Itaka nokono watí kama yorowano. Quko no keno owano quno ŋuno uni ŋako ŋano yorowaŋgo. Awa Surumí, keto owénŋe

re nunaró ŋuro wimbímo samaka yere qembe. Ŋunde tero nore irisa kanata nange yorotero ŋunde nange enendo kanata nange yorowaŋgo.

¹²“No eneya yorano quno, owénŋe re nunaró ŋuro wimbímo ene kawaware yerenowó. Ŋunde tewe ene kama rambaruru tangurí. Uni kanata nange hamó piyo taró. Ŋunde tero komo suki mande sokomeko ŋuno nakayáŋaró ŋu hamó taró.

¹³“Itaka no keno owé teteno. Quko nokono watí yoteno quno mande ŋa yeteno. Ŋunde tero neneŋo ningun-ningune ŋu meté eneŋo newondeyemo mangore yoweya.

¹⁴Mandeke muko, komo se yunanowó. Ko noko unipareto eneya sanggírí tetenŋo. Dokoro no noko ŋaro qu kini, ŋunde nange unine mu ŋuya noko ŋaro qu kini. ¹⁵Nondo ŋande kama kira kereyoteno, ko keto ene noko nonŋo yorotoweya. Kini, ŋaro kira kereyoteno, ko keto kawaware tiqota uni piyimi ŋundo kama rambaruru yereweya. ¹⁶No noko ŋaro qu kini, ŋunde nange ene ŋuya noko ŋaro qu kini. ¹⁷Mandeke muko hamó nange, asa ko mande hamó ŋuwore yoreka keŋo unike nange tunoqewaŋgo. ¹⁸Komo keto no asá niri mahero noko unipare keweroyemo yano. Ŋunde nange nondo uni ŋa asá yerewe noko unipare keweroyemo yowaŋgo. ¹⁹Ko samaka yerewero quro neneŋombo norero keŋo qu teteno. Ŋunde tero ene ŋuya keŋo na tewaŋgo.

Yesuko iŋondutu unipare soso koro hariri taró

²⁰“Quko nondo uni ŋu samaka yerewero quro nange kama hariri teteno. Kini. Ŋuya unipareto eneŋo

^{ss}**17:3** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó “Kristo Yesu,” ma “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

mandeye ɲu iɲoro iɲondutuwoyowango ɲuro hariri teteno. ²¹Awa, ke quonemo yote, ko no qurokemo yoteno. Nore irisa teyotero ɲunde nanɲe iɲondutu unipare soso ɲundo newonde kanata tewango quro hariri teteno. ɲuya ene quonarimo yowango. ɲunde yuriqo, noko unipare ɲundo ɲande iɲowango, keto no asá niri mahenowó, yero iɲowango. ²²Nondo owé parámi re nunaró ɲu ene yunanowó. ɲunde teweqo, ene newonde kanata ti yero, asa nore newondenari kanata yotero ɲunde nanɲe. ²³Nondo quroyemo yoteno, ko keto quonemo yote. ɲundiro ene soso newonde kanata tewango, ko noko unipareto yiyoro ɲande iɲowango, keto asá niri mahenowó, ko keto newonde meté no nunoyote ɲunde nanɲe newonde meté uni ɲu yunoyote.

²⁴“Awa, nondo ɲande ye iɲoyoteno, ko unipare se nunaró ɲu yendémo yoteno quno ɲuno noya yowango. ɲuno yotoro neneɲo owé parámi ɲu qene iɲowango. Noko sambo kama tunoqey-oní keto newonde meté nunoro owé ɲu nunaró.

²⁵“Awa Roneneɲowí Mu, noko unipare ɲuko ke kama iɲo kunotengo. Quko nondo ke iɲo kunoteno. Ko neneɲo unipare ɲuko ɲande iɲotengo, ko keto no asá niri mahenowó. ²⁶Keɲo owéɲɲe wisiyo yimiranowó. Ko watí ɲunde yimirowano. ɲunde tewe meté keto newonde meté nunoyote murí ɲu quroyemo yoweya, ko no ɲuya quroyemo yowano.”

Unindo Yesu kondé towangurí

(Matyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)

18 Yesuko mande ɲu yini kini tiniqo, iɲo-iɲo rewero uniyómboya* uyaro Kitiron Rawa† andusina uyangurí. Sono karóɲo andusina ɲunoko oliv kho ka ɲuno yora, ko Yesu koya iɲo-iɲo rewero uniyómboya kho ɲuro quroko onɲurí.

²Jutas ɲuya kho ɲuro iɲaró, dokoro, naru qambu Yesuko iɲo-iɲo rewero uniyómboya ɲuno kopoyango. ³ɲunde ɲuro Jutas koya kuma unindoya mahengurí. ɲuya o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya sopo-sopo uni kumi asá yiri suru toworo kuma tewero o qu ɲuya toworo mahengurí.

⁴Asa Yesuko o soso eneno tunoqeweya ɲu iɲomukaró. ɲunde ɲuro uni ɲu mahi yiyoro tanɲeyemo uyaro ɲande osese yereró, “Ye dani ka seqatengo?” yaró.

⁵Yini mande topé ɲande yangurí, “Noreko Yesu, Nasaret yendé moɲɲo uni ɲu seqateto.”

Yi ɲande yimiraró, “ɲuko no,” yaró. (Jutasko uni ɲuya kaɲaró.) ⁶Asa Yesuko ɲunde yaró, ɲuko no, yini uni ɲu iɲoro woso uyaro rokaráɲo umbungurí.

⁷ɲunde tiqo, Yesuko pitu ko ɲande osese yereró, “Ye dani ka seqatengo?” yaró.

Yini ko ɲande yangurí, “Yesu, Nasaret yendé moɲɲo uni ɲu seqateto,” yangurí.

⁸Ko Yesuko mandeye topé ɲande yaró, “Nondo ye yimiroteno ɲu, ɲuko no. Ko ye no seqa nere niyotengo tiniqo, wini ɲa yorotika toɲi.” ⁹Mande yaró ɲundoko mande ka komo yaró qu ɲu

*18:1 “iɲo-iɲo rewero uni” ɲundo Yesu koya uyaro iɲo-iɲo rondaɲe yunoyaró.

†18:1 “Kitiron Rawa” ɲuko Yerusalem koya mira purí Oliv koya keweroko ɲuno yora.

rokónjaró, “Uni se nunaró njuro kanata ka kama rotowano.” ‡

¹⁰Asa Saimon-Pitako suke parámi re maheró njuro rero o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará simó quro kusumbí kandí kondéwore takaní umburó. (Sunará simó njuro owí muko Malikus.)

¹¹Njunde tiní Yesuko Pita njande miraró, “Suke njuro reka paseyómo uní. Date koro? Kepe nombe Awando topa re nunaró njuno sono kama neweya, yero injote?”

Yesu rero Anasko uyarengurí

¹²Njunde yiniqo, kuma unindoya enejo uni kembémboya[¶] Juda koro sopo-sopo unindoya mahero Yesu toworo re utómbo kusiyaŋgurí.

¹³Njunde tero korete rero Anasko uyarengurí. Anas njuko Kaiapas njuro tejari. Kumima naru njunoko Kaiapas njuko o qa-qa unindoro tapá uni[§] yora. ¹⁴Komo enendo Juda koro uni pará-paráye njande yimiraró, “Uni kayata kato unipare soso njuro mepéye rero khumoweya njuko meté,” yaró.^{**}

Pitako wawa mande korete qu yaró

(Matyu 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)

¹⁵Asa Saimon-Pita koya injo-injo rewero uni kaya Yesu howero uyaririyó.

O qa-qa unindoro tapá uni njundo^{††} injo-injo rewero uni meyowo njuro inaró. Njunde njuroko uni njuro Yesu howero tapá unindoro honggo quroko oró. ¹⁶Oní Pitako yendémo mako sumeyo kutaqe kunditeyaró. Kunditini injo-injo rewero uni meyowo njuro sunará pare mako sopoyara njuro mitoro Pita re honggo quroko oró.

¹⁷Oní pare mako sopoyara njundo Pita njande oseseyaró, “Kepe njuya uni njuro injo-injo rewero uniyómbe, ma kini?”

Yini Pitako njande yaró, “Kini,” yaró.

¹⁸Sunará simómboya sopo-sopo unindoya seno tero te qaro roko kanjeŋgurí. Quno njuno Pita njuya njuno rokoyara.

O qa-qa unindoro tapá unindo Yesu oseseyaró

(Matyu 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)

¹⁹Asa o qa-qa unindoro tapá uni^{‡‡} njundo Yesu enejo injo-injo rewero uniyó^{¶¶} njuro oseseyoro mande rondaqe uni yunoyara njuro oseseyaró.

²⁰Njunde oseseyoniqo, Yesuko mande topé njande yaró, “No tunomo mande rondaqe yunoyano. Naru rokónjo huru-

‡18:9 Jon 6:39 weyo qembe.

¶18:12 “kuma unindoro uni kembé” njunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi njundo Judia mira njuya wiri yereró. Naru rokónjoro Rom koro kuma unindo Sisaria njuno kunditeyaŋgurí. Quko o ne-ne parámimboru naruyómo kumi Yerusalem oro unipare sopo yereyaŋgurí.

§18:13 “o qa-qa unindoro tapá uni” njundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyaŋgurí.

**18:14 Jon 11:49-50 weyo qembe.

††18:15 “o qa-qa unindoro tapá uni” njuro, owí muko Anas. Komo enendo tapá uni tunoqaró, yate **Rom** unindo rero meté ri enejo nanjuni owé njuro raró. Quko unipareto watí ará te inoyaŋgurí.

‡‡18:19 “o qa-qa unindoro tapá uni” njundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyaŋgurí.

¶¶18:19 “injo-injo rewero uni” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

huru ya kumimo^{§§} ko Ya Surumímo* mande rondaqe yunoyano, asa Juda uni soso kopoyango quuno rundaqe yunoyano. Mande yeyano nuko sóqero kama yeyano. ²¹Asa ko do murí karo nandiro osese nereyote? Uni mande injangurí nju osese yere. Njundo ta mande yeyano nju injoyotenjo.”

²²Njunde yiniqo, sopo-sopo uni njuno qu kato Yesu kakí tamoro nande yaró, “Nju date tero tapá uni njuro mande topé njunde yete?”

²³Yini Yesuko mande topé nande yaró, “Ko no mande piyimi mu yeteno tiníkaqo, o koroqe njuro yesowoyi. Quko mande meté mu yeteno tiníqo, do murí karo no nurote?” ²⁴Njunde yini Anasko Yesu riní o qa-qa unindoro tapá uni Kaiapasko uyaró. Quko utó re kusiyangurí nuko kama orosoyangurí.

Pitako wawa mande kanuya yaró

(Matyu 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)

²⁵Asa Saimon-Pita kewáko kanjero rokoyoní uni kumimbo nande oseseyangurí, “Kepe nuya uni njuro injo-injo rewero uniyómbe, ma kini?” yangurí.

Yiqo, wawa mande nande yaró, “Njuko no kini.”

²⁶Quko tapá unindoro sunará simó ka, nuko Pitako uni kusumbí takaró njuro

suwisawi qu, njundo nande yaró, “Ke khono yuriqo, kiyanowó, hamómbe?”

²⁷Yiniqo, Pitako pitu ko wawa mande ka yaró. Njunde yiniqo, kotori ka yaró.

Unindo Yesu rero Pailatko uyarengurí

(Matyu 27:1-2, 11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)

²⁸Asa Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu rero Kaiapasko ya qu roto rero Rom unindo mira nju wiri yereyaró njuro yano uyarengurí. Njuko ita sarañoní horé ko nande injangurí, “Yate nore Anutu tonjimo pusú teroqo nore Taka yereró naru[†] koro o ne-ne nju newero mepémo kini,” ye injangurí. Njunde njuroko yano kama ongurí.[‡] ²⁹Asa ko Pailatko umburo nande osese yereró, “Ye do murí karo uni nja re mande khono rotowero tetengo?”

³⁰Yini mande topé nande yangurí, “Qeno, enendo o piyimi horé taró. Njunde njuroko nore re keno maheteto nju.”

³¹Ko Pailatko nande yimiraró, “Yeñombo nanje re uyareya yeño hutunjo mandeye monjo rondañi.”

Yini mande topé nande yangurí, “Nore uni ka rondañero rero urato khumoweya njuro mepémo kini.” ³²Njundiro nanje Yesuko khumoweya njuro murí komo mande yaró nju riní hamó taró.[¶]

³³Asa Pailatko rohoréñoro yano oro Yesu nekoní mahiní nande oseseyaró,

§§18:20 “*huru-huru ya*” nuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

*18:20 “*Ya Surumí*” nuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†18:28 “*Taka yereró quro o ne-ne*” nuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nongo yorini arengurí. Nju naruko njuno *sambo simó* sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taka yirini kama khumangurí. Njunde njuroko kumima naru rokónoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

‡18:28

¶18:32 Jon 12:32-33 weyo qembe.

“Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni nunge, ma kini?”

³⁴ Yesuko mande topé yaró, “Kejombo nange osese ngu tetepe, ma uni kumimbo nenemboro kimirangurí?”

³⁵ Yiní nde yaró, “Date koro? Nombé Juda uni ka peka? Kejo sitú topokepoya o qa-qa unindoro tapá unindoya ke korero nono mahetengo. Ke do taró?”

³⁶ Yiníqo, mande topé nde yaró, “Nondo unipare wiri yerete narune muko noko ngaro qu kini. Njuko noko ngaro qu tiníqo, uninembo kuma ti Juda koro uni pará-parámbo kama nondowowango. Quko nondo wiri yerete unindoro owé parámi ranowó njuko noko koro qu kini.”

³⁷ Yiní Pailatko oseseyaró, “Asa ko kepe hamó wiri yerete uni qu ka?”

Yiní nde yaró, “Kejombo yete ngu, no wiri yerete uni qu ka. Námembo pisi niríní nokono mahenowó nguro murí muko ndihiro: mande hamó mu yeyowero mahenowó. Unipareto o hamó quro ningu-ningu teyotengo njuko mangone howeyotengo.”

³⁸ Yiní Pailatko nde oseseyaró, “Mande hamó mu, ngu do ka?”

**Pailatko, Yesu tipiririko
uri khumoweya, yaró**

(Matyu 27:15-31; Mak
15:6-20; Luk 23:13-25)

Asa Pailatko nde yero rotoro pitu ko Juda koro uni pará-pará nguno uro nde yimiraró, “Nondo o koroqe eneno kama qeneteno. ³⁹ Quko yejo muríye ndihiro: Taka yereró quro o ne-ne koro naruko nguno, ye uni kanata ka kusi-kusi yano yaró ngu owí nekoyiqo, nondo uni ngu rotowe yeno uyareweya. Asa ko ye

date injotengo, no Juda uniparetoro wiri yerete uni nga rotowanope, ma kini?”

⁴⁰ Ko nde kiwe mirangurí, “Nunde kini! Ke Barapas nange rotoka tonjini!” Komo Barapas wiri yerete unindoro hutungo mande wendaqero kuma taró.

19 Asa Pailatko mande yiní kuma unindo Yesu re haususuworo urangurí. ² Kuma unindo utó kamí moré qu ka wakaro wiri yerete unindoro takapu qembe toworo kembémo rangurí. Ko tuwi mandumi huririyó[§] re kowí punuwangurí. ³ Punuworo tangímo maheyoro nde yeyangurí, “Juda koro wiri yerete uni, ke mahete ngu!” yero kakí tamangurí.

⁴ Asa Pailat pitu ko yendémo uro Juda uni nde yimiraró, “Qeni, uni ngu re yendémo yeno umbuwe teteno. Umbuníqo, nde injoyi, nondo o koroqe ka eneno kama qeneteno.” ⁵ Nunde yero oro Yesu riní yendémo umburó. Ko takapu utó kamí moré qu kembémo nguno yora. Ko kowe punu-punuyó mandumi ngu nguya punuwaró. Asa ko Pailatko nde yimiraró, “Qeni. Njako uni nguno qu,” yaró.

⁶ Yiní o qa-qa unindoro tapá unindoya enego sopo-sopo unindoya qenero kondé nde kiwero yangurí, “Re tipiririko** uroyi! Re tipiririko uroyi!” yangurí.

Nunde yiqo, Pailatko nde yimiraró, “Yejombo na reya tipiririko uroyi. No nenerjombo o koroqe ka eneno kama qeneteno,” yaró.

⁷ Quko Juda koro uni pará-parámbo mande topé nde yangurí, “Norejo hutungo mandenani howeyoteto, ko hutungo mande njuko nde nimirote, uni ngu urika khumoní, yete. Dokoro,

§19:2 “tuwi mandumi huririyó” njuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka nde qembe.

**19:6 “tipiriri” nde quko wiri yerete uni kumimbo enego uni sangiríye yorero nguno uroyi khumoyangurí.

enendo nande yaró, ‘Noko Anutu koro Nanuní,’ yaró.”

⁸ Nunde yi Pailatko nju inoro hamó sasaro parámi taró. ⁹ Nunde tero pitu ko yano oro Yesu nande oseseyaró, “Ke yendé da nonngo qu?” Quko Yesuko mande topé ka kama yaró. ¹⁰ Asa ko Pailatko nande miraró, “Date koro? Kepe mandene topé kama yewero njuro, hamómbe? Noko ke kina korotowero quro wimbune moré, ko kore tipiririko kurowero quro wimbune moré. Kepe gumbe injotepe ma kini?”

¹¹ Ko Yesuko mande topé nande yaró, “Anutu koreko yote njundo ke wimbu kama kunoníqo, asa keto no taka nerewero mepémo kini. Nunde njuro unindo no kejo kandekemo norota njuro quhurínjo njuko kejo quhurínge nju takate.”

¹² Nunde yiníqo, Pailatko yendémo uro Yesu kina rotowero quro khe ka se-qaró. Quko Juda unindo kondé nande yangurí, “Ke uni nju kina roti tojewe ya tiníqo, keko Sisa^{††} koro topé kini. Uni kato, no wiri yerete uni yoteno, yeyote njuko Sisa koro sangirínjo.”

¹³ Yiqo, Pailatko inoro Yesu re yendémo umburó. Nunde tero mira ka owí muko, “Wondo Kuhú,” yero nekoyanjo njuno mande kho inowero yakutímo^{‡‡} njuno kunditaró. (Mira

nju Aram mandewore^{¶¶} owí njuko “Gapata” yeyangurí.) ¹⁴ Nju naru njuko Taka yereró quro o ne-ne njuro Ronjaruwowero kosa naru qu, kosa keweroko njundiro.

Asa Pailatko kunditero Juda koro uni pará-pará nande yimiraró, “Yejo wiri yerete uniye qeni.”

¹⁵ Yiní kiwero kondé nande yangurí, “Nju rika tojiní! Nju rika tojiní! Re tipiririko uroyi!”

Ko Pailatko nande osese yereró, “Yembe, nondo yejo wiri yerete uniye rero tipiririko urowano, yero injotengo?”

Yiní o qa-qa unindoro tapá uni njundo mande topé nande yangurí, “Noreko wiri nerete uninani kanata njuna. Njuko Sisa nanje!”

¹⁶ Nunde yi Pailatko ino-inoye howero Yesu tipiririko urowero re rotoní kuma unindo sopoyangurí.

Yesu tipiririko urangurí

(Matyu 27:32-44; Mak

15:21-32; Luk 23:26-43)

¹⁷ Asa Yesu enenjombo tipiriri re koroworo^{§§} yendé rotoro mira ka owí Kembémboro Wimbi njuro mira yeyangurí quuno njuno tojeró. (Mira nju Aram mandewore^{¶¶} owí njuko “Golgota” yeyangurí.) ¹⁸ Asa njunoko Yesu re

^{††}19:12 “Sisa” njuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi nju. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereyangurí.

^{‡‡}19:13 “mande kho inowero yakutí” njunde quuno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, nju nonngo nanje mandí wimbu moré.

^{¶¶}19:13 “Aram mande” - komo suki Juda unipareto **Hibru** mandewore nanje yeyango. Quko imemonngo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu njuya wiri yereyangurí. Nju naru konngo yate Yesu koro naruyómo njuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, njuya inoro yeyango.

^{§§}19:17 “tipiriri” njunde quko tatá surunjo nokono ranoro piño papare ka koreko kusiyoro uni njuno porowoyangurí. Naru rokónoro uni tipiririko njuno khumoweya njuko papareyo re koroworo khumowero quro mirayómo njuno uyareyangurí.

^{¶¶}19:17 “Aram mande” - komo suki Juda unipareto **Hibru** mandewore nanje yeyango. Quko imemonngo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu njuya wiri yereyangurí. Nju naru konngo yate Yesu koro naruyómo njuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, njuya inoro yeyango.

tipiririko urangurí. Utoro uni irisa ñuya se tipiriri irisa kawore-kawore quño ñuno poro yerero Yesu re keweroko porowanğurí.

¹⁹Asa ko Pailatko yini mande piña nakayáñoro tipiriri sombémo rangurí. Mande ñuko ñandiro: Yesu, Nasaret yendé moño qu, Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uni ñu. ²⁰Pailatko yini Aram mandewore, Rom mandewore, Grik mandewore mande ñu nakayáñangurí. Mira ñuno qu Yerusalem kutaqemo yora. Ñunde ñuro Juda uni qambu mahe mande ñu weyoro qenengurí. ²¹O qa-qa unindoro tapá uni[†] ñundo genero Pailat ñande mirangurí, “Ke, ‘Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uniye,’ ñunde ma nakayáñowero. Kini, ñande nakayáño, ‘Uni ñando ñande yeyara, “Noko Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uniye.””

²²Quko Pailatko mande topé ñande yaró, “Ma. Mande ñu komo nakayáñano ñunde yoní.”

²³Kuma unindo Yesu re tipiririko urangurí quño eneño kowe punu-punuyó soso rondañi nimí kini tiní siyangurí. Ñunde tiqo, kumba newondímo ñu ñange yaró. Kumba newondímo ñu uni kato sirowoyómba kanata ñange towaró. ²⁴Ñunde ñuroko kuma unindo ñande epe mito-mito tangurí, “Nore kumba newondí ñu re kama rombongewato. Kini, kundo ka tero uni dando reweya ye qeneto.” Ñunde tiqo, komo suki mande sokomeko ñuno nakayáñaró qu ka mepémo tangurí. Mande ñuko ñandiro:

“Neneño kowe punu-punune rondañe siyangurí.

Ko siyowero quro kundo ka tangurí.”

²⁵Asa Yesu koro nimímboya Kilopasi parí, owí muko Maria, koya Maria Mak-tala yendé moño, soso ñu Yesu koro tipiririyó roroworo kañangurí. ²⁶Ñuno kañi Yesuko nimímboya iño-iño rewero uni kaya[‡] yiyaró. Yesuko iño-iño rewero uni ñu hamó iñoyara. Irisa ñu kutaqemo kañariyó. Asa Yesuko nimí ñande miraró, “Pare, itaka uni ñuko keño nañonge.” ²⁷Yero iño-iño rewero uni ñu ñande miraró, “Itaka pare ñuko keño nánge.” Ko ñu naru koño iño-iño rewero uni ñundo pare ñu re yayómo oro sopoyaró.

Yesu khumaró

(Matyu 27:45-56; Mak
15:33-41; Luk 23:44-49)

²⁸Tukú Yesu ñande iñaró, khoyó ñu soso kini taró. Ko komo suki mande sokomeko ñuno nakayáñaró qu ka mepémo tewero quro ñande yaró, “Pujene harete.” ²⁹Kumbe wain ongomi mañgoraró qu ka kutaqemo yora. Asa ñunde yini uni kato o piwo qembe ka rero wain ongomi ñuno quroko riní mañgoriní hisop kambinímo kusiyoro Yesu koro mañgómo hokaró. ³⁰Yesu niní kini tiní ñande yaró, “Kini tete.” Ñunde yero kondéqero yuqayó roto khumaró.

³¹Naru ñuko Sapat koro roñgaruwowero naru,[¶] ko suwo tiníqo, Sapat naru parámi ka teweya. Juda unipareto ñande ye iñangurí, Sapat naru ñunde quño uni tipiririko yurangurí ñu ñuno yoweya ñu meté kini. Asa ko Pailat mitoro ñande yangurí, “Uni tipiririko ñuno yotenggo ñu kheyey utağikata waka ta

[†]19:21 “o qa-qa unindoro tapá uni” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyangurí.

[‡]19:26 “iño-iño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.

[¶]19:31 Juda unindo naruye muko ñandiro: kosa pusuniníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarañoní yate-yate suwo pitu ko taró, ñuko naru kanata ka. Asa koretero “roñgaruwowero naru” ñu tunoqini, yate *Sapat naru* taró.

khumika yore umbu yoroti,” yangurí.[§]
³²Asa kuma uni njundo uyaro uni korete qu Yesu koya tipiririko urangurí nu khí utaqangurí. Utaqero meyowo njuya khí utaqangurí. ³³Quko Yesuko komo khumaró. Khumoní qenero khí kama utaqangurí. ³⁴Kini, kuma uni kato tangí kasina sangapo sangawaró. Sangawoní waka ta sitú koya sono koya umburó. ³⁵Uni kato nu qeneró, enendo njuro yesowo yaró. Ko mande yaró njuko hamó. Enendo njande ijote, mandí njuko hamó nange. Njunde njuro ye njuya meté ijondutu tewango. ³⁶O tunoqaró njundoko komo suki mande sokomeko njuno nakayangaró qu ka riní hamó taró. Mande njuko njandiro, “Enejo wimbí ka kama utaqewango.” ^{**37}Ko mande meyowo, njuko njandiro, “Uni ene sangawangurí nu qenewango.” ^{††}

**Josep koya Nikodemus koya
Yesu re tapungariyó**

(*Matyu 27:57-61; Mak
15:42-47; Luk 23:50-56*)

³⁸Tukú Josep, Arimatea yendé monjo uni kato Pailatko uyaro Yesu koro ukúño rewero quro kirayaró. Josep njuko Yesu koro ijo-ijo rewero uniyó ka, quko ene Juda koro uni pará-parámboro sorero ijondutuyó

tapungaró. Asa Pailatko, “Iyo,” yiní Josep uyaro Yesu koro ukúño re umburó. ³⁹Nikodemusko eneya ukúño re umbuwero uyaririyó. Komo Nikodemus suwono Yesu koya kunditero mande yariyó. ^{‡‡}Enendo oka nungurí qambu se uyaró. O nungurí njuko te sitúmi enesó-enesó rohoréngangurí qu, ko quhurí muko kilo 30 njundiro.

⁴⁰Asa Josep koya Nikodemus koya Yesu koro ukúño re umburiyó. Rero Juda uniparetoro ukúyemboro muríye howero o nungurí nu tuwi kekere sara-sara ka rero tuwipo Yesu ukúño wiwi-yariyó. ⁴¹Yesu tipiririko urangurí quño njunoko kho ka kutaqemo yora. Ko khono njunoko uni tapu ka^{¶¶} yora, njuko uni ukú ka re njuno kama reyango qu. ⁴²Nu naru njuko Juda uniparetoro Rongaruwowero Naru^{§§} qu, ko uni tapu nu kutaqemo yora. Njunde njuro uni irisa nu Yesu koro ukúño re uya uni tapuko njuno rariyó.

Yesu pitu ko otoqaró

(*Matyu 28:1-8; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12*)

20 Asa sonda koro naru korete quño, suwo-suwono njuno Maria Mak-tala yendé monjo nu uni tapuko^{*} njuno maheró. Mahero wondo uni tapu makoyó wisumuñaró nu re rotowí gene

§19:31 Uni ka *tipiririko* porowangurí nu kandí kawore-kawore kusiyangurí. Njunde tiqo, poroworo songa umburo matú wosowero mepémo kini tero khí ronenenoro koreko oro matú wosoyaró. Quko khí utaqewango tiníqo, koreko owero mepémo kini tero waka ta khumoweya.

****19:36** Tonjengurí 12:46; Qambuye 9:12; Hariri Yambo 34:20

††19:37 Sekaraia 12:10

‡‡19:39 Jon 3 weyo qembe.

¶¶19:41 “uni tapu” njuko wondo yayó nange. Juda unindo uni khumaró nu rero wondo yayó huwósina rotoyango. Njunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumuñangurí.

§§19:42 Juda unindo naruye muko njandiro: kosa pusunínqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarañoní yate-yate suwo pitu ko taró, njuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” nu tunoqiní, yate *Sapat naru* taró.

***20:1** “uni tapu” njuko wondo yayó nange. Juda unindo uni khumaró nu rero wondo yayó huwósina rotoyango. Njunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumuñangurí.

injaró. ² Ɔunde qenero waka ta khengeŋo Saimon-Pita koya iŋo-iŋo rewero uni† Yesuko ŋuro hamó iŋoyara quya ŋuno uyaró. Uyaró ŋande yimiraró, “Uni kato Uni Parámi uni tapu konggo rangurí, quko ene ŋu re dana rotangurí ŋu kama iŋoteto.”

³ Ɔunde yiniŋo, Pita koya iŋo-iŋo rewero uni meyoowo ŋuya yendé rotoro uni tapuko uriyó. ⁴ Iriŋa-iriŋa khengeŋo uriyó, quko iŋo-iŋo rewero uni meyoowo ŋundo Pita takaro waka ta uni tapuko uró. ⁵ Uro kondéqero uni tapu quroko ŋuna toŋetiniŋi tuwi meté mu‡ kinange ŋuno yoní qeneró. Quko enendo ŋuro quroko kama oró. ⁶ Saimon-Pita enepa tukú mahero uni tapu quroko oró. Oro tuwi meté mu ŋuno yoní qenero ⁷ tuwi eneŋo umu-kembé ŋu pokamaró ŋuya qeneró. Umu-kembémboro tuwi ŋu andusina roneneŋo wakawí yora. ⁸ Asa iŋo-iŋo rewero uni meyoowo koretero uni tapuko maheró ŋuya quroko oró. Oro qenero iŋondutuwoyaró. ⁹ (Ɔu naruko ŋuno naŋge iŋondutuwoyaró, dokoro komo, sokomeko¶ ŋuno nakayáŋangurí ŋu kama iŋori tondaŋaró, ko Yesu uni tapu konggo otoqoweya ŋu kama iŋori tondaŋaró.)

Maria Maktala nonŋo qundo Yesu qeneró

(Matyu 28:9-10; Mak 16:9-11)

¹⁰ Asa qene rotoro rohoréŋoro yayarimo toŋiriyó. ¹¹ Toŋjiri Maria kutaqemo uni tapuko ŋuno kaŋero tendoyaró. Tendo yate kondéqero uni

tapu quroko ŋuna toŋetaró. ¹² Toŋetero sambo simó§ irisa tuwiyari sara piyimi qu ŋuro quroko ŋuno yiyaró. Sambo simó irisa ŋu Yesu ukúŋo komo yora quno ŋuno kunditeyariyó, kato kembé mepémo kunditiniŋi, kato khí mepésina kunditaró.

¹³ Kunditero Maria ŋande oseseyariyó, “Pare, ke do karo tendoyote?”

Yiri ŋande yimiraró, “Uni kato neneŋo Uni Parámine re dano rotanggo ŋu kama iŋoteno.” ¹⁴ Ɔunde yero rohoréŋoní Yesu ŋuno kaŋeyoní qeneró. Quko enendo Yesu kama qene injaró.

¹⁵ Asa Yesuko ŋande oseseyaró, “Pare, ke do karo tendoyote? Ke dani seqayote?” yaró.

Mariako, ŋuko mira ŋaro sopo-sopo uni ka, yero iŋoro ŋande miraró, “Awa, keto ene re toŋete tiniŋo, meté dano rete ŋu wítu nereka no uro rewano.”

¹⁶ Yesuko ŋande yaró, “Maria.”

Yini rohoréŋo Aram mandewore, “Raponi,” yaró. (Mande “Raponi” ŋuko ŋandiro, “Rondaŋe-rondaŋe Uni.”)

¹⁷ Ko Yesuko ŋande miraró, “Ma nondowowero, dokoro nondo Awanemo kama ono. Neneŋo topo-toponemo uya ŋande yimito, no Awane, yeŋo Awayemo ŋuno oteno, asa neneŋo Anutune, yeŋo Anutuyemo ŋuno oteno.”

¹⁸ Ɔunde yiniŋi Maria Maktala yendé monŋo ŋundo uyaró iŋo-iŋo rewero uni ŋu** ŋande yimiraró, “Nondo Uni Parámi qenetenó!” Ɔunde yero mande soso ene miraró ŋu yimiraró.

†20:2 “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaró iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

‡20:5 “tuwi meté mu” - komo Josep koya Nikodemus tuwi meté ŋu rero Yesu ukúŋo wiwiyariyó. (Jon 19:40 weyo qembe.)

¶20:9 “sokome” ŋuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

§20:12 “sambo simó” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriniŋi tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenŋo.

**20:18 “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaró iŋo-iŋo rondaŋe yunoyaró.

**Iño-ño rewero uni
ñundo Yesu qenengurí**

(Matyu 28:16-20; Mak
16:14-18; Luk 24:36-49)

¹⁹Asa sonda naru korete quno suwono ñuno, iño-ño rewero uni ñundo ya kano kopangurí. Koporo mako tunjoro kusiyañgurí, dokoro Juda koro uni pará-parámboro sorañgurí. Ñuno yuríqo, Yesu tunoqero keweroyemo ñuno kañero ñande yaró, “Newondeye ime yuri.” ²⁰Ñunde yero, kandí, tañgí se witú yereró. Witú yiriní qenero ningun-ningu tañgurí.

²¹Yesuko pitu ko ñande yimiraró, “Newondeye ime yuri. Awando no asá niriní mahenowó. Asa ñundiro nopa nange ye asá yerewe toñewango.”

²²Ñunde yero mañgó mongo yuqa rañoro ñande yimiraró, “Ye Yuqa Surumí qu ri.” ²³Asa ye uni karo quhuríño re rotowango quko quhuríño kini teweya. Ko ye quhuríño kama re rotíqo, quhuríño ñuko watí yoweya.”

Tomasko Yesu qeneró

²⁴Ñu naruko ñuno uni topoye ka, owí muko Tomas (owí kako Dítimus), ñuko eneya kama yora. ²⁵Imemongo uni topémbo ñande mirañgurí, “Nore Uni Parámi komo qeneto.”

Quko Tomasko ñande yimiraró, “No koretero kandímo tisi ñuro mepé qenero, kandene pusirí rañowe kandí tisi ñuro mepé qurowore uní, kandene rañowe tañgímo sañga ñuro mepé qurowore uníqota, iñondutuwowano.

Quko ñundiro kama teroqo no kama iñondutuwowano.”

²⁶Tukú, sonda awena, Yesu koro iño-ño rewero uni^{††} pitu ko ñuno yañgurí, ko Tomas ene ñuya ñuno yaró. Mako soso tunjomukañgurí, quko Yesu tunoqe keweroyemo kañaró. Kañero ñande yaró, “Newondeye ime yuri.” ²⁷Ñunde yero enendo Tomas ñande miraró, “Ke maheya kandeke pusirí ñano reya kandene qeno. Ko kandeke re tañgenemo ñano re. Iñonduta ma tewero, iñondutu te.”

²⁸Ko Tomasko mande topé ñande yaró, “Keko neneño Uni Parámine, keko neneño Anutune.”

²⁹Yini ñande miraró, “Keto niyote, ñunde ñuro iñondutu tete. Uni ka no kama niyote quko iñondutu tewango ñuko puríño ka rewango.”

³⁰Yesuko wimbímboro rokó parámi meyowo iño-ño rewero uniyómboro toñeyemo taró ñuro sokomeko ñano kama nakayáñanowó. ³¹Quko mande ña nakayáñanowó ñuko, yendo weyo ñande iñondutu tewango, ko Yesu ñuko Kristo^{‡‡} ñu, Anutu koro Nañuní. Asa ko iñondutu ñunde teroqo enego owímo yoto-yoto rewango.

**Iño-ño rewero uni
Yesu pitu ko qenengurí**

21 Asa imemongo Yesu Taiperius Sono Towoko^{¶¶} ñuno tunoqiní enego iño-ño rewero uniyómbos^{§§} qenengurí. Sowo mande ñuko ñandiro. ²Ñu naruko ñuno Saimon-Pita koya Tomas (owí kako Dítimus) koya

^{††}20:26 “iño-ño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-ño rondaqe yunoyaró.

^{‡‡}20:31 “Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Mande irisa ñuro murí muko “uni rokóñowí” nange.

^{¶¶}21:1 “Taiperius Sono Towo” ñuko Galili Sono Towo nange. Yendé parámi ka owé muko Taiperius sono towo tapémo ñuno yora.

^{§§}21:1 “iño-ño rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iño-ño rondaqe yunoyaró.

Nataniel, uni Galili mira Kana yendé monggo quya Sepeti koro nanjuni irisa koya iño-iño rewero uni irisa meyowo nuya kopo yoranguří. ³Asa Saimon-Pitako nande yimiraró, “No sono qare seqawero tojeteno.”

Yini nande yanguri, “Nore soso keya uwato.” Nunde yero soso wangoko onguni. Oro sono qare seqa yanguri, quko suwo sangga na sono qare ka kama siyanguri.

⁴Yate kosa arini Yesu sono towo tapemo andusina kaneyaró, quko enendo Yesu kama qene inanguri. ⁵Asa nande kiwe osese yereró, “Topo-topone, yembe sono qare ka kama siyango, peka?”

Mande topé nande yanguri, “Iyo.”

⁶Yiqo, nande yimiraró, “Ye kand-eye kondésina tirí-tirí* rotika uníkata kumi siyowango.” Nunde nuro tirí-tirí nuno ranoyi uró. Uniqo, sono qare parámi horé siyanguri. Nunde tero tirí-tirí wosoro wango quroko mahewero quro rukusuwanguri.

⁷Asa iño-iño rewero uni Yesuko nuro hamó inoyara nundo Pita nande miraró, “Nuko Uni Parámi nu nange.” Saimon-Pita mande nu inoro kowe punu-punuyó komo re rota nu rero punuworo sono towo tapemo uyarewero sonono sorero uró. ⁸Ko uni kumi muko wango sanawore tirí-tirí mangor-ini woso mahenguri, dokoro kapiyamo kama yorango, mita 100 nunde nange yorango. ⁹Tapemo mahi kewá ka qani qenenguri. Sono qare kumi kewá sanano nuno yora, ko bret nuya nuno yora.

¹⁰Asa Yesuko nande yimiraró, “Sono qare itaka siyotengo nuno qu kumi ka se mahi.”

¹¹Saimon-Pita wangoko uro tirí-tirí wosoni tapemo oró. Sono qare pará-

pará qu tirí-tirímo mangoreyaró. Sono qare 153 nundiro nuno yanguri. Sono qare qambu horé nuno yaró, quko tirí-tirí nu kama wuriró. ¹²Asa Yesuko nande yimiraró, “Ye mahe o ni.” Ko uni keweroyemo kato nande kama oseseyaró, “Ke dani?” Dokoro komo qene inanguri, nuko Uni Parámi nu nange. ¹³Asa Yesuko te tangímo mahero bret rero yunaró. Sono qare nuya se yunaró. ¹⁴Yesu uni tapu konggo areró quro naruyó monggo iño-iño rewero uniyombo naru kapusako qenenguri. Sono towo tapemo nuno naru kapusayó nange.

Yesuko Pita rongaruwaró

¹⁵Asa o ni kini tini, Yesuko Saimon-Pita nande oseseyaró, “Saimon, Jon koro nanjuni, uni nando newonde meté nunoyotengo, quko kepe taka yerero newonde meté parámi nunoyotepe ma kini?”

Yini Pitako nande yaró, “Iyo, Uni Parámi, ke inote, no newonde meté kunoyoteno.”

Nunde yini nande miraró, “Nenejo sipsip simóne wutu yere qembe.”

¹⁶Naru irisayómo nuno Yesuko kanuya nande oseseyaró, “Saimon, Jon koro nanjuni, kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?”

Yini nande yaró, “Iyo, Uni Parámi, ke inote, no newonde meté kunoyoteno.”

Yini nande miraró, “Nenejo sipsipne sopo yere qembe.”

¹⁷Asa ko naru kapusayómo nuno Yesuko nande oseseyaró, “Saimon, Jon koro nanjuni, kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?”

Naru kapusayómo nuno, “Kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?” nunde yiniqo, Pitako newonde quhuri taró. Nunde tero nande miraró, “Uni

*21:6 “tirí-tirí” nuko sono qare siyowero qu ka. Nuko parámi, ko wango irisa keweroko kusiyanguri. Nundiro tirí-tirí nu wosi sono qare parámi siyaró.

Parámi, keko o soso injomukote. Asa ko ke injote, no newonde meté kunoyoteno,” yaró.

Yiníqo, Yesuko nande miraró, “Nenejo sipsipne wutu yere qembe.¹⁸ No hamó horé ke kimiroteno, komo, simó yaró nunoko, ke kejombo kowe punu-punuke re punuworo dano uyarewero injoyara nuno uyareyara. Quko ke kongomu teweya quno nuno kandeke raji uni meyowo katoko kowe punu-punu re punuworo korero mira kano uweya. Quko ene nungurínge kama howiní nuno uweya.”¹⁹ Yesuko mande yaró nuko imemo Pitako date khumoro owé parámi Anutu inoweya nuro yaró. Nunde yero nande miraró, “Ke no nohowe,” yaró.

²⁰ Nju naruko nuno nju injo-injo rewero uni Yesuko hamó injoyara nundo yohowe maheró. (Komoko uni nuko o ne-ne nuno sanáqero kembé re mahero Yesu nomonímo kutaqe rero nande oseseyaró, “Uni Parámi, danimboko ke kore uni

piyimi kandeyemo korotoweya?”)[†] Asa uni nju mahiní Pitako rohoréjo qenero²¹ Yesu nande oseseyaró, “Uni Parámi, uni nuro date?”

²² Yiní Yesuko mande topé nande yaró, “Ko nondo ene meté yoní, yate pitu ko mahewano, yero injoteno tiníqo, nju kejo o qu kini. Ke no nohowe.”²³ Nunde nuro uni topoko mande wimbo-wimbo nande yeyangurí, ko injo-injo rewero uni nuko kama khumoweya. Quko Yesuko, nuko kama khumoweya, yero kama yaró. Kini. Nande yaró, “Ko nondo ene meté yoní, yate no pitu ko mahewano, yero injoteno tiníqo, nju kejo o qu kini.”

²⁴ Nju injo-injo rewero uni nundo itakako o soso nuro mande yesowo yeyote nju, ko enendo mande na nakayánaró. Nako nore injoteto, mande yeyote nuko hamó nanje.

²⁵ Yesuko o qambu kanuya taró. Quko uni kato o soso nuro sokome kumimo nakayánoweya tiníqo, sokome nundo noko soso na riní mangoreweya.

[†]21:20 Jon 13:23 weyo qembe.

Kho Kate-kate Asá yerewí

Unindo Njunde Tangurí

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome na **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enego owí kama nakayáñaró. Itaka ino-ino uni qambu nde yeyotengo, Luk, nu uni Miti Mande sokome ka nakayáñaró, njundo sowo mande nu sowe tero sokome na nakayáñaró.

Itaka ino-ino uni kumimbo nde yeyotengo, ko kumima naru 62AD nakayáñaró, peka. (Asa “62AD” muri muko ndandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 njunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 njunde rotoro yate itaka yoteto.) Njunde yeyotengo, dokoro nore nde ye inoyoteto, ko Polko 64AD njuno **Rom** yendémo njuno uri khumaró. Quko sokomeko mande wejako njuno Polko **Rom** yendé parámi njuno kusi-kusi yano watí yora. (Asá yerewí Uni 28:30-31 weyo qembe.) Njuya kumima naru 64AD njunoko **Rom** njuno ya qambu qayi kini taró. Quko Lukiko o parámi tunoqaró njuro kama yaró. Njundiro nange Luk koro sowo mandí njuko 62AD kama rotaró, peka.

Miti Mande sokome nakayáñaró njundiro nange, sokome njako uni parámi ka, owí Teopilus, koro nakayáñaró. (Asá yerewí Uni 1:1 weyo qembe.) Uni njundo onongo uni kato Luk samakajóní sokome irisa nu nakayáñaró, peka. Sokome korete quno njuno Lukiko Yesuko o soso taró njuro yaró. Sokome njanoko enendo Yesu khumoro otoqoroqo **Yuqa Surumí** riní umburo **asá yerewí uni** njuwore noko soso njuno kho taró njuro nakayáñaró. Asa Yerusalem njuno

hurí tero, yate-yate **Rom** njuno uyaro engé parámi tunoqaró. Njundiro nange Lukiko witú nereró, ko **miti mande** njuko parámi tero noko soso wehejaró.

Yesuko Yuqa Surumí umbuweya yaró

1 Teopilus, komo nondo sokomeko sowo mande ka nakayáñanowó. Sowomandé njuko njandiro: Yesuko hurí tero o qambu tero mande rondaqe unipare yunoro, ²yate-yate Yuqa Surumíwore asá yerewí uni rokó yereró nu khoye njuro yimironí kini tiní Anutuko riní samboko oró. ³Koretero ene kowe surumí tero khumaró. Tukú pitu ko yoraró nu witú yerewero quro o qambu tero asá yerewí uni njuno tunoqe yunaró. Kosa naru 40 qurowore njuno Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[‡] njuro yimiraró. ⁴Asa naru kano ene njuya o kopo nangurí quno njuno nde yimiraró, “Nondo komo Awando o meté yunowero mande kusiyaró njuro yimiranowó. Asa Yerusalem ma rotowero, o meté nu sopoyi qembe. ⁵Mandé kusiyowí njuko njandiro, komo Jonko unipare yorero sono re yunaró. Quko naru tukuni nange Anutuko Yuqa Surumí ye re yunoweya,” yaró.

⁶Njunde njuroko naru kano huruworo nde oseseyangurí, “Uni Parámi, itaka naru njanope keto Israel yori enego wiri yerete uniyembo nange pitu ko Israel unipare wiri yereweyape, ma kini?”

⁷Njunde yi nde yimiraró, “Awa enenjombo nange do naru o enesó-enesó qu tunoqeweya nu rokóñaró. Ye naru njuro okeyá ta inowero mepémo kini. ⁸Quko imemongo Yuqa Surumímbo mahero ye sajayemo yotoro wimbu yunoweya. Njunde yunoní nenejo muríne yesowowanjo. Yerusalem njuno,

[‡]1:3 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno inondutu unipareko hamó Anutu kusungoyómo yowanjo.

ko Judia, Samaria mira soso ŋuno, ko noko soso ŋuno yesowowan̄go.”

Yesu samboko oró

(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)

⁹Asa Yesuko mande ŋu yini kini tini tojetero qeni riní koreko oní koporéko wisumuŋaró.

¹⁰Oní wisumuŋoní samboko watí tojeteyuriqo, waka ta nange uni irisa kutaje ŋuno kaŋariyó. Uni irisa ŋu tuwiyari sara qu. ¹¹Asa ŋuno kaŋero ŋande osese yiririyó, “Ye Galili uni, do karo kina kaŋero koreko tojeteyotenggo? Yesu Anutuko riní yorotoro samboko ote ŋundo imemongo ŋundiro nange pitu ko maheweya.”

¹²Ŋunde yiniqo, mira purí Oliv ŋu rotoro pitu ko Yerusaleŋ ŋuno un̄gurí. Mira purí ŋu Yerusaleŋ taŋgímo ŋuno, asa kheyómboro piruyó ŋuko Sapat naruko khete uyarewero quro piruyó ŋundiro.[¶] ¹³Asa ya quroko oro wasa koreko quno ŋuno oro kundite sopoyan̄go. Owéye muko ŋandiro: Pita, Jon, Jems ko Andru; Filip ko Tomas; Bartolomeyu ko Matyu; Jems, ŋuko Alipeus koro naŋuní; ko Saimon, ŋuko Selot koro wini qu ka;[§] ko Jutas, ŋuko Jems koro naŋuní. ¹⁴Ŋu uni ŋuya pare kumi ŋuya soso kondé kaŋero newonde kanata na tero hariri teyan̄go. Ko Yesu koro nimí Maria, ko Yesu koro kone-topé, ŋu ŋuya mahero eneya hariri teyan̄go.

Matias ko Jutas mepé raró

¹⁵Ŋu naruko ŋuno Pitako iŋondutu unipare keweroyemo kaŋero mande ka yaró. Qambuye ŋuko unipare 120 ŋundiro. ¹⁶⁻¹⁷Asa ŋande yaró, “Uni

topo, Jutas ŋuko noreya topo tero khonani ŋuya taró. Quko enendo khe witú yirini unindo Yesu towan̄gurí. Ŋundiro nange mande ka sokomeko yote ŋu Yuqa Surumímbo komo Dewit maŋgó mon̄go yaró ŋu hamó tunoqaró,” yaró.

¹⁸(Komo Jutasko o piyimi taró ŋuro kimoyó ŋu rero mira ka kimoro ŋuno rokaráŋoro nokono umbuní kowí kosaŋini qahí soso huŋero nokono umburó. ¹⁹Uni soso Yerusaleŋ yanguri qundo ŋuro iŋan̄gurí. Ko mira ŋu enego mandeko ŋande ye nekan̄gurí, “Akelitama,” yanguri. Owé ŋuro muri muko ŋandiro, “Sitú Mira.”)

²⁰Asa, Pitako ŋande yaró, “Hamó, komo suki mande ŋu Hariri Yambo koro sokomeko ŋande nakayáŋan̄gurí, “Yayó ŋu kina yoní, uni kato ŋuno ma kunditewero.”

“Ko mande kaŋuya ŋandiro, “Uni meyowo kato khoyó ŋu riní.”

²¹“Ŋunde ŋuro uni keweronanimo ka rokónatoka yoní. Rokónowato uni ŋuko Uni Parámi Yesu noreya uya mahe teyara naruko ŋuno yora, ²²asa Jonko sono re inaró qu non̄go yate-yate Anutuko riní koreko oró, ŋu naru soso ŋuno norendo uni rokónowato ŋuko noreya yora. Eneya noreya Yesu uni tapu kongo pitu ko otoqaró ŋuro mande yesowoyowato.”

²³Asa uni irisa rokó yeran̄gurí. Kako Josep, ŋuko Barisapas ma Jastus nekoyan̄gurí. Ko uni kako Matias. ²⁴Ŋande hariri tan̄gurí, “Uni Parámi, keto uni soso newondede qene iŋoyote. Keto uni irisa ŋa dani ka rokónaró ŋu nore witú nereka ²⁵Jutas koro mepé tero asáŋowí unindoro kho ŋa teweya. Jutasko kho

[¶]1:12 Piruyó ŋuko kilomita kanata ŋundiro. *Hutun̄go mande ŋuro iŋo-iŋo unindo* ŋande yanguri, ko *Sapat naruko* ŋuno Juda unipareto enego miraye rotowero mepémo kini (Ton̄engurí 16:29 weyo). Asa ko kilomita kanata takaro khe ka howewero mepémo kini.

[§]1:13 “Selot koro wini” ŋuko sangirí uni. Enendo *Rom* unindoya kuma teyan̄gurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimiŋan̄gurí.

ɲu huwónɔro enego yendémo toɲeró.”
²⁶ ɲunde yero mipu kumi raɲiqo, Matias koro mipu ɲu tunoqaró.** ɲunde ɲuro enendo asá yerewí uni^{††} 11 ɲuya kaɲaró.

Yuqa Surumí saɲayemo umburó

2 Asa Pentikos o ne-ne^{‡‡} naruko ɲuno unipare soso ɲundo ya kano huruwaɲguri. ² Waka ta niri ka matú parámi ɲunde qembe tero sambo koɲgo mahero ya kunditeyaɲgo ɲu maɲgoraró. ³ Maɲgoriní te suru qembe ka usoworo mipi ɲunde tero enemo-enemo saɲayemo kunditaɲguri. ⁴ ɲunde ti Yuqa Surumí ɲundo unipare soso quoyemo uro wimbu yunoní kimani tero mipiyembo mande enesó-enesó yaɲguri.

⁵ ɲu naruko ɲuno Juda unipare mira enesó-enesó ɲu noɲgo mahero Yerusalemi ɲuno yaɲgo. Juda unipare ɲu Anutu hamó potorku te inoyaɲgo. ⁶ Asa niri ɲu tunoqiní iɲoro mahe koporo mande enesó-enesówore yeyaɲguri qu ɲu iɲaɲguri. Yi iɲoro yukuwaɲguri, dokoro enego mandeye enesó-enesówore naɲge iɲaɲguri. ⁷ Iɲoro parámi newondeye uroní ɲande yaɲguri, “Unipare ɲuko Galili noɲgo qu naɲge, hamómbe? ⁸ Date koro nore mandenani enesó-enesówore ɲande ye iɲoteto? ⁹ Nore mira enesó-enesó roto ɲano mahetowó. Nore kumi Partia mira koɲgo qu, Mitia mira koɲgo qu, ko Elam mira koɲgo qu, ko kumi Mesopotemia mirako yotengo qu; kumi Judia mira koɲgo qu ko

Kapatosia mira koɲgo qu; kumi Pontus mira koɲgo qu ko Esia mira koɲgo qu; ¹⁰ kumi Pirikia mira koɲgo qu ko Pambilia mira koɲgo qu; kumi Isip mira koɲgo qu ko Lipia mirako Sairin yendé kutaqemo ɲu noɲgo qu; kumi Rom yendé ɲu noɲgo ¹¹ ɲuko Juda uniparetoya unipare meywombo Juda koro muríye howeyotengo qu; kumi Kiriti noko mosowí moɲgo qu ko Arepia mira koɲgo qu. Asa nore soso uni ɲu Anutuko kho wimbí ɲuro mandenaniwore yi iɲoteto.” ¹² ɲunde yero soso yukuwaɲguri, ko newondeye uroní epe mito-mito taɲguri, “O itaka tunoqete ɲuko, do murí ka?”

¹³ Quko kumimbo huwó mande ɲande yaɲguri, “Uni ɲu wain parámi nero kape-kape tetengo.”

Pitako mande yesowaró

¹⁴ Asa Pita otoqoro asá yerewí uni^{¶¶} 11 ɲuya kaɲero kondé neko uni-pare ɲande yimiraró, “Ye Juda uni, ko ye soso Yerusalemi yotengo qu, o tunoqiní qenetengo ɲuro murí rondaqe yunowe teteno. Kusumbo re mandene iɲi. ¹⁵ Yembe uni ɲambe wain koro kape-kape tetengo yero, hamómbe? ɲu kini. Itaka ita saraɲoní 9 kilok naɲge. ¹⁶ Kini, o itaka tunoqete ɲaro, komo ye-ye uni^{§§} ɲu Joel ɲundo ɲuro ɲande yaró, ¹⁷ “Anutuko ɲande yete, “Naru weja qunoko nenero Yuqane windoronowe unipare soso saɲayemo uweya.

**1:26 “mipu kumi raɲiqo” ɲuro murí muko ɲandiro peka: uni irisa quro owéyari mipu kanata-kanatako ɲuno nakayáɲoro kusíko yorotoro kusí ɲu towu yukuwoní mipu ka roto umburó. ɲande ye iɲaɲguri, ko Anutuko mipu ɲu riní umbuweya. (Iɲo-iɲo Mande 16:33 weyo qembe.)

††1:26 “asá yerewí uni” ɲuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enego khoyó taɲguri.

‡‡2:1 “Pentikos o ne-ne” naru ɲuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. *Taka yereró quro o ne-ne* ɲu kini tiníqo, yate kosa naru 50 ɲunde roto *Pentikos* tunoqaró.

¶¶2:14 “asá yerewí uni” ɲuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enego khoyó taɲguri.

§§2:16 “ye-ye uni” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaɲguri.

Ŋunde tewe yeŋo nambo-simóyembo
Anutu koro mandí yesowowaŋgo,
yeŋo simó keta-keta ŋundoko o enesó-
enesó qenewaŋgo,
yeŋo uni pará-pará ŋundoko o quko
qenewaŋgo.

¹⁸Ŋu naruko ŋunoko no Yuqane
windoroŋowe
sunará simónemo, sunará parenemo
ŋuro saŋayemo uweya.

Ŋunde tewe Anutu koro mandí
yesowowaŋgo.

¹⁹Nondo o amana-mana siyowe ko-
poréko tunoqewaŋgo.

Nokono amu noŋgo rokó kate-kate siy-
owe tunoqewaŋgo.

Sitú koya te qayote quya pukatutu
parámi horé ŋuya tunoqewaŋgo.

²⁰Uni Parámimboro naru parámi horé
mu tukuni tiníqo

kosako huriri qembe tunoqeweya,
ko komboko mandumi sitú qembe
tunoqeweya.

²¹Ko Uni Parámimbo unipare soso owí
nekoteŋgo ŋu rambaruru koŋgo
yoreweya.”” *

²²“Ye Israel uni, mande ŋa inoyi.
No Yesu, Nasaret noŋgo uni ŋuro
yimiroteno. Ye ŋande inoteŋgo, ko
Anutuko uni ŋuwore o wimbí moré
enesó-enesó ye keweroyemo tero uni
ŋuro owí hokaró. ²³Komo suki Anu-
tuko inoro mande kusiyaró, ko itaka
uni ŋu re yeŋo kandeyemo rotoní uni
hutuno mandenani kama howeyoteŋgo
quro kandeyembo tipiririko† uri khu-
maró. ²⁴Ŋunde quko Anutuko kumo

koro wimbí ŋu re rotoro okokowoní pitu
ko otoqaró. Dokoro uni tapu ŋundo ŋu
towowero mepémo kini. ²⁵Hamó, De-
witko‡ ŋuya ŋuro ŋande yaró,

“Nondo Uni Parámi qenewe taŋgenemo
suki yote.

Asa ko kandene kondésina yoníqo
oka kato yuku nerewero mepémo kini.

²⁶Ŋu murí ŋuro newondenembo meté
yoweya,
maŋgonembo niŋgu-niŋgu mande
yeweya.

Hamó, neneŋombo o meté horé ŋuro
sopowano.

²⁷Dokoro keto noroti uni khumowí ŋuro
yendéyemo ŋuno kama yowano,
keŋo uni meté horé ŋu roti uni tapuko
ŋuno kama puqeweya.

²⁸Yoto-yoto koro khe qu witú nereró,
nori toŋeŋgemo niŋgu-niŋgu parámi
tewano.’

²⁹“Uni topo, no hamó inoro meté
yimirowe teteno, ko usinani Dewit
ŋundo mande ŋu nakayáŋaró, quko
komo khumoní re tapuŋangurí. Ko
eneŋo tapuyó nore keweronanimo itaka
yote. ³⁰Dewit ŋuko ye-ye uni ka tuno-
qaró. Ŋunde ŋuroko komo Anutuko
mande hamó ka ŋande miraró, ko
imemoŋgo Dewit koro sowe qu kato
eneŋo yakutímo kunditero unipare wiri
yereweya. Asa mande ŋu inoro ³¹Kristo
ŋundo[¶] pitu ko otoqoweya ŋuro ŋande
yaró, ko Anutuko rotoní uni khu-
mowí ŋuro yendéyemo[§] ŋuno kama
yoweya, kowí ŋu kama puqeweya.
³²Yesu ŋuko, Anutuko okokowoní oto-

*2:21 Joel 2:28-32

†2:23 “*tipiriri*” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiríye yorero
ŋuno uroyi khumoyangurí.

‡2:25 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko
Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ŋuyako Dewit kondé ino inangurí.

¶2:31 “*Kristo*” ŋuko Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró
ŋu.

§2:31 “*uni khumowí ŋuro yendéye*” ŋuko Juda unipareto ŋande ye inangurí, ko uni
soso khumoro yendé amuno ŋuno uyangurí.

qaró ñu. Nore ñano qundo soso qenero ñuro yesowoyoteto. ³³Komo Anutuko Yuqa Surumí nore nunoweya ñuro mande kusiyaó. Asa pitu ko otoqoníqo, Anutuko riní koreko horé oro Anutu koro kandí kondésina** kunditero Awa kandí mongo Yuqa ñu rero windoroní ye o enesó ña qenero injoyotenjo. ³⁴Qeni, Dewit enenjombo samboko kama oró. Quko ñande yaró, “Uni Parámimbo uni parámíne ñande miraró,

“Kandene kondésina ñano kunditekata, ³⁵yate-yate sañgiringe yorewe khenge kusunjoyómo yowango.”

³⁶“Ñunde ñuro ye Israel koro sowe qu,†† ye meté injoyi. Yendo Yesu rero tipiririko urangurí ñuko, Anutuko riní Uni Parámi yote; ko Kristo‡‡ ñunde yote.”

Uni qambu qundo newondeye rohoréñangurí

³⁷Pitako ñunde yini mande ñundo unipareto newondeye hamó sañgawoní unipareto Pita koya uni asá yerewí unindoya ñande osese yerengurí, “Uni topo, nore do ka tewato?”

³⁸Pitako ñande yimiraró, “Ye kanatakanata quhuríyemboro newonde surumí teya quhurí ñu se rotoya Yesu Kristo¶¶ owímo sono ri. Ñunde tiqota Anutuko

quhuríye se rotoya Yuqa Surumí rero yunoweya. ³⁹Mande kusiyaó ñu, Anutuko yeya, simóyemboya, unipare soso sewemo yotoro Uni Parámi ñu, Anutunani nekoyotenjo ñuya mande ñu kusiyaó.”

⁴⁰Ñunde yero Pitako oresaka mande kate-kate yero newondeye rukisoyoro ñande yaró, “Anutuko unipare itaka nokono ñano yotoro o pi-piyimi teyotenjo qu, ñu rambaruru yereweya. Ye rambaruru ñu takayi!” ⁴¹Asa ko danimbo enejo mandí ñu hamó rangurí qu, sono re yunangurí. Ko ñu naruko ñuno Anutuko inondutu uni sowe tiní unipare 3,000 kanuya inondutuwoy-angurí. ⁴²Naru rokóñoro uni soso ñundo asá yerewí uni§§ mandeye inoyango, ko epe samaka-samaka teyango, bret romboñero o kopo neyango* ko hariri teyango.

Inondutu unipareto newonde kanata tangurí

⁴³Asa Anutuko asá yerewí uni kandeyemo o wimbí moré† qambu tiní unipare soso ñundo qenero ará parámi te inangurí. ⁴⁴Inondutu unipare soso ñundo newonde kanata tero oye soso se kopoyangurí. ⁴⁵Ononjoye soso soweyoro wondo ñu uni o karo tukuni tangurí ñu yunangurí. ⁴⁶Naru rokóñoro

**2:33 Uni owé parámi moré ñu nange wiri yerete uni kandí kondésina ñunde kunditanangurí.

††2:36 “Israel koro sowe qu” ñuro murí muko ñandiro: unipare soso ñundo **Yakop** koro sowe qu, ko Yakop koro owí kako “Israel”.

‡‡2:36 “**Kristo**” ñuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

¶¶2:38 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanangurí.

§§2:42 “**asá yerewí uni**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí.

*2:42 “bret romboñero o kopo neyango” ñuko Uni Parámimbora o ne-ne qu peka.

†2:43 “**o wimbí moré**” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

newonde kanata tero Ya Surumímo[‡] ñuno huruwoyango, ko ya kano-kano bret rombojero newondeye meté tero ñingu-ningu tero o kopo neyango. ⁴⁷Naru rokóño Anutu owí hokoyi unipare soso meyoowo ñundo enejo metéño yangurí. Kowe naru rokóño Anutuko unipare kumi yorini ñondutu tero ñuno kopoyangurí.

Pitako uni ka khí piyimi qu riní meté taró

3 Asa naru kano Pita koya Jon koya hariri tewero naruko ñuno, suwoya 3 kilok Ya Surumímo[¶] oriyó. ²Ori kumimbo uni ka khí piyimi qu re koroworo ñuno uyarengurí. Uni ñuko, nimímbo khí piyimi ñunde pisiyaró. Naru rokóño topé-topémbo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ñuno rotoyi kunditini unipare Ya Surumímo oyiqo, wondo koro nekeyara. ³Asa uni ñundo Pita koya Jon koya yiyoni Anutu koro Ya Surumímo ñuno owero tiri, o koro kira taró. ⁴Pita koya Jon koya kondé qenero Pitako ñande miraró, “Ke tojete nore niyo.” ⁵Yini o siyowero quro yero ñoro ene tojetaró.

⁶Asa Pitako ñande yaró, “No wondo silwape ma gol moré kini. Quko oka moré, ñu re kunowe teteno. Yesu Kristo,[§] Nasaret yendé moño uni ñuro owímo ke kimiroteno, otoqo kañe uyare.” ⁷Yero kandí kondésina towo hoko wosaró. Wosoni waka ta potó soso kondérini otoqaró. ⁸Otoqoro sore-sore tero irisa ñuya

Ya Surumímo khete-khete oro sore-sore tero Anutu owí hokoyaró. ⁹Unipare soso qeni otoqo kañero khete-khetero Anutu owí hokoyoni qenero ¹⁰ñande ñangurí, uni ñundo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ñuno kunditero wondo koro nekeyara ñuno qu. Ñunde qene ñoro o tunoqaró ñuro ño-ño ye enesó-enesó taró.

Pitako Ya Surumímo ñuno mande yesowaró

¹¹Asa uni ñundo Pita koya Jon koya yondoworo pisi yirini unipare soso newondeye yukuwoní kheñgenjoro mahero Ya Surumímboro^{**} yokone ñu owí muko Solomon koro Yokoneyómo ñuno mahe kopangurí. ¹²Kopoyi Pitako yiyoro ñande osese yereró, “Ye Israel uni, ye do karo ñondata parámi teyotengo? Do karo tojetero nore niyotengo? Yembeka ñande ñoyotengo, nore irisa wimbunarimbope ma otetenari meté ñundo uni ña riní meté tete, peka? Kini horé! ¹³Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye, usisambananimboro Anutuye, ñundo kho uniyó Yesu owí hokaró. Yendo kho uni ñu rero uni sangiri kandeyemo rotangurí. Pailatko rotoworo ñuro ye ñaró, quko yendo sunará simó ñu huwóñangurí. ¹⁴Yendo uni roneneñowí ñu, uni meté horé ñu huwóño yuroní khumowero uni ka rewero quro Pailat kirayangurí. ¹⁵Yendo uni ka nore soso yoto-yoto yunaró ñu uri khumaró, quko Anutuko uni tapu

[‡]2:46 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[¶]3:1 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[§]3:6 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanurí.

^{**}3:11 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

konngo okokowoní otoqaró. Nore irisako ene otoqaró nuro inoro mande yesowoyotero. ¹⁶Uni ña ye qene inoyotenggo, ñundo Yesu owímo inondutu tiní owé ñundo wimbu inaró. Ko Yesuko inondutu inaró ñundo uni ña riní yeño toneyemo meté tete.

¹⁷“Asa, uni topo, no inoteno, yeya uni kembé-kembéye ñuya kape-kape tero otete piyimi ñu tangurí. ¹⁸Komo Anutuko ye-ye uni^{††} soso mangoyemo ñande yesowaró, ko enengo Kristoyó^{‡‡} quhurí korowoweya. Asa ko yendo otete tangurí, ñuko mande ñu riní hamó tunoqaró. ¹⁹Ñunde nuro ye quhuríyem-boro newonde surumí teya quhurí ñu se rotika Anutuko quhuríye sowoní. ²⁰Ñunde tiqo, Uni Parámimbo wimbu keta yunoro Kristo komo rokónjaró ñu, Yesu nanqe, asáñoní yeno mahiní. ²¹Itakako samboko yotoro Anutuko o soso keta towoweya naruyó ñu sopoyote. Anutuko komo suki ye-ye uni meté horé nuro mangoyemo ñunde yaró. ²²Mosesko nuro ñande yaró, ‘Uni Parámi ñu, Anutuyembo ye-ye uni ka neneño qembe ye keweroye monngo riní otoqoweya. Mande soso yeyoweya ñu ino howeyuri qembe. ²³Ko dani kato eneño mandí kama ino howeyoweya qu, Anutuko eneño unipareyó keweroye monngo howiní piyo teweya.’ ^{¶¶}

²⁴“Ko ye-ye uni soso, asa Samuel konngo yate-yate, ñundo naru ñaro mande yesowanğurí. ²⁵Anutuko usisambayemboya mande kondé rero Abraham ñande miraró, ‘Keño soweke monngo unipare soso nokono ñano qu puriño rewango.’ ^{§§}Asa yeko ye-ye unindoya uni mande kondé rangurí ñuya ñuro sowe qu. ²⁶Anutuko sunará simónjo rokónjoro yeno koretero asáñoní ye puriño yunowero maheró. Ñunde yunoro yoriní newondeye rohoréñoní oteteye piyimi horé ñu rotowango.”

Pita, Jon yorero kusi-kusi yano yorotangurí

4 Asa Pita, Jon irisa ñundo mande yeyori o qa-qa unindoya* Ya Surumímboro[†] sopo-sopo uni ñuya Sadyusi unindoya[‡] ñuno uyarengurí. ²Uni ñundo irisa nuro piyimiñangurí, dokoro enendo unipare mande rondaqe yunoro, Yesu uni tapu konngo pitu ko otoqaró nuro yariyó. ³Asa suwo tiní ñuno uyaro irisa ñu yondoworo kusi-kusi yano yorotangurí. Ñuno yorika ita sarañoníqota, ye inangurí. ⁴Quko unipare qambu mandeyari inoro inondutu tangurí. Ñundiro inondutu unipare qambuye ñu sowe tero 5,000 kañuya tangurí.

^{††}3:18 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{‡‡}3:18 “*Kristo*” ñuko Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{¶¶}3:23 Hutuño Mande 18:15, 18-19

^{§§}3:25 Murí Tero 22:18

*4:1 “*o qa-qa uni*” ñundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuríye rotowero quro *wondo yakutímo* ñuno *o qa-qa* te inangurí.

[†]4:1 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[‡]4:1 “*Sadyusi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Eneko wondo uni kumí owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

Uni pará-parámbo Pita, Jon mande kho yunangurí

⁵Ita saraŋoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya[†] uni kembé-kembémboya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya[§] Yerusalem ŋuno kopangurí. ⁶O qa-qa unindoro tapá uni Anas koya Kaiapas, Jon, Aleksanda ko tapá unindoro suwisawiyó kumi ŋuya ŋuno kopangurí. ⁷Asa Pita, Jon yorero keweroyemo yoroti kaŋjiri ŋande osese yereŋgurí, “Yari wimbu da noŋgo rero ko danimboro owé ŋu rero o ŋu tari?”

⁸Ŋunde yiŋo, Yuqa Surumímbo Pita quroko mangoriní ŋande yimiraró, “Ye uniparetoro uni kembé-kembéye qu, ko ye uni pará-pará, ⁹yembeka nore irisako uni khí piyimi ka o meté te inaro meté tete ŋuro osese nerewero nore ŋano noroti kaŋetero, hamómbe? ¹⁰Asa yeya Israel unipare soso ŋuya ŋande iŋoyi, Yesu Kristo,^{**} Nasaret yendé moŋgo uni ŋuro owímo uni ŋa meté tero itaka ye toŋeyemo kaŋete. Yendo Yesu rero tipiririko^{††} urangurí, kuko Anutuko uni tapu koŋgo okokowoní otoqaró.

¹¹Eneko

“wondo ŋuko ya re-re unindo ŋuro yangurí, “Ŋu piyimi.”

Kuko ŋundo ya koro wondo korete-korete qu tunoqete.’

¹²Uni meyowo kawore nore rambaruru kama takawato. Dokoro uni soso nokono yoteŋgo quro owí kato nore ram-

baruru koŋgo kama noreweya. Yesu koro owímo nange.”

¹³Ŋunde yini uni pará-parámbo ŋande iŋangurí, ko Yesu koya yariyó nange, sokome yano oro iŋo-iŋo ŋundiro kama rariyó. Kuko irisa ŋundo mande kondé yero sasaro kama tariyó. Ŋunde ŋuroko iŋondata parámi tangurí. ¹⁴Ko uni khí piyimi ŋu meté tero irisa ŋuya kaŋangurí. Ŋunde ŋuro uni pará-parámbo mandeyari topé tewero mepémo kini. ¹⁵Asa irisa ŋu yori huru-huru rotoro mirako uriŋo, epe mito-mito tero ŋande yangurí, ¹⁶“Norendo uni ŋu do yerewato? Kho wimbí moré ka tari, ko unipare soso Yerusalem yoteŋgo qu iŋango. Re tapuŋowero mepémo kini. ¹⁷Quko mande ŋando unipareko wimbo uweya koro. Ŋunde ŋuro mande kondé eneya yatoqo, uni meyowo ka owé ŋuro ka kama yimirowari,” yangurí.

¹⁸Asa neko yerero mande kondé ŋande yimirangurí, “Yesu owímo mande kanata ka watí-watí ma yeyowero, ko owímo unipare kumi mande rondaŋe ma yunowero.”

¹⁹Yi Pita koya Jon koya mandeye topé ŋande yariyó, “Nore irisa Anutu koro mande qu rotoro yeŋo mande qu howewaro tiníŋo, ŋumbeka Anutu toŋímo roneneŋowímbe ma kini? Yeŋombo qene rondaŋi qembe.

²⁰Dokoro norendo o qenerowó ko iŋarowó ŋuro mondó ta yowero mepémo kini.”

^{†4:5} “o qa-qa unindoro tapá uni” ŋundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyangurí ŋu sopoyaró.

^{§4:5} “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaŋe yunoyangurí.

^{**4:10} “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{††4:10} “*tipiriri*” ŋunde kuko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiríye yorero ŋuno uroyi khumoyangurí.

²¹ Njunde yiriqo, oresaka mande nange yunoro yoroti yendémo uriyó. Uni pará-parámbo irisa nju quhurí yunowero kheyó seqangurí, quko mepémo kini, dokoro uniparetoro sorangurí. Hamó, unipare soso o tariyó njuro inoro Anutu owí hokoyangurí. ²² Dokoro uni nju o wimbí moré^{‡‡} ka towori meté taró njuko kumima naru 40 njunde rotaró.

Ijondutu unipareto hariri ka tangurí

²³ Asa yendémo uro topo-topoyarimboya koporo mande o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya yimirangurí nju soso yariyó. ²⁴ Topo-topoyarimbo mangoye koporo Anutu koya njande hariri tangurí, “Uni Parámi, keto sambo, noko, windi, o soso njuro quroko yote qu, nju yondowaró. ²⁵ Komo Yuqa Surumímbo usinani Dewit,^{¶¶} kejo sunará simónge mangó mongo mande ka riní tunoqiní njande yaró, “Do karo uni wini meywombo newonde sangirí parámi teyangurí? Do karo unipareto ijondutu piyimi kina towoyangurí?

²⁶ Noko soso koro wiri yerete unindo kanjero, ko uni kembé-kembéye koporo, Uni Parámimboya enejo Kristoyómboya owéyari rato umbuweya, ye injoyangurí.’

²⁷ “Hamó horé, Herot,^{§§} Pontius Pailat, uni wini meyowo,^{*} Israel unipare, soso njundo Yesu, kejo sunará simónge rokónjaró, njuro owí re umbuwero quro yendé njano kopangurí. ²⁸ Koporo o soso tangurí njuko komo keto wimbukepoya ino-inokepoya o nju tunoqeweya, yero rokónjaró. ²⁹ Asa itaka, Uni Parámi, mandeye piyimi nju injoya nore sunará simónge samaka nereka sasaro kama tero mandeke yesowoyowato. ³⁰ Kandeke rero kejo sunará simónge meté horé nju, Yesu, njuro owímo se khumo uni yori pitu ko meté tewango, ko o wimbí moré[†] enesó-enesó tunoqewango.”

³¹ Hariri nju ti kini tiníqo, ya njuno kopangurí quuno njuno kunduru ranoní yukuwaró. Ko Yuqa Surumímbo eneno mangoriní sasaro kama tero Anutu koro mande qu yesowangurí.

Ijondutu unipareto onogoye koporo epe ino-ino tangurí

³² Ijondutu unipare soso newonde kanata na, ino-ino kanata na tangurí. Uni kato ene oka qu qenero njande kama yaró, “O njuko nenejo qu nange.” Kini, oye soso njuko uni soso koro qu njuya. ³³ Ko asá yerewí uni[‡] njundo Uni Parámi Yesu uni tapu konjo pitu ko otoqaró njuro mande yesowoyango, ko mandeye muko wimbí parámi

^{‡‡}4:22 “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

^{¶¶}4:25 “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé ino inangurí.

^{§§}4:27 “Herot,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiríníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

^{*}4:27 “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

[†]4:30 “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

[‡]4:33 “asá yerewí uni” njuko Yesuko rokó yerero asá yiríní enejo khayó tangurí.

horé. Ko samaka-samaka tuwó ñu[¶] parámi sañayemo ñuno yora. ³⁴Uni ka keweroyemo ñuno otero kama tukuni teyara. Dokoro uni soso yaye, miraye soweyoro wondo ñu re mahero ³⁵asá yerewí uni kandeyemo ñuno roto yunañgurí. Yunoyi rondañero uni otero tukuni teyañgurí qu yunoyango.

³⁶Uni kako, owí Josep, ñuno yora. Asá yerewí unindo, “Barnabas,” ñunde ye nekañgurí. Owé ñuro murí muko ñandiro, “Uni newondeye rukisoyote.” Ñuko Liwai koro sowe qu ka,⁸ ko nimímbo Saipras noko mosowímbo ñuno pisiyaró. ³⁷Asa enendo mirayó kawore soweyoro wondo ñu rero mahero asá yerewí uni kandeyemo roto yunaró.

Ananaias, Sapaira o kaná-kaná tariyó

5 Asa uni kako, owí Ananaias, koya parí muko, owí Sapaira, ñuno yariyó. Ananaiasko mirayó kawore soweyoro ²parímboya newonde kanata tero wondo kumi enejombo tapuñoro kumi nange re mahero asá yerewí uni^{**} kandeyemo roto yunaró.

³Ñunde roto yunoní Pitako ñande yaró, “Ananaias, ke date koro Monimbuko newondekemo manñoriní Yuqa Surumí kanáñoro mira koro wondo qu kumi tapuñote? ⁴Komo, kama sowe-yaró quño, mira ñuko keño qu nange, ko imemoñgo soweyoro keñombo nange wondo ñu sopa, hamómbe? Date koro otete ñu newondekemo inñote? Keko

uni ka kama kanáñote. Kini, Anutu kanáñote.”

⁵Yiníqo, Ananaias mande ñu inñoro rokaráñoro umburo kindo khumaró. Uni soso ene khumaró ñuro piña mande inñagurí qundo sasaro parámi tañgurí. ⁶Ko uni keta qundo mahero ukúño rero tuwípo pokamoro re tapuñagurí.

⁷Imemoñgo naru tukuni nange eneño parímbo kamí khumaró ñu kama inñoro maheró. ⁸Mahiní Pitako ñande oseseyaró, “Ke yeka inñowe. Wondo ñu re mahiri, ñuko mirayari soweyariyó ñuro kimoyó sosope, ma kini?”

Yiní ñande yaró, “Iyo, ñuro kimoyó soso.”

⁹Yiní Pitako ñande miraró, “Date koro yarindo Uni Parámimboro Yuqa qu towoñowero mande kusiyariyó ñu? Inñu, uni kameñge re tapuñotenggo ñuno qu mahero makono kañeyotenggo. Ke ñuya kore uyarewañgo ñu.” ¹⁰Yiní waka ta rokaráñoro Pita khímbo umburo kindo khumaró. Khumoní simó keta qundo ya quroko oro pare ñu qeniqo, ñu ñuya khumaró. Rero koroworo oro kamí roroworo tapuñagurí. ¹¹Ko Anutu koro huru-huru soso^{††} ñuya unipare soso o tunoqaró ñuro inñagurí ñuya sasaro parámi tañgurí.

Asá yerewí uni ñundo se khumo uni qambu yori meté tañgurí

¹²Asa asá yerewí uni^{‡‡} ñundo o wimbí moré^{¶¶} enesó-enesó unipare

[¶]4:33 “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

⁸4:36 “*Liwai* koro sowo qu ka” - Liwai ñuko *Yakop* koro nañuní, asa ñundiño Israel uniparetoro puko ka. Anutuko Liwai koya eneño sowe qu horé kho ka yunaró. Enendo *Ya Surumímbo* ñuno o soso rongaruwoyagurí.

^{**}5:2 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khoyó tañgurí.

^{††}5:11 “*Anutu koro huru-huru*” ñuko unipare soso Yesu inñodontuworo nokone-nokone ñuno huruwoyotenggo qu.

^{‡‡}5:12 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khoyó tañgurí.

^{¶¶}5:12 “*o wimbí moré*” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

keweroyemo tangurí. Ko inondutu unipare soso njundo newonde kanata tero Ya Surumí^{§§} njuno Solomon koro Ya Yokoneyómo njuno kopoyangurí. ¹³Uni kumi eneya kopowero njuro sasaro tangurí, quko unipareto uni njuno kopoyango njuro metéjoyangurí. ¹⁴Njunde njuroko uni qambu, pare qambu njuya Uni Parámi inondutuwoyangurí. ¹⁵Njunde tiqo, kumimbo se khumo uni yorero kheko yakutíyemo yorotoyi Pitako mahiníkata enejo yonjoyómbo poka yereweya. ¹⁶Topoyembo se khumo unindoya uni yuqa pusú* soso qundo rambaruru yereyanggo njuro yorero yendé Yerusalem kutaqemo njuro nonggo mahiqo, yori meté tangurí.

Sambo simómbó asá yerewí uni kusi-kusi yano samaka yereró

¹⁷Asa o qa-qa unindoro tapá unin-doya† enejo topé-topé njuya, asa Sadyusi koro huru-huru kumi,‡ njundo soso oto-qoro newonde tutu tero ¹⁸asá yerewí uni¶ njuro yondoworo yorero kusi-kusi yano yorotangurí. ¹⁹Quko suwonoko Uni Parámimboro sambo simó§ kato kusi-kusi ya njuro makoyó kosoro yor-iní mirako umbungurí. Umburo njande yimiraró, ²⁰“Ye uya Ya Surumí** njuro yendémo njuno kanjeya unipare yoto-yoto keta njaro yimiri,” yaró.

²¹Ita sarañoní Ya Surumí njuro yendémo njuno oro mande rondaqe unipare yunangurí.

Njuro naruko njuno nanje o qa-qa unindoro tapá unindoya topé-topémboya mahero huru-huru parámi njuro owí Sanedrin, Israel koro sopo-sopo uni soso njuro, neko yerejangurí. Neko yiri huruwo kumba tukuni kumi asá yerewí uni njuro kusi-kusi ya nonggo yore mahi, yero yangurí. ²²Quko uni njuro kusi-kusi ya quroko njuno kama yiyangurí. Asa ko rohoréño mahero njande yimirangurí, ²³“Nore kusi-kusi ya njuro makoyó qeneteto njuro, mako njuro towi kondériní unindo mako njuro ene-ene sopo wuririyoyotenggo. Quko mako kosoro uni njuro quroko njuno kama yiyato.” ²⁴Njunde yiqo, Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya o qa-qa unindoro tapá uni njuya inondataqero, “Do ka tunoqeweya?” ye inangurí.

²⁵Asa uni kato mahero njande yimiraró, “Injoyi, uni yore kusi-kusi yano yorotango njuro itakako Ya Surumí njuro yendémo njuno kanjero mande rondaqe unipare yunoyotenggo.” ²⁶Njunde njuro Ya Surumímboro sopo-sopo uni njuya kumba tukuni njuya uyaro asá yerewí uni njuro yore mahengurí. Quko mondó ta yondowangurí, dokoro unipareto wondo ranjo nurowango, ye sorangurí.

§§5:12 “*Ya Surumí*” njuro Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

*5:16 “*yuqa pusú*” njuro *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenggo.

†5:17 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” njundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyangurí njuro sopoyaró.

‡5:17 “*Sadyusi uni*” njuro unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí.

¶5:18 “*asá yerewí uni*” njuro Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí.

§5:19 “*sambo simó*” njuro komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenggo.

**5:20 “*Ya Surumí*” njuro Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

Asá yerewí unindo uni pará-pará toñeyemo mande yesowangurí

²⁷ Asa yore mahero Sanedrin^{††} huru-huru uni toñeyemo yorotangurí. Ko o qa-qa unindoro tapá uni ñundo ñande yimiraró, ²⁸ “Norendo komo ñande yero kusi yeretowó, ye uni ñaro owímo mande rondaqe unipare ma yunowero. Quko watí-watí yeyuri mandeye ñundo Yerusalem mangorete. Ko uni ñu khumaró ñuro potó ñu nore nunowero ñuro kondé ye injoyotengó.”

²⁹ Ko Pita koya asá yerewí uni kumimboya mande topé ñande yangurí, “Norendo Anutu koro mandí howeyoteto, unindoro mandeye kini. ³⁰ Yendo Yesu rero te kano poroworo uri khumaró ñu. Ko usisambananimboru Anutu ñundo okokowoní pitu ko otoqaró. ³¹ Anutuko re oro kandí kondéwore ro-roto owé parámi inoní noreño kembénani tunoqaró. Ñunde tunoqero nore rambaruru konço noreweya. Ñunde tunoqiní Israel unindo newonde rohoré tiqo, quhuriye se rotoweya. ³² Ko nore o soso ñu qenetowó ñuro mande yesowoyoteto. Ko Yuqa Surumí ñuya ñuro yesowoyote. Anutuko Yuqa ñu re unipare mandí howeyotengó ñu yunoyote.”

Gamalielko uni pará-pará iño-iño mande yunaró

³³ Ñunde yi Sanedrin^{‡‡} huru-huru uni ñundo sangirí tero yurato khumowango yangurí. ³⁴ Quko Sanedrin koro uni ka, Farisi uni ka,^{¶¶} owí Gamaliel, ñundo otoqo kañaró. Ñuko hutuño mande ñuro

rondaqe-rondaqe uni, ko unipareto ará te inangurí. Asa yimironí asá yerewí uni songa wosoro mirako uñgurí. ³⁵ Uyiño, enendo huru-huru ñu ñande yimiraró, “Ye Israel uni, ye oka unino teweroqo meté inoroqota. ³⁶ Qeni, songa komo quno ñuno uni ñu owí Teutasko otoqoro yaró, ‘No owéne moré,’ yini uni 400 ñunde uyare howeyango. Quko wiri yerete uni ñundo uroñí khumoní topé-topé sore wisikarango o tangurí ñu roti kina umburó. ³⁷ Tukú wiri yerete unindo unipare owéye nakayañowero mande kondé yaró quno, ñuno uni ka owí Jutas, Galili nonço uni ñundo otoqoro unipare kumi ino-inoye wosoní otoqoro kuma tangurí. Wiri yerete uni ñundo uni ñuya uroñí khumaró, ko enejo uniyó soso wisikarawangurí. ³⁸ Asa itaka nondo ye yimiroteno, uni yondowotengó ñu yorotika kina yowango. Dokoro o teyotengó ñuko unindoro ino-ino ñu nange howeyote tiníño, kina umbuweya. ³⁹ Quko o teyotengó ñuko Anutu koro ino-ino howeyote tiníño, yendo kusi yerewero mepémo kini. Ye yate Anutu koya kuma tewango koro.” Ñunde yiniño, enejo mandí howewero mande kusiayangurí.

⁴⁰ Asa asá yerewí uni ñu neko yerero yore haususu yerero Yesu owímo mande ma yeyowero yero yoroti toñengurí. ⁴¹ Ñunde ñuro Sanedrin huru-huru ñu yorotoro mirako uro ningu-ningu tangurí. Dokoro Anutuko ino yunoro rokó yirini Yesu owí riño, unindo enejo owéyari ri umburó. ⁴² Kowe naru rokónoro yayemo ñuno ko Anutu

^{††}5:27 “*Sanedrin*” ñuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro *hutuño mande* soporo Juda unipare sopo yereyango.

^{‡‡}5:33 “*Sanedrin*” ñuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro *hutuño mande* soporo Juda unipare sopo yereyango.

^{¶¶}5:34 “*Farisi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuño mande* ñuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tangurí.

koro Ya Surumímo^{§§} njuno ene unipare mande rondaqe yunoro miti mande njande yesowoyango, ko Kristo njuko* Yesu nange.

Samaka-samaka uni kande sanjyoro irisa qu rokó yerengurí

6 Njuna naruko njuno ino-ino rewero unipare qambu† tunoqangurí. Njunde ti kumi Grik mande yeyango qundo kumi Hibru mande yeyango quya kisikasa mande ka yangurí. Njande yangurí, “Ko yendo o qoyemboro unipare yunoy-otenjo quno njuno norejo wapu njundo o kama siyoyotenjo,” yangurí. ²Asa ko asá yerewí uni‡ 12 njundo ino-ino rewero unipare soso neko yiri mahi njande yimirangurí, “Asa nore Anutu koro mande yesowowero kho qu rotoro o qoyemboro rondaqe yunowero kho tewato tiníqo, njuna meté kini. ³Njunde njuro, uni topo, uni kande sanjyoro irisa keweroyemo njano qu seqa yiri, njuna owéye unipare toneyemo meté yote qu, ko ino-inoye meté qu, ko Yuqako njuna quroko yote qu. Norendo kho njuna yunato sopowango. ⁴Norejombo kho tero hariri tero Anutu koro mande qu yesowoyowato.”

⁵Njunde yiyo, njuro metéyangurí. Asa Stiven rokónyangurí, njuko njondutuyó kondé, ko Yuqa Surumímbo njuna manj-

goreyara. Uni meyowo rokó yerengurí njuko njandiro: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Paremenas ko Nikolas. Nikolas njuko uni wini meyowo† Antiok yendé monjo qu, enendo Juda koro muríye howeyara. ⁶Asa enendo uni njuna rokó yerero yoroti kanji asá yerewí uni njundo hariri tero kandeye sanjayemo rangurí.

⁷Ko Anutu koro mande qu usaye tojeró. Tojiní unipare qambu Yerusalem njuno ino-ino rewero unipare tunoqangurí. Ko o qa-qa uni§ kumi njuna njondutuwoyangurí.

Unindo Stiven mande kho inangurí

⁸Asa Anutuko samaka-samaka tuwó koya wimbu koya Stiven inoní o wimbí moré** enesó-enesó unipare keweroyemo teyaró. ⁹Njunde tiní uni kumimbo otoqoro Stiven koya mande sangirí teyanggo. Njuna uni njuko Juda koro huru-huru ya†† kanata nonjo qu, huru-huru ya njuna njande ye nekoyangurí, “Uni Oroso yerengurí qu,” ‡‡yangurí. Uni njuko Sairin yendé, Aleksandria yendé, Silisia mira ko Esia mira konggo qu. ¹⁰Mande sangirí eneya yangurí, quko mandeyembo enenjo ino-inoyó njuna Yuqapo mandí yaró njuna takawero mepémo kini.

§§5:42 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

*5:42 “*Kristo*” njuko Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuna.

†6:1 “*ino-ino rewero unipare*” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

‡6:2 “*asá yerewí uni*” njuko Yesuko rokó yerero asá yirini enenjo khoyó tangurí.

¶6:5 “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

§6:7 “*o qa-qa uni*” njundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuríye rotowero quro *wondo yakutímo* njuno *o qa-qa* te inangurí.

**6:8 “*o wimbí moré*” njuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

††6:9 “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi njoro hariri teyangurí.

‡‡6:9 “*Uni Oroso yerengurí qu*” - njuko Juda uni kumi komo meyowomboro kho simó teyate uni parámiyembo oroso yerengurí qu nange.

¹¹ Asa sangirí ñundo kota-kota uni siy-oro iño-iño ka yunoyi Stiven ñuro ñande yangurí, “Enendo Moses^{¶¶} koya Anutu koya yesará yirini nore iñatowó.”

¹² Ñundiro nanje enendo uniparetoya uni kembé-kembéyemboya hutuño mande ñuro iño-iño unindoya newond-eye ri otoqoní Stiven kondé toworó Sanedrin^{§§} huru-huruko ñuno re mahengurí. ¹³ Re mahero kota-kota uni ñu ñuya yore yoroti kanjero ñande yangurí, “Uni ñando Ya Surumímboya^{*} hutuño mande[†] ñuya huwó mande suki-suki yeyote. ¹⁴ Yiní ñande iñatowó, ‘Yesu, Nasaret nongo uni ñundo ya ñu rambaruruworo Mosesko otete nunaró ñu rohoréñoweya.”

¹⁵ Uni soso huru-huruko ñuno kunditangurí ñundo Stiven kondé toñete qenengurí, ko umu-kembé qenengurí muko sambo simó[‡] umu-kembé qembe taró.

Stivenko uni pará-pará toñeyemo mande yesowaró

7 Asa o qa-qa unindoro tapá uni[¶] ñundo ñande yaró, “Mande yetenngo ñumbe hamómbe ma kini?”

² Yiní Stivenko ñande yaró, “Uni topo, awa okite, iñoyi. Komo Anutu meté horé ñundo Abrahamko tunoqaró. Ñu naruko ñuno Abraham Mesopotemia mirako ñuno watí yora, Haran yendémo kama oró. ³ Asa tunoqero ñande miraró,

‘Ke mirake, topoke yorotoro mira ka witú kerewano quno ñuno toñe qembe,’ yaró.

⁴ “Asa ko Abraham Kalitia mira ñu rotoro Haran oró. Imemonggo iwí khumoní Anutuko riní ña mira ye itaka ñano yotenngo ñano maheró. ⁵ Riní mahero mira tomó karo simburí kama taró, ko simó moré kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro ñande miraró, ‘Keya sowekepoya mira parámi ñaro simburí tunoqewango.’ ⁶ Yero ñande yaró, ‘Keño soweke uni meywomboro mirako yotoro kasirayemo yuriqo, kumima naru 400 quroko o piyimi te yunowango. ⁷ Imemonggo nondo unipareto o piyimi te yunowango ñuro yore ronda yerewe sowekepo mira ñu roto toñero mahero ña mirako ñano potoruku te nunowango.’ ⁸ Ko Anutuko Abraham koya mande kondé ka kusiyoro koweye toñowero murí ñu inaró. Ñundiro nanje Abrahamko Aisak pisiyoro naru kande sanjyoro kapusa ñunde kini tiní kowí toñaró. Ko Aisakiko Yakop pisiyoro ñunde nanje te inaró, ko Yakopko usisinani 12 ñu pisi yerero ñunde nanje te yunaró.

⁹ “Asa usi-sí ñundo koneye Josep koro newonde tutu tero towo roti uni kato kimoro Isip ñuno ungurí. Quko Anutuko ñuno eneya yotoro ¹⁰ quhurí soso korowaró ñu nongo rero samakanjaró. Samakanjoro iño-iño meté horé inoní

¶6:11 Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuño mande** inoní mande ñu rondaqe unipare yunaró.

§§6:12 “**Sanedrin**” ñuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuño mande** sopo Juda unipare sopo yereyango.

*6:13 “**Ya Surumí**” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†6:13 “**hutuño mande**” ñuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

‡6:15 “**sambo simó**” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enenjo sunará teyotenngo.

¶7:1 “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ñundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyangurí ñu sopoyaró.

Isip koro wiri yerete uni, “Pero,” ye nekaŋgurí, ɲundo Josep ɲuro metéɲoro riní Isip mira koya wiri yerete unindoro suwisawiyó soso koro uni kembéye yora.

¹¹ “Imemoŋgo korare Isip koya Kenan mirako ɲuno tunoqiní unipareto quhurí parámi korowaŋgurí, ko usi-sinani o newero qu seqaro qenewero mepémo kini. ¹² Asa Yakopko o newero qu Isip ɲuno yote ɲu iɲoro naru koretero noreɲo usi-sinani asá yiriní uŋgurí. ¹³ Ko naru irisayómo ɲuno uŋgurí quno ɲuno Josepko tunomo topé-topé yimiraró, ‘No Josep.’ ɲunde ɲuro Pero ko Josep koro wini quro iɲaró. ¹⁴ Asa Josepko iwí Yakop koya suwisawiyómboya soso ɲu mahewango, yero neko yereró. ɲuko unipare 75 ɲundi. ¹⁵ Nekoní Yakop Isip ɲuno uró. Yate-yate eneya usi-sinani soso ɲuya khumiqo, ¹⁶ ukúye yorero pitu Sekem yendémo oŋgurí. Komo Abrahamko wondo silwa kumi Hamor soweyó yunoro uni tapu ka Sekem ɲuno kimaró. Asa uni tapu ɲuno soso tapu yereŋgurí.

¹⁷ “Komo Anutuko Isip rotowero naru karo mande kusiyoro Abraham miraró. Asa naru ɲu kutaqe mahiní usi-sinani qambu tero Isip mira ɲu maŋgoraŋgurí. ¹⁸ Ko yate-yate wiri yerete uni ka Isip ɲuno tunoqaró, ɲuko Josep ɲuro kama iɲaró. ¹⁹ Uni ɲundo usi-sinani kaná yerero o piyimi te yunoro kondé yimiraró, oŋa pisiyotenggo ɲu se sikuno yorotika khumoyi, yaró.

²⁰ “ɲu naruko ɲuno Moses nimímbo pisiyaró, ko ɲuko simó meté horé. Iwí-nimímbo yano sopoyori kombo kapusa kini tiní ²¹ rero sikuno rotariyó. ɲunde rotori Pero koro nambunímbo simó ɲu rero ene naɲuní qembe sopoyaró. ²² Sopoyoní Mosesko Isip koro iɲo-iɲo

ɲu soso reyara. Ko ɲuko mande yewero wimbí rero kho kondé teyara.

²³ “Asa Mosesko kumima naruyó 40 ɲunde kini tiní eneɲo topé-topé Israel yiyowero iɲaró. ²⁴ Uyariní Isip uni kato Israel uni ka roworemoyaró. Mosesko ɲu qenero Israel uni ɲu samakaɲoro Isip uni o piyimi te inoyaró ɲu uroní khumaró. ²⁵ ɲunde tero ɲande iɲaró, uni topémbo ɲande iɲoyi tondaɲeweya, ‘Anutuko Moses kandímbo nore rambaruru koŋgo yoreweya.’ ɲunde iɲaró, quko topé-topémbo kama iɲoyi tondaɲaró. ²⁶ Asa ita saraɲoníqo, uni topé irisa kuma tariyó ɲu yiyoro mepa mande ɲande yaró, ‘Yarikanqe ɲunde ma tewero. Do karo yariɲombo naŋge roworemoyotiri?’

²⁷ “Uni ɲu topé roworemoyaró ɲundo Moses pitoro ɲande yaró, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ ²⁸ Keto suwo Isip uni ɲu uri khuma ɲunde naŋge nombe nurowero tete?’ ²⁹ ɲunde yiní Moses sore toɲero mira meyowo, Mitian mirako, ɲuno kunditero, yate naɲo-simó irisa pisi yereró.

³⁰ “Asa imemoŋgo kumima naru 40 ɲunde kini tiní, sambo simó[§] kato mira wimbímo Sainai purí kutaqemo ɲuno te kunzi qayara quno ɲuno eneno tunoqaró. ³¹ Tunoqiní Mosesko iɲondata parámi tero qenewero woso uyaro Uni Parámimboro maŋgó iɲoní ɲande yaró, ³² ‘No keɲo usiŋgeporo Anutuye, asa Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye,’ yaró. ɲunde yiní Moses iɲoro yukuworo qenewero sasaro taró.

³³ “Asa Uni Parámimbo ɲande miraró, ‘Khe punu-punu kheŋgemo ɲu se roto. Ke mira ɲano kaɲeyote ɲako surumí. ³⁴ No uniparene Isip yotenggo ɲu quhurí korowoyotenggo ɲu hamó yiyoyoteno. No tendoye iɲoyoteno, ko itaka oroso

§7:30 “*sambo simó*” ɲuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneɲo sunará teyotenggo.

yerewero koro umbuteno. Asa otoqoka koreweka Isip u.’

³⁵“Ŋu Moses ŋuko, komo unindo huwónoro ŋande yaŋgurí, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ Asa uni ŋu nanġe, sambo simó te kunziko tunoqaró quuno ŋuno Anutuko asáŋoní wiri yerete uni tero unipare kimo yerewero uni** tunoqaró.

³⁶Enendo unipare yore oro o wimbí moré†† enesó-enesó Isip ŋuno taró, ko windi mandumimo taró, ko mira wimbímo kumima naru 40 quroko ŋunde taró.

³⁷“Ŋu Moses ŋundo Israel unipare ŋande yimiraró, ‘Anutuko ye kewero ye moŋgo ka riní ye-ye uni ka no qembe tunoqeweya.’ ³⁸Enendo uniparetoro huru-huru keweroko mira wimbímo yora, ko sambo simó Sainai mira purímo miraró koya noreŋo usi-sinanimboya kewero uni tunoqaró. Enendo yoto-yoto koro mande qu ŋu rero nore nunaró.

³⁹“Quko usi-sinani muko mandí iŋowero piyimiŋgurí. Kini, ŋunde pitoro newondeye rohoréŋoro Isip koro qene nuŋgu tero ⁴⁰Aron ŋande miranġurí, ‘Keto noreŋo anutunani kumi yondowoka korete uyari yohowewato. Dokoro Moses ŋando nore Isip noŋgo nore ŋano maheró, ŋu dana u, nore kama iŋoteto,’ yaŋgurí. ⁴¹Ŋu naruko ŋuno makao simó kápí-kápí ka toworo anutu kota-kota koro o qa-qa tero oka towanġurí ŋuro niŋgu-ningu tero hoho teyaŋgo. ⁴²Ŋunde tiqo, Anutuko huwó yiriní o kondé kumi samboko yote ŋuro potorku te

yunanġurí. Kako komo suki ye-ye unindoro sokomeko o ŋuro mande ka ŋande nakayánġurí,

“‘Ye Israel koro wini qu, komo ye kumima naru 40 ŋunde mira wimbímo ŋuno yotoro o qa-qa enesó-enesó no kama te nunanġurí, hamómbe?

⁴³Kini, ye Molok koro tuwi yamaru ŋu re hokoro

yeŋo anutuye Repan koro tutu ŋuya re hokanġurí.

Ŋu kapo-kapo towanġurí ŋu ye potorku te inoyanġurí.

Asa ko nondo ye yohowewe Bapilon amuno uwaŋgo.’

⁴⁴“Asa usi-sinanimbo Anutuko hutuŋo mande yunaró ŋuro tuwi yamaru ka ranġurí. Anutuko ya ŋuro kapo-kapo Moses witúnoro, ‘Ŋandiro nanġe re qembe,’ ye mironí ŋunde tanġurí. ⁴⁵Ko yate-yate Anutuko mira ŋaro simburí enesó-enesó ŋu yohowiní usisambanan-imboya Josua koya tuwi yamaru ŋu re mahenġurí. Ŋano yuri, yate-yate Dewit‡‡ tunoqaró. ⁴⁶Tunoqiní Anutuko ŋuro metéŋoní Dewitko Yakop¶¶ koro Anutu quro ya hamó ka rewero hariri taró. ⁴⁷Quko Solomonko ya ŋu raró.

⁴⁸“Ŋunde raró, quko Anutu Koreko Horé yote ŋundo uni ya reyotenġo quuno kama yote. Hamó, ye-ye uni§§ kato ŋande yaró,

⁴⁹“Uni Parámimbo ŋande yete, ‘Sambo ŋuko nenego yakutí kunditewero qu ko noko ŋuko khene re ŋuno kheteyoteno.

7:35 “kimo yerewero**” ŋuro murí muko ŋandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotenggo. Ŋundiro nanġe Anutuko kimo tero yoriní kina yowaŋgo.

††7:36 “**o wimbí moré**” ŋuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ŋunde tunomo yoweya.

‡‡7:45 “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ŋuyako Dewit kondé iŋo inanġurí.

¶¶7:46 “**Yakop**” ŋuko Juda uniparetoro pukoye, owí kako “Israel”.

§§7:48 “**ye-ye uni**” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanġurí.

Do ya kiraró ka nenejo rewango,
ko dano kunditero imaqewano?

⁵⁰Nenejo kandenembo o soso
towanowó, hamómbe?”* *

⁵¹Asa njunde yero Stivenko njande yaró, “Yeko mande wenda-wenda uni. Yejo newondeye, kusumboye muko kape uni njunde qembe.† Ye naru rokógoro usisambaye njunde qembe tero Yuqa Surumímboya kuma teyotengo. ⁵²Do ye-ye uni ka yora, asa usisambayembo o piyimi kama te yunangurí? Ko ye-ye uni kato uni ronenejowí maheweya njuro yesowanangurí, njú njuya usisambato yuri khumanangurí. Ko itaka yendo uni ronenejowí njú turiri re inoyi uri khumaró. ⁵³Yeko Anutu koro hutunjo mandeyó‡ sambo simó kandeye monjo rangurí, quko ye njú kama howeyotengo.”

Wondopo Stiven urangurí

⁵⁴Asa uni pará-parámbo mande soso njú njuro sangirí parámi tero Stiven qenero metoye kindotangurí. ⁵⁵Quko Yuqa Surumímbo Stiven quroko mangoriní, sambo sajanano kondé tojetero Anutu koro sine parámi qenero, Yesu njuya Anutu koro kandí kondésina kaneyoní qenero ⁵⁶njande yaró, “Qeni! Sambo kosoní Unindoro Nanjúní Anutu koro kandí kondésina kanjiní qeneteno.”

⁵⁷Njunde yiníqo, kondé piyimi nekoro kusumboye wisumunoro otoqoro Stivenko kopo khengejoro ⁵⁸toworo

yendé honjo andusina roti umbuní wondo ranjo utoyango. Ko uni ene o piyimi taró njuro yesowanangurí njundo kowe punu-punu piruye¶ se rotoro se simó keta, owí Sol, njuro khímo rangurí.

⁵⁹Wondopo utoyuriqo, Stiven njande hariri taró, “Uni Parámi Yesu, yuqane re!” ⁶⁰Ko potoruku rero kondé njande nekaró, “Uni Parámi, keto quhurí njaro topé ma te yunowero.” Njunde yero ete khumaró.

8 Ko Stiven uri khumaró quno njuno Solko qenero njuro meténgoyaró.

Anutu koro huru-huru njundo quhurí koroworo wisikarajangurí

Njuro naruko njuno Yerusalem njuno unindo sangirí tero hurí rero injondutu koro huru-huru njú o pi-piyimi te yunoyango. Asa ko soso sorero Judia mirako, Samaria mirako njuno wisikarajangurí. Asá yerewí uni njundo nanje Yerusalem njuno yangurí. ²Uni kumi Anutu koro murí howeyango njú Stiven re tapunoro tendo parámi tangurí. ³Quko Solko injondutu koro huru-huru njú rambaruru yereyara. Enendo yayemo oro uni njuya pare njuya yowosoro uro kusi-kusi yano yorotaró.

Filipko Samaria mirako njuno mande yesowaró

⁴Asa unipare njú sorero wisikarango uyaro yendé enemo-enemo tojero miti mande§ yesowanangurí. ⁵Filipko Samaria

*7:50 Aisaia 66:1-2

†7:51 “**kape uni**” njuko Israel koro Anutuye njú kama ijo howeyotengo.

‡7:53 “**hutunjo mande**” njuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

¶7:58 “kowe punu-punu piru” njunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehejonyangurí.

§8:4 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

mirako** ηuno yendé kano uro ηu Kristo ηuro†† yesoworo yimiraró. ⁶Yimitoro o wimbí moré‡‡ tiní unipare qambu qundo kondé tojetero mandí yaró ηuro kusumbo rangurí. ⁷Dokoro enendo yuqa pusú¶¶ qambu uni quroyemo yangurí ηu yohowiní kondé kiwero yorotoro tojengurí. Ko uni qambu wimbuye khumaró, ko kheyé piyimi mu, ηu yoriní meté tangurí. ⁸ηunde ηuro yendémo ηuno ningū-ningū parámi tangurí.

Saimon, ηu o wimbí moré piyimi mu teyara uni ηuro sowo mande qu

⁹Uni ka ηu yendémo ηuno yaró, owí Saimon. Enendo o wimbí moré piyimi kumi teyoní Samaria unipareto qenero newondeye uroní ningū-ningū teyangurí. Ko enejo owí hokoyangurí. ¹⁰Unipare owéye moré mu ko owéye moré kini qu ηu soso mandí iñoro ηande yangurí, “Uni ηako Anutu koro wimbí parámi qu reyote.” ¹¹ηunde yangurí, dokoro naru piru ηundiro o wimbí moré ηu teyoní newondeye uraró. ¹²Quko Filipko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó§§ ko Yesu Kristo owí ηuro miti mande qu yesowaró quno ηuno uni ηuya pare ηuya iñondutu tero sono rangurí. ¹³Ko Saimon ηuya iñondutu tero sono raró. Enendo Filip koya uyaro Filipko o wimbí moré parámi teyaró qu qenero newondí uroní ningū-ningū taró.

¹⁴Asá yerewí uni* Yerusalem ηuno yotoro mande piña ηande iñangurí, asa Samaria uni Anutu koro mande qu rangurí. Asa ηunde iñoro Pita koya Jon koya asá yiri eneno uriyó. ¹⁵Uro Yuqa Surumí sañayemo umbuweya ηuro hariri tariyó. ¹⁶Dokoro Uni Parámi Yesu owímo sono rangurí nange, Yuqa ηundo keweroyemo ka sañano kama umburó. ¹⁷Asa kandeyari sañayemo riri, Yuqa rangurí.

¹⁸Asa Saimonko asá yerewí uni irisa ηu yiyoní kandeyari unipare sañayemo riri Yuqa rangurí. ηunde ηuro wondo yunowero tero ηande yaró, ¹⁹“Yarindo wimbu ηu ka re no ηuya nunorika no kandene rero uni ka sañano rewano ηuko Yuqa reweya.”

²⁰Yiní Pitako ηande miraró, “Ke Anutu koro puriño kimowero quro iñote! ηunde ηuro wondoke muko keñomboya piyo tewari! ²¹Keto mande yesowowero kho qu tewero mepémo kini, dokoro Anutu tojímó newondeke muko ronenegowí kini. ²²ηunde ηuroko oteteke piyimi ηuro surumí tero newonde rohoré teya Uni Parámiwore hariri teka newondekemo o piyimi iñoyote ηuro quhurí ηu re rotoní. ²³Dokoro no ke kiyo iñoteno, ko keño newondeke piyo tiní quhurímbo kondé kusi kereyote.”

²⁴ηunde yiníqo, Saimonko mande topé ηande yaró, “Yari Uni Parámiwore

**8:5 “*Samaria* mira” ηuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ηuno kunditeyangurí. Narunenarune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tangurí.

††8:5 “*Kristo*” ηuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

‡‡8:6 “*o wimbí moré*” ηuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya.

¶¶8:7 “*yuqa pusú*” ηuko *sambo simó* ηunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

§§8:12 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ηuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

*8:14 “*asá yerewí uni*” ηuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tangurí.

hariri tirika no samaka niriní o piyimi ħuro yitiri ħuko nono kama tunoqiní,” yaró.

²⁵ Asa Yesu ħuro yero Uni Parámim-boro mande qu yesowori kini tiní pitu ko Yerusalem oro yendéne-yendéne Samaria khewore miti mande† yesoworo oriyo.

Filipko Itiopia unino miti mande yesowaró

²⁶ Asa Uni Parámim-boro sambo simómboró‡ Filip ħande miraró, “Otoqoya khe Yerusalem rotoro Gasa yendémo ħuno uyote ħuwore u.” Khe ħuko mira wimbíwore uyote. ²⁷ Asa yiní Filip otoqoro toħeró. Kheko ħuno Itiopia mira koro uni ka qeneró. ħuko Itiopia koro wiri yerete pare, Kandake,¶ ħuro kho uniyó ka. Enendo onoħoyó soso sopoyaró. Komo poturuku te inowero quro Yerusalem oní ²⁸ kini tiní rohoréporo uyaró. Uyaro karis saħano kunditero ye-ye uni§ Aisaia koro sokome qu weyaró. ²⁹ Asa Yuqako Filip miraró, “Uyareya karis ħuro tangímo u.”

³⁰ Ĥunde yiní kheħengeporo uyariní uni ħundo ye-ye unindoro sokome qu wey-oní inaró. Filipko yaró, “Kepe mande ħuro murí ħumbe inotepe ma kini?”

³¹ Yiní ħande yaró, “Uni kato no kama witú nereweya tiníqo, ħu date

inowano?” yero ħande miraró, “Are noya kundite.”

³² Mande sokome quroko qu weyaró ħuko ħandiro,

“Sipsip urowero ħunde qembe, sipsip simó huí toħowero qembe, enendo mondó ta nanħe yora.

³³ Unindo ri umbuní murí piyimiwore rondaħaħurí.

Danimbo eneħo soweyómboro yeweya? Dokoro noko noħgo yoto-yotoyó re rotaħaħurí.”

³⁴ Sopo-sopo uni ħundo Filip ħande miraró, “Meté, yeka inowe. Ye-ye uni ħundo dani karo mande ħa yaró? Ĥumbe eneħomboro yarómbé ma uni mey-owomboro yaró?” ³⁵ Yiníqo, Filipko ħurí rero ħu mande ħuro murí yero Yesu koro miti mande** ħu yesowaró.

³⁶ Asa khe ħuno uyareyate sopo-sopo uni ħundo sono ka qenero ħande yaró, “Qeno, sono ħa. Do kato kusi niriní no sono kama rewano?” ³⁷ (-)†† ³⁸ Asa, yiní karis kaħiní Filip koya sopo-sopo uni ħuya sonono uro Filipko uni ħu sono re inaró. ³⁹ Sono roto ariní waka ta Uni Parámim-boro Yuqa qundo Filip riní toħeró. Toħiní sopo-sopo uni ħu pitu ko kama qeneró. Ko niħu-niħu tero khe ħu howe uró. ⁴⁰ Quko Filip Aso-tus yendémo ħuno tunoqaró. Ko yendé enemo-enemo uro miti mande yesowoyara, yate Sisaria yendémo ħuno uró.

†8:25 “**miti mande**” ħuko Anutuko **Kristo** asáħoní khumoro quhurínanim-boro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ħuro mande meté mu nanħe.

‡8:26 “**sambo simó**” ħuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneħo sunará teyotengeo.

¶8:27 “Kandake” ħuko Itiopia mira koro wiri yerete pare soso quro owé ka.

§8:28 “**ye-ye uni**” ħuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaħurí.

8:35 “miti mande**” ħuko Anutuko **Kristo** asáħoní khumoro quhurínanim-boro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ħuro mande meté mu nanħe.

††8:37 Komo suki Lukiko mande soso ħa nakayáħaró, ko imemoħgo uni kato mande kaħuya nakayáħoro sowe taró. Kowe sokome kumimboko mande ħu wini 37 rokóħoyotengeo. Mande ħuko ħandiro: Yiní Filipko ħande yaró, “Kepe newondekepo soso inondutu tiníqo, sono meté ħundiro reweya,” yaró. Yiní sopo-sopo uni ħundo mande topé ħande yaró, “No ħande inondutu teyoteno, ko Yesu Kristo ħuko Anutu koro Naħuní,” yaró.

Sol newonde rohoré taró

9 Asa Solko Uni Parámimboro iño-
iño rewero uni^{‡‡} yuroweka khumoyi
yeyara. Njunde tero enendo o qa-qa
unindoro tapá unin[¶] uyaro ²sokome
karo kirayaró. Juda unindo Damaskus
yendé parámimo njuno sokome njuno qen-
ero wimbu Sol inoyi unindoya pare-
toya Khe nj^{§§} howeyango njuno kondé
yondoworo se Yerusalem owango. ³Asa
sokome njuno rero uyarini Damaskus ku-
taqemo njuno hiyó kondé ka sambo
konggo eneno njuno umburó. ⁴Umbuní
Sol kina nokono umbu ranoro mango ka
inoní njande yaró, “Sol, Sol, do karo ke
no rowore nereyote?”

⁵Ko Solko yaró, “Uni parámi, ke
dani?”

Yini njande yaró, “No Yesu. Ke no
rowore nereyote. ⁶Quko otoqoya yendé
quroko oyo. Imemongoko uni kato ke o
teweya njuno kimiroweya.”

⁷Uni Sol koya uyarengurí njuno
qu yukuworo mande yewero
rukusuwangurí. Mande njuno injangurí,
quko uni ka kama qenengurí. ⁸Asa Sol
otoqo tojetaró, quko tonj huriri taró.
Njunde tini kandimo toworo Damaskus
yendémo ongurí. ⁹Kosa naru kapusa
njunde tonj huriri tini o, sono kama
neyara.

¹⁰Iño-iño rewero uni ka Damaskus
njuno yora, owí muko Ananaías. Asa
Uni Parámimbo quko owí nekoro njande
yaró, “Ananaías.”

Yini njande yaró, “Uni Parámi, no
yoteno,” yaró.

¹¹Uni Parámimbo njande miraró, “Uni
kako owí Jutas, yendémboro khe njuno,
‘Ronenejowí,’ ye nekoyotenggo qu, njuno
yote. Asa otoqoya ya njuno seqa uyareya
uni ka Tarsus yendé monggo owí Sol njuno
osese te qeno qembe. Itaka hariri tero
yorote. ¹²Tonj muko huriri tete. Quko
njuno uni ka qene, owí muko Ananaías,
njuno arero kandí tonjimo ra. Njunde tini
tonj meté tero tojeta.”

¹³Ananaíasoko mande topé njande yaró,
“Uni Parámi, no ijoteno, quko uni
njuno mande parámi yetenggo, otete piy-
imi enesó-enesó keño unipareke meté
horémboya* Yerusalem njuno te yuno-
yara. ¹⁴Ko o qa-qa unindoro tapá uni
njundo wimbu inoyi, unipareke keño
mande ijoro hariri teyotenggo njano qu
kusi yereweya.”

¹⁵Uni Parámimbo njande miraró, “Ke
u. Nenejombo ene rokónoro kho ka
inano, ko enendo uni wini meyowom-
boya,† wiri yerete unindoya, Israel uni-
paretoya tonjeyemo nenejo owéne njuno
yesowo yimiroweya. ¹⁶Hamó, do o
quhurí ka nenejomboro korowoweya njuno
ene witúnjowano.”

¹⁷Asa Ananaías uyaro ya njuno quroko
oro kandí re Sol sanjano rero njande mi-
raró, “Topo Sol, ke kheko maheyuri Yesu
keno tunoqaró, njuno Uni Parámi, ko
enendo no asá nirini keno areteno njano. No
arewe tonjenge meté tini Yuqa Surumí
qundo keno uya manjorini.” ¹⁸Njunde
yini, waka ta oka soró qembe ka Sol tonj
monggo tondaje umbuní meté tonjetero
otoqoní sono re inaró. ¹⁹Ko o qimboro
nero wimbu raró.

‡‡9:1 “iño-iño rewero uni” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño
yunoyaró.

¶9:1 “o qa-qa unindoro tapá uni” njundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-
ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyangurí njuno sopoyaró.

§§9:2 “Khe” njuno murí keta qu ijondutu unipareto howeyangurí.

*9:13 “unipare meté horé” njuno oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé njuno
“unipare meté horé” njuno murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

†9:15 “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

Solko Damaskus ñuno mande yesowaró

Asa Sol kosa naru kumimo iño-iño rewero unindoya Damaskus yendémo ñuno yoraŋgo. ²⁰Ñu naruko ñuno Juda uniparetoro huru-huru yayemo[‡] mande ñande yeyara, Yesu ñuko Anutu koro Najuní, ye yesowoyara. ²¹Uni soso mandí iñoro yukuworo ñande yaŋgurí, “Komo uni ñundo unipare owé ñuwore hariri teyoteŋgo ñu Yerusalem ñuno rambaruru yereyaró, ko itakako unipare ñunde qu kusi yerero o qa-qa unindoro tapá unino[¶] ñuno se owero ñano maheró, hamómbe?” ²²Quko Solko wimbu parámi tero Juda uni Damaskus yaŋgurí ñu yorero iño-iño takaro ñande witú yereró, ko Yesu ñuko Kristo[§] ñu. Ñunde yiní mande topé tewero rukusuwaŋgurí.

²³Asa naru piru ta rotoníqo, Juda unindo koporo Sol uri khumowero quro mande kusiyangurí. ²⁴Quko Sol mande ñuro iñaró. Ko Juda unindo uri khumowero quro yendé ñuro mako qu soso kosa suwo sopoyangurí. ²⁵Quko Sol koro iño-iño rewero unindo suwono ri toŋgo punge parámi quroko kunditini hoŋgo wituwore re rotoyi uró.

Sol Yerusalem oró

²⁶Asa Sol Yerusalem oro Yesu koro iño-iño rewero unindoya^{**} kopowero

yero iñaró. Quko uni ñundo sasaro tero eneko iño-iño rewero uni ka tunoqaró ñuro kama iñaŋgurí. ²⁷Quko Barnabasko Sol rero asá yerewí unino^{††} oro ñande yimiraró, ko Solko kheko Uni Parámi qeniní mande ka miraró, ko Damaskus ñuno wimbu rero Yesu owímo mande yesowoyaró. ²⁸Ñunde ñuro Sol eneya Yerusalem ñuno yotoro uyare mahe tero wimbu rero Uni Parámimboro owímo mande yesowoyaró. ²⁹Enendo Juda uni Grik mande yeyaŋgo ñuya mandeto kuma teyara. Ko uri khumowero ñuro kheyó seqaŋgurí. ³⁰Quko topé-topémbo ñuro iñoro Sol rero Sisaria yendémo uro asáni eneño yendéyó, Tarsus,^{‡‡} ñuno oró.

³¹Ñunde ñuroko mira soso Judia, Galili ko Samaria ñuno iñondutu koro huru-huru^{¶¶} ñu meté kunditeyangurí. Ñunde yuriqo, iñondutuye kondérini Uni Parámi ñuro sasaro ti Yuqa Surumímbo newondeye rukisoyoní unipare qambu eneya kopoyangurí.

Pitako Ainnias riní meté taró

³²Naru kano Pitako mira soso ñuwore toŋeyate Lita yendémo ñuno uro unipare

[‡]9:20 “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyangurí.

[¶]9:21 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo *Ya Surumímbo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrín*,” ye nekoyangurí ñu sopoyaró.

[§]9:22 “*Kristo*” ñuko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{**}9:26 “*iño-iño rewero uni*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró.

^{††}9:27 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khayó taŋgurí.

^{‡‡}9:30 “Tarsus yendé” ñuko mira meyowo, owí muko Silisia, ñuno yora, Esia mira parámi ñuno naŋge.

^{¶¶}9:31 “*iñondutu koro huru-huru*” ñuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ñuno huruwoyoteŋgo qu.

meté horé^{§§} quya ḡuno yorango. ³³ḡu yendémo ḡuno uni ka qeneró, owí muko Ainias. Wimbu khe kandí soso khumoní yakutímo nange eteyoní kumima naru kande saḡiyoro kapusa ḡunde rotaró. ³⁴Pitako qenero ḡande miraró, “Ainias, itaka Yesu Kristo” ḡundo koriní meté tete. Otoqoya yakutíḡe roḡgaruwo.” Yiní waka ta otoqaró. ³⁵Ko Lita uni soso koya Saron mira koro uni ḡuyako soso qenero Uni Parámiwore newonde rohoré taḡgurí.

Pitako Tapita riní pitu ko otoqaró

³⁶Asa Jopa yendémo ḡuno iḡo-iḡo rewero pare ka owí Tapita ḡuno yaró. Owí ḡu Grik mandewore ḡande nekoy-ango, Dokas, yeyango. Naru rokóḡoro enendo o meté unipare te yunoro uni otoro tukuni teyangurí ḡu samaka yereyara. ³⁷Asa ḡu naruko ḡuno se khumo teyate khumaró. Khumoní ukúḡo sonoworo rero ya quroko ḡuno wasa koreko quno raḡgurí. ³⁸Lita yendé ḡuko Jopa yendé taḡḡímo yora. ḡunde ḡuro iḡo-iḡo rewero unindo, Pita Lita yendémo ḡuno yote, yero iḡaḡgurí. Ko uni irisa asá yiri eneno oro ḡande kira-yariyó, “Waka ta noreno mahe,” yariyó.

³⁹Asa Pitako otoqoro irisa ḡuya toḡeḡgurí. Ko ḡuno uyaro wasa koreko quno ḡuno oró. Oní wapu kumimbo Pita taḡḡímo mahe kaḡero tenduruworo Dokasko eneya yara quno

kowe punu-punu kumi tiníyaró ḡu se witúḡaḡgurí.

⁴⁰Asa Pitako unipare soso yohowiní yendémo uyiḡo, potoruku rero hariri tiní kini tiní ukúḡo ḡande miraró, “Tapita, otoḡo,” yaró. ḡunde yiní pare ḡu toḡetero Pita qenero otoqoro kunditaró. ⁴¹Kunditiní kandímo towoní otoqoro kaḡiní unipare meté horémboya[†] wapu ḡuya neko yerero pare pitu ko otoqaró ḡu witú yereró. ⁴²ḡunde tiní mande piḡa ḡu Jopa yendéwore toḡiní unipare soso piḡa mande iḡaḡgurí, ko uni qambu Uni Parámi iḡondutuwoy-aḡgurí. ⁴³Pitako naru piru ta Jopa ḡuno makao kowí roḡgaruwoyara uni kaya yari.

Sambo simómbo

Kornilius mande ka yaró

10 Asa uni ka Sisaria yendémo ḡuno yaró, owí muko Kornilius. ḡuko kuma unindoro sopo-sopo uni qu ka, ko enendo Rom koro kuma unindoro huru-huru parámi ka, owí “Itali koro huru-huru,” yeyangurí, ḡuro quroko uni kumi sopo yereyara.[‡] ²ḡu uni ḡuya suwisawiyómboya Anutu koro murí howero Anutu koro soreyango. Enendo Juda uni otoro tukuni teyangurí ḡu wondo yunoro samaka yereyara. Ko naru rokóḡoro Anutuware hariri teyara. ³Naru kano, suwoya 3 kilok ḡunde tiníḡo, kapo ka qeneró muko sambo

§§9:32 “unipare meté horé” ḡuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ḡu “unipare meté horé” ḡuro murí muko ḡandiro, “Anutu koro unipare” nange.

*9:34 “Yesu Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaḡgurí. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaḡgurí.

†9:41 “unipare meté horé” ḡuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ḡu “unipare meté horé” ḡuro murí muko ḡandiro, “Anutu koro unipare” nange.

‡10:1 “kuma unindoro huru-huru parámi” ḡunde quko uni 600 ḡuno yorango. Sopo-sopo uni ḡunde qundo kuma uni 100 sopo yereyango.

simó[¶] ka qeneró. Sambo simó ḡundo eneno mahero ḡande yaró, “Kornilius.”

⁴Yini Kornilius kondé toḡetero sasaro tero ḡande yaró, “Uni parámi, do ka?”

Yiniḡo, ḡande yaró, “Anutuko keḡo haririke ḡuya oteteke meté ḡuya o qa-qa meté mu qembe ḡuro iḡote. ⁵Asa itakako uni ka asá yereka Jopa uyaro Saimon, owí kako Pita, ḡu seqayi. Qene nekoyika mahini. ⁶Uni ḡundo makao kowí roḡgaruwoyara uni owí Saimon ḡundo yano yote. Saimon koro ya qu windi sumeyoro yote.”

⁷Sambo simómbo mito roto toḡiniḡo, sunará simóḡo irisa koya kuma uni kanata ḡuya neko yereró. Kuma uni ḡuya Anutu koro murí howeyara, ko Kornilius koro sunará teyara. ⁸Neko yerero o soso ḡuro yimitoro asá yirini Jopa uyareḡurí.

Pitako kapo ka qeneró

⁹Asa uyareyate saraḡoní kosa keweroko ḡuno Jopa yendé kutaqemo uyareḡurí. ḡu naruko ḡuno Pita hariri tewero ya saḡano oró.[§] ¹⁰Oro qímboro khumoro o newero quro iḡaró. Asa topémbo o roḡgaruwoyuriḡo, iḡo-iḡoyó rohoréḡoní ¹¹sambo qeniní kosoní oka tuwí parámi qembe qeniní kato nuḡḡini nimí kini ḡu toworo rondaḡini nokono umburó. ¹²Tuwiko ḡuno po murí-murí, sire ko nú yaḡurí. ¹³Ko maḡo kato ḡande miraró, “Pita, otoqoya nú-qare ka yuto ne.”

¹⁴Quko Pitako yaró, “Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ḡunde qu kama nanowó.” ^{**}

¹⁵Ko maḡo ḡundo pitu ko ḡande yaró, “Anutuko o sara naḡe towaró ḡu keto pusú yero ma yewero.” ¹⁶ḡu soso naru kapusa ḡunde tunoḡini tuwí ḡu waka ta samboko koreko oró.

¹⁷Asa Pitako iḡo-iḡoyó kape tini newondímo ḡande yaró, “O enesó qeneteno ḡuro murí muko, ḡu datiro?” Ene watí ḡunde nange iḡoyoní uni Korniliusko asa yereró ḡundo mahero Saimon koro ya ḡuro osese tero, yate mahero ya makono kaḡaḡurí. ¹⁸Kaḡero ḡande nekoyaḡurí, “Saimon, owí kako Pita, ḡumbe ḡano yotepe ma kini?”

¹⁹Pita kapo qeneró ḡuro watí iḡondataqeyoní Yuqako ḡande miraró, “Qeno, uni kapusako ke seqa kereyotengó. ²⁰Asa ko otoqo uya eneya toḡi. Neneḡombo uni ḡu yorewe mahetengó. ḡuro ma iḡondataqewero.”

²¹Yini Pitako uro ḡande yimiraró, “No uni ḡu seqayotengó. Ye do karo mahetengó?”

²²Yini ḡande yaḡurí, “Kuma unin-doro sopo-sopo uniye Kornilius, ḡundo nore asá niriní maheteto. ḡuko uni roneneḡowí^{††} ko Anutu koro soreyote. Juda wini soso ḡande yeyotengó, ‘ḡuko uni meté,’ yeyotengó. Asa sambo simó^{‡‡} surumí kato ḡande miraró, ko enendo ke neko kiriníka keto yayómo mahero

[¶]10:3 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoḡi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotengó.

[§]10:9 Israel mirako ḡuno “ya umó” ḡuko suruḡo kini, papare naḡe. Uni kumimbo ḡuno kaḡero piḡa mande meté yeyaḡurí.

^{**}10:14 Juda unipareto *hutujo mande* howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naḡe neyaḡo, ko kumi muko Anutu toḡímo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

^{††}10:22 “*uni roneneḡowí*” ḡuko Anutuko qenero potó moré kini tini eneḡo uniyó tunoḡete.

^{‡‡}10:22 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoḡi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotengó.

mande ka yeka inoweya.”²³ Ijunde yiyo, yorero yano oro kunditanğurí.

Pitako Korniliusko yano ģuno oró

Asa saraģoníqo, Pita otoqoro eneya toģeģğurí. Ko inondutu uni kumi Jopa nonğo qu ģuya toģeģğurí.²⁴ Toģeyate saraģoní Sisaria yendémo ģuno oģğurí. Kornilius suwisawiyómboya nembe topémboyane neko yirini mahe koporo sopoyanğurí.²⁵ Asa Pita ya quroko oníqo, Kornilius eneno mahero khímo rokaráño umburo potoruku te inaró.²⁶ Quko Pitako okokoworo ģande yaró, “Otoqo. No ģuya uni nanğe.”

²⁷ Ijunde yero irisa ģundo mande yero ya quroko oriyó. Oro unipare qambu kopoyuri yiyaró.²⁸ Asa Pitako ģande yimiraró, “Yeģombo inotengo, Juda koro hutuģo mande qundo ģande yete, ko norendo uni wini meyowo quya kunditewero mepémo kini.”²⁹ Quko Anutuko ģande no witú nereró, ko nondo uni ka qene rondanğero pusú yewero mepémo kini.²⁹ Ijunde ģuro no neko nerenğurí quno kina maheteno. Asa ko ģande osese yereteno, ye do murí karo no neko nerenğurí?”

³⁰ Ko Kornilius ģande yaró, “Kosa naru nimí kini komoko, suwoya 3 kilok ģandiro nanğe, no yanemo hariri teyanowó. Ijunde teyowe uni ka kowe punu-punuyó muko hiyóqeyaró ģundo mahero toģenemo kanğaró.³¹ Ko ģande yaró, ‘Kornilius, Anutuko haririke inote, ko uni otoro tukuni teyotengo qu samaka yerero o yunoyote ģuro inote.³² Asa ko uni ka asá yereka Jopa uyaya

Saimon owí kako Pita nekoyika mahini. Uni ģu makao kowí roģgaruwoyara uni owí Saimon koya kunditero yayó windi sumeyoro ģuno yote,’ yaró.³³ Ijunde ģuro nondo waka ta mande ka rewe keno uyaró ģu. Ko keto o meté te nunoro mahete. Asa nore soso koporo Anutu toģímo ģano kanğato Uni Parámimbo mande kunaró ģu yeka inowato.”

Pitako Kornilius miti mande yesowo miraró

³⁴ Asa Pitako hurí tero ģande yaró, “Hamó horé, itaka ģande inoteno, ko Anutuko unipare soso ģuro otete kanata nanğe howeyote.³⁵ Enendo uni wini soso eneģo soreyotengo, ko o roneneģowí mu teyotengo, ģu soso quro metéģoyote.³⁶ Anutuko miti mande ģu rero nore Israel nunaró. Mande ģuko ģandiro: Yesu Kristo,³⁸ uni soso koro Uni Paráminanimbo nore norini Anutu koya newonde kanata teyoteto.³⁷ Yendo Judia mirako o soso tunoqaró ģuro inoyotengo, quko Galili mirako ģuno hurí taró. Ijuno Jonko unipare mande yesoworo sono re yunaró.³⁸ Yate Anutuko Nasaret yendé uni ģu, Yesu, rokóģoro Yuqa Surumí inoro wimbu parámi inaró. Anutuko eneya yoní wimbo-wimbo uyaro o meté unipare te yunoyara, ko enendo Monimbuko uni rowore yereró ģuno qu yorini meté tanğurí.

³⁹ “Asa norendo o soso Judia mirako, Yerusalemi yendémo ģuno taró ģu ģenero ģuro yesowoyoteto. Ko unindo utoro te kano porowoyi khumaró.

[¶]10:28 Naru rokóģoro Juda uniparetoya *uni wini meyowomboyane* sangiri tanğurí. Juda unipareto ģande ye inanğurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo ģundo ģande ye inanğurí, ko Juda unipareto unipare soso huwó yereyanğurí. Ijundiro nanğe sangiri tanğurí.

^{§§}10:36 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóģoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanğurí. Juda unipareto uni maheweya ģu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahini eneģo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanğe ye nekanğurí.

⁴⁰Quko naru kapusayómo ñuno Anutuko okokowóni otoqoro tunomo tunoqaró. ⁴¹Quko uni soso ñundo kama qeneñguri. Kini, uni Anutuko komo rokó yereró ñundo nanje qenetowó. Uni tapu konjo otoqoníqo, norendo eneya o kopo natowó. ⁴²Ko norendo unipareko mande ka yesowowato ñuro nimiraró. Mande ñuko ñandiro, ko Anutuko Yesu rokónjaró, ko enendo unipare yotengo quya unipare komo khumanguri quya ronda yereweya. ⁴³Ye-ye uni* soso ñande yeyango, ko unipare soso Yesu ñondutuwoyotengo ñu, Anutuko Yesu owíwore quhuríye se rotoweya.”

Yuqa Surumímbo uni wini meywowa sañayemo umburó

⁴⁴Asa Pitako mande ñu watí yeyoníqo, Yuqa Surumí ñundo umburu unipare soso mande ñu inoyango quño ñuno umburó. ⁴⁵Ñondutu uni koweye toñanguri qu† Pita koya mahenguri ñundo newondeye uraró, dokoro Yuqa Surumí ñu uni wini meywowa‡ sañayemo ñuya umburó. ⁴⁶Hamó, umbuní mande enesó-enesówore yero Anutu owí hokoyanguri.

Asa Pitako ñande yaró, ⁴⁷“Unipare ñako Yuqa retenjo ñunde nanje

norendo komo ratowó ñundiro. Ñunde ñuro danimbo meté sono re yunoteto ñu kusiyoweya?” ⁴⁸Yero topé-topé ñu ñande yimiraró, “Yesu Kristo¶ owímo sono re yunoyika.” Yiní sono re yunoyi kini tiní ñande miranguri, “Ke roto noreya songa ta yate ta,” yanguri.

Pitako o taró ñuro sowo mande topé-topé yimiraró

11 Asá yerewí unindoya ñondutu unipare Judia mirawore yoranguri ñu ñuya mande piña ñande ñanguri, ko unipare uni wini meywowa mu§ ñuya Anutu koro mande qu ranguri. ²Asa ko Pitako Yerusalem oró quño ñuno ñondutu uni koweye toñanguri qundo** qenero ³ñande yanguri, “Keto yano oro uni koweye kama toñanguri quya o kopo nanguri!”

⁴Asa Pitako hurí rero o soso tunoqaró okeyá ta ñande yaró, ⁵“No Jopa yendémo yotoro hariri teyano, ino-ijone rohoréñoní o enesó-enesó ka qenenowó. Oka tuwi parámi qembe qenewe kato nunginí nimí kini ñu toworo rondaniní nokono umburó. ⁶No okeyá ta tojetanowó, ko tuwiko ñuno po murí-murí, nú-qare, sire ko nú yanguri. ⁷Ko manjo kato no nimiraró, ‘Pita, otoqoya yuto ne.’

***10:43** “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri.

†**10:45** “ñondutu uni koweye toñanguri qu” - ñuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo ñaño-simó soso koweye toñoweya. Ñunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñanguri.

‡**10:45** “*uni wini meywowa*” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje.

¶**10:48** “Yesu **Kristo**” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanhuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanhuri.

§**11:1** “*uni wini meywowa*” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje.

****11:2** “ñondutu uni koweye toñanguri qu” - ñuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo ñaño-simó soso koweye toñoweya. Ñunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñanguri.

⁸“Quko nondo nande yanowó, ‘Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ijunde qu kama nanowó.’”^{††}

⁹“Ko mango njundo pitu ko nande yaró, ‘Anutuko o sara nange towaró nju keto pusú yero ma yewero.’”¹⁰ Nju soso naru kapusa njunde tunoqiní tuwí nju waka ta samboko koreko oró.

¹¹“Nju naruko nange uni kapusa qundo mahero nore yato quno njuno kanjangurí. Sisaria yendé uni kato uni nju asá yiri nono mahenjagurí. ¹²Mahiqo, Yuqako nande nimiraró, ‘Ma ijondataqewero, eneya toje,’ yaró. Asa ko noya uni topo kande sanjyoro kanata njuya uro uni njuro ya quroko otowó. ¹³Ko enendo nore nimitoro nande yaró, ‘Sambo simó ka ya njano kanjero nande nimiraró, “Keto uni ka asánjoka Jopa oya Saimon owí kako Pita nju yeka mahiní. ¹⁴Enendo Anutuko keya suwisawikepoya rambaruru konjo yoreweya njuro mande ka kimiroweya.”’

¹⁵“Njunde yiniqo, no hurí rero mande yeyoweqo Yuqa Surumímbo komo noreno umburó njundiro nange eneno umburó. ¹⁶Ko Uni Parámimbo mande komo yaró njuro ijanowó. Njande yaró, ‘Jonko unipare sono re yunaró, quko yendo Yuqa Surumí rewango.’”¹⁷ Njunde njuroko Anutuko puriyo nore Uni Parámi Yesu Kristo^{‡‡} ijondutuwoyatowó qu re nunaró nju uni nju yunowero ye ijaró tiníqo, no date tero enego kheyó wisumojowano?”

¹⁸Njunde yini mande topé kama yero Anutu owí hokoro nande yangurí, “Asa ko Anutuko uni wini meyowo njuya yoriní newondeye rohoréjoro yoto-yotoye moré tewango.”

Antiok unipare kumimbo ijondutu tangurí

¹⁹Komo Stiven uroyi khumoní quhurí parámi tunoqiní ijondutu unipare quhurí korowangurí. Asa ko kumi wisikarajoro sorero Ponisia mirako, Saipras noko mosowímo, Antiok yendémo njuno ungurí. Njuno uro Juda uni nange mande yesowo yimirangurí. ²⁰Quko uni kumi keweroyemoko, Saipras uni koya Sairin yendé uni, ene Antiok ongurí quno njuno Uni Parámi Yesu njuro miti mande Grik uni njuya yesowo yimirangurí. ²¹Njunde yimitoro Uni Parámimboro wimbí eneno yoní unipare qambu newondeye rohoréjoro Uni Parámi ijondutuwoyangurí.

²²Asa ijondutu koro huru-huru^{¶¶} nju Yerusalem njuno yorango njundo piya mande nju ijoro Barnabas asánjoi Antiok uró. ²³Uro Anutuko samaka-samaka tuwó^{§§} unipare yunaró nju qene ijoro ninguningu tero Uni Parámi suki howewero njuro yimitoro newondeye rukisoyaró. ²⁴Barnabas njuko uni meté, ko Yuqa Surumí eneno mangoreyaró, ijondutu kondé teyara. Ko unipare qambu horé Uni Parámimboro wini quroko maheyango.

^{††}11:8 Juda unipareto *hutugo mande* howero posepo, nú-qare kiraróye kumi nange neyango, ko kumi muko Anutu tonjimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

^{‡‡}11:17 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{¶¶}11:22 “*ijondutu koro huru-huru*” njuko unipare soso Yesu ijondutuworu nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

^{§§}11:23 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

²⁵ Asa Barnabas Tarsus yendémo oro Sol seqaró. ²⁶ Seqa qenero re Antiok ma-hero kumima naru kayata na soso Antiok ñuno yariyó. Irisa ñundo ñondutu uniparetoya huruwo mande rondaqe unipare qambu yunoyariyó. Ko Antiok ñuno nange unindo koretero Yesu koro ño-ño rewero unipareyó* ñu “Kristen” neko yereñgurí.

²⁷ Ñu naruko ñuno ye-ye uni† kumi Yerusalem rotoro Antiok ungurí. ²⁸ Ko keweroyemo kato, owí Akapas, kañero Yuqa koro wimbímo korare noko soso ñuno tunoqeweya ñuro yaró. (Korare ñu, Kolotias[‡] unipare soso wiri yereró naruyómo ñuno tunoqaró.) ²⁹ Asa ño-ño rewero uni ñundo topoye Juda mirako yangurí ñu samaka yerewero mande kusiyangurí. Uni kanata-kanata eneyo wondoyó rondañero kumi se kopangurí. ³⁰ Ñunde koporo Barnabas koya Sol koya rokó yiri wondo ñu rero huru-huru koro tapá unino oriyó.

Herotko Pita rero kusi-kusi yano rotaró

12 Asa ñu naruko ñuno wiri yerete uni Herot[†] ñundo o piyimi ñondutu unipare kumi te yunowero yondowaró. ² Ñundiyo enendo yini Jems, Jon koro payó, ñu suke parámimbo toñoyi khumaró. ³ Khumoní Juda unindo ñuro niñgu-niñgu tangurí. Ñunde ñuroko Bret Yis Moré Kini ñuro o ne-neko[§] ñuno Herotko Pita ñuya rero kusi-kusi yano rotaró. ⁴ Ñunde rotoní kuma unindoro kopo-kopo nimí kini qundo narune-narune sopoyango. Kopo-kopo kanata-kanata ñuko kuma uni nimí kini nange. Herotko ñande ye ñaró, imemonngo Taka yereró quro o ne-ne ñu** kini tiníqo, Pita re umburo unipare toñeyemo mande khono rotoweya.

⁵ Ñunde ñuro Pita kusi-kusi yano yora, quko ñondutu koro huru-huru ñundo†† suki-suki eneyo Anutuwoore hariri teyanggo.

*11:26 “*ño-ño rewero unipare*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ño-ño yunoyaró.

†11:27 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

‡11:28 “Kolotias” ñuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereñgurí.

§12:1 “*Herot*,” owí kako “Agripa”, ñundo Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ñundo owé parámi ka Herot inaró. Komo eneyo usímbo unipare wiri yirini Mariako Yesu pisiyaró.

§12:3 “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ñuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ñuno bret yisiyó moré kini nangurí. Komo suki Anutuko unipare ñu **Isip** nonngo yorini arengurí. Arewero tangurí quno ñuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini nange, asa plaua, sono nange qangurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokóñoro o tunoqaró ñuro ñoro o ne-ne ñu teyanggo.

12:4 “*Taka yereró quro o ne-ne*” ñuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip nonngo yorini arengurí. Ñu naruko ñuno **sambo simó** sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó eneyo simóye taka yirini kama khumangurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokóñoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

††12:5 “*ñondutu koro huru-huru*” ñuko unipare soso Yesu ñondutuworo nokone-nokone ñuno huruwoyotenggo qu.

Sambo simó kato Pita samakanjaró

⁶Yate Herotko nande ye ijaró, kuyepo Pita rero mande khono rotowano. Quko kosa kama areyoníqo, suwonoko Pita kuma uni keweroyarimo etaró. Utó kondé irisa qundo kusiyangurí, ko kuma uni irisa kusi-kusi ya mako sopo-ro kanjariyó. ⁷Ko waka ta Uni Parámim-boro sambo simó ka[‡] tunoqero kusi-kusi ya quuroko hiyóqaró. Tunoqero Pita tangímo utoro okokoworo yaró, “Waka ta ootoqo,” yini utó irisa nju wisiyoro nokono umburiyó.

⁸Kowe sambo simómbo nande miraró, “Utómbo kowe punu-punuke kosopengemo kusiyoya khe punu-punuke se khengemo re.” Yini nunde tini nande miraró, “Kowe punu-punu piruke[¶] reya no nohowe.” ⁹Yini kina howaró, quko sambo simómbo o taró nuko hamómbe ma kini, nuro kama ijaró. Kini, kapo qeneteno nange ye ijaró. ¹⁰Asa irisa nundo ya nuno oro sopo-sopo uni korete qu takaro, yate irisayó takaro mako aini nju ya wembó weja quno nuno uriyó. Nuno uriqo, mako nju enenjombo koso yunoní yendémo uro khe ka howero oriyó. Nunde tiriqo, waka ta sambo simó nju Pita roto tojeró.

¹¹Tojiní Pita ijo-ijoyó hiyóqini nande yaró, “Asa hamó ijeteno, Uni Parámimbo sambo simónjo asájoní mahete, ko Herot kandí monjo norini Juda unindoro ijo-ijoye piyimi nju takateno.”

¹²Asa nunde qene ijero enendo Jon, owí kako Mak, nuro nimí Mariako yano uyaró. Ya nuno unipare qambu koporo

hariri teyangurí. ¹³Asa Pitako honjo pawa piru koro mako uroní sunará pare ka, owí Rota, nundo mako kosowero um-buró. ¹⁴Quko Pita koro manjó ijero ningu-ningu parámi tero mako kama kosaró. Kina khengejoro ya quuroko oro yimiraró, “Pita makono kanejote!”

¹⁵Yini mirangurí, “Ke kape pare!”

Quko kondé yaró, “Kini, hamó horé amena yote!”

Enepa yangurí, “Nuko enejo kapi na.”

¹⁶Asa Pita mako watí utoyoní uyaro mako kosoro qenero newondede uraró. ¹⁷Quko kandímbo rokó-rokó tini man-goye kusiyi Uni Parámimbo date kusi-kusi ya nonjo re maheró nuro yimi-raró. Nande yaró, “Ye Jems koya topo-toponanimboya naro yimiri qembe,” yero yendémo uro mira meywomo tojeró.

¹⁸Ita sarañoníqo, kuma uni otoqoro parámi yukuworo epe osese-osese tangurí, “Pita dano ute?” ¹⁹Herotko Pita seqayate kama qeneró. Nunde nuro enendo, kuma uni nju yore mande khono yorotoro yuroweka khumi, yero mande kusiyaró.

Herot khumaró

Asa Herotko Judia mira nju rotoro Sisaria yendémo uro nuno yaró. ²⁰Komo enendo kiro sangirí parámi Tair koya Saiton uniparetoya^{§§} taró. Unipare nundo o qoyembo Herot nonjo nange siyoyangurí. Nunde nuro, kiro mande nju rongaruwowato, yero uni ka owí Bilasitas koya koporo Herot qenewero mahengurí. Bilasitas nuko wiri yereite unindoro kho tero yakutí etewero qu sopoyaró.

[‡]**12:7** “*sambo simó*” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengó.

[¶]**12:8** “kove punu-punu piru” nunde qu unipareto kowe punu-punuye meywowa wehejonyangurí.

^{§§}**12:20** “Tair koya Saiton” nuko *kape unindoro* yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo nuno yorariyó.

²¹ Asa naruyómo ḡuno Herotko wiri yerete unindoro kowe punu-punu meté horé qu re taró, ko mande kho inowero yakutímo* kunditero mande ka unipareko yesowaró. ²² Yesowoní iḡoro ḡande kiwe nekaḡurí, “Ḥuko unin-doro maḡgó kini, anutu kanata karo nange!” ²³ Ḥunde yiḡo, Herotko Anutu owí kama hokaró, ḡunde ḡuro waka ta Uni Parámimboro sambo simó† kato uroní punipo newondí ni khumaró.

²⁴ Quko Anutu koro mandímbo parámi tero yendé soso toḡeró.

²⁵ Kowe Barnabas koya Sol koya kho-yari Yerusalem ḡuno tiri kini tiníḡo, pitu ko uriyó. Uro Jon, owí kako Mak, ḡu rero toḡeḡurí.

Iḡondutu koro huru-huru ḡundo Barnabas, Sol rokó yerero asá yerēḡurí

13 Asa iḡondutu koro huru-huru ḡu Antiok yendémo ḡunoko ye-ye uni‡ kumimboya rondaḡe-rondaḡe uni kumi ḡuno yaḡurí. Owéye muko ḡandiro: Barnabas, Simeon owí kako Niker, Lusius, Sairin yendé qu ka, Man-ain, wiri yerete uni Herot koya ya kanata quḡo parámi tariyó, ko Sol. ² Unipareto Uni Parámimboro potoruku tero kundiní¶ teyuriḡo, Yuḡa Surumímbo ḡande yaró, “Ye Barnabas koya Sol koya rokó yirika nondo neko yerero kho yu-

nanowó ḡu tewari.” ³ Yiní kundiní tero hariri ti kini tiníḡo, kandeye saḡayarimo rero asá yerēḡurí.

Saipras noko mosowímo ḡuno mande yesowo yimirariyó

⁴ Asa Yuḡa Surumímbo yoriní toḡero Selusia yendémo ḡuno uriyó. Ḥu nonḡo waḡowore Saipras noko mosowímo uyariyó. ⁵ Uyaro Salamis yendémo ḡuno waḡo rotoḡo oro Juda koro huru-huru yawore§ Anutu koro mande qu yeyariyó. Ko Jonko eneya yotoḡo samaka yereró.

⁶ Asa Saipras noko mosowí soso ḡu-wore khete uyareyate Papos yendé andusina ḡuno uyareḡurí. Ḥuno Juda uni owí Bar-Yesu qenēḡurí, enendo rukusí tero ye-ye uni kota taró. ⁷ Eneko Rom koro uni parámi, owí Sergius Paulus,** ḡuro topé ka. Uni kembé ḡundo Anutu koro mande qu iḡowero iḡoro Barnabas koya Sol koya neko yereró. ⁸ Quko rukusí teyara uni ḡu, owí Griḡ mandewore Elimas nekoyāḡo, enendo, uni kembé ḡundo iḡondutu ma tewero, ye iḡoro uni kembémboro iḡo-iḡoyó wosowero taró.

⁹ Quko Sol, owí kako Pol, Yuḡa Surumímbo wimbí parámi eneno maḡgoriní enendo Elimas kondé toḡetero ḡande yaró, ¹⁰ “Otete kota quya otete kaná-kaná quya keno maḡgoreyote! Keko Monimbu koro

*12:21 “mande kho inowero yakutí” ḡunde quḡo ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḡu nonḡo nange mandí wimbu moré.

†12:23 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoḡi sambo simó yondowaró. Ko itaka enēḡo sunará teyotēḡo.

‡13:1 “*ye-ye uni*” ḡuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaḡurí.

¶13:2 “*kundiní*” teyaḡurí quḡo ḡuno unipareto Anutu iḡoro enēḡo ri umbuní naru kanata, irisa ḡundiro o kama naḡurí.

§13:5 “*huru-huru ya*” ḡuko Juda uniparetoḡo ya parámi mu. *Sapat naruko* ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí.

**13:7 “Sergius Paulus” ḡuko *Rom* koro uni qu ka, enendo Saipras noko mosowí soso ḡu wiri yereró.

nañuní, keto otete roneneñowí^{††} ñuro sañgiríño tete! Kepe Uni Parámimboro khe roneneñowí mu roworemowero kho ñu rotoweyape ma kini? ¹¹Asa iño! Itakako Uni Parámimboro kandímbo kurote, ko toñenge pokaweya. Itaka yate kosa kama qeneweya.”

Yiníño, waka ta toñí huriri tiní wimbo-wimbo uro uni kandí toworo khe witúñowero qu ka seqayaró. ¹²Kowe uni kembé ñundo o ñu qenero, Uni Parámi ñuro mande rondaqe inariyó ñuro kondé yukuworo iñondutu taró.

Pisitia mirako Antiok yendémo ñuno mande yesowo yimirariyó

¹³Asa Pol koya topé-topémboya wañ-gowore Papos yendé rotoro Pambilia mirako Perika yendémo ñuno uyarengurí. Ñu noñgo Jon yorotoro Yerusalem pitu ko uyarewero toñeró. ¹⁴Toñiní irisa ñundo Perika rotoro khendo yate Pisi-tia mirako Antiok yendémo ñuno oriyó. Ñuno oro Sapat naruko^{‡‡} ñuno Juda koro huru-huru ya quroko oro kunditariyó. ¹⁵Asa uni kato Hutuño Mande koro mande kaya Ye-ye Unindoro mande kaya weyoní kini tiní huru-huru sopo-sopo uni ñundo Pol, Barnabas neko yerero ñande yaró, “Topo irisa, mande ka unipare newondeye rukisoyowero mande ka yimirowero iñoyaqa meté yiri.”

¹⁶Asa Polko kañero kandímbo rokó-rokó tero ñande yaró, “Ye Israel uni, ko ye Anutu kasiramo yotenggo qu, iñoyi. ¹⁷Israel uniparetoro Anutuyembo usi-sinani rokó yerengurí. Ñunde rokó yerero Isip mirako ñuno yoriní qambu tañgurí. Yate wimbí tero yoriní Isip

rotoro mahengurí. ¹⁸Mahiqo, kumima naru 40 ñunde rotoro mira wimbímo oteteye piyimi ñuro topé kama tero ¹⁹Kenan ñunoko uni wini meyowo kande sañiyoro irisa rambaruru yerero miraye ñu rero Israel uni yunaró. ²⁰Naru soso ñuko kumima naru 450 ñundiro taró.

“Ñu naruko ñuno uni tapá enesó-enesó yoriní sopo yerengurí, yate ye-ye uni Samuel tunoqaró. ²¹Ñu naru ñunoko unipareto wiri yerete uni karo kirayangurí, asa ko Anutuko Sol, Kis nañuní ñu, Benjamin koro wini qu ka, ñu re yunaró. Ko kumima naru 40 ñunde rotoro Solko unipare wiri yereró. ²²Quko Anutuko Sol re howero Dewit rokóñoní wiri yerete uni tunoqaró. Rokóñoro ñuro ñande yaró, ‘Dewit, Jesi nañuní ñu, no qene iñoro ñande iñoy-oteno, ko neneño nuñguríne ñuko ene nuñgurí ñunde nange. Enendo iño-iñone soso ñu howeyoweya.’

²³“Anutuko komo mande kusiyaró ñu howero Yesu, Rambaruru Konjo Yorewero Uni ñu, Dewit koro sowe qu, ñu riní Israel maheró. ²⁴Yesu kama tunoqeyoní Jonko Israel uni soso newonde rohoréñoro sono rewero mande qu yesowo yimiraró. ²⁵Jon khoyó kini tewero tiní ñande yaró, ‘Ye no dani, yero iñotenggo? Noko uni ñu maheweya ñu kini. Quko uni ka imemoñgo no huwónemo maheweya ñuro iñoyi, nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini.’”

²⁶“Topo okite, ye Abraham koro soweyómboya ye Anutu koro kasiramo yotenggo quya, iñoyi. Anutuko nore

^{††}13:10 “*otete roneneñowí*” ñuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

^{‡‡}13:14 “*Sapat naru*” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworu Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyangurí.

^{¶¶}13:25 Kho ñu, uni parámimboro khe punu-punu orosoyewero quro kho ñuko, kho simó nanjeko ñunde teyanggo.

rambaruru konggo yoreweya njuro mande njako riní noreno maheró. ²⁷Dokoro unipare Yerusalem yotenggo qu, ko uni kembé-kembéye njuko Yesu okeyá kama inogurí. Sapat naru^{§§} rokónomo ye-ye unindoro mandeye weyoro kama inoyi tondaneyote. Njunde njuroko Yesu topé piyimi inogurí quno njuno ye-ye unindoro mandeye njuri hamó taró. ²⁸Njundiro nange ene quhuríyó moré kini qenengurí, quko Pailat kandímo rato uroní khumoweya, ye inoro re inogurí. ²⁹Inoyi uroyi khumoníqota ye-ye unindoro mandeye mepémo tunoqaró. Njunde tiní tipiriri* konggo ri umbuní rero uni tapu kano njuno tapunogurí. ³⁰Quko Anutuko okokowoní pitu ko uni tapu konggo otoqaró. ³¹Otoqoro naru parámi njuno unipare komo eneya Galili rotoro Yerusalem onogurí qundo ene qenengurí. Ko itakako unipare njundo unipare enego yesowoyotenggo.

³²“Nore miti mande meté njawesoworo ye yimiroto. Anutuko komo mande usi-sinanimboya kusiyaró nj³³ itaka soweyemboya, nore nange, mande nj mepémo tunoqewero Yesu okokowoní uni tapu konggo otoqaró. Hariri Yambo irisayó quno njuno o njuro njande yete,

“Ke nenejo nanjone;
Itaka no pisi kereteno.”

³⁴Enendo uni tapu konggo riní otoqaró. Otoqoro kowí kanjuya kama puqeweya. Sokomeko mande njuro njande yete,
“Nondo komo o meté horé qu se Dewit inowero janowó mu,

nj hamó se ye yunowano.”

³⁵Njunde njuro mande meyowo njande yete,

“Kenjo uni meté horé qu, nj roti uni tapuko kama puqeweya.”

³⁶“Qeni, Dewitko nokono yaró quno njuno Anutu koro ino-ino qu howero-qota khumoní rero usi-símboya tapuní puqaró. ³⁷Quko Anutuko uni okokowoní otoqaró, njuko kama puqaró.

³⁸“Njunde njuro, uni topo, mande njande yesowatokata, ye inoyi, Anutuko uni njuwore yego quhuríye se rotoweya. Moses koro hutungo mandeko† quhuríye se rotoro ye yoriní ronenejowí‡ tunoqewero mepémo kini. ³⁹Quko unipare soso inondutuwoyotenggo njundo uni njuwore ronenejowí tunoqetenggo. ⁴⁰Njunde njuro meté tojete sopoyi, komo mande ye-ye unindo njuro yanjurí nj yeno tunoqeweya koro. Njande yanjurí, ⁴¹“Yeko yesaránjoyotenggo, ye tojeti, ko inondata parámi teroqota rambaruru ti!

Nondo yego naruyemo kho ka tewano, ko uni kato kho njuro ye yimironíqo, yeko kama inondutuwoyotenggo.”

⁴²Asa njunde yiri kini tiní yendémo umburiqo, unipareto njande yanjurí, “Sapat naru aweno mande njako pitu ko nore nimirori qembe.” ⁴³Yiqo, soposopo unindo yorotoní yendémo umbungurí. Umburo Juda uni qambu koya uni wini meyowo qu Juda koro muríye hamó howeyango njundo Pol koya Barnabas koya yohowanogurí. Iriisa njundo mande yunoro Anutuko samaka-samaka

§§13:27 “*Sapat naru*” njuko sonda naru wenja nj. Nj naruko njuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanogurí.

*13:29 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enego uni sanjiríye yorero njuno uroyi khumoyanjurí.

†13:38 “*hutuho mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

‡13:38 “*ronenejowí tunoqete*” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enego unipare qu ka tunoqetenggo.

tuwó[¶] yunaró ñu sañano kañewero ñuro rukiso yiririyó.

⁴⁴Asa imemonjo Sapat naruko ñuno unipare soso ta yendé parámimo yañgurí qundo mahero Uni Parámimboro mande qu inowero quro huruwañgurí. ⁴⁵Quko Juda unindo unipare qambu ñu yiyoro newonde tutu tañgurí. Ñunde tero Polko mande yaró ñuro yesaráñangurí.

⁴⁶Quko Pol koya Barnabas koya wimbu rero mande ñande yariyó, “Hamó, koretero nore Anutu koro mande qu rero ye Juda uni yunarowó. Quko mande ñu huwóñoro ñande ye inotengo, ko naru maheweya quro yoto-yotoyó ñu rewero owénani moré kini, ye inotengo. Ñunde ñuroko norendo rohoréñoro uni wini meyowo[§] yunowaro. ⁴⁷Dokoro, Uni Parámimbo nore ñande nimiraró,

“Nondo ke korewe uni wini meyowom-boro hiyóye tunoqeweya. Ñunde tero unipare noko soso ñu yimitoka rambaruru koñgo yorewe.”

⁴⁸Ñunde yiriquo, uni wini meyowo ñundo ñingu-ñingu tero Uni Parámimboro mande quro seré tañgurí. Ko Anutuko unipare rokó yirini naru maheweya quro yoto-yotoyó ñu rewañgo, soso ñundo inondutu tañgurí.

⁴⁹Asa Uni Parámimboro mande qu mira soso ñuno usayero toñeró. ⁵⁰Quko Juda unindo pare kumi owéye moré qu Anutu potorku te inoyaño quya yendé ñuro uni pará-parámboya yori

newonde piyimi tero Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro yendé monjo yohowañgurí. ⁵¹Ñunde ñuro irisa ñundo newondeyari sangirí rihimowero ñuro kheyarimo murutó siyori nokono umburó. Ñunde tero Antiok rotoro Aikoniam yendémo ñuno uyaririyó. ⁵²Ko Antiok ñuno Yesu koro ino-ino rewero unipareyó^{**} ñundo ñingu-ñingu parámi tiqo, Yuqa Surumímbo newondeyemo mañgoraró.

Aikoniam yendémo ñuno mande yesowariyó

14 Asa komo tariyó ñunde nañge Aikoniam yendémo ñuno Juda koro huru-huru yano^{††} oro mande yariyó. Ñunde yiriquo, Juda uni, Grik uni qambu parámi horé inondutuwoyañgurí. ²Quko Juda uni kumi inondutu kama tañgurí ñundo uni wini meyowo mu^{‡‡} ino-inoye ri uni topo ñuro newonde piyimi tañgurí. ³Naru piru saña Aikoniam ñuno yotoro wimbu rero Uni Parámimboro yesowori enendo enejo samaka-samaka tuwó qu unipare witú yerewero quro o wimbí moré^{¶¶} enesó-enesó kandeyarimo taró. ⁴Quko yendé unipare soso ñu usoworo irisa tañgurí. Kumimbo Juda unindoya newonde kanata tañgurí, ko kumimbo asá yerewí uni^{§§} irisa ñuya newonde kanata tañgurí. ⁵Yate uni wini meyowo ñuya Juda unindoya uni kembéyemboya ñundo

[¶]13:43 “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

[§]13:46 “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nañge.

^{**}13:52 “*ino-ino rewero unipare*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

^{††}14:1 “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyañgurí.

^{‡‡}14:2 “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nañge.

^{¶¶}14:3 “*o wimbí moré*” ñuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

^{§§}14:4 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tañgurí.

Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro wondopo yurowero mande ka kusiyangurí. ⁶Kusiyoyiqo, iñoro sorero Listira, Deripe yendé irisa Likonia mira kutaqe quno ñuno toñiriyó. ⁷Ñuno uyaro miti mande* ñu yesowoyariyó.

Polko Listira yendémo ñuno uni khí piyimi ka riní meté taró

⁸Listira yendémo ñuno uni khí wimbí moré kini ka kina kunditeyaró, ñuko nimímbo ene khí piyimi ñunde pisiyaró, ko enejombo khete uyarewero mepémo kini. ⁹Asa uni ñundo Pol koro mandí iñoní Polko kondé toñetero ñande ye iñaró, ko uni ñu Anutuko riní meté teweya ñu iñondutuwoyote, ye iñaró. ¹⁰Ñunde ye iñoro mande kondé ñande miraró, “Ke otoqo kañe.” Yiní otoqo kañero khímbo uyaró.

¹¹Ñunde tiní unipare qambu qundo Polko o taró ñu qenero Likonia mande-wore ñande kiwe yangurí, “Anutu kumimbo uni qembe tunoqero noreno umbutiri!” ¹²Ñunde yero Barnabas ñuko anutu ka owí muko, “Sus,” ye nekañgurí. Ko Pol ñuko mande yeyote uni, ñuro anutu ka owí muko, “Heremes,” ye nekañgurí.[†] ¹³Sus koro ya surumí ka yendé sumeyoro yaró. Asa Sus koro o qa-qa uni ñuya unipare qambu Pol koya Barnabas koro o qa-qa te yunowero ye iñañgurí. Ñunde ñuro o qa-qa uni ñundo makao urumuni kumi siyoro o nakayá kumi ñuya siyoro yendé koro makoyómo maheró.

¹⁴Quko asá yerewí uni irisa ñu o tewero ñuro iñori newondeyari piyo tiní kowe punu-punuyari se romboñero khengeñoro unipare qambu keweroyemo uyare nekero ñande yariyó, ¹⁵“Otiqe, ye date koro ñande tetengo? Noreko uni, ye qembe nange. Norendo miti mande[‡] ña yeno ñande yeyotero, o kina-kina qu se potoruku re inoyotengo ñu rotoya rohoréñoya Anutu yoto-yotoyó moré ñuro iñoyi. Anutu ñuko noko sambo windi towaró. Ñuya o soso ñuno yote ñu yondowaró. ¹⁶Hamó, usisamba naruko ñuno enendo uni wini soso yorotoní ene oteteye nange howeyango. ¹⁷Quko Anutuko kina kama yorotoyara. Kini, suki-suki o meté te yunoyara. Enendo sono riní sambo rotoyo yeno umbuní khono o meté-meté ñu siyoní woteyote. Ko o qoyembo se yunoní newondeye ningu-ningu teyote.” ¹⁸Asa ñunde yariyó, quko unipare qambu ñundo wimbu o qa-qa te yunowero tiqo, kusi yerewero quhurí tariyó.

¹⁹Quko Juda uni kumi Antiok nongo, Aikoniam nongo qu mahero unipare qambu quro iño-iñoye ri otoqaró. Otoqoní wondo rañoro Pol utoro, ene khuma, yero iñoro ukúño re wosoro yendé sumeyoro rotangurí. ²⁰Quko Yesu koro iño-iño rewero unipareto mahero wuririyoyuri Polko pitu ko otoqoro yendémo ongurí. Ko sarañoníqo, eneya Barnabas koya Deripe yendémo ñuno oriyó.

*14:7 “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

†14:12 **Kape unipare** kumimbo anutu qambu quro potoruku te yunoyangurí, ko anutu ñuro kembéye ñuko owí muko, “**Sus**.” Meyowo ka, owí muko “Heremes,” enendo Sus koro mandí unipare yimitoyaró.

‡14:15 “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

Siria mirako Antiok yendémo ɲuno pitu ko oriyó

²¹Asa Deripe yendémo ɲuno miti mande[†] yeyuriqo, unipare qambu qundo iɲo-iɲo rewero unipare tunoqangurí. Yate irisa ɲundo rohoréɲoro pitu ko Listira, Aikoniam, Antiok[§] uriyó. ²²Uro yendéne-yendéne ɲuno iɲo-iɲo rewero unipare ɲu wikundi yerero ɲande yariyó, “Ye iɲondutu watí teyuri qembe. Nore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo^{**} oweroro koretero quhurí qambu korowowato,” yariyó. ²³Huru-huru kanata-kanata quno ɲuno uni kumi Uni Parámi iɲondutuwoyangurí qu yorero huru-huru koro tapá uni rokó yiririyó. Rokó yerero kundiɲi tero^{††} hariri tero Uni Parámimboro kandímo yorotariyó. ²⁴ɲu nonggo uyaro Pisitia mirawore uyaro, yate Pambilia mirako ɲuno uriyó. ²⁵ɲuno uro Perika yendémo oro mande yesoworo rotoro Atalia yendémo ɲuno uriyó.

²⁶Atalia ɲu nonggo wangowore toɲero Antiok^{‡‡} uyaririyó. Komo Antiok unipareto kho tewero quro rokó yiriqo, Anutu koro samaka-samaka tuwó quwore toɲiriyó. Asa kho ɲu kini tiní pitu ko mahiriyó. ²⁷Mahero huru-huru unipare ɲuno quya koporo Anutuko o

soso enewore taró ɲuro piɲa mande ɲande yariyó, ko Anutuko uni wini meyowo^{¶¶} mako koso yunoní iɲondutu tangurí. ²⁸ɲunde yero irisa naru piru saɲga iɲo-iɲo rewero unipare ɲuya yangurí.

Huru-huru koro tapá uni Yerusalem ɲuno huruwangurí

15 Asa uni kumimbo Judia mira rotoro Antiok yendémo^{§§} ɲuno umburo iɲondutu uni mande rondaqe yunoro ɲande yangurí, “Ye Mosesko^{*} murí rondaqe yunaró ɲu howero koweye kama toɲowanɲo tiníqo, Anutuko rambaruru konggo ye kama yoreweya.” ²ɲunde yiqo, Pol koya Barnabas koya saɲgirí parámi tero eneya mandeto kuma tangurí. ɲunde ɲuro uni topo ɲundo Pol, Barnabas ko uni kumi meyowo ɲuya Yerusalem oro asá yerewí uni[†] ɲuya huru-huru koro tapá unindoya mande roɲgaruwowero quro rokó yerengurí. ³Rokó yerero huru-huru unipareto asá yiri uyaro Ponisia mira, Samaria mira kewerowore ongurí. Oyate uni topo ɲuno piɲa mande ɲande yimirangurí, ko uni wini meyowo kumimbo Anutusina newonde rohoré tangurí, yimiri ninggu-ninggu parámi tangurí. ⁴Oyate Yerusalem mahiqo, huru-huru uniparetoya asá

[†]14:21 “*miti mande*” ɲuko Anutuko *Kristo* asáɲoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɲuro mande meté mu naɲge.

[§]14:21 Yendé ɲu, “Antiok,” ye nekanɲurí, ɲuko Pisitia mirako ɲuno yora. Antiok meyowo kato Siria mirako ɲuno yora.

^{**}14:22 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno iɲondutu unipareko hamó Anutu kusunɲoyómo yowanɲo.

^{††}14:23 “*kundiɲi*” teyangurí quno ɲuno unipareto Anutu iɲoro eneqo ri umbuní naru kanata, irisa ɲundiro o kama tangurí.

^{‡‡}14:26 Yendé ɲu, “Antiok,” ye nekanɲurí, ɲuko Siria mirako ɲuno yora.

^{¶¶}14:27 “*uni wini meyowo*” ɲunde quko Juda unipare kini qu naɲge.

^{§§}15:1 “Antiok yendé” ɲuko Siria mirako ɲuno yora.

^{*}15:1 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutunɲo mande* inoní mande ɲu rondaqe unipare yunaró.

[†]15:2 “*asá yerewí uni*” ɲuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneqo khoyó tangurí.

yerewí unindoya huru-huru koro tapá unindoya yorero ongurí. Ko Pol koya Barnabas koya Anutuko o soso enewore taró ŋuro yariyó. ⁵Quko inondutu uni kumi Farisi wini konŋo qundo otoqoro ŋande yaŋgurí, “Ye ŋande yi qembe, ko uni wini meyowo qundo eneŋo koweye toŋoya[‡] Moses koro hutuŋo mande ŋu howewango.”

⁶Yiqo, asá yerewí unindoya tapá unindoya mande ŋu roŋgaruwowero kopangurí. ⁷Koporo mande qambu yiqo, Pitako kaŋero ŋande yimiraró, “Uni topo, ye inotenŋo, Anutuko komo ye keweroyemo no rokó niriní miti mande[¶] rero uni wini meyowo yunoyowe inoro inondutu taŋgurí. ⁸Anutuko unipare soso newondeye qene inoyote, ko enendo uni ŋuro newondeye qene inoro nore nunaró ŋunde qembe Yuqa Surumí re yunaró. ⁹Ŋunde tiníqo, kato noreya eneya ronda yerewero mepémo kini. Anutuko eneŋo inondutuyewore newondeye riní sara taró. ¹⁰Ŋunde ŋuroko ye date koro, Anutu towonato, yero inoyotenŋo? Ye o quhurí piyimi ŋa rero Yesu koro ino-ino rewero unipareyó[§] saŋayemo ma kusiyowero. Komo usi-sinanimboya nore ŋuya quhurí ŋu korowowero mepémo kini. ¹¹Quko uni wini meyowo ŋundo nore inondutu tatowó ŋundiro nanŋe Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó ŋuwore inondutu tiqo, rambaruru konŋo yoreweya.”

¹²Ŋunde yini kini tiní mondó yuri Pol koya Barnabas koya Anutuko o wimbí moré^{**} enesó-enesó kandeyarimo uni wini meyowo keweroyemo taró ŋuro yariyó. ¹³Ŋunde yiriqo, Jemsko ŋande yaró, “Uni topo, mandene ŋa inoyi. ¹⁴Koretero Saimon ŋande yete, ko Anutuko mahero uni wini meyowo kumi yoriní eneŋo unipareyó tunoqangurí. ¹⁵Ko ye-ye unindoro mandeye ŋuko ŋundiro nanŋe. Komo suki ŋande nakayáŋangurí, ¹⁶“Imemonŋo pitu ko mahero Dewitko ya qu komo toqaró ŋuko nondo pitu ko rewano.

Ya ŋuro oyó kumi piyo taró, ŋuko nondo keta rewe pitu ko kaŋeweya.

¹⁷Ŋunde tero uni watí yotenŋo ŋuya uni wini meyowo soso neneŋo owéne towoyotenŋo ŋuya Uni Parámi seqawango, peka. Uni Parámi o soso ŋu riní tunoqete ŋundo ŋundiro yete.

¹⁸Komo suki o soso ŋuro inatowó.

¹⁹“Ŋunde ŋuro no ino-inone muko ŋandiro: uni wini meyowo qundo Anutusia newonde rohoré teyotenŋo, nore koweyumu kama yunowato. ²⁰Kini, nore sokome ka eneno nakayáŋoro ŋande yimirowato, ko oka unindo rero anutu kota-kota te inaŋgurí ŋu ma newero, ko se simbururu ma tewero, ko númbowe unindo puŋeye kusiyoyi khumi ŋu ma newero, ko sitú ŋuya ma newero. ²¹Dokoro komo suki yate-yate

[‡]15:5 “kowe toŋowero” murí muko ŋandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande saŋiyoro kapusa ŋunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí toŋangurí. Ŋunde tero eneko Anutu koro simó rokónangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé inaró tiníqo, ene ŋuyako eneŋo kowí toŋangurí.

[¶]15:7 “**miti mande**” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

[§]15:10 “**ino-ino rewero unipare**” ŋunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

^{**}15:12 “**o wimbí moré**” ŋuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ŋunde tunomo yoweya.

itaka ñuya Sapat naruko^{††} unindo Moses koro hutunjo mande ñu Juda koro huru-huru yayemo weyo yesowoyotengjo.”

**Tapá unindo inondutu
unipare uni wini meyowo
ñuro sokome ka nakayángurí**

²² Ñunde ñuro asá yerewí unindoya^{‡‡} tapá unindoya huru-huru unipare soso ñuya mande kusiyoro keweroye monjo uni irisa rokó yerero Pol koya Barnabas koya Antiok uwero rokó yerengurí. Jutas, owí kako Barisapas, koya Sailas rokó yerengurí. Huru-huru koro tapá uni irisa ñu asá yerero ²³ sokomeko mande ka nakayágoro kandeyarimo ri tonjengurí. Mande ñuko ñandiro,

Asá yerewí unindoya tapá unindoya, yeño topo-topoye, sokome ña nakayáñato ye uni wini meyowo inondutu tero Antiok yendé, Siria mira, Silisia mirako yotenggo qu, yeno uyarete. Kosa meté.

²⁴ Nore konjo ñande inatowó, ko uni kumi nore konjo uro mande kondé ka yimirio, inonduta tero yeño ino-inoye quhurí teyara. Quko norendo mande ñu yewero kama asá yere-towó. ²⁵ Asa ko nore newonde kanata na tero mande kusiyoro uni topo irisa rokó yerero asá yereto noreño toponani horé Barnabas, Pol ñuya

yeno utengjo. ²⁶ Irisa ñuko eneño yoto-yotoyari rotoro Uni Paráminani Yesu Kristo^{¶¶} koro owímo khoyó teyotiri. ²⁷ Ñunde ñuro norendo Jutas koya Sailas koya asá yeretowó. Eneño man-goyarimbo mande ña re ye yunowari. ²⁸ Dokoro Yuqa Surumímboya noreya ñande ye inatowó, ye meté otete kumi nange howewango, o quhurí meyowo ye sanayemo kama rewato. ²⁹ Otete ñuko ñandiro, ye oka unindo rero anutu kota-kota o te yunangurí ñu ma newero, sitú ñuya ma newero, númbowe unindo ñuneye kusiyoyi khumi ñu ma newero, se simbururu ma tewero. Ko ye o ñu takawango tiníqo, meté yowango.

Ime yuri.

³⁰ Asa asá yiri Antiok uro unipare kopo yerero sokome ñu re yunangurí.

³¹ Unipare sokome ñu weyoyi newond-eye wikundiyoní ningun-ningu tangurí.

³² Jutas koya Sailas koyako ye-ye uni.^{§§} Ñunde ñuro mande meté qambu uni topo yimitoro wikundi yiririyó. ³³ Yate naru piru ñunde rotoní uni topo ñundo uni irisa ñu yorero imemo asá yiri oro unindo asá yiri mahiriyó quño ñuno pitu ko oriyó. ³⁴ (-) ³⁵ Quko Pol koya Barnabas koya Antiok ñuno yariyó. Irisa ñuya meyowo ñuya mande rondaqe unipare yunoro miti mande[†] yesowoyangurí.

^{††}15:21 “*Sapat naru*” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruwo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

^{‡‡}15:22 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khoyó tangurí.

^{¶¶}15:26 “*Yesu Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{§§}15:32 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{*}15:34 Komo suki Lukiko sokome soso ña nakayáñaró, yate-yate uni meyowombo mande ka sowe taró. Mande ñuko ñandiro: ³⁴ Quko Sailas ñuno yorowero ye inaró.

[†]15:35 “*miti mande*” ñuko Anutuko *Kristo* asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

Pol koya Barnabas koya mande sangirí tariyó

³⁶Imemongo ta Polko Barnabas gande miraró, “Nore irisa oya uni topo yendémo Uni Parámimboro mande qu yesowarowó quuno yotengo gundo date yotengo, nu gene inowaro.”

³⁷Barnabasko Jon, owí kako Mak, nu re guya owero ye inaró. ³⁸Quko Polko gande yaró, “Uni nako komo Pambilia yendémo gundo norotaró gundo qu, enendo noreya kho kama taró, gunde guro noreya kama uwato.” ³⁹Gunde yero kiro puso tero usowo-sowo tariyó. Barnabasko Mak rero wangowore Saipras noko mosowímo gundo oriyó.

⁴⁰Polko Sailas riní uni topo gundo gande yangurí, “Uni Parámimboro samaka-samaka tuwó yariya yoweya,” yi tojiriyó. ⁴¹Tojoro Siria mirawore ko Silisia mirawore uyaro Anutu koro huru-huru nu rukiso yereyariyó.

Timotiko Pol koya kopariyó

16 Asa Polko uyareyate Deripe yendémo gundo uroqo Listira yendémo gundo guya uró. Gunoko Yesu koro ino-ino rewero uni ka[‡] gundo yora, owí Timoti. Juda pare ka inondutu taró, guro najuní, guko iwí muko Grik uni ka. ²Topo unipare Listira nongo ko Aikoniam yendé mongo gundo oteteyó guro gande yangurí, “Timoti guko uni meté.” ³Polko Timoti koya tojowero ye

inaró. Gunde guro Juda uni gundo yango guro inoro Timoti re kowí tojaró. Dokoro uni soso inangurí, Timoti iwí muko Grik uni ka.[†] ⁴Asa tojoro uyareyate yendéne-yendéne oro, komo asá yerewí unindoya[§] tapá unindoya Yerusalem gundo mande kusiyoro sokome nu nakayángangurí qu, nu rero unipare yunangurí. Yunoro gande yimirangurí, “Ye nu nanje howeyuri.” ⁵Gunde guro unipare inondutuye kondé horé tiní naru rokógoro huru-huru gundo sowe tiní qambu tunoqeyara.

Polko Masedonia koro uni ka guko qeneró

⁶Asa Yuqa Surumímbo Pol koya topémboya soré yerero Esia mira parámi quuno gundo mande ma yesowowero gunde yero soré yereró. Asa ko Pirikia mira ko Galesia mira kewerowore yateyangurí. ⁷Yate-yate Misia mira koro wembóngo gundo mahero Bitinia mirako uyarewero ye inangurí. Guko Yesu koro Yuqa gundo soré yereró. ⁸Asa ko Misia mira nu takaro windi tapémo Tiroas yendémo gundo ungurí. ⁹Suwono Polko Masedonia mira kongó uni qu ka guko qeniní kanjero Pol nekoro gande miraró, “Ke windi karójoya Masedonia gano mahe nore samaka yere,” yaró. ¹⁰Gunde qenero nore gande inatowó, ko Anutuko miti mande^{**} gundo yesowo yimirowero neko nereró. Gunde guro Masedonia uyarewero sunará tatowó.

[‡]16:1 “*ino-ino rewero uni*” gunde gundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

[†]16:3 “kowe tojowero” murí muko gandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiy-oní kosa naru kande sanjyoro kapusa gunde rotoní *hutujo mande* howero kowí tojangurí. Gunde tero eneko Anutu koro simó rokójangurí. Ko uni wini meyawo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé inaró tiníqo, ene guyako enejo kowí tojangurí.

[§]16:4 “*asá yerewí uni*” guko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tangurí.

^{**}16:10 “*miti mande*” guko Anutuko *Kristo* aságoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero guro mande meté mu nanje.

Litiako injondutu taró

¹¹Asa Tiroas nongo wangowore ronenejo karónjoro Samotires noko mosowímo njuno uyatowó. Ko sarañóníqo, Neapolis yendé windi tapémo njuno otowó. ¹²Nju nongo Filipai yendémo khewore otowó. Komo Rom unindo yendé njuno rero njuno kunditeyanggo.^{††} Njuko Masedonia mira koro yendé korete qu. Nore naru piru ta yendémo njuno yatowó.

¹³Asa Sapat naruko^{‡‡} njuno yendé ro-toro hariri tewero mira tomó ka se-qaro sono kano utowó. Uro kunditero pare kumi njuno kopoyangurí njuno yiyoro eneya mande yatowó. ¹⁴Taiataira mira konggo pare ka, owí muko Litia, njundo mande njuno inaró. Enendo tuwi mandumi huririyó soweyoyara,^{¶¶} ko Anutu potoruku te inoyara. Asa inoní Uni Parámimbo newondí riní Polko mande yaró njuno injondutuwoyaró.

¹⁵Injondutuworo eneya suwisawiyóm-boya sono rangurí. Ri kini tiní nore nimiraró, “Ye nondo Uni Parámimbora hamó injondutu teyoteno, yero inotenjo tiníqo, asa meté mahero yanemo yuri qembe.” Njunde yiníqo, eneya uyatowó.

Unindo Pol, Sailas yorero kusi-kusi yano yorotangurí

¹⁶Naru kano nore hariri tewero mira tomómo njuno utoqo kho pare kato kheko wisumer nerero niyaró. Yuqa kato

pare newondímo yoní enejo mangómo do ka imemo tunoqeweya njuno yeyara, ko unipareto mandí inowero wondo parámi enejo sopo-sopoyó yunoyangurí. ¹⁷Asa enendo nore nohowero kondé njande kiweyaró, “Uni njako Anutu Koreko Horé yote njuno sunará simónjo. Enendo rambaruru takawero kheyó ye yimitoyotengo,” yaró. ¹⁸Kosa naru qambu njuno pare njuno njunde te yate-yate Pol njuno piyiminjoro rohoréjoro yuqa njuno njande miraró, “No Yesu Kristo^{§§} njuno owímo kimiroteno, pare njuno roto toje!” Njunde yiníqota roto tojeró.

¹⁹Asa yuqa njuno roto tojiní pare njuno sopo-sopoyómo njande ye inangurí, ko wondo kanjuya kama rewango. Njunde njuno Pol koya Sailas koya yondoworo yowosoro tapá uni kopoyanggo quono ongurí. ²⁰Yorero mande ronda-ronda uni toneyemo oro njande yimirangurí, “Juda uni irisa njando norejo yendé unipare qu okoko yiriri newondeye piyo tete. ²¹Enendo murí ka rondaqe yunoyotiri, quko nore Rom unipareto muríye njuno howewero mepémo kini.”

²²Unipare qambu qundo uni irisa njuno kiro puso yero yesará yerengurí. Ko mande ronda-ronda unindo kumba tukuni yangurí, kowe punu-punuyari se rotoya kumukopo yuto haususu yiri. ²³Njunde yiqo, kumukopo qambu yutoro yorero kusi-kusi yano yorotangurí. Yoro-toro mande kondé ka kusi-kusi ya koro

^{††}16:12 “Filipai yendé” njuko Masedonia mirako yora. Komo suki **Rom** unindoro kuma unindo yendé unipare njuno taka yerero yendé sopoyangurí.

^{‡‡}16:13 “*Sapat naru*” njuko sonda naru wenja njuno. Njuno naruko njuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí. Filipai yendémo njuno Juda koro huru-huru ya moré kini peka.

^{¶¶}16:14 Tuwi mandumi huririyó njunde quko kimoyó parámi, asa ko Litiako wondo pare ka peka.

^{§§}16:18 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuno, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

sopo-sopo ñu mirangurí, ke ña meté sopo yere qembe. ²⁴Mande kondé ñu ñoro sopo-sopo uni ñundo yorero kusi-kusi ya quroko yorotoro kheyari kewá irisa-irisa keweroko quno ñuno kusi yereró.

²⁵Suwo keweroko Pol koya Sailas koya Anutuware hariri tero yambo yeyori kusi-kusi uni kumi inangurí. ²⁶Asa waka ta kunduru parámi ka ranoro kusi-kusi ya tatáño soso toño wisiyoní ya mako soso kosoní utó kondé qu kusi-kusi uni kandeyemo ñu soso tondanaró. ²⁷Ñunde tiní sopo-sopo uni ñu otoro kusi-kusi ya mako qeneró muko soso kosoro kongó taró. Qenero kusi-kusi uni soso soretengo, peka, ye ñoro suke parámi ka wosoro enego kowí uto khumowero taró.* ²⁸Quko Polko kondé nekaró, “Koweke ma rambaruruwowero! Noreko soso ñana yoteto!”

²⁹Sopo-sopo uni ñu suru koro nekoní re mahe inoyi toworu khengeñoro ya quroko oro khe kandí yukuwoní Pol, Sailas tangeyarimo umbu ranaró. ³⁰Asa yore yondoworo mirako umburo ñande yaró, “Awa-awane, no date tero rambaruru takawano?”

³¹Yini ñande yariyó, “Ke Uni Parámi Yesu koro inondutu tekata, Anutuko keya suwisawikepoya yorini rambaruru takawangó.” ³²Ñunde yero eneya suwisawiyómboya Uni Parámimboromande qu re yunariyó. ³³Ko suwo keweroko nanje sopo-sopo uni ñundo yorero mamayari sonowaró. Sonowoní eneya suwisawiyómboya yorero sono re yunariyó. ³⁴Ñunde tiriqo, yorero yayómo oro o qoyarimboroyunaró. Ko

yano kopoyangurí ñundo ninguningu parámi tangurí, dokoro enendo Anutuinondutuwoyaró.

³⁵Asa sarañoníqo, mande ronda-ronda unindo kumba tukuni asá yiri mahero yangurí, “Keto uni irisa ñu yorotoka toñiri.” ³⁶Yiri kusi-kusi ya sopo-sopo ñundo Pol miraró, “Mande ronda-ronda unindo yari yorotoka toñiri yetengo. Ñunde ñuro kusi-kusi ya roto toñiri newondeyari ime yoní.”

³⁷Quko Polko kumba tukuni yimiraró, “Nore irisa ñako Rom uni, ko o piyimi ka kama taro. Quko ronda-ronda uni ñundo nore nondoworo unipare toñeyemo haususu nerero kusi-kusi yano ñano norotango. Ko itaka mondó ta noroti toñewaro, peka? Kini horé! Enejombo mahero norero eneya mirako amuno uwato.” †

³⁸Asa kumba tukunimboronda-ronda uni mande ñu yimirangurí. Yimitoro, irisa ñuko Rom koro uni qu, yi ñoro sasaro tangurí. ³⁹Uyaro o piyimi tangurí ñuro yunguna yerero yorero yendémo umburo kira yereñgurí, ko mira ña rotoya mira meywomotoñiri. ⁴⁰Ñunde yiqo, kusi-kusi ya roto Litiako yano oriyó. Oro uni topo ñuno yiyoro newondeye rukisoyoro toñiriyó.

Tesalonaika yendémo mande yesowori kuma tangurí

17 Asa Pol koya Sailas koya kheyarimbo yate Ambipolis yendé ko Apolonia yendéwore uyareyate Tesalonaika yendémo oriyó. Yendémo ñuno Juda koro huru-huru ya qu ka ñuno

*16:27 Sopo-sopo uni ñundo ñande ye inaró, ko kusi-kusi uni soso sorewangó tiníqo, enendo topé piyimi reweyá. Ñunde ñuroko koretero enego kowí uto khumowero ye inaró.

†16:37 Polko **Rom** koro uni, ñuya Juda koro uni qu ka. Komo, enego iwímbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Ñunde ñuroko iwímborosowe qu ñuya Rom koro uni tangurí. Rom uni ñunde quko oteteyemborotopé piyimi kina kama rangurí. Asa ko ronda-ronda unindo o piyimi Pol te inangurí ñuko Rom koro hutuño mandeye ñunde wendaqangurí.

yora. ²Asa Sapat naru[‡] kapusa ñunoko Polko enejo murí howero huru-huru yano oro Anutu koro sokome ñu[†] rondaqe yunoro ³ñande witú yereró, ko mande ñuko ñande yete, Kristo ñuko hamó kowe surumí rero kumoro pitu ko otoqoweya. Ko ñande yaró, “Kristo ñuko[§] Yesu na, nondo enejo yesowoyoteno ña.” ⁴Ñunde yini Juda unipare kumimboya Grik unipare Anutu poturuku te inoyango qambu ñuya yendé ñuro pare pará-pará kumimboya ñondutu tero Pol koya Sailas koya kopangurí.

⁵Quko Juda uni kumimbo ñuro newonde tutu tero uni piyimi kina yendémo wimbo-wimbo kunditeyango ñuya unipare qambu ñuya yorero kuma tunoqewero newondeye kasiyangurí. Asa enendo Pol, Sailas yowosoro mande khono yorotowero quro Jesonko ya qu wisumuñoro seqa yerengurí. ⁶Irisa ñu kama yiyoro Jeson koya uni topo kumimboya yowosoro yendé ñuro tapá uni toñeyemo yorotoro kondé ñande yangurí, “Uni ñu mira soso ñuno unipare newondeye roworemoyotiri ñundo yendé ñano mahetiri ña. ⁷Ko Jesonko uni ñu yore ene yano oró. Uni ñako Sisa^{**} koro hutuño mande soso ñu wendaqero ñande yeyotenggo, wiri yerete uni parámi kanuya yote, owí muko Yesu.” ⁸Ñunde yiyo, unipare qambu ñuya tapá unindoya ñonduta parámi tangurí. ⁹Ñunde ñuro tapá

unindo yimiri Jeson koya uni meyowo ñuya mone yuni towi roto toñengurí.

Beria yendémo mande yesowori meté ñangurí

¹⁰Asa suwo tiníqo, uni topo ñundo Pol koya Sailas koya asá yiri Beria yendémo ñuno uyaririyó. Ñuno Juda koro huru-huru ya^{††} quroko oriyó. ¹¹Beria unindoro muríye muko meté horé, ko ñundo Tesalonaika yendé unindoro muríye takaró. Irisa ñundo mande yariyó ñu ñoro metéñoyangurí. Kowe naru rokónoro mandeyari ñu hamómbe ma kini ñowero quro murí Anutu koro sokome qu^{‡‡} weyo seqayangurí. ¹²Ñunde ñuro Juda uni qambu ñondutu tangurí. Grik pare kumi owéye moré ko Grik uni qambu ñuya ñondutu tangurí.

¹³Asa Juda unindo Tesalonaika ñuno ñande ñangurí, ko Polko Beria ñuno Anutu koro mande yesowoyaró. Ñunde ñuro ñuno mahero unipare qambu wimbo-wimbo yorango ñu newondeye kasiyoyi sangirí tangurí. ¹⁴Waka ta uni topo ñundo Pol asáñoyi windi tapémo uró, quko Sailas koya Timoti koyako Beria ñuno yariyó. ¹⁵Asa unindo Pol re kheko umbungurí, reyate Atens yendé parámimo rotangurí. Rotoro pitu ko oro Polko Sailas, Timoti koro mande kondé ka yaró ñu re ongurí. Mande ñuko ñandiro, “Yari waka ta nono mahiri qembe,” yaró.

[‡]17:2 “*Sapat naru*” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruwo Anutu koro mandí weyoyi ñoro hariri teyangurí.

[†]17:2 “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

[§]17:3 “*Kristo*” ñuko Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{**}17:7 “*Sisa*” ñuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi ñu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí.

^{††}17:10 “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ñoro hariri teyangurí.

^{‡‡}17:11 “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

Polko Atens yendé parámimo ñuno mande yesowaró

¹⁶Asa Pol Atens yendé parámimo ñuno sopo yereyate yendémo ñuno anutu kota-kota koro kapí-kapí qambu towoyuri qeneró. Ñuro newondí piyo taró. ¹⁷Ñunde tero ene huru-huru yano^{¶¶} oro Juda unindoya uni wini meyo-owo Anutu potoruku te inoyango quya mande taró. Ko naru rokóñoro kopokopo yendémo oro unipare ñuno kopoyango ñuya mande taró. ¹⁸Kopokopo yendémo ñuno iño-iño uni kumimbo mahero eneya mande tangurí. Uni kumi ñuko, “Epikurian,” ye nekoyangurí, ko kumi, “Stoik,” ye nekoyangurí.^{§§} Kumi ñande yangurí, “Uni ñako wuruwara mande yeyote. Do ka yewero yete?” Quko kumi, “Mira meywomboro anutuye ñuro yesowoyote, peka,” yangurí. Ñunde yangurí, dokoro Polko Yesu uni tapu kongo pitu ko otoqaró ñuro miti mande yesowaró. ¹⁹Asa ko Pol rero tapá unindoro huru-huru ñu, owé muko Areopakus, ñuno oñgurí. Oro ñande yangurí, “Ketope meté mande keta rondage yunoyote ñu nore nimirí iñowato? ²⁰Hamó, mande amana yi iñoteto, ko murí ñuro iñowero ye iñoteto.” ²¹(Atens yendémo ñuno naru rokóñoro uni soso, asa mira simburí ñuya mira meyo-owo quya, kina kañero mande amana ñu iñoro mande ñuro epe mito-mito teyanggo.)

²²Asa Polko Areopakus huru-huru keweroyemo kañero ñande yimiraró, “Ye Atens uni, nondo yeño muríye qeneyoteno, yendo naru rokóño anutu

enesó-enesó potoruku te yunoyotengo. ²³Hamó, nondo yendéyewore uyareyate o ñuro potoruku te yunoyotengo qu qeneyoteno. Qenero wondo yakutí ka^{*} qeneteno, ko ñuno ñande nakayángurí, ‘Ñako anutu ka nore kama iño inoteto quro wondo yakutí.’ Asa itaka nondo Anutu ye kama iño inoyotengo, quko potoruku te inoyotengo ñuro yesowowe teteno.

²⁴“Anutu ñuko noko koya o soso ñuno yorote ñuya yondowaró, Anutu ñuko noko sambo koro uni parámi ñu. Ñunde ñuro eneko unindo ya kandeyembo towangurí quno ñuno kama kunditeyote. ²⁵Kowe o karo tukuni tiní unindo kandeyembo kama samakanoyotengo. Kini, enenombo uni soso yoto-yotoye ñuya yuqaye ñuya soso yunoyote. ²⁶Enendo puko kanata nanje qu nongo uni wini soso yondowoní tunoqi mirane-mirane yorotaró. Ñunde tero enenombo naruye yunoro miraye rokóñaró. ²⁷Ñunde tero, unindo no seqa nerewero wimbo-wimbo toñeteroqo niyowango, peka, ye iñaró. Ko enendo nore soso tangenanimoyote. ²⁸Hamó, yeño iño-iño uniye kato ñande yaró, ‘Ene quroyómo nanje norendo kunditero otoqo uya mahe tero yoteto,’ yaró, ko kako ñande yaró, ‘Noreko enejo simó,’ yaró.

²⁹“Asa, nore Anutu koro simó yoteto, ñunde ñuro oka unindo yero iñoro towaró qu, asa gol kape ma silwape ma wondo ñuko Anutu qembe yero ma iñowero. ³⁰Ñunde ñuroko komoko Anutuko yeño oteteye kape-kape ñuro kama iñaró, quko itakako ñande yete,

¶¶17:17 “huru-huru ya” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyangurí.

§§17:18 Iño-iño uni ñu, “Epikurian” unindoya “Stoik” unindoya iño-iño enesó-enesó howeyangurí. Uni wini meywombomo anutu enesó-enesó potoruku te inoyangurí, Anutu hamó ñuro kama iñangurí. Huru-huru irisa ñundo anutu soso ñu yorotoro enejo iño-iño nange howeyangurí.

*17:23 “wondo yakutí” ñuko o qa-qa unindo ñu yakutímo ñuno o qa-qa tangurí.

ye uni noko soso ḡuno yotenḡo qu, ye newonde rohoré ti. ³¹Dokoro enendo otete roneneḡowí howero uni soso ronda yerewero quro naru ka rokóḡaró. Ko ronda-ronda uni ka rokóḡaró. Nore meté uni ḡu iḡondutuwowato, dokoro uni ḡu khumoní Anutuko uni tapu koḡḡo riní otoḡaró.”

³²Ḥunde yini uni ka uni khumaró qundo pitu ko otoḡaró ḡuro mandí iḡaḡurí quno ḡuno kumimbo huwó mande yaḡurí. Ko kumimbo ḡande yaḡurí, “Norendo pitu ko o ḡaro iḡowato.” ³³Yiqo, Pol yorotoro toḡeró. ³⁴Toḡiní uni kumi iḡondutu tero eneya womaḡurí. Ḥuko Daionisias, Areopakus huru-huru ḡu noḡḡo qu ka, ko pare ka, owí Damarisi, ko kumi meyowo ḡuya.

Polko Korin yendémo ḡuno mande yesowaró

18 Imemoḡḡo Pol Atens yendé ro-
toro Korin yendémo oró. ²Komo Rom koro wiri yerete uni parámi horé Kolotias ḡundo hutuḡo mande ka yero Juda uni soso Rom yendé moḡḡo yohow-
iní toḡeḡurí. Ḥunde yohowiní yereka irisa, owéyari Akwila, ko Prisila, ḡundo Itali mira[†] rotoro Korin mahiriyó. Akwila ḡuko Pontus mira koro uni qu ka. Asa Polko Korin yendémo mahero yereka ḡuya kopañurí. ³Yereka irisa ḡundo eneya kho kopo tero tuwi yamaru tinjiyoyango. Ḥunde ḡuro ene irisa ḡuya yotoro kho teyaḡḡo. ⁴Ko Sapat naru[‡] soso ḡuno Polko Juda koro huru-huru

yano oro mande teyara. Ene, Juda unin-
doya Griḡ uninḡoya iḡo-iḡoye reweka otoḡoníka Yesu koro iḡondutu ti, yero ḡunde teyara.

⁵Asa Sailas koya Timoti koya Masedo-
nia mira rotoro Korin ḡuno uriḡo, Polko koweyumu tero Anutu koro mande qu yero Juda uninḡo mande yesowo ḡande yaró, “Yesu ḡuko Kristo[¶] ḡu.” ⁶Quko uni ḡundo eneya kiro puso tero yesará yereyaḡḡo quno ḡuno eneḡo saḡḡiríḡo witú yerero kowe punu-punuyó towo kuriyoro ḡande yimiraró, “Yeḡombo naḡḡe yeḡo rowore yereyowaḡḡo. Ḥu quhurí ḡuko neneḡo kini. Ḥa naruko ḡanoko yate uni wini meyowo ḡu[§] mande yesowo yimirowe teteno.”

⁷Ḥunde yero huru-huru ya ḡu rotoro, uni kako, owí muko Titius Jastus, ḡundo yano oró. Uni ḡu Anutu potoruku te in-
oyara. Ko yayó muko Juda koro huru-
huru ya sumeyoro. ⁸Ko Juda koro huru-
huru ya^{**} koro sopo-sopo uni, owí Kiri-
sipus, ḡuya eneḡo suwisawiyó soso, Uni Parámimboro iḡondutu taḡurí. Ko Ko-
rin uni qambu Pol koro mande ḡu iḡoro iḡondutu tero sono raḡurí.

⁹Asa suwo kano Uni Parámimbo quko Pol ḡande miraró, “Ke ma sorewero. Kini, mande yesowo; maḡḡoke ma kusiy-
owero. ¹⁰Nondo keya yowano, uni ka otoḡoro ke kama rambaruru kerewaḡḡo. Neneḡo unipare qambu ḡu yendémo ḡano yotenḡo.” ¹¹Pol Korin ḡuno yoní kumima naru kanata ko kombo kande saḡiyoro kanata ḡunde kini tiní Anutu koro mande rondaḡe yunoyaró.

[†]18:2 “Itali mira” ḡuko **Rom** yendé ḡuro mira qu.

[‡]18:4 “**Sapat naru**” ḡuko sonda naru weḡa ḡu. Ḥu naruko ḡuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí.

[¶]18:5 “**Kristo**” ḡuko Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡaró ḡu.

[§]18:6 “**uni wini meyowo**” ḡunde quko Juda unipare kini qu naḡḡe.

^{**}18:8 “**huru-huru ya**” ḡuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí.

¹²Naru kano Galio ŋundo Akaia mira ŋuro uni kembéye yora.^{††} Asa Juda unindo mande kusiyoro Pol koya saŋgírí tangurí. Ŋunde tero rero mande khono rotoro ŋande yaŋgurí, ¹³“Uni ŋando unipare iŋo-iŋoye riní otoqoro noreŋo hutuŋo mandenani wendaqero murí enesówore Anutu potoruku te inoyotenŋo.”

¹⁴Asa Polko mande topé yewero taró quño ŋuno Galioko Juda uni ŋande yimiraró, “Ye Juda uni, uni ŋando hutuŋo mande ka karóŋoro otete piyimi parámimbe ma tomó tiníqo, asa nondo mande ye iŋowano. ¹⁵Quko oseseye ŋako kina mande ka, yendo owé karo koya yeŋo hutuŋo mandeye ŋuro yetenŋo. Enina, yeŋombo nange ŋa roŋgaruwi. Noko osese ŋa iŋowero piyiminoteno.” ¹⁶Ŋunde yero mande kho nonŋo yohowaró. ¹⁷Yohowiní Juda uni soso ŋundo eneŋo huru-huru ya koro sopo-sopo uni, owí Sositenes koya saŋgírí tero toworo ya kimbino ŋuno uraŋgurí. Quko Galioko o tangurí ŋu genero ŋuro kama iŋaró.

Polko Siria mirako Antiok yendémo ŋuno pitu ko oró

¹⁸Asa Polko naru piru Korin yendémo yora. Yate Siria mirako pitu ko uyarewero ye iŋoro uni topo, ime yuri, yero yorotoro eneya Prisila koya Akwila koya Senkiria yendé moŋgo

waŋgowore uyarengurí. Quko koretero Anutu yungunaŋoro huí toŋaró, dokoro komo enendo Anutu koya mande kondé yaró.^{‡‡} ¹⁹Asa waŋgowore uyareyate Efesus yendémo ŋuno mahero Polko yereka ŋu ŋuno yorotoro Juda koro huru-huru ya^{¶¶} quroko oro eneya mande teyate ²⁰ŋande miraŋgurí, “Ke noreya sonŋa piru yate ta.” Quko, “Mepémo kini,” yero ²¹yorotoro toŋewero tero yaró, “Asa Anutuko ŋuro iŋote tiníqo, pitu ko yeno ŋano mahewano.” Yero waŋgowore Efesus rotoro ²²Sisaria yendémo ŋuno mahero waŋgo rotoro Yerusalem oro iŋondutu huru-huru ŋunoko naru meté yero yorotoro Antiok ŋuno uró. ²³Antiok ŋuno yate-yate toŋero Galesia mirawore ko Pirikia mirawore yendéne-yendéne ŋuno uyaro Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó soso ŋu^{§§} rukiso yereyaró.

Apolosko Efesus yendémo ŋuno Yesu koro mande yesowaró

²⁴Ko Juda uni Aleksandria yendé moŋgo qu ka, owí muko Apolos, ŋundo Efesus yendémo ŋuno maheró. Eneŋo mande yewero murí ŋuko kekere qu nange, ko Anutu koro sokome ŋu^{*} iŋomukaró. ²⁵Komo kumimbo Uni Parámimbora khe quro iŋo-iŋo inaŋgurí, ko newondímbo wimbí tero Yesu koro mande okeyá ta unipare rondaŋe yunoyara. Quko Jonko sono re

^{††}**18:12** “Akaia” ŋuko **Grik** unindoro miraye qu ka, quko **Rom** unindo unipare ŋu sopo yereyangurí. Ŋundiŋo nange Galio ŋuko Rom koro uni ka, ko Akaia mirako ŋuno Korin yendé parámi ŋuko yendé korete qu.

^{‡‡}**18:18** Polko do mande ka Anutu koya yero huí kama toŋaró, nore kama iŋoyoteto. Ŋandiŋo peka, Anutuko ene Korin yendémo ŋuno kawaware tewero quro mande ka yaró (Asá yerewí Uni 18:10 amena weyo qembe). Yiní Polko o ŋu rokóŋoro huí kama toŋaró. Asa ko yate Pol rambaruru kama rero yungunaŋoro huí toŋaró.

^{¶¶}**18:19** “*huru-huru ya*” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí.

^{§§}**18:23** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ŋunde qundo rondaŋe-rondaŋe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró.

^{*}**18:24** “sokome” ŋuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

yunoyara murí ñu nanje inaró. ²⁶Asa hurí rero Juda koro huru-huru yano[†] oro kondé yiniqo, Prisila koya Akwila koya inoro rero Anutu koro khe ñu okeyá ta ronenegoro witúnariyó.

²⁷Naru kano Apolosko Akaia mirawore uyarewero ye inoní uni topo ñundo ino-inoyó wikundiyoro sokome ka nakayáñoro ino-ino rewero unipare ñuno yangurí ñu yunangurí. Uni ña ri qembe, ye nakayáñangurí. Asa ñuno uyaro enendo unipare samakasamaka tuwówore^{*} inondutu tangurí qambu ñu samaka yereró. ²⁸Dokoro kondé kanjero Juda unindo ino-inoye koroke qu ronenegoro Anutu koro sokome ñu rondaqero, Yesu ñuko Kristo ñu, yero witú yereró.

Polko Efesus yendémo ñuno mande yesowaró

19 Asa Apolos Korin yendémo ñuno yoníqo, Pol mira purí itaqero uyare yate-yate Efesus yendémo ñuno uró. Uro Yesu koro ino-ino rewero uni kumi[†] yiyoro ²ñande osese yereró, “Ye inondutu tangurí quño ñuno yembeka Yuqa Surumí ñu rangurímbe ma kini?”

Yini yangurí, “Kini. Noreko Yuqa Surumí ñuro mandí kama inato.”

³Yi ñande yimiraró, “Ñunde ñuro ye date tero sono rangurí?”

Yini ñande yangurí, “Noreko Jon koro sono qu ratowó.”

⁴Yi Polko yaró, “Komo Jonko unipare sono re yunoro ñande yaró, ‘Ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ñu se rotoya sono ri. Ko ye uni no huwónemo maheweya ñuro inondutu ti,’ yaró. Asa uni ñuko Yesu.” ⁵Ñunde yiniqo, uni ñu inoro Uni Parámi Yesu ñuro owímo sono ri ⁶Polko kandí rero sañayemo riní Yuqa Surumímbo eneno umburó. Umbuní mande enesó-enesó yero Anutu koro mande qu yeyangurí. ⁷Uni soso ñuko 12 ñundiro.

⁸Asa Polko kombo kapusa quroko ñuno Juda koro huru-huru yano[§] oro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{**} ñuro kondé yero ino-inoye okokowaró. ⁹Quko uni kumi enenombo enego newondeye kondé kusiyangurí. Ñunde kusiyoro inondutu kama tero unipare toñeyemo Uni Parámimbo khe ñuro yesaráñoyango. Ñunde ñuro Polko yorotoro ino-ino rewero unipare yorero toñengurí. Ko naru rokóñoro Tiranás koro ino-ino rewero yayómo ñuno mande ñuro epe mito-mito tangurí. ¹⁰Ñunde teyoní, yate-yate kumima naru irisa ñunde kini taró. Asa ko Esia mira unipare soso, Juda ñuya Grik ñuya, Uni Parámimbo mande qu inangurí.

¹¹Anutuko Pol kandímo o wimbí moré^{††} enesó-enesó parámi teyara.

¹²Unindo enego kho tewero koro kowe punu-punuyó ñu ri se khumo

[†]18:26 “huru-huru ya” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

^{*}18:27 “samaka-samaka tuwó” ñuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

[†]19:1 “ino-ino rewero uni” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

[§]19:8 “huru-huru ya” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

^{**}19:8 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{††}19:11 “o wimbí moré” ñuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

uniko sanjayemo rangurí quuno njuno se khumoye njuni kini taró, ko yuqa piyimi mu^{‡‡} yorotoro toneyango.

¹³ Juda uni kumimbo wimbo tojoro yuqa piyimi mu yohoweyango. Kumi muko Uni Parámi Yesu owí nekoro yuqa piyimi njuni yohowango. Ene njande yangurí, “Nondo Polko njuni Yesu njuro yesowoyote njuro owímo yeya mande kondé yeteno.” ¹⁴ Juda o qa-qa unindoro tapá uni ka, owí muko Siva, njundo simó kande sanjiyoro irisa pisi yereró. Simó njundo kho njunde qu tangurí. ¹⁵ Asa naru kano njunde tiqo, yuqa piyimi njundo njande yaró, “Nondo Yesu injo inoteno, ko Pol injo inoteno. Quko ye dani?” ¹⁶ Njunde yini uni njuni, yuqa piyimi njuro quroko yaró, njuni yutoro taka yereró. Kowe punu-punuye uto rombojoro yuto wisikara yirini ya njuni rotoyi sitú umbuní birimbiri sorangurí.

¹⁷ Asa Juda unindoya Grik unindoya Efesus yangurí njundo o njuni injoro sasaro tero Uni Parámi Yesu owí hokoyangurí. ¹⁸ Unipare qambu injondutu tero mahero oteteye piyimi njuni soso komo teyango njuni tunomo yesowangurí. ¹⁹ Kumimbo o piyimi wimbí moré teyango, njundo o njunde tewero quro injo-injo sokomeye njuni se koporo unipare toneyemo se qayi qaró. Sokome njuro kimoyó soweyangurí muko njandiro, wondo musiyó silwa 50,000 njundiro. ²⁰ Njundiro nange Uni Parámimbora mande qu usaye parámi taró.

²¹ Asa o soso njuni kini tiniqo, Polko njande ye injaró, “Nondo Masedonia mira koya Akaia mirawore uyaro rotoro Yerusalemi pitu ko oroqota rohoréjoro Rom njuno uyarero qenewano.” ²² Quko koretero enejo samaka-samaka uni irisa,

Timoti koya Erasitus koya, yorero asá yirini Masedonia uyaririyó. Ko Pol enejo muko Esia njuno songa ta yora.

Efesus unipareto Polko mande yaró njuni injoro kuma tangurí

²³ Njuni naruko njuno uni kumimbo Uni Parámimbora Khe^{¶¶} njuro sangirí tero kuma parámi ri otoqaró. ²⁴ Uni ka, owí muko Demitrius, enendo anutu pare ka, owí Aritemis, koro ya surumí njuro kapo-kapo ka silwapo towoní uni qambu qundo kimoyi o towoyara uni njundo mone parámi reyango. ²⁵ Asa enendo o towoyara uni njuni neko yerero uni kho njunde qu teyango njuni neko yirini kopoyi njande yaró, “Topo okite, ye injotengo, kho teyoteto njano quwore mone parámi rero meté kunditeyoteto. ²⁶ Ko ye njande qenero injoyotengo, uni njuni, Polko Efesus yendémo njano njuni Esia mira parámimo soso njuno njuni unipare qambu yowosoni injo-injoye rohoréjoyotengo. Njande yimitoyote, ‘Anutu kandeto towoyotengo njuko anutu hamó kini.’ ²⁷ Hamó, mandímbo mone khonani njuni rambaruruwoweya. Njuni, mandímbo Aritemis koro ya surumí njuni rini unipare injo-injoyemo oka kina qembe teweya. Komo Esia unipare soso anutu pare njuro injondutu teyango. Quko Polko mande njando owí parámi njuni rambaruruwowero tete.”

²⁸ Yini injoro sangirí parámi tero kondé ye nekanjurí, “Artemis, Efesus koro anutu njuro owí njuko parámi!” ²⁹ Njunde yiqo, yendé unipare soso kiwe uyaro soso koporo khenjéjoro Pol koro topé irisa Masedonia koro qu, owéyari Gaius koya Arisitakus koya yorero o qe-

^{‡‡}19:12 “yuqa piyimi” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

^{¶¶}19:23 “Khe” njuko murí keta qu injondutu unipareto howeyangurí.

newero yendé quno^{§§} ηuno ongurí.
³⁰Polko yendé ηuno unipare keweroye-
 wore owero inaró, quko Yesu koro
 ino-ino rewero unipareto* kusiyan gurí.
³¹Hamó, Esia mira koro uni pará-
 pará kumimbo Pol koya topo tan gurí
 ηundo mande ka ri mahiní kondé ηande
 soréηangurí, “O qenewero yendé quno
 ηuno ma owero,” yan gurí.

³²Asa yendé ηuno unipare qambu ηu,
 ino-ino ye kape taró. ηunde ηuroko ku-
 mimbo mande ka yan gurí, ko kumimbo
 mande meyowo yan gurí. Ko unipare
 qambu kape tero ηande inangurí, nore
 do murí karo kopoteto, yero inangurí.
³³Juda uni ηundo eneo topoye Alek-
 sanda wosoyi otoqo unipare qambu
 toneyemo kanini kumimbo kiwero ro-
 ngaruwoyan gurí. Ko Aleksandako kandí
 hokoro mande topé huru-huru uni-
 pare yimirowero taró. ³⁴Tiníqo, qen-
 ero ηande inangurí, ηuko Juda uni ka.
 ηunde ηuro ene mangoye koporo watí-
 watí ye nekoyan gurí, “Aritemis, Efesus
 koro anutu ηuro owí ηuko parámi!” Ene
 watí-watí ηunde nekeyuri naru piru ta
 ηunde kini taró.[†]

³⁵Asa Efesus yendémboro sopo-sopo
 uni ηundo unipare qambu yiyoro mepa
 mande yero ηande yaró, “Ye Efesus
 uni, uni soso ηande inoyotengo, ko
 nore Efesus uni, norendo Aritemis koro

ya surumí ηu sopoyoteto, ko eneo
 kapo-kapoyó sambo konko umburó ηu[‡]
 sopoyoteto. ³⁶Uni kato mande ηu ro-
 horéηowero mepémo kini. ηunde ηuro
 ye mondó yuri. Ye, oka tato, yero
 waka ta ma tewero. ³⁷Dokoro uni
 irisa ηa yore mahetengo, quko ya su-
 rumí monko oka kama momo tariyó,
 ko noreηo anutunani pare ηaro kama
 yesaráñoyariyó. ³⁸Asa ko Demitrius
 koya kho kopo topémboya mande ka
 yewero inoyotengo tiníqo, asa mande
 kho tewero naruyó yote, ko uni kembé
 korete qu yote. Ene mandeye mande
 khono yewero ηa rongaruwi. ³⁹ηunde
 tiqo, mande ka yorote tiníqo, asa
 ηuko huru-huru naru horé ηuno hu-
 ruworo ηu roneneηowango. ⁴⁰Qeni,
 noreηombo itaka o tunoqete ηuro mande
 khono kanewato, peka. Dokoro huru-
 huru ηako murí moré kini. ηunde ηuro
 uni kembémbo ηande yewango, norendo
 kina kuma teyoteto.” ⁴¹Sopo-sopo uni
 ηundo yini kini tini, unipare asá yirini
 toneyan gurí.

Polko Masedonia, Grik mirawore khendo uyaró

20 Asa kuma ηu kini tiníqo, Polko
 Yesu koro ino-ino rewero
 unipareyó[¶] neko yirini mahéηan gurí.
 Mahi newondeye rukisoyoro, ime

^{§§}19:29 “o qenewero yendé” ηunde quno uni kumimbo drama teyango, ko huru-
 huru enesó-enesó teyango. ηuko ya kini, mira purí suruηono yakutí kunditewero
 qambu ran gurí. Efesus ηunoko o qenewero yendé ηuko parámi horé, asa unipare
 25,000 meté kunditero drama qenéηan gurí.

*19:30 “ino-ino rewero unipare” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro
 ino-ino yunoyaró.

[†]19:34 Juda unipare kumi muko Efesus ηuno kunditeyan gurí, ko ene ηuya Pol
 qembe anutu pare ηu potoruku kama te inoyan gurí. Aleksandako do mande topé
 ka tewero taró ηu, nore hamó kama inoyoteto. ηande yimirowero, peka, ko Juda
 unipare ηuyako Pol koro piyimiηan gurí. ηundiro Pol koro potó ηuko Juda unipare-
 toro potó kini.

[‡]19:35 “kapo-kapoyó sambo konko umburó” ηuko wondo ka, Efesus unipareto po-
 toruku te inoyango.

[¶]20:1 “ino-ino rewero unipare” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-
 ino yunoyaró.

yuri yero, Masedonia mirako owero yoroto toŋeró. ²Toŋero Masedonia ŋuwore ŋuno khímbo yate mande parámi yero newondeye rukisoyaró. Ko imemoŋgo yate Grik mirako[§] uró. ³Uro yoní kombo kapusa ŋunde kini taró. Yate-yate waŋgowore Siria mirako uyarewero taró, ko Juda uni kumimbo mande kusiyoro, uratoka khumoní, yero taŋgurí. Ŋunde ŋuro Pol rohoréŋoro Masedonia pitu ko uró. ⁴Uni Pol koya toŋeŋgurí ŋuko ŋandiro: Sopater, Pirus naŋuní, ŋuko Beria yendé moŋgo qu; Arisitakus koya Sekundus koya, irisa ŋuko Tesalonaika yendé moŋgo qu; Gaius, Deripe yendé moŋgo qu, ŋuya Timoti; Tikikus koya Tiropimus koya, irisa ŋuko Esia mira parámi moŋgo qu. ⁵Asa uni ŋundo koretero oro Tiroas yendémo ŋuno nore sopo nereŋgurí. ⁶Quko norendo Bret Yisiyó Moré Kini ŋuro o ne-ne ŋu** kini tiníqota Filipai yendé roto windi tapé moŋgo toŋetowó. Ko waŋgowore karóŋoro naru kandeke ŋunde kini tiní windi tapémo mahero Tiroas ŋuno otowó. Noreko naru kande saŋiyoro irisa Tiroas ŋuno yatawó.

Polko Yutikas riní pitu ko otoqaró

⁷Asa sonda naru korete quno nore uniparetoya bret romboŋero o kopo natowó.^{††} Polko, kuyepo toŋewano, yero mande yeyuri, yate suwo kewero taró. ⁸Ya kopoyatowó quno ŋuno wasa koreko ŋuno suru qambu yora. ⁹Ko simó

keta ka, owí muko Yutikas, enendo wituko kunditeyaró. Asa Pol mande watí yeyoní Yutikas kupo tero etewero taró. Yate ete khumaró, ko wituwore kore koŋgo hamó rokaráŋo nokono uró. Uníqo, unindo, kindo khumote, ye iŋaŋgurí. ¹⁰Ko Pol uro simó keta ŋuro saŋano etero pisiyoro yimiraró, “Ye ma yukuwowero. Ŋako toŋí yote.” ¹¹Ŋunde yero roto roto pitu ko oro bret romboŋero re naró. Ko mande piru saŋa sowe tero yeyoní, oro saraŋaró. Saraŋoní Pol roto toŋeró. ¹²Ko simó keta ŋu toŋí yoní re towo toŋero newondeyemo niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí.

Polko Efesus huru-huru koro tapá uni rukiso yereró

¹³Asa nore koretero uro waŋgowore uyarero Asos yendémo oro Pol sopatowó. Dokoro koretero Pol eneŋombo ŋande yaró, “Nondo khendo Asos owero iŋoteno.” ¹⁴Asa yate Polko Asos ŋuno mahiníqo, rero waŋgowore Mitilini yendémo^{‡‡} ŋuno uyaretowó. ¹⁵Uyaro etato saraŋoní uyareyate Kios noko mosowí andusina ŋuno windi tapémo roto etatowó. Saraŋoníqo, Samos noko mosowímo uyaro etato saraŋoní, yate windi tapémo Miletus yendémo uyaretowó. ¹⁶Pol komo iŋo-iŋoyómo Efesus yendé takawano, yero iŋo kusiyaró. Ene naru parámi Esia mira parámimo ŋuno yowero piyimiŋoro waka ta toŋewero iŋaró.

§20:2 “Grik mira” ŋuro owé ŋuko Akaia, ŋuno Korin yendé ŋuko yendé parámi korete qu.

**20:6 “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ŋuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ŋuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ŋu *Isip* noŋgo yoriní areŋgurí. Arewero taŋgurí quno ŋuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Ŋunde ŋuroko kumima naru rokóŋoro o tunoqaró ŋuro iŋoro o ne-ne ŋu teyaŋgo.

††20:7 “bret romboŋero o kopo natowó” ŋuko Uni Parámimbora o ne-ne qu peka.

‡‡20:14 “Mitilini yendé” ŋuko Lesipos noko mosowímo ŋuno yora.

Ŋu mepémo tiníqo, Pentikos o ne-ne^{¶¶} naruko ŋuno Yerusalem yowano, peka, ye iŋaró.

¹⁷Asa Miletus ŋuno Polko mande riní Efesus yendémo oní huru-huru koro tapá uni neko yiriní mahengurí.

¹⁸Uni ŋu eneno mahiqo, ŋande yimiraró, “Ye no naru rokóŋoro Esia mirako no yeya date yoranowó ŋuro iŋomukotengo. ¹⁹Nondo owéne rewe umbuní tendoro Uni Parámimboro kho qu teyanowó. Quko naru qambuko Juda unindo nori umbuwero mande kusiyyoi quhurí parámi korowanowó. ²⁰Ko nondo ye samaka yerewero quro mande ka yero kama soreyanowó. Kini, yendé kewero ŋuya ya enemo-enemo ŋuya mande rondaqe yunoyanowó. ²¹Naru rokóŋoro nondo Juda unino, Grik unino mande yesoworo ŋande yimiranowó, norendo Anutusina mahero newonde rohoré teya Uni Paráminani Yesu koro iŋondutu tato.

²²“Asa iŋoyi, itakako Yuqapo kusi niriní no Yerusalem owé teteno. Ŋuno do ka nono tunoqeweya qu, no kama iŋoteno. ²³Ŋandiro nange iŋoteno, ko yendé soso toŋeyano quno ŋunoko Yuqa Surumímbo ŋande nimitoyara, ko kusikusiko nondowoyi quhurí parámi korowowano. ²⁴Quko nondo yoto-yotone kondé towordo ŋu parámi yero kama iŋoteno. Kini, khe howewe kini teweya, yero iŋoteno, ko Yesu Uni Parámimbo

kho nunaró ŋu tewe kini teweya, yero iŋoteno. Kho ŋuko mande yero Anutu koro samaka-samaka tuwó ŋuro miti mandeyó^{§§} yewero kho qu.

²⁵“Asa iŋoyi, komo no ye keweroyewore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó* ŋuro yesowo yimitoyanowó. Quko no itakako iŋoteno, imemongo yendo umu-kembane pitu ko kama genewango. ²⁶Ŋunde ŋuro itaka ŋande yimiroteno, ye ka khumowango quro potó ŋuko nenero kini. ²⁷Dokoro nondo Anutu koro iŋondutuyó soso ŋu yesoworo yimiranowó. ²⁸Ye koweye meté sopoyuri. Ko Yuqa Surumímbo Anutu koro huru-huru soso† yore yeŋo kandeyemo rotaró ŋu ŋuya meté sopo yereyuri. Dokoro enego naŋunímboro sitúŋombo kimo yereró.‡ ²⁹No iŋoteno, yoroto toŋewanano qunoko, isa sanggírí qundo ye keweroyemo mahero unipare rambaruru yerewango. ³⁰Ko uni topoye kumi yeŋo keweroye mongo otoqoro mande kota yero unipare kaná yerero yowosowango. ³¹Ŋunde ŋuro ye kondé sopo yereyuri qembe. Ŋande iŋoyuri qembe, kumima naru kapusa qunoko kosa suwo nondo tendo-tendoro oresaka mande ye yimitoyanowó.

³²“Kowe itakako ye yorero Uni Parámi kandímo yorotoro enego samaka-samaka tuwó¶ ŋuro mande kusunjoyómo yorototeno. Samaka-samaka tuwó ŋundo meté

¶¶20:16 “*Pentikos o ne-ne*” naru ŋuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. *Taka yereró quro o ne-ne* ŋu kini tiníqo, yate kosa naru 50 ŋunde rotoro *Pentikos* tunoqaró.

§§20:24 “*miti mande*” ŋuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

*20:25 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

†20:28 “*Anutu koro huru-huru*” ŋuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu.

‡20:28 “*kimo yereró*” ŋuro murí muko ŋandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Ŋundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

¶20:32 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimo yó moré kini.

wimbu re yunoweya, ko o meté qu Anutuko unipare soso rokó yereró ñu siyowaŋgo qu siyoro yunoweya. ³³Nondo uni karo silwayó, golyó, tuwiyó quro qene nuŋgu ka kama tanowó. ³⁴Yenjombo inotenjo, nenenjombo kho towanowó ñuro tero ooro tukuni teroqo nenenjombo o siyoyanowó, ko nondo uni noya yoteto ñu ñuya samaka yereyanowó. ³⁵O soso tanowó ñundoko ñande witú yereró, asa yendo kho kondé tero uni wimbuye moré kini ñu samaka yerewaŋgo. Yesu Uni Parámi enenjombo yaró ñuro inato. Ñande yaró, ‘Ko uni ka oka topé monjo siyoweya quko puriño ka reweya, peka. Quko uni ka oka topé inoweya ñuko puriño parámi ka hamó reweya.’”

³⁶Polko mande ñu yini kini tiní potoroku tero tapá uni ñuya hariri tangurí. ³⁷Ñu kini tiní soso tendoro Pol towo pisiyoro mutó inangurí. ³⁸Komo Polko yaró, “Yeko no umu-kembane kama qenewango,” ñunde ñuro newonde surumí parámi tangurí. Ko rero waŋgo saŋano rotangurí.

Polko Yerusalem owero waŋgowore uyaró

21 Asa norendo uni ñu yorotoro waŋgowore tojoro ronenejo uyarero Kos noko mosowímo ñuno uyaretowó. Ko saraŋoníqo Rotes noko mosowímo ñuno uyaro roto windi tapémo Patara yendémo ñuno uyaretowó. ²Yendémo ñuno waŋgo ka Ponisia mirako uyareweya qu seqaro genero ñuwore tojetowó. ³Uyareyate Saipras noko mosowí ñu kandenani tesina yoní qenero takaro, yate-yate

Siria mira takaro Tair yendémo ñuno uyaretowó. Waŋgo simburí ñundo situwi se rotowero tiní ñuno ongurí. ⁴Yendémo ñuno Yesu koro iño-iño rewero unipareyó⁸ kumi yiyato ñundo Yuqapo Pol ñande mirangurí, “Ke Yerusalem ma owero.” Ñunde ñuroko naru kande saŋiyoro irisa ñunde ñuno yoratowó. ⁵Asa ko naru ñu kini tiníqo, nore yendé ñu rotowero tatoqo, Anutu koro uni ñuya pare-simóyemboya, nore norero yendé roto windi sumeyoro potoroku rero hariri tatowó. ⁶Hariri tato kini tiní, imemonjo toji, yero nimirangurí, ko, ime yurí, yero waŋgo saŋano otowó, ko pitu ko ene norotoro yayemo tojenjurí.

Akapasko ye-ye mande ka yaró

⁷Asa ko nore waŋgowore Tair yendé roto, yate Tolemes yendémo ñuno uyaretowó. Ñuno uni topotoya kosa meté yatowó, ko nore kosa kanata na ñuya yatowó. ⁸Ko saraŋoníqo, Tolemes ñu roto nore Sisaria yendémo ñuno uyaro miti mande yesowowero uni ñu, Filipko yano oro eneya yatowó. Ñuko uni kande saŋiyoro irisako asá yerewí uni** samaka yereyango ñuro qu ka. ⁹Enejo nambo-simó keta nimí kini qundo ye-ye mande†† yeyango.

¹⁰Asa Sisaria ñuno naru kumi ñuno yato, ye-ye uni ka, owí Akapas, ene Judia mira roto Sisaria umburó. ¹¹Umburo noreno mahero Polko utó newondímo kusiyoyara ñu rero enenjombo enego khe kandí kusiyaró. Kusiyoro ñande yaró, “Yuqa Surumímbo ñande yete, ‘Juda uni Yerusalem yotenjo ñundo utó ñaro simburí

§21:4 “*iño-iño rewero unipare*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró.

**21:8 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini enego khoyó tangurí.

††21:9 “*ye-ye mande*” ñuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ñunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondeye rukisoyaró.

rero ñande kusiyoŵaŵo, ko rero uni wini meyoŵo kumi^{‡‡} kandeyemo rotowaŵo.”

¹²Yini iñoro noreya yendé unipare ñuya Pol kondé, “Yerusalem ma owero,” yatowó. ¹³Quko Polko mande topé yaró, “Ye do karo tendoro no newondene rambaruruwoyotengo? No Yerusalem ñuno kusi nerewaŵgope ma nuroyi khumowano, peka. Enina, Uni Parámi Yesu koro owí hokowero khe ñu howewano.” ¹⁴Ñunde yiniño, nore iño-iñojó rohoréñowero mepémo kini tero mande ñu rotato. Ñande yatowó, “Uni Parámim-boro nuñguri tunoqini.”

Polko Yerusalem ñuno oró

¹⁵Naru ñu kini tiniño, situwinani roñgaruŵoro Yerusalem ñuno otowó. ¹⁶Oro Sisaria yendémboro iño-iño rewero unipare^{¶¶} kumi noreya oro Nasonko yano norotañguri. Nason ñuko Saipras noko mosowí moñgo qu, Yesu koro iño-iño uni korete qu ka.

¹⁷Asa Yerusalem otowó quño uni topo ñuno qundo noreño niñgu-niñgu tañguri. ¹⁸Sarañiño, Pol noreya Jems qenewero otowó. Oto huru-huru koro tapá uni soso Jems koya yañguri. ¹⁹Ñuno oro Polko kosa meté yero yimi-raró, ko eneqombo meté roneneñoro o

soso Anutuko khoyómo uni wini meyoŵo qu^{§§} keweroyemo taró ñuro yaró.

²⁰Ñunde yiniño, iñoro Anutu owí hokañguri. Ko ñande mirañguri, “Topo, qeno. Juda uni qambu horé qundo iñondutu tañguri, ko uni soso ñundo hutuño mande^{*} howewero ñuro kondé iñoyotengo. ²¹Quko uni kumimbo keño ñande yimiroyi iñañguri, “Ko Polko Juda uni kumi uni wini meyoŵo keweroyemo yotengo qu rowore yerero Mosesko hutuño mande qu howewero soré yereyote. Ene ñande yeyote, ‘Ye simóyemboro koweye ma toñowero.[†] Ko otete komo qu ma howewero.’ ²²Nore date tewato? Juda iñondutu uni ñundo keto mahe ñuro hamó iñowaŵo.

²³“Asa otete ka kimiratoka ñunde te qembe. Uni nimí kini ñano yotengo qundo komo oka tewero quro Anutu koya mande kusiyañguri. ²⁴Ke uni ñu yorero ye soso Anutu toñímo sara tuno-qewero otete ñu ti qembe. Ñunde teya keto eneqo o qa-qa te inowero qu kimoyikata huye toñowaŵo. Ke ñunde tiqota unipare soso iñowaŵo, uni kumimbo kota mande keya yañguri na. Ñande iñowaŵo, keko hutuño mande howeyote, yero iñowaŵo.[‡] ²⁵Asa uni wini meyoŵomboro iñondutu unipare quro norendo komo mande kusiyoŵo

^{‡‡}21:11 “uni wini meyoŵo” ñunde quko Juda unipare kini qu nange.

^{¶¶}21:16 “iño-iño rewero unipare” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró.

^{§§}21:19 “uni wini meyoŵo” ñunde quko Juda unipare kini qu nange.

^{*}21:20 “hutuño mande” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

[†]21:21 “kowe toñowero” murí muko ñandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiy-oní kosa naru kande sañiyoro kapusa ñunde rotoní *hutuño mande* howero kowí toñañguri. Ñunde tero eneko Anutu koro simó rokóñañguri. Ko uni wini meyoŵo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iñaró tiniño, ene ñuyako eneqo kowí toñañguri.

[‡]21:24 Juda uni kumimbo naru kumimo Anutu koro kondé iñoro eneya mande kusiyoŵo kombo kanata quroko otete ka howeyango. Otete ñuko ñandiro: wain ka kama newaŵo, o Anutu toñímo pusú qu ka kama towowaŵo, huye kama toñowaŵo. Asa naru ñu kini tiniño, o qa-qa te inoro huye toñoro wondo yakutímo qañguri. (Qambuŵe 6 weyo qembe.)

sokome ka ratowó. Njande yimiratowó, ko unindo nú-qare ka uroyi khumoní rero anutu kota-kota o te yunangurí nju ma newero, ko sitú ma newero, ko unindo númbowe puñeye kusiya khumoní nju njuya ma newero, ko se simbururu ma tewero.”

²⁶ Asa ko sarajoníqo, Polko uni nju yorero eneya Anutu tojímó sara tunoqewero otete nju tangurí. Njunde teroqo Ya Surumímó[†] oro piña mande ka o qa-qa uní[§] yimitoro njande yaró, do naru kano murí tewero naruyó nju kini teweya, ko do naru kano uni soso njundo o qa-qa Anutu te inowango njuro yimiraró.

Unindo Pol Ya Surumímó towangurí

²⁷ Asa murí tewero naru kande sañjiyoro irisa kini tewero taró quño njuno Juda uni Esia nonjo qu kumimbo Pol Ya Surumímó qenengurí. Qenero unipare qambu nju iño-iño kape tiní Pol toworo²⁸ njande neke kiwangurí, “Ye Israel uni, nore samaka niri! Uni njando mira soso njuno mande rondaqe unipare yunoyote, ko mandí muko norejo wininani, hutunjo mandenani, ko Ya Surumínani njaro yesaráñoyote. Nju nange kini. Kini, enendo Grik uni njuya yorero Ya Surumímó njano arero Ya meté horé njá riní Anutu tojímó pusú^{**} teyote.”
²⁹ Njunde yangurí, dokoro komo Grik uni ka Efesus nonjo qu, owí Tiropimus, Pol

koya yendémó yiyangurí, ko njande ye iñangurí, ko Polko uni nju re Ya Surumímó ariri, yero iñangurí.

³⁰ Asa njunde yero kiwi Yerusalemi soso iñoro yukuworo khengeñoro mahe kopangurí. Koporo Pol toworo rero Ya Surumímó rotoyo yendémó ungurí. Ko waka ta Ya Surumí njuro mako qu tunangurí. ³¹ Pol toworo uroyiqo, Rom koro kuma unindoro uni kembé njundo^{††} Yerusalemi soso iño-iño kape taró njuro piña mande iñaró. ³² Njunde njuro waka ta uni kembémbo kuma unindoro soso kumimboya^{‡‡} uniyemboya yorero khengeño uyangurí. Uyari unipareto yiyoro Pol utoyango nju rotangurí.

³³ Uni kembé njundo kutaqemo mahero Pol toworo kuma uniyó yimira, kato utó kondémbo irisa kusiya, ye yimiraró. Yero unipare njande osese yereró, “Nja dani ka? Do ka taró?” ³⁴ Yiní unipare qambu keweroyemo uni kumimbo mande ka yero nekanjurí, ko uni kumimbo mande meyowo yangurí. Niri-niri qambu tiqo, kuma uni njundo o hamó qene iñowero mepémó kini taró. Njunde njuro kuma uni yimironí Pol re toworo kuma unindo ya quroko owero tangurí. ³⁵ Pol oro ya piri sañano owero tiní unipare qambu njundo, uratoka khumoní, yero kuma kondé ti owero rukusuwoní kuma unindo re korowo onjurí.

³⁶ Kowe unipare parámi nju yohowero

^{*}21:26 “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[§]21:26 “*o qa-qa uní*” njundo *Ya Surumímó* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro *wondo yakutímó* njuno *o qa-qa* te inangurí.

^{**}21:28 Anutu koro sokomeko njande yaró, ko o kate-kate Anutu tojímó pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo njande yangurí, ko uni wini meyowo njuko pusú nange, Ya Surumímó owero mepémó kini.

^{††}21:31 “kuma unindoro uni kembé” njunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi njundo Judia mira njuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalemi njuno kunditero unipare sopo yereyangurí.

^{‡‡}21:32 “kuma unindoro sopo-sopo uni” njuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

oro ene mande kondé ñande yangurí,
“Urika khumoní!”

Polko mande ka uni qambu yimiraró

³⁷ Asa Pol kuma unindo yayemo owero teroqota kuma unindoro uni kembé ñu ñande kirayaró, “Meté mande ka keya yewe teteno?”

Yiní yaró, “Date koro? Keto Grik mandewore yete. ³⁸ Noko, ke peka Isip uni ñu, yero inoyoteno, songa komo kuma riní otoqoní uni sangirí 4,000 uni sukepo yutoyotengó qu yorero mira wimbímo uyarengurí.”

³⁹ Ko Polko yaró, “Noko Juda uni ka, Tarsus yendé Silisia mirako qu ka. Yendéne muko owí parámi moré. Ai, no unipare mande yunowero inoteno.”

⁴⁰ Uni kembé ñundo meté yiníqo, Pol mako piño sañano ñuno kañero kandímbo nanje rokó-rokó taró. Ñunde ñuro soso mangoye kusiyoyi Polko Hibru mandewore mande yaró. Ñande yaró,

22 “Uni topo ko awa okite, ye inoyi. No mande topé yeya yewe teteno.” ² Ñunde Hibru mandewore yiníqo, inoro mondó ta yotoro niri-niri ka kama tangurí.

Polko ñande yaró, ³ “Noko Juda uni ka. Námembo Silisia mirako Tarsus yendémo ñuno pisi nereró, quko no Judia mirako ñano parámi tanowó. Gamalielko[¶] ino-ino no nunaró, ko usisinanimboro hutuño mandeye ñuro ino-ino nunaró. Ñunde ñuro ye itaka teyotengó ñunde nanje nondo Anutu koro kondé inoyanowó. ⁴ Ñunde ñuro no unipare Khe ñu^{§§} howeyangurí qu yutoyano, ko uni ñuya pare ñuya yorero kusi-kusi yano yorotoyano. ⁵ O qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni

kembé-kembémboya, sowo mande ñu meté ye yimirowango. Dokoro enendo Damaskus topo-topoyemboro sokome ka nunoyi unipare ñunde qu yondoworo oteteye piyimi ñuro topé rewero quro yore Yerusalema mahewero khendo Damaskus yendémo ñuno unowó.

Polko ene date inondutu taró ñuro yimiraró

⁶ “Asa no khendo yate kosa keweroko Damaskus yendémo ñuno owero nanje tanowó. Ko waka ta hiyó parámi ka sambo saña nonjo umburo no hiyó nunaró. ⁷ Hiyó nunoní rokaráñoro nokono umbuweqo, mangó kato nimiraró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote?’

⁸ “Yiní mande topé ñande yanowó, ‘Uni parámi, ke dani?’

“Yewe nimiraró, ‘Noko Yesu, Nasaret nonjo qu, keto no rambaruru nereyote,’ yaró. ⁹ Uni noya yatowó ñuko hiyó ñu qenengurí, quko mangó injanowó ñu ene kama inangurí.

¹⁰ “Asa ñande yanowó, ‘Uni Parámi, no itaka do ka tewe teteno?’

“Yeweqo, Uni Parámimbo nimiraró, ‘Ke otoqoya Damaskus oyo. Ko ñu yendémo ñunoko uni kato do kho ka kunoteno qu kimiroweya,’ yaró. ¹¹ Hiyó ñuko parámi horé, asa ko kini tiníqota nondo o qenewero mepémo kini. Uni noya yatowó ñundo kandenemo nondoworo norero Damaskus otowó.

¹² “Ko uni ka ñuno yaró, owí muko Ananaias. Uni ñuko hutuño mande* hamó howeyara. Juda uni soso Damaskus yotengó ñundo ñande yeyotengó, ñuko uni meté. ¹³ Asa ene mahero no tangenemo kañero ñande

[¶]22:3 “Gamaliel” ñuko *Farisi uni* qu ka, ko *hutuño mande* rondaqe yunoro owé parámi taró.

^{§§}22:4 “Khe” ñuko murí keta qu inondutu unipareto howeyangurí.

*22:12 “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

nimiraró, ‘Topo Sol, ke pitu ko tojete.’ Yiníqo, ɲu naruko ɲuno nange tojene muko pitu ko meté tiní tojete ene genenowó.

¹⁴“Asa ɲande yaró, ‘Usi-sinanimboro Anutuyembo ke rokó kerero ɲande ye ijaró, ko keto enejo ijo-ijo qu ijoyi tondajeweya, ko keto Uni Ronenewowí ɲu qenero manjómbo mande yete ɲu ijoyewa. ¹⁵ɲunde ye ijaró, dokoro keto mangó rero tojengepo qeneró ɲuya kusumbokepo ijaró ɲuro unipare soso yesowoweya. ¹⁶Asa ke do ka sopoyote? Otoqoya owí nekoya sono rika enendo quhuríngé soworo se rotoweya.’

¹⁷“Imemongo no Yerusalem mahero Ya Surumímo[†] ɲuno hariri teroqo, ijo-ijone enesó-enesó tiní ¹⁸Uni Parámi qenenowó. Qenewe ɲande nimitoyaró, ‘Waka ta Yerusalem roto toje. Dokoro ke mandene re ɲano yeweya, quko uni kumimbo iɲowero piyimiɲowango.’

¹⁹“Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, uni ɲano qundo ɲande iɲotengo, komo nondo huru-huru ya[‡] soso quwore uro iɲondutu unipare kusi yereyano, ko haususu yereyano. ²⁰Ko komo enendo keɲo yesowowero uni Stiven ɲu uri khumoníqo, nenegombo kutaqemo kaɲero ɲingu-ɲingu tero urowero uni ɲuro kowe punu-punuye sopoyanowó.’

²¹“Yeweqo, nimiraró, ‘Ke oyo. No asá kerewe sewemo tojero uni wini meyowo keweroyemo yoweya.’”

Pol ɲuko Rom uni ka

²²Asa Juda unindo Pol koro mande qu soso iɲoro kondé nekangurí, “Urika khumoní! Uni ɲunde qundo nokono ɲano kama yoweya!”

²³ɲunde yero hurí tero wimbo-wimbo nekeru kowe punu-punuye piru qu[¶] se wendaɲe raɲoro kuku somoyangurí. ²⁴Asa ko kuma unindoro uni kembé ɲundo[§] kuma uni yimitoro ɲande yaró, “Pol yano re oya haususuwoya ɲande oseseyuri, do murí karo unipareto niri-niri parámi ɲunde teyotengo,” yaró. ²⁵Asa kusiyoro haususuwowero tangurí quno Polko kuma unindoro sopo-sopo ka^{**} ɲande oseseyaró, “Yembe meté Rom uni mande khono kama kaɲaró qu ka haususuwowango?”

²⁶Yiníqo, sopo-sopo uni ɲu kuma unindoro uni kembé ɲuno uyaro oseseyaró, “Ke do tewero? Uni ɲuko Rom uni ka.”

²⁷Ko uni kembé ɲundo Pol ɲande miraró, “Ke no nimito. Kepe Rom uni kape ma kini?”

Yiní, “Iyo,” yaró.

²⁸Yiní ɲande yaró, “Nondo kimo parámi raɲoro Rom uni tanowó.”

Ko Polko yaró, “Quko námbo pisi niriníqo, nondo Rom uni tanowó.”

²⁹ɲunde ɲuro kuma unindo oseseyowero qundo waka ta tojengurí. Kowe kuma unindoro uni kembé ɲundo sasaro

[†]22:17 “*Ya Surumí*” ɲuko Anutu koro ya qu, ɲunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

[‡]22:19 “*huru-huru ya*” ɲuko Juda unipareto ya parámi mu. *Sapat naruko* ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iɲoro hariri teyangurí.

[¶]22:23 ɲu naruko ɲuno Judia mirako ɲuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyangurí. Kako quroyómo punuwoyangurí. Tuwi piru saɲanímbo ɲuko matú kutiti ɲu wisumujaró.

[§]22:24 “kuma unindoro uni kembé” ɲunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. *Rom* koro wiri yerete uni parámi ɲundo Judia mira ɲuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ɲuno kunditero unipare sopo yereyangurí.

^{**}22:25 “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɲuko *Rom* uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

taró. Dokoro enendo Pol, Rom uni ka, kusiyaró.^{††}

**Polko Juda koro uni pará-pará
toŋeyemo mande yaró**

³⁰Kuma unindoro uni kembé ŋundo do murí horé karo Juda unindo Pol mande kho inoyango ŋuro iŋowero taró. Ŋunde ŋuro saraŋoní re rotoro o qa-qa unindoro tapá unindoya uni pará-parámboya neko yirini mahe huruwaŋgurí. Ko Pol rero rotoní.

**Sanedrin huru-huru^{‡‡}
ŋuro toŋeyemo kaŋaró.**

23 Polko kaŋero Sanedrin kondé toŋetero yaró, “Uni topo, no iŋo-iŋonemo ŋande iŋoteno, ko naru rokóŋoro Anutu koro o qu howeyoteno arero itaka ŋa.” ²Yiniŋqo, o qa-qa unindoro tapá uni Ananias ŋundo uni Pol koro taŋgímo kaŋaŋgurí ŋu yimironí maŋgó tamangurí. ³Ŋunde ti Polko miraró, “Ke hoŋgo ka sono sara-sarapo sonowaŋgurí qu! Anutuko ke kuroweya! Qeno, ke mande khono norotoro hutuŋo mandewore^{¶¶} ronda nerete, quko keŋombo naŋge mande ŋu karóŋoro no nuri yero yimirote!”

⁴Yini uni kutaqemo kaŋaŋgurí ŋundo yaŋgurí, “Ke peka Anutu koro o qa-qa unindoro tapá uni ŋu ŋunde huwónote, peka?”

⁵Ko Polko yaró, “Uni topo, ŋuko o qa-qa unindoro tapá uni qu ŋu kama iŋoro yeteno. Dokoro sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró, ‘Ke uniparetoro wiri yerete uni ŋuya mande piyimi ma yimi-toyowero.’” ^{§§}

⁶Asa Polko ŋande iŋaró, ko sopo-sopo uni ŋuno huruwaŋgurí kumi muko Sadyusi* ko kumi Farisi.[†] Ŋunde ŋuro Sanedrin ŋunoko nekeró ŋande yaró, “Uni topo, noko Farisi koro wini qu ka, ko awane ŋuya Farisi koro wini qu ka. Nondo unipare khumaŋgurí qundo pitu ko otoqowango, yero iŋondutu teteno. Ŋu murí ŋuro no norero mande khono norotoyotengo.” ⁷Ŋunde yiniŋqo, Farisi unindoya Sadyusi unindoya kiro puso tiŋo, huru-huru ŋuko usowaró. ⁸Dokoro Sadyusi unindo ŋande yeyango, unipare khumaŋgurí qundo pitu ko kama otoqowango, ko sambo simó[‡] kama yotengo, ko yuqa piyimi ŋuya kama yotengo. Quko Farisi unindo o kapusa ŋuro iŋondutu teyango.

^{††}22:29 Polko *Rom* koro uni, ŋuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwímbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Ŋunde ŋuroko enejo sowe qu ŋuya Rom koro uni taŋgurí. Uni ŋunde quko oteteyemboro topé piyimi kina kama raŋgurí. Asa ko kuma unindoro uni kembé ŋu enejombo topé piyimi reweya, peka.

^{‡‡}23:0 “*Sanedrin*” ŋuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* soporo Juda unipare sopo yereyango.

^{¶¶}23:3 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{§§}23:5 Toŋeŋgurí 22:28

*23:6 “*Sadyusi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyango.

[†]23:6 “*Farisi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi taŋgurí.

[‡]23:8 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

⁹Asa ko niri-niri parámi tero Farisi koro hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni[†] kumimboko kondé ŋande yaŋguri, “Nore uni ŋaro quhurí ka kama qeneteto. Yuqa kato eneya mande tarómbe, ma sambo simó kato eneya mande taró, peka.” ¹⁰Yiqo, kiro saŋgiri ŋu parámi horé taró, ko kuma unindoro uni kembé ŋundo,[§] Pol kawore-kawore towo wosoyi wuriwe tete, peka, ye iŋaró. Ŋunde ŋuro kuma uni yimironí uni keweroyemo uro rero kuma unindo ya quroko oŋguri.

¹¹Asa saraŋoní suwono Uni Parámimbo Pol taŋgímo kaŋero miraró, “Newondeke kondé yoní. Keto neneŋo mandene ŋa Yerusalem ŋuno ya, ŋunde naŋge oro Rom ŋuno ŋuya yesowoweya.”

**Juda uni kumimbo,
Pol urato khumoweya, yero
mande kusiyanguri**

¹²Saraŋoníqo, Juda uni kumimbo kopro mande kusiyoro ŋande yaŋguri, “Hamó yeteto, ko noreko oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.” ¹³Uni mande hamó yero mande kusiyanguri ŋuko 40 ŋundiro. ¹⁴Asa ŋunde yero o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya ŋuno oro ŋande yimiranguri, “Nore mande kusiyoro mande hamó moŋgo yero ŋande yatowó, ko nore oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota. ¹⁵Ŋunde ŋuro yeya Sanedrin ŋuya kota mande rika kuma unindoro uni kembémo oní Pol rero yeno um-

buweya. Ye kota mande yewango ŋuko ŋandiro, ko yendo Pol koro murí ŋu okeyá ta iŋowero ye iŋotenŋo. Asa ko yeno mahe yoroní urato khumoweya.”

¹⁶Quko Pol okímbo mondó sóqero uri khumoweya mande kusiyanguri ŋu iŋoro toŋero kuma unindo ya quroko oro Pol ŋuro miraró.

¹⁷Ŋunde ŋuro Polko kuma unin-doro sopo-sopo uniye nekor miraró, “Simó keta ŋa reya kuma unindoro uni kembémo oyika mande ka miroweya.”

¹⁸Ŋunde yiniqo, re toworo uni kembémo oro ŋande yaró, “Kusi-kusi uni Pol ŋundo no neko nerero nimironí uni keta ŋa rero mande ka re kunowero keno maheteno.”

¹⁹Yini uni kembé ŋundo simó keta ŋu kandímo toworo rero tapémo uro ŋande oseseyaró, “Keto do mande ka noya yewero?”

²⁰Yini yaró, “Juda uni kumimbo mande ka ŋande kusiyanguri, ko kuyepo osese kiri keto Pol rero Sanedrin ŋuno re uweya. Kota mande ŋande yewango, enendo Pol koro murí ŋu okeyá ta iŋowero ye iŋotenŋo. ²¹Quko ke mandeye ŋu ma howewero. Uni kumi muko 40 ŋundiro, ŋundo mande hamó ŋande yero, o koro kundiŋi teyate** Pol urato khumoníqota, yaŋguri. Ko itakako o roŋgaruwo keto meté yekata yero ke sopo kereyotenŋo.”

²²Ŋunde yiniqo, uni kembé ŋundo simó keta ŋu mande kondé ŋande miraró, “Keto mande no nimirote ŋa yero uni ka ma yimirowero” yini toŋeró.

†23:9 “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare ron-daŋe yunoyanguri.

§23:10 “kuma unindoro uni kembé” ŋunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋundo Judia mira ŋuya wiri yereró. Asa ko eneŋo kuma uniyómbo Yerusalem ŋuno kunditero unipare sopo yereyanguri.

****23:21** “*kundiŋi*” teyanguri quno ŋuno unipareto Anutu iŋoro eneŋo ri umbuní naru kanata, irisa ŋundiro o kama naŋguri.

Rom koro unindo Pol rero Sisaria yendémo ungurí

²³Asa, kuma unindoro uni kembé ṅundo kuma unindoro sopo-sopo uni irisa neko yerero yimiraró, “Yari kuma uni 200 ṅundiro, ko uni hosi saṅano kunditeyotenggo 70 ṅundiro, ko uni saṅ-gaye se towoyotenggo 200 ṅundiro ṅu yoriri suwono 9 kilok ṅunoko Sisaria yendémo ṅuno uwango. ²⁴Ko Pol ri hosi saṅano kunditero wiri yerete uni Feliksiko^{††} ṅuno khewore uní.” ²⁵Ṃunde yero sokome ka ṅande nakayáṅaró.

²⁶No Kolotias Lisias, nondo Wiri Yerete Uni Feliks, keya kosa meté yeteno.

²⁷Uni ṅako, Juda unindo toworo, uratoka khumoní, yero taṅgurí. Quko komo uni kato, ṅuko Rom uni ka, yi iṅanowó, ṅunde ṅuro noya kuma unindoya oro kandeye moṅgo re toṅetowó. ²⁸Ko nondo do murí karo mande khono rotangurí ṅuro iṅowero quro rero huru-huruyemo utowó. ²⁹Uro ṅande iṅanowó, ko o taró ṅuko hutuṅo mandeye nange karóṅaró, norendo urato khumowero qu kini, ko kusi-kusi yano rotowero qu kini. ³⁰Asa uni kumimbo, uni ṅu urato khumoní, yero mande kusiyoyi mande ṅu nono tunoqaró. Ṃunde ṅuro nondo asáṅowe keno uró ṅu. Kowe no unindo uni ṅa mande khono rotowero ye iṅotenggo ṅu yimirowe ene ṅuya keno uro iṅo-iṅoye toṅengemo yewango.

³¹Sokome ṅunde nakayáṅoro rini kuma unindo mandí howero Pol rero An-

tipatiris yendémo ṅuno suwono ungurí.

³²Saraṅoní kuma uni khímo uyareyango ṅu rohoréṅoro yano pitu ko ongurí. Ko kuma uni hosi saṅano kunditangurí ṅundo nange Pol rero Sisaria uyangurí.

³³Uyate Sisaria oro sokome ṅu rero wiri yerete uni ṅu inangurí, ko Pol ṅuya re mahi toṅímo kaṅaró. ³⁴Wiri yerete uni ṅundo sokome ṅu weyoro Pol oseseyaró, “Ke do mira ka noṅgo qu?”

Yini yaró, “Noko Silisia noṅgo qu.”

³⁵Yini yaró, “Uni mande khono kotowero ye iṅotenggo ṅundo mahikata mande kho ṅu tewano.” Yero ṅande yimiraró, “Reya uya wiri yerete uni Herotko yano^{‡‡} ṅuno sopoyoyi.”

Polko Rom koro wiri yerete uni Feliks toṅímo kaṅaró

24 Asa kosa naru kandeka ṅunde ro-toro o qa-qa unindoro tapá uni^{¶¶} Ananias ṅuya uni kembé kumimboya maṅgó uni owí Teritulus ṅuya ṅuno ungurí. Uro wiri yerete uni mitoro do murí karo Pol rero mande khono rotangurí ṅuro mirangurí. ²Miroyi Pol nekoní mahini Teritulusco ṅu murí ṅuro ṅande yaró, “Uni parámi Feliks, naru piruko ṅuno keto nore wiri niri meté kunditeyoteto.”^{§§} Iṅondutuke meté ṅundo nore samaka nerero keto o piyimi qundo noreṅo wini qu rambaruru nere-yaró ṅu roṅgaruwaró. ³Ṃunde ṅuroko Feliks, keko uni meté horé, ko nore naru rokóṅoro ṅuro yunguna kerey-oteto. ⁴Quko yate nondo naru piru kusi kerewano koro. Meté keṅo newonde metémboro nange mande tukuni ka iṅo.

^{††}23:24 “Feliks” ṅuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunjoyómo yotoro Judia mira ṅu wiri yereró. Naru rokóṅoro Sisaria yendé parámimo kunditeyara.

^{‡‡}23:35 Komo “**Herotko**” Juda unipare sopo yerero ya parámi ṅu towaró.

^{¶¶}24:1 “o qa-qa unindoro tapá uni” ṅundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyangurí ṅu sopoyaró.

^{§§}24:2 “Feliks” ṅuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunjoyómo yotoro Judia mira ṅu wiri yereró.

⁵“Nore ṅande iṅoteto, ko uni ṅano qundo otete piyimi horé teyote. Enendo kiro kuma riní Juda uni soso keweroyemo ko mira yendé soso ṅuno tunoqeyote. Eneko Nasaret yendé uni karo usowo-sowo quro uni korete-koreteye. ⁶⁻⁷Ko Ya Surumí ṅu* ṅuya riní pusú tewero taró, quko toworo kusiyatowó. ⁸Ṃunde ṅuro keṅombo uni ṅu oseseyoya eneṅo maṅgó moṅgo o soso norendo ṅuro rero mande khono rotatowó ṅu iṅoweya.”

⁹Ṃunde yini Juda unindo ṅuya samakaṅoro ṅande yesowaṅgurí, “Mande ṅu soso hamó.”

Polko eneṅo sowo mandeyó yero Feliks miraró

¹⁰Asa wiri yerete uni ṅu kandímbo rokóṅoníqo, Polko mande topé ṅande yaró, “No iṅoteno, kumima naru qambu ke unipare ṅaro ronda-ronda uniye yora. Ṃunde ṅuro niṅgu-niṅgu tero mandeye topé yewe teteno. ¹¹Keto uni osese yereweya tiníqo, ke ṅande iṅoweya, ko nondo komo kosa naru 12 amena Anutuko potorku te inowero Yerusalem ṅuno onowó. ¹²Uni mande kho nunoyotenṅo ṅundo no niyi eneya mande sangirí Ya Surumímo ṅuno kama yanowó, ko huru-huru yaye† kumimo ṅunope ma yendémo unipare qambu kama okoko yerenowó. Kini. ¹³Ko mande ṅa yero no norero mande khono norotango ṅako, enendo mande kho ṅuro murí hamó ṅu ri tunoqewero mepémo kini. ¹⁴Quko nondo mande ka keno yewe teteno. Khe ṅaro eneṅombo ṅande ye nekotenṅo, ‘Usoowo-sowo,’ ṅuko no hamó howeyoteno. Nondo

Khe‡ ṅu howero usi-sinanimboro Anutuye ṅuro potorku te inoyoteno. Nondo Hutunṅo Mande soso koya Ye-ye Unindo mande nakayáṅgurí ṅuya soso iṅondutuwoyoteno. ¹⁵Uni mande kho nunoyotenṅo ṅaya noya o kanata quro kondé iṅoyoteto, ko Anutuko uni soso khumangurí mu, asa uni roneneṅowímboya uni piyimimboya soso yoriní pitu ko otoqowanṅo. ¹⁶Ṃunde ṅuro no naru rokóṅoro Anutu toṅímo ko unipare toṅeyemo ṅuya no kondé tero otete sopowero quro iṅo-iṅone ṅu rewe roneneṅoní o piyimi ka kama teyoteno.

¹⁷“No kumima naru kumimo mira meyowomo yate pitu ko ṅano mahenowó. Nondo mone siyoro sitú topotopone otero tukuni teyanṅo ṅu samaka yerenowó, ko o qa-qa¶ Anutu te inowero qu se mahenowó. ¹⁸Ṃunde tanowó, ko Anutu toṅímo sara tunoqewero otete ka tero Ya Surumímo ṅuro quroko oweqo, no niyangurí. Unipare sonṅa ta nange noya yatowó. Ko norendo niri parámi ka kama tatowó. ¹⁹Quko Juda uni kumimbo Esia mira parámi moṅgo qu Ya Surumímo ṅuno yangurí. Uni ṅundo meté mahero toṅenṅemo kaṅero mande kho nunowanṅo, peka. ²⁰Ṃunde kini tiníqo, asa uni ṅano qundo no Sanedrin toṅeyemo kaṅanowó quno do quhurí ka nono qeneṅgurí ṅu meté yewanṅo. ²¹Mande kanata karo mande kho nunoyotenṅo nange, peka. Ṃu naruko ṅuno nondo keweroyemo kaṅero kondé ṅande kiwanowó, ‘No unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowanṅo ṅuro iṅondutuwoyoteno. Ṃunde ṅuroko no norero mande khono norotoyotenṅo ṅa.”

*24:6-7

†24:12 “*huru-huru ya*” ṅuko Juda unipareto ya parámi mu. *Sapat naruko* ṅuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iṅoro hariri teyanṅurí.

‡24:14 “Khe” ṅuko murí keta qu iṅondutu unipareto howeyangurí.

¶24:17 “*o qa-qa*” ṅunde qu unipareto Anutu iṅoro potorku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* ṅuno qaró.

²²Feliksiko Khe njuro komo injaró, njunde njuro njande yaró, “Imemongo kuma unindoro uni kembé,[§] Lisias nj, mahe umbuníqota nondo mande nj ronjgaruwowano,” yero Juda uni asá yirini tojengurí. ²³Ko enendo kuma unin-doro sopo-sopo uniye^{**} nj mironí Pol sopoyuri, quko kondé ma kusiyowero, enejo topé-topémbo o qímboro se mahewango, yaró.

²⁴Imemongo ta Feliks koya parí Durusila koya mahiriyó. Durusila njuko Juda pare ka. Ko Feliksiko Pol nekoní mahero unipareto Yesu njuko Kristo^{††} nj injondutu teyotengo njuro yini injaró. ²⁵Polko otete ronenejowí^{‡‡} njuro yaró, ko uni kato enejo meté sopoyote njuro yaró, ko imemongo Anutuko unipare ronda yereweya njuro yaró. Njunde yiniqo, Feliks sasaro tero yaró, “Koro nj! Toje. Imemongo naru ka yoníqo, neko kerewe maheweya.” ²⁶Njunde yaró, quko oka karo njuya njande ye injaró, ko Polko peka kina rotowero njuro mone ka inoweya, peka. Njunde njuro naru qambu nekoní mahini njuya mande yeyari.

²⁷Yate-yate kumima naru irisa njunde rotoro Posias Festus njundo Feliks mepé raró. Ko Feliksiko, Juda uni enejo metéjowango, ye injoro Pol rotoní kusi-kusi yano yaró.

Polko wiri yerete uni Festus tojímó kañaró

25 Asa Festus^{¶¶} nj Judia mirako mahiníqota kosa naru kapusa kini tini Sisaria yendé rotoro Yerusalem oró. ²Oní o qa-qa unindoro tapá uni kumimboya Juda koro uni pará-parámboya eneno uyaro Pol mande kho inoyangurí. Ene kondé eneya njandiro yangurí, ³“Keto norejo metéjoya uni nj ri Yerusalem areweya.” Njunde yangurí, dokoro kheko sóqero, Pol uratoka khumoní, yero tangurí. ⁴Asa Festusko mande topé yaró, “Pol Sisaria njuno kusi-kusi yano yote, ko naru tukuni ta nenejombo Sisaria uwano. ⁵Njunde njuro tapá uniye muko noya uwato. Ko uni njuro quhuríjo ka yote tiniqo, asa enendo rero mande khono rotowango.”

⁶Festus eneya yotoro naru kande sanjyoro kapusape ma kande irisa njunde rotoro Sisaria uró. Uní sarañoníqo, mande kho inowero yakutímo^{§§} kunditero yimiraró, Pol re mahi qembe, yaró. ⁷Ri mahini Juda uni Yerusalem rotoro umbungurí qundo wuririyoro mande quhurí yero sangawangurí. Quko mandeyembo murí hamó wisiyowero mepémo kini.

⁸Asa Polko mandeye topé njande yaró, “Nondo o piyimi ka kama tanowó. Nondo Juda unindoro hutujo mande qu

§24:22 “kuma unindoro uni kembé” njunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi njundo Judia mira njuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyombo Yerusalem njuno kunditero unipare sopo yerayangurí.

24:23 “kuma unindoro sopo-sopo uni” njuko **Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

††24:24 “**Kristo**” njuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tuno-qaró nj.

‡‡24:25 “**otete ronenejowí**” njuko Anutuko nore rokó yirini norejo murínani enejo murí howeyote.

¶¶25:1 “**Festus**” njuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusujoyómo yotoro Judia mira njuri yereró.

§§25:6 “mande kho inowero yakutí” njunde qundo ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, nj nonjo nanje mandí wimbu moré.

kama karóŋanowó, ko Ya Surumínani* kama roworemanowó, ko Sisa† mandí kama wendaqanowó.”

⁹Yini Festus ŋundo Juda uni meté yerewero Pol ŋande oseseyaró, “Ke date ijote, meté oyika nondo o quhurí ŋaro Yerusalem ŋuno iŋowanope ma kini?”

¹⁰Polko ŋande yaró, “No itaka Sisa koro ya ŋano nanŋe kaŋewe mande kho ŋu iŋoweya ŋuro yeteno. Ya meyowo ŋuno kaŋewero mepémo kini. Ke ŋande ijote, noko Juda uniko ŋuno o piyimi ka kama tanowó. ¹¹Quko no oka khumowero quro tanowó tiníqo, meté nuri khumowano. Quko kota mande yero no norero mande khono norototenggo tiníqo, asa uni kato norero kandeyemo rotowero wimbí moré kini. Nondo Sisa nekowe ronŋaru nereweya.” ‡

¹²Ŋunde yini Festus koya enego iŋo- iŋo uniyómboya epe mito-mito tero ŋande yaró, “Ke Sisa nekote. Ŋunde ŋuro eneno oweya.”

Festusko Pol koro sowo mandeyó ŋu yero Agripa miraró

¹³Imemoŋgo ta wiri yerete uni ka, owí muko Agripa,¶ koya kuwí Berinais koya Sisaria mahero Festus koya naru meté yariyó. ¹⁴Irisa ŋu Sisaria yendémo ŋuno naru piru yariyó, ŋunde ŋuro Festus koya wiri yerete uni ŋuya Pol koro sowo mande ŋuro epe mito-mito tariyó. Festusko ŋande yaró, “Komo Feliksiko

uni ka rotoní kusi-kusi yano yora. Itaka yote. ¹⁵Komo no Yerusalem ŋuno owé o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembéyembo mande kho inoro ŋande kira nerengurí, ko meté Pol urato khumoweya.

¹⁶“Mandeye topé yanowó, ‘Noreko Rom, noreŋo murínani ŋandiro, uni ka kina kama urato khumoweya. Kini, koretero uni ŋundo danimbo mande kho inoyotenggo quro toŋeyemo kaŋero mandeye topé yeweya.’ ¹⁷Asa ko uni pará-pará ŋundo nono mahiqo, mondó kama yoranowó. Kini, saraŋoníqo mande kho inowero yakutímo[§] kunditero uni ŋu re mahi qembe yanowó. ¹⁸Ri mahini enego saŋgiríŋo ŋundo kaŋero mande kho inoyangurí, quko o piyimi taró ŋuko o enesó nanŋe. Komo o ŋunde quro kama iŋoyanowó.

¹⁹Kini, enego yambo haririyembo murí yero uni ka khumaró qu, owí muko Yesu, ŋuro kiro kuma yeyangurí. Polko uni khumaró ŋuro, toŋí yote, yaró. ²⁰No mande murí ŋu seqanowó, quko no ŋu wisiyowero mepémo kini. Asa ko nondo oseseyanowó, ‘Kepe meté Yerusalem oyika nondo o quhurí ŋuro ŋuno iŋowano?’ yanowó. ²¹Quko Polko yaró, ene kusi-kusi yano yowero ijote, ko imemoŋgo wiri yerete uni parámi horé enegombo mande ŋu ronŋaruwoweya. Ŋunde ŋuro nondo

*25:8 “**Ya Surumí**” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†25:8 “**Sisa**” ŋuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí.

‡25:11 Ŋu naruko ŋuno **Rom** uni soso, Pol ŋunde qembe, ŋande meté yewango, ko Rom koro wiri yerete uni parámi **Sisa** ŋundo mande khoye iŋoweya. Asa mande ŋunde yewango tiníqo, ronda-ronda uni meywombo mande kho iŋowero mepémo kini.

§25:13 “**Agripa**” ŋuko **Herot** koro sowe qu ka. Enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kusunoyómo yotoro mira ka Juda uniparetoro miraye sumeyo qu sopo yereró.

§25:17 “mande kho inowero yakutí” ŋunde quro ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ŋu nonŋo nanŋe mandí wimbu moré.

kusi-kusi yano yoní yanowó, imemongo nondo asáñowe Sisa ñuno oweya.”

²² Ñunde yiní Agripako Festus miraró, “No neneño nanje uni ñu ijowero ijoteno.”

Yiní yaró, “Kuyepo keto meté ijoweya.”

²³ Asa sarañoníqo, Agripa koya Berinaiis koya o nakayá qambu tero kuma unindoro uni kembémboya yendé uni pará-parámboya huru-huru yano mahengurí. Mahi Festusko yiní unindo Pol re mahengurí. ²⁴ Mahi ñande yaró, “Wiri yerete Uni Agripa, ko ye uni soso noreya yoteto qu, ye uni ña qeni. Juda unipare soso, Yerusalemi yotengo quya ñano quyako uni ñaro osese nerero kondé nekoyangurí, ‘Uni piyimi ñunde qundo yowero mepémo kini.’” ²⁵ Quko nondo qenetenso quko ene oka kama taró ñuro tero kama khumoweya. Quko enenombo wiri yerete uni parámi horé ñu nekoní rongaruwoweya. Ñunde ñuro tero nondo mande kusiyoro asáñowe toñeweya. ²⁶ Quko nondo enenjo mande date nakayáñowe uni paráminemo owero quro kama ijoteno. Ñunde ñuro, nondo uni ña yeno re maheteno, ko Wiri yerete Uni Agripa, keno ñuya re maheteno. Nore soso enenjo murí seqatoqota nondo mande hamó ka meté nakayáñowano. ²⁷ Dokoro mande ka kama yero kina kusiyoro asáñowano tiníqo, ore piyimi howeyowano.”

Polko mande yesoworo Agripa miraró

26 Asa Agripako Pol miraró, “Ke keño mande qu ye.”

Ñunde ñuro Pol kandí hokoro mande ñande yaró, ² “Wiri yerete Uni Agripa, iño. Itaka no toñengemo kanjero Juda unindoro mandeye soso topé yewano. Ñundiro puriño ka reteno. ³ Hamó, keko Juda uniparetoro muriye injomukote, ko o kumi ñuro kiro kuma yeyotengo ñuro injomukote. Ñunde ñuro ñande osese kereyoteno, mandene ña injoya waka ta ma piyimiñowero.

⁴ “Juda uni soso ñundo khe u-une, asa no miranemo simó yorano qu nonjo yate Yerusalemi ñuno yoranowó quro injomukotengo. ⁵ Naru piru no iño nunoyangurí, ko enendo nungurí tiníqo, nene muríne meté yewango. Ñande injoyotengo, ko noko Farisi unindo** otete qu howeyano. Wini ñundo noreño hutunjo mande†† okeyá ta hamó horé howeyotengo. ⁶ Ko itaka komo Anutuko usisinanimboya mande ka kusiyaró quro no mande khono kaneyoteno. ⁷ Norendo wini qu 12 ñundo kosano suwono Anutuko mande kusiyowí riní o meté mu tunoqeweya ñuro inoro sopo enenjo khoyó teyoteto. Asa, Wiri yerete Uni, iño. O meté mu tunoqeweya ñuro nanje Juda unindo mande kho nunoyotengo. ⁸ Do karo ye kato Anutuko uni khumaró mu riní otoqaró ñuro inondataqeyotengo?

⁹ “Komo no nenenombo o qambu tero, Yesu Nasaret nonjo ñu owí rewe umbuweya, kondé ye injanowó. ¹⁰ Ko no Yerusalemi ñuno ñunde tanowó. No o qaqa unindoro tapá uni‡‡ nonjo wimburo unipare meté horé ñu yorero kusikusiko yorotanowó. Ko mande khono kanjiqo, uni pará-parámbo, yurato khu-

**26:5 “*Farisi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutunjo mande* ñuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tangurí.

††26:5 “*hutunjo mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

‡‡26:10 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo *Ya Surumimo* hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyangurí ñu sopoyaró.

mowaŋgo, yaŋgurí quno no ŋuya ŋunde yanowó.¹¹ Ko naru parámi nondo huru-huru ya[¶] enemo-enemo seqa yerero yondoworo enendo Anutu yesaráŋowero kondé yimitoyanowó.^{§§} Hamó, nondo eneya newonde saŋgirí naŋge tero yendé sewemo ŋuno ŋuya yohowero o piyimi te yunoyanowó.

¹²“Naru kano o ŋunde tewero quro khendo unowó. Komo o qa-qa unin-doro tapá uni noŋgo wimbu rewe Damaskus yendémo ŋuno asá niri unowó.¹³ Asa Wiri yerete Uni Meté, iŋo. Kosa keweroko khewore uroqo no sambo saŋano hiyó kako kosa koro hiyó takaró qu qenenowó. Hiyó ŋuko noya uni noya mahetowó ŋuya noreno parámi hiyóqaró.¹⁴ Nore soso rokaráŋoro nokono umbutowó, ko no maŋgo ka Hibru mandeko iŋanowó. Ŋande yaró, ‘Sol, Sol, ke do karo no ram-baruru nereyote? Keto tisi ka pitoro keŋo ŋuya rambaruru teyote.’

¹⁵“Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, ke dani?’

“Ko Uni Parámimbo yaró, ‘Noko Yesu, keto no rambaruru nereyote.¹⁶ Quko ke otoqoya kaŋe. Nondo ke neneŋo kho qu kunowero keno tunoqeteno. Ko neneŋo o qu itaka qenete ko imemo-ŋgo witú kerewano ŋuro yesowoweya, ŋuro rokó kereteno.¹⁷ Nondo keŋo wini qu kandeye moŋgo ko uni wini mey-owo^{*} kandeye moŋgo ŋuya ta kerewano. Nondo asá kerewe toŋero¹⁸ eneŋo toŋ-

eye ri hiyóqiní huriri rotoro hiyómo owaŋgo, ko Monimbu koro wimbí ro-toro Anutuko owaŋgo. Ŋunde ŋuro tero nondo quhuriye se rotoweqo, enendo unipareto iŋondutu nerero meté horé yotenggo ŋuya yuri.’

¹⁹“Asa, Wiri yerete Uni Agripa, iŋo. No sambo koro kapo qenenowó ŋu kama wendaqanowó.²⁰ Kini, no koretero Damaskus yendémo ŋuno, ko imemoŋgo Yerusalem ŋuno, ko Judia mira koro yendé soso ŋuno, ko uni wini meyowo quno ŋuno ŋuya mande yesowanowó. Ŋande yimiranowó, ‘Ye newonde rohoré teya Anutuko oyi, ko newondeye rohoréŋaŋgurí qu oteteyewore witú yiri qembe.’²¹ Ŋu murí ŋuro tero Juda unindo, uratoka khumoní, yero Ya Surumímo[†] nondowaŋgurí.²² Ŋunde ŋuro Anutuko samaka nereyoní, yate arero itaka ŋa. Asa ko no ŋano kaŋeteno, ko no uni owéye moré kini quya uni pará-pará quya soso mande yesowoyoteno. Ko mande yeyoteno ŋuko komo ye-ye unindoya Moses[‡] koya yaŋgurí naŋge.²³ Ŋande yaŋgurí, ‘Ŋu Kristo[¶] ŋuko kowe surumí korowoweya, ko eneko uni soso uni tapu koŋgo otoqowaŋgo ŋuro korete-korete qu yoweya. Ŋundiro naŋge enendo eneŋo winiyómboya uni wini meyowo ŋuya hiyó ŋuro yesowoweya,’ ŋunde yaŋgurí.”

²⁴Polko mande yeyoní Festusko kondé ŋande yaró, “Pol, keko kape! Keŋo

¶26:11 “*huru-huru ya*” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgurí.

§§26:11 Unipare ŋundo Anutu yesaráŋowaŋgo tiníqo, Polko meté mande khono yorotoweya.

*26:17 “*uni wini meyowo*” ŋunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

†26:21 “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí.

‡26:22 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutujo* mande inoní mande ŋu rondaqe unipare yunaró.

¶26:23 “*Kristo*” ŋuko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tuno-qaró ŋu.

ijò-ijò parámi ñundo koriní kape-kape teyote!”

²⁵Yiní yaró, “Festus, ke uni meté, noko kape kama teteno. Kini. No hamó yeteno, ko ijò-ijò ñako kape qu kini.

²⁶Wiri yerete uni ñuko o soso ñuro ñjomukote. Ñunde ñuro nondo eneya taño yeyoteno. No ñande ñoteno, ko o soso ñu sóqero kama tunoqaró. Ñunde ñuro ene qene ñjomukaró. ²⁷Wiri yerete Uni Agripa, kepe ye-ye unindo mande qu ñondutuwoyote? No ñoteno, keko ñjondutu teyote!”

²⁸Ko Agripako Pol oseseyaró, “Date koro? Naru tukuni ta ketope no nori Kristen uní[§] tewano, yero ñotepe?”

²⁹Yiní yaró, “Naru tukuni ñundiro meté, ko naru piru ñu ñuya meté. Quko nondo Anutuwoe ñande hariri teteno, ko keya uni soso itaka mandene ñoy-otengo ñuya no qembe tewango. Ñunde ti qembe, quko utó kondé qundo kusi neretengo qu, ñu ma rewero.”

³⁰Asa wiri yerete uni ñuya Rom koro uni kembé ñuya Berinais ko uni soso yangurí mu otoqo kanangurí. ³¹Kanero mirako uro epe mito-mito tero ñande yangurí, “Uni ñu oka kama taró, ñuro tero meté kama khumoweyape ko kusi-kusi yano kama yoweya.”

³²Ko Agripako Festus miraró, “Uni ñundo Sisa kama nekoníqo, meté keto roti toñeweya.”

Polko wangowore Rom uyarewero uyará

27 Asa wiri yerete uni ñundo ñande yaró, ko nore Itali mirako** uyarewato, yaró. Ñunde ñuro enendo Pol koya kusi-kusi uni kumimboya yore

kuma unindoro sopo-sopo uni karo kandímo yorotangurí. Sopo-sopo ñuro owí muko Julias, ko ñuko Okastus^{††} koro kuma unindoro kopo-kopo qu ka. ²Noreko wango ka Atiramitium yendé mongo quno otowó. Wango ñuko Esia mira parámimo yendéne-yendéne windi tapéwore uyarewero taró. Asa, nore oro roto toñetowó. Arisitakus, uni Masedonia mira nongo qu ka, Tesalonaika yendé nongo ñu noreya uyaretowó.

³Saragoní Saiton yendémo ñuno oro wango kusiyatowó. Juliasko newonde metémboro tero Pol rotoní yendémo oní topé-topémbo wutuwangurí. ⁴Asa Saiton rotatoqo, matúmbo wango kikinoyaró. Ñunde ñuro Saipras noko mosowí huwówore uyaretowó. ⁵Ñu nongo windi karónoro Silisia mira koya Pambilia mira ñuno windi tapéwore uyareyate Lisia mirako Maira yendémo ñuno oro kusiyatowó. ⁶Ñuno kuma unindoro sopo-sopo uni ñu wango ka Aleksandria nongo maheró qu Itali mirako uyareweya ñu seqayate qenero ñuno otowó. ⁷Ñu nongo uyareto matúmbo wango kikinoní koweyumu teyuri, yate-yate naru kumi kini tiní Nitusi yendé tangímo mahetowó. Matúmbo kikinoní anduwoe uyarewero mepémo kini. Ñunde ñuro Kiriti noko mosowí huwówore Salamone yendé tangímo uyaretowó. ⁸Noko mosowí huwówore koweyumu teyuri, yate-yate yendé kano mahetowó, ñu ñande ye nekoyango, “Yendé Sóqewí Meté Qu,” yeyango. Ñuko Lasia yendé tangímo.

⁹Asa windi sañano uyaretowó quno ñundiro naru qambu ñunde kini taró, ko naru Juda unindo kundiní koro

[§]26:28 “Kristen uni” ñunde qundo **Kristo** ñjondutuworo huru-huruko ñuno huruwangurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.)

27:1 **Rom yendé parámi ñu “Itali mirako” ñuno yora.

^{††}27:1 “Okastus” ñuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi horémboro owí ka. Ñuro murí muko ñandiro, wiri yerete uni parámi horé. Kuma unindoro kopo-kopo kanatape ma irisa nange wiri yerete unindoro owí ñu meté korowangurí.

naruye parámi^{‡‡} ɲu komo kini taró. Ko windi toqe mahero ɲu piyimi horé taró, ɲunde ɲuro Polko ɲande yimiraró,¹⁰ “Ye uni, no ɲande ɲoteno, ko nore watí uyarewato tiníqo, o piyimi horé tunoqeweya. Situwi, wango, noreɲo yoto-yotonani ɲuya soso piyo teweya.”¹¹ ɲunde yaró, quko wango simburímbo mande enesó yiniqo, kuma unindoro sopo-sopo uni ɲundo wango simburímbo mandí ɲaró.¹² Yendé sóqewí ɲuko, matú parámi naruko ɲuno wango yendémo ɲuno meté yowero mepémo kini. ɲunde ɲuro nore qambu qundo Finiks yendémo oro matú parámi naruko ɲuno yendémo ɲuno yowero ɲanggurí. Finiks ɲuko Kiriti noko mosowímbo yendé sóqewí qu ka. ɲuko matú naruko ɲuno meté sóqewero.

Matú parámi kato wango kikiɲaró

¹³ Asa yate matú ka wimbí parámi kini tunoqiniqo, yendé sóqewí ɲuno uyarewato, yero ɲoro wango orosoyero Kiriti noko mosowímo ɲuno windi tapéwore uyaretowó.¹⁴ Naru tukuni ta yate matú parámi horé ka “Yurakulon” yeyango qu, ɲu Kiriti nongo umburó.¹⁵ Matúmbo wango kikiɲoniqo, simburímbo enejo ɲo-ɲoyó howe uyarewero mepémo kini tero rotoní matúmbo wango riní wimbo-wimbo uyaró.¹⁶ ɲunde uyareyate Kauta noko mosowí huwówore uyaro nore koweyumu tero wango tomó ta ɲu

wosato¹⁷ wango parámi quroko areró.^{¶¶} Ariní utó kumi siyoro wango parámi ɲu wiwiyatoka kondériní, yero tanggurí. Yate matúmbo kikiɲoní wango Sirtis ɲuno windi tapémo tokonowero yero ɲoro tuwi parámi ka utómbo kusiyoro sono quroko rotanggurí.^{§§} Rotoyiqo, matúmbo kina kikiɲoní wimbo-wimbo uyaró.¹⁸ Matú koya windi koya nore kondé pito niriní uya mahe teyatowó, ko saraɲoníqo, situwi se raɲi windi quroko uró.¹⁹ Ko naru kapusayómo ɲuno kandeyembo wango koro kho tewero qu se raɲi umukaró.*²⁰ Naru piru kosa tutu kama qeneyato matú parámi ɲundo nange maheyoní, nore rambaruru tewe teteto, peka, ye ɲatowó.

²¹ Asa naru parámi uni ɲundo o kama neyuriqo, Polko keweroyemo kaɲero yaró, “Ye uni, komo Kiriti ma rotowero yimiranowó, quko kama ɲanggurí. Mandene ɲanggurí tiníqo, kama piyo tewango.”²² Quko itaka ɲande yimiroteno, kondé kaɲi, ma sorewero. Noreko ka kama piyo tewato. Wāngoko nange piyo teweya.²³ Noko Anutu koro uni qu, no enejo khoyó teyoteno. Suwo ɲano Anutu koro sambo simómbo[†] no tangenemo kaɲero²⁴ ɲande nimira, ‘Pol, ma sorewero. Keto Sisa koro mande khono ɲuno kaɲeweya. Ko ɲo, uni soso keya wango quroko yotenggo ɲuko, Anutuko keɲo ɲoní uni ɲuya kama piyo tewango.’²⁵ ɲunde ɲuro ye

^{‡‡}27:9 “*kundiɲi* koro naruko” ɲuno *o qa-qa unindoro tapá unindo* Ya Surumímbo Wembó Surumí Horémo oro *o qa-qa* tiní Anutuko Juda unipare soso koro quhuriye se rotaró. ɲuko Septemba ma Oktoba ɲuno tunoqeyara.

^{¶¶}27:17 “wango tomó ta” ɲuko, naru rokónoro simburímbo utómbo kusiyoro wango parámi huwómo windi saɲano wosoyanggurí. Quko matú parámi ɲunde quko huwoyoniqo, tomó ta ɲu wosoro parámi quroko kusiyanggurí.

^{§§}27:17 “tuwi parámi” ɲunde sonono rotoyikata tuwipo wango kondé wosoní waka ta uyarewero mepémo kini.

*27:19 ɲunde raɲanggurí, wāngoyómboro quhurí ɲuko yowosoní sono quroko rambaruru rewango koro.

[†]27:23 “*sambo simó*” ɲuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenggo.

kondé kaŋi. No Anutu iŋondutuwwowe o tewero no nimira ŋunde nange teweya. ²⁶Quko nore khengeŋoro noko mosowí kano tokoŋowato.”

Wango ŋu piyo taró

²⁷Asa naru 14 ŋunde rotoro matúmbo wango kikiŋoní Atiria koro windiwore uyatowó. Uyareto naru 14 quro suwo keweroko ŋuno wango koro kho uniyó, windi tapémo maheteto, yero iŋaŋgurí. ²⁸Ene wondo ka utómbo kusiyoro sono quroko raŋoro sono meréŋo rokónaŋgurí, ko meréŋo muko mita 40 ŋundiro taró. Ko wango ŋu sonŋa ta uyaríníqo, wondo pitu ko raŋaŋgurí muko mita 30 ŋundiro taró. ²⁹Ŋunde tiní sasaro tero wondo parámimo tokoŋowato, yero iŋoro áka[‡] nimí kini wango kundósina raŋoro kosa waka raŋowero ŋuro hariri taŋgurí. ³⁰Kho uni ŋundo mondó ta wango rotowero ye iŋaŋgurí. Asa ko enendo nore kaná nerero ŋande yaŋgurí, “Nore áka wango kembésina wango tomówore raŋowe teteto,” yero wango tomó ŋu utómbo kusiyoro raŋi windi saŋano uró. ³¹Quko Polko sopo-sopo unindoya kuma unindoya yimiraró, “Uni ŋu wango parámimo ŋano kama yuríqo, asa yendo rambaruru takawero mepémo kini.” ³²Ŋunde ŋuro kuma unindo wango tomó ta ŋu re utóŋo toŋoyí kina uró.

³³Kosa raŋowero tiníqo, Polko meté uni soso o newango ye yimiraró. Ŋande yaró, “Naru 14 ŋunde kini tiní yendo sasaro tero o newero quro rukusuworo o kama neyaŋgo. ³⁴Quko itaka kondé yimiroteno, o ni. Ŋuko samaka yereweya. Yeko rambaruru ka kama rewango.” ³⁵Ŋunde yeroqo, toŋeyemo bret rero Anutu yungunaŋoro romboŋero naró. ³⁶Niníqo, uni soso qeni

newondeye rukisoyoní ene ŋuya o kumi siyoro naŋgurí. ³⁷Nore wango quroko yatowó ŋuko uni 276 ŋundiro yatowó. ³⁸Kowe o mepémo ne rotoro wit rotaŋgurí ŋu se sonono raŋgurí, ŋunde tatoka wango ŋu taŋo tiní, yero iŋaŋgurí.

³⁹Kosa raŋoníqo, noko qeneŋgurí, quko mira ŋu kama iŋaŋgurí. Ene yendé sóqewí ka quroko oro sotama ka meté quno owero qeneŋgurí. Ko wango ŋuwore oweya, yero iŋaŋgurí. ⁴⁰Ŋunde ŋuro áka koro utó qu soso toŋomukoro windi quroko ŋuno rotaŋgurí. Rotoro tesanga ŋuko wango dawore khengeŋowero sopoyote ŋuro utó ŋu orosoyaŋgurí. Orosoyero tuwi parámi matúmbo huwoyote ŋu hokoyi wango khengeŋoro windi tapémo uyarewero taró. ⁴¹Quko kutaqemo nange uyaro sotama saŋano oro kembésina sorowoní windi toqe mahero kundósina uroní piyo taró.

⁴²Ko kuma unindo kusi-kusi uni yurowero taŋgurí, windi saŋawore uyarero kina sorewango koro. ⁴³Quko kuma unindoro sopo-sopo uniyembo Pol kama khumoweya, yero iŋoro soré yiríní kama yuraŋgurí. Ko sopo-sopo ŋundo uni windi saŋawore meté uyarewango qu yimiraró, “Ye soreya uyaya nokono yurika.” ⁴⁴Ko kumi muko te puŋo se toworo ŋuwore uyarika ko kumi wango piyo ta ŋuro sombé siyoya ŋuwore uyarero tapémo uyareŋgurí. Ŋundiro tero uni soso meté windi tapémo mahenŋgurí.

Polko Malta noko mosowímo yora

28 Asa nore meté tapémo mahero ŋande iŋatowó, ko noko mosowí ŋuko, Malta, ŋunde nekoyaŋgo. ²Unipare ŋuno qundo o meté parámi nore

[‡]27:29 “áka” ŋuko o aini ka, quhuríyómbo wango noko windi quroko yote quno ŋuno kekaŋaŋgurí.

te nunangurí. Sono umbuní nore kutiti tatoqo, kewá qaro ñuno kopo nerengurí. ³Ñunde tiqo, Polko te kambiní koporo se maheró. Kewáko riníqo, sire piyimi ka te kambiní quroko kowí tiwi riní sorero Pol kandímo kiro porowaró. ⁴Unipareto qenero yangurí, “Hamó peka, uni ñando uni uroní khumaró qu ka. Ñundiro windiko kama uroní khuma, quko murí roneneyowí quro anutu ñundo rotoweka toní yoní yero kama injoyote.” ⁵Quko Polko sire ñu re rañoní kewá sañano umburó, ko Pol rambaruru ka kama raró. ⁶Unipareto sopo tojetero, eneko kojewero tetepe ma khumoro rokaráñoro umbuwe tete, yero inangurí. Quko naru yate-yate oka piyimi ka eneno kama tunoqíníqo, injoye rohoréñoro ñande yangurí, “Ñuko anutu ka.”

⁷Asa noko mosowí koro uni kembé ñu, owí muko Pupilius, eneyo mira kutaqemo yora. Enendo norero yayómo oro meté ta sopo nereyoní yato kosa kapusa ñunde rotaró. ⁸Pupilius koro iwí kowí tiwi riní qonziriri tero eteyaró. Etiní Polko oro hariri tero kandí rero sañanímo riní meté taró. ⁹Ñunde tiníqo, se khumo uni ñu mirawore qu Polko mahiqo, yoriní meté tangurí. ¹⁰Ñunde ñuro unipareto owénani hokangurí. Ko imemongo nore wangowore tojewero tatoqo, o soso nore ñuro tukuni teyato ñu se nunangurí.

Polko Rom yendémo ñuno oró

¹¹Nore kombo kapusa quroko noko mosowímo ñuno yatowó. Asa imemongo wango kawore tojetowó. Wango ñuko Aleksandria yendémboro qu, ko matú parámi naruko ñuno yate noko mosowímo ñuno yora. Wango koro kembésinaqo kapo-kapo ka yora,

ñuko anutu penzakara owéyari Kasitoru koya Poluks. ¹²Asa tojeyate Sirakus yendémo ñuno oro naru kapusa quño ñuno yatowó. ¹³Ñu nongo kheñgeñoro, yate Rekiuum yendémo uyaretowó. Sarañoníqo, matú meté mahiní ko sarañoní ka Puteoli yendémo otowó. ¹⁴Ñu yendémo ñuno injondutu uni toponani kumi yiyato enendo yiqo, eneya yato naru kande sañiyoro irisa ñunde taró. Naru ñu kini tiníqo, khendo Rom otowó. ¹⁵Topo kumi Rom yangurí qundo nore mahetowó ñuro inoro kopo nerewero mahengurí. Kumimboko Ya Etewero Kapusa quño ñuno sopo nerengurí, ko kumimboko Apius koro maketino ñuno sopo nerengurí. Polko uni ñu yiyoroqo Anutu yungunangaró, ko newondí kondéraró. ¹⁶Asa yate Rom yendémo otowó quño Rom koro sopo-sopo unindo meté yi Pol enemata yano yaró, ko kuma uni kato sopoyaró.

Polko Rom yendémo ñuno miti mande yesowaró

¹⁷Asa naru kapusa ñunde roto Polko Juda unindoro tapá uni neko yiriní kopoyi ñande yimiraró, “Uni topo, nondo oka tero noreño wini qu ka owéye rewe kama umburó, ko usi-sinanimboro oteteye ñu ka kama wendaqanowó. Quko Yerusalem ñuno unindo norero Rom uni kandeyemo norotangurí. ¹⁸Rom uni ñundo mandene inoro, ñuro urato khumowero mepémo kini, yero norotowero ye inangurí. ¹⁹Quko Juda unindo piyiminoyiqo, nondo Sisako mandene rongaruwoweya, yero nekanowó. Quko nondo sitú toponembo otete piyimi tangurí quro mande ka kama yanowó. ²⁰Ñu murí ñuro tero nondo ye yiyowero inoro mande yunowero neko yereno.

¶28:4 Unipare ñundo anutuye enesó-enesó potoruku te yunoyangurí. Anutu kanata kato uni o piyimi tangurí ñuro kimoyó re yunoyara. Asa ko ñande ye inangurí, ko anutu ñundo sire ñu riní Polko o piyimi taró ñuro kiró.

Nore Israel o meté horé sopoyoteto njuro no utó kondé njando kusi nereyote.”

²¹ Njunde yini mirangurí, “Judia uni kumi kato keño sokome ka kama nakayáño nimitoyango, ko topo uni kato Yerusalem nongo keño o piyimi taró quro piña mande ka kama re maheró. ²² Quko keño iño-ijoke njumanjokepo yeka ijowato. Dokoro njande ijoteto, ko yendé soso qunoko unipareto njuwini usowo-sowo njuro mande piyimi yeyotengo.”

²³ Njunde yero naru ka eneya pitu ko huruwowero qu rokónangurí. Tukú, njunaru ko njuno uni qambu yayómo mahengurí. Ita sarañoní, yate suwo tiníqo, Polko mande rondaqe yunoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[§] njuro yaró. Kowe njande witú yereró, ko Moses koro Hutunjo Mande njuya Ye-ye Unindoro mandeye^{**} njuya Yesu koro yaró. ²⁴ Uni kumimboko mandí ijondutuwoyanguurí, ko kumimboko kini. ²⁵ Polko mande weña ka yiníqo, uni njundo iño-ijone nesó-nesó toworo tonjewero tangurí. Mande weña njuko njandiro, “Yuqa Surumímbo mande hamó ka yeyeni^{††} Aisaia mangómo usi-sinanimonjande yaró,

²⁶ “Keto unipare njuko oya njande yimito,

‘Yendo naru rokónjoro mande ijoyotengo, quko mande njuro murí kama ijoyi tondañeyote.

²⁷ Dokoro unipare njundo newondeye komo kondéraró, ko kusumboyembo meté mande kama ijoyanguurí, ko tonjeye pokamanguurí.

Tonjeyembo oka qenewango koro, ko kusumboyembo oka ijowanjo koro, ko newondeyembo mande murí ijowanjo koro.

Ko njunde tero newonde rohoré tero nono mahi yorewe meté tewango.’

²⁸ “Njunde njuroko ye njuro ijoyi, Anutuko uni rambaruru konggo yoreweya, njuro piña mande njuko uni wini meyoowomo asáñoní tonjeró. Ko enendo kusumbo rewango.” ²⁹ (-)^{‡‡}

³⁰ Asa Polko ya kimaró qunonjuro yotoro uni soso eneno mahi o meté te yunoyoní kumima naru irisa njunde rotaró. ³¹ Njunaru ko njuno uni kato kama kusiyoní Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó njuro yesowaró, ko Uni Parámi Yesu Kristo^{¶¶} njuro mande rondaqe yunoyaró.

[§]28:23 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njundo ijondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

^{**}28:23 “Hutunjo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” njuko Anutu koro mande korete qu.

^{††}28:25 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguurí.

^{‡‡}28:29 Iño-ijone uni kumimbo, wini 29 njuya yote, njunde ye ijoyotengo. Wini 29 njuko njandiro: “Njunde yiníqo, Juda uni njundo tonjero keweroyemo mandeto kuma teyangurí.”

^{¶¶}28:31 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njun, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

Polko Sokome Nakayáñoní

Rom Yendé Unipareko Njuno Uró Nju

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome na **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nange. (*Rom 1:1* weyo qembe.) Itaka iño-ño uni kumimbo nande ye inoyotenjo, ko enendo kumima naru 57AD njuno nakayáñaró, peka. (Asa “57AD” murí muko nandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 57 gunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 gunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa njunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria nju, rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa naru kapusayómo njuno enendo uyareyate Masedonia mirako, Akaia mirako njuno uyaro **Anutu koro huru-huru** nju nonjo mone kopo siyaró. Mone njuko **unipare meté horé** Yerusalem yendémo yorángurí qu samaka yerewero quoro mone ka. Njunde koponí kini tiní Esia mirako Efesus yendémo njuno uyaro kho teyate. Tukú Akaia mirako Korin yendémo njuno uyaro. (*Asá yerewí Uni 20:1-2* weyo qembe.) Njande ye injaró, ko Yerusalem oro mone yunoro rohoréjoro

Rom yendémo uyaro Spen mira andusina njuno uyaro khoyó teweya. (*Rom 15:23-24* weyo qembe.) Njunde njuroko Korin yendémo sokome na nakayáñoro riní **Rom** oró.

Rom njuko yendé parámi horé ka, ko enejo wiri yerete uni parámiyembo mira enesó-enesó kondé sopo yereyángurí. Polko komo njuno kama uyaro. Kini, uni meyowo ka, Pita peka, njuno **miti mande** yesowaró. Yesowoní inondutu tiqo, **Anutu koro huru-huru** ka tunoqaró. **Huru-huru** njuko Juda uniparetoya **uni wini meyowomboya** huruworo Anutu potoruku te inoyángurí.

Polko enejo khoyó njuro yaró

1 Noko Pol, Kristo Yesu^{§§} koro sunará simó ka. Anutuko neko nerero enejo miti mande* yesowowero quoro rokó nerero asá nereró. ²Komo suki, Anutuko miti mande nju yini enejo ye-ye unindo[†] sokome surumímo[‡] nakayáñángurí. ³Mande njuko enejo Nañuní njuro mande ka. Uni njuro kowí sañaní njuko Dewit[¶] koro sowe qu, ⁴ko Yuqa Surumímbo uni tapu konjo riní pitu ko otoqoní Anutuko ene enejo Nañuní wimbí moré rokójaró. Njuko Yesu Kristo, norejo Uni Paráminani. ⁵Anutuko Kristowore samaka-samaka tuwó nore nunoro enejo khoyó tewero quoro asá nereró. Asá niriní norendo

§§1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yángurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

*1:1 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

†1:2 “**ye-ye uni**” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunángurí.

‡1:2 “sokome surumí” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

¶1:3 “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé injo inángurí.

uni wini meyowo-meyowo soso [§]ni miti mande yimirato inondutuworo mandí howiqo, owí koreko oweya. ⁶Anutuko ye nuya neko yirini Yesu Kristo koya womoyotengo. ⁷Nondo mande na nakayáñowe ye Rom uni, Anutuko newonde meté ye yunoro neko yirini enego unipare meté horé yotengo, mande na yeno uyaró. Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

Polko Rom uni yiyowero guro kondé inaró

⁸Mandene korete qu nandiro. Nondo Yesu Kristowore^{**} Anutune yungunajoteno, dokoro noko soso nunoko unipareto yejo inondutuye kondé guro piña mande gu inoyotengo. ⁹Hamó, nondo newondene mongo Anutu koro khoyó tero enego Nanuni guro miti mande^{††} gu yesowoyoteno. Ko enegombo nande inote, naru rokónoro nondo hamó ¹⁰yejo hariri tero nande kirayoyoteno, ko Anutuko khe ka nunoní naru kano nondo yeno uyarewano.

¹¹Ye yiyowero kondé inoyoteno. Nunde yiyoro purijo ka yunowe yuqaye kondéreweya, peka. ¹²Nande yeteno, no inondutuye qenewe ye inondutune qenero noya yeya epe rukiso-rukiso tewato. ¹³Uni topo, o kanata karo kape-kape ma tewero, asa naru rokónjo

yeno uyarewero, ye inoyano. Komo khe gu wisumunaró, quko itaka kosote, peka. Nande ye inano, nondo yeno uyaro keweroyemo kho teweqo, engé tunoqeweya. Komo engé nunde qu uni wini meyowo soso^{‡‡} keweroyemo rewe tunoqaró.

¹⁴Nondo uni wini meyowo-meyowo soso koro miti mande yesowowero kho ranowó, asa Grik unindoya Grik uni kini nuya yimirowero guro kho ranowó, hamó ino-ino unindoya kape-kape unindoya yimirowero guro kho ranowó. ¹⁵Nunde guroko Rom yendémo nuya miti mande gu ye yimito yesowowero guro kondé ye inoyoteno. ¹⁶Dokoro no miti mande guro kowi piyo kama teyoteno. Hamó, mande guko Anutu koro wimbí. Koretero Juda unipare mande gu inangurí, tukú uni wini meyowo inoyotengo, ko Anutuko unipare soso inoro inondutuwoyotengo gu rambaruru konggo yoreweya. ¹⁷Dokoro miti mandewore ronenejowí tunoqewero^{¶¶} khe ka tunoqaró. Khe guko Anutu koro otete ronenejowí mongo tunoqero inondutunani riní tunoqete. Hamó, sokomeko guro nande nakayáñaró, “Uni ka inondutuyówore ronenejowí tete guko yoto-yoto reweya.” ^{§§}

Anutuko uni soso koya sangirí tete

¹⁸Qeni, uni piyimi kumimbo Anutu kama qene inoyotengo ko oteteye piyimi nundo mande hamó gu riní umbuy-

[§]1:5 “*uni wini meyowo*” nunde guko Juda unipare kini qu nanje.

^{**}1:8 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya gu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

^{††}1:9 “*miti mande*” guko Anutuko *Kristo* asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero guro mande meté mu nanje.

^{‡‡}1:13 “*uni wini meyowo*” nunde guko Juda unipare kini qu nanje.

^{¶¶}1:17 “*ronenejowí tunoqete*” guro murí muko nandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enego unipare qu ka tunoqetengo.

^{§§}1:17 Habakuk 2:4

ote. Asa ko Anutuko uni ŋu yiyoro sangirí tiní sangiríŋombo sambo koŋgo umbuyote,¹⁹ dokoro uni ŋundo meté Anutuko gene inowanjo. Hamó, Anutuko ino-ijo ŋu rero tunomo rotaró.²⁰ Anutuko o soso towaró naruyó moŋgo yate-yate itaka ŋano uni kato Anutuko o soso towaró ŋu qenero Anutu koro murí sóqewí ŋu gene inowanjo. Qenero enejo wimbí suki-suki yote quya enejo murí hamó ŋuya meté inoyi tondaŋeweya. Ŋunde ŋuroko uni soso “Nore kama gene inatowó,” yewero mepémo kini.²¹ Iyo, uni ŋundo Anutu gene inangurí, quko owí hokoro kama yungunangurí. Kini, ino-ijo wimbo-wimbo tero newondeye huriri taró.²² Ŋande yangurí, norendo ino-inonani meté, yangurí, quko kape-kape uni tero²³ Anutu suki-suki yote ŋuro sine parámiyó* ŋu qenero mepé tero kapo-kapo toworu poturuku te yunangurí. Ko kapo-kapo ŋuko uni waka khumoweya qu qembe, nú qembe, posepo qembe, sire-paqu qembe tangurí.

Unipareto o pi-piyimi teyotenggo

²⁴ Ŋunde ŋuroko Anutuko unipare ŋu yorotoní koweye o piyimi tewero quro inoro newonde piyimi howero otete pusú tangurí.²⁵ Unipare ŋundo Anutu koro mande hamó huwónoro kota mande ka yero howangurí. O kumi towangurí ŋu nange poturuku te yunangurí, Anutuko o soso towaró ŋu poturuku kama te inangurí. Ko Anutu ŋuko suki-suki owí parámi reweya. Ŋu hamó.

²⁶ Ŋu murí ŋuro Anutuko unipare ŋu yorotoní nunguriye pusú qu howeyango. Dokoro pare kumimboko kameye yorotoro pare meyowomboya eneqange se simbururu teyango.²⁷ Ŋundiro nange uni kumimboko pareye yorotoro urumuni meyowo yiyo

nungu yerero eneqange se simbururu tero koweyemo topé piyimi rangurí.

²⁸ Unipare ŋundo Anutu gene inowero ŋuro piyiminangurí. Ŋunde ŋuroko Anutuko unipare ŋu yorotoní kape-kape tero otete piyimi nange teyango.²⁹ Otete kate-katepo unipareko ŋuno mangoreyote. Otete piyimi tero, onono gene nunguwo, otete pusú nange teyotenggo. Newonde tutu tero, yuri khumowero ŋuro inoro, topo-topoyemboro newonde kanata ŋu roworemowero ŋuro inoro, kota mande yero, ino-ijo piyimi nange teyotenggo. Mande piyimi mondó ta yero,³⁰ huwó mande yero, Anutu huwónoro, mira windu-windu tero, uni kembémboro mangoye wendaqero, enejo owéye hokoyotenggo. Otete piyimi tewero khe keta qu seqayotenggo. Awa-náyemboro mangoye wendaqeyotenggo.³¹ Unipare ŋundo ino-inoye moré kini, mande komo kusiyangurí ŋu itaka kama howeyotenggo, o meté unipare kama te yunoro, sikiye kama te yunoyotenggo.³² Komo Anutuko ŋande yaró, uni ka o ŋunde qu teweya ŋu khumoweya. Asa unipare piyimi ŋundo mande roneneŋowí ŋuro inomukotenggo. Quko otete piyimi ŋu nange teyotenggo, ko meyowombo otete ŋu teweya ŋuro ningu-ningu teyotenggo.

Anutuko otete roneneŋowí tero unipare ronda yereyote

2 Ŋunde ŋuroko topokeporo oteteyó ma rondaŋewero. Qeno, keto topoke o piyimi tiní rondaŋeweya tiníqo, keŋo ronda kereweya. Dokoro ke ŋuya o piyimi ŋu teyote.² Nore ŋande inoteto, ko Anutuko ino-ijo hamó nange tero uni o piyimi ŋunde qu teyotenggo ŋu ronda yereyote.³ Yendo topoyemboro

*1:23 “sine parámi” ŋuko enejo owé parámi ŋunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

oteteye rondanjetengo, quko ye nyaya o nyu teyotengo. Asa ko ye date injotengo, yendo Anutu koro topé piyimi nyu meté takawangope, ma kini? ⁴Anutuko o meté horé te yunoro yejo kama piyim-injoro sangiri waka ta kama yunoyote. Ko o meté te yunoyote njuko khe witu yirini yendo quhuriyemboro surumi tero quhuri nyu rotowango. Asa yendo kape tero o meté te yunoyote njuro piyim-injotengo, peka?

⁵Quko yejo muriye rongaru-wowero quro piyiminyotengo, ko quhuriyemboro surumi tewero quro piyiminyotengo. Njunde njuroko naru kano Anutuko sangiri ronenejowi mu te yunoweya. Hamó sangiri koro naru njunoko o soso okeya ta tunomo rondaneweya. ⁶Enendo “uni soso yiyoro oteteyemboro kimo hamó yunoweya.” ^{†7}Uni kumimbo owé meté horé mu, ará, ko yoto-yoto meté rewero quro o meté nange unipare te yunoyotengo. Anutuko uni njunde qu yoto-yoto suki-suki yunoweya. ⁸Quko kumimbo enejo owéye hokoro mande hamó huwónoro otete piyimi nange howeyotengo. Asa Anutuko uni nyu sangiri parámi yunoweya. ⁹Unipare soso o piyimi teyotengo qundo, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo,[‡] topé piyimi rero kowe surumi nange rewango. ¹⁰Quko unipare soso o meté teyotengo qundo, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo, owé

parámi ri Anutuko owéye hokoni newonde imemo yowango. ¹¹Dokoro Anutuko unipare soso njuro otete kanata nange howeyote.

¹²Qeni, uni kumimbo hutunjo mande[†] kama injoro o piyimi tero topé piyimi rewango. Quko Anutuko hutunjo mandewore kama ronda yereweya. Ko uni kumimbo hutunjo mande kusunjoyomo yotoro quhuri tiqo, hutunjo mandewore ronda yereweya. ¹³Dokoro uni kato kusumboto hutunjo mande kina injote quko Anutu koro tonjimo ronenejowi kama tunoqete.[§] Kini, uni ka hutunjo mande injo howeyote njuko ronenejowi mu tunoqete. ¹⁴Hamó, hutunjo mande quroko ore mande enesó-enesó yote. Asa uni wini meyowombo hutunjo mande njuro kape teyotengo, quko ore mande njunde qu kina howeyotengo tiniqo, hutunjo mande nange howeyotengo. ¹⁵Njunde howi oteteyembo njande nore witu nereyote, asa Anutuko hutunjo mande njuro muri newondeyemo nakayajaró. Otete sopowero quro injo-injoye muko njuro yesowoyote, ko injo-injoyembo enejo oteteye kumimboró sangiri teyote, ko kumimboró metenjoyote. ¹⁶Nyu soso imenongo tunomo tunoqeweya. Asa nyu naruko njuno Anutuko o sóqewi soso uni quroko yote nyu Kristo Yesuwore^{**} rondaneweya. Ko miti mande yesowoyoteno njuko o tunoqeweya njuro yete.

[†]2:6 Hariri Yambo 62:12; Injo-injo Mande 24:12

[‡]2:9 “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

[§]2:12 “*hutunjo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purimo *Moses* inoni Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

[§]2:13 “*ronenejowi tunoqete*” njuro muri muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tini enejo unipare qu ka tunoqetengo.

^{**}2:16 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya nyu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanhuri. Asa Yesu mahini enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanhuri.

Juda unindo hutuŋo mande inomukotenŋo

¹⁷ Asa ye kumimbo, noreko Juda uni, yero hutuŋo mandeko^{††} ŋuno kaŋeyotenŋo. Yendo Anutu koya womoro yeŋo owéye hokoyotenŋo, ¹⁸ko hutuŋo mande iŋoro Anutu koro iŋo-iŋoyó iŋoyi tondaŋiní o meté soso ŋuro qene inoyotenŋo. ¹⁹Ŋunde tero ye ŋande yetenŋo, asa nore meté uni toŋeye pokawí ŋu khe meté mu witú yereyoteto, ko uni huririko yotenŋo ŋu hiyó yunoyoteto, ²⁰ko uni iŋo-iŋoye moré kini ŋu iŋo-iŋo yunoyoteto, ko mande rondaŋe simó ta-ta yunoyoteto. Nore meté ŋunde tewato, dokoro nore hutuŋo mande ŋu iŋoro iŋo-iŋo hamó soso towoyoteto. Ye ŋunde yeyotenŋo, peka. ²¹Date koro? Yendo iŋo-iŋo ka rondaŋe unipare meyowo yunoyotenŋo, quko yendo iŋo-iŋo ŋu kama reyotenŋo, hamómbe? Ŋande yesowoyotenŋo, momo ma tewero, quko ye kumimboko momo teyotenŋo, hamómbe? ²²Ko ŋande yeyotenŋo, se simbururu ma tewero, quko ye kumimboko se simbururu teyotenŋo, hamómbe? Yendo anutu kota-kota quro hamó piyimiŋoyotenŋo, quko ye kumimboko ya surumí moŋgo o qu momo teyotenŋo, hamómbe? ²³Yendo hutuŋo mande ŋuro seré te inoyotenŋo, quko mande ŋu wendaŋetenŋo quno ŋuno Anutu koro owí ri umbute. ²⁴Hamó, sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró, “Uni wini meyowomeyowombo yeŋo oteteye qenero Anutu koro owí yesaráŋoyotenŋo.” ^{‡‡}

²⁵Yendo hutuŋo mande howeyotenŋo tiníŋo, asa komo koweye toŋaŋgurí^{¶¶} ŋuko o meté tero samaka yereyote. Quko hutuŋo mande wendaŋetenŋo tiníŋo, koweye toŋaŋgurí ŋuko samaka yerewero mepémo kini. Koweye kama toŋaŋgurí ŋunde qembe tetenŋo. ²⁶Ŋunde ŋuroko ye date inotenŋo? Uni koweye kama toŋaŋgurí quko hutuŋo mande okeyá ta howeyotenŋo tiníŋo, Anutuko uni ŋu yiyoro, uni koweye toŋaŋgurí ŋunde qembe, ye inote, hamómbe?

²⁷Yendo Anutu koro mande towoyotenŋo ko koweye toŋaŋgurí, quko hutuŋo mande wendaŋeyotenŋo. Imem-ŋo uni koweye kama toŋoro hutuŋo mande howeyotenŋo ŋuko ye ronda yerewango. ²⁸Dokoro uni kumi tunomo Juda koro muríye howeyotenŋo ŋuko Juda uni horé kini. Ko uni kumi koweye saŋanímó toŋaŋgurí ŋuko Juda uni horé kini. ²⁹Kini, Juda uni horé kako newondímó nange Juda uni horé yorote. Ko koweye toŋowero murí hamó ŋuko ŋandiro, asa Yuqa Surumímbo newond-eye toŋotenŋo, mande sokome yote ŋuwore kini. Unipareto uni ŋunde qu seré kama te yunowango, peka, quko Anutuko seré te yunoweya.

Anutuko otete hamó mu nange howeyote

3 Asa ko Juda unindo muríyewore o meté ka reyotenŋope ma kini? Ko

^{††}2:17 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{‡‡}2:24 Aisaia 52:5; Esekíel 36:22

^{¶¶}2:25 “kowe toŋowero” murí ŋuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye *Abraham* rokó ŋuro miraró. Mironí Abrahamko enego kowí toŋoro naŋo-simómboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ŋuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

koweye toṅowero murí^{§§} ṅundope ene samaka yereyotepe ma kini? ²Iyo, murí ṅuwore o meté kate-kate siyoyotenḡo. Korete ṅuko ṅandiro, Anutuko enenḡo mande qu yunaró.

³Asa do ka? Juda uni kumimboko iṅondutu kama taṅgurí ṅuko Anutuko otete hamó howeyote ṅu riní umbuweya, peka? ⁴Kini horé! Uni sosoko kota uni tiníkaḡo, Anutuko hamó nange yoweya. Ṽjundiro nange sokomeko ṅuno Anutu ṅuro ṅande nakayáṅaró, “Ṽjuro tero keto mande roneneḡowí mu nange yeyote, ko ronda yerero taka yereweya.”

⁵Norendo otete roneneḡowí* kama howeyoteto tiníḡo, Anutu koro otete roneneḡowí ṅu tunomo horé yoweya. Asa ko date yewato, Anutuko noreḡo saṅgirí tete quṅo ṅuno enendo otete roneneḡowí kama howete? (Qeni, nondo unindoro iṅo-iṅoye qu yeteno.) ⁶Kini horé! Ṽju hamó tiníḡo, Anutuko unipare soso nokono yotenḡo qu ronda yerewero mepémo kini. ⁷Asa uni kato ṅande yeweya, peka, “Ko neneḡo otete kota ṅuko Anutu koro otete hamó tunomo riní unipareto owí hokowaṅgo. Asa do karo no quhurí uni neko nerero kimo piyimi nunoyote?” yeweya, peka. ⁸Hamó, uni kumimbo no yesará nerero ṅande yetenḡo, “Ko Polko ṅande yete, ‘Nore meté o piyimi tatoqota o meté tunoqeweya.’” Uni mande ṅu yetenḡo quṅdo topé piyimi hamó rewaṅgo.

Uni kanata kato otete roneneḡowí kama teyote

⁹Asa do ka yewato? Nore Juda unindo uni wini meywowa taka yereyoteto, peka? Ṽjunde kini. Dokoro komo ṅande yato, uni soso, asa Juda unindoya uni wini meywomboywa, quhurí kasiramo yotenḡo. ¹⁰Ṽjuro sokomeko ṅuno ṅande nakayáṅgurí,

“Uni kato roneneḡowí horé kama yote, hamó, kato roneneḡowí kama yote.

¹¹Kato iṅoní tondaṅeyote qu kama yote, Anutu seqawero quro uni ka kama yote.

¹²Sosopo huwóṅoro wuruwara uni tunoqaṅgurí,

o meté tewero quro uni ka kama yote, kanata ṅunde qu ka kama yote.”

¹³“Puṅeye muko uni tapu ṅunde qembe teyote,

mipiyembo topo-topoye kaná yereyotenḡo.”

“Sire koro sonoyó ongomi kumunzóye saṅano yote.”

¹⁴“Maṅgoyembo mande piyimi yero newonde piyimi ri tunoqeyote.”[†]

¹⁵“Yuroyi sitú umbuwero khe quwore khengeṅoyotenḡo,

¹⁶rambaruru koya newonde surumímboya ri tunoqeyote,

¹⁷ko newonde imemboro kama iṅoyi tondaṅeyote.”[‡]

¹⁸“Yoto-yotoyemo Anutu koro sasaro kama teyotenḡo.”[¶]

§§3:1 “kove toṅowero” murí ṅuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ṅuro miraró. Mironí Abrahamko enenḡo kowí toṅoro naḡo-simómboro koweye toṅoro Anutuko rokó yereró ṅuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

*3:5 “**otete roneneḡowí**” ṅuko Anutuko nore rokó yiriní noreḡo murínani enenḡo murí howeyote.

†3:14 Hariri Yambo 10:7

‡3:17 Aisaia 59:7-8

¶3:18 Hariri Yambo 36:1

¹⁹Asa nore ḡande iḡoteto, hutuḡo mande[§] ḡuko unipare kasirayómo yotengḡo ḡu sopo yereyote. Ḥuro tero uni soso mande topé yewero mepémo kini, ko Anutuko unipare soso nokono yotengḡo qu mande khono yorotoro ronda yereweya. ²⁰Dokoro uni soso hutuḡo mande koro khewero Anutu toḡímo roneneḡowí tunoḡewero^{**} mepémo kini. Dokoro hutuḡo mandewore norendo otete piyimi ḡuro iḡomukoteto nange.

Iḡondutunaniwore roneneḡowí mu tunoḡeteto

²¹Quko itaka ka Anutuko roneneḡowí tunoḡewero^{††} khe qu riní tunoḡaró. Khe ḡuko hutuḡo mande^{‡‡} howewero khe qu kini. Quko Hutuḡo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye^{¶¶} muko khe ḡuro yete. ²²Yesu Kristoko^{§§} otete meté mu howaró ḡuwore unipare soso iḡondutuwowango ḡuko unipare roneneḡowí^{*} tunoḡewango. Hamó, Anutuko unipare ronda yerero khe enesó-enesó kama howeyote, ²³dokoro nore soso o piyimi tatowó. Kowe

Anutu koro sine parámi[†] ḡu rotatoḡo, ²⁴Anutuko, Kristo Yesu kimo nereró[‡] ḡuwore, eneḡo samaka-samaka tuwó nunoní unipare roneneḡowí tatowó. ²⁵Anutuko Yesu riní eneḡo sitúḡowore sikínani nunowero kheyó tunomo tunoḡaró. Tunoḡiní ḡuro iḡondutuwoyatowó quno ḡuno quhurínani komo tatowó ḡuro topé kama tete. Murí ḡuwore Anutuko eneḡo otete roneneḡowí rero tunomo witú yereyote. ²⁶Topé ḡunde kama teyote ḡuko itaka naru ḡanoko eneḡo otete roneneḡowí ḡu witú yerete. Ḥuro tero eneko roneneḡowí nange yoweya, ko unipare Yesu iḡondutuwoyotengḡo ḡu, unipare roneneḡowí, ye neko yereyote.

²⁷Ḥunde ḡuroko noreḡombo noreḡo owénani hokowero mepémo kini. Hamó, kumimbo hutuḡo mande koro khoyó nange tero, mande ḡu howeyoteto, ye iḡoro eneḡo owéye hokoyotengḡo. Quko norendo iḡondutuwowero hutuḡo mande qu howeyoteto. Asa ko owénani hokowero mepémo kini. ²⁸Dokoro ḡande iḡoteto, Anutuko unipare iḡondutu tangurí ḡuro

§3:19 “*hutuḡo mande*” ḡuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḡuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**3:20 “*roneneḡowí tunoḡete*” ḡuro murí muko ḡandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneḡo unipare qu ka tunoḡetengḡo.

††3:21 “*roneneḡowí tunoḡete*” ḡuro murí muko ḡandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneḡo unipare qu ka tunoḡetengḡo.

‡‡3:21 “*hutuḡo mande*” ḡuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḡuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

¶¶3:21 “Hutuḡo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḡuko Anutu koro mande korete qu.

§§3:22 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaḡurí. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaḡurí.

*3:22 “*unipare roneneḡowí*” ḡuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní eneḡo unipareyó tunoḡetengḡo.

†3:23 “sine parámi” ḡuko eneḡo owé parámi ḡunde qembe, eneḡo o soso meté horé mu.

‡3:24 “*kimo nereró*” ḡuro murí muko ḡandiro: norendo o piyimi kusunḡoyómo kusiy-owí yoteto. Ḥundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

nange, unipare roneneḡowí, ye neko yereyote, hutuḡo mande koro khoyó teyotengo ḡuro unipare roneneḡowí ye kama neko yereyote.

²⁹Qeni, Anutuko Juda uniparetoro Anutuye nange peka? Kini, uni wini meywomboro Anutuye ḡuya, hamómbe? Iyo, meywomboro Anutuye ḡuya, ³⁰dokoro Anutu kanata nange yote. Asa ko enendo uni koweye toḡaḡurí[¶] qundo iḡondutu tetengo ḡu qenero, uni roneneḡowí, ye neko yereweya, ko uni koweye kama toḡaḡurí qundo iḡondutu ḡunde nange tetengo ḡu qenero, uni roneneḡowí, ye neko yereweya.

³¹Asa ko ye date iḡotengo, norendo iḡondutu ḡuro nange yeroqo hutuḡo mande ḡu rato umbute, peka? Kini horé. Norendo hutuḡo mande rato kondérete.

Anutuko Abraham, uni roneneḡowí, ye nekaró

4ḡunde ḡuroko date yewato? Ko Abraham, noreḡo sitú sowe usinani ḡundo murí ḡaro date qenero iḡoní tondaḡaró? ²Qeni, Abrahamko kho ka tero uni roneneḡowí[§] ḡunde tunoqaró tiníqo, asa meté eneḡombo eneḡo owí hokoweya. Quko Anutu toḡímo eneḡo owí hokowero mepémo kini. ³Dokoro sokomeko ḡuno ḡande nakayáḡaró, “Abrahamko Anutu iḡon-

dutuwoní Anutuko, uni roneneḡowí, ye nekaró.” ^{**}

⁴Asa kho uni kato khoyómboro kimo reyote. Kimo ḡuko tuwó kini, khoyóm-boro meté ḡu reyote. ⁵Anutuko uni piyimi ka meté yoriní roneneḡowí tunoqewaḡo. ^{††}Kowe uni kato kho ka kama tero Anutu ḡu iḡondutuwoníqo, iḡondutuyó qenero, uni roneneḡowí, ye nekoyote. ⁶Anutuko unindoro khoyó kama rondaḡeroqota, uni roneneḡowí, ye nekote tiníqo, enendo meté horé yoweya. Komo quno Dewitko^{‡‡} murí ḡuro sokomeko ḡande nakayáḡaró,

⁷“Wenda-wenda uni ḡu, enendo potóye se rotaró ḡuya

o piyimi taḡurí qu, enendo quhuríye weheḡaró ḡuyako meté horé yowaḡo.

⁸Uni Parámimbo quhuríye qenero topé ka kama teweya tiníqo, meté horé yowaḡo.”

⁹ḡunde ḡuroko ye date iḡotengo, yoto-yoto meté horé ḡuko uni koweye toḡaḡurí^{¶¶} ḡuro naḡepe, ma uni koweye kama toḡaḡurí ḡuro ḡuya? Qeni, nore ḡande yeteto, Anutuko Abraham koro iḡondutuyó qenero, uni roneneḡowí, ye nekaró. ¹⁰Asa ko do naru horé ḡuno, uni roneneḡowí, ye nekaró? Enendo kowí toḡoníqota, uni roneneḡowí, ye nekarómbe, ma kowí kama toḡaró quno, ḡunde ye nekaró? Asa kowí kama toḡaró quno, ḡunde

¶3:30 “uni koweye toḡaḡurí qu” - ḡuko Juda uni nange. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḡu, ḡande miraró, ko enendo rokó ka tero eneḡo naḡosimó soso koweye toḡoweya. ḡunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toḡaḡurí. **§4:2** “*uni roneneḡowí*” ḡuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneḡo uniyó tunoqete.

****4:3** Murí Tero 15:6

††4:5 “*roneneḡowí tunoqete*” ḡuro murí muko ḡandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneḡo unipare qu ka tunoqetengo.

‡‡4:6 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iḡo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḡuyako Dewit kondé iḡo inaḡurí.

¶¶4:9 “uni koweye toḡaḡurí qu” - ḡuko Juda uni nange. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḡu, ḡande miraró, ko enendo rokó ka tero eneḡo naḡosimó soso koweye toḡoweya. ḡunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toḡaḡurí.

ye nekaró, imemoŋgo kini. ¹¹ Koretero kowí kama toŋaró quno ŋuno Anutuko iŋondutuyó qenero, uni roneneŋowí, ye nekorogota ŋande miraró, “Rokó tewero quro koweke toŋo qembe.” Ŋuro tero Abrahamko uni soso koweye kama toŋotengo quko iŋondutuwoyotengo ŋuro awaye. Ŋuro tero uni ŋu ŋuya uni roneneŋowí tewango. ¹² Abrahamko kowí kama toŋaró quno ŋuno iŋondutu taró. Asa ko enendo ŋuya uni koweye toŋaŋgurí khí mepé howero iŋondutu teyotengo ŋuro awaye.

¹³ Qeni, Anutuko mande kusiyo Abraham ŋande miraró, “Keya sowekepoya mira soso se yunowano.” Asa hutuŋo mande kama yoní Anutuko mande ŋu kusiyo inaró. Abraham iŋondutuwoníqota Anutuko, uni roneneŋowí, ye nekoró mande kusiyo inaró. ¹⁴ Dokoro uni hutuŋo mande howeyotengo qu nanŋeko noko ŋu rewango tiníqo, iŋondutu tewero murí ŋuko murí moré kini, ko Anutuko mande kusiyo ŋuko kina mande nanŋe. ¹⁵ Dokoro uni kato hutuŋo mande wendaqiniqo, Anutuko sanggiri tero ronda yereweya. Quko uni kato hutuŋo mandeyó moré kini, asa hutuŋo mande ŋu wendaqewero mepémo kini.

¹⁶ Ŋunde ŋuroko Anutuko unindoro iŋondutuye qenero samaka-samaka tuwó^{§§} yunoro mande kusiyo ŋu yunote. Ŋunde tero mande kusiyo ŋu riní kondériní Abraham koro sowe qu soso yunote. Suwisawiyó ŋuko unindo hutuŋo mande howeyotengo quya unindo Abraham koro iŋondutuyó gene howeyotengo ŋuya. Dokoro Abrahamko nore soso quro usinani.

¹⁷ Ŋundiro nanŋe sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró, “Nondo uni wini parámi kunowe usi-singe qambu tewango.”

*Asa ko enendo iŋondutu tero Anutu toŋímo noreŋo usinani tunoqaró. Ŋu Anutu ŋuko uni khumowí mu yoto-yoto yunoyote. Ko do o ka kama yote ŋu nekoní arero yotengo.

¹⁸ Anutuko Abraham mande kusiyo ŋande inaró, “Keto uni wini qambu koro usiye tunoqeweya.” [†]Ŋunde yiniqo, uni meyowo kato, “Mepémo kini,” ye iŋoweya, peka. Quko Abrahamko hamó iŋondutu tero yeŋo usiye tunoqaró.

¹⁹ Ŋu naruko ŋuno kumima naruyó 100 ŋundiro rotoro kowí umburó. Ko parí Sara ŋuko kusimi taró. Ŋunde quko iŋondutuyó oyowí kama taró. ²⁰ Kini, enendo Anutuko mande kusiyo ŋuro iŋaró, ko iŋondutuyó rotoro newonde irisa kama taró. Kini, iŋondutuyó ŋuko wimbí riní Anutu owí hokoro ²¹ ŋande iŋaró, Anutuko do mande ka kusiyo ŋu eneŋombo ŋunde teweya. ²² Ŋunde ŋuroko Anutuko Abraham koro iŋondutuyó qenero, uni roneneŋowí, ye nekaró. ²³ Ŋa mande ŋako, “iŋondutuyó qenero, uni roneneŋowí, ye nekaró,” sokomeko ŋuno nakayáŋaró, quko Abraham koro nanŋe kama nakayáŋaró. Kini. ²⁴ Noreŋo ŋuya nakayáŋaró. Anutuko nore ŋuya, unipare roneneŋowí, ye neko yereweya. Dokoro nore Anutu iŋondutuwoyoteto. Enendo Yesu, noreŋo Uni Paráminani ŋu, uni tapu koŋgo riní otoqaró. ²⁵ Noreŋo quhurínanimboró ene rero uni sanggiri kandeyemo rotoní uroyi khumaró, ko noreŋo roneneŋowí mu tunoqewero quro uni tapu koŋgo riní otoqaró.

§§4:16 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

*4:17 Murí Tero 17:5

†4:18 Murí Tero 15:5

**Noreya Anutu kaya
newonde kanata teteto**

5 Njunde njuroko nore injondutuwoy-atoqota Anutuko nore, unipare ronenejowí,[‡] yero neko nereró. Murí njuwore norendo Anutu kaya newonde kanata teyoteto, dokoro Uni Paráminani Yesu Kristo[¶] kaya womatowó. ²Njunde injondutuwoyatoqo, noriní samaka-samaka tuwó[§] rero Anutu koro tangímo uyareyoteto. Ko njande injoyoteto, imemongo Anutu koro sine parámiyó^{**} qenewato quro ningu-ningu teyoteto. ³Njunde nange kini. Quhurí korowoyoteto quno njuno ningu-ningu teteto, dokoro njande injoteto, nj quhurí njundo newondenani towoní kondériní kondé kaneyowato. ⁴Njunde kaneyato murínani meté horé tunoqeweya. Njunde tunoqiní nore Anutusina ijoro oyó meté njuro sopoyoteto. ⁵Nore njande injoteto, o meté nj hamó rewato, dokoro Anutuko Yuqa Surumíwore newonde meté mu sono qembe newondenanimu windorogaró.

⁶Qeni. Komo, norendo norejo samaka nerewero mepémo kini. Quko Anutuko naru meté rokógoro unipare ene huwónjoyotengo samaka yerewero quro Kristo nj asájoní tipiririko^{††} khumaró. ⁷Asa uni kato uni ronenejowí ka samakanjowero quro

kama khumoweya. Hamó, enendo uni meté quro khumoweya, peka. ⁸Quko Anutuko newonde meté nunowero quro muríyó nore njande witú yereró, asa noreko watí quhurí unipare yoradowó quno njuno Kristo riní norejo tipiririko khumaró. ⁹Khumoní sitúnjombo nore noriní ronenejowí tatowó.^{‡‡} Asa ko nore njande hamó injoteto, imemongo Anutuko quhurí unipare nj rambaruru yereweya quno njuno enendo Kristowore rambaruru konjo nore noreweya. ¹⁰Komo nore Anutu koro sangiríngo yoradowó. Quko nj naru njunoko Anutu koro Najuní khumaró njuko sangirí nj riní kini tiní nore Anutu kaya newonde kanata tatowó. Njunde tero nore hamó njande injoyoteto, Najuní njuro yoto-yotoyómbo kawaware yerero rambaruru konjo yoreweya. ¹¹Nj nange kini, asa itaka Uni Paráminani Yesu Kristowore nore Anutu kaya newonde kanata teyoteto. Njunde njuroko Anutu njuro ningu-ningu parámi teyoteto.

**Atam kaya Yesu Kristo kaya o
enesó irisa riri tunoqaró**

¹²Nore injoteto, komo suki uni kanata kato o piyimi tiní quhurí tewero murí nokono tunoqaró. Murí njundo kindo khumowero riní nokono tunoqero uni soso wiri yereró, dokoro uni soso

[‡]5:1 “*unipare ronenejowí*” njuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetengo.

[¶]5:1 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

[§]5:2 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{**}5:2 “sine parámi” njuko enejo owé parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

^{††}5:6 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

^{‡‡}5:9 “*ronenejowí tete*” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

quhurí teyotengo. ¹³Qeni, Anutu koro hutuño mande ñu[¶] kama tunoqey-oní quhurí tewero murí ñu nokono yora. Quko hutuño mande moré kini, asa wendaqewero mepémo kini. ¹⁴Ñu hamó, quko ñu naru kewero quño ñuno, asa Atam naruyó mongo yate-yate arero Anutuko hutuño mande Moses inaró quño ñuno, kindo khumowero ñundo uni soso sopo yirini khamangurí. Hamó, uni kumimbo Atamko Anutu koro mande wendaqaró ñunde qembe kama tangurí. Quko uni ñuya khamangurí. Ko Atam ñuko uni tukú tunogeweya ñuro rokóño taró.

¹⁵Quko Atamko o piyimi taró ñuko enesó, Anutuko o tuwó nunaró ñuko enesó. Qeni, uni kanata kato o piyimi taró ñuro uni qambu khamangurí. Quko Anutuko samaka-samaka tuwó ñuya puriño Yesu Kristo^{§§} koro samaka-samaka tuwówore maheró ñuya parámi tiní uni qambu ñundo siyangurí. ¹⁶Ko uni kanata kato o piyimi taró ñuro engé ñuko enesó, puriño ñuro engé ñuko enesó. Dokoro komo Anutuko uni kanata o piyimi taró ñu qenero topé piyimi ka rero meté te inaró. Quko imemongo unipare qambu quhurí tangurí ñu yiyoro samaka-samaka tuwó yunoní unipare roneneñowí tangurí. ¹⁷Dokoro uni kanata kato o piyimi tiníño, kindo khumowero ñundo wimbí tero uni soso sopo yereyote. Quko uni kanata ka, Yesu Kristo, ñundo o meté tiníño, samaka-samaka tuwó rato Anutuko puriño nore

nunoro, uni roneneñowí, yero neko yereró. Ko nore owé parámi rewato.

¹⁸Asa ko uni kanata kato o piyimi tiníño, Anutuko uni soso topé piyimi ka meté te yunaró. Ñundiro nange uni kanata kato o meté tiníño, Anutuko uni soso, uni roneneñowí, neko yerero yoto-yoto yunaró. ¹⁹Asa uni kanata kato Anutu koro mangó wendaqini uni qambu quhurí uni tunoqangurí. Ñundiro nange uni kanata kato Anutu koro mangó howini uni qambu uni roneneñowí tewaño.

²⁰Kowe hutuño mande mahini quhurí tewero murí ñu parámi tunoqaró. Quko murí piyimi ñu parámi tiníño, samaka-samaka tuwó ñu parámi horé nunoní ratowó. ²¹Asa quhurí tewero murí ñu mahiniño, kindo khumowero ñundo unipare sopo yirini khamangurí. Ñundiro nange samaka-samaka tuwó ñu mahero otete roneneñowíwore nore sopo nirini nore Uni Paráminani Yesu Kristowore suki-suki yowato.

Norendo Kristo koya khumatowó

6 Asa ko do ka yewato? Ñandiro peka, “Nore meté o piyimi tatoqo, samaka-samaka tuwó ñu parámi horé nunoweya.” Ñunde yewato, peka? ²Kini horé. Noreko uni khumowí ñunde qembe quhurí koro kusunjoyómo watí kama yoteto, hamómbe? Asa ko date tero otete piyimi ñu watí howeyoteto? ³Nore sono reroqo Kristo Yesu* quroyómo utowó, asa ko ene

[¶]5:13 “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{§§}5:15 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{*}6:3 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

khumaró nyaya kumatowó. Ye n̄mbe kama iŋotengo, peka. ⁴Ŋunde n̄uroko nore sono reroqota khumoro eneya uni tapuko utowó. Ŋuro tero Anutuko sine parámiyómbó† Kristo uni tapu kongo okokowoní otoqaró n̄unde qembe nore nyaya khe u-unani ketawore howeyoteto. ⁵Dokoro norendo enego khumaró n̄undiro kumatowó tiníqo, n̄unde nange nore nyaya pitu ko otoqowato.

⁶Ŋande iŋoteto, ko norengo newonde komo quaya eneya tipiriko yuroyi khumariyó. Ŋunde tero enendo quhurí n̄uro wimbí n̄u riní kini tiní quhurí koro kho simó‡ watí kama yoteto. ⁷Dokoro uni ka khumaró n̄uko quhurí n̄uro kusunjoyó mon̄go arete.

⁸Asa ko iŋondutu n̄andiro teyoteto, ko Kristo koya kumatowó tiníqo, nore eneya keta tero yorowato. ⁹Dokoro n̄ande iŋoteto, Kristo uni tapu kongo otoqoroqo kan̄uya kama khumoweya. Itaka khumoko ene sopoyowero mepémo kini. ¹⁰Hamó, enego khumaró n̄undo naru kanata qunoko quhurímboro wimbí riní kini taró. Quko enendo keta yotoro Anutu kasiramo yorote. ¹¹Ye nyaya iŋo-iŋo n̄u nange ti. Ye uni khumowí n̄unde qembe quhurí kusunjoyómo kama yorotengo. Kini, Kristo Yesu quroyómo Anutu kasiramo yorotengo.

¹²Ŋunde n̄uroko quhurí tewero murí kusunjoyómo ma yowero, n̄undo

koweye puqeweya qu sopoyoní murí n̄u howero iŋo-iŋo piyimi mu howewango koro. ¹³Ko koweyemboro o sombé-sombé qu quhurí tewero murí kusunjoyómo ma rotowero, otete piyimi teweya koro. Kini, ye khumo takaro pitu ko otoqangurí qu qembe yeŋo Anutu inoyi qembe, ko koweyemboro o sombé-sombé qu otete roneneŋowí¶ tewero quro Anutu inoyi qembe. ¹⁴Hamó, quhurí tewero murí n̄undo sopo yerewero mepémo kini. Dokoro yendo hutuŋo mande§ n̄uro kusunjoyómo kama yotengo. Kini, samaka-samaka tuwó** n̄uro kusunjoyómo yotengo.

Otete roneneŋowí n̄uro kusunjoyómo yoteto

¹⁵Asa do ka yewato? Ŋande peka, “Hutuŋo mande n̄undo kama sopo nereyote, samaka-samaka tuwó n̄undo nange sopo nereyote. Asa ko o piyimi tato.” Ŋunde yewato, peka? Kini horé. ¹⁶Qeni, yendo oka kusunjoyómo yotengo tiníqo, o n̄uko sopo yereyote. Hamó, quhurí tewero murí n̄uro kusunjoyómo yotoro howiqo, yoriní khumowango. Quko Anutu koro kusunjoyómo yotoro mangó howiqo, yoriní roneneŋowí tewango.†† Ŋuro iŋotengope ma kini? ¹⁷Quko Anutu yun̄gunajoyoteto, dokoro komo

†6:4 “sine parámi” n̄uko enego wimbí parámi n̄unde qembe, enego o soso meté horé mu.

‡6:6 “kho simó” n̄unde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enegomboro o ka tewero mepémo kini.

¶6:13 “*otete roneneŋowí*” n̄uko Anutuko nore rokó yiriní norengo murínani enego murí howeyote.

§6:14 “*hutuŋo mande*” n̄uko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande n̄uko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**6:14 “*samaka-samaka tuwó*” n̄uko Anutu enegombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

††6:16 “*roneneŋowí tete*” n̄uro murí muko n̄andiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoŋo potó moré kini tiní enego unipare qu ka tunoqetengo.

ye quhurí nuro kho simó[‡] yotoro howangurí, quko itaka mande rondaqe yunangurí nū inoro ningū-ningū tero howeyotengo.

¹⁸Hamó, quhurí nundo ye kusi yereró, quko Anutuko ye wisi yerero otete ronenejowí[¶] nuro kusungoyómo yorotoní yotengo. ¹⁹Yejo koweye sajaní nuko ime nange, nunde nuro nondo noko koro tapara mande^{§§} ka yeteno. Komo koweyemboro o sombé-sombé qu se rotoyi otete pusú nuro kho simó yotoro hutuño mande wendaqewero murímboro kho simó yotoro hutuño mande wendaqeyangurí. Asa nunde nange itaka o sombé-sombé nū se rotoyika otete ronenejowí nuro kho simó yuri qembe. Nunde tero meté horé tunoqewango. ²⁰Dokoro yendo quhurí tewero murímboro kho simó yangurí quno otete ronenejowí kusungoyómo kama yorango. ²¹Nunde nuroko, nū naruko nuno do engé ka tunoqaró? Hamó, itaka oteteye nuro kowi piyo teyotengo, dokoro engé nuko nandiro, ye khumoyotengo. ²²Quko itaka Anutuko quhurí tewero murí mongo yoriní Anutu koro kho simó yotengo, ko nuro engé nuko nandiro, ye meté horé yotoro suki-suki yorowango. ²³Dokoro quhurí tewero murímboro kimoyó nuko khumo nange, quko Anutu koro puriño nunoyote nuko nandiro: Uni Paráminani

Kristo Yesu* quroyómo yoto-yoto suki-suki nunoyote.

Kame tewero quro tapara mande

7 Uni topo, ye hutuño mande[†] nuro inomukotengo. Asa uni ka toní yoníqo, hutuño mande nundo sopoyote. Nuro kape tetengo, peka. ²Qeni, hutuño mande kanata kato nande yete, pare kato kamí, toní yoníqo kamímboya womoyote, roto tojowero mepémo kini. Quko kamí khumoníqo, ore mande nundo pare nū wafí kama sopoyoweya. ³Asa ko kamí muko toní yoní pare nū uni meywomboya epe re-re teweya tiníqo, otete nuko se simbururu nange. Quko kamí khumoníqo, ore mande nundo pare nū kama sopoyoní uni meywomboya epe re-re meté teweya. Nuko se simbururu kini.

⁴Asa ko, uni topone, Kristo[‡] khumaró nūwore ye nuya khumoyi hutuño mande nundo kama sopo yereyote. Nuro tero meywomboya womowango. Uni meyworo nuko uni tapu kongo otoqaró. Nunde tiní norendo Anutu koro kho tero engé rato tunoqeweya. ⁵Dokoro komo, kowenani sajaní howatowó quno nuno, hutuño mande nundo kowenani soso riní ino-ino piyimi howatowó. Ino-ino piyimi nuko quhurí tewero otete nuro ino-ino qu. Asa norendo ino-ino nū howero kindo khumowero nuro kho tero engé

[‡]6:17 “kho simó” nunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

[¶]6:18 “*otete ronenejowí*” nuko Anutuko nore rokó yiriní norengo murínani enejo murí howeyote.

^{§§}6:19 “*tapara mande*” nuko sowo mande nange. Uni kato sowo mande nunde qu yero oka witú yereró.

^{*}6:23 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nū, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

[†]7:1 “*hutuño mande*” nuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande nuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

[‡]7:4 “*Kristo*” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nū.

rato tunoqaró. ⁶Quko itaka, nore hutuḡo mande kusunḡoyómo yotoro khumatoqo, o kusi nereró ḡuro wimbí ḡu kini tero norotaró. Ḥunde tero norendo hutuḡo mande komo nakayáḡḡurí ḡu watí howero Anutu koro kho qu kama tewato. Kini, yuqa keta qu rero kho qu ḡunde tewato.

Hutuḡo mande koya quhurí tewero murí ḡuya kho kopo teyotirí

⁷Ḥunde ḡuroko date yewato? Hutuḡo mande¹ ḡuko o piyimi mu peka? Kini horé. Nondo hutuḡo mande ḡu kama ḡano tiníqo, quhurí tewero murí ḡu gene ḡowero mepémo kini. Dokoro ore mande kanata kato ḡande yaró, “Qene nunḡu ma tewero,” asa ko gene nunḡuwowero quro murí ḡu ḡo-mukanowó. ⁸Quko quhurí tewero murí ḡundo mande kondéwore noriní o kate-kate rewero quro ḡo-ḡo newonden-emo tunoqaró. Hamó, hutuḡo mande moré kini yoweḡo, quhurí tewero murí ḡu wimbí moré kini. ⁹Komo naru kano hutuḡo mande moré kini tero meté yoranowó. Quko mande kondé ḡu mahiní quhurímbo ḡo-ḡo ḡu newondenemo otoqoní ¹⁰newondene kumaró. Ko ḡande ḡoteno, mande kondé ḡuro murí ḡandiro, asa yoto-yoto meté mu nunoweya. Quko kini, nuroní khumanowó. ¹¹Dokoro quhurí tewero murí ḡundo mande kondéwore kaná nerero noriní khumanowó. ¹²Asa ko hutuḡo mande soso ḡuko surumí, ko mande kondé ḡuko surumí mu, roneneḡowí mu, meté mu.

¹³Ḥunde ḡuroko date yewato? O meté ḡundo kinanḡe nuroní khumanowó,

peka? Kini horé. Ḥandiro nanḡe, asa o meté ḡundo quhurí tewero murí ḡu riní tunomo tunoḡewero ḡuro noriní khumanowó. Ḥuro tero hutuḡo mandewore ḡande ḡowano, asa quhurí tewero murí ḡuko piyimi horé.

Quhurí tewero murí ḡundo nore sopo nereyote

¹⁴Qeni, nore ḡande ḡoteto, asa hutuḡo mande⁸ ḡuko Yuqa Surumímbo mande qu. Quko nondo kowene saḡanímbo yotoro kho simó** tero quhurí tewero murí kusunḡoyómo yoteno. ¹⁵Dokoro o teyoteno ḡu kama ḡowe tondanete. Qeni, nondo otete ḡuro metéḡoyoteno ḡu kama teyoteno. Kini, otete ḡuro piyimiḡoyoteno ḡu nanḡe teyoteno. ¹⁶Quko no otete ḡuro piyimiḡoyoteno qu teteno tiníqo, no Anutu koro hutuḡo mande ḡuko meté, yeteno. ¹⁷Quko itaka, nopa nanḡe o piyimi ḡu watí kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí ḡu quronemo yote, ḡundo nanḡe ḡu teyote.

¹⁸Dokoro ḡande ḡoteno, o meté qu ka kowene saḡaní quroko kama yorote. Hamó, no o meté tewero, ye ḡoteno, quko ḡu kama teyoteno. ¹⁹Dokoro otete meté ḡuro metéḡoyoteno ḡu kama teyoteno. Kini, otete piyimi ḡuro piyimiḡoyoteno ḡu nanḡe teyoteno. ²⁰Asa otete ḡuro piyimiḡoyoteno ḡu teyoteno tiníqo, neneḡombo kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí quronemo yote, ḡundo nanḡe ḡu teyote.

²¹Asa ko hutuḡo mande ḡuro ḡande ḡoteno, ko otete meté mu tewero, ye ḡoteno quno, otete piyimi mu tewero ḡuko noya yote. ²²Hamó, no newon-

***7:7 “hutuḡo mande”** ḡuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḡuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

§7:14 “hutuḡo mande” ḡuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḡuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

****7:14 “kho simó”** ḡunde quko uni parámíyómboro kho qu teyara, eneḡomboro o ka tewero mepémo kini.

denemoko Anutu koro hutuŋo mande ŋuro ŋingu-ningu teyoteno. ²³Quko hutuŋo mande enesó ka kowene soso quroko ŋuno yote. Hutuŋo mande enesó ŋuya Anutu koro hutuŋo mande iŋo-iŋonemo yote quya kuma-kuma teyotiri. Kuma tero quhurí tewero murím-boro hutuŋo mande qu kowene soso quroko yote ŋundo kusi nereyote. ²⁴O iniyake, quhurímbo no hamó rambaruru nereyote! Danimbo no samaka nerero kowene khumaró qu noŋgo noreweya? ²⁵No Anutu hamó yungunajowe! Yesu Kristo,^{††} nenengo Uni Paráminembo no samaka noreweya.

Asa ko nopa nange iŋo-iŋonemo Anutu koro hutuŋo mande kusunoyómo yotoro khoyó teyoteno, quko kowene sajanímbo quhurí tewero murím-boro hutuŋo mande kusunoyómo yotoro khoyó teyoteno.

Yuqa Surumímbo yoto-yoto meté mu nore nunoyote

8 Ŋunde ŋuroko, itaka unipare soso Kristo Yesu^{‡‡} quroyómo yotengo qu topé piyimi ka kama rewango. ²Dokoro, Yuqa koro hutuŋo mande ŋundo yoto-yoto ke kunoro Kristo Yesuwore quhurí tewero murím-boro hutuŋo mande ŋundo kuroní khumaró ŋu noŋgo oroso kiriní kina yote. ³Hamó, komo quuno hutuŋo mande^{¶¶} ŋundo nore quhurí moŋgo oroso yerewero mepémo kini, dokoro noreŋgo kowenani sajaní muko quhurí tewero

murí ŋu takawero mepémo kini. Asa ko Anutuko eneŋo naŋuní asáŋoní kowe ka quhurímbo sopoyote ŋunde qembe tero quhurínani rotowero quro eneŋo rero o qa-qa taró. Ŋunde tero enendo kowenani sajaním-boro quhurí ŋu topé piyimi inaró. ⁴Ŋuro tero hutuŋo mande ŋuro murí riní nore quroko hamó tunoqete, dokoro norendo kowenani sajaní watí kama howeyoteto, Yuqa nange howeyoteto.

⁵Qeni, unipare koweye sajaní howeyotengo qundo koweye sajaním-boro nungurí howeyotengo, quko unipare Yuqa howeyotengo qundo Yuqa koro nungurí howeyotengo. ⁶Dokoro kowenani sajaním-boro nungurí ŋundoko kindo khumowero ŋu riní otoqoyote, quko Yuqa koro nungurí ŋundoko yoto-yoto metémboya newonde imemboya riní tunoqeyote. ⁷Ŋunde ŋuroko kowenani sajaním-boro nungurí ŋuko Anutu koro sangiríŋo, dokoro nungurí ŋuko Anutu koro hutuŋo mande ŋuro kusunoyómo yowero piyimiŋoyote, ko yowero mepémo kini. ⁸Unipare koweye sajaní howeyotengo qundo Anutu ŋingu-ningu inowero mepémo kini.

⁹Ŋu hamó, quko yendo koweye sajaní kama howeyotengo. Kini, Yuqa howeyotengo, dokoro Anutu koro Yuqayó ye quroyemo kunditeyote. Asa uni ka Kristo koro Yuqayó eneno kama yote tiníqo, uni ŋuko Kristo koro qu kini. ¹⁰Quko Kristoko quroyemo yote tiníqo, quhurí

^{††}7:25 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{‡‡}8:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{¶¶}8:3 “**hutuŋo mande**” ŋuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda unipareto yoto-yotoye soso sopoyaró.

tewero murímbo koweye riní khumowí tete, peka, quko yuqaye muko yoto-yotoyó moré, dokoro ye ronenejowí yotengo.^{§§ 11} Anutuko Kristo okokowoní uni tapu konggo pitu ko otoqaró. Asa ko Anutuko Yesu otoqaró nuro Yuqayó ye quoyemo yote tiníqo, enendo Yuqayó nuro koweye khumowí nuri riní pitu ko keta teyoweya.

¹² Njunde nuroko, uni topo, norendo kowenani sajanímbo kusunjoyómo kama yoteto, asa ko nunguríño ma howewero. ¹³ Dokoro nungurí nuro howeroqo, khumowango. Quko Yuqa koro wimbí rero koweyemboro otete nuro uroyi khumoweya tiníqo, ye yoto-yoto rewango. ¹⁴ Dokoro unipare soso Anutu koro Yuqa qundo khe u-uye sopoyote nuko Anutu koro simó. ¹⁵ Hamó, norendo Yuqa nuro rero sasaro koro kho simó* kañuya kama tunoqatowó. Kini, Yuqa rato Anutuko aratu te nunoní nore enejo nande kiweyoteto, “Awanani horé.” ¹⁶ Yuqa enejomboya norejo yuqananimboya mande kanata nande yetiri, asa Anutu koro simó yoteto. ¹⁷ Ko enejo simó yoteto tiníqo, imemongo Kristo o meté mu raró njunde qembe nore nyaya Anutu koro o meté qu rewato. Dokoro, norendo Kristo quhurí korowaró njunde qembe korowowato tiníqo, owí parámi raró nyaya rewato.

Imemongo o meté horé ka tunoqeweya

¹⁸ Qeni, imemongo ta nore owé parámi horé tunomo rewato. Asa ko kowe surumí itaka korowoyoteto nuko o kina njunde qembe nange. ¹⁹ Dokoro o soso Anutuko towaró nuko Anutu

koro simó tunomo tunoqewango nuro ninguningu te sopoyotengo. ²⁰ Hamó, Anutuko o soso towaró nuro re kusi yereyoní quhurímbo kusunjoyómo yotoro wimbo-wimbo yotengo. Nuro ninguningu kama tanjurí, quko Anutu koro nungurí howeroqota o meté karo sopoyotengo. ²¹ O meté nuko nandiro, itaka o soso nuko kinange puqero piyo teyotengo, quko imemongo Anutuko o piyimimbo kusi yereyote nuro orosoyiní kina yotoro Anutu koro simómboro sine parámimo yowango. ²² Hamó, nande injoteto, nuro rokónjoyate itaka nuro, o soso Anutuko towaró njundoko pareto simó pisiyowero kowe surumí tetengo njunde tero kinange kiweyotengo. ²³ O soso towaró nuko njunde teyotengo, kini. Norendo Yuqa Surumí nuro, kho koro engé korete qu qembe, komo ratowó. Asa nore nyaya newondenanimbo kinange kiwero Anutuko aratu te nunoro kowenani kimoni† keta yowato nuro ninguningu te sopoyoteto. ²⁴ Dokoro Anutuko nore rambaruru konggo noriní o meté mu imemongo nunoweya nuro sopoyoteto. Quko uni kato oka towoyote nuko ene nuro kama sopoyote. Kini, oka towoyote tiníqo, do karo sopoyoweya? ²⁵ Quko nore onani moré kini nuro sopoyoteto tiníqo, mondó ta ninguningu te sopoyowato.

²⁶ Njundiro nange noreko wimbunani moré kini teteto, quko Yuqako samaka nereyote. Nore do o karo hariri tewato nuro kama injoyoteto. Wimbunani moré kini yoteto, quko Yuqako nuro injoní ton-dajiní injo-injonanimbo surumí injoro hariri tero samaka nereyote. ²⁷ Anutuko unindoro newondeye gene injoyote, ko

§§8:10 “**ronenejowí yote**” nuro murí muko nandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

*8:15 “kho simó” njunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejombo o ka tewero mepémo kini.

†8:23 “**kowenani kimoni**” nuro murí muko nandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Njundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

enendo Yuqa koro iño-iño qu qene inoyote. Dokoro Yuqapo Anutu koro iño-iño qu nange howero unipare meté horé[‡] ñu samaka yerewero hariri teyote.

Norendo o soso takayoteto

²⁸ Ñande iñoteto, ko o soso nokono tunoqeyote ñundoko kho kopo tero unipare Anutu newonde meté inoyotenggo qu o meté te yunoyote. Unipare ñu, Anutuko iño-iñoyó howero neko yereró. ²⁹ Dokoro komo suki unipare ñu iño yunoro nañunímboro rokóño tunoqewero quro rokó yereró. Ñunde tero Yesuko kone-topé qambu koro paye korete qu yoweya. ³⁰ Anutuko dani ka rokó yereró qu neko yereró. Ko enendo dani ka neko yereró qu yoriní roneneñowí tangurí.[¶] Ko enendo dani ka yoriní roneneñowí mu tangurí qu owéye parámi yunaró.

³¹ Ñunde ñuroko ñuro date yewato? Qeni, Anutuko nore samaka yereyote tiníqo, danimbo rambaruru yereweya?

³² Hamó, enendo nore soso samaka nerewero quro nañuní rotoní uroyi khumaró. Ñunde tero nañuníwore o soso nore tuwó yunoweya, hamómbe?

³³ Danimbo meté Anutuko unipare rokó yereró qu yorero mande khono yoro-toweya? Kato mepémo kini, dokoro Anutu enenjombo yoriní roneneñowí mu teteto. ³⁴ Danimbo meté ronda yerero topé piyimi nunoweya? Kato mepémo

kini, dokoro Kristo Yesu,[§] uni khumoro pitu ko otoqaró ñundo Anutu koro kandí kondésina^{**} kunditero noreño iwí kirayoyote. ³⁵ Kristoko newonde meté nunoyote. Ñunde tiní do kato eneño newonde meté qu wisumuñoweya? Oka kato mepémo kini. Quhurí ka noreno tunoqete, kowe surumí teteto, unindo o piyimi te nunotenggo, te-qonanimboro khumoteto, kowe punu-pununani moré kini teteto, o piyimi mundo nore rambaruru nerete, kuma ka noreno tunoqete, asa o ñundoko Kristo koro newonde meté qu wisumuñowero mepémo kini. ³⁶ Hamó, Anutu koro sokomeko ñuno ñande nakayáñaró,

“Noreko keño unipareke,

ñunde ñuro tero naru suki-suki nuri khumoyoteto.

Nore niyiqo sipsip qembe tato nuri khumoyoteto.”

³⁷ Quko Kristoko newonde meté nunoyote. Asa ko o ñunde qu noreno tunoqete tiníqo, naru rokóño hamó takayoteto. ³⁸ Ñunde yeteno, dokoro no iñondutu hamó ñandiro teteno. Oka kato Anutu koro newonde meté qu wisumuñowero mepémo kini. Iyo, kindo khumowero ñu, yoto-yoto ñu, sambo simó^{††} ka, yuqa kondé ka, oka itaka yote qu, oka ime tunoqeweya qu, o enesó-enesó wimbí kondé qu, ³⁹ oka samboko yote qu, oka nokono yote qu, o soso meyowo mu, o ñundoko Anutuko

[‡]8:27 “*unipare meté horé*” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

[¶]8:30 “*roneneñowí tete*” ñuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneño unipare qu ka tunoqetenggo.

[§]8:34 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{**}8:34 Uni owé parámi moré ñu nange wiri yerete uni kandí kondésina ñunde kunditanjurí.

^{††}8:38 “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotenggo.

newonde meté Uni Paráminani Kristo Yesuwore nunoyote ŋu wisumuŋowero mepémo kini.

Anutuko enego iŋo-iŋo howero unipare rokó yereyote

9 No Kristo^{‡‡} koro uni ka, no mande hamó yeteno, kota kini. Ko otete sopowero quro iŋo-iŋone muko Yuqa Surumímboro wimbí rero mandene riní kondérete. ²Ko mandene ŋuko ŋandiro, naru rokóŋo newonde surumí parámi teyoteno, ³dokoro sitú toponemboro kondé iŋoyoteno. Ŋande ye iŋoteno, enina, ene samaka yerewero quro meté Kristoko huwó niriní enego roto kapiyamo yowano. ⁴Hamó, sitú topone ŋuko Israel koro wini qu, ko Anutuko aratu te yunaró. Enendo Anutu koro sine parámi qenengurí, ko Anutuko eneya mande kondé kusiyaró,[¶] ko enego hutuŋo mande^{§§} qu yunaró. Enendo Anutu potoruku te inoyotengo, ko Anutuko o meté te yunoweya ŋuro mande kusiyaró. ⁵Enego usisambapukoye owéye parámi moré, ko Kristo ŋuko ene sitú topé. Naru suki-suki Anutu, o soso koro simburí ŋu, suki-suki owí parámi reweya. Ŋu hamó.

⁶Ŋu date, Anutu koro mandí ŋuko engé moré kini, peka? Kini, dokoro Israel^{*} koro sowe qu soso ŋuko Israel koro wini hamó kini. ⁷Ko Abraham koro sowe qu soso ŋuko enego usi-sí hamó

kini. Kini, sokomeko ŋande yete, “Aisak ŋu nongo nange soweke tunoqewango.”

^{†8}Mande ŋuro murí muko ŋandiro: asa simó soso Abraham koro kowí saŋaní monŋo tunoqangurí ŋuko Anutu koro simó kini. Kini, enego sowe hamó qu mande kusiyaró ŋu nongo tunoqetengo. ⁹Dokoro mande kusiyaró ŋuko ŋandiro, “Imemonŋo ŋano mahewano quno ŋuno Sara simó moré teweya.”[‡]

¹⁰Ŋunde nange kini. Asa Repekako naru kanata quno usinani Aisak koya yorariyó. ^{11–12}Ŋunde yotoro qahu tero penzakara ŋu kama pisi yereyoní otete metémbe ma piyimimbe kama teyori Anutuko kanata ka nange rokóŋaró. Ŋuro tero enego iŋo-iŋoyó kondé yoweya. Enendo uni kho teyara ŋuro kama iŋoro enenombo rokóŋoro pare ŋande miraró, “Korete qundo tukú quro kusunoyómo yoweya.”

¹³Ŋundiro nange sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró, “Yakop ŋuro meténoyano, Iso ŋuro piyiminoyano.”

¹⁴Asa ko do ka yewato? Anutuko otete roneneŋowí kama howeyote, peka? Kini horé! ¹⁵Qeni, enendo Moses ŋande mirote,

“Nenenombo danimboro sikíye te yunowano, nenenombo danimboro newonde surumí yunowano.”

¹⁶Asa ko dani ka sikíye reyotengo ŋuko unindoro nunguríye kama

^{‡‡}9:1 “*Kristo*” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

[¶]9:4 “*mande kondé*” ŋuko komo suki Anutuko *Abraham, Aisak, Yakop* koya taró. Mande ŋuko ŋandiro, enego sowe qu parámi tunoqeweya, ko Israel mirako ŋuno naru suki-suki kunditeyowango. Mande kondé ŋuwore Abraham koya suwisawiyóm-boya Anutu koro unipare tunoqangurí.

^{§§}9:4 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{*}9:6 “Israel” ŋuko *Abraham* koro usí, owí kako “*Yakop*”, Juda uniparetoro pukoye.

[†]9:7 Murí Tero 21:12

[‡]9:9 Murí Tero 18:10, 14

howeyote, ko unindoro khoye kama howeyote. Kini, Anutu enenjombo sikíye te yunote. ¹⁷Qeni, sokomeko njuno Anutuko Pero^f njande mirote, “Murí njaro nanje ke korewe tunoqaró, asa ke sanjngemo nenejo wimbune rewe tunomo tunoqeweya. Njuro tero unipare soso nokono yotenggo qundo owéne injowanjo.” ^{§18}Asa ko enenjombo dani ka sikíye te yunote, ko enenjombo dani karo newondeye kusiyote.

¹⁹Asa ko ye kanata kato njande osese nereweya, peka, “Do karo Anutuko quhurinanimboro mande kho nore nunoyote? Danimbo injo-injoyó meté wisumunjoweya?” ²⁰Njunde yeweya, kuko ke dani? Date koro mande topé njunde qu yeweya? Anutuko ke kondowaró, asa ko date njande oseseyoweya, “Do karo njandiro nondowaró?” ²¹Qeni, towo-towo uni ka enenjombo noko se koporo noko kumbe ka meté qu ka towoyotepe, ma noko kumbe ka soro-soro moré towoweya, hamómbe?

²²Ye date injotenggo? Anutuko unipare kumi hamó piyimiño yunoyote, ko rambaruru yerewero, ye injote, peka. Quko newonde sangiríño witú yerewero ko wimbí tunomo tunoqewero quro topé waka ta unipare njunde qu kama yunoroqota mondó ta kunditeyote. ²³Njuro tero enejo murí meté horé mu witú yerewero quro unipare kumi sikíye te yunaró. Dokoro komo quuno enendo unipare njuro yorewe owéye parámi rewango ye injoro rongaru yereró.

²⁴Njuro unipare njuko Anutuko njunde neko yereró njuko nore nanje, asa kumi Juda koro unipare, kumi uni wini meyoowo monjo unipare. ²⁵Njundiro nanje

Hoseako sokome nakayánjaró njuno Anutuko njande yete,

“Nondo unipare komo nenejo kini qu, ‘Nenejo uniparene,’ yero neko yerewano,

ko unipare komo surumí kama injo yunaró qu,

‘Nenejo topo-topone,’ yero neko yerewano.

²⁶Ko

“dano njande yero yimiraró, ‘Yeko nenejo uniparene kini,’

asa njuro mirako njuno njande neko yereweya,

‘Yeko Anutu yoto-yotoyó moré njuro simó.’”

²⁷Aisaiako Israel njuro njande yesowote,

“Hamó, Israel njuko qambu tetinggo, windi tapémboro sotama njunde qembe

kuko songa ta yorotaró njuro nanje rambaruru takawango.

²⁸Dokoro Uni Parámimbo noko njano mandí riní waka ta hamó temukoní unipare njuro usowoní songa ta nanje yowanjo.”

²⁹Komo Aisaiako njuro njande yaró, “Uni Parámi Wimbí Moré njundo sowenanimboro songa ta yorotoní kama yotenggo tiníqo

asa norendo Sotom qembe tunoqatowó, peka,

ko Gomora njunde qembe tunoqatowó, peka.”

Israel unindo kama ijondutuwoyangurí

³⁰Njunde njuroko date yewato? Njandiro nanje, unipare uni wini

^f9:17 “*Pero*” njuko *Isip* koro wiri yerete uni njuro.

[§]9:17 Tonjengurí 9:16

meyowo** qu ronenejowí tewero†† kama seqangurí, quko Anutuko, ronenejowí mu, ye neko yereró. Iyo, enendo ijondutuwoyi, ronenejowí mu, ye neko yereró. ³¹Quko Israel koro wini jundo ronenejowí mu tewero quro hutuño mande‡‡ iño howeyangurí. Ko ñu muríwore ronenejowí mu kama tunoqangurí. ³²Ñu do murí karo? Asa ijondutuyewore ronenejowí mu tewero juro ye kama iñangurí. Kini, ronenejowí mu tewero quro hutuño mande koro kho qu nange tanjurí. Ñundiromo nange wondo ka pikopako te yunowero quño pikopako tanjurí. ³³Sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, “Qeni, nondo Saion ñuno wondoko kheyeye sangawoní piyo tewero qu re rototeno, ko mipu jundo kheyeye kusiyoní umbu ranjowero qu re rototeno.

10 Ko uni kato ene ijondutuwoyote jundo kowi piyo hamó kama teweya.”

¹Uni topo, nondo Israel unipare juro kondé ijoyoteno, ko Anutuko ñande hariri teyoteno, asa enendo rambaruru kongó yoriní. ²Dokoro ñande yesowoteno, unipare jundo Anutu kondé iño inoro howeyotenggo, quko iño-iño hamó horé ñu kama

howeyotenggo. ³Qeni, enendo Anutusina ronenejowí tunoqewero¶¶ khe qu kama iñoyi tondañaró. Kini, eneño oteteyewore nange ronenejowí tunoqewero iñoyanggo. Ko Anutu koro otete ronenejowí juro kasiramo kama yotenggo. ⁴Dokoro Kristo§§ jundo hutuño mandewore ronenejowí tewero khe ñu riní kini taró. Ñundiromo nange unipare soso ijondutuwoyotenggo jundo ronenejowí tetenggo.

⁵Dokoro Mosesko* hutuño mandewore ronenejowí mu tewero khe juro ñande nakayáñaró, “Uni kato hutuño mande ña howeyote ñuko juno kanjero yoweya.” ^{†6}Quko ijondutuwoyore ronenejowí mu tewero khe ñuko ñande yete, “Newondeyemo ñande ma yewero, ‘Danimbo samboko oweya?’” [‡](Asa ñu murí ñuko ñandiromo, “Danimbo Kristo re umbuweya?”) ⁷Ko ñande ma yewero, “Danimbo meréko uweya?” [¶](Asa ñu murí ñuko ñandiromo, “Danimbo Kristo uni tapu kongó re areweya?”)

⁸Quko Anutu koro sokome jundo do ka yete? Ñuko ñandiromo, “Ñu mande ñuko kutaqe roro yerero yote ñu. Newondeyemo ñuya mangoyemo ñuya yote.” [§]Hamó, norendo ijondutu tewero quro mande juro yesowoyoteto. ⁹Mande ñuko ñandiromo: ke mangokepo,

**9:30 “*uni wini meyowo*” junde quko Juda unipare kini qu nange.

††9:30 “*ronenejowí tete*” juro murí muko ñandiromo: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneño unipare qu ka tunoqetenggo.

‡‡9:31 “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

¶¶10:3 “*ronenejowí tunoqete*” juro murí muko ñandiromo: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneño unipare qu ka tunoqetenggo.

§§10:4 “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

*10:5 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutuño mande* inoní mande ñu rondaqe unipare yunaró.

†10:5 O Qa-qa Uni 18:5

‡10:6 Hutuño Mande 30:13

¶10:7 Hutuño Mande 30:13

§10:8 Hutuño Mande 30:14

“Yesu ŋuko Uni Parámi na,” yero newondekepo Anutuko Yesu uni tapu konggo okokowoní otoqaró ŋuro inɔndutuwoyote tiníqo, asa Anutuko rambaruru konggo ke koreweya.¹⁰ Dokoro newondenanimbo inɔndutu teteto quno ŋuno roneneɓowí mu tunoqeteto. Ko maɓgonanimbo mande hamó ŋu yesowoteto quno ŋuno Anutuko rambaruru konggo noreweya.¹¹ Dokoro mande ka sokomeko ŋuno ŋande yete, “Uni soso ene inɔndutuwoyotengo ŋuko kowi piyo kama tewango.”^{**12} Qeni, Juda unindoya Grik unindoyako ŋunde nange. Dokoro Uni Parámi ŋuko nore soso quro Uni Parámi qu. Ko enendo unipare nekoyotengo ŋu o meté parámi se yunoyote.¹³ Dokoro, “Uni Parámimbo unipare soso eneɓo owí nekoyotengo ŋu rambaruru konggo yoreweya.”^{††}

¹⁴ Ŋunde ŋuroko unipareto ene kama inɔndutuwoyangoŋurí tiníqo, ŋu date tero ene nekowango? Ko uni kato miti mande kama inɔyangoŋurí tiníqo, ŋu date tero inɔndutu tewango? Ko uni kato unipare miti mande^{‡‡} ŋu kama yesowo yimirangoŋurí tiníqo, ŋu date tero unipareto mande ŋu inɔwango? ¹⁵ Ko kato ene kama asá yereró tiníqo, ŋu date tero enendo unipare mande ŋu yesowo yimirowango? Asa sokomeko ŋuno ŋande nakayájaró, “Uni kato piɓa mande meté ŋu re mahiní niɓgu-niɓgu tetengo ŋu.”^{¶¶}

¹⁶ Quko unipare soso piɓa mande meté ŋu kama inɔ howeyangoŋurí. Hamó, Ai-

saiako ŋande yaró, “Uni Parámi, dani kato norendo mande yeyoteto ŋa inɔndutuwoyaró?”^{§§17} Asa ko, uni kato piɓa mande ŋu inɔnɔ inɔ-inɔyó otoqonɔ inɔndutu tete. Ko inɔ-inɔyó otoqote ŋuko Kristo ŋuro mande ŋuwore tunoqete.¹⁸ Quko ŋande yeteno, enendo piɓa mande kama inɔangoŋurí, peka? Ŋunde kini, dokoro

“Niriye muko noko soso inɔyotengo, ko mandeyembo mira soso toɓeró.”

¹⁹ Quko ŋande yeteno, Israel unipareto kama inɔyoi tondajaró, peka? Ŋunde kini, dokoro komo quno Anutuko Moses mande ka inonɔ ŋande yaró,

“Nondo unipare wimbo-wimbo quwore ye yorewe

newonde tutu tewango,

unipare kama inɔyoi tondajete quwore ye yorewe

newonde saɓgirí tewango.”

²⁰ Ko Aisaiako Anutu koro mande ka rero wimbí tero ŋande yete,

“Unipare kama seqa nerenɓurí qundo niyangoŋurí,

nondo unipare neneɓo kama osese tangoŋurí ŋu neneɓo wítu yerenowó.”

²¹ Quko Israel koro ŋande yete,

“Nondo kosa naru rokóɓo

mira windu-windu wini qu ka

samaka yerewero kandene raɓoyoteno.”

Israel kumimbo inɔndutuwoyotengo

11 Ŋunde ŋuroko no ŋande yeteno, “Ko Anutuko eneɓo unipareyó huwó yereró,” yeteno, peka? Kini horé. Dokoro no ŋuya Israel uni ka, Abraham koro sowe qu, Benjamin koro suwi-

^{**}10:11 Aisaia 28:16

^{††}10:13 Joel 2:32

^{‡‡}10:14 “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáɓonɔ khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

^{¶¶}10:15 Aisaia 52:7

^{§§}10:16 Aisaia 53:1

sawi qu.^{*} ²Kini, Anutuko unipare komo rokó yereró ñu kama huwó yereró. Sowo mande ka sokomeko ñuno Elaija[†] ñuro yete. Ñuro kama ñoyotengo, peka. Sowo mande ñunoko Elaijako Israel ñuro piyimiñoro Anutu koya kiro mande ñande yaró, ³“Uni Parámi, uni ñundo keño ye-ye unike yuroyi khumangurí ko wondo yakutíngé[‡] roworemangurí. Nen-emata yoteno, ko no ñuya nurowero khe ka seqayotengo.” ⁴Ñunde yiniño, Anutuko do mande topé ka yaró? Ñandiro nange, “Nondo uni 7,000 kawaware yerewe yotengo. Uni ñundo potorku Bal kama te inangurí.” ⁵Ñunde ñuroko itakako ñundiro nange. Anutuko uni kumi samaka-samaka tuwó^{**} yunoro rokó yereró. ⁶Asa samaka-samaka tuwó-wore rokó yereró tiníqo, rokó yereró ñuko khoye tangurí ñuro kini. Dokoro khoye tangurí ñuro rokó yereró tiníqo, samaka-samaka yunaró ñuko tuwó kini.

⁷Ñunde ñuroko date yewato? Ñandiro nange, asa Israel unipareto wimbí tero oka seqayangurí, quko re kama towangurí. Kini, Anutuko kumi rokó yereró qundo o ñu towoyango. Quko kumi yorero newondaye riní wondo qembe kondé tunoqaró. ⁸Hamó, sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, “Anutuko newondaye riní kape-kape tangurí, ko toñeye riní o qenewero mepémo kini, ko kusumboye riní o ñowero mepémo kini.

Ñunde taró ñunde nange itaka ñuya ñundiro yotengo.”

⁹Ko Dewitko^{††} ñuya ñande yete, “Eneño o newero quko powera ñunde qembe yondowoní mipu qembe tero kheye kusiyoní umbu rañoyi, otete ñuro topé piyimi sañayemo mahiní.

¹⁰Toñeye riní hiyóqewero mepémo kini ko naru rokóñoro tupuye kundimi riní.”

Unipare uni wini meyowo ñundo samaka-samaka tuwó rangurí

¹¹Ñunde ñuroko ñande yeteno, unipare ñundo umbu rañowero quro pikopako tangurí, peka? Kini horé. Enendo o piyimi tangurí quro enggé ñandiro, Anutuko uni wini meyowo^{‡‡} rokó yereró, ko rambaruru konggo yoreweya. Ñuro tero Israel unipareto uni wini meyowo ñuya rambaruru takawanggo ñu qenero newonde tutu tewango. ¹²Asa ko o piyimi tangurí quwore noko koro unipareto o meté horé siyangurí. Hamó, Israel unipareto o meté ka rotoyi umbuníqota uni wini meyowombo o meté horé siyangurí. Asa ko Israel o meté ñu kañuya siyowango quño ñuno o meté horé tunoqeweya.

¹³Ye uni wini meyowomboya mande ña yeteno. Anutuko asá niriní miti

^{*}11:1 “**Abraham**” ñuko Juda uniparetoro pukoye, komo suki tunoqaró. “Israel” ñuko Abraham koro usí, owí kako “**Yakop**”, ko “Benjamin” ñuko Yakop koro nañuní.

[†]11:2 “**Elaija**” ñuko komo suki Anutu koro **ye-ye uni** yora.

[‡]11:3 “**wondo yakutí**” ñuko o **qa-qa unindo** ñu yakutímo ñuno o **qa-qa** tangurí.

[¶]11:3 1 Wiri yerete Uni 19:10, 14

[§]11:4 1 Wiri yerete Uni 19:18

^{**}11:5 “**samaka-samaka tuwó**” ñuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

^{††}11:9 “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ñjo inaró, ko yate-yate Israel unipare ñuyako Dewit kondé ñjo inangurí.

^{‡‡}11:11 “**uni wini meyowo**” ñunde quko Juda unipare kini qu nange.

mande[¶] ye yimitoyoteno. Nunde njuro kho teyoteno njuro seré tero yesowoyoteno. ¹⁴ Nunde teweqo, nenejo sitú topo-topone khone qenero newonde tutu tero newonde hamó tewango, peka. Nunde tiqo, Anutuko kumi rambaruru konggo yoreweya, peka. ¹⁵ Qeni, Anutuko sitú topo-topone huwó yiriniqota uni wini meyowomboyu Anutu koya newonde kanata tanguri. Nunde tero pitu ko metéjo yunoweya quono njunoko uni tapu konggo otoqanguri qembe yowango. ¹⁶ Asa uni kato plaua koya sono koya rohorénaró quro sombé ka koretero Anutu te inote njuko meté horé mu tiníqo, bret qawí soso njuyako meté horé. Ko te hurí kako meté horé mu tiníqo, te kambini njuyako meté horé.

¹⁷ Hamó, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambini nunde qembe. Quoko Anutuko te oliv khono woteyote quro kambini kumi se rotoro ye yorero te puñomo quono kusi yereró. Nunde tiníqo, ye njuya te oliv koro sonoyó njú hurí mongo siyoro wotewango. ¹⁸ Te kambini se rotaró njuro ningu-ningu ma tewero. Ningu-ningu nunde teyotengo tiníqo, nande inji qembe, te hurimbo yejo wutu yereyote, yendo te hurí kama wutuwoyotengo. ¹⁹ Asa kato nande yeweya, peka, “Enendo no te puñomo kusi nerewero quro te kambini kumi njú se rotaró.” ²⁰ Njũ hamó. Unipare njundo inondutu kama tiqo yorotaró. Ko yendo inondutuyewore kondé kaneyotengo. Asa ko owéye ma hokowero. Kini, sasaro ti qembe. ²¹ Dokoro Anutuko te kambini hamó njú sikiye kama te yunoro kina yorotaró. Asa ko enendo ye njuya yorotoweya, peka.

²² Nunde njuroko Anutu koro newonde meté njuya newonde sangiri njuya njuro gene inoyi. Asa Anutuko unipare umbu rananguri njú newonde sangiri te yunote. Quoko ye newonde meté kusunjoyómo yuriko, o meté te yunoyote. Njuno kama yuriko, ye njuya yorotoweya. ²³ Ko Israel unipare itaka kama inondutuwoyotengo njundo newondeye rohorénoro inondutuwoyiqota pitu ko yorero te hurímo kusi yereweya. Dokoro Anutuko pitu ko njuno kusi yerewero wimbí tete. ²⁴ Qeni, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambini, ko Anutuko te oliv njú nongo yorero murí enesó howero te oliv khono woteyote quono kusi yereró. Asa ko te oliv khono woteyote quro kambini komo se rotaró njú meté pitu ko enejo te puñoyemo kusi yereweya njú.

Anutuko Israel soso rambaruru konggo yoreweya

²⁵ Hamó, uni topo, ye mande tapuñowí^{§§} njaro ma kape tewero. Yejo owéye hokowango koro. Mande tapuñowí njuko njandiro, asa itaka Anutuko Israel unipare kumi newondeye riní wondo qembe tanguri, yate uni wini meyowo soso mahewango quundo mahemukowango. ²⁶ Njundiro nanje enendo Israel soso rambaruru konggo yoreweya. Hamó, sokomeko quono nande nakayánaró, “Saion nongo rambaruru konggo yorewero uni ka maheweya. Enendo Anutu huwónjowero otete njú Yakop nongo riní tonjeweya. ²⁷ Ko nondo quhuriye se roto yunoteno quono mande kondé njú eneya kusiyoteno.”

¶11:13 “*miti mande*” njuko Anutuko *Kristo* asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

§§11:25 “*mande tapuñowí*” nunde quoko ino-ino ka Anutuko komo tapuñoro itaka nanje wisiyo yunoyote.

²⁸ Miti mande* njuroko Anutuko yeŋo iŋoro Israel unipare newonde sangiri yunoyote. Quko komo rokó yereró njuroko enendo usisambapukoye njuro iŋoro Israel unipare newonde meté yunoyote. ²⁹ Dokoro Anutuko eneŋo puriŋo quya neko yereró quya se kama rotoweya. ³⁰ Qeni, komo yendo Anutu koro maŋgó wendaqeyangurí. Quko itaka Israel unipareto maŋgó wendaqangurí njuwore Anutuko yeŋo sikíye te yunaró. ³¹ Njundiro nange itaka Israel unipareto maŋgó wendaqey-otenggo. Njuro tero yeŋo sikíye te yunaró njuwore Anutuko eneŋo sikíye te yunoweya. ³² Dokoro Anutuko unipare soso quhuríyemo kusi yereró. Njuro tero enendo meté unipare soso sikíye te yunoweya.

Anutu koro seré yambo

³³ O hamó! Anutu koro onoŋoyó ko iŋondutuyó ko iŋo-iŋoyó muko parámi horé. Uni norendo eneŋo murí kama iŋato tondaŋeyote, eneŋo khe tamayó qenewero mepémo kini.

³⁴ “Qeni, dani kato Uni Parámimboro iŋo-iŋoyó iŋote?

Dani kato iŋo-iŋo meté mu inaró?”

³⁵ “Dani kato Anutu oka rero inoníqo Anutu enepa nange topé inoweya?”

³⁶ Hamó, Anutu koŋgo o soso maheró, ko enendo nange o soso towoní tunoqaró,

ko o soso njuko eneŋo nange.

Naru suki-suki owí nange hokoyowato. Nju hamó.

Koweye mu reya o qa-qa qembe ti

12 Njunde njuroko, uni topo, nondo Anutuko sikínani te yunoyote njuro iŋoro kondé ŋande yimiroteno, koweye yoto-yoto moré mu reya o qa-qa† meté horé qembe Anutu te inoyi qembe. O qa-qa njunde quro niŋgu-niŋgu teweya, ko yendo njundiro potorku meté mu te inowaŋgo. ² Ko noko uniparetoro kiraróye ma howewero. Kini, yeŋo iŋo-iŋoye ri keta qu tiníkata ye kiraró keta qu tunoqi. Njunde tero ye Anutu koro nunŋuríŋo njuhowero do otete meté qu kato engé meté mu riní tunoqeyote njuro iŋomukowaŋgo, ko Anutuko otete karo metéŋoyote njuro iŋomukowaŋgo.

³ Dokoro nondo Anutuko samaka-samaka tuwó‡ nunaró njuhoro ŋande yimiroteno, ye owéye ma hokowero. Kini, yeŋombo yeŋo okeyá ta iŋoyi qembe. Anutuko ye soso enemo-enemo samaka yiriníqo, iŋondutuwoyaŋgurí. Nju murí njuro okeyá ta iŋoya oteteye sopoyi qembe. ⁴ Qeni, nore soso kowenani moré, ko kowenani kanata-kanata o sombé-sombé qambu moré, ko o sombé-sombé njuko khoye enesó-enesó.

⁵ Njundiro nange norendo uni qambu teteto, quko Kristo¶ quroyómo nore soso kowe kanata nange yoteto, ko nore soso topo teyoteto. ⁶ Njunde tero Anu-

*11:28 “*miti mande*” njuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

†12:1 “*o qa-qa*” njunde qu unipareto Anutu iŋoro potorku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* njuno qaró.

‡12:3 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

¶12:5 “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuh, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

tuko samaka-samaka tuwó nore nunoro puriño ka kanata-kanata yunaró. Asa ko unipareto ye-ye mande⁸ yewero puriño ñu rangurí tiníño, ijondutu hamó ñu howero mande ñu yi qembe. ⁷ Ko Anutu koro kho qu tewero puriño ñu rangurí tiníño, kho ñu ti qembe. Ko mande rondaqe yunowero puriño ñu rangurí tiníño, mande ñu rondaqe yunoyi qembe. ⁸ Ko topoyembo newondaye rukisoyowero puriño ñu rangurí tiníño, rukiso yiri qembe. Ko topoye samaka yerewero puriño ñu rangurí tiníño, parámi yunoyi qembe. Ko wiri yerewero puriño ñu rangurí tiníño, khe meté howero wiri yiri qembe. Ko sikíye te yunowero puriño ñu rangurí tiníño, ningun-ningu tero sikíye te yunoyi qembe.

Newonde meté unipare yunoyi qembe

⁹ Iño-iño hamó howeya newonde meté unipare yunoyi qembe. Otete piyimi ñuro kondé piyimiñoro otete metémboya womoyi qembe. ¹⁰ Topoyemboya topo hamó ti qembe. Ará epe ino-ino tero owéye hokoyi qembe. ¹¹ Kho kondé ti qembe, kina ma kunditewero. Yuqawore newondaye kondé okokowoyi qembe. Uni Parámimbo kho qu ti qembe. ¹² O meté siyowero ñuro iñoro ningun-ningu ti qembe. Quhurí mondó ta korowoyi qembe. Naru rokóño hariri ti qembe. ¹³ Unipare meté horé ka tukuni tewango quno yeño ononoye se yunoro unipare meyowo qu samaka yiri qembe.

¹⁴ Uni kumimbo o piyimi te yunowango quno o meté nange te yunoyi qembe. Iyo, puriño te yunoyi qembe, takuni piyimi sañayemo ma rewero. ¹⁵ Topoyembo ningun-ningu tewango quno ye ñuya ningun-ningu ti qembe, ko tendowango quno ye

ñuya tendi qembe. ¹⁶ Ye soso newonde kanata nange ti qembe. Yeño owéye ma hokowero, uni owéye moré kini ñuya topo ti qembe. Yeño iñi ma owero.

¹⁷ Uni karo otete piyimi ñuro topé piyimi ma te inowero. Uni soso toneyemo otete meté nange howi qembe. ¹⁸ Uni soso koya newonde imemo yorowero khe ñu kondé seqayi qembe. ¹⁹ Uni kopo hamó, uni karo otete piyimi ñuro topé ma te inowero. Kini, Anutu koro sañgirí sañayemo umbuweya ñuro sopoyi qembe. Dokoro sokomeko ñuno ñande nakayáñaró,

“Uni Parámimbo ñande yete,
‘Nondo ronda yerero topé piyimi yunowano.’”

²⁰ Quko

“Keño sañgiríñge o koro khumote tiníño, o qímbo ino qembe;
sono koro khumote tiníño, sono ino qembe.

Dokoro ñunde teroqo te kisó siyoro kembé sañano purí reweya ñunde qembe.”

²¹ Kondé kañi qembe, otete piyimi ñundo ye taka yereweya koro. Kini, otete meté tero otete piyimi ñu takayi qembe.

Wiri yerete uni soso kasirayemo yuri qembe

13 Wiri yerete uniye soso ñuro kusunoyemo yuri qembe. Dokoro wiri yerete uni ñu wimbuye Anutu kongo reyotenggo. Anutuko wiri yerete uni soso ñu rokó yiriní yotenggo. ² Ñundiro nange uni ka wiri yerete unindoro mandeye wendaqeyote ñundo Anutu koro mandí wendaqeyote, ko imemonngo topé piyimi enerjo sañanímó riní umbuweya. ³ Dokoro uni otete meté teyotenggo ñundo wiri yerete uni

§12:6 “ye-ye mande” ñuko unindo Yuqa nonngo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ñunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondaye rukisoyaró.

ɲuro sasaro kama teyotengo. Kini, uni otete piyimi teyotengo ɲundo nange ɲuro sasaro teyotengo. Asa yendo sasaro ɲuro piyiminotengo tiníqo, o meté nange ti qembe. ɲunde tiqo, wiri yerete uni ɲundo seré te yunoweya. ⁴Dokoro enendo Anutu koro kho qu tero o meté te yunoyote. Quko ye o piyimi teyotengo tiníqo, sasaro ti. Wiri yerete uni ɲundo rowero yerewero wimbí moré. Ko uni o piyimi teyotengo qu, saɲayemo ɲuno topé piyimi riní umbuwaya. ⁵Asa ko wiri yerete uni ɲuro kusunoyemo yuri qembe. Hamó, topé piyimi ɲuro inoyi qembe, quko ɲuya otete sopowero quro ino-ino ɲu howero ɲunde kusunoyemo yuri qembe.

⁶Hamó, murí ɲuro nange takis re inoyoteto. Dokoro naru rokóɲo wiri yerete uni ɲundo Anutu koro kho ɲu teyotengo. ⁷Utatáyembo topé hamó soso ti qembe. Asa takis enesó-enesómboro utatá ka yote tiníqo, kimoyi qembe, ará te inowero quro utatá ka yote tiníqo, ará te inoyi qembe, owí hokowero quro utatá ka yote tiníqo, owí hokoyi qembe.

Norewero naruyó tukuni tete

⁸Utatá ka ma rotowero, quko newonde meté inowero quro utatá ɲu meté yoweya. Dokoro uni kato newonde meté uni meyowo inoyote quno hutuɲo mande** hamó howeyote. ⁹Qeni, mande kondé kumimbo ɲande yete, “Se simbururu ma tewero,” “Uni uroyi ma khumowero,” “Momo ma tewero,” “Qene nunɲu ma tewero.” ††Meyowo ɲuya yote, quko hutuɲo mande kanata

kako ɲu soso weheɲoyote. ɲuko ɲandiro, “Ke keɲombo inoyote ɲunde nange topokeporo ɲuya ɲunde nange ino yuno qembe.” ‡‡¹⁰Uni kato newonde meté topé inoyote tiníqo, o piyimi kama te inoyote. ɲunde ɲuroko newonde meté inowero otete ɲuko hutuɲo mande hamó howeyote.

¹¹Ko itaka naru yoroteto ɲa qene inoya otete ɲu howi qembe. Itaka ye eteyotengo qu roto otoqi. Dokoro komo quno, Anutuko imemonɲo noreweya, yero inondutuwoyatowó. Ko norewero naruyó ɲuko tukuni tete. ¹²Suwo kini tewero tete, waka ta saraɲoweya. ɲunde ɲuro o soso huririko teyoteto ɲu rotoya hiyómboro kuma tewero qu re punuwato. ¹³Nore kosano yoteto ɲunde qembe khe u-unani meté howato. Hoho piyimi tero sono kondé nero kape-kape ma tewero, se simbururu tero otete piyimi ɲunde qu ma tewero, uni topotoya kiro puso tero newonde tutu ma tewero. ¹⁴Quko Uni Parámi Yesu Kristo^{¶¶} ɲu re punuworo koweye saɲanímbo ino-ino piyimi ɲu kama howewango.

Topoke ma rondanewero

14 Uni kumimbo inondutu tangurí ɲuko kondé kini, ime. Asa uni ɲunde quro meténo inoro ino-inoye ɲuro kiro mande ma yewero. ²Uni katoko, nore o soso meté newato, ye inoyote. Quko uni inondutuyó ime qu katoko, o kho nonɲo nange meté newato, ye inoyote. ³Asa uni o soso neyote ɲundo uni meyowo ɲu ma yesaráɲowero. Ko uni o kumi nange neyote ɲundo uni mey-

**13:8 “*hutuɲo mande*” ɲuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɲuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

††13:9 Tonɲɲurí 20:13-15; Hutuɲo Mande 5:17-19, 21

‡‡13:9 O Qa-qa Uni 19:18

¶¶13:14 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaɲgurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaɲgurí. Asa Yesu mahiní eneyo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaɲgurí.

owomboro oteteyó ma rondañewero. Dokoro, Anutuko uni ñuro metéño inaró. ⁴Uni ñuko meywomboro sunará simó ka, asa ko ke dani ka ene rondañeweya? Eneño Uni Parámiyómbó nange rondañíní kondé kañeweyape ma umbuweya. Ko uni ñundo kondé kañeweya, dokoro, Uni Parámimbo riní kondé kañeweya.

⁵Qeni, uni katoko kosa naru soso ñu rondañero kumi naru parámi mu rokóñoyote. Ko katoko kosa naru kama rondañero soso ñunde nange ye iñoyote. Asa ye irisa, yariño iño-iñoyari nange howewari. ⁶Uni kosa naru parámi mu rokóñoyote ñundo Uni Parámi ñuro iñoro naru ñundi rokoñoyote. Uni o soso neyote ñundo Uni Parámi ñuro iñoro o ñu neyote, dokoro enendo Anutu yungunañoroqota o ñu neyote. Ko uni o kumi nange neyote ñundo Uni Parámi ñuro iñoro o kumi nange nero Anutu yungunañoyote. ⁷Hamó, nore soso noreñomboro nange kama yoteto, ko noreñomboro nange khumowato. ⁸Dokoro, nore yoteto quno Uni Parámi ñuro yoteto, ko nore khumowato quno Uni Parámi ñuro khumowato. Ñunde ñuroko nore yowatope ma khumowato, noreko Uni Parámimboró qu.

⁹Hamó, Kristoko^{§§} ña murí ñaro khumoro otoqoro yote, asa ñuro tero enendo uni khumowímboya uni toje keta quya wiri yereweya. ¹⁰Ye do karo topokeporo oteteyó rondañeyote? Do karo topoke yesaráñoyote? Qeni, nore soso Anutu toñímo kañato mande khono nore noro-

toweya. ¹¹Hamó, sokomeko ñuno ñande nakayáñaró,

“Uni Parámimbo ñande yete, ‘Hamó horé yeteno, unipare soso potoruku te nunowango, ko mangoyembo Anutu koro owí hokowango.’”

¹²Asa ko nore soso noreño yoto-yotonanimboró Anutuko piña mande yewato.

Topoke ri kama umbuweya

¹³Ñunde ñuroko epe ronda-ronda ma tewero. Kini, ñande ye iñi qembe, nore toponanimboró kheyó date roñgaruwato khí kama sangawoní umbuweya. ¹⁴Nondo Uni Parámi Yesu howero kondé ñande iñoteno, asa o newero soso ñuko tombí moré kini. Quko uni ka, o ñuko o tombo nange, ye iñoyote tiníqo, eneñomboro o tombo nange. ¹⁵Qeno, keño topokepo kiyoní oka ni newonde quhurí tiníqo, keto newonde meté inowero khe qu rotaró. Kristoko* topokeporo khumaró. Asa ko o neyote quwore ene ma roworemowero. ¹⁶Keto otete karo metéñoyote, quko naru kano uni kumimbo oteteke qen-ero hamó piyimiñowango, peka. Ñuro iñoyi qembe. ¹⁷Dokoro Anutuko nore wiri yereyote naruyó[†] ñuro murí muko o newero qu kini. Kini, murí muko otete roneneñowí,[‡] ko newonde ime, ko Yuqa Surumíwore ningun-ningu tewero qu. ¹⁸Hamó, uni kato murí ñu howero Kristo koro sunará teyote tiníqo, asa Anutuko ñuro metéñoyote, ko unipareto, khe u-uyó ñuko meté, qene iñowango.

§§14:9 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

*14:15 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

†14:17 “**Anutuko nore wiri yereyote naruyómo**” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

‡14:17 “**otete roneneñowí**” ñuko Anutuko nore rokó yiríní noreño murínani eneño murí howeyote.

¹⁹Asa ko kho kondé teya khe meté qu howato newonde ime tunoqini epe samaka-samaka tewato. ²⁰O qoyembo ro inoro Anutu koro kho qu ma rambaru-ruwowero. O newero soso nuko sara qu. Quko uni kato o neyote nuwore topém-boro khe qu wisumuqoní khí sangawoní umbuweya tiníqo, uni nuko o piyimi tete. ²¹Keto meté sungí nero wain nero o meyowo neweya, nuko keto o neweya nuwore topoke riní rokaráño umbuweya tiníqo, asa nuko meté kini.

²²Asa keto o newero nuro date inote nu keya Anutu koya keweroyarimo nange towo qembe. Uni kato otete karo meténjyote qu teroqo enenjombo potó ka kama inoyote nuko meté horé yoweya. ²³Quko uni kato newondí irisa towo otete karo piyiminote nu teweya tiníqo, topé piyimi reweya. Dokoro inondutuyó kama howero taró. Hamó, otete soso njundo inondutunani kama howeyote, nuko quhurí nange.

Newondeye rukisoyoyuri qembe

15 Nore kumimbo inondutu kondé qu teteto. Asa norendo inondutu ime qu tetengo nu yiyoro quhuriye koroworo noreño ino-inonani nange kama howewato. ²Nore soso toponani newonde yunoro o meté yunato kondé kanjwango. ³Dokoro Kristo^f nuko enenjo ino-inoyó kama howaró. Kini, sokomeko njuno njande nakayánjaró,

“Huwó mande kenjo yetengo nuko no sajanemo umburó.” ^{§4}Mande soso sokomeko^{**} nakayánjangurí nuko, nore ronene nerewero quro nakayánjangurí. Njuro tero mondó ta yotoro sokome nu weyatoqota newondenani rukisoyoní o meté siyowero quro sopoyoteto.

⁵Anutuko yorini mondó ta yuri newondeye rukisoyoní. Asa meté enendo ye samaka yirini Kristo Yesu^{††} howero newonde kanata na teyowango. ⁶Njuro tero ye soso mango kanata tero Anutu, noreño Uni Paráminani Yesu Kristo koro Iwímbo owí hokoyowango.

⁷Njunde nuro Kristoko yeya topo taró njundiro nange ye soso topo ti. Asa otete njundoko Anutu seré te inoyote. ⁸Dokoro njande yimiroteno, Kristoko Anutu koro mande hamó howero uni koweye tonjangurí qu^{‡‡} samaka yerewero quro kho uniye tunoqaró. Njuro tero Anutuko usisambayeya mande kusiyaró nu kondérini, ⁹ko uni wini meyowo^{¶¶} njundo sikíye nu qenero Anutu koro owí hokoyi. Hamó, sokomeko njuno njande nakayánjangurí,

“Njunde nuro nondo uni wini meyowo keweroyemo owénge hokowano, ko no yambo yero seré te kunowano.”

¹⁰Ko sokomeko kanjuya njande yete, “Ye uni wini meyowo qu, ye meté Anutu koro unipareyómboya ninguningu ti.”

^f15:3 “**Kristo**” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

[§]15:3 Hariri Yambo 69:9

^{**}15:4 “sokome” nuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

^{††}15:5 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{‡‡}15:8 “uni koweye tonjangurí qu” - nuko Juda uni nange. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye nu, njande miraró, ko enendo rokó ka tero enenjo nanjósímó soso koweye tonjoweya. Njunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí.

^{¶¶}15:9 “**uni wini meyowo**” njunde nuko Juda unipare kini qu nange.

¹¹ Ko kanoko nhande yete,
 “Ye uni wini meyowo qu, ye Anutu owí
 hokoyi.

Ye unipare soso, seré te inoyi.”

¹² Ko Aisaiako nuya nhande yete,
 “Jesi koro Sisani nundo otoqoro
 uni wini soso sopo yereweya.
 Uni wini meyowombo ene qenero
 o meté siyowero quro sopowaŋgo.”

¹³ Anutuko unipare yorini o meté quro
 sopoyotenggo. Meté enendo yeŋo inondu-
 tuyewore ninggu-ninggu parámi teweya,
 ko newonde ime nuya riní yeno tuno-
 qeweya. Njuro tero Yuqa Surumím-
 boro wimbí nū rero o meté nū kondé
 sopowaŋgo.

Polko uni wini meyowo njuro kho teyara

¹⁴ Uni topone, no nhande inomukoteno,
 asa yendo otete meté hamó mu
 howeyotenggo, ko iŋo-iŋo meté mu
 parámi towoyotenggo, ko topoyembo
 kheyeyonŋaruwowero quro wimbue
 moré. ¹⁵ Nondo itaka mande kondé
 kumi newondeye okokowowero quro
 nakayáŋoteno. Dokoro Anutuko
 samaka-samaka tuwó^{§§} nunoro ¹⁶ Kristo
 Yesu* koro kho uniyó tunoqanowó.
 Njunde tunoqero uni wini meyowo†
 keweroyemo kho tero o qa-qa uni
 njunde qembe Anutu koro miti mande
 yesowoyoteno. Yesowowe Yuqa
 Surumímbo yorini meté horé tunoqi

Anutuko njuro metéŋoní nondo yorero o
 qa-qa‡ meté horé njunde qembe Anutu
 te inoyoteno.

¹⁷ Njunde njuroko Kristo Yesu
 quroyómo Anutu koro kho teyoteno
 njuro ninggu-ninggu teyoteno. ¹⁸ Dokoro
 neneŋombo kho tanowó njuro kama
 yewano. Kini, nā nange yewano,
 Kristoko uni wini meyowo keweroyemo
 khonewore ko mandenewore kho
 tini Anutu howeyotenggo. ¹⁹ Enendo
 kho tanowó quro njuno Yuqayóware
 o wimbí moré mu[¶] taró. Njunde
 tiniŋqo, Yerusalem nū nonŋo yate-yate
 Ilirikum mira njuno mande yesowowe
 unipare soso njuno Kristo njuro miti
 mande[§] nū inomukangurí. ²⁰ Njundiro
 nange nondo nhande ye inoyanowó,
 asa mira kumi muko unipare Kristo
 kama iŋo inoyotenggo njuno nange
 miti mande yesowowano. Njunde tero
 meyowomboro khoyó saŋanímō kama
 kaŋewano. ²¹ Kini, sokomeko njuno
 nhande nakayáŋaró,
 “Eneŋo sowo mande qu kama iŋangurí
 njundo qenewango,
 ko piŋa mande kama iŋangurí
 njundo inoyi tondaŋeweya.”

Polko Rom uni yiyowero khe qu seqaró

²² Murí njuro naru parámi no yeno
 uyarewero khe qu moré kini. ²³ Quko
 itaka mira ketako kho njuno tewano

§§15:15 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenŋombo nore samaka yereyote. Ki-
 moyó moré kini.

*15:16 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní ma-
 hero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni
 maheweya nū, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahini enenŋo uni-
 pareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

†15:16 “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

‡15:16 “*o qa-qa*” njunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nú-qare ka o
qa-qa uni inoyi uroní khumoní *wondo yakutimo* njuno qaró.

¶15:19 “*o wimbí moré*” njuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí njunde
 tunomo yoweya.

§15:19 “*miti mande*” njuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimbo
 kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

qu kini. Ko kumima naru parámi yeno uyarewero kondé inoyano. ²⁴ Asa ko andusina Spen mirako** ñuno uyarewano quño ñuno yiyowano. Dokoro ñande inoteno, nondo yeno uyaro yiyoro naru kumi yeya yoroweqota samaka niri Spen ñuno uyarewano.

²⁵ Quko itaka Yerusalem unipare meté horé†† samaka yerewero quro ñuno uyareteno. ²⁶ Dokoro Masedonia uniparetoya Akaia uniparetoya mande kusiyoro unipare meté horé ononoye moré kini qu Yerusalem yotengo ñu samaka yerewango. ²⁷ Ñunde tewero guro metéñoyotengo. Hamó, ñunde tero utatáyemboro topé tewango. Dokoro uni wini meyowombo Yuqawore Israel uniparetoya newonde kanata teyotengo. Asa ko noko koro ononoyewore meté samaka yerewango. ²⁸ Ñunde guroko nondo newonde metémboro ñu rero yunoroqo rohoréñoro yeno Rom ñuno uyareyate Spen ñuno uyarewano. ²⁹ Ko ñande inoteno, nondo Kristo koro puriño parámi rero yeno uyarewano.

³⁰ Uni topo, noreño Uni Paráminani Yesu Kristowore‡‡ ko newonde meté Yuqako nore nunoyote ñuwore kondé ñande kira yereyoteno, meté ye noya koweyumu tero Anutusina neneño

hariri ti qembe. ³¹ Ñuro tero Anutuko uni kama inondutuwooro Judia mirako yotengo qu keweroyemo kawaware nereweya. Ko Yerusalem ñuno unipare meté horé ñundo neneño khone ñaro metéñowango. ³² Ñuro tero imemongo nondo ñingu-ningu tero Anutu koro ino-inoyó howero yeno uyaro nore soso newondenani meté yoweya. ³³ Asa meté Anutuko newonde ime nore nunoyote ñundo yeya yoweya. Hamó.

Polko unipare kumi yunguna yereró

16 Nondo kuwonani Fipi guro yimiroteno, eneko Anutu koro huru-huru¶ ka Senkiria yendémo yote guro kho teyote. ² Ñuro tero Uni Parámi quroyómo unipare meté horémboro§§ murí howero pare ñuya topo tero o koro tukuni teyote ñu inoyi qembe. Dokoro enendo unipare qambu quya no ñuya samaka nereyara.

³ Asa Prisila koya Akwila koya noya Kristo Yesu* quroyómo kho kopó tatowó. Ye eneya yunguna yiri qembe. ⁴ Enendo no kawaware nerewero quro wambaka khumariyó. Ñuro no eneya eso yeyoteno, ko uni wini meyowomboro† huru-huru ñundo ñuya eneya eso yeyotengo. ⁵ Unipare

**15:24 “Spen mira” ñuko Mediterenian Windi kasina yora, Israel mira ñuko kasina yora. Mirayemboro Kapo-kapo ñu qeno.

††15:25 “unipare meté horé” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” guro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

‡‡15:30 “Yesu Kristo” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

¶¶16:1 “Anutu koro huru-huru” ñuko unipareto Yesu inondutuwooro huruwoyotengo qu.

§§16:2 “unipare meté horé” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” guro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

*16:3 “Kristo Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

†16:4 “uni wini meyowo” ñunde quko Juda unipare kini qu nange.

yayarimo huruwoyotengo ngu nyaya naru meté yi qembe.

Nenengo topone horé Epainetus yungunanyi qembe. Eneko Esia mirako ngu nonggo uni qu ka ngundo Kristo injondutuwoyaró korete qu.

⁶Maria yungunanyi qembe. Enendo yeño koweyumu parámi taró.

⁷Andironikus ko Junia yunguna yiri qembe. Irida nguko nenengo sitú topo-topone ko nore kapusa kusi-kusi yano yoratawó. Asá yerewí uni keweroyemo owéyari parámi, ko komo nondo Kristo kama injondutuwoyowe irisa ngundo Kristo quroyómo yorariyó.

⁸Ambiliatus yungunanyi qembe. Eneko Uni Parámi quroyómo topone hamó.

⁹Urupanus yungunanyi qembe. Enendo noreya Kristo quroyómo kho kopo tatawó. Ko topone hamó ngu Sitakis nyaya yungunanyi qembe.

¹⁰Apeles yungunanyi qembe. Enendo Kristo quroyómo kho meté nange teyote.

Arisitopulus koro suwisawiyó yunguna yiri qembe.

¹¹Herotion, nenengo sitú topone, ngu yungunanyi qembe.

Narsisus koro suwisawiyómba Uni Parámi quroyómo yotengo yunguna yiri qembe.

¹²Tiripina ko Tiriposa yunguna yiri qembe. Pare irisa ngundo Uni Parámi quroyómo koweyumu teyotiri.

Topone hamó ngu Persis yungunanyi qembe. Enendo Uni Parámi quroyómo koweyumu parámi taró.

¹³Rupus, Uni Parámba rokónaró uni nyaya nimí nyaya yunguna yiri qembe. Nimí muko nenengo náme qembe taró.

¹⁴Asinikiritus, Pelekon, Heremes, Patropas, Herimas ko uni topoye eneya yotengo yunguna yiri qembe.

¹⁵Pilolokus, Julia, Nereus koya kuwímboya Olimbas koya unipare meté horé eneya yotengo ngu yunguna yiri qembe.

¹⁶Asa epe yunguna-yunguna ti qembe.

Kristo koro huru-huru soso ngundo yeya yunguna yeretengo.

Oresaka mande kumi

¹⁷Uni topo, nondo kondé ndande yimiroteno, uni kumimbo ye usowo yerewango, ko ye mande rondaqewí injangurí ngu roworemoro kheyé wisumungoyotengo. Uni nguro kawaware ti qembe. ¹⁸Dokoro uni ngunde ngundo Uni Parámba Kristo[‡] nguro khoyó kama teyotengo. Kini, enengo o qoyembo nange injoro kho teyotengo. Asa ko mande meté qu qembe yero unipare injo-injoye moré kini nguro injo-injoye wosoro kaná yereyotengo. ¹⁹Hamó, unipare sosopo yeño Anutu howewero oteteye nguro injomukangurí. Ngunde nguroko yeño ningun-ningu teyoteno. Quko nenengo injo-injone muko ngandiro, yendo otete meté nguro injo-injo meté howero otete piyimimboya kama kopowango.

²⁰Ko newonde imembo Anutu ngundo Monimbu rero waka ta kheyé kasiramo khete rumunijoweya.

Uni Parámba Yesu koro samakasamaka tuwó yeya yoní.

²¹Asa Timoti, nenengo kho kopo teyotero ngundo ye yunguna yerete. Ko Lusius, Jeson, Sosipater, nenengo sitú topo-topone ngundo ye yunguna yeretengo.

²²No Teritius, nondo mande nga injoro nakayánoteno. Nondo yeya Uni Parámi quroyómo ye yunguna yereteno.

[‡]16:18 “Kristo” nguko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ngu.

²³ Asa Gaiusko ye yunguna yerete. Enendo nore Anutu koro huru-huru soso ḡano qu yorero yayómo oní kopatowó.

Asa Erasitus koya toponani Kwartus koya ye yunguna yiritiri. Erasitus ḡuko yendé ḡaro uni kembé tomó qu ka. ²⁴ (-)

Polko Anutu seré te inote

²⁵ Anutuko miti mande^f yesowoy-oteno quwore ko Yesu Kristo[§] ḡuro piḡa mande ḡuwore ye yoriníka kondé

kaḡi. Miti mande ḡuko komo naru suki-suki tapuḡaró, ²⁶ quko itaka tunomo yote. Anutu suki-suki yote qundo mande kondé ḡande yaró, ko ye-ye unindoro mande nakayáḡurí ḡuwore uni wini soso mande tapuḡowí ḡu inomukoro inondutu tero eneḡo ino-inoyó howewato. ²⁷ Anutu ḡundo nanḡe ino-inoyó meté horé, ko Yesu Kristowore suki-suki owí hokato. Hamó.

^f16:25 “*miti mande*” ḡuko Anutuko **Kristo** asáḡoní khumoro quhurínanimborokimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḡuro mande meté mu nanḡe.

[§]16:25 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡeweya qu karo yangḡurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaḡurí. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanḡe ye nekaḡurí.

Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní

Korin Yendé Unipareko ñuno Uró

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nanje. (1 Korin 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni qambu qundo ñande ye injoyotenggo, ko enendo kumima naru 54AD ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “54AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 54 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ñunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa naru irisayómo ñuno, 48AD quño ñuno peka, enendo Esia mira parámiwore kho tero uyareyate Mediteranian windi takaro Masedonia mirako ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. Yate-yate, 50AD ñunoko peka, Masedonia rotoro mira tapésina, Akaia mirako ñuno Korin yendémo maheró. Mahero kombo 18 ñuno yotoro Anutu koro mande rondage yunoyaró. (Asá yerewí Uni 18:11 weyo qembe.) Naru ñu kini tiníqo, Antiok ñuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoro khete uyareyate Efesus yendémo ñuno

kunditero kumima naru kapusa peka ñuno yaró. (Asá yerewí Uni 19:10 weyo qembe.) Ñu yendémo ñuno sokome ña nakayáñoro riní Korin uró.

Korin yendé ñuko yendé parámi ka, Akaia mirako ñuno yora. Mira simburí ñuko Grik unipare na. Polko kumima naru 54AD ñuno sokome ña nakayáñaró, peka. Asa ñu naru konggo kumima naru 200 amena, **Rom** koro kuma unindo Korin soso roworemangurí. Roworemoyi mira ñu kina yoní, yate kumima naru 100 ñunde rotoro **Rom** unindo ya yendé keta ka ñuno rangurí. Yendé ñuro uni pará-pará ñuko **Rom** koro uni, ko unipare meyowo ñuko Grik unipare nanje. Ñu yendé ñuno unipareto anutu kota-kota qambu potorku te yunoyangurí. Ñuya se simbururu parámi teyangurí.

1 No Pol, no Kristo Yesu** koro asáñowí uni.†† Anutuko enejo injoyó mongo no ñunde rokó nereró. Noya topone Sositenes koya sokome ña nakayáñarowó.

²Nakayáñaro ye Anutu koro huru-huru‡‡ Korin yendémo ñuno huruwoyotenggo qu yeno uyaró. Kristo Yesu ñundo ye yoriní Anutu koro unipare nanje tunoqangurí. Yeya uni soso mirane-mirane Uni Paráminani Yesu Kristo koro owí nekoyotenggo ñuya unipare meté horé¶¶ yotenggo.

³Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

1:1 “Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

††1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khoyó taró.

‡‡1:2 “**Anutu koro huru-huru**” ñuko unipareto Yesu injondutuworu huruwoyotenggo qu.

¶¶1:2 “**unipare meté horé**” ñuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

Polko Anutu yungunangaró

⁴Naru rokónjoro no yeño ijoro Anutune yungunangoyoteno, dokoro yeko Kristo Yesu^{§§} quroyómo yuriko, Anutuko samaka-samaka tuwó* ye yunaró. ⁵Hamó, ene quroyómo yotoro samaka-samaka parámi siyoyi mandeye soso, iño-ijoye soso meté horé tunoqaró. ⁶Dokoro Anutuko norendo Kristo njuro mande yesowo yimiratowó njurini newondegemo kondé tunoqaró. ⁷Njunde njuroko ye watí Uni Paráminani Yesu Kristo tunomo tunoqeweya njuro sopoyotengo quono Yuqa koro puriño njuro tukuni kama teyotengo. ⁸Anutuko ye wimbu kondé yunoní naru wejako njuno, asa Uni Paráminani Yesu Kristo tunoqeweya quono njuno, ye enenjo tonjimo kanjoro potóye moré kini tunoqewango. ⁹Anutuko ye neko yirini nanjuni Yesu Kristo, Uni Paráminani njuya newonde kanata teyotengo. Ko Anutuko o soso tewero yaró njuteweya.

Ijondutu unipare njundo usowo-sowo tangurí

¹⁰Uni topo, no Uni Paráminani Yesu Kristo† owí monjo kondé njande osese yereteno, asa ye soso newonde kanata teya iño-ijó kanata nanje howi qembe.

Wisikarango ene-ene ma tewero. Kini, ijondutu kanata na hamó teya, khe kanata nanje howi qembe. ¹¹Uni topone, Kiloe koro suwisawiyó quundo koretero njande nimirangurí, yendo kiro mande yero epe pito-pito teyotengo. ¹²Kumi kato, “Noko Pol koro qu,” kumi kato, “Noko Apolos koro qu,” kumi kato, “Noko Sipas‡ koro qu,” kumi kato, “Noko Kristo koro qu,” yetengo.

¹³Date koro? Kristo njutewero ene-ene yote, peka? Noko Pol, noko ye samaka yerewero tipiririko¶ khumanowó, peka? Ye Pol owímo sono rangurí, peka? Njuni kini horé. ¹⁴No Anutu yungunangoyoteno, dokoro, keweroyemo nondo Kirisipus koya Gaius nanje sono re yunanowó, uni kumi muko kini. ¹⁵Njunde tero uni kato njande kama yeweya, “Nore Pol owímo sono ratowó.” ¹⁶(Hamó, no Stepanas koro suwisawiyó sono re yunanowó, quko uni meyowo re yunanowó njukama ijoteno.) ¹⁷Hamó, Kristo njundo unipare sono re yunowero quoro kho njuno no kama nunaró. Kini, miti mande yewero quoro kho njuno nunaró. Ko nondo unindoro iño-ijó metéwore mande njukama yeyoteno. Kristo tipiririko khumaró njuro pinja mande njuko wimbí moré kini teweya koro.

§§1:4 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya quoro koro yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuni, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

*1:4 “**samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

†1:10 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya quoro koro yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuni, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

‡1:12 “Sipas” njuko **aságowí uni** Pita koro owí ka.

¶1:13 “**tipiriri**” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enenjo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

Kristo ŋuko Anutu koro wimbí, iŋo-iŋoyó

¹⁸Hamó, uni piyo teyotenggo ŋuko, Kristo[§] tipiririko^{**} khumaró ŋuro piŋa mande ŋuko kape-kape mande ye iŋoyotenggo. Quko nore Anutuko rambaruru konŋo noreyote qu, noreko ŋande iŋoyoteto, ko piŋa mande ŋuko Anutu koro wimbí qu. ¹⁹Dokoro sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró,

“Uni iŋo-iŋo mande yeyotenggo ŋu, iŋo-iŋo mandeye rewe piyo teweya; iŋo-iŋo unindoro iŋo-iŋoye meté mu roworemowano.”

²⁰Asa uni iŋo-iŋo mande yeyotenggo ŋu, do owé ka moré? Ko hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni ŋu,^{††} do owé ka moré? Ko uni mande enesó-enesó ŋuro epe taka-taka teyotenggo ŋu, do owé ka moré? Dokoro Anutuko noko koro iŋo-iŋo meté ŋu soso siyoní rohoréŋoro o kape-kape qembe tunoqaró, hamómbe? ²¹Qeni, Anutuko eneŋo iŋo-iŋo meté qu howero noko uni yoriní iŋo-iŋoye meté mu howero Anutu kama iŋoyi tondanaró. Ko noko unindo miti mande yesowoyoteto ŋu qene rondanero, kape-kape mande nanŋe, ye iŋoyotenggo. Quko Anutuko nunguriŋo howero kape-kape mande ŋunde qu riní unipare iŋoro iŋondutuwoyiŋo, rambaruru konŋo yoreweya. ²²Juda unindo o wimbí moré^{‡‡} qenewero ye iŋoy-

otenggo. Ko Grik unindo^{¶¶} iŋo-iŋo mande iŋowero ye iŋoyotenggo. ²³Quko norendo Kristo^{§§} tipiririko khumaró ŋuro piŋa mande yesowoyoteto. Asa mande ŋuko Juda uniparetoro kheyeye wisumuŋoyote, ko Grik unipare mande ŋu iŋoro, ŋuko kape-kape mande, ye iŋoyotenggo. ²⁴Quko Anutuko Juda uniparetoya Grik uniparetoya neko yereró ŋundo mande ŋu iŋoro ŋande iŋotenggo, Kristo ŋuro piŋa mande ŋuko Anutu koro wimbí, Anutu koro iŋo-iŋoyó meté. ²⁵Dokoro Anutu koro kape-kape mandí kato unindoro iŋo-iŋoye meté qu takayote, ko Anutu koro oka wimbí moré kini qundo unindoro wimbuye ŋu takayote.

²⁶Uni topo, iŋoyi, Anutuko neko yereró quno ŋuno ye date yorangurí? Kumi yeko noko koro iŋo-iŋoye meté qu kini. Ko kumi owéye moré kini. Ko kumi iwímboro owé parámi mu moré kini. ²⁷Quko Anutuko uni iŋo-iŋoye meté mu kowi piyo yunowero quro o kape-kape nokono ŋano qu rokó yereró. Enendo uni wimbuye moré mu kowi piyo yunowero quro o wimbí moré kini nokono ŋano qu rokó yereró. ²⁸Enendo o soso owéye moré mu riní piyo tewero quro o nokono ŋano owé moré kini ŋu, o pi-piyimi ŋu, o kina-kina ŋu rokó yereró. ²⁹Ŋunde ŋuroko uni kato Anutu toŋímo eneŋombo owéye hokowero mepémo kini. ³⁰Anutu eneŋombo ye yoriní Kristo Yesu quroyómo yotenggo. Kristoko Anutu

§1:18 “**Kristo**” ŋuko Yesu nanŋe, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

1:18 “tipiriri**” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiríye yorero ŋuno uroyi kumoyangurí.

††1:20 “**hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni**” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaŋe yunoyangurí.

‡‡1:22 “**o wimbí moré**” ŋuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ŋunde tunomo yoweya.

¶¶1:22 “**Grik uni**” ŋuko unipare soso Juda unipare kini.

§§1:23 “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaia**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekangurí.

koro iño-iño meté mu noreño tunoqaró, asa nore noriní ronenegowí yoteto,* noriní Anutu koro unipareyó hamó yoteto, kimo niriní meté yoteto.[†] ³¹ Njuro tero sokomeko njuno ñande nakayáñaró, “Karo owí hokowanango tiníqo, ñu ma. Uni Parámimboro owí nange hokoyi.”[‡]

Polko mande tapuñowí mu Korin unipare yimiraró

2 Uni topo, nondo yeno mahero Anutu njuro piña mande ñu yesowanowó. Quko mande nunguriwore kama yesowanowó, ko iño-iño meté horéwore kama yesowanowó. ² Dokoro no ye keweroyemo yoranowó quno iño-iño soso meyowo rotoro kanata nange iñoyano, asa Yesu Kristo[¶] koya tipiririko[§] khumaró quya njuro iñoyano. ³ No uni wimbune moré kini qembe yeno mahero sasaro tero khe kandene parámi yukuwaró. ⁴ Ko mande yesowo yimitoyanowó ñu iñi mande sawi taró, asa unindoro iño-iño meté mu kama howaró. Kini, Yuqako^{**} mandene riní wimbí tunoqaró. ⁵ Njuro tero yeño iñondutuye unindoro iño-iño mandeye sañano kama kañeweya. Kini, Anutu koro wimbí sañano nange kañeweya.

Yuqako iño-iño meté mu nore nunoyote

⁶ Hamó, norendo unipare pará-pará keweroyewore iño-iño mande ka yim-itoyoteto. Quko iño-iño mande ñuko noko koro iño-iño mande qu kini. Ko ñuko noko ñaro wiri yerete unin-doro iño-iño mande qu kini. Wiri yerete uni soso ñu piyo tewero teteño. ⁷ Kini. Norendo Anutu koro iño-iño mande tapuñowí^{††} mu yeyoteto. Anutuko noko sambo kama toworo mande ñu tapuñaró. Ko itaka, owé parámi nore nunowero quro, iño-iño mande ñu riní tunoqaró. ⁸ Noko ñaro wiri yerete uni soso iño-iño mande ñu kama iñoyi tondañaró. Dokoro, ñu iñoyi tondañaró tiníqo, sine parámi njuro Uni Parámi ñu rero tipiririko^{‡‡} kama urangurí. ⁹ Quko sokomeko njuno ñande nakayáñaró, “Anutuko uni newonde meté inoyotengo ñuro oka roñgaruwa, quko komo unindo o ñu kama qeneñgurí, ko kusumboyembo njuro kama iñangurí, ko iño-iñoyemo njuno kama tunoqaró.” ¹⁰ Quko Anutuko o tapuñowí ñu Yuqayówore nore witú nereró. Dokoro Yuqa ñundo o soso quro toñeteyote, ko enendo nange Anutu koro iño-iño

*1:30 “*ronenegowí yote*” njuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

†1:30 “*kimo niriní*” njuro murí muko ñandiro: norendo o piyimi kusunoyómo kusi-owí yoteto. Njundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

‡1:31 Jeremaia 9:24

¶2:2 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo ñangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

§2:2 “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

**2:4 “Yuqa” ñuko *Yuqa Surumí* nange, Anutu koro Yuqa.

††2:7 “*mande tapuñowí*” ñunde quko iño-iño ka Anutuko komo tapuñoro itaka nange wisiyo yunoyote.

‡‡2:8 “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

sóqewí ñu injoyote. ¹¹Qeni, dani kato uni karo injo-injoyó gene injote? Eneño yuqayómbó nange eneño injo-injoyó gene injote, hamómbe? Ñunde nange uni kato Anutu koro injo-injoyó ñu kama gene injote, Anutu koro Yuqayómbó nange gene injote. ¹²Nore noko koro yuqa qu kama ratowó. Kini. Anutuko eneño Yuqayó asáñoní nore ratowó. Ñuro tero norendo o soso Anutuko nunoyote ñu inomukoteto. ¹³Mande reyoteto ñuro yesowoyoteto, quko mande ñuko uni kato uninodoro injo-injoye howero kama rondaqe nore nunaró. Kini, Yuqa enejombo mande ñu rondaqe yunaró. Mande ñuko Yuqa koro injo-injoyó ñu rero nore nunoyote. ¹⁴Uni ka Anutu koro Yuqayó kama howeyote quko o Yuqa nongo rewero mepémo kini. Dokoro enendo, ñuko o kape-kape nange, ye injote. Injoní tondañewero mepémo kini, dokoro Anutu koro Yuqayówore nange ñu qeniní tondañeweya. ¹⁵Uni kato Anutu koro Yuqayó howeyote qundo o soso qeniní tondañeyote. Quko uni meyowomboko rondañewero mepémo kini. ¹⁶Sokomeko ñande yete, “Dando Uni Parámimboro injo-injoyó ñu injoní tondañiní enendo Uni Parámi injo-injo inoweya?” Quko Kristo koro injo-injoyó ñu noreya yote.

Polko usowo-sowo koro yaró

3 Uni topo, komo no ye Yuqa howeyotenggo uni qembe mande rondaqe

yunowero mepémo kini. Kini, ye oña qembe nange Kristo[¶] koro oteteyó kape tero kowe sañaní^{§§} ñuro inoro howeyangurí. ²Nondo o newero kondé qu yunowero mepémo kini, susu nange, dokoro ye o kondé rewero mepémo kini. Ko itaka ñuya rewero mepémo kini, ³dokoro ye watí kowe sañaní ñuro inoro howeyotenggo ñu. Qeni, ye keweroyemo newonde tutu tero newonde sangirí teyotenggo ñuro inoyotenggo. Ñundiro nange kowe sañaní ñuro inoro noko koro uninodoro oteteye howeyotenggo, hamómbe? ⁴Dokoro uni kato, “No Pol koro qu,” yeyote ko katoko, “No Apolos* koro qu,” yeyote. Ñundiro nange ye uninodoro oteteye ñu howeyotenggo, hamómbe?

⁵Asa inji. Apolos ñu dani ka? Ko no Pol, no dani ka? Iriisa noreko kho uni nange, asa khonariwore nange ye injondutu tangurí. Uni Parámi enejombo kho enesó-enesó nore irisa yunoní kho ñu tarowó. ⁶Nondo o yuwoyó riminowó, ko Apolosko sono hausuwaró, quko Anutuko o yuwoyó ñu riní wotaró. ⁷Ñunde ñuro uni o yuwoyó rimiró ñuko owé moré kini. Ko uni sono hausuwaró ñu ñuya owé moré kini. Kini, Anutuko o yuwoyó riní wotaró, enejombo nange owé moré. ⁸Uni kato o yuwoyó rimate, ko uni kato sono rete, asa irisa ñu Anutu koro kho qu teyotiri. Iriisa ñu kho teyotiri ñuro ene kanata-kanata kimoyó ñunde nange rewari. ⁹Iriisa noreko Anutu koya kho kopo teyotero ko yeko Anutu koro khoyó qembe. Ko yeko Anutu koro yayó towoyote qembe.

¶**3:1** “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

§§**3:1** Polko “*kowe sañaní*” ñuro yaró ñuko o kowenani wehegoro sara-sarape ma iriyó ñunde tete ñuro kama yaró. Kini, enendo tapara ñuwore noreño o soso yotoyotonani nokono ñano quro yaró.

***3:4** “Apolos” ñuko injondutu uni ka. Polko Korin yendémo ñuno khoyó tero rotoro toñiníqota Apolos ñuno maheró. Mahero ene ñuya Anutu koro mande qu rondaqe yunoyaró, quko enendo mande nunguríwore yesowoyaró. (Asá yerewí Uni 18:24-28 weyo qembe.)

¹⁰ Anutuko samaka-samaka tuwó[†] no nunoní iño-iño meté howero eneyo yayó kondérewero qu ka nokono ranowó. Njuno rewe uni meywombo sañano ya sombé reyote. Quko uni soso kho teyotengo njuro qene rondani qembe, asa kho meté teyotengope ma piyimi. ¹¹ Dokoro uni kato Anutu koro ya kondérewero enesó qu rewero mepémo kini. Kini o ñu komo ranowó, njuko Yesu Kristo nange. ¹² Asa uni kato sañanimo ya sombé-sombé ñande qu: gol, silwa, wondo kekere qu, te, suru, komó,[‡] sombé-sombé ñunde qu rewango, peka. ¹³ Asa ñunde tiqo, imemongo khoyem-boro kiraró horé qene inowato, dokoro naru weja qu[†] tunomo tunoqeweya. Nju naruko njuno oka kewámbo khoye soso towonjóni njuko metémbe ma piyimi yero qenewato. ¹⁴ Asa uni kato ya sombé ka raró qu kewámbo kama qaweya tiníqo, kimoyó meté qu reweya. ¹⁵ Ko uni kato ya sombé ka raró qu soso qamukoweya tiníqo, kimoyó ñu kama reweya. Kho uni eneyomboko kama piyo teweya, quko enendo kewá suru ñu takaro yoweya nange.

¹⁶ Yeko Anutu koro Ya Surumí qu,[§] ko Anutu koro Yuqayó keweroyemo yote ñu. Nju inotengope, ma kini? ¹⁷ Uni kato Anutu koro Ya Surumí ñu uto rambaru-ruwote tiníqo, Anutuko uni ñu uto rambaruwoweya. Dokoro Anutu koro Ya

Surumí njuko Anutu koro nange. Ye soso eneyo Ya Surumí qu nange.

¹⁸ Yeyombo yeyo ma kaná yerewero. Ye keweroyemo kato, “No nokono ñano iño-iño uni yoteno,” yero inoyote tiníqo, koretero noko uniparetoro toneyemo kape-kape uni qembe tunoqiní. Njunde tero iño-iño uni horé tunoqeweya.

¹⁹ Dokoro noko ñaro iño-iño meté njuko Anutu koro toñimo o kape-kape qu nange. Hamó, sokomeko njuno ñande nakayáñaró,

“Enendo iño-iño unindoro iño-iño otet-eye njuwore nokopara ñunde qembe pikoní yondowoyote.”

²⁰ Njuya,

“Uní Parámimbo ñande inote, asa iño-iño unindoro iño-iñoye soso njuko murí moré kini.”

²¹ Njunde njuroko ye uni karo owí ma hokowero. Qeni, o soso yeyo nange.

²² Pol, Apolos, Sipas,^{**} noko ñano qu, yoto-yoto, kindo khumo, oka itaka yote qu, oka imemongo tunoqeweya qu, ñu soso yeyo nange. ²³ Ko yeko Kristo^{††} koro qu, ko Kristo njuko Anutu koro qu.

Kristo koro kho uniyó

4 Asa meté uni soso ñandiro nange niyo inowango, noreko Kristo^{‡‡} koro kho uniyó nange, ko Anutuko eneyo sóqewí qu kandenanimo rotaró.

[†]3:10 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu eneyombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

[‡]3:12 “gol, silwa, wondo kekere qu” njuko o kondé qu, “te, suru, komó” njuko o ime qu.

[†]3:13 “*naru weja*” njuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

[§]3:16 “*Ya Surumí*” njuno Anutuko eneyo unipareyómboya yote.

^{**}3:22 “Sipas” njuko *asáñowí uní* Pita koro owí ka.

^{††}3:23 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{‡‡}4:1 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

²Ŋuya, uni parámi kato o ŋunde qu kho uniyómboro kandímo rotoweya tiníqo, kho uni ŋundo khoyó meté nange teweya. ³Yendo otetene qene rondaŋewangope ma mande khono kaŋewe kato ronda nereweya tiníqo, enina. Ŋuro kama iŋoteno. No neneŋombo ŋuya neneŋo kama rondaŋeyoteno. ⁴Hamó, ŋande iŋoteno, potóne moré kini. Quko iŋo-iŋonembo ŋunde noriní roneneŋowí mu kama yoteno. Kini, Uni Parámi eneŋombo nange no qene ronda nereyote. ⁵Ŋunde ŋuroko itaka qene rondaŋewero murí ŋu rotoyi qembe. Uni Parámi maheweya quro sopoyi qembe. Enendo o huririko sóqeyote ŋu rero hiyómo rotoweya, ko unipare soso newondeyemo yote ŋu rihimoní hiyóqeweya. Ŋu naruko ŋuno Anutuko uni soso koro khoyembo seré te yunoweya.

⁶Asa, uni topo, nondo nenembo, Apolos koro, tapara mande soso ŋu ye samaka yerewero quro yeteno. Ŋunde tewe ye iŋo-iŋo mande karo murí iŋomukowango. Iŋo-iŋo mande ŋuko ŋandiro, “Ye mande sokomeko ŋuno nakayáŋgurí ŋu ma takawero.” Ye uni karo owí hokoro meyowomboro owí re umbuweya koro. ⁷Danimbo owé parámi kunaró? Keto do oka towoyote quko Anutuko o ŋu kunaró tiníqo, do murí karo keto keŋo owéŋge hokoro, neneŋombo nange rewe tunoqaró, ŋunde yete?

⁸Aine, yendo maŋgoremukango, wondo uni tunoqangurí, nore taka nerero unipare wiri yereyotengo, hamómbe? Ŋunde kini, quko no ŋande hamó ye iŋoteno, ko yendo wiri yerete

hamó tunoqangurí tiníqo, noreya yeya unipare wiri yerewato, peka. ⁹Dokoro itaka ŋande yero iŋoteno, ko Anutuko nore, asá yerewí uni[¶] ŋu, noriní uni khumowero qu qembe tukú maheyoteto. Dokoro unipare soso toŋeyemo ko sambo simó^{§§} toŋeyemo noreko uni piyimi yoteto. ¹⁰Aine, nore Kristo koro khoyó tewero quro kape-kape uni yoteto, quko ye Kristo quroyómo iŋo-iŋo uni horé yotengo, hamómbe? Asa nore wimbunani moré kini, quko ye wimbu parámi reyotengo. Yeko owéye parámi, quko nore owénani moré kini. ¹¹Naru amu nonŋo yate-yate itaka ŋano, nore o koro khumoyoteto, puŋenani hareyote ko nore kowe punu-punu wuriwí mu se teyoteto. Uni kumimbo nore yuto rowore nereyotengo, ko mira kano kunditewero mepémo kini. ¹²Kandenanimbo koweyumu teyoteto. Uni kumimbo huwó mande nimitoyotengo, quko nore puriŋo yereyoteto. Kumimbo o piyimi nore te yunoyotengo, quko mondó ta yotoro quhurí ŋu korowoyoteto. ¹³Kumimbo mande piyimi nore nimitoyotengo, quko norepa mande topé ime qu yimitoyoteto. Amu nonŋo yate-yate itaka ŋano noreko unindo murutó piyimi mu raŋoyotengo ŋunde qembe yoteto.

¹⁴Nondo kowí piyo yunowero quro mande ŋa kama nakayáŋoteno. Kini, ye neneŋo simóne hamó qembe oresaka mande nange yimiroteno. ¹⁵Dokoro uni qambu horé ŋundo Kristo koro murí rondaŋe ye yunoyotengo, quko ye awa-awaye qambu kini. Kini, nondo nange

[¶]4:9 “asá yerewí uni” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoyó tangurí.

^{§§}4:9 “sambo simó” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo.

miti mande* yimitoroqota Kristo Yesu† quroyómo yeño awaye ñunde qembe tunoqanowó.

¹⁶ Ñunde ñuroko ñande yimiroteno, neneño otetene ñu qeneya howi qembe.

¹⁷ Ñu murí ñuro nange nondo Timoti asáñowe yeno uyaró. Enendo neneño simóne hamó ñunde qembe, ko Uni Parámimboro kho ñu roñgaruwoyote. Enendo no Kristo Yesu koro oteteyó howeyoteno ñuro yimiroweya. Ñundiro nange naru rokóño nondo Anutu koro huru-huru soso‡ ñuno otete ñuro mande rondaqe yunoyoteno.

¹⁸ Ye kumimbo no yeno kama maheweya, yero owéye hokoyotenjo.

¹⁹ Quko Uni Parámimbo khe riníqota no waka ta yeno ñuno mahewano. Ñu naruko ñuno, uni enejo owéye hokoyotenjo ñuro mangoye iñoro mandeyemboro wimbí qenero rondañewano. ²⁰ Dokoro, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó¶ ñuro murí ñuko kina mande kini. Kini, murí ñuko wimbí kondé. ²¹ Asa no yeno mahewero ñuro ye date iñotenjo? Saté re umburo roñgaru yerewanope ma newonde yunoro mande ime yimirowano?

Korin koro huru-huruko ñuno uni kato se simbururu taró

5 No piña mande ka ñande iñanowó, asa ye keweroyemo kato se simbururu teyote, ko kape unindo[§] otete piyimi ñunde qu kama teyotenjo. Hamó, uni ñundo iwímboro parímboya eteyote. ² Ko yendo oteteyómboro ñingu-ningu tero uni ñuro owí hokoyotenjo! Date koro? Ningu-ningu ma tewero. Kini, newonde surumí teya uni ñunde teyote ñu howika toñiní! ³ Hamó itakako kowene muko kapiyamo yote, quko yuqane muko yeya kutaqe yote. Ko nondo uni ñunde teyote ñu no qenero rondañanowó. ⁴ Asa ko ye Uni Paráminani Yesu owímo huruwoyi yuqane yeya yoní Uni Paráminani Yesu koro wimbí yeya yoníqo, ⁵ uni ñu rero kowí sañaní** piyo tewero quro Monimbu kandímo rotoyi qembe. Ñuro tero Uni Parámi maheweya quño ñuno Anutuko uni ñuro yuqayó ñu rambaruru koñgo reweya.

⁶ Yeñombo yeño owéye hokoyotenjo, ñuko meté kini. Ye ñande iñotenjo, ko pare kato bret sombé towote quño yis tomó ta nange ñuno riníqo, bret sombé soso koñeyote, hamómbe? ⁷ O piyimi ka ye keweroyemo yis qembe yote. Asa ko yis komo qu ñu se roti qembe. Ñuro tero bret sombé keta qu yis moré kini qembe tunoqewanjo. Hamó, itaka yeko ñunde

*4:15 “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

†4:15 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

‡4:17 “**Anutu koro huru-huru**” ñuko unipare soso Yesu iñondutuwoño nokone-nokone ñuno huruwoyotenjo qu.

¶4:20 “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

§5:1 “**kape uni**” ñuko Israel koro Anutuye ñu kama iño howeyotenjo.

5:5 Polko “kowe sañaní**” ñuro yaró ñuko o kowenani weheño sara-sarape ma iriyó ñunde tete ñuro kama yaró. Kini, enendo tapara ñuwore noreño o soso yoto-yotonani nokono ñano quro yaró.

teyotengo. Dokoro Kristoko^{††} noreṅo Taka yereró koro sipsip simó qembe tero te inowero qu ka tunoqaró.^{‡‡} ⁸Ḥunde ŋuroko o ne-ne ṅu newato quno ṅuno otete piyimi koya newonde piyimi koya yis komo qu qembe se rotoya newonde sara quya mande hamó muya bret yis moré kini qembe tato.

⁹Komo no sokome ka yeṅo nakayáṅoro ṅande yanowó, “Ye uni se simbururu teyotengo quya topo ma tewero.” ¹⁰Hamó, unipare nokono yotengo ṅu se simbururu teyotengo, o gene nunguwoyotengo, momo teyotengo ko anutu kota-kota potoruku re yunoyotengo. Quko unipare ŋuro ye kama soré yerenowó. Kini, uni ṅunde qu noko sosoko mangoreyotengo. Asa ko yorotowero quro noko rotoro samboko owango nange. ¹¹Quko itaka mande nakayáṅoro ṅande yeteno, ko uni kato, no Kristo quroyómo yoteno, ṅunde yeyote, quko enendo se simbururu teyotepe ma o qene nunguwoyotepe ma anutu kota-kota potoruku re yunoyotepe ma huwó mande yeyotepe ma wain nero kape teyotepe ma unipare kaná yerero momo teyote, asa ye uni ṅunde quya ma yorowero. Ko ye uni ṅunde quya o kopo ma newero.

¹²Hamó, nondo hoṅgo mirako yotengo quro oteteye kama qene rondaṅewano. Ḥuko neneṅo kho qu

kini. Quko yendo hoṅgo quroko yotengo quro oteteye qene rondaṅewango. Ḥuko yeṅo kho horé mu. ¹³Anutuko eneṅombo hoṅgo mirako yotengo quro oteteye qene rondaṅeweya. Quko “ye uni piyimi ka ye keweroyemo yote ṅu howika toṅiní.” ^{¶¶}

Iṅondutu unipareto mande kho epe ino-ino ma tewero

6 Asa ye keweroyemo kato topé rero mande khono rotowero iṅote tiníqo, do ka teweya? Uni roneneṅowí kini quro toṅeyemo mande khono rotoweyape ma unipare meté horé^{§§} ŋuro toṅeyemo rotoweya? ²Yembeka ṅande kama iṅoyotengo, asa nore unipare meté horé, norendo noko unipare soso quro oteteye ṅu rondaṅewato? Asa ko ṅunde tewato tiníqo, do karo yeṅombo nange o tomó-tomó ta-ta keweroyemo tunoqeyote ṅu rondaṅewero mepémo kini? ³Qeni, imemoṅgo norendo sambo simó* ŋuro oteteye ṅu rondaṅewato. Asa ko nore mepémo itaka o kumi nokono ṅano tunoqeyote ṅu rondaṅewato.

⁴Ḥunde ŋuroko ye keweroyemo mande ka tunoqete tiníqo, ye do karo uni ka Anutu koro huru-huruko ṅuno owéye moré kini ŋuro toṅeyemo mande khono yorototengo? ⁵Mande ṅa yero yesará yereteno. Qeni, ye keweroyemo iṅo-iṅo uni kato meté topo irisa ṅuro

^{††}5:7 “**Kristo**” ṅuko Yesu nange, asa Anutuko rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ṅu.

^{‡‡}5:7 “**Taka yereró** koro **sipsip** simó” ṅuko o ne-ne naru ṅuro yaró. Ḥu naruko ṅuno Juda koro suwisawiye kanata-kanata yis soso yayemo yora qu siyo rotoro sipsip simó ka utoro nangurí. Komo suki **Isip** mirako ṅuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso ṅu yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneṅo simóye taka yiríní kama khumangurí. Ḥunde ŋuroko kumima naru rokóṅoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí.

^{¶¶}5:13 Hutuṅo Mande 17:7

^{§§}6:1 “**unipare meté horé**” ṅuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ṅu “unipare meté horé” ṅuro murí muko ṅandiro, “Anutu koro unipare” nange.

*6:3 “**sambo simó**” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoríní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotengo.

mandeyari ŋu iŋo rondaŋeyoweyape ma kini? ⁶Quko yendo ŋunde kama teyotengo. Kini, topé kato enego topé ka unipare iŋondutu kama teyotengo ŋuro toŋeyemo mande khono rotoyote.

⁷Ŋunde ŋuroko mande kho epe ino-ino tetengo quwore ye soso topé piyimi hamó retengo. Do murí karo keto topokepo o piyimi te kunaró ŋu kinange quhuríŋo kama korowoyote? Do murí karo enendo kaná kereyote quuno ŋuno quhuríŋo ŋu kama rotoyote? ⁸Quko ŋunde kini. Yendo nange topotopoye hamó o piyimi te yunoro kaná yereyotengo.

⁹Yembeka ŋande kama iŋotengo, uni o piyimi teyotengo ŋuko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo[†] ŋuno kama owaŋgo? Yeŋombo yeŋo ma kaná yerewero. Uni kato se simbururu teyotengo, ko anutu kota-kota potoruku re yunoyotengo, ko unindo meyowomboro parí reyotengo, ko urumuni kaya urumuni meyowomboyaneqange se simbururu teyotengo, ¹⁰ko momo teyotengo, ko o qene nunguwoyotengo, ko wain nero kape teyotengo, ko huwó mande yeyotengo, ko situwi rewero quro kaná yereyotengo, asa uni ŋunde quko soso Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ŋuno kama owaŋgo. ¹¹Komo ye kumimbo ŋunde teyaŋgo. Quko Uni Paráminani Yesu Kristo[‡] owímo ko Anutunanimboro Yuqayówore Anutuko yeŋo pusúye sonowoní sara tunoqangurí, ye rokó yiríní enego uni-

pareyó tunoqangurí, ye yoríní unipare roneneŋowí[¶] tangurí.

Noreŋo kowenani muko Yuqa Surumímboro ya qu

¹²Uni kumimbo, “No o soso meté tewano, hutuŋo mande kato kama soré nereyote,” yeyotengo. Ŋu hamó, quko o soso ŋundo kama samaka yereyoweya. “No o soso meté tewano,” yeyotengo, quko no ŋande yeyoteno, “O teyoteno ŋundo sopo nereweya, peka. No ŋuro piyimiŋoteno.” ¹³Uni kumimbo, “O newero ŋuko qahunani tinditewero qu, ko qahunani muko o neyoteto ŋuro qu,” yeyotengo. Ŋu hamó, ko Anutuko o newero quya kowenani ŋuya irisa-irisa roworemoweya. Quko kowenani muko se simbururu tewero qu kini. Kini, ŋuko Uni Parámi koro qu, ko Uni Parámi ŋuko kowenani koro qu. ¹⁴Ko Anutu Uni Parámi uni tapu koŋgo okokowoní otoqaró qundo enego wimbímo nore ŋuya okoko niriní otoqowato. ¹⁵Yembeka ŋande kama iŋoyotengo, peka, ko ye koweye ŋuko Kristo[§] koro kowím-boro sombé-sombé qu? Ŋunde ŋuro date iŋotengo, no Kristo koro kowím-boro sombé qu ka rewe khe paretoya womoweya, peka? Ŋunde kini horé. ¹⁶Yembeka ŋande kama iŋoyotengo, peka, ko uni kato khe paretoya womoweya quno eneya koporo kowe kanata tetiri? Dokoro sokomeko ŋande yete, “Irisa ŋuko kowe sajaní kanata qu tunoqe-

[†]6:9 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowaŋgo.

[‡]6:11 “Yesu Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

[¶]6:11 “unipare roneneŋowí” ŋuko Anutuko yiŋoro potó moré kini tiní enego unipareyó tunoqetengo.

[§]6:15 “Kristo” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

wari.” ^{**17} Quko uni kato Uni Parámimboya womoyote quuno eneya yuqa koporo kanata tetiri.

¹⁸ Naru rokónoro se simbururu otete ñu qene sorero kapiyamo yuri qembe. Otete piyimi meyowo unindo teyotenggo ñuko koweye quroko kama teyotenggo. Quko uni kato se simbururu teyote ñuko enego kowí riní piyo tete. ¹⁹ Yembeka ñande kama inoyotenggo, peka, ko yeño koweye ñuko Yuqa koro ya surumí mu. Anutuko enego Yuqayó ye yunoní quroyemo yorote, ko yeko yeño mu kini. ²⁰ Kini, Anutuko ye kimo yereró.^{††} Ñunde ñuroko koweyembo Anutu seré te inoyi qembe.

Epe re-re tewero quro murí

7 Asa yendo sokomeko komo nakayáñangurí ñuro mande topé yewe teteno. Uni ka pare kama reweya ñuko meté. ² Quko itaka unipare se simbururu parámi horé teyotenggo, ñunde ñuro uni soso kanata-kanata pare siyi qembe, ko pare soso ñuya kanata-kanata uni siyi qembe. ³ Kamí ñundo parímboya eteyowari, ko pare ñundo kamímboya eteyowari. ⁴ Pare ñu enegombo enego kowí kama sopoyote. Kini, kamímbo sopoyote. Ñunde ñange kamí ñu enegombo enego kowí kama sopoyote. Kini, parímbo sopoyote. ⁵ Kamímboya parímboya koweyari ma soréñowero. Hamó naru kano, yari hariri tewero quro newonde kanata tero koweyari meté soréñowango. Quko imemonggo kopori qembe. Ñunde kini asa koweyari sowero rukusuwoyi Monimbuko towo yereweya. ⁶ Nondo samaka yerewero quro mande ña yeteno. Mande

kondé qu kini. ⁷ Nondo pare ka kama ranowó, ko no unipare soso otetene howewango, yero inoyoteno. Quko unipare kanata-kanata enego puriño Anutu nongo ñangurí; kato puriño ka towoní kato enesó towote.

⁸ Asa nondo wapu ñuro mande ka ñande yewe. Ye neneño kiaróne qembe yorotenggo ñuko meté. ⁹ Quko yendo yeño koweye ñu kama sopoyotenggo tiníño, epe re-re ti qembe. Se simbururu tewero quro ino-ino kondé ñundo yeño yoqaweya koro.

¹⁰ Ye komo epe re-re ñangurí, nondo hutuño mande ka yimiroteno. (Hutuño mande ñako neneño qu kini. Kini, ñu Uni Parámimboro hutuño mande qu.) Asa ñuko ñandiro: parímbo kamí ma roto toñewero. ¹¹ Quko ene kamí roto toñeweya tiníño, kinange yuri qembe. Ñunde kini tiníño, uya kamímboya newonde kanata tiní pitu ko yorori. Ko uni kato parí ma howewero.

¹² Ye uni meyowomboya mande ka yeteno. Mande ñako neneñomboro ñange, Uni Parámimboro mande qu kini. Ñande yewe, asa inondutu unindoro parí muko Kristo^{‡‡} ñuro kama inondutuwoyote, ko pare ñu eneya yorowero inoníño, uni ñundo parí ma rotowero. ¹³ Ko paretoro kamí muko Kristo ñuro kama inondutuwoyote, ko uni ñu eneya yorowero inoníño, parímbo kamí ma rotowero. ¹⁴ Dokoro, uni ka inondutu kama teyote ñuko ene parímboya womoyote, ñu muríwore uni ñu meté horé yote. Ko pare ka inondutu kama teyote ñuko ene inondutu kamímboya womoyote, ñu muríwore pare ñu meté horé yote. Ñunde kini tiníño, asa yeño simóye ñuko Anutu

^{**}6:16 Murí Tero 2:24

^{††}6:20 “*kimo yereró*” ñuro murí muko ñandiro: unipareto o piyimi kusunoyómo kusiyowí yotenggo. Ñundiro ñange Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

^{‡‡}7:12 “*Kristo*” ñuko Yesu ñange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

koro tonjimo sara kama yorowango. Quko itaka meté horé yotengo.

¹⁵ Quko unipare inondutu kama teyotengo qu kato parimbe ma kami rotowero quro inoro tiníqo, meté tojewanango. Hutunjo mande kato inondutu unipare nu kama kusi yereyote. Dokoro, Anutuko ye newonde imemo yowero quro neko yereró. ¹⁶ Qeni. Pare, keto kamege rambaruru konjo reweyape ma kini, nu date injote? Simó, keto pareke rambaruru konjo reweyape ma kini, nu date injote?

Anutuko murí rokónjaró nu howi qembe

¹⁷ Uni Parámimbo nore kanata-kanata khe howewero qu ka nunaró, ko Anutuko khe nu howewero quro neko nereró. Asa ko kejo khe qu howe qembe. Nondo hutunjo mande na Anutu koro huru-huru[¶] soso yimitoyoteno. ¹⁸ Nandiro nange, komo koweke tojonyiqota Anutuko neko kereró tiníqo, koweke tojowí mu^{§§} ma roŋgaruwowero. Asa koweke kama tojonyi Anutuko neko kereró tiníqo, asa koweke ma tojowero. ¹⁹ Koweke tojangurí nuko murí moré kini, ko koweke kama tojangurí nu nyaya murí moré kini. Kini, Anutu koro mande

kondé qu howewero njundo tako o hamó qu. ²⁰ Date komo yoratoqota Anutuko nore neko yereró, asa nore meté njunde nange yorowato. ²¹ Kepe uni kato kusi kiriní enejo kho simómbe ma kho pare* ka yuriqota Anutuko neko kereró, peka? Njuro newonde quhurí ma tewero. Quko wisiyowero khe qu ka yote tiníqo, njunde howe qembe. ²² Dokoro uni ka kho simó yoroníqo, Anutuko nekaró, nuko Uni Parámimbo uni wisiyaró qu qembe. Njunde nyaya uni wisiyaró qu yoroní Anutuko nekaró, nuko Kristo[†] koro kho simó qembe. ²³ Anutuko kimo tero ye kimo yereró,[‡] njunde njuroko ye unindoro kho simónjo njunde ma tunoqewero. ²⁴ Uni topo, ye date komo yuriqota Anutuko neko yereró, njunde nange Anutu koro tonjimo yuri qembe.

Simó keta quya wapu quya njuro yete ma roŋgaruwowero. Asa koweke kama tojonyi Anutuko neko kereró tiníqo, asa koweke ma tojowero.

²⁵ Asa no pare keta njuro Uni Parámi nonjo hutunjo mandeyó moré kini. Quko Uni Parámimbo sikíne te nunoro samaka nereyoní mande hamó yeyoteno. Njundiro nange nenejo ino-inone monjo yesowowano. ²⁶ Na naru njako naru piyimi, njunde njuroko ye itaka

[¶]7:17 “*Anutu koro huru-huru*” nuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

^{§§}7:18 “kowe tojowero” murí nuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye *Abraham* rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tojoro naŋo-simómboro koweke tojoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) Naru kano Juda uni kumimbo rokó njuro piyiminoro pitu ko wisumuŋguri.

^{*}7:21 Nu naruko njuno unipare qambu “kho simó, kho pare” tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero kimo tewero mepémo kini kho simó tunoqangurí. Asa kho simó njunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

[†]7:22 “*Kristo*” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

[‡]7:23 “*kimo yereró*” njuro murí muko njandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Njundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

yorotengo nunde nange yuri qembe. ²⁷Asa keto pare ka raró tiníqo, ro-towero quro oreýó ma seqawero. Ko pare kama raró tiníqo, pare rewero kama iño qembe. ²⁸Quko epe re-re titiri tiníqo, o piyimi ka kama teweya. Ko pare keta qu kame teweya nuyako o piyimi ka kama teweya. Quko unipare epe re-re tetengo nundo noko nãno quhurí parámi horé korowoyotengo. O quhurí nũ yeno tunoqeyoweya nũro no piyiminoteno.

²⁹Uni topo, nãnde yeteno, Anutuko naru riní tukuni tete. Nũnde tero itaka uni soso pareye moré qundo pareye moré kini nunde qembe yuri qembe. ³⁰Uni tendoyotengo nũko kama tendoyotengo qu qembe yuri. Uni ninguningu teyotengo nũko ninguningu kama teyotengo qu qembe yuri. Uni oka kimoyotengo nũko o nũ kama towowango qu qembe yuri. ³¹Uni o noko koro qu toworo kho teyotengo nũko o noko koro quro kama iño inoyotengo qu qembe yuri. Dokoro noko nãno qu piyo teyate.

³²Nondo ye iñanawí parámi tewango nũro piyiminoteno. Uni ka pare kama raró nundo Uni Parámimboro khoyó nũro inoyote. Ko Uni Parámimboro nunguríño nũro nange inoyote. ³³Quko uni ka pare raró nundo o noko koro quro iñoro eneyo parámimboro nunguríño nũro nange inoyote. ³⁴Nũnde nũroko iño-inoyó muko usowote. Pare ka kamí moré kini koya pare keta kumi nundo Uni Parámimboro khoyó nũro nange inoyotengo. Ene eneyo koweye yuqaye soso rero Anutu inoyotengo. Quko pare ka kame taró nundo o noko koro quro iñoro eneyo kamímimboro nunguríño nũro inoyote. ³⁵Nondo ye kusi yerewero quro mande ka kama yeteno. Kini, oka kato yeño iño-inoye kama usowoní ye Anutu

koro oteteyó nũ meté tero naru suki-suki howeyuri, yero inoteno.

³⁶Quko uni ka pare keta kaya epe re-re tewero tete qundo pare nũ kondé qene nunguwoyote tiníqo, meté eneyo inoyoyó howero epe re-re tiri kini teweya. Enendo o piyimi ka kama tete. ³⁷Quko uni nũ iño-inoyó nange sopo howero uni meywomboro mandí kama howero pare keta quya epe re-re tewero quro piyiminoyote tiníqo, otete nuyako meté. ³⁸Asa ko uni kato pare keta reweya nundo otete meté teweya, quko pare keta kama reweya nundo otete meté horé teweya.

³⁹Pare karo kamí nũ toní yoníqo, pare nũ kamímimboro womoyote. Quko kamí khumoweya quno nũno pare nũ orosoyiwí yote. Enendo meté kame keta teweya, quko Uni Parámimboro uni qu ka nange reweya. ⁴⁰Neneñombo nãnde inoteno, ene kame kama teweya quko ene meté horé yoweya. Ko Anutu koro Yuqayó no quroko yoroní nondo mande nã wisiyo yeteno.

Anutu kota-kota quro o qa-qa nũro yete

8 Asa nondo anutu kota-kota o te yunangurí nũro¹ yewe teteno. Nore soso iño-inonani moré. Nũ hamó, quko iño-iño kinange teroqo owénani hokoyoteto. Quko toponani newonde meté yunowato nũko eneyo inondutuye riní kondéreweya. ²Uni kanata kato, “Nondo o karo inomukoteno,” nũnde ye inoroqo ene watí iño-inoyó mepémo kini. ³Quko uni kato Anutu newonde meté inoyote tiníqo, Anutuko uni nũ hamó horé iño inoyote.

⁴Asa ko anutu kota-kota o te yunangurí nũro nãnde yewe. Nore inoteto, ko noko koro anutu kota-kota nũko o

8:1 “o qa-qa” nũnde qu *kape unipareto* eneyo anutuye inoro poturuku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi wondo yakutímo qaró. Korin yendémo nũno unipareto anutu kota quro ya surumiyemo nũno o ne-ne tero sungi qawí nũ nanngurí.

hamó qu kini. Ko anutu hamó njano qu wata kini. Kini. Anutu kanata na yote. ⁵Hamó, o qambu quro, “anutu,” yero nekoyotengo, ko o qambu quro, “uni parámi,” yero nekoyotengo. Quko enina, nu anutu njumbe samboko yorotepe ma nokono yorote tiníqo, ⁶norejom-boro Anutu kanata nange yorote, njuko Awanani. Eneko o soso koro simburí, ko nore enejo unipareyó horé yoroteto. Ko Uni Parámi kanata nange yorote, njuko Yesu Kristo.⁸ Enewore o soso tunoqaró, ko nore enewore Anutu koro unipareyó tunoqatowó.

⁷Quko unipare soso mande njuro kama injoyi tondanete. Anutu koro unipare kumimbo komo anutu kota-kota howeyango. Njunde njuro o te inangurí nu nero, njako anutu kota koro o qu, yero injoyi newondeye piyo tete. Dokoro oteteye sopowero injo-injoye muko kama hiyóqaró. ⁸Qeni, o newero qu kato nore noriní Anutu tonjimo kama kanewato. Enina, nore kama newato tiníqo, unipare piyimi mu kama yorowato, ko newato tiníqo, unipare meté mu kama yorowato.

⁹Ye meté o soso newango, quko uni kumi injo-injoye kama hiyóqeyote njuro inji qembe. Khí sangawoní umbuweya koro. ¹⁰Dokoro ye uni injo-injoye moré mundo anutu kota quro ya surumimo oro o newango quno, uni topo otete sopowero quro injo-injoye kama hiyóqeyote qundo yiyoyi newondeye otoqoní ene njuya anutu kota-kota o te yunangurí nu ni newondeye piyo teweya, peka. ¹¹Asa ko yejo injo-injoyembo enejo newondeye nu roworemoweya. Quko Kristoko uni topo njuro khumaró nu. ¹²Njunde tero yendo uni topo otete

sopowero quro injo-injoye kama hiyóqeyote nu o piyimi njunde te yunoro newondeye roworemotengo quno, ye o piyimi Kristo te inotengo. ¹³Njunde njuro o ne-ne njundo topone riní o piyimi tete tiníqo, no o sungí ka kanjuya kama newano. Toponembo quhurimo umbuweya koro.

Asáñowí uni kato do owé ka moré?

9 Ye date inotengo? Nombe meté injo-injone howewano, hamómbe? Noko asáñowí uni** ka, hamómbe? Asa ko nondo Uni Paráminani Yesu nu qenenowó, hamómbe? Yeko Uni Parámi quroko njuno khonembo engé, hamómbe? ²Uni kumimbo niyoro, ene asáñowí uni hamó kini, yero inotengo, peka. Quko yendo njundiro kama yero injoyotengo nu. Dokoro Uni Parámi quroko njuno yeko ene kho nunoní asá nereró njuro rokó nu.

³Uni kumimbo otetene qene rondaneyotengo. Asa ko nondo mandeye topé njande yimitoyoteno. ⁴Norendo o qonanimbo rewero owé moré, hamómbe? ⁵Asá yerewí uni meyowo njuya Uni Parámimbo kone-topémboya Sipas,†† nu soso pareye yorero kheko yateyotengo. Nore njuya njunde tewero owé moré, hamómbe? ⁶Nu date? Noya Barnabas koya nangeko o qonarimbo kinange siyowero owé moré kini, kho tetero quro kimoyómbo nange kimowaro, peka?

⁷Do uni ka kuma unindoro kho qu teyote njuko enejombo o qímbo nu kimoyote? Do uni ka khojómo o rimiyote njuko engé kama neyote? Do uni ka sipsip sopo yereyote njuko sipsip

^{§8:6} “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{**9:1} “**asáñowí uni**” njuko Yesuko rokónoro asáñoní enejo khojó taró.

^{††9:5} “Sipas” njuko **asáñowí uni** Pita koro owí ka.

ɲuro susuye ɲu kama neyote? ⁸Ye date iɲotenɲo, nondo unindoro iɲo-iɲo qu nanɲe howeyoteno, peka? Kini, hutuɲo mandeko^{‡‡} ɲundiyo yete. ⁹Qeni, Mosesko mande ka ɲandiyo nakayáɲaró, “Ye makaoko rais kowí khethe umuniɲoní maɲgó ma wisumuɲowero.” ¹⁰“Date iɲotenɲo, Anutuko makao koro iɲoro mande ɲu yaró, peka? Kini. ¹¹Nore soso koro iɲaró, hamómbe? Iyo, mande ɲuko noreɲo mu. Dokoro uni kato khono yuwoyó rimiwero quro noko seyote, imemonɲo o ɲu wotini uni kato wit enɲé ɲuro kowí pesoyote, irisa ɲundo enɲé rewero quro kho ɲu teyotiri. ¹²Norendo yuqa koro yuwoyó ye keweroyemo rimirowó. Asa enɲé qu ka noko koro ononɲo ka ye nonɲo rewaro tiniqo, ɲuko o tomó nanɲe, hamómbe? ¹³Asá yerewí uni kumimbo o qoyembo ye nonɲo rewero owé moré tiniqo, nore ɲuya rewero owé parámi moré, hamómbe?”

Quko ɲunde kama teyotero. Kini, nore quhurí kumi korowoyotero, Kristo ɲuro miti mande ɲu kusiyowero koro. ¹⁴Unindo ya surumí kano kho teyotenɲo ɲundo unipareto o te inoyango ɲu neyotenɲo. Hamó, uni wondo yakutímo o qa-qa teyotenɲo ɲuko sunɲí qayotenɲo ɲu neyotenɲo. Yembe ɲumbe kama iɲoyotenɲo? ¹⁵ɲundiyo nanɲe Uni Parámimbo mande kondé ka ɲande nore nimiraró, uni miti mande yeyotenɲo ɲu khoye ɲuwore o qoyembo rewango.

¹⁶Quko nondo otete ɲu kama howeyano. Ko nondo ye nonɲo

oka rewero quro mande ɲa kama nakayáɲoteno. Kini horé. Koretero khumowano, ye iɲoteno. Uni kato otetenembo seréɲo ɲu riní kini teweya koro. ¹⁷Qeni, no miti mande yesowoyoteno ɲuko owéne kama riní oyote. Kini, kho tewero quhuríno ɲuko kondé woso nereyote, dokoro kama yewano tiniqo, no piyo tewano. ¹⁸Hamó, nondo nuɲɲuríne howero kho teyoteno tiniqo, kimo ka rewano. Quko nuɲɲuríne kama howero kho ɲu teyoteno tiniqo, kho nunaró ɲu nanɲe teyoteno. ¹⁹ɲunde tero do kimo ka rewano? Kimone muko ɲandiyo: nondo miti mande yeyoteno quwore o qonembo rewero quro owé moré. Quko owé ɲu roto roto unipare tuwó yimitoyoteno.

²⁰No uni karo kho simó^{§§} kini, quko nondo norero unipare soso koro kho simó tunoqeyoteno. ɲuro tero unipare qambu horé yorewe iɲondutu tewango, peka. ²¹No Juda unindoya kunditero eneyo oteteye ɲu howeyano. ɲuro tero Juda uni kumi yorewe iɲondutu tewango, peka. Hamó, no hutuɲo mande* kusunɲoyómo kama yoteno, quko uni kusunɲoyómo yotenɲo quya kunditero uni ɲunde qembe tunoqeyano. ɲuro tero uni ɲunde qu yorewe iɲondutu tewango, peka. ²²No uni hutuɲo mande kama howeyotenɲo quya kunditero uni ɲunde qembe tunoqeyano. (No Anutu koro hutuɲo mande ɲu kama rotanowó. Kini, Kristo[†] koro hutuɲo kusunɲoyómo yoteno.) ɲuro

^{‡‡}9:8 “*hutuɲo mande*” ɲuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɲuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{††}9:9 Hutuɲo Mande 25:4

^{§§}9:19 “kho simó” ɲunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneyomboro o ka tewero mepémo kini.

*9:20 “*hutuɲo mande*” ɲuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɲuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

†9:21 “*Kristo*” ɲuko Yesu nanɲe, asa Anutuko rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɲu.

tero uni njunde qu yorewe injondutu tewango, peka. ²²No uni injondutuye kama hiyoqeyote quya kunditero uni njunde qembe tunoqeyano. Njuro tero uni njunde qu yorewe injondutu tewango, peka. Nondo unindoro oteteye njuro soso reyoteno. Njuro tero uni kumi yorewe injondutu tero rambaruru takawango, peka. ²³Nondo miti mande njuro kondérewero quro njuro soso teyoteno. Njunde tero no njuya miti mande koro engé meté mu rewano.

²⁴Uni kumimbo kimo meté mu rewero quro khenjengeroro kusumboto teyotengo, quko uni kanata nanjeko taka yerero kimo meté njuro reyote. Yembe njuro kama injoyotengo, peka? Njunde njuroko ye njuya kimo meté mu rewero quro khenjengeroyi qembe. ²⁵Uni soso kundotero taka yerewero quro injoyotengo njuro koweye soporo koweyumu tero wimbu reyotengo. Dokoro kimo meté mu rewero quro kondé injoyotengo. Ko kimo meté njuro o noko qu ka; imemongo piyo teweya. Quko norendo kimo meté mu suki-suki yoweya njuro kho teyoteto. ²⁶Njunde njuro no kundotero wimbo-wimbo kama khenjengeroyoteno. Ko kuma tero no kandene rero kinange kama ukarajoyoteno. ²⁷Kini. Nenerjo kowene soporo ronjaruwoyoteno. Nondo uni kumi miti mande yesowowano, quko nenerjombo kimo meté njuro kama rewano koro.

Quhurí njuno umbu ranowango koro

10 Uni topo, qeni, ye kape-kape tewero njuro piyiminjoteno. Komo suki, usi-sinanimbo soso koporé kusunjoyómo yorango, ko soso windi qurowore khete uyarengurí.[‡] ²Soso koporéko, windiko sono rero Moses koya womangurí njunde qembe. ³Yuqa koro o newero qu soso neyangurí. ⁴Yuqa koro sono qu soso neyangurí. Dokoro yuqa koro wondo quro konjo sono neyangurí, njuro eneya yateyangjo. Ko wondo njuro Kristo[¶] nange. ⁵Quko Anutuko unipare qambu quro oteteye njuro ninggu-ninggu kama taró. Hamó, ukúye muko mira wimbímo njuno kinange yorotaró.[§]

⁶O soso tunoqaró njuro norejo tapara mande tunoqaró. Norendo ene qembe o piyimi ka qene nunguwowato koro. ⁷Ye anutu kota-kota ma howewero. Usi-sinani kumimbo njunde tangurí. Sokomeko njuno njande nakayájaró, “Unipareto kunditero o ne-ne tero otoqoro hoho piyimi teyangurí.” ^{**8}Ko se simbururu ma tewero. Usi-sinani kumimbo njunde tiqo, naru kanata quno unipare 23,000 khumangurí.^{††} ⁹Ko Kristo ma towonjowero. Usi-sinani kumimbo Anutu towonjoyiqo, sire piyimimbo yikiyi khumangurí.^{‡‡} ¹⁰Ko kisikasa ma tewero. Usi-sinani kumimbo njunde tiqo rambaruru koro sambo simó^{¶¶} njundo otoqo yuroní khumangurí.^{§§}

[‡]10:1 Tonjengurí 14 weyo qembe.

[¶]10:4 “*Kristo*” njuro Yesu nange, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

[§]10:5 Qambuye 14:29 weyo qembe.

^{**}10:7 Tonjengurí 32:6

^{††}10:8 Qambuye 25 weyo qembe.

^{‡‡}10:9 Qambuye 21:4-9 weyo qembe.

^{¶¶}10:10 “*sambo simó*” njuro komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enero sunará teyotengo.

^{§§}10:10 Qambuye 14:36-37 weyo qembe.

¹¹ O soso tunoqaró ŋuko tapara mande tunoqaró. Ko noreŋo oresaka mande yewero sowo mande ŋu nakayáŋguri. Dokoro yate-yate noreno naru weŋa qu tunoqeyote. ¹² Ŋunde ŋuroko ke kondé kaŋete ŋuro inoyote tiníŋo, kondé iŋo. Ke piyo teweya koro. ¹³ O soso towo yereyote ŋuko o enesó horé kini. Kini, unipare soso ŋuro iŋo-mukotenŋo. Ko naru rokóŋo Anutuko yeŋo iŋoní o towo yereyote ŋundo wimbuye kama takaweya. Kini, Anutuko quhurí takawero oreýó qu ka riní tunoqiní ye meté kondé kaŋewango.

**Norendo Anutu kaya yuqa
piyimimboya irisa-irisa o
te yunowero mepémo kini**

¹⁴ Ŋunde ŋuro, uni topo meté, ye anutu kota-kota potorku te yunowero otete ŋuro soreya kapiyamo yuri qembe. ¹⁵ Nondo unipare iŋo-iŋoye moré; yeŋombo mandene ŋu qene rondani. ¹⁶ Qeni, norendo puriŋo koro topa ŋu puriŋoyoro wain ŋu newato quŋo ŋuno Kristo* koro sitúŋomboya kopo nereyote, hamómbe? Ko nore bret ŋu romboŋe neyoteto quŋo ŋuno Kristo koro kowímboya kopo nereyote, hamómbe?† ¹⁷ Bret sombé kanata qu yote; ŋunde ŋuroko nore qambu kowe kanata nanŋe yoteto, dokoro nore soso bret sombé kanata ŋu neyoteto.

¹⁸ Ye Israel uniparetoro oteteye ŋuro iŋoyi. Uni ka wondo yakutímo o

qa-qa teyotenŋo qundo o qawí ŋu nero wondo yakutímbo simburímboya kopoyotenŋo? ¹⁹ Asa ko ŋu date yeteno, ko anutu kota-kota o te yunangurí ŋuko murí morémbe, ma anutu kota-kota ŋuko o hamó qumbe peka? ²⁰ Ŋunde kini. Quko kape unindo‡ o qa-qa teyotenŋo quŋo ŋuno enendo yuqa piyimi¶ ŋuro te inoyotenŋo. Anutu ŋuro kama te inoyotenŋo. Asa yendo yuqa piyimimboya kama kopowango ŋuro ye iŋoteno. ²¹ Ye Uni Parámimbo wain newango quŋo ŋuno yuqa piyimimboya wain ŋuya newango mepémo kini. Ye Uni Parámimbo yakutí moŋgo o newango quŋo ŋuno yuqa piyimimboya yakutí moŋgo ŋuya newango mepémo kini. ²² Do ka? Norendo Uni Parámimbo newonde piyimi okokowowero quro teteto, peka? Noreŋo wimbunani eneŋo wimbí takate, peka?

Iŋondutu unipareko kina yotenŋo

²³ Uni kumimbo, “No o soso meté tewano, hutuŋo mande kato kama soré nereyote,” yeyotenŋo. Ŋu hamó, quko o soso ŋundo kama samaka yereyoweya. Ye o soso meté ŋu tewango, quko o soso ŋundo newondeye kama riní kondéreweya. ²⁴ Kato eneŋo samakanowero ŋuro ma iŋowero. Kini. Uni meyowo samaka yerewero ŋuro iŋi qembe.

*10:16 “*Kristo*” ŋuko Yesu nanŋe, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

†10:16 “puriŋo koro topa” ŋuko Uni Parámimbo o ne-ne quro yaró. (Mak 14:22-23 weyo qembe.)

‡10:20 “*kape uni*” ŋuko Israel koro Anutuye ŋu kama iŋo howeyotenŋo.

¶10:20 “*yuqa piyimi*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotenŋo.

²⁵Ye sungí soso maketino kimoy-otengo njuro inondata ma tewero.[§] Kinange ni qembe. ²⁶Dokoro “noko, o soso njuro saṅano yote njuko Uni Parámim-boro qu.” **

²⁷Inondutu kama teyote qu kato eneya o ne-ne tewero njuro neko yereweya tiníqo, uya o qoyemboro soso yunoweya njuro inondata ma tewero. Kinange ni qembe. ²⁸Quko uni kato keya njuno yotoro, “Sungí ṅa anutu kota-kota te inango,” njunde kimironíqo, asa uni njuro inoro o ṅu ma newero. Ye o piyimi tewango koro. ²⁹Yeṅo inondutuye kama rambaruruwoweya, kini. Uni meyowomboro inondutuyó rambaruruwoweya koro. Uni njundo sungí ṅu qenero, o piyimi, ye inoro rotoweya.

Asa qeni, do murí karo uni karo ino-inoyómbó wehe niriní no ino-inone howero mepémo kini? ³⁰No Anutu yun-gunaṅoro o neyoteno. Asa do karo uni kato oka Anutu yungunaṅoyanowó njuro noya mande piyimi yeyotengo?

³¹Ye o newaṅgope ma sono newaṅgope ma o kumi meyowo tewango quño, Anutu owé parámi inowero quro ti qembe. ³²Ye uni soso njuro inoro, asa Juda unipare, Grik unipare, Anutu koro huru-huru ṅu^{††} soso njuro inoya quhurímo ma yowosowero. ³³No njuya njundiro teyoteno. No nenenombo no kama samaka nereyoteno. Kini, no uni-

pare meyowo samaka yerewero khe ka seqayoteno. Njunde tero rambaruru takawango, peka.

11 No Kristo^{‡‡} koro oteteyó howey-oteno, njundiro nange ye otetene howi qembe.

Kembaye pokamowero quro murí

²Ye naru rokóṅoro neneṅo inoro mande rondaṅe yunanowó ṅu kondé towoyotengo. Njunde njuro no seré te yunoteno. ³Quko mande ka yeweka inṅi. Uni soso koro kembaye njuko Kristo ṅu, ko paretoro kembé njuko uni ṅu, ko Kristo koro kembé njuko Anutu ṅu. ⁴Asa uni ka eneṅo kembé pokamoro hariri teweyape ma ye-ye mande ka^{¶¶} yeweya njuko eneṅo kembé riní kowi piyo tete. ⁵Quko pare ka kembé kama pokamoro hariri teweyape ma ye-ye mande yeweya njuko eneṅo kembé riní kowi piyo tete. Dokoro kembé kama pokamoyote njuko huye sawáqeyotengo njunde qembe. ⁶Qeni, pare ka kembé kama pokamoweya tiníqo, ene meté huí toṅoní tukuni teweya. Quko huí toṅoní tukuni tetepe ma wonga sawáqete njuko kowi piyo inote. Njunde njuroko ene meté kembé pokamoweya.

⁷Hamó, unindo kembaye ma wisumuṅowero, dokoro uni njuko Anutu koro kiraró quya Anutu koro seré qu. Quko paretoko unindoro seré qu. ⁸Dokoro Anutuko paretoro kowe sombé

§10:25 ṅu naruko njuno **kape unipareto** eneṅo anutuye inoro potorku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyí wondo yakutímo qaró. Korin yendémo njuno unipareto sungí qawí ṅu maketino kimoro nangurí. Asa ko inondutu unipare kumimbo sungí soso qene rondaṅero anutu kota quro o qa-qa newero ṅu soréṅangurí.

**10:26

††10:32 “**Anutu koro huru-huru**” njuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

‡‡11:1 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ṅu.

¶¶11:4 “ye-ye mande” njuko unindo Yuqa nonṅo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande njunde quko uniparetoro oteteye rondaṅarómbe ma newondeye rukisoyaró.

rero uni kama towaró. Kini. Unindoro kowe sombé rero pare towaró.^{§§} ⁹Ŋuya Anutuko uni ŋundo pare ŋu samakaŋoweya yero kama towaró. Kini. Ene pare ŋundo uni ŋu samakaŋoweya yero towaró. ¹⁰Ŋunde ŋuro, ko sambo simó* ŋuro, pare kato eneŋo kembé sopoyoweya. ¹¹Ŋu hamó, quko Uni Parámi quroyómo ŋuno pareto enesó yowero mepémo kini, ko unindo enesó yowero mepémo kini. ¹²Dokoro koretero Anutuko uni noŋgo kowe sombé rero pare towaró. Ŋundiro nange uni ka pare kowí moŋgo tunoqete. Ko Anutu koŋgo o soso tunoqeyote.

¹³Yejombo mande ŋa iŋoya rondaŋi. Pare kato kembé kama pokamoro Anutuware hariri teweya ŋu piyimi, hamómbe? ¹⁴Murínanimbo nore ŋande witú yerete, asa eneŋo huí piru ŋuko urumunimboro owí riní umbuyote, hamómbe? ¹⁵Quko eneŋo huí piru ŋuko pare seré te inoyote. Dokoro, Anutuko pareto kembé weyoŋowero quro huí piru qu inaró. ¹⁶Asa uni kato mandene ŋaro kiro kuma teroqo, ene kondé ŋande iŋoweya, noreya Anutu koro huru-huru soso† koya otete enesó qu ka kama howeyotete.

Uni Parámimboro o ne-ne ŋu

¹⁷Asa ore mande kumi yimirowe teteno, quko mande ŋuware seré kama te yunowano. Dokoro huruwoyotengo quno otete meté kama howeyotengo. Kini, otete piyimi howeyotengo. ¹⁸Koretero ŋande yewe: nondo piŋa mande ŋande iŋanowó, asa ye huruwoyotengo quno ŋuno usowo-sowo keweroyemo

ri tunoqeyote ŋu. Ko piŋa mande ŋu hamó peka. ¹⁹Dokoro, yendo ŋande ye iŋoyotengo, ko Anutuko kumim-boro nange iŋo yunoyote, meowom-boro kini, hamómbe? Ŋunde ye iŋoro ye usowo-sowo teyotengo.

²⁰Ŋunde ŋuroko ya kano huruworo o netengo quno, o ne-ne ŋuko Uni Parámimboro o ne-ne hamó qu kini. ²¹Dokoro ye kanata-kanata yeŋo o qoyemboro iŋoro waka ta neyotengo ŋu. Asa ko kumi o koro khumotengo ko meowomboko wain nero kape tetengo. ²²Date koro? Yembe yeŋo ya o newero qu moré kini peka? Yembe Anutu koro huru-huru ŋu‡ yesaráŋoro uni onoŋoye moré kini ŋu owéye ri umbuweya, yero iŋoyotengo, peka? No ye date yimirowe? Nondope ŋuro seré te yunowano, peka? Kini horé!

²³Qeni, mande ye yunanowó ŋuko, no Uni Parámi noŋgo nange ranowó. Mande ŋuko ŋandiro. Suwo kano Justasko ene rero uni piyimi kandeyemo rotaró quno, Yesu, Uni Parámi ŋundo, bret ka rero ²⁴Anutu yungunaŋoro romboŋero ŋande yaró, “Ŋako neneŋo kowene ŋunde qembe, yeŋo rototeno. Ye ŋu neyowaŋgo quno, neneŋo iŋoyi qembe.” ²⁵Asa o ne-ne ŋu kini tiníqo, ŋundiro nange topa ŋu rero ŋande yaró, “Wain ŋako sitúnembo mande kondé keta ŋu reweya. Imemoŋgo wain ŋande qu neyowaŋgo quno, neneŋo iŋi qembe.” ²⁶Asa mande ŋu iŋoyi, dokoro ye naru rokóŋo bret ŋuya wain ŋuya neyotengo quno ŋuno, ye Uni Parámi khumaró ŋuro yesowoyotengo. Ŋunde teyuri, yate-yate ene pitu ko maheweya.

§§11:8 Murí Tero 2:22 weyo qembe.

*11:10 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo.

†11:16 “*Anutu koro huru-huru*” ŋuko unipare soso Yesu iŋondutuwooro nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu.

‡11:22 “*Anutu koro huru-huru*” ŋuko unipare soso Yesu iŋondutuwooro nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu.

²⁷ Njunde njuroko uni kato muri piyimi howero Uni Parámimboro bret, wain neweya tiníqo, enendo Uni Parámimboro kowí, sitúño njuro potó ka korowoweya. ²⁸ Meté enejo oteteyó qene rondañeroqota bret, wain neweya. ²⁹ Dokoro, unindo bret njuya wain njuya newaño quno enejo kowí kama qene injowango tiní enejombo topé piyimi ka rewango. ³⁰ Njuro muri njuro nange unipare kumi keweroyemo wimbí kama teyotengo, kumi se khumo teyotengo, kumi khumangurí. ³¹ Quko nore otetenani qene rondañeroqota mande khono kama kanewato. ³² Uni Parámimbo nore otetenani qene rondañeyote quno njuno enendo rongaru nereyote. Njunde tero imemongo nore noko uniparetoya topé piyimi nj kama rewato.

³³ Njunde njuroko, uni topone, ye huruwo o newaño quno mondó ta kunditero uni topoye sopoyuri qembe. ³⁴ Uni ka qímboro khumoroqo, koretero meté yayómo o neweya. Njuro tero huruwoyotengo njuro oteteye muko yoriní topé piyimi nj kama rewango.

Asa yeno mahewano quno ore mande kako yimirowano.

Yuqa Surumímboro puriño qu

12 Asa uni topo, o soso yuqa koro puriño quro kape-kape ma tewero. ² Ye ñande injotengo, ko ye kape uni[†] tangurí quno, okato injondutuye kondé wosoní anutu kota-kota mangoye moré kini njuro potoruku re yunangurí. ³ Njunde njuroko nondo ye wisiyo yimiroteno, uni kato Anutu koro Yuqawore, “Yesu meté piyo teweya,”

yewero mepémo kini. Ko uni kato, “Yesu njuko Uni Parámi nj,” yeweya tiníqo, Yuqa Surumí njuwore nange yete.

⁴ Yuqako puriño enesó-enesó nore nunoyote, quko Yuqa kanata nange yote.

⁵ Uni Parámimboro kho enesó-enesó teyoteto, quko Uni Parámi kanata nange yote. ⁶ Kho njuro engé enesó-enesó tunoqeyote, quko Anutu kanata nange unipare soso quroyemo engé enesó-enesó nj riní tunoqeyote.

⁷ Asa Yuqako unipare kanata-kanata puriño yó yunoní uni topoye samaka yereyotengo. ⁸ Yuqawore uni kato injo meté koro mande ka injoro mande nj unipare yimitoyote. Asa Yuqa njuwore nange uni kato injo-injo ka rero injo-injo nj unipare yunoyote. ⁹ Yuqa njuwore nange uni kato Anutu kondé hamó injondutuwoyote. Ko Yuqa kanata njuwore nange uni kato wimbu rero se khumo uni yoriní meté teyotengo. ¹⁰ Ko uni kato o kumi wimbí moré teyote, kato ye-ye mande[§] yeyote, kato kapo enesó-enesó qenero nj injo rondañeyote, kato mande enesó ene kama injoní tondañete nj yeyote, kato mande enesó-enesó njuro muriyó injoní tondañeyote. ¹¹ Yuqa kanata njundo nange o nj soso siyoní tunoqeyote. Enerjo injo-injoyó howero kano-kano yunoyote.

Nore soso kowe kanata ka yoteto

¹² Qeni, uni karo kowí muko o kanata nange, quko kowímboro sombé muko qambu. Asa kowímboro sombé muko qambu quko kowí muko o kanata nange. Kristo^{**} njuko njundiro nange. ¹³ Hamó, nore kumimbo Juda koro unipare qu, ku-

[†]12:2 “**kape uni**” njuko Israel koro Anutuye nj kama injo howeyotengo.

§12:10 “ye-ye mande” njuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande njunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondeye rukisoyaró.

12:12 Polko injondutu unipare soso quro ñande yaró, soso njundo **Kristo koro kowí.

mimbo uni wini meyowo-meyowo quro qu. Asa kumimbo kho simó, kho pare^{††} yotenggo, kumimbo meyowomboro kho simó kini. Quko Yuqa kanata kato nore soso noriní sono rero kowe kanata njunde qembe tunoqatowó. Ko nore soso Yuqa kanata njuno sono qembe natowó.

¹⁴Qeni, uni karo kowí muko sombé kanata nanje kini, sombé qambu. ¹⁵Ko khengepo njande yeweya, “No kandeke kini. Njunde koro no koweke koro qu kini,” njunde yiníqo, enina, njuko kowekeporo sombé qu watí yoweya. ¹⁶Ko kusumbokepo njande yeweya, “No tojenge kini. Njunde koro no koweke koro qu kini,” njunde yiníqo, enina, njuko kowekeporo sombé qu watí yoweya. ¹⁷Asa kowenani soso muko tojenani nanje tiníqo, njuno date tero mande injowato? Ko kowenani soso muko kusumbonani nanje tiníqo, njuno date tero o mondisanjowato? ¹⁸Quko itaka Anutu enenjombo sombé-sombé soso njuno yorero sowe-sowe tiní kowe kanata tunoqaró. ¹⁹Ko sombé-sombé soso njuko kiraró kanata nanje tiníqo, kowe njuno date teweya? ²⁰Asa itaka sombé-sombé qambu yote, quko soso njuno kowe kanata quroko yote.

²¹Ko tojengepo kandeke njande kama miroweya, “Keko khoke moré kini, toje.” Ko kembakepo kenge njande kama miroweya, “Keko khoke moré kini, toje.” ²²Kini, kowe koro sombé-sombé kumiko wimbí moré kini, quko

khoyó moré, kowe soso njuno samakanjotenggo. ²³Ko norendo sombé-sombé njuno, o songa piyimi, yero injoyoteto, njuno owé parámi yunoyoteto, ko sombé-sombé njuno kowi piyo teyoteto, njuno okeyá ta wisumunjoteto. ²⁴Ko sombé-sombé njuno kowi piyo kama teyoteto njuno tunomo yotenggo. Quko Anutuko o sombé-sombé soso njuno koporo o kumi kowe piyo teyotenggo njuno owé parámi yunaró. ²⁵Njunde tero kowe kanata njuko kama usowoweya, ko sombé-sombé soso meyowo njuno injo yunowanjo. ²⁶Kowe koro sombé ka surumí tiníqo, kowe soso surumínojote. Ko sombé ka owé parámi tiníqo, soso ningu-ningu teyotenggo.

²⁷Yeko Kristo koro kowí, ko ye kanata-kanata enejo kowí sombé njunde yorotenggo. ²⁸Ko Anutuko huru-huruko^{‡‡} njuno koretero asá yerewí uni^{¶¶} yoraró; irisayómo ye-ye uni^{§§} yoraró; kapusayómo mande rondaqe yunoyotenggo qu yoraró. Huwómo o wimbí moré^{*} njuno raró, huwómo se khumo uni yori meté tewero wimbu, unipare samaka yereyowero wimbu, kho enesó-enesó sopoyowero wimbu, mandeye enesó-enesó yewero wimbu njuno raró. ²⁹Do ka? Uni soso asá yerewí uni yorotenggo, peka? Uni soso ye-ye uni yorotenggo, peka? Uni soso mande rondaqe yunoyotenggo, peka? Uni soso o wimbí moré teyotenggo, peka? ³⁰Uni soso se khumo unipare yori meté tewero wimbu moré peka?

^{††}12:13 “kho simó” - njuno naruko njuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó njunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enenjomboro o ka tewero mepémo kini.

^{‡‡}12:28 “huru-huru” njuno unipare soso njundo Yesu injondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotenggo qu.

^{¶¶}12:28 “asá yerewí uni” njuno Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí.

^{§§}12:28 “ye-ye uni” njuno Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{*}12:28 “o wimbí moré” njuno o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

Uni soso mandeye enesó-enesó yewero wimbu moré peka? Uni soso mandeye enesó-enesó *ŋu* iŋoro murí iŋowero wimbu moré peka? *Ŋunde* kini. ³¹ Quko ye soso Yuqa koro puriŋoyó parámi horé *ŋu* towowero *ŋuro* kondé iŋoyi qembe.

Newonde meté yunowero murí

13 Asa itaka no otete meté horé karo yimirowe teteno.

¹ No unindoro mandeyewore yeyoteno, ko sambo simómboro mandeyewore yeyoteno, quko newonde meté unipare kama yunoyoteno tiníqo, mandenembo kina niri tete, engé moré kini. ² No ye-ye mande ka yesowoyoteno, ko Anutu koro mande tapuŋowí soso *ŋu* iŋomukoteno, ko iŋondutu tero mira purí yimirowe toŋeweya, quko no newonde meté unipare kama yunoyoteno tiníqo, no qendí mundo yoteno. ³ No ononone soso uni oye moré kini qu yunoteno, ko no owé parámi rewero quro neneŋo rero uni piyimi kandeyemo norototeno, quko no newonde meté unipare kama yunoyoteno tiníqo, no o meté ka kama rewano.

⁴ Uni kato newonde meté yunoyote *ŋuko* *ŋandiro*: unindoro oteteye piyimi *ŋuro* topé kama teyote. Uni soso o meté te yunoyote. Meyowomboro yoto-yoto meté *ŋuro* kama piyiminoyote. Eneŋo owí parámi *ŋuro* kama yesowoyote. Eneŋombo eneŋo owí kama hokoyote. ⁵ Murí piyimi kama teyote. Eneŋo kama iŋoyote. Sangirí waka kama teyote. Quhurí eneno teyotengo *ŋuro* kama iŋoyote. ⁶ Otete piyimi *ŋuro* kama metéŋoyote, quko o soso hamó quro niŋgu-niŋgu teyote. ⁷ Naru rokóŋomo quhurí korowoyote, iŋondutu kama rotoyote, o meté *ŋuro* sopoyote, kondé kaŋeyote.

⁸ Newonde meté yunowero murí *ŋuko* kama kini teweya. Quko ye-ye mande yesowowero puriŋo *ŋuko* kini teweya. Ko mandeye enesó-enesó yewero puriŋo *ŋuko* kini teweya. Ko iŋo-iŋo rewero puriŋo *ŋuko* kini teweya. ⁹ Dokoro itaka nore iŋo-iŋo kumi nange reyoteto. Ko ye-ye mande kumi nange yesowoyoteto. ¹⁰ Quko o hamó qu tuno-qeweya quno *ŋuno* o tukuni *ŋu* kini teweya. ¹¹ Komo, no simó nange yoranowó. *Ŋu* naruko *ŋuno*, no simó koro mande qu yeyanowó, ko simó koro iŋo-iŋo qu iŋoyanowó, ko simó koro iŋondutu qu towoyanowó. Quko no parámi tanowó quno, simó koro otete *ŋu* rotanowó. ¹² Dokoro itaka norendo o soso Anutu koro o hamó qu songa ta nange wisiyo qeneyoteto. Quko imemo-ŋgo nore Anutu toŋímo kaŋero ene qenemukowato. Itaka nore songa ta iŋoyoteto. *Ŋu* naruko *ŋuno*, enendo nore iŋo nunomukote *ŋunde* nange norendo ene iŋo inowato.

¹³ Asa murí kapusa yorotengo: iŋondutu tewero murí, o meté *ŋuro* sopowero murí, newonde meté unipare yunowero murí. Quko murí korete qu kato meyowo taka yereyote, *ŋuko* newonde meté unipare yunowero murí *ŋu* nange.

Ye-ye mande yewero puriŋo ko mande enesó-enesó yewero puriŋo

14 Ye wimbu reya newonde meté unipare yunoyuri. Ye Yuqa koro puriŋoyó soso *ŋu* rewero quro kondé iŋi. Hamó, ye-ye mande† yesowowero puriŋo *ŋu* rewero quro kondé iŋi. ² Dokoro, uni kato mande ka mandeye enesówore yeweya tiníqo, unin-doya kama yeyote. Kini, Anutu koya nange yeyote. Hamó, eneŋo yuqayó-wore mande tapuŋowí mu yiniŋo, uni

†14:1 “ye-ye mande” *ŋuko* unindo Yuqa nonŋo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande *ŋunde* quko uniparetoro oteteye rondaŋarómbe ma newondeye rukisoyaró.

meyowo ijoní tondañewero mepémo kini. ³Quko uni kato ye-ye mande ka yesowote ñuko unindoro iñondutuye ñu riní wimbí tiní, newondeye rukisoyoro, quhuriye korowoyote. ⁴Uni kato mande ka mandeye enesówore yete ñuko eneño newondí wimbu inoro eneño samakañoyote nange. Quko uni kato ye-ye mande ka yesowote ñuko unipare soso iñondutuye wimbu inoro samaka yereyote. ⁵Nondo ye soso mandeye enesówore yewero ñuro iñoteno, quko ye soso ye-ye mande ka yesowowaño ñuro kondé iñoyoteno. Asa uni kato mande ka mandeye enesó-enesówore yeweya qundoko mande ñuro murí wisiyoní Anutu koro unipare iñoro wimbu rewaño. Quko murí kama wisiyoweya tiníqo, asa uni ye-ye mande ka yesowoweya ñuko uni mandeye enesówore yeweya ñu takayote.

⁶Uni topo, no yeno mahero mande ka mandeye enesówore yewano tiníqo, no date samaka yerewano? Kini, nondo mande tapuñowí mu wisiyowano, ma iño-iño keta qu yunowano, ma ye-ye mande ka yesowowano, ma mande rondaqe yunowano. Ñu muríwore nange ye samaka yerewano. ⁷O yoto-yotoye moré kini ñuro yero wisiyo yerewe teteno. Asa uni kato sumbímbo niriyó roneneño huwoyotengo, ko gitako niriyó roneneño kasiyotengo. Ñu muríwore nange nore yambo meté iñowato, hamómbe? ⁸Ko giramu piño ñu niriyó piyimi teweya tiníqo, dando kuma tewero maheweya? ⁹Ye ñuya ñunde nange. Ye nore mandenaniwore mande ka kama yewaño tiníqo, unindo date iñoyi tondañeweya? Dokoro yeño mandeye muko wuruwara mande nange. ¹⁰Mandeye enesó-enesó nokono ñano datiro yorote, indika, kama iñoteno. Quko mande soso ñuko murí moré. ¹¹Ñunde ñuroko nondo mande murí iñowe tondañewero mepémo kini

tiníqo, asa uni mande yete ñuko neneño topone kini, ko nondoko uni ñuro topé kini. ¹²Ye ñuya ñunde nange. Yeko Yuqa koro puriñoyó rewero quro iñoyotengo. Asa Anutu koro unipare ñuro newond-eye rukiso yerewero puriño ñu rewero quro kondé iñi qembe.

¹³Ñu murí ñuro uni kato mande ka mandeye enesówore yeroqo, enendo mande ñuro murí meté yesowowero quro hariri teweya. ¹⁴Dokoro no mandeye enesówore hariri teweño, yuqane muko hariri tete, quko iño-iñone muko kina yote. ¹⁵Ñunde ñuro no date tewe? No yuqane, iño-iñone irisa-irisa ñuwore hariri tewano. Ko yuqane, iño-iñone irisa-irisa ñuwore yambo yewano. ¹⁶Ñunde kini tiníqo, asa ke yuqakepo nange Anutu yungunañoweya, quko uni keya yoweya qundo mande ñu kama ijoní tondañeweya. Asa date tero mande iñoro, “Ñu hamó,” yeweya? Mandeki ñu kama ijoní tondañete. ¹⁷Hamó, keto meté Anutu yungunañoyote, quko keto uni ñuro newondí kama rukisoyote.

¹⁸No Anutu yungunañoyoteno, dokoro naru parámimo mande ka mandeye enesówore yeyoteno. Ñuwore nondo ye taka yereyoteno. ¹⁹Quko huru-huru keweroyemo nondo nore mandenaniwore mande songa ta nange yewano, ñuko meté, ko mandeye enesówore mande qambu horé yewano, ñuko piyimi.

²⁰Uni topo, ye iño-iñoye muko simó ta-ta ñunde qembe ma yowero. Hamó, otete piyimi ñuro simó ta-ta ñunde qembe ti qembe. Quko iño-iñoye muko unipare parámi ñundi yuri qembe.

²¹Hutuño mandeko ñuno ñande nakayáñaró, “Uni Parámimbo ñande yaró, ‘Nondo uni mandeye enesówore, ko topoye kini quro mangoyewore unipare ña mande ka yimirowano. Quko mangone kama howewaño.’”

²² Asa ko mande ka mandeye enesówore yetenngo nuko unipare inondutu kama teyotenggo nuro rokó ka, inondutu unipare koro kini. Quko ye-ye mande ka yesowoyotenggo nuko inondutu unipare nuro rokó ka, unipare inondutu kama teyotenggo nuro kini. ²³ Njunde nuroko ye Anutu koro unipare soso huruworo mandeye enesówore mande yewango tiníqo, do ka tunoqeweya? Uni kama injoyi tondaneyotepe ma inondutu kama teyotenggo njundo mahero, ye soso kapekape teyotenggo, njunde ye inowanngo, hamómbe? ²⁴ Quko ye soso ye-ye mande ka yesowoyotenggo tiníqo, do ka tunoqeweya? Uni kama inoní tondaneyotepe ma inondutu kama teyote kato mahiní yengo mandeye muko newondí sangawoní quhurínjo nuro injomukoweya. ²⁵ Injo-ijo piyimi soso newondí quroko sóqeyote nri rihimoweya. Njunde tiní umu-kembé rero nokono rero Anutu potoruku te inoro nande yeweya, “Hamó horé Anutu ye keweroyemo yorote nri,” yeweya.

Yambo hariri nri ronenejoi qembe

²⁶ Asa ko, uni topo, nore date yewato? Ye huruwowanngo quuno njuno kako hariri yambo yeweya, kako mande rondaqe yunoweya, kako ye-ye mande ka yeweya, kako mande ka mandeye enesówore yeweya, kako nri mande nuro murí wisiyoweya. Huru-huru yori newond-eye kondérewero quro nange ti qembe. ²⁷ Uni kumimbo mande ka mandeye enesówore yewero inoyotenggo tiníqo, asa irisape ma kapusa njunde qu nange meté yewango. Ko kato mandeye nuro murí wisiyoweya. ²⁸ Quko murí wisiyowero qu ka njuno kama kanínqo, mondó kunditero mandeye enesówore

ma yewero. Kini, enengo quroyómo Anutuwore nri nange yi qembe.

²⁹ Naru kanata quuno uni irisape ma kapusa nange kanero ye-ye mande ka yewero. Njunde yi uni meyowombo mandeye nri injo rondaqewango. ³⁰ Quko uni ka kunditeyoní Yuqako ye-ye mande ka witúnqote tiníqo, uni kane yeyote qundo mondó ta yotoro kunditeweya. ³¹ Dokoro ye soso otete okeyá ta howero kanata-kanata ye-ye mandeye yewango. Njunde tero mande nuko unipare soso newondeye rukisoyoweya. ³² Unipareto ye-ye mande yeyotenggo njundo enengo yuqaye sopoyotenggo. ³³ Dokoro Anutuko otete wimbo-wimbo nuro kama metéjyoyote. Kini, unipare meté horémboro huru-huru[‡] soso njuno Anutuko newonde ime rewero otete nuro metéjyoyote.

³⁴ Huru-huru soso njuno pareto meté mondó ta kunditewero. Dokoro Hutunjo Mande howato pareto mande yewero mepémo kini. Kini, enengo ri umbuweya. ³⁵ Quko mande murí inoweroqo, yayemo kameye osese yerewango. Dokoro pare kato huru-huruko mande yero yimiroweya nuko meté kini.

³⁶ Date yewango? Anutu koro mandí njumbe koretero yenope tunoqaró, peka? Mande nuko yeno nanqeko njuno maheró, peka? ³⁷ Asa uni kako ye-ye uni tetepe ma Yuqa koro purinjo raró njuno yote tiníqo, enendo mande nakayánqoteno nri injo rondaqero Uni Parámi koro mande kondémbe ma kini inoweya. ³⁸ Ko uni kato mande nro huwónqoyote tiníqo, Anutuko huwónqoweya.

³⁹ Njunde nuro, uni topone, ye-ye mande yewero nuro kondé inoyuri qembe, ko ka mandeye enesówore yeweya nri ma kusiyowero. ⁴⁰ Quko ye

[‡]14:33 “huru-huru” nuko unipare soso njundo Yesu inondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotenggo qu.

huru-huruko njuno otete okeyá ta howi qembe.

Kristoko uni tapu konggo otoqaró

15 Uni topo, jaro pitu ko inji. No miti mande^f yesowanowó njuko ye komo rangurí, njuno kondé kaney-otengo, ² njuwore rambaruru takawangó. Hamó, ye mande njuno kina kama injondutuwo kondé toworogota njundiro tewango.

³ Dokoro no mande parámi ka rero ye yunanowó. Njuko njandiro: Kristoko^s sokome^{**} mepé tero quhurínani sowowero quro khumaró. ⁴ Khumoní rero tapunangurí. Naru kapusayómo njuno sokome mepé tero pitu ko otoqaró.

⁵ Tukúko enendo Sipasko^{††} tunoqiní generó. Imemongo ijo-ijo rewero uni ¹²^{‡‡} njuno tunoqiní qenengurí. ⁶ Imemo yateqo uni topo qambu njuya naru kanata quno qenengurí, qambuye muko 500 takaró. Topo qambu njuko kumi itaka yotengo, kumi komo khumangurí. ⁷ Imemo yateqo Jemsko tunoqiní generó. Imemo asá yerewí uni^{¶¶} sosoko tunoqiní qenengurí. ⁸ Ko, wejako, uni nimímbo piyimi pisi nereró qembe quko nono tunoqiní qenenowó.

⁹ Hamó, asá yerewí uni keweroyemo njuno no owéne moré kini. Meté unipareto “asáñowí uni” ma neko nerewero. Dokoro komoko nondo

Anutu koro huru-huru^{§§} qu rowore yereyanowó. ¹⁰ Quko Anutuko samaka-samaka tuwó nunoro kho nunoro asá nereró. Ko samaka-samaka tuwó njuko nono kina kama tunoqaró. Kini horé. No koweyumu tero asá yerewí uni meywó njuno taka yereyoteno. Quko nenejombo koweyumu kama teyoteno, kini. Anutu koro samaka-samaka tuwó nunaró njuno koweyumu teyote. ¹¹ Njunde njuroko nondope ma asá yerewí uni meywó njundo miti mande yesowoyoteto quno njuno nore soso mande kanata nange yeyoteto. Ko mande njuno ye injondutuwoyongurí njuno.

Uni khumowí soso otoqowango

¹² Kristo^{*} uni tapu konggo otoqaró njuro soso mande njuno yesowoyoteto. Asa ko ye kumimbo date njande yeyotengo, ko unipare khumangurí qundo pitu ko kama otoqowango? ¹³ Unipare khumangurí njundo pitu ko kama otoqowango tiníqo, Kristo njuya kama otoqaró. ¹⁴ Quko Kristo njuko kama otoqaró tiníqo, mande yesowoyoteto njuko wuruwara mande nange, ko injondutuye njuko kina injondutu nange. ¹⁵ Hamó, Kristo kama otoqaró tiníqo, norendo Anutu njuro mande kota ka yatowó. Dokoro njande yatowó, “Anutuko Kristo riní otoqaró.” Quko uni khumowí njuko

^f15:1 “miti mande” njuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

^s15:3 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuno.

^{**}15:3 “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

^{††}15:5 “Sipas” njuko **asáñowí uni** Pita koro owí ka.

^{‡‡}15:5 “**ijo-ijo rewero uni 12**” njuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqangurí.

^{¶¶}15:7 “**asá yerewí uni**” njuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enego khoyó tangurí.

^{§§}15:9 “**Anutu koro huru-huru**” njuko unipare soso Yesu injondutuwo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

^{*}15:12 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuno.

kama otoqowango tiníqo, Anutuko o
 ñu kama taró. ¹⁶Hamó, uni khumowí
 kama otoqowango tiníqo, enendo Kristo
 kama riní otoqaró. ¹⁷Ko Anutuko Kristo
 kama riní otoqaró tiníqo, ñondutuye
 muko murí moré kini. Quhuríyembo
 ye watí sopo yereyote. ¹⁸Ko unipare
 kumi Kristo ñondutuworo, yate-yate
 khumangurí ñu ñuya piyo temukangurí.
¹⁹Hamó, Kristoko noko ñano nange nore
 samaka nereyote ñuro ñoyoteto tiníqo,
 noreko sikínani hamó teteto.

²⁰Quko ñunde kini. Anutuko hamó
 Kristo riní otoqaró. Ñunde tiní Kristo
 ñuko uni soso khumangurí ñuro engé
 korete qu kho nonggo siyotengo ñunde
 qembe. ²¹Dokoro uni kanatawore kindo
 khumo nokono tunoqaró. Ñundiro
 nange unipare khumangurí qundo
 pitu ko otoqowango ñuro murí ñu
 uni kanatawore tunoqaró. ²²Dokoro
 unipare soso Atam quroyómo qu
 khumoyotengo. Ñundiro nange Anutuko
 unipare soso Kristo quroyómo qu ñu
 yorero yoto-yoto keta qu yunoweya.
²³Quko okeyá ta nange tunoqeweya.
 Koretero Kristo, ñu engé korete
 kuko otoqaró. Tukú Kristoko kanuya
 maheweya quño ñuno enejo unipareyó
 otoqowango. ²⁴Huwómo naru weña qu
 tunoqeweya. Ñu naruko ñuno enendo
 unipare soso wiri yereyote ñu yorero
 Anutu Awa kandímo yorotoweya,
 ko yuqa kondé-kondé quya o wimbí
 moré quya soso rambaruru yereweya.
²⁵Dokoro, Kristoko unipareyó wiri
 yereweya, yate-yate Anutuko enejo
 sangirínjo ñu soso uroní umbuweya.
²⁶Sangirínjo weña ñuko kindo khumo
 nange, ko ñu ñuya uroní umbuweya.
²⁷Dokoro sokomeko ñande yete,
 “Anutuko o soso enejo kusunjoyó
 quroko rotomukaró.” †Mande ñuko
 ñande yete, asa Anutu enejombo

o soso ñu rero Kristo kusunjoyómo
 raró ñu. Quko nore ñoteto, Anutu
 enejombo Kristo kusunjoyó quroko
 kama yorote. ²⁸Imemonjo o soso ñu
 Kristo kusunjoyómo yoroweya quño
 ñuno, Anutu koro Nañuní ñu enejombo
 enejo rero Anutu koro kusunjoyó
 quroko reweya. Ñunde tero ñu naruko
 ñuno Anutuko o soso sopoyoweya.

²⁹Asa ye date ñotengo, uni khu-
 mowí kama otoqowango tiníqo, do karo
 unindo uni khumowí samaka yerewero
 quro sono reyotengo? Uni khumowí
 ñuko pitu ko kama otoqowango tiníqo,
 do murí karo unindo ñundiro tero sono
 reyotengo? ³⁰Ko nore do murí karo
 naru rokónjoro kho teyate wambaka
 rambaruru teyoteto? ³¹Uni topo, nondo
 yeño ñondutuyewore wawa mande ka
 Kristo Yesu Uni Paráminani quroyómo
 ñuno yeteno, no naru rokónjoro khu-
 mowe teteno. ³²Qeni, nondo Efesus
 yendémo siku qare koya kuma tanowó
 ñunde qembe. Quko unindoro ño-ñoye
 howero ñunde tanowó tiníqo, do o meté
 ka ranowó? Asa uni khumowí ñuko pitu
 ko kama otoqowango tiníqo,
 “Meté o ne-ne nato,
 dokoro kuyepo khumowato.”

³³Yenombo yeño ma kaná yerewero.
 Mande ña ñoyi qembe, “Nore uni piy-
 imi kaya mara rewato tiníqo, noreño
 otetenani meté rato piyo teweya.” ³⁴Ye
 otete kape-kape qu rotoya ño-ñoye
 roneneñoya o piyimi watí-watí ma tey-
 owero. Dokoro ye kumimbo Anutu kama
 ño inoyotengo. Ko mande ña yeweqo,
 yeño kowi piyo tewango.

Uni khumowí otoqowango ñuro koweye enesó teweya

³⁵Uni kanata kato ñande osese
 neweya, peka, “Uni khumowí
 ñu date tero otoqowango? Ene

otoqowango quno njuno koweye datiro tunoqeweya?" ³⁶ Njuko mande kape-kape nange. Qeni, oka khono rimitengo quno njuno o musiyó njundo koretero khumoroqota yoto-yoto reweya. ³⁷ O rimate njuko, enina, wit musiyómbe ma o enesó ka, njuko o musiyó nange, yuwoyó imemongo tunoqeweya qembe kini, o enesó. ³⁸ Asa Anutuko ino-inoyó howero musiyó enesó-enesó riní yuwoyó enesó-enesó tunoqeyote. ³⁹ O soso koweye moré muko njunde nange kini. Kini, unindoro koweye enesó, qarendoro koweye enesó, nú koro koweye enesó, ko sono qarendoro koweye enesó. ⁴⁰ Samboko o kumi ka yorotengo, ko nokono o kumi ka yorotengo. Quko o samboko yotengo njuro nakayáye enesó-enesó, ko o nokono yotengo njuro nakayáye enesó-enesó. ⁴¹ Kosa koro nakayáño enesó, kombo koro nakayáño enesó, ko tutu njunya nakayáye njuni enesó. Ko tutu kanata-kanata nakayáye enesó-enesó.

⁴² Unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowango njuro murí njuko njunde nange. O puqeweya qu rimiyotengo, o suki-suki yoweya qu otoqoweya. ⁴³ Oka owé moré kini qu rimiyotengo, oka owé parámi qu otoqoweya. Oka wimbí moré kini qu rimiyotengo, oka wimbí moré qu otoqoweya. ⁴⁴ Noko koro kowe ka rimiyotengo, yuqa koro kowe ka otoqoweya.

Noko koro kowe qu yorote tiníqo, yuqa koro kowe qu njunya yoweya. ⁴⁵ Sokomeko njuno njande nakayáñaró, "Atam, uni korete quko o yoto-yotoyó moré tunoqaró." ⁴⁶ Njuko Atam weña quko yuqa tero yoto-yoto yunoyote. ⁴⁶ Yuqa

koro kowe njundo koretero kama tunoqaró. Kini. Noko koro kowe njuni koretero tunoqaró. Ko yuqa koro kowe njuko tukú tunoqaró. ⁴⁷ Uni korete quko noko njaro qu. Anutuko nokopo nange towaró. Uni tukú quko sambo koro qu. ⁴⁸ Noko koro unipareko noko uni njunde qembe yotengo. Ko sambo koro unipareko sambo koro uni njunde qembe yotengo. ⁴⁹ Nore itaka noko koro unin-doro kiraró qembe yoroteto. Njunde nange imemongo nore sambo koro uni kiraró qembe yorowato.

⁵⁰ Uni topo, no njande yimiroteno, noko koro kowe sajaní muko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo^f kama owango. O puqeweya njundo o suki-suki yoweya njuni kama reweya. ⁵¹ Inji. No mande tapujowí^g ka ye yimirowe teteno. Nore soso kama khumowato. Quko nore soso rohoréjoro enesó ka tunoqewato. ⁵² Ungu weña quko yeweya quno waka ta horé rohoréjowato. Dokoro ungu yiníqo, uni khumowí njundo koweye suki-suki yoweya qu rero otoqowango. Ko nore tojenani yote quko rohoréjoro enesó ka tunoqewato. ⁵³ Dokoro o puqeweya quko rohoréjoro enesó teroqota o suki-suki yoweya qu tunoqeweya. Ko o khumoweya quko rohoréjoro enesó teroqota o kama khumoweya qu tunoqeweya. ⁵⁴ Hamó, o puqeweya quko o suki-suki yoweya qu ka tunoqeweya, o khumoweya quko o kama khumoweya qu ka tunoqeweya. Njuni naruko njuno mande ka sokomeko njuno nakayáñaró qu hamó tunoqeweya. Mande njuko njandiro: "Anutuko kindo khumo takaro uroní kini taró." ^{**}

[†]15:45 Murí Tero 2:7

[¶]15:50 "*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*" njuno inondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowango.

[§]15:51 "*mande tapujowí*" njunde quko ino-ino ka Anutuko komo tapujoro itaka nange wisiyo yunoyote.

^{**}15:54 Hosea 13:14

⁵⁵ “Khumo, ke uni takawero wimbuke moré,
kuko wimbuke ŋu dano yote?
Khumo, ke uni saŋga yerewero saŋgake moré,
kuko saŋgake ŋu dano yote?”

⁵⁶ Asa kindo khumo ŋuro saŋga ŋuko quhurí nange, ko quhurí ŋuro wimbu ŋuko hutuŋo mande^{††} nange. ⁵⁷ Quko nore Anutu yuŋgunayoteto, dokoro Anutuko Uni Paráminani Yesu Kristo^{‡‡} ŋuwore nore noriní kindo khumo takawato.

⁵⁸ Ŋunde ŋuro, uni topone meté, ye wimbu titiyoro kondé kaŋeyuri. Naru rokóŋo Uni Parámimboro kho qu teyuri qembe, dokoro ye ŋande iŋoy-otengo, Uni Parámi howeyuriqo, yeŋo koweyumu ŋuro engé tunoqeweya.

**Polko wondo koporo
Yerusalem iŋondutu unipare
yunowero ŋuro ijaró**

16 Asa nondo unipare meté horé^{¶¶} Yerusalem yotengo qu samaka yerewero mone se kopowe teteno. Komo huru-huru^{§§} Galesia yotengo qu mone ŋuro yimiranowó, asa ye eneŋo kheyeyu ŋu howi qembe. ² Ŋande yimiranowó: Sonda kanata-kanata quno ŋuno yeŋo moneye rondaŋero kumi muko yayemo kopoyi qembe. Ŋunde tiqo, no mahewano quno ŋuno mone komo kopangurí ŋuro kinange siyowano. ³ Ŋuya uni meté

kumi rokó yiri qembe. Asa no maheroqo sokome kaya yeŋo newonde metémboro ŋuya uni ŋu yunowe Yerusalem uyarewaŋgo. ⁴ Ko neneŋombo ŋuya uwero iŋoroqo eneya noya uwato.

⁵ Nondo uyaro Masedonia mirako ŋuno uyarewano, ko imemoŋgo yeno mahewano ŋu. ⁶ Naru saŋga ta yeya yorowano, peka. Indika, kutiti naru soso ŋuno yorowano, peka. Ŋunde teweqo, ye meté samaka niri uyarewano. ⁷ Naru tukuni nange yeya yorowero ŋuro piyimiŋoteno. Kini, Uni Parámimbo khe ka riníqo, yeya naru saŋga piru yeya yorowano. ⁸ Nondo Efesus yendémo ŋano yate Pentikos o ne-ne^{*} naruko ŋuno nange roto toŋewano. ⁹ Dokoro, ŋano Anutuko khe ka koso nuna, ko no unipare yorero Anutu koro unipare tunoqewero quro khoyó teyoteno. Quko uni qambu qundo noya saŋgirí teyotengo.

¹⁰ Asa Timoti yeno ŋuno mahiníqo, ye ene samakanoyi newonde ime keweroyemo ŋuno yotoro sasaro kama teweya. Dokoro nondo teyoteno ŋunde nange ene ŋuya Anutu koro kho qu teyote. ¹¹ Ye ma huwóŋowero. Samakanoro newonde ime inoyi nono kaŋuya maheweya. Ene uni topotoya mahewaŋgo ŋuro no ene sopoyoteno.

¹² Asa topone Apolos ŋuro mande yewe teteno. Naru parámi nondo rukisoyowe uni topo-toponanimboya yeno

^{††}15:56 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{‡‡}15:57 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

^{¶¶}16:1 “*unipare meté horé*” ŋuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ŋu “unipare meté horé” ŋuro murí muko ŋandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{§§}16:1 “*huru-huru*” ŋuko unipare soso ŋundo Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu.

^{*}16:8 “*Pentikos o ne-ne*” naru ŋuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. *Taka yereró quro o ne-ne* ŋu kini tiníqo, yate kosa naru 50 ŋunde rotoro *Pentikos* tunoqaró.

uyareweya. Itaka njuno uyarewero piy-
imiŋote, quko imemoŋgo naru meté ka
genero yeno uyareweya.

Mande weŋa qu

¹³Ye sopo toŋeti, kondé kaŋeya inon-
dutu ri. Wimbu rero yuri qembe, ko o
karo ma sasaro ti qembe. ¹⁴Newonde
meté yunowero murí ŋuwore khoye soso
ti qembe.

¹⁵Uni topo, ye Stepanas koya eneŋo
suwisawiyómboro inomukotengo. Ŋu
unipare njuko Akaia mirako miti mande
njuro engé korete qu njunde qembe
tunoqangurí. Ko enendo koweyumu
tero Anutu koro unipare meté horé
ŋu samaka yereyotengo. ¹⁶Ŋunde
njuroko uni njunde quya kho kopo tero
koweyumu njundiro teyotengo quya
kusuŋoyemo yuri qembe. ¹⁷No ye soso
yiyowero newonde surumí teyoteno.
Quko Stepanas koya Porutunatus
koya Akaikus njundo nono mahi no

ningu-ningu tanowó, dokoro ye mepéye
rangurí. ¹⁸Hamó, enendo no nori
newondene ime teyote, ko ye njuya yori
newondene ime taró. Ŋunde njuroko uni
njunde quro owéye hokoyi qembe.

¹⁹Huru-huru soso[†] Esia mirako njuno
yotengo qundo yunguna yereyotengo.
Akwila koya Prisila koya unipare yaya-
rimo huruwoyotengo quya Uni Parámi
owímo yunguna yereyotengo. ²⁰Uni
topo soso njano qundo yunguna yerey-
otengo. Ye soso kopowaŋgo quno yiyoro
epe yunguna-yunguna ti qembe.

²¹No Pol, neneŋo kandenembo yun-
guna yerewero mande ŋa nakayáŋoteno
ŋu.

²²Uni kato Uni Parámi newonde meté
kama inoyote njuko hamó piyo teweya.
Uni Parámi, ke mahe.

²³Uni Parámi Yesu koro samaka-
samaka tuwó[‡] ŋu yeya yoní.

²⁴Kristo Yesu[†] owímo no newonde
meté ye soso yunoteno.

[†]16:19 “*huru-huru*” njuko unipare soso njundo Yesu inondutuworo nokone-nokone
njuno huruwoyotengo qu.

[‡]16:23 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Ki-
moyó moré kini.

[†]16:24 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní ma-
hero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni
maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneŋo uni-
pareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekaŋgurí.

Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní

Korin Yendé Unipareko Ìjuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nanje. (2 *Korin 1:1* weyo qembe.) Itaka injo-injo uni qambu qundo ñande ye injoyotenggo, ko enendo kumima naru 55AD ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “55AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 55 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ñuno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ñuno, 48AD quño ñuno peka, enendo uyareyate Masedonia mirako ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. Yate-yate 50AD peka Masedonia mira rotoro Akaia mirako ñuno Korin yendé parámimo uró. Uro kombo 18 ñuno yotoro Anutu koro mande rondage yunoyaró. (Asá yerewí *Uni 18:11* weyo qembe.) Naru ñu kini tiníqo, Antiok ñuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoro khete uyareyate Efesus yendémo ñuno kunditero kumima naru kapusa peka ñuno yaró. Ñu yendémo ñuno koretero 1 Korin nakayáñoro riní Korin yendémo ñuno uró. Uní piña mande piyimi ka injoro enenjombo Korin pitu ko ñuno uró.

(2 *Korin 2:1* weyo qembe.) Ìjuno unipare roñgaru yerero rohoréñoro pitu ko Efesus kunditero kho teyaró. Tero Korin uniparetoro otete piyimiye ñuro piña mande ka pitu ko injoro mande kondé ka nakayáñoní Taitus kandíwore uró. (2 *Korin 7:5-8* weyo qembe.) Nakayáñoní uní kiro mandímboro newonde surumí taró, quko Taitus rohoréñoro eneno mahero piña mande meté yini Polko ningu-ningu taró. (2 *Korin 2:12-13* weyo qembe.) Ningu-ningu tero 2 *Korin 1-9* nakayáñaró. Watí nakayáñoro piña mande piyimi kanuya injoro 2 *Korin 10-13* nakayáñoro sowe tero riní uró.

Korin yendé ñuko yendé parámi ka, Akaia mirako ñuno yora. Mira simburí ñuko wini ka owéye muko Grik. Polko 55AD peka sokome ña nakayáñaró. Asa ñu naru koñgo kumima naru 200 amena, uni wini meyowo ka owéye muko **Rom**, enejo kuma unindo Korin soso roworemanğurí. Roworemoyi mira ñu kina yoní, yate kumima naru 100 ñunde rotoro **Rom** unindo yendé keta ka ñuno tanğurí. Yendé ñuro uni pará-pará ñuko **Rom** koro uni, ko unipare meyowo ñuko Grik unipare nanje. Ñu yendé ñuno unipareto anutu kota-kota qambu potoruku te yunoyanğurí. Ñuya se simbururu parámi teyanğurí.

Mande korete qu

1 No Pol, noko Anutuko rokó niriní Kristo Yesu[§] koro asáñowí uni^{**} tunoqanowó. Noya topone Timoti koya sokome ña nakayáñaro Anutu koro huru-huru Korin yendémo ñuno yotenggo^{††} ñuno uyaró. Ñuya unipare

§1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanğurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanğurí.

1:1 “asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khayó taró.

††1:1 “**Anutu koro huru-huru**” ñuko unipareto Yesu inğondutuworo huruwoyotenggo qu.

meté horé[‡] soso Akaia mirasina[¶] yotenggo ñu ñuya ñuno uyaró. ²Noreño Awanani Anutu koya Uni Paráminani Yesu Kristo ñundo ye samaka-samaka tuwó yunori newondeye ime yoweya.

Anutuko uni newondeye rukisoyote

³Nondo Anutu koro owí hokoteno. Eneko Uni Paráminani Yesu Kristo^{§§} koro Anutuyó ko enego Iwí. Eneko síkí ñuro simburí, ko newondenani rukisoyote ñuro simburí. ⁴Quhurí kumi noreno tunoqíníqo, newondenani rukisoyoyote. Ñunde tiní norendo enego murí howero dani uni ka quhurí katekate teyote ñu newondeye rukisoyoyowato. ⁵Qeni, Kristoko kowe surumí parámi korowaró, asa nore ñuya kowe surumí ñundiro parámi korowoyoteto. Ñunde nange yeño newondeye Kristowore parámi rukisoyoyoteto. ⁶Nore quhurí ka korowowato tiníqo, ñuko yeño newondeye rukisoyoní Anutuko rambaruru konggo ye yoreweya. Ko Anutuko newondenani rukisoyoyote tiníqo, ñu ñuyako newondeye rukisoyoníqota ye quhurí ñu korowoyotenggo quño ñuno kondé kanewango. ⁷Ñande ijoteto, ye noreya kowe surumí ñu korowoyoteto, asa ko Anutuko yeya noreya newondenani rukisoyoyoweya. Ñunde ñuroko ñande ijomukoteto, ko yendo meté yowango.

⁸Hamó, uni topo, quhurí ka noreno Esia mirako^{*} ñuno tunoqaró ñuro injoyi.[†] Quhurí parámi horé ñundo nore noriní umbuto wimbunani hamó horé takaró. Ñunde ñuro, hamó khumowato, ye iñatowó. ⁹Hamó, topé piyimi ka rero khumowato, ye iñatowó. Quko ñuro murí ñuko ñandiro, asa noreño wimbunani ñuro kama injowato. Kini, Anutuko uni khumowí yoriní otoqoyotenggo ñuro wimbí ñuro injowato nange. ¹⁰Enendo o piyimi horé ñundo nore nuroní khumowero qu nongo noraró, ko imenongo ñuya noreweya. Ñande hamó injoyoteto, ko enendo yate-yate rambaruru konggo noreyoweya. ¹¹Ye ñuya nore samaka nereweya koro hariri ti qembe. Ñunde tiqo, Anutuko unipare parámi ñuro hariye injoro nore samaka niriní unipare kumimbo noreño Anutu yungunawango.

Polko khe meyowo ñuno howeweya

¹²Hamó, norendo newondenanimó hamó-hamó ningu-ningu teyoteto. Dokoro, Anutuko otete sopowero quro ino-injonani riní murí meté horé ñuya murí hamó ñuya howero nokono ñano khe u-unani meté howeyato. Iyo, unindoro ino-injeyemo khe ñu kama howeyato. Anutuko samaka-samaka

[‡]1:1 “**unipare meté horé**” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

[¶]1:1 Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini ñuno sopo yerero mira ñu “Akaia mira” ye nekoyangurí. Mira ñuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ñuko mirako ñuno yora. Itaka naru ñanoko mira ñuko “**Grik** mira” ye nekoyoteto.

^{§§}1:3 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{*}1:8 Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini enesó-enesó ñuno sopo yerero mira ñu, “Esia mira,” ye nekoyangurí. Mira ñuro yendé parámi kembé muko Efesus yendé. Itaka naru ñanoko mira ñuko, “Turki mira,” ye nekoyoteto.

[†]1:8 Ñu quhurí tunoqaró ñuro Asá yerewí Uni 19:23-41 weyo qembe.

tuwó[‡] nunoní ñunde tatowó. Ko ye keweroyemo murí meté ñu hamó horé howeyatowó. ¹³⁻¹⁴Qeni, norendo mande ka ye weyoro ñjoyi tondañewero mepémo kini qu kama nakayáñoyoteto. Asa ko itaka mande ñuro murí kumi nange ñjoyi tondañeyote. Quko hamó ñande ñjoyoteno, imemongo soso ñjoyi tondañeweya. Ñande ñjoyi tondañeweya, ko Uni Parámi Yesu koro naruyómo ñuno yeño ñingu-ningu tewato, ñunde qembe yendo noreño ñingu-ningu tewango.

¹⁵Ñuro kondé ñoyano, asa ko, ko-retero yeno uyarewano, ye ñanowó. Ñunde tero yendo naru irisa quno ñuno o meté mu rewango. ¹⁶Koretero yiyoro yoroto tojoro Masedonia mirako[¶] uyaro rohoréjoro kanjuya yeno mahewano. Ñunde maheweqo, yendo samaka nerero nori Judia mirako uyarewano. ¹⁷Quko ye date ñjotengo? Nondo ñundi kina ye ñjoro khe ñu howewano, peka? Nondo kowene sajaní nange howero mande hamó mu kama yero naru kanata quno ñuno, “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa yeyoteno, peka?

Ñunde kini. ¹⁸Anutuko enejo mandí ñu nange howeyote. Ñunde nange no mande hamó nange ye yimiroyoteno; “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa kama yeyoteno. ¹⁹Dokoro Anutu koro Nañuní ñu, Yesu Kristo[§] ñuko yeño “Iyo” koya “Kini” koya irisa-irisa kama tuno-qaró. Kini. No, Sailas, Timoti, norendo ye keweroyemo Nañuní ñuro yesowa-

towó, ko Anutuko enewore, “Iyo,” yimiraró nange. ²⁰Dokoro do mande ka Anutuko kusiyaró ñuko soso Nañuní-wore, “Iyo,” ye yimiraró nange. Ñunde ñuroko norendo enewore, “Ñu hamó,” yero Anutu owí hokoyoteto. ²¹Anutu enejombo noreya yeya yoriní Kristo quroyómo kondé yoteto. Anutuko nore rokó yerero ²²enejo rokóño ñunde noreno raró, ko Yuqa Surumí ñuko o meté horé siyowato ñuro rokó qembe ñu newondenanimó re rotaró.

²³No mande ka yewe teteno, ko Anutu enejombo mandene riní kondéreyote, asa komo no Korin yendémo yeno kanjuya kama uyarenowó, quhurí ye yunowano koro. ²⁴Hamó, norendo yeño ñjondutuye kondé kama sopoyoteto. Kini, noreya yeya kho kopo tero ñingu-ningu tewato. Dokoro ye ñjondutu meté-wore nange kondé kanjewanjo.

2 No yeno kanjuya kama uyarenowó, dokoro, newonde surumí pitu ko yunowano, peka. Ñuro piyimiñanowó. ²Asa ye newonde surumí yunowano tiníqo, dani kato nenejo newondene riní ñingu-ningu teyote ñu watí yoweya? Uni ñuko no komo newonde surumí yunanowó ñu nange. Ñu piyimi. ³Ñande ye ñjoteno, ko yeno uyarewano quno ñuno yendo nori ñingu-ningu nange tewano, newonde surumí kama tewano. Ñu murí ñuro tero sokome komo nakayáñoro rewe yeno uyaró. No ñande ñjoteno, ko no o karo ñingu-ningu tewano tiníqo, ye soso o ñuro ñuya ñingu-ningu tewango.

[‡]1:12 “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

[¶]1:16 Komo suki *Rom* unindo mira kano uni wini ñuno sopo yerero mira ñu, “Masedonia mira,” ye nekoyangurí. Masedonia mira ñuko Akaia mira tangímo yora, ko mira ñuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru ñanoko nore ñuya mira ñuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto.

[§]1:19 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

⁴Hamó, sasaro parámi tero newondene quhurí horé tiní yeño tendoro sokome ñu nakayáñanowó. Sokome ñuko ye newonde surumí yunowero quro kini. Kini, ñande ye inañowó, ko sokome ñu weyoro nondo date yeño hamó-hamó inoro newonde meté parámi yunoyoteno ñuro inoyi tondañeweya.**

Uni otete piyimi taró ñuro quhuríño ñu rotoyi

⁵Asa uni kato newonde surumí riní tunoqaró tiníño, newonde surumí no nange kama nunaró. Kini, enendo ye soso peka newonde surumí yunaró, quko ñuro parámi yewero piyimiñoteno. ⁶Yeño huru-huruyemo ye qambu qundo rondañero topé piyimi inangurí. Ñu mepémo. ⁷Asa ko quhuríño re rotoya newondí rukisoyi qembe. Yate newonde quhurí parámi horé ñundo uni ñu riní umbuweya koro. ⁸Ñunde ñuroko no ñande yimiroteno, meté newonde meté pitu ko inoyi qembe. ⁹Hamó, komo sokome nakayáñanowó ñuko ye towo yerewero quro nange, asa no mandene soso howero teyowangope, ma kini? ¹⁰Yendo uni karo quhuríño re rototenggo tiníño, no ñuya quhurí ñu re rototeno. Nondo quhurí ka re rototeno tiníño, Kristo†† koro toñímo yeñomboro o ñu re rototeno. ¹¹Nondo ñunde tewano ñuko Monimbuko nore kaná yerero taka

yereweya koro. Dokoro eneño ino-inoyó ñuro inomukoteto.

Mande kondé keta quro kho uni

¹²Asa no Tiroas yendémo ñuno‡‡ Kristo ñuro miti mande¶¶ yesowowero mahenowó, ko Uni Parámimbo neneño mako kosoní kho ñu tanowó. ¹³Quko neneño newondene muko ime kama yoraró. Dokoro nondo topone Taitus ñu kama qenenowó. Ñunde ñuroko Tiroas yorotoro Masedonia mirako ñuno mahenowó.

¹⁴Quko Anutu yungunañoyoteno, dokoro noreko Kristo quroyómo yoteto, ko naru rokóñoro Anutuko nore kusi-kusi uni qembe noriní howe uyareyoteto.§§ Ñunde tero mandenanimbo Anutu koro murí ñu, risá nungurí qembe riní mirane-mirane toñiní unipareto inoyi tondañeyote. ¹⁵Hamó, noreko uni rambaruru takayotenggo quya piyo teyotenggo quya keweroyemo Kristo koro risá nungurí mu qembe Anutuko oyote. ¹⁶Asa uni kumi ñuro risá ñuko kindo khumowero koro risá qu. Quko uni meyowo ñuro nungurí ñuko yoto-yoto koro risá qu. Dani kato kho kiraró ñunde qu mepémo teweya? ¹⁷Hamó, uni kumimbo noko koro situwiye siyowero quro Anutu koro mandí ñu yesowoyotenggo. Quko noreko ñunde kini. Kini, norendo hamó tero Anutuko asá yerewí uni qembe

**2:4 Norendo do sokome karo yaró nore itaka kama inoyoteto. Ino-ino kumimbo ñande ye inoyotenggo, ko sokome ñuko 1 Korin, kumimboko 1 Korin enesó, sokome ñuro yaró ñu itaka nore kama towoyoteto.

††2:10 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

‡‡2:12 “Tiroas yendé” ñuko Esia mirako windi tapémo yoní Masedonia mira windi andusina yora.

¶¶2:12 “**miti mande**” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhuríñanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

§§2:14 Ñu naruko ñuno **Rom** koro kuma unindo uni wini meyowomboya kuma tero taka yerero kusi yerero siyi Rom yendémo ñuwore uyarengurí. Uyariño, Rom unipareto qenero ningun-ningu tero anutuye yunguna yerero o nungurí meté mu qayi risá nungurí mu oró. Asa Polko ñuro tapara mande qu ka yaró.

Kristo quroyómo Anutu koro tojímó mande yeyoteto.

3 Asa ye date ijotengo, noreño owé-nani hokoyoteto, peka? Kini. Njande ijatowó, peka, ko sokome ka ye yu-natoqota noreño murínani njuro seré tewango, peka, ma yendo noreñom-boro sokome njunde qu nakayáñoro nunowango, peka? Njunde kini. ²Yendoko sokome njunde qu qembe, newondenanimi nakayáñaró mu, ko uni soso njuro qenero weyoyotengo. ³Yeko Kristo* koro sokome qu, khonanimoko riní tunoqaró. Sokome njuro sono iriyómbó kama nakayáñaró. Kini, Anutu yoto-yotoyó moré njuro Yuqayómbó nakayáñaró. Ko enendo wondo sarara njuno† kama nakayáñaró. Kini, unindoro newondenanimi nakayáñaró.

⁴Norendo Anutu tojímó Kristowore iño-iño kondé njunde qu teyoteto. ⁵Hamó, noreñombo nanje iño-iño njunde qu tewero mepémo kini. Kini, Anutuko wimbu nunoní njunde teyoteto. ⁶Eneñombo nanje wimbu nunoní mande kondé‡ keta njuro kho uniyó yoteto. Mande kondé keta njuro murí muko hutuño mande nakayáñaró qu kini. Kini, murí muko Yuqa¶ koro qu nanje. Dokoro mande nakayáñangurí njundo yoriní khumoteto, quko Yuqako yoto-yoto yunoyote.

Mande kondé keta njuro meté horé

⁷Ijoyi. Hutuño mande§ koro khoyómbó nore noriní khumoteto.** Quko komo Anutuko sine parámi tero mande njuro wondo sararako nakayáñoní Moses koro umu-kembé njuya sine parámi taró.†† Njunde tiní Israel unipareto umu-kembémo tojetewero mepémo kini. Quko sine parámi njuro winzumowero teyara. ⁸Asa ko ye date ijotengo, Yuqa koro khoyómbó sine parámi horé tero kho meywó njuro takate, hamómbe? ⁹Qeni, kho kato topé piyimi nore nunoyote njuro sine parámi taró. Quko kho kato nore noriní ronenejowí yoteto‡‡ tiníqo, kho njuro sine parámi horé tero kho meywó njuro takate, hamómbe? ¹⁰Dokoro, hutuño mande njuro sine taró. Quko itakako oka sine parámi horé teyote njuro tunoqiníqo, hutuño mande njuro sine njuro tomó ta nanje. ¹¹Hutuño mande yate-yate kini teweya njuro sine taró. Asa ko oka suki-suki yote njuro sineyó parámi muko sine meywó njuro takate, hamómbe?

¹²Njunde njuroko o meté soporo kondé kanjero o karo kama soreyowato. ¹³Quko Mosesko o taró njuro kama teyoteto. Enendo tuwí sumi ka rero umu-kembé wisumujoní Israel

*3:3 “*Kristo*” njuro Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

†3:3 “wondo sarara” njunde quko komo Anutuko *Sainai* purímo enego *hutuño mande* nakayáñaró.

‡3:6 “*mande kondé*” njuro Anutuko unipareyómbóya kusiyaró.

¶3:6 “Yuqa” njuro Anutu koro Yuqa nanje.

§3:7 “*hutuño mande*” njuro komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuro Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**3:7 “nore noriní khumoteto” njuro murí muko njandiro: Juda unipareto *hutuño mande* kumi wendaqíqo, mande kho yunoro hutuño mande howero yuri khumangurí.

††3:7 Tonjengurí 34:29-35 weyo qembe

‡‡3:9 “*ronenejowí yote*” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enego unipare qu ka tunoqetengo.

unipareto sine parámi winzumowero teyara ŋu qenewero mepémo kini. ¹⁴Quko Israel koro iŋo-iŋoye komo kusiyowí teyara. Qeni, ŋu naruko ŋu nonŋo yate-yate itaka ŋuya mande kondé komo qu weyoyotenggo quuno tuwi sumi ŋundo iŋo-iŋoye wafí wisumuŋoyote. Tuwi sumi ŋu wafí yorote, dokoro Anutuko Kristowore[¶] nange re rotoyote. ¹⁵Iyo, itakako Moses koro hutuŋo mande ŋu weyoyuri tuwi sumi ŋundo iŋo-iŋoye wafí wisumuŋoyote. ¹⁶Quko uni kato rohoréŋoro Uni Parámimo uyareweya quuno Anutuko tuwi sumi ŋu re rotoweya. ¹⁷Asa Uni Parámi ŋuko Yuqa Surumí nange. Ko Uni Parámimboro Yuqayómbo uni kaya yoweya tiníqo, uni ŋuko kina yote, oka kato kama kusiyote. ¹⁸Nore soso tuwi sumi ŋundo umu-kembanani kama wisumuŋoyote, ko Uni Parámimboro sine parámiyómbo nore nonŋo uyareyote. Noreko yate-yate eneŋo kiraró tunoqeyoteto, ko Uni Parámi monŋo, asa Yuqa nonŋo sine parámi rato, yate-yate noreno parámi yoweya.

O meté horé ŋuko o ime quuno ŋuno yote

4 Ŋunde ŋuroko kho ŋu rotowero quro piyimiŋoyoteto. Dokoro Anutuko noreŋo sikíqero kho nore nunaró. ²Quko o piyimi kate-kate uni kumimbo sóqero teyotenggo ŋuro kowi piyo tero huwónŋoyoteto. O kota-kota koro khe-

wore ŋuno kama uyareyoteto, Anutu koro mande ŋu kama roworemoyoteto. Kini, Anutu tonjímó mande hamó mu nange tunomo yesowato uni soso noreŋo murínani iŋo-iŋoyembo meté rondaje-waŋgo. ³Uni kumimbo miti mande^{§§} yeteto ŋuro murí kama iŋoyi ton-dajeyote. Quko uni ŋuko piyo tewero uni nange. ⁴Ŋu unipare ŋundo iŋon-dutu kama teyotenggo qu, itaka naru yoteto ŋaro anutu kota-kota ŋundo^{*} iŋo-iŋoye wisumuŋoyote. Ŋunde tiní Kristo[†] koro sine parámiyómbo miti mande ŋuro hiyó ŋu kama qeneyotenggo. Ko Kristo ŋuko Anutu koro kapo-kapo ŋundiro. ⁵Qeni, noreŋomboro kama yesowoyoteto. Kini, ŋande yeyoteto, “Yesu Kristo ŋuko Uni Parámi ŋu,” yeyoteto, ko “Norendo Yesu ŋuro iŋoro yeŋo kho simóye ŋunde yoteto,” yeyoteto. ⁶Dokoro, komo Anutuko yaró, “Huriri quroko hiyó meté tunoqiní.” [‡]Asa ŋu Anutu ŋundo newondenani riní hiyóqiní Yesu Kristo ŋuro yesowato Anutu koro sine parámi[¶] ŋunde ye inomukotenggo.

⁷Quko o meté horé piyimi noreno yote ŋuko o imemo nange, noko kumbeko qembe yote. Ŋundiro nange unipare ŋande iŋowaŋgo, ko o ŋuro wimbí parámi horé ŋuko Anutu koro wimbí na, noreŋo qu kini. ⁸O quhurímbo kawore-kawore nore pito nereyote, quko umuniŋowí kama teteto. O kumi ŋuro iŋaŋawí parámi teteto, quko iŋo-iŋonani kama umbute. ⁹Unindo nore o piyimi te nunoyotenggo, quko Anutuko

[¶]3:14 “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokónŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

^{§§}4:3 “**miti mande**” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

^{*}4:4 “anutu kota-kota” ŋuko Monimbu nange.

[†]4:4 “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokónŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

[‡]4:6 Murí Tero 1:3

[¶]4:6 “sine parámi” ŋuko eneŋo owé parámi ŋunde qembe, eneŋo o soso meté horé mu.

nore kama norotoyote. Nore nuroyi um-buteto, quko hamó kama piyo teyoteto.

¹⁰Naru rokóŋoro kowenanimbo Yesu khumaró ŋu korowoyoteto. Ŋundiro nange Yesu koro yoto-yotoyó ŋuya nore kowenanimbo hamó tunoqeyote.

¹¹Hamó, naru rokóŋoro unindo Yesu huwóŋoro nore yoto-yotonani moré mu nuri khumoyoteto. Ŋunde tiqo, Yesu koro yoto-yotoyó noreŋo kowenani saŋanímó[§] tunoqeyote. ¹²Asa ko khumowero ŋuko noreno kho teyote, quko yoto-yoto ŋundo yeno kho teyote.

¹³Sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋaró, “Nondo inondutu tanowó, ŋunde ŋuroko yesowoyoteno.” ^{**}Asa ŋundiro nange norendo inondutu tatowó, ŋunde ŋuroko yesowoyoteto. ¹⁴Anutuko Yesu, Uni Parámi ŋu, okokowaró. Asa ko nore ŋande inoyoteto, ko enendo noreya Yesu koya okoko niriní yeya enejo tangímo uyare yorowato. ¹⁵Dokoro ŋa soso ye samaka yerewero quro nange. Ŋu murí ŋuwore nange unipare qambu samaka-samaka tuwó ŋu^{††} rero Anutu parámi yungunaŋoro seré te inoyowango.

¹⁶Ŋunde ŋuroko kho ŋu rotowero piy-iminoyoteto. Hamó, kowenani piyo teyote, quko newondenani naru rokóŋoro keta teyote. ¹⁷Dokoro kowe surumí tomó-tomó itaka korowoyoteto ŋundoko imemongo o meté horé parámi suki-suki rewato ŋundo o tomó-tomó soso ŋu hamó takaweya. ¹⁸O toŋenanimbo qeneyoteto quwore kama toŋeteyoteto. Kini, o toŋenanimbo kama qeneyoteto quwore nange toŋeteyoteto. Dokoro o toŋenanimbo qeneyoteto ŋuko naru tukuni nange yoweya. Quko o toŋenan-

imbo kama qeneyoteto ŋundoko suki-suki yowango.

Noreŋo sambo koro ya qu

5 Ŋu hamó, dokoro, nore ŋande inoyoteto, ko yamaru nokono ŋano quno yoteto qu piyo tiníqo, Anutu koro ya qu kaŋuya noreŋo yote. Ya suki-suki yoweya ŋuko unindo kandeyembo kama rangurí, ŋuko samboko yote. ²Hamó, nokono ŋano newondenanimbo surumí tero kiweyote. Ŋande kondé ye inoyoteto, ko sambo koro ya ŋu, kowe punu-pununani qembe nore wisumu nereweya. ³Ko ŋundo wisumu nereweya tiníqo, naru kanoko birimbiri kama yowato. ⁴Hamó, nore yamaru nokono ŋano quno nange yotoro, quhurí koroworo newondenanimbo surumí tero kiweyote. Quko ya ŋano qu re rotowero ŋuro kama inoyoteto. Kini, meyowombo nore wisumu nereweya ŋuro nange inoyoteto. Ŋu muríwore yoto-yotoko kindo khumowero qu hamó takaweya. ⁵Asa Anutu enejombo nore yoto-yoto ŋu rewato quro roŋgaru nerero Yuqa Surumí^{‡‡} nunaró. Yuqa ŋuko o meté rewato ŋuro rokó qu.

⁶Ŋunde ŋuroko naru rokóŋoro kondé kaŋeyoteto. Hamó, ŋande inoyoteto, ko nore kowenanimbo ya ŋano yoteto quno ŋuno Uni Paráminimbo yendémo kama yoteto. ⁷Dokoro toŋenanimbo khe u-unani ŋu kama qene howeyoteto. Kini, inondutu tero qene howeyoteto. ⁸Asa kondé kaŋero ŋaro metéŋoyoteto, ko nore kowenanimbo ya ŋano qu rotoroŋo Uni Paráminimbo yendémo yowato. ⁹Ŋunde ŋuroko norendo ŋano

[§]4:11 Polko “*kowe saŋani*” ŋuro yaró ŋuko o kowenani weheŋoro sara-sarape ma iriyó ŋunde tete ŋuro kama yaró. Kini, enendo tapara ŋuwore noreŋo o soso yoto-yotonani nokono ŋano quro yaró.

^{**}4:13 Hariri Yambo 116:10

^{††}4:15 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{‡‡}5:5 “*Yuqa Surumí*” ŋuko Anutu koro Yuqa nange.

yotetope ma kini, nande kondé inoyoteto, meté Uni Parámimbo noreño ninggu-ninggu teweya.¹⁰ Dokoro nore soso Kristo[¶] tonjimo hamó kanjawato. Kanjato kowenanimbo o tatowó qu, asa o meté nyaya o piyimi nyaya, o tatowó nyu ron-danero kimoyó nore nunoweya.

Uni soso yoriní Anutu kaya newonde kanata tewango

¹¹ Njunde guroko Uni Parámimboro soreroqota unindo ijondutu tewero guro ino-inoye okokowoyoteto. Anutuko noreño inomukote; no nande kondé inoyoteno, ko ye nyaya noreño inomukotenggo. ¹² Asa owénani pitu ko kama hokoyoteto, kini. Quko uni kumimbo unindoro owéye parámi guro nange inoyotenggo, uni guro newondeyemo kama tonjetero hamó gene inoyotenggo. Asa mande njunde yeteno quwore yendo meté noreño ninggu-ninggu tero uni njunde qu mande topé yewango. ¹³ Hamó, ko norendo kape-kape teyoteto tiníqo, Anutu guro njunde teyoteto. Ko ino-ino meté teyoteto tiníqo, yeño nyaya njunde teyoteto. ¹⁴ Dokoro Kristoko^{§§} newonde meté nunoyote njundoko nore sopo nereyote. Njande inoyoteto, ko uni kanata kato uni mepéye soso rero khumaró, asa ko uni soso nyu nyaya khumangurí. ¹⁵ Uni njundo mepéye rero khumaró guro murí muko njandiro, ko uni yoto-yotoye moré qundo enenjomboro kama yateyowango. Kini,

uni nyu mepéye rero khumoro otoqaró guro inoro yateyowango.

¹⁶ Asa ko nore itaka njano yoteto quno njuno yate uni koweye sajaníwore* kama gene ronda yerewato. Hamó, komo nore Kristo kowí sajaníwore gene rondañatowó, quko itaka njunde kama teyoteto. ¹⁷ Asa ko uni kato Kristo quroyómo yote tiníqo, Anutuko ene riní keta taró. O komo qu kini ta, o keta qu ka tunoqa. ¹⁸ Ko o soso nyu Anutu enenjombo taró. Enendo Kristowore noreya pitu ko newonde kanata teyoteto, ko o teyote guro piña mande yesowowero kho nyu nore nunaró. ¹⁹ Piña mande njuko njandiro, ko Anutuko, uni nokono njano guro quhuríyembo kimoyó kama yunoro Kristowore soso yorero newonde kanata tewero, ye injaró. Njunde tero o teyote guro piña mande nyu nore nunoní yesowoyoteto. ²⁰ Njunde guroko Kristo koro owímo ye-ye uni tunoqatowó, Anutuko manjonanimo yeyote njunde qembe teyoteto. Asa nore Kristo koro owímo njande kondé ye yimiroyoteto, “Anutu kaya newonde kanata ti.” ²¹ Anutuko uni o piyimi ka kama taró qu ka riní norenjomboro quhurí korowaró. Nyu murí guwore norendo ene quroyómo Anutu koro murí roneneñowí mu tunoqewato.

6 Asa noreko Anutu kaya kho kopo teyoteto qundo yeya mande kondé njande yeteto, “Ye Anutu koro samaka-samaka tuwó† nyu wimbo-wimbo ma rewero.” ² Dokoro enendo njande yete, “Naru meté njuno manggoke injanowó,

¶5:10 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nyu.

§§5:14 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nyu.

*5:16 Polko “**kowe sajaní**” guro yaró njuko o kowenani wehegoro sara-sarape ma iriyó njunde tete guro kama yaró. Kini, enendo tapara guwore noreño o soso yoto-yotonani nokono njano guro yaró.

†6:1 “**samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

rambaruru konḡo korewero naruko ḡuno samaka kerenowó.”

Qeni, naru meté ḡu itaka nanḡe tunoqete, itaka nanḡe rambaruru konḡo yorewero naruyó tunoqete.

Polko quhurí parámi korowoyaró

³Norendo, uni kato kho ḡaro kama yesaráḡowáḡo, ye iḡoyoteto. Ḥunde nanḡe o kato kھے saḡḡawoní umbu raḡowáḡo ḡu kama reyoteto. ⁴Kini, naru rokóḡoro Anutu koro kho uniyóm-boro muríye nanḡe howeyoteto. Asa quhurí parámi koroworo murí meté ḡu howeyoteto. Kowe surumí tero, o koro tukuni tero, newonde surumí tero murí meté ḡu howeyoteto. ⁵Kumimbo nore haususu nerenḡurí, kusi-kusi yano norotaḡḡurí, ko kawore-kawore kuma teyotetḡo. Quko enina, murí meté ḡu howeyoteto. Nore koweyumu tero, qu kama etero, o qonanimboro khumoroqo murí meté ḡu nanḡe howeyoteto. ⁶Nore otete sara-sara qu tero, iḡo-iḡo hamó qu tero, quhurí mondó ta koroworo, o meté nanḡe te yunoro, Yuqa Surumíwore[‡] o tero, newonde meté hamó yunoro, ⁷mande hamó nanḡe yeroqo Anutu koro wimbímo murí meté ḡu nanḡe howeyoteto. Otete roneneḡowímboro[¶] kuma tewero qu kandenani kondéwore ko kandenani tesina toworo murí meté ḡu howeyoteto. ⁸Kumimbo owénani hokoyotetḡo, kumi ri umbute. Kumimbo noreḡo huwó mande yeyotetḡo, kumi mande meté yetetḡo. Quko enina, murí meté ḡu nanḡe howeyoteto. Noreko

hamó uni nanḡe qu, quko enendo kota-kota uni ye neko nereyotetḡo. ⁹Uni kumimbo nore iḡo yunoyotetḡo, quko, owénani moré kini qembe, ye iḡoyotetḡo. Noreko khumowero teteto, quko qeni, toḡenani yote. Kumimbo kandeto nore nutoyotetḡo, quko nore kama khumoteto. ¹⁰Nore newonde surumí teteto, quko naru rokóḡo nḡḡu-nḡḡu teyoteto. Nore onoḡonani moré kini yoteto, quko unipare qambu o parámi yunoyoteto. Nore onani moré kini, quko o soso ḡuko noreḡo na.

¹¹Ye Korin, nore mande tunomo yeya ḡande yero newonde hamó-hamó yunoteto. ¹²Norendo yeḡo newondeye kama kusiyoteto. Kini, yeḡombo newondeye kusiyoyotetḡo. ¹³Yeko neneḡo simóne, asa ko ḡande ye yimiroteno, ko norendo murí meté yeno teyoteto ḡunde nanḡe newondeye soso nore nunoyi qembe.

Uni iḡondutu kama teyotetḡo ḡuya kopó ma tewero

¹⁴Yeya uni iḡondutu kama teyotetḡo ḡuya womoro kho kopó ma tewero. Qeni, otete roneneḡowí[§] ḡuya hutuḡo mande wendaqewero murí ḡuya kho kopó tewari, peka? Hiyómbe meté huriri koya kopowari, peka? ¹⁵Kristo^{**} koya Beliar^{††} koya newonde kanata yotiri, peka? Uni iḡondutu teyote ḡuya uni iḡondutu kama teyote ḡuya nembe rewari, peka? ¹⁶Anutu koro Ya Surumí quya anutu kota-kota ḡumbe se kopowáḡo, peka? Qeni, noreḡombo

[‡]6:6 “Yuqa Surumí” ḡuko Anutu koro Yuqa nanḡe.

[¶]6:7 “otete roneneḡowí” ḡuko Anutuko nore rokó yiriní noreḡo murínani eneḡo murí howeyote.

[§]6:14 “otete roneneḡowí” ḡuko Anutuko nore rokó yiriní noreḡo murínani eneḡo murí howeyote.

^{**}6:15 “Kristo” ḡuko Yesu nanḡe, asa Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḡu.

^{††}6:15 “Beliar” ḡuro murí muko ḡandiro: “otete piyimi horé” ko Juda unindo Satan ḡuro iḡoro ḡunde nekoyanḡurí. Ḥundiro nanḡe owé ḡuko Monimbu koro owí ka.

Anutu yoto-yotoyó moré njuro Ya Surumí yoteto. Njundiro Anutu enenjombo njande yaró,

“Nondo eneya yotoro keweroyewore yateyowano.

Enego Anutuye yowano, enendo nenejo uniparene yowango.”

¹⁷ Njunde njuroko Uni Parámimbo njande yete,

“Ye njuro yoroto

soreya sewemo yuri qembe.

O pusú qu ma towowero,

ko nondo ye yunguna yerewano.”

¹⁸ Uni Parámi Wimbí Soso njundo njande yete,

“Nondo nange yejo awaye yowano,

7 yendo nenejo nambo-simóne yowango.”

¹Topo-topone horé, norendo mande kusiyaró njuro siyatowó. Njunde njuroko kowenani, yuqanani sonoworo o pusú njuno qu soso siyatoka tonjini. Njunde sonoworo Anutu koro sorero enego murí nange hamó howewato.

Polko ninggu-ninggu parámi taró

²Ye noreya womoya newondeyemo norejo injoyi qembe. Nore uni ka o piyimi kama te inatowó, kanata kama roworematawó. Uni ka kanágoro oyó soso kama siyatowó. ³No mande kho ye yunowero quro mande njuro kama yeteno. Kini, no komo njande yanowó, ye noreya womoro yejo kondé injoyoteto. Njunde nange nore yeya khumowato, ko yeya yoto-yotonani rewato. ⁴Njande injo-mukoteno, ko yendo otete meté howeyowango, oteteye meté njuro yesowoyoteno. No yejo ninggu-ninggu hamó-hamó teyoteno, newondene parámi rukisoyote. Quhurí soso noreno tunoqeyote

quno njuno ninggu-ninggu parámi horé teyoteno.

⁵Qeni, nore uyaro Masedonia mirako[‡] yoratowó quno njuno kowenani muko meté kama imageyaró. Kini, naru rokógoro quhurí kate-kate noreno tunoqeyaró. Unindo noreya kiro kuma teyangurí, ko newondenanimbo sasaro teyatowó. ⁶Quko Anutuko unipare newonde quhurí teyotenggo njuro yoriní newonde ime yotenggo. Asa ko enendo Taitus riní noreno njano maheró njuko newondenani riní imaqaró. ⁷Hamó, maheró njuko newondenani rukisoyaró, quko njuro nange kini. Kini, koreteroqo yendo Taitus newondí ri imaqaró. Enendo nore yejo muríye njuro njande nimiraró, ko no niyowero hamó-hamó ingoro newonde surumí tero nenejo kondé injoyotenggo. Njuro njaya newondene riní imaqiní ninggu-ninggu hamó-hamó teyoteno.

⁸Iyo, sokome komo nakayájanowó njundo newonde surumí ye yunaró, quko nondo njuro kama piyiminoteno. Hamó, komoko njuro piyiminoyanowó, dokoro sokome njundo ye yoriní naru tukuni ta newondene surumí taró. ⁹Quko itakako ninggu-ninggu teteno. No yejo newonde surumíye njuro ninggu-ninggu kama teteno. Kini, yendo newonde quhurí tero oteteye piyimi njuro surumí tero rotangurí. Njuro ninggu-ninggu teyoteno. Dokoro Anutu enenjombo newonde surumíye njuro riní tunoqaró. Norejo mandenanimbo ye kama rambaruru yereró. ¹⁰Dokoro Anutuko newonde surumí riní tunoqeyote njunde qundo nore noriní otetenani piyimi njuro newonde surumí tero rotato Anutuko rambaruru konggo yoreweya. Nore njuro kama piyiminowato.

[‡]7:5 Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini njuno sopo yerero mira njuro, “Masedonia mira,” ye nekoyangurí. Masedonia mira njuko Akaia mira tangímo yora, ko mira njuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru njanoko nore njaya mira njuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto.

Quko noko koro newonde surumí ħundo nore noriní khumowato. ¹¹Qeni, Anutuko newonde surumí riní tunoqaró ħundo ye yoriní otete meté howewero ħuro parámi ħoro, oteteyemboro murí ħu yesoworo, otete piyimi ħu kondé piy-imĩoro, Anutu koro sorero, niyowero hamó-hamó ħoro, nenego kondé ħoro, uni piyimi ħu roŋgaruwowero quro kondé ħoyotengo. Ĥu soso ħuwore yeko potóye moré kini ħu tunomo tunoqaró. ¹²No uni o piyimi taró ħu enegomboro sokome ħu kama nakayáŋanowó, ko dani uni ħu o piyimi taró ħuro enggé korowaró ħu enego kama nakayáŋanowó. Kini, sokome nakayáŋanowó ħuro murí muko ŋandiro, meté yendo ŋande qene ħowango, ko Anutu toŋímo ye norego surumí hamó ħoyotengo. ¹³Ĥu murí ħuro newondenani ime horé yote.

Ĥuya nore ŋingu-ningu hamó-hamó teyoteto, dokoro yendo Taitus koro newonde quhurí ħu soso ri kini tiní newondí meté taró. ¹⁴Nondo komo Taitus yero yeŋo owéye hokanowó, ko mande miranowó ħuro kowi piyo kama teyoteno. Mande soso komo yimiranowó ħuko mande hamó. Ĥunde nanŋe nondo o soso yeŋo Taitus miranowó ħuko hamó nanŋe. ¹⁵Enendo yeno maheró quno ħuno ye sorero khe kandeye yukuwoní enego mandí soso howeyango. Ene muriye ħote ħuro tero newonde meté yunoyote. ¹⁶Itaka ŋingu-ningu teteno, dokoro no ŋande ħoteno, ye soso o meté kinanŋe teyowango.

Unipare meyowo parámi samaka yiri qembe

8 Topo okite, norendo Anutuko samaka-samaka tuwó[¶] huru-huru Masedonia mirako^{§§} ħuno yotengo qu^{*} yunaró ħuro yimirowe teteto. ²Quhurí parámi unipare ħuno tunoqiníqo, ŋingu-ningu parámi tanŋurí. Onoŋoye moré kini hamó horé yorango, quko uni meyowo ħuro ħoro mone parámi yunowero ħanŋurí. ³No ħuro yesowoteno, ko enego o mepémo uni meyowo yunowero nanŋe kama yunanŋurí. Kini, o parámi horé yunoro samaka yeranŋurí. Enego ħo-ħoye howero ⁴ŋande kondé kira neranŋurí, meté huru-huru meywomboya kho kopo tero unipare meté horé[†] ħu samaka yerero puriŋo ka rewango. ⁵Ko norego ħo-ħonani nanŋe kama howanŋurí. Kini, koretero enego Anutu inanŋurí, tukú Anutu koro nunŋurí howero ħo-ħonani howanŋurí. ⁶Komo Taitusko ye keweroyemo kho ħu hurí tiní ye ħuya samaka-samaka tuwó unipare meté horé yunowero ħuro ħanŋurí. Ĥunde ħuroko norendo ŋande kirayatowó, meté kho ħu riní kini teweya. ⁷Yendo ħondutu tero mande yesoworo ħo-ħo meté tero otete meté nanŋe howero norego qembe newonde meté topo-topoye yunoyotengo. Ĥu murí soso ħu parámi teyotengo. Asa ħundiro nanŋe ŋa samaka-samaka tuwó ŋaya parámi ti qembe.

[¶]8:1 “*samaka-samaka tuwó*” ħuko Anutu enegombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

^{§§}8:1 “Masedonia” mira ħuko Akaia mira tanŋímo yora, ko Korin yendé ħu Akaia mirako ħuno yora.

^{*}8:1 “*huru-huru*” ħuko unipare soso ħundo Yesu ħondutuworo nokone-nokone ħuno huruwoyotengo qu.

[†]8:4 “*unipare meté horé*” ħuko Juda ħondutu unipare Yerusalem ħuno yoranŋurí. Naru piruko ħundiro unipare ħundo onoŋoye moré kini tanŋurí. Ĥunde ħuroko Polko unipare ħu samaka yerewero quro mone kumi ħondutu unipare meyowo moŋgo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.)

⁸Nondo mande kondé ka kama yimiroteno. Kini, unipare meywombo murí meté howeyotengo nuro yesoworo yeño newonde meté yunowero muríye nundiyo qene rondañewano. ⁹Dokoro ye Uni Paráminani Yesu Kristo[‡] koro samaka-samaka tuwó nuro ñande inotengo, ko eneko oyó qambu, quko o soso ñu rotoro yeñomboro ononoyó moré kini qembe tunoqaró. Ñunde tero yendo oyó rotaró ñuwore oye qambu tewango.

¹⁰Ñuro ino-inone ye yimitoyoteno, dokoro ñuwore o meté ka yeno tunoqeweya. Kumima naru ameno kho ñu tewero hamó inoro hurí tangurí. ¹¹Asa itaka ino-ino kondé tero kho ñu reya oye kanaramimo ti waka ta kini teweya. ¹²Dokoro ye ino-ino hamó mongo nange yunotengo tiníqo, Anutuko o nuro metéñoweya. Quko oye moré kini tero parámi kama yunotengo tiníqo, enina. Enendo nuro kama piyimiñoweya. ¹³Dokoro unipare ñundo meté yowango, quko, ye quhurí korowowango, nuro kama ye inoyoteno. Kini, meté uni soso ñunde nange. ¹⁴Itaka ñanoko ye oye qambu horé, ko yendo o siyoro uni topoye ononoye moré kini qu samaka yerewango. Ko imemongo, ye tukuni tiqo, enepa ononoye moré teroqo ye samaka yerewango. Asa ko uni soso ñunde nange. ¹⁵Ñundiyo nange sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, “Danimbo parámi huruwangurí ñundo mepémo nange towangurí,

ko danimbo tomó ta huruwangurí ñundo tukuni kama tangurí.”

Polko Taitus asáñoní Korin yendémo uyaró

¹⁶No Anutu yungunañoyoteno. Enendo Taitus newondí okokowoní ye samaka yerewero hamó inoyote, nore inoyoteto ñunde nange. ¹⁷Asa ye samaka yerewero nuro kirayatowó quno ñuno kho ñu tewero surumí inoro enejo ino-inoyó howero yeno uyareweya. ¹⁸Ko norendo toponani kaya rato eneya yeno uyarewari. Toponani ñuko miti mande[¶] koro kho teyoní Anutu koro huru-huru soso[§] ñundo owí hokoyotengo. ¹⁹Ñu nange kini. Kini, huru-huruko rokóñoyi noreya kho tero mone unipare meté horé yunowero ña koroworo uyarewato. Kho ñu teyoteto ñuko Uni Parámi owí hokowero koro kho qu, ko uni ñande inowango, norendo samaka yerewero nuro hamó metéñoyoteto. ²⁰Uni kato nore date puriño parámi ña yunowato yesaráñoweya koro. ²¹Dokoro norendo Anutu toñímo koya uni toñeyemo ñuya murí meté ñu nange tewato, yero inoyoteto.

²²Ko toponani kanjuya rato eneya toñeweya. Naru parámi khoyó kate-kate nuro towonoro qeneyato kho kondé teyote. Ene hamó ñande inote, yendo murí meté qu nange tewango. Ñunde ñuroko itakako keweroyemo kho ñu tewero parámi hamó inoyote. ²³Asa ko Taitus nuro yewe teteno, eneko nembe topona, ko ye samaka yerewero koro kho

[‡]8:9 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

[¶]8:18 “*miti mande*” ñuko Anutuko *Kristo* asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nange.

[§]8:18 “*Anutu koro huru-huru*” ñuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone ñuno huruwoyotengo qu.

kopo teyotero. Topo-toponani meyowo njuro, eneko huru-huru unipareto asá yiri khoyarimbo Kristo** koro owí hokoyote. ²⁴ Njunde njuroko murí meté uni njute yunoyi qembe. Komo norendo yeño murí meté njuro ene yimiratowó. Asa ko newonde meté yunoya murí meté njuro huru-huruko soso witú yiri qembe.

9 Hamó, nondo samaka-samaka unipare meté horé njú†† te yunowero njuro mande ka kama nakayáñowano tiníqo, njumeté. ² Dokoro no njande injoteno, ye unipare njum samaka yerewero njuro hamó injoyotengo. Naru rokóñoro Masedonia toneyemo yeño owéye hokoro njande yimitoyoteno, “Kumima naru amena rotoro, yate-yate Akaia mira‡‡ koro unipareto, kho njum tato, yero o rongaruwangurí.” Njunde injoro Masedonia uni qambu kumi newondeye okokowoní ene njuya o unipare yunowero injangurí. ³ Quko topo-topone njum yorewe yeno uyaro okoko yiri o njum rongaruwowango. Njundiro nange yeño owéye hokoyanowó njuko kina mande kama teweya. ⁴ Yate Masedonia uni kumi ka noya uyaro ye yiyoyi o kama rongaruwangurí tiníqo, noya yeya o njuro kowi piyo rewato koro. ⁵ Njunde njuro topo-topone kondé njande yimiranowó, ko koretero yeno uyaro samaka yiri o newonde metémboro parámi qu rongaruwowango. Njundiro nange unindo njande injowango, yendo

puriño njum tuwó reyotengo, norendo yeño moneye njum kina kama woso siyoteto.

Date rimiwango quko njundiro nange engé siyowango

⁶ Ye njaro injoyi. Uni o yuwoyó tomó ta rimiweya njundo engé tomó ta reweya. Ko uni o yuwoyó parámi rimiweya njundo engé parámi siyoweya. ⁷ Ye soso kanata-kanata do oka rero topotopoke yunowero njuro injoyi qembe. Newonde quhurí tero ma yunowero, ko uni meyowomboro injoyi-howero ma yunowero. Dokoro Anutuko uni ka ninguningu tero yunoweya njuro hamó metéjyoyote. ⁸ Anutu enejombo samaka-samaka tuwó¶¶ soso se yunowero wimbí tete. Njunde tero yunoní naru rokóñoro oye parámi tero kho meté njum soso meté teyowango. ⁹ Njundiro nange sokomeko njuno njande nakayáñaró, “Enendo o parámi kuriyoro onojoye moré kini qu yunaró; eneño otete roneneñowí njuko naru suki-suki yoweya.”

¹⁰ Enendo uni o yuwoyó se yunoní khono rimiyotengo, ko o qoyemboro uni se yunoní neyotengo. Njunde nange yeño o rimiyotengo njum soponí parámi tiní otete roneneñowíyemboro§§ engé parámi teweya. ¹¹ Anutuko o qambu ye yunoní ye meté o qambu uni meyowo yunowango. Ko noreño khonaniwore

**8:23 “Kristo” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njum.

††9:1 “unipare meté horé” njuko Juda injondutu unipare Yerusalem njuno yorajangurí. Naru piruko njundiro unipare njundo onojoye moré kini tangurí. Njunde njuroko Polko unipare njum samaka yerewero quro mone kumi injondutu unipare meyowo monjo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.)

‡‡9:2 “Akaia” mira njuko Masedonia mira tangímo yora, ko Korin yendé njum Akaia mirako njuno yora.

¶¶9:8 “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

§§9:10 “otete roneneñowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani eneño murí howeyote. (Hosea 10:12 weyo qembe.)

yeŋo puriŋo ŋundo uni ŋu riní Anutu yungunaŋoyowaŋgo. ¹²Dokoro yendo kho ŋu teyotenga ŋundo unipare meté horé ŋu* samaka yereweya ŋu nange kini. Kini, kho ŋu teyotenga ŋuwore unipare qambu Anutu yungunaŋoyowaŋgo. ¹³Enendo kho ŋu teyotenga ŋu qen-ero ŋande iŋowaŋgo, Kristo ŋuro miti mande† yesoworo mande ŋu howero unipare soso o meté yunoyotenga. Ŋunde ŋuroko enendo Anutu koro owí hokowaŋgo. ¹⁴Ŋande iŋowaŋgo, Anutu koro samaka-samaka tuwó parámi ŋu yeno maŋgoreyote. Ŋunde ŋuroko hariri tero yeŋo surumí hamó iŋoyowaŋgo. ¹⁵Anutuko puriŋo parámi horé nore nunaró ŋuro yungunaŋoyowato.

Polko enego khoyó ŋuro yaró

10 No Pol, nondo Kristo* koro murí ime, murí meté ŋu howero yeŋo newondeye okokowowe teteno. Ye kumimbo ŋande ye iŋotenga, no yeya yotoroqo neneŋo re umbuyoteno, quko sewe moŋgo mande kondé yeyoteno. ²Qeni, uni kumimbo nore ŋande ronda nereyotenga, kowe saŋani ŋuro† murí howeyoteto. Asa uni ŋunde quya mande kondé yewano, quko yeya ŋunde yewero ŋuro piyimiŋoteno. ³Dokoro nore kowenani saŋani yoteto, quko kowe saŋani koro wimbuwore kuma kama teyoteto. ⁴O soso kuma koro qu towoyoteto ŋuko noko koro qu kini. Kini, o ŋuko Anutu koro wimbu qu nange. Ŋuwore norendo

saŋgirimboro ya kondé ŋu roworemoro iŋo-iŋo piyimi kate-kate roworemoyoteto. ⁵Ŋuwore o kate-kate soso ŋundo eneŋo owéye hokoro Anutu koro iŋo-iŋo quya kuma teyote, ŋu roworemoro iŋo-iŋo soso kondé towato Kristo kusunoyómo yoweya. ⁶Ko yendo maŋgonani howeyuriqota uni mande wenda-wenda teyotenga ŋu quhurí yunowato.

⁷O toŋeyemo yote ŋu qeni qembe. Ko uni kato, no Kristo koro uni hamó yoteno, ye iŋoyote qundo hamó ŋande iŋoweya, ko nore ŋuya enego qembe Kristo koro uni wini yoteto. ⁸Hamó, nondo Uni Parámimbo owé nore nunaró ŋu soŋga ta hokoyoteno tiníqo, ŋuro kowi piyo kama tewano. Owé ŋuro murí muko ŋandiro, ko norendo ye iŋondutuye rukisoyowato, kama roworemowato. ⁹Sokome nakayáŋoyoteno ŋuko ye sore yerewero ŋuro piyimiŋoteno. ¹⁰Dokoro kumimbo ŋande yeyotenga, “Polko sokomeko mande kondé, mande quhurí nakayáŋoyote, quko noreno mahiníqo, qenero ŋande iŋoyoteto, enego kowí ŋuko wimbí moré kini ko mande yeyote ŋu wuruwara nange.” ¹¹Uni ŋunde quko meté ŋande iŋowaŋgo, hamó nore kapiyamo mande kondé sokomeko nakayáŋoyoteto, asa ŋundiro nange ye keweroyemo ŋuya mande kondé yewato.

¹²Qeni, uni kumimbo enego owéye hokoyotenga. Quko noreko uni ŋunde

*9:12 “unipare meté horé” ŋuko Juda iŋondutu unipare Yerusalem ŋuno yoraŋguri. Naru piruko ŋundiro unipare ŋundo onoŋoye moré kini taŋguri. Ŋunde ŋuroko Polko unipare ŋu samaka yerewero quro mone kumi iŋondutu unipare meyowo moŋgo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.)

†9:13 “miti mande” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

‡10:1 “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

§10:2 Polko “**kowe saŋani**” ŋuro yaró ŋuko o kowenani weheŋoro sara-sarape ma iriyó ŋunde tete ŋuro kama yaró. Kini, enendo tapara ŋuwore noreŋo o soso yoto-tonani nokono ŋano quro yaró.

qu qembe kini. Kini, uni ŋuko topoyem-boro muríye qenero, no ŋunde qembe tetenope ma kini, qene rondaŋeyotenŋo. Unindo ŋunde teyotenŋo, ŋuko kama iŋoyi tondaŋeyote. ¹³Noreŋo owénani kinanŋe kama hokowato. Kini, Anutuko kho nore nunoní tatowó ŋu rokó ŋu-wore nanŋe owénani hokowato. Kho-nani tato usayiní yeŋo miraye ŋuya we-heŋatowó. ¹⁴Hamó, yeno mande kama yesowatowó tiníqo, kho ŋuro owénani hokowero mepémo kini. Quko yeno andusina uyaro keweroyemo Kristo ŋuro miti mande^s yesowatowó. ¹⁵Ŋuya me-yowombo kho taŋgurí ŋuro owéye kinanŋe kama hokowato. Kini, ŋande kondé iŋoyoteto, ko yeŋo iŋondutuye muko parámi tiní, yate-yate khonani keweroyemo parámi tero usayeweya. ¹⁶Ŋunde tero miti mande ŋu norendo rero yendé kumi huwóyemo yote quño ŋuno uyarero yesowowato. Norendo dano uni komo kho taŋgurí quño ŋuno kho ŋuro owénani hokowero ŋuro piyimiŋoyoteto. ¹⁷“Uni ka owé ka hokowero iŋoyote tiníqo, meté Uni Parámimboro owí nanŋe hokoweya.” ^{**18}Dokoro uni ka eneŋo owí hokoweya, ŋuko owé parámi kama reyote. Kini, Uni Parámimbo uni karo owí hokoweya, uni ŋundo nanŋe owé parámi reweya.

Pol koro murí muko enesó, kho uni meyowo ŋuro muríye muko enesó

11 Meté naru tukuni nanŋe neneŋo wuruwara mandene

ŋu iŋowango. Iyo, ŋunde ti qembe. ²Dokoro nondo Anutuko yeŋo kondé iŋoyote ŋunde qembe yeŋo kondé iŋoyoteno. Qeni, nondo ye pare keta sara-sara horé qu qembe kame kanata te inowero quro mande kusiwarowó. Kame ŋuko Kristo.^{††} ³Quko ŋande sasaro teteno, ko sire ŋundo eneŋo kaná-kaná murí-muríwore Ewa kanáŋaró ŋunde qembe,^{‡‡} oka kato yeŋo iŋo-iŋoye wosoní yeŋo Kristowore iŋo-iŋoye sara-sara hamó ŋu rotowango. ⁴Dokoro uni kato huwónemo yeno mahero Yesu enesó ŋuro yesowoweya, peka. Ma yendo yuqa enesó komo kama rangurí ŋu rewango. Ma miti mande enesó komo kama iŋangurí ŋuro kusumbo rewango. Ŋunde tero ye o enesó-enesó ŋuro metéŋoyotenŋo. ⁵Qeni, no ŋande iŋoyoteno, “asá yerewí uni^{¶¶} korete” qundo no kama taka nereyotenŋo. ⁶Enina, no maŋgone muko mande kekere qu yesowowero mepémo kini peka, quko iŋo-iŋone muko tukuni kama teyote. Naru rokóŋoro norendo o murí-murí teyato quño ŋuno, iŋo-iŋo ŋu ye witú yereyatowó.

⁷Nondo ye samaka yerewero quro Anutu koro miti mande^{§§} qu yeno yesoworo kimoyó kama ranowó. Asa ye date iŋotenŋo, ko ŋundiŋo neneŋo rewe umburó ŋuwore o piyimi tanowó, peka? ⁸Kho ye keweroyemo tanowó ŋuko,

§10:14 “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

**10:17 Jeremaia 9:24

††11:2 “**Kristo**” ŋuko Yesu nanŋe, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

‡‡11:3 Murí Tero 3:1-6,13 weyo qembe.

¶¶11:5 “*asá yerewí uni*” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneŋo khoyó taŋgurí.

§§11:7 “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

Anutu koro huru-huru* meywombo kimo nereṅgurí. Asa nondo eneṅo won-doye ṅu momo tanowó, peka? ⁹No yeya yorano quno ṅuno, ko no okaro tukuni teroqo, ye quhurí ka kama yunoyano. Kini. Topone kumimbo Masedonia mira rororo Korin yendémo uyareṅgurí ṅundo o ṅuro samaka nereyaṅgo. Nondo ye quhurí ka kama yunanowó, ko watí ṅunde teyowano. ¹⁰Kristo koro mandí hamó noya yote, ko hamó horé ṅande yimiroteno, ṅu muríne ṅuro owéne hokowano, ko Akaia mira soso quno ṅuno† uni kato soré nerewero mepémo kini. ¹¹Do karo? Ye newonde meté kama yunoyoteno, peka? Kini horé. Anutuko iṅote no yeṅo hamó iṅoyoteno.

¹²Quko uni kumimbo eneṅo owéye hokoro, Pol koro kiraró qembe uni toṅeyemo tunoqato, yero oreýó seqayotenggo. Asa nondo kheyé kusiyowero quro nange khone teyowano. ¹³Ṽu uni ṅuko asá yerewí uni kota-kota qu, kho uni kota-kota qu. Eneṅo muríye hamó ṅu tapuṅoro Kristo koro asá yerewí uni hamó qembe tero yotenggo. ¹⁴Ye o ṅuro iṅondata ma tewero. Kini, nore ṅande iṅoteto, Monimbu eneṅombo eneṅo murí horé ṅu tapuṅoro hiyómboro sambo simó‡ qembe tero yote. ¹⁵Ṽundiro Monimbu koro kho uni ṅundo muríye

ṅu tapuṅoro otete roneneṅowímboro¶ kho uni ṅunde qembe teyotenggo. Nore ṅuro kama iṅondataqewato. Imemonggo o teyotenggo ṅuro kimoyó ṅu siyowaṅgo.

Polko kowe surumí taró ṅuro eneṅo owí hokaró

¹⁶No kaṅuya yeteno, yendo no uni kape-kape ye ma iṅowero. Quko ṅunde niyo iṅotenggo tiniqo, norotoyikata nondo uni kape-kape hamó ṅunde qembe owéne songa ta hokowano. ¹⁷Uni Parámi iṅo-iṅoyó howero mande ṅa kama yeteno. Kini, no uni kape-kape tero neneṅo owéne hokoyoteno. ¹⁸Uni qambu qundo eneṅo koweye saṅaní ṅuro§ yero owéye hokoyotenggo. Ṽunde ṅuroko no ṅuya neneṅo owéne hokowano. ¹⁹Dokoro yendo iṅo-iṅo meté horé tero uni kape-kape hamómboro mandeye iṅoyotenggo. ²⁰Hamó, uni kato ye kusi yiríní kho simóṅo** tunoqetenggo, ma kato yeṅo onoṅoye soso ni kini tete, ma kato ye kaná yerete, ma kato eneṅo ri oní ye yoríní umbutenggo, ma kato yeṅo umu-kembayemo tamo yeretenggo. Ṽunde tiqo, yendo uni ṅuro meté iṅoyotenggo. ²¹Aine, no kowi piyo teteno, norendo o murí ṅu yeno wimbí tewero mepémo kini.

*11:8 “Anutu koro huru-huru” ṅuko unipareto Yesu iṅondutuworo huruwoyotenggo qu.

†11:10 Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini ṅuno sopo yerero mira ṅu, “Akaia mira,” ye nekoyangurí. Mira ṅuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ṅuko mirako ṅuno yora. Itaka naru ṅanoko mira ṅuko, “**Grik** mira,” ye nekoyoteto.

‡11:14 “**sambo simó**” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoríní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotenggo.

¶11:15 “**otete roneneṅowí**” ṅuko Anutuko nore rokó yiríní noreṅo murínani eneṅo murí howeyote.

§11:18 Polko “**kowe saṅaní**” ṅuro yaró ṅuko o kowenani weheṅoro sara-sarape ma iriyó ṅunde tete ṅuro kama yaró. Kini, enendo tapara ṅuwore noreṅo o soso yoto-yotonani nokono ṅano quro yaró.

**11:20 “kho simó” ṅunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneṅombo o ka tewero mepémo kini.

Asa no uni kape-kapeko mande qu yeteno, ko uni kumimbo wimbí tero enejo muriye njuro owéye hokowango tiníqo, no njuya muríne njuro owéne hokowano. ²² Njumbé Hibru koro wini qu ka^{††} peka? Asa, no njuya Hibru koro wini qu nanje. Enembe Israel koro uni qu? Asa, no njuya Israel nonjo. Eneko Abraham^{‡‡} koro sowe qu peka? Asa, no njuya Abraham koro sowe qu ka. ²³ Eneko Kristo^{¶¶} koro kхо uni peka? Aine, no kape-kape hamó tero mande na yeteno, ko no njuya Kristo koro kхо qu tero ene hamó taka yereyoteno. Koweyumu tanowó njundo enendo koweyumu teyangurí nj takate. Naru date kusi-kusi yano yoranowó njundo enendo kusi-kusi yano yoranjurí naruyó nj takate. Utómbo nuroyi mamane raró njundo enejo mamaye ranjurí nj takate. Naru parámi wamba khumoyano. ²⁴ Naru kandekako Juda unindo utómbo nutoyuri mamane 39 njunde taró. ²⁵ Naru kapusako uni kumimbo kumukopo nuranjurí, naru kanoko kumimbo nono wondo rananjurí, naru kapusako wangoko yoranowó nj windiko piyo taró, kosa kanata suwo kanata windi quroko kina yateyanowó. ²⁶ Naru qambu wimbo-wimbo toneyano, ko sonono piyo tewero tanowó, momo unindo rambaruru nerewero tanjurí, nenejo sitú toponembo rambaruru nerewero tanjurí, uni wini meyowomboko rambaruru nerewero tanjurí. Yendé parámimo piyo tewero tanowó,

sikuno piyo tewero tanowó, windiko piyo tewero tanowó. Topo kota-kota njundo rambaruru nerewero tanjurí. ²⁷ Nondo koweyumu parámi teyano, naru qambuko nondo suwo doje-doje teyano, o qonembo khumoyano, naru parámi o kama neyano, kutiti tero birimbiri yorano. ²⁸ Nju quhurí soso nj korowoyoteno, ko njuya Anutu koro huru-huru soso nj^{§§} soporo enejo injondata parámi teyowe quhurí nono reyote. ²⁹ Topone kato wimbí kini teyote tiníqo, no njuya njunde nanje wimbune kini teyote. Ko uni piyimimbo uni ka riní o piyimi teweya tiníqo, no njuro hamó sangirí teyoteno.

³⁰ Asa no okaro nenejo owéne hokowano tiníqo, meté wimbune moré kini tete njuro tero owéne hokowano. ³¹ Anutu, njuko Uni Parámi Yesu njuro Iwí, naru suki-suki owí hokoyowato, ene njande injote, na mande yeteno njako kota mande kini. ³² Ko Damaskus yendémo njunoko, wiri yerete uni Aretas koro kumba tukuni njundo no norero kusi-kusi yano norotowero quro honjo mako qu sopoyango. ³³ Quuko topo kumimbo norero tonjo kome punje parámi kano norotoro honjo witusina utó ri mirako umbuní kumba tukuni kandeye monjo soranowó.

Uni kato kapo ka qeneró

12 Asa no owé hokowero murí tero o meté ka kama rewano, quko kanjuya owé ka hokoro Uni Parámimbo kapo riní tunoqaró quya

^{††}11:22 “*Hibru* koro wini” njuko, komo suki *Isip* unindo Juda unipare njunde ye neko yerengurí.

^{‡‡}11:22 “*Abraham*” njuko Juda unipareto pukoye.

^{¶¶}11:23 “*Kristo*” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nj.

^{§§}11:28 “*Anutu koro huru-huru*” njuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoy-otengo qu.

mande tapuṇowí* wisiyaró ṅuro yewe. ²Nondo Kristo† koro uni qu ka iṅo inoteno, ko kumima naru 14 ṅunde komo Anutuko uni ṅu towoní koreko sambo kapusayómo‡ ṅuno oró. Quko ene kowímo watí yorape ma kowí ṅu rotoro oró, indika, no kama iṅoteno. Anutuko nange iṅote. ³Ṽu uni ṅuko, ene kowímo watí yorape ma kowí ṅu rotaró, indika, no kama iṅoteno, Anutuko nange iṅote, ⁴asa Anutuko uni ṅu towoní paradais† ṅuno oró. Oro Anutuko mande surumí ka miraró, quko uni yesowo yimirowero ṅuro soréṅjaró. ⁵No uni ṅunde quro owí hokowano, quko neneṅo owéne kama hokowano. Kini, no wimbune moré kini tete ṅuro nange owéne hokowano. ⁶Hamó, ko no owéne hokoroqo mande kape-kape kama yewano. Dokoro nondo mande hamó nange yeyoteno, kota mande kini. Quko neneṅombo owéne hokowero ṅuro piyimiṅoteno. Dokoro ṅande ye iṅoteno, meté uni soso otetene qenero mandene iṅoro ṅu rokó nange ṅuwore ronda nerewango.

**Oka tisi qembe qundo
Pol saṅgawoyaró**

⁷Anutuko no mande tapuṇowí parámi horé ṅu§ wisiyo nunaró, quko no neneṅomboro parámi ma iṅwero quro

o piyimi ka kowene sajanímo** nunaró. Ṽuko Monimbu koro kho teyote qu ka, tisi qembe saṅga nerero rowore nerewero surumí nereyote. Neneṅombo neneṅo re oweya koro. ⁸Naru kapusa qunoko Anutu kirayoro hariri kondé tanowó, ko enendo o nono yote ṅu re rotoweya, ⁹quko ṅande nimiraró, “Samaka-samaka tuwó†† kunoyoteno ṅuko keya kanarami, do karo wimbune muko uni wimbuye moré kini quno kho wimbí kondé horé teyote,” yaró. Ṽunde ṅuroko wimbune moré kini ṅuro ninggu-ninggu parámi teyoteno. Ṽunde tewe Kristo‡ koro wimbí ṅu kondé noya yoweya. ¹⁰Ṽu murí ṅuro no Kristo koro khoyó tero wimbune kini tete, neneṅo huwó mande yetengope, ma quhurí korowoyoteno, ma o piyimi te nunoyotengope, ma quhurí katekate nono tunoqeyote tiníqo, no ṅuro tero newonde meté yoteno. Dokoro no wimbune moré kini tiníqo, ṅu naruko ṅuno nange no wimbu reyoteno.

**Polko Korin unipare
ṅuro iṅaṅawí taró**

¹¹Nondo kape-kape mande yeteno, quko yeṅo oteteye ṅundo mandene ṅu ri otoqaró. Qeni, meté yendo owéne hokowango nange. Hamó, noko oka

*12:1 “*mande tapuṇowí*” ṅunde quko iṅo-iṅo ka Anutuko komo tapuṅoro itaka nange wisiyo yunoyote.

†12:2 “*Kristo*” ṅuko Yesu nange, asa Anutuko rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ṅu.

‡12:2 “*sambo kapusayó*” ṅuko Anutu koro yendé ṅundi.

§12:4 “*paradais*” murí muko ṅandiro: noko meté horé mu.

§12:7 “*mande tapuṇowí*” ṅunde quko iṅo-iṅo ka Anutuko komo tapuṅoro itaka nange wisiyo yunoyote.

**12:7 Polko “*kowe sajaní*” ṅuro yaró ṅuko o kowenani weheṅoro sara-sarape ma iriyó ṅunde tete ṅuro kama yaró. Kini, enendo tapara ṅuwore noreṅo o soso yotoyotonani nokono ṅano quro yaró.

††12:9 “*samaka-samaka tuwó*” ṅuko Anutu eneneṅombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

‡‡12:9 “*Kristo*” ṅuko Yesu nange, asa Anutuko rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ṅu.

kina qu, quko no “asá yerewí uni”^{¶¶} korete” nuro kasirayemo kama yoteno. ¹²No ye keweroyemo yotoro quhurí parámi koroworo asá yerewí uni hamó nuro rokóye nju, asa rokó kate-kate, kho kondé, o wimbí moré,^{§§} nju soso teyanowó. ¹³Anutu koro huru-huru meywombo* date ye taka yerengurí? Njawore peka, asa no quhurí ka kama ye yunanowó. Aine, potóne nju re rotoyi qembe.

¹⁴Asa itaka no yeno naru kapusayómo mahewero o ronjaruwoteno, ko nju naruko njuno ye kho quhurí kama yunowano. Dokoro oye nuro surumí kama inoyoteno. Kini, ye yenjomboro nange surumí inoyoteno. Qeni, nanjo-simóyembo awa-náye samaka yerewero koro o kama kopoyotengo. Kini, awa-náyembo simóyembo njunde teyotengo. ¹⁵Ko no ninju-ninju hamó tero ye samaka yerewero koro nenejo o qu soso siyoro yunowano, ko yoto-yotone njuya yunowano. Ko nondo newonde meté parámi ye yunowano tiníqo, ye newonde meté no nunoyotengo njuko songa ta umbuweya, peka? ¹⁶Enina, no quhurí ka kama yunanowó. Quko njandiro peka, no kaná yerero kusi yerenowó? ¹⁷Datiro? Nondo uni yeno asá yerenowó njundo kaná yiri yejo oye kama siyanowó, hamómbe? ¹⁸Qeni, nondo Taitus ino-ino inowe yeno uyaró, ko topo kanjuya asánjowe eneya kopo uyariyó. Ko Taitusko ye kaná yerero yejo oye kama siyaró, hamómbe? Ko nore irisa ino-ino kanata, ore kanata howarowó.

¹⁹Ye date inotengo, ko norendo toneyemo meté yowero quro murinani nuro yeyoteno? Njunde kini. Norendo Kristo[†] quroyómo Anutu tonjimo yeyoteto. Topo-topone meté, mande soso yeteto njuko inondutuye riní kondérewero quro yeteto. ²⁰Dokoro no sorero njande ye inoteno, yate no yeno mahero yiyoro kiraróye qenero piyiminjowano, ko yendo no niyoro kiraróne qenero piyiminjowango. O njaro soreyoteno, ko njunde piyiminjoro mandeto kuma tero, newonde tutu tero, sangirí parámi tero, owé parámi seqaro, huwó mande yero, kisikasa yero, yejo owéye hokoro, mira windu-windu tewango. ²¹Ko yeno maheweqota Anutunembo no noriní toneyemo umbuwano, ko ye kumimbo o murí-murí pusú quya se simbururu koya newonde otoqowero murí piyimi muya komo nju tero newondeye kama rohoréngangurí njuro newonde surumí parámi tewano.

Enejo inondutuye meté sopowango

13 Itaka no yeno kanjuya naru kapusa uyareteno. “Ko uni irisape ma kapusa njundo okaro yewango qunoko o nju hamó nange ye inowato.” ^{‡2-3}No naru irisayómo yeya yoranowó quno njuno uni o piyimi komo teyango njuro oresaka mande ka ye soso yimiranowó. Ko itakako no kapiyamo yotoro kanjuya njunde yimiroteno. Yendo Kristoko nenewore hamó mande yeyote njuro qenewero kondé ye inoyotengo. Asa ko no pitu yeno mahewano quno

¶¶12:11 “asá yerewí uni” njuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí.

§§12:12 “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

*12:13 “Anutu koro huru-huru” njuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

†12:19 “Kristo” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

‡13:1 Hutujo Mande 19:15

ɲuno quhurí uni ɲu roŋgaru yerewano. Enendo ye keweroyemo wimbí teyote, ime-ime kama teyote. ⁴Hamó, komoko wimbí moré kini tiní rero tipiririko⁴ uraŋgurí. Quko Anutu koro wimbímo itaka yoto-yotoyó moré yote. Hamó, nore ene quroyómo wimbunani moré kini. Quko ye keweroyemo Anutu wimbíwore nore eneya yorowato.

⁵Yeŋombo yeŋo muríye towonoyuri qembe, komo inondutu taŋgurímbe, ma kini? Muríye rondaŋi qembe. Inondutu ɲunde taŋgurí tiníqo, Yesu Kristoko yeŋo newondeyemo yote. Inondutu kama taŋgurí tiníqo, newondeyemo kama yote. ⁶Meté ye ɲande inowango, ko nore ɲuya inondutu tato newondenanimu yote. ⁷Nore Anutuko hariri teyoteto, meté ye o piyimi ɲu kama tewango. Quko inondutunani meté mu unipare witú yerewero quro hariri ɲu kama teyoteto. Kini. Meté koretero noreno inondutu kama tatowó qembe. Enina, ye o meté nange ti. ⁸Dokoro nore oka tero mande hamó ɲu rato umbuwero mepémo kini. Kini, nore mande hamó ɲu samakaŋowero ɲuno nange kho teyoteto. ⁹Dokoro nore wimbunani moré kini teteto, quko ye mepémo

kondé yowango, ɲuro ɲingu-ningu teyoteto. Ko naru rokóŋoro hariri teyoteto, ko yeko pitu ko meté horé tewango. ¹⁰ɲu murí ɲuro no kapiyamo yotoro sokome ɲa nakayáŋoteno. Uni Parámimbo kho ka tewero quro wimbu nunaró. Kho ɲuko ye rukiso yerewero quro kho qu, rambaruru yerewero quro kini. Asa ko sokome ɲande qu nakayáŋowano tiníqo, imemongo yeno mahero yeya mande kondé kama yewano.

Polko yunguna yereró

¹¹Topo okite, mandene weŋa qu ɲandiro. Ninguningu ti qembe, yeŋo muríye roŋgaruwi qembe, mandene inoyi qembe, ino-ino kanata quno yuri qembe, newonde ime yuri qembe. Ko Anutuko, ɲu ye newonde meté yunoro newonde ime yunoyote ɲundo yeya yoweya. ¹²Epe yunguna-yunguna ti qembe. ¹³Unipare meté horé soso ɲundo ye yunguna yereyotengo.

¹⁴Uni Parámi Yesu Kristo[§] koro samaka-samaka tuwó^{**} ɲuya Anutuko newonde meté yunoyote quya Yuqa Surumímbo topo teyote quya yeya soso yuri.

⁴13:4 “*tipiriri*” ɲunde quko wiri yerete uni kumimbo eneyo uni saŋgiríye yorero ɲuno uroyi khumoyangurí.

[§]13:14 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneyo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

^{**}13:14 “*samaka-samaka tuwó*” ɲuko Anutu eneyombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Polko Sokome Nakayáñoní

Galesia Mira Koro Unipareko Ñuno Uró Ñu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko eneño owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nange. (*Galesia 1:1* weyo qembe.) Itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye iñoyotengó, ko enendo kumima naru 48AD pe ma 49AD ñuno Antiok Siria yendémo ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “48AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 48 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Kumimboko ñande ye iñoyotengó, ko 51AD koya 53AD keweroko ñuno Antiok Siria pe ma Korin yendémo ñuno nakayáñaró.

Galesia ñuko yendé kini, mira parámi ta. Polko naru kapusa ñunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa naru kanatako ñuno enendo uyareyate Galesia mirako uyaro yendé kumimo ñuno **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Asá yerewí Uni 13-14* weyo qembe.) Yendé owéye muko ñandiro: Antiok Pisitia, Aikoniam, Lístira, Deripe. Ñuno uyare mahe tero khoyó kini tiníqo, rohoréñoro Antiok

Siria ñuno pitu ko uyareró. Ko tukú piña mande piyimi ka yi iñoro sokome ña nakayáñoro riní **Anutu koro huru-huru** soso Galesia mirako ñuno uró.

1 No Pol, noko asáñowí uni^{††} ka. Uni kato no kama asá nerenğurí, kato no kho kama nunangurí. Kini, Yesu Kristo^{‡‡} koya Anutu Awa Yesu uni tapu koñgo riní otoqaró ñuya kho nunariyó. ² Asa noya, topo-topone soso ñano yotengó quya, norendo sokome ña nakayáñato ye Anutu koro unipare Galesia mira yendéne-yendéne kopoyotengó ñuno yeno uyarete.

³ Meté Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari. ⁴ Yesu Kristoko Anutu Awananimboro iño-iñoyó howero eneño yoto-yotoyó rotoro quhurínani soworo nokono unipare piyimi keweroye moñgo nore noraró. ⁵ Meté naru suki-suki Anutu owí hokowato. Hamó.

Miti mande kanata nange yote

⁶ Yeño muriye ñuro iñondata parámi teyoteno. Anutuko ye samaka yerewero quro Kristo^{¶¶} asáñoní ye neko yereró. Quko ye waka ta huwóñoro miti mande enesó ka howeyotengó. ⁷ Mande enesó ñu miti mande^{§§} horé kini. Uni kumimbo yeño newondeye rambaruwowero Kristo koro miti mande ñu roworemoyotengó. ⁸ Quko

^{††}1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní eneño khoyó taró.

^{‡‡}1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanğurí.

^{¶¶}1:6 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{§§}1:7 “**miti mande**” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

noreḡombope ma sambo simó* katope mande yesowoweya, quko mande ḡu miti mande komo yimiratowó ḡunde qembe kini, asa danimboko mande ḡunde qu yimirote, ḡuko piyo teweya. ⁹Kaḡuya yeteno, uni kato miti mande ka yimiroweya, quko mande ḡuko mande ye komo iḡaḡguri ḡu kama howete tiníqo, asa uni ḡuko piyo teweya.

¹⁰Asa ye date iḡotengo, ko uni kumi owéne hokowero quro mande ḡunde qu yeteno, peka? Kini, Anutuko naḡge owéne hokoweya, ye iḡoteno. Iḡoyi, no watí uni kinanḡe o meté yerewero ḡuro iḡoyoteno tiníqo, no Kristo koro sunará simó qu kini.

Anutuko Pol khoyó inaró

¹¹Uni topo, nondo hamó yimiroteno, miti mande† komo yimiranowó ḡu, uni kato kama riní tunoqaró. ¹²Dokoro nondo mande ḡu uni noḡgo kama ranowó. Ko uni kato kama rondaqe nunaró. Kini horé. Yesu Kristo‡ eneḡombo iḡo-iḡonemo witú nereró.

¹³Asa yendo neneḡo khe u-une komo quro sowo mande ḡu iḡaḡguri. ḡu naruko ḡuno no Juda koro muriye ḡu howero Anutu koro huru-huru¶ rambaruruwowero o piyimi horé te yunanowó. ¹⁴Ko no sitú

topo-toponemboro oteteye takaro Juda koro muriye okeyá ta howeyanowó. Hamó, usisambatoro hutuḡo mandeye ḡu kondé horé howeyanowó. ¹⁵Quko námembo kama pisi nereyoní ḡuno Anutuko no rokó nereró. Naru kano samaka-samaka tuwó⁸ te nunoro neko nereró. Neko nerero eneḡo nuḡguriḡo howero ¹⁶nondo uni wini meyowo** ḡu Naḡunímbo mande yesowowero kho qu nunaró. Asa ḡu naruko naḡge kho ḡuro murímbo uni ka kama oseseyanowó, ¹⁷ko Yerusalem oroqota asá yerewí uni†† korete ḡu ḡuro kama osese yerenowó. Kini, uro Arepia mirako ḡuno yoranowó. Yotoro, yate ḡu noḡgo Damaskus yendémo mahero ḡuno yorano.

¹⁸Asa kumima naru kapusa ḡunde rotoḡo no Yerusalem oro Sipas‡‡ koya topo tero eneya kosa naru 15 ḡunde yoranowó. ¹⁹ḡuno yotoro Jems, Uni Parámimbo koneyó, ḡuya qenenowó, quko asá yerewí uni meyowo ḡu kama yiyanowó. ²⁰Anutu koro toḡímo nondo hamó yeteno, sokome ḡanoko kota mande kama nakayáḡoteno.

²¹Asa yate-yate no Siria mira ko Silisia mirako ḡuno unowó. ²²ḡuno uwe Kristo koro unipare Judia mirako ḡuno yendé enemo-enemo kopoyotengo, ḡundo no kama niyanguri. ²³Kini, ḡande iḡaḡguri,

*1:8 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotengo.

†1:11 “*miti mande*” ḡuko Anutuko **Kristo** asáḡoní khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḡuro mande meté mu naḡge.

‡1:12 “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “*Kristo*,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaḡuri. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “*Kristo Yesu*,” ma, “*Yesu Kristo*,” naḡge ye nekaḡuri.

¶1:13 “*Anutu koro huru-huru*” ḡuko unipare soso Yesu iḡondutuworo nokone-nokone ḡuno huruwoyotengo qu.

§1:15 “*samaka-samaka tuwó*” ḡuko Anutu eneḡombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

**1:16 “*uni wini meyowo*” ḡunde quko Juda unipare kini qu naḡge.

††1:17 “*asá yerewí uni*” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneḡo khoyó tanḡuri.

‡‡1:18 “*Sipas*” ḡuko **asáḡowí uni** Pita koro owí ka.

“Koretero uni kato nore nuto rambaruru nereyara. Quko itaka miti mande ŋu komo rambaruruwoyara qu ŋu yesowoyote.” ²⁴Ŋunde nenengo iŋoro Anutu owí hokaŋgurí.

Asá yerewí uni meyowo ŋundo Pol koya newonde kanata taŋgurí

2 Asa kumima naru 14 ŋunde rotoro noya Barnabas koya pitu ko Yerusalem orowó. Oro Taitus ŋuya rero otowó. ²Anutuko iŋo-iŋonemo nimironí iŋoro oro huru-huru koro sopo-sopo uni kumimboro yayemo kunditanowó. Kunditero miti mande[¶] ŋu uni wini meyowo^{§§} yesowo yimitoyoteno ŋuro yimiranowó. No wimbo-wimbo kho teyano koro. ³Taitus, Grik uni ka, noya orowó. Oro sopo-sopo uni ŋundo, “Kowí toŋokata,” ^{*}meté yewango, quko ŋunde kama yaŋgurí. ⁴Hamó, uni meyowombo ŋunde nimirangurí, quko uni ŋuko topo hamó kini. Kini, topo kota qundoko keweronanimo mondó ta mahero yoto-yotonani meté mu Kristo Yesuko[†] nunaró ŋu qenero piyimiŋoro, “Kusi yereto kho simó[‡] tunoqewango,”

ye iŋangurí. ⁵Quko enengo mandeye ŋu kama iŋo howatowó ŋu. Yendo miti mande qenero, kota mande, ye iŋowango koro.

⁶Asa huru-huru[¶] koro sopo-sopo uni ŋuko owéye morémbe ma kini, ŋuro kama iŋoteno. Anutuko unindoro owéye parámi ŋuro kama iŋote. Enina, sopo-sopo uni ŋuko mande yesowoyoteno ŋu kama roŋgaruwaŋgurí. ⁷Kini, ŋande iŋangurí, Anutuko no kho nunoní uni koweye kama toŋangurí mu miti mande yesowo yimitoyoteno. Ko Pita kho inoní uni koweye toŋangurí qu[§] miti mande yesowo yimitoyote. ⁸Dokoro Anutuko Pita wimbu inoro asáŋoní uni koweye toŋangurí mu keweroyemo kho teyote. Ŋunde nanŋe no ŋuya wimbu nunoní uni wini meyowo keweroyemo kho teyoteno. ⁹Sopo-sopo uni ŋu Jems, Sipas,^{**} Jon ŋundo ŋande qene iŋangurí, ko Anutuko no samaka-samaka tuwó^{††} nunaró. Asa ko enendo noya Barnabas koya topo taŋgurí. Ŋunde tero mande ka kusiya-towó, asa nore irisa uni wini meyowo ŋu miti mande yesowo yimitoyowaro, ko enengombo uni koweye toŋangurí

[¶]**2:2** “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

^{§§}**2:2** “*uni wini meyowo*” ŋunde quko Juda unipare kini qu nanŋe.

^{*}**2:3** “kowe toŋowero” murí muko ŋandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kowí toŋoro eneko Anutu koro simó rokóŋangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiníqo, ene ŋuyako enengo kowí toŋangurí.

[†]**2:4** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enengo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekaŋgurí.

[‡]**2:4** “kho simó” ŋunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enengombo o ka tewero mepémo kini.

[¶]**2:6** “**huru-huru**” ŋuko unipare soso ŋundo Yesu iŋondutuworu nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu.

[§]**2:7** “uni koweye toŋangurí qu” - ŋuko Juda uni nanŋe. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ŋu, ŋande miraró, ko enendo rokó ka tero enengo naŋo-simó soso koweye toŋoweya. Ŋunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toŋangurí.

^{**}**2:9** “Sipas” ŋuko **asáŋowí uni** Pita koro owí ka.

^{††}**2:9** “**samaka-samaka tuwó**” ŋuko Anutu enengombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

mu miti mande yesowo yimitoyowango. ¹⁰Mande kusiyoro o kanata karo nore nimirangurí, asa uni ononoye moré kini ŋu ma kape yerewero. Hamó, no ŋuya kho ŋu tewero kondé ye inoyoteno.

Polko Pita gene yaró

¹¹Asa imemongo Sipasko^{‡‡} Antiok yendémo maheró. Mahero otete piyimi tiní nondo gene yanowó. ¹²Dokoro komo Pita koya uni wini meywom-boro inondutu uniparetoya kunditero o kopo newero ŋuro kama piyim-injaró. Quko Jems koro topé-topé Antiok ŋuno mahiqo, Pitako sorero wosoro uni wini meywomboya o kopo kama neyara. Dokoro ŋande injaró, uni koweye tojangurí qundo^{¶¶} nenejo date ye inowango, ye injaró. ¹³Ŋunde tiní Juda koro inondutu unipare kumimbo enejo mangó irisawore yewero murí howero ŋundiro otete ronenejowí^{§§} ŋu rotangurí. Ko Barnabas ŋuya enejo oteteyó qenero howaró.

¹⁴Quko nondo enejo oteteyó qenero, enendo miti mande* hamó ŋu kama howeyotengo, ye inoro Sipas re tojeyemo ŋuno gene ŋande yanowó, “Keko Juda uni ka, quko keto Juda muriye rotoro uni wini meywomboya topo tero eneya o kopo neyango. Asa

ko itaka do karo keto uni wini meyo-owo ŋande kondé yimitoyote, ko enendo enejo muriye rotoro Juda koro muriye howi? ¹⁵Qeno, noya keya Juda uni, uni wini meyowo quhurí teyotengo qu kini. ¹⁶Asa nore ŋande inotero, Anutuko uni ka hutuŋo mande[†] howeyote ŋu qenero ronenejowí[‡] ye kama nekoweya. Kini, unipareto Yesu Kristo[¶] inondutuwoy-otengo ŋuro nange, unipare ronenejowí, yero neko yereyote.”

Asa nore Kristo Yesu inondutuwoy-atowó. Ŋuro tero hutuŋo mandewore kini, inondutuwoyore nange Anutuko nore niyoro, unipare ronenejowí, ye neko nereyote. Hamó, hutuŋo mandewore uni kanata kato ronenejowí kama tunoqaró.

¹⁷Asa norendo hutuŋo mande kama howero Kristowore nange ronenejowí tunoqewato, quko quhurí uni yoteto. Date koro? Kristoko quhurí ŋuro metéjoyote, peka? Kini horé. ¹⁸Qeni, koretero nondo oka rewe piyo tiní imemongo pitu ko roŋgaruwowano tiníqo, hutuŋo mande ŋuro wenda-wenda uni hamó yorowano. ¹⁹Dokoro, hutuŋo mande howero khumoweqo, hutuŋo mande ŋuko watí kama sopo nereyote. Ŋunde tero nondo yoto-yoto rero Anutu

‡‡2:11 “Sipas” ŋuko *asáŋowí uni* Pita koro owí ka.

¶¶2:12 “uni koweye tojangurí qu” - ŋuko Juda uni nange. Komo suki Anutuko *Abraham*, Juda unindoro pukoye ŋu, ŋande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋosimó soso koweye tojoweya. Ŋunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tojangurí.

§§2:13 “*otete ronenejowí*” ŋuko Anutuko nore rokó yirini norejo murínani enejo murí howeyote.

*2:14 “*miti mande*” ŋuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

†2:16 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

‡2:16 “*uni ronenejowí*” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

¶2:16 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

howeyoteno. No Kristo koya tipiririko[§] khumarowó, ²⁰ko neneño muríne ñako neneño qu kini, Kristo enenombo no quroko yote. Enendo newonde meté nunoro samaka nerewero khumaró. Nondo Anutu koro Najuní ñondutuwo itaka nokono ñano eneño wimbímo yoteno. ²¹Ñunde yero Anutu koro samaka-samaka tuwó** ñu kama re rototeno. Dokoro, nore meté hutuño mandewore roneneñowí tunoqewato tiníqo, Kristoko kina khumaró.

Hutuño mande howewero murí,

**Hutuño mande howewero murí,
ñondutu tewero murí ñuro yaró**

3 Ye Galesia, yeko kape-kape uni. Nondo Yesu Kristo^{††} tipiririko^{‡‡} porowanğurí ñuro tunomo ye yimiranowó. Dani kato yeño iño-iño ye ñu roworemoní miti mande ñu kape tanğurí? ²Asa oka karo osese yerewe teteno. Yendo date tero Yuqa Surumí ñu ranğurí? Hutuño mande^{¶¶} ñu howero ranğurímbe ma kusumboyembo ñoro ñondutuwo ranğurímbe? ³Ye date ñotenggo, koretero Yuqapo wimbu ye yunoní hurí tero khe

meté ñu howeyotenggo, quko itakako koweye sajanímbo nanğe khe ñu howi, yate-yate kini teweya, peka? Hamó, ye kape-kape temukotenggo. ⁴Ye kowe surumí korowanğurí ñu kina korowanğurí, peka? Kini. ⁵Ye date ñotenggo? Anutuko ye hutuño mande howeyotenggo ñuro ñoro Yuqa ye yunoro o wimbí moré^{§§} keweroyemo teyote, peka? Kini, enendo ye kusumbo rero ñondutu teyotenggo ñuro ñoro ñunde teyote, hamómbe?

⁶Asa Anutu koro sokomeko ñande yete, “Abrahamko Anutu ñondutuwoní, uni roneneñowí,* ye nekaró.” ^{†7}Ñunde ñuroko ñande ñoyí, uni soso ñondutu teyotenggo ñuko Abraham koro simó horé. ⁸Komo suki sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, ko naru kano uni wini meyo-owombo ñondutu tiqo, Anutuko, unipare roneneñowí, ye neko yereweya. Ñunde ñuroko sokomeko ñuno Anutuko Abraham miti mande ñande miraró, “Nondo ke nongo uni wini meyo-oso puriño te yunowano.” ^{‡9}Ñundiro nanğe Anutuko Abraham, ñondutu uni ñu, puriño te inaró, ko unipare soso ñondutu tewanggo ñu ñuya puriño te yunoweya.

^{§2:19} “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo eneño uni sanğiríye yorero ñuno uroyi khumoyanğurí.

^{**2:21} “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{††3:1} “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanğurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanğe ye nekanğurí.

^{‡‡3:1} “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo eneño uni sanğiríye yorero ñuno uroyi khumoyanğurí.

^{¶¶3:2} “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{§§3:5} “*o wimbí moré*” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

^{*3:6} “*uni roneneñowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneño uniyó tunoqete.

^{†3:6} Murí Tero 15:6

^{‡3:8} Murí Tero 12:3; 18:18; 22:18

¹⁰Qeni, unipare soso hutuño mande sañano kañeyotenngo ñundo takuni piyimi rewango. Dokoro sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, “Uni kato hutuño mande soso sokomeko ñuno nakayáñaró ñu kama howeyote tiníqo, Anutuko takuni piyimi sañanímó reweya.” ^{¶11}Ko, “Uni ka inñondutuyówore roneneñowí tete ñuko yoto-yoto reweya.” [§]Ñundiro nange ñande inñomukoteto, Anutuko uni hutuño mande howeyotenngo ñu uni roneneñowí ye kama neko yerete. ¹²Hutuño mande howewero murí ñuko inñondutu sañano kama kañeyote. Sokomeko ñande yete, “Uni kato hutuño mande soso ña howeweya qundo hutuño mande ñuwore yoto-yoto reweya.” **

¹³Sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, “Anutuko uni soso te puñomo porowotenngo qu takuni piyimi sañayemo reweya.” ^{††}Asa Kristo te puñomo porowoyi noreño hutuño mande koro takuni piyimi ñu ene sañanímó umbuní kimo nereró.^{‡‡}

¹⁴Kristo Yesuko ñunde tiníqo, Anutuko puriño Abraham re inaró ñu uni wini meyowo ñu re yunoyote. Ñuro tero nore inñondutu tatoqo, Anutuko mande kusiyaró ñu howero Yuqa re nunaró.

Hutuño mande ko mande kusiyowí

¹⁵Topo-topone, nondo nore unin-doro murínani ñuro yewe teteno. Asa uni kato khumowero tete quño ñuno oyó rondañero simó yunowero ñuro mande kondé yeweya. Ñunde tero meyo-owombo ri kini tewero mepémo kini, ko ri sowe tewero mepémo kini. ¹⁶Asa Anutuko Abraham ñande miraró, “No keya sowekepoya mande kusiyoteno.” ^{¶¶}“Asa ñande kama yaró, “Keño sowe-sowekepoya mande kusiyoteno.” Kini, sowe-sowe wata ñuro kama yaró. Kanata quro nange ñande yaró, “Sowekepoya mande kusiyoteno,” yaró. Ko sowe kanata ñuko Kristo.^{§§}

¹⁷Neneño mandene ñuro murí muko ñandiro. Koretero Anutuko o meté yunowero quro mande ka kusiyaró. Kusiyoro, yate-yate kumima naru 430 ñunde rotoro hutuño mande ñu* yunaró. Quko hutuño mande ñuko mande kusiyaró ñu riní kama kini taró. ¹⁸Hamó, hutuño mande howewero murí ñuwore nange o meté ñu siyowango tiníqo, mande kusiyaró ñu riní kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro o soso ñu Abraham se inaró.

¹⁹Ñunde ñuro, do murí karo hutuño mande ñu yunaró? Asa mande wenda-wendanani rihimowero quro hutuño mande ñu se sambo simó† yunoní Moses,

[¶]3:10 Hutuño Mande 27:26

[§]3:11 Habakuk 2:4

^{**}3:12 O Qa-qa Uni 18:5

^{††}3:13 Hutuño Mande 21:23

^{‡‡}3:13 “*kimo nereró*” ñuro murí muko ñandiro: norendo o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yoteto. Ñundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

^{¶¶}3:16 Murí Tero 12:7; 13:15; 24:7

^{§§}3:16 “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{*}3:17 “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

[†]3:19 “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenngo.

keweroko uni ŋu, miroyi re nore nunaró. Nunoní yoní, yate-yate Anutuko mande kusiyoní sowe qu ka maheweya ŋundo maheró. ²⁰ Keweroko uni kato wini irisa-irisa koro kho teyote. Quko Anutu ene-mata mande ŋu kusiyaró.

Hutuŋo mande guro murí

²¹ Asa do ka yewano? Hutuŋo mande ŋuya Anutuko mande kusiyaró ŋuya epe uto-uto teyotiri, peka? Kini horé. Dokoro hutuŋo mande kato nore yoto-yoto yunowero wimbí moré tiníqo, mande ŋu nanŋe howero roneneŋowí tunoqewato.[‡] ²² Quko mande ka sokomeko[†] ŋuno ŋande yete, ko quhurímbo unipare soso kusi yereyote. Ŋunde yero unipare Yesu Kristo[§] iŋondutuwowango ŋu yiyoro mande komo kusiyaró ŋu re yunaró.

²³ Iŋondutu tewero koro khe ŋu kama tunoqeyoní hutuŋo mandeko nore kusi nerero sopo niriní, yate-yate iŋondutu tewero koro khe ŋu tunoqaró. ²⁴ Ŋundiŋo nanŋe hutuŋo mande ŋundo noreŋo sopo-soponani qembe kandenanimoto woro Kristoko uyaró. Ŋuro tero nore iŋondutuwoyatoqo, Anutuko nore, unipare roneneŋowí, yero neko yereró. ²⁵ Itaka iŋondutu

tewero koro khe ŋu tunoqiní sopo-sopo guro kasiramo kama yoteto.

Nore iŋondutu tero Anutu koro simó yoteto

²⁶ Dokoro ye soso Kristo Yesu^{**} iŋondutuworo Anutu koro simó tunoqangurí. ²⁷ Qeni, ye sono reroqo Kristo koya womoro Kristo ŋu tuwí qembe re punuwangurí. ²⁸ Kristo Yesu quroyómo ŋuno Juda unipare ŋuya Grik unipare ŋuya enemata-enemata kama yotenŋo; kho simó^{††} ŋuya kho simó kini quya enemata-enemata kama yotenŋo; urumuni ŋuya pare ŋuya enemata-enemata kama yotenŋo. Kini, ye soso wini kanata yotenŋo. ²⁹ Ye Kristo koro unipare tunoqeroqo Abraham koro sowe-sowe ŋunde qembe yotenŋo. Ŋunde yotoro mande Anutuko komo kusiyaró ŋu rero o meté mu siyowango.

4 Neneŋo mandene guro murí muko ŋandiŋo. Simó korete qu kato parámi teroqo iwímboŋo oyó imemoŋgo siyoweya. Quko tomó ta yotoro kho simó ŋunde qembe yote. ² Ŋunde yoní iwímbo sopo-sopo uni kumi wimbu yunoní simó ŋu sopoyotenŋo. Sopoyate iwímbo naru rokónaró quŋo ŋuno sopo-sopo koro wimbue ŋu kini teweya.

[‡]**3:21** “*roneneŋowí tunoqete*” guro murí muko ŋandiŋo: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní eneŋo unipare qu ka tunoqetenŋo.

[†]**3:22** “sokome” guko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

[§]**3:22** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekanŋurí.

^{**}**3:26** “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekanŋurí.

^{††}**3:28** “kho simó” - ŋu naruko ŋuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, eneŋo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ŋunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneŋomboro o ka tewero mepémo kini.

³Nore njuya njunde nange. Komo nore simó tomó ta njunde yotoro o soso njuro kama injato tondanjaró. Nju naruko njuno noko koro o murí-murí njuro kasiramo yoratówó. ⁴Quko Anutuko naru meté ka rokónjoro Nanjuni asájoní pare qahí quuroko uni tunoqaró. Tunoqero hutujo mande[‡] njuro kasiramo yorató. ⁵Njunde tero enendo nore hutujo mande njuro kasiramo yoteto qu kimo nirini[¶] Anutuko nore aratu nereró. ⁶Itakako yeko Anutu koro simó. Njunde njuroko Anutuko Nanjuni mboro Yuqa qu asájoní umburo newondenanimoyo. Yuqa njundo noreno kho tiní nore Anutu njandiro nekoyoteto, “Awanani horé,” yeyoteto. ⁷Asa ko yeko kho simó kini, simó hamó tero yotengo. Njunde yuri Anutuko yorini enejo simómboro o meté nj siyowango.

Polko Galesia uniparetoro injanawí taró

⁸Quko komo ye Anutu kama qene injoro anutu kota-kota koro kho simó^{§§} yorango. ⁹Quko itakako yendo Anutu hamó qene injoyotengo. Nju hamó, quko njako hamó horé, asa Anutuko ye yiyoro injoyote. Asa ko ye do murí karo wosoro noko koro o murí-murí wimbuye moré kini nj kusonyemo, uro kho simóye pitu ko tunoqewero, ye injotengo? ¹⁰Qeni, ye naru kumi rokónjotengo, asa kosa naru kate-kate,

kombo tapunoyote naru, naru pará-pará, ko kumima naru kate-kate rokónjotengo. ¹¹Nondo yejo murí nj qenero sasaro teteno, dokoro ye keweroyemo kho wimbo-wimbo tanowó, peka.

¹²Uni topo, no kondé yeteno, nenejo qembe nange ti qembe. Dokoro, nondo ye qembe tanowó. Nju naruko njuno yendo no o piyimi ka kama te nunangurí.

¹³Ye injotengo, komo nondo se khumo tanowó. Njunde tero naru korete quuno njuno miti mande* yesowo yeyanowó.

¹⁴Se khumo tewe yendo quhuríne korowanjurí, quko huwó nerero kama no howanjurí. Kini, no Anutu koro sambo simó[†] njunde qembe topo te nunangurí, hamó yendo no Kristo Yesu[‡] qembe topo te nunangurí. ¹⁵Asa ko yejo njungu njunguye nj dano yote? No hamó horé yimiroteno, nj naruko njuno, yendo no samaka nerewero tojeje tumoro no nunowango. ¹⁶Quko ye date injotengo? Itaka mande hamó yero rongaru yerero yejo sangiriye tunoqeteno, peka? Kini horé.

¹⁷Uni komo njuro yanowó qundo yejo kondé injoyotengo. Quko otete meté mu kama howero njunde injoyotengo. Kini, enendo, uni nj kusi yereto norejo nange kondé injowango, ye injotengo. ¹⁸No yeya yorano quuno njuno yendo o meté kondé nj injoyango, nj meté. Quko kapiyamo yoteno quuno njuya njunde ti

[‡]4:4 “*hutujo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunará. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyará.

[¶]4:5 “*kimo nirini*” njuro murí muko njandiro: norendo o piyimi kusonyómo kusi-yowí yoteto. Njundiro nange Anutuko kimo tero yorini kina yowato.

^{§§}4:8 “kho simó” njunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

*4:13 “*miti mande*” njuko Anutuko *Kristo* asájoní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

[†]4:14 “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

[‡]4:14 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

qembe. ¹⁹Nene simóne, no pitu ko pareto oja pisi yerewero kowe surumí tetengo nunde qembe tero kondé nde ye inoyoteno, meté yejo newondaye muko Kristo kiraró qembe tunoqeweya. ²⁰No itaka kiro mande ka yeteno, quko yeya yotoro mepa mande nange yewero nuro kondé inoyoteno. Dokoro yejo muríye nuro inanjawí parámi teyoteno.

Haka, Sara koro tapara mande

²¹Ye kumimbo hutuño mande koro kusunoyómo yowero inoyotengo, asa ye itaka nimirí. Kusumboyembo hutuño mande njumbe[¶] inanjurímbe, ma kini? ²²Sokomeko njuno nde nakayánjaró, ko Abrahamko[§] nanjo-simó irisa, karo nimí muko kho pare ka, karo nimí muko kho pare kini, kina yora. ²³Kho pareto Abraham koya yate qahu tero simó pisiyaró. Pare meyowo nu kusimi yate konjomu taró, quko Anutuko mande kusiyoní pare njundo Abraham koya yate qahu tero simó pisiyaró.

²⁴Asa sowo mande njuko tapara mande^{**} nange. Pare irisa njuko Anutu koro mande kondé irisa njuro rokóyari. Mande kondé kato^{††} Sainai purí nu nonjo mahero unipare yoriní kho simó, kho pare tunoqetengo. Njuko Haka qembe. ²⁵Haka njuko Sainai purí Arepia mirako yote njuro rokóño. Ko njuko Yerusalemi itaka nokono yote njuro rokóño, dokoro unipare njuno yotengo

qu kho simó, kho pare nange yotengo. ²⁶Quko Yerusalemi ka samboko yote njuko kina yote. Asa njuko námani nange. ²⁷Dokoro sokomeko njuno nde nakayánjaró,

“Pare kusimi, ke simó kama pisiyoyote, ningu-ningu te.

Pare, ke oja pisiyowero kowe surumí kama teyote

ningu-ningu teya kondé neko.

Dokoro pare kamí moré muko simóyari pisiyote,

quko pare enemata yote njuko simó qambu teweya.”

²⁸Uni topo, Anutuko mande kusiyoní nimímbo Aisak pisiyaró. Njundiro nange Anutuko mande kusiyoní ye enejo simó tunoqanjurí. ²⁹Komo quno simó kowe sananjíwore tunoqaró qundo simó Yuqawore tunoqaró nu o piyimi te inoyara. Itaka njuya nu murí nu yote. ³⁰Quko sokomeko date yete? Nde yete, “Kho pare njuya simómboya yohowe. Dokoro pare kina yote njuro simómbo nange iwímbo oyó siyoweya, kho paretoro simómbo kini.” ^{††31}Asa uni topo, noreko kho pare njuro simó kini. Kini, noreko kina pare njuro simó nange.

Kristo quroyómo nore kina yoteto

5 Kristoko^{¶¶} o kusi nereyote nu orosoyiní kina yoteto. Nde njuroko kondé kanjeyuri. Kho simó^{§§} kanjuya ma tunoqewero.

¶4:21 “*hutuño mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

§4:22 “*Abraham*” njuko Juda uniparetoro pukoye.

**4:24 “*tapara mande*” njuko sowo mande nange. Uni kato sowo mande njunde qu yero oka witú yereró.

††4:24 “*mande kondé*” njuko *hutuño mande* nange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo njuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

††4:30 Murí Tero 21:10

¶¶5:1 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

§§5:1 “kho simó” njunde quko uni parámiyómbo kho qu teyara, enenjomboro o ka tewero mepémo kini.

²Injoi. No Pol, nondo nde yimiroteno, ye koweye tojowango* tiníqo, Kristoko kho taró njundo samaka yerewero mepémo kini. ³Pitu ko uni soso koweye tojowango nj mande nj wisiyo yimiroteno, asa hutujo mande† meyowo soso njuya howe qembe. ⁴Asa ye ronenejowí tewero‡ quro hutujo mande nj howeyotengo nj, ye Kristo koya kama womoyotengo, Anutu koro samaka-samaka tuwó¶ nj rotanjurí. ⁵Dokoro Anutuko nore, unipare ronenejowí, yero neko yereró. Neko yiriní nore Yuqa koro wimbí rero Anutu injondutuwo enendo imemongo nore unipare ronenejowí hamó tunoqewero njuro kondé sopoyoteto. ⁶Dokoro nore Kristo Yesu quroyómo yoteto, ko njuno uni kato kowí tojarómbe ma kama tojaró, o irisa-irisa nj murí moré kini. Kini, o kanata na njundoko murí moré, asa uni kato Anutusina injondutuwo uni topé-topé newonde meté yunoyote.

⁷Komoko Kristo koro kheyó meté howeyate. Asa ko dani kato khe nj wisumujoro yowosoní mande hamó mu watí kama howeyotengo? ⁸Anutuko ye neko yereró, quko injo-injo ka itaka yowosoyotengo njuko Anutu konjo kama maheyote. ⁹Injoi. Yis tomó ta nanjeko

plaua koya sono koya rohoréngangurí qu riní konjo parámi teweya. [§] ¹⁰Nore soso Uni Parámimboya womoyoteto. Njunde njuroko nde injoyoteno, ye injo-injo meyowo kama towowango. Dan-imbo yejo injo-injoye wosoyote, nj kama injoteno. Quko enina, uni njuko imemongo topé piyimi rewya.

¹¹Uni topo, ye date injotengo, ko nondo, meté koweye tojoi qembe, njunde watí yesowoyoteno, peka? Asa ko do karo uni kato o piyimi te nunoyotengo? Njunde yesowoyoteno tiníqo, Kristo tipiririko** khumaró njuro murí hamó re rotoyoteno. Asa ko mandene muko enejo newondye kama sangawoweya, hamómbe? ¹²Uni ye rowore yeroyotengo njuro nde ye injoteno, meté enendo koweye sombé tomó ta nanje tojowango. Kini, njuro soso tojoro enejo rambaruru tewango.

¹³Asa uni topo, qeni. Anutuko ye neko yiriní oka kato kama kusi yerete, ye kina yotengo. Hamó, ye kina yotengo, quko koweye sanjani njuro ma injo howewero. Kini, topo-topoye newonde meté yunoya epe samaka-samaka teyuri qembe. ¹⁴Dokoro Anutu koro hutujo mande soso njuko†† murí kanata na. Murí muko njandiro, ke kenjomboro

*5:2 “kove tojowero” murí muko njandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjoro kapusa njunde rotoní *hutojo mande* howero kowí tojanjurí. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokónangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potorku tewero kondé injaró tiníqo, ene njuyako enejo kowí tojanjurí.

†5:3 “*hutojo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

‡5:4 “*ronenejowí tete*” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

¶5:4 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenjombo nore samaka yeroyote. Kimoyó moré kini.

§5:9 Bret towowero quro wit musiyó rumunijoroqota plaua njuya sono koya yis koya rohoréjoro rotoyi bret nj konjini qayangurí.

**5:11 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sanjiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

††5:14 “*hutojo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

injoyote nunde nange topokeporo nyaya nunde nange ino yuno qembe. ¹⁵Quko yendo nunde kama teyotengo. Kini, keweroyemo kuma tero sangiri tero epe ki-ki teyotengo nundo rambaruru yereweya.

Yuqa Surumíwore nore yoto-yotonani moré

¹⁶Nenejo mandene nuro murí muko nandiro, ye Yuqa Surumímbo inoro howewango quuno ye koweye sajaní nuro kama ino howewango. ¹⁷Dokoro koweye sajaní nuko Yuqa Surumí nuno huwónoro enego ino-inoyó howeyote. Ko Yuqa Surumí nundo koweye sajaní nuno huwónoro enego ino-inoyó howeyote. Inu irisa nundo ye quoko kuma teyotiri. Asa ko yejo ino-inoye kama howeyotengo. ¹⁸Quko Yuqa Surumí nundo yoriní enego orejó howeyotengo tiníqo, hutuno mande komo quundo kama sopo yereyote.

¹⁹Unipareto koweye sajaní nuro ino howeyotengo qu, asa nore oteteye nuro inomukoteto. Inuko nandiro, se simbururu teyotengo, otete pusú piyimi mu teyotengo, ko tunomo nyaya se simbururu teyotengo; ²⁰anutu kota-kota potorku te yunoyotengo, ko rukusí teyotengo; topo kama teyotengo, kiro mande yeyotengo, newonde tutu teyotengo, sangiri parámi teyotengo, enegomboro nange inoyotengo, topoye taka yerewero inoyotengo, unipare newondaye kanata qu rambaruruwoyotengo, ²¹ko topoyemboro o meté quro newonde

piyimi teyotengo; sono kondé qu nero kape-kape tero o parámi horé nero hoho piyimi teyotengo, ko otete piyimi kumi nunde nange teyotengo. No pitu ko oresaka mande ka yimiroteno, unipare otete nu teyotengo nuko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo^{‡‡} nuno owero mepémo kini.

²²Quko Yuqa Surumímbo unipare newondayemo engé riní tunoqiní otete meté mu howeyotengo. Otete nuko nandiro, unipare newonde meté yunoyotengo, ninguningu teyotengo, newonde imemo yotengo, mondó ta sopoyotengo, unipare samaka yereyotengo, o meté te yunoyotengo, enego mandeye okeyá ta howeyotengo, ²³mande ime yeyotengo, koweye sajaní sopoyotengo. Hutuno mande kato otete nunde qu kama soréjoyote. ²⁴Kristo Yesu^{¶¶} koro unipareyómba koweye sajaní nu tipiririko^{§§} uroyi khumoní nuro ino-inoyó kama howeyotengo. ²⁵Yuqa Surumímbo yoto-yoto nore nunaró tiníqo, enego kheyó howato. ²⁶Norejo owénani kama hokato, mande piyimi epe mito-mito kama tato, toponanimbo o meté nuro newonde piyimi kama tato.

Ye topoyemboro quhuriye korowoyi qembe

6 Uni topo, inji. Quhurí kato topoye riní umbuwaya tiníqo, asa ye Yuqa Surumí howeyotengo qu, ye mondó ta yero rongaruwi qembe. Quko yejo koweye sajaní nyaya sopoyi qembe. Yate Monimbuko ye towo yiriní umbu

^{‡‡}5:21 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” nuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

^{¶¶}5:24 “Kristo Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{§§}5:24 “*tipiriri*” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enego uni sangiriye yorero nuno uroyi khumoyangurí. *Rom* unindo Yesu tipiriri nunde quuno uroyi khumaró.

ragowango koro. ²Topoyemboro quhuriye koroworo samaka yiri qembe. ³Ƴunde teroqo Kristo* koro hutuƳo mande Ƴu okeyá ta howewango. ⁴Dokoro uni kato eneƳo owí hokoweya, quko owé moré kini yoweya, asa uni Ƴuko eneƳo kanáƳoyote. ⁵Uni kanata-kanatako eneƳo oteteyó Ƴu nange towonƳoyuri qembe, Ƴu metémbe ma piyimi. Ƴunde tero, eneƳo oteteyó Ƴuro ningu-ningu teweya, ko topémboro oteteyó Ƴuro kama inoweya. ⁶Dokoro, uni kanata-kanata eneƳo khoyó Ƴu nange teweya.

⁶Uni kumimbo Anutu koro mande
rondage yunoyotengo, asa ye uni gunde
quya topo teya o meté te yunoyi qembe.

⁷Yenjombo yeŋo ma kanánŋwero, ye Anutu koya huwó mande yewango tiníqo, meté kama yowango. Do o yuwoyó ka re rimitengo, asa o yuwoyó ŋuro engé nange siyowango. ⁸Unindo enego koweye sananí ŋuro ino howeyotengo quno o yuwoyó piyimi mu rimiyotengo ŋundiŋdiro. Ko o yuwoyó ŋuro engé ŋuko rambaruru nange. Quko Yuqa Surumí ŋu howeyotengo quno o yuwoyó meté mu rimiyotengo ŋundiŋdiro qembe. Ko o yuwoyó ŋuro engé ŋuko yotoyoto suki-suki. ⁹Ŋunde ŋuroko otete meté mu tewero ŋuro ma piyiminŋwero. Dokoro nore kho tewero ŋuro kama

piyimiŋoroqo, engé siyowero naruko
 ŋuno engé meté mu siyowato. ¹⁰Ŋunde
 ŋuroko unipare soso o meté te yunowero
 koro khe ka qene howato. Quko iŋon-
 dutu unipare o meté te yunowato tiníqo,
 ŋu otete meté hamó horé.

**Polko Yesu tipiririko
khumaró nuro inoyote**

¹¹Qeni, nondo nakayá pará-pará ña
neneno kandenembo nakayáñoyoteno.

¹²Asa uni kumimbo owé parámi rewero quro mande kondé ṇande yimitoyotengo, “Nore soso kowenani tojato,” †yeyotengo. Quko mandeyemboro murí hamó muko ṇandiro, sasaro teyotengo. Uni sangirí kato Kristo‡ tipiririko khumaró¶ ṇuro piyimiṇoro o piyimi te yunowaṇgo koro. ¹³Hamó, uni koweye tojaṇgurí ṇundo hutuṇo mande§ soso kama howeyotengo. Quko uni ṇundo owé parámi rewero quro yeṇo koweye tojoyi qembe ye yimitoyotengo. ¹⁴No o karo neneṇo owéne kama hokowano. Kini, o kanata nange ṇuro seré te inowano, asa Uni Paráminani Yesu Kristo neneṇo tipiririko khumaró. Khumaró ṇundoko noko koro wimbí riní kini taró. Ko wimbí ṇuro no kama howeyoteno, kusunjoyó quroko kama yowano. ¹⁵Dokoro uni kato kowí

***6:2 “Kристо”** нuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

6:12 “kowe toṅowero” murí muko ṅandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiy-oní kosa naru kande sanjiyoro kapusa ṅunde rotoní *hutuṅo mande* howero kowí toṅangurí. Ṃunde tero eneko Anutu koro simó rokóṅangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé ṅaró tiníqo, ene ṅuyako enego kowí toṅangurí.

‡6:12 **“Kristo”** ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

6:12 “*tipiriri*” nunde guko wiri yerete uni kumimbo enego uni sangirife yorero nuno uroyi khumoyanguri. **Rom** unindo Yesu tipiriri nunde guko uroyi khumaró.

§6:13 “*hutujo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purimo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotove soso sopoyaró.

toŋarómbe** ma kama toŋaró, o irisa ŋuko murí moré kini. Nore unipare keta tunoqewato, ŋundo naŋge murí moré.¹⁶ Unipare soso ŋundo ore mande ŋu howewango, meté Anutuko eneya Anutu koro Israel hamó quya newonde ime te yunoro sikiye te yunoweya.

¹⁷Uni kato no o piyimi ka ma nunowero. Dokoro, kho tewe unindo

nuroyi suririne kowenemo ŋano yote. Ŋu suririne ŋundo rokó nereyote, asa no Yesu koro kho simó hamó.

¹⁸Uni topo, Uni Paráminani Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó†† ŋu yuqayemboya yoní. Ŋu hamó.

6:15 “kowe toŋowero” murí ŋuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham rokó ŋuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toŋoro naŋo-simómboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ŋuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

††6:18 “**samaka-samaka tuwó**” ŋuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Polko Sokome Nakayáñoní

Efesus Yendé Unipareko Ñuno Uró Ñu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko eneño owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*Efesus 1:1* weyo qembe.) Itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye iñoyotenjo, ko enendo kumima naru 60AD ñuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano yotoro nakayáñoro riní Efesus yendémo ñuno uró. (Asa “60AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde roto yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa quno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu roto mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ñuno, 48AD quno ñuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. Yate-yate Masedonia mira roto mira tapésina, Akaia mirako ñuno Korin yendémo maheró. Mahero kombo 18 ñuno yotoro Anutu koro mande rondaqe yunoyaró. (*Asá yerewí Uni 18:11* weyo qembe.) Naru ñu kini tiníqo, pitu ko windi takaro Esia mi-

rako Efesus yendémo maheró. Mahero kumima irisa ñuno yotoro kho taró. (*Asá yerewí Uni 19:10* weyo qembe.) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo ñuno kusiyoyi yora. (*Asá yerewí Uni 28:16* weyo qembe.) Ñuno sokome ña nakayáñaró.

Efesus yendé ñuko yendé parámi ka, Esia mira soso quro yendé korete qu. Ñuno unipareto anutu pare ka, owé Aritemis, ñu poturuku te inoyangurí. Ñuya unipareto wini qambu quro muríye howero **Rom** koro wiri yerete uni ñu iñoro, eneko anutu ka, yero poturuku te inoyangurí.

1 No Pol, no Kristo Yesu^{††} koro asáñowí uniyó.^{¶¶} Anutuko eneño iño-iñoyómbó ñunde rokó nereró. Nondo unipare meté horé^{§§} Efesus yotenjo ko Kristo Yesu hamó-hamó howeyotenjo, yeño sokome ña nakayáñoteno.

² Anutu Awanani, ñuya Uni Parámi Yesu Kristo koya, samaka-samaka tuwó yunoro newondeye ririka ime yoní.

Anutuko samboko ñuno yuqanani puriñoyote

³ Anutu ñu, Uni Paráminani Yesu Kristo^{*} ñuro iwí, eneño owí hokato. Noreko Kristo quroyómo yoteto. Ñunde ñuro Anutuko samboko ñuno yuqanani puriñoyote. ⁴ Hamó, komo suki-suki, enendo noko kama towoyoní tunoqiní,

^{††}1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

^{¶¶}1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní eneño khoyó taró.

^{§§}1:1 “**unipare meté horé**” ñuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

^{*}1:3 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

nore niyoro n̄ande ye iṅaró, meté uni-
pare n̄u meté horé tero, potóye moré kini
yotoro, newondeye meté yunoyowaṅgo.
N̄unde yero nore Kristo quroyómo rokó
nereró. ⁵Anutuko iṅo-iṅoyó howero,
Yesu Kristo kho taró n̄uwore nore
aratu yirini ene simó tewero, ye iṅaró.
⁶N̄unde tini norendo eneṅo samaka-
samaka tuwó n̄u iṅoro owí hokoyoteto.
Anutuko Yesu n̄uro surumí iṅoyote, ko
norendo Yesu quroyómo yoteto. N̄unde
n̄uroko Anutuko puriṅo meté horé n̄u ki-
nanṅe nunoyote.

⁷Anutuko nore Kristo quroyómo n̄uno
yatoqo, eneṅo sitúnombo[†] kimo nir-
ini[‡] quhurínani soso se rotaró. N̄uko
eneṅo samaka-samaka tuwó[¶] parámi
horé n̄u nanṅe. ⁸Enendo iṅo-iṅo meté
horé soso howero samaka-samaka n̄u
noreno parámi windoroṅaró. ⁹Hamó,
n̄unguríṅo howero o teweya ka komo
tapuṅaró n̄u rero no witú nereró. O
teweya n̄u Kristowore riní tunoqaró. ¹⁰O
teweya n̄uko n̄andiro. Naru meté kano
o soso samboko qu, nokono qu koponí
Kristoko o soso n̄uro kembé yoweya.

¹¹Komo suki Anutuko nore Kristo
quroyómo rokó nereró. Enendo iṅo-
iṅoyó howero o soso nokono tunoqey-
ote n̄u sopoyote. N̄undiro nanṅe noreṅo
iṅoro rokó nirini[‡] ¹²nore koretero Kristo
n̄u iṅondutuwoyatowó qu, kumimbo

nore niyoro eneṅo wimbí n̄uro seré tero
owí hokoyowaṅgo.

¹³Asa yendo n̄uya mande hamó
mu, Anutuko rambaruru konṅo
yoreweya n̄uro miti mande n̄u, iṅoro
iṅondutu tanṅurí. N̄unde n̄uroko Kristo
quroyómo yotoro ye n̄uya Anutuko
rokó ka saṅayemo rokóṅaró.[§] Rokó
n̄uko Yuqa Surumí^{**} n̄u, komo enendo
nore nunowero quoro mande kusiya-
rú. ¹⁴Imemoṅgo nore o meté mu rewato,
ko Yuqa n̄uko o rewato n̄uro rokó ka.
Asa Anutuko nore rokó yereró n̄uko
nore kimo nirini^{††} eneṅo unipareyó
yoteto. N̄undiro nanṅe uni kumimbo
eneṅo wimbí n̄uro seré teyowaṅgo.

Polko Efesus uniparetoro hariri teyara

¹⁵N̄unde n̄uroko no yeṅo piṅa mande
ka iṅano quno, asa ye Uni Parámi
Yesu iṅondutuworo unipare meté horé
n̄u newonde yunoyotenṅo n̄uro iṅoro
¹⁶no yeṅo tero naru rokóṅoro Anutu
yungunaṅoro hariri teyoteno. ¹⁷Hariri
n̄ande teyoteno, meté Anutuko,
Uni Paráminani Yesu Kristo^{‡‡} n̄uro
Anutu, Awanani meté horé n̄undo
iṅo-iṅo meté mu yunoro mande
tapuṅowí mu^{¶¶} wisiyo yunoní eneṅo
murí iṅomukowaṅgo. ¹⁸N̄unde iṅoro
newondeye hiyóqini o kapusa ka iṅoyi

[†]1:7 “sitú” n̄u murí muko Yesu khumaró nanṅe.

[‡]1:7 “*kimo nirini*” n̄uro murí muko n̄andiro: norendo o piyimi kusunoyómo kusi-
owí yoteto. N̄undiro nanṅe Anutuko kimo tero yorini kina yowato.

[¶]1:7 “*samaka-samaka tuwó*” n̄uko Anutu eneṅombo nore samaka yereyote. Kimoyó
moré kini.

[§]1:13 Komo suki unindo n̄undiro rokó tero onoṅoye rokóṅoyanṅurí.

^{**}1:13 “*Yuqa Surumí*” n̄uko Anutu koro Yuqa nanṅe.

^{††}1:14 “*kimo nirini*” n̄uro murí muko n̄andiro: unipareto o piyimi kusunoyómo
kusiowí yotengo. N̄undiro nanṅe Anutuko kimo tero yorini kina yowaṅgo.

^{‡‡}1:17 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóṅoní mahero
wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanṅurí. Juda unipareto uni ma-
heweya n̄u, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahini eneṅo uni-
pareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanṅe ye nekangurí.

^{¶¶}1:17 “*mande tapuṅowí*” n̄unde quko iṅo-iṅo ka Anutuko komo tapuṅoro itaka
nanṅe wisiyo yunoyote.

tondaneweya njuro hariri teyoteno. O kapusa njuko njandiro, asa ye neko yirini imemongo meté horé yowato njuro injoyi tondaneweya, ko o meté-meté njuro unipare meté horé^{§§} njundo siyowango njuro injoyi tondaneweya, ¹⁹ko Anutu koro wimbí kondé parámi njuko nore inondutu tatowó njuro kho teyote njuro injoyi tondaneweya. Enejo wimbí kondé njuko o parámi horé. ²⁰Enendo njuro wimbí njuro rero Kristo okokowoní uni tapu konjo otoqoní rero samboko rotoní kandí kondésina kunditeyote.* ²¹Njunde njuro njara naruko njano njuya naru tukú maheweya qu njuya Kristoko o kembé-kembé enesó-enesó, owéye moré qu enesó-enesó, wimbuye moré qu enesó-enesó, parámiye enesó-enesó, owé pará-pará enesó-enesó, njuro soso njuro kembéye horé yoweya. ²²Anutuko o soso rero Kristo koro khí kusujono rero Kristo riní Anutu koro huru-huru[†] njuro kembé tunoqero o soso sopoyote. ²³Huru-huru njuko Kristo koro kowí. Kristoko o soso riní hamó mangoreyote, ko huru-huru njuya riní mangoreyote.

Anutuko uni khumowí yorini Kristo quroyómo yotengo

2 Komo yeko uni khumowí nange, dokoro mande wenda-wenda tero quhurí teyango. ²Njuro naruko njuno ye noko njaro murí piyimiwore khete-khete uyaro yuqa piyimi koporé quroko yotengo njuro kembéye[‡] njuro howero

o piyimi njuro teyango. Itaka njuro yuqa piyimimboro kembé njundo mande wenda-wenda uni newondeyemo kho wimbí teyote. ³Komo nore soso uni njuro keweroyemo kunditero kowenani sajaní njuro nunjuríno howero norejo kowenani, injo-injonani nange howeyatowó. Njunde howato Anutuko noreya uni meyowo njunde qembe quya sangirí tero topé piyimi mu yunowano, yero inaró. ⁴Quko Anutuko newonde hamó-hamó nunoro sikínani parámi te nunaró. ⁵Norendo mande wenda-wenda tero uni khumowí qembe tatowó, quko enina, enendo nore Kristo[¶] koya yorini yoto-yoto ratowó. Samaka-samaka tuwó[§] yunoro rambaruru konjo yorero ⁶nore Kristo Yesu koya okoko yirini Kristo koya samboko kunditeyoteto. ⁷Njande ye inaró, imemongo unipare soso enendo o meté Kristo Yesuwore nore te nunaró njuro qenero enejo samaka-samaka tuwó parámi horé njuro inowango. ⁸Dokoro ye Kristo inondutuwoyiqo, Anutuko samaka-samaka tuwó yunoro rambaruru konjo ye yoraró. O njuro yejombo kama ri tunoqaró. Kini. Anutuko kinange re yunaró. ⁹O njuro khoyembo kimoyó qu kini. Njunde njuro uni kato enejo owí kama hokoweya. ¹⁰Qeni, Anutuko Kristo Yesuwore nore norini unipare keta tunoqero otete meté-meté mu tewato. Komo Anutuko otete meté njuro

§§1:18 “*unipare meté horé*” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé njuro “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

*1:20 Uni owé parámi moré njuro nange wiri yerete uni kandí kondésina njunde kunditanjurí.

†1:22 “*Anutu koro huru-huru*” njuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone njuro huruwoyotengo qu.

‡2:2 “yuqa piyimi koporé quroko yotengo njuro kembéye” njuko Monimbu nange.

¶2:5 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

§2:5 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

rongaruwoní itaka nore ore ñuwore khete uyarewato.

Uni sangirí kumi Kristo quroyómo newonde kanata tetengo

¹¹ Ñunde ñuroko ñande inoyi. Komo yeño koweye sañanímó uni wini meyo^{**} tangurí. Uni kandeto koweye sañaní toñoyotengo ñundo ñande ye neko yerengurí, “Uni koweye kama toñoyotengo,” yangurí. ¹² Ñu naruko ñunoko ye Kristo^{††} ñu roto sewemo yotoro Israel koya topo kama tero Anutuko mande kondé^{‡‡} eneya kusi-yaró ñu kama inoro o meté imemonggo siyowero ñuro kama soporo nokono ñano yotoro Anutu kama ino inoyango. ¹³ Quko itaka, Anutuko Kristo Yesuwore ye sewemo yorango qu Kristo sitúñombo yowosoní kutaqe mahengo.

¹⁴ Dokoro Kristo enenombo nange newonde ime te nunoyote. Enendo enenjo kowí sañanímbo honggo ye wini irisa keweroyarimo yote ñu, sangirí keweroyarimo yote ñu, riní kini tiní wini kanata nange tangurí.^{¶¶} ¹⁵ Enendo

hutuño mande,^{§§} asa mande kondém-boya ore mande soso ñuno yote ñu, riní kini taró. Ñuro tero wini irisa ñu ene quroyómo kopo yiriní uni keta ñunde qembe tunoqero newonde ime tewango. ¹⁶ Ñunde tero enendo wini irisa kopoyariyó ñu yoriní Anutu koya newonde kanata tewari, dokoro tipiririko khumaró^{*} ñundo sangirí ñu uroní khumaró. ¹⁷ Enendo mahero ye sewemo yotengo qu newonde ime ñuro yesowaró, ko enendo uni kutaqe qu newonde ime ñuro yesowaró. ¹⁸ Ñunde yesoworo yaró, dokoro kho taró ñuwore Yuqa kanata qundo[†] nore wini irisa yoriní meté Awako kutaqemo owato.

¹⁹ Ñunde ñuroko yeko uni wini meyo-mu kini. Kini, yeko unipare meté horé[‡] quro topo-topoye tetengo, Anutu koro wini hamó tero yayómo yotengo. ²⁰ Ya ñuro tatáño ñuko asá yerewí uni^{¶¶} ñuya ye-ye uni[§] ñuya nange, ko Kristo Yesu enenjo muko tatá nunginí korete qu. ²¹ Ya ñuro o sombé soso ñu Kristoko ñuno kopoyotengo, ko Uni Parámimbo riní Ya Surumí^{**} horé yoweya. ²² Ye

^{**}2:11 “*uni wini meyo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nange.

^{††}2:12 “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{‡‡}2:12 “*mande kondé*” ñuko komo suki Anutuko *Abraham, Aisak, Yakop* koya taró. Mande ñuko ñandiro, enenjo sowe qu parámi tunoqeweya, ko Israel mirako ñuno naru suki-suki kunditeyowango. Mande kondé ñuwore Abraham koya suwisawiyómboya Anutu koro unipare tunoqangurí.

^{¶¶}2:14 Naru rokóñoro Juda uniparetoya *uni wini meyowomboya* sangirí tangurí. Juda unipareto ñande ye inangurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyo^{**} kini. Uni wini meyo^{**} ñundo ñande ye inangurí, ko Juda unipareto unipare soso huwó yerayangurí. Ñundiro nange sangirí tangurí.

^{§§}2:15 “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{*}2:16 “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enenjo uni sangiríye yorero ñuno uroyi khumoyangurí. *Rom* unindo Yesu tipiriri ñunde quño uroyi khumaró.

[†]2:18 “Yuqa” ñuko *Yuqa Surumí* nange, Anutu koro Yuqa.

[‡]2:19 “*unipare meté horé*” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

[¶]2:20 “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enenjo khayó tangurí.

[§]2:20 “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

^{**}2:21 “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu.

nyaya Kristo quroyómo yotengo, asa ko ye nyaya koporo ya ka riqo, Anutu koro Yuqayómbo njuno yoweya.

Polko miti mande uni wini meyowo

Polko mande uni wini meyowo yesowo yimitoyara

3 Nju murí njuro nange no Polko Kristo Yesu^{††} koro kho tero ye uni wini meyowo^{‡‡} nj samaka yerero kusi-kusi yano yoteno.

²Yembeka Anutuko samaka-samaka tuwó^{¶¶} ye yunowero njuro no rokó nerero kho ka nunaró njuro injangurímbe? Asa njundiro nondo hamó ye samaka yereyoteno.

³Samaka-samaka njuro mande komo tapujaró, quko wisiyoro nimironí itaka mande tukuni nakayánano. ⁴Mande tapujowí njuko Kristo koro mande ka, ko nondo nj inowe tondaneweyote. Asa ko sokome nj weyotengo quno njuno ye nyaya inji tondaneweya. ⁵Komoko Anutuko mande nj re tapujoní uni kama injangurí. Quko itaka Yuqako^{§§} tunomo Anutu koro asá yerewí uni,* ye-ye uniyó[†] meté horé nj hamó

yimira. ⁶Njuko njandiro: komo Anutuko mande kusiyoro, Kristo Yesuwore Israel o meté-meté yunowano, ye injaró. Asa itaka miti mande[‡] injowango quno ye uni wini meyowo[¶] quya Israel uniparetoya koporo kowe kanata tero ye nyaya o nj siyowango.

⁷Anutuko wimbí tero samaka-samaka tuwó[§] nunoní kho uniyó tunoqero enejo miti mande nj yeyoteno.

⁸Nondo unipare meté horé^{**} njuro soso kusunjyemo yoteno. Quko samaka-samaka nunoro kho nj nunoní teyoteno. Asa Kristo quroyómo njuno o meté horé parámi yote, ko nondo o meté horé njuro uni wini meyowo-meyowo yesowoyoteno.

⁹Nyaya nondo unipare soso Anutuko o teweya quro mande tapujowí nj tunomo yesowoyoteno. Anutuko o soso towaró quno nj nongo mande nj tapujoní yora. ¹⁰Quko itaka enejo huru-huruyó njuwore enejo ino-ino parámi nj wisiyoní kembé-kembé nyaya owéye moré mu nyaya samboko yotengo njundo^{††} inji tondaneweya. ¹¹Komo suki-suki, no khe kanata howero njunde wisiyowano, ye injaró. Ko itaka Kristo

^{††}3:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{‡‡}3:1 “**uni wini meyowo**” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

^{¶¶}3:2 “**samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{§§}3:5 “Yuqa” njuko **Yuqa Surumí** nange, Anutu koro Yuqa.

^{*}3:5 “**asá yerewí uni**” njuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tangurí.

[†]3:5 “**ye-ye uni**” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

[‡]3:6 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

[¶]3:6 “**uni wini meyowo**” njunde quko Juda unipare kini qu nange.

[§]3:7 “**samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{**}3:8 “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé nj “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{††}3:10 O kapusa njuro ino-ino mande Efesus 1:21 sumeyoro njuno yote nj weyo qembe.

Yesu, noreño Uni Paráminani ñuwore kho ñu taró. ¹²Enendo kho meté nange teroqo, quroyómo norendo wimbí kanata tero Anutu tangímo uyaro kaneyoteto. ¹³Ñunde ñuroko ñande kira yereyoteno, yeño tero unindo o piyimi nunoyi korowoyoteno ñuro ma ñondataqewero. Kini, ñu murí ñuro nange ye owé parámi mu rewango.

Efesus unipare ñuro hariri taró

¹⁴Ñu murí ñuro no Awane ñondu-tuworo potoruku reyoteno. ¹⁵Enendo wini soso samboko yotengó ko nokono yotengó ñuro awaye, ko uni wini soso ñu owéye yunoyote. ¹⁶Asa no potoruku rero hariri ñande teyoteno, ko Awando wimbí tero eneño o meté-meté mu parámi se yunoro Yuqayómbo newond-eye riníka wimbí kondé yoní. ¹⁷Ñunde tiní Kristoko[‡] ye ñondutu tangurí ñu newondeyemo yoní yeño newonde meté topoye yunowero muríye ñu hurí nokono uyote ñundiro qembe ye yor-iní kondé kanewango. ¹⁸Ñunde kanero wimbu rero yeya unipare meté horé[¶] soso ñuya Anutu koro ño-ñoyó soso ñuro kiraró ñu parámi ñowango, asa date papareyó, piruyó, suruñoyó, meré quroko ñu ñomukowango. ¹⁹Ñunde kanero ye Kristo koro newonde meté yunowero murí parámi horé ñu ñuya ñowango. Asa ñuro ñoyiqo, o meté-meté ñuko Anutu enegomo mangoreyote, o ñu soso yeno ñuno ñuya mangoreweya ñu.

²⁰Norendo o kumi ñuro ye ñoro kirayoyoteto. Quko Anutu koro wimbímbó noreño newondenanimó kho teyote ñuko o tomó ta ñuro ye ñoyoteto ma kirayoyoteto ñu takaro o parámi kanjuya nunowero wimbí tete. ²¹Ñunde ñuro naru suki-suki huru-huru ñuwore ko Kristo Yesu ñuwore ñuya Anutu koro owí oweya. Ñu hamó.

Noreko Kristo koro kowí yoteto

4 Ñunde ñuroko no, Uni Parámimboro kusi-kusi uni ka, nondo ye okoko yerewero ñande yimiroteno, Anutuko ye neko yereró ñuro ñoro khí hamó howeyuri. ²Yeño ñi umbuní mande ime yero mondó ta yotoro topoye newonde meté yunoro epe samaka-samaka ti qembe. ³Yuqa^{§§} ñundo newond-eye riní ime tero newonde kanata teyote. Asa koweyumu tero newonde kanata ñu ma rambaruruwowero. ⁴Nore soso koporo kowe kanata na teteto, yuqanani kanata nange. Ñundiro nange Anutuko nore soso neko yiriní o kanata qu nange sopoyoteto. ⁵Uni Parámi kanata na, ñondutu tewero murí kanata na, sono rewero murí kanata na.* ⁶Anutu kanata na, asa ñuko nore soso awanani. Enendo nore soso wiri yereyote, noreno kho teyote, nore soso quonanimó kunditeyote. ⁷Kristoko[†] puriño nore nunaró, asa ko Anutuko rokó ñundiro nore kanata-kanata samaka-samaka yunaró. ⁸Ñundiro nange sokomeko ñande yete, “Ene koreko oró quño ñuno

[‡]3:17 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

[¶]3:18 “**unipare meté horé**” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{§§}4:3 “Yuqa” ñuko **Yuqa Surumí** nange, Anutu koro Yuqa.

*4:5 “**sono rewero murí**” ñuko kanata nange, quko **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó sono rewero oteteye enesó-enesó howeyotengó. Oteteye kako oteteye meyowo kama takate.

[†]4:7 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

kusi-kusi uni yorero enemboya oro uni puriño yunaró.”

⁹Mande ŋuko, “ene koreko oró,” murí muko ŋandiro, koretero noko quroyómo ŋuya uró. ¹⁰Uni ŋu komo uró, ŋundo nange koreko horé sambo taka koreko ŋuya oró, ŋuko o soso reweka maŋgor-iní yero oró. ¹¹Ko enendo puriño enesó-enesó yunoní uni kumimbo asá yerewí unindoro[‡] kho teyotengo, kumimbo ye-ye mande[¶] yeyotengo, kumimbo miti mande ŋu yesowoyotengo, kumimbo unipare sopo yerero mande ŋu rondage yunoyotengo. ¹²Puriño soso ŋundo nore unipare meté horé[§] ŋu roŋgaru yirini nore kho tero toponani samaka yerero Kristo koro kowí ŋu rato kondéreyote. ¹³Kho ŋu teyoteto, yate-yate nore soso newonde kanata tero iŋondutu kanata tero Anutu koro Naŋuni^{**} ŋuro iŋo-mukowato. Ŋundiŋo nange norendo uni pará-pará iŋo-iŋoye ŋunde qembe tero Kristo koro murí ŋu soso rewato.

¹⁴Ŋunde tero nore oŋa qembe kama tewato. Oŋa ŋunde qembe tatoqo, iŋo-iŋo kate-kate soso ŋundo matú qembe nore okoko yirini wimbo-wimbo koŋ-gaŋeyatowó. Uni piyimi mundo iŋo-iŋonani kanáŋoro rambaruru nerenŋurí. Uku ŋundiŋo nange watí kama yowato. ¹⁵Kini, norendo toponanimboro iŋoro murí meté howero mande hamó mu nange yimirowato. Ŋunde tero naru rokóŋoro nore soso wotero parámi tero noreŋo kembénani Kristo quroyómo ŋuno yowato. ¹⁶Nore soso eneŋo kowí nange, ko enendo nore norini kowím-

boro potó-utómbo wimbu nunoyote. Ŋunde tini nore kanata-kanata khonani tero newonde yunowero murí howa-toqo, kowí ŋuko parámi tero kondé yoweya.

Yoto-yoto keta quro yaró

¹⁷Ŋunde ŋuro no Uni Parámi owímo mande ka ye yimirowe teteno. Ye kape uniparetoro^{††} khe qu watí ma howewero. Eneŋo iŋo-iŋoye muko wisikaraŋoro ¹⁸iŋondutuye muko huriri tini Anutu koro yoto-yotoyó ŋu rоторo sewemo yotengo. Dokoro iŋo-iŋoye moré kini ko newondeye kusiyowí tete. ¹⁹Hamó, otete piyimi tewero ŋuro kowi piyo kama tero taŋo moŋgo waka ta teyotengo. Ŋunde tero eneŋo iŋoyoro otete pusú kate-kate qu parámi teyotengo.

²⁰Uku yendo Kristo^{‡‡} koro murí ŋunde howewero ŋuro kama iŋaŋgurí. ²¹Uni kato Kristo quroyómo mande rondage yunoní iŋoyaŋgurí, hamómbe? Dokoro ŋundiŋo nange mande hamó Yesu ŋuno yote. ²²Mande ŋuko ŋandiro: ye newondeye komo quro murí komo howeyaŋgurí ŋu re rotoyi. Ŋu newonde koŋgomu qu ŋuko o kaná-kaná kondé howero eneŋo rero piyo teyote. ²³Ŋu re rоторo iŋo-iŋo ri keta tini ²⁴newonde keta qu ŋu ri qembe. Newonde keta ŋuko Anutuko towoní eneŋo murí roneneŋowí hamó ŋu howero meté horé teyote.

²⁵Ŋunde ŋuro ye kaná-kaná ŋu ro-toya mande hamó nange topoyem-boya yi qembe. Dokoro nore soso

[‡]4:11 “asá yerewí uni” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneŋo khayó taŋgurí.

[¶]4:11 “ye-ye mande” ŋuko unindo Yuqa nonŋo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ŋunde uku uniparetoro oteteye rondaŋarómbe ma newondeye rukisoyaró.

[§]4:12 “unipare meté horé” ŋuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ŋu “unipare meté horé” ŋuro murí muko ŋandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{**}4:13 “Anutu koro Naŋuni” ŋuko Yesu nange.

^{††}4:17 “kape unipare” ŋuko Israel koro Anutuye ŋu kama iŋo howeyotengo.

^{‡‡}4:20 “Kristo” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

kowe kanata yoteto.[¶] ²⁶Newondeye tiwi riníqo, ye inɔndataqi qembe. Yeŋo o piyimi tewango koro. Ye watí sangirí tero, yate-yate kosa pusuníni ²⁷Mon-imbu koro khe ka kosowango koro.^{§§} Ŋu ma tewero. ²⁸Momo uni kato kanuya momo ma tewero. Kini. Meté enejombo enejo kandímbo kho meté teweya. Ŋunde tero o parámi siyoweya quño ħuno topé-topé tukuni tetenjo qu meté samaka yereweya.

²⁹Ye mande piyimi kate-kate ħu ma yewero. Kini, mande meté qundo uni wimbí moré kini qu yoriní kondéreweya ħu nanje yi qembe. Ŋunde tiqo, mande meté qundo uni inoyotenjo ħu samakasamaka yunoweya. ³⁰Anutu koro Yuqa Surumí* ħu quhurí ma inowero. Anutuko Yuqayó ħu yunoroqo ye rokó yereró, ko naru weŋa† quño ħuno kimo yereweya.‡ ³¹Newonde piyimi ko kiro puso ko sangirí ko mangoto kondé kiwewero ko yesará yereyotenjo murí ko murí piyimi kate-kate ħu soso rotoyi. ³²O meté epe ino-ino tero sikíye te yunoyi. Anutuko yeŋo quhuríye Kristowore se rotaró ħunde nanje topoye quhuríye se rotoyi qembe.

Hiyó ħuwore nanje khe u-uye ħu howi qembe

5 Ŋunde ħuroko Anutu koro simó meté tero enejo murí qene howi

qembe. ²Ko naru rokónjoro unipare newonde meté yunoyi qembe. Ŋundiŋo nanje Kristoko¶ noreŋo inoro enejo yoto-yotoyó rotaró. Yoto-yotoyó rotaró ħuko o nuŋguri ka Anutu te inowero qu qembe.

³Ye se simbururu ma tewero ko o murí-murí pusú ħu soso ma tewero. Ko meywomboro o qu ma qene nuŋgutowero. Unipare meté horé§ qundo ħunde kama teyotenjo. ⁴Otete pusú qu ma tewero, ko kape-kape mande koya kundo mande ħuya ma yewero. Mande ħunde qu meté kini. Ye mande meté yero Anutu yuŋgunanji qembe na. ⁵Dokoro ye meté ħande inowango, se simbururu unipare ħuya unipare otete pusú teyotenjo quya situwi koro inoyotenjo qu (ħu otete ħuko anutu kota-kota potoruku te yunoyotenjo ħundiŋo). Asa ħu unipare soso ħundo Kristo koya Anutu koya unipare wiri yerewari naruyómo** ħuro quroko kama owango.

⁶Kondé kanji, uni kato kina mande yero kaná yereweya koro. Dokoro otete piyimi ħuro nanje Anutu koro sangirímbo mande wenda-wenda uni soso rambaruru yereyote. ⁷Ŋunde ħuro uni ħunde quya ma nembe rewero. ⁸Hamó, komoko ye huriri quroko yorango, quko itakako Uni Parámimbo yoriní hiyómo yotenjo. Ŋunde ħuro hiyó koro simó qembe khe u-uye howi,

¶4:25 “kowe kanata” ħuko Yesu koro kowí, *Anutu koro huru-huru* ħu.

§§4:27

*4:30 “*Yuqa Surumí*” ħuko Anutu koro Yuqa nanje.

†4:30 “*naru weŋa*” ħuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya.

‡4:30 “*kimo yereweya*” ħuro murí muko ħandiŋo: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotenjo. Ŋundiŋo nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

¶5:2 “*Kristo*” ħuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ħu.

§5:3 “*unipare meté horé*” ħuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ħu “unipare meté horé” ħuro murí muko ħandiŋo, “Anutu koro unipare” nanje.

**5:5 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ħuno inɔndutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

⁹dokoro hiyómboro engé nuko murí meté mu, otete ronenejowí,^{††} ko o hamó-hamó nū nange. ¹⁰Ḳunde howeya Uni Parámimbo do murí meté nuro inoyote nū inji. ¹¹Ko huriri koro unipareto otete wimbo-wimbo teyotengo quya nembe ma rewero. Kini, hiyómo kondé roṅgaru yiri qembe. ¹²Dokoro enendo o piyimi mondó sóqeyotengo nuro yewato tiniqo, kowi piyo tewato. ¹³Quko ye o soso hiyómo roṅgaruwangurí nū tunomo yote. ¹⁴Dokoro hiyómbó o soso riní tunomo tunoqeyote. Ḳunde nuro mande ka yete,

“Ke eteyote qu, rotoya otoqo, uni tapu koṅgo otoqoyika Kristoko hiyó kunoweya.”

¹⁵Ḳunde nuro khe u-uye meté ta sopoyi qembe. Ye khe uwaṅgo nuko uni kape-kapeko khe qu ma uwero. Kini, uni ino-inoye moré ṅundiro tero khe uyi qembe. ¹⁶Naru rokóṅoro o meté tewero khe qu qene howi qembe. Dokoro itaka naru ṅako naru piyimi nange. ¹⁷Ḳunde murí nuro o kape-kape ma tewero. Kini, Uni Parámim-boro nuṅguriṅo nuro inji tondaṅeweya. ¹⁸Ye wain parámi nero ma kape-kape tewero. Nū murí ṅundo ye yoriní piyo tewaṅgo. Kini, Anutu koro Yuqa meté ṅundo yeno maṅgore yoweya. ¹⁹Ḳunde yoníqo, topoyemboya yambo yewaṅgo, asa hariri yambo ko seré tewero yambo ko yambo Yuqako newondeyemo yunoyote. Ye Uni Parámi inoro yambo nū soso

newondeye moṅgo yi qembe. ²⁰Ḳunde yero naru rokóṅoro o soso nuro Uni Paráminani Yesu Kristo^{‡‡} koro owímo Anutu Awa yuṅgunanji qembe.

²¹Ye Kristo ará te inoya topoye kasir-ayemo yuri qembe.

Kamí, parí nuro yaró

²²Pare, ye Uni Parámi kasiramo yotengo ṅunde nange yeṅo kameye kasirayemo yuri qembe.^{¶¶} ²³Dokoro Kristoko^{§§} huru-huru meté horé^{*} nuro kembé tete ṅunde qembe kamímbo parímbo kembé tete. Hamó, Kristoko unipare nū rambaruru koṅgo yoriní eneṅo kowí taṅgurí. ²⁴Quko ye pare, huru-huru meté horé nuko Kristo kasiramo yote ṅunde qembe, ye ṅuya naru rokóṅoro kameye kasiramo yuri qembe.

²⁵Uni, ye Kristo koro murí howeya pareyembo surumí inoyi qembe. Kristoko huru-huru meté horé nuro surumí inoro samaka yerewero koro yoto-yotoyó rotoro khumaró. ²⁶Ḳunde tero sonondoya mandetoya unipare nū sono yiriní eneṅo horé teteṅgo. ²⁷Ḳunde tiqo, huru-huru nū riní toṅjimo puśúyó moré kini ko o piyimi meyowo ṅuya kini tero kekere horé tero eneṅo horé yoweya. ²⁸Uni, yendo ṅuya ṅunde nange ti qembe. Yeṅo koweyembo inoyotengo ṅunde nange pareyembo surumí inoyi qembe. Hamó, yeṅo pareyembo surumí inoyotengo

^{††}5:9 “*otete ronenejowí*” nuko Anutuko nore rokó yiriní noreṅo murínani eneṅo murí howeyote.

^{‡‡}5:20 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaṅgurí. Juda unipareto uni maheweya nū, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaṅgurí. Asa Yesu mahiní eneṅo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaṅgurí.

^{¶¶}5:22 Polko ṅande yaró, ko pare kaya uni kaya epe re-re tero pareto nū uni nange kasirayómo yoweya, uni soso kini.

^{§§}5:23 “*Kristo*” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nū.

^{*}5:23 “huru-huru meté horé” nuko *Anutu koro huru-huru* nange.

quno ηuno yeηomboro na surumí iηoyotengo ηu. ²⁹Qeni, uni kato eneηo kowí kama uto roworemoyote. Kini. O inoro eneηo kowí meté sopoyote, Kristoko huru-huru meté horé sopoyote ηunde nange, ³⁰dokoro, noreko Kristo koro kowímboro sombé-sombé. ³¹ηu murí ηuro “uni ka iwí-nimí yorotoro parímboya koporiqo, kowe kanata na tewari.” ^{†32}ηu mande ηuro murí hamó sóqeyote, quko nondo Kristo koya huru-huru meté horémbo ηuro yeteno. ³³Quko itaka ηande yeteno, ye kanata-kanata yeηomboro iηoyotengo ηunde nange pareyemboro surumí iηoyi qembe. Ko pareto kamí ará te yunowango.

Iwí-nimí, simóyari ηuro yaró

6 Simó, ye Uni Parámimbororo iηoro awa-náyemboro mandeye howeyuri qembe. Dokoro otete ηuko roneneηowí mu na. ²“Awa-náye ará te yunoyi qembe.” ηu mande ηuko mande kondé koretero mande kusiyowí moré qu. ³Mande kusiyowí ηuko ηandiro, “Ko ye ηunde tiqo, asa kho soso ηu ti uyare meté tiní nokono ηano piru yuri.”

⁴Awa okite, ye simóye piyimi sopo yiriqo, newonde sangirí yeya tewango. ηu ma tewero. Kini, meté roηgaru yerero Uni Parámimbororo mande qu ron-daqe yunoyuri qembe.

Kho simóye, uni parámiye ηuro yaró

⁵Kho simó,[‡] ye nokono ηano pará-paráye ará te yunoya newonde meté teya

Kristo[¶] koro mandí iηote ηunde qembe mandeye howi qembe. ⁶Uni parámiyemboro toneyemo kho meté teyotengo, quko ene roto toneyotengo quno wimbuma uni teyotengo. ηu ma tewero. Kini, naru rokóηoro yeηo newondeye moηgo Anutu koro nunguriηo howero Kristo koro sunará simó qembe kho ηu ti qembe. ⁷Yendo Uni Parámimbororo kho qu teyotengo, unindoro kho qu kini. Asa ko kho ηu meté na ti qembe. ⁸Dokoro ye ηande iηoyotengo, Uni Parámimbo uni soso, asa kho simó ηuya kina uni ηuya, oteteye metémboro kimo ηu yunoweya.

⁹Uni pará-pará, ye ηuya kho simó ηuro ηuya murí meté teyuri qembe. Kho simóye sasaro te yunowero murí ηu roti qembe. Dokoro ye ηande iηoyotengo, ye ηuya ene ηuya Uni Parámiye samboko yote. Enendo unipare soso ηuro otete kanata nange howeyote.

Kuma tewero o qu

¹⁰Asa no mande weηa qu yewe teteno, Uni Parámimbororo wimbí kondémo womoyi qembe. ¹¹Anutu koro kuma tewero o ηu soso siyoyi qembe. ηunde tero kondé kaηero Monimbuko kaná-kaná kate-kate teyote ηu takawango. ¹²Dokoro nore unindoya kuma kama teyoteto. Kini, nore kembé-kembémboya, owéye morémboya, huriri ηaro sopo-sopo koya, yuqa piyimi samboko yotengo

[†]5:31 Murí Tero 2:24

[‡]6:5 “kho simó” - ηu naruko ηuno unipare gambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirinií kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, eneηo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ηunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneηomboro o ka tewero mepémo kini.

[¶]6:5 “Kristo” ηuko Yesu nange, asa Anutuko rokóηoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

koya[§] kuma teyoteto. ¹³Ŋu murí ŋuro Anutu koro kuma tewero o ŋu soso siyoyi. Ŋunde tero naru piyimimoko^{**} ye kondé kaŋero, yate-yate takaro kaŋewaŋgo.

¹⁴Ŋunde ŋuroko kondé kaŋeroqo, mande hamó mu utómbo kumbaye kusiyotenggo ŋunde qembe kusiyoyi. Ko otete ronenegowí^{††} ŋu kowe punu-punu kondé qembe nomoyemo punuwoyi.

¹⁵Ko newonde imemboro miti mande^{‡‡} ŋuko ye roŋgaru yereyote ŋu khe punu-punu qembe kheyemo punuwoyi.

¹⁶Ŋuya iŋondutu tewero murí qu ŋu kondímu^{¶¶} qembe rika uni piyimimboro nasá supiro te suru teyote ŋu puŋoní yeno maheyote ŋu winzumoweya. ¹⁷Ko Anutuko ye rambaruru kongo yoreyote ŋu takapu kondé qembe re punuwoyi. Ko Yuqa koro suke parámi ŋu towoyi, ŋuko Anutu koro mande qu.

¹⁸Naru rokóŋoro Yuqa wimbímo hariri kate-kate teya Anutu kirayoyi qembe. Kondé sopó toŋeteya unipare meté horé^{§§} soso koro Anutu kirayoyi qembe. ¹⁹Neneŋo ŋuya hariri ti qembe.

Ŋande hariri ti, meté Anutuko mandí nunoní no kama sorero miti mande tapuŋowí ŋu^{*} kondé yesowowano. ²⁰Anutuko no asá niriní mandí ŋunde qu yesowanowó. Ŋu murí ŋuro no kusi-kusi yano yoteno. Asa ŋande hariri ti, no murí meté howero kama sorero kondé yesowowano.

Polko naru meté yaró

²¹Neneŋo iŋomukowero quro Tikikusko nondo kho teyoteno ŋu soso yimiroweya. Ene noreŋo toponani horé, Uni Paráminimboro kho uniyó meté qu ka. ²²Nondo asáŋowe yeno uyarewero tete. Ŋunde tero enendo nore date yoteto ŋuro yimitoro newondeye rukisoyoweya.

²³Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo[†] koya toponani newonde ime yunoro hamó iŋoro iŋondutu yunori. ²⁴Anutuko unipare soso naru rokóŋoro Uni Paráminani Yesu Kristo newonde meté inoyotenggo ŋu samaka-samaka tuwó[‡] yunoní.

§6:12 O nimí kini ŋuro iŋo-iŋo mande Efesus 1:21 sumeyoro ŋuno yote ŋu weyo qembe.

****6:13** Ŋu naru piyimi ŋuko *naru weŋa qu* kini. Ŋuko naru rokóŋoro o piyimi qundo unipare rambaruru yereyote.

††6:14 “*otete ronenegowí*” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murínani eneŋo murí howeyote.

‡‡6:15 “*miti mande*” ŋuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

¶¶6:16 “*kondímu*” ŋuko kuma unindo toworo kuma taŋgurí. Ŋuko katapá parámi ka, te kondé, ko makao koro kowímbo wisumuŋaró. Ŋuko kuma uni ŋu soso wisumuŋoro kawaware taró.

§§6:18 “*unipare meté horé*” ŋuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ŋu “unipare meté horé” ŋuro murí muko ŋandiro, “Anutu koro unipare” nange.

***6:19** “*miti mande tapuŋowí*” ŋuko ŋandiro, ko uni wini meyowo ŋuya Yesu iŋon-dutuwo Anutu koro simó tunoqetenggo. Komo Juda unindo iŋo-iŋo ŋunde qu kama iŋi tondaŋaró.

†6:23 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

‡6:24 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu enegombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

Polko Sokome Nakayáŋoní

Filipai Yendé Unipareko Ŋuno Uró Ŋu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ŋa **Grik** mandewore nakayáŋaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ŋuko **asáŋowí uni** Pol nanŋe. (*Filipai 1:1* weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ŋande ye iŋoyotenŋo, ko enendo kumima naru 61AD quño ŋuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáŋoro riní Filipai yendémo ŋuno uró. (Asa “61AD” murí muko ŋandiro, ko Yesu nimí pisi-yaró, yate kumima naru 61 ŋunde ro-taró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde ro-toro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ŋunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ŋu ro-toro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ŋuno, 48AD quño ŋuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyarey-ate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako Filipai yendémo ŋuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Asá yerewí Uni 16:12* weyo qembe.) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo ŋuno kusiyoyi yora. (*Asá yerewí Uni 28:16* weyo qembe.) Ŋuno sokome ŋa nakayáŋaró.

Filipai yendé ŋuko yendé parámi kini. Komo suki Masedonia wiri yerete uni

ka, owí muko Filip, Aleksanda koro iwí, enendo yendé ŋu rero owí inaró. Tukú horé **Rom** unindo mira soso ŋu siyoro enejo kuma uniye kumimbo kuma ti kini tiní ŋuno kunditeyangurí. Kunditero yendé ŋuko **Rom** koro yendé ŋunde qembe tunoqaró. Filipai unipare soso ŋande ye iŋangurí, ko eneko **Rom** unipare nanŋe, ko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋu, Sisa, ŋuko enejo wiri yerete uni horé.

1 No Pol koya Timoti koya, noreko Kristo Yesu¹ koro sunará simó, norendo sokome ŋa nakayáŋotero. Nakayáŋaro ye Kristo Yesu koro unipare meté horé² Filipai yendémo ŋuno yotenŋo quya, sopo-sopo uniyemboya kho uniyemboya soso yeno uyareyote. ² Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya, meté samaka-samaka tuwó yunoro newondeye riri ime yoweya.

Polko Anutu yungunangoyaró

³ No yeŋo iŋoyoteno quño ŋuno yeŋo Anutune yungunangoyoteno. ⁴ No hariri teyoteno ŋunoko ningun-ningu tero ye soso quro hariri teyoteno. ⁵ Dokoro, naru korete qu nonŋo yate-yate itaka ŋuya yendo miti mande** ŋu iŋo toworo noreya topo tero mande ŋu yesowowero samaka nereyotenŋo. ⁶ Ko no ŋande iŋo-mukoteno, Anutuko kho meté ka ye quroyemo kimani taró ŋu. Ŋunde tero enejombo kho ŋu te yate-yate imem-

¹1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “**Kristo**,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “**Kristo** Yesu,” ma, “**Yesu Kristo**,” nanŋe ye nekaŋgurí.

²1:1 “**unipare meté horé**” ŋuko oteteye soso muko meté nanŋe kini. Kini, owé ŋu “unipare meté horé” ŋuro murí muko ŋandiro, “Anutu koro unipare” nanŋe.

^{**}1:5 “**miti mande**” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

oŋgo Kristo Yesu^{††} pitu ko maheweya quno ŋunoqota engé teweya.

⁷Ŋunde ŋuro nondo yeŋo iŋomukoteno, ko iŋo-iŋo ŋuko meté nange. Dokoro yeko newondenemo yotenggo. Asa ko no kusi-kusi yanope ma miti mande ŋuro murí wisiyoyoteno ye ŋuya Anutuko samaka-samaka tuwó^{‡‡} nunoyote ŋu reyotenggo. ⁸Hamó, Anutu enenjombo meté ŋande yimiroweya, ko nondo Kristo Yesu yeŋo newonde surumí teyote ŋunde qembe yiyowero kondé iŋoyoteno.

⁹No hariri ŋande teyoteno, ko ye iŋo-iŋo qambu riŋo iŋo-iŋoye muko hiyóqini newonde meté epe ino-ino parámi ti. ¹⁰Ŋunde tero yendo o soso mepémo rondaŋero khe kekere qu nange qene howewango. Ŋunde tero yendo Kristo pitu ko maheweya quno ŋuno sara-sara tero potóye moré kini yuriŋo, ¹¹otete ronenenowímboro^{¶¶} engé ŋuko Yesu Kristowore khe u-uyemo mangoreweya. Ko unipareto qenero Anutu owí hokoro seré te inowango.

Pol kusi-kusi yano yaró ŋuko miti mande riní kondéaró

¹²Uni topo, ye yimiroweka iŋi, o komo nono tunoqaró ŋuko miti mande^{§§} ŋu kama kusiyaró. Kini, riní kondéaró.

¹³Ŋunde tiní uni soso wiri yerete unin-doro ya ŋano yotenggo quya uni meyowo

ŋano quya ŋande iŋotenggo, asa Kristo^{*} koro khoyó tewe kusi-kusi yano noro-tangurí. ¹⁴Ko uni topo qambu qundo no kusi-kusi yano yoteno ŋuro iŋoyi Uni Parámimbo newondeye riní kondérini kondé kaŋero kama sorero Anutu koro mande ŋu yesowoyotenggo.

¹⁵Hamó, uni kumimbo newonde tutu tero no taka nerewero iŋoro o Kristoko taró ŋuro yesowoyotenggo. Quko kumi muko o meté tewero quro mande yesowoyotenggo. ¹⁶Uni ŋunde quko ŋande iŋoyotenggo, miti mande ŋu riní kondérewero quro no kusi-kusi yano yoteno. Ŋunde ŋuroko enendo newonde meté nunoro mande yesowoyotenggo. ¹⁷Quko uni meyowo muko owéye parámi ri tunoqewero ŋuro Kristo koro mande ŋu yesowoyotenggo. Uni ŋunde quko no kusi-kusi yano watí yoweŋo, quhurí kaŋuya saŋanímbo rato, yero iŋoro ŋunde teyotenggo. ¹⁸Quko enina, eneko iŋo-iŋoye metémbe ma iŋo-iŋoye piyimi, uni ŋu soso Kristo koro mande ŋu yesowoyotenggo. Ko ŋundoko no newondene riní hamó niŋgu-niŋgu teyote.

Pol toŋí yoníŋo meté unipare samaka yereweya

Ko imemoŋgo ŋuya niŋgu-niŋgu tey-owano nange, ¹⁹dokoro, yendo Anu-tuwore no samaka nere hariri tiŋo,

^{††}1:6 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahini enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

^{‡‡}1:7 “**samaka-samaka tuwó**” ŋuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{¶¶}1:11 “**otete ronenenowí**” ŋuko Anutuko nore rokó yirini noreŋo murínani enenjo murí howeyote.

^{§§}1:12 “**miti mande**” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nange.

^{*}1:13 “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

Yesu Kristo[†] koro Yuqayómba no wimbu nunoyote. Njunde njuroko, no injoteno, imemongo ta rambaruru na nongo Anutuko noreweya. ²⁰Ko no naru njuro hamó soporo kondé nde inoyoteno, asa njunaru njuno okato norini kowi piyo kama tewano. Kini, komo teyano njunde na itaka njuya wimbu rero njunde tewano, asa tojene yote qunope ma khumowano quuno, kowenemba Kristo owé parámi inowano. ²¹Dokoro nde inoyoteno, asa no tojene yoroníqo, no Kristo koya womoyoteno. Ko no khumoroqo, no o meté horé ka rewano. ²²Quko no nokono njano watí yotoroqo kho tero unipare qambu samaka yerewano, peka. Asa do khe ka howeyowano? No kama injoteno. ²³Njuro newonde irisa injoteno. Nondo roto tojoro Kristo koya yowero nanguri injoteno. Njundoko meté horé. ²⁴Quko, no nokono njano yotoro ye samaka yerewero, ye injoteno. Dokoro kho yote. ²⁵Asa ko nde inomukoteno, no kama roto tojowano. Kini, yeya yotoro samaka yerewe injondutu kondé tero njingu-njingu tewango. ²⁶Njunde tero yeno pitu ko mahewano quuno njuno nenejo njingu-njingu tero Kristo Yesu koro owí hokowango.

Filipai unipareto kondé kanewango

²⁷O parámi muko ndandiro, yejo khe u-uye ronenejoya Kristo njuro miti mande[‡] njunange hamó howeyuri qembe. Njunde ti no mahe yiyowanope ma kapiya monga piña mandeye injowano tiníqo, nde injowano, ko ye kondé kanjero newonde kanata

teyotengo. Ko ino-ino kanata howero miti mande njuro kho kopo tero ²⁸kondé kanjero yejo sangiriyembo ye yoretengo quuno ma sorewero. Njunde ti, enendo, nore hamó piyo tewato, ye injowango, quko yendo, Anutu enenjomba rambaruru konggo nore noreweya, ye injowango. ²⁹Dokoro, Anutuko purijo irisa ye yunaró. Enendo samaka yirini Kristo injondutuwoyanguri, ko njuya ye kowe surumi reyotengo. ³⁰Njunde tero nenejo koweyumu njunde nange tero quhuri korowowango. Komo yendo nenejo koweyumu njunanguri, ko itaka njuya piña mandene njunotengo.

Yejo owéye ri umbuni topoyembo inji qembe

2 Ye soso Kristo[†] quroyómo newondeye rukisoyoyote, hamómbe? Ko newonde meté yunoni newonde ime yotengo, hamómbe? Ko Yuqako yeya yoni topo teyotengo, hamómbe? Ko topoyembo newonde surumi teyotengo, hamómbe? Njunde njuro ²ye soso khe kanata howero newonde meté epe ino-ino tero ino-ino kanata tero newonde kanata nange ti qembe. Njuko njingu-njingu parámi te nunoweya. ³Topoye ma taka yerewero, ko yejo owéye hokowero khe qu ma howewero. Kini, yejo owéye ri umbuni topoyembo seréye te yunoyi qembe. ⁴Oka samaka yerewero quro nange ma injowero. Kini, ye enemo-enemo oka topoye samaka yerewero njuro njuya sopoyi qembe.

[†]1:19 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya njun, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanguri.

[‡]1:27 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asánoni khumoro quhurínanimbo kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

[†]2:1 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njun.

**Kristoko enejo owí riní umbuní
owé parámi ka raró**

⁵ Kristo Yesuko⁸ iño-iño howaró ñu howi qembe.

⁶ Enejo kiraró muko Anutu koro kiraró mu.

Quko Anutu koro kiraró ñu kama towo pisiyaró.

⁷ Kini, ñu rotoro oka kina tunoqero, sunará simó qembe tunoqaró, asa unindoro kiraró qu tunoqaró.

⁸ Ñunde tero enejo owí riní umbuní Anutu mangó howero khumowero ñuro injaró. Asa tipiririko khumaró.

⁹ Ñunde ñuroko Anutuko enejo owí koreko hokoro owe parámi horé ka owé soso meyowo ñu taka yerete qu inaró.

¹⁰ Ñunde inoní uni soso Yesu potoruku re inowanjo,

uni soso nokono qu, samboko qu, noko quroko qu ñunde tewanjo.

¹¹ Ko manjoyembo soso ñande yewanjo, “Yesu Kristo ñuko Uni Parámi ñu,”

yero Anutu Awandoro owí hokowanjo.

**Ye unipare keweroyemo
hiyó qembe ti**

¹² Asa, topo-topone hamó, naru rokónjo ye Anutu koro mandí howeyanjo; komo no yeya yowejo ñunde tanjurí, ko itaka sewemo yowejo ye meté horé ñunde teyotengjo. Ñundiro nange itaka Anutuko rambaruru kongo ye yoraró ñu inoro Anutu koro sasaro tero yukuworo o yejomboro taró ñu ri hamó tunoqeweya. ¹³ Dokoro Anutuko

enejombo kho tero wimbu yunoro nunjuríye riní otoqoní enejo murí ñu inoro teyotengjo.

¹⁴ O soso yendo teyotengjo ñuko, kisikasa rotoya kiro kuma rotoya o ñu ti qembe. ¹⁵ Ñuro tero yeko o koroqeye moré kini ko o piyimiye moré kini yotoro noko unipare keweroyemo Anutu koro simó meté mu yuri. Noko uni ñundo khe piyimi howero murí piyimi teyotengjo, quko yendo toneyemo hiyó qembe hiyóqero ¹⁶ mandeto yoto-yoto yunoyote ñu kondé towoyotengjo. Ñunde tiqo, imemongo, Kristoko pitu ko maheweya quño ñuno, nondo yejo oteteye ñuro ñingu-ningu tewano. Dokoro ñande inowanjo, no kho ka keweroyemo kina kama tanowó. ¹⁷ Yendo Anutu injondutuwoyotengjo, ko injondutuyemboya kho teyotengjo ñuyako Anutu koro o qa-qa ñunde qembe. Asa ko imemongo uni kato nenejo sitúne wain qembe o qa-qa ñuno** windoronowanjo tiníqo, enina, ñingu-ningu tero yeya ñingu-ningu teyowanjo. ¹⁸ Ñunde nange ye ñuya ñingu-ningu tero noya ñingu-ningu ti qembe.

**Polko Timoti asáñoní
Filipai ñuno uyareweya**

¹⁹ No Uni Parámi Yesu ñuro nunjuríño inoro howero, imemongo ta Timoti asáñowe yeno uyareweya, ye inoteno. Ñunde uyare mahe yejo nimironíqo, inoro newondene hamó meté teweya. ²⁰ Dokoro Timotiko naru rokónjo yejo hamó inoyote. Ko nondo topone ñunde qu meyowo moré kini. ²¹ Dokoro uni meyowo ñuko enejomboro nange inoyotengjo,

§2:5 “Kristo Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangjurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

**2:17 “o qa-qa” ñunde qu unipareto Anutu inoro potoruku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* ñuno qaró. Naru kano wain ñuya Anutu te inoro *o qa-qa* ñuno windoronanjurí.

Yesu Kristo^{††} koro kini. ²²Quko ye Timoti koro murí meté ŋuro ŋande injomukotengo, ko enendo neneŋo nanone ŋunde qembe samaka nerero miti mande^{‡‡} yesowowero kho teyote. ²³Asa ko nondo do oka horé kato nono tunoqete ye qenewano quño, imemongo ta asáŋowe yeno uyareweya. ²⁴Ko no Uni Parámimboro nunŋuríŋo inoro ŋande injomukoteno, no ŋuya imemongo ta yeno uyarewano.

Polko Epapirotitus asáŋoní Filipai ŋuno uyareweya

²⁵Komo, yendo no samaka nerewero guro Epapirotitus, noya kho kopo qu ko neneŋo nembe topone noya kuma teyotero qu, asáŋi nono maheró. Quko nondo uni ŋu asáŋowe yeno pitu ko uyareweya. ²⁶Dokoro eneko yeŋo surumí horé tero yiyowe, yero inŋote. Ko yendo, ene se khumo taró, yero inŋangurí ŋuro inoro newondí quhurí teyote. ²⁷Hamó se khumo teroqo khumowero teyara. Quko Anutuko eneŋo sikí te inaró. Ŋunde tero neneŋo ŋuya sikíne te nunaró, dokoro, eneko quhurí parámi horé ma wiri nerewero, ye inaró. ²⁸Ŋunde guroko nondo asáŋowe uyaríní yero ningu-ningu tanowó. Ŋunde teweka yendo ene pitu ko qene ningu-ningu tewango, ko no ŋuya newonde quhurí

kama tewano. ²⁹Ŋunde guro ye Uni Parámi owí monggo Epapirotitus reya ningu-ningu ti qembe. Owé parámi ka uni ŋunde qu yunoyuri qembe. ³⁰Dokoro enendo Kristo^{¶¶} koro kho qu kondé tero yoto-yotoyómboro kama inoro yeŋo mepéyemboro samaka nerewero wambaka khumaró.

Yeŋo koweye saŋaní guro ma inowero

3 Asa ko, uni topone, Uni Parámi guro injoya ningu-ningu ti. Nondo mande ŋa kanuya nakayáŋowero guro kama piyimiŋoyoteno. Ko mande ŋako kawaware yereweya.

²Uni piyimi á sawa qembe qundo yeno uyarewango, guro kho uni piyimi, uni guro Juda unindo rokó piyimi tero koweye toŋo-toŋo teyango. Ŋu uni guro qene sopoyi qembe. ³Dokoro norepa nanŋe kowenani toŋowero murí hamó tatowó, norendo nanŋe Anutu koro Yuqayówore potoruku te inoyoteto. Norendo o soso Kristo Yesuko^{§§} taró guro inoro ningu-ningu teyoteto, quko oka unindo koweye saŋanímó tetengo guro kama inoyoteto.

⁴Hamó, nondo kowene saŋaní guro owéne meté hokowano. Asa dando eneŋo kowí saŋaní guro owí hokoweya? No ŋuya meté parámi tewano. ⁵Qeni. Námembo pisi nereró quño yate-yate naru kande saŋiyoro kapusa ŋunde ro-

^{††}2:21 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekangurí.

^{‡‡}2:22 “**miti mande**” guro Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero guro mande meté mu nanŋe.

^{¶¶}2:30 “**Kristo**” guro Yesu nanŋe, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

^{§§}3:3 “**Kristo Yesu**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekangurí.

toro uni kembémbo kowene tojaró.* Nondo Israel uni qu ka, Benjamin koro wini qu ka, ko usisambapukone soso ŋuko Hibru uni nanje. Asa hutuŋo mande ŋuro† ŋandiro: Farisi unindoro‡ iŋo-iŋoye okeyá ta howeyano. ⁶Anutu ŋuro kondé iŋowero ŋuro ŋandiro: nondo wimbu rero Anutu koro huru-huru¶ ŋu yohowanowó. Hutuŋo mande koro otete roneneŋowí ŋuro ŋandiro: nondo potóne moré kini.

⁷O soso ŋuwore owé parámi meté rewano, peka. Quko nondo Kristo nanje iŋoro o ŋuko qenewe kina qembe teyote. ⁸Hamó, Uni Parámine Kristo Yesu iŋo inoyoteno ŋuko o meté horé mu, ko ene rewero quro o soso meyowo ŋu qenewe murutó piyimi tiní se rotano. Ŋunde tero, Kristo nanje rero ⁹ene quroyómo yowero, ye iŋoteno. Ŋuno yotoro roneneŋowí yoteno. [§]Quko neneŋombo hutuŋo mande howero roneneŋowí kama teteno. Kini, Anutuko no Kristo iŋondutuwoyoteno ŋu qenero, uni roneneŋowí, yero neko nereyote. ¹⁰Ŋuro tero no Kristo ŋuro hamó horé iŋowano, ko wimbu ŋuko ene riní uni tapu kongo pitu ko otoqaró ŋu rewano, ko quhurí korowaró ŋu ŋuya korowowano, dokoro, enego khumaró ŋuko no ŋuya khumowano. ¹¹Ŋundiro

nanje no ŋuya uni tapu kongo pitu ko otoqowano, peka.

Pol kimo meté rewero quro koweyumu teyara

¹²Itaka o ŋuro yeteno ŋu kama towomukoteno, itaka enendo muríne kama riní roneneŋomukaró. Kini, o soso ŋu towowero ŋuro kondé howeyoteno. Dokoro Kristo Yesuko** o meté ŋu nunowero nondowaró. ¹³Uni topo, nondo o meté ŋu komo towomukano yero kama iŋoteno. Quko khe kanata ka howeyoteno; asa o soso komo tanowó ŋu kape teroqota o imemongo tunoqeweya ŋuro kondé howeyoteno. ¹⁴Anutuko kimo meté nunowero quro Kristo Yesu-wore sambo kongo neko nereró. Kimo meté ŋu nanje rewero quro kondé howeyoteno.

¹⁵Ŋunde ŋuro ye komo iŋo-iŋo meté rangurí qu, ye o soso ŋaro iŋoyi qembe. Ko iŋo-iŋo enesó teyotengo tiníqo, Anutuko ŋuya ŋuro witú yereweya. ¹⁶Quko itaka do iŋo-iŋo meté mu ratowó, iŋo-iŋo ŋu nanje howato qembe.

¹⁷Uni topo, ye soso neneŋo otetene howeyuri. Ko unindo neneŋo otetene howeyotengo quro oteteye qene howeyuri qembe. ¹⁸Dokoro uni qambu

*3:5 “kowe toŋowero” murí ŋuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ŋuro miraró. Mironí Abrahamko enego kowí toŋoro naŋo-simómboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ŋuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

†3:5 “**hutuŋo mande**” ŋuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

‡3:5 “**Farisi uni**” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yanggurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ŋuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi tangurí.

§3:6 “**Anutu koro huru-huru**” ŋuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu.

§3:9 “**roneneŋowí yote**” ŋuro murí muko ŋandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enego unipare qu ka tunoqetengo.

3:12 “Kristo Yesu**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanggurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

qundo Kristoko tipiririko^{††} khumaró nuro piyimiñoyotengo. Naru qambu oteteye nuro yimitoyano, ko itakako tendoro nuro yimiroteno. ¹⁹Unipare nunde quko piyo tewango, enejo anutuye muko koweye sajaní nange, o pi-piyimi teyotengo nuro enejo owéye hokoyotengo. Ko o noko quro nange injoyotengo. ²⁰Quko noreko sambo koro unipare yoteto. Ko Rambaruru Konjo Norewero Uni qu ka nju nongo maheweya nuro kondé sopoyoteto, nuko Uni Parámi Yesu Kristo nange. ²¹Enendo wimbí tero o soso wiriyote. Ko wimbu njuwore nange nore noriní kowenani piyimi muko rohoréñoní enejo kowí kekere nunde nange tunoqeweya.

4 Nunde nuro, topo-topone, Uni Parámimboro inoro kondé kaneyuri qembe. Ye nenejo topo-topone horé, ko yiyowero kondé injoyoteno. Yeno ninggu-ninggu parámi horé tero kimo meté mu reyoteno.

Mande kondé qu

²Yuodia koya Sindike, nondo o karo kondé kira yereyoteno, yari Uni Parámi howero newonde kanata tiri qembe. ³Iyo, nembe topone, keto pare irisa nju samaka yere qembe. Irisa njuya Klemen koya unipare meyowomboya miti mande^{‡‡} yewero kho qu noya tangurí. Anutuko unipare nuro owéye sokomeko nakayáñoní yoto-yoto rewango.

⁴Naru rokónoro Uni Parámi inoro ninggu-ninggu teyuri qembe. Kanjuya yeweka, ninggu-ninggu ti. ⁵Newonde ime

teya unipare soso newonde ime nju witú yiri qembe. Uni Parámi kutaqemo yote. ⁶Oka karo inajawí ma tewero. Kini, o soso nuro Anutuware hariri tero yungunajoro kirayoyuriquota enendo samaka yereweya. ⁷Ko ye Kristo Yesu^{¶¶} koro quroyómo yotengo quno nuno Anutu koro newonde ime nundo newondeye, ino-inoye sopoyoní meté teweya. Newonde ime nunde quro nore kama inato tondaneyote.

⁸Uni topo, no mande weja qu yewe. O soso nuro inondani: oka hamó mu, oka meté howewero qu, oka ronenenjoyí mu, oka sara-sara qu, oka tonjeyemboro nungurí mu, oka owé meté moré mu, oka meté horé mu, oka seré te inowero qu, nju soso nuro inondani. ⁹Ino-ino soso no rondaqe yunanowó, hutunjo mande soso yunanowó, mande soso yimira-nowó, otetene soso qenengurí, nju howi qembe. Nunde tiqo, Anutu, newonde imemboro murí nundo yeya yoweya.

Polko o meté inangurí nuro metéjaró

¹⁰Itaka yendo no samaka nerewero pitu ko kondé ye injoyotengo. Nunde nuro no Uni Parámimboro ninggu-ninggu parámi teteno. Hamó, ye komo nenejo inondata teyango, quko samaka nerewero quro kheyó moré kini. ¹¹No o karo tukuni tero mande nju kama yeteno. Kini, o enesó-enesó nono tunoqeyote quno nuno mondó ta yoteno. ¹²No ononone moré kinimbe ma o situwine moré, enina, mondó ta yoteno. Mondó ta yowero nuro murí inomukowe tondanjaró.

^{††}3:18 “*tipiriri*” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero nuno uroyi khumoyangurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri nunde quno uroyi khumaró.

^{‡‡}4:3 “*miti mande*” nuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nange.

^{¶¶}4:7 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

Qahune tinditetepe ma o qonemboro khumoteno, situwine parámimbe ma o situwi koro tukuni teyoteno, enina, mondó ta yoteno. ¹³ Kristoko^{§§} no noriní kondé kaneyoteno. Asa ko enejo wimbímo nange no mepémo o soso temukowano. ¹⁴ Quko ye nenejo quhuríne korowoyotengo quuno o meté teyotengo.

¹⁵ Ye Filipai unipare nande ijotengo, komo miti mande^{*} nu inoyuriqo nondo Masedonia mira nu rotanowó quuno, Anutu koro huru-huru kato[†] noya koporo o epe ino-ino kama tatowó. Kini, yendo nange nunde tangurí. ¹⁶ Hamó, no Tesalonaika yendémo yanowó quuno njuno, yendo no naru irisa quuno samaka nereyango. ¹⁷ No itaka o newonde metémboro kama kira yereteno. Kini. Yendo murí meté howeroqota o meté rewango njuro nange ye ijoteno. ¹⁸ Quko itaka ye o soso Epapirotitus inoyi nunaró nu

siyoro meté horé yoteno. O karo tukuni kama teyoteno. O nunangurí njuko oka Anutu te inowero nangurí qu qembe, Anutuko njuro ningu-ningu tete. ¹⁹ Anutune ononoyó parámi horé, ko enendo ye o njuro tukuni teyotengo nu yunomukoweya. Dokoro yeko Kristo Yesu quroyómo yotengo.

²⁰ Anutuko Awanani, ko nore owí naru suki-suki hokoyowato. Nju hamó.

Polko yunguna yereró

²¹ Nondo Kristo Yesu[‡] koro unipare meté horé njuro[¶] yunguna yereteno. Uni topo noya yoteto qu, njundo ye yunguna yeretengo. ²² Unipare meté horé soso njundo yunguna yeretengo. Hamó, nu unipare meté horé njuko Sisa[§] koro yano kho teyotengo, enendo njuya ye yunguna yeretengo.

²³ Uni Parámi Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó^{**} yuqayemo yoní.

§§4:13 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

*4:15 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asánoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

†4:15 “**Anutu koro huru-huru**” njuko unipareto Yesu ijondutuwooro huruwoyotengo qu.

‡4:21 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

¶4:21 “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé nu “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

§4:22 “**Sisa**” njuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi nu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí.

4:23 “samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

Polko Sokome Nakayáñoní

Kolosi Yendé Unipareko Ñuno Uró Ñu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nange. (*Kolosi 1:1* weyo qembe.) Itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye inoyotengo, ko enendo kumima naru 60AD quno ñuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro riní Kolosi yendémo ñuno uró. (Asa “60AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Polko **Anutu koro huru-huru** Kolosi yendémo yora qu kama yiyaró. Komo uni ka, owí muko Epapiras, **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Kolosi 1:7* weyo qembe.)

Asa Pol kusi-kusi ya yoníqo, Epapiras mahero o soso Kolosi yendémo tunoqaró ñuro mironí sokome ña nakayáñaró. Epapiras ñande miraró, ko inondutu unipare Kolosi ñuno kho meté tero inondutu hamó teyangurí. Quko uni kumimbo, mande koroqe ka, yero ino-inoje roworemoyangurí. Ñunde ñuroko

Polko sokome ña nakayáñoro mande hamó mu rondaqe yunoyaró.

Kolosi yendé ñuko yendé parámi kini, tomó ta. Ñuko Efesus kutaqe ñuno, kilomita 160 ñundiro.

1 No Pol, Anutuko kho nunoní no Kristo Yesu^{††} koro asáñowí uni^{‡‡} ka tunoqanowó. Noya topo Timoti koya, ²nore irisa norendo ye topononari meté horé Kolosi yendémo ñuno yotoro ko Kristowore inondutu kondé teyotengo qu, ñuro sokome ña nakayáñarowó. Asa Anutu Awananimbo samaka-samaka tuwó yunoya newond-eye riníka ime yoní.

Polko Anutu yungunangoyaró

³Naru rokóñoro, nore hariri teyotero quno ñuno, yejo inoro Anutu, Uni Paráminani Yesu Kristo^{¶¶} ñuro Iwí, eneya yungunangoyotero. ⁴Dokoro, nore ñande injarowó, yendo Kristo Yesu inondutuwo unipare meté horé^{§§} soso newonde meté yunoyotengo. ⁵Ñunde inondutu tero o newonde meté yunoyotengo, dokoro komo ye miti mande* hamó ñu inoro Anutuko yeñomboro o meté mu samboko rotaró ñuro sopoyotengo. ⁶Miti mande komo inangurí ñundo nokone-nokone uyariní engé tunoqero woteyote. Yeno ñuya uyariní ye Anutu koro samaka-samaka

^{††}1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{‡‡}1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khoyó taró.

^{¶¶}1:3 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{§§}1:4 “**unipare meté horé**” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

*1:5 “**miti mande**” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

tuwó[†] ŋuro hamó inoyi tondanini engé meté mu tunoqero wotaró ŋu, yate-yate itaka ŋa arete ŋa. ⁷Toponari hamó Epapiras, noreŋo kho kopo ŋundo miti mande ŋu ye yimironi inanguri. Enendo Kristo koro kho qu hamó tero kondé samaka yereyote. ⁸Enendo ŋande nimiraró, ko yendo Yuqa[‡] howero unipare newonde meté yunoyotenŋo.

⁹Ŋunde ŋuroko yeŋo oteteyemboro inarowó qu nonŋo yate itaka arete ŋa, naru rokóŋoro yeŋo hariri teyotero. Hariri ŋuko ŋandiro, meté Anutuko Yuqa koro ino-inoyó yunoní ye murí enesó-enesó inoyi tondaneweya, ko Anutu koro ino-ino ŋu hamó inowanŋo. ¹⁰Ŋunde inoro Uni Parámimboro murí howero kho meté soso tiŋo, engé tunoqeweya, ko yeŋo Anutu ŋuro ino-inoye parámi teweya. Ŋunde ti enendo oteteye ŋu qenero ninŋu-ninŋu teweya. ¹¹Ŋuya nore ŋande hariri teyotero, ko Anutuko sine parámiyómboro[¶] wimbí parámi yunoní ye kondé kanjero quhurí korowowanŋo. Ŋunde yunoní ye quhurí ye kini teweya ŋuro mondó ta sopowanŋo. Ŋunde tero ninŋu-ninŋu tero ¹²ye meté Anutu Awa yunŋunanoyowanŋo. Dokoro, enendo mepémo te yunoní yendo unipare meté horémboro o meté mu hiyómo yote ŋu rewanganŋo. ¹³Komo huriri koro wimbí kasiramo yorato, quko Anutuko

wimbu ŋu nonŋo norero norotoní eneŋo Naŋuní hamó ino inoyote ŋundo nore wiri yereyote. ¹⁴Enendo Naŋuní monŋo kimo nerero[§] quhurinani se rotaró.

Kristoko o soso sopoyote

¹⁵Naŋuní ŋuko Anutu sóqewí ŋuro kitaró qembe. Ŋuko Anutuko o soso towaró ŋuro uni korete-korete yote. ¹⁶Dokoro Anutuko ene quroko o soso nokono, samboko yote ŋu towomukaró. O soso yote ŋuko o tonjananimbo qeneyote quya kama qeneyote quya, asa o wiri yerete qu, pará-parámiye mu, kembé-kembéye mu, owéye moré qu,^{**} ŋu soso enewore riní tunoqaró, ko eneŋomboro nanŋe towaró. ¹⁷Ko o soso kama tunoqeyoní, ene komo yora. Ko ene quroko o soso kondéreyote. ¹⁸Enendo Anutu koro huru-huru^{††} ŋuro kembé yote, ko unipare ŋuko eneŋo kowí qembe. Eneko hurí ŋu, meré konŋo otoqowanŋo ŋuro koretete tunoqaró. Ŋunde tero o soso yote quro uni kembéye yoweya. ¹⁹Dokoro Anutuko ninŋu-ninŋu tero eneŋo murí horé riní naŋunímo ŋuno manŋoremukaró. ²⁰Anutu koya o soso nokono, samboko yote quya sanŋirí keweroyemo yaró. Asa ko Anutuko sanŋirí ŋu rotowero quro naŋuní rotoní tipiririko^{‡‡} uroyi sitúŋo windoroŋoro khumaró. Ŋunde khumoní o soso ŋuro

[†]1:6 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

[‡]1:8 “Yuqa” ŋuko *Yuqa Surumí* nanŋe, Anutu koro Yuqa.

[¶]1:11 “sine parámi” ŋuko eneŋo owé parámi ŋunde qembe, eneŋo o soso meté horé mu.

[§]1:14 “*kimo nerero*” ŋuro murí muko ŋandiro: norendo o piyimi kusunoyómo kusiyowí yoteto. Ŋundiro nanŋe Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

^{**}1:16 O kapusa ŋu, “o wiri yerete qu, pará-parámiye mu, kembé-kembéye mu, owéye moré qu,” ŋuko yuqa kondé enesó-enesó peka.

^{††}1:18 “*Anutu koro huru-huru*” ŋuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone ŋuno huruwoyotenŋo qu.

^{‡‡}1:20 “*tipiriri*” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni sanŋiriye yorero ŋuno uroyi khumoyanguri. *Rom* unindo Yesu tipiriri ŋunde quuno uroyi khumaró.

sanġirí ħu re rotoní kini tiní newonde kanata taṅġurí.

²¹ Komo ye Anutu koya topo kama taṅġurí. Kini, murí piyimi tero iño-iñoje muko eneño sanġirí taṅġurí. ²² Quko Yesu kowí sajaní uroyi tipiririko kumaró. Ħunde tiní Anutuko ye yorero newonde kanata yeya taró. Ħunde tero yorero eneño toṅmo unipare meté horé[¶] tero newondeye sara taró, ko oka mande kho yunowero quro kama yote. ²³ Hamó, ye iṇondutuyemo watí yotoro miti mandeko^{§§} o meté rewato yete ħuro iñoro kama rotowango tiníqo, ħunde yowango. Unindo miti mande ħu yesowoyi yeya unipare soso nokono yotenggo quya iṅaṅġurí. Ko no Pol, no miti mande ħuro kho uniyó tunoqanowó.

**Polko Anutu koro huru-huru
ħuro kho kondé teyara**

²⁴ Itaka ye samaka yerewero no kowe surumí tero niṅgu-niṅgu teteno. Kristoko* quhurí korowoyara. Quko kho ħu kama kini taró, yote. Asa ko nondo eneño kowí, asa Anutu koro huru-huruyó[†] ħuro samaka yerewero kowene sajanímbo quhurí korowoyoteno. ²⁵ Anutu eneñoṃbo rokó nerero kho ħu nunaró. Ħunde tero no Anutu koro mandí yunowe

mepémo teweya. ²⁶ Komo suki Anutuko mande ka re tapuṅaró, ko unipareto mande ħu kama iṅaṅġurí. Quko itaka ḡanoko tunomo tunoqiní unipare meté horé[‡] ħu iṇotenggo. ²⁷ Anutu eneñoṃbo mande tapuṅowí ħu[¶] riní uni wini meywowó[§] tunomo keweroyemo tunoqiní eneño unipareyó iṇotenggo. Mande ħuko mande meté horé mu ko unipare soso samaka yereweya. Asa mande tapuṅowí ħuko ḡandiro: Kristoko yeño quroko yote, ko ħuwore o meté samboko yote ħu rewango. ²⁸ Norendo ħuro unipare soso yesowo yimitoro oteteye roṅgaruworro iño-iño meté mu howero mande rondaqe yunoyato. Ħuro tero unipare soso yorato Kristo quroyómo yotoro Anutu toṅmo meté horé tunoqewango. ²⁹ Ħunde ħuro Kristo ħundo no norero wimbu nunoní koweyumu kondé teyoteno.

2 Ħunde quko nondo yeweka iṅi. Yeya unipare Laotisia yotenggo quya unipare kumi no umu-kembane kama qeneyanġurí. Quko nondo samaka yerewero koweyumu parámi horé teyoteno. ² Ħunde teweqo, ye soso newondeye rukisoyoro newonde kanata tewango. Ħunde tero ye iño-iño meté ħu hamó iñoji tondaḡiní Anutu koro mande tapuṅowí ħuro** murí ħu

^{¶¶}1:22 “*unipare meté horé*” ħuko oteteye soso muko meté nanġe kini. Kini, owé ħu “unipare meté horé” ħuro murí muko ḡandiro, “Anutu koro unipare” nanġe.

^{§§}1:23 “*miti mande*” ħuko Anutuko **Kristo** asáḡoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ħuro mande meté mu nanġe.

^{*}1:24 “**Kristo**” ħuko Yesu nanġe, asa Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ħu.

[†]1:24 “*Anutu koro huru-huru*” ħuko unipare soso Yesu iṇondutuworro nokone-nokone ħuro huruwoyotenggo qu.

[‡]1:26 “*unipare meté horé*” ħuko oteteye soso muko meté nanġe kini. Kini, owé ħu “unipare meté horé” ħuro murí muko ḡandiro, “Anutu koro unipare” nanġe.

[¶]1:27 “*mande tapuṅowí*” ħunde quko iño-iño ka Anutuko komo tapuṅoro itaka nanġe wisiyo yunoyote.

[§]1:27 “*uni wini meywowó*” ħunde quko Juda unipare kini qu nanġe.

^{**}2:2 “*mande tapuṅowí*” ħunde quko iño-iño ka Anutuko komo tapuṅoro itaka nanġe wisiyo yunoyote.

inowanjo. Murí ŋuko Kristo^{††} nange. ³Injo-injo meté soso Kristo quroyómo sóqeyote. ⁴Mande ŋande yewe, uni kato mande enesó ka, mande meté mu qembe, yero inondutuye wosoro kaná yereweya koro. ⁵Dokoro no yeya kama yoteno, quko yuqanembo ye yiyoyoteno. Ko ye otete ronenejowí^{‡‡} tero Kristo kondé inondutuwoyotengo, ŋu qeneyoteno. Inunde ŋuro no ninju-ninju teyoteno.

Norendo Kristo koya womoro yoto-yoto meté retengo

⁶Inunde ŋuroko ye komo Kristo Yesu,^{¶¶} Uni Parámi ŋu inondutuwoy-angurí nunde nange ene quroyómo khe u-uye howi qembe. ⁷Ye huríyembo Kristo quroyómo uró, ko ene saŋano kondé kaŋeyotengo. Mande rondaqe yunaró ŋu kondé inondutuwoya suki-suki Anutu parámi yungunanjoyuri qembe.

⁸Uni kumimbo noko unindoro muríye howero injo-injo meté mu qembe, yero kina kaná yerero kondé kusi yerewanjo, peka. Uni nunde quro toŋete sopoyuri qembe. Injo-injo ŋuko noko koro o murí-murí nange, Kristo koro kini. ⁹Dokoro Kristo koro kowímo ŋuno Anutu hamó yorote. ¹⁰Ko enejomboro o soso ŋu yeno yote. Enendo kembé-kembé soso

ko owéye moré qu soso ŋuro uni kembé yote.

¹¹Ene quroyómo ŋuno enepa nange yeŋo koweye toŋaró.^{§§} Quko koweye hamó kandeto kama toŋaró. Kini, Kristo yeŋo newondeye komo qu toŋo rotaró. ¹²Komo Yesu khumoní tapuŋoyi Anutuko wimbí tero uni tapu koŋgo riní otoqaró. Asa sono raŋgurí naruko ŋuno, ye ŋuya uni tapuko uŋgurí nunde qembe. Uro Anutu koro wimbí ŋu inondutuwoyi ye ŋuya yoriní otoqangurí.

¹³Komo yendo o piyimi enesó-enesó teyanjo, ko newonde komo qu kama toŋo rotowí mu howeyanjo. Inunde tero ye unipare khumowí qembe yanjo. Inunde quko Anutuko quhurínani soso se rotoro noreya Yesu koya yoto-yoto yunaró. ¹⁴Komo suki hutuŋo mande koya oresaka mande kumimboya sokomeko nakayangurí, ko sokome ŋuko utatá ka nore nunaró. Quko Anutuko sokome ŋu rero tipiririko* uroní utatá sowoní kini taró. ¹⁵O taró nundo kembé-kembé enesó-enesó soso koya owéye moré qu soso ŋuro wimbuye riní umburó. Umbuní Anutuko o soso ŋu taka yerero kusi yerero se tunomo rotaró.

¹⁶Inunde ŋuro uni kato ye date o neyotengope ma sono neyotengo ŋuro ronda yerewero mepémo kini. Ko uni

^{††}2:2 “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

^{‡‡}2:5 “**otete ronenejowí**” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murínani enejo murí howeyote.

^{¶¶}2:6 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

^{§§}2:11 “kowe toŋowero” murí ŋuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ŋuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toŋoro naŋo-simómboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ŋuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

*2:14 “**tipiriri**” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ŋuno uroyi khumoyangurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri nunde quno uroyi khumaró.

kato o ne-ne parámi[†] teyotengope ma kombo tapuñowí quro o ne-ne[‡] teyotengope ma Sapat naru[¶] koro hutuño mande ñu howeyotenggo ñuro ronda yerewero mepémo kini. ¹⁷Otete soso ñuko o hamó kini, o imemonngo tunoqeweya ñuro rokó nange. Quko Kristo ñundo ta o hamó horé. ¹⁸Uni kumimbo kaná yerewero quro kota yero enengo owéye ri umbute. Ko enendo sambo simó[§] iño-inoymemo tunoqangurí ñu potoruku te yunoyotenggo. Quko ñunde tero kowe sajaní howero enengo owéye hokoyotenggo. Uni ñunde qundo ye yore umbuwaño koro. ¹⁹Kristoko uni ñuro kembéye, quko enendo Kristo kondé kama towoyotenggo. Kembé ñundo nange kowí soso o qímboro inoyote, ko enendo potó sunumi kowímo yote ñu ñuya soso riní kondéreyote. Ñunde ñuro kowí ñu Anutu koro wimbímo parámi teyote.

²⁰Ye komo Kristo^{**} koya khumañgurí quño ñuno noko koro o murí-murí ri umbuní ye kama sopo yereyote. Asa ko ye date koro noko koro hutuño mandeye kusunoyómo yowango? ²¹Hutuño mande ñuko ñande yeyotenggo, “Ñu ma towowero, ñu ma newero, ñu ma pekáñowero.” ²²Hutuño mande ñunde quko unindoro nange. Kowe o ñu towowatope ma newatope ma pekáñowato ñu soso puqero kini teweya. ²³Hamó, nore hutuño mande

ñuko qenero, ñu inondutu meté, ye inoteto. Asa potoruku te inowero ñuro yetenggo, ko owénani rato umbuweru ñuro yetenggo, ko kowe sajaní kondé soporo o nuñgurí soso rotowero ñuro yetenggo. Quko hutuño mande ñundo kowe sajananimboro murí ñu riní umbuweru mepémo kini.

Anutu koro murí howi qembe

3Ñunde ñuro Anutuko yeya Kristo^{††} koya yoriní otoqangurí tiníqo, ye sambo koro murí meté ñu howi qembe. Dokoro, Kristo samboko Anutu kandí kondésina^{‡‡} kunditeyote. ²Naru rokónoro koreko quro murí meté ñuro inoyuri qembe, nokono o quro kini. ³Dokoro ye khumowí qembe tangurí, ko yoto-yotoye horé ñuya Kristo koya Anutu quroko sóqeyote. ⁴Kristo ñuko yeño yoto-yotoyemboro murí. Asa ko ene tunoqeweya quño ñuno ye ñuya sine parámimo tunoqewango.

⁵Ñunde ñuro nokono otete piyimi qu newondeyemo yorote ñu uroyika khumoní. Nondo otete kumi ñande quro yeteno: se simbururu, otete pusú piyimi, se simbururu tewero inoyote, qene nuñgu teyote, otete piyimi horé, ko naru rokóno situwí parámi rewero inoyote. Otete ñuko anutu kota-kota potoruku te yunowero ñunde qembe.

⁶Anutuko otete piyimi ñunde ñu qen-

[†]2:16 “o ne-ne parámi” ñuko Juda unipareto kumima naru kanata-kanata teyañgurí. O ne-ne kande sañiyoro irisa qene howeyangurí.

[‡]2:16 “kombo tapuñowí quro o ne-ne” ñuko Juda unipareto kombo kanata-kanata teyañgurí. (Qambuye 28:11-15 weyo qembe.)

[¶]2:16 “*Sapat naru*” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworu Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyañgurí.

[§]2:18 “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enengo sunará teyotenggo.

^{**}2:20 “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{††}3:1 “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

^{‡‡}3:1 Uni owé parámi moré ñu nange wiri yerete uni kandí kondésina ñunde kunditanñgurí.

ero uni teyotengo ngu ronda yerero sangiri yunoweya. ⁷Komo yendo khe nunde qu howeyango, otete ngu soso temukanguri. ⁸Quko itaka nango otete piyimi ngu se rotoyi: kiro puso, sangiri parami, newonde piyimi, yesara mande, ko mande piyimi yeyotengo. ⁹Ye epe kana-kana ma tewero, dokoro, ye newonde komo quya otete piyimi nuya se rotoroqo ¹⁰newonde keta qu re punuwanguri. Nunde tero Anutuko ngu newonde keta towaro ngu rini enejo rokono qembe tunoqero ino-ino hamo reyote.

¹¹Nore unipare keta qu tunoqero kiraro kanata na yoteto, eneso-eneso kini. Nore kumi muko Grik koro wini qu, ¹¹kumi muko Juda koro wini qu; nore kumi roko yerero koweye toqanguri, kumi koweye kama toqanguri; noreko mande eneso-eneso qu, yende eneso-eneso qu; nore kumi muko kho simo ⁸⁸yotengo, kumi muko kho simo kini yotengo. Enina, noreko kanata na yoteto. Dokoro, o soso quko Kristo nange, ko Kristoko nore soso quroko yote.

¹²Nunde nuroko muri meté mu tuwi qembe re punuwoyi qembe. Anutuko ye komo roko yerero nuro surumi inoyoni unipare meté horé tunoqanguri. Nunde tero newonde surumi tero o meté te yunoya yejo ri umbuni muri ime ta te yunoro o karo topé ma tewero. ¹³Ko uni ka keweroyemo topémboya mande

piyimi ka tiniqo, asa topémbo quhuri ngu koroworo topémbo quhuri re rotoweya. Uni Parámimbo komo yejo quhuriye ngu se rotaro, nunde nange ye nuya uni kumimbo quhuriye se rotoyi qembe. ¹⁴Unipare newonde meté yunoyi qembe. Muri nundoko o kumi meté mu koporo kondéreyotengo.

¹⁵Anutuko ye neko yirini kowe kanata na tunoqanguri. Nunde tero Kristo[†] koro newonde ime nundoko ye newond-eye meté sopoyote. Ko Anutu yungu-najoyuri qembe. ¹⁶Ye Kristo koro mandiri rotika newond-eye quroko kondé yoni. Ino-ino meté rondaqero epe ino-ino teya enemo-enemo roqaru yere qembe. Hariri yambo nuya yambo seré quya yambo Yuqa Surumimbo newond-eye rinini tunoqete quya yero newond-eye Anutu inoro yungu-najoyuri qembe. ¹⁷O soso mandeto yero khe kandeto teyotengo nuko Yesu Uni Parami nuro owimo teya enewore Anutu Awa yungu-najoyuri qembe.

Suwisawenanimbo oresaka mande

¹⁸Ye pare, yejo kameyembo kusojoyemo yuri qembe. Muri nuko Uni Parámimbo tojimo ronenegowi mu nange.

¹⁹Ye uni, yejo pareye newonde meté yunoya sangiri ma yunowero.

²⁰Ye simoye, yejo awa-nayembo mandeye soso howeyuri qembe. Uni Parámimbo muri nunde nuro inoyote.

^{¶3:11} Polko “**Grik** koro wini qu” yaró, ko muri muko nandiro: unipare soso Juda unipare kini qu.

^{§§3:11} “kho simó” - ngu naruko nuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanguri. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirini kho simó tunoqanguri. Naru kano uni kato utata parami tero topé tewero mepemo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanguri. Asa kho simó nunde quko uni paramiyomboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepemo kini.

^{*3:12} “unipare meté horé” nuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ngu “unipare meté horé” nuro muri muko nandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{†3:15} “**Kristo**” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokoni mahero wiri yerete uni parami horé tunoqaro ngu.

²¹ Ye awa-awaye, yeño simóye yi sanj-girí ma tewero, yate ene oka meté mu tewero mepémo kini tewango koro.

²² Ye kho simó,[‡] yeño nokono n̄ano sopo-sopoyemboro mandeye soso howeyuri qembe. Quko naru kumimo eneño toñímo nange kho meté tewe nenemboro meté ye inoweya n̄u ma inowero. Kini. Ye Uni Parámimboro na soreya naru rokón̄o kho meté tewero n̄uro kheyó howeyuri qembe. ²³ Ye o soso teroqo kho kondé ti qembe. Kho n̄uko yendo uni karo kho qu kama teyotengo. Kini. Uni Parámimboro kho qu teyotengo. ²⁴ Dokoro imemongo Uni Parámimbo o meté unipareyó yunoweya. Ye Uni Parámi Kristo[†] koro kho uniyó yotengo. ²⁵ Uni kato o piyimi ka teweya quko o koroqe n̄uro kimoyó reweya. Anutuko unipare soso n̄uro otete kanata nange howeyote.

4 Ye kho simómboro sopo-sopoye, murí roneneñowí tero kho simóye te yunoyuri qembe. Dokoro ye n̄uyako sopo-sopoye samboko yote.

Hariri ti qembe

² Asa ye soso hariri tewero n̄uro murí kondé towí qembe. Ko hariri tero sopo toñeteya Anutu yungunani qembe. ³ Noreño n̄uya hariri tika Anutuko nore n̄uya samaka nerero mako ka kosoní Kristo[§] n̄uro mande tapuñowí mu^{**} tunomo yesowato. Quko unindo n̄u

inowero piyimiñoro no norero kusi-kusi yano n̄ano norotangurí. ⁴ Ye hariri te nunika no Anutu koro ino-inoyó howero mande n̄u tunomo yewe. ⁵ Ye kape unin-doya^{††} kunditewango quño n̄uno, ino-ino meté howi qembe. Naru rokón̄oro Kristo koro murí uni n̄u witú yerewero naru meté n̄uro sopoyuri qembe. ⁶ Ye suki-suki mande meté mu nange, uni samaka yerewero n̄uro mande qu yeyuri qembe. N̄unde tero uni soso n̄uro mandeye n̄u topé meté yewango.

Pol koya uni kumimboya Kolosi unipare yunguna yereró

⁷ Tikikusko nondo o soso tanowó n̄uro ye yimiroweya. Uni n̄uko toponani hamó ko wimbuma uni kini, kho uni meté. Enendo noreya Uni Parámimboro kho kopo teyoteto. ⁸ Nondo asáñowe yeno uyareró n̄uro murí n̄andiro nange, asa yendo nore date yoteto ye inowango, ko enendo ye newondeye rukisoyoní. ⁹ Nondo Onesimus, toponani hamó n̄uya asáñowe Tikikus koya uyaririyó. Onesimus n̄uko yeño topoye qu ka, kho meté nange teyote. Enendoko o soso n̄ano tunoqaró n̄uro ye yimirowari.

¹⁰ Arisitakus koya noya kusi-kusi yano yarowó n̄undo yunguna yerete, ko Mak, Barnabas koro nuwímbo n̄uya yunguna yerete. (Komo Mak n̄uro mande kondé ka yimiranowó, asa enendo yeno uyareweya tiníqo, yayemo

[‡]3:22 “kho simó” - n̄u naruko n̄uno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirinií kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, eneño soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó n̄unde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneñomboro o ka tewero mepémo kini.

[†]3:24 “Kristo” n̄uko Yesu nange, asa Anutuko rokón̄oní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró n̄u.

[§]4:3 “Kristo” n̄uko Yesu nange, asa Anutuko rokón̄oní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró n̄u.

^{**}4:3 “mande tapuñowí” n̄unde quko ino-ino ka Anutuko komo tapuñoro itaka nange wisiyo yunoyote.

^{††}4:5 “kape uni” n̄uko Israel koro Anutuye n̄u kama ino howeyotengo.

re oyi qembe.) ¹¹ Ko Yesu, Jastus, ye nekoyango, *ɲu ɲuya yunguna yerete.* Uni kapusa *ɲundo nange* Juda wini kumi noya kho kopo tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{‡‡} *ɲuro* kho teyoteto. Enendo no meté horé samaka nereyotengo. ¹² Epapiras, yejo topoye *ɲundo yunguna yerete.* *ɲuko* Kristo Yesu[¶] koro kho simó. Naru suki-suki yejo wimbí tero Anutu *ɲande* kirayote, ko yendo Anutu koro wimbí rero kondé ka*ɲero* Anutu koro i*ɲo-i*joyó *ɲu* soso i*ɲika* tonda*ɲiní.* ¹³ Nondo *ɲuro* hamó yeteno, enendo yeya Laotisia yendé uniparetoya Hierapolis yendé uniparetoro koweyumu parámi horé teyara. ¹⁴ Ko dota *ɲu*, toponani hamó Luk, ene *ɲuya* Demas koya yunguna yiritiri. ¹⁵ Yendo uni topone Laotisia

yotengo *ɲuya* Nemba koya Anutu koro unipare ene yayómo huruwoyote *ɲuya* *ɲande* yimiri qembe, “Polko yunguna yerete.”

¹⁶ Ye sokome *ɲa* weyoyi kini tiní rika Anutu koro huru-huru *ɲu* Laotisia yote quno *ɲuno* uyariní, ene *ɲuya* wey-owa*ɲo.* Ko nondo sokome rewe Laotisia uyareró qu ye *ɲuya* weyoyi qembe.

¹⁷ Arikipus *ɲande* miroyi qembe, “Ke Uni Parámi mo*ɲgo* kho raró *ɲu* okeyá ta sopoya kho *ɲu* rika kini tiní.”

¹⁸ No Pol, no kandenembo yunguna yerewero mande *ɲa* nakaya*ɲoteno.* Ye nene*ɲo* i*ɲoyuri* qembe, no kusi-kusi yano yoteno. Anutu koro samaka-samaka tuwó^{§§} *ɲu* meté yeya yoní.

^{‡‡}4:11 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” *ɲuno* i*ɲondutu* unipareko hamó Anutu kusuyoyómo yowa*ɲo.*

[¶]4:12 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokó*ɲoní* ma-heró wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo ya*ɲguri.* Juda unipareto uni maheweya *ɲu*, “Kristo,” ma, “*Mesaiya,*” ye neka*ɲguri.* Asa Yesu mahiní ene*ɲo* unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye neka*ɲguri.*

^{§§}4:18 “*samaka-samaka tuwó*” *ɲuko* Anutu ene*ɲombo* nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

Polko Sokome Korete Qu Nakayáñaró

Tesalonaika Yendé Unipareko Ñuno Uró

Mande Kembé

Uni sokome ña nakayáñaró ñundo **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*1 Tesalonaika 1:1* weyo qembe.) Itaka injo-injo uni kumimbo ñande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 50AD quno ñuno Akaia mirako Korin yendémo ñuno nakayáñoro riní Tesalonaika yendémo ñuno uró. (Asa “50AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde roto yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ñunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu roto mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ñuno, 48AD quno ñuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirawore uyaro Tesalonaika ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Asá yerewí Uni 17:1* weyo qembe.) Ñunde tero Masedonia unipare qambu qundo injondutu tangurí, quko Juda uni kumimbo sangirí tero kiro mande parámi yangurí. Yiqo, Pol suwono mondó ta roto toñeró. (*Asá yerewí Uni 17:10* weyo qembe.) Toñero Beria yendémo ñuno uyarero kho tero enejo kho kopo Timoti ñuno roto,

yate mira tapésina, Akaia mirako Athens yendémo ñuno uyareró. Imemongo Polko Athens roto toñero khe tukuni nanje howero Korin yendémo ñuno yoní Timotiko eneno mahero Tesalonaika uniparetoro piña mande ka mironí sokome ña nakayáñaró, peka. (*Asá yerewí Uni 18:5* weyo qembe.)

Tesalonaika yendé ñuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. Windi tapémo yoto khe parámi ka **Rom** nomongo yendé kewerowore Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo towangurí, quko imemongo **Rom** unindo mahero rangurí. Pol koro naruko ñuno Juda unipare qambu ñuya ñuno yorangurí.

1 Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome ña nakayáñatowó. Ñunde tero ye Anutu koro huru-huru qu* tero Tesalonaika yendémo yotengo, Anutu Awandoya Uni Parámi Yesu Kristo koya womoyotengo qu, yeno uyarete. Anutuko samaka-samaka tuwó yunoní newonde ime yorowango.

Polko Tesalonaika uniparetoro injondutuye ñuro Anutu yungunangaró

²Naru rokóño norendo yeño inoro Anutu yungunajoyoteto. Ñunde tero hariri teyoteto quno ñuno owéye nekoyoteto. ³Yeño injondutuyembo okoko yirini o meté qu teyotengo, ko unipare newonde meté yunoro koweyumu enejo teyotengo, ko Uni Paráminani Yesu Kristo† soporo quhurí korowoyotengo. Naru rokóño norendo ñuro inoro Anutu Awa yungunajoyoteto.

⁴Uni topo, ñande injoyoteto, ko Anutuko yeño hamó ino yunoro

*1:1 “**Anutu koro huru-huru**” ñuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu.

†1:3 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

rokó yereró. ⁵Dokoro noreño miti mandenani[‡] ñu kina mande qembe ye keweroyemo kama tunoqaró. Kini, mande ñu mande kondé qembe tunoqini Yuqa Surumímbo riní kondériní mande ñu hamó iñangurí. Yendo ñande iñoyotenggo, nore ye keweroyemo yotoro samaka yerewero otete meté mu nange howatowó.

⁶Mande ñu iñiqo, quhurí parámi yeno tunoqaró. Quko noreño otetenani howero Uni Parámimboro oteteyó howi Yuqa Surumímbo wimbu yunoní ninguningu tero quhurí ñu korowoyotenggo. ⁷Ñunde korowoyi iñondutu unipare Masedonia mirako, ko Akaia mirako[¶] yotenggo qundo otete ñu qenero howeyotenggo. ⁸Yendo Uni Parámimboro mandí yero yesowoyotenggo ñuko giramu piño niriyo ñunde qembe. Niriyo ñu Masedonia mira koya Akaia mira ñuno nange kama usayeyote. Kini, mira soso ñunoko yeño iñondutu Anutuware teyotenggo ñuro unipareto iñoyotenggo. Ñunde ñuroko nore o ñuro yesowowero kho moré kini. ⁹Dokoro enenjombo ñande yesowoyotenggo, asa norendo yeno mahetowó quño ñuno yendo topo te nunangurí. Ñunde te nunoro anutu kota-kota rotoro rohoréjoro Anutu hamó mu suki-suki yorote quro sunará simóño tunoqangurí. ¹⁰Ko enenjo Najuní sambo rotoro pitu umbuweya ñuro sopoyotenggo. Najuní ñu khumoníqo, Anutuko okokowoní otoqaró. Najuní ñuko Yesu, enendo Anutu koro sangirí parámi nokono

maheweya ñu nongo nore noriní meté yowato.

Polko Tesalonaika yendémo ñuno khayó taró

2 Uni topo, ye ñande iñotenggo, nore keweroyemo yotoro kho teyatowó ñuko kina kama tunoqaró. ²Kini, ñande iñotenggo, komo Filipai yendémo unipareto o pi-piyimi te nunoro mande piyimi ranangurí. Quko Anutunanimbo newondenani samakanjoro wimbu nunoní sangirí unindoro kama soratowó. Kini, ye keweroyemo ñuya quhurí koroworo kondé kanjero, yate-yate Anutu koro miti mande[§] ñu ye yimitoyato. ³Dokoro mande yeyoteto ñuko kota mande kini, ko newonde piyimi kama howeyoteto, ko kaná yerewero kama yeyoteto. ⁴Kini, Anutuko noreño meténjoro mandí wisiyowero quro kho nunoní miti mande ñu yeyoteto. Quko unindo khonanimboro meténjowango ñuro kho ñu kama teyoteto. Kini, Anutuko newondenani qene rondanaró, asa ko enendo khonanimboro meténjoweya ñuro teyoteto. ⁵Dokoro mande enesó-enesó yero ye kama kaná yeretowó, ñu ye iñomukotenggo. Ko Anutuko meté tunomo ñande yesowoweya, ko norendo mone rewero quro mande ñu kama yimiratowó. Kini. ⁶Ko yembe ma uni meyowombe seré te nunowero quro mande ñu kama yimiratowó.

⁷Hamó, nore Kristo** koro asá yerewí uniyó tero quhurí ye yunowero

[‡]1:5 “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

[¶]1:7 Masedonia mira ñuko Akaia mira tangímo yora, ko mira ñuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Mira irisa-irisa ñuko **Grik** unindoro miraye.

[§]2:2 “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nange.

2:7 “Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

owénani moré peka. Quko keweroyemo mondó ta yoratówó, pareto simó susu yunoyotengo nunde qembe yoratówó. ⁸Norendo yeño kondé ijoro Anutu koro miti mande nju rero ye yunatówó. Nju nange kini, noreño yoto-yotonani soso nuya rero ye yunato noreño topo-toponani hamó horé tunoqangurí. ⁹Dokoro, uni topo, ye ijotengo, koweyumu parámi horé teyatowó. Hamó, Anutu koro miti mande yesowoyatówó. Quko nuya nore kosa suwo rokóñoro mone kho meyowo tatowó. Ye wutu nerero quhurí ka korowowango koro.

¹⁰Ye nuya Anutu nuya noreño otenani meté tunomo yesowowango. Ye ijondutu unipare keweroyemo yoratówó quño nuno Anutu koro otete nange, otete roneneñowí^{††} nange, otete Anutu koro tonjimo sara qu nange howatowó. ¹¹Ye ijotengo, norendo awa kato simómboro teyote nunde nange o meté te yunoro ¹²rukiso yerero newond-eye samakanatowó. Mande tunomo yato Anutu enenjombo neko yirini enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo^{‡‡} ari owé parámi yunaró. Nunde nange ye enejo murí howero khe uyare mahe tewango.

¹³Nunde nuroko naru rokóñoro Anutu yungunajoyoteto. Dokoro yendo enejo mandí nju manjonani monjo rangurí quño nande kama yangurí, nuko unindoro mande qu nange. Kini, Anutu koro mande hamó mu reyangurí. Mande

nundo nange ye quroko kho tiní Yesu-wore ijondutu teyotengo. ¹⁴Dokoro, uni topo, yeko Anutu koro unipareto Judia mirako yotoro Kristo Yesu^{¶¶} koya womoyangurí nunde qembe. Dokoro enejo sitú topo-topoyembo quhurí parámi te yunoyotengo. Nunde nange yeño sitú topo-topoyembo quhurí parámi ye te yunoyotengo. ¹⁵Juda uni nundo Uni Parámi Yesu uroyi khumaró, ye-ye uni^{§§} yuroyi khumangurí, ko nore nuya yohowangurí. Anutuko enejo oteteye nuro piyimiñote, ko uni nundo unipare soso koya sangirí te yunoyotengo. ¹⁶Nunde tero enendo nore uni wini meyowo^{*} miti mande yimirato rambaruru takawango nuro yero soré nerengurí. Nunde tero enejo quhuríye soso ri mangorete. Anutu koro newonde sangirí rini mahero eneya yorote.

Polko Tesalonaika unipare yiyowero quro kondé injaró

¹⁷Asa uni topo, naru tukuni quroko nuno kowenani sewemo yoteto, quko newondenani yeno yorote. Asa ko newonde surumí parámi tero yeño umu-kembaye qenewero quro orejó seqaro kho kondé teyoteto. ¹⁸Hamó, nore yeno mahewero ijoyoteto, no Pol, nondo naru kumimo yeno mahewero quro kho kondé teyanowó. Quko Monimbuko kusi nereyara. ¹⁹Qeni, Uni Paráminani Yesu pitu ko nuno yoweya quño nuno do kato nore norini o meté nuro soproo ningun-ningu tero

^{††}2:10 “*otete roneneñowí*” nuko Anutuko nore rokó yirini noreño murinani enejo murí howeyote.

^{‡‡}2:12 “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” nuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowango.

^{¶¶}2:14 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{§§}2:15 “*ye-ye uni*” nuko Anutuko mandí yunoni unipare yunangurí.

^{*}2:16 “*uni wini meyowo*” nunde quko Juda unipare kini qu nange.

kimo meté mu rero enego tojimo kanewato? Murí ħuko ye nanġe. ²⁰Iyo, yeġomboro nore owé parámi reyoteto, ko yeġomboro ningun-ningu teyoteto.

3 Norendo yeġo piġa mandeye ka iġowero quro kondé iġoro, yate-yate noremata Atens[†] yendémo nanġe yotoro ²Timoti asáġaro yeno uyaró. Timoti noreġo toponari, enendo Anutu koya kho kopo tero Kristo ħuro miti mande[‡] yero wisiyote. Wimbu ye yunoro iġondutuye riní kondérewero quro asáġaro yeno uyaró. ³Kowe surumí piyimi noreno tunoqaró ħaro ye iġondata parámi tewanġo koro. Dokoro yeġombo ħande iġotenggo, ko Anutuko o kowe surumí ħunde qu korowowero quro nore rokó nereró. ⁴Nore yeya yotoro ħande yimitoyatowó, o quhurí enesó ħuko noreno tunoqeweya. Ye hamó ħande iġi qembe, naru piyimi ħu hamó tunoqaró. ⁵Ħu murí ħuro nanġe no yeġo piġa mandeye iġowero kondé iġoro Timoti asáġowe yeno uyaró. Ħuro tero no yeġo iġondutuye date yote ħu iġowano. Monimbuko towó yiriní kho tatowó ħu kinanġe piyo taró, peka.

Timotiko Tesalonaika unipare ħuro piġa mandeye meté mu Pol miraró

⁶Timoti ye yorotoro itaka ka noreno mahete ħa. Enendo piġa mande meté yero ħande nore nimitoyote, ko yendo iġondutu kondé tero uni meywomboro hamó horé iġoyotenggo. Ko naru rokóġo noreġo meté iġo nunoro niyowero ħuro iġoyotenggo. Ħunde nanġe norendo ħuya ye yiyowero iġoyoteto.

⁷Ħu murí ħuro, uni topo, quhurí piyimi korowoyoteto quno ħuno newondenanimo wimbu reyote. Dokoro ħande iġoyoteto, yeġo iġondutuye kondé teyote. ⁸Iyo, yendo Uni Parámi quroyómo yotoro kondé kanġeyotenggo. Ħunde ti itaka noreġo yoto-yotonani muko meté horé tunoqete. ⁹Dokoro yeġo oteteye meté ħuro iġoyato Anutuko ningun-ningu parámi nunoní parámi yunġunanġoyoteto. ¹⁰Kosa suwo rokóġoro uyaro ye yiyato yero hariri kondé teyoteto. Uyaroqo samaka yereto Kristo[¶] koro o ħu soso iġomukowanġo.

¹¹Meté Anutu Awananimbo, ko Yesu, Uni Paráminani ħundo, khe ka re nunoriqo, yeno uyarewato. ¹²Uni Paráminimo yeġo uni topoyemboya uni soso koya newonde meté yunowero oteteye ħu riníka norendo ye newonde yunoyoteto ħunde qembe parámi tunoqiní. ¹³Enendo newondeye rukisoyoní Yesu, Uni Paráminanimboya unipare meté horéġomboya[§] mahewanġo quno ye Anutu Awanani tojimo unipare meté horé tero, potóye moré kini yuri.

Khe u-unani howatoqo, Anutuko ħuro metéġoweya

4 Ħunde ħuroko, uni topo, mande ka yote. Komo ħande yimiratowó, Anutuko otete ħuro metéġoyote ħu nanġe howi qembe. Itaka ye ħunde nanġe teyotenggo, quko Uni Parámi Yesu quroyómo ħande rukiso yereyoteto, watí-watí hamó howeyuri qembe. ²Dokoro mande soso Uni Parámi

[†]3:1 “Atens” yendé parámi ħuko Akaia mira koro yendé ka. Akaia mira koya Masedonia mira tanġimo yora, ko mira irisa-irisa ħuko **Grik** unindoro miraye.

[‡]3:2 “*miti mande*” ħuko Anutuko **Kristo** asáġoní khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ħuro mande meté mu nanġe.

[¶]3:10 “**Kristo**” ħuko Yesu nanġe, asa Anutuko rokóġoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ħu.

[§]3:13 “*unipare meté horé*” ħuko oteteye soso muko meté nanġe kini. Kini, owé ħu “unipare meté horé” ħuro murí muko ħandiro, “Anutu koro unipare” nanġe.

Yesu owímo re yunatowó ñu ye ñjomukotenggo. ³Qeni, Anutu koro ñjo-ñjo ñuko ñandiro. Ye unipare meté horé tero se simbururu ma tewero. ⁴Kini, ye soso Anutu ñgoro otete meté howero koweye sañaní sopoyi qembe. ⁵Kape unindo** Anutu kama ñjondutuwo se simbururu kondé teyotenggo. Ye koweye sañaní soporo otete ñu ma howewero. ⁶Ye uni topo-topoye kaná yerero otete piyimi mu pareyemboya ma tewero. Komo norendo ye kondé ñande yimiratowó. Uni Parámimbo uni otete ñunde qu teyotenggo ñu mande khono yorotoweya. ⁷Anutuko ye otete pusú ñu tewero quro kama neko yereró. Kini horé. Otete meté horé qu tewero quro neko yereró. ⁸Ñunde ñuro uni mande ña wendaqeyote ñuko unindoro mande qu kama wendaqeyote. Kini, ene Anutu koro mande qu wendaqeyote, ñu Anutu ñuko ye Yuqa Surumí yunoyote.

⁹Asa itaka norendo mande ñande qu kama nakayáñowato, ko ye uni topo-topoye newonde meté yunoyi qembe. Dokoro, Anutuko otete meté ñuro ñjo-ñjo yunaró ñu. ¹⁰Hamó, ye Masedonia mira soso ñuno Anutu koro unipare ñuro newonde meté yunoyotenggo. Asa uni topo, ñande rukiso yereteto, otete ñu hamó watí-watí teyuri qembe. ¹¹Ko mondó ta kunditewero khe qu kondé se-qaya yeño oteteye ñange sopoyi qembe. Yeño o qoyembo kxo ti qembe, komo norendo yimiratowó ñuno qu. ¹²Ñunde ñuro ye o karo kama tukuni tewango, ko kape uni ñundo yeño oteteye ñuro metéñowango.

Uni Parámi maheweya

¹³Uni topo, uni topo komo khumangurí quro do ka tunoqeweya ñuro yatoka ñyoyi. Asa unipareto o meté ñuro kama sopoyotenggo qundo newonde surumí teyotenggo. Quko ye ñu ma tewero. ¹⁴Dokoro norendo, Yesu khumoro pitu ko otoqaró, yero ñowato tiníqo, ñuya ñande ñowato, Anutuko unipare Yesu ñjondutuwoyotenggo qu komo khumangurí ñu pitu ko eneya yoriní mahewango. ¹⁵Dokoro norendo Uni Parámimbo mande yaró ñu howero ñande ye yimitoyoteto, ko Uni Parámi pitu maheweya quño ñuno nore toje keta yoroteto qundo koretero kama uyarewato. Kini, uni khumangurí ñundo koretero uyariqota norepa ñange tukú uyarewato. ¹⁶Dokoro koretero sambo simó†† kondé nekero mande kondé yiní Anutu koro ungu yiní Uni Parámimbo sambo roto umbuweya. Ñunde tiní unipare Kristo ñjondutuwoyate khumangurí ñundo koretero otoqowango. ¹⁷Ko nore toje keta ñano yoroteto qu, unipare khumangurí ñuya koporé sañawore oro samboko Uni Parámimboya kopowato. Ñundiro ñange Uni Parámimboya suki-suki yorowato. ¹⁸Ñunde ñuro ye mande ña yero Anutu koro unipare qu rukiso yereyuri qembe.

Uni Parámi maheweya quro roñgaruwi qembe

5 Asa, uni topo, do naru o ñu tunoqeweya ñuro kama nakayáñowano. ²Dokoro ye ñande ñjomukotenggo, Uni Parámi pitu maheweya naru ñuko mondó ta maheweya, momo unindo maheyote ñunde qembe. ³Kumimbo ñande yewango, nore meté yoteto,

** 4:5 “*kape uni*” ñuko Israel koro Anutuye ñu kama ñjo howeyotenggo.

†† 4:16 “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneyo sunará teyotenggo.

sangirí moré kini, yewango. Quko wati yewango quuno waka ta horé rambaruru mahiní piyo tewango. Rambaruru nuko pareto simó pisiyoro kowe surumí tetengo nunde qembe, ko takawero mepémo kini.

⁴Quko uni topo, yeko huririko kama yotengo. Asa ko yejo naru nuko momo uni nunde qembe kama maheweya.

⁵Dokoro yeko hiyómboro simó ko kosa naru koro simó. Noreko suwo koro simó kini ko huriri koro simó kini. ⁶Nunde nuroko ma etewero. Uni meyowo nundo nunde teyotengo. Kini, meté nore kape-kape kama tewero, sopo tonjete yowato. ⁷Dokoro suwono nange unindo eteyotengo, ko suwono nange sono nero kape teyotengo.

⁸Quko noreko hiyómboro simó. Nunde nuro kape kama tewato. Nunde tero injondutu tewero otete nro rero newonde meté yunowero otete nro rero irisa-irisa kawaware nerewero sosoko qu nunde qembe punuwato. Ko Anutuko nore rambaruru konggo noreweya nuro inoro sopowero otete nro rero takapu kondé nunde qembe punuwato. ⁹Dokoro Anutuko piyo tewero quoro nore kama rokó yereró. Kini, noreko Uni Paráminani Yesu Kristo[‡] koro unipare. Nunde nuroko Anutuko rambaruru konggo noreweya. ¹⁰Kristoko nore samaka yerewero khumaró. Nunde tiní norendo tonje keta yorowatope ma khumatowó, imemongo eneya yoto-yoto rewato. ¹¹Nunde nuroko uni topo-topoye rukiso yereya newondeye

wimbu inoyuri qembe. No injoteno, ye itaka nunde nange teyotengo.

Oresaka mande kumi

¹²Uni topo, o karo kira yereyoteto. Anutu koro kho uni ye keweroyemo koweyumu teyotengo nro ará te yunoyi qembe. Uni Parámimbo owéye yunoní ye rongaru yereyotengo. ¹³Enejo owéye hokoya newonde meté yunoyuri qembe. Dokoro enendo Anutu koro kho qu teyotengo. Ye soso topo-topoyemboya newonde sangirí ma tewero, newonde imemo nange yuri qembe. ¹⁴Uni topo, mande kondé nde yimiroto, wimbuma uni nro rongaru yiri qembe, uni sasaro teyotengo nro rukiso yiri qembe, uni wimbuye moré kini nro samaka yiri qembe, uni soso quya mondó ta yuri qembe. ¹⁵Qeni, o piyimi te yunoyotengo nro topé ma tewero. Kini, naru rokó nro uni topo-topoyemboya uni soso koya o meté te yunoyuri qembe.

¹⁶Naru rokó nro ningu-ningu ti qembe. ¹⁷Hariri tewero otete qu nro ma rotowero. ¹⁸O soso nro Anutu yungunani qembe, dokoro Anutu koro ino-ino nuko ndandiro, yendo Kristo Yesu[¶] oteteyó howewango.

¹⁹Anutu koro Yuqa Surumí quroyemo yote nro ma winzumowero. ²⁰Ye-ye uni^{§§} ma yesaránowero. ²¹O soso towonoro o meté qu nange towoyi qembe. ²²Muri piyimi kate-kate nro sorero kapiyamo yuri qembe.

²³Asa Anutu newonde ime yunoyote nro enegombo yoriní uni meté horé

[‡]5:9 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nro, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

[¶]5:18 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nro, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{§§}5:20 “*ye-ye uni*” nuko Anutuko mandí yunoní unipare yangangurí.

hamó tunoqi. Anutuko yuqaye, newond-eye, koweye kondé soponí Uni Parámi Yesu Kristo pitu ko njano maheweya quno njuno potóye moré kini ti. ²⁴Ye neko yereró qundo mande yaró nju nange howeyote. Njunde njuroko njundiro nange teweya.

²⁵Uni topo, nenejo hariri ti qembe. ²⁶Topo-topoye yiyoro epe yunguna-yunguna ti qembe. ²⁷Uni Parámi owímo njande yimiroteno, uni topo soso kopo yereya sokome nj weyoyi qembe.

²⁸Uni Paráminani Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwójo* nju yeya yoní.

*5:28 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní

Tesalonaika Yendé Unipareko ñuno Uró

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nange. (2 *Tesalonaika* 1:1 weyo qembe.) Itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye iñoyotenngo, ko enendo kumima naru 50AD quno ñuno Akaia mirako Korin yendémo ñuno nakayáñoro riní Tesalonaika yendémo ñuno uró. (Asa “50AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde roto yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ñunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu roto mira enesó-enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ñuno, 48AD quno ñuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi karóñoro Masedonia mirawore uyaro Tesalonaika yendémo ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. (Asá yerewí *Uni* 17:1 weyo qembe.) Ñunde tero Masedonia unipare qambu qundo iñondutu tangurí, quko Juda uni kumimbo sangirí tero kiro mande parámi yangurí. Yiqo, Pol suwono mondó ta yendé roto toñeró. (Asá yerewí *Uni* 17:10 weyo qembe.) Toñero Beria yendémo ñuno uyarero kho tero enejo kho kopo Timoti ñuno roto,

yate mira tapésina, Akaia mirako Atens yendémo ñuno uyareró. Imemonngo Polko Atens roto toñero khe tukuni nange howero Korin yendémo ñuno yora. Ñuno yoní Timotiko eneno mahero Tesalonaika uniparetoro piña mande ka mironí 1 *Tesalonaika* sokome ñu nakayáñoro riní ñuno uró. Tukú mande meyowo ka ñande iñaró, peka, ko iñondutu unipare kumi Yesu pitu ko maheweya ñuro iño-iño piyimi tangurí. Ñunde ñuroko sokome ña, sokome irisayó ñundiro, nakayáñoro riní Tesalonaika ñuno uró.

Tesalonaika yendé ñuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. Ñuko windi tapémo yora, ko khe parámi ka **Rom** nonngo mahero yendé ñu kewerowore uro Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo yendé ñu towangurí, quko imemonngo **Rom** unindo mahero rangurí. Pol koro naruko ñuno Juda unipare qambu qundo ñuno yorangurí.

1 Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome ña nakayáñatowó. Ñunde tato ye Anutu koro huru-huru[†] Tesalonaika yendémo yotenngo, ye Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo[‡] koya womoyotenngo, yeno uyarete.

² Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo ñuya samaka-samaka tuwó re yunoní ye newonde imemo yuri qembe.

Polko iñondutuye ñuro Anutu yungunañaró

³ Uni topo, norendo naru rokóñoro murí meté howero yeño Anutu yungunañoyoteto. Dokoro, iñondutuye muko parámi horé tete, ko ye soso

[†]1:1 “**Anutu koro huru-huru**” ñuko unipareto Yesu iñondutuwo huruwoyotenngo qu.

[‡]1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

newonde meté epe ino-ino parámi teyotengo. ⁴Norendo Anutu koro huru-huruko njuno yejo owéye hokoyoteto. Dokoro ye quhurí parámi koroworo kondé kanjero kondé Anutu injondutuwoyotengo.

⁵Njunde tiqo, nore njande qene injoyoteto, ko Anutuko kho hamó tero enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo[¶] owero quro ye rokó yereró. Nju murí njuro quhurí njuro korowoyotengo. ⁶Anutuko murí ronenegowí mu howeyote. Njunde njuroko enendo uni o piyimi ye yunoyotengo qu topé piyimi yunoro ⁷ye quhurí njunde qu korowoyotengo quya noreya yoriní imaqewato. Njuko naru kano tunoqeweya, asa Uni Parámi Yesu koya enejo sambo simó[§] kondé njuya sambo konjo tunomo tunoqero ⁸te suru qembe tunoqewango. Ko uni soso Anutu kama injoyotengo quya uni soso Uni Paráminani Yesu njuro miti mande^{**} njuro kama howeyotengo quya rambaruru yereweya. ⁹Uni njundo ronda-ronda piyimi horé rero piyo tero naru suki-suki Uni Parámimboya enejo wimbimboro sine parámiyómboya sewemo yowango. ¹⁰Asa ene maheweya

quño njuno enejo unipare meté horé^{††} soso owí hokowango, ko uni soso mandenani injondutuwoyotengo qundo qenero injondata parámi tewango. Ye njuya njunde tewango, dokoro, ye mandene injoro injondutuwoyangurí.

¹¹Njunde njuro injoro naru rokónjoro yejo Anutuko hariri te inoyoteto. Hariri njuko njandiro, meté Anutunanimbo oteteye qenero njande injoweya, no meté neko yerenowó, yero injoweya. Ko enendo yejo o meté mu tewero quro ino-inoye njuro soso riní kondéreweya, ko enendo ye injondutuye howero otete meté mu teyotengo njuro soso riní kondéreweya. ¹²Njunde tero Anutunanimboya Uni Parámi Yesu Kristo^{‡‡} koya samaka-samaka tuwó^{¶¶} yunori unindo oteteye qenero Uni Paráminani Yesu koro owí hokowango. Ko yejo owéye njuya hokowango, dokoro ye Yesu koya womangurí.

Mande wenda-wenda uni ka hamó tunoqeweya

2 Uni topo, imemongo Uni Paráminani Yesu Kristo^{§§} njuko pitu ko mahiní nore eneya huruwowato. Asa njuro kusumbo ri. ²Naru kano uni

¶1:5 “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

§1:7 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

****1:8 “miti mande”** njuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

††1:10 “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé njuro “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

‡‡1:12 “Yesu Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuro, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

¶¶1:12 “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

§§2:1 “Yesu Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuro, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

kato quko oka qeneweyape ma mande ka inoweyape ma sokome ka qen-ero norendo nakayáatowó ye inoweya, peka. Ko piña mande njunde qu njande yeweya, Uni Parámimboro naruyó njukomo tunoqaró. Piña mande njuro waka ta ma inondataqewero, ko newonde surumí ma tewero.³ Uni kato njundiro kaná yereweya koro. Dokoro njunaru njukina kama tunoqeweya. Kini, koretero uni qambu qundo mande wenda-wenda tero Anutu huwónjowango. Huwónjoyuri uni kanata kato hutunjo mande hamó wendaqeyote njuko tunomo tunoqeweya, njuni njuko hamó piyo teweya.⁴ Enendo enenjo owí hokoro oka unipareto qen-ero, anutu, ye nekoyotengope ma potoruku te inoyotengo, njusoso yoriní umbuwango. Njunde tero enendo Anutukoro Ya Surumímo* oro kunditero, “Nenenjombo Anutu,” njunde yeweya.

⁵Komo no yeya yotoro njuro yimiranowó. Yembeka injo kape tangurí?
⁶Ko itaka ye njande inotengo, oka kato uni piyimi njukusiyoyote, quko imemongo, enenjo naruyómo njuno, orosoyiní tunomo tunoqeweya.⁷ Dokoro itakako hutunjo mande wendaqewero murí njukomondó ta khoyó teyote. Quko naru kano uni piyimi njukusiyote njundo roto toqeweya.⁸ Njuni naruko njuno hutunjo mande wenda-wenda uni njundo tunomo tunoqeweya. Tunoqiní Uni Parámi Yesu njundo mahero sine parámi tero yuqa ranjoro uni njutoro rambaruruwoweya.
⁹Uni piyimi njutunomo tunoqeweya

quno njuno Monimbu koro wimbímo kho tero o wimbí moré kota-kota qambu teweya.¹⁰ Ko o kate-kate piyimi mu njunde tero unipare piyo tewango njukaná yereyote. Unipare njuko piyo tewango, dokoro mande hamó njuro kama inoyotengo. Njunde tero Anutuko rambaruru konjo kama yoreweya.¹¹ Njuni murí njuro Anutuko inondutuye roworemoní mande kota-kota njuinondutuwowango.¹² Njunde ti Anutuko uni soso mande hamó kama inondutuworo murí piyimi njuro ninju-ninju teyotengo njutopé piyimi yunoweya.

Anutuko Tesalonaika unipare rokó yereró

¹³Quko uni topo, Uni Parámimbo yejo surumí injo yunoyote, ko norendo naru rokónjo yejo Anutu yungunanjyoteto. Dokoro komo suki Anutuko ye rokó yiriní Yuqa Surumímbo† yoriní Anutukoro unipare tunoqero mande hamó njuinjoro inondutuwoyangurí. Njuni muríwore rambaruru konjo yoreweya.
¹⁴Njunde njuro norendo miti mande‡ yesowatowó njuwore ye neko yereró. Neko yiriní ye njuya Uni Paráminani Yesu Kristo¶ koro owé parámi njurwango.¹⁵ Asa ko uni topo, kondé kanji. Mande soso manjonanimbo rondaqeyunatowómbe ma sokomeko nakayáatowó njuhweyuri qembe.

¹⁶Norejo Uni Paráminani Yesu Kristo koya Anutu Awananimboya norejo hamó inoyotiri. Ko samaka-samaka

*2:4 “*Ya Surumí*” njuko Anutukoro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†2:13 “*Yuqa Surumí*” njuko Anutukoro Yuqa nanje.

‡2:14 “*miti mande*” njuko Anutuko *Kristo* asájoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

¶2:14 “*Yesu Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuni, “*Kristo*,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enenjo unipareyó, “*Kristo Yesu*,” ma, “*Yesu Kristo*,” nanje ye nekanjurí.

tuwó[§] nunoro suki-suki newondenani rukisoyoní o meté siyowato ħuro sopoyoteto. ¹⁷ Ĥunde ħuro meté enendo yeĥo newondeye rukisoyoro wimbu yunoní otete meté qambu tero mande meté qambu yewango.

**Polko Tesalonaika unipareto
ene samakaĥoro hariri
tewango ħuro kira yereró**

3 Uni topo, mandene weĥa ħuko ĥandiro. Komo yendo Uni Parámi ħuro piĥa mande ħu iĥoro seré te inangurí. Asa ko noreĥo hariri tikata piĥa mande ħu mira kasina-kasina waka ta uyariní unipare ĥunoko ĥuya seré te inowango. ² Ko hariri tikata Anutu eneĥombo nore uni piyimi kandeye moĥgo yoreweya. Dokoro uni soso iĥondutu kama teyotengo. ³ Quko Uni Parámimbo o soso yaró ħu howeweya. Ĥunde ħuro wimbu ye yunoro Monimbu koro kawaware yereweya. ⁴ Nore soso Uni Parámimboya womoyoteto. Ĥunde ħuro ĥande iĥoyoteto, ko yendo mande kondé yimiratowó ħu itaka teyotengo, ko imemoĥgo ĥuya tewango. ⁵ Uni Parámimbo newondeye towo ronenegoní Anutu koro murí howero unipare newonde meté yunoyuri, ko Kristo** koro murí howero kondé kaĥero quhurí korowoyuri.

Uni sosopo khoye meté tewango

⁶ Uni topo, Uni Paráminani Yesu Kristo†† owímo mande kondé ĥande

yimiroteto, ko yendo topo kumimbo mande rondaĥe yunatowó ħu rotoro wimbo-wimbo kunditeyotengo qu ye sorero sewemo yuri. ⁷ Ye murínani gene howi qembe. Asa yeya yorato-
towó quno wimbo-wimbo kama kundit-
tatowó, ⁸ o newero qu kinange kand-
eye moĥgo kama siyatowó. Kini. Noreko
kosano suwono mone koro kho qu
tero koweyumu tato. Quhurí yunowero
koro. ⁹ Hamó nore owé parámi moré,
ko mepémo te-qonanimbo ye noĥgo
kinange siyowato. Quko ĥunde kama
tatowó. Kini, noreko ye otete meté gene
howewero quro otete ħu witú yere-
towó. ¹⁰ Dokoro nore yeya yorato-
towó quno ĥunoko, mande kondé ĥande yimi-
ratowó, uni kato kho tewero piyimiĥoy-
ote tiníqo, o qímbo ma ini newero. ¹¹ Ĥunde yatowó, dokoro ĥande iĥoteto,
uni keweroyemo kato wimbo-wimbo
kunditeyotengo. Eneĥo khoye kama tero
uni meyowomboro khe u-uye rowore-
moyotengo. ¹² Asa norendo Uni Parámi
Yesu Kristo koro owímo mande kondé
yero uni ħu yunoteto, ene mondó ta kun-
diteya, eneĥombo khoye teya o qoyem-
boro te neyuri.

¹³ Uni topo, ye otete meté teyowero
ħuro ma piyimiĥowero. ¹⁴ Uni kato
sokome nakayáĥatowó ĥa kama howey-
oweya tiníqo, ye uni ħu rokóĥo rotoro
sewemo yuri qembe. Ĥunde ti oteteyó
ħuro kowi piyo teweya. ¹⁵ Quko sangirí
ma yunowero. Kini, ħuko toponani, ye
iĥoya roĥgaruwoyi qembe.

§2:16 “*samaka-samaka tuwó*” ħuko Anutu eneĥombo nore samaka yereyote. Ki-
moyó moré kini.

**3:5 “*Kristo*” ħuko Yesu nanĥe, asa Anutuko rokóĥoní mahero wiri yerete uni
parámi horé tunoqaró ħu.

††3:6 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóĥoní mahero
wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni ma-
heweya ħu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaĥurí. Asa Yesu mahiní eneĥo uni-
pareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanĥe ye nekaĥurí.

Polko yunguna yereró

¹⁶ Naru rokóño Uni Parámi enenombo newondeye riníka ime yoní. Uni Parámimbo yeya soso yoní.

¹⁷ No Pol nenenombo yunguna yerewero mande ña nakayáñoteno.

Ñu rokó ñuwore sokome soso nakayáñoyoteno ñu rokóñoteno. Ñundiro nange kandenembo nakayáñoteno.

¹⁸ Uni Paráminani Yesu Kristo^{‡‡} koro samaka-samaka tuwó^{¶¶} ye soso koya yoní.

^{‡‡}3:18 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

^{¶¶}3:18 “**samaka-samaka tuwó**” ñuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní

Topé Timoti ñuno Uró

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko eneño owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nange. (1 *Timoti 1:1* weyo qembe.) Timoti ñuko Pol koro kho kopo ka, iwí muko Grik uni ka, nimí muko Juda ñondutu pare ka. (*Asá yerewí Uni 16:1* weyo qembe.) Enendo Pol koya kho tero uyareyara. Itaka ño-ño uni kumimbo ñande ye ñoyotengo, ko Polko **Rom** ñuno kusi-kusi yano yora, quko kumima naru 62AD ñuno re rotoyi toñeró, peka. (Asa “62AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Asa re rotoyi Polko Timoti koya Taitus koya toñero Spen mira andusina ñuno uyareñgurí. Ñuno uyaro kho tero 63AD ñuno pitu ko Masedonia mirako, Esia mirako, Kiriti noko mosowímo ñuno uyarero kho taró, peka. Kho kini tiníño, Efesus yendémo ñuno uro Timoti ñuno re rotoro Korin yendémo ñuno uyaro kunditaró, peka. Ñu yendémo ñuno sokome ña nakayáñoro riní Timotiko Efesus ñuno uró.

Polko kusi-kusi yano yoraró quño ñuno **Anutu koro huru-huru** soso ene Masedonia mirako ñuno ñuya Esia mirako ñuno ñuya yoriní tunoqaró ñuko parámi tero sowe tero huru-huru keta ñuya ri tangurí. Quko enendo ñuya quhurí enesó-enesó korowoyangurí.

Ñunde ñuroko Polko Timoti re rotoní **unipare meté horé** ñu rukiso yerewero kho taró.

1 No Pol, Kristo Yesu koro asáñowí uni^{§§} ka, dokoro Anutu, Rambaruru Kongo Norewero Uni ñuya Kristo Yesu,* o meté sopoyoteto ñuro murí ñuyako no rokó niririyó.

²Timoti, sokome ña keño nakayáñoteno. Keto ñondutuwíño, neneño nañone hamó tunoqaró. Anutu Awandoya Kristo Yesu, Uni Paráminanimboya samaka-samaka tuwó te kunoro, sikíñge te kunori, newonde imemo yoroweya.

Uni kumimbo mande enesó-enesó rondaqe yunowango

³Komo, no Efesus yendé rotoro Masedonia mirako uyarewero tanowó quño ñuno mande ñande kimiranowó, ko Efesus ñuno yotoya Anutu koro unipare ñu sopo yere qembe. Ñunde tero uni kumi mande kondé ñande yimito qembe, “Ye unipare mande enesó-enesó ma rondaqe yunoyowero. ⁴Kowe ye sowo mande kina-kina koya usisambatoro owéye qambu ñuro kondé ma ñowero.” Ñunde yimito qembe, dokoro o soso ñunde quko kiro mande nange riní tunoqeyote, Anutu koro kho qu ka kama teyote. Kini, nore ñondutuwore nange Anutu koro kho qu teyoteto. ⁵Mande kondé ñuro murí muko ñandiro, uni soso newondeye sara-sara tiní, oteteye sopowero quro ño-ño meté mu tero, ño-ño hamó qu teyowango, ko ñunde tero topoye newonde meté yunowango. ⁶Uni kumimbo otete ñu rotoro, kape-kape tero, mande kina qu howeyotengo. ⁷Uni ñundo hutunjo

§§1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní eneño khoýó taró.

*1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

mande[†] ŋuro murí ŋu kondé rondaqe yunoyotengo, quko mande ŋu hamó kama inoyi tondaqeyote.

⁸Nore inoteto, ko uni kato hutuŋo mande ŋu inoro hamó howeyote tiníqo, hutuŋo mande ŋundo o meté ka riní tunoqeyote. ⁹Hutuŋo mande ŋuko unipare ronenenŋowí[‡] roŋgaru yerewero koro kini. Kini, unipareto otete piyimi teyotengo ŋu roŋgaru yereyote. Oteteye piyimi ŋuko ŋandiro: hutuŋo mande wendaqeyotengo ko wiri yerete uni mandeye kama howeyotengo; Anutu huwóŋoyotengo ko quhurí teyotengo; Anutu koro oteteyó rotoyotengo ko noko koro otete qu howeyotengo; awa-náye yuroyi khumotengo, unipare meyowo yuroyi khumotengo; ¹⁰se simbururu teyotengo ko urumuni kaya urumuni meyowomboyaneqange se simbururu teyotengo; meyowomboro simóye momo teyotengo; mande kota yeyotengo ko mande khono ŋuno uni kaná yereyotengo. Otete meyowo ŋuya teyotengo, ko otete soso ŋuko mande hamó mu rondaqe yunanowó ŋu ri umbuyote. ¹¹Mande hamó ŋuko Anutu meté horé ŋundo miti mande[¶] kekere ŋu re nunoní yesowanowó ŋu howeyote.

Anutuko Pol samaka-samaka tuwó inaró

¹²Uni Paráminani Kristo Yesu[§] wimbu re nunaró ŋundo no kho meté teyoteno

ŋu niyo inoro enejo khoyó tewero rokó nereró. Ŋuro yungunaŋoyoteno. ¹³Hamó, komo no yesarájoro enejo unipareyó saŋgirí te yunoro kuma parámi teyanowó. Quko ene ŋande inaró, komo no ino-inone meté horé kini, inowe tondaqewero mepémo kini, ko kama inondutuwoyanowó. Ŋu murí ŋuro no sikíne te nunaró. ¹⁴Paráminanimbo samaka-samaka tuwó^{**} parámi nunaró. Ŋunde tiní Kristo Yesuko newondene okokowoní ene inondutuwooro newonde meté unipare yunoyoteno.

¹⁵Mande ŋako hamó tiní meté unipare soso inowango: ko Kristo Yesuko quhurí unipare rambaruru koŋgo yorewero quro nokono maheró. Ko nondoko uni piyimi horé; hamó, unipare piyimi yotengo ŋuro uni kembé ŋuko no. ¹⁶Quko Kristo Yesuko sikíne te nunoro topé kama taró. Ŋuro tero enendo unipare imemongo ene inondutuwooro yoto-yoto suki-suki rewango ŋu otete meté ŋu witú yereró. ¹⁷Anutu ŋuko wiri yerete uni suki-suki yoweya qu, kama khumoweya, norendo qenewero mepémo kini. Eneko Anutu hamó kanata na. Ŋunde ŋuro naru suki-suki owí hokoya owé parámi inato. Ŋu hamó.

¹⁸Timoti nenego naŋone, mande kondé ŋa kimiroteno, dokoro ŋande inoteno, komo ye-ye unindo keŋomboro mande kumi yaŋgurí. Ke meté keŋo

[†]1:7 “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

[‡]1:9 “*unipare ronenenŋowí*” ŋuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetengo.

[¶]1:11 “*miti mande*” ŋuko Anutuko *Kristo* asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu naŋge.

[§]1:12 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí.

^{**}1:14 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Ki-moyó moré kini.

ye-ye mande^{††} yangurí ñuro injoya wimbu titiyoya keño khoke te qembe. Kho ñuko kuma meté mu qembe, ko keto kuma uni qembe tunoqaró. ¹⁹Ñunde tero inondutu taró ñu kondé toworo otete sopowero quro ino-injoke meté mu nange howe qembe. Uni kumimbo ino-ino meté ñu huwónoro wangoko toro puñomo tokoñaró qembe inondutuye ri piyo taró ñu. ²⁰Himeneus koya Aleksanda koya ñunde nange tariyó. Otete piyimi tiriqo, nondo yorero Monimbu kandímo yorotanowó. Ñunde tero otete meté mu qene inoro imemonjo Anutu pitu ko kama yesaráñowari.

Yambo hariri tewero quro oresaka mande

2 Asa ko koretero kondé ñande yimiroteno, ko ye haririko Anutu nekero unipare soso samaka yerewero quro hariri tero o tukuni tetengo ñuro kirayoya Anutu yungunajoyuri qembe. ²Ye wiri yerete uni soso koro hariri teyuri qembe. Ñunde tero nore soso meté kunditero, newonde imemo yotoro, Anutu koro murí howero, owé meté mu rewato. ³Ñu murí ñuko meté, ko Anutu, Rambaruru Kongo Norewero Uni ñundo ñuro metéñoyote. ⁴Enendo uni soso rambaruru ñu takawangó ñuro yero inoyote, ko mande hamó ñuro murí ñu inowango, yero inoyote. ⁵Dokoro Anutu kanata na yote. Kowe keweroko uni kanata nangetko Anutu koya noreya keweronanimo

yote, ñuko uni ka, Kristo Yesu.^{‡‡} ⁶Enendo uni soso kimo yerewero^{¶¶} quro enejo yoto-yotoyó rotaró. Rotoní o taró ñuro piña mande naru metémo ñuno inatowó. ⁷Nondo mande ñuro yesowowero uni ka tunoqero, asáñowí uni^{§§} tunoqanowó. Kota kini, no hamó yeteno. Nondo kho hamó tero kama roto uni wini meyowo soso miti mande rondaqe yunoyoteno.

⁸Ñunde ñuroko no ñande inoteno, uni yendéne-yendéne soso Anutu koro murí howero kandeye hokoro newonde sañgirí, kiro mande roto hariri tewango, yero inoteno.

⁹Ñundiro nange pareto murí meté howero tuwi meté ta nange rimiwango. Asa nakayáye tewero quro huye ma wi-wiyowero, ko golpe ma pehe koweyemo ma rewero, ko tuwi kimoyó parámi horé mu ma tewero. ¹⁰Kini, ye pare, ye ñande yetengo, “Nore Anutu potoruku te inoyoteto.” Ñunde yero inoro otete meté mu tewango tiníqo, otete ñuko nakayáye ñunde qembe teweya.

¹¹Pareto Anutu koro mande inotengo quro ñuno meté owéye ri umbuní mangoye kusiowango. ¹²Nondo pareto Anutu koro mande koro murí rondaqe yunowango ñuro soré yereyoteno. Kowe pareto uni wiri yereweya ñuro soré yereyoteno. Pare soso mangoye kusiwo ro mande nange inowango. ¹³Dokoro Anutuko Atam korete toworoqota, tukú Ewa towaró. ¹⁴Atamko mande kota ñu kama inondutuwoyaró. Kini. Pare ñundo mande kota ñu inondutuwo

^{††}1:18 “ye-ye mande” ñuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró.

^{‡‡}2:5 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{¶¶}2:6 “*kimo yerewero*” ñuro murí muko ñandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiowí yotengo. Ñundiro nange Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

^{§§}2:7 “*asáñowí uni*” ñuko Yesuko rokónoro asáñoní enejo khayó taró.

quhurí taró. ¹⁵Quko pareto iño-iño meté howero khe meté ñu kama rotoro, unipare newonde meté yunoro, Anutu koro oteteyó howeyowaño tiníqo, asa simó pisi yerewaño quno ñuno rambaruru takawaño.

Iñondutu koro huru-huru ñuro sopo-sopo uniye

3 Mande ñako hamó nange, ko uni ka, Anutu koro unipare sopo yerewero koro kho qu reweya, yero ijote ñuko kho meté mu tewero ñuro ijoyote. ²Ñunde ñuroko sopo-sopo uni ñunde quko unipareto oteteyómboro yesaráñowero mepémo kini. Eneko pare kanata koro kamí qembe yotoro enejo yoto-yotoyó meté soporo iño-iño meté qu howero otete meté qu nange tero uni khe koñgo qu mahi samaka yerero mande rondaqe unipare yunote quno ñuno ijoyi tondañete. ³Uni ñunde quko wain parámi kama neyote ko kiro mande tero kuma kama teyote. Kini, uni samaka yerero newonde ime nange teyote. Mone rewero quro kama ijoyote. ⁴Uni ñunde quko suwisawiyó meté sopo yirini enejo simó ará te inoro mañgó howeyotenjo. ⁵(Qeni, uni ka suwisawiyó meté kama sopo yereyote ñuko Anutu koro huru-huru ñu meté sopo yerewero mepémo kini, hamómbe?) ⁶Asa sopo-sopo uni ñunde quko naru piru Yesu ñondutuwoyaró. Dokoro itaka nange ñondutuworo waka ta sopo-sopo uni tunoqete tiníqo, enejo iñoní oníqo, enendo Monimbu qembe topé piyimi reweya. ⁷Asa sopo-sopo uni ñunde quko sono kama rañgurí ñuro toñeyemo owí meté reyote. Ñunde kini

tiníqo, owí ri umbuní Monimbu koro powerako towoweya.

Iñondutu koro huru-huru ñuro kho uniye

⁸Ñundiro nange Anutu koro kho uni tomó-tomó ñuyako unipareto oteteyemboro ará te yunoyotenjo. Uni ñunde quko maño irisa ñunde qembe kama yotoro wain parámi kama nero mone siyowero quro kama ijoyotenjo. ⁹Uni ñunde quko otete sopowero quro iño-iñoye meté mu howero Anutuko ñondutu tewero murí ñu rini tunoqaró ñu iñomukotenjo. ¹⁰Koretero khoye towotero qeno qembe. Ene kho meté teroqo Anutu koro kho uniyó yorowaño.

¹¹Ñundiro nange kho uni ñuro pare qu ñuko otete meté nange teyote. Ñunde tero unipare kama yesará yerero, enejo yoto-yotoyó meté soporo, otete meté kama rotoyote.

¹²Anutu koro kho uni ñuko pare kanata koro kamí qembe yotoro, suwisawiyó ñu meté sopo yereweya.

¹³Dokoro uni ñunde ñuko kho meté teyotenjo qundo owé meté rero wimbu rero Kristo Yesu* kondé ñondutuwoyotenjo.

Iño-iño mande parámi ka

¹⁴No keno imemoñgo ta uyarewero, yero iñoteno. Ko koretero oresaka mande ña nakayáñoyoteno. Ñundiro ¹⁵no keno waka ta uyarewero mepémo kini tiníqo, sokome ña qenero Anutu koro suwisawiyó yimiri iñoro otete meté mu tewaño. Anutuko yoto-yotoyó moré, ko suwisawiyó ñuko enejo

*3:13 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanggurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

huru-huru[†] ŋu nanɓe. Kowe eneyo huru-huru ŋuko tatá kondé ŋunde qembe mande hamó ŋu samakanoyote. ¹⁶Hamó horé, Anutu howewero murí komo tapuŋaró ŋuko iŋo-iŋo parámi ka. Yesuko uni hamó tunomo tunoqiní, Yuqako, eneko uni roneneŋowí, yero nekoní, sambo simómbo ene qeni, uni wini enesó-enesó keweroyemo ŋuro yesowoyi, nokono ŋuno unipareto ŋuro iŋondutuwoyi, Anutuko re koreko oní owé parámi horé raró.

Mande enesó-enesómbo uniparetoro iŋondutuye roworemoyote

4 Yuqa Surumímbo tunomo ŋande yete, ko imemoŋgo, naru weŋa quno,^{*} uni kumimbo iŋondutuye rotoŋgo yuqako kaná yereyotenŋo qu yohowewango, ko mande ka yuqa piyimimbo[†] rondaŋgo yunoyotenŋo ŋu howewango. ²Mande rondaŋeyotenŋo ŋunde qu kota uni maŋgoye irisa qundo yeyotenŋo, dokoro uni ŋuro otete sopowero quro iŋo-iŋoye muko piyo taró, kewámbo qaní roworemaró ŋunde qembe. ³Ŋu uni ŋuko unipare epe re-re tewero soré yereyowango, ko o newero qu enesó-enesó soré yereyowango. Quko nore mande hamó ŋande iŋoteto, Anutuko o newero ŋu towaró, ko nore iŋondutu unipare, nore meté siyoro Anutu yun-

gunanoro newato. ⁴Dokoro, Anutuko o towaró ŋuko soso meté mu nanɓe. Koretero ye yunŋunawango tiníŋo, oka ma huwónowero. ⁵Anutu koro mandímboya yeŋo haririyemboya o soso ŋu riní Anutu eneyo horé teyote.

Kristo Yesu koro kho uni meté

⁶Ko mande soso ŋu rero uni topo yunoweya tiníŋo, ke Kristo Yesu[§] koro kho uni meté ŋunde teweya. Ŋunde tero ke mande meté mu iŋondutuwoyaró quya iŋo-iŋo meté mu howeyote quya wimbu kunoní kondéreweya. ⁷Quko uni piyimimbo mande koroŋgo enesó-enesó yeyotenŋo ŋu huwóno qembe. Huwónoro iŋo-iŋoke rika kondériní Anutu koro murí nanɓe howe qembe. ⁸Qeno, uni kato kundo tewero quro kowí riní kondéreweya, ko otete ŋunde qundo songa ta samakanoweya. Quko nore Anutu koro murí howeyoteto quno ŋuno otete ŋunde qundo nanɓe nore hamó-hamó samaka nereyote. Hamó, otete ŋunde qundo itaka nokono ŋano o meté nore nunoyote, ko yoto-yoto imemoŋgo tunoqeweya ŋunoko o meté nunoweya.

⁹Qeno, mande ŋako hamó ko unipare soso meté iŋoro iŋondutuwoyango. ¹⁰Ŋuko ŋandiro: Anutuko yoto-yotoyó moré, ko nore enendo rambaruru koŋgo noreweya ŋuro sopoyoteto. Enendo unipare soso meté yoreweya, ko nore iŋon-

[†]3:15 “*huru-huru*” ŋuko unipare soso ŋundo Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ŋuno huruwoyotenŋo qu.

^{*}4:1 “*naru weŋa*” ŋuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wirioweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

[†]4:1 “*yuqa piyimi*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenŋo.

[§]4:6 “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneyo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanɓe ye nekanŋurí.

dutu unipareyó hamó noreweya. Asa mande njuro koweyumu parámi teyoteto.

¹¹ Ke mande ña rero unipare yimitoro iño-iño rondaqe yuno qembe. ¹² Keko simó keta nange, ñu hamó. Quko uni kato ñunde njuro ma yesará kerewero. Kini, mande meté mu yero, khe u-u meté mu howero, newonde meté unipare yunoro, otete sara qu nange te qembe. Ñundiro nange inondutuke witú yirikata keño oteteke qenero kohowewango. ¹³ Keto no sopo nereyote quño ñuno, kho kondé tero sokome** weyoro murí njuro yesoworo iño-iño rondaqe yuno qembe. ¹⁴ Komo unindo keño ye-ye mande ka†† yaró, ko huru-huru koro tapá unindo kandeye re kembakemo rangurí. Ñunde ti Anutuko kho meté tewero koro puriño ka kunaró. Asa ko puriño ñu ma rotowero.

¹⁵ Kho njuro kondé iño qembe. Naru rokóño ñunde tiqo, unipare soso muríñge qenero ninguningu tewango. ¹⁶ Do iño-iño ka rondaqe yunoyote ñuya oteteke ñuya kondé sopo qembe. Ke wimbu rero ñunde teweya tiníqo, Anutuko khokemo ñu nongo qenero rambaruru kongo koreweya, ko ene unipare mangoke inoyotenngo ñu ñuya yoreweya.

**Timotiko unipare soso enejo
suwisawiyó ñunde
qembe njuro ye inoweya**

5 Ke uni kongomu rongaru yereweya quño ñuno sanjirí ma yunowero.

Kini, awange horé ñunde qembe inondutuye ri kondéreweya. Simó keta ñuya kone-topoke horé ñunde qembe inondutuye ri kondéreweya. ² Pare kon-gomu ñuya nánge horé ñunde qembe inondutuye ri kondéreweya. Pare keta ñuya simó-kuwonge horé ñunde qembe otete sara-sara howero inondutuye ri kondéreweya.

Danimbo wapu rongaru yerewango?

³ Pare wapu horé njuro ará te yuno qembe. ⁴ Asa pare wapu ka nano-simó moré ko usi-sí moré tiníqo, sowesoweyómba Anutu koro oteteyó howero enejo utatáye njuro mepé te yunoro náye, umbiye sopo yerero rongaru yerewango. Anutuko otete ñunde njuro inote. ⁵ Asa pare wapu horé ka enemata yorote, quko ñande inote, “Anutuko noriní meté tewano,” yero kosa suwo rokónoro hariri tero Anutu kirayoyote. ⁶ Quko pare wapu kato enenomboro ye inoro ninguningu nange tero howeyote tiníqo, tonj keta yorote, quko ene khumowí ñunde qembe. ⁷ Ñunde njuroko keto pare wapu yimiroyi otete roneneñowí‡‡ nange ti unipareto eneya mande piyimi kama yewango. ⁸ Ko inji. Uni kato enejo suwisawiyómba iwí-nimí pare-simómba kama sopo yerero rongaru yereyote tiníqo, ene inondutuyó ñu roro, kape uni¶¶ piyimi ñunde qembe tunoqeyote.

⁹ Meté keto pare wapu horémboro owéye nakayáñoyi huru-huru§§ ñundo samaka yerewango. Quko pare wapu

**4:13 “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

††4:14 “ye-ye mande” njuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ñunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondeye rukisoyaró.

‡‡5:7 “otete roneneñowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

¶¶5:8 “kape uni” njuko Israel koro Anutuye ñu kama iño howeyotenngo.

§§5:9 “huru-huru” njuko unipare soso ñundo Yesu inondutuworo nokone-nokone ñuno huruwoyotenngo qu.

soso kini, kumima naru 60 njunde ro-
toro komo kamí kanata nange taró
njuro nange nakayáño qembe. ¹⁰Kowe
pare wapu meté njundo otete meté
kumi teyanggo njunange owéye nakayáño
qembe. Asa enendo simóye meté sopo
yerero rongaru yereyanggo, ko uni khe
konggo qu mahi samaka yereyanggo,
ko unipare meté horémboro* sunará
teyanggo, ko uni quhuriye moré mu
samaka yereyanggo, ko otete meté nange
teyanggo. Asa pare wapu o soso teyanggo
njunange owéye nakayáño qembe.

¹¹Quko pare wapu keta quro owéye
ma nakayáñowero. Dokoro koweye
sanjaní njuro yero injoyiqo, Kristo†
koro kho qu rotoro kame tewero
pitu ko injowango. ¹²Asa ko topé
piyimi rewango, dokoro njundiro
mande koretero kusiyangurí qu
ka wendaqetenggo. ¹³Ko ene otete
kanuya teyotenggo. Wimbuma tero
ya enesó-enesó njuno wimbo-wimbo
kunditero unipare kumimbo o teyanggo
njunoro uyare mahe tero unipare
meyowomboro huwó mande ye
yunoyotenggo. ¹⁴Njunde njuroko no
inoteno pare wapu keta qundo meté
kame tero simó pisiyoro yaye njun
sopowango. Unipareto otete piyimiye
njunqenero huwó yerewango koro.
¹⁵Hamó, pare wapu kumimbo ore
meté njunroto Monimbu koro khe qu
howeyango.

¹⁶Asa injondutu pare kato nimímbe ma
umbí pare wapu taró tiníqo, ene meté
sopo yerero rongaru yereweya. Njunde
tiníqo, huru-huru njundo koweyumu
kama tero pare wapu enesó yorotenggo
qu meté samaka yerewango.

Huru-huru koro tapá uni kho meté teyotenggo njunrongaru yiri qembe

¹⁷Huru-huru koro tapá uni kho meté
teyotenggo njun, ará te yunoya kimoye
yunoyi qembe. Ko tapá unindo Anutu
koro mande qu wisiyoro unipare yunoy-
otenggo njun, ará parámi te yunoya kimoye
yunoyi qembe. ¹⁸Dokoro sokomeko
njuno njande nakayáñaró, “Makaoko rais
kowí khete rumuniñoyote qundo njuno
mangoye ma kusiyowero.” ‡Ko mande
kanuya njande yete, “Kho uni njunmeté ki-
moye rewango.” ¶¹⁹Asa naru kano uni
kanata kato njande yeweya, “Tapá uni
njundo o piyimi ta.” Topone, mande
njunde yiniqo, kusumbo ma rewero. Asa
uni irisape ma uni kapusa njunde qundo
yiqota mangoye ino qembe. ²⁰Ko uni
kembé kumimbo o piyimi tiqo, yorero
uni soso toñeyemo rongaru yere qembe.
Njunde ti meyowo njun yiyoro sasaro
tewango.

²¹Anutu koro toñímo ko Kristo Yesu§
koro toñímo ko sambo simó** Anu-
tuko rokó yereró njuro toñeyemo, no
ke kimiroteno, mande soso njunoro
ronenengo sopo yere qembe. Uni owí

*5:10 “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé njun
“unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

†5:11 “Kristo” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni
parámi horé tunoqaró njun.

‡5:18 Hutunjo Mande 25:4

¶5:18 Luk 10:7

§5:21 “Kristo Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero
wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni ma-
heweya njun, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enengo uni-
pareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

**5:21 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi
sambo simó yondowaró. Ko itaka enengo sunará teyotenggo.

morémbe ma owí moré kini quro ore kanata na howero rongaru yere qembe.

**Timotiko enego murí
meté rongaruwoweya**

²²Ke kho uni ka rokóño kandeke sajanímo waka ta ma rewero. Ko mande kanuya nandiro, uni meywom-boro quhurí teyotengo nyaya nembe ma rewero. Anutu tojímó sara yowero nuro kenjomboro iño qembe.

²³Sono kiño nange ma newero. Kini, qahunge samakanjoro se khumo qahungemo yote nu riní kini tewero quro wain songa ta ne qembe.

²⁴Uni kumimboró quhuríye muko tunomo yote, unipare ronda yerewero naruyómo njuno piña mandeye waka ta areweya. Quko uni kumimboró quhuríye muko sóqeyote. Imemongo nange tunomo tunoqeweya. ²⁵Njundiro nange otete meté mu tunomo yote. Quko otete meté mu itaka sóqeyote nu nyaya imemongo tunomo tunoqeweya.

**Kho simómbo kho
meté nange tewango**

6 Anutu koro unipare soso unindoro kho simó yotengo qu, enego uni parámiye nuro ará te yunoyuri qembe. Unipareto oteteye qenero Anutu koro owí nyaya miti mande nyaya yesaránjowango koro. ²Asa ijondutu unindo kho simó ka sopoyote tiníqo, kho simó njuko parámiyó nuro ma ijowero, “Njuko topone, enina, no meté mandí wendaqewano.” Kini, kho meté horé nange te inowango. Dokoro parámiyó Anutu ijondutuwoní Anutuko ene surumí iño yunoyote. Asa naru rokóño unipare iño-iño na yunoya newondaye ri kondéreweya.

**Wondo situwi nuro
kondé ijowero murí**

³Uni kato mande koroqe rondaqe yunoro Uni Paráminani Yesu Kristo^{††} koro mandímboya Anutu koro murí nuro iño-iño nyaya huwónoyote tiníqo, ⁴uni njuko enego owí hokoyote nange, oka kama ijóní tondanjete. Kini. Epe takata tewero iño-iño piyimi nuro ijoyote ko o tomó ta ka nuro kiro kuma teyote. Oteteyómbo unipare yoríní newonde tutu tero, kiro kuma tero, unipare meowo yesará yerero, topoyemboro newonde piyimi teyotengo. ⁵Ko naru rokóño uni piyimi njundo epe kiro-kiro yeyotengo. Otete piyimi soso njundo uni nuro iño-iño rambaruruwoní mande hamó mu qene ijowero mepémo kini. Njunde tero njande ijoyotengo, “Nore Anutu koro murí howeroqota nokono wondo situwi parámi rewato.”

⁶Quko nore Anutu koro murí howeroqota date yoteto nuro metéjowato quño njuno o meté horé rewato. ⁷Dokoro ná-námanimbo pisi neregurí quño onani moré kini tunoqatowó. Ko khumowato quño nyaya oka kama se tojowato. ⁸Nore o newero qu, tuwi teyoteto, njuko mepémo nu.

⁹Unipare wondo koro ijoyiqo, situwiyembo towo yiríní situwi parámi rewero nungurí njuko powerako uyi kondé yondowoyote. O parámi nuro ijoyotengo quño njuno newondaye aríní otete piyimi kate-kate howero piyo temukotengo. ¹⁰Mone rewero iño-iño njuko otete piyimi kate-kate nuro murí. Uni kumi mone koro ijoyotengo, nu otete njundo yowosoní ijondutuye rotoyi o piyimi kate-kate newondaye sangawoní piyo tewango.

^{††}6:3 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanggurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

Polko Timoti ronḡaruwaró

¹¹Quko ke Anutu koro uni, otete piyimi ɲu soso qene sorero huwónḡo qembe. ɲunde tero murí, ɲaro howe qembe: otete ronenegowí,^{‡‡} Anutu koro murí, ɲondutu rewero murí, unipare newonde yunowero murí, quhurí kondé korowowero murí, unipare newonde ime yunowero murí. ¹²ɲondutu teyote ɲu meté howero kho kondé te qembe. Komo Anutuko yoto-yoto suki-suki rewero quro rokó kiriní ɲondutu tero unipare qambu toɲeyemo guro yesowaró. Asa yoto-yoto suki-suki ɲu kondé towo qembe. ¹³Anutuko o soso quro yoto-yotoye yunoyote, ko komo Kristo Yesu^{¶¶} kaɲero Pontius Pailat toɲímo mande meté tunomo yesowaró. Asa no Anutu koya Kristo Yesu toɲeyarimo no mande kondé ɲande kimiroteno. ¹⁴Mande kondé kimiroteno ɲu meté howero o koroqe ma tewero. Hamó, otete meté mu nanḡe howeyuriyate Uni Paráminani Yesu Kristo tunoqe maheweya. ¹⁵Enendo naru Anutuko rokónaró ɲuno maheweya. Asa Anutu ɲuko meté horé, ene kanata ɲundo nanḡe o soso sopoyote. Enendo wiri yerete uni wiri yereyote, ko ene uni pará-pará soso koro uni parámiye. ¹⁶Enendo nanḡe kama khumoweya. Hiyó parámimo yorote, ko nore tangímo

uyarewero mepémo kini. Uni kato ene kama qeneró, ko qenewero mepémo kini. Naru suki-suki owí hokato wimbí kondé yoroweya. ɲu hamó.

¹⁷Ke noko koro ononḡo uni ɲande yimirika ɲowango, owéye ma hokowero. Wondo situwí ɲu kuyepo kini teweya, peka. ɲunde guroko ye situwí ɲu ma ɲondutuwowero. Kini. Anutu nanḡe ɲondutuwoyi, dokoro Anutu enenḡombo nore o parámi nunoní ningu-ningu teyoteto. ¹⁸Ke ɲande yimirika ɲowango, otete meté mu nanḡe parámi ti qembe. Ko unipareto kira yereyotengḡo quno ɲuno parámi yunoya samaka yiri qembe. ¹⁹ɲunde tero o meté horé ɲu koporo naru imenḡo tunoqeweya quno meté yowango, ko yoto-yoto hamó horé ɲu kondé towoyi.

²⁰Timoti, Anutuko kho kunaró guro kondé sopo qembe. Mande enesó-enesó qundo Anutu koro ɲo-ɲo qu kama howete ɲu huwónḡo qembe. Naru kano unindo ɲo-ɲo enesó-enesó guro epe mito-mito tero, yate-yate ɲande ɲoyotengḡo, “Nore ɲundi ro ɲomukowato.” Quko ɲunde kini, ɲo-ɲoye kota nanḡe. ɲu ɲuya huwónḡo qembe. ²¹Uni kumi ɲo-ɲo ɲunde qu howero ɲondutuye rotanḡurí.

Anutu koro samaka-samaka tuwó yeya yoní.

^{‡‡}6:11 “*otete ronenegowí*” ɲuko Anutuko nore rokó yiriní norenḡo murínani enenḡo murí howeyote.

^{¶¶}6:13 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanḡurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanḡurí. Asa Yesu mahiní enenḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanḡe ye nekanḡurí.

Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní

Topé Timoti ñuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko eneño owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nange. (1 *Timoti 1:1* weyo qembe.) Timoti ñuko Pol koro kho kopo ka, iwí muko Grik uni ka, nimí muko Juda ñondutu pare ka. (Asá *yereví Uni 16:1* weyo qembe.) Enendo Pol koya kho tero uyareyara. Itaka ño-ño uni kumimbo ñande ye ñoyotengo, ko enendo kumima naru 64AD ñuno **Rom** ñuno kusi-kusi yano yotoro sokome ña nakayáñaró, peka. (Asa “64AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Koretero, unindo Pol kusiyoyi **Rom** yendémo yora, asa 62AD ñuno peka **Rom** unindo re rotoyi toñero Spen mira andusina ñuno uyareró. Ñuno uyaro kho tero 63AD peka pitu ko Masedonia mirako ñuya Esia mirako ñuya ñuno Kiriti noko mosowímo ñuno kho taró. Ñu naruko ñuno enendo Efesus yendémo ñuno uro **unipare meté horé** ñuno rukiso yerewero quro Timoti ñuno re rotaró. Imemongo ta Polko pitu ko **Rom** yendémo ñuno oró. Oní **Rom** koro wiri yerete uni parámi keta qu, owí muko Nero, ñundo Anutu koro unipare o piyimi te yunoyangurí. Ñunde tiní 64AD ñuno kuma unindo pitu ko Pol toworo kusi-kusi yano rotaró. Ñu naruko nange

sokome ña nakayáñoro riní Timoti ñuno uró. Nakayáñaró, yate **Rom** unindo Pol uri khumaró.

1 No Pol, Kristo Yesu koro asáñowí uni.^{§§} Anutuko yoto-yoto Kristo Yesu* quroko ñu nore nunowero ñuro mande kusiyaró. Asa ko eneño ño-ño-ño howero yoto-yoto ñuro yesowowero quro no rokó nereró.

²Timoti, keko neneño nañone horé, nondo sokome ña keño nakayáñoteno. Meté Anutu Awandoya Uni Paráminani Kristo Yesu koya samaka-samaka tuwó kunoro, sikíñge te kunoro newondeke riri ime yoweya.

Polko Timoti newondí rukisoyaró

³No ño-ño sara quwore Anutu koro khoyó usisambanembo tangurí ñu ñuya teyoteno. Ñunde tero Anutu yungunáñoro kosa suwo keño hariri teyoteno. ⁴Nondo tendoro toñengeporo sonoyó umbuyote ñuro ñoro pitu ko kiyowero kondé ñoyoteno. Ñunde kiyoroqo, ñingu-ningu parámi tewano. ⁵No ñande ñoteno, keto Yesu hamó ñondutuwoyote. Koretero umbike Lois koya náñge Yunis koya ñondutuwoyariyó, itaka ke ñuya ñunde nange ñondutuwoyote.

⁶Ñunde ñuroko nondo, ño-ño-ño reweka otoqoní, yero ñoteno. Komo nondo kandene kembakemo rewe Anutuko puriño kunoní te sombé qembe newondekemo tunoqaró. Asa ko itaka te sombé ñu huwoka kañuya parámi qaní. ⁷Dokoro, Anutuko Yuqa nore nunaró ñuko nore noriní kama soreyoteto. Kini, ñu Yuqa ñundo nore wimbu nunoní unipare newonde meté yunoro yoto-yotonani kondé sopoyoteto.

§§1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní eneño khoyó taró.

*1:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

⁸Ʒunde Ʒuro Uni Paráminanimboro mandí yewero quro kowi piyo ma tewero, ko no eneƷo kusi-kusi uniyó, neneƷo kowi piyo ma tewero. Kini, ke Anutu koro wimbí kondé Ʒu reya noya quhurí koroworo miti mande† ye qembe. ⁹Anutuko rambaruru koƷo nore noraró, ko eneƷo unipareyó tuno-qewero quro neko nereró. Quko enendo norendo kho ka tatowó Ʒuro iƷoro kama neko yereró, kini. Anutu eneƷombo yero Kristo Yesuwore‡ samaka-samaka tuwó¶ nore nunaró. Hamó, komo suki, enendo oka kama towoyoní, o Ʒu nunowero Ʒuro, ye inaró. ¹⁰Quko itaka, enendo Kristo Yesu, noreƷo Rambaruru KoƷo Norewero Uninani Ʒu tunomo tuno-qaró quno Ʒuno samaka-samaka tuwó Ʒu rihimaró. Rihimoro miti mande-wore kindo khumowero Ʒu riní umbuní yoto-yoto suki-suki rero hiyómo rotoní qeneyoteto. ¹¹Ʒunde tero no rokó niriní miti mande Ʒuro yesowowero uni tunoqanowó, asáƷowí uni§ tunoqanowó, rondaqe-rondaqe uni tunoqanowó. ¹²Ʒu murí Ʒuro quhurí korowoyoteno. Quko Ʒuro kowi piyo kama

teyoteno. Dokoro no dani karo iƷondutuwoyanowó Ʒuro iƷomukoteno. Ko Ʒande iƷoyoteno, enendo neneƷo re inanowó Ʒu meté kawaware tiní naru weƷa quno** Ʒuno meté yowano.

¹³Komo nondo mande meté rondaqe kunanowó. Asa Kristo Yesuwore iƷondutu meté tero newonde meté yunoro mande Ʒu towoya howe qembe. ¹⁴Asa keto Yuqa Surumí quironanimo yote Ʒuro wimbímbi mande meté kunaró Ʒu kawaware te qembe.

¹⁵Ke Ʒande iƷote, Esia mira parámimo Ʒuno uni soso, Pikelus ko Heromokenes Ʒuya, Ʒu soso no norotomukaƷurí.

¹⁶Uni Parámimbo Onesiporus koya suwisawiyómboya sikíye te yunoní. Dokoro enendo naru qambu no newondene riní meté taró. Ko enendo no kusi-kusi yano yoteno Ʒuro kowi piyo kama teyote. ¹⁷Kini, Rom yendémo Ʒano mahero koweyumu tero no seqa nereyate niyaró. ¹⁸Uni Parámimbo naru weƷa quno sikí te inoní. Ke Ʒande iƷomukote, enendo Efesus yendémo Ʒuno naru qambu no samaka nereyara.

†1:8 “*miti mande*” Ʒuko Anutuko **Kristo** asáƷoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero Ʒuro mande meté mu nanƷe.

‡1:9 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóƷoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaƷurí. Juda unipareto uni maheweya Ʒu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaƷurí. Asa Yesu mahiní eneƷo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanƷe ye nekaƷurí.

¶1:9 “**samaka-samaka tuwó**” Ʒuko Anutu eneƷombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

§1:11 “**asáƷowí uni**” Ʒuko Yesuko rokóƷoro asáƷoní eneƷo khoýó taró.

1:12 “naru weƷa**” Ʒuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

Timotiko Kristo Yesu koro kuma uni

Timoti Kristo Yesu koro kuma uni qembe kondé kañeweya

2 Asa, nene nañone, Kristo Yesu^{††} koro samaka-samaka tuwó^{‡‡} reya kondé kañeyoto. ²Ko mande soso nondo unipare toñeyemo yewe iñaró, mande ñu reya uni topo otete meté howeyotengo ñu yunoyika enepa nanje rondaqero uni meyoowo yunowango. ³Kristo Yesu koro kuma uniyó qembe noya quhurí korowo qembe. ⁴Uni ka kuma unindoro kho teyote ñuko kho enesó-enesó meyoowo ñu ñuya kama towoyoweya. Kini, enejo sopo-sopoyómbó ene genero ñingu-ningu teweya ñuro iñoyote. ⁵Uni kato epe taka-taka tero khengeñote ñuko wimbo-wimbo toñete khengeñoweya tiníqo, kimo meté mu kama reweya. ⁶Uni kato koweyumu tero kho gima tero rimiro sopoyote ñuko o newero korete qu se neweya. ⁷Asa mande yeteno ñaro kusumbo reya rondaqe qembe, dokoro Uni Parámimbo iño-iñoke riní murí soso iñi tondañeweya.

⁸Asa Yesu Kristo ñuro iño. Enendo uni tapu koñgo otoqaró, ñuko Dewit^{¶¶} koro sowe qu. Miti mande^{§§} ñu yeyoteno. ⁹Ñunde ñuroko quhurí korowoyoteno. Hamó, unindo no norero uni piyimi qembe kusi nerenñurí. Quko Anutu koro mande ñu kusiyowero mepémo kini.

¹⁰Ñu murí ñuro no Anutuko unipare rokó yereró ñu samaka yerewero quro quhurí soso ña korowoyoteno. Ñunde teweqo, enendo Kristo Yesuwore rambaruru takaro owé parámi rero suki-suki yowango. ¹¹Asa ña mande ñako mande hamó mu,

dokoro, nore eneya khumatowó tiníqo, eneya suki-suki yowato.

¹²Nore quhurí koroworo kondé kañewato tiníqo,

eneya uni kembé tunoqewato.

Asa norendo ene huwóñoyoteto tiníqo, enendo ñuya nore huwó nereweya.

¹³Norendo mande ka yatowó ñu kama howeyoteto tiníqo,

enendo mandí yaró ñu watí howeyoweya,

dokoro mandí yaró ñu rotowero mepémo kini.

Anutu koro kho uni meté

¹⁴Naru rokóño mande ña unipare yuno qembe. Yunoro Anutu toñímo oresaka mande yunoro ñande yimito qembe, asa ye mande enesó-enesó quro kiro mande ma yewero. Kiro mande ñundoko o meté mu kama riní tunoqeyote. Kini, kiro mande ñundoko unipare iñoyotengo ñu rowore yereyote.

¹⁵Asa, keto mande hamó ñu okeyá ta rondaqe yunoro Anutu toñímo kho uni meté kañewero ñuro kondé iño qembe. Ñunde tero kowí piyo kama teweya.

¹⁶Keto wuruwara uni mande piyimi yeyotengo ñu huwó yere qembe, dokoro

^{††}2:1 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanñurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanñurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanñurí.

^{‡‡}2:1 “**samaka-samaka tuwó**” ñuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimo yó moré kini.

^{¶¶}2:8 “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare ñuyako Dewit kondé iño inaññurí.

^{§§}2:8 “**miti mande**” ñuko Anutuko **Kristo** asañoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nanje.

uni nunde qundo yate-yate Anutu huwónjomukowango. ¹⁷Huwónjoro mandeye muko mama parámi tero koweye kimboñeyote nunde qembe parámi tero usayeweya. Asa Himeneus, Piletus, irisa nuko uni nunde qu yotiri. ¹⁸Enendo mande hamó takaro rotariyó. Dokoro nande yeyotiri, “Unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowango nuko komo tunoqaró,” yero kumimboro inondutuye roworemoyotiri. ¹⁹Quko Anutuko enejo huru-huru koro tatá kondé qembe komo ranóni kaneyote. Tatá sanjano mande nande nakayáñaró, “Uni Parámimbo enejo unipareyó inomukote.” Ko mande kanjuya, “Ye soso Uni Parámimboro owí nekoyotengo, ye otete piyimi nuko huwónji.”

²⁰Ya parámi ka quroko nuno kondó kumi golpo towangurí qu, kumi silwapo towangurí qu* nuno yotengo. Njuya kondó kumi kewámbo towangurí qu, kumi nokopo towangurí qu nuno yote. Kumi muko kondó meté, kumi muko kondó soro-soro moré. ²¹Nunde njuro uni kato otete piyimi nuko se ro-roto ene sara teweya tiníño, nuko kondó meté mu nunde qembe yoní enejo uni parámiyómbo njuro meténjoweya ko koro meté tewero njuro kanjoweya.

²²Simó keta qundo o enesó-enesó qene nunguwoyotengo. Asa naru rokónjoro ke enejo ino-inoye njuro qene sorero sewemo yoto qembe. Ko unipare soso newondaye sara tiní Uni Parámi nekoyotengo quya otete roneneñowí,[†] inondutu meté mu, newonde meté yunowero murí nuko, newonde ime, nuko

soso kondé seqayoto qembe. ²³Ko mande enesó-enesó wimbo yeyotengo nuko huwónjo qembe. Dokoro ke nande inote, ko mande nunde qundo kuma nanje riní tunoqeyote. ²⁴Hamó, Uni Parámimboro koro uni kato kiro kuma kama teyoweya. Kini, enendo o meté nanje te yunoro mande rondaqe yunoro o piyimi njuro topé kama teyote. ²⁵Enendo uni ene pitoyotengo qu imemo ino-inoye ronjaruwoweya. Njunde tiní Anutuko samaka yirini newonde rohoré tero mande hamó inoyi tondanini ²⁶ino-ino meté rero Monimbu koro powera takawango, peka. Dokoro Monimbuko kusi yirini enejo ino-inoyó howeyotengo.

Naru weña qunoko otete piyimi horé tunoqeweya

3 Quko ke nande ino. Naru weña* quno qunoko o quhurí qambu tunoqeweya. ²Dokoro uni kumimbo enenjomboro nanje inoyowango, ko mone koro kondé inoyowango, ko enejo owéye hokoyowango, ko wire-wire teyowango, ko Anutu yesaránjowowango, ko awa-náye mangoye wendaqeyowango. Enendo o meté mu njuro kama meténjowowango, ko Anutu koro oteteyó njuro piyiminjowango. ³Enendo topo tewero mepémo kini, ko topoyemboro quhuríye kama rotoyowango, ko yesará yereyowango, ko enejo koweye sanjani meté kama sopoyowango. Enendo sangirí tero uni rambaruru yereyowango, ko o meté njuro sangirí parámi tewango. ⁴Enendo turiri uni

*2:20 “golpo towangurí, silwapo towangurí” - gol koya silwa koyako o aini kekere qu, kimo parámi tetiri.

†2:22 “*otete roneneñowí*” nuko Anutuko nore rokó yirini noreño murinani enejo murí howeyote.

‡3:1 “*naru weña*” nuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

topo-topoye re yunoyi yurowango, ko iño-iño ye wimbo-wimbo ñu waka ta howeyowango, ko enemboro iñi oweya. Enendo kowe sajanímbo nunguríño ñu howewango, quko newonde meté Anutu kama inoyowango. ⁵Enendo Anutu koro murí wimbo-wimbo howewango, quko otete ñuro wimbí ñu ri umbuweya. Ke uni ñunde ñuro wosoya sewemo u qembe. Quno ñunoko o quhurí qambu tunoqeweya.

⁶Dokoro uni piyimi ñunde qundo pare kumimboya topo tero iño-iño ye kusiyoyotengo. Pare ñu iño-iño ye moré kini, ko quhurí ye qambu ñundo iño-iño ye soporo newondeye okokowoní nungurí ye enesó-enesómba yowosoní wimbo-wimbo uyotengo. ⁷Ñu pare ñundo mande kumi watí reyotengo, quko mande hamó ñu kama gene iñoyotengo.

⁸Uni piyimi ñuko, asa komo Janis koya Jambres ñundo Moses koya sangirí tariyó, ñunde nange uni piyimi ñundo mande hamó ñuro sangirí teyotengo. Iño-iño ye muko piyo taró, ko iñondutu hamó kama tangurí. ⁹Quko uni soso oteteye kape-kape ñu qenero wisumuñoyi oteteye piyimi ñu sowe tewero mepémo kini. Ñunde nange komo unindo Janis koya Jambres koya otete kape-kapeyari qeneyango ñundiro.

Polko Timoti mande kondé kumi miraró

¹⁰Quko keto neneño o soso ñu iñomukote, asa mande rondaqe

yunanowó mu, khe u-une, otetene ñuro murí, iñondutu kondéne, mondó ta yowero muríne, newonde meté yunowero muríne, quhurí korowowero muríne, ñuro iñomukote. ¹¹Hamó, keto o piyimi te nunangurí ñu, kowe surumí tanowó ñu, Antiok yendémo, Aikoniam yendémo, Listira yendémo ñuno o soso nono tunoqaró, ke ñuro iñomukote. Asa quhurí enesó-enesó nono tunoqaró, quko Uni Parámimbo ñu nono noraró. ¹²Iyo, uni soso Kristo Yesu[†] koya womoro Anutu koro otete qu howeyotengo, uni sangirímbo uni ñunde qu o piyimi te yunoyowango. ¹³Ko uni piyimi ñuya uni kota-kota ñuya o pi-piyimi tero unipare kaná yerero eneño ñuya kaná yerewango.

¹⁴Quko keto mande iñoro iñondutuwoyaró ñu kondé towo qembe. Dokoro danimbo mande ñu rondaqe kunangurí ñu iño yunomukote, ¹⁵ko ke simó tomó ta yotoro, yate-yate Anutu koro sokome surumí mongo iño-iño raró. Ñu sokome ñundo iño-iño kunoní, Kristo Yesu iñondutuwoyi, Anutuko rambaruru konggo koreweya. ¹⁶Anutu enenjombo mande soso sokomeko[§] ñuno yote qu riní tunoqaró. Mande meté ñundo nore iño-iño yunoro, quhurínani rongaruwo, khe u-unani ñu roneneñoro, otete roneneñowí^{**} ñuro murí rondaqe yunoyote. ¹⁷Ñunde tero mande ñundo Anutu koro unipare yoriní kho soso meté teyowango.

[†]3:12 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

[§]3:16 “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

^{**}3:16 “**otete roneneñowí**” ñuko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani eneño murí howeyote.

**Naru rokóŋoro Timotiko
Anutu koro mande yeweya**

4 Kristo Yesu^{††} pitu ko mahero unipare yotengo quya khumangurí quya ronda yereweya. Mahero unipareyó hamó wiri yereweya. Njunde njuroko enejo tojímó, ko Anutu koro tojímó mande kondé ŋa kimiroteno, ²naru rokóŋoro Anutu koro mande yesowoyoto qembe. Hamó, naru metémo, ko naru piyimimo yesowowero khe quno kaje qembe. Naru rokóŋoro newonde ime teya, mande hamó rondaqe unipare yunoya, khe u-uye ronenejo qembe, oteteye piyimi mu rongaruwo qembe, newondeye rukisoyo qembe. ³Dokoro, imemongo unipareto mande ronenejowí njuro piyimiŋowaŋgo. Piyimiŋoro rondaqe-rondaqe uni enesó-enesó qambu seqa yerewaŋgo. Njuro tero rondaqe-rondaqe uni njunde qundo unipareto oteteye piyimi njuro, “Meté,” yero quhurí kama yunowaŋgo. ⁴Njunde tiqo, unipareto mande hamó njuro huwóŋoro kina mande enesó-enesó njuro kusumbo rewaŋgo. ⁵Quko naru rokóŋoro koweke sopoyoto qembe. Kowe surumí njuro korowoyoto qembe. Mande wisiyoro unipare yunowero njuro kho kondé teyoto qembe. Khoke soso temukoyoto qembe.

Polko ene khumoweya njuro yaró

⁶Dokoro, no sitúne windoroŋowe tete, ko roto tojewero narune tukuni tete. ⁷Khe u-unemo kuma meté tanowó, khengeŋoro wimbí tero takawe kini taró, Anutu ijondutuwo kama rotanowó. ⁸Asa ko kimo meté parámi rewano. Kimo njuko otete ronenejowí^{‡‡} njuro kimoyó. Naru weŋa quno^{¶¶} njuno Uni Parámi, njuro Ronda-ronda Uni ronenejowí mu, njundo topé meté njuro nunoweya. Ko unipareto ene maheweya njuro kondé sopoyotengo njuro quya kimo njuro rewaŋgo.

Timotiko waka ta Polko uyareweya

⁹Kho kondé teya waka ta nono mahe qembe. ¹⁰Dokoro Demas njuko o nokono yote njuro hamó iŋoro norotoro Tesalonaika yendémo njuno tojeró, ko Keresens norotoro Galesia mirako uró, ko Taitus Dalamesia mirako uró. ¹¹Lukiko nange noya yorote. Asa keto Mak rero mahiri qembe, dokoro enendo khonemo horowe nereyote. ¹²Nondo Tikikus asáŋowe Efesus yendémo njuno uró. ¹³Komo kowe punu-punu piru^{§§} ka Tiroas yendémo topone Karupus koya rotanowó. Njuro nenego sokome njuro soso siyika mahiní. Asa sokome makao kowímbo towangurí njuro ma rotowero.

¹⁴Aleksanda, njuro o aini towoyote uni, njundo o pi-piyimi te nunaró. Uni Parámimbo enego khoyó njuro soso quro

^{††}4:1 “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuro, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

^{‡‡}4:8 “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enego murí howeyote.

^{¶¶}4:8 “*naru weŋa*” njuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

^{§§}4:13 “kowe punu-punu piru” njunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehenjoyangurí.

topé piyimi teweya. ¹⁵Ke ŋuya eneŋo toŋete sopoyoto qembe, dokoro mande yatowó ŋuro sangirí parámi taró.

¹⁶Naru korete mande khono kaŋanowó quno ŋuno uni kato no kama samaka nereró. Kini, unipare soso norotaŋguri. Meté Anutuko quhuríye ŋuro kama iŋoweya. ¹⁷Quko Uni Parámi eneŋombo sopo nerero wimbu kondé nunaró. Ijunde ŋuro no miti mande ŋu mepémo yewe uni wini meyowo* soso ŋundo ijoyaŋgo. Ko Anutuko no laiyo† maŋgoye moŋgo noraró. ¹⁸Ko Anutuko o soso piyimi te nunowaŋgo ŋu noŋgo noriní eneŋo yendé samboko yote ŋuno meté owano. Owí suki-suki hokato. Iju hamó.

Polko unipare kumi yuŋguna yereró

¹⁹Asa Prisila, Akwila ko Onesiporus koro suwisawiyó ŋu ye yuŋguna yere qembe. ²⁰Erasitusko Korin yendémo yorote, ko Tiropimus se khumo tiní Mile-tus yendémo rotanowó. ²¹Kho kondé tero kutiti naru kama teyoníqo mahe qembe.

Asa Yupulus, Putens, Linus, Kolotia ko Anutu koro unipare soso ŋundo ke yuŋguna keretenjo.

²²Uni Parámimbo keŋo yuqakepoya yoní. Anutu koro samaka-samaka tuwó‡ yeya yoní.

*4:17 “*uni wini meyowo*” ŋunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

†4:17 “*laiyon*” ŋuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

‡4:22 “*samaka-samaka tuwó*” ŋuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

Polko Sokome Nakayáñoní

Topé Taitus ñuno Uró ñu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*Taitus 1:1* weyo qembe.) Taitus ñuko Pol koro kho kopo ka, quko da nonjo maheró nore kama injoyoteto. Naru qambuko ñuno Polko asáñoní uni meyowo rukiso yerewero uyareyaró. (2 *Korin 2, 7, 8, 15* weyo qembe) Itaka injo-ñjo uni kumimbo ñande ye injoyotenjo, ko Polko **Rom** ñuno kusi-kusi yano yora, ko kumima naru 62AD ñuno peka re rotoyi toñeró, peka. (Asa “62AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Asa re rotoyi Polko Timoti koya Taitus koya toñero Spen mira andusina ñuno uyareñgurí. Ñuno uyaro kho tero 63AD ñuno pitu ko Masedonia mirako, Esia mirako, Kiriti noko mosowímo ñuno uyarero kho taró, peka. Kiriti noko mosowímo ñuno **miti mande** yimitoro yesowoní **Anutu koro huru-huru** ka tunoqaró. Kho ñunde tiní kini tiníqo, Taitus ñuno re rotoro (*Taitus 1:5* weyo qembe) Efesus yendémo ñuno uyareró. Yate yendé meyowo ka, owí Nikopolis ñuno uyarewero taró. Quko khe puñomo, Filipai yendémo peka, sokome ña nakayáñoro riní Taitusko uyaró.

1 No Pol, no Anutu koro sunará simó ko Yesu Kristo¹ koro asáñowí uni[§] yoteno. Ñunde asá niriní nondo Anutuko

unipare rokó yereró quro injondutuye rewe kondéreweya, ko injo-ñjo hamó mu yunowe Anutu koro murí howewango. ²Injondutu ñuya injo-ñjo hamó ñuro murí muko ñandiro, Anutu koro unipare ñundo yoto-yoto suki-suki rewanggo. Anutuko mande kota kama yeyote, ko komo suki horé enendo yoto-yoto suki-suki yunowero quro mande ka kusiyaró. ³Ñunde kusiyoro Anutu, Rambaruru Kongo Norewero Uninanimbo itakako, naru metémo ñundiro, mande ñuro injo-ñjo qu nunoní tunomo yesowanowó.

⁴Taitus, nondo sokome ña nakayáñoro ke kunoteno. Nore irisa injondutu ñunde nanje teyotero, ñundiro nanje keko neneño simóne hamó.

Meté Anutu Awandoya Kristo Yesu, Rambaruru Kongo Norewero Uninanimboya samaka-samaka tuwó kunoro newonde ime kunowari.

Taitusko Kiriti noko mosowímo kho ka teweya

⁵No Kiriti noko mosowímo ñuno koro rotanowó ñuro murí muko ñandiro, ko keto kho yote ñu meté tero mandene howero yendéne-yendéne huru-huru koro tapá uni rokó yereweya. ⁶Tapá uni ñande qu rokó yiri qembe, asa uni ka unipare toñeyemo potó moré kini, ko parí kanata nanje taró. Ko nambo-simóño soso Yesu injondutuworo se simbururu ñuya mira windu-windu ñuya kama teyotenjo. ⁷Dokoro Anutu koro unipareyómboro tapá uni ñundoko Anutu koro kho qu sopoyote. Ñunde ñuroko unipare toñeyemo potó moré kini yoní. Eneño injo-injoyó nanje kama

¹1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanggurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekangurí.

[§]1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khayó taró.

howeyote, sangirí waka ta kama teyote, wain nero kape-kape kama teyote, wimbo-wimbo kama yutoyote, ko wondo situwi siyowero quro kama inoyote. ⁸Kini, tapá uni ñunde qundo uni khe konggo mahewango ñu newonde yunoro topo meté te yunoyote. Otete meté quya ino-ino meté quya nange howeyote. Otete roneneñowí** horé howero Anutu koro oteteyó ñu soso ta howeyote. Enendo enego kowí sajaní kondé sopo towoyote. ⁹Tapá unindo Anutu koro mande hamó mu inoro kondé sopo towoyoweya. Ñunde nange enepa nange unipare mande rondaqe yunoní newond-eye kondé tiní yowango. Ko mande meté ka yero mande wenda-wenda uni yimitoro mandeye takaweya.

¹⁰Dokoro uni qambu qundo mira windu-windu nange tero wuruwara uni tero uniparetoro inondutuye kanáñoyotengo. Asa uni enego koweye toñangurí qu†† kumimbo hamó ñunde teyotengo. ¹¹Uni ñunde quko wondo situwi siyowero koro nange inoro ino-ino piyimi mu unipare yunoyotengo. Ñunde ti suwisawi kumi piyo teyotengo. Ñunde ñuro ke uni ñunde qu mangoye kusiyo qembe. ¹²Komo Kiriti uniparetoro ye-ye uni kato ñande yaró, “Kiriti uni ñuko kota mande yeyotengo uni nange. Ene á sawa ñunde qembe. Ene o parámi nero kho tewero ñuro piyiminoyotengo.” ¹³Asa mande ñuko hamó. Ñunde ñuro ke mande kondé yimitoka okeyá ta inondutu tero ¹⁴Juda unindoro sowo mande kina-kina ñuro kusumbo kama rero uni mande hamó mu rotoyotengo quro mande kondéye kama howewango.

¹⁵Uni sara-sara qundo o soso qenero ñande rondañeyotengo, ñuko sara-sara nange. Quko uni newondeye piyo teyote quya uni inondutuye moré kini qundo o soso qenero ñande rondañeyotengo, oka sara-sara kama yote. Hamó, enego ino-inoyemboya otete sopowero quro ino-inoyemboya irisa-irisa piyo teyotiri. ¹⁶Mangoto ñande yeyotengo, “No Anutu ino inoyoteno,” quko newondeyemo Anutu huwónoyotengo. Ñunde gene inoyoteto, dokoro oteteyembo newond-eye witú nereyote. Uni ñuko piyimi nange, mande wenda-wenda nange teyotengo ko o meté mu tewero mepémo kini.

Unipare kongomu ñundo Anutu koro murí howewango

2 Keto mande roneneñowí nange rondaqe yunoyoto qembe. ²Meté uni kongomu ñundo wimbo-wimbo kama tewango, ino-ino meté mu nange howero koweye ñu sopowango. Ene inondutu roneneñowí mu, newonde yunowero otete roneneñowí,†† quhurímo kondé kañewero otete roneneñowí nange tewango.

³Ñundiro nange pare kongomu ñundo Anutu koro pare ñunde qembe yotoro otete meté mu sopoyowango. Ene kama yesará yerewango, ko wain parámi kama newango. Otete meté nange tero mande meté mu nange rondaqe yunowango. ⁴Ñunde tiqo, pare keta quko otete meté mu howero kame-simóyemboro hamó horé inoro ⁵koweye sopro otete sara-sara qu howero yaye sopro kameye kusunoye quroko yorowango. Ñunde

1:8 “otete roneneñowí**” ñuko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani enego murí howeyote.

††1:10 “koweye toñangurí qu” - ñuko Juda uni nange. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero enego naño-simó soso koweye toñoweya. Ñunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñangurí.

††2:2 “**otete roneneñowí**” ñuko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani enego murí howeyote.

tero unindo Anutu koro mandí ñu kama yesaráñowaño.

Simó keta qundo otete meté ñu howewaño

⁶Ñunde nange meté simó keta qundo koweye ñu meté sopowaño. Ñunde yimito qembe. ⁷Otete meté mu keto teyote ñuko keñombo kapo-kapo ñunde qembe yuri oteteke meté mu qenero howewaño. Ke uni mande rondaqe yunoroqo, iño-iño piyimimboya ma womowero. Mande wimbo-wimbo ma yewero. ⁸Ke mande ronenejowí nange yiqo, unindo quhurí ka ñuno seqa kama qenewaño. Ñunde ti uni sangirí kumimbo kowí piyo tero noreya mande piyimi kama yewaño.

Kho simó ñundo uni parámiyemboro mandeye howewaño

⁹Kho simó[¶] ñande yimito qembe. O soso ñuro eneño uni parámiyemboro kusunoye quroko yuri khoye ñuro metéñowaño. Eneya kiro mande piyimi ma yewero. ¹⁰O sombé kumi momo ma tewero. Kini, mandí soso okeyá ta howero owé meté rewano. Ñunde tero uni parámiye ñundo oteteye soso ñu qenero Anutu, Rambaruru Konjo Norewero Uninanimbora mande qu inangurí ñuro ningun-ningu tewaño.

¹¹Dokoro, komo Anutu koro samaka-samaka tuwó^{§§} ñu tunomo tunoqaró.

Samaka-samaka ñuko unipare soso rambaruru konjo yoreyote. ¹²Ñundo iño-iño nunoní norendo otete piyimi mu ro-toro o noko koro quro kama inoyoteto. Noko ñano yoroteto, quko itaka samaka-samaka ñundo iño-iño nunoní kowenani soporo Anutu koro murí howero potoruku hamó te inoyoteto. ¹³Ñunde tero nore Yesu Kristo,* noreño Anutunani hamó ñu, Rambaruru Konjo Norewero Uninani ñu sopoyoteto. Pitu ko sine parámimo maheweya, yero hamó sopoyoteto. Mahiníqo, meté horé yowato. ¹⁴Quhurínani kimo tewero[†] eneñombo re rotaró. Dokoro, neneño uniparene horé yorewano, ye iñaró. Ñunde inoro nore norero otete piyimi mu se ro-toro rongaru yirini sara tunoqero otete meté nange tewero kondé inoyowato.

¹⁵Asa, ke naru rokónjo mande ña rondaqe yunoyoto qembe. Newondeye rukisoyoro otete piyimi mu tewero kondé soré yere qembe. Unindo kiyoro ke kina uni ka, yero inowaño koro.

Otete meté ñu nange ti qembe

3 Ke unipare iño-iño okokowoyi wiri yerete uni kusunoyemo yotoro mangoye howero, kho meté-meté tewero ñuro sopoyowaño. ²Ene uni ka kama yesaráñoro kiro mande kama yero mande meté nange yewaño. Naru rokónjo otete imemo nange unipare soso o meté te yunowaño.

[¶]**2:9** “kho simó” - ñu naruko ñuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirini kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, eneño soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ñunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneñomboro o ka tewero mepémo kini.

^{§§}**2:11** “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{*}**2:13** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

[†]**2:14** “*kimo tewero*” ñuro murí muko ñandiro: norendo o piyimi kusunoyómo kusiyowí yoteto. Ñundiro nange Anutuko kimo tero yorini kina yowato.

³Dokoro komoko nore nyaya ijo-ijonani moré kini tero mande wendaqato Monimbuko kaná yirini nore kape-kape teyato. Njunde tero ijo-ijo kate-kate qundo kusi nereyara. Nju naruko njuno o piyimi topo-toponanimboya te yunowero njuro inoyato, ko newonde tutu teyato. Uni sosopo noreya sangiri teyanggo ko nore nyaya eneya sangiri teyato. ⁴Quko Anutuko, Rambaruru Konggo Norewero Uninanimbo norejo hamó horé ioro, newonde nunoro, o meté te nunaró. ⁵Norendo koretero otete ronenejowí[‡] kama tatowó. Kini, enendo kinaŋge sikinani te nunoro rambaruru konggo noraró. Norero sono niriŋi oŋa qembe pitu ko tunoqato Yuqa Surumímbo yoto-yotonani riní keta tunoqaró. ⁶Yesu Kristoko,[†] Rambaruru Konggo Norewero Uninanimbo kho tiní Anutuko Yuqa njuro wimbí parámi horé hausuwoní noreno umburó. ⁷Njuro tero samaka-samaka tuwó[§] njundo nore norini enejo toŋímo ronenejowí tunoqewato.^{**} Asa ko Anutu koro simó hamó tunoqero ŋande inoyoteto, imemoŋgo yoto-yoto suki-suki hamó rewato. ⁸Mande njuko hamó, ko keto njuro kondé yesowoweya ye inoteno. Njunde ti unindo Anutu inondutuwoyangurí qundo otete ronenejowímo kaŋewanggo. Kho njuko

meté horé ko njundo uni samaka yereyote.

⁹Quko ke mande piyimi enesó-enesómboya usisambatoro owéyemboro sowo mande koya hutuŋo mande njuro^{††} kiro mande nyaya soso taka qembe. Mande njunde qundo nore samaka nerewero mepémo kini. ¹⁰Uni kato Anutu koro unipare keweroko usowo yerewanggo tiníqo, naru kanatape ma naru irisa roŋgaruwo qembe. Quko enendo kama rotoweya tiníqo, huwóŋgo qembe. ¹¹Ke injote, uni njunde quko inondutuyó koroqe tiníqo, o piyimi naŋge teyote. Enejo newondímbo topé piyimi ka inoyote.

Mande weŋa qu

¹²Imemoŋgo nondo Aritemasipe ma Tikikus yorewe keno uyareweya quno ke waka ta nono Nikopolis yendémo njuno mahe qembe. Dokoro njuno kutiti naru qurowore njuno yowano. ¹³Ke hutuŋo mande njuro ijo-ijo uni owí Sinos koya Apolos koya samaka yereka otoro kheko tukuni kama tewari. ¹⁴Norejo unipare-nanimbo otete meté tewero quro kondé inoyi. Njunde tero topo-topoye samaka yerero yoto-yotoyembo njuné teweya.

¹⁵Unipare soso noya yotenŋo qundo yuŋguna keretenŋo. Keto inondutu unipare noreya topo teyotenŋo njuné yuŋguna

[‡]3:5 “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yirini norejo murinani enejo murí howeyote.

[†]3:6 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuné, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

[§]3:7 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{**}3:7 “*ronenejowí tunoqete*” njuro murí muko ŋandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenŋo.

^{††}3:9 “*hutuŋo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

yere qembe. Anutu koro samaka-samaka
tuwó[‡] yeno soso yoní.

[‡]3:15 “*samaka-samaka tuwó*” nuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Polko Sokome Nakayáñoní

Topé Filemon Ñuno Uró Ñu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nange. (*Filemon 1* weyo qembe.) Itaka iño-ño uni kumimbo ñande ye iñoyotenjo, ko enendo kumima naru 60AD quno ñuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro riní topé Filemon ñuno uró. (Asa “60AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde roto yate itaka yoteto.)

Filemon ñuko uni parámi ka, **Anutu koro huru-huru** ka yayómo huruwangurí. **Huru-huru** ñuko Kolosi yendémo ñuno yora, peka. Dokoro Polko sokome ka nakayáñoro riní Kolosi ñuno uró. Sokome quroko ñuno uni kumimbo Kolosi unipare yunguna yerengurí. Uni ñundo sokomeko ñano ñuya Filemon koya **huru-huru** yayómo huruwangurí ñuro yunguna yerengurí. (*Kolosi 4:10,12-14; Filemon 23-24* weyo qembe.) Ñuya sokome irisa quno ñuno Polko yendé ñuro uni ka, Arikipus, owí nekaró. (*Kolosi 4:17; Filemon 2* weyo qembe.)

Asa Onesimus ñuko Filemon koro **kho simó**, quko komo mondó ta khengeño roto toñeró. Ñu naruko ñunoko **kho simómboro** uni parámiyembo **kho**

simó kimoyi enejo situwiye qembe tunoqangurí. Ñunde ñuroko **kho simó** ka ñunde roto toñiníño, uni parámimbo meté uroní khumoweya, peka. Asa Onesimus toñero **Rom** yendémo ñuno Pol seqaró. Seqa qenero, yate **miti mande** iñoro iñondutu taró. (*Filemon 10; Kolosi 4:9* weyo qembe.) Yate Polko Onesimus pitu ko Filemonko uyarewero ye iñaró. Ko koretero sokome ña nakayáñoní Filemon weyoro o piyimi Onesimus kama te inoweya.

1 No Pol, no Kristo Yesu[¶] koro **kho** teyoteno ñuro kusi-kusi uni yoteno. Noya topone hamó ñu Timoti koya sokome ña nakayáñarowó. Filemon, toponari hamó noreya **kho** koporo teyote qu, sokome ña rewe keno uyaró. ²Ko kuwonari Apia ñuno ñuya uyaró, ko Arikipus, noreya kuma kopo teyoteto qu, ñuno ñuya uyaró. Ko Anutu koro huru-huru^{§§} ñu yakemo huruwoyotengo ñuya ñuno uyaró. ³Meté Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

Polko Filemon oteteyómboro

Anutu yungunañaró

⁴⁻⁵Kusumbonembo ñande iñoyote, asa keto Uni Parámi Yesu iñondutuworo unipare meté horé ñu newonde meté yunoyote. Ñunde ñuroko naru rokóño no keño iñoro hariri tero neneño Anutune yungunañoyoteno. ⁶Ñunde teweqo, keto **kho** tero unipare keño iñondutuke ñuro yimiroweya. Ñunde tero nore Kristo* konjo o meté soso

[¶]**1:1** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “**Kristo**,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “**Kristo** Yesu,” ma, “**Yesu Kristo**,” nange ye nekanjurí.

^{§§}**1:2** “**Anutu koro huru-huru**” ñuko unipareto Yesu iñondutuworo huruwoyotengo qu.

^{*}**1:6** “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

towoyoteto njuro injomukoweya.
⁷Dokoro, topo, keto unipare meté horémboro newondede njurongaruworo newonde hamó yunoyote. Njunde njuroko no ninggu-ninggu hamó tewe newondene rukisoyote.

Polko Onesimus koro Filemon kira yaró

⁸Asa no njande injoteno, ko nondo Kristo[†] owímo mande kondé kimirowano tiníqo, o njuteweya. ⁹Quko njunde kama tewano. No Pol, no uni kongomu teteno, ko Kristo Yesu koro kho teyoteno njuro kusi-kusi uni yoteno. Newonde yunowero murí njuko kusi nereyote. Njunde njuro o tewero njuro kinange kira kerewe. ¹⁰Asa no nanjone Onesimus samakanjowero quoro kira kereteno. No kusi-kusi yano yoroweqo nenejo nanjone hamó tunoqaró. ¹¹Hamó, komo kho tero kama samaka kereyara. Quko itaka kho meté tero nore irisa samaka nereweya.

¹²Nondo ene newonde hamó inoyoteno, quko itaka keno asánjowe teteno. ¹³Hamó, ene noya yoreweya njuro kondé ye inoyoteno. Njunde tero enendo no miti mande[‡] yeyoteno njuro kusi-kusi yano norotangurí quoro njuno kejo mepé rero no samaka nereweya. ¹⁴Quko ko-retero keto injoro, “Meté,” yiqota oka tewano nange. Njundiro do ka teweya njuko tuwó nange teweya, nenejo mande

kondé nange kama howeweya. ¹⁵Qeno, do murí karo naru tukuni ta Onesimus korotaró? Njandiro peka, ko ke pitu ko rero eneya keya suki-suki yoweya. ¹⁶Ko itaka kejo kho simó[¶] nange kini. Iyo, eneko kho simónge, quko kejo topoke hamó njuya tete. Nenejombo topone hamó ye qeneyoteno. Quko ke oteteyó qenero enejo parámi injoweya. Dokoro yari irisa Uni Parámi injondutuwoyariyó.

¹⁷Njunde njuroko keto niyoyi maraweke hamó tiníqo, Onesimus koya topo te qembe. ¹⁸Komo keno o piyimi ka tero utatá ka taró tiníqo, utatá njunenejo nange. ¹⁹No Pol, kandenembo sokome njanakayágoro njande yeteno, nenejombo nange utorewano. Njuno hamó, quko kejo yoto-yotokeporo utatá qu towoyoteno. ²⁰Topo, injo. Nore irisa Uni Parámimboya womoyotero, njunde njuroko o meté njate nunoka, Kristo quroyómo ninggu-ninggu tewe. ²¹No njande injomukoteno, ketoko mandene njahoweweya. Njunde njuroko sokome njanakayágoteno. Hamó keto otete meté qu ka sowe teweya. ²²Asa nenejo ya wembó ka rongaruwo qembe, dokoro njande injoteno, yendo nenejo hariri tiqo, njanongo rotoro yeno uyarewano.

Uni kumimbo Filemon yungunanjangurí

²³Epapiras njundo yunguna kereyote. Enendo Kristo Yesu[§] koro kho teyote,

[†]1:8 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónjóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuno.

[‡]1:13 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asánjóní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

[¶]1:16 “kho simó” - njunaruko njuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirinií kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó njunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

[§]1:23 “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya njuno, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahinií enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

ɲunde ɲuroko nore irisa-irisa kusi-kusi yano yotero. ²⁴Mak, Arisitakus, Demas, Luk ɲundo ɲuya yunguna kereyotengo. Uni soso ɲundo noya kho kopo teyotengo.

²⁵Uni Parámi Yesu Kristoko yeɲo yuqaye samaka-samaka tuwó** yunoní.

** 1:25 “*samaka-samaka tuwó*” ɲuko Anutu enenɲombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Uni Kato Sokome Nakayáṅoní

Juda Iṅondutu Unipareko Ṃuno Uró Ṃu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ṅa **Grik** mandewore nakayáṅaró, quko enejo owí kama nekaró, ko uni ṅu dani nore hamó kama iṅoyoteto. **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo uni nakayáṅaró ṅuro owí enesó-enesó ye nekaṅgurí. Ko itaka ṅuya iṅo-iṅo kumimbo owí enesó-enesó ye nekoyotetngo. Kumimbo ṅande yetetngo, ko Pol enejombo nakayáṅaró, kumimbo Barnabas, kumimbo Apolos, kumimbo unipare meyowomboro owéye yeyotetngo. Nore hamó kama iṅoyoteto.

Do naruko nakayáṅaró ṅuya kama iṅoyoteto. Quko ṅande iṅoyoteto, ko kumima naru 70AD ṅunoko **Rom** unindo Yerusalem koya **Ya Surumí** rambaruruwaṅgurí. (Asa “70AD” murí muko ṅandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 70 ṅunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ṅunde rotoro yate itaka yoteto.) Sokome ṅanoko uni nakayáṅaró qundo **o qa-qa** kumi **Ya Surumímo** teyaṅgurí ṅuro yaró, asa ko enejo naruyómo ṅuno watí teyaṅgurí, peka. (*Hibru 10:2-3* weyo qembe.) Ṃunde ṅuroko itaka iṅo-iṅo uni kumimboko ṅande ye iṅoyotetngo, ko **Ya Surumí** watí yoníqo nakayáṅgurí, peka.

Danimboro nakayáṅaró ṅu ṅuya kama iṅoyoteto. Quko unipare ṅuko Juda

koro iṅondutu unipare, imemonṅo ta quhurí korowowaṅgo, peka. (*Hibru 12:4-12* weyo qembe.)

Anutuko enejo Naṅuníwore mande nore nimiraró

1 Komo, Anutuko naru kumimo, ore enesó-enesówore, ye-ye unindoro^{††} maṅgoye rero usisambanani mande yimitoyaró. ²Quko itaka, naru weṅako ṅano, enendo Naṅuníwore mande rero nore nimitoyote. Naṅuní ṅu riní o soso ṅuro simburí taró, ko Naṅuníwore o soso towaró. ³Norendo simó ṅu qenero Anutu koro sine parámi^{‡‡} mu qeneteto. Ko enejo kiraró ṅuko Anutu koro kiraró nanṅe. Mandí ṅuko wimbí moré, ko mandímbo o soso riní kondé yorote. Ene uniparetoro quhuríyemboro kimo tero, potóye se rotoro, yoriní sara taṅgurí. Ṃunde tero owé parámi rero wiri yerete uni parámi horémboro kandí kondésina^{¶¶} samboko kunditaró. ⁴Iwímbo owé parámi Naṅuní inaró. Asa owé ṅundo sambo simóm-boro^{§§} owéye ṅu taka yerete. Ṃunde ṅuro simó ṅundo sambo simómboro uni parámiye tunoqaró.

Naṅuní ṅundo sambo simó taka yerete

⁵Qeni, Anutuko komo ṅande miraró, “Ke neneṅo naṅone, itaka keṅo awaṅṅe tunoqeteno,” ko ṅande miraró, “No enejo iwí tunoqewano, ko ene neneṅo naṅone tunoqeweya.” Asa, Anutuko sambo simó ka ṅunde mirarómbé ma kini? Ṃunde kini.

^{††}1:1 “**ye-ye uni**” ṅuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaṅgurí.

^{‡‡}1:3 “sine parámi” ṅuko enejo owé parámi ṅunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

^{¶¶}1:3 Uni owé parámi moré ṅu nanṅe wiri yerete uni kandí kondésina ṅunde kunditaṅgurí.

^{§§}1:4 “**sambo simó**” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotetngo.

⁶Ko Anutuko nanuní korete qu riní nokono umbuweya naruyó nuro nande yaró,

“Anutu koro sambo simó soso potoruku te inoyuri.”

⁷Anutuko sambo simó nuro nande yete,

“Sambo simóngo yoriní matú qembe tanjurí,

ko enejo khoyó teyotengo nro yoriní kewá suru ranjote nunde qembe tanjurí.”

⁸Quko Nanuní nuro nande yete, “Anutu, ke wiri yerete uni yotoro suki-suki yoweya.

Keto otete ronenejowí nanje howero unipareke wiri yereyote.

⁹Ke otete ronenejowí nuro nanje metéjoyote,

ko otete piyimi nuro piyimijoyote.

Nunde nuro Anutukepo kiruwó kem-bakemo hausuwoní

ningu-ningu parámi taró, ko topokeporo uni kembé yoweya.”

¹⁰Enendo njuya nande yete,

“Uni Parámi, komo suki keto noko na ri tunoqaró,

ko kandeto sambo towaró.

¹¹Imenongo o soso nro kini teweya, quko keko suki-suki yoweya,

o nro tuwi kongomu qembe tero piyo teweya.

¹²Keto o soso towaró nro tuwi qembe re wiwiweweya,

kowe punu-punu qembe nro re rotoweya, quko keto nunde nanje yoweya,

naru suki-suki yoweya.”

¹³Qeni, Anutuko komo nande miraró, “Keto kandene kondésina nro kunditi kejo sangirínge yorewe kasirakemo yowanjo.”

Asa, Anutuko sambo simó ka nunde mirarómbe ma kini? Kini.

¹⁴Hamó, Anutuko unipareyó rambaruru konggo yoreweya nro inoro sambo simómbo khoyó teyotengo nro yorero asá yiriní unipare nro samaka yereyotengo.

Miti mande nuro kondé inoyi qembe

2 Nunde nuroko miti mande* inatowó nro kondé towatoka ino-injonanimo yoní. Khe meté mu rotowato koro.

²Komo Anutuko sambo simó† hutujo mande‡ nro yimironí usisambanani yimiranjurí. Mande nuko kondé yote. Uni soso mira windu-windu tero mande nro karójoyotengo qundo oteteyembo

topé piyimi reyanjurí. ³Asa ye date inotengo? Anutuko kho parámi horé tero norero rambaruru konggo

noraró. Quko norendo kho taró nuro piyimijoyowato tiníqo, topé piyimi horé ka date takawato? Nro mepémo

kini. Hamó, koretero Uni Parámimbo mande nande yesowaró, ko Anutuko unipare rambaruru konggo yoreweya. Nunde yiníqo, uni mandí inanjurí qundo nore nimiranjurí. ⁴Unindo

mande nro yesowoyuriqo, Anutuko o wimbí moré¶ enesó-enesó tero mande nro riní kondéaró, ko enenombo Yuqa Surumímbo purinjo enesó-enesó unipare yunaró.

*2:1 “*miti mande*” nuko Anutuko *Kristo* asájoní khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nanje.

†2:2 “*sambo simó*” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowoní sunará teyotengo.

‡2:2 “*hutojo mande*” nuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande nuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

¶2:4 “*o wimbí moré*” nuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya.

**Yesuko enego topé-topé
nunde qembe tunoqaró**

⁵Qeni, noko keta qu imemongo tuno-qeweya nuro yeteto. Ko Anutuko sambo simó[§] yoriní noko keta nu kama sopoy-owanngo. Kini. ⁶Quko uni kato sokomeko nuno nande yaró,

“Keto uni norengo date injoyote?

Date koro unindoro najuní nuro ye injoyote?

⁷Keto ri umburo naru tukuni nange sambo simó kusunoyemo yoroní seré te inoro owé parámi inoro

⁸o soso towaró nu riní kasiramo yote.”

Asa Anutuko o soso towaró nu riní uni nuro kasiramo yote, ko oka kato kusunoyómo kama yote qu moré kini. Quko itakako norendo qenero nande injoyoteto, o soso kasiramo kama yotenggo. Kini, o kumi nange. ⁹Quko nore Yesu qeneyoteto. Naru tukuni nange enendo sambo simó kusunoyemo yora. Nunde yotoro kowe surumí parámi tero khumoní Anutuko seré te inoro owé parámi inaró. Nunde tero Yesuko mepénani rero khumaró nuko Anutu koro samaka-samaka tuwó^{**} nore soso nunaró.

¹⁰Anutuko o soso nuro simburí tete, ko enendo, naño-simó qambu yorewe owé parámi rewango, ye inaró. Nunde nuroko otete meté howero Yesu, unipare rambaruru konngo yorewero uni nu, riní umburo kowe surumí tero khumaró. Nunde tero norengo mepénani horé raró.

¹¹Dokoro enendo nore noriní unipare meté horé^{††} teteto, quko eneya noreya wini kanata na. Nunde nuro ene, “Topo-topone,” ye neko yereweya nuro kama piyiminjoyote. ¹²Enendo Anutu nande miraró,

“Nondo ke owénge nuro uni toponemo yesowowano, ko huru-huruko nuno seré te kunowano.”

¹³Ko nande yaró,

“No kinange Anutuko o te nunowero yaró nuro sopowano.”

Ko nande yaró,

“Qeni. Noya simó Anutuko se nunaró nuya nana yoroteto.”

¹⁴Asa simó nuko unipare nange, eneko koweye, sitíye moré. Nunde nuro Yesuko uni nore kowenani nunde tunoqaró. Nunde tunoqero khumoroqo kindo khumowero koro wimbí nu riní kini taró. Kindo khumowero koro wimbí nuko Monimbu nange. ¹⁵Naru rokónjo khumowanngo nuro sasaro nundoko unipare kondé sopo yereyote. Quko Yesuko wimbí nu riní kini tiní sasaro nu nuya riní kini taró. ¹⁶Hamó, Yesuko sambo simó kama samaka yereyote. Kini, Abraham^{‡‡} koro usi-sí nu nange samaka yereyote. ¹⁷Nunde nuro topé-topémboro kiraróye qembe tunoqaró. Nuro tero unipare sikíye te yunoro otete meté howero Anutu tonjimo o qa-qa unindoro tapá unindoro^{¶¶} kho nu teweya. Tiní Anutuko uniparetoro quhuriye se rotoweya. ¹⁸O kate-kate

[§]2:5 “*sambo simó*” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotenggo.

^{**}2:9 “*samaka-samaka tuwó*” nuko Anutu enengombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{††}2:11 “*unipare meté horé*” nuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé nu “unipare meté horé” nuro murí muko nandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{‡‡}2:16 “*Abraham*” nuko Juda uniparetoro pukoye.

^{¶¶}2:17 “*o qa-qa unindoro tapá uni*” nundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyangurí. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyembo *o qa-qa* parámi ka taró.

qundo nore towo nereyote, ko o ŋuko ene ŋuya towononí kowe surumí korowaró. Ŋunde ŋuroko okato nore towo nereyote quno ŋuno enendo inoní tondaniní samaka nereyote.

Yesuko Moses takate

3 Uni topo meté horé, ye ŋuya Anutuko sambo konjo neko yereró mu, Yesu ŋuro kondé inoyi. Anutuko noko ŋano asánoní o qa-qa unindoro tapá uni^{§§} tunoqaró, ŋuro yesowoyoteto. ²Enendo Anutuko kho inaró ŋu kama rotaró. Kini, Mosesko* Anutu koro suwisawiyó soso keweroyemo kho taró ŋunde qembe Yesuko khoyó taró. ³Qeni, uni kato pase meté ka towoníqo, pase ŋuro mande meté mu yeyoteto, quko uni towaró ŋuro seré parámi te inoyoteto. Asa ŋundiro nanje Yesu koro owé parámi qundo Moses koro owé parámi ŋu takate. ⁴Dokoro unindo pase towoyotengo, quko Anutuko noko sambo towaró. ⁵Komo Mosesko Anutu koro suwisawiyó soso keweroyemo kho uni tunoqero kho ŋu kama rotaró. Kini, kho tero enendo Anutuko o karo tukú yeweya quro yesowaró. ⁶Quko Kristoko† nanjuni tero Anutu koro suwisawiyó sopo yereyote. Ko norendo wimbí tero Anutuko o meté-meté mu nore nunoweya ŋuro kondé sopowato tiníqo, noreko Anutu koro suwisawiyó yoteto.

Newondeye ma kusiyowero

⁷⁻⁸Ŋunde ŋuroko nore Yuqa Surumímboro mandí inato. Ŋande yete,

“Komo usi-siyembo mira wimbímo mira windu-windu tero towo nerero newondeye kondé kusiyangurí.

Asa itaka naru ŋano ye Anutu mangó inotengo tiníqo, usi-siyembo oteteye howero newond-eye ma kusiyowero.

⁹Mira wimbímo ŋuno kumima naru 40 ŋunde yate-yate towo niri kho wimbí tewe geneŋgurí.

¹⁰Ŋunde ŋuroko no unipare ŋuro kiro mande yero

ŋande yanowó, ‘Newondeyembo no kama ino nunoyotengo.

Nenejo khene kama howeyotengo.’

¹¹Ŋunde ŋuro no sangirí tero mande kondé ŋande yimiranowó,

‘Hamó horé ye nenejo imaje-imaje narune ŋuro quroko kama uyarewango.’”

¹²Ye topo-topone, ino-inoye meté sopoyuri qembe. Ye keweroyemo kato inondutu piyimi ka newondímo yoní inondutuyó roto Anutu yoto-yotoyó moré ŋu huwónoweya koro. ¹³Kini, Anutuko mande ŋuno ŋande yaró, “Itaka naru ŋano,” yaró. Ko naru ŋu kama kini taró, yote. Asa itaka ye epe rukiso-rukiso ti qembe. Quhurímbo kaná yiriní newondeye kondé kusiyowango koro. ¹⁴Dokoro Kristo‡ koya womoyoteto. Quko inondutu kondé ko-retero tatowó ŋu kondé kama towoyoteto tiníqo, eneya kama womoyoteto.

¹⁵Mande ŋuko ŋande yete,

§§3:1 “o qa-qa unindoro tapá uni” ŋundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyangurí. Ŋunde sopo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyembo *o qa-qa* parámi ka taró.

*3:2 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutujo mande* inoní mande ŋu rondaqe unipare yunaró.

†3:6 “*Kristo*” ŋuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

‡3:14 “*Kristo*” ŋuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

“Komo usi-siyembo mira windu-windu tero newondaye kondé kusiyaŋgurí. Asa itaka naru ŋano ye Anutu maŋgó iŋotengo tiníqo usi-siyembo oteteye ŋu howero newondaye ma kusiyowero.”

¹⁶ Dani kato Anutu maŋgó iŋoro mira windu-windu taŋgurí? Ŋu unipare ŋu Mosesko yorero Isip nonŋo areŋgurí, hamómbe? ¹⁷ Ko Anutuko dani kaya saŋgirí teyoní kumima naru 40 ŋunde taró? Ŋu unipare ŋuko o piyimi taŋgurí. Ko khumoyi ukúye mira wimbímo ŋuno yorango. ¹⁸ Ko Anutuko danim-boro ŋande yimiraró, “Hamó horé ye neneŋo imaqe-imaqe ŋu quroko kama uyarewango?” Ŋuko unipare mande wenda-wenda taŋgurí ŋuro yaró. ¹⁹ Asa ko ŋande iŋoteto, unipare ŋundo iŋondutu kama tero imaqe-imaqe naruyó ŋuro quroko kama uyareŋgurí.

Anutu koro uniparetoro naru imaqewero qu

4 Anutuko nore imaqe-imaqe naruyó ŋuro quroko uyarewero mande kusiyaró. Ŋunde ŋuroko sasaro tato. Imem-onŋo keweronanimo kato arero yate ŋuro quroko ŋuno uyarewero mepémo kini koro. ² Dokoro nore ŋuya usisamba ŋunde qembe piŋa mande meté ŋu iŋa-towó. Quko usisambato mande ŋu kinange iŋoro kama iŋondutuwoyaŋgurí. Ŋunde ŋuroko mande ŋundo kama samaka yereró. ³ Hamó, nore iŋondutuwoyoteto qundo imaqe-imaqe naruyó ŋuro quroko uyareteto. Anutuko imaqe-imaqe ŋuro ŋande yaró,

“Ŋunde ŋuro no saŋgirí tero mande kondé yimiranowó,

‘Hamó horé, ye neneŋo imaqe-imaqene ŋuro quroko kama uyarewango.’”

Ŋunde quko nore ŋande iŋoteto, komo suki Anutuko noko sambo towoní khoyó kini tiní imaqe-imaqe naru hurí taró.

⁴ Dokoro sokomeko ŋande yaró, “Naru kande saŋiyoro irisayómo ŋuno Anutuko khoyó soso rotoro imaqaqaró.” ⁵ Quko ŋande ŋuya yaró, “Neneŋo imaqe-imaqe narune ŋuro quroko kama uyarewango.” ⁸

⁶ Asa ko imaqe-imaqe naru ŋuko yorote, ko unipare kumimboko ŋuro quroko meté uyarewango. Komoko usisambato piŋa mande meté ŋu iŋoro wendaqeyaŋgurí. Asa ko ŋuno kama uyareŋgurí. ⁷ Ŋunde ŋuroko tukú horé Dewitko** Anutu koro maŋgó rero naru ka rokónjaró, asa “Itaka naru nange,” yero rokónjoro ŋande yaró, “Asa itaka naru ŋano ye Anutu koro maŋgó iŋotengo tiníqo, usi-siyembo oteteye howero newondaye ma kusiyowero.”

⁸ Dokoro komo Josuako usisambanani yoriní hamó imaqeyaŋgurí tiníqo, tukú Anutuko sokomeko naru meyowo karo kama yeweya, peka. Quko naru ŋunde quro yaró. ⁹ Asa ko Anutu koro uniparetoro Sapat naru†† ka yorote. ¹⁰ Dokoro uni kato Anutu koro imaqe-imaqe naruyó ŋuro quroko uyareroqo, Anutuko taró ŋunde qembe khoyó soso rotoweya. ¹¹ Asa ko imaqe-imaqe naruyó ŋuro quroko uyarewero quro kho kondé tato.

*4:4 Murí Tero 2:2

§4:5 Hariri Yambo 95:11

**4:7 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ŋuyako Dewit kondé iŋo inaŋgurí.

††4:9 “*Sapat naruko*” ŋuno Juda unipareto kho ka kama taŋgurí. Kini, imaqeyango nange, dokoro naru kande saŋiyoro irisayómo ŋuno Anutuko khoyó riní kini tiní imaqaqaró.

Usisambato mandí wendaqeyangurí ñu kheyehowero umbuwato koro.

¹²Dokoro Anutu koro mandí ñuko yoto-yotoyó moré, ko wimbí moré. Ñuko suke kawore-kawore mití moré ñunde qembe, mití mananga teyote. Mande ñuko uni quroko uro kapímboya yuqayómboya ko potó sombémboya pipuri wimbímboya tojoní kosañete. Ko newondenanimboya iño-ñonanimboya rondañewero wimbí moré. ¹³O soso Anutuko towaró ñu tunomo yuri toñímbo qeneyote. Noreño o soso ñomukote, ko naru kano otetenani guro murí yato ñoweya.

Yesuko o qa-qa unindoro tapá uni parámi yote

¹⁴Asa noreño o qa-qa unindoro tapá uninani^{††} parámi ka yote, ko sambo kewerowore oró. Ñuko Yesu, Anutu koro Nañuní. Ñunde guro ñondutu yesowoyoteto ñu kondé towato. ¹⁵Dokoro o qa-qa unindoro tapá uninanimbo noreño ñomukote. O kate-kate kaná-kaná murí-murí ñundo nore towo yereyote ñu takawero rukusuwoyoteto. Quko o kate-kate ñuko o qa-qa unindoro tapá uninani ñu ñuya towonjaró, quko enendo quhurí ka kama taró. ¹⁶Ñunde guroko newondenani rukisoyoya Anutu koro tangímo oto. Ñu nongo samaka-samaka tuwó^{¶¶} reyoteto. Ñunde oto Anutuko sikínani te yunoro nore samaka yereweya.

5Qeni, Anutuko uni soso keweroye mongo kanata ka rokóñoní o qa-qa unindoro tapá uni tero unipare samaka yerewero guro Anutu toñímbo kho teyote. Kho ñuko ñandiro, enendo

oka Anutu te inoyote, ko uniparetoro quhuríye rotowero guro o qa-qa tete. ²Enendo uni kumi iño-ñoye moré kini quya uni Anutu koro khe rotoyotengo quya mande ime yero rongaru yereyote. Dokoro ene ñuya o kato towonjoyote ñu takawero rukusuwoyote. ³Ñu murí guro enego quhuríyómboya unipare quhuríyemboya rotowero guro o qa-qa te inoyote. ⁴Ko uni ka enenjombo o qa-qa unindoro tapá uni guro owé qu reweromepémokini. Komo Anutuko Aron rokóñoro owé ñu inaró. Asa ñundiro nanje Anutuko o qa-qa unindoro tapá uni soso owéye ñu yunoyote.

⁵Asa Kristo^{§§} ñuya enego owí hokoro o qa-qa unindoro tapá uni kama tunoqaró. Kini. Anutuko ñande miraró, “Ke neneño nanjone.

Itaka kenjo awanje teteno.”

⁶Mande kanjuya ñande miraró, “Ke Melkisetek ñunde qembe o qa-qa uni suki-suki yoroweya.”

⁷Komo Yesu nokono yora. Ñu naruko ñuno ñande ye ñjaró, “Anutuko no meté rambaruru konjo noreweya.” Ñunde ye ñoro tendoro, kondé nekero, hariri parámi taró. Ko enego ñoní umbuní iwí kusunjoyómo yoníqo haririyó ñjaró.

⁸Yesuko Anutu koro nanjuni horé, quko quhurí korowaró. Ñunde tero Anutu koro manjó howewero otete ñu ñomukaró. ⁹Howeyate khoyó ñu soso kini taró. Asa ko enenjombo unipare soso enego manjó howeyotengo ñu rambaruru konjo yorini suki-suki yorowanjo. ¹⁰Ko Anutuko rokóñoro ñande yaró, “Ke Melkisetek ñunde

^{††}4:14 “o qa-qa unindoro tapá uni” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyangurí. Ñunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuríyemboro *o qa-qa* parámi ka taró.

^{¶¶}4:16 “samaka-samaka tuwó” ñuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{§§}5:5 “*Kristo*” ñuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

qembe o qa-qa unindoro tapá uni suki-suki yoroweya.”

Khe meté mu ma rotowero

¹¹Norendo iño-iño ñaro mande wata yimirowato, ye iñoteto. Quko rukusuwoteto, dokoro iño-iño ye muko kusiowí, ko hiyóqewero mepémo kini. ¹²Dokoro ye komo iño-iño ñu rangurí, quko itaka uni meyowo wisiyo yimirowero mepémo kini. Hamó, ye Anutu koro o murí-murí ñuro kape tangurí. Asa ko meté uni kato kajuya mande ñu yeño wisiyoweya. Ye oña qembe susu nange neyotengo, o kondé qu uni pará-parámbo neyotengo ñu newero mepémo kini. ¹³Hamó, uni ka susu nange neyote quko otete ronenegowí* ñuro kama iñote, dokoro oña ñunde qembe tete. ¹⁴O kondé newero ñuko uni komo parámi tangurí ñuro qu. Uni ñunde quko towo yerewero naru wata tunoqíníqo, o soso rondañero murí meté ko murí piyimi gene rondañeyotengo.

6 Ñunde ñuroko Kristo† ñuro murí ko-retero iñatowó ñu sowe teya oña ñunde kini unipare parámi ñunde qembe tunoqato. Iño-iño korete qu sañano kañeyoteto ñuko ñandiro: otete piyimi tero khumowato quro newonde rohoréñowero murí, ko Anutuware iñondutu tewero murí, ²sonowowero murí, kandenani sañayemo rañowero murí, unipare khumangurí qundo pitu ko otowowero murí, ko mande khono kañero topé piyimi suki-suki rewero murí. ³Ko

Anutuko wimbu nunoníqo, iño-iño ñu sowe tewato.

⁴⁻⁶Qeni, Anutuko uni kumi hiyó yunaró, ko uni ñundo puriño sambo konggo umburó ñuro nungurí iñangurí, ko Yuqa Surumí ñu rangurí. Uni ñundo Anutu koro mandí ñuro nungurí iñangurí, ko naru ketako ñano Yuqa koro wimbí rangurí. Asa uni ñunde quko Anutu huwónowango tiníqo, kajuya newonde rohoré tewero mepémo kini. Dokoro enendo Anutu koro Nañuní rero pitu ko tipiririko‡ utoro nañuní ñuro yesaráñowango.

⁷Qeni, sono umbuyoní noko ka sono rero engé meté tiní unipare kho engé siyotengo quno, Anutuko noko ñu puriño inote. ⁸Quko noko ka engé piyimi tero, asa utó kami-kamimboya komó piyimimboya nange woteyoweya tiníqo, Anutuko noko ñuro piyiminoro takuni sañanímó reweya, peka. Ko naru weja quno¹ tepo qaní kini teweya.

⁹Topo hamó, oresaka mande ñu yeteto, quko yeño ñande iñoyoteto, Anutuko ye rambaruru konggo yoriní meté yowango. ¹⁰Dokoro Anutuko otete ronenegowí howeyote nange, ye kho meté teyotengo ñuro kama kape teweya. Kini. Ye newonde meté Anutu inoro enejo unipareyó ñu watí samaka yereyotengo. ¹¹Norendo ñande iñoyoteto, ye kho wimbí teya Anutuko o meté te yunoweya ñuro iñoya naru weja ñuro sopoyi qembe. ¹²Yeko wimbuma uni ma tunoqewero. Uni kumimbo iñondutu kondé tero mondó ta kunditero Anutuko o meté yunowero ñuro mande kusiñaró

*5:13 “*otete ronenegowí*” ñuko Anutuko nore rokó yiríní noreño murínani enejo murí howeyote.

†6:1 “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

‡6:4-6

¹6:8 “*naru weja*” ñuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 kaya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

ɲu reyotengo. Uni ɲu yiyoya eneɲo kh-eye howi qembe.

Anutuko mande kusiyaró ɲu hamó howeweya

¹³Qeni, komo Anutuko Abraham[§] koya mande kusiyaró. Quko mande date kondéraró? Oka kato Anutu takaro koreko kama yote. ɲunde ɲuroko Anutuko eneɲo owímo mandí riní kondériní ɲande yaró, ¹⁴“Nondo puriɲo hamó kunowano, ko soweke yorewe hamó wata tewango.” ^{**15}ɲunde yini Abraham soporo mondó ta yotero yate-yate Anutuko o ɲuro mande kusiyaró ɲu raró.

¹⁶Qeni, uni kato mandeye kondérewero^{††} quro eneɲo parámiyem-boro owímo yeyotengo. ɲunde ti owé ɲundo mandeye riní kondériní uni kato mande ɲu riní umbuweró mepémo kini. ¹⁷Asa komo Anutuko mande kusiyoro, Abraham koro sowe qu hamó o meté te yunowano, yaró. ɲunde yaró, ko iɲo-iɲoyó kama rohoréɲoweya. ɲuro ene witú yerewero quro mande meyowo ɲu, asa, “Mande hamó horé yeteno,” yaró. Ko mande meyowo ɲundo mande kusiyaró ɲu riní kondéraró. ¹⁸Asa ko mande kusiyaró quya mande meyowo ɲuya irisa-irisa yote. Ko mande irisa quko mande enesó kama tunoqeweya, dokoro Anutuko mande kota yewero mepémo kini. Kini, mande irisa ɲuko nore rukiso yiriní sorero Anutu tangímo

uyare sóqero mande kusiyo yunaró ɲuro engé ɲu sopoyoteto.

¹⁹Engé ɲu sopoyoteto ɲuko newondenani towoní kondéreyote. Engé sopoyoteto ɲuko Ya Surumímo oro tuwi^{‡‡} sumeyoro oro oka kondé towoní kama yukuwowato. ɲunde tero norendo toɲero wimbo-wimbo kama uyarewato. ²⁰Koretero Yesuko nore samaka yerewero tuwi parámi sumeyoro oró. Dokoro enendo o qa-qa unindoro tapá uni ka Melkisetek kitaró tunoqaró. Ko eneko o qa-qa unindoro tapá uni ɲunde qembe suki-suki yoweya.

Melkisetek ɲuro yaró

7 Qeni, Melkisetek, Salem yendé ɲuro wiri yerete uni qu, eneko Anutu Koreko Horé yote quro o qa-qa uni.^{¶¶} Komo Abrahamko^{§§} kuma tero wiri yerete uni yuroní khumoyi ene rohoréɲoro eneɲo yendéyómo uyaró. Uyariní Melkisetek kheko wisumuɲoro puriɲo inaró. ²ɲunde inoní Abrahamko situwi kuma konɲo siyaró ɲu soso rondaɲiní kande irisa tiní kanata rero Melkisetek inaró.* Asa owé, “Melkisetek,” ɲuro murí muko ɲandiro, otete roneneɲowím-boro wiri yerete uni. Ko owé, “Salem,” ɲuro murí muko ɲandiro, newonde ime. ɲundiro nange Salem koro wiri yerete uni ɲundoko newonde ime ɲuro

§6:13 “**Abraham**” ɲuko Juda uniparetoro pukoye.

**6:14 Murí Tero 22:17

††6:16 ɲu naruko ɲuno uni kato eneɲo mande kusiyaró ɲu kondérewero quro mande kaɲuya yaró. Mande kaɲuya ɲuko eneɲo mandí wimbí inoní uni meyowo ɲande ye iɲowaɲgo, peka, “Enendo mande hamó nange yete.”

‡‡6:19 “tuwi” ɲuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Toɲengurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ɲande ye iɲaɲgurí, ko Wembó Surumí Horé muno ɲuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ɲuko wisumuɲaró, unipareto owero mepémo kini.

¶¶7:1 “o qa-qa uni” ɲunde quko númbowe rero uroní khumoní anutu ka te inoyote.

§§7:1 “**Abraham**” ɲuko Juda uniparetoro pukoye.

*7:2 Sowo mande ɲaro Murí Tero 14:17-24 weyo qembe.

wiri yerete uni. ³Melkisetek iwí-nimí moré kini, ko usisambayó moré kini. Nimímbo pisiyaró njuro naruyó nj kama injoyoteto, ko khumaró njuro naruyó nj njuya kama injoyoteto. Eneko Anutu koro Nanjuni njunde qembe yorote. O qa-qa uni suki-suki yoweya.

⁴Ye Melkisetek injo inoyi qembe, enejo owí parámi tete. Dokoro norejo usinani korete qu Abrahamko o meté-meté mu kuma konjo siyaró nj rondanini kande irisa tini kanata re Melkisetek inaró. ⁵Itaka Liwai† koro sowe kumimbo o qa-qa kho teyotengo. Liwai uni njuya Israel uni meyowo njuya soso Abraham koro usi-sí. Quko hutujo mande‡ kako njande yete, ko Israel unindo ononoye rondani kande irisa tini kanata re topo-topoye Liwai uni nj yunowango. ⁶Asa Melkisetek njuko Liwai koro sowe qu kini. Quko Abraham, uni Anutuko mande kusiyo inaró nj, situwi sombé nj Melkisetek inaró. Inoníqo, Melkisetekiko purijo inaró. ⁷Ko mande njako hamó nanje, uni purijo rete njuko uni purijo inote njuro kusunoyómo yote. ⁸Liwai koro sowe qu, uni hamó khumowango qu, Israel koro o kanata nj siyoyotengo. Quko Melkisetek Abraham koro o kanata nj raró, ko sokomeko ene khumaró quro kama yete. ⁹Njandiro meté yewato, peka, Liwai, uni o kanata nj siyoyote nj enenombo usi-sí Abraham kandíwore o kanata ka Melkisetek inaró. ¹⁰Dokoro ene kama tunoqeyoni Melkisetekiko Abraham kheko kopariyo, quko nj naruko njuno Liwaiiko usímbo kowímo yora.

Yesuko Melkisetek njunde qembe tete

¹¹Anutuko hutujo mande¶ unipare yunoro Liwai koro sowe qu kumi rokó yirini o qa-qa kho nj teyotengo. Quko o qa-qa§ njunde qundo unipare yorini meté horé kama teyangurí. Njunde njuroko sokomeko njuno o qa-qa uni keta qu Aron qembe kini, Melkisetek njunde qembe tunoqeweya njuro yaró. ¹²Qeni, wini kato kinanje Liwai koro sowe qu mepéye rero o qa-qa kho tewero mepémi kini. Kini, hutujo mande nj rohorénjoyika mepéye rewango. ¹³Hamó, sokomeko uni keta qu tunoqeweya njuro yete njuko Liwai koro sowe qu kini, Israel koro nano-simó meowomboro sowe qu ka. Ko enejo wini qu kato wondo yakutímo o qa-qa kama teyara. ¹⁴Dokoro njande injomukoteto, Uni Paráminani njuko Juda koro sowe qu nongo tunoqaró. Ko Moses koro hutujo mandeko o qa-qa kho nj Juda koro sowe qu kama yunaró.

¹⁵Ko o qa-qa uni keta qu Melkisetek qembe tunoqeweya tiniqo, mande itaka yeteto nj hamó wisiyoweya. ¹⁶Dokoro enendo usisambatoro owéye njuro hutujo mande kawore khoyó nj kama raró. Kini enejo yoto-yoto suki-suki yoweya quwore kho nj raró. ¹⁷Dokoro sokomeko njande yete, “Keto Melkisetek njunde qembe o qa-qa uni naru suki-suki yoweya.”

¹⁸Qeni, mande kondé komo qu njuko wimbí moré kini, nore samaka yerewero mepémo kini. Njunde njuroko riní kini taró. ¹⁹Dokoro hutujo mande njundo oka riní meté horé kama taró. Asa ko

†7:5 “*Liwai*” njuko *Yakop* koro nanjuni. Yakop koro owí kako “Israel”.

‡7:5 “*hutujo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

¶7:11 “*hutujo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

§7:11 “*o qa-qa*” njunde qu unipareto Anutu injoro poturuku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* njuno qaró.

khe keta qu tunoqaró. Tunoqero hutuḡo mande komo qu** ḡu takate, dokoro ore keta ḡuwore o meté siyoro Anutu taḡgímo uyarewato.

²⁰Asa Anutuko eneḡo owímo mande wimbí moré qu yero Yesu o qa-qa kho inaró. Hamó, o qa-qa uni meyoḡo ḡu kinange khoye raḡḡurí. ²¹Quko Yesu kho ḡu inoro mande wimbí moré qu ḡande yaró,

“Uni Parámimbo eneḡo owímo mandí ḡu riní kondériní mande ḡu kama rohoréḡoweya.

Keto o qa-qa uni naru suki-suki yoweya.”

²²ḡunde ḡuro nore iḡoteto, Yesuko mande kondé riní tunoqaró ḡundo mande kondé komo qu takate.

²³Komo o qa-qa uni enesó-enesó gambu tunoqanḡurí. Kanata kato kho teyate khumoní meyoḡo kato mepé raró. Asa naru rokóḡoro ḡunde nange teyanḡurí. ²⁴Quko Yesuko suki-suki yoweya. ḡunde ḡuroko o qa-qa unin-doro kho qu suki-suki teweya. ²⁵Asa ko enendo unipareto enewore Anutu taḡgímo uyareyotenḡo ḡu meté ram-baruru koḡo yoriní suki-suki yowaḡo. Dokoro naru rokóḡomo yotoro Anutu kiranóní samaka yereyote.

²⁶Hamó, o qa-qa unindoro tapá uni†† ḡunde qundo mepémo nore samaka yereyote. Dokoro Anutu koro murí howeyote, potó moré kini, Anutu toḡímo

sara horé yote, quhurí uni ḡuro sewemo yote. Ko samboko owé parámi horé raró.

²⁷Komo, naru rokóḡoro o qa-qa unin-doro tapá unindo eneḡo quhuríye rotowero quro o qa-qa teroqota uniparetoro quhuríyemboḡo o qa-qa teyanḡo. Quko Yesu ḡundoko ḡunde kama teyote. Kini. Naru kayata nange noreḡo quhurínani soso rotowero quro eneḡombo kowí rero Anutu te inaró. ²⁸Qeni, komo hutuḡo mandeko uni wimbuye moré kini ḡu o qa-qa kho teyara. Tukú Anutuko mande ka riní wimbí tiní kho ḡu Naḡuní inaró. Ko Naḡuní ḡuko uni meté horé tero suki-suki yoweya.

Mande kondé keta quro o qa-qa unindoro tapá uni

8 Mande yeteto ḡuro murí ḡuko ḡandiro. Uni ḡunde quko noreḡo o qa-qa unindoro tapá uninani tunoqaró, ene wiri yerete uni parámi horémboḡo kandí kondésina‡‡ samboko kunditaró. ²Huru-huru koro Tuwi Yamaru¶¶ hamó ḡuno kho teyote. Yamaru hamó ḡuko unindo kama towaḡurí. Kini. Uni Parámi eneḡombo towaró.

³Hamó, o qa-qa unindoro tapá uni§§ soso khoye tero o Anutu te inoro o qa-qa taḡḡurí. Asa ko Yesu ḡuya khoyó tero oka rero te inaró. ⁴ḡunde ḡuroko enendo nokono yote tiníqo, o qa-qa uni kama yoweya. Dokoro, pukoyó mey-

**7:19 “mande kondé komo qu” ḡuko *hutuḡo mande* nange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo ḡuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

††7:26 “o qa-qa unindoro tapá uni” ḡundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyaḡurí. ḡunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuríyemboḡo o qa-qa parámi ka taró.

‡‡8:1 Uni owé parámi moré ḡu nange wiri yerete uni kandí kondésina ḡunde kunditanḡurí.

¶¶8:2 “Huru-huru koro Tuwi Yamaru” ḡu Israel unindo Anutu koro mandí howero mira wimbímo ḡuno tuwi yamaru toḡoro quroko ḡuno hu-hariri teyanḡurí.

§§8:3 “o qa-qa unindoro tapá uni” ḡundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopoyaḡurí. ḡunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuríyemboḡo o qa-qa parámi ka taró.

owomboro sowe qundo hutuḡo mande* howero o qa-qa teyotenggo. ⁵Uni ḡundo Anutu koro pase ḡuno o qa-qa kho teyotenggo. Quko ḡu pase ḡuko pase horé samboko yote ḡuro rokóḡo ḡunde nange. Komo Moses Anutu koro pase ka towowero taró quno ḡuno Anutuko ḡande miraró, “Ke rokó ḡu mira purímo witú kerenowó ḡu okeyá ta howero tuwi yamaru towo qembe.” ^{†6}Quko Yesuko o qa-qa kho ka raró, kho ḡuko o qa-qa uni meywomboro khoye ḡu takate. Dokoro enendo mande kondé ka sopoyote, ko mande kondé ḡuro keweroko uni tuno-qaró. Mande kondé keta ḡundo mande kondé komo qu ḡu[‡] takate. Dokoro Anutuko noreya mande kusiyaró. Ko mande kusiyote ḡundo mande komo kusiyoro yunaró ḡu takate.

⁷Qeni, ko mande kondé korete ḡundo meté horé taró tiníqo, asa Anutuko mande kondé kaḡuya kama teweya.

⁸Quko uniparetoro quhuríye rihimoro ḡande yaró,

“Uni Parámimbo ḡande yete,

‘Qeni, imemoḡo ta

mande kondé keta qu Israel koro wini quya

Juda koro sowe quya tewano.

⁹Komo Isip noḡo usi-siye kandeyemo yondoworo mahenowó.

ḡu naruko ḡuno eneya mande kondé ka tanowó.

Quko mande kondé keta ḡako

komo quro kiraró qembe kini.

Dokoro usi-siyembo neneḡo mande kondé ḡu kama howaḡurí.

ḡunde tiqo, huwó yerenowó.

¹⁰Mande kondé keta ḡa imemoḡo

Israel uniparetoya tewano ḡuko ḡandiro: Neneḡo hutuḡo mandene rero iḡo-iḡoyemo rewano, mande ḡu rero newondeyemo nakayaḡowano.

Nondo eneḡo Anutuye yowano, enendo neneḡo uniparene yowango.

¹¹Ko uni kato topoye iḡo-iḡo rondaqe yunoro

ḡande kama yewango, “Uni Parámim-boro ḡa iḡo inoyi.”

Kini, uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu,

asa, unipare soso ḡundo niyoro iḡowango.

¹²Dokoro, otete piyimi teyotenggo ḡuro sikíye te yunoro

quhuríye se rotoro ḡuro pitu ko kama iḡowano.”

¹³Anutuko mande kondé keta karo yaró. ḡunde yero mande kondé korete qu riní kina yote. Ko mande kina yote ḡundo waka ta kini teweya.

Tuwi yamaruko ḡuno hu-hariri teyaḡurí

9 Asa mande kondé korete quno[¶] ore mande enesó-enesó yora. Yambo hariri ḡuro oreýó yora, ko Anutu koro pase nokono towowero ḡuro oreýó yora. ²Tuwi yamaru pase qembe towo ro quroyómo wembó ka towaḡurí. ḡuno hiyómboro piko-piko koya o rewero yakutí kaya bret Anutu toḡímo yorote ḡuya ḡuno se rotaḡurí. ḡu pase ḡuro wembó ḡuko ḡande ye nekaḡurí, “Wembó Surumí,” yaḡurí. ³Wembó ḡuro keweroko tuwi ka porowaḡurí, ko tuwi ḡu tupurísínako pase ḡuro

*8:4 “*hutuḡo mande*” ḡuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḡuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

†8:5 Toḡeḡurí 25:40

‡8:6 “mande kondé komo qu” ḡuko *hutuḡo mande* nange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo ḡuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

¶9:1 “mande kondé korete qu” ḡuko *hutuḡo mande* nange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo ḡuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

wembó kanjuya yora. ¹Juro nande nekoyango, “Wembó Surumí Horé,” yangurí. ⁴Pase juro wembóko njuno wondo yakutí ka[§] golpo towangurí mu njuno yora. Njuno oka nungurí meté mu qayangó. Wembó njuno njuya mande kondémboro sosoko njuno yora. Golpo sosoko njuno soso wehejaró. Sosoko quroko njuno kumbe gol njuya usú kaya wondo sarara irisa njuno yorangurí. Asa kumbeno njuno mana kumi yora. Usú njuko Aron koro usú qu, komo kinange sisani njuno wotaró. Ko wondo sarara irisako njuno komo Anutuko mande kondé njuno nakayájaró. ⁵Ko Anutu koro sine parámiyómboro sambo simó^{**} koro kapo-kapo irisa towangurí. Kapo-kapo njundo sosoko sajanímo yotoro wireyari romarógoro sosoko makoyó pokamariyó. Sosoko makono njuno uniparetoro quhuríyemboro kimo taró. Njunde quko itaka nondo o soso njuro murí kama yewano.

⁶O soso njuno towoyi kini tiní naru rokógoro o qa-qa unindo wembó korete quuno oro khoye teyangurí. ⁷Quko o qa-qa unindoro tapá unindo nange wembó quroko horé quuno njuno oró. Naru rokógoro kama oyara. Kini, kumima naru soso quroko kosa naru kanata quuno sitú ka se oró. Njunde se oro enemboya uniparetoya kumima naru quroko njuno kape tero o piyimi teyangó njuro o qa-qa tero Anutu te inaró. ⁸Asa ko njuno

murí njuwore Yuqa Surumímbo oka nore witú yerete. Njuko nandiro, Huru-huru koro Tuwi Yamaru^{††} korete qu njuno yoraró quuno njuno Wembó Surumí Horé quroko owero khe ka tunomo kama tunoqa. ⁹Ko njuko norenjomboro tapara mande njunde qembe. Njuko nandiro, uni kato oka te inoyotenggo njuko enejo otete sopowero quro ino-inoye rongaruwowero mepémo kini. ¹⁰Kini, ore mande njuko kowenanimbora nange yaró, asa do ka newato, ko do sono ka newato, ko date kowenani sonowowato. Njuno mande njuko wimbí moré, quko yate-yate naru keta itaka tunoqíníqo, njuno kini taró.

Yesu koro sitú njuro yaró

¹¹Quko Kristoko^{‡‡} o meté tunoqaró njuro o qa-qa unindoro tapá uni taró. Dokoro enendo Anutu koro pase kekere qu meté horé muno njuno kho teyote. Pase njuko noko koro qu kini, kandeto kama towangurí. ¹²Meme sitúnjomboya makao simó sitúnjo siyoro njuno kama oró. Kini, enejo sitúnjombo quhurínani kimo temukoní suki-suki meté yoroteto njuno siyoro Wembó Surumí Horé quuno njuno oró. ¹³Hamó, komo unipareto Anutu tojímó pusú^{¶¶} tiqo, o qa-qa unindo meme sitúnjomboya makao urumuni sitúnjomboya makao pare qamukoyi nombo tunoqaró njunya somo siyoro rajoní unipare sajayemo uró. Njunde tero pusú njuno sowoyi kow-

§9:4 “wondo yakutí” njuko o qa-qa unindo njuno yakutímó njuno o qa-qa tangurí.

**9:5 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoríní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenggo.

††9:8 “Huru-huru koro Tuwi Yamaru” njuno Israel unindo Anutu koro mandí howero mira wimbímó njuno tuwi yamaru toworó quroko njuno hu-hariri teyangurí.

‡‡9:11 “Kristo” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuno.

¶¶9:13 Anutu koro sokomeko nande yaró, ko o kate-kate Anutu tojímó pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo nande yangurí, ko uni ka murí pusú njunde qu tarómbe ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutage njuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo o qa-qa tero sara tunoqeroqota kutage njuno meté uyareweya.

eye sara-sara tiní Anutu koro unipare tunoqangurí. ¹⁴Quko Kristo koro sitúnombo sitú meyowo nju takate. Eneko potó moré kini horé taró. Ko enejo Yuqayó suki-suki yote qundo enejo rero Anutu o qa-qa njunde te inaró. Enejo sitúnombo meté norejo otete sopoworo quro ijo-inonani hamó sonowoyote. Njunde sonoworo otete piyimi tero khumowato nju se rotoní Anutu yoto-yotoyó moré njuro kho qu tewato.

¹⁵Nju murí njuro Kristoko mande kondé keta nju sopoyote, ko uni keweroko uni tunoqaró. Njuro tero Anutuko unipare neko yereró njundo mande kusiyaró qu reyotengo. Ko mande kusiyaró njuko njandiro, yoto-yoto suki-suki rewango. Komo unipareto mande kondé komo qu^{§§} wendaqero quhurí tangurí. Quko Kristoko khumoro quhuríye kimo tero quhurímbo kusi yereró nju orosoyaró. Njuro tero ye yoto-yoto suki-suki nju rewango.

¹⁶Qeni, uni kato, imemongo khumowano, yero inoyote quno njuno, ononoyó qene inoro dando siyoweya njuro mande kondé ka nakayáñoweya. Quko uni siyoweya njuko kinange kama siyoweya. Kini, koretero unipareto njande qene inowango, simburí nju hamó khumaró. ¹⁷Dokoro simburí kama khumoníqo, mande kondé nju wimbí moré kini. Enendo tonjí yoníqo mande nju kina yote.

¹⁸Nju murí njuro komo unipare makao uri khumoní sitúnjo hausuworo Anutu koro mande kondé komo qu

kusiyanjurí. ¹⁹Qeni, nju naruko njuno Mosesko Israel unipare soso hutunjo mande* koro mande kondé soso yesowo yimiraró. Yesoworo makao simó sitúnjomboya meme sitúnjomboya sono koya rohoréjaró. Rohoréjoro tuwi mandumi ka hisop† koro kambinimo kusiyoro riní sitúko uro sitú siyoní kuriyoní sitú njuko sokome sañano njuya unipare sañayemo njuya uró. ²⁰Njunde tero njande yimiraró, “Anutuko mande kondé yeya kusiyote. Ko sitú njako mande kondé nju riní hurí tete.” ²¹Njunde yero Mosesko sitú somo rañoní Anutu koro paseno njuya kondó soso quroyómo yaró quno njuno njuya uró. ²²Hamó, hutunjo mande njundo njande yete, sitú somo rañoka o kumi siyoní sara teweya. Ko oka uroyi khumoní sitúnjo kama windoronoyiqota, Anutuko uniparetoro quhuríye kama se rotoweya.

Yesu khumaró njundo norejo quhurínani se rotaró

²³Njunde njuroko sitú njundo Anutu koro pase nju riní sara taró. Quko pase njuya o soso nju quroko yaró njuya o hamó samboko yotengo njuro kapo-kapo nange. Asa ko o qa-qa meté horémbo o hamó samboko yotengo nju riní sara taró. ²⁴Dokoro Kristo[¶] khumoro pitu ko otoqaró quno pase kandeto towangurí quno njuno kama oró. Dokoro pase njuko o hamó samboko yote njuro kapo-kapo nange. Kini, enendo samboko oro itaka nore samaka yerewero Anutu tonjimo kaneyote.

§§9:15 “mande kondé komo qu” njuko *hutunjo mande* nange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo njuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

*9:19 “*hutunjo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

†9:19 “hisop” njuko te kunzi ka.

‡9:20 Tonjengurí 24:8

¶9:24 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

²⁵Komo, o qa-qa unindoro tapá unindo kumima naru kanata-kanata meowomboro sitúye siyoro Wembó Surumí Horé quuno oyaró. Quko Kristoko nundi kama taró. Eneko naru qambu enego sitúño kama te inoyara. ²⁶Dokoro otete nunde qu howaró tiníqo, komo suki qu nongo arero itaka nuya naru qambu kowe surumí korowoyote. Quko nunde kini. Itaka, naru weja nana, enendo tunoqero naru kanata nange enego te inoní Anutuko uniparetoro quhuríye soso riní kini taró. ²⁷Unipare soso naru kanata nange khumowanango. Khumoro Anutu tonjimo mande khono kanewato. ²⁸Nunde nange Kristoko naru kanata nange enegombo Anutu te inoní unipare qambu koro quhuríye se rotaró. Ko pitu ko nokono maheweya quuno quuno quhurí kama se rotoweya. Kini, nu naruko quuno unipare ene sopoyotengo nu soso rambaruru konggo yoreweya.

10 Qeni, hutuño mande[§] nuko o meté imemongo tunoqewero nuro yonoyó nange. Ko naru rokónoro unipareto huruwo yambo hariri tiqo, o qa-qa unindo hutuño mande nu howero naru rokónoro o qa-qa^{**} teyotengo. Quko o qa-qa nundo unipare yoriní meté horé tewero mepémo kini. ²O qa-qa nunde quundo unipare yoriní hamó meté tewango tiníqo, o qa-qa kanjuya kama tewango. Dokoro o qa-qa komo tangurí quundo yoriní sara tero newondayemo nande inowanango, nore

itaka quhurínani moré kini peka. ³Quko nunde kini. Kumima naru rokónoro o qa-qa nunde quundo quhuríye riní tunomo tiní inoyango nange, ⁴dokoro makao sitúnjomboya meme sitúnjomboya quhurínani sowowero mepémo kini.

⁵Nunde nuroko Kristoko^{††} nokono mahero Anutu nande miraró, “O qa-qa nuya oka te kunowero nuro kama inoyara.

Quko keto kowane rongaruwo nunaró.

⁶O qa-qa qamukotengo nuya quhurí ro-towero quro o qa-qa nuya keto nuro kama meténjyara.

⁷Ko nande yanowó, ‘Anutu, qeno, no maheteno.

Komo sokomeko nenejo nakayánjagurí. Kenjo ino-injoke howewero quro maheteno.”

⁸Asa qeni, enendo nande yaró, “O qa-qa nuya oka te kunowero nuya o qa-qa qamukotengo nuya quhurí rotowero quro o qa-qa nuya nuro kama inoyara, nuro kama meténjyara.” (Quko unipareto hutuño mande howero o qa-qa nunde qu tangurí.) ⁹Asa imemongo nande yaró, “Qeno, no kenjo ino-injoke howewero quro maheteno.” Nunde tero mande kondé komo qu^{‡‡} nu roto ro mande kondé keta qu riní mepé raró. ¹⁰Yesu Kristoko Anutu koro ino-injyó howero naru kanata nange enego kowí rero o qa-qa taró. O taró nuwo nore noriní unipare meté horé^{¶¶} tatowó.

[§]10:1 “*hutuño mande*” nuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande nuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

^{**}10:1 “*o qa-qa*” nunde qu unipareto Anutu inoro potorku te inoro nú-qare ka o *qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* quuno qaró.

^{††}10:5 “*Kristo*” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

^{‡‡}10:9 “mande kondé komo qu” nuko *hutuño mande* nange, komo suki Anutuko *Sainai* purímo quuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

^{¶¶}10:10 “*unipare meté horé*” nuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé nu “unipare meté horé” nuro murí muko nandiro, “Anutu koro unipare” nange.

¹¹Naru rokóŋoro o qa-qa unindo kaŋero khoye tero o qa-qa ŋunde nanŋe teyotenggo. Quko o qa-qa ŋundo unipareto quhuriye se rotowero mepémo kini. ¹²Quko Kristoko o qa-qa kanata nanŋe tero quhurínani soso se rotaró. Ŋunde tiní kini tiní Anutu koro kandí kondésina^{§§} kunditaró. ¹³Kunditero, yate-yate Kristo Anutuko enego saŋgiríŋo yorero kasiramo reweya ŋuro sopoyote. ¹⁴Asa naru kanata ŋuno enendo o qa-qa Anutu te inoroqo unipare meté horé tunoqeyotenggo ŋu yoriní meté horé suki-suki yowaŋgo.

¹⁵Yuqa Surumí ŋundo noreno mande ŋande yesowoyote. Koretero ŋande yete,

¹⁶“Uni Parámimbo ŋande yete, ‘Imemonggo nondo mande kondé keta qu yeya tewano.

Neneŋo hutuŋo mandene rero newondeyemo rewano, mande ŋu rero iŋo-iŋoyemo ŋuya nakayaŋowano.

¹⁷No quhuriye ŋuya otete piyimi teyotenggo ŋuya ŋuro kaŋuya kama iŋowano.”

¹⁸Asa ko Anutuko quhurí se rotoní kini taró quño ŋuno, quhurí rotowero ŋuro o qa-qa tewero murí ŋuya kini taró.

Quhurí korowoya kondé kaŋi qembe

¹⁹Uni topo, Yesu khumoní sitúŋombo umburo quhurínani se rotaró. Ŋunde tero nore rukiso yiriní Wembó Surumí Horé quño ŋuno owato. ²⁰Eneŋo kowí ŋuko tuwí parámi* ŋu Wembó Surumí Horé ŋuro makoyó wisumuŋaró ŋunde

qembe. Asa khumoro khe keta yotoyotoyó moré Wembó ŋuro quroko ŋuno owero qu rongaruwaró. ²¹O taró ŋundo nore rukiso yereyote, ko o qa-qa unin-doro tapá uni parámi kato Anutu koro unipare sopo yereyote. ²²Yesuko sitúŋo somo raŋoní otete sopowero quro iŋo-iŋonani piyimi muno uró. Uro ŋundo riní sara-sara taró. Ko nore sono metémo kowenani sonowatowó. Ŋunde ŋuroko newonde hamó teya kondé iŋondutuwoya Anutu tangímo uyareto.

²³Anutuko, imemonggo o meté yunowano, yaró, ko o soso yaró ŋu hamó horé tunoqeweya. Ŋunde ŋuroko iŋo-iŋo ŋu kondé towoya ŋuro yesowato. ²⁴Ko ŋande ye iŋowato, norendo date uni toponani rukiso yeretoqota topo-topoye newonde meté yunato otete meté nanŋe tewaŋgo. ²⁵Hamó, Anutu koro unipare kumimbo huruwowero piyimiŋotenggo. Quko ŋunde ma tewero. Nore iŋoteto, Yesu mahewero naruyó tukuni tete. Ŋunde ŋuro meté huruwo newondenani rukisoyoro yorowato.

²⁶Qeni. Nore Anutu koro mande hamó ŋu iŋoteto, quko mande ŋu huwóŋoro o piyimi teyoteto tiníŋo, o qa-qa quhurínani sowowero qu ka tewero mepémo kini. ²⁷Kini, Anutu koro saŋgirí nanŋe yoroní enendo uni ŋunde qu topé piyimi yunoní te suru kondé ŋundo yoqaweya. Nore ŋuro sasaro teyoteto. ²⁸Komo, uni kato Moses† koro hutuŋo mande ŋu wen-daŋiní uni irisape ma kapusa o piyimi ŋu qenero mande yesowoyangurí tiníŋo,

§§**10:12** Uni owé parámi moré ŋu nanŋe wiri yerete uni kandí kondésina ŋunde kunditaŋgurí.

***10:20** “tuwí” ŋuko *Ya Surumí* quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweriyarimo yora (Tonengurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ŋande ye iŋangurí, ko Wembó Surumí Horé muno ŋuno Anutuko kunditeyara, quko tuwí ŋuko wisumuŋaró, unipareto owero mepémo kini.

†**10:28** Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutuŋo mande* inoní mande ŋu rondaŋe unipare yunaró.

unipareto uni njuro sikí kama te inangurí. Kini, uroyi khumaró.

²⁹Qeni, naru kano uni kato Anutuko koro Najuní khete rumuniñoyote, ko sitúño mande kondé keta qu riní kondériní nore noriní unipare meté horé tatowó ñu huwónoyote, ko Yuqapo nore samaka yereyote ñu yesaráñoyote. Asa ñunde teweya tiníqo, do ka tunoqeweya? Anutuko uni ñu topé piyimi horé te inoweya. ³⁰Dokoro ñande inoteto, Anutuko ñande yaró, “Quhurí topé tewero njuko neneño kho qu. Nondo quhurímbo topé tewano.”

³¹Ko ñande ñuya yaró, “Uni Parámi enenjombo nange unipareyó ronda yereweya.” ³²Anutu yoto-yotoyó moré njuro kandímo umbuwero njuro sasaro parámi ti qembe.

³²Ye komo Anutuko hiyó yunaró njuro inoyuri. Ñu naruko njuno ye quhurí qambu koroworo kondé kañangurí. ³³Naru kumimo uni piyimimbo huwó mande ye yunoro yorero unipare toñeyemo yoroti kañi o piyimi te yunangurí. Ko naru kumimo ye topoyembo quhurí ñunde qu korowanjurí ñu samaka yerengurí. ³⁴Yendo uni kumi kusi-kusi yano yoranjurí ñu sikíye te yunangurí. Naru kano uni piyimimbo yeño ononoye ta yerengurí, quko njuro niñgu-ningu tanjurí. Dokoro ye ñande inanjurí, yeño ononoye hamó qu ñu suki-suki yorote.

³⁵Ye Anutuko o meté te yunoweya njuro kondé inoyotengo. Ñunde njuroko ino-ino ñu ma rotowero. Njuko kimo meté horé mu teweya. ³⁶Kondé kañi. Ñunde tero Anutu koro ino-inoyó ñu

howeroqota o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró ñu siyowanjo.

³⁷Dokoro naru tukuni nange “Uni maheweya njuko waka ta maheweya.

³⁸Quko neneño unine inondutuyówore roneneñowí tete njuko yoto-yoto reweya.

Ko soreweya tiníqo enejo niñgu-ningu kama tewano.”

³⁹Noreko uni sorero piyo tewero qu kini. Kini, nore inondutuwoyato rambaruru konjo yoreweya.

Inondutu tewero murí

11 Inondutu tewero murí njuko ñandiro: nore ñande inomukoteto, o meté mu njuro sopoyoteto ñu hamó maheweya. Ko ñande inomukoteto, oka toñenanimbo kama qeneyote ñu hamó yorote. ²Hamó, usisambato njuro inomukoro owé parámi rangurí.

³Nore inondutu tero ñande inato ton-dajete, Anutu koro mandímbo o soso towaró. Ñunde tiní o sóqewíwore o soso qeneyoteto ñu tunoqemukaró.

⁴Apeliko inondutu tero Anutu o qa-qa⁸ te inaró, ko o qa-qa ñundo Keinko o qa-qa taró ñu takaró. Ñunde tiní Anutu enenjombo o qa-qa njuro metéñoro, uni roneneñowí,^{**} ye nekaró. Apeliko ñunde tero khumaró, ko khumaró njuko watí yesowoní inoyoteto.

⁵Enokiko inondutu tiní Anutuko riní kama khumoro kinange samboko oró. Ñunde tiní unindo seqaro kama qenengurí. Dokoro, Enok nokono watí yora quno Anutuko enejo muríyó njuro metéñaró. ⁶Ko uni ka inondutu kama

[†]10:30 Hutunjo Mande 32:35

[†]10:30 Hutunjo Mande 32:36; Hariri Yambo 135:14

[§]11:4 “o qa-qa” ñunde qu unipareto Anutu inoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** njuno qaró.

^{**}11:4 “uni roneneñowí” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

teyote tiníqo, Anutuko oteteyó nuro kama metéñoweya. Dokoro uni kato Anutu tanjímo uyarewero ijote tiníqo, koretero ñande ijoweya, Anutuko yote ko uni ene seqayotengo ñu kimo meté yunoyote.

⁷Noako ijondutu tero sasaro tero Anutu koro manjó howaró. Komo Anutuko o imemongo tunoqeweya nuro miraró. Koretero o ñu kama qene yotoro mandí ñu ijoro wango towoní enejo suwisawiyó rambaruru ka takangurí. Enendo ijondutu taró ñuwore noko unipare yoriní mande khono yorotoní topé piyimi rangurí. Kowe Anutuko Noa, uni ronenegowí, ye nekaró.

⁸Abrahamko^{††} ijondutu tero Anutu koro manjó howaró. Komo Anutuko nekoro, mira ka kunowe teteno, ñunde mitoro mira ñuno asáñaró. Asáñoní ñuno uyaró, quko dano uyareweya ene ñu kama iñaró. ⁹Asa ijondutu tero noko Anutuko inaró quño ñuno yora, quko mira nuro simburí kini. Eneya Aisak, Yakop ñuyako o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró nuro simburí. Quko ñu mirako ñuno ya hamó ñuno kama towangurí. Kini, tuwi yamaru koroworo uyare maheyango. ¹⁰Dokoro Abrahamko, imemongo ya yendé hamó quño ñuno yorowano, ye ijoyara. Ya yendé ñu Anutu enejombo rokóñoro towoweya, ye iñaró.

¹¹Sarako ñuya ijondutu tero qahu taró. Hamó, Abraham kongomu horé taró, quko, Anutuko mande kusiyaró ñu hamó nanje, ye ijoní Anutuko wimbu inoní Sara qahu taró. ¹²Ñundiro nanje uni ka kongomu tero khumowero taró, quko simó sowe qambu quro awaye tunoqaró. Simó soso ñuko sambo koro tutu wata weyowero mepémo kini ñunde qembe, ko sotama wata weyowero mepémo kini ñunde qembe.

¹³Ñu unipare ñuko ijondutu tero, yate khumangurí. O soso Anutuko yunowero mande kusiyaró ñu kama siyangurí. Kini, kinange kanjero o kapiyamo nuro tojetero ñingu-ningu tangurí. Ko ñande yero ijangurí, “Nore noko ñaro qu kini, mira ñaro simburí kini.” ¹⁴Nore mande ñunde qu ijoro ñande ijoteto, uni ñunde qundo enejo miraye hamó ñu seqayangó. ¹⁵Ko mira komo rotangurí nuro ijoro ñunde yangurí tiníqo, meté ñuno kanjuya uyarewango. ¹⁶Quko mira meté horé meyowo nuro seqangurí, mira ka samboko yote. Ñunde nuro unipareto, “Ene noreño Anutunani,” yewango quño Anutuko nuro kowi piyo kama tete. Dokoro, ñu unipare nuro ya yendé ka rongaruwaró.

¹⁷⁻¹⁸Abrahamko ijondutu tero nanjúní urowero taró. Komo Anutuko mande kusiyoro ñande miraró, “Keño sowe qu Aisak kowí mongo tunoqewango.” Quko enendo Abraham towononí manjó howero nanjúní kanata ñu rero o qa-qa tewero urowero taró. ¹⁹Ñunde tero ñande ye iñaró, “Asa Aisak khumoníqo, enina, Anutu enejombo meté riní otoqoweya.” Ñunde ñuroko Abrahamko simó ñu uni tapu konggo pitu ko raró ñunde qembe.

²⁰Aisakiko ijondutu tero o kumi imemongo tunoqeweya nuro ijoro Yakop koya Iso koya puriño yereró.

²¹Yakopko ijondutu tero kongomu tero khumowero taró quño ñuno Josep koro naño-simó irisa ñu puriño yerero usú towo kondéqero hu-hariri taró.

²²Josepko ijondutu tero kongomu tero khumowero taró quño ñuno ñande yaró, “Imemongo Anutuko Israel yoriní Isip nongo toñewango. Ñu naruko ñuno neneño wimbune rero tonji qembe,” yaró.

^{††}11:8 “**Abraham**” ñuko Juda uniparetoro pukoye.

²³ Moses koro iwí-nimímbo inondutu tero Pero^{‡‡} koro kama sorero mandí wendaqariyó. Nimímbo Moses pisiyoro-qota qenero, simó meté horé, ye inariyó. Njunde njuro re tapujori kombo kapusa njunde sóqe yora.

²⁴ Mosesko yate parámi tero inondutu tero owé parámi rewero quro piyim-injaró. Komo Pero koro nambunímbo nanguní tunoqaró, quko njuro huwónjaró. ²⁵ Kini, ene njande ye injaró, “No khe u-njunde qu howero naru tukuni niingu-niingu tewano, peka. Quko njuro otete piyimi. Kini, Anutu koro unipareyómboya quhurí nange korowowano.” ²⁶ Njunde yero enendo Kristo^{¶¶} njunde qembe kowi piyo raró, quko kowi piyo teroqota kimo meté reweya. Ko kimo meté njuko Isip koro ononoye soso takate.

²⁷ Enendo inondutu tero wiri yerete unindoro sangirí parámi njuro kama sorero Isip roto tojeró. Njunde tero kondé kanjaró, dokoro Anutu sóqewí njuro qeneró. ²⁸ Enendo Anutu inondutu-woro Taka yereró quro o ne-ne njuro riní tunoqiní sitú makono rangurí. Njunde ti sambo simó^{§§} sangirí njuro qene taka yerero Israel koro simóye korete njuro kama yoriní khumangurí.

²⁹ Israel unipareto Anutu inondutu-woyi Windi Mandumi njuro usowoní noko hariní njuwore kanjero uyarengurí. Quko Isip unindo yohowanangurí quno njuno sono njundo oro mangorero mujo yereró. ³⁰ Enendo inondutu tero Jeriko yendé parámi njuro honggo njuro naru

kande sangiyoro irisa njunde wuririyoy-iqota honggo njuro huqe umbu ranjaró.

³¹ Rahap, njuro khe pare njundo inondutu tero uni irisa mondó ta mahiriyó njuro samaka yereró. Njunde njuro Anutuko uni mandí wendaqangurí njuro rambaruru yereró quno njuno pare njuro kama khumaró.

³² Ko mande ka sowe tewanope ma kini? Kini, nondo Gideon, Barak, Samson, Jepita, Dewit, Samuel ko ye-ye uni^{*} kanata-kanata njuro yewero mepémo kini. Mande yewero naru kanjuya mepémo kini. ³³ Njuro uni njuko inondutu tangurí njuwore kuma tero wini parámi taka yerengurí, otete ronenejowí[†] tero unipare sopo yerengurí, o kumi Anutuko yunowero mande kusiyaró njuro siyangurí, laiyon[‡] mangó njuro wisumunangurí. ³⁴ Kewámbo yoqawero njuro winzumangurí, unindo sukepo yuroyi khumowanango njuro roto takangurí, wimbuye moré kini qundo wimbu rangurí, kuma tewero quro wimbí tero uni wini meyowo njuro yohowanangurí. ³⁵ Inondutu pare kumimbo suwisawiye komo khumangurí qu pitu ko otoqoyi yorangurí.

Quko unipare kumimbo kowe surumí parámi tangurí, quko quhurí njuro takawero kama inangurí, dokoro, khumowato qunoko pitu uni tapu konggo otoqoro yoto-yoto meté horé rewato, ye inangurí. ³⁶ Uni piyimimbo inondutu unipare kumi huwó mande yimitoro utómbo haususu yerengurí.

‡‡11:23 “*Pero*” njuko *Isip* koro wiri yerete uni njuro.

¶¶11:26 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

§§11:28 “*sambo simó*” njuro komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenggo.

*11:32 “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

†11:33 “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yiriní norengo murínani enejo murí howeyote.

‡11:33 “*laiyon*” njuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

Ko utó kondé rero kumi kusi yerero kusi-kusi yano yorotangurí. ³⁷Unindo kumi yuri khumowero njuro wondo sañayemo ranangurí, kumi koweje toñoyi irisa taró, kumi sukepo yurangurí. Inondutu unipare kumimbo sipsip koya meme kowí nange siyoro tuwiye kusiyoyango, ononoye moré kini, unindo quhurí parámi yunoro o piyimi nange te yunangurí. ³⁸Mira wimbímo, wimbo-wimbo mira purímo uyarengurí; wondo yayómo sóqangurí, meré quroko eteyangurí. Nju unipare njuko meté nange, njuko enendo unipare piyimi horé keweroyemo yorangurí.

³⁹Unipare soso njuko Anutu inondutuworó toñímo owé meté horé rangurí. Quko o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró njú kama siyangurí. ⁴⁰Kini, Anutuko noreño o meté meyowo karo injaró, asa unipare njuya noreya huruwato naru kanata quno yoriní meté horé tunoqewato.

Anutuko enego simó soso rongaru yereyote

12 Asa ko inondutu uni qambu njundo inondutuye ri tunomo tunoqaró, ko enendo mahe kaje koporé qembe nore wuriri yere yiyotengo. Njunde njuroko o soso nore nondowoyote njuya quhurímbo kusi nereyote njuya rotoya wimbu titiyoro Anutuko khe witu yere yunaró njú howato. ²Njunde te howero Yesu kondé qeneto. Enendo komo inondutunani riní hurí taró, ko inondutunani njú riní meté horé tete. Unindo owé piyimi inoro kowe surumí inoro tipiririko¹ urangurí. Quko njuro kama injaró. Kini, imemonggo ninggu-ninggu parámi reweya njuro nange injaró. Njunde uroyi khumoro otogoro Anutu koro kandí kondéwore kun-

ditaró. ³Uni piyimimbo quhurí parámi iniqu quhurí njú korowaró, njuro injoyi qembe. Njunde tero wimbu rero newond-eye rukisoyowango.

⁴Ye quhurí koya kuma tero pitoyotengo. Quko kuma teyotengo quno njuno sitúye kama umbuyoní. ⁵Anutuko rukiso yerewero quro mande ka yete, quko ye mande njú kape tetengo, peka. Njande yete,

“Najone, Uni Parámimbo rongaru kereyote quno njuno, njuro ma yesaráñowero.

Ko ronene kereyote quno njuno newonde quhurí ma tewero.

⁶Dokoro, Uni Parámimbo uni ka hamó injoyote njú rongaruwoyote, ko enendo uni ‘Najo-simóne,’ ye neko yereyote njú

ronene yerewero njuro quhurí yunoní korowoyotengo.”

⁷Anutuko ye rongaru yereyote quno njuno kondé kaji qembe. Enendo o te yunoyote njuko uni kato ene najuní horémboya te inoyote njundiro. Dani simó ka iwímbo kama rongaruwoyote?

⁸Anutuko enego najo-simó soso njú rongaru yereyote. Asa ko ene kama rongaru yereyote tiníqo, yeko khe simó qembe nange, enego simó horé kini. ⁹O kanyaya njuro injoyi. Kowenani sañanímbo awa njundo rongaru nereyotengo, ko njuro inoro ará te yunoyoteto. Quko Anutuko yuqananímbo iwí yote. Njunde njuro meté horé kasiramo yate yotoyoto rewato. ¹⁰Dokoro awa-awanani nokono qundo injoye meté howero naru tukuni ta rongaru nereyotengo. Quko Anutuko samaka nerewero quro rongaru niriní enego murí meté horé rewato. ¹¹Hamó, itaka rongaru nereyote quno njuno ninggu-ninggu kama teyoteto.

¹12:2 “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enego uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyangurí.

Kini, newonde surumí teyoteto. Quko imemonjo rongaru nereyote njuko enge tiní nore newonde ime tero ronenejowí mu tewato.[§]

¹² Njunde njuroko kandeye wimbí moré kini njuya potóye wimbí moré kini njuya rika kondéreweya. ¹³ Ko khe ronenejowí towoyikata uni khí piyimi njundo kama piyo teweya. Kini, kanjuya meté tunoqewango.

Anutu koro samaka-samaka tuwó nj ma rotowero

¹⁴ Uni soso koya newonde ime yowero njuro kho kondé ti qembe. Ko unipare meté horé** tunoqewero njuro kho kondé ti qembe, dokoro uni kato njunde kama tunoqeweya tiníqo, Uni Parámi kama qeneweya. ¹⁵ Tonjeteyuriyate keweroyemo qu kato Anutu koro samaka-samaka tuwó†† nj takaro umbu ranjoweya koro. Yate newonde piyimi koro o yuwoyó ka wotero ye kumi yoriní Anutu tonjimo pusú tewango koro. ¹⁶ Yate se simbururu uni ka tewangope ma Iso njunde qembe Anutu rotowango koro. Iso iwím-boro nanjúní korete quro wimbu towaró, njunde njuro iwí khumoní oyó nj soso siyoweya. Quko o qímboro qu kanata nange rewero njuro wimbu nj koneyó inaró. ¹⁷ Ko ye injomukotenjo, imemonjo enendo nanjúní korete quro purinjo

njuro iwí kirayaró, quko nj kama raró. Hamó, tendo parámi taró, quko iwímbo o komo taró njuro ene rohorénjowero mepémo kini.

¹⁸ Qeni, Israel unipareto komo tanjuri qu nj ye kama tanjuri. Enendo mira purí meté towowero quno mahenjuri, mira purí ka qayaró quno njuno mahenjuri quko huriri matú wimbí quroko njuno mahero sasaro tanjuri. ¹⁹ Mahi ungu huwoní inanjuri, ko mande ka njuya inoro sasaro tero, “Njunde roto,” yanguri. ²⁰ Dokoro mande njundo quhuri yunoro mande kondé ka njande yaró, “Ko uni kape ma númbowe ka mira purímo njano oníqo, asa ye wondo ranjo uri khumoweya.” ‡‡²¹ O soso nj qenero sasaro parámi tanjuri, ko Mosesko njuya njande yaró, “No yukuworo sasaro teteno.” ¶¶

²² Quko yeko njunde kini. Yendo Saion§§ mira purímo mahenjuri, ko Anutu yoto-yotoyó moré njuro yendé parámi njuko Yerusalem samboko yote quno njuno mahenjuri, ko sambo simó* huru-huru parámi tero ninju-ninju teyotenjo quno njuno mahenjuri, ²³ ko simó korete qu owéye Anutuko samboko nakayánjaró qundo huruwoyotenjo quno njuno mahenjuri, ko Anutu, njuko uni soso koro ronda-ronda quno njuno mahenjuri, ko uni ronenejowím-boro† yuqaye meté horé tunoqanjuri quno

§12:11 “ronenejowí tete” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo.

**12:14 “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé nj “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nange.

††12:15 “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

‡‡12:20 Tonjuri 19:12-13

¶¶12:21 Hutunjo Mande 9:19

§§12:22 “Saion” njuko Yerusalem nange, dokoro Yerusalem Saion purímo sanjano yora.

*12:22 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

†12:23 “uni ronenejowí” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

ηuno mahengurí, ²⁴ko Yesu, ηuko mande kondé keta quro uni keweroko uni yote quno ηuno mahengurí, ko sitúηo ranaró quno ηuno mahengurí. Sitú ηundoko mande yini ηoyoteto, ko mande yete ηuko mande Apel koro sitúηombo yaró ηu takate.

²⁵ηoyi, Anutu mande yeyoní nange ma huwónowero. Dokoro komo nokono ηano unipareto enejo oresaka mande ηu ηoro huwónoro rambaruru kama takangurí. Asa ko norendo sambo kongo oresaka mande ηu ηoro huwónowato tiníqo, rambaruru ηu date takawato? ²⁶Komoko Anutu mangómbó mira riní yukuwaró. Ko itaka nore ηande yimirote, “Naru kanuya noko nange kama rewe yukuwoveya. Kini, noko ηuya sambo ηuya rewe irisa-irisa yukuwovari.” ²⁷Asa ηande yete, “Naru kanuya.” ηu mande ηundo nore ηande witú yereyote, o soso enehombo towaró ηu se rotoveya, dokoro ηu meté yukuwoveya. Quko o kumi yukuwovero mepémo kini, ηundo nange yowango.

²⁸Anutuko nore wiri yereyoní noko kondémo khetero kaneyoteto. Noko ηu kama yukuwoveya. ηunde ηuro nore ene yungunagato, ko ηu murí ηuwore Anutuko hamó qene ηoro ará te inoro yambo hariri tato ηuro ningu-ningu teweya. ²⁹Dokoro, “Anutunani ηuko te suru qembe tero o soso qamukoyote.” ¶

Kho meté mu nange ti qembe

13 Naru rokóηo uni topoye newonde meté yunoyuri qembe. ²Ko uni

ka yendé meyowo mongo yeno ηuno mahiqo, yore yayemo oyi qembe. Otete ηu ma rotowero, dokoro uni kumimbo ηunde yore ongurí, quko kama iηangurí, uni ηuko uni horé qu kini, sambo simó⁸ nange. ³Uni kusi-kusi yano yotengo ηuro ηande ye iηoya, nore ηuya kusi-kusi yano yoteto, yero samaka yiri qembe. Ko uni sangirimbo uni kumi o piyimi te yunoyotengo quno ηande ye iηoya, nore ηuya quhurí ηu korowoyoteto, yero samaka yiri qembe.

⁴Yari kame tariyó qundo murí tariyó ηuro kondé iηoya otete sara qu nange tiri qembe. Dokoro Anutuko unipare se simbururu teyotengo ηu ronda yereweya. ⁵Mone ma qene nunguwovero. Kini, ηande iηoyuri qembe, onononani itaka towoyoteto, ηu koro ηu. Dokoro Anutuko ηande nore nimiraró, “Naru rokóηo ye kama yorotowano, kama huwó yerewano.” ⁶ηunde ηuro kondé kanero ηande yeteto, “Uni Parámimbo samaka niriní no kama sorewano. Uni kato oka kama te nunowango.”

⁷Anutu koro huru-huru^{**} koro sopo-sopo uni ηuro iηoyuri qembe, ηundo Anutu koro mandí ηu rero ye yimitoyotengo. Ye enejo oteteyemboro engé ηuro iηoya iηondutuye howi qembe.

‡12:26 Hagai 2:6

¶12:29 Hutuηo Mande 4:24

§13:2 “*sambo simó*” ηuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

**13:7 “*Anutu koro huru-huru*” ηuko unipare soso Yesu iηondutuwooro nokone-nokone ηuno huruwoyotengo qu.

⁸Komo, ko itaka, ko imemongo nuya Yesu Kristoko^{††} enejo muríyó ñunde nange howeyote, kama rohoréñoyote.

⁹Uni kato mande enesó-enesó rondaqe yunoyowaŋgo tiníqo, mande ñu ma howewero. Dokoro nore Anutu koro samaka-samaka tuwó^{‡‡} ratoka newondenani rukisoyoní kondé yoní. Quko o neyoteto ñundo newondenani kama samakañoyote. ¹⁰O qa-qa unindo Anutu koro tuwí yamaruko o qa-qa^{¶¶} te neyotengo. Quko norendo wondo yakutí enesó moré, ko o qa-qa uni ñundo ñu nongo o newero mepémo kini.

¹¹O qa-qa unindoro tapá unindo uniparetoro quhuríye rotowero quro númbowe sitúño ñu siyoro Wembó Surumí Horé quroko oyotengo. Quko númbowe koro koweye siyoro yendé sumeyoro ñuno qayotengo. ¹²Ñunde nange Yesuko sitúñowore unipare yoriní meté horé tunoqewero ñuro yendé sumeyoro kowe surumí taró. ¹³Asa ko ene kowí piyo korowaró ñunde nange korowoya yendé sumeyoro eneno uyareto. ¹⁴Dokoro noreño yendé parámi suki yoweya qu noko ñano kama yote. Quko yendé parámi ñu imemongo tunoqeweya ñuro toñete sopoyoteto.

¹⁵Ñunde ñuroko naru rokóñoro Yesuware mañgato Anutu owí yesoworo seré te inoya o qa-qa ñunde qembe tato. ¹⁶Ko o meté unipare te yunoya topoyembo injoya kumi se samaka yiri qembe. Ñu otete meté ñu ma kape tewero, dokoro

Anutuko o qa-qa meté ñunde quro hamó metéñoyote.

¹⁷Yeño sopo-sopoyembo mandeye howero kasirayemo yuri qembe, dokoro yeño sopo yereyotengo ko imemongo enejo khoye ñuro Anutu mirowaŋgo. Ye ñunde tiqo, enendo ñingu-ñingu tero newonde quhurí kama tero kho meté tewango. Ko ñunde kama tiqo, ene samaka yerewero mepémo kini.

¹⁸Noreño hariri ti. Dokoro ñande inoteto, ino-ino meté mu nange howeyoteto, ko otete meté mu nange howewero ñuro inoyoteto. ¹⁹Hamó, neneño hariri tiqo, Anutuko no samaka niriní pitu ko yeno waka ta uyarewano.

²⁰Anutu, ñu newonde ime ñuro simburí, enendo sitú rañoro mande kondé suki-suki yote ñu kusiyaró. Sitú ñuwore enendo Uni Paráminani Yesu, ñu sipsip sopo-sopo parámi ñu, pitu ko uni tapu kongo riní otoqaró. ²¹Asa Anutuko ino-injoyó howewero quro wimbu ye yunoní. Ko nore o soso Yesu Kristowore teyoteto ñuro metéñoní. Enendo Yesu Kristowore nore norero o teyoteto ñuro metéñoní. Naru suki-suki owé parámi inowato. Ñu hamó.

²²Topo okite, mande nondo newond-eye rukisoyowero nakayáñoteno ña inji, dokoro sokome tukuni nange nakayáñoteno.

²³Ñande yimitoyoteno, unindo topo-nani Timoti rotoyí waka ta mahiníqo, nore irisa ye yiyowero uyarewano.

^{††}13:8 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

^{‡‡}13:9 “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

^{¶¶}13:10 “*o qa-qa*” ñunde qu unipareto Anutu inoro poturuku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* ñuno qaró.

²⁴Norendo sopo-sopoyemboya unipare meté horé^{§§} soso ñuya yunguna yereteto. Itali mira koro unipare kumimbo ye yunguna yeretengo.

²⁵Anutu koro samaka-samaka tuwó* ñu ye soso quno yoní.

§§13:24 “*unipare meté horé*” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

*13:25 “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

Jemsko Sokome Nakayáñoní

Iñondutu Unipareko Ñuno Uró

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Jems,” yaró. (*Jems 1:1* weyo qembe.) Quko do Jems horémbo nakayáñaró, nore hamó kama ñoyoteto. Itaka ño-ño uni kumimbo ñande ye ñoyotenjo, ko Jems ñuko Yesu koro koneyó nange. Koretero, Yesu nokono yaró quño ñuno, koneyómbó ñondutuworo kama howeyango. Quko Yesu khumoro otoqaró quño ñondutuwoyangurí. Ñunde tero imemongo Jemsko **Anutu koro huru-huru** Yerusalem yora quro uni kembé tunoqaró. Yate, kumima naru 62AD ñuno, o qa-qa unindoro tapá uni ka, owí muko Ananus, ñundo Jems toworo uroní kumaró. (Asa “62AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde ro-roto yate itaka yoteto.)

Do naru horé nakayáñaró ñuro kama ñoyoteto. Nore ñande ye ñoyoteto, ko 49AD ñuno **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo Yerusalem ñuno huru-huru Jemsko huru-huru ñu sopoyaró. (*Asá yerewí Uni 15* weyo qembe) Huru-huru ñunoko o parámi karo epe mitomito tangurí. O parámi ñuko ñandiro, ko **uni wini meywó** ñu ñondutu unipare date tunoqewango. Asa Jems koro sokomeko ñano o parámi ñuro kama yaró. Ñunde ñuroko huru-huru ñu kama tunoqeyoní sokome ñu nakayáñaró, peka.

Ñuya ñu naruko ñuno naru piyimi irisa tunoqariyó: 34AD ñunoko Solko ñondutu unipare yorero kusi-kusi yano yorotoyaró. (*Asá yerewí Uni 8:1; 9:1-2* weyo qembe.) Imemongo, 44AD ñuno, Herot Antipasko ñondutu unipare quhurí yunoro Jems, Sepeti koro ñañuní ñu uroní khumoní Pita rero kusi-kusi yano rotaró. (*Asá yerewí Uni 12:1-4* weyo qembe.) Naru piyimi ñunoko ñondutu unipareto sorero mirane-mirane tojenjurí. Asa ko Jemsko sokome ñako 45AD ñuno unipare so-rangurí quro nakayáñaró, peka.

1 No Jems, no Anutu koya Uni Parámi Yesu Kristo[†] koro sunará simó qu. Nondo sokome ña nakayáñoro rewe wini 12 mirane-mirane yotenjo qu[‡] yeno uyarete. Naru meté.

Quhurí korowoyotenjo ñuro ningu-ningu ti qembe

²Topo-topone, o kate-kate ye towo yereyote quño ñuno ningu-ningu ti qembe. ³Ye ñande ñi qembe, o kato yeño ñondutuye towonjote quño ñuno ye kondé kanjero quhurí korowowero quro wimbu reyotenjo. ⁴Ko wimbu ñuko khoyó tiní kini tiní yeko ño-ño ye meté mu rero o soso mepémo tero o karo tukuni kama tewango.

⁵Asa ye keweroyemo uni kanata kato ño-ño metémbo tukuni teroqo, ene meté Anutu kirayoní ño-ño inoweya. Anutuko yeño kiraye soso ñuro sangirí kama tero parámi yunoyote. ⁶Quko uni ñundo ñondutu hamó nange rero Anutu kirayoweya. Ñande ma ye ñowero, “Anutuko ñumbeka nunoweyape ma kini?” Dokoro uni ñunde ye ñoyote ñuko windi matúmbo okokowoní uyare

[†]1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

[‡]1:1 “wini 12 mirane-mirane yorango” ñuko Juda koro unipareto ñondutu tangurí.

maheyote nunde qembe. ⁷Hamó, Anutuko uni nunde qu o kirayaró nju kama inoweya. ⁸Uni nundo newondí irisa tero, o soso wimbo-wimbo teyote.

⁹Ijondutu uni kato ononjoyó moré kini tiníqo, ene meté ninggu-ninggu teweya, dokoro Anutu koro tonjimo owé parámi reweya. ¹⁰Quko ononjo uni njuko Anutuko owéye riní umbute njuro ninggu-ninggu teweya. Dokoro njundo nujo sikuno wotero asáqeyote qu qembe kini teweya. ¹¹Qeni, kosa kondé ranjoro nujo qeniní asáqero tondaje umbuní nakayáño meté nju soso kini teyote. Njundiro nange ononjo uni njundo khe u-uyó howeyate kini teweya.

¹²O kato uni towojoní kondé kanjero quhurí korowoyote tiníqo, puriño ka rete. Dokoro enendo towo-towo nju takaní kini tiníqo, o meté horé mu reweya. Komo Anutuko mande kusiyoro njande yaró, “Nondo uni soso newonde meté nunoyotenggo qu o meté yunowano,” yaró. Asa o meté nju yoto-yoto suki-suki nange.

¹³Asa o kato uni ka towojoníqo, njande ma yewero, “Anutuko towo nerete.” Dokoro uni piyimimbo Anutu ma towojowero, ko Anutu enenjombo uni nunde kama towo yereyote. ¹⁴Quko nore newondenanimbo otoqoro norejo towo nereyote. Norejo iño-ijonani piyimi njundo norejo kaná yerero o quhurí tewero yowosoyote. ¹⁵Iño-ijonanimbo nore nowosoro qahu tero o quhurí ka simó qembe pisiyote. Pisiyoní o quhurí njundo parámi teyate nore noriní khumowato.

¹⁶Topo-topone hamó, kondé iñi. O kato ye kaná yereweya koro. ¹⁷Puriño meté horé soso njuko koreko qu, asa Awa sambo koro hiyó yondowaró qu nonjo umbuyote. O kato kosa

saki ranjoro iño-ijoyó wisumunoro rohoréjoní iño-ijó enesó-enesó kama howeyote. ¹⁸Enenjombo awanani tero mande hamówore nore pisi niriní o soso towaró njuro korete-korete qu, asa kho njuro engé korete qu qembe yoteto.

Anutu koro mandí iño howi qembe

¹⁹Topo-topone hamó, ye mande njaro hamó iñoyi qembe. Ye soso waka ta kusumbo ri qembe, mande topé imem-onjo yi qembe, sangirí waka ma tewero. ²⁰Dokoro unindoro sangiríyembo Anutu koro otete ronenejowí[†] nju riní kama tunoqeyote. ²¹Njunde njuroko o pusú soso se rotoya otete piyimi meyowo njuya se rotoya yenjomboro iñoyi umbuní mande Anutuko re newondeyemo rimiró nju iñoyi qembe. Mande njundo nange yejo yuqaye nju rambaruru konggo yoreweya.

²²Anutu koro mandí iñoyotenggo nju howeyuri qembe. Mande nju kina iñoro rotowango tiníqo, ye kota-kota uni nunde yorowango. ²³Dokoro uni kato mande nju kina iñoro rotote njuko uni kato sono konjwimo umu-kembé qenete nunde qembe. ²⁴Asa qene rotoroqo waka ta umu-kembé datiro nju kape teyote. ²⁵Quko uni kato hutunjo mande meté mu, hutunjo mande nju nore norero o kusi nerewí qu tonjo wisiyote, nju kondé qeneyote quño njuno, enendo kina kama iñoyote. Kini, iño howeyote. Howero meté horé yoweya.

²⁶Uni kato njande iñoweya, “No Anutu potoruku hamó te inoyoteno,” yeweya, quko ene mangó meté kama sopoyoweya tiníqo, enenjombo enejo kanánjoyote, potoruku wimbo-wimbo te inoyote. ²⁷Potoruku sara memeri mu te inowato njuko njandiro: wapu, qoqewo njuro iñoro quhuríye korowoyoteto.

[†]1:20 “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

Ko noko koro otete piyimi mu kama howeyoteto. Anutu Awananimbo otete njuro hamó ijote.

**Uni soso koro otete
kanata howi qembe**

2 Topo-topone, yendo Uni Parámi meté horénani Yesu Kristo[§] njuro ijondutuwoyotengo. Asa ko uni karo metéjoro karo piyiminowero murí njuma tewero. ²Qeni, naru kano uni kato tuwi meté mu se punuworo kandí pusirímo tomo gol qu rero huru-huru yano oweya, peka. Oníqo, ononjoyó moré kini qu kato tuwi wurisusukawí se punuworo oweya. ³Ijunde tiriqo, yeko peka tuwi meté mu punuwote njunde mirowango, “Ke mahe, yakutí metémo njano kundite,” yewango. Ko uni oyó wurisusukawí njuko njande mirowango, “Ke anduno kañe,” yewangope ma, “Makono nange kundite,” yewango, peka. ⁴Asa ye otete njunde tewango tiníqo, ijondutu piyimi tero uni ronda yerero njande yero inoyotengo, “Ijako uni meté, anduko uni piyimi.”

⁵Topo-topone hamó, inji. Komo Anutuko mande ka kusiyoro njande yaró, ko enenjo unipareyó wiri yereweya naruyómo njuno uni soso newonde meté ene inoyotengo njundo o meté horé siyowango. Ijundiro nange enendo uni nokono njano ononjoye moré kini njunde rokó yiríní ijondutu parámi tero o meté horé siyowango. ⁶Quko yendo uni ononjoye moré kini njuro yesará yerey-

otengo. Inji, ononjo uni kumimbo quhuri ye sañayemo rero yorero mande khono uyotengo, hamómbe? ⁷Ko ononjo uni njundo Anutuko owé ye yunaró njunde^{**} yesarájoyotengo, hamómbe?

⁸Wiri yerete unindoro hutunjo mande ka sokomeko^{††} njuno yote njuko njandiro, “Ye yenjomboro inoyotengo njunde nange uni topoyembo njunde na inoyuri qembe.” ^{‡‡}Asa hutunjo mande njunde howewango tiníqo, o meté tewango. ⁹Quko yendo uni kumimbo metéjoro uni kumimbo piyiminoyotengo tiníqo, quhuri tero ye hutunjo mande wendaqewero uni tunoqetengo. ¹⁰Dokoro uni kato hutunjo mande njunde soso howeyote, quko hutunjo mande kanata nange wendaqete tiníqo, hutunjo mande soso wendaqete. ¹¹Qeni, Anutuko njande yaró, “Ye uni meyowo karo parímboya se simbururu ma tewero.” ^{¶¶}Yero njunda, “Uni kama yuri khumowango,” ^{§§}njunde yaró. Asa ko ke uni meyowomboro parímboya se simbururu kama teweya, quko uni ka uroyi khumote tiníqo, asa ke hutunjo mande wendaqewero uni tunoqete.

¹²Hutunjo mande njundo o nore kusi nereyote qu toño wisiyote. Quko mande njundo imenonjo otetenani rondañeweya. Ijunde njuroko ye mangoye, oteteye meté sopoyuri qembe. ¹³Dokoro Anutuko uni kato sikíye kama te yunoyote njunde sikí kama te inoro topé piyimi inoweya. Quko sikíye

§2:1 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya njunde, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

****2:7** Owé njuko Yesu koro owí nange, sono ranjurí njunde njunde owí njunda ranjurí.

††2:8 “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

‡‡2:8 O Qa-qa Uni 19:18

¶¶2:11 Tonjengurí 20:14

§§2:11 Tonjengurí 20:13

te yunowero murí ñuko topé piyimi ñu takaweya.

Iñondutuyemboro engé rika tunoqini

¹⁴Topo-topone, uni kato ñande yeyote, peka, “Nondo Anutu ñondutuwoyoteno,” yete, quko otete meté kama howeyote tiníqo, do meté ka tunoqeweya? Iñondutu ñunde qundo ene rambaruru konjo reweyape ma kini? Kini. ¹⁵Asa naru kano topoye kato kowe punu-punuyó moré kini, ko o qímboro ñuya khumoyote, peka. ¹⁶Ye keweroyemo kato, “Ke newondeke ime yoní. Uya tuwi re koweke punuwoya o neka qahunje tinditini,” ñunde mirote, quko o ñu kama inote tiníqo, do meté ka tunoqeweya? ¹⁷Noreño ñondutunani hamó ñu ñuya ñundiromo nange. Iñondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, ñondutunani ñuko yotoyotó moré kini, khumowí tete.

¹⁸Quko uni kato ñande yeweya, peka, “Uni kako ñondutu nange teyote, kako otete meté mu nange teyotengo.” Asa nondo mande topé ñande yewe teteno, “Ke otete meté kama teyote tiníqo, keño ñondutuke witú nerewero mepémo kini. Quko otetene meté mundo ñondutune witú kereyote.” ¹⁹Keto ñande ñondutuwoyote, asa Anutu kanata na yote. Ñu meté. Quko yuqa piyimi ñuya* ñondutu ñunde qu teyotengo, ko ene hamó yukuwoyotengo.

²⁰Nondo yeteno, ñondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, ñondutu ñuko wuruwara nange. Ke uni koroqe, kepe mande ñaro murí

ñowero yete? Asa iño. ²¹Komo Abrahamko[†] nanjini Aisak rero o qa-qa[‡] tero wondo yakutímo urowero taró. Ñunde tiní Anutuko Abraham koro murí ñu qenero, uni roneneñowí,[¶] ye neko yaró. ²²Meté iño. Abraham koro ñondutuyómboya o taró ñuya kho kopo tiri, asa o taró ñundo ñondutuyó riní hamó taró. ²³Ñunde tiní komo suki mande sokomeko ñuno nakayáñaró qu ka riní hamó taró. Mande ñuko ñandiro, “Abrahamko Anutu ñondutuwoní, uni roneneñowí, ye nekaró.” [§]Ko Anutuko Abraham koya ñande yaró, “Neneño topone,” yaró. ²⁴Ke ñande qene ñoweya, norendo ñondutu kinange teyoteto tiníqo, Anutuko nore uni roneneñowí ye kama neko yerete. Kini. Otetenani meté mu ñuya qenero nore, uni roneneñowí, ye neko yerete. ²⁵Ñunde nange khe pare Rahapko uni Josuako asá yirini uyarengurí ñu yorero sopo yirini khe kawore uyarengurí. Ñunde tiní Anutuko pare ñu, roneneñowí, ye nekaró. ²⁶Nore ñoteto, kowenani ka yuqayó moré kini muko, ñuko khumowí. Ñunde nange uni ka ñondutu kinange tete, quko otete meté kama teyote tiníqo, asa eneño ñondutuyó muko khumowí.

Mangoye kondé sopoyi qembe

3Topo-topone, danimbo mande rondaqe unipare yunoyotengo ñu, imemongo Anutuko oteteye qenero kondé ronda yereweya. Ñunde ñuroko ye qambu rondaqe-rondaqe uni ñunde qu ma tunoqewero. ²Dokoro, nore

*2:19 “yuqa piyimi” ñuko *sambo simó* ñunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowero yereyotengo.

†2:21 “Abraham” ñuko Juda uniparetoro pukoye.

‡2:21 “o qa-qa” ñunde qu unipareto Anutu iñooro potoruku te inoro nú-qare ka o *qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* ñuno qaró.

¶2:21 “uni roneneñowí” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneño uniyó tunoqete.

§2:23 Murí Tero 15:6

soso murí piyimi enesó-enesó teyoteto. Hamó, uni kato mande piyimi kama yeyote tiníqo, eneko uni meté horé, ko kowí soso meté sopoyote.

³Qeni, norendo hosi** sopoyowero quro aini sombé ka rero manjómo reyoteto. Njunde tero aini sombé nju wosoyoteto quno njuno hosi kowí soso noreño injo-injo qu howeyote.

⁴Ko qeni, wanjo parámi nju, matú wimbí parámi njundo huwoní windi sanjawore khengeño toneyote. Quko sopo-sopo unindo tesanja tomó ta ka rero sono sangaworo wanjo parámi nju riní enejo injo-injoyó howero khe ka howeyote. ⁵Njunde nange, mipi njuko kowenanimboro sombé tomó ta ka, quko mira windu-windu tero enejo owí hokoyote. Nore injoteto, te kisó tomó ta qaro kewá parámi tero siku soso qamukoweya. ⁶Ko mipinani njundo te kisó qembe tero kowenanimboro sombé-sombé keweroko njuno o piyimi kate-kate riní tunoqeyote. Hamó, kowenani soso riní pusú teyote, ko kewá qembe tiní yoto-yotonani soso qayote, ko kewá njuko Monimbu koro kewá qu nange.

⁷Qeni, sikuwore nú-qare enesó-enesó, sire-paquí enesó-enesó, o soso windi quroko yotenjo qu enesó-enesó, uni kato soso nju meté sopo yereyotenjo, ko soso njuko unindoro injo-injoye howeyotenjo. ⁸Quko uni kato enejo mipí sopowero mepémo kini. Mipinani kama imaquete, naru rokónjoro otoqoro mande piyimi yeyote. Njuko sono ongomi piyimi manjorero uni yuroní khumoyotenjo.

⁹Mipinani muko Uni Parámi nju, Anutu Awandoro owí hokoyote. Njuya njuko takuni mande yero uni sanjano reyote. Quko Anutuko uni nju riní enejo kiraró tunoqaró. ¹⁰Anutu owí hokoyoteto

njuya takuni yeteto njuya, mande irisa-irisa nju manjó kanata quwore nange yeyoteto. Nenejo topo-topone, nju otete nju ma tewero. ¹¹Sono umó kanata qu nonjo sono nunjurí koya sono ongomi koya irisa-irisa kama tunoqeyotiri. Kini. ¹²Topo-topone, metémbe te fik njundope oliv koro engé riní tunoqeweya? Ko utó wain njundope fik koro engé riní tunoqeweya? Njunde nange windi koro sono njundo rohorénjoro sono meté newero qu njunde kama teweya.

Injo-injo meté mu irisa njuro yete

¹³Ye dani kato o soso meté rondañewero ko injo-injoyó moré? Uni njunde qundo enejo yoto-yotoyó meté mu njande witú nereweya, asa injo-injo meté mu tero enejo riní umbuní murí meté mu teweya. ¹⁴Quko keto uni kaya injo-injo piyimi newondekemo injoro naru rokónjoro owénge hokowero ore seqayote tiníqo, asa injo-injo piyimi njuro ningu-ningu ma tewero. Ko muríngeporo kota ma yewero. ¹⁵Injo-injo njunde quko sambo konjo kama umbute. Kini. Njuko noko koro qu nange, newonde komo qu nonjo maheyote, Monimbuko riní areyote. ¹⁶Dokoro, ye keweroyemo kato uni kaya injo-injo piyimi newondímo injoro naru rokónjoro enejo owí hokowero ore seqayote tiníqo, ye keweroyemo njuno o soso piyo tiní otete piyimi kate-kate tunoqeyote.

¹⁷Quko uni injo-injo sambo konjo umbuyote qu howeyote njuko njandiro. Koretero, enejo injo-injoyó sara-sara nange teyote. Ko sangirínjo moré kini newonde ime yote, topé-topémboro injoyote, topé-topé kusuñoyemo yote, unipare sikíye te yunoro samaka yereyote ko otete meté teyote, uni soso koya murí kanata

**3:3 “hosi” njuko númbowe parámi ka, unindo sanjano kunditero kheko uyareyotero.

howeyote, mangó irisawore kama yeyote. ¹⁸Uni kato unipare newonde ime yunoyotengo quuno njuno o yuwoyó ka rero rimitengo njunde qembe. Re rimiri wote engé teweya. Engé njuno otete ronenejowí^{††} nange.

Anutu koro kusunoyómo yuri qembe

4 Ye dokoro kiro mande yero kuma teyotengo? Njandiro peka, asa ye enemo-enemo oka rewero quro injo-inyoye muko ye keweroyemo kiro kuma teyotengo, hamómbe? ²Ye, oka rewato, ye injoyotengo, quko o njuno kama reyotengo. Yendo uni topoyembo o meté mu qene nunguworo rewero quro yuri khumoyotengo, quko o njuno siyowero mepémo kini. Kiro mande yero kuma teyotengo. O njuno kama reyotengo, dokoro ye Anutu o njuno kama kirayotengo. ³Quko njunde kirayotengo tiníqo, injo-inyoye piyimi ka yote, asa yembo njungu-njunga tewero quro nange o njuno ene kirayotengo. Njunde njuroko Anutuko o njuno kama re yunoyote.

⁴Ye se simbururu unipare njano qu, injoyi. Uni ka noko koro o quro hamó injoyote qundo Anutu sangirí te inoyote. Njuno injoyotengope ma kini? Dani kato noko koro quro topé teweya njuko Anutu koro sangirí njuno tunoqeweya. ⁵Sokomeko^{‡‡} njuno njande yete, ko Anutu enenjombo yuqanani riní nore quroko uní yuqa njundo newonde piyimi tero kondé injoyote. Ye date injotengo, mande njuko kina mandepe ma kini? ⁶Quko Anutuko samaka-samaka tuwó^{¶¶} parámi nore nunoyote. Njunde njuroko sokomeko njande yete,

“Anutuko uni enejo owí hokoyote njuno yoriní umbuweya, quko enenjombo inji umbuníqo, samaka-samaka tuwó inoweya.”

⁷Njunde njuroko ye yembo inji umbuní Anutu koro kusunoyómo yuri qembe. Ye Monimbu pitoyikata yorotoro soreweya. ⁸Ye wosoya Anutuko uyari. Njunde ti ene njunya woso yeno maheweya. Yeko quhurí uni, kadeyembo o quhurí teyote njuno se rotoyi. Yeko newonde irisa uni, newondeyemo o piyimi njuno se rotoyi. ⁹Ye newonde surumí tero tendo parámi ti. Yomo ma tewero, tendi. Njuno-njuno ma tewero, newonde surumí ti. ¹⁰Ye Uni Parámimbo tonímo yembo inji umbuníqota Uni Parámimbo owéye hokoweya.

¹¹Topo okite, mande piyimi epe ino-ino ma tewero. Uni ka topémbo oteteyó qenero ene ronda-eyotepe ma yesarányote njundo Anutu koro hutungo mande riní umbuyote. Ko uni kato topé-topé ronda yereyote tiníqo, hutungo mande njuno ronda-eyote. Njunde tero hutungo mande njuno ronda-eyote tiníqo, mande njuno kama howeyotengo. ¹²Ronda-ronda uni horé kanata nange yote. Ko hutungo mande ye-ye uni horé kanata nange yote. Enenjombo unipare rambaruru yereweyape ma yoriní meté tewango. Quko yeko owéye moré kini. Yendo topo-topoye ronda yerewero mepémo kini.

Yego owéye ma hokowero

¹³Inji, ye kumimbo njande yeyotengo, “Indika, itakape ma kuyepope tonjoro yendé kembé kano mone kho tewano. Ko kumima naru kanata njunde rororo

^{††}3:18 “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yiriní norego murínani enejo murí howeyote.

^{‡‡}4:5 “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

^{¶¶}4:6 “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

mone parámi rewano.” ¹⁴ Njunde yeyotengo, quko ye date ijotengo? Kuyepo do ka tunoqeweya? Yendo nju kama ijotengo. Dokoro yoto-yotoye muko koporé njunde qembe. Itaka yote, quko waka ta kini teweya. ¹⁵ Njandiro nange yi qembe, “Anutuko njunde injoníqo, nore njundiro tewato.” ¹⁶ Quko itaka yejo owéye hokoro yejombo do ka tewango njuro yeyotengo. Mande njuko piyimi horé. ¹⁷ Njunde njuroko uni kato otete meté njumukote, quko otete meté njukama howeyote tiníqo, enendo quhurí tete.

Ye onono unipare, ininiyaqe

5 Ye onono unipare, inji. Quhurí parámi yeno tunoqeweya. Ye quhurí njuro inoya tendoya ki parámi horé ti qembe. ² O punge situwiye piyo teweya, ko siwímbo tuwiye njumukoweya. ³ Naru weja njuko tukuni tete. Quko ye itaka mone parámi kopoyi kina yoní unipare kama samaka yereyuri paráqimbo mone njurini piyo tete. Uni soso paráqi njugenero muríyembo injomukowango. Ko otete piyimi njundo kewá qembe tero koweye riní qaweya. ⁴ Inji. Kho uniyembo yejo kho qu tero khoje rongaruwoyangurí. Quko yendo kho njuro kimoyó kama yunangurí. Otete piyimi njuro kho uniyembo ki parámi tiqo, Anutu Wimbí Moré njundo ki njugaró. ⁵ Yendo noko njano yotoro onono parámi rero yejombo nange yejombo ningu-ningu teyotengo. Ye o qoyembo parámi ni koweye po qembe tinditete. Quko itaka nange po yuwero naruyó tunoqete. ⁶ Yendo uni o piyimi ka kama tangurí qu, unindo

yeya sangirí kama tangurí qu, njuro yorero topé piyimi yunoro yuri khumangurí.

Quhurí koroworo kisikasa mande ma tewero

⁷ Njunde njuroko, topo okite, ye newondeye rukisoyoya quhurí soso korowoya Uni Parámi pitu ko maheweya njusopoyi qembe. Qeni, kho simburí muko kho meté engé tiní yero sopoyote. Newondí rukisoyoro sono korete qu, sono weja qu umbuwoero njuro sponí^{ss} mepémo tiníqo, engé siyoweya. ⁸ Ye njuya newondeye rukisoyoya kondé kanjero quhurí soso korowoyi Uni Parámi pitu ko waka ta maheweya. ⁹ Topo okite, ye kisikasa mande ma yewero. Yate ronda-ronda uni njuko topé piyimi topé te yunoweya koro. Qeni, ronda-ronda uni njundo makono kaneyote.

¹⁰ Topo okite, ye-ye unindo Uni Parámimbo owímo yeyango njuro inji. O piyimi eneno tunoqeyara, quko newondeye rukisoyoní quhurí njukorowoyango. ¹¹ Qeni. Nore njande yeyoteto, “Uni kondé kanjero quhurí korowoyotengo njuko meté horé yowango.” Ye Jop koro sowo mandeyó inoyotengo, ene kondé kanjero quhurí korowoyara. Ko imemongoko Uni Parámimbo o meté te inaró. Dokoro Uni Parámimbo norejo hamó-hamó surumí inoyote, ko suki-suki sikínani te nunoyote.

¹² Topo-topone, o parámi horé ka ti qembe. O parámi njuko njandiro: ye mandeye ri kondérewero quro o meyo-owo ka, asa sambope ma nokope ma o meyoowo ka ma nekowero.* Kini, ye

^{ss}5:7 Juda koro mirayemo njuno naru irisa quno nange sono umbuyaró. Naru korete quko Novemba koya Desemba; naru weja quko Mas koya Epril. Asa naru irisa njuno sono parámi umbuníqo, kho njuko engé parámi teweya.

*5:12 Nju naruko njuno uni kato enejo mande kusiyaró njukondérewero quro mande kanuya yaró. Mande kanuya njuko enejo mandí wimbí inoní uni meyoowo njande ye injowango, peka, “Enendo mande hamó nange yete.”

“Iyo,” ye inoroqo, “Iyo,” ŋu nanɣe yi qembe. Ko, “Kini,” ye inoroqo, “Kini,” ŋu nanɣe yi qembe. Anutuko topé piyimi mu te yunoweya koro.

Anutu inondutuwoya hariri ti qembe

¹³Ye keweroyemo kato quhurí korowoyote tiníqo, asa ene meté Anutuware hariri teweya. Kako newondímo nínɣu-nínɣu tete tiníqo, ene meté yambo yero Anutu owí hokoweya. ¹⁴Ye keweroyemo kato se khumo teroqo, ene meté huru-huru koro tapá uni ŋu neko yirini mahewango. Mahero Uni Parámimboro owímo sono kiruwó se kowímo hausuworo, ko Anutuware hariri tewango. ¹⁵Ko uni kato Anutu inondutuworo hariri tiqo, Uni Parámimbo se khumo uni ŋu rini meté tewango. Ko uni ŋundo quhurí ka taró tiníqo, Anutuko quhurí ŋu re rotoweya. ¹⁶Ŋunde ŋuroko ye

enemo-enemo yeŋo quhuríye epe mito-mito tero topo-topoye samaka yerewero hariri tika Anutuko ye yorini meté tewango.

Uni roneneŋowí kato hariri teyote ŋuko haririyó wimbí moré. ¹⁷Elaija† ŋuko uni noreŋo kirarónani, ko enendo kondé hariri tini sono kama umbuyoníyate kumima naru kapusa ko kombo kande saŋiyoro kanata ŋunde rotaró. ¹⁸Tukú pitu ko hariri tini sambo koŋgo sono rini umbuyoní o khono qu enɣé taró.

¹⁹Topo-topone, ye keweroyemo kato Anutu koro khe hamó ŋu rotoro toŋini, ko topé kato re rohoréŋote tiníqo, ²⁰ŋande inoyi qembe: asa uni topo kato quhurí uni ka re rohoréŋoní kheyó piyimi mu rotoweya, ŋundo quhurí uni ŋu rambaruru koŋgo reweya. Ŋunde tero quhurí parámi weheŋoweya.

†5:17 “*Elaija*” ŋuko komo suki Anutu koro **ye-ye uni** yora.

Pitako Sokome Korete Qu Nakayáñaró

Iñondutu Unipareko Ñuno Uró

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pita,” yaró. (1 Pita 1:1 weyo qembe.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo soso ñande yangurí, ko uni nakayáñaró ñuko **asáñowí uni** Pita ñange, Yesu koya uyareyariyó.

Enendo nakayáñoro riní Anutu koro unipare kumi Esia mira parámimo ñuno uró. Koretero Polko unipare ñu **miti mande** yesoworo yimitoyaró. Asa ko itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye iñoyotengo, naru kano **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka iñondutu unipare o piyimi te yunangurí quño ñuno, **Rom** yendémo ñuno Pol uri khumaró. Khumoní Pita ñuya **Rom** ñuno yora. Enendo Pol koro topé-topé rukiso yerewero quro sokome ña nakayáñaró. Dokoro o piyimi ñu eneno ñuya tunoqeweya, peka. Sokome koro weña ñuno ñande nakayáñaró, “Bapilon ñuno yotengo qundo ye yunguna yereyotengo.” (1 Pita 5:13 weyo qembe.) Ko owé ñu, “Bapilon” ñuko **tapara mande** ka peka, murí muko “**Rom**” ñange.

Nore ñande ye iñoyoteto, ko Polko kumima naru 64AD ñuno khumaró. (Asa “64AD” murí muko ñandiro, ko Yesu

nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Asa ko Pitako ñu naruko ñuno ñange sokome ña nakayáñaró, peka.

1 No Pita, noko Yesu Kristo[‡] koro asáñowí uni.[¶] Nondo ye Anutuko unipare rokó yereró qu yuto nokono yotoro wimbo-wimbo Pontus mirako yotengo quya Galesia mirako yotengo quya Kapatosis mirako yotengo quya Esia mirako yotengo quya Bitinia mirako yotengo qu, asa yeno sokome ña nakayáñoteno. ²Komo suki Anutu Awando yeño iño yunoní Yuqa Surumí ñundo yoriní Anutu koro unipare horé tunoqangurí. Ñunde ti Yesu Kristo koro sitúñombo ye sono yiriní Anutu toñímo sara tangurí, ko mandí iñoro meté howeyowango. Asa meté Anutuko samaka-samaka tuwó parámi yunoweya, ko newondeye riní ime horé yoweya.

Imemongo nore o meté horé rewato

³Asa Anutu, Uni Paráminani Yesu Kristo[§] koro iwímboro owí hokato. Enendo noreño sikinani parámi tero Yesu Kristo okokowoní uni tapu konggo pitu ko otoqaró. Ñunde tero nore noriní yoto-yoto keta qu ratowó. Ratowó ñuro nore hamó ñande iñoteto, asa imemongo o meté horé rewato. ⁴O meté ñu hamó horé rewato. Ñuko kama piyo teweya, kama puqeweya, kama kini teweya. Anutuko o meté ñu komo ronjaruwaró, ko yendo samboko eneya yotoro o ñu rewango. ⁵Ye iñondutu tiqo, Anutuko

[‡]1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” ñange ye nekanjurí.

[¶]1:1 “**asáñowí uni**” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khayó taró.

[§]1:3 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” ñange ye nekanjurí.

wimbímo kondé ye sopo yirini yotengo. Njunde tero imemongo, naru weja horé quuno** enendo rambaruru konggo nore noreweya. ⁶ Njuro ninguningu ti. Hamó, itaka nange towo kate-kate mahero rambaruru yereyote. ⁷ Njunde tero Anutuko yejo inondutuye towogoyote. Qeni, uni kato gol nu se kewáko qayi o piyimi quroko qu tonini sara-sara nange tunoqeyote.†† Gol nuko o meté qu ka, kimoyó parámi. Quko inondutuye muko meté horé, gol takate. Dokoro imemongo gol piyo teweya. Njunde njuro towo kate-kate yeno tunoqiniqo, inondutuye muko sara-sara teweya. Ko Yesu Kristo tunomo tunoqeweya quuno njuno Anutuko yejo hamó ninguningu tero owé parámi yunoweya. ⁸ Yendo Yesu Kristo kama qenenguri, quko newonde meté inoyotengo. Itaka njuya kama qeneyotengo, quko inondutuworo ninguningu parámi horé teyotengo. ⁹ Ye Kristo inondutuwoyanguri quro engé nuko nandiro, ko Anutuko yejo yoto-yotoye rini meté teyote.

¹⁰ Komo suki ye-ye unindo Anutuko samaka-samaka tuwó‡ ye yunoweya njuro mande yesowanguri. Uni njundo koweyumu tero Anutuko yejo yoto-

yotoye rini meté teweya njuro muri se-qanguri. ¹¹ Kristo koro Yuqayó njundo ye-ye uni†† quroko yotoro nde yimiraró, ko imemongo Kristoko kowe surumi kate-kate reweya, ko tukú owé parámi reweya. Njunde yimironi nde oseseyanguri, “Nju date tunoqeweya?” ko “Do naruko njuno tunoqeweya?” yanguri. ¹² Yiqo, Anutuko nde yimiraró, “Ino-ino ye yunanowó nu, nuko yejo qu kini,” yaró. Asa itaka nange Anutuko Yuqa Surumi§§ rini sambo konggo umburo uni ka wimbu inoni miti mande meté nu ye yimironi ye o tunoqeweya nu inanguri. Sambo simómbó* njuya mande njuro inowero ye inoyotengo.

Ye meté horé yuri qembe

¹³ Njunde njuroko naru rokónjo ino-inoye ronenejoya khe u-uye rongarutowoya nde inoyi qembe, ko Yesu Kristo† tunoqeweya quuno njuno Anutuko samaka-samaka tuwó‡ ye yunoro yorini ye meté horé yorowango. ¹⁴ Komoko ye ino-inoye moré kini yorango, ko muri kate-kate piyimi nu howeyanguri. Quko itaka ye simó meté mu njunde qembe tero muri nu kanjuya ma howewero. Kini.

**1:5 “*naru weja*” nuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wirioweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

††1:7 “gol” nuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi. Naru kano o pi-piyimi quroko njuno yote. Asa ko unindo gol nu qayi sono qembe tini o pi-piyimi ka sanjano arini siyoro ranjotengo. Njunde ti gol nuko kekere piyimi.

‡1:10 “*samaka-samaka tuwó*” nuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

†1:11 “*ye-ye uni*” nuko Anutuko mandí yunoni unipare yunanguri.

§§1:12 “*Yuqa Surumi*” nuko Anutu koro Yuqa nange.

*1:12 “*sambo simó*” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

†1:13 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanguri.

‡1:13 “*samaka-samaka tuwó*” nuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

¹⁵ Anutuko meté horé yote, ko enendo ye neko yereró. Njunde njuro yenjombo otete meté horé njunange ti qembe. ¹⁶ Dokoro sokomeko njuno ndande nakayáñaró, “Ye meté horé yuri qembe, do karo, nondo meté horé yoteno.” [¶]

¹⁷ Yendo Anutu Awa owí nekoyotengo, ko Awa njundo unipare soso koro muriye qenero okeyá ta ronda yereyote. Njunde njuro ndande injoyi qembe, noko njano yoroteto njako noreño mira horé mu kini. Anutu kasiramo horé yotoya khe u-uye meté sopoyuri qembe. ¹⁸ Komo yendo usisambayembo murí piyimi towo yorángurí njunange howeyango. Quko murí njundo ye samaka yerewero mepémo kini. Asa ye ndande injoyotengo, ko Anutuko ye kimo yerero[§] murí piyimi njunongo yoraró. Kimoye muko silwa, gol^{**} njunde qembe kini. O irisa njuko imemongo piyo teweya. ¹⁹ Kini, kimoye muko Kristo koro sitú qu. Kristo njuko sipsip simó Anutu inowero qu qembe, sipsip simó njuko o piyimiño moré kini qu. ²⁰ Komo suki, asa Anutuko noko kama towaró quno njuno enendo Kristo rokóñaró. Quko itaka, naru wenjako njano ye samaka yerewero quro riní tunomo tunoqa. ²¹ Yendo Kristowore Anutu injondutuwoyotengo, dokoro Anutuko okokowoní uni tapu konggo otoqoní owé parámi inaró. Njunde njuro ye Anutu injondutuworo o meté mu yunoweya njuro sopoyotengo.

²² Anutu koro mande hamó mu howeyuriqota newondaye sara-sara taró. Njunde tero ye newonde irisa kama tero topo-topoye njuro hamó injoyotengo. Asa ko newondaye meté

horé epe ino-ino ti qembe. ²³ Dokoro Anutu koro mande njuko náye qembe tero pisi yiriní keta tunoqángurí. Ko mande njuko kama piyo teweya. Kini, yoto-yotoyó moré, ko naru suki-suki yoweya. ²⁴ Qeni,

“Unipare soso komó njunde qembe, ko o meté-metéye mu rukuni njunde qembe.

Imemongo komó asáqeweya ko rukuni umburo kini teweya.

²⁵ Quko Uni Parámimboro mande njuko suki-suki yoweya.”

2 Asa mande njunange uni kato yesowo yimironí injángurí.

¹ Njunde njuroko uni newonde piyimi yunowero murí, ko uni kaná yerewero murí, ko mangoye irisawore yewero murí, ko topoyemboro o meté quro piyimiñowero murí, ko huwó mande yewero murí, njunongo rotoyi qembe.

² Simó kungu qembe tero yuqayemboro susu kekere quro injoyuri qembe. Njunde tero susu njunero wotiqo, imemongo Anutuko ye rambaruru konggo yoreweya.

³ Susu njunewango, dokoro ye komo Uni Parámi towonoro ndande injotengo, eneko nunngurí piyimi.

Uni Parámi njuko wondo ka yoto-yotoyó moré njunde qembe

⁴ Uni Parámi njuko wondo yoto-yotoyó moré njunde qembe tete. Unindo, piyimi, yero injoro re rotángurí. Quko Anutuko ene rokóñoro hamó injoyara. Eneno maheroqota ⁵ ye njuya wondo yoto-yotoye moré njunde qembe tetengo, ko Anutuko yorero sowe-sowe tiní Yuqayómboro ya qu tunoqeyotengo. Njunde tunoqero ye Anutu koro o qa-qa uni meté horé njunde

[¶]1:16 O Qa-qa Uni 11:44-45; 19:2; 20:7

[§]1:18 “**kimo yerero**” njuro murí muko njandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Njundiro njange Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

^{**}1:18 “silwa, gol” njuko mone ka, komo unindo wondo musiyó silwapo, golpo towángurí.

tunoqero Yesu Kristo^{††} owímo newond-eye mongo Anutuko o karo hamó metéñoyote qu te inowaño. ⁶Dokoro sokomeko ñuno ñande nakayáñaró, “Qeni, nondo wondo ka Saion ñuno rotowe teteno, wondo rokóñanowó ñuko ya soso riní kondéreyote, ñuro hamó inoyoteno. Kowe unindo inondutuwowaño tiníqo, kowi piyo kama tewaño.”

⁷Ñunde ñuroko ye inondutu unipare, yendo wondo ñuro hamó inoyotenjo. Quko uni inondutu kama teyotenjo guro,

“Ya re-re unindo, wondo piyimi, yero inoro re rotangurí ñundoko ya soso riní kondéreyote.”

⁸Ko,

“Wondo ñuno kheyé sangawoní piyo tewaño,

ko mipu ñundo kheyé kusiyoní umbu ranowaño.”

Uni ñundo Anutu koro mande qu kama howeyotenjo, ñunde ñuro wondoko ñuno kheyé sangawoní umbu ranowaño. Anutuko, ene otete ñu tewaño, yero rokó yereró.

Anutuko nore rokó nereró

⁹Quko yeko unipare Anutuko rokó yereró ñu, wiri yerete unindoro o qa-qa uni ñunde qu, unipare meté horé mu,^{‡‡} Anutu koro unipareyó hamó ñu. Ñunde tero enendo huriri mongo ye neko yerero yowosoní enego hiyó metémo mahengurí ñuro seré te inoyi qembe.

¹⁰Komoko yeko wini qu ka kini, quko itakako Anutu koro unipareyó yotenjo.

Komoko sikíye kama te yunaró, quko itakako sikíye te yuna.

¹¹Uni topo hamó, noko ñako yeño qu kini, yuto nokoye nange. Ñunde ñuro nondo ñande yimiroteno, koweye sañanímbo nungurí ñu huwóñoyi qembe, dokoro murí ñundoko yuqanan-imboya kuma teyote. ¹²Ye kape unipare^{¶¶} keweroyemo khe meté nange howeyuri qembe. Hamó, enendo mande kho yunowaño, quko enendo yeño muríye meté ñu qenewaño. Ñunde tero enendo Anutu noreno maheweya quno ñuno enego owí hokowaño.

Ye wiri yerete unindoro kasirayemo yuri qembe

¹³Asa noko koro wiri yerete uni kato mande yiqo, Uni Parámi inoro kasirayemo yuri qembe. Wiri yerete uni parámimbo mandí howi qembe, ¹⁴ko wiri yerete uni tomó-tomó ñuya howi qembe. Wiri yerete uni parámimbo tomó-tomó ñu asá yiriní uni piyimi teyotenjo ñu rongaru yerero uni otete meté teyotenjo ñuro owéye hokoyotenjo. ¹⁵Anutuko ñaro inote, ko yendo murí meté mu teyotenjo quwore uni kape-kape ñuro mangoye kusiyowaño.

¹⁶Hamó, oka kato ye kama kusi yerete, kina yotenjo. Quko ñande ma inowero, “Nore itaka kina yoteto,” yero uyaro murí piyimi kate-kate tewaño koro. Kini, ye Anutu koro kho simóño ñunde qembe tero khe u-uye howi qembe. ¹⁷Ye ará uni soso te yunoyi qembe, newonde meté inondutu topoye yunoyuri qembe, Anutu ñuro soreya kusunoyómo yuri

^{††}2:5 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{‡‡}2:9 “*unipare meté horé*” ñuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{¶¶}2:12 “*kape unipare*” ñuko Israel koro Anutuye ñu kama injo howeyotenjo.

qembe, ará wiri yerete uni te inoyi qembe.

Ye Kristoko taró ñunde qembe kowe surumí korowoyi qembe

¹⁸Ye kho simó,^{ss} ye ará sopo-sopo uniye te yunoro kasiramo yuri qembe. Sopo-sopo ñundo o meté te yunoyotengope ma o piyimi te yunoyotengo, enina, mandeye howeyuri qembe. ¹⁹Dokoro uni kato Anutu iñoro otete meté howete, kuko unindo o piyimi te inoyi kowe surumí korowoyote tiníqo, enendo owé meté mu reweya. ²⁰Qeni, ye o piyimi ka tiqo sopo-sopoyembo yurawangó tiníqo, ye date owé meté mu rewangó? Quko ye murí meté ka tero kowe surumí rero kondé korowoyotengo tiníqo, Anutuko ñu murí ñuro iñote. ²¹Hamó, Anutuko ye murí ñunde qu howewero quro komo neko yereró, dokoro Kristoko* ñuya ye samaka yerewero quro kowe surumí korowaró. Ñunde tero khí mepémo qenero howewangó. Khí mepémo ñandiro, ²²“Enendo quhurí ka kama taró, ko mande kota ka kama yaró.”

²³Quko unindo huwó mande yiqo topé ka kama taró; kowe surumí ñu koroworo mande piyimi kama yaró. Kini, enenjombo enejo rero ronda-ronda uni roneneñowímboro kandímo raró. ²⁴Riní tipiririko[†] porowoyiqo, enendo noreño quhurínani enejo kowímo korowaró. Ñunde korowoní norendo

meté otete piyimi teyoteto ñuro khumoro yoto-yoto keta qu rero otete roneneñowí[‡] ñuro yowato. Eneño mamayó piyimi ñundoko ye yoriní meté yotengo. ²⁵Dokoro yeko sipsip wimbo-wimbo yateyangó ñunde qembe tangurí. Quko itakako rohoréñoro sopo-sopoyemo mahero yotengo, ko sopo-sopoko yuqaye sopoyote.

Parí, kamí ñuro yete

3 Ñundiro nange, ye pare kameye moré qu, kameye kusunoyemo yuri qembe. Ñunde tiqo, kameye kumimbo Anutu koro mande ñu kama howeyotengo tiníqo, ye eneya mande ka kama ti yeño murí meté ñu qenero newonde rohoré tewangó. ²Dokoro ñande gene iñowangó, yendo Anutu koro sasaro tero otete sara-sara qu nange teyotengo. ³Yeño o kekere qu koweye sañaníwore ma ri tunoqewero, asa huye enesó-enesó kusiyooyotengope ma núsawa gol qu[¶] teyotengope ma tuwi meté-meté mu punuwoyotengo. ⁴Kini, yeño o kekere qu quroyemo yoní. O kekere ñuko ñandiro, ye mondó ta yotoro otete imemo tero yorotengo. Murí ñuko kama piyo teweya, ko Anutu tonímo ñuko murí meté horé. ⁵Dokoro komo quño pare meté horé ñundo Anutuko o meté yunoweya ñuro sopo otete meté qu nange tero kameye kasiramo yorango. Oteteye meté ñuko

^{ss}**2:18** “kho simó” - ñu naruko ñuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ñunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enenjomboro o ka tewero mepémo kini.

***2:21** “*Kristo*” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

[†]**2:24** “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ñuno uroyi khumoyangurí.

[‡]**2:24** “*otete roneneñowí*” ñuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

[¶]**3:3** “núsawa gol qu” ñuko o nakayá ka wondo tindenjiwímbo towangurí qu, kimoyó parámi horé ko unipareto qene nunguwoyotengo.

eneño nakayá kekere qu ñunde qembe. ⁶Ñundiromo nange Sarako Abraham[§] kasiramo yotoro, neneño uni parámine, ye nekaró. Ye ñuya o meté tero oka karo kama sorewango tiníqo, Sara koro nambo-simó tunoqetengo.

⁷Ñundiromo nange ye uni pareye moré qu, pareye iño inoya eneya meté kunditeyuri qembe. Eneño koweye ñuko kondé kini, ñunde ñuro murí meté te yunoyuri qembe. Anutuko pareye ñuya yoto-yoto suki-suki tuwó yunaró. Ñunde ñuroko ará te yunoyi qembe, oka kato haririye kusiyoweya koro.

Ye o meté nange unipare te yunoyi qembe

⁸Asa mandene weña qu ñandiro, ye soso newonde kanata teyuri qembe. Topoyembo quhuríye korowoya, newonde meté yunoya, sikíye te yunoya, yeño owéye rika umbuní. ⁹Ko uni kato murí piyimi ka te yuníqo, topé ma tewero. Ko mande piyimi ye yimiroyiqo, mande piyimi topé ma yimirowero. Kini, puríño yunoyi qembe. Dokoro Anutuko ye murí ñunde qu howewero quro neko yereró, ko ye ñunde teroqo eneño puríño yó ñu rewango. ¹⁰Dokoro

“uni kato, yoto-yoto meté rewano, ye iñoro, naru meté qenewano, ye iñoyote tiníqo, asa ene mipímbo mande piyimi ma yewero ko kumunzómba kota mande ma yewero,

¹¹murí piyimi ñu soso huwóño, otete meté qu nange howero, unipare newonde kanata tewango ñuro iñoro

koweyumu tero murí ñu riní tunoqeweya.

¹²Dokoro, Uni Parámimbo unipare roneneño wí ñu sopo yereyote, ko eneño haririyembo kusumbo reyote.

Quko unipare otete piyimi teyotengo ñuro piyimiñoyote.”

¹³Ko ye murí meté howewero khe qu kondé seqayuriqo, dani kato o piyimi te yunoweya? ¹⁴Ñunde quko yendo otete roneneño wí howíqo, o piyimi te yunoyi kowe surumí korowowango tiníqo, puríño ka retengo. “Okato uni riní sasaro teyotengo ñuro ma sorewero; sasaro ma tewero.” ^{**15}Kini, newondeyemoko, Kristo^{††} ñuko Uni Parámi, kondé iño inoyuri qembe. Ye imemongo o meté qu rewango ñuro sopoyotengo. Asa naru rokóño uni kato, ye do murí karo o ñuro sopoyotengo, ñunde osese yerewango quño ñuno mande topé meté mu yi qembe. ¹⁶Quko mondó ta yero ará te yunoyi qembe. Ñunde tiqo, unindo ye Kristowore otete meté howeyotengo ñuro huwó yereyotengo ñundo kowi piyo tewango. ¹⁷Hamó, Anutuko rotoní yendo otete meté mu ti o piyimi te yunowango tiníqo, ñuko meté. Níngu-níngu ti. Quko yendo otete piyimi ti o piyimi te yunowango tiníqo, ñuko piyimi, ñuro kowi piyo ti. ¹⁸Dokoro Kristo ñuko uni roneneño wí qu ka, quko enendo unipare roneneño wí kini quro mepéye rero quhuríye soso wendañewero khumaró. Ñunde tero ye yoríní Anutu tangímo mahengurí. Ñu naruko ñuno kowí sajaní uri khumaró, quko Yuqayó yoto-yoto keta qu raró. ¹⁹Ko enendo yuqayówore uyaro yuqa

[§]3:6 “**Abraham**” ñuko Juda uniparetoro pukoye, ko Sara ñuko eneño parí.

^{**}3:14 Aisaia 8:12

^{††}3:15 “**Kristo**” ñuko Yesu nange, asa Anutuko rokóño ní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

meyowo kusi-kusi yano yotengo qu mande yesowo yimiraró.

²⁰Asa Noa naruko njuno yuqa njuko Anutu koro mangó wendaqangurí. Nju naruko njuno, Anutuko murí piyimi njuro topé waka kama taró. Kini, ene Noa sopoyoní wangoyó towoní kini tiníqota wini tomó ta njundo, asa unipare kande sañiyoro kapusa njundiro, wangó quroko oyi sono riru parámi nj mahiní Anutuko rambaruru kongó yoraró. ²¹Sono njuko o kato rambaruru kongó noreweya njuro rokónjo, njuko sono re-re nj nange. Sono reteto njuko pusú kowenanimo nj sonowowero qu kini. Kini, sono reteto njuro murí muko njandiro, njunde tero nore injo-injo metéwore norejo Anutu inoyoteto, dokoro Anutuko Yesu Kristo okokowoní uni tapu kongó pitu ko otoqaró. ²²Itakako Kristo samboko oro Anutu kandí kondémo yote. Ko sambo simómboya yuqa wimbí moré muya o soso wimbuye kondé, nj soso kusunjoyómo yotengo.

Anutu koro injo-injoyó nange howeyuri qembe

4 Asa Kristoko[‡] kowímo kowe surumí korowaró. Njunde njuroko ye wimbu reya injo-injoyó nj nange towoyi qembe. Dokoro uni kato kowímo kowe surumí korowaró tiníqo, asa enendo quhurímboro murí nj rota. ²Asa ko tonj yoníqo unindoro injo-injoye nj kama howeweya. Kini, Anutu koro injo-injoyó nange howeyoweya. ³Dokoro komo yeko kape uniparetoro[¶] muríye piyimi njuwore yate yangurí. Murí njuko njandiro: se simbururu teyotengo, o kate-kate qene nunguwoyotengo, wain nero kape-kape teyotengo,

hoho piyimi tero yambo quno piyimi teyotengo, Anutu koro hutunjo mande qu pitoro anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo. ⁴Itakako ye murí njunde qu kama teyotengo. Asa ko kape unipare njundo qenero injondata tero yeya mande piyimi qambu yeyotengo. ⁵Quko imemonjo enejombo nanje ronda-ronda uni parámi tonjimo kanjero murí date teyangurí njuro piña mande mirowango. Ronda-ronda uni njundo uni tonje yote qu njuya khumangurí qu njuya ronda yereweya. ⁶Nju murí njuro tero unipare khumangurí njundo tonje yoníqo miti mande nj injangurí. Njunde tero uni njunde qu koweya khumangurí, quko Anutu yorote njunde qembe yuqayemo yotengo.

⁷O soso kini teweya njuro naruyó njuko tukuni tete. Njunde njuro ye kondé injoya yejombo koweye sopoya hariri meté tiyuri qembe. ⁸Ye newonde meté epe ino-ino tewero njuro murí kondé towoyi qembe. Dokoro, murí njunde qundo topoyemboro quhuríye qambu wendañeyote. ⁹Ko Anutu koro unipare meyowo mahe yeya yuriqo, asa meté ta sopo yiri qembe. Njuro kisikasa ma tewero. ¹⁰Ye kanata-kanata Anutu kongó purinjo enesó-enesó rangurí nj meté sopoya njuwore epe samaka-samaka ti qembe. ¹¹Njunde nange uni kato mande ka yesowowango quno njuno, asa Anutu koro injo-injoyó reya yesowoyi qembe. Ko uni kato uni meyowo samaka yereyowango quno njuno, asa Anutu kongó wimbu rero kho nj ti qembe. Njunde ti unindo ye o soso teyotengo nj qenero Yesu Kristowore Anutu owí hokowango. Asa Anutuko naru suki-suki owé parámi, wimbí parámi tete. Nju hamó.

[‡]4:1 “*Kristo*” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nj.

[¶]4:3 “*kape unipare*” njuko Israel koro Anutuye nj kama injo howeyotengo.

**Kristo koro owímo kowe surumí
korowowango njuko meté**

¹²Uni topo hamó, quhurí parámi ka kewámbo yoqayote njunde qembe yeno tunoqeyote. Tunoqeyote njuko o enesó horé kini, njuro injondata parámi ma tewero. ¹³Ye Kristo^{§§} quhurí korowaró njunde qembe quhurí korowoyotengo njuro ninguningu ti. Njunde teyuriqo, ene sine parámiyómo tunomo tunoqeweya quuno, yendo ninguningu parámi tero newonde meté hamó tewango. ¹⁴Asa unipareto ye Kristo koro owí towoyotengo njuro injoro huwó mande yeya yimirotengo tiníqo, puriño ka retenqo. Dokoro Anutu koro Yuqa meté horé njy ye sañayemo yorote. ¹⁵Hamó, uni kumimbo quhurí koroworo topé piyimi reyotengo. Quko enendo uni yutoyotengope ma momo teyotengope ma otete njunde qu teyotengope ma kinange uni ronqaru yerero topé piyimi reyotengo. Yendoko murí njunde quro quhurí korowoyotengo tiníqo, njy piyimi. ¹⁶Quko yeko Kristen uni* tero quhurí ka korowoyotengo tiníqo, kowi piyo ma tewero. Kini. Kristo koro owí towoyotengo njuro Anutu seré te inoyi qembe. ¹⁷Dokoro Anutuko unipare soso ronda yerewero tete, quko koretero eneqo wini qu ronda yereweya. Asa ko ye date injotenqo, noreno hurí tiníqo, unipare Anutu koro miti mande† qu wendaqeyotenqo njundo do kimo ka rewanqo?

¹⁸“Ko unipare roneneñowí njundo

rambaruru njy takawero wamba rukusu-wowanqo tiníqo, unipare Anutu huwóñoro quhurí teyotengo njundo date takawanqo?”

¹⁹Njunde njuro yendo Anutu koro injo-injoyó howero kowe surumí korowowango tiníqo, yoto-yotoye rero Anutu kandímo reya murí meté mu nange ti qembe. Dokoro Anutuko nore nondowaró, ko enendo meté horé ta sopo yereyote.

**Uni kembémboya,
simó keta koya yaró**

5 Njunde njuro nondo ye uni huru-huru koro tapá uni yotenqo quya mande ka yewe teteno. No njyuni kembé njundiro, ko toñenembo Kristoko‡ kowe surumí korowoní qenenowó. Noya yeya sine parámi tunoqeweya quuno njunoko owé parámi rewato. ²Asa no kondé njande osese yereyoteno, ko Anutu koro unipare njy sipsip kandeyemo yotenqo qembe meté ta sopo yiri qembe. Njande ma ye injowero, kho njy rotowero mepémo kini, asa ko njy murí njuro nange tewango. Kini, tewero njuro ninguningu teyuri qembe. Ko kimo meté rewero quro ma injowero. Kini, kho tewero njuro nange metéñoyuri qembe. ³Ye uni kembé-kembé njunde yotenqo, ko Anutuko unipare yore ye kandeyemo yorotaró njy ma yori umbuwero. Kini, ye murí meté njy nange teyurikata unipareto murí njy qenero howewanqo. ⁴Kowe Sipsip Sopo-sopo Korete Qu tunomo tunoqeweya quuno njuno, yendo khoyemboro

§§4:13 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njy.

*4:16 “Kristen uni” njunde qundo **Kristo** injondutuworo huru-huruko njuno huruwangurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.)

†4:17 “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nange.

‡5:1 “**Kristo**” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njy.

kimo meté horé mu suki-suki yote qu ka rewango.

⁵ Ɔundiro nange ye simó keta, uni kembé-kembéye kasirayemo yuri qembe. Ye unipare soso, ye yeƆo iƆo-iƆoye ri umbuní Anutu koro unipareyó meyowo Ɔuro kasirayemo yuri qembe. Dokoro,

“Anutuko uni eneƆo owéye hokoyotenƆo Ɔu

yoriní umbuyote,

quko uni eneƆo owéye ri umbuyote Ɔu samaka-samaka tuwó yunoyote.”

⁶ Ɔunde Ɔuro yeƆo iƆo-iƆoye re umbuya Anutu koro kusí quroko yuri. EneƆo naruyómo Ɔuno eneƆombo ye owéye hokoweya. ⁷ Anutuko yeƆo iƆoyote. Ɔunde Ɔuro quhurí soso korowoyotenƆo Ɔu re kandímo ri qembe.

⁸ YeƆombo yeƆo koweye sopoya kondé sopo toƆeteyuri. Monimbu, saƆgiríye muko laiyonko[¶] ki parámi teyote Ɔunde qembe. Naru rokóƆoro unipare yonewero uyare maheyote.

⁹ Quko ye iƆondutuwo ro kondé kaƆeya ene pitoyi. Dokoro Ɔande iƆotenƆo, Anutu koro unipare kumi, yeƆo topoye mira soso Ɔuno yorotenƆo, Ɔundo Ɔuya quhurí Ɔunde nange korowoyotenƆo.

¹⁰ Anutu Ɔuko samaka-samaka tuwó soso koro hurí. Enendo neko yiriní Yesu Kristoko womoro Anutu koro sine parámiyómo suki-suki yorowanƆo. Ɔunde Ɔuro ye kowe surumí naru tukuni ta nange korowowanƆo, ko imemo-Ɔgo Anutu eneƆombo roƆgaru yerero, iƆondutuye towoní kondériní, wimbu yunoro, yoriní suki-suki yorowanƆo.

¹¹ Asa eneko naru suki-suki wimbí moré yote. Ɔu hamó.

Mande weƆa qu

¹² Nondo rukiso yerewero quro mande tukuni ta nakayáƆoro Anutu koro samaka-samaka tuwó[§] hamó Ɔuro yesowoyoteno. Ɔuno kondé kaƆi. Asa sokome Ɔa nakayáƆoteno, ko Sailas, neneƆo topone horé, Ɔundo re yeno uyareweya.

¹³ Anutuko unipare yeya rokó yiriní Bapilon Ɔuno yotenƆo qundo naru meté ye yunotenƆo. NaƆone, Mak, ene Ɔuya naru meté ye yunote. ¹⁴ Ye soso kanata-kanata newonde meté yunoro epe yunƆuna-yunƆuna ti qembe.

Ye soso Kristo quroyómo yotenƆo quko ime yuri.

[¶]5:8 “laiyon” Ɔuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

[§]5:12 “*samaka-samaka tuwó*” Ɔuko Anutu eneƆombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Pitako Sokome Irisayó Mu Nakayáñaró

Iḡondutu Unipareko ḡuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḡa **Grik** mandewore nakayáñaró, ko eneḡo owí nekaró, “Pita,” yaró. (2 *Pita* 1:1 weyo qembe.) Itaka iḡo-iḡo uni qambu qundo ḡande ye iḡoyotenggo, ko uni meywombo **asáḡowí uni** ḡuro owí rero sokome ḡa nakayáñaró. Qeno, 1 *Pita* sokomeko ḡuno Grik mande kekere qu yote, uni nakayáñaró ḡuko Grik mande nakayáḡowero murí iḡo-mukaró. Quko 2 *Pita* sokome ḡanoko Grik mande ḡuko kekere qu kini, asa uni nakayáñaró ḡuko Grik mande nakayáḡowero murí ḡu meté kama iḡaró. ḡunde ḡuroko Pitako irisa-irisa kama nakayáñaró, ḡunde yeyotenggo.

Hamó, iḡo-iḡo uni kumimbo ḡunde yeyotenggo, quko ḡandiro tunoqaró, peka: asa koretero Pitako mandí maḡgoto yini samaka-samaka kato (Sailas peka - 1 *Pita* 5:12 weyo qembe) 1 *Pita* nakayáñaró. Samaka-samaka ḡunde qundo Grik mande nakayáḡowero iḡomukaḡurí. Asa imemoḡgo Pita eneḡombo 2 *Pita* nakayáñaró.

Do naruko enendo nakayáñaró nore hamó kama iḡoyoteto. Quko ḡande yeteto, ko Pitako kumima naru 64AD ḡunoko 1 *Pita* sokome ḡu rini tunoqaró. 2 *Pita* sokome ḡako imemoḡgo ta nakayáñaró, quko Pita 65AD ḡuno khu-

maró. Asa ko enendo 65AD koretero sokome ḡa nakayáñaró. (Asa “64AD” murí muko ḡandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ḡunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḡunde rotoró yate itaka yoteto.)

2 *Pita* 3:1 ḡuno ḡande yete, ko sokome ḡako sokome irisayó mu nakayáñaró. Ko 1 *Pita* ḡuko sokome korete qu. Asa ko unipare sokome korete qu weyaḡurí ḡundo irisayó mu ḡuya weyaḡurí. ḡuko Esia mira parámimo ḡuno uró. Koretero Polko unipare ḡu **miti mande** yesoworo yimitoyaró. Asa ko itaka iḡo-iḡo uni kumimbo ḡande ye iḡoyotenggo, naru kano **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka iḡondutu unipare o piyimi te yunaḡurí quno ḡuno, **Rom** yendémo ḡuno Pol uri khumaró. Khumoní Pita ḡuya **Rom** ḡuno yora. Ko ene ḡuya wambaka khumoweya. (2 *Pita* 1:14 weyo qembe.) ḡunde ḡuroko unipare newondeye rukiso yerewero quro sokome ḡa nakayáñaró.

1 No Saimon-Pita, noko Yesu Kristo** koro sunará simó ko eneḡo asáḡowí uni.†† Yesu Kristo ḡuko Anutunani, noreḡo Rambaruru Koḡo Norewero Uninani. Enendo otete roneneḡowí howero ye yorini iḡondutu meté horé qu taḡurí. Ye iḡondutu taḡurí ḡuko nore iḡondutu tatowó ḡunde qembe. Nondo mande ḡa nakayáḡoro rewe yeno uyareweya. ² Ye meté Anutu koya Yesu, Uni Paráminanimboya ḡuro iḡomukowaḡgo. Iḡoyiqo, meté eneḡo samaka-samaka tuwó ḡuya newonde ime yeno parámi tunoqini.

**1:1 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaḡurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaḡurí. Asa Yesu mahini eneḡo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naḡe ye nekaḡurí.

††1:1 “*asáḡowí uni*” ḡuko Yesuko rokóḡoro asáḡoní eneḡo khayó taró.

Anutuko ye neko yereró ñu rika hamó tiní

³ Anutuko enejo sine parámimboya^{‡‡} murí meté ñuwore nore neko yereró. Neko yirini nore Anutu koro murí iño-mukoro enejo wimbí rero iño-iñojó howero khe u-unani howeyoteto. ⁴ Ñu murí ñuwore ñande iño-yoteto, ko imem-onjo o meté horé se nunoweya, dokoro ñuro mande ka kusiyaró. O meté horé ñu iño sopo enejo kiraró qembe tunoqero noko koro o pusú piyimi ñu takawato. O pusú piyimi soso ñu unindoro newonde piyimimbo riní tunoqeyote.

⁵ Ñunde ñuro nange wimbu titiyoro iñondutu tangurí ñu sowe teya otete meté mu nange teyuri qembe. Oteteye meté ñu sowe teya iño-iño meté mu reyuri qembe. ⁶ Iño-iñoje ñu sowe teya koweye sañaní kondé sopoyuri qembe. Koweye sañaní sopowero otete ñu sowe teya quhurí korowoyuri qembe. Quhurí korowowero otete ñu sowe teya Anutu koro murí howeyuri qembe. ⁷ Enejo murí howewero otete ñu sowe teya uni topoye o meté te yunoyuri qembe. O meté te yunowero otete ñu sowe teya newonde meté yunoyuri qembe. ⁸ Ñunde ti qembe, dokoro otete ñu soso parámi tewango tiníqo, Uni Paráminani Yesu Kristo^{¶¶} ñuro iñomukowango. Ko iño-iño ñuko kina kama yotoro engé qambu teweya. ⁹ Quko uni kato otete soso ñu kama teyote ñuko tonjí pokawí ñunde qembe, tonjetewero mepémo kini. Eneko

Anutuko quhuríño se rotoní sara taró ñuro kape teyote.

¹⁰ Ñunde ñuroko, uni topo, wimbu titiyoya Anutuko yeño o taró ñuro kondé iñika hamó tiní. O taró ñuko ñandiro, enejo howewero ñuro ye neko yereró, ko enejo unipareyó tunoqewero rokó yereró. Asa ñuro kondé iñika hamó tiníqo, naru kanata kano ye kama umbu rañowango. ¹¹ Ko ñundiro nange imemongo honggo mako koso yunoní yendé kano oro niñgu-niñgu parámi tewango. Yendémo ñuno Uni Paráminani Yesu Kristo, norejo Rambaruru Konggo Norewero Uninani ñundo unipareyó suki-suki wiri yereyoweya.

Yesu koro sine parámiyó yaró

¹² Ye o ñuro iñomukotenggo, ko mande hamó iñangurí qu sañano kondé kaneyotenggo. Quko naru rokóño o soso ñuro yimitoro iño-iñoje okokowowano. ¹³ No kowenemboro yamaru ñano yotoroqo meté mande yero iño-iñoje okokowowano. ¹⁴ Uni Paráminani Yesu Kristoko^{§§} ñande nimiraró, no khumowano narune mu tukuni tete. ¹⁵ Asa ko itaka kho kondé tero mande soso rondaqe yunoyate no khumowano quno ye kama kape tewango.

¹⁶ Hamó, komo norendo Uni Paráminani Yesu Kristo maheweya ñuro yimiratowó. Ko enejo wimbu parámi ñuro yimiratowó. Quko sowo mande kina-kina qu kama howero ñunde yimiratowó. Kini, tonjenanimbo enejo sine

^{‡‡}1:3 “sine parámi” ñuko enejo owé parámi ñunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

^{¶¶}1:8 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{§§}1:14 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

parámi* qenero yesowatowó. ¹⁷Dokoro Anutu Awa Meté Horé nundo Yesu koro owí hokoro sine parámi nju re inaró. Inoro nande yaró, “Ŋako nenego nanone, enego surumí inoyoteno. Nondo njuro metéjyoteno.” ^{†18}Norendo eneya mira purí surumímó njuno yotoro mangó sambo konjo umburó nju inatowó.

Ye-ye uni hamó qundo mandeye yangurí njuro yaró

¹⁹Ŋundiro nanje norendo mande ye-ye unindo‡ yangurí nju itaka kondé injo towoyoteto. Mande njuko suru qembe huririko hiyóqiní yate-yate ita saraoní tutu kumuní ariní newondenani hiyóqeweya. Asa ko ye njuya meté mande nju kondé injo towoyi qembe. ²⁰⁻²¹Dokoro ye-ye mande ka unindoro injo-injeyowore kama tunoqaró. Kini, Yuqa Surumímbo injo-injeye riní hiyóqiní Anutu koro mandí nju nanje yangurí.

Ye-ye uni kota-kota qundo piyo tewango

(Jut 3-13)

2 Quko komo ye-ye uni kota-kotako Israel unipare keweroyemo otoqangurí. Ŋundiro nanje imemongo rondaqe-rondaqe uni kota-kota ye keweroyemo otoqowango. Uni njundo mande kate-kate yunoro yejo injo-injeye rambaruruwowango. Hamó, enendo Uni Parámiyembo enego quhuríyemboro kimo taró nju huwónjowango. Ŋunde

teroqo, waka ta enenjombo piyo tewango. ²Unipare qambu qundo uni njuro se simbururu oteteye howeyowango. Ŋunde tero kumimbo khe hamó njuro yesaránjowango. ³Ŋu uni njuko qene nungu uni, njunde njuro ene mande kina-kina yero yejo mone punje situwiye woso siyoyowango. Komo suki Anutuko uni njunde qu topé piyimi yunowero nande yaró, “Ŋu uni njuko piyo tewango,” yaró. Ko rambaruru njuko kama kini taró. Kini, nju sajayemo hamó umbuweya.

⁴Qeni, komo Anutuko sambo simó¶ kumi o piyimi tangurí nju yiyoro quhuríyemboro topé piyimi nju kama rotaró. Kini, yorero meré huriri piyimimo kusi yereró. Ŋuno yorotoní imemongo mande khono kanjowango. ⁵Ko Anutuko unipare komo qu yiyoro quhuríyemboro topé piyimi nju kama rotaró. Kini, sono riru parámimbo unipare enego injo-injyó kama howangurí nju mujo yereró. Quko enendo Noa, otete ronenejowímbo[§] mande yesowoyara uni njuya unipare kande sajiyoro irisa njuya njuro kawaware taró. ⁶Ko Anutuko Sotom koya Gomora nju** rambaruruwowero topé piyimi yunoro kewá riní umburo qaní nombo ranjaró. Ŋunde tero tapara mande ka yaró, asa uni enego injo-injyó kama howeyotengo njundo topé piyimi njunde qu rewango. ⁷Uni ronenejowí ka, owí muko Lot, mande wenda-wenda uni se simbururu piyimi horé teyangurí

*1:16 “sine parámi” njuko enego owé parámi njunde qembe, enego o soso meté horé mu.

†1:17 Matyu 17:5; Mak 9:7; Luk 9:35

‡1:19 “ye-ye uni” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

¶2:4 “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotengo.

§2:5 “otete ronenejowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enego murí howeyote.

**2:6 Komo suki yendé irisa nju, “Sotom” koya “Gomora” koya o piyimi horé tiqo, Anutuko wonja rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.)

ɲu yiyoro newonde quhurí taró. ɲunde ɲuroko Anutuko riní kama piyo taró. ⁸(Dokoro uni roneneɲowí ɲundo naru rokóɲoro uni piyimi keweroyemo yotoro hutuɲo mande wendaqeyangurí ɲu qene iɲoro newonde quhurí parámi teyara.) ⁹Asa Uni Parámimbo o soso taró ɲuko nore ɲande witú nereyote, ko enendo meté unipare enego iɲo-iɲoyó howeyotengo ɲu kawaware yiriní osese kato kama rambaruru yereweya. Ko enendo meté unipare roneneɲowí kini ɲu yondoworo quhurí yunoní unipare ronda yerewero naruyómo ɲuno topé piyimi rewango. ¹⁰Uni piyimi ɲu soso topé piyimi rewango, quko unindo kowe saɲaní koro otete pusú piyimi mu tero uni parámiyembo mangó wendaqeyotengo ɲu topé piyimi hamó rewango.

Asa rondaqe-rondaqe uni kota-kota ɲuko eneɲombo nange iɲoro oka karo sasaro kama teyotengo. Hamó, enendo sambo simó pará-pará ɲu yesará yerewero ɲuro kama soreyotengo. ¹¹Sambo simómbó uni wimbuye takayotengo, quko sambo simó kumimbo pará-paráye Uni Parámi toɲímo kama yesará yereyotengo. ¹²Uni kota-kota ɲundoko númbowe ɲunde qembe, yoto-yotoyembo murí muko ɲandiro, nokoparako yondowoní piyo tewango. Dokoro enendo o karo kama iɲoyí tondaɲeyote, quko o ɲuro yesaráɲoyotengo. Oteteye piyimi muko ene yoriní piyo tewango. ¹³Enendo o piyimi unipare te yunangurí ɲuro topé rewango.

ɲu uni ɲuko nuɲguriyembo nange iɲoro kosano hoho piyimi tero wain nero kape-kape teyotengo. Eneko pusú

nange, o koroqe nange, enendo o ne- ne tero yeya neyotengo, quko kaná yerero ɲingu-ɲingu teyotengo. ¹⁴Naru suki-suki qene nuɲgu tero paretoro iɲoro se simbururu teyotengo. Quhurí tewero ɲuro watí-watí iɲoyotengo. Enendo uni iɲondutuye kondé kini ɲu kaná yerero yowosoyi uro quhurí teyotengo. Punɲe situwi siyowero quro iɲoyotengo. Anutuko takuni saɲayemo raró. ¹⁵Khe roneneɲowí ɲu rotoro Balam, Beor koro naɲunímboro khe qu howeyotengo. Balamko kimo meté iɲoro o piyimi tewero ɲuro iɲaró. ¹⁶Quko dóki^{††} kato Balam kho piyimi teweya ɲuro kiro mande yaró. Hamó, dóki mande kama yeyango, quko uni qembe tero mande yero ye-ye uni ɲuro otete kape-kape ɲu soréɲaró.

¹⁷Asa ɲu uni piyimi ɲuko meré sono komo kóqaró ɲundi, ɲuko koporé ka matú parámimbo huwoní wimbo-wimbo uyare maheyotengo ɲunde qembe. Anutuko huriri yendé piyimi ka roɲgaruwo rotaró, ko yoriní uro ɲuno yowango. ¹⁸Hamó, iɲondutu unipare kumimbo itaka nange kape unipare^{‡‡} keweroye moɲgo arero oteteye piyimi ɲu takatengo. Quko uni piyimi ɲundo wuruwara mande nange yero enego owéye hokoro iɲondutu unipare ɲu yowosoyi kowe saɲaní koro otete nange kaɲuya howeyotengo. ¹⁹Yowosoro ɲande yimirotengo, “Ko ye nore nohoweroqo o kusi yereyote ɲu rotoro kina yowango.” ɲunde yeyotengo, quko eneɲomboko otete piyimimbo kho simó nange yotengo, dokoro uni soso oka kato ene kondé sopo yereyote ɲuro kho simó yotengo. ²⁰Uni kumimbo Uni

^{††}2:16 “dóki” ɲuko númbowe parámi ta, Balamko saɲano kunditero uyaririyó. (Qambuye 22:21-35 weyo qembe.)

^{‡‡}2:18 “*kape unipare*” ɲuko Israel koro Anutuye ɲu kama iɲo howeyotengo.

Paráminani Yesu Kristo,[¶] noreṅo Rambaruru Konggo Norewero Uninani ṅu iṅondutuworo noko koro otete pusú ṅu takaro yoto-yotoye piyimi rotangurí. Quko otete pusú ṅundo pitu ko kusi yereweya tiníqo, yoto-yotoye piyimi horé tunoqeweya. ²¹ Dokoro uni kato otete roneneṅowímbo khe qu kama qene howeroqo piyimi yotenṅo. Quko koretero khe ṅu howeroqota imemonṅo mande kondé surumí yunaró ṅu huwónṅowaṅgo tiníqo, piyimi horé yowaṅgo. ²² Uni ṅunde qundo iṅo-iṅo mande ka ri hamó tete. Iṅo-iṅo mande ṅuko ṅandiro, “Opinombo minderoqo pitu ko uro mindeyó neyote.” ^{§§}Ko mande kanuya ṅandiro, “Poto uro sono kimuroqo pitu ko uro nukuru kimuyotenṅo.”

Yesuko pitu ko maheweya

3 Uni topo hamó, sokome irisayó ṅako yeṅo nakayáṅoteno. Iṅo-iṅoye okokowoní iṅo-iṅo meté horé mu rewe tunoqewero quro sokome irisa-irisa nakayáṅano. ²Ṽunde tero mande ye-ye uni* meté horé ṅundo komo yangurí ṅu iṅowaṅgo, ko mande kondé Uni Paráminani, Rambaruru Konggo Norewero Uninani ṅundo asá yerewí uni† yimironí yimirangurí ṅu iṅowaṅgo.

³ Asa o parámi ka yendo meté iṅoyi, ṅuko ṅandiro. Naru weṅa‡ ṅunoko uni piyimi kumimbo yeno mahewaṅgo. Enendo eneṅo iṅo-iṅoye piyimi mu howero huwó mande parámi yewaṅgo.

⁴ Ṽande yewaṅgo, “Hamómbe, enendo, no pitu ko mahewano, yaró? Asa ko ene dano yote? Noko sambo tunoqaró naruko ko usisambanani khumanangurí naruko ṅu nonṅo yate are itaka naruko ṅano, o soso ṅuko komo yoraró ṅundiṅo nange yorote.” ⁵ Ṽunde yewaṅgo, dokoro o karo huwónṅoro kape yotenṅo. O ṅuko ṅandiro: komo suki Anutuko yini sambo tunoqini sono usowoní noko keweroko tunoqaró. ⁶ Ko imemonṅo yini sono tuwipo noko ṅu kanuya weheṅoní piyo taró. ⁷ Anutu koro mandímbo noko sambo towoní itaka yote, quko yate-yate unipare ronda yerewero naruyómo ṅuno kewámbo qaní kini tiní uni Anutu koro iṅo-iṅoyó kama howeyotenṅo ṅu soso piyo temukowaṅgo.

⁸ Uni topo hamó, ye oka kanata ṅaro ma kape tewero. Uni Paráminbo ṅande ye iṅoyote, kosa naru kanata kako kumima naru 1,000 ṅunde qembe, ko kumima naru 1,000 ṅuko kosa naru kanata na ṅunde qembe. ⁹ Uni Paráminbo oka tewero ṅuro mande kusiyaró, quko norendo enṅé ṅu kama qenero ṅande iṅoyoteto, peka, ko enendo imemo nange teyote. Ṽu kini. Enendo uni ka kama piyo teweya, yero iṅoyote. Asa ko uni soso newonde rohoré tiqota ye iṅoro sopo yereyote. Ṽunde ṅuro mande kusiyaró ṅu waka ta kama riní tunoqeweya. ¹⁰ Quko Uni Paráminbo naruyó muko momo uni ṅunde qembe tunoqeweya. Ṽu naruko ṅuno samboko niri parámi

¶2:20 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ṅu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanangurí. Asa Yesu mahini eneṅo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanangurí.

§§2:22 Iṅo-iṅo Mande 26:11

*3:2 “*ye-ye uni*” ṅuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

†3:2 “*asá yerewí uni*” ṅuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneṅo khoyó tangurí.

‡3:3 “*naru weṅa*” ṅuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriweweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

tunoqiní sambo waka ta kini teweya. Ko kewámbo o murí-murí enesó-enesó ñu qaní kini tiní noko koya o soso ñuno yote ñuya tunomo kina yowango.

¹¹O soso ñu riní kini teweya. Ñunde ñuroko ye otete meté horé mu nange teya Anutu koro murí howeyuri qembe.

¹²Ñunde tero Anutu koro naruyó ñu sopo ro kho kondé tika naru ñu waka ta tunoqiní. Ñu naruko ñuno sambo qaní kini tiní kewámbo o murí-murí enesó-enesó ñu qaní kororoqe kini teweya.

¹³Quko Anutuko mande kusiyaró ñu howero noko sambo keta qu riní tuno-qeweya. Tunoqiní otete roneneñowí¹ nange ñuno tewango. Ñu naru ñu qe-newero sopoyoteto.

¹⁴Uni topo hamó, ñu sopo ro kho kondé teya Anutu toñímo sara-sara yotoro potóye moré kini tero Anutu koya newonde kanata teyuri qembe.

¹⁵Ñande iñoyi, Uni Parámimbo mondó ta yotoro naru weña ñu waka ta kama riní maheweya. Ñuro tero unipare kumimbo meté rambaruru ñu takawango. Pol, toponani hamó ñundo

iño-iño ñunde nange Anutu koñgo rero sokome ka nakayáñoro riní yeno uyaró.

¹⁶Sokome soso nakayáñoyote qunoko iño-iño ñunde qu nakayáñoyote. Hamó, mande kumi nakayáñaró ñuko mande wisiyote qu kini, iñato tondañewero koweyumu parámi teyoteto. Kowe uni iño-iñoye meté horé kini, iñondutuye kondé kini qundo enego mandí ñuya Anutu koro mande meyowo ñuya roworemoro ri murí enesó-enesó tunoqeyote. Asa ko Anutuko ene rambaruru yereweya.

¹⁷Ñunde ñuroko, uni topo hamó, ye sopo toñeteyuri qembe. Yate mande wenda-wenda unindo kaná yiri iñondutuye kondé ñu roto ro umbu ranowango koro. ¹⁸Uni Paráminani Yesu Kristo,[§] noreño Rambaruru Koñgo Norewero Uninani ñundo samaka-samaka tuwóm-boya iño-iño meté mu ñuya nore nunoyote. Asa ko o irisa ñu rikata, yate-yate yeño quroko parámi teweya. Itaka ñuya suki-suki ñuya owí hokoyowato. Ñu hamó.

¹3:13 “*otete roneneñowí*” ñuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enego murí howeyote.

[§]3:18 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanggurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

Jonko Sokome Korete Qu Nakayáñaró

Iḡondutu Unipareko ḡuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḡa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko eneḡo owí kama nekaró. Itaka iḡo-iḡo uni gambu qundo ḡande ye iḡoyotengeḡo, ko Sepeti koro naḡuní ḡu, **asáḡowí uni** Jon, sokome ḡa nakayáñaró. Sokome kumi ḡuya nakayáñaró, asa 2 Jon, 3 Jon ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso ḡu, mande koro murí muko kanata na. Uni sokome ḡa nakayáñaró qundo owí kama nekaró. Quko nore weyoro ḡande iḡowaḡo, ko enendo Yesu nokono qeneró. (1 Jon 1:1-4 weyo qembe.) ḡundiḡo naḡe nore ye iḡoyoteto, hamó, Jon ḡuko Yesu koro **iḡo-iḡo rewero uni** qu ka.

Do naru horé nakayáñaró ḡuya kama iḡoyoteto. Itaka iḡo-iḡo uni kumimbo ḡande yeyotengeḡo, ko kumima naru 68AD ḡuno nakayáñaró, peka, quko gambu ḡande yetengeḡo, 85AD koya 100AD keweroko ḡuno nakayáñaró, peka. (Asa “68AD” murí muko ḡandiḡo, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 68 ḡunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḡunde rotoro yate itaka yoteto.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo ḡande yaḡurí, Jonko mande ḡa Efesus yendémo nakayáñaró.

Enendo Efesus ḡuno yoraró tiníqo, sokome ḡako **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ḡuno yoraḡurí quro nakayáñaró. Jon koro **huru-huruyómo** uni kumimbo iḡo-iḡoye enesó-enesó tero uyarero

mande koroqe rondaqe yunoyaḡurí. (1 Jon 2:18-19, 26 weyo qembe) Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ḡu kawaware tewero quro sokome ḡa nakayáḡoro iḡo-iḡo meté mu rondaqe yunaró.

Mande ka yoto-yotoyó moré

1 O komo suki yora qu, nore kusumbo re iḡatowó qu, toḡenanimbo qenetowó qu, kandenanimbo pekáḡatowó qu, ḡuko yoto-yoto koro mande ḡu naḡe. ²Komo yoto-yoto ḡu Awandoya yora. Yate-yate tunomo tunoqiní norepa naḡe qenetowó. Qenero yoto-yoto suki-suki ḡuro yesowo yimiroḡeto. ³Ye noreya newonde kanata tero yorowero quro iḡoyoteto. ḡunde ḡuroko o qenero iḡatowó ḡuro yesowo yimitoyoteto. Ko norendo Awandoya Naḡuní Yesu Kristo** koya newonde kanata tero yoroteto. ⁴Sokome ḡa nakayáḡowe yeno uyareweya. ḡunde tero niḡu-niḡu parámi rewato.

Hiyówore khete-khete toḡewero murí mu

⁵Norendo mande Yesuko nore nimiraró, ḡu yesowo yimitoyoteto. Mande ḡuko ḡandiḡo, Anutu ḡuko hiyó naḡe, huriri tomó ta kato kama wisumuḡoyote. ⁶Noreko, “Nore Anutu koya newonde kanata teyoteto,” ḡunde yeteto, quko huriri koro otete qu howeyoteto tiníqo, kota yeteto, ko otete hamó qu kama howeyoteto. ⁷Quko nore Anutu koro murí iḡoro hiyómo kheteyoteto tiníqo, nore soso newonde kanata teyoteto, ko eneḡo Naḡuní Yesu koro sitúḡombo nore quhurínani soso se rotoní sara tunoqeyoteto. ⁸Noreko, “Nore

1:3 “Yesu **Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaḡurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaḡurí. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naḡe ye nekaḡurí.

quhurínani moré kini,” nunde yewato tiníqo, newondenani kanáoyoteto, ko mande hamó newondenanimomo kama yorote. ⁹Anutuko eneyo mandí howero otete ronenejowí teyote. Nunde nuroko nore quhurínani yesowoyoteto tiníqo, enendo quhurínani nu se roto, otete piyimi mu nore quroko yorote nu se roto, nore noriní sara tunoqeyoteto. ¹⁰Noreko, “No o piyimi ka kama teyoteno,” nunde yewato tiníqo, norendo Anuturato kota uni qembe tunoqeweya. Ko Anutu koro mandí newondenanimomo kama yote.

2 Nene simóne, ye o piyimi ka kama tewero quro mande na yeyo nakayánoteno. Ko ye kanata kato o piyimi ka teweya tiníqo, uni ka Awandoro tangímo yote nundo mangonani rero yeweya. Nuko Yesu Kristo,^{††} Uni Ronenejowí nu nange. ²Eneyombo quhurínanimoboro kimo taró. Quko nore nange kama samaka yereró. Kini, unipare soso nokono yorotengo nu samaka yerewero quro kho nu taró.

³Nore nande inoteto, Anutu koro mande kondé qu howeyoteto tiníqo, Anutu hamó gene inoyato. ⁴Uni ka, “No Anutu gene inoteno,” nunde yete, quko Anutu koro mande kondé nu kama howeyote tiníqo, uni nuko kota uni, ko mande hamó nu newondímo kama yote. ⁵Ko uni kato Anutu koro mandí howeyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete nuko yoto-yotoyómo hamó tunoqeweya. Nunde tero nore nande inowato, nore Anutu quroko yoroteto. ⁶Uni kato nande yeweya, “No Anutu quroko yoroteno,” yeweya tiníqo, Yesu koro khí howiní.

⁷Uni topo hamó, mande yeyo nakayánoteno, nuko mande kondé keta qu kini. Kini, mande kondé nako komo yora, ye komo inangurí nu. ⁸Nu hamó, quko nuya mande nuko mande kondé keta qu. Yesu koro yoto-yotoyó qenero yeyo yoto-yotoye qenero nande ye inoyoteto, ko mande nuko hamó nange. Dokoro hiyó horé nu tunoqero huriri uroní songa ta umburó. Ko imemongho huriri nu wonga nange kini teweya.

⁹Uni kato, “No hiyómo yoroteno,” nunde yete, quko uni topémboya newonde piyimi towoyote tiníqo, huririko watí yorote. ¹⁰Uni ka newonde meté topé inoyote nuko hiyómo yoní oka kato inondutuyó riní umbuwero mepémo kini. ¹¹Uni ka uni topémboya newonde piyimi towoyote nuko huririko yorote. Ko huriripo toní pokamoní khe meté kama qene howeyote.

¹²Ye nenejo simóne, Anutuko Yesu owí inoro quhuriye se rotaró. Nunde nuro mande na nakayánoto ye yunoteno.

¹³Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka nuya yorote quro inomukotengo. Nunde nuroko mande na nakayánoto ye yunoteno.

Ye simó keta qu, yendo Monimbu kheti umburó nu.

Nunde nuro mande na nakayánoto ye yunoteno.

¹⁴Ye nenejo simóne, ye Awaye inomukotengo.

Nunde nuro mande na nakayánoto ye yunoteno.

Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka nuya yorote quro inomukotengo.

^{††}2:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneyo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

Ɔunde ɲuro no mande ɲa nakayáɲoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, ye wimbuye moré, Anutu koro mande qu quroyemo yoroní Monimbu kheti umburó.

Ɔunde ɲuro mande ɲa nakayáɲoro ye yunoteno.

O nokono quro ma inowero

¹⁵Ye noko koro otete ɲuro kondé ma inowero, ko o soso nokono siyowero quro ma inowero. Uni ka noko koro otete ɲuro inoyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete ɲuko newondímo kama yote. ¹⁶Nore inoteto, otete noko ɲano qu: koweye sajaním-boro o kate-kate siyowero inoyotengo, toɲeyembo o kate-kate qene nuɲguwoyote, eneɲo owéye hokoyotengo; asa otete soso ɲuko Awa koɲgo kama maheyote. Kini, ɲuko noko koro otete qu. ¹⁷Noko koya noko unindoro nuɲguriye ɲuya imemonɲo kini teweya. Quko uni ka Anutu koro ino-inoyó howeyote ɲuko suki-suki yoroweya.

Kristo koro sangiríɲo tunoqangurí

¹⁸Nene simóne, naru weɲa quko itaka na. Ye komo ɲande inangurí, asa Kristo^{††} koro sangiríɲo ka imemonɲo tunoqewango. Ɔundiro nange itaka Kristo koro sangiríɲo qambu tunoqango. Ɔunde ɲuro nore inoteto, naru weɲa quko itaka na. ¹⁹Komo uni ɲu noreya yate norotoro toɲengurí. Quko ene noreɲo wini horé qu kini. Kini, noreɲo wini horé qu tango tiníqo, noreya ɲano kopo yorango. Quko norotangurí. Ɔunde ɲuroko ɲande inoteto, uni ɲuko soso noreɲo wini qu kini.

²⁰Komo Anutuko Yuqayó ye saɲayemo windoroɲaró, ɲuroko ye soso mande hamó ɲu inoyotengo.

²¹Date inotengo, do murí karo yeɲo nakayáɲoteno? Mande hamó ɲu kama inoyotengo, peka? Kini, ɲu inomukotengo, ko kota mande kako mande hamó monɲo kama tunoqeyote. ²²Uni kota mande yeyote ɲuko dani ka?

Asa kota uni ɲunde qu ɲande yeyote, “Yesu ɲuko Kristo^{¶¶} kini.” Mande ɲunde yeyote ɲuko Awandoya Naɲunímboya huwó yereyote, ɲunde ɲuroko uni ɲuko Kristo koro sangiríɲo. ²³Uni ka Anutu koro Naɲuní ɲu huwóɲoyote ɲuko Anutu Awa rotoyote. Uni ka Naɲuní ɲuro yesowoyote ɲuko Awa towoyote.

Yuqa Surumímbo ino-ino hamó yunoyote

²⁴Mande komo inangurí ɲuko kondé towoyuri qembe. Ɔunde tero naru suki-suki ye Awandoya Naɲunímboya quroyarimo yorowango. ²⁵Enendo mande ka kusiyo nore nunaró, mande ɲuko ɲandiro: nore yoto-yoto suki-suki rewato.

²⁶Uni kumimbo ye kaná yerewero quro yero inoyotengo. Ɔunde ɲuroko mande ɲa nakayáɲoteno. ²⁷Ko Anutuko Yuqayó ye saɲayemo windoroɲaró ɲu quroyemo yorote ɲu. Ɔunde ɲuroko ye ino-ino koro tukuni kama teyotengo. Kini, Yuqa eneɲombo o soso quro ino-ino yunoyote. Yuqa ɲuro mandí ɲuko hamó, kota kama yete. Yuqako yimirote ɲundiro nange Kristo quroyómo yuri.

^{††}2:18 “**Kristo**” ɲuko Yesu nange, asa Anutuko rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɲu.

^{¶¶}2:22 “**Kristo**” ɲuko Anutuko rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɲu.

Noreko Anutu koro simó

²⁸Iyo, nenejo simóne, Kristo^{§§} quroyómo yuri. Nunde tero ene maheweya quuno nuno nore tonjimo kondé kañero kowi piyo kama tewato.

²⁹Ye nande ijotengo, Kristo koro oteteyó nuko ronenejowí mu horé. Nunde ijoro nande ijowango, uni soso otete ronenejowí* nange teyotengo nuko Kristo koro sowe qu.

3 Ai, Awando newonde meté nore parámi date nunaró nuro ijoyi qembe! Dokoro nunde nunoníqo, Anutu koro simó tunoqatowó. Noko unipareto Anutu kama qene ijoyotengo, nunde nuroko nore nuya kama niyo ijoyotengo. ²Uni topo hamó, nore itaka Anutu koro simó yoteto, ko imemonggo nore date yorowato, nuro nore tunomo kama witú yereró. Quko nande ijoteto, enendo tunoqeweya quuno nuno nore enejo kiraró qembe tunoqewato. Dokoro enejo kiraró horé nuro qenewato.

³Enendo sara-sara piyimi yote. Ko unipare soso enejo kiraró qembe tunoqewero nuro sopoyotengo nuko, Anutu koro tonjimo ene qembe sara yotengo.

⁴Uni ka quhurí teyote nuko Anutu koro hutujo mande qu wendaqeyote. Quhurí nuko hutujo mande wenda murí nuro. ⁵Ko ye nande ijotengo, Yesuko quhurí se rotowero quoro tunoqaró, ko quhurí ka eneno kama yote. ⁶Uni ka ene quroyómo yorote nuko, o piyimi kama teyote. Uni ka o piyimi teyote nuko Yesu kama qene ijaró.

⁷Nene simóne, ye kondé ijoyikata uni kato kaná yerewango koro. Yesu nuko uni ronenejowí nange. Nunde nange uni kato otete ronenejowí[†] teyote nuyako uni ronenejowí nange. ⁸Komo suki Monimbuko naru rokóño quhurí teyara, itaka nuya. Nunde nuro uni ka o piyimi teyote nuko Monimbu koro simó. Anutu koro Nañuní nundo Monimbu koro o qu se rambaruwowero quoro tunoqaró. ⁹Asa ko uni ka Anutu koro simó tunoqaró nuko o piyimi watí-watí kama teyote. Anutu koro yoto-yotoyó muko uni nuro quoko yorote, nunde nuroko o piyimi watí-watí tewero mepémo kini. Kini, Anutu koro simó tunoqaró. ¹⁰Danimboko Anutu koro simó, ko danimboko Monimbu koro simó? Asa nandiro yiyoro ijowato, uni ka otete ronenejowí kama teyote nuko Anutu koro simó qu kini. Uni kato newonde meté enejo topé kama yunoyote nuya Anutu koro simó qu kini.

Newonde meté epe ino-ino ti qembe

¹¹Komo ye mande nande iñangurí, nore soso newonde meté epe ino-ino tewato. ¹²Kein nunde qembe ma tewero. Nuko Monimbu koro simó, nunde nuro koneyó uroní khumaró nuro.‡ Asa do karo koneyó uroní khumaró? Dokoro enejo oteteyó nuko piyimi horé ko koneyómboro oteteyó nuko ronenejowí mu[¶] horé. ¹³Topo-topone, noko unindo newonde piyimi te yunoyotengo tiníqo, ijondata parámi ma tewero. ¹⁴Komo nore khumowí qembe

§§2:28 “Kristo” nuko Yesu nange, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nuro.

*2:29 “otete ronenejowí” nuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

†3:7 “otete ronenejowí” nuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

‡3:12 Murí Tero 4:8

¶3:12 “otete ronenejowí” nuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

yoratowó, quko itaka yoto-yotonani moré. Njunde ijoteto, dokoro toponani newonde meté yunoyoteto. Uni dani kato enego topé newonde meté kama inoyote njuko khumowí qembe yote. ¹⁵Uni ka topémboro kama ijoro newonde piyimi te yunoyote njuko uni yuri khumotenjo uni njunde qembe. Ye ijoyi, uni ka topé uroní khumoweya njuko yoto-yoto suki-suki moré kini.

¹⁶Yesuko nore samaka nerewero yoto-yotoyó rotoro khumaró. Njunde tero newonde meté yunowero muri nj wítú nereró. Nore njuya toponani samaka yerewero quro yoto-yotonani rotoro khumato. ¹⁷Ye date ijotenjo, uni situwiyó moré tero enego topé o koro tukuni teyote qu qenero sikí kama te ino samakanoyote tiníqo, uni njumbe Anutu koro newonde meté inowero otete nj newondímo yotepe ma kini? Nju kini. ¹⁸Nene simóne, mandenaniwore nange toponani ma samaka yerewero. Kini, mandenaniwore njuya otetenaniwore njuya newonde meté yunoro samaka yiri qembe. ¹⁹⁻²⁰Njunde tero njande ijowato, ko mande hamó howeyoteto. Naru kano norejo otetenani rondanato newondenanimbo norejo mande kho yunoyote. Enina, noreko Anutu koro tonjímó uni meté yoteto. Dokoro, Anutuko o soso ijomukote, ko enego ijo-ijo qundo norejo newondenani nj takate.

²¹Uni topo hamó, newondenanimbo nore norero mande khono kama yorotoníqo, Anutu koro tonjímó kondé kange-

wato. ²²Asa hariri tero o karo kirayoteto quno njuno enendo re nunoweya, dokoro, enego mande kondé qu howeyoteto, ko otete njuro ninguningu teyote nj teyoteto. ²³Ko mande kondé njuko njandiro: nore Anutu koro Nanjúní Yesu Kristo[§] owí monjo ijondutuwowato, ko mandí howero newonde meté epe ino-ino tewato. ²⁴Uni ka Anutu koro mande kondé qu howeyote njuko Anutu quroyómo yorote. Ko Anutuko uni njuro quroko yorote. Anutuko Yuqayó nore nunaró, ko Yuqa njundo nore njande wítú yereyote, Anutuko nore quroko yorote.

Yuqa enesó-enesó towó yiri qembe

4 Uni topo hamó, ye-ye uni kota-kota uni nokone-nokone uyarengurí. Njunde njuroko uni soso yeno mahero mande ka yimirowango nj ma ijondutuwowero. Kini, koretero enego yuqaye gene rondani qembe, njumbe Anutu konjo mahetepe ma kini. ²Yuqa kato Anutu konjo maheyote njuko njandiro. Asa uni njundo njande yeweya, “Yesu Kristo^{**} uni horé tunoqaró.” Nju rokó njuwore nange ye ijowango, yuqa nj Anutu konjo nange maheyote. ³Uni kato Yesuko Anutu konjo maheró nj kama yete tiníqo, enego yuqayó njuko enesó. Uni njuko Kristo koro sangiríjo, komo mahewero njuro ye mande ka ijangurí. Hamó, uni njuko itaka nokono yorote.

⁴Nene simóne, yeko Anutu koro qu, yendo ye-ye uni kota-kota nj taka yeretengo, dokoro, yuqa surumí yejo quroko yorote njundo yuqa piy-

^{§3:23} “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

^{**4:2} “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

imi^{††} nokono uni quroko yorote ŋu takate. ⁵Uni ŋunde quko nokono uni qu. Ŋunde ŋuro mandeye ŋuko noko koro qu nange, ko nokono unipare ŋundo mandeye ŋu nange inoyotengo. ⁶Noreko Anutu koro qu, ŋunde ŋuroko unindo Anutu qene inoyotengo ŋundo mandenani ŋuya inoyotengo. Uni ka Anutu koro qu kini muko, mandenani kama ijote. Ŋundiyo nange yuqa hamó quya yuqa kota quya meté qene rondajeyoteto.

Anutu koro newonde meté yunowero murí qu

⁷Uni topo hamó, nore newonde meté epe ino-ino tato qembe, dokoro newonde meté uni meyowo yunowero otete ŋuko Anutu koro otete qu. Uni ka newonde meté uni meyowo yunoweya ŋuko Anutu koro simó komo tunoqaró, ko enendo Anutu qene ijote. ⁸Anutu enejombo nange uni meyowo newonde meté yunowero ŋuro murí. Ŋunde ŋuro uni ka topé newonde meté kama yunoyote ŋuko Anutu kama qene ijote. ⁹Anutuko newonde hamó horé nore nunoyote, ko ijo-ijo meté ŋu ŋandiro witú nereró: enendo yoto-yoto nore nunowero quro enejo Naŋuní korete qu asáŋoní nokono umburó. ¹⁰Newonde meté yunowero otete ŋu do ka? Ŋandirope, asa norembe Anutu newonde meté inoyoteto, peka? Ŋunde kini. Kini, ŋandiro nange, Anutuko noreŋo iŋoro Naŋuní riní nokono umbuní quhurínanimboro kimo taró. ¹¹Uni topo hamó, ŋundiyo nange Anutuko newonde meté hamó horé nore nunaró. Ŋunde ŋuro newonde meté epe ino-ino tato qembe. ¹²Uni kato Anutu kama qeneró. Quko nore newonde meté epe ino-ino teyoteto

tiníqo, Anutuko nore quroko yorote, ko enejo newonde meté yunowero murí ŋu newondenanimó hamó tunoqeyote.

¹³Norendo Anutu quroko yoroteto, ko enendo nore quroko yorote. Ŋunde inoteto, dokoro enejombo Yuqayó ŋu komo rero nore nunaró ŋu. ¹⁴Anutuko unipare soso yorewero quro Naŋuní asáŋoní umburó. Norendo o ŋu qenetowó ŋuro mande yero wisiyoyoteto. ¹⁵Asa ko uni kato ŋande yeweya, “Yesu ŋuko Anutu koro Naŋuní,” yeyote tiníqo, Anutuko quroko yorote, ko enendo Anutu quroko yorote. ¹⁶Anutuko newonde meté hamó nore nunoyote ŋu iŋoro kondé inondutu parámi teteto.

Anutu enejomboko newonde meté yunowero ŋuro murí. Uni ka naru rokóŋoro newonde meté yunoyote ŋuko Anutu quroko yorote, ko Anutuko ene quroko yorote. ¹⁷Nore ŋunde nange yorowato tiníqo, newonde meté yunowero murí ŋundo noreŋo yoto-yotonanimó kondé tunoqeweya. Ko Anutu koro unipare ronda yerewero naruyómo ŋuno sasaro kama tewato. Dokoro itaka, asa nokono ŋanoko, nore Yesu enejo kitaró qembe yoteto. ¹⁸Newonde meté yunowero ŋuro murí ŋu enesó, sasaro tewero otete ŋu enesó. Newonde meté yunowero murí kondé ŋuko sasaro tewero otete ŋu riní toŋeyote. Qeni, uni ka sasaro teyote ŋundo topé piyimi ŋuro inoyote. Newonde meté yunowero murí ŋuko uni ka riní yoto-yotoyó kondé tunoqeyote, quko uni ka sasaro teyote ŋu riní kondé tunoqewero mepémo kini.

¹⁹Norendo unipare newonde meté yunoyoteto, dokoro Anutuko koretero newonde meté nore nunaró. ²⁰Uni kato ŋande yeweya, “No hamó Anutu

^{††}4:4 “yuqa piyimi” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

newonde meté inoteno,” yeweya, uko topé newonde piyimi te inoyote tiníqo, asa ŋu uni ŋuko kota uni. Dokoro uni topé ŋu tunomo yotenggo, uko Anutuko sóqeyote. Asa uni kato topé tunomo yote qu newonde meté kama inoyotenggo tiníqo, ene Anutu sóqeyote ŋu newonde meté inowero mepémo kini. ²¹ Mande kondé ŋuko Yesuko yini iŋatowó ŋuko ŋandiro, uni kato Anutu newonde meté inoyote ŋuko meté uni topé ŋuya newonde meté yunoweya.

Norendo o nokono qu takayoteto

5 Uni soso ŋande yeyotenggo, “Yesu ŋuko Kristo[‡] ŋu nange,” yero ŋunde iŋondutu reyotenggo ŋuko Anutu koro simó nange. Ko uni kato Awa ŋu newonde meté inoyote uko Naŋuní ŋuya newonde meté inoyote. ² Norendo hamó newonde meté Anutu inoro eneggo mande kondé qu soso howeyoteto tiníqo, meté ŋande qene iŋowato, ko nore Anutu koro simó newonde meté yunoyoteto. ³ Dokoro Anutu koro mande kondé ŋu howeyoteto tiníqo, nore Anutu hamó iŋo inoyoteto. Ko eneggo mande kondé ŋundo nore quhurí kama nunoyote. ⁴ Anutu koro simó soso ŋundo o noko ŋaro wimbí takayotenggo. Nore Anutusina iŋondutu tatowó ŋuko noko ŋaro wimbí takaro uroní umbuwaya. ⁵ Uni dani kato noko ŋaro wimbí takaro uroní umbuyote? Uni ka ŋande yero iŋote, Yesu ŋuko Anutu koro Naŋuní, yero iŋote ŋundo noko ŋaro wimbí takaro uroní umbuyote.

⁶ Yesu Kristo ŋundo sonowore maheró, ko sitúwore maheró. Hamó, sonowore nange kama maheró, kini, sono koya sitúŋo koya ŋuwore maheró. Ko Yuqa Surumí ŋundo ŋuro yesowoyote, ko mande hamó nange

yeyote. ⁷ O kapusa ŋundo eneggo murí ŋuro yesowoyote. ⁸ Ŋuko Yuqa Surumí, sono ko sitú. O kapusa ŋundo mande kanata na yeyote. ⁹ Nore uni kato mande yesowoyotenggo quno ŋuno mande ŋu iŋondutuwoyoteto. Uko mande Anutuko yeyote ŋundo unindoro mandeye takayote. Ko Anutuko o kapusa ŋuwore Naŋuní ŋuro mande yaró. ¹⁰ Uni ka Anutu koro Naŋuní iŋondutuwoyote tiníqo, enendo mande Anutuko yesowoyote ŋu rini newondí quroko yorote. Ko uni ka kama iŋondutuwoyote ŋuko, ŋande yete, “Anutu ŋuko kota uni,” yeyote. Dokoro, Anutu enegombo Naŋunímboro murí ŋu yesowoyote, uko uni ŋundo iŋoro kama iŋondutuwoyote ŋu. ¹¹ Mande yesowoyote ŋuko ŋandiro, Anutuko nore yoto-yoto suki-suki nunaró. Uni ka Anutu koro Naŋuní quroko yorote ŋuko yoto-yotoyó moré. ¹² Hamó, uni ka Anutu koro Naŋuní quroko yorote, ŋuko yoto-yotoyó moré. Ko uni ka Anutu koro Naŋuní quroko kama yorote ŋuko yoto-yotoyó moré kini.

Mande weŋa qu

¹³ No mande ŋa nakayáŋoteno ŋuro murí muko ŋandiro: meté ye soso Anutu koro Naŋunímboro owí iŋondutuwoy-aŋgurí ŋundo ŋande iŋowaŋgo, “Nore yoto-yoto suki-sukinani moré. ¹⁴ Sasaro kama tero Anutu koro taŋgímo uyare o karo kirayowato. Iŋo-iŋoyó howero o karo kirayowato tiníqo, haririnani ŋu iŋoweya.” ¹⁵ Nore iŋoteto, haririnani ŋu soso iŋoyote. Ŋunde ŋuro, oka re nuno, yero kirayoyoteto quno ŋuno nore ŋande iŋowato, o ŋu hamó siyowato.

¹⁶ Uni kato quhurí kanata ka tewango tiníqo, quhurí kanata ŋundo uni ŋu yorini kumowaŋgo. Uko no quhurí

[‡]**5:1** “**Kristo**” ŋuko Yesu nange, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

enesó-enesó guro yeteno. Asa uni kato topé ka qeniní o quhurí enesó-enesó gu tiníqo, ene meté topémboro Anutu-wore hariri tiní Anutuko topé gu yoto-yoto inoweya. ¹⁷Otete ka ronenejowí kini guko quhuríye nanje. Gunde guko quhurí kumi yote gundo uni kama riní khumoweya.

¹⁸Nore gande ijoteto, uni soso Anutu koro simó yorotengo qundo quhurí koro otete gu kama howeyotengo. Kini, Anutu koro Nanuní enejombo sopo yereyote, ko Monimbuko rambaruru-

wowero mepémo kini. ¹⁹Noreko Anutu koro simó qu, guko Monimbu koro wimbímbo noko soso ga sopoyote. ²⁰Nore ijoteto, komo Anutu koro Nanuní gu tunoqero nore ijo-ijo nunaró, gunde guroko o hamó guro ijomukoteto. Nore Anutu koya Nanuní Yesu Kristo[¶] koya quroko yoroteto. Yesu Kristo guko Anutu hamó, gundo nanje yoto-yoto suki-suki simburí.

²¹Nene simóne, ye anutu kota-kota gu rotoro kapiyamo yuri qembe.

[¶]5:20 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya gu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

Jonko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní

Iñondutu Unipareko Ñuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka iño-iño uni qambu qundo ñande ye iñoyotenggo, ko Sepeti koro nañuní ñu, **asáñowí uni** Jon, sokome ña nakayáñaró. Sokome kumi ñuya nakayáñaró, asa *1 Jon, 3 Jon* ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso ñu, mande koro murí muko kanata na. Uni *2 Jon* nakayáñaró qundo owí kama nekaró, quko enejomboro ñande yaró, “huru-huru koro tapá uni,” yaró. (*2 Jon 1* weyo qembe.) Ñundiro nore ñande ye iñoyoteto, ko enendo **Anutu koro huru-huru** ñuno owé parámi raró.

Do naru horé nakayáñaró ñuya kama iñoyoteto. Itaka iño-iño uni kumimbo ñande yeyotenggo, koretero sokome ña nakayáñaró, tukú *1 Jon* nakayáñaró. Dokoro sokome irisa-irisa quño ñuno uni kaná-kaná ñuro yaró. *2 Jon 7* ñuno uni kaná-kaná ñu Anutu koro uniparetoya watí kunditeyangurí. Quko *1 Jon 2:19* ñuno uni kaná-kaná ñu toñemukangurí.

Asa itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye iñoyotenggo, ko Jonko kumima naru 66AD ñuno sokome ña nakayáñaró, peka, quko qambu ñande yetenggo,

85AD koya 100AD keweroko ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “66AD” murí muko ñandiro, nimímbo Yesu pisiyaró, yate kumima naru 66 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Komo suki **Anutu koro huru-huru** ñuro tapá unindo ñande yangurí, ko Jonko sokome ña Efesus yendémo nakayáñaró. Nakayáñoní **huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ñuno yorañgurí quño uyareró. Uni kaná-kaná ñundo iño-iñoye enesó-enesó tero uyarero mande koroqe rondaqe yunoyangurí. Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ñu kawaware tewero quro sokome ña nakayáñoro iño-iño meté mu rondaqe yunaró.

1 No huru-huru koro tapá uni ka, nondo sokome ña nakayáñoro rewe ke pare parámimboya nambo-simóngepoya ñuno uyaró.^{§§} Anutuko komo ye rokó yereró, ko no newonde hamó ye yunoyoteno. Ñunde teteno, quko nondo nange kini. Kini, unipare soso mande hamó iñoyotenggo ñuko soso newonde hamó yunoyotenggo.² Dokoro mande hamó noreñomo yote ñuko noreya suki-suki yoweya.

³ Meté Anutu Awandoya, Awandoro Nañuní Yesu Kristo* koya otete hamó mu tero newonde nunoro samaka-samaka tuwó[†] te nunowari, ko sikínani te nunowari, ko newonde ime nunowari.

⁴ Anutu Awando mande kondé ka nore nimiraró, ko simóngepo iñoro mande

§§**1:1** “pare parámimboya nambo-simóngepoya” ñuko pare hamó peka. Quko iño-iño uni qambu qundo ñande yeyotenggo, ko pare ñuko **Anutu koro huru-huru** ka, enejo nambo-simó ñuko iñondutu unipareto ñuno huruwoyangurí. Ko enejo kuwí ñuko **huru-huru** meyowo ka.

***1:3** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanğurí.

†**1:3** “**samaka-samaka tuwó**” ñuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

hamó ŋu howeyotengo. Ŋunde ŋuroko no ningu-ningu parámi teyoteno. ⁵Quko ná, no mande kondé ka nakayáñoweka qeno. Mande kondé ŋuko keta qu kini. Kini, nore komo suki ratowó. Mande ŋuko ŋandiro: nore soso newonde epe ino-ino tewato. ⁶Newonde yunowero murí ŋuko ŋandiro: nore Anutu koro mande kondé soso iñoro mande ŋu howeyoteto. Asa ye mande ŋuko yendo howewero quro ye komo suki iñangurí.

⁷Dokoro uni kaná-kaná qambu ŋundo nore norotoro mirane-mirane uyareñgurí. Uni ŋundo ŋande yeyotengo, Yesu Kristo ŋuko uni hamó kini. Uni ŋunde quko kaná-kaná uni ka, ko Kristo koro sañgiríño. ⁸Ŋuro tero ye meté sopowango, ye o soso norendo koweyumu teyate rato tunoqaró ŋu ri piyo teweya koro. Ye kondé kañeya kimo meté soso ŋu rewango.

⁹Uni kato mande Kristoko rondaqe yunaró qu karóñoro mande meyowo howeyoweya quko, Anutuko eneño quroko kama yote. Uni kato mande Kristoko rondaqe yunaró ŋu howeyote quko awandoya nañunímboya eneño quroko yotiri. ¹⁰Uni ka yeno mahero mande meyowo rondaqe yunoyote tiníqo, asa yendo eneya topo ma tewero, ŋu rero yayemo ma owero. ¹¹Uni kato eneya nembe rero tiníqo, eneño khoyó piyimi ŋu samakañoyote.

¹²Nondo mande parámi yimirowero quro iñoyoteno, quko sokome kanoko nakayáñowero ŋuro piyimiñoteno. Nondo ŋande iñoteno, no uyare ye yiyowano, nore mande kopo tero ningu-ningu hamó tewato.

¹³Keño kuwongeporo simó, kuwonge ŋuko Anutuko eneñomboro rokóñaró, enendo yunguna keretengo.

Jonko Sokome Kapusayó Mu Nakayáñoní

Iñondutu Unipareko Ñuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko eneño owí kama nekaró. Itaka iño-iño uni qambu qundo ñande ye iñoyotenngo, ko Sepeti koro nañuní ñu, **asáñowí uni** Jon, sokome ña nakayáñaró. Sokome kumi ñuya nakayáñaró, asa *1 Jon*, *2 Jon* ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso ñu, mande koro murí muko kanata na. Uni *3 Jon* nakayáñaró qundo owí kama nekaró, quko enejomboro ñande yaró, “huru-huru koro tapá uni,” yaró. (*3 Jon 1* weyo qembe.) Ñundi nore ñande ye iñoyoteto, ko enendo **Anutu koro huru-huru** ñuno owé parámi raró.

Do naru horé nakayáñaró ñuya kama iñoyoteto. Itaka iño-iño uni kumimbo ñande yeyotenngo, Jonko naru kanatako *2 Jon* koya *3 Jon* nakayáñaró. Dokoro sokome irisa-irisa quro muríyari ñunde nange. Asa itaka iño-iño uni kumimbo ñande ye iñoyotenngo, ko Jonko kumima naru 66AD ñuno peka sokome ña nakayáñaró, quko qambu ñande yetenngo, 85AD koya 100AD keweroko ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “66AD” murí muko ñandiro, nimímbo Yesu pisi-yaró, yate kumima naru 66 ñunde ro-taró. Nore kumima naru 2,000 ñunde ro-toro yate itaka yoteto.)

Komo suki **Anutu koro huru-huru** ñuro tapá unindo ñande yangurí, ko Jonko sokome ña Efesus yendémo nakayáñoní eneño topé ka, owí muko Gaius, ñuno uró. Gaius ñuko uni parámi ka Esia mira parámimo ñuno yora.

1 No huru-huru koro tapá uni ka, nondo sokome ña nakayáñoro rewe Gaius, neneño topone hamó, keno uyaró. Nondo newonde hamó kunoyoteno.

²Topone hamó, nondo Anutuko hariri teteno, o soso keno tunoqeweya ñu soso meté teweya, ko keño koweke ñuya meté hamó yoní. No iñoteno, keño yuqake ñu meté horé yote. ³Komo topo kumimbo nono mahero ñande nimirangurí, keko uni hamó nange ko naru rokóñoro mande hamó ñu howeyote. Asa ko mande ñu iñoro ninggu-ninggu parámi tanowó. ⁴Nondo mande piña ñundi iñoyoteno quño, asa simónembo mande hamó ñu howeyotenngo, quño ñuno ninggu-ninggu parámi horé teteno. O meyo-owomboko ninggu-ninggu ñunde qu kama riní tunoqeyote.

⁵Topone hamó, keto murí meté howero Anutu koro kho uni kumi ke komo kama iño yunaró ñu samaka yereró. ⁶Uni ñundo Anutu koro unipare ñano qu keto naru rokóño newonde meté yunoyote ñuro yimirangurí. Enendo ñuno pitu ko toñewero, ko keto meté kañuya Anutu koro mepé samaka yiriqu, o te-qoyemboro ñuya se toñewanngo. ⁷Enendo Yesu koro khoyó tewero ñuro uyarengurí. Ñunde tero kape unipareto[‡] o te-qoyemboro kama yunowango. ⁸Nore Anutu koro uni ñunde qu meté o te-qoyemboro yunowato. Ñunde tero nore uni ñuya kho kopo tero Anutu koro mande hamó rato kondéreweya.

⁹Komo sokome ka nakayáñoro rewe Anutu koro unipareko ñuno uyaró. Quko Dioterepes ñundoko uniparetoro uni kembé yowero ye iñote, ñuko mandene kama iñaró. ¹⁰Ñunde ñuro no yeno maheroqo, nondo ene murí ñu yesowowano, asa enendo mande kate-kate noreya yero mande piyimi yeyote.

[‡]1:7 “kape unipare” ñuko Israel koro Anutuye ñu kama iño howeyotenngo.

Iju nange kama teyote. Kini. Enendo topo-toponani ju yorero yayómo kama oyote. Ko uni kato topo-toponani ju yorero yayemo oyiqo, enendo kusi yerero Anutu koro huru-huru[¶] konggo yohoweyote.

¹¹Topone hamó, keto murí piyimi ju ma howewero. Kini, ke murí meté ju howe qembe. Uni ka murí meté ju howeyote, juuko Anutu koro uni. Uni ka murí piyimi howeyote, juuko Anutu kama ijo inoyote. ¹²Uni soso Demitrius juuro murí meté ju yesowoyotengo. Anutu koro mande hamó njundo

uni juuro murí ju tunomo yete. Nondo guya enego murí ju tunomo yeteno, ko ke ijote ju, nenejo mandene juuko hamó.

¹³Nondo mande parámi yimirowero guro ijoyoteno. Quko sokome kanoko nakayáñowero guro piyimiñoteno.

¹⁴Naru piru kini no keno mahero kiyoro keya koporo nore mande tewaro.

¹⁵Kejo newondeke ime yoní. Kejo topo-topokepo yunguna keretengo. Nenejo topo-topone owéye neko yunguna yere qembe.

[¶]1:10 “*Anutu koro huru-huru*” juuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

Jutko Sokome Nakayáŋaró

Iŋondutu Unipareko Ŋuno Uró Ŋu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ŋa **Grik** mandewore nakayáŋaró, ko eneŋo owí nekaró, ŋuko “Jut.” (*Jut 1* weyo qembe.) Quko do Jut horémbo nakayáŋaró, nore hamó kama iŋoyoteto. Enendo ŋande yaró, “Jems koro koneyó.” Asa ko itaka, iŋo-iŋo uni qambu qundo ŋande ye iŋoyotenŋo, ko Jems ŋuko Yesu koro koneyó nange. Ŋundiŋo nange Jut ŋuyako Yesu koro koneyó. Koretero, Yesu nokono yaró quno ŋuno, kone-topémbo iŋondutuworo kama howeyango. Quko Yesu khumoro otoqaró quno iŋondutuwoyangurí.

Nore ŋande ye iŋoyoteto, ko koretero Pitako sokome irisayó mu nakayáŋaró, tukú Jutko sokome ŋa nakayáŋaró. Sokome irisa quro murí kanata nange, quko Pitako uni kota-kota mahewango ŋuro yaró. Jutko uni kota-kota komo mahengurí ŋuro yaró. Ŋundiŋo nange Jutko imemongo sokome ŋa nakayáŋaró. Asa Pita kumima naru 65AD khumaró, peka. (Asa “65AD” murí muko ŋandiŋo, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 65 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoŋo yate itaka yoteto.) Ŋundiŋo iŋo-iŋo kumimbo ŋande ye iŋoyotenŋo, ko Jutko 66AD koya 80AD keweroko sokome ŋa nakayáŋaró.

Danimboro Jutko sokome ŋa nakayáŋaró, ŋuya hamó kama iŋoyoteto. Nore ŋande yeyoteto, ko Pitako **Anutu koro huru-huru** kumi Esia mira parámimo yorango quro nakayáŋaró. Ŋundiŋo nange Jut ŋuyako **huru-huru** ŋuro sokome ŋa nakayáŋaró, peka.

1 No Jut, no Yesu Kristo[§] koro sunará simó ka, Jems koro koneyó. Ye unipare Anutuko neko yereró qu, Anutu Awando yeŋo surumí iŋoyote qu, Yesu Kristo enenombo sopo yereyote qu, sokome ŋa nakayáŋowe yeno uró.

²Meté Anutu enenombo sikíye parámi te yunoro newonde ime yunoro newonde meté parámi yunoweya.

Rondage-rondage uni kota-kota qundo piyo tewango

(2 Pita 2:1-17)

³Uni topo hamó, koretero nondo Anutuko noya yeya rambaruru konŋo yoraró ŋuro yeŋo sokome ka nakayáŋowero quro kondé iŋanowó. Quko kini, o meyo karo nakayáŋowano, yero iŋoteno. Ŋuko ŋandiŋo, asa ye ŋande iŋotenŋo, Anutuko miti mande ŋu unipare meté horé** mu yunaró, ko mande ŋu kama kini teweya. Asa itaka ye miti mande ŋuro kho kondé ti qembe. ⁴Dokoro uni kumi mondó ta mahero ye keweroyemo mahengurí. Komo suki Anutuko ŋande yaró, enendo uni ŋunde qu topé piyimi yunoní piyo tewango. Ŋundo Anutu koro samaka-samaka tuwó†† ŋu rero ŋande ye iŋotenŋo, nore o pi-piyimi ŋu meté tewato, dokoro Anutuko kinange

§1:1 “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekangurí.

1:3 “unipare meté horé**” ŋuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ŋu “unipare meté horé” ŋuro murí muko ŋandiŋo, “Anutu koro unipare” nange.

††1:4 “**samaka-samaka tuwó**” ŋuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimojó moré kini.

samaka nereweya. Kowe uni njundo norejo Uni Paráminani horé ju, Yesu Kristo,^{‡‡} njuro huwónoyotenggo.

⁵Ye njande injoyotenggo, ko komo Uni Parámimbo enejo unipareyó yoríní Isip mira roto tojengurí. Quko imemonjo kumimbo inondutu kama tiqo rambaruru yereró. Njuro injoye okoko yerewe njuro pitu ko injowango. ⁶Kowe njande inji, komo sambo simó^{¶¶} kumimbo owé parámiye rotoró yendéye rotanjurí. Rotiqo, Anutuko utó kondé piyimimbo kusi yerero meré huriri piyimimo yorotoro naru weja quno^{§§} yore mande khono yorotoweya. ⁷Njunde nange Sotom koya Gomora koya* yendé parámi kutaqe yotenggo quya oteteye kanata na tero se simbururu teyangurí. Ko se simbururu piyimi enesó horé mu teyanggo. Njunde njuro Anutuko kewá riní sambo konggo sanayemo umburó. Anutuko o taró njundo njande witú nereyote, asa uni piyimi mundo topé piyimi ju, te suki-suki qayote qu, rewango.

⁸Asa njundiro nange uni mondó ta keweroyemo mahengurí njuro yeteno, njundo quko enesó-enesó qene howero koweye sananimo otete pusú teyotenggo, ko parámiyembo mangoye wendaqeyotenggo, ko sambo simó pará-pará ju yesará yereyotenggo. ⁹Qeni, naru kano sambo simó parámi ju, owí muko

Maikel, njundo Monimbu koya mande-mande tero dani kato Moses[†] koro ukújo reweya njuro yariyó. Ko Maikeliko Monimbu yesarájoro mande khono kama rotaró. Kini, ene njande yaró, “Uni Parámimbo njaro soré kerete!” ¹⁰Asa sóqewí uni njuko o karo murí kama injoyi tondanjoyote. Quko o njuro yesarájotenggo. O meyowo karo hamó injoyi tondanjoyote, quko númbowe qembe nange injoyi tondanjoyote. Ko injo-injo njundo rambaruru yereyote.

¹¹O ininiyaqe. Njuko Kein koro khe qu howeyotenggo; njuko mone koro inoro Balam koro otete koroqe qu waka ta teyotenggo; njuko Kora qembe mande wenda-wenda ti Anutuko rambaruru yereweya.[‡]

¹²Uni njundo toro njunde qembe ye rambaruru yerewero quro sóqeyotenggo. Sóqero sasaro kama tero yeya koporo newonde meté epe ino-ino tewero quro o ne-neko njuno o neyotenggo. Enendo sopo-sopo uni qembe teyotenggo, quko enejo nange wutu yereyotenggo. Njuko koporéko sono riní kama umbuyote njunde qembe, matúmbo kinange huwoní areyote. Njuko kewá enggé moré kini tero asáqiní tumangurí njunde qembe, asa eneko hamó khumowí njunde qembe.

¹³Njuko windi matúmbo okokowoní uyare maheyote njunde qembe, kowi piy-

^{‡‡}1:4 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ju, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

^{¶¶}1:6 “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoríní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenggo.

^{§§}1:6 “*naru weja*” njuko naru *Kristoko* pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriweweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

*1:7 “*Sotom* koya Gomora koya” - komo suki yendé irisa njundo o piyimi horé tiqo, Anutuko wonja rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.)

[†]1:9 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutugo mande* inoní mande ju rondaqe unipare yunaró.

[‡]1:11 “*Kein*” koro Murí Tero 4 weyo qembe. “*Balam*” koro Qambuye 22-24 weyo qembe. “Kora” koro Qambuye 16 weyo qembe.

oye muko harasasa nunde qembe areyote. Njuko tutu samboko yotoro kinange uyare mahe teyotengo nunde qembe. Anutuko yorero huriri yendé piyimi horé muno njuno yorotoní suki-suki yowaŋgo.

¹⁴Enok njuko Atam koro sowe qu kande saŋiyoro irisayó mu nunde tunoqaró. Enendo komo uni piyimi itaka yotengo njuro ye-ye mande[†] ka nande yaró, “Qeni, Uni Parámimboya enejo uni meté horé qambu-qambu mahetengo. ¹⁵Enendo unipare soso ronda yerero unipare soso Anutu huwónjyotengo qundo otete piyimi teyotengo nu topé piyimi yunoweya. Ko unipare nunde qundo enejo yesarāŋguri nu njuya yorero mande khono yorotoweya.” ¹⁶Uni njundoko kisikasa mande yero o soso koro newonde saŋgiri teyotengo, enejo iŋo-iŋoye nange howeyotengo, enejo owéye hokoro uni newondaye kanānjyotengo.

Quhurí korowoya kondé kaŋi qembe

¹⁷Uni topo hamó, komo Uni Paráminani Yesu Kristo[§] koro asá yerewí uni^{**} mande ka ye yimirangurí. Mande nu iŋi. ¹⁸Njande yimirangurí, “Naru weŋako, uni kumimbo Anutu huwónjoro iŋo-iŋo piyimiye nu nange howewaŋgo,” yangurí. ¹⁹Uni njundoko Anutu koro huru-huru^{††} nu usowo yerewaŋgo, noko unindoro iŋondutu qu nange howey-

otengo, Yuqa Surumí njundo eneno kama yote.

²⁰Ye topo hamó, naru rokónjoro wimbu reya iŋondutuye meté horé mu kondé towoyi qembe. Nunde toworo Yuqa wimbímo hariri tero ²¹Anutu tangímo yuri ene yeŋo iŋoyoweya. Tangímo njuno yotoro Uni Paráminani Yesu Kristo sikiye te yunowero quro sopoyi qembe. Sikí njundo yoriní yoto-yoto suki-suki rewango.

²²Ye uni newonde irisa teyotengo njuro sikiye te yunoyi qembe. ²³Kumi muko kewáko yotengo nunde qembe, asa uni nu pitu waka ta yori qembe. Ko kumi njuro sikiye te yunoroqo oteteye pusú njuro piyimiŋoyi qembe. Hamó, oye soso pusú teyote njuro sorero kapiyamo toŋi qembe.

Puriŋo mande ka

²⁴Anutuko wimbí tero ye yoriní pikopako kama tero potóye moré kini yotoro enejo sine parámimo kaŋero niŋgu-niŋgu parámi tewaŋgo. ²⁵Enendo Anutu kanata nange yorote, ko Uni Paráminani Yesu Kristowore^{‡‡} rambaruru koŋgo nore noreweya. Njunde njuroko enejo owí hokato. Eneko noreŋo korete-koretenani, wimbí kondé, o soso koro kembé yorote. Komo suki nunde na yora, itaka naru njano njuya yorote, ko naru imemoŋgo nunde nange yoroweya. Nju hamó.

[†]1:14 “ye-ye mande” njuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande nunde quko uniparetoro oteteye rondaŋarómbe ma newondaye rukisoyaró.

[§]1:17 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

^{**}1:17 “*asá yerewí uni*” njuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoýo taŋgurí.

^{††}1:19 “*Anutu koro huru-huru*” njuko unipareto Yesu iŋondutuwooro huruwoyotengo qu.

^{‡‡}1:25 “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaŋgurí.

Mande Tapuṇowí Mu Wisiyaró

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ṅa **Grik** mandewore nakayáṅaró, ko naru nimí kini quno enego owí nekaró, “Jon,” yaró. Asa Jon ṅuko **asáṅowí uni** ṅu, Sepeti koro naṅuní ṅu, peka. Komo suki iṅondutu uni qambu qundo ṅundiyo ye iṅaṅguri. Quko itaka iṅo-iṅo uni kumimbo, Jon meyoowo nakayáṅaró, peka, yeyotengo. Nore hamó kama iṅoyoteto.

Do naruko nakayáṅaró, ṅuya hamó kama iṅoyoteto. Komo suki, asa Yesu khumoro otoqaró, yate-yate kumima naru 70 quroko ṅuno unipare Yesu iṅondutuwoyáṅguri ṅundo naru irisa quno quhurí parámi korowáṅguri. Jonko quhurí ṅunde quro nakayáṅaró (MTW 2:18 weyo qembe), asa ko nore quhurí naru irisa parámi qene iṅoyoteto. Korete quno **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka, owí muko Nero, kumima naru 64AD ṅuno Anutu koro unipare qambu yuroní khumaṅguri. (Asa “64AD” murí muko ṅandiyo, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ṅunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ṅunde rotoyo yate itaka yoteto.)

Imemoṅgo, 93AD yate 96AD, **Rom** koro wiri yerete parámi meyoowo ka, owí muko Domitian, ṅuya Anutu koro unipare qambu yuroní khumaṅguri. Itaka iṅo-iṅo uni qambu qundo ṅande ye iṅoyotengo, ko Jonko sokome ṅa 95AD nakayáṅaró, peka.

Sokome ṅande quko muríye enesó. ṅa sowo mande ṅano quko **tapara mande** ṅundiyo, ko mande quroko ṅuno kapo-kapo enesó-enesó maṅorete. Sowu mande ṅa Jonko Anutu nonṅo raró, ṅu hamó. Quko kapo-kapo kumimbo muríye ṅuro nore itaka kama iṅoyoteto. ṅu naruko ṅuno Anutu koro unipare soso quhurí korowoyáṅguri. ṅunde ti Jonko rukiso yerewero quro ṅande yimiraró, ko hamó, quhurí korowoyáṅguri, quko imemoṅgo Anutuko saṅgiri soso taka yiriní enego unipare kondé kaṅewáṅgo qundo meté yowáṅgo.

Mande korete qu

1 Anutuko mande teapuṇowí ṅa[¶] Yesu Kristo^{§§} inoní o ṅu waka tunoqeweya ṅu kho simóṅgo witú yerewero mande ṅu re tunomo rihimaró. ṅunde tero ko Yesuko sambo simóṅgo asáṅoní mande ṅu re umburo kho uniyó, Jon, witúṅaró. ²Jon ṅundo Anutu koro mandímboya Yesu Kristo koro piṅa mandímboya qenero ye wisiyo yunaró. ³Uni ka ye-ye mande* ṅa weyoyote ṅundo meté horé yoweya, ko uni mande ṅa iṅoro o soso ṅano nakayáṅowí ṅa howewáṅgo soso ṅundo meté horé yowáṅgo. Dokoro naru ṅu mahewe tete.

Jonko naru meté yaró

⁴⁻⁵No Jon, nondo mande ṅa nakayáṅowe ye Anutu koro huru-huru kande saṅiyoro irisa Esia mirako ṅuno qu, yeno uyaró. Meté Anutu koya yuqa kande saṅiyoro irisa koya Yesu Kristo

[¶]**1:1** “*mande tapuṇowí*” ṅunde quko iṅo-iṅo ka Anutuko komo tapuṅoro itaka nange wisiyo yunoyote.

^{§§}**1:1** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaṅguri. Juda unipareto uni maheweya ṅu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaṅguri. Asa Yesu mahiní enego unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekaṅguri.

^{*}**1:3** “ye-ye mande” ṅuko unindo Yuqa nonṅo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ṅunde quko uniparetoro oteteye rondaṅarómbe ma newondeye rukisoyaró.

koya samaka-samaka tuwó ko newonde ime ye yunowaṅgo. Anutu ṅuko itaka yote, komo yaró, imemoṅgo yoweya. Yuqa kande saṇiyoro irisa ṅuko Anutu koro wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote quno taṅgímo yoteṅgo. Yesu Kristo ṅuko mande hamó nange yeyote. Ṽuko uni khumo otoqowaṅgo quro korete-korete. Ko enendo noko koro wiri yerete uni soso wiri yereyote.

Enendo newonde meté nore nunoyote. Eneṅgo sitúṅgo ṅundo nore noriní quhurínanimbo kama sopo nereyoteṅgo. ⁶Ṽunde tiní nore soso wiri yerete unindoro wini qu tero iwí Anutu koro o qa-qa uni[†] tunoqatowó. Nondo eneṅgo owí hokoyoteno. Wimbu kondé suki-suki ṅu reweya. Ṽu hamó.

⁷Qeni, enendo samboko koporéwore mahiní

uni soso qenewaṅgo.

Uni wini soso ene saṅgawoyi khumaró qundo qenewaṅgo, ko uni soso nokono qu eneṅgo tendo mukuru tewaṅgo.

Ṽunde nange tunoqeweya. Ṽu hamó.

⁸Anutu, Uni Parámi ṅundo ṅande yete, “Noko A, o korete qu, noko Z, o weṅa qu. No itaka yoteno, komo yanowó, imemoṅgo yowano. Noko Wim-bune Kondé.”

Jonko qu ka generó

⁹Asa no Jon, yeṅgo topoye. No yeya Yesu koro unipareyó yoteto. Ṽunde ṅuroko no yeya koporo kowe surumí tato Anutuko nore wiri niriní nore soso kondé kaṅero quhurí korowoyoteto. Asa no Anutu koro mandí ṅu

yesoworo Yesu ṅuro piṅa mande ṅu yesowanowó. Ṽunde ṅuro no nohowero norero noko mosowí ka owí muko Patimos ṅuno norotangurí. ¹⁰Naru kano, asa Uni Parámboro naruyómo, Yuqa Surumí[‡] ṅundo kondé nondowaró. Nondowoní huwóne moṅgo mango kato ungu qembe kondé nekaró. ¹¹Ṽande nimiraró, “O soso keto qeneyote ṅu se sokomeko nakayáṅoya sokome ṅu siyoka Anutu koro huru-huru[¶] yendé parámi kande saṇiyoro irisa quno ṅuno toṅiní. Yendé parámi ṅu Efesus, Se-merina, Perikamum, Taiataira, Sardis, Filadelfia, ko Laotisia.”

¹²Ṽunde yiní danimbo yaró ṅu qenewero rohoréṅanowó. Rohoréṅoro tesanga suru pikoyaṅgo qu kande saṇiyoro irisa ṅunde ṅuno yuri qenenowó. Tesanga ṅu golpo[§] towangurí. ¹³Tesanga keweroko ṅuno uni ka unindoro naṅuní qembe yora. Eneṅgo kowe punu-punuyó piru qu riní khí soso wisumuṅaró. Ko tuwi tindenjiwí mu, gol qembe mu, ka re nomonímo kusiyaró. ¹⁴Eneṅgo kembémboro huí muko sara-sara piyimi, asa sipsip huí qembe ma koporé qembe. Ko toṅí muko te suru parámi raṅoyote ṅunde qembe. ¹⁵Khí muko bras^{**} kewáko qaro hiyóqeyote ṅunde qembe. Ko nondo puní iṅanowó muko sono parámi umbu niri tete ṅunde niri teyaró. ¹⁶Ene kandí kondéwore tutu kande saṇiyoro irisa se towaró. Ko suke mití mananga ka, mití kawore-kawore qu, maṅgó moṅgo umburó. Ko umu-kembé muko kosa sine parámi raṅoyote ṅunde qembe hiyóqeyaró.

[†]1:6 “o qa-qa uni” ṅundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro *wondo yakutímo* ṅuno o qa-qa te inangurí.

[‡]1:10 “Yuqa Surumí” ṅuko Anutu koro Yuqa nange.

[¶]1:11 “Anutu koro huru-huru” ṅuko unipare soso Yesu iṅondutuworu nokone-nokone ṅuno huruwoyoteṅgo qu.

[§]1:12 “gol” ṅuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi.

^{**}1:15 “bras” ṅuko o aini ka, o songa mandumi mu.

¹⁷Nondo ene genero uni khumowí qu qembe tero khímo rokaráño umbu raṇanowó. Raṇowe kandí kondéwore re nono rero ṇande yaró, “Ma sorewero. Nondo korete quno yoranowó, weṇa quno yowano. ¹⁸Nondo yoto-yotone moré. Komo no khumanowó, quko qeno, itakako keta suki-suki yoteno. Nondo kindo khumowero ṇu sopoyoteno, ko uni khumowí ṇuro yendéye,^{††} ṇu sopoyoteno.

¹⁹“Ṗunde ṇuro o itaka yote quya ime tunoqeweya quya ṇu qeneyote ṇuro nakayáño. ²⁰Ke tutu kande saṇiyoro irisa ṇunde kandene kondéwore yoroyi qenete, ko tesanga suru pikoyango qu kande saṇiyoro irisa yoroyi qenete. Asa ṇuko mande tapuṇowí^{‡‡} qembe, ko ṇuro murí muko ṇandiro. Tutu kande saṇiyoro irisa ṇuko Anutu koro huru-huru kande saṇiyoro irisa ṇuro sambo simó. Ko tesanga kande saṇiyoro irisa ṇuko huru-huru kande saṇiyoro irisa naṅge.

Efesus huru-huru koro piṇa mande

2 “Mande ka Anutu koro huru-huru^{¶¶} Efesus yendémo ṇuno yote quro sambo simóyembo nakayáño. Mande ṇuko ṇandiro:

Nondo tutu kande saṇiyoro irisa ṇundiro kandene kondéwore towoyoteno. Kowe tesanga suru pikoyango kande saṇiyoro irisa ṇuro keweroyewore uya mahe teyoteno. Asa no mande ṇa kimiroteno. ²No

keṇo oteteke ṇu iṇomukoteno. No ṇande iṇoteno, ke koweyumu tero kondé kaṇeyote, ko uni piyimi ṇuro kama iṇo yunoyote. Hamó, kota-kota uni uyaro ṇande kimiraṅgurí, ‘Nore ṇuya asá yerewí uni,’ ^{§§}yaṅgurí. Quko keto muríye rondaṇero ṇuko kota-kota uni nange yaró. ³Uni kumimbo kiyoro, neneṇo owéne towoyote, ye iṇoro keṇo o piyimi te kunoyotengo. Te kunoyi kondé kaṇero quhurí koroworo khoke ṇuro kama piyimiṇoyote.

⁴Quko nondo keṇo okaro piyimiṇoyoteno. Asa ke komo koretero iṇondutu taró quno, neneṇo hamó iṇoyara, quko itakako kini.

⁵Komo murí meté teyara, quko murí meté ṇu roti umbu raṇo-mukaró. Ṗunde ṇuro newonde rohoré teya murí meté komo teyara ṇu pitu ko te. Ko ṇunde kama teweya tiníqo, no keno mahero keṇo tesanga suru pikoyango qu ṇu re rotowano. ⁶Quko muríṅge meté quko ṇandiro. Keko neneṇo qembe Nikolas koro wini quro oteteye ṇuro hamó piyimiṇoyote.

⁷Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ṇa iṇoweya. Ko nondo uni ka takaweya qu qene rotowe yoto-yoto koro kewá ṇuro engé ṇu neweya. Te ṇuko Anutu koro paradis^{*} ṇuno yorote.

^{††}1:18 “*uni khumowí ṇuro yendéye*” ṇuko Juda unipareto ṇande ye iṇaṅgurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ṇuno uyaṅgurí.

^{‡‡}1:20 “*mande tapuṇowí*” ṇunde quko iṇo-iṇo ka Anutuko komo tapuṇoro itaka nange wisiyo yunoyote.

^{¶¶}2:1 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipareto Yesu iṇondutuworo huruwoyotengo qu.

^{§§}2:2 “*asá yerewí uni*” ṇuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneṇo khoyó taṅgurí.

^{*}2:7 “*paradis*” murí muko ṇandiro: noko meté horé mu.

Semerina huru-huru koro piṇa mande

⁸“Ko mande ka Anutu koro huru-huru[†] Semerina yendémo ṇuno yote quro sambo simóyemboro nakayáṇo. Mande ṇuko ṇandiro:

Nondo korete quno yoteno, weṇa quno yoteno. Komo no khumanowó, quko itakako keta yoroteno. Asa mande ṇa kimiroteno. ⁹Nondo kowe surumí keno maheyote ṇuro iṇoteno, ko hamó oke moré kini ṇu iṇoteno. Quko keko hamó-hamó oke parámi moré. No unindo yesará kereyotenggo ṇu iṇoteno. Uni wini ṇundo ṇande yeyotenggo, eneko Juda koro wini qu yeyotenggo. Quko eneko Juda koro wini qu kini. Eneko Monimbu koro huru-huru qu nanḡe.

¹⁰Songga yate imemongoko ke quhurí korowoweya, quko quhurí ṇundo koriní ma sorewero. Iṇo, uni yesará yereyote qundo ye keweroyemo kumi yorero kusi-kusiko ṇuno yorotoro iṇondutuye towonoweya. ṇunde tiní ye naru kande irisa ṇunde rotoro kowe surumí korowowanḡo. Asa iṇondutuye ma rotowero towoyate khumowanḡo. Khumiḡo, yoto-yoto ṇu, uni taka yerete koro takapu[‡] qembe, re kunowano.

¹¹Uni ka kusumbí moré tiníḡo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ṇa iṇowanḡo. Ko uni ka takaweya quko, kindo khumowero irisayó qundo uni ṇu kama roworemoweya. Kini horé.

Perikamum huru-huru koro piṇa mande

¹²“Ko mande ka Anutu koro huru-huru[†] Perikamum yendémo ṇuno yote quro sambo simóyemboro nakayáṇo. Mande ṇuko ṇandiro:

Nondo suke mití mananḡa irisa ṇu towoyoteno. Asa nondo mande ṇa kimiroteno. ¹³Nondo ke dano yote ṇuro iṇoteno, asa ṇu yendémo ṇuno Monimbu koro wiri yerete unindoro yakutí ṇuko ṇuno yote. Quko keto nenenḡo owéne kondé toworo iṇondutu nereyote ṇu kama tapuṇaró. Hamó, Monimbuko yeṇo yendéyemo yote, ko uni kumimbo yendé ṇuno Antipas, ṇu nenenḡo piṇa mande yesowoyara uni ṇu rero uroyi khumaró. ṇu naruko ṇuno keto iṇondutu nereyote ṇu kama rotará.

¹⁴Quko nondo keṇo o tomó ta karo piyimiṇoteno. Uni kumimbo keya yotenggo, ṇuko Balam koro mande rondaqewí ṇu howeyotenggo. Komo suki Balamko Balak murí ka witúṇoní enendo Israel unipare yowosoní o piyimi tero anutu kota-kota o te yunangurí ṇu nero se simbururu teyangurí. ¹⁵Asa uni kumi keya yotenggo, ṇuko Nikolas koro wini qu, ṇundo mande rondaqewí ṇu howeyotenggo. ¹⁶ṇunde ṇuro newonde rohoré te. Ko ṇunde kama teweya tiníḡo, asa naru tukuni ta quno no keno mahero unipare ṇuya suke parámi manḡonemo yote ṇuya kuma tewato.

¹⁷Uni ka kusumbí moré tiníḡo, ene meté mande Yuqako Anutu

[†]2:8 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipareto Yesu iṇondutuwooro huruwoyotenggo qu.

[‡]2:10 “uni taka yerete koro takapu” ṇunde quko uni khenḡenḡoro kusumboto tero taka yerete ṇuro kimoyó.

[†]2:12 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipareto Yesu iṇondutuwooro huruwoyotenggo qu.

koro huru-huruko yimirote ŋa iŋoweya. Ko nondo uni ka takaweya qu mana⁸ tapuŋowí ŋu se inowano. Kowe wondo ka sara-sara qu ka re inowano. Asa wondo ŋuro saŋano ŋunoko owé keta qu nakayáŋowano. Uni soso owé ŋu kama iŋowaŋgo. Kini, uni danimbo wondo rewewa, ŋundo nangeko owé ŋu iŋoweya.

Taiataira huru-huru koro piŋa mande

¹⁸“Ko mande ka Anutu koro huru-huru”^{**} Taiataira yendémo ŋuno yote guro sambo simóyemboro nakayáŋgo. Mande ŋuko ŋandiro:

Noko Anutu koro Naŋuní. Toŋene muko te suru parámi raŋoyote ŋundiro, ko khene muko bras kewáko qaro hiyóqeyote ŋunde qembe. Asa mande ŋa kimiroteno. ¹⁹No keŋo oteteke ko newonde meté yunowero muríŋge ko iŋondutuke ko samaka yerewero muríŋge ko quhurí korowowero muríŋge ŋuro iŋomukoteno. Ko ŋande iŋoteno, otete komo teyara ŋuko meté, ko itakako oteteke muko meté horé tunoqete.

²⁰Quko keŋo okaro piyim-iŋoteno. Keto pare ka owí Jesepel ŋuro iŋote. Pare ŋuko ŋande yeyote, ‘Noko ye-ye pare ka,’ yeyote. Quko enendo neneŋo kho uniparene kaná yiriní se simbururu tero anutu kota-kota o te yunaŋgurí ŋu neyotengo. ²¹No ene newondí rohoréŋoweya ŋuro mondó ta sopanowó. Quko newondí rohoréŋoro se simbururu otete piyimi ŋu rotowero ŋuro piyimiŋaró. ²²Asa qeno, nondo

pare ŋu rewe se khumo parámi rewewa. Ko uni eneya se simbururu teyotengo ŋuko newonde rohoré tero oteteye kama rotowaŋgo tiníqo, nondo kowe surumí parámi yunowano. ²³Ŋunde yunoro pare ŋuro simóŋo ŋuya yurowe khumowaŋgo. Ŋunde tiqo, Anutu koro huru-huru soso ŋande iŋowaŋgo, asa nondo uni soso newondeye, iŋo-iŋoye okeyá ta rondaŋero oteteye ŋuro rokóŋomo nange kimo enemo-enemo yunowano. ²⁴Quko no itaka ye soso meyowo Taiataira yendémo yotengo quko pare ŋuro mandí kama howero otete piyimi ŋu, ‘Monimbu koro mande sóqewí qu,’ nekoyotengo ŋu kama iŋoyangurí, no ŋande yimiroteno, nondo yeno quhurí kaŋuya kama rewano. ²⁵Quko ye o soso komo towaŋgurí ŋu kondé towi qembe. Towoyuri, yate no naru kano mahewano.

²⁶Ko uni ka takaro neneŋo otetene ŋu howeyoní, yate uro o soso kini teweya quno ŋunoko, asa nondo owé parámi inowe uni wini koro uni kembéye yoweya.

²⁷‘Ko enendo usú aini ka toworo sopo yereweya,

uni kato noko kumbe uroní kosaŋero sumi-sumi tete ŋunde qembe.’

²⁸Awando owé parámi nunaró. Ŋunde nange nondo uni takaweya ŋu tutu kumuní areyote ŋu re inowano. ²⁹Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huru yimirote ŋa iŋoweya.

§2:17 “*mana*” ŋuko, Anutuko Israel unipare mira wimbímo wutu yerewero suwo kanata-kanata quno bret ka riní sambo koŋgo umbuyara (Toŋengurí 16:11-36 weyo qembe).

^{**}2:18 “*Anutu koro huru-huru*” ŋuko unipareto Yesu iŋondutuwooro huruwoyotengo qu.

Sardis huru-huru koro piṇa mande

3 “Ko mande ka Anutu koro huru-huru^{††} Sardis yendémo ṇuno yote quro sambo simóyemboro nakayáño. Mande ṇuko ṇandiro:

No Anutu koro yuqa kande saṇiyoro irisa ṇu se toworo tutu kande saṇiyoro irisa ṇu se towoyoteno. Asa mande ṇa kimiroteno. No keṇo oteteke ṇu iṇomukoteno. No ṇande iṇoteno, unindo keṇo, ‘Yoto-yotoke moré,’ yero owéṅge hokoyotenggo. Quko kini, ke khumowí qembe tete. ²Otoqo toṇeteya o kumi yote ṇu ri kondéreweya. Ṽu ṇuya khumoweya koro. Dokoro nondo Anutune toṇímo oteteke qene rondaṇano, quko roneneṇowí mu kini. ³Ṽunde ṇuroko mande meté komo iṇoro towaró ṇuro pitu ko iṇo. Iṇoya meté-meté howeya newonde rohoré te. Asa ko ke kama otoqo toṇeteweya tiníqo, no momo unindo mahetenggo ṇunde qembe keno mahewano. Ṽunde tewe keto do naruko mahewano ṇu kama iṇoweya.

⁴Quko keṇo winike Sardis ṇuno yotenggo qu, kumi tuwiye kama ri pusú teyote. Eneṇo oteteye muko meté, ṇunde ṇuroko meté tuwi sara-sara qu se tero noya meté khete uyarewato. ⁵Ko uni kato takaweya quko tuwi sara-sara ṇu re punuwoweya. Kowe nondo yoto-yoto koro sokomeko owí ṇu kama re rotowano. Kini, Awanemboro toṇímo sambo simó toṇeyemo eneṇo owí yesowowano. ⁶Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ṇa iṇoweya.

Filadelfia huru-huru koro piṇa mande

⁷ “Ko mande ka Anutu koro huru-huru^{‡‡} Filadelfia yendémo ṇuno yote quro sambo simóyemboro nakayáño. Mande ṇuko ṇandiro:

Noko uni meté horé, o hamó-hamó ṇuro murí. Nondo Dewit koro ki qu towoyoteno, ṇunde ṇuroko nondo mako kosanowó quko uni kato ṇu mepémo kama tuṇoweya. Ko mako tuṇanowó quko uni kato ṇu mepémo kama kosoweya. Asa mande ṇa kimiroteno. ⁸No keṇo oteteke soso iṇomukoteno. Asa qeno, no umu-kembakemo mako ka kosanowó, ko uni kato tuṇowero mepémo kini. Dokoro keko wimbuke tomó ta na yote, quko neneṇo mandene howeyote, ko owéne kama huwóṇoyote. ⁹Ke Monimbu koro huru-huru ṇu iṇote, enendo ṇande yeyotenggo, eneko Juda koro wini qu, yeyotenggo. Quko eneko Juda koro wini qu kini, kota uni nange. Asa qeno, nondo uni ṇu yorewe mahe ke khenge sumeyo poteruku re kunoro, nondo keṇo hamó iṇoyote, yero iṇowanṅo. ¹⁰Dokoro keto neneṇo mandene howero quhurí koroworo kondé kaṇeyote. Ṽunde ṇuroko ke sopo kerewe naru piyimi ka tunoqeweya. Ṽu naruko ṇuno unipare soso nokono yotenggo ṇu towo yereweya, quko ke kama rambaruru kereweya.

¹¹Nondo waka ta mahewano. Ke oka towoyote, ṇu kondé towo qembe. Yate uni kato keṇo uni

^{††}3:1 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipareto Yesu iṇondutuworo huruwoyotenggo qu.

^{‡‡}3:7 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipareto Yesu iṇondutuworo huruwoyotenggo qu.

taka yerete koro takapu ṇu^{¶¶} se rotoweya koro. ¹²Ko nondo uni ka takaweya qu qene rotowe Anutunemboro Ya Surumí^{§§} ṇuro tatá ka tunoqero pitu ko ya ṇu kama roto toṇeweya. Kini horé. Kowe nondo Anutunemboro owí eneno nakayáṇowano, ko Anutunemboro yendé kembémboro owí ṇu ṇuya eneno nakayáṇowano. Yendé ṇuko Yerusalem keta qu sambo rotoro Anutune moṇgo umbuyote ṇu. Ko neneṇo owéne keta qu ṇuya eneno nakayáṇowano. ¹³Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ṇa iṇoweya.

Laotisia huru-huru koro piṇa mande

¹⁴“Ko mande ka Anutu koro huru-huru”^{*} Laotisia yendémo ṇuno yote quro sambo simóyemboro nakayáṇo. Mande ṇuko ṇandiro:

Noko, ‘Ṇu hamó yete,’ uni ṇu. Mande yesowoyoteno ṇuko hamó nanṅe, unipare meté ṇu iṇondutuwowanṅo. Nondo o soso Anutuko towaró ṇu sopoyoteno. Asa mande ṇa kimiroteno. ¹⁵No keṇo oteteke soso iṇomukoteno. No ṇande iṇoteno, keko kiṇo kama yote ko tiwi kama reyote. No keto kiṇo yowerope ma tiwi yowero ṇuro iṇoteno. ¹⁶Quko kini. Keko tiwi horé kini, kiṇo horé kini. Keko tiwi songa ta nanṅe. Ṇunde ṇuro maṅgone moṇgo minde kerewe teteno. ¹⁷Ke ṇande yeyote, ‘Noko

one qambu yote. Hamó, situwine parámi yote, o karo tukuni kama teteno,’ yeyote. Ko keto ṇande kama iṇi tondaṇeyote, asa keko piyimi horé yote, meté unindo keṇo sikínṅe hamó tewanṅo. Ke oke moré kini yote, toṇenṅe kiré tiní, birimbiri yote. ¹⁸Ṇunde ṇuro iṇo-iṇo meté ka kunowe teteno. Asa neneṇo gol ṇuko kewámbo qaro o piyimi soso ṇu quroko yote qu qa kiriyoní toṇeró.[†] Ṇunde ṇuro ke meté gol ṇu kimoyi moneke qambu teweya. Ko ke meté neneṇo tuwi sara-sara qu kimoro koweke tapuṇoyi unindo kiyoyi kowi piyo kama teweya. Neneṇo marasin ka kimoya toṇengemo windoroṇoroqo ke meté toṇeteweya.

¹⁹Ko no uni kumi hamó iṇo yunoteno tiníqo, asa nondo roṇ-garu yerero oteteye roneneṇoyoteno. Ṇunde ṇuro kho kondé teya newonde rohoré te. ²⁰Qeno, no makono kaṇero mako utoyoteno. Ko uni kato maṅgone iṇoro mako kosoweya quko, asa no ya quroko oro eneya yotoro nore irisa o kopo neyowaro.

²¹Ko nondo uni ka kuma ṇu takaweya qu qene rotowe noya wiri yerete unindoro yakutínemo ṇuno kunditewaro. No komo kuma takanowó quno ṇuno awanemboya wiri yerete ṇuro yakutínomo kunditarowó ṇundiro nanṅe. ²²Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté

¶¶3:11 “uni taka yerete koro takapu” ṇunde quko uni khenṅenoro kusumboto tero taka yerete ṇuro kimoyó.

§§3:12 “*Ya Surumí*” ṇuko Anutu koro ya qu, ṇunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanṅurí.

*3:14 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipareto Yesu iṇondutuworu huruwoyotenṅo qu.

†3:18 “gol” ṇuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi. Naru kano o pi-piyimi quroko ṇuno yote. Asa ko unindo gol ṇu qayi sono qembe tiní o pi-piyimi ka saṇano ariní siyoro ranṅoyotenṅo. Ṇunde ti gol ṇuko kekere piyimi.

mande Yuqako Anutu koro huru-
huruko yimirote ṇa iṇoweya.”

**Samboko ṇuno wiri yerete
unindoro yakutí yora**

4 Tukúsina no toṇeteweqo, samboko mako kosaró. Ko uni ṇuro maṅgó komo uṅgu qembe yini iṇanowó ṇu ṇande yaró, “Koreko ṇano areka nondo o soso imemo tunoqeweya ṇu witú kerewe,” yaró. ²Yini waka ta Yuqa Surumí ṇundo no kondé nondowaró. Nondowoní samboko wiri yerete unindoro yakutí qu ka qenenowó, ko uni kato yakutí ṇuno kunditaró. ³Uni ṇuko wondo jaspá[‡] ṇuya wondo konilian[¶] ṇundiro hiyóqeyaró. Ko wá kato yakutí ṇu wuririyaró, ko wá ṇuko wondo emeral[§] qembe hiyóqeyaró. ⁴Wiri yerete unindoro yakutí 24 quko wiri yerete unindoro yakutí kewero qu wuririyangurí, ko yakutí saṇano ṇunoko uni kembé-kembé 24 ṇuno kunditeyangurí. Uni kembé ṇuko tuwi sara qu se teyanggo, ko kembayemo uni kembémboro takapu^{**} gol qu yora. ⁵Ko wiri yerete unindoro yakutí moṅgo rowá mahiní kusiro parámi yeyaró. Yeyoní yakutí sumeyo ṇunoko suru hiyó kande saṇiyoro irisa ṇuno yaró. ṇu suru hiyó ṇuko Anutu koro yuqa kande saṇiyoro irisa ṇunde. ⁶Yakutí sumeyo ṇuno ṇuya oka glas ka sono towo qembe ṇuno yaró. Glas ṇuko meté horé, ṇu quroyówore o soso qenewero.

Asa oka yoto-yotoye moré mu nimí kini qundo wiri yerete unindoro yakutí ṇuro taṅgí kasina-kasina

yangurí. O yoto-yotoye moré mu ṇuko toṇeye qambu-qambu ṇundo koweye soso, huwóyesina ṇuya pokamaró. ⁷Asa o yoto-yotoyó moré mu korete ṇuko laiyon^{††} qembe. Ko irisayó muko makao urumuni ṇundiro. Ko kapusayó ṇuro umu-kembé muko uni umu-kembé qembe. Ko nimí kiniyó ṇuko karakarambí ka wirepupu teyote ṇundiro. ⁸O yoto-yotoye moré mu nimí kini ṇuko enemo-enemo wireye kande saṇiyoro kanata moré. Ko toṇeye qambu koweye soso, wireye kasira quroko ṇuya pokamaró. Kosa suwo naru rokóṇoro kama imaqero ṇande yeyangurí,

“Uni Parámi ṇuko Anutu Wimbí Soso,
eneko meté horé, eneko meté
horé, eneko meté horé.
Ene komo yora, itaka ṇuya
yote, imemoṅgo maheweya.”

⁹Uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ṇundo suki-suki yote, ko o yoto-yotoye moré mu ṇundo eneqo seré tero owí hokoro yuṅṅunaṇoyotenggo. ¹⁰ṇunde tiqo, uni kembé-kembé 24 ṇundo uni yakutímo kunditeyote ṇuro toṇímo rokaráṇo umbu raṇoyotenggo ko uni suki-suki yote ṇu potoruku te inoyotenggo. ṇunde tero uni kembémboro takapuye raṇoyi yakutí taṅgímo uní ṇande yeyotenggo,

¹¹“Uni Parámi, ke noreṇo Anutunani.
Keto o soso towaró,
keṇo iṇo-iṇokepo nange o soso towi
tunoqaró.
ṇunde ṇuroko norendo meté seré te
kunoro

[‡]4:3 “wondo jaspá” ṇuko wondo kekere qu, kumi muko te kome-kome, kumi muko mandumi.

[¶]4:3 “wondo konilian” ṇuko wondo mandumi kekere qu.

[§]4:3 “wondo emeral” ṇuko wondo te kome-kome kekere qu.

^{**}4:4 “uni kembémboro takapu” ṇunde quko uni kembémboro owí parámi ṇuro rokó tete.

^{††}4:7 “laiyon” ṇuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

owénge hokoro wimbukeporo ninguningu tewato.”

Sokome piru wakangurí qu ka qeneró

5 Asa no toṇeteweqo, uni ṇu wiri yerete unindoro yakutímo kunditaró, ko kandí kondéwore sokome piru wakangurí qu ka towaró. Sokomeko ṇunoko nakayá kawore-kawore yaró, ko te sitúmi kande saṇiyoro irisa qundo kondé towo kusiyaró. ²Asa nondo sambo simó ka[‡] wimbí moré qu qenewe kondé yesoworo ṇande yaró, “Dani kato te sitúmi ṇu se rotoro sokome ṇa wisiyowero owí moré?” yaró. ³Quko uni ka samboko yotepe ma nokono yotepe ma noko quroko yote ṇundo sokome ṇu wisiyoro ṇuro quroko toṇetewero mepémo kini. ⁴Asa ko no tendo parámi teyanowó, dokoro uni ka sokome ṇu wisiyoro ṇuro quroko toṇetewero owí moré qu kama yora. ⁵Asa uni kembé kato ṇande nimiraró, “Ke ma tendowero. Qeno, Juda unindoro wini quro Laiyon,[¶] Dewit[§] koro sowe quro Hurí qundo saṇgiríṇo takaró, asa ko enendo meté te sitúmi ṇu se rotoro sokome ṇu wisiyoweya.”

Sipsip Simó ka qeneró

⁶Asa no toṇeteweqo, wiri yerete unindoro yakutí tangímo o yoto-yotoye moré mu nimí kini ṇunde keweroyemo ko uni kembé-kembé 24 keweroyemo ṇuno Sip-

sip Simó ka uri khumaró qembe tero kaṇiní qenenowó. Ṇuko wahí kande saṇiyoro irisa tero toṇí kande saṇiyoro irisa taró. Toṇí muko Anutuko yuqayó kande saṇiyoro irisa ṇu asá yiriní uro nokone-nokone toṇengurí qu. ⁷Asa Sipsip Simó ṇundo oro uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyara ṇuro kandí kondéwore sokome wakangurí ṇu raró. ⁸Ṇu riníqo, o yoto-yotoye moré mu nimí kini ṇuya uni kembé-kembé 24 ṇuya Sipsip Simó toṇímo rokaraṇo umburo potoruku re inangurí. Uni kembé ṇu soso enemo-enemo oka gita ṇunde qembe qu se toworo kondó gol* qu se towangurí. Ṇu kondómo ṇu nongo pukatutu nuṅgurí qu areró. Pukatutu ṇuko unipare meté horé† quro haririye nange. ⁹Asa yambo keta ka ṇande yangurí,

“Keto sokome rero te sitúmi ṇu se rotowero owénge moré.

Dokoro, kuri khumaró, ko sitúṅgepo unipare Anutu inowero quro kimo yereró.

Unipare kimo yereró ṇuko winiye enesó-enesó moṅgo qu, mandeye enesó-enesó moṅgo qu, koweye enesó-enesó moṅgo qu, ko miraye enesó-enesó moṅgo qu.

¹⁰Keto yori wiri yerete unindoro wini qu tero

Anutu koro o qa-qa uni tetenṅgo.

Ko enendo nokono ṇano unipare sopo yereyowaṅgo.”

[‡]5:2 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotenṅgo.

[¶]5:5 “*laiyon*” ṇuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

[§]5:5 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iṇo inaró, ko yate-yate Israel unipare ṇuyako Dewit kondé iṇo inangurí.

*5:8 “*gol*” ṇuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi.

†5:8 “*unipare meté horé*” ṇuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ṇu “unipare meté horé” ṇuro murí muko ṇandiro, “Anutu koro unipare” nange.

Sipsip Simómboro owí hokoyangurí

¹¹Asa no iṇo toṇeteweqo, sambo simó[‡] qambu purí horé kaṇero wiri yerete unindoro yakutímo, o yoto-yotoye moré mu ko uni kembé-kembé ṇu wuriri yerero yi ¹²iṇowe kondé nekero ṇande yangurí,

“Sipsip Simó uroyi khumaró mu ṇu o meté rewero quro owí moré.

Ṇunde ṇuro owé parámi, ononjo parámi, iṇo-iṇo parámi, wimbu kondé inoya ará te inoya owí hokoya seré ti!”

¹³Ṇunde yiṇo, asa o soso yoto-yotoye moré mu: o soso samboko yote qu, nokono yote qu, noko quroko yote qu, windi saṇano yote qu, windi quroko yote quyako ṇande yi iṇanowó,

“Uni ṇu wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ṇuya,

Sipsip Simó ṇu ṇuya,

naru suki-suki ṇuro seré teya ará te yunoya

owéyari hokoya wimbu yunoyi.”

¹⁴O yoto-yotoye moré mu nimí kini ṇundo ṇande yangurí, “Ṇu hamó.” Ko uni kembé-kembé ṇundo rokarajo um-buro potorku te yunoyangurí.

Sipsip Simómboro te sitúmi sokome towaró ṇu kumi se rotaró

6Asa no toṇeteweqo, Sipsip Simómboro te sitúmi kande saṇiyoro irisa ṇundo sokome towaró ṇu korete qu re rotaró. Re rotoníṇo, o yoto-yotoye moré mu nimí kini qu kato mangó parámi

kusiro qembe ṇande yaró, “Mahe,” yini iṇanowó. ²Yini toṇeteweqo, hosi ka[¶] sara qu tunoqaró, ko uni ṇuro saṇano kunditaró ṇuko yiti ka re towoní Anutuko uni taka yerete koro takapu[§] re inaró. Uni ṇuko kuma takawero uni qu, ko kuma soso taka yerewero quro toṇeró.

³Asa Sipsip Simómboro te sitúmi irisayó qu re rotaró. Re rotoníṇo, o yoto-yotoye moré ṇuro irisayó ṇundo ṇande yaró, “Mahe,” yini iṇanowó. ⁴Yiniṇo, hosi kaṇuya, mandumi mu, mahe tunoqaró. Tunoṇíni Anutuko uni ṇuro saṇano kunditaró ṇu wimbu inoní noko koro uniparetoro newonde ime ṇu re rotoní epe saṇga-saṇga tero yuri khumomukowango. Kho ṇu tewero quro suke parámi ka inoní towaró.

⁵Asa Sipsip Simómboro te sitúmi kapusayó qu re rotaró. Re rotoníṇo, o yoto-yotoye moré ṇuro kapusayó ṇundo ṇande yaró, “Mahe,” yini iṇanowó. Yiniṇo, hosi ka iriyó mu tunoqaró, ko uni ṇuro saṇano kunditaró ṇundo o rondaje qenewero qu ka kandímo towaró. ⁶Ko no ṇande iṇanowó, o yoto-yotoye moré mu nimí kini ṇu keweroyemo oka uni mangó ṇunde qembe ṇundo ṇande yaró, “Uniparetoro o qoyemboro roworemoka wit sombé tomó ta naṇge kimoyó parámi rewango, ko bali^{**} sombé tomó tata kapusa ṇu kimoyó parámi ṇundi. Quko te oliv ṇuya wain utó ṇuya^{††} ma rambaruwowero.”

[‡]5:11 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriniṇi tunoṇi sambo simó yondowaró. Ko itaka enerjo sunará teyotenggo.

[¶]6:2 “*hosi*” ṇuko númbowe parámi ka, unindo saṇano kunditero irisa uyareyotero.

[§]6:2 “uni taka yerete koro takapu” ṇunde quko uni khenṇenoro kusumboto tero taka yerete ṇuro kimoyó.

^{**}6:6 “*wit*” koya “*bali*” ṇuko komó tangurí moré. Unindo tangurí ṇu kuruwoyi kuku, asa plaua, tunoṇiniṇi bret towoyotenggo.

^{††}6:6 “te oliv” koya “wain utó” ṇuko te tango moré. Unindo oliv tangurí ṇuro sonoyó ri kiruwó ṇunde tiniṇi o newero qu qayotenggo. Enendo wain utómboro tangurí ṇu rumuniṇiyoro sonoyó rero neyotenggo.

⁷Asa Sipsip Simómbo te sitúmi nimí kini qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré mu ṇuro nimí kini ṇundo ṇande yaró, “Mahe,” yini iṇanowó. ⁸Yiniqo, hosi ka kandawó mu tunoqaró, ko uni ṇuro sano kunditaró ṇuro owí muko “Kindo Khumowero Qu.” Ko uni khumowí ṇuro yendéye ṇundo^{‡‡} Kindo Khumowero Qu ṇu howero maheró. Mahiri Anutuko owéyari yunoní unipare soso ronda yiri huru-huru nimí kini ti huru-huru kanata ṇunde qu yori suke parámimbo yuroyi khumowango, ko korare tero khumowango, ko se khumo tero khumowango, ko siku qare parámimbo mahero yonemukowango.

⁹Asa Sipsip Simómbo te sitúmi kandeka qu re rotaró. Re rotoníqo, no toṇetero unipare khumowí ṇuro kapo-kapoye wondo yakuti^{¶¶} quroko kunditeyuri yiyanowó. Ṽu unipare ṇundo Anutu koro mandí kondé toworo mande ṇu yesoworo yeyuri uni saṅgirímbo yuroyi khumangurí. ¹⁰Asa kapo-kapoye ṇundo kondé kiwero ṇande yangurí, “Uni soso koro Simburínani, keko meté horé, ko keko hamó nanḡe. Do karo waka ta noko unipare mande khono yorotoro noreḡo sitúnanimboró topé kama te yunoweya?” ¹¹Ṽunde yi kowe punu-punu sara-sara piru-piru qu se kapo-kapoye ṇu enemo-enemo yunaró. Yunoro ṇande yimiraró, “Uni saṅgirímbo yeno taṅgurí ṇunde qembe yeḡo kho koporo ṇuya topo-topoye

yuri khumowango. Anutuko uni datiro ṇunde khumowango, yero rokó yereró. Asa ye songa ta imaqikata rokó ṇu kini tiníqo, enendo uni saṅgirí ṇu topé te yunoweya.”

¹²Asa Sipsip Simómbo te sitúmi kande saṅiyoro kanata qu re rotaró. Re rotoní toṇeteweqo, kunduru parámi raṇaró. Raṇoní kosako newonde surumímboro tuwi^{§§} iriyó meme huímbo towangurí ṇunde qembe taró. Ko komboko mandumi sitú qembe taró. ¹³Ko samboko tutu yotenggo ṇuko matúmbo te fik huwoní engé mandumi kini qu tondaṇetenggo ṇunde qembe nokono umbungurí. ¹⁴Sambo ṇuko usoworo sokome piru wakangurí qembe taró. Ko mira purí-purí koya noko mosowí ṇuya mepéye rotomukangurí. ¹⁵Ṽunde tiní noko koro wiri yerete uni ṇuya, uni owéye moré qu ṇuya, kuma unindoro uni kembé ṇuya, wondo uni ṇuya, uni kondé qu ṇuya, uni kho simó^{*} yotenggo qu ṇuya, uni kina yotenggo qu ṇuya, asa ṇu soso sore uyaro wondo yayómo mira purí-purí quroko sóqemukangurí. ¹⁶Sóqero uni ṇundo mira purí-purí koya wondo ṇuya ṇande osese yerengurí, “Wehe nereya uni wiri yerete unin-doro yakutímo kunditeyote ṇuro umukembé wisumuḡoya Sipsip Simómboro saṅgirí ṇuro nore kawaware niri qembe! ¹⁷Dokoro, yariḡo newonde saṅgirím-boro naruyó ṇu itaka tunoqete ṇa. Ko dandoko ṇu takaweya?”

^{‡‡}6:8 “*uni khumowí ṇuro yendéye*” ṇuko Juda unipareto ṇande ye iṇangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ṇuno uyangurí.

^{¶¶}6:9 “*wondo yakuti*” ṇuko *o qa-qa unindo* ṇu yakutímo ṇuno *o qa-qa* taṅgurí.

^{§§}6:12 Ṽu naruko ṇuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo saṇano raṇoyangurí.

^{*}6:15 “kho simó” - ṇu naruko ṇuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirini kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, eneḡo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ṇunde quko uni parámíyómboro kho qu teyara, eneḡomboro o ka tewero mepémo kini.

**Sambo simómbo kho uni
144,000 rokó yerengurí**

7 O soso ṅu kini tiníqo, no tojeteroqo sambo simó[†] nimí kini ṅundo noko soso ṅuro nuṅginí nimí kini ṅuno kaṇeyuri yiyanowó. Ṽuno kaṇero noko koro matú nimí kini ṅu kondé sopo towoyi matú ṅundo uyaro nokono, windiko, te saṇano kama huwo yereweya. ²Anutuko sambo simó nimí kini ṅu wimbu yunoní noko koya windi koya roworemoweya. Asa no sambo simó meyowo kaṇuya qeneweqo, kosa aretesina ṅu rotoro Anutu yoto-yotoyó moré ṅuro rokó ka re toworo areró. Arero sambo simó nimí kini ṅu kondé neko yereró, ³“Ye rotika norendo Anutunanimboro kho simóṅo umu-kembayemo rokó yeretokata yendo noko, windi, te soso ṅu roworemoyi qembe.” ⁴Asa no unipare rokó yerengurí mu datiro yoraṅgo ṅu iṇanowó, asa Israel unipare wini soso ṅuro keweroyemo 144,000 ṅundiro rokó yerengurí.

⁵Ṽunde ṅuroko enendo Juda koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Rupen koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Gat koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

⁶ko Aserí koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Napitali koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Manase koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

⁷ko Simeon koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Liwai koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Isaka koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

⁸ko Sepulun koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Josep koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí,

ko Benjamin koro wini ṅuro uni 12,000 ṅundiro rokó yerengurí.

**Unipare qambu qundo
samboko kaṇangurí**

⁹Asa tukú no tojetero unipare qambu huruworo yuri yiyanowó. Uni kato unipare ṅu weyo yerewero mepémo kini. Uni wini ṅuko uni mira enesó-enesó moṅgo qu, winiye enesó-enesó moṅgo qu, koweye enesó-enesó moṅgo qu ko mandeye enesó-enesó moṅgo qu. Unipare ṅu soso wiri yerete unindoro yakutí tangímo kaṇero Sipsip Simómboro toṅímo kaṇangurí, ko kowe punu-punu piru[‡] qu, sara-sara qu punuworo kandeyemo iti kome ka towoyangurí. ¹⁰Ṽuno kaṇero ki kondé ṇande kiweyanggo, “Noreṅo Anutunanimbo yakutímo kundiṭeyote ṇuya

Sipsip Simó ṇuyako rambaruru koṅgo noreyotiri.”

¹¹Ṽunde yiṇo, sambo simó[¶] soso wiri yerete unindoro yakutí wuririyangurí quya uni kembé-kembé 24 ṇuya o yoto-yotoye moré mu nimí kini ṇuya potóye rondaqero umu-kembaye nokono rero Anutu koro potoruku te inangurí.

¹²Ṽunde te inoro ṇande yangurí,

[†]7:1 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotenggo.

[‡]7:9 “kowe punu-punu piru” ṇunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheṇoyangurí.

[¶]7:11 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotenggo.

“Ŋu hamó.

Naru suki-suki quno
Anutunani seréṅo ti,
owí koreko yoní,
iṅo-iṅoyó meté horé teyote,
yungunaṅoyoteto ṅu iṅoyote,
ará te inoyoteto ṅu rete,
owe parámi tete,
wimbu kondé teyote.

Ŋu hamó.”

¹³ Asa uni kembé-kembé 24 qu kato no osese nereró, “Unipare ṅu, kowe punu-punu piru qu, sara-sara qu punuwoy-otengo, ṅuko dani ka? Ŋu da noṅgo mahengurí?”

¹⁴ No mande topé ṅande yanowó, “Awane, indika, keṅombo naṅge iṅote.”

Ko ṅande nimiraró, “Ŋu unipare ṅuko quhurí piyimi korowoyaṅgurí quro naruyó moṅgo maheyaṅgo ṅu. Enendo kowe punu-punuye Sipsip Simó sitúṅo ṅundo sonowoyi sara taró. ¹⁵ Ŋunde guroko

“Anutu koro yakutí taṅgímo kaṅero naru rokóṅoro Ya Surumíṅomo khoyó ṅu teyotengo.

Ko uni yakutímo ṅuno kunditeyote ṅundo

eneya yotoro wehe yereyoweya.

¹⁶ O qoyembo kaṅuya kama piyo tewango,

sono koro kaṅuya kama khumowango.

Kosapo yiyoní

koweye kama tiwi reweya.

¹⁷ Dokoro, Sipsip Simó yakutí kutaqemo ṅuno yote ṅundo

sopo yereyoweya.

Enendo yorero meré sonono ṅuno uyariní

sono ṅundo yoto-yoto yunoweya ṅu newango.

Ko Anutuko toṅeye sonoyó soso sowoní kini teweya.”

Sipsip Simómbo te sitúmi

weṅa qu re rotaró

8 Asa Sipsip Simómbo te sitúmi ṅu kande saṅiyoro irisayó qu re rotoníqo, samboko ṅuno soso mondó ta yora yate-yate naru kasina kini taró. ² Ŋunde kini tiníqo, toṅetero sambo simó[§] kande saṅiyoro irisa ṅu Anutu toṅímo kaṅeyuri yiyanowó. Ko ungu kande saṅiyoro irisa se yunoní towangurí.

³ Asa sambo simó meyowo kato gol kondó ka^{**} towo mahero wondo yakutí^{††} sumeyoro kaṅaró. Kaṅiní kuku ka qaro pukatutu nuṅgurí teyote ṅu parámi se inaró. Ŋuro tero enendo wondo yakutí gol ṅu wiri yerete unindoro yakutímo amena yora quno ṅuno kuku ṅu qaní pukatutu oweya. Ko pukatutu ṅundoko unipare meté horé^{‡‡} quro haririye naṅge. ⁴ Asa sambo simómbo kuku kandí moṅgo rotoní qaní pukatutu nuṅgurí ṅu, unipare meté horé quro haririye ṅunde quko Anutusina oró. ⁵ Oní kewá wondo yakutí moṅgo siyoro kondómoro se raṅoní nokono umburó. Umbuníqo, kusiro yeyoní niri parámi horé teyoní rowá sine parámi raṅoyoní kunduru raṅaró.

§8:2 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotengo.

**8:3 “gol” ṅuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi.

††8:3 “*wondo yakutí*” ṅuko o *qa-qa unindo* ṅu yakutímo ṅuno o *qa-qa* tangurí.

‡‡8:3 “*unipare meté horé*” ṅuko oteteye soso muko meté naṅge kini. Kini, owé ṅu “unipare meté horé” ṅuro murí muko ṅandiro, “Anutu koro unipare” naṅge.

Sambo simó kumimbo unguye huwaŋgurí

⁶Asa sambo simó^{¶¶} kande saŋiyoro irisa qundo ungu kande saŋiyoro irisa ŋunde se toworo, se huwato, yero iŋoro sopanŋgurí.

⁷Sambo simó korete qundo ungu huwaró. Huwoníqo, koko taŋgo koya kewá koya sitú soso koporo nokono umburó. Umbuníqo, noko soso rondaŋiní sombé kapusa tiní kewámbo sombé kanata qu qaró. Ko te soso rondaŋiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu qaró. Ko komó soso qamukaró.

⁸Asa sambo simó irisayó qundo ungu huwaró. Huwoníqo, oka ka mira purí parámi qayote ŋunde qembe qu re raŋoní windiko uró. Uníqo, windi soso rondaŋiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu sitú taró. ⁹Ko o soso yoto-yotoye moré mu windi quroko yoteŋgo ŋu ronda yirini huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu khumangurí. Ko waŋgo soso rondaŋiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu piyo taŋgurí.

¹⁰Asa sambo simó kapusayó qundo ungu huwaró. Huwoníqo, tutu ka parámi mu qaro suru raŋoyara ŋu sambo koŋgo umburó. Umbuníqo, sono soso rondaŋiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata quno ŋuno umburó. Ko sono meré enesó-enesó quno ŋuno umburó. ¹¹Tutu ŋuro owí muko ŋandiro, “Oŋgomi Piyimi Horé.” Asa sono meré soso rondaŋiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qundo oŋgomi piyimi ŋunde taró. Ko unipare qambu qundo sono ŋu nero khumangurí.

¹²Asa sambo simó nimí kini qundo ungu huwaró. Huwoníqo, kosa rondaŋiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu huriri taró. Ko kombo rondaŋiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu huriri taró. Ko tutu soso se rondaŋiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu huriri taró. Asa ko kosa naru rondaŋiní sombé kapusa tiní sombé kanata huriri taró. Ko suwo ŋuya ŋundiro taró.

¹³Asa ŋunde tiní no karakarambí ka korewore pombome uyarini qenenowó. Pombomero kondé kiwero ŋande yaró, “Ye unipare nokono yoteŋgo qu, ininiyaqe, ininiyaqe, ininiyaqe. Dokoro sambo simó kapusa meyowo ŋundo unguye huwowero teteŋgo,” yaró.

9 Asa sambo simó^{§§} kandeka qundo ungu huwaró. Huwoníqo, no tutu ka sambo rotoro nokono rokarango umbuní qenenowó. Umbuní meré piyimi horé ŋuro kiyó* re inaró. ²Tutu ŋundo meré kosoní pukatutu parámi, kewá parámi qayote ŋundiro areró. Arero kosa koya sambo koya poka yirini huriri taró. ³Ŋunde tiní muŋa katu qambu qundo pukatutu ŋu rotoro nokono umbunŋgurí. Ko muŋa katu ŋundo potómbe koro wimbí ŋunde qembe tunoqanŋgurí. ⁴Asa ŋunde uyi ŋande yimiraró, “Komó ko o murí-murí nokono woteyoteŋgo qu ko te ŋu ma roworemoweya. Kini, unipare dani kato Anutu koro rokó qu umukembayemo kama yote ŋu nanŋe rambaruru yiri.” ⁵Ŋunde yimiraró, quko unipare yuri khumowero ŋuro soré yereró. Kini, kombo kandeka quroko nanŋe kowe surumí parámi meté yunowaŋgo, kowe surumí ŋuko potómbeko yunoyoteŋgo ŋunde qembe teweya. ⁶Ŋu naru

^{¶¶}8:6 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo.

^{§§}9:1 “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo.

*9:1 “ki” ŋunde quko mako kusiyowero qu ka. Ŋuya uni kato ki ŋunde towoyote qundo mako kosowero, tuŋiyowero wimbu moré.

ṇunoko unipare khumowero quro khe seqawaṅgo, quko kama khumowaṅgo. Eneko khumowato yero ṇuro surumí parámi horé iṇowaṅgo, quko kindo khumowero ṇuko yorotoro toṇeweya.

⁷Asa muṇa katu ṇuko hosi kuma tewero quro[†] roṅgaruwoyotengo ṇunde qembe yora. Kembayemo oka uni kembémboro takapu[‡] gol ṇunde qembe yora. Ko umu-kembaye muko uni umu-kembaye ṇunde qembe. ⁸Ko huye muko piru-piru, asa pare huye ṇunde qembe. Ko metoye muko laiyo[¶] koro mití ṇunde qembe. ⁹Ko o aini kato nomoye pokamoyaró, ko wireyembo niriyo muko hosiko karis se woso uro kuma koro uro niri tetengo ṇundiro. ¹⁰Muṇa katu ṇuko kondonjiriye moré. Ko kondonjiriye muko potómbe ṇuro kondonjiriye ṇunde qembe tero kombo kande deka quroko uni saṅga yerero sono oṅgomi piyimi mu yunoyi kowe surumí piyimi tewaṅgo. ¹¹Sambo simó meré piyimi horé sopoyara ṇundo muṇa katu ṇu wiri yereró. Sambo simó ṇuro owí Hibru mandeworeko ṇande nekoyotengo, “Apaton.” Asa ko Grik mandeworeko ṇande nekoyotengo, “Apolion.” [§]

¹²Quhurí parámi sowe teweya quro korete qu kini taró. Quko qeno, quhurí pará-pará irisa ṇuya yotiri, imemongo tunoqewari.

¹³Asa sambo simó kande saṇiyoro kanata qundo uṅgu huwaró. Huwoníqo, uni mangó ka wondo yakutí^{**} gol Anutu toṇímo yote quro nuṅginí nimí kini keweroye monḡo yini iṇanowó. ¹⁴Manḡo ṇundo sambo simó uṅgu re

towoyaró ṇu ṇande miraró, “Asa sambo simó nimí kini ṇunde sono parámi Yufretis ṇuno kusi yereyoní yotengo ṇu yorotoka toṇi,” yaró. ¹⁵Komo Anutuko sambo simó nimí kini ṇu naru ṇunde quro roṅgaru yereró. ṇu naru ṇunoko unipare soso ronda yirini huru-huru kapusa tini huru-huru kanata yuri khumowaṅgo. Asa manḡo ṇu yiniqo, sambo simó uṅgu towoyaró ṇundo sambo simó nimí kini ṇu yorotaró. ¹⁶Yorotoní kuma uni hosi saṇano kunditeyangurí ṇuro qambuye muko 200 miliyon ṇundiro yiyanowó. Asa qambuye nekoní iṇanowó.

¹⁷ṇundiro nanḡe nondo kapoko hosi ṇuya uni ṇuro saṇano kunditeyangurí ṇuya yiyanowó, ko nomoyemo o aini ka punuwangurí. O aini kumi muko mandumi, kumi muko kinzé na, kumi muko kandawó. Ko hosi ṇuro kembaye muko laiyo koro kembaye ṇunde qembe. Ko manḡoye monḡo te suru koya pukatutu koya wondo salfa qayote ṇuya umbuyaró. ¹⁸Unipare soso rondonjini huru-huru kapusa ti o pi-piyimi kapusa ṇu, te suru, pukatutu, wondo salfa manḡoye monḡo umburó ṇundo huru-huru kanata qu yuri khumangurí. ¹⁹Hosi ṇuro wimbuye muko manḡoyemo yaró, ko kondonjiriye yaró. Kondonjiriye muko sire ṇunde qembe kembaye moré, ṇundo unipare rowore yerewero taró.

²⁰Asa unipare kumimbo o pi-piyimi kapusa quwore kama khumangurí. Uni ṇundo o piyimi kandeyembo teyaṅgo ṇuro iṇoro newonde rohoré kama

[†]9:7 Uni kumimbo kuma tewero quro númbowe parámi ṇu, **hosi** ṇu, saṇano kunditero kuma kondé teyotengo. Dokoro **hosi** ṇuya saṅgiriyemboya kuma teyotengo.

[‡]9:7 “uni kembémboro takapu” ṇunde quko uni kembémboro owí parámi ṇuro rokó tete.

[¶]9:8 “laiyon” ṇuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

[§]9:11 Owé irisa muríyari muko ṇandiro: “Uni rambaruru yereyote qu”.

^{**}9:13 “wondo yakutí” ṇuko o **qa-qa unindo** ṇu yakutímo ṇuno o **qa-qa** tanḡurí.

tanṅurí. Kini, enendo yuqa piyimi^{††} watí-watí potoruku te inanṅurí. Ko anutu kota-kota gol, silwa, bras,^{‡‡} wondo ko kewámbo towoyanṅurí ṅu watí potoruku te inanṅurí. Ṽu anutu kota-kota towoyanṅurí ṅundo toṅetewero mepémo kini, mande iṅowero mepémo kini, khete uyarewero mepémo kini.²¹ Ko uni yuri khumowero ṅuro muriye, rukusi tewero ṅuro muriye, se simbururu tewero ṅuro muriye, ko momo tewero ṅuro muriye ṅuro iṅoro newonde rohoré kama tanṅurí.

Jonko sokome tomó ta naró

10 Asa no toṅeteweqo, sambo simó kondé piyimi ka^{¶¶} tuwiyó muko koporé qembe punuworo sambo koṅgo umbuní qenenowó. Kembé saṅano oka wá qembe ṅuno yora, ko umu-kembé muko kosa qembe hiyóqaró, ko khí irisa ṅuko te suru qayara ṅunde qembe taró.² Sokome tomó ta ṅu rosaraqaró ṅu re kandímo towoyaró. Toworo khí kondésina quko re windi saṅano raró, ko khí tesina quko re noko saṅano raró.³ Ṽunde rero laiyonko^{§§} parámi kiwete ṅundi kondé piyimi nekaró. Ṽunde nekoníqo, kusiro kande saṅiyoro irisa yanṅurí.⁴ Kusiro ṅu yi kini tiníqo, no mande yanṅurí ṅu nakayáṅowero tanowó. Quko maṅgo ka sambo koṅgo yini iṅoweqo, ṅande yaró, “Asa kusiro kande saṅiyoro irisa ṅundo mande yeteṅgo ṅuko, se iṅondutukemo

kusiyoka yoní. Ma nakayáṅowero,” yaró.

⁵ Asa sambo simó windi saṅano ko noko saṅano kaṅiní qenenowó ṅundo kandí kondéwore hokoní samboko oró.

⁶ Oní uni suki-suki yote ṅuro owímo mande hamó ka yaró. Suki-suki yote ṅundo sambo koya o soso ṅuno yote ṅu yondowaró, ko noko koya o soso ṅuno yote ṅuya yondowaró, ko windi koya o soso ṅuno yote ṅuya yondowaró. Asa sambo simómbo ṅande yaró, “Watí imaṅewero mepémo kini.

⁷ Kini, sambo simó kande saṅiyoro irisayó ṅundo unṅu huwowero teweya naruyómo ṅuno Anutu koro mande sóqeyote ṅu riní hamó tunoqeweya. Komo eneqo kho uniyó, ye-ye uni* ṅundo o ṅuro yesowanṅurí,” yaró.

⁸ Asa maṅgo samboko komo tunoqaró ṅundo kaṅuya yero ṅande nimiraró, “Ke uya sokome tomó ta rosaraqaró qu sambo simómbo windi saṅano ko noko saṅano kheteyote quro kandímo yote ṅu re,” yaró.

⁹ Yiníqo, nondo sambo simóko ṅuno oro ṅande miranowó, “Sokome tomó ta ṅu re nuno.” Ṽunde yeweqo, ṅande nimiraró, “Reya ne. Neweya quko qahungemo oṅgomi teweya quko maṅgokemoko siso mindiyó nungurí ṅunde qembe teweya,” yaró.¹⁰ Yiní sokome tomó ta ṅu kandí moṅgo rero nanowó. Neweqo, maṅgonemoko siso mindiyó nungurí ṅunde qembe. Quko qahune quroko oṅgo nereró.

¹¹ Ko enendo ṅande nimiraró, “Ketoko

^{††}9:20 “*yuqa piyimi*” ṅuko *sambo simó* ṅunde qembe, quko Anutu koro saṅgirí tero unipare rowore yereyoteṅgo.

^{‡‡}9:20 “gol, silwa, bras” ṅuko o aini ka. Gol ṅuko kandawó, silwa ṅuko sara-sara, bras ṅuko songa mandumi.

^{¶¶}10:1 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneqo sunará teyoteṅgo.

^{§§}10:3 “laiyon” ṅuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

*10:7 “*ye-ye uni*” ṅuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanṅurí.

unipare koweye enesó-enesó, ko miraye enesó-enesó, ko mandeye enesó-enesó, ko wiri yerete uni qambu ḡuro ye-ye mande† ka yesowo yimito qembe.”

Uni irisa ḡundo mande yesowariyó

11 Asa pako ka usú qembe qu re nunoro ḡande nimiraró, “Oto-qoya Anutu koro Ya Surumí* ḡuya wondo yakutí† ḡuya rokó teya unipare yano ḡuno hu-hariri teyotengo ḡu weyo yere. ²Quko ḡoḡo pawa ya kimbino yote ḡu ma rokóḡowero. Dokoro Anutuko yendé ya kimbino yote ḡu uni wini meyowo yunaró. Asa wini ḡundoko yendé kembé surumí ḡu khete woḡoruruworo teyuriyate uyaro kombo 42 ḡunde kini teweya. ³Kowe nondoko neneḡo mandene yesowowero unine irisa qu asá yerewano. Irisa ḡundoko newonde surumímbo tuwi qu[§] punuworo mandene yesowo yeyuriyate uyaro kosa naru 1,260 ḡunde kini teweya.” ⁴Uni irisa ḡuko te oliv irisa, suru irisa ḡundo noko soso ḡuro Uni Parámiye ḡuro toḡímo kaḡeyotiri ḡundi. ⁵Asa uni kato uni irisa ḡu rowore yerewero tiqo, kewá maḡo-yari moḡo umburo eneḡo uni saḡgírí-yari ḡu yoqaweya. ḡunde ḡuroko uni dani kato ene rowore yerewero teroqo, asa eneḡombo murí ḡuro naḡe khu-

moweya. ⁶Uni irisa ḡundo meté sambo kusiyowero ḡuro wimbuyari tete. Asa ḡunde kusiyori mande yesoworo yeyowari quno ḡunoko sono kama umbuweya. Ko irisa ḡundo sono soso siyori sitú teweya ḡuro wimbuyari tete. Ko eneḡo iḡo-iḡoyari naḡe howero se khumo piyimi kate-kate riri nokono ḡano unipare rambaruru yereweya.

⁷Asa mande yesowowero khayari ḡu kini tiníqo, siku qare piyimi ka meré piyimi horé ḡu noḡo arete ḡundo uni irisa koya kuma tero taka yerero yuroní khumariyó. ⁸Khumori ukúyari muko yendé kembé ḡuro khe parámimo ḡuno yariyó. Yendé kembé ḡuro tapara mande** ḡuro ye nekoḡo ḡande yeyoteto, “Sotom†† koya Isip koya,” yeyoteto. Yendé kembé ḡuno komo uni irisa ḡuro Uni Parámiyari re tipiririko‡‡ uri khumaró ḡu. ⁹Asa uni koweye enesó-enesó ko miraye enesó-enesó ko mandeye enesó-enesó ko winiye enesó-enesó, asa uni soso ḡundo ukúyari ḡu yiyoro tapu yerewero soré yereyuriyate uyare kosa naru kapusa ko kosa naru sombé ḡunde kini taró. ¹⁰Ko unipare nokono yotengo ḡundo uni irisa ḡu khumowari ḡuro niḡu-niḡu parámi tero hoho tero topo-topoyembo o newonde metémbo yunoyangurí. Dokoro, ye-ye uni“

†10:11 “ye-ye mande” ḡuko unindo Yuqa noḡo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḡunde ḡuko uniparetoro oteteye rondaḡarómbe ma newondeye rukisoyaró.

*11:1 “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

†11:1 “*wondo yakutí*” ḡuko o qa-qa unindo ḡu yakutímo ḡuno o qa-qa tangurí.

§11:3 ḡu naruko ḡuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo saḡano raḡoyangurí.

**11:8 “*tapara mande*” ḡuko sowo mande naḡe. Uni kato sowo mande ḡunde qu yero oka witú yereró.

††11:8 Komo suki “*Sotom*” koro unipareto o piyimi horé tiqo, Anutuko woḡa rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe).

‡‡11:8 “*tipiriri*” ḡunde ḡuko wiri yerete uni kumimbo eneḡo uni saḡgíríye yorero ḡuno uroyi khumoyangurí. *Rom* unindo Yesu tipiriri ḡunde quno uroyi khumaró.

“11:10 “*ye-ye uni*” ḡuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

irisa ṇundo unipare nokono yotengo qu ṇu kowe surumí yunoyariyó.

¹¹Asa kosa naru kapusa ko kosa naru sombé ṇu kini tiníqo, Anutuko yoto-yoto koro yuqa qu huwoní umuyarimo uní otoqo kaṇariyó. Otoqo kaṇiri uni yiyoro sasaro parámi tangurí. ¹²Otoqoro kusumbo riri uni maṇgó ka sambo koṇgo nekeri ṇande yimiraró, “Koreko ṇano ariri.” Yiní uni saṇgiríyarimbo toṇetiqo koporé qurowore samboko oriyó.

¹³Asa ṇu naruko naṇge kunduru parámi horé raṇoní yendé ṇu ron-daniní sombé kande irisa tiní sombé kanata kato piyo taró. Piyo tiní unipare 7,000 ṇuko khumomukangurí. Ko unipare yorangurí quko sasaro parámi tero sambo koro Anutu qu owí hokangurí.

¹⁴Asa quhurí piyimi irisa ṇu kini tete. Quko qeno, naru tukuni ta naṇge kini tiníqo, quhurí piyimi kapusayó ṇu mahewero tete.

Sambo simó weṇa qundo ungu huwaró

¹⁵Asa sambo simó^{§§} kande saṇiyoro irisayó ṇundo ungu huwaró. Huwoní uni samboko yotengo qundo kondé ṇande kiwangurí,

“Uni Paráminanimboya enego Kristoyó ṇuyako nokone-nokone ṇaro wiri yerete uni titiri.

Ko enendo suki-suki wiri yereyoweya.”

¹⁶Ko uni kembé-kembé ²⁴Anutu toṇímo wiri yerete unindoro yakutíyemo kunditeyotengo, ṇundo umu-kembaye ri nokono umbuní Anutu koro potoruku te inoro ¹⁷ṇande yangurí,

“Uni Parámi, keko Anutu Wimbí Soso. Ke itaka yote, ko komo yora. Keko komo wimbu parámi rero, unipare wiri yerete.

Ṇunde ṇuro nore yunguna kereyoteto.

¹⁸Wini meyowo-meyowo ṇundo newonde saṇgirí tangurí, quko keṇo newonde saṇgirí naruke tunoqa.

Itaka ṇanoko keto uni khumowí mu mande khono yorotoweya, ko kimo meté sunará simóṇge, ye-ye unike ṇu yunoro

keṇo uni meté horé mu yunoro owéye moré quya owéye moré kini ṇu ṇuya yunoweya.

Itaka ṇanoko uni danimbo noko rambaruruwotengo ṇu keto rambaruru yereweya.”

¹⁹Asa Anutu koro Ya Surumí qu samboko yote ṇu kosaró. Kosoní katapá ṇu tunomo tunoqaró. Katapá quroko ṇuno mande kondé* wondo sararango nakayáṇangurí ṇu tapuṇoyangurí. Ṇunde tunoqiní rowá sine teyoní, niri parámi teyoní, kusiyo yeyoní kunduru raṇoní koko taṇgo parámi umburó.

Mesó parámi kato pare kaya oka tariyó

12Asa rokó enesó horé ka koreko sambo saṇano tunoqaró. Rokó ṇuko ṇandiro. Pare kato kosa tuwi qembe re kowí punuwoní, komboko khí kasiramo yoní, tutu ¹²ṇundoko uni kembémboro takapu[†] ṇunde qembe re kembémo raró. ²Pare ṇu qahu soso taró. Ṇunde tiní simó pisiyowero teroqo kowe surumí parámi tero kondé kiwaró.

³Asa rokó meyowo kaṇuya samboko

§§11:15 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enego sunará teyotengo.

*11:19 “mande kondé” ṇuko *hutuṇo mande* naṇge, komo suki Anutuko *Sainai* purímo ṇuno *Moses* inoní Israel unipare yunaró.

†12:1 “uni kembémboro takapu” ṇunde quko uni kembémboro owí parámi ṇuro rokó tete.

koreko tunoqaró. Rokó ṇuko ṇandiro. Mesó saṅgírí piyimi mu parámi horé ka mandumi mu ṇuno yaró. Mesó ṇuko kembé kande saṅiyoro irisa ṇundiro ko eneṇo kembé soso ṇuno wahí kande irisa ṇundiro wotaró. Kembé kande saṅiyoro irisa ṇuno wiri yerete unindoro takapu enemo-enemo yaró. ⁴Tutu soso usoworo huru-huru kapusa ti mesó ṇuro kon-dojirimbo huru-huru kanata qu kiriyoro se raṇoní nokono umbungurí. Mesó ṇu pare simó pisiyowero taró ṇuro toṇímo kaṇaró. Ṇunde kaṇero, simó ṇu tunoqiní re uto newano, yero iṇaró. ⁵Asa pare ṇu simó urumuni pisiyaró ko simó ṇundo usú aini ka re toworo uni wini soso kondé wiri yereweya. Ṇunde pisiyoní waka ta Anutuko simó ṇu riní eneno koreko oro wiri yerete unindoro yakutínomo oró. ⁶Oní pare ṇu sore uyaro yendé ka Anutuko komo mira wimbímo roṅgaruwaró quño ṇuno uyaró. Ṇuno te-qímboro riníyate uyaro kosa naru 1,260 ṇunde taró.

⁷Asa kuma parámi samboko tunoqiní Maikel koya eneṇo sambo simóṇomboyá³ mesó piyimi ṇuya kuma parámi taṅgurí. Ṇunde tiqo, mesó ṇuya eneṇo sambo simóṇomboyá enepa kuma topé taṅgurí. ⁸Quko enendo kuma takawero quro wimbuye moré kini. Ṇunde ṇuroko samboko yorowero mepémo kini. ⁹Ṇunde tero mesó saṅgírí piyimi mu parámi horé ṇu re raṇi umburó. Ṇuko sire komo suki tunoqaró ṇu, owí muko, “Diapolos,” yeyotengo, ko owí kako, “Satan,” “ṇu yeyotengo. Enendo nokono unipare soso kaná yereyote. Asa eneya sambo simóṇomboyá yore raṇi nokono umbungurí.

¹⁰Ko no sambo koṅgo maṅgo ka kondé ṇande yiní iṇanowó,
“Itakako Anutunanimbo nore rambaruru koṅgo norewero tete ṇuya eneṇo wimbí ṇuya unipareyó wiri yereyote naruyó ṇuya tunomo tunoqete, ko eneṇo Kristo ṇuko wimbu tunomo rete.

Dokoro, ṇu uni ṇundo kosa suwo Anutu koro toṇímo kaṇero topo-toponani mande kho yunoyote ṇu, itakako uni ṇu re raṇi ute.

¹¹Topo-toponani muko yoto-yotoyembo kama nuṅgurí iṇoro

khumowero ṇuro kama piyimiṇaṅgurí. Kini, enendo Sipsip Simómboro sitúnomo wimbu rero mande yesowaṅgurí ṇuwore wimbu rero uni saṅgíríye ṇu takayi umburó.

¹²Ṇunde ṇuro sambo koya wini samboko yotengo ṇuya, ye soso meté niṅgu-niṅgu parámi ti qembe.

Quko noko koya windi koyako, ininiyaqe.

Dokoro uni yesará yereyote ṇundo itaka yeno ute.

Uro ṇande iṇote, nenego narune tukuni nanqe, ye iṇote.

Ṇunde ṇuro saṅgírí parámi horé tete.”

¹³Asa mesó piyimi ṇuko re raṇi nokono umburo iṇaró. Iṇoro enendo pare ṇundo simó urumuni pisiyaró ṇu kowe surumí inaró. ¹⁴Ṇunde inoní pare ṇu karakarambí koro wire irisa siyoro pombome uyaro eneṇo yendé mira wimbímo yora quño ṇuno uyaró. Ṇu mirako ṇuno te qímboro riní yate-yate kumima naru kapusa koya kombo kande saṅiyoro

³12:7 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṇo sunará teyotengo.

⁴12:9 Owé ṇu, “Diapolos,” murí muko ṇandiro: yesará yereyowero uni. Ko owé ṇu, “Satan,” murí muko ṇandiro: mande kho yunowero uni. Norendo “Monimbu” nekoyoteto.

kanata nange rotoro kini taró.⁸ Ʒuno sire ṅundo rambaruwowero mepémo kini.¹⁵ Asa ko sire ṅundo sono maṅgówore mindaró. Sono ṅu parámi tero uro pare ṅu howaró. Asa sire ṅundoko, ṅunde teweka sono ṅundo pare ṅu reweka wonga kini tiní, yero inaró.¹⁶ Quko nokopo pare ṅu samakanaró. Noko ṅu angero sono sirendo maṅgówore mindiní umburó ṅu nemukaró.¹⁷⁻¹⁸ Ʒunde tiní sire ṅundo pare ṅuya saṅgirí taró. Ʒunde tero uyaro naṅo-simó kumimboya kuma teweya. (Ʒuko unipare dani kato Anutu koro mande kondé qu howeyotengo ṅu. Ʒunde tero Yesu koro mandí yesowo yero ṅu howeyotengo.)

13 Asa sire ṅundo windi tapémo kanaró.

Siku qare piyimi kato windí quro koṅgo areró

Kaṅiní no siku qare piyimi ka qenewe windi quro koṅgo areró. Siku qare piyimi ṅu wahí kande irisa ṅunde tero kembé kande saṅiyoro irisa taró. Ko wahímo wiri yerete unindoro takapu kande irisa yoní enego kembé soso ṅuno owé kumi yora. Owé soso ṅuko Anutu yesaráṅoyote ṅundi. ²Siku qare qenenowó ṅuko lepat** ṅunde qembe, ko khí muko bea†† ṅuro khí qembe, ko maṅgó muko laiyon‡‡ maṅgó ṅundi. Asa mesó piyimi ṅundo enego wimbí re siku qare ṅu inoní mesó koro wiri yerete unindoro yakutímo kunditero owé parámi raró. ³Siku qare ṅuro kembé kanata ka mumboroṅoyi khumaró ṅundi qembe. Quko mama piy-

imi ṅu komo toqiní pitu ko meté taró. Ʒunde tiní noko unipare soso siku qare ṅu gene yukuworo howaṅgurí. ⁴Mesó piyimi ṅundo owé parámi re siku qare ṅu inaró. Ʒunde ṅuroko unindo mesó ṅuro potoruku te inaṅgurí. Ko siku qare ṅu ṅuya potoruku te inoro ṅande yeyangurí, “Uní dandoko siku qare ṅandiro qembe?” Ko ṅande yeyangurí, “Dani kato eneya meté kuma tewaṅgo?”

⁵Asa Anutuko siku qare ṅu gene rotoní enego owí hokoro Anutu yesaráṅoro unipare sopo yereyate uyare kombo 42 ṅunde rotoní kini taró. ⁶Asa ko maṅgó kosoro Anutu yesaráṅoro Anutu koro owí ṅuya yendéyó ṅuya winiyó samboko yotengo ṅuya yesará yereyaró. ⁷Ko Anutuko qene rotoní unipare meté horé“ quya kuma tero taka yerero yoriní umbungurí. Ko Anutuko khe ka inoní enendo wini enesó-enesó soso, uni koweye enesó-enesó soso, mandeye enesó-enesó soso, miraye enesó-enesó soso ṅu sopo yereró. ⁸Ʒunde tiní noko unipare Anutuko noko sambo towaró quno ṅuno owéye Sipsip Simó uri khumaró ṅuro yoto-yoto koro sokome quno kama nakayáṅaró qu, soso ṅundo siku qare ṅuro potoruku te inaṅgurí.

⁹Uni ka kusumbí moré tiníqo, asa ṅa mande ṅa meté iṅoweya.

¹⁰Anutuko dani ka kondé kusiyoṅaṅgo yiníqo

uni ṅu hamó kusi-kusi yano uweya.

Ko Anutuko dani ka sukepo uroyi khumoweya yaró,

asa hamó sukepo uroyi khumoweya.

§12:14 Kumima naru kapusa koya kombo kande saṅiyoro kanata ṅuko kosa naru 1,260, ṅuko kombo 42 ṅundi.

**13:2 “lepat” ṅuko númbowe parámi ka, laiyon qembe.

††13:2 “bea” ṅuko númbowe parámi horé ka, kondé piyimi, saṅgirí teyote.

‡‡13:2 “laiyon” ṅuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

“13:7 “unipare meté horé” ṅuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ṅu “unipare meté horé” ṅuro murí muko ṅandiro, “Anutu koro unipare” nange.

Asa ko otete ṅu tunoqiníqo, unipare meté horé qundo kondé kaṅero iṅondu-tuye kondé sopo towowaṅgo.

**Siku qare piyimi meyoowo
kato noko quro koṅgo areró**

¹¹ Asa no siku qare piyimi kaṅuya qe-newe noko quro koṅgo koreko areró. Siku qare ṅuro wahí irisa ṅuko sip-sip simó ṅuro wahí qembe, ko mandí muko mesó piyimi ṅuro mandí qembe.

¹² Siku qare tukú ṅundo siku qare korete ṅuro wimbí soso rero korete ṅuro khoyó taró. Komo siku qare korete qundo mama piyimi ka riní toqiní meté taró. Asa siku qare tukú ṅundo noko koya unipare ṅuno yorotenṅo ṅuya yor-iní siku qare korete ṅu potoruku te inaṅgurí. ¹³ Ko o wimbí moré parámi mu tiní unipare toṅeyemo te qayote qu sambo koṅgo nokono umburó. ¹⁴ Asa Anutuko qene rotoní enendo o wimbí moré ṅu tero siku qare korete qu samakaṅoro noko unipare kaná yer-eró. Ṃundo kaná yerero ṅande yimiraró, “Siku qare sukepo toṅaró quko yote ṅuro kapo-kapo ka towoyi qembe.”

¹⁵ Yiní Anutuko qene rotoní siku qare tukú ṅundo yoto-yoto koro yuqa qu hu-woní siku qare korete quro kapí-kapí ṅuro quroko uró. Uní kapo-kapo ṅu otoqo mande yero dani kato siku qare kapí-kapí ṅu potoruku kama te inaṅgurí qu yoriní yuroyi kumaṅgurí. ¹⁶ Asa siku qare tukú ṅundo unipare soso yoriní rokó ka kandeye kondésinape ma umu-

kembayemo raṅgurí. Uni soso ṅunde taṅgurí, uni owéye moré kini quya owéye moré ṅuya, ko ononoye moré quya ononoye moré kini ṅuya, ko uni kina uni ṅuya kho simó^{§§} ṅuya ṅunde taṅgurí. ¹⁷ Asa ko dani kato rokóṅo moré kini ṅundo o kimowero, soweyowero mepémo kini. Rokó ṅuko siku qare korete quro owí, asa owé ṅuro qambuyó.

¹⁸ Iṅo-iṅo metéwore naṅge iṅato ton-daṅeweya. Uni ka iṅo-iṅoyó moré tiníqo, asa ene meté siku qare ṅuro qambuyó meté weyoweya. Dokoro qambuyó ṅuko uni karo qambuyó. Ṃuko 666.

**Sipsip Simómboya uni 144,000
ṅuya yambo keta qu yaṅgurí**

14 Asa toṅeteweqo, Sipsip Simó Saion purímo* kaṅeyoní qenenowó. Kaṅeyoní uni 144,000 eneṅo owímboya Iwímboro owímboya umu-kembayemo nakayáṅaró ṅuya ṅuno kaṅeyangurí. ² Kaṅeyoyi no sambo koṅgo maṅgo ka iṅanowó. Maṅgo ṅuro niriyo muko sono parámi umbuyote ṅundi-ro, ko kusiro parámi yeyote ṅundi-ro, ko unindo gita kasiyotengo ṅundi-ro taró. ³ Ko unipare qambu qundo wiri yerete unindoro yakutí ameno, o yoto-yotoye moré mu nimí kinimboya uni kembé-kembé toṅeyemo yambo keta qu yaṅgurí. Ko uni 144,000 noko noṅgo kimo yereró† ṅu naṅgeko yambo ṅu meté iṅowaṅgo. ⁴ Ṃu uni ṅuko paretoya etero Anutu toṅímo pusú‡ kama taṅgurí. Dokoro sara

§§13:16 “kho simó” ṅunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneṅomboro o ka tewero mepémo kini.

*14:1 “Saion” ṅuko Yerusalem naṅge, dokoro Yerusalem Saion purímo saṅano yora.

†14:3 “kimo yereró” ṅuro murí muko ṅandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotengo. Ṃundi-ro naṅge Anutuko kimo tero yoriní kina yowaṅgo.

‡14:4 Anutu koro sokomeko ṅande yaró, ko o kate-kate Anutu toṅímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ṅande yaṅgurí, ko uni ka murí pusú ṅunde qu tarómbe ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutaqe ṅuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo o qa-qa tero sara tunoqeroqota kutaqe ṅuno meté uyareweya.

nange yoteḡo. Ɓu uni ḡundo Sipsip Simómbó dano toḡewero tiníqo, ḡuno howeyangurí. Noko uni keweroye moḡḡo kimo yereró. Kimo yiriní ḡu uni ḡundo kho engé korete woteyote qu qembe enegombo enegoro rero Anutu koya Sipsip Simómboya yuangurí. ⁵Eneko kota kama yeyango. Eneko potóye moré kini.

Sambo simó kapusa qundo mande yesowangurí

⁶Asa ko sambo simó ka[†] pombome sambo keweroko oní qenenowó. Ɓundo miti mande[§] suki-suki yote ḡu yero noko ḡuro miraye enesó-enesó, winiye enesó-enesó, mandeye enesó-enesó, koweye enesó-enesó ḡu yesowo yimitoro ⁷kondé ḡande yero nekaró, “Itaka ka Anutuko uni soso ronda yerewero naruyó ḡu tunoqete. Ɓunde ḡuro ye sasaro te soreya Anutu noko sambo windi sono umó soso towomukaró ḡu potoruku te inoya owí hokoyi qembe.”

⁸Ko sambo simó irisayó qu korete ḡu howero ḡande yaró, “Yendé kembé parámi Bapilon ḡu piyo ta, piyo ta! Enendo uni wini soso yoriní enegoro momo simbururu murí ḡu wain qembe nero kape-kape tero iḡo-iḡoye rambaruruwaró.”

⁹Ko sambo simó kapusayó qu irisayó ḡu howero kondé nekoro ḡande yaró, “Dani kato siku qare potoruku te inoro kapí-kapí ḡu potoruku te inoro rokó ḡu umu-kembémo kandímo reweya

quko ¹⁰Anutu koro newonde sangirí piyimi ḡu wain qembe neweya. Anutuko sono kondé piyimi ḡu rero enegoro sangirí parámiyómboro topako hausuwaró. Asa uni ḡundo topé piyimi tero sambo simómboro toḡeyemo Sipsip Simómboro toḡímo kewá tiwi wondo salfa qayote quno ḡuno kowe surumí piyimi reweya. ¹¹Ko naru suki-suki kewáko ḡu noḡḡo pukatutu koreko oyoweya. Dani kato siku qare potoruku te inoro kapí-kapí ḡu potoruku te inoro rokó ḡu umu-kembémo kandímo reweya quko kosano suwono kama imaqeyoweya.” ¹²Asa ko otete ḡu tunoqiniqo, unipare meté horé qu^{**} Anutu koro mande kondé qu howero Yesu kondé towoyotenggo ḡundo kondé kaḡewango.

¹³Asa no maḡḡo ka sambo koḡḡo umbuní iḡowe ḡande yaró, “Mande ḡande nakayáḡo. Naru ḡa noḡḡo yate unipare Uni Parámi iḡondutuwoyate khumowango ḡuko meté horé yowango!”

Yiní Yuqa Surumímbo ḡande yaró, “Iyo, ḡundo koweyumuye rotoro imaqewango. Dokoro oteteye muko tunomo tunoqeweya.”

Engé siyowero naru ḡu tunoqaró

¹⁴Asa no toḡetero koporé ka sara-sara qu qenenowó, ko kato unindoro naḡuní qembe tero koporéko kunditeyaró. Enendo uni kembémboro takapu^{††} gol qu kembémo rero suke mití moré qu ka re kandímbo towaró. ¹⁵Towoní

[†]14:6 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enegoro sunará teyotenggo.

[§]14:6 “*miti mande*” ḡuko Anutuko *Kristo* asáḡoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḡuro mande meté mu nange.

^{**}14:12 “*unipare meté horé*” ḡuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ḡu “unipare meté horé” ḡuro murí muko ḡandiro, “Anutu koro unipare” nange.

^{††}14:14 “uni kembémboro takapu” ḡunde quko uni kembémboro owí parámi ḡuro rokó tete.

sambo simó kako^{‡‡} Ya Surumí^{¶¶} moṅgo mirako umburo uni koporéko kunditeyaró ṅu kondé ṅande miraró, “Nokono o engé mando tiníqota siyowero naru ṅu tunoqete. Ṽunde ṅuro sukekepo toṅo!”¹⁶ Ṽunde yiniqo, uni koporéko kunditeyaró ṅundo sukeyó re noko saṅano raṅoro o engé mando teyaró ṅu toṅaró.

¹⁷ Ko sambo simó kako suke mití moré qu ka toworo Ya Surumí samboko yote ṅuro quro kṅongo mirako umburó. ¹⁸ Ko sambo simó kako wondo yakutí^{§§} ṅuro te suru sopowero ṅundo wondo yakutí ro-toro umburo sambo simó suke mití moré mu towoyaró ṅu kondé ṅande miraró, “Noko koro wain engé soso ṅuko mando taṅgurí. Ṽunde ṅuro sukekepo engém-boro utóṅo ṅu soso toṅoya engé ṅu se kopo qembe!” ¹⁹ Ṽunde yini sukeyó re toworo re nokono raṅoro noko koro wain koro utó ṅu soso toṅaró. Toṅoro engé se raṅoní kondó parámi wain khete woṅomuniṅoyote quroko ṅuno uró. Kondó ṅuko Anutu koro newonde saṅgirí parámi ṅu. ²⁰ Asa yendé parámi sumeyoro kondómo wain engé khete woṅomuniṅaṅgurí. Ṽunde ti sitú kondó moṅgo nokono umburo usaye uró ṅuko kilomita 300 ṅunde uró. Ko koreko areró ṅuko aini hosi* maṅgoyemo yote ṅunde qembe areró.

Sambo simómbo o piyimi horé se towaṅgurí

15 Asa rokó kekere parámi meyowo ka samboko tunoqini qenenowó. No sambo simó[†] kande saṅiyoro irisa ṅunde yuri yiyanowó. Yiyowe unipare rambaruru yerewero o piyimi horé weṅa qu kande saṅiyoro irisa ṅunde se towoy-aṅgurí. Ṽuko o piyimi horé weṅa qu, dokoro ṅu soso kini tiníqo, Anutu koro saṅgirí parámi ṅuko hamó kini teweya. ² Ko no oka sono towo qembe qu qenenowó. Ṽuko glas koya te suru ṅuya se kopangurí ṅunde qembe. Asa uni kumimbo kuma tero siku qare ṅuya kapí-kapí ṅuya owímbo qambuyó ṅu ṅuya takangurí, ṅundo sono towo sumeyoro kaṅeyangurí. Kaṅero Anutuko gita yunaró ṅu se towoyangurí. ³ Se toworo Anutu koro kho uniyó Moses[‡] koro yambo qu yangurí, Sipsip Simómbo yambo qu yangurí. Ṽande yangurí, “Uni Parámi, Anutu, keko Wimbuke Soso, oteteke muko parámi horé ko kekere naṅge. Keko uni wini soso ṅuro wiri yerete uniye, ko keṅo muríṅge roneneṅowí ko ṅuko hamó naṅge.

⁴ Uni Parámi, ke kayata keto naṅge kesó horé yote.

Ṽunde ṅuroko uni soso keṅo sorewaṅgo.

^{‡‡}14:15 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowoní sunará teyotengó.

^{¶¶}14:15 “*Ya Surumí*” ṅuko Anutu koro ya qu, ṅunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

^{§§}14:18 “*wondo yakutí*” ṅuko *o qa-qa unindo* ṅu yakutímo ṅuno *o qa-qa* taṅgurí.

^{*}14:20 “*hosi*” ṅuko númbowe parámi mu, ko uni saṅano kunditero sopoyote quno o aini maṅgómo yote qu wosoní hosi anduwore uyareyote. Ko hosi koro maṅgó ṅuko mita kanata ko sombé koreko yote.

[†]15:1 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotengó.

[‡]15:3 Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutunjo mande* inoní mande ṅu rondaqe unipare yunaró.

Uni soso keṇo owénge hokowango.
Oteteke roneneṇowí ṇuko tunomo
tunoqaró.

Ṇunde ṇuroko uni wini soso ṇundo ma-
hero potoruku te kunowango.”

⁵ Imemoṇgo toṇetewe Ya Surumí sam-
boko yote qu,[¶] asa mande hamóm-
boro tuwí yamaru ṇu[§] kosoní qe-
nenowó. ⁶ Kosoní sambo simó kande
saṇiyoro irisa ṇundo unipare rambaruru
yerewero o piyimi horé kande saṇiyoro
irisa ṇunde qu se towaṇgurí ṇundo umbu
mahengurí. Eneko tuwí kekere sara-sara
horé hiyóqeyote qu se kusiyoro tuwí
gol qu^{**} sombé se nomoye wisumuṇoro
kusiyaṇgurí. ⁷ Ko o yoto-yotoye moré
mu nimí kini ṇuro keweroye moṇgo
kato kondó gol kande saṇiyoro irisa
ṇunde qu se sambo simó kande saṇiyoro
irisa ṇu yunaró. Anutu yoto-yoto suki-
suki yote ṇuro saṇgiríṇo parámi ṇuko
kondó kande saṇiyoro irisa ṇunde quno
ṇuno maṇgoraró. ⁸ Asa Anutu koro sine
parámiyómboya^{††} wimbí ṇuro pukatutu
ṇuko Ya Surumímo ṇuno maṇgoraró. Ko
sambo simó kande saṇiyoro irisa ṇuro o
piyimi horé kande saṇiyoro irisa ṇundo
khoye teyaṇgo quno ṇuno kayata kato
Ya Surumí ṇuro quroko owero mepémo
kini.

Sambo simómbo kondóye moṇgo o piyimi horé windoroṇaṇgurí

16 Asa no Ya Surumí^{‡‡} ṇuro koṇgo
maṇgo ka yini iṇanowó. Yero
sambo simó^{¶¶} kande saṇiyoro irisa ṇu
kondé ṇande yimiraró, “Ye uya reya
kondó kande saṇiyoro irisa Anutu koro
saṇgirí parámi yote ṇu windoroṇoyika
nokono uní!”

² Yini sambo simó korete qundo uyaro
kondóṇo re nokono windoroṇaró. Win-
doroṇoní mama piyimi horé enesó-enesó
quko uni siku qare koro rokóṇo raṇgurí,
ko eneṇo kapí-kapí potoruku te inaṇgurí
quno ṇuno tunoqaró.

³ Ko sambo simó irisayó qundo
kondóṇo re windiko windoroṇaró.
Windoroṇoní windi ṇu rohoréṇoro uni
khumowí muro sitúye qembe tiní o soso
windi quroko toṇe keta yoteṇgo qu soso
khumomukaṇgurí.

⁴ Ko sambo simó kapusayó qundo
kondóṇo re sono pará-paráwore,
ko meré sonowore windoroṇaró.
Windoroṇoní sono ṇu soso rohoréṇoro
sitú tunoqaṇgurí. ⁵ Ko no iṇowe sono
koro sambo simó ṇundo ṇande yaró,
“Ke itaka yote, ko komo suki yora, kesó
naṇge yote.

Keko roneneṇowí mu naṇge, dokoro o
soso ṇa rondaṇaró.

[¶]15:5 “*Ya Surumí*” ṇuko Anutu koro ya qu, ṇunoko Juda unipareto Anutu koya
huruwowero quro hu-hariri teyaṇgurí.

[§]15:5 “tuwí yamaru” ṇuko Anutu koro ya qu, komo suki Juda unipareto mira wim-
bíwore uyarero tuwí yamaru ṇu koroworo ṇunoko hu-hariri teyaṇgurí. Imemoṇgo
Dewit koro naṇuní, *Solomon*, ya hamó qu Yerusalem ṇuno towaró.

^{**}15:6 “tuwí gol qu” ṇuko o aini ka. Unindo gol ṇu towo wosoyi utó tinditiní horé
ko piru saṇga tunoqini utómbo tuwí qembe kusiyoyoteṇgo.

^{††}15:8 “sine parámi” ṇuko eneṇo owé parámi ṇunde qembe, eneṇo o soso meté horé
mu.

^{‡‡}16:1 “*Ya Surumí*” ṇuko Anutu koro ya qu, ṇunoko Juda unipareto Anutu koya
huruwowero quro hu-hariri teyaṇgurí.

^{¶¶}16:1 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi
sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṇo sunará teyoteṇgo.

⁶Hamó, uni ḡundo keḡo unipareke ḡuya ye-ye unike^{§§} yuri khumangurí. Asa ko keto topé piyimi yunoro sitú yunoyi neteḡo.”

⁷ḡunde yini wondo yakutímbo* ḡande nekiní iḡanowó,

“Iyo, Uni Parámi, Anutu, keko Wimbuke Soso.

Keḡo ronda-rondake hamó ko roneneḡowí nange.”

⁸Ko sambo simó nimí kini qundo kondóḡo re kosako windoroḡaró. Windoroḡoní Anutuko kosa wimbu inoní uni kondé yiyoní kowe surumí tangurí. ⁹Kosa ḡundo tiwi piyimi tero uni ḡu yoqaní piyo tero Anutu owí yesaráḡangurí, dokoro Anutuko rambaruru yerewero o piyimi horé ḡu sopyaró. Quko uni ḡundo newonde rohoré tero owí kama hokangurí.

¹⁰Ko sambo simó kandeka qundo kondóḡo re siku qarendoro wiri yerete uni ḡuro yakutímo windoroḡaró. Windoroḡoní uni soso siku qare ḡuro kusunoyómo yoraḡo qu saḡayemo huriri taró. ḡunde tiní kowe surumí parámi tero kowe surumí ḡu korowowero ḡuro mapiye kimboḡangurí. ¹¹Asa ko ene kowe surumí ti mama tutu soso yirini ene sambo koro Anutu ḡu yesaráḡangurí. Quko otete piyimi teyaḡo ḡuro ene newonde rohoré kama tangurí.

¹²Ko sambo simó kande saḡiyoro kanata qundo kondóḡo re Yufretis Sono parámimo ḡuno windoroḡaró. Windoroḡoní sono ḡu toqero wiri yerete uni kosa aretesina ḡuro kheyeroḡaruwaró. ¹³Ko no yuqa pusú† kapusa pukatá ḡunde qembe mu yiyanowó. ḡu kanata-kanata ḡundo

mesó parámi, siku qare ko ye-ye uni kota ḡuro mangoye moḡo areḡgurí.

¹⁴Yuqa piyimi horé ḡundo o wimbí moré enesó-enesó teyaḡo. Enendo Anutu Wimbí Soso Moré ḡuro naru parámi quno ḡuno uro noko soso koro wiri yerete uniware uro yori kuma parámi teteḡo.

¹⁵(“ḡoyi! Nondo momo unindo maheteḡo ḡunde qembe tero yeno waka ta tunoqewano. Danimbo toḡetero tuwiyó kapiyamo kama rotoweya qundo meté horé yoweya. Dokoro no mahewano quno ḡuno birimbiri kama uyareweya, ko unindo kowi piyoyó ḡu kama qenewango.”)

¹⁶Asa yuqa piyimi kapusa ḡundo kuma uni ḡu yorero mira ka, Hibru mandeko Arimaketon ḡunde nekoyoteḡo, ḡuno huru yereḡgurí.

¹⁷Ko sambo simó kande saḡiyoro irisayó qundo kondóḡo re matúko windoroḡaró. Windoroḡoní mango parámi ka Ya Surumí quroko wiri yerete unin-doro yakutí moḡo kondé ḡande yaró, “Kini tete!” yaró. ¹⁸Yiniqo, rowá sine tiní niri parámi tiní kusiro yini kunduru parámi horé raḡaró. Kunduru parámi ḡunde qu ka uni komo nokono yoraḡo quno ḡuno kama raḡoyaró. ¹⁹Raḡoní yendé kembé parámi ḡu kosaje sombé kapusa taró, ko uni wini koro yendé parámiye qambu ḡu soso umbu raḡoro piyo temukangurí. Ko Anutuko yendé parámi Bapilon ḡuro iḡoro rini eneḡo sangirí parámi horé ḡuro wain topako yora ḡu naró. ²⁰Ko noko mosowí ḡu soso sore toḡeḡgurí, ko mira purí soso toḡiqo, ḡu qenewero mepémo kini. ²¹Ko sambo koḡo koko taḡo parámi quhurí piyimi qu umburó. Koko pará-pará soso

§§16:6 Ham

*16:7 “wondo yakutí” ḡuko o qa-qa unindo ḡu yakutímo ḡuno o qa-qa tangurí.

†16:13 “yuqa pusú” ḡuko sambo simó ḡunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyoteḡo.

quhuríño kilo 50 ṇunde qembe uni saṇayemo umburó. Umbuní hamó piyo tero Anutu yesaráṇṅgurí.

Siku qare kaya pare kaya yiyaró

17 Sambo simó[‡] kondó kande saṇiy-oro irisa towaṇṅurí qu kato ma-hero no ṇande nimiraró, “Ke mahe! Simbururu pare piyimi ṇu sono parámi saṇano kunditeyote, asa eneko topé piyimi qu reweya. Nondo witú kerewe teteno. ²Noko koro wiri yerete uni soso ṇundo pare ṇuya simbururu teyaṅgo. Ko noko uni soso ṇundo eneṇo se simbururu oteteyó ṇu wain qembe nero kape-kape taṇṅurí.”

³Ṇunde yero noriní iño-iṇone rohoréṇoro mira wimbímo uyarenowó. Ṇu mirako ṇunoko no pare ka siku qare ka mandumi quro saṇano kunditeyoní qenenowó. Siku qare ṇuko owé qambu kowí saṇano ṇuno maṇṅoraró, ko owé soso ṇuko Anutu yesaráṇoy-otenṅo naṅge. Siku qare ṇuko kembé kande saṇiyoro irisa ko wahí kande irisa ṇundi ro taró. ⁴Asa pare ṇuko kowe punu-punu ka mandumi enesó-enesó se reyaró, ko o nakayá enesó-enesó gol qu, [†]wondo kekere qu, wondo sara-sara meté-meté ṇu [§]reyaró. Ṇunde tero topa golpo towaṇṅurí ka re towaró. Topako ṇuno otete piyimi enesó-enesó koya eneṇo se simbururu pusú oteteyómbó yoní maṇṅoraró. ⁵Ko umu-kembémo owí nakayáṇaró. Owé ṇu, mande tapuṇowí ṇuko ^{**}ṇandiro,

“Bapilon, yendé kembé parámi mu, ṇuko simbururu pare soso quro náye horé, ko noko koro otete piyimi horé ṇuro simburí.”

⁶Asa nondo qenewe pare ṇuko wain ka nero kape-kape taró. Wain ṇuko unipare meté horé ^{††}ṇuro sitúye. Unipare ṇundo Yesu iṇondutuworo yesowaṇṅurí.

Asa no qenero iṇondata parámi horé tanowó. ⁷Ṇunde tewe sambo simó ṇundo ṇande nimiraró, “Do karo iṇondata parámi tete? Asa nondo pare ṇuya siku qare kembé kande saṇiyoro irisa, wahí kande irisa ṇu korowoyote ṇuro mande tapuṇowí ṇuro murí kimirowano. ⁸Siku qare ke qenete ṇuko komo yora, itaka kama yote, quko meré piyimi horé mu ṇu noṅgo arero wonṅa piyo tewero tete. Asa noko uni kumi, Anutuko noko sambo towaró quno owéye yoto-yoto koro sokomeko kama nakayáṇaró mu, wini ṇundo siku qare ṇu qenero yukuworo iṇondata parámi tewango. Dokoro ene komo yora, itaka kama yote, quko imemoṅgo maheweya.

⁹“Uni ka iño-iṇoyó meté tiníqo, enendo o ṇuro iṇoní tondaṇeweya. Kembé kande saṇiyoro irisa ṇunde quko mira purí kande saṇiyoro irisa ṇundi ro, ko pare ṇundo mira purí kande saṇiyoro irisa ṇunde ṇuro saṇano kunditeyote. ¹⁰Ko kembé kande saṇiyoro irisa ṇunde quko wiri yerete uni kande saṇiyoro irisa naṅge. Kandeka ṇunde quko komo kini taṇṅurí, ko kanatako itaka yote, ko

[‡]17:1 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṇo sunará teyotenṅo.

[†]17:4 “*gol*” ṇuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi.

[§]17:4 “Wondo sara” ṇuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. Ṇuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ṇu rero núsawa tero gungute puṇeyemo wuríri kusiyotenṅo.

^{**}17:5 “*mande tapuṇowí*” ṇunde quko iño-iṇo ka Anutuko komo tapuṇoro itaka naṅge wisiyo yunoyote.

^{††}17:6 “*unipare meté horé*” ṇuko oteteye soso muko meté naṅge kini. Kini, owé ṇu “unipare meté horé” ṇuro murí muko ṇandiro, “Anutu koro unipare” naṅge.

kanata kato imemoṅgo mahero naru tukuni ta naṅge yoweya. ¹¹Asa ko siku qare komo yora, itaka kama yote, ṅuko wiri yerete uni kande saṅiyoro kapusayó ṅundi. Eneko wiri yerete uni kande saṅiyoro irisa ṅunde qembe, ko woṅga piyo teweya.

¹²“Ko wahí kande irisa ke qenete ṅuko wiri yerete uni kande irisa quko itaka owéye moré kini. Imemoṅgo enendo owé ṅu rero naru tukuni naṅge siku qarendoya unipare soso wiri yerewango. ¹³Wiri yerete uni ṅundo soso iṅondutuye kanata naṅge tero owé parámiyemboya wimbuyemboya soso se siku qare inowango. ¹⁴Enendo Sipsip Simómboya kuma tewango. Quko Sipsip Simómbo taka yereweya, dokoro eneko uni pará-pará ṅuro uni parámiye, ko wiri yerete unindoro wiri yerete uniye. Ko unipare Sipsip Simómboya yowango ṅuko enendo nekoro rokó yirini hamó howeyotengo.”

¹⁵Ṃunde yero ṅande nimiraró, “Sono parámi simbururu pare ṅuro saṅano kunditeyoní qenete. Ṃuko unipare wini pará-pará qu, huru-huru pará-pará qu, koweye enesó-enesó qu, mandeye enesó-enesó qu. ¹⁶Ko wahí kande irisa ke qenete ṅu, ṅuya siku qare ṅuyako simbururu paretoya saṅgiri tewango. Ṃunde tero rambaruruworo re kowe punu-punuyó soso se roto ro kowímboro sungi nemukoro re kewáko qayi qaweya. ¹⁷Qeno, Anutuko iṅo-iṅoye riní eneṅo iṅo-iṅoyó howero wimbuye siku qare inowango. Inoyi siku qare ṅundo unipare wiri yereyate Anutu koro mandí ṅuko hamó teweya. ¹⁸Ko pare ke qenete ṅu, ṅuko yendé kembé parámi ṅundo noko koro wiri yerete unindoro kembéye yote.”

Bapilon yendé ṅu piyo taró

18Ṃunde yiniqo, no sambo simó ka^{††} qenewe sambo roto um-bute. Eneko wimbí parámi horé, ko eneṅo sine parámiyómbo noko soso hiyóqaró. ²Ene kondé nekoro ṅande yaró,

“Piyo ta! Yendé kembé parámi Bapilon ṅu piyo tiní

kore piyimi qundo ṅuno kunditeyotengo.

Itakako yuqa pusú quya, nú pusú quya siku qare pusú piyimi mu ṅuya soso kusi yiri ṅuno yotengo.

³Dokoro uni wini soso qundo eneṅo se simbururu oteteyó howero wain qembe nero kape-kape piyimi taṅguri,

ko noko koro wiri yerete unindo eneya simbururu piyimi taṅguri,

ko noko koro uni situwi rewero kho tey-otengo qu,

ṅundo eneṅo situwiyó moṅgo mone parámi taṅguri.”

⁴Ṃunde yini maṅgo ka sambo koṅgo yini iṅoweqo ṅande yaró,

“Uniparene, ye yendé ṅu rotoya mirako umbi.

Yate ye eneṅo quhuríṅo ṅuya nembe rewango koro.

Ko yate ye ṅuya eneṅo quhuríyómbo topé piyimi ṅu rewango koro.

⁵Dokoro quhuríṅo muko parámi puri tero koreko samboko ṅunde oyote.

Ko Anutuko otete piyimiṅo ṅu soso iṅoyote.

⁶Enendo o piyimi te yunaró ṅuro rokó ṅuwore naṅge te ini qembe.

Oteteyómbo topé piyimi ṅu ri irisa tiní ini qembe.

Do o piyimi ka teyara ṅu wain qembe ri irisa tiní ini neweya.

^{††}18:1 “*sambo simó*” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotengo.

⁷Enendo eneḡo owí hokoro situwi parámi siyara.

Ḥundiṛo naḡe kowe surumí parámi ḡuya newonde surumí parámi ḡuya ini qembe.

Dokoro newondímo ḡande iḡoyaró,
‘Noko wiri yerete pare ka yoteno, wapu kini,
naru kanata quno no newonde surumí kama tewano,’ ḡunde iḡaró.

⁸Ḥunde ḡuroko kosa naru kanata quno naḡe topé piyimi eneno tunoḡeweya.

Kindo khumowero, newonde surumí, korare parámi, ḡu soso eneno tunoḡeweya,

ko kewámbo soso qaweya.

Dokoro Uni Parámi, Anutuko ḡu qene rondaḡeyote, ḡuko kondé horé.

⁹“Noko koro wiri yerete unindo eneya simbururu piyimi tero eneḡo situwiyó siyangurí. Ḥunde ḡuroko tepo ḡu qaní pukatutu areweya ḡu qenero tendoro newonde quhurí tewango. ¹⁰Kowe surumí piyimi horé reweya ḡuro hamó sorero sewemo kaḡero ḡande yewango, “O yendé kembé parámi, iniyaqe, iniyaqe!

Bapilon, ke yendé kembé kondé!

Naru tukuni quno naḡe quhuríḡeporo topé piyimi qu keno tunoqete!”

¹¹Ko noko unindo situwi koro kho teyotenggo qundo yendé ḡuro tendoro newonde quhurí tewango. Dokoro uni kato situwiye kaḡuya kama kimoyowango. ¹²Situwi ḡuko gol, silwa, wondo meté mu, pehe. Ko ḡuko tuwi kekere qu, mandumi mu, kararaḡiwí mu. Ko ḡuko te nuḡgurí meté mu, o soso elefan mitímbo towowí mu,[¶] o te kimoyó

parámi mundo towowí mu, o braspo towowí mu, o ainimbo towowí mu, ko o wondo nakayá moré mundo towowí mu.

¹³Ko situwi ḡuko sinamon,^{§§} o nuḡgurí newero qu, o pukatutuyó nuḡgurí mu, te sitúmi enesó-enesó nuḡgu-nuḡgurí mu. Ko ḡuko wain, oliv engémboro sonoyó,* plaua meté mu, wit. Ko ḡuko makao, sip-sip, hosi, karis, ko unindoro koweyemboya, yuqayemboya.

¹⁴Asa ḡande yewango, “Newondekepo engé nuḡgurí ḡuro kondé iḡaró. Quko engé ḡu roto toḡeró. Keḡo situwike parámi ḡu soso roto toḡeró, ko kaḡuya kama qeneweya.”

¹⁵Ko unindo situwi koro kho teyotenggo ḡundo yendé kembé ḡu nonggo mone parámi siyangurí, uni ḡundo kowe surumí piyimi reweya ḡuro hamó sorero sewemo kaḡero tendoro newonde quhurí tewango. ¹⁶Ene ḡande yewango, “O yendé kembé parámi, iniyaqe, iniyaqe!

Komo tuwi kekere qu, mandumi ḡu punuworo gol, wondo meté mu, pehe siyoro nakayáḡoyara.

¹⁷Quko naru tukuni quno naḡe situwi parámi ḡu soso piyo tete!”

Asa wango koro sopo-sopo quya kho uniye ḡuya, uni dani kato windi saḡano ḡuno kho teyotenggo quya saḡano khete uyareyotenggo, uni ḡundo Bapilon qene sore sewemo kaḡewango. ¹⁸Kaḡi qaní pukatutu tiní qenero ḡande kiwewango, “Do yendé kembé ka yote ḡundoko yendé kembé parámi ḡandiro qembe?”

¹⁹Ḥunde yero kuku se kembayemo raḡoro tendoro newondeye quhurí tero ḡande yewango,

[¶]**18:12** “elefan” ḡuko númbowe parámi horé, númbowe nokono yotenggo soso taka yereyotenggo. Ko eneḡo mití ḡuya parámi horé. Unindo o kate-kate ḡu mitímbo towoyotenggo, ko o ḡuko kimoyó parámi.

^{§§}**18:13** “sinamon” ḡuko o newero saḡano riḡo nuḡgurí muko meté horé.

***18:13** “oliv engémboro sonoyó” ḡuko kiruwó naḡe.

“O yendé kembé parámi, iniyaqe, iniyaqe!

Ḥu nonḡo uni soso waṅgowore windi saṅano kho taṅgurí ḡu, ḡundo situwí parámi siyaṅgurí, kuko naru tukuni quṇo naṅge piyo tete.

²⁰ Ye samboko yotengḡo qu, o yendé ḡuno tunoqaró ḡuro niṅgu-niṅgu ti qembe.

Ye unipare meté horémboya, asá yerewí unindoya, ye-ye unindoya, ye ḡuya niṅgu-niṅgu ti qembe.

Dokoro Anutuko yendé ḡundo ye o piyimi te yunoyara ḡuro topé piyimi inaró.”

²¹ Mande ḡu kini tiníqo, sambo simó kondé kato wondo parámi horé ka wit kuruwowero qu qembe re hoko raṅoní windi saṅano uró. Uní ḡande yaró, “Ḥundiṇo naṅge Anutuko Bapilon, yendé kembé parámi ḡu, re kondé raṅoní unindo kaṅuya kama qenewango.

²² Ḥunde tiní unindo gita kasiyotengḡo, yambo yeyotengḡo,

kusí, uṅgu huwoyotengḡo quro niriye muko ke quroko kaṅuya kama iṅowango.

Ko uni kho enesó-enesó tewero quro iḡo-mukotengḡo qu

ke quroko kaṅuya kama yuri qenewango.

Ko wondo wit kuruwoyote ḡuro niriyo ke quroko kaṅuya kama iṅowango.

²³ Suru koro sine ka ke quroko kaṅuya kama hiyóqeweya.

Ko uni kaya pare kaya epe re-re titiri quro niriyo

ke quroko kaṅuya kama iṅowango.

Dokoro keḡo uni situwiyemboṇo kho taṅgurí

ḡundo nokono uni parámi horé yoraṅḡo, ko keto uni wini soso ḡu

keḡo kapo rukusiṅge enesó-enesó ḡu tero kaná yereyara.

²⁴ Asa unindo ye-ye unindoya unipare meté horémboya yuri khumoyi

sitíye windoroṅoní yendé ḡuno umburo yora.

Hamó, unipare soso nokono yuri kumaṅgurí ḡuro sitíye yendé ḡuno umburo yora.”

Samboko unipare qambu qundo yambo yaṅgurí

19 Ḥunde yiniqo, no niri ka samboko tunoqiní iṅanowó. Niri ḡuko unipare qambu horé qembe qundo ḡande yeyaṅḡo,

“Anutu owí hokato!

Anutunani ḡundo naṅge rambaruru koṅḡo noreweya.

Eneko owé parámi, wimbu parámi horé.

² Dokoro otetenani rondaṅeyote quṇo ḡuno

iḡo-iḡo hamó, roneneṅowí mu naṅge howeyote.

Hamó, simbururu pare parámi ḡundo simbururu piyimi ḡuwore enendo noko unipare rambaruru yereró.

Ḥunde ḡuro Anutuko topé piyimi te inaró.

Pare ḡundo Anutu koro kho simó qu yuroní kumaṅgurí,

ḡunde ḡuro Anutuko o taró ḡuro topé te inaró.”

³ Ḥunde yero pitu ko ḡande kiwaṅgurí, “Anutu owí hokato!

Enendo yendé ḡu qaní pukatutu koreko suki-suki oweya!”

⁴ Ko uni kembé-kembé 24 ḡunde ḡuya o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḡundo rokaráṅḡo umbu raṅoro Anutu wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyaró ḡu potoruku te inoro ḡande yaṅgurí,

“Hamó, Anutu owí hokato!”

⁵ Ḥunde yiḡo, wiri yerete unindoro yakutí moṅḡo maṅḡo ka mahero ḡande yaró,

“Ye Anutu koro kho simóṅḡo eneḡo soreyotengḡo,

ye uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu,

ye soso Anutu seré te inoyi!"

Sipsip Simómbó kame tewero taró

⁶Ḥunde yiniḡo, no niri ka iḡanowó. Niri ḡuko unipare qambu horé qembe, sono parámi qembe, kusiro parámi yero ḡururujete ḡundi. Ḥundo ḡande yaró, "Anutu owí hokato!

Dokoro Uni Parámi ḡu, Anutunani, Wimbí Soso tero unipare hamó wiri yereyote!

⁷Ningu-niḡu hamó-hamó teya newonde meté teya eneḡo owí hokato!

Dokoro Sipsip Simó epe re-re tewero quro naruyó tunoḡiní parímbo eneḡo roḡgaruworo sopoyote.

⁸Ko Anutuko pare ḡu qene rotoní tuwi kekere qu punuwaró.

Tuwi ḡuko sara-sara horé ko pusú ka ḡuno kini.

(Tuwi ḡuko unipare meté horémboro oteteye roneneḡowí ḡuro rokó nanḡe.)

⁹Asa sambo simómbó[†] ḡande nimiraró, "Mande ḡa nakayáḡo. Uni Anutuko neko yiriní Sipsip Simómbó epe re-re tewero ḡuro o ne-ne naruko mahewáḡo ḡuko meté horé yowáḡo." Ḥunde yeroḡo ḡande nimiraró, "Mande ḡako Anutu koro mande hamó mu."

¹⁰Ḥunde yiniḡo, khímo rokaráḡo umbu raḡoro potorku te inowero tanowó. Quko enendo ḡande nimiraró, "Ma. No, ke, topo-topokepo mande Yesuko yesowaró ḡu iḡomukotenḡo,

nore soso kho simó nanḡe. Anutu nanḡe potorku te ino qembe. Dokoro Yesuko mande yesowaró ḡuko Yuḡawore nanḡe ye-ye mande[‡] riní tunoḡeyote."

Uni kato hosi sara-sara qu ḡuno yoní qeneró

¹¹Asa no sambo qenewe kosoní hosi ka[¶] sara-sara qu ḡuno yoní qenenowó. Uni kato hosi ḡuro saḡano kunditeyaró, owí muko ḡandiro: "Khoyó meté sopoyote," ko "Otete hamó qu nanḡe teyote." Enendo iḡo-iḡo meté nanḡe howero unipare ronda yerero kuma teyote. ¹²Toḡí muko kewá suru raḡoyote ḡundi, ko wiri yerete unindoro takapu[§] qambu kembémo yaró. Kowímo ḡunoko owé ka nakayáḡaró. Enendo nanḡe owé ḡu iḡote, ko uni meyowo muko kini. ¹³Kowe punu-punu piru^{**} qu re sitúmbo sonowo punuwaró. Ko owí ḡande yero nekoyotenḡo, "Anutu koro mandí." ¹⁴Ko sambo koro kuma uni qu tuwi kekere, sara-sara, pusú kini ḡu se punuworo hosiye sara-sara quno kunditero ḡu howero mahenḡurí.

¹⁵Asa suke parámi ka mití mananḡa mu manḡó moḡo areró. Suke ḡu re towordo uni wini soso yutoro taka yereweya, ko tesanḡa ka aini qembe mu re towordo sopo yereweya. Enendo uni kato wain enḡé kondó parámimo rumu-niḡoyote ḡunde qembe khoyó tiní Anutu Wimbí Soso ḡuro saḡgirí parámi ḡu wain enḡémboro sonoyó ḡu tunoḡete. ¹⁶Kowe

[†]19:9 "*sambo simó*" ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoḡi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotenḡo.

[‡]19:10 "ye-ye mande" ḡuko unindo Yuḡa noḡo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḡunde quko uniparetoro oteteye rondaḡarómbe ma newondeye rukisoyaró.

[¶]19:11 "*hosi*" ḡuko númbowe parámi ka, unindo saḡano kunditero irisa uyareyotero.

[§]19:12 "wiri yerete unindoro takapu" ḡunde quko wiri yerete unindoro owí parámi ḡuro rokó tete.

^{**}19:13 "kowe punu-punu piru" ḡunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehenḡoyanḡurí.

punu-punuyómo ko pekímo owé ka nakayájaró. Owé ṅuko ṅandiro:

“Wiri yerete Uni soso ṅuro Wiri yerete Uni,

ko Uni Pará-pará soso ṅuro Parámiye.”

¹⁷Asa no sambo simó ka^{††} qenewe kosako kaṅero nú koreko sambowore pombomeyotenggo ṅuro kondé nekero ṅande yimiraró, “Ye maheya Anutu koro o ne-ne naru parámimo ṅano kopoyi! ¹⁸Ṃunde teya ye wiri yerete unindoro koweyemboro sunḡiye, ko kuma unin-doro sopo-sopoyemboro sunḡiye, ko uni wimbuye kondé-kondé quro sunḡiye, ko hosi koro sunḡiyemboya uni hosi saṅano kunditeyotenggo ṅuro sunḡiye ṅu newaṅgo. Ko yeko uni soso quro koweyemboro sunḡiye ṅu newaṅgo, uni kina yotenggo ṅuya ko uni kumimboró kho simó^{‡‡} yotenggo qu, ko uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu, ye ṅu soso newaṅgo.”

¹⁹Ko no siku qare ṅuya noko koro wiri yerete uni ṅuya, eneṅo kuma uniye ṅuya kopoyuri ṅu yiyanowó. Kopo-ro, uni hosiko kunditaró ṅuya kuma uniyó ṅuya kuma tato, yero inaṅgurí. ²⁰Quko uni ṅundo siku qare ṅuya ye-ye uni kota ṅuya yore kondé yondowaró. Komo ye-ye uni kota ṅundo siku qare samakaṅowero quro o wimbí moré tero unipare kaná yiriní siku qare ṅuro rokó rero kapí-kapímboro potoruku te inaṅgurí. Asa uni hosiko kunditaró ṅundo irisa ṅu yore raṅoní yendé

wondo tiwi salfa ṅuno qayote quno ṅuno uriyó. ²¹Ṃuno uri uni hosiko kunditaró ṅundo kuma uni meyowo ṅu suke parámi maṅgó moṅgo tunoqaró ṅuwore yuroní khumaṅgurí. Ṃunde tiqo, nú soso mahero sunḡiye nemukoyi qahuye tinditaró.

Kumima naru 1,000 ṅu

20 Asa no sambo simó ka^{¶¶} sambo roto umbuní qenenowó. Umburo meré piyimi horé ṅuro ki ṅu^{§§} re toworo kandímboko utó kondé parámi ka ṅuya re towoyaró. ²Re toworo mesó parámi ṅu kondé towaró. Mesó ṅuko sire komo suki yora, owí muko, “Diapolos,” ṅuko “Satan”^{*} nange. Asa sambo simómbo utó kondémbo re kusiyoyoníyate uya kumima naru 1,000 ṅunde kini teweya. ³Kusiyoro re raṅoní uro meré piyimi horémo ṅuno uró. Ṃuno raṅoro meré koro maṅgó wisumuṅoro kondé kusiyoní enendo uni wini pitu ko kaná yerewero mepémo kini yate kumima naru 1,000 ṅu kini teweya. Ṃu kini tiníqota utó kondé ṅu orosoyiri naru tukuni ta uya mahe teweya.

⁴Asa no wiri yerete unindoro yakutí kumi qenenowó. Anutuko uni ṅu saṅano kunditeyaṅgurí ṅu wimbu yunoní unipare ronda yereyaṅgurí. Ko no unindoro kapoye qambu yiyanowó. Uni ṅundo Yesuko mande yaró ṅu yesoworo Anutu koro mandí rero kondé towoyaṅgurí. Ṃunde ti saṅgiriyembo puṅeye tonji khu-

^{††}19:17 “sambo simó” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotenggo.

^{‡‡}19:18 “kho simó” ṅunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneṅomboro o ka tewero mepémo kini.

^{¶¶}20:1 “sambo simó” ṅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṅo sunará teyotenggo.

^{§§}20:1 “ki” ṅunde quko mako kusiyowero qu ka. Ṃuya uni kato ki ṅunde towoyote qundo mako kosowero, tunjiyowero wimbu moré.

^{*}20:2 Owé ṅu, “Diapolos,” murí muko ṅandiro: yesará yereyowero uni. Ko owé ṅu, “Satan,” murí muko ṅandiro: mande kho yunowero uni. Norendo “Monimbu” nekoyoteto.

maṅgurí. Uni ṅundo siku qare ṅuya kapí-kapí ṅuya poturuku kama te inaṅgurí, ko rokóṅo umu-kembayemo ko kandeyemo kama raṅgurí. Asa uni ṅuko yoto-yoto pitu ko rero Kristo[†] koyako unipare wiri yiriyate kumima naru 1,000 ṅunde kini teweya.⁵ (Uni khumowí meyowo ṅundo yoto-yoto pitu ko kama raṅgurí. Yate kumima naru 1,000 ṅu kini tiní otoqangurí.) Asa uni ṅu koretero yoto-yoto pitu ko raṅgurí ṅuko uni tapu kongo pitu ko otoqowaṅgo ṅuro wini korete qu.⁶ Ṽu unipare meté horé ṅu[‡] koretero pitu ko otoqowaṅgo qundo meté horé yowaṅgo. Kindo khumowero irisayó qu, ṅundo sopo yerewero mepémo kini. Kini, enendo Anutu, Kristo koro o qa-qa unipare yotoro kumima naru 1,000 qunoko Kristo koya unipare wiri yerewaṅgo.

Monimbuko hamó piyo taró

⁷Asa kumima naru 1,000 ṅu kini tiníqota kusi-kusi yayómboro makoyó kosoní Monimbuko roto toṅeweya.⁸ Toṅero, uni wini soso yorero kaná yiriní kuma parámi tewato, yero iṅowaṅgo. Ṽu wini ṅuko mira kasina-kasina yotenggo, Gok, Makok neko yereyoteto, ko qambuye muko parámi horé, sotama windi tapémo yote ṅundiro.⁹ Asa kuma uni ṅundo mira soso qu nonggo mahero unipare meté horémboro huru-huru wuririyoro Anutuko yendé nungurí iṅoyote ṅu wuririyangurí. Ṽunde tiqo, kewá sambo konggo umburo kuma uni soso hamó yoqamukaró.¹⁰ Yoqamukoní Anutuko uni yesará yerero kaná yereró ṅu re raṅoní yendé wondo tiwi salfa ṅuno

qayote quno ṅuno uró. Komo siku qare koya ye-ye uni kota ṅuya ṅuno uriyó. Asa kapusa ṅundo ṅuno kosa suwo suki-suki kowe surumí korowoyowaṅgo.

Uni khumowí soso mande khono kaṅangurí

¹¹Asa no wiri yerete unindoro yakutí sara-sara parámi ṅuya uni ṅuno kunditeyara ṅu qenenowó. Sambo koya noko koya qene sore tiri, asa ṅunde nange mepéye moré kini.¹² Asa no uni khumowí mu yiyanowó, uni owéye moré ko uni owéye moré kini qu, soso ṅundo wiri yerete unindoro yakutímo amuno kaṅangurí. Ṽuno kaṅi sokome kumi rosaraqaró, ko sokome meyowo ṅuya rosaraqaró. Meyowo ṅuko yoto-yoto koro sokome qu. Asa Anutuko uni khumowí soso ronda yerero oteteyembo sokome quno nakayáṅangurí ṅuro kimo yunaró.¹³ Ṽu naruko ṅuno windi enepa nange uni khumowí eneno yotenggo ṅu yorotoní otoqangurí. Ko kindo khumowero koya uni khumowí ṅuro yendéye[¶] enepa nange uni khumowí eneno yotenggo ṅu yorotoní otoqangurí. Ṽunde otoqoroqo oteteye sokome quno nakayáṅangurí ṅuro kimo raṅgurí.¹⁴ Ṽunde tiqo, Anutuko kindo khumowero koya uni khumowí ṅuro yendéye ṅuya yore raṅoní yendé kewá parámi qayote quno ṅuno uriyó. Yendé kewá parámi ṅuno qayote ṅuko kindo khumowero irisayó qu.¹⁵ Ko dando owéye yoto-yoto koro sokomeko ṅuno kama nakayáṅangurí uku, asa uni ṅu se raṅoní yendé kewá parámi ṅuno qayote quno ṅuno uṅgurí.

[†]20:4 “**Kristo**” ṅuko Yesu nange, asa Anutuko rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ṅu.

[‡]20:6 “**unipare meté horé**” ṅuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ṅu “unipare meté horé” ṅuro murí muko ṅandiro, “Anutu koro unipare” nange.

[¶]20:13 “**uni khumowí ṅuro yendéye**” ṅuko Juda unipareto ṅande ye iṅangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ṅuno uyangurí.

Sambo keta qu, noko keta qu qeneró

21 Asa nondo sambo keta qu, noko keta qu, qenenowó. Dokoro sambo korete qu, noko korete qu, ḡu soso kini ta. Windi parámi ḡuya kini ta. ²Ko nondo yendé surumí ḡu, Yerusalem keta qu, ḡu qenenowó. Ḥuko pare ka kame tewero nakayá teyote ḡundiro nange Anutu rotoro sambo koḡgo umburó. ³Umbuní wiri yerete unindoro yakutí moḡgo maḡgo ka nekoní iḡanowó, “Qeni. Itakako Anutuko uniparetoya kunditero keweroyemo yoweya, ko eneḡo unipareyó yowaḡgo. Anutu eneḡombo eneya yoweya, ko ene Anutuye yoweya. ⁴Yotoro tendo sonoyó se rotoweya. Unipare kaḡuya kama khumowaḡgo, newonde surumí kama tewaḡgo, kama tendowaḡgo ko kowe surumí kama tewaḡgo. Dokoro o komo qu ḡu soso kini ta.”

⁵Asa uni yakutímo kunditeyaró ḡundo ḡande yaró, “Qeni. Nondo o soso rewe keta tunoqemukote.” Yero ḡande yaró, “Mande ḡa nakayáḡo, dokoro mande ḡako hamó horé, unipare soso meté iḡondutuwwero tewaḡgo.”

⁶Yero ḡande nimiraró, “O soso tunoqemuka! Noko A, o korete qu, noko Z, o weḡa qu. Uni ka sonondoro khumote quko, nondo meté yewe meré sono yoto-yotoyó moré ḡu tuwó neweya. ⁷Uni ka takaweya qundo o meté-meté ḡu riní eneḡo no Anutuyó yowe ene neneḡo simóne yoweya. ⁸Quko uni kumimbo soreyotenggo, ko kumimbo iḡondutu kama teyotenggo, ko kumimbo murí enesó-enesó piyimi mu howeyotenggo, ko kumimbo unipare yuri khumoyotenggo, ko kumimbo se simbururu teyotenggo,

ko kumimbo rukusí teyotenggo, ko kumimbo anutu kota-kota potoruku te yunoyotenggo, ko uni soso mande kota-kota yeyotenggo qu, ḡu wini ḡuko yendé wondo tiwi salfa ḡuno qayote quno ḡuno uwaḡgo. Asa ḡuko kindo khumowero irisayó qu.”

Yerusalem keta qu qeneró

⁹Asa sambo simó ka^s nono maheró. Ḥuko sambo simó kande saḡiyoro irisa ḡundo o piyimi horé weḡa quro kondó kande saḡiyoro irisa ḡunde qu towaḡgurí ḡuro qu ka. Mahero ḡande nimiraró, “Ke mahekata Sipsip Simómboro parí ḡu witú kerewe, itaka kame tete.” ¹⁰Ḥunde yero noriní iḡo-iḡone rohoréḡoro mira purí ka piru quno ḡuno orowó. Oro Yerusalem, yendé surumí ḡu Anutu rotoro sambo koḡgo umburó ḡu witú nereró. ¹¹Anutu koro sine parámi ḡu yendé ḡuno tunoqaró. Hiyó muko wondo kekere ḡu jaspa^{**} ḡuro hiyó ḡundiro, glas kekere qu qembe nange. ¹²Asa yendé ḡuko hoḡgoyó parámi horé. Ko hoḡgo pawaḡomboro makoyó 12 yora. Sambo simó 12 qundo mako sumeyoro ḡuno kaḡeyaḡgurí. Ko Israel unindoro wini qu 12 ḡuko owéye mako kanata-kanata quno ḡuno yoraḡgurí. ¹³Asa hoḡgo kosa aretesina ḡuno makoyó kapusa yora. Ko taḡgí irisa-irisawore ḡuno makoyó kapusa-kapusa yora. Ko kosa utesina ḡuno makoyó kapusa yora. ¹⁴Asa hoḡgo ḡuko kandarama 12 ḡunde qundo kimanimo kondé samakaḡoyayaḡgurí. Ko kandarama saḡano ḡuno Sipsip Simómboro asá yerewí uni 12^{††} ḡuro owéye ḡuno yora.

§21:9 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotenggo.

**21:11 “wondo jaspa” ḡuko wondo kekere qu, kumi muko te kome-kome, kumi muko mandumi.

††21:14 “*asá yerewí uni*” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneḡo khoýó taḡgurí.

¹⁵Sambo simó noya mande yeyaró ṇundo gol usú ka^{‡‡} re towaró. Usú ṇuko yendé kembémboya makoyóm-boya honḡo pawañomboya rokóṇowero usú qu. ¹⁶Yendé kembé ṇuro honḡo pawaño parámi tero piruyó ṇuya papareyó ṇuya ene ṇunde na. Sambo simó ṇundo usúṇombo yendé ṇu rokóṇoní tanḡí kanata ṇuro rokó ṇuko rokó piru qu 12,000 ṇundi, ko tanḡí nimí kini ṇuya suruṇo ṇuya rokó kanata nanḡe. ¹⁷Ko honḡo pawa ṇuya rokóṇoní putim-ṇo ṇuro rokó ṇuko rokó tukuni qu 144 ṇundi. Rokó tukuni ṇuko unindoro kande sombémboro piruyó ṇundi, ko sambo simó ṇundo rokó ṇu howaró. ¹⁸Anutuko honḡo pawa ṇu jasper won-
dopo towaró, ko yendé kembé ṇu golpo nanḡe towoní glas qembe hiyóqaró. ¹⁹Yendé kembé ṇuro kimanimo ṇundo wondo kate-kate kimoyó parámi mundo nakayáṇaró. Wondo korete ṇuko jasper, irisayó ṇuko sapaia, kapusayó ṇuko aket, nimí kini ṇuko emeral, ²⁰kandeka ṇuko sadonikis, kande saṇiyoro kanata ṇuko konilian, kande saṇiyoro irisayó ṇuko krisolait, kande saṇiyoro kapusayó ṇuko baril, kande saṇiyoro nimí kini ṇuko topas, kande irisayó ṇuko kriso-
pres, khe pusirí kanata ṇuko haiasin, ko khe pusirí irisayó ṇuko ametis. ²¹Asa mako 12 ṇuko wondo sara-sara^{¶¶} ki-
moyó parámi mundo towaró. Mako kako wondo sara-sara ene ṇunde qundo nanḡe towaró. Yendé kembé keweroko ṇundo khe ṇuko golpo nanḡe, ko glas ṇunde qembe hiyó nanḡe.

²²Yendé kembémo ṇuno Ya Surumí ka^{§§} ṇuno kama qenenowó. Dokoro Uni Parámi, Anutu Wimbí Soso ṇuya Sip-sip Simómboya, ṇu irisa ṇundo Ya Surumí ṇunde tunoqariyó. ²³Ko ṇu yendémo ṇuno kosa koya kombo koya hiyó kama raṇoyari. Dokoro Anutu koro sine parámi ṇundo yendé ṇu hiyó in-
oyaró, ko Sipsip Simómbo suru qembe hiyóqaró. ²⁴Uni wini soso ṇundo yendé kembé ṇuro hiyómo nanḡe uya mahe teyowaṇḡo. Ko noko koro wiri yerete uni ṇundo oye meté-meté mu siyoro ṇuno mahewaṇḡo. ²⁵Naru kano honḡo pawa ṇuro makoyó kama tuṇowaṇḡo, dokoro huriri ka yendé kembémo ṇuno kama maheweya. ²⁶Uni wini soso koro oye meté-meté mu ko owéye meté ṇu se ṇuro quroko owaṇḡo. ²⁷Quko o pusúmbe ma uni ka o murí enesó-enesó piyimi mu teyotengope ma uni mande kota yeyotengó, ṇunde quko ṇuro quroko kama owaṇḡo ṇu. Kini horé. Sipsip Simómbo kumi owéye yoto-yoto koro sokomeko nakayáṇaró, asa ṇu unipare ṇundo nanḡeko ṇuro quroko owaṇḡo.

Yoto-yoto yunowero sono qu ka generó

22 Asa sambo simó ṇundo* yoto-yoto yunowero sono qu, sono glas qembe hiyóqaró ṇu witú nereró. Sono ṇuko Anutu koya Sipsip Simómboya wiri yerete unindoro yakutí monḡo umburo ²uro yendé kembé keweroko ṇundo khe parámi ṇu howero uyaró. Ko sono ṇuro sume-sumeyoro kewá yoto-yoto

^{‡‡}21:15 “gol” ṇuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi.

^{¶¶}21:21 “wondo sara” ṇuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. ṇuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ṇu rero núsawa tero gungute puṇeyemo wuriri kusiyotengó.

^{§§}21:22 “*Ya Surumí*” ṇuko Anutu koro ya qu, ṇunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

*22:1 “*sambo simó*” ṇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneṇḡo sunará teyotengó.

yunowero qu ḡuno yora. Asa kewá ḡuko kombo rokóḡoro engé teyara, ko komiri ḡundo meté uni wini soso roḡgaru yiriní meté tewarḡo qu. ³O takuni unipare saḡayemo kaḡuya kama yoweya. Anutu koya Sipsip Simómbuya wiri yerete unindoro yakutíyari muko ḡuno yori kho simóḡomboko ḡuro khoyó teyowarḡo. ⁴Ḥunde tero eneḡo umu-kembé qeni umu-kembayemo eneḡo owí nakayáḡoweya. ⁵Ḥunde tiní huriri kaḡuya ḡuno kama maheweya, ko suru koro hiyó ko kosa koro hiyó ḡu kaḡuya kho kama tewari. Kini. Anutu, Uni Parámimboko hiyó unipare yunoweya. Ḥunde tiní naru suki-suki wiri yereyowarḡo.

Yesuko waka ta mahewero tete

⁶Asa sambo simó ḡundo[†] ḡande nimiraró, “Mande ḡako hamó nange, unipare meté iḡondutuwowarḡo. Uni Parámi ḡu, Anutu, ḡundo ye-ye unindoro[‡] yuqaye okokowoní otoqoro ene mande yesowo yeyotengḡo. Enendo sambo simóḡo asáḡoní umburo ene kho uniyó, witú yereweka o ḡu waka ta tunoqiní, yero iḡaró.

⁷“Ḥoyi. No waka ta mahewano! Unipare dani kato ye-ye unindoro mande qu sokomeko yote ḡa iḡo howeyote quko meté horé yowarḡo.”

⁸No Jon, nondo mande ḡa soso iḡoro o soso ḡu qenenowó. Asa ḡunde tero no sambo simó ḡundo o witú nereró ḡuro potorku te inowero quro khímo rokaráḡanowó. ⁹Quko ḡande nimiraró, “Ḥu ma tewero!” yaró. “Noko kho simó

nange, keya, topokepoya, ye-ye unin-doya uni soso mande sokomeko ḡano yote qu howeyotengḡo quya, nore soso ḡunde nange. Anutu nange potorku te inoyoto qembe.”

¹⁰Yero ḡande nimiraró, “Ye-ye mande[¶] ḡako sokomeko yote, ḡu ma tapuḡowero. Kini. Anutuko o ḡu tewero qu, ḡu kutaqemo teweya. ¹¹Unipare o piyimi teyotengḡo qu, asa o piyimi ḡu nange watí teyuri qembe. Ko unipare o murí enesó-enesó piyimi teyotengḡo qu, asa o murí enesó-enesó piyimi ḡu nange watí teyuri qembe. Ko unipare roneneḡowí,[§] asa o roneneḡowí mu nange watí teyuri qembe. Ko unipare meté horé mu, asa o meté horé mu nange watí teyuri qembe.”

¹²“Ḥoyi. No waka ta mahewano. Unipare kimo yunowero ḡu re mahewano. Uni kanata-kanatako otete teyagurí ḡuro mepé tewero mahewano. ¹³Noko A, o korete qu; noko Z, o weḡa qu. Nondo na o soso ḡuro hurí tanowó, ko nondo na o soso rewe kini teweya.

¹⁴“Unipare kowe punu-punuye sonowoyuri sara teyote ḡundo nange meté horé yowarḡo. Ḥunde sonoworo meté yendé ḡuno owarḡo ko yoto-yoto koro kewá ḡuro engé siyoyi. ¹⁵Unipare otete piyimi horé teyotengḡo, rukusí teyotengḡo, se simbururu teyotengḡo, unipare yuri khumoyotengḡo, anutu kota-kota potorku te yunoyotengḡo, mande kota iḡoro ḡu nange yeyotengḡo, ḡu unipare ḡundo Anutu koro yendé sumeyo yorowarḡo.

[†]22:6 “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyotengḡo.

[‡]22:6 “*ye-ye uni*” ḡuko Anutuko mandí yunoní unipare yunagurí.

[¶]22:10 “*ye-ye mande*” ḡuko unindo Yuqa nonḡo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḡunde quko uniparetoro oteteye rondaḡarómbe ma newondeye rukisoyaró.

[§]22:11 “*unipare roneneḡowí*” ḡuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní eneḡo unipareyó tunoqetengḡo.

¹⁶“No Yesu, nondo sambo simóne rewe yeno uro mande ṇa ye Anutu koro huru-huruyó** ṇu re yuna. Nondo nange Dewit†† koro Sisani ko Dewit koro Sowe qu. No Tutu Kumuní parámi hiyóqeyote ṇunde yoteno.”

¹⁷Asa Yuqa Surumímboya Sipsip Simó ṇuro parímboya ṇande yetiri, “Ke mahe.” Uni soso mande ṇa iṇotenṅo, ye ṇuya ṇande yi qembe, “Ke mahe.” Dani uni kato sono koro khumoyote, ṇu meté mahiní. Eneṇombo yoto-yoto koro sono ṇu kimoyó moré kini qu ṇu reweya.

¹⁸“Uni soso ye-ye mande sokomeko yote ṇa iṇoyotenṅo, nondo mande kondé re ye yunoweka iṇoyi. Ko uni kato mande ka enesó mu re ṇa mandeko ṇano

soweyote tiníqo, asa ṇu o piyimi horé. O piyimi sokomeko ṇuro yaró, ṇu Anutuko uni ṇu saṇano reweya. ¹⁹Ko yate uni ka ye-ye mande sokomeko yote ṇa nonṅo mande ka se rotowanṅo tiníqo, ṇu piyimi horé. Ṇunde tiní Anutuko kusiyoní yoto-yoto koro kewáko ṇuno eṇgé kama reweya, ko yendé kembé surumímo kama oweya. Kewá ṇuya yendé ṇuya ṇuro sokome ṇano qunoko nakayáṇaró.”

²⁰Uni ṇundo o soso ṇaro yesowote, itaka ene yete, “Iyo, no waka ta mahewano.”

Ṇu hamó. Yesu, Uni Parámi, ke mahe.

²¹Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó‡‡ ye soso yeno yoweya.

**22:16 “*Anutu koro huru-huru*” ṇuko unipare soso Yesu iṇondutuworo nokone-nokone ṇuno huruwoyotenṅo qu.

††22:16 “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iṇo inaró, ko yate-yate Israel unipare ṇuyako Dewit kondé iṇo inaṇṅurí.

‡‡22:21 “*samaka-samaka tuwó*” ṇuko Anutu eneṇombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.